

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Bac.

### Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

• Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.

Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

• Не отиравляйте автоматические заиросы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

• Не удаляйте атрибуты Google.

В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

• Делайте это законно.

Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

### О программе Поиск кпиг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

## намятники

# **ДИПЛОМАТИЧЕСКИХЪ** СНОШЕНИЙ

СЪ

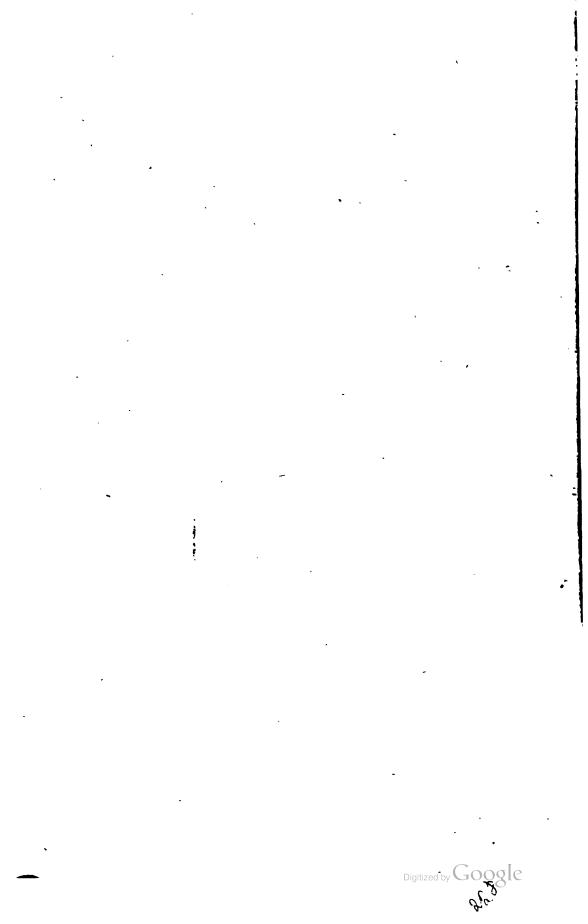
### римскою имперіею.

томъ уп.

(съ 1686 по 1699 годъ).

СПБ.	1 <u>0e</u>	P.	У.
фунд.	БИБЛ	IOTE	HN
Инв. Л	<u>.</u>		
Шкифъ			
Полка			
N	-		





# ПАМЯТНИКИ

## ДИПЛОМАТИЧЕСКИХЪ СНОШЕНІЙ

## древней россіи

СЪ

## ДЕРЖАВАМИ ИНОСТРАННЫМИ.

110

ВЫСОЧАЙШЕНУ повельнию,

изданные

II-яъ Отдъленіемъ Собственной Е. И. В. Канцеляріи.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

1864,

Въ Тяпографіи II Отдёленія Собственной Его Императорскаго Величества Канцелеріи.

•







201 R19**57** 



1686-1687



195 Іюля въ 27 день В. Г-ремъ и В. Г-рынъ подали сей статейной списокъ великіе и полномочные послы, ближней бояринь и намѣстникъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ, съ товарыщи.

**Лъта 7194** Іюня въ 24 день В. Г-ри (полное) велёли своимъ, В. Г-рей, велисимъ и полномочнымъ посломъ. **-ближнему боярнну и намёстнику** Вятцкому Борису Петровичу Шереметеву, блежнему околничему и наибстнику Муромскому Ивану Ивановичу Чаадаеву, думному дьяку Протасью Ивановичу Никифорову, дьяку Ивану Волкову, соверша дѣла по данному имъ наказу изъ государственнаго Посолскаго приказу у Кор. Вел-ва Полскаго, итти изъ Полши къ брату своему къ В. Г-рю Леополдусу Цесарю Римскому, въ великнать же и полномочныхъ нослёхъ для того: Въ прошломъ во 192 году къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алекстевичу всеа Великія и Малыя и Бтлыя Росін Самодержцамъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, присылалъ Леополдусъ Цезарь Римской Е. Цес. Вел-ва съ своими, Цес. | менской князь Михайло Григорьевичь

П. Д. С. т. ун.

Вел-ва, върющею и полномочною, грамотами велькихъ и полномочныхъ пословъ своихъ Ягана Христофора волного барона съ Жирова Жировскаго да Совастьяна волного жъ барона съ Блюмберка для обновленія нхъ государскіе братскіе дружбы и любви. И что Е. Цес. Вел-во желаетъ, дабы они, В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по крѣпкой междо ими В. Г-ри ихъ Цар. Вел-вомъ и Е. Цес. Вел-воиъ братцкой дружбв и любви для защищенія всего христіянства, изволили учинить, съ Е. Цес. Вел-вомъ и съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, союзъ п помочь имъ учинить противъ непріятеля креста святаго Турскаго салтана и Крымскаго хана, свонми Цар. Вел-ва, ратьми. И по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва царственные болшіе печати и государственныхъ великнхъ N **IIOCOJ**скихъ дѣлъ оберегатель, ближней боянамъстникъ Новгородской ринъ H князь Василей Воспльевичь Голицынъ, ближней бояринъ и намъстникъ Нижегородской Петръ Васильевичь Шереметевъ, бояринъ и намъстникъ Коло-

Ромодановской, околничей и нам'естникъ Можайской Семенъ Өедоровичь Толочановъ, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичь Украинцовъ съ товарыщи, имъ, Цес. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, на многихъ будучи розговорѣхъ объявляли, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, съ В. Г-ремъ ихъ, съ Е. Цес. Вел-вомъ, въ братцкой дружбъ и любви быти желаютъ. А чтобъ они. Е. Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы, въ надежду кръпчайшіе ихъ государскіе дружбы и любви учинили прежде договоръ и совершенное постановленіе междо ими, В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ, о вѣчномъ миру; а потомъ, на общую ползу всему христіянству и на отвращение непріятеля, и о сою'з и **УЧИНИЛИ ИМЪ О ТЪ́ХЪ ДЪ́ЛЪ́ХЪ** Пространное объявленіе, потому что союзъ безъ въчного мпру быти не можетъ. И тъ Е. Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы предлагали, что о постановлении междо В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ, въчного миру полной мочи они, послы, отъ Цес. Вел-ва и отъ Кор. Вел-ва Полского, не имъютъ, и о томъ Г-рю своему Е. Цес. Вел-ву, они донесуть. А Государь ихъ Е. Цес. Вел-во, учнетъ къ Кор. Вел-ву писать и радбніемъ своимъ приводить къ вѣчному миру и союзу, и для того непостановленія о вѣчномъ миру тѣ, Е. Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы, изъ царствующаго града Москвы отпущены безъ совершенства и выше помянутого союза. А при отпускъ своемъ съ Москвы они, послы Цес. Вел-ва, ближнимъ бояромъ и думнымъ людемъ предлагали со обнадеживаніемъ, что В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, из-

волитъ съ союзники своими къ Е. Кор. Вел-ву Полскому писать и радѣніемъ братскимъ приводить: чтобъ съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, вышеимянованномъ о вѣчномъ миру и о иныхъ способахъ, которые належатъ къ цѣлости общаго Христіанства и ихъ Цар. Вел-ва и Е. Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полского государствъ къ охраненію, договоръ возмоглъ совершеніе свое воспріять, чрезъ посольство великихъ и полномочныхъ пословъ, вскорѣ.

И тогожъ 7194 года къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, присылалъ Кор. Вел-во Полской великихъ и полномочныхъ пословъ своихъ, сеймомъ назначенныхъ, изъ Сенату Христова Гримултовскаго воеводу Познанскаго, да Марцыяна Александра князя съ Козельска Огинского канцлера великаго княжества Литовскаго, да изъ бола посольскаго изъ великой Полши Александра Пріимскаго подстолія коруннаго, изъ малой Полши Александра Яна Потоцкаго каштелянича Каменецкаго, изъ великаго княжства Литовского, Николая князя съ Козельска Огинскаго мечника великого княжства Литовского, которые будучи при дворв ихъ Цар. Вел-ва и по отправлении предъ ними В. Г-ри по обыкновенію посолства своего, а потомъ на разговоръ будучи, по данной себъ отъ Е. Кор. Вел-ва и всей рѣчи посполитой полной мочи, ихъ Цар. Вел-ва ближнему боярину князю Василью Васильсвичу Голицыну, царственные большіе печати и Государственныхъ великихъ посольскихъ дълъ оберегателю и намфстнику Новгородскому, ближнему баярину и намѣстнику Вятскому Борису Петровичу Шереметеву,

ближнему боярину и намъстнику Суз- | далскому Ивану Васильевичу Бутурлину съ товарыщи, предлагали, что съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, В. Г-рь, Е. Кор. Вел-во Полской, желастъ въ братской дружбъ и любви быти паче прежняго и учинити вёчной ипръ и союзъ на отвращение отъ всего Христіянства общихъ непріятелей: а ко обнадеживанию и совершенно ко утвержденію того всему Христіянству потребнаго дёла, съ тёми же Кор. Вел-ва Полскаго великвии и полномочными послы, писали къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, и Кор. Вел-во Французской и Курфистръ Бранденбурской и ръчь посполитая Виницейская желая у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва томуже вышеупояянутому дёлу, благонолучнаго совершенства. И по многихъ разговорѣхъ милостію и благословеніемъ всемогущаго Бога въ Тронцѣ Святѣй славимаго и предстателствомъ надежды Христіянскія пресвятыя владычины нашея Богородицы и приснолтвы Марін и всёхъ святыхъ молнтвами, вышен занованные ихъ Цар. Вел-ва ближніе бояря съ тъми Е. Кор. Вел-ва великими и полномочными послы, вбуной миръ и святой покой и къ тому союзъ на общаго непріятеля согласно договорили и постановили и утвердили, что быти междо ими, В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и Е. Кор. Вел-вомъ Полскимъ, тому въчному миру и покою Христіянскому и союзу на въки непорушимо. И съ тъмъ учиненнымъ и присягою утверженнымъ договоромъ, тв ero Kop. Вел-ва Полскаго великіе и полномочные послы, къ Е. Кор. Вел-ву отпущены. А на постановление того вѣч-

жающею грамотою а Кор. Вел-ву Полскому указали В. Г-ри нослать ихъ, своихъ Цар. Вол-ва великихъ и полномочныхъ пословъ, ближняго боярина Бориса Петровича Шереметева съ товарыщи. А соверша дъла у Кор. Вел-ва Полскаго, идти имъ великомъ и полпомочнымъ посломъ изъ Полши къ Цес. Вел-ву Римскому, для обновленія ихъ Цар. Вел-ва съ Е. Цес. Вел-воиъ дружбы и любви и съ поздравленіемъ, и для подлиннаго объявленія о томъ учиненномъ междо В. Г-ри ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ, ввчиомъ миру, при томъ же на отвращение отъ всего Христіанства непріятелей, и о союзъ и для иныхъ своихъ Государственныхъ великихъ дёлъ.

А въ любителныхъ номинкахъ отъ В. Г-рей Ц-рей и В. Князей Іоаина Алексбевича, Петра Алексбевича всеа Великія п. Малыя и Бълыя Росія Самодержцевъ, съ ними, великими и полномочными послы, послано къ Цес. Вел-ву соболей на 1700 рублевъ, да кости рыбы на 300 рублевъ. Цесаревъ сорокъ соболени въ 400 рублевъ. А стольникомъ и стрящчимъ и дворяномъ Московскимъ и жилцомъ и переводчику и подъячимъ быть съ ними, великими и полномочными послы тёмъ же, которые посланы съ ними съ Москвы въ Полшу да и соболщику и сторожу быти у нихъ тъмъ же, которые посланы съ ними въ Полшужъ. А для свободнаго провзду розными Государствы дана имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, В. Г-рей провзжая грамота за государственною печатью, и велёно имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, къ Цес. Вел-ву тхать пзъ госунаго миру съ своею В. Г-рей подтвер- Дарства Кор. Вел-ва Полскаго послъ

Кор. подтверженія и по совершенін го попросять, другой вань для відоv Е. Кор. Вел-ва Полскаго дълъ по наказу, каковъ ниъ данъ наъ Госу-Посолскаго Приларственнаго жъ посолствѣ Полскомъ Kazy o томъ ocofoti.

А какъ они, воликіе в полномочные послы, къ Кор. Вел-ву Полскону шля, Іюля въ 30 день тогожъ 194-го году въ село Досугово, присланы В. Г-рей Ц-рей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича, и В. Г-рыни Благовърные Царевны и В. Княжны Софін Алексбевны, всеа Великія M Малыя и Бълыя Россіи Санодержцевъ, грамоты къ нимъ, великимъ н полноночнымъ посломъ, каковы писаны къ Цес. Вел-ву да къ нимъ великных в полномочнымъ посломъ. да списки В. Г-рей съ грамоты русскомъ и јатинскимъ шисмомъ, какова къ Цес. Вел-ву писана. А В. Г-рей въ грамотъ къ велекимъ и полномочнымъ посломъ и въ спискѣ съ ихъ В. Г-рей грамоты, какова къ Цес. Вел-ву писано:

Отъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича п В. Г-рыни Благовърные Царевны и В. Княжны Софія Алексбевны. всеа Великія и Малыя и Бълыя Росіи Самодержцевъ, нашниъ великниъ и полномочнымъ посломъ, ближнему боярину и намъстнику Вятцкому Борису Петровнчу Шереметеву съ товарыщи. По нашему В. Г-рей указу послана къ вамъ, съ сею нашею, В. Г-рей, грамотою, наша В. Г-рей грамота, писанная къ Цес. Вел-ву Римскому, и съ той нашей, Цар. Всл-ва, грамоты два списка одинъ по латнит, для отдачи Цесар-

ма. А въ той нашей В. Г-рей гранотъ, къ Цесарю Ринскону писано, чтобъ Е. Цес. Вел-во изволилъ для братције съ нани, В. Г-ри, дружбы и любви послать свою Цес. Вел-ва грамоту къ бургомистромъ и ратманомъ и нноземца Кляуса Волта, нынъ въ Анбуркъ пребывающаго, которой въ прошломъ въ 189 году, будучи въ нашемъ В. Г-рей Російскомъ Царствіи, чрезъ нашъ Цар. Вел-ва указъ и кръпко учиненной заказъ купнлъ ревень утайкою и вывезъ изъ Государствъ нашихъ за море того ревеню многое число пудовъ и продалъ; а иноземцужъ Галандскіе земли Адольфу Гутману, которой съ того году договорнася вжать изъ нашіе, В. Г-рей, казны по договорной цънъ въ пять лётъ и отпускать за море, учинилъ твиъ великіе убытки повелблъ имъ въ ратушу его взять и во всемъ по нашимъ, Цар. Вел-ва, грамотамъ, каковы о томъ отъ насъ В. Г-рей и къ нимъ бурмистромъ и ратианомъ посланы, въ Адолфовъ еску Гутнана межо ими ръшеніе учинить и убытки его Адолфовы, пять тысячь сфижковъ, на немъ Клаусъ доправить, или для совершеннаго исправления къ пристани корабельной нашего Цар. Вел-ва государствъ, въ городу Архангельскому, выслать указалъ. И какъ къ ванъ ся наша, В. Г-рей грамота придетъ, н выбъ боярниъ нашъ Борисъ Петровичь съ товарыщи ту нашу В. Г-рей грамоту писанную къ Цес. Вел-ву и съ той грамоты списки приняли. И будучи въ отвётёхъ съ Цесарскими думными людьми по времяни выъ думнымъ людемъ ту нашу Цар. Вел-ва скимъ думнымъ людемъ, буде они то- | грамоту и съ нея списокъ латинскимъ

8

писионъ, буде у васъ они думные люди того списка учнуть просить, отдали и городили, чтобъ они думные люди о тонъ до Цес. Вел-ва донесли. А Цес. бъ Вел-во по той нашей Цар. Вел-ва гранотв, для братцкіе нашіе Государскіе аружбы в любви, свою Цес. Вел-ва повелительную грамоту о вышепомянутоиъ дълъ, въ Анбурокъ къ буриястроиъ п ратманомъ послать изволелъ. И того Клауса Волта въ Анбуркв въ ратушу взять, и во всемъ томъ вышеномянутомъ Адолфовъ нску Гутмана межь ими ръшение учинить и **убытки** его Адолфовы на неиз Клаусъ доправить, или для совершенного исправленія къ пристани корабельной къ городу Архангельскому, выслать его повелвлъ. И допогались того съ великимъ радвніемъ; а что о томъ учинено н какова Цес. Вел-ва грамота въ Амбурокъ къ буринстромъ и ратианомъ послана будетъ, о томъ довъдався подленно, къ намъ, В. Г-ремъ, писали чрезъ почту, а отписку велъли подать въ нашемъ государственномъ Посольвриказъ, вашіе царственные CKOMP болшіе печати и государственныхъ великихъ посольскихъ дёлъ оберегателю, ближнему нашему боярину и нажестнику Новгородскому, Князю Васнлью Васильевичу Голецину съ товарыщи. Писанъ на Москвъ, лъта 7194 Іюля въ 23 день.

А въ сппскѣ В. Г-рей съ грамоты, какова писана къ Цес. Вел-ву по нмянованіи и титлахъ отъ обонхъ В. Г-рей Цар. Вел-ва также и Цес. Вел-ва писано: Въ прошломъ во 188 году, по наинему В. Г-рей нашего Цар. Вел-ва валъ тотъ ревень поволною цѣною, а вышепомянутому уговорщику Адолфу Гутману, въ сго торговлѣ тотъ Клаусъ Волтъ учинилъ тѣмъ помѣшку и убытковъ пять тысячь ефимковъ, о которой помѣшкѣ, также и о убыткахъ его по нашему, В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва

говой иноземецъ Галанскіе 36MJH Адолеъ Гутнанъ имать изъ нашіе Цар: Вел-ва казны по договорной цёнё корень ревень въ нять лёть и отнускать ему за море до розныхъ странъ Государствъ. А кромъ его Адолфа въ нашихъ Государствахъ тёмъ ревененъ торговать и за море отпускать нашниъ Цар. Вел-ва подданнымъ и чужеземскимъ въ нашемъ Російскомъ Царствін пребывающимъ торговыяъ и всякихъ ченовъ людемъ неповольно и кръпко о тонъ подъ запрещеніенъ заказано. И о томъ нашъ Цар. Вел-ва указъ всёхъ государствъ торговынъ людянъ, которые въ наши Цар. Вел-ва Государства для своихъ торговыхъ промысловъ прітажаютъ, въ нашемъ царствующемъ велнцемъ градъ Москвъ н у города Архангельского, гдъ корабельная пристань, сказанъ. И по тому нашему В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва указу, вышепомянутой Адольфъ изъ нашего Цар. Вел-ва Російского Царствія того ревеню отпустиль за море 400 пудовъ, которой ревень у него за моремъ не проданъ, потому что торговый человёкъ въ городё Амбуркъ пребывающей, а родомъ Любчанинъ Клаусъ Волтъ, чрезъ тотъ нашъ Цар. Вел-ва вышеупомянутой указъ крбико о томъ учиненной заказъ, купнаъ неукого утайкою и вывезъ изъ Государствъ нашихъ за море ревенюжъ многое число пудовъ и продавалъ тотъ ревень поволною цёною, а вышепомянутому уговорщику Адолфу Гутману, въ его торговлѣ тотъ Клаусъ Волтъ учинилъ тёмъ помёшку и убытковъ пять тысячь сфинковъ, о которой помѣшкѣ, также и о убыткахъ его по

указу, а по его Адолфову о томъ вить, чтобъ ему объявить указъ и нанамъ В. Г-ремъ нашему Цар. Вел-ву многому челобитью посланы наши, В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, грамоты въ Амбурокъ къ бурмистромъ и ратманожъ, въ прошлыхъ же во 192 и въ 193 годъхъ, чтобъ онн бурмистры и ратманы того Клауса Волта въ Амбуркъ велъли сыскать и въ ратушть передъ собою его въ правду допросные: въ нашихъ Цар. Вел-ва Государствахъ во 190 году корень ревень чрезъ нашъ Цар. Вел-ва указъ, у кого онъ Клаусъ имяны и гдъ и почему цъною и сколько его пудовъ купнлъ; у городаль Архангельского или въ нныхъ городъхъ и нашихъ ли Цар. Вел-ва Государствъ у торговыхъ или иныхъ какихъ чиновъ людей или у чужеземцовъ. А тёбъ вышеупомянутые Адолфовы убыткн, 5000 ефниковъ, на немъ Клаусѣ доправить; а естли онъ Клаусъ въ покупкъ того ревеню, укрывая твхъ людей, у кого купилъ, сказать не похочетъ или скажетъ въ томъ неправду, и онъ бы Клаусъ для оправданія въ томъ дёлё и подлинного розыску высланъ былъ изъ Анбурка города нашего Цар. Вел-ва Російского Царствія къ корабельной пристани, къ Архангельскому городу на ярмонку. И нынъшняго настоящаго 194 г. Апръля 27 дня къ намъ, В. Г-ремъ къ нашему Цар. Вел-ву, города Амбурка бурмистры и ратманы въ листу своемъ писали, что они буринстры и ратманы изъ врученныхъ имъ нашего Цар. Вел-ва грамотъ съ достоинствомъ и почитаніемъ на Любчанина Клауса Волта въ продажъ ревеню прочитая выразумѣли, и помянутого Клауса Вол-

ши Цар. Вел-ва грамоты, но онъ самъ не объявнася и чрезъ своего полномочнаго сладся, что де то все дбло донесено и втдомо вамъ брату нашему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, и егдаже сіе дѣло вамъ В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, яко того града ихъ первоначальной главѣ донесено и по се время тамо пребываетъ безъ вашего брата нашего, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва указу въ нимъ, въ томъ дълъ поступати и тако дерзати по отрицанію его Клауса Волта по указу нашего Цар. Вел-ва и грамотъ и послёдованию его Клауса съ кораблями на ярмонку послати не сибютъ. А онъ де помянутой Волть ихъ града ни житель, ни природный, но времянемъ, тамъ для нъкакихъ промысловъ пребываетъ. И съ которого ихъ листа переводу мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, слушавъ и выразумбвъ изъ него по тому ихъ буриистровъ и ратмановъ изъявленію также и по непрестанному вышепомянутого Адолфову челобитья Гутмана, изволяемъ сею нашею Цар. Вел-ва грамотою, вамъ брату нашему Цес. Вел-ву объявить и предложить желая того, чтобы вы, братъ нашъ В. Г., ваше Цес. Вел-во, изволили для братцкіе съ нами, В. Г-ри, съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, дружбы и любви, то вышепомянутое дѣло имѣющееся въ Амбуркѣ привесть къ совершенію, посылкою къ нимъ бурмистромъ и ратманомъ въ Амбурокъ своею Цес. Вел-ва повелительною грамотою, о чемъ и не сумнѣваемся мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, что вы братъ нашъ, В. Г. ваше Цес. Вел-во, воспріявъ о томъ сею нашею, В. Г-рей, та передъ собою повелѣли предста- нашего Поп. Вел-ва грамотою вѣдо-

12

ность, свою Цес. Вел-ва грамоту въ Анбуровъ, бъ бурмистромъ и ратианомъ послать восхощете, и по той своей Цес. Вел-ва гранот'в для допросу въ нокупкъ и въ продажъ утаеного ревеню и въ убыткахъ, что учинилъ понянутой Клаусъ Волть, черезъ нашъ В. Г-рей нашего Цар. Вел-ва указъ, бурмистроиъ и ратманомъ его Волта въ ратуниу подъ судъ взять, н во всемъ по нашимъ Цар. Вел-ва вышепомянутымъ пославнымъ въ нямъ гранотамъ, въ Адолфовѣ иску межь ими решение учинать, и те его Адолфовы **Убытки пать тысячь сфи**яковъ на немъ Клаусъ доправить, или для совершенного всправленія въ пристани корабельной нашего Цар. Вел-ва Государства къ городу Архангельскому выслать повелите. А мы В. Г-ри, наше Пар. Вел-во, вашего Государства жителемъ, которые въ Государствахъ нашихъ Цар. Вел-ва торговлю имбютъ, въ приключающихся имъ дблёхъ расвраву и довольство чинить повелёваемъ безъ продолженія, о чемъ донесшв, желаемъ вамъ брату нашему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, отъ Госнода Бога многолётного здравія и счастливаго въ Государствахъ вашихъ поведенія и правленія съ приращеніемъ. Данъ Государствія нашего во дворъ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія піра 7194-го мъсяца Іюля, Государствованія нашего 5-го году.

И Августа во 2 день къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ,

писали великіе и полвомочные послы о пріемѣ вышенисанныхъ нхъ B. Г-рей грамотъ чрезъ ночту, а отписку послали такову: В. Г-ремъ Царемъ и B. Княземъ, Іоанну Алекстевнчу. Петру Алексвевичу и В. Г-рынв Благовърной Царевнъ и В. Княжиъ Софіи Алексвевнъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россін Самодержцамъ, холопи ваши, Бориско Шереметевъ съ товарыщи челомъ быютъ. Нынвшняго, В. Г-ри, 194-го году Іюля 30 дня, въ вашей В. Г-рей Царей и В. Князей, Іоанна Алексвевича, Петра Алексбевича, и великіе Г-рыни Благовърные Царевны HB. Княжны Софін Алексбевны, Bcea Великія и Малыя и Бълыя Россіи Самодержцевъ грамотъ, изъ вашего В. **Γ-peti** государственнаго Посолскаго приказу, за принисью **дьяка** Прокоеья Возницына, чрезъ почту, къ намъ, холопемъ вашимъ, писано, что по вашему В. Г-рей указу писана ваша В. Г-рей грамота къ брату вашему В. Г-рей, къ В. Г-рю Леопольдусу Цесарю Римскому, къЕ. Цес. Вел-ву; и та ваша В. Г-рей грамота, и съ тое вашіе В. Г-рей грамоты списки рускимъ и латинскимъ писмомъ, присланы къ намъ холопемъ вашимъ. А въ той вашей В. Г-рей грамоть къЦесарю Римскому ппсано, чтобъ Е. Цес. Вел-во изволилъ. для братцкіе съ вами В. Г-рн дружбы и любви, послать свою Цес. Вел-ва грамоту въ Амбурокъ, къ бурмистромъ и ратманомъ и иноземца Кляуса Волта, нынъ въ Амбуркъ пребывающаго которой въ прошломъ во 189-мъ году, будучи въ вашемъ В. Г-рей, Россійсковъ Царствін, чрезъ вашъ Цар. Вел-ва указъ и кръпко учинен-

ной заказъ, купнлъ ревень утайкою дёніенъ. А что о томъ учинено и каи вывезъ изъ вашихъ В. Г-рей Государствъ за море того ревеню многое число пудовъ и продалъ; а иноземцу жъ Галанскіе земли Адолфу Гутману, которой съ того году договорнася ымать изъ ващіе В. Г-рей казны но договорной цёнё въ пять лётъ н отпускать за море, учинилъ тёмъ великіе убытки, повелблъ имъ въ ратушу его взять и во всемъ по вашимъ Цар. Вел-ва грамотамъ, каковы о томъ отъ васъ В. Г-рей и къ нимъ бурмистромъ и ратманомъ посланы въ Адолфовѣ иску Гутмана, межъ ними рѣшеніе учинить и убытки его Адолфовы, пять тысячь ефинковъ, на немъ Клаусъ совершеннаго доправить, илн для исправленія къ пристани корабельной Вашего Цар. Вел-ва Государствъ, къ городу Архангельскому, выслать указалъ. И велёно намъ, холопемъ вашимъ, будучи при дворъ Цес. Вел-ва въ отвътъхъ съ Цес. думными людьми по времени имъ думнымъ людемъ ту Вашего Цар. Вел-ва грамоту и съ тое грамоты списокъ латинскимъ писмомъ, буде они думные люди у насъ холопей вашихъ того списка учнутъ просить, отдать имъ думнымъ людемъ. А при отданіи той вашей, В. Г-рей грамоты, намъ холопемъ вашниъ велъно говорить, чтобъ они думные люди о томъ до Цес. Вел-ва донесли, а Цес. бъ Вел-во, по той вашей Цар. Вел-ва грамотѣ, для братскіе вашіе Государскіе дружбы и любви свою Цес. Вел-ва повелительную грамоту о вышепомянутомъ дёлё въ Амбурокъ къ бурмистромъ и ратманомъ послать изволилъ. И велёно намъ, холопемъ ва- | ханъ Крымской писалъ и подлинной

16

кова Цес. Вел-ва гранота въ Амбурокъ къ бурмистромъ и ратманомъ послана будетъ, о тонъ, довъдався подлинно, къ вамъ, В. Г-ремъ, велёно намъ, холонемъ вашниъ, писать чрезъ почту. И мы, холопи ваши, тв вышенманованныя ваши В. Г-рей грамоты н списки приняли. И по вашему В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексъевича, Петра Алексъевича и В. Г-рыни Благовърныя Царевны и Великія Княжны Содін Алексбевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ указу, какъ мы, холопи ваши, будемъ при дворъ Цес. Вел-ва Римскаго у думныхъ людей въ отвътёхъ, и тое вашу В. Г-рей грамоту и списокъ латинскимъ писмомъ, буде Цесарскіе думные люди просить учнутъ, имъ думнымъ людемъ отдадниъ и при отданіи той вашей В. Г-рей грамоты и списка говорить, какъ въ той вашей, В. Г-рей вышенмянованной грамотъ писано, и къ вамъ, В. Г-ремъ, писать о томъ учнемъ.

Да пынѣшняго 195-го году, Ноября въ 24 день, В. Г-рей Царей и В. Киязей Іоанна Алексъевича, Петра Алексъевича, и В. Г-рыни Благовърные Царевны и В. Княжны Софін Алексвевны, всеа Великія п Малыя и Бълыя Россіи Самодержцевъ, грамота прислана къ великимъ и полномочнымъ посломъ во Лвовъ, съ гонцомъ съ подъячимъ съ Васильемъ Айтемиревымъ, да списокъ съ ихъ В. Г-рей грамоты, какова послана къ Цес. Вел-ву Римскому чрезъ почту, да списокъ же съ листа, каковъ къ нимъ, В. Г-ремъ, шниъ, домогатся того съ великниъ ра- | его хановъ листъ; а въ той В. Г-рей

гранотъ, какова къ нимъ великимъ и и полноночнымъ посломъ, писано: Буде Кор. Вел-ва Полскаго сенатори учнутъ имъ, великимъ и полномочнымъ послонъ, въ отвътъхъ говорить, что съ стороны Цар. Вел-ва помочи Кор. Вел-ву Полскому по нынёшнимъ вёчно учиненнымъ мирнымъ договоромъ протиръ непріятеля не чинится, и Крыиской ханъ съ татары не одержанъ нтёмъ неодержаніемъ Крынскіе татары въ Государствъ Кор. Вел-ва чинятъ набъти и разорение великое, и учнутъ то причитать къ неисполнению договоровъ: и имъ великниъ и полномочнымъ послокъ, выразумъвъ изъ вышепомянутыхъ списковъ, велбно сенаторемъ говорнть о замыслахъ военныхъ хана Крымскаго и о задержание его со иногими ордами съ великимъ страховаваніенъ въ Крыну. А о высылкъ его Ханской изъ Крыму только налой части орды и то прежъ договоровъ постановленныхъ и Цар. Вел-ва посланныхъ войскъ на Запорожье, и что въ тонъ съ стороны ихъ Цар. Вел-ва не токио его Кор. Вел-ву, но и союзникомъ Е. Кор. Вел-ва помочь учинена явная и договоръ исполненъ; и говорить о томъ пространно и съ явственнымъ выбравъ нзъ тёхъ вышепомянутыхъ списковъ и подлиннымъ доводомъ; и что то съ стороны Цар. Вел-ва непріятеля отвращение и удержание и учиненнымъ договоромъ исполнение учинено не токио правдивое, но и къ всему Христіанству знатное. Занеже тотъ непріятель во иногнуъ своихъ бусурманскихъ силахъ не токмо въ Государствъ Кор. Вел-ва и противъ войскъ Е. Кор. Вел-ва, но и вигдъ въ войнъ самъ не явнися, какъ свидътельствуетъ | нарочно присланную, ихъ Цар. Вел-ва

то явственно того хана Крымскаго листъ, присланной къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, что онъ Ханъ на войска Е. Кор. Вел-ва в никуды изъ Крыму не пошель, опасаясь какь оть войскъ Цар. Вел-ва на Запорожьъ высланныхъ, также и увѣдомився посланными къ нему Хану ихъ Цар. Вел-ва претительными грамотами, съ котораго его ханова леста списокъ извовиля В. Г-ри прислать къ Е. Кор. Вел-ву съ любительною своею Цар. Вел-ва грамотою. А для совершеннэйшаго о томъ извёствія, и подлинный хановъ листъ сенаторемъ объявить; и чтобъ они о томъ до Г-ря своего, до Е. Кор. Вел-ва донесли. А Кор. бъ Вел-во изъ того ханскаго листа, выразумбвъ его доношение и видя съ стороны В. Г-рей радётельное протявъ того непріятеля по договоромъ неотмѣнное исполненіе, нзволнаъ почесть то за совершенное договоромъ исполнение и удоволствованіе. Но понеже и въ договорѣхъ, между ими, В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вонъ постановлено, что нынвшняго лъта имветъ быти съ стороны В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, Е. Кор. Вел-ву ихъ Цар. Вел-ва войски помочь токмо въ Запорогахъ на обыклыхъ ихъ бусурманскихъ Дибпровыхъ переправахъ, какъ то и учинено, а впредь за помощію тогожъ Всемогущаго Бога съ стороны В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, Е. Кор. Вел-ву по тёмъ же договоромъ посылкою ихъ Цар. Вел-ва бояръ и воеводъ со многими войски имъетъ быти провыслъ п на самый Крымскій юртъ, о которомъ изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, Г-рю ихъ Е. Кор. Вел-ву подлинно объявить чрезъ особо

любителную грамоту. Да о тёхъ же дълъхъ вольно имъ великимъ и полномочнымъ посломъ въ прибытій у Цес. Вел-ва сенаторенъ объявить по яхъ В. Г-рей вышеписанному указу; а подливнаго ханскаго листа сенаторемъ отнюдь бы не отдавать; и того смотръть и беречь накръпко и привесть его къ В. Г-ремъ къ Москвѣ. А въ спискъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва съ грамоты, какова послана къ Цес. Вел-ву чрезъ почту, по вмяновани и титлахъ обонхъ В. Г-рей, Октября 6-го дня нынъшняго 195 году, писано: къ намъ, В. Г-ремъ, кънашему Цар. Вел-ву, въ вашей, брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, въ любительной грамотв, изъВъны Сентября 3 дия 1686 году, изображено о взятіи отъ войскъ вашего Цес. Вел-ва Будина, столного города Королевства вашего Цес. Вел-ва, Венгерскаго бывшаго, которой отъ нынѣшняго времени полтораста лѣтъ и больше Турками взятъ и угодности ради крайнимъ прилежаніемъ и бодростію береженъ бысть таковымъ образомъ яко противъ разныхъ, такъ отъ вашего Цес. Вел-ва, предъ двѣмя лѣты, якоже и прежде сего отъ предковъ вашего Цес. Вел-ва, блаженные памяти Цесарей Римскихъ и Королей Венгерскихъ, начатъ осажденіемъ, всегда непобѣдимъ пребысть; какъ и нынъ крайними силами и крайнимъ упрямствомъ отъ кръпчайшіе въ немъ залоги вопискіе даже до десяти недѣль бороненъ, но наконецъ оружіемъ вашего Цес. Вел-ва превозмогше, воинскимъ приступомъ взятъ и съ превеликимъ пушечнымъ нарядомъ п множествомъ воинскихъ запасовъ вашему Hec.

Вел-ву врученъ. Такожъ намъ, В.

Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, ваше Цес. Вел-во объявляете о благополучныхъ удачахъ противъ тогожъ непріятеля союзниковъ вашего Пес. Вел-ва, а имянно Венецыяномъ въ семъ же лётё взятіемъ двухъ славныхъ крѣпостей, се есть Новарина и Моеона и столицы Турскаго паши съ веліею частью Мореи. И сіе радости належащее, причиною же къ общему священного союза недавно намъ В. Г-ремъ, вашему Цар. Вел-ву, съ Е. Кор. Вел-вомъ и съ Ръчью Посполитою Полскою воспріемлемымъ, о той своей вышеупомянутой побъдъ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, братцкіе къ намъ своея любви и благоволенія изволяете совершенно вѣдомымъ учинить, желая того, дабы мы, В. Г-ри нате Цар. Вел-во, противъ тогожъ врага въ общей совътъ славными совершенствами овънчали. И мы, В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, оное вашего Цес. Вел-ва дружелюбное объявленіе пріемлемъ радостно и за многую радость, благодаря Господа Бога, что благословилъ Христіанство единомысленнымъ противъ того общаго непріятеля храбрымъ ополченіемъ и желаемъ вашему Цес. Вел-ву оть Всемогущіе десницы и впредь всякаго благополучія и храбрымъ побъдителствомъ. А каково въ нынѣшнемъ настоящемъ времени противъ того всѣхъ христіанъ непріятеля и съ нашіе Цар. Вел-ва стороны добродетельное въ воинскихъ промыслёхъ вспоможение вашему Цес. Вел-ву также и Кор. Вел-ву Полскому чинится; и мы, В. Г-ри наше Цар. Вел-во, вамъ, брату нашему, В. Г-рю вашему Цес. Вел-ву, о томъ сею нашею Цар. Вел-ва любительною грамотою дружелюбножъ объявляемъ, что мы

В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, по должно- Вел-во, списокъ послать тебъ любезсти учиненныхъ договоровъ между нъйшему брату нашему вашему Цес. нами В. Г-ри съ Кор. Вел-вонъ Пол- Вел-ву, и съ котораго списка пріятную скимъ и для цёлости всего Христіан- нашу любовь выразумёти изволите соства быстрому непріятелю, а Турскому вершенно. всегда надежному помощнику и вездъ незанно набъгающему Крымскому хану ста, каковъ писанъ къ В. Г-ремъ Цасо многные его ордани, учиныли одер- ремъ в В. Княземъ Іоанну Алексбевижаніе и отвращеніе отъ войскъ какъ чу, Петру Алексбевичу, всеа Великія вашеге Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полскаго посылкою нашихъ ценъ и многихъ Государствъ и земель Цар. Вел-ва войскъ съ генерадомъ на- восточныхъ и западныхъ и съверныхъ пинъ и воеводою съ Григорьемъ Ива- Отчичамъ и Дъдичамъ и Наслъдникамъ новиченъ Касоговымъ на Запорожье. и Государемъ и Обладателемъ, къ ихъ Такъ же и нарочно отъ насъ, В. Г-рей Цар. Вел-ву Крымской Селимъ Гирей къ нему хану посланными, нашего Цар. Ханъ чрезъ Запороги. А къ Москвъ . Вел-ва претительными грамотами, оть тотъ листъ прислалъ изъ Запорогъ чего тотъ непріятель устрашась и видя генералъ воевода Григорей Ивановичь съ стороны насъ В. Г-рей на себя Касаговъ, Сентября въ 25 день ныкрёнкое ополченіе, отъ походу своего нъшняго 195 году. По ныянованія В. къ Крыму удержался и вытти не Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и титлъ и посиблъ. И стоитъ въ собрания со всёми слё ханскаго имяни написано: А послё ордами въ Перекопи съ великимъ стра- поздравления нашею Ханова Вел-ва хованіенъ и опасеніенъ и слыша надъ грамотою сіе объявляемъ, которую Турскими войски нынжшнее побъди- грамоту свою къ намъ писали вы съ телство, пачеже боясь Салтана Тур- гонцомъ нашимъ съ Маметьшею н скаго, присланнаго къ нему хану же-черезъ Запороги; и въ тёхъ вашихъ стокаго указу о походъ его изъ Крыму грамотахъ писанныя слова и желаніе противъ войскъ вашего Цес. Вел-ва и ваше намъ великому Ханову Вел-ву Кор. Вел-ва Полскаго въ намъ, В. въдомо, что свътлъйшаго и величай-Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, пн- шаго Салтанова Вел-ва Турского и нашетъ и проситъ онъ ханъ походу сво- шего Ханова Вел-ва съ недругонъ съ ему изъ Крыму въ всенной промыслъ Польскимъ Королемъ вы въчный миръ свободы в безопасительства отъ войскъ и союзъ учинили на томъ, что кто бунашего Цар. Вел-ва и желаетъ миру детъ Полскому Королю другомъ, и отъ нашего Цар. Вел-ва; которое его вамъ быть другомъ, а кто недругомъ, непріятельское прошеніе въ сторонъ и вамъ быть недругомъ. И въ томъ вы нашего Цар. Вел-ва нетокмо принято присягу чинили, да желаете, чтобъ но и жесточайшее ему впредь страхо- посланцовъ вашихъ, которые отъ ваніе объявлено, а для подлиннъйшаго васъ къ Турскому салтанову Вел-ву нзвестія о томъ, съ листа его ханскаго посланы были, отпустить и тёмъ ванзволяенъ мы В. Г-ри, наше Цар. шимъ посланцомъ

Переводъ Татарскаго писма съ лии Малыя и Бълыя Россіи Самодержотъ салтанова

23

Вел-ва честь звло учинена в наплаче иллъ. А что Вышній Богъ похочетъ, прежняго и хотёлъ Салтаново Вел-во отъ себя съ любителными своими грамотами посылать посла своего и что вы писали къ намъ съ гонцемъ нашимъ съ Маметьшею въ грамотѣ своей, что кто Полскому Королю недругъ, тотъ и вамъ недругъ и противъ того вашего писма тотъ посолъ Салтанова Вел-ва съ сторовы отставленъ. И вашихъ посланцевъ задержать велёно до времяни. Да писали вы, что посланные люди не вниоваты и держать ихъ недлячего. И хотя дружба и недружба съ вами однако ваши посланцы отпущены будутъ, а нашего посланного гонца многое время ваше Цар. Вел-во на Москвъ задержавъ не отпустнин. И розибнное время пропустили и въ грамотбхъ своихъ о казнъ къ намъ ничего не пишете. А съ нами вы договоръ и шерти учинили что вамъ другу нашему другомъ и недругу нашему недругомъ быть. А въ грамотёхъ своихъ къ намъ пишете и въдомо намъ чините, что вы съ Полскимъ Королемъ о вѣчномъ миру договоръ и союзъ на томъ учинили, кто будетъ Полскому Королю недругъ, тотъ есть и вамъ недругъ, такожъ и Донскіе атаманы вызовъ писали, что учинилась недружба и война съ нами зачалась, да что вы указали ратнымъ своимъ людемъ идти на - Крымъ и на Азовъ. И тв ваши ратные люди гдъ нынъ, и то намъ въдомо; Поляки надъясь на вашу дружбу вы-**Бхалн съ войсками** своими, чтобъ Бѣлогородскую нашу орду воевать. И наше Ханово Вел-во противъ того вашего писма въ нную сторону войною ни куды и съ Перекопи не высту- тъхъ и въ спискъ и въ выпискъ напи-

то и объявится. Богу извъстно что нарушеніе не съ нашей стороны, а желаемъ отъ Бога, кто сей миръ нарушиль, и то взыщи Богь надъ нимъ. А мы крвпко радели, чтобъ въ обонхъ Государствахъ войны и задоровъ не было; а вы съ нашимъ недругомъ съ Полскимъ Королемъ договоръ и въчный миръ и союзъ учинили на томъ, что другу ихъ другомъ, а недругу недругомъ быть. И нарушеніе сему миру съ вашей стороны; однакожъ мы къ дружбъ и недружбъ готовы. А что ваше къ намъ слово какое есть, и вы въ грамотъ своей написавъ съ холопоить нашимъ съ Мубарекшею мурзою пришлите. А ваши посланцы отпущены будутъ же. Писано въ крайнемъ городѣ Перекопи, 194-го Августа въ 27 день. Внизу напечатано чернилами: Селимъ Гирей Ханъ Богатырь .Гирей Хановъ сынъ.

Декабря въ 8 день, В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича и В. Г-рыни Благовбрные Царевны и В. Княжны Софіи Алекстевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Сачодержцевъ граноты присланы къ великимъ и полномочнымъ посломъ чрезъ почту во Лвовъ же, каковы писаны къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ, да списокъ В. Г-рей съ грамоты, какова послана къ Цес. Вел-ву, да выписка изъ статейнаго списка столника Семена Алмазова и дьяка, какъ они посыланы въ посланникахъ ко Французскому Королю во 194 году и что объявили. имъ въ отвътъхъ Е. Кор. Вел-ва ближніе люди. А въ тъхъ Государевыхъ грамо-

сано.-Въ первой В. Г-рей грамотв: занскимъ розрядомъ бляжнему наше-Отъ В. Г-рей Парей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича и В. Г-рынн Благовърной Царевны и В. Княжны Софія Алексвевны, всез Великія и Малыя и Б'ялыя Росіи Санодержцевъ, нашить великимъ и полноночнымъ носломъ, ближнему боярину н наибстнику Вятцкому Борису Петровичю Шереметеву съ товарыщи. Въ нынъшнемъ во 195 году, указали мы В. Г-ри, быть на нашей В. Г-рей службё для походу и проимслу надъ непріятели Крынскимъ Ханомъ и надъ его юрты бояронъ нашинъ и воеволанъ съ полкани, съ большинъ полконъ ближнему нашему боярину и воеволанъ Князю Василію Васильевичу Голицыну, нашіе царственные болшіе печати и государственных великихъ посолскихъ дёлъ оберегателю н намъстнику Новгородскому, ближнему нашему боярину и наместнику Белогородскому князю Костянтину Осиповичу Щербатово, ближнему нашему околничену и намъстнику Серпуховскому Венедикту Андреевичу Змееву, лужному нашему Генералу Агею Алексвевнчу Шепелеву, думному нашему лыку Евельяну Игнатьевичу Украннцеву, да съ Съвскимъ полкомъ въ большомъ же полку ближняго нашего боярнна и оберегателя князя Василья Васильевича, ближнему нашему околвичему и намъстнику Карачевскому Асонтью Романовичу Неплюеву съ А каковы нынё о томъ же предъбуду-Новгородскимъ розрядомъ, ближнему щемъ военномъ проимслу, наши В. нашему болрину и воеводамъ и намъ- Г-рей грамоты къ Цес. Вел-ву Римстнику Великоперискому Алекстю Се- скому да къ Ричи Посполитой Венеисновнчу Шенну, ближнему нашему цыйской чрезъ почту посланы, и съ околничему князю Данилу Авонасье- тёхъ грамотъ по нашему В. Г-рей внуу Боратинскому и дьякомъ. Съ Ре- указу посланы къ вамъ для въдома

ку боярнну и начёстнику Червиговскому князю Володниеру Аннтріевнич Долгоруково, ближнему нашему околничему в наибствику Шатскому Петру Динтреевнуу Скуратову и дыяконъ, да съ Низовыми ратьми и съ калмыки столнику нашему и воеводв Ивану Юрьевичу Леонтьеву. Да въ томъ же походъ указали мы В. Г-ри быть съ бодры нашими и воеводы нашего Пар. Вел-ва подланному войска Запорожского объяхъ сторонъ Дибира Гетману Ивану Самойловичу съ войсками нашего Цар. Вел-ва Малоросійскими. А итте имъ бояромъ нашимъ и воеводамъ и Гетману съ пашими Цар. Вел-ва великоросійскими и малоросійскими ратьми, аже дастъ Богъ по раннему вешнему времяни съ Марта мвсяца неотложно. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, н вы бы, наши великіе и полномочные послы, о тонъ о всемъ вышеписанномъ будучи Кор. Вел-ва Полскаго съ Сенатори также и Цес. Вел-ва Римского съ ближними людьми въ отвътъхъ, имъ Королевскимъ сенаторемъ и Цесарскимъ ближнимъ людямъ объявили и тёмъ военнымъ походомъ съ стороны насъ В. Г-рей ихъ обнадежния и говорнан о томъ пространно, согласуясь съ прежнею нашею В. Г-рей грамотою, посланною къ вамъ съ гонцемъ нашниъ съ Васильенъ Клобуковынъ.

26

списки съ сею нашею В. Г-рей грамотою. А что вамъ о намъренія Кор. Вел-ва также и Цес. Вел-ва о томъ предъбудущемъ военномъ общемъ промыслу объявлено и какая о томъ отповъдь учинена судетъ; и высъ о томъ къ намъ В. Г-ремъ писали напредъ своего отпуску вскоре, чрезъ почту. А отписки велбли подавать въ нашемъ Государственномъ Посолприказѣ, нашіе царственные скомъ болшіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дълъ оберегателю, ближнему нашему боярину и намъстнику Новгородскому князю Василью Васильевичу Голицыну, съ товарыщя. Шисанъ на Москвъ лъта 7195-го Ноября въ 9 день.

Во второй: Отъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича и В. Г-рыни Благовърные Царевны и В. Княжны Софія Алексъевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіп Самодержцевъ, нашимъ великимъ и полномочнымъ посломъ ближнему нашему боярину и намѣстинку Вятцкому Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи. Въ прошломъ во 193 году, по нашему В. Г-рей указу, по отправления тогда будущаго у насъ, В. Г-рей. Цес. Вел-ва Римского великнать и полномочныхъ пословъ Ягана Христофора Жировского съ товарищемъ. А до учинения между нами В. Г-ри съ Кор. Вел-вомъ Польскимъ ведного мпру п союзу посыланы къ Лодвику Королю Французскому наши Цар. Вел-ва посланники, столникъ Семенъ Алиазовъ да дьякъ Семенъ Ипполнтовъ, которое посолство учинили желая мы В. Г-ри Е. Кор. Вел-ва Французского привесть

вспоможению противъ общихъ христіянскихъ непріятелей Турского Салтана и Крынского Хана. А что тёмъ нашимъ Цар. Вел-ва вышеномянутымъ посланникомъ по отправления обыкновенного ихъ передъ Кор. Вел-воиъ посольства ближніе Его Королевскіе люди въ отвътъхъ будучя объявния, и съ какимъ они обналеживаниемъ отъ Е. Кор. Вел-ва отпущены, и съ того по нашему В. Г-рей указу посланъ къ вамъ для вёдома списокъ, съ сею нашею В. Г-рей грамотою. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и выбъ наши великіе и полномочные послы, будучи у Цес. Вел-ва и у Кор. Вел-ва Полского съ сенатори и съ ближними пхъ людьми въ отвътёхъ о томъ нашемъ В. Г-рей выниеписанномъ желательномъ и нарочно учиненномъ къ Кор. Вел-ву Французскому посольствё объявили и свазали о томъ имянно, что насъ В. Г-рей чрезъ тъхъ нашихъ Цар. Вел-ва вышенманованныхъ посланниковъ Кор. Вел-во Французской обнадежиль, что Е. Кор. Вел-во помѣшки противъ наступленія Христіянскаго на непріятеля Креста Святого на Салтана Турскаго никакой не учинить. Также бъ и о томъ объявили, что по договоромъ нынъшняго въчного миру отъ насъ В. Г-рей ко Французскому Королю для призыванія въ тотъ же союзъ на непріятеля Креста Святого послано будетъ; а что о томъ у Кор. Вел-ва Французскаго учинится, и о томъ чрезъ нашу В. Г-рей грамоту Кор. Вел-ву объявлено будетъ, а объявить бы вамъ о томъ Кор. Вел-ва Полскаго сенаторемъ и Цес. Вел-ва ближнимъ ко людемъ въ отвътъхъ; а на писмъ не

давать. Писанъ на Москве лета 7195, Ноября въ 9 день. А въ спискъ съ граиоты Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву по импования и титлахъ обонхъ В. Г-рей написано: когда слыша мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, на Государства какъ вашего Цар. Вел-ва, такъ и Кор. Вел-ва Полскаго непріятельское сильное и жестокое воинское наступательство, а видя васъ братін нашей, В. Г-рей, воспріемникъ межды собою Господемъ Богонъ во обовязательстве союзномъ. а у насъ В. Г-рей у нашего Цар. Велва чрезъ великіе и нарочно тогда присланные посолства усердное ваше желательство, притомъ же и иныхъ Христіанскихъ Государей многое прошеніе, паче же не опуская нашіе Цар. Вел-ва съ вами братомъ нашимъ В. Г-ремъ, съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, начатой отъ предковъ нашнхъ Государскихъ исконные межды собою братскіе дружбы н любви; и оное ваше Цес. Вел-ва вышепомянутое желательство, которое явилось какъ для охраненія Государствъ вашихъ особо жъ и за сторону союзника вашего Цес. Вел-ва, се есть Кор. Вел-ва Полского многое подражание, изволили мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, по тому вышеобъявленному желанію вашего Цес. Вел-ва и для цёлости всего Христіянства съ его Кор. Вел-вомъ Полскимъ учинить въчной ниръ и святой покой, притомъ же и союзь на того жъ вышеупомянутого всего Христіянства непріятеля. И то учинить мы В. Г-ри соизволили для лияни Божія и вышенмянованные нашіе Государскіе съ вами братскіе друябы и похотя того непріятеля Креста злоумышленное намъреніе Святого разрушить, и силы ихъ бусурманские юзниковъ вашего Цес. Вел-ва Кор.

множественные въ раздъление привесть, жесточайшую жъ тёхъ силу и Татарскую всегда крълкую надежность, то есть Хана Крынского одержать, и свободы ему изъ Крыму въ совокупленін его силь въ вониской походъ при помощи Божіей не допустить. Такожъ и безопасительства ему, какъ то напредъ того нитло у него быть не безъ великаго въ Христіянскихъ Государствахъ урону и разоренія, не дать н въ разрозненное ихъ размышленіе и искоренение привесть, а души Христіянскія вънхъ бусурманскую неволю загванныя, вызволнть, много тщательною помощію съ стороны насъ В. Г-рей нашего Цар. Вел-ва, которое наше Цар. Вел-ва вышепомянутое добронамъренное дъло и помочствование всеусердное, съ Божіею надеждою учиненное, нынъ ясно и славно во всемъ Христіянствѣ оказалось. Занеже мы В. Г-ри наше Цар. Вел-во, воспріявъ въдомо любительною грамотою, васъ брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, почтою ко двору нашему Государскому донесенною о взятіи отъ войскъ вашего Цес. Вел-ва Будина, столнаго города королевства вашего Цес. Вел-ва Венгерскаго, бывшаго и давно въ бусурманскіе руки отошлаго, никогда же до сего времяни отъ войскъ вашего Цес. Вел-ва какъ и отъ предковъ вашего Цес. Вел-ва, блаженные памяти Цесарей Римскихъ и Королей Венгерскихъ, неодолбемаго, какъ о томъ свидътельствуетъ намъ В. Г-ремъ нашему Цар. Вел-ву вышепомянутая вашего Вел-ва любительная грамота; Hec. такожъ въ семъ же лътъ о благополучномъ поводителствъ и со стороны со-

Вел-ва Полского и Рѣчи Посполитой Веннцъйской выразумъвъ, пріемлемъ и прословляемъ радостно, что оная нашего Пар. Вел-ва крѣпко устремительная помочь непраздно имущи принесла всему Христіянству нынѣ радость превелію, о которой достойно есть славу возсылати сотворшему и вся содержащему и Всемогущему въ Тронцё Святёй славимому Господу Богу, иже премудростію своею обяза Христіянство во единомысленное совокуиленіе и благослови въ обществъ ихъ оружіе и дарова надъ противными всегда Христіянству жестоковредительными, и давно въ той ихъ злобъ окорененнымъ непріятели, побъду и одолѣніе, а намъ В. Г-ремъ нашему Цар. Вел-ву зѣло прелюбезное о томъ радованіе, тожде съ стороны нашего Пар. Вел-ва совершенное и всему Христіянству въ нынѣшнее настоящее военное время оказательное поможеніе и Крымскому Хану одержание каковымъ подобіемъ произошло, егоже немогуще умолчати, соизволили мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вамъ брату нашему, В. Г-рю вашему Цес. Вел-ву, пространно и достовѣрно возвъстить нашего Цар. Вел-ва любителною грамотою, посланною сегожъ настоящаго году Октября 6 дня, чрезъ почту. И надбемся мы, В. Г-ря, наше Цар. Вел-во, что по той нашей Цар. Вел-ва любителной грамотъ вашему Цес. Вел-ву о томъ подлинно извѣстно. Также и къ тому не оставляя мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, того доброначатаго дёла, но въ лучшее совершенство привесть желая, попеченіе всеусердное нибемъ и нибти не преставаемъ. А каково впредь надъ тъмъ того

же непріятелемъ съ сторопы насъ В. Г-рей нашего Цар. Вел-ва имбетъ быть воинское пріуготовленіе и промышленіе; и мы, В. Г-ри наше Цар. Вел-во вамъ брату нашему В. Г-рю вашему Цес. Вел-ву о томъ сею нашею Цар. Вел-ва любительною грамотою пріятственно объявляемъ, что мы В. Г-ри наше Цар. Вел-во, по должности учиненныхъ договоровъ межды нами В. Г-ри съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и для нашіе Государскіе съ вашимъ. Пес. Вел-вомъ крвичайшіе дружбы и любви и союзниковъ вашихъ, указали для лутчаго надъ непріятелемъ Креста Святаго Ханомъ Крымскимъ военномъ промыслу, послать нашихъ Цар. Вел-ва бояръ и воеводъ со многочисленными нашими Государскими ратьми, которой въ тотъ промыслъ путь свой имъть и за Божісю помощію надъ тёмъ непріятелемъ воинской промыслъ чинить повелимъ, не испустя аже дастъ Богъ наступающаго ранняго вешняго времяни. то есть съ Марта мѣсяца, неотложно: надежны въ томъ будучи, что и вы братъ нашъ любезнѣйшій В.Г-рь, ваше Цес. Вел-во, той же военной промысль на того же непріятеля Креста Святаго Турскаго Салтана силы свои обратить въ тожъ назначенное время изволите. Но понеже удобно и всёмъ намъ, В. Государемъ Христіанскимъ, то надежно и безстрашно въ то выше писанное назначенное время со встхъ странъ на того непріятеля силы свои обратить и при момощи Божіей той гордый непріятель за слученіемъ общимъ Христіанскимъ побъжденъ будетъ и въ мыслѣхъ свонхъ не утѣшится. И желаемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во. всеусердно, дабы ваше Пес.

Вел-во, воспріявъ о тоять нашенъ, Цар. | для охраненія государствъ своихъ Вел-ва, неотибнномъ вышеобъявленномъ намърения, сею нашею Цар. Вел-ва любителною грамотою вёдомо н нивя свое отищение то учинить изволили. И къ брату нашену, къ В. Г-рю къ Е. Кор. Вел-ву Полскому въ грамотв вашего Цес. Вел-ва предложить и на то приводить восхощете, о чемъ оть насъ В. Г-рей, оть нашего Цар. Вел-ва, Е. Кор. Вел-ву чрезъ великихъ н полномочныхъ пословъ нашихъ то объявлено. Въ чемъ и не сумнёваемся ны В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, что Кор. Вел-во то по договорамъ учинить восхощеть. Такожде бъ о томъ же военномъ промыслу и къ союзникамъ же вашего Цес. Вел-ва, въ ръчи Посполитой Веницейской, отъ вашего Цес. Вел-ва о томъ было объявленожъ. чтобъ и они въ тожъ назначенное вреия, на тогожъ непріятеля силы свон обратили; понеже за Божіею помощію в соединителствомъ насъ, В. Г-рей Христіянскихъ, тотъ военной промыслъ вадь непріятелемъ Креста Святаго въ то удобное время можетъ быть дъло. приличной и способной съ получениемъ не токио намъ обониъ В. Г-ремъ къ доброй славё и государствамъ нашимъ къ распространенію, но и всёмъ Христіянскимъ Государемъ отъ бусурманразорителныхъ набъговъ ко СКНХЪ освобождению. Но понеже **удоби**ве того пожянутого вешняго ранняго вреияни къ военному случаю для нѣкакихъ въ томъ пути великихъ трудностей и безводныхъ мъстъ быти не ниветь, и для такова прилучающагося времяни желателство наше Цар. Вел-ва вашему Цес. Вел-ву доносимъ, гда де Государь ихъ Кор. Вел-во не сумнѣваясь, что ваше Цес. Вел-во Французской помочь ему чинить хо-

П. Д. С. т. чи.

учинить и войска свои въ то вышеобъявленное назначенное раннее время для военного промыслу послать неотложно восхощете. На что скораго соотвѣтствованія вашего Цес. Вел-ва ны В. Г-ри наше Цар. Вел-во желаемъ, чтобъ намъ В. Г-рекъ нашему Цар. Вел-ву, воспріявъ о вашемъ Цес. Вел-ва намърении подлинное извъстие, въ скоромъ времени то военное настунателство при помощи Божіей учинать съ вами обще. О чемъ донесши, желаемъ мы, В. Г-ри наше Цар. Вел-во, вамъ, брату нашему, В. Г-рю вашему Цес. Вел-ву, отъ Господа Бога многолътняго здравія и въ государствахъ вашихъ благополучнаго правленія съ приращеніемъ. Данъ Государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицѣмъ градъ Москвъ лъта отъ созданія міра 7195 ивсяца, Ноября 5 дня, государствія нашего 5 году.

Въ спискахъ съ грамоты Цар. Вел-ва къ Ръчи Посполитой Веницейской писано дѣло тоже, что писано къ Цес. Вел-ву.

Авъ вышекъ НЗЪ статейнаго списка столника Семена Алмазова и дьяка написано: Въ прошломъ во 193 году В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва посланникомъ столнику Семену Алиазову да дьяку Семену Ипполитову Кор. Вел-ва Французского въ отвѣтѣ ближніе люди объявили: Когда де ко Г-рю ихъ Кор. Вел-ву Французскому Кор. Вел-во Полской до восчатія съ Солтаномъ Турскимъ войны присылалъ посла своего Морштейна о помочи противъ Турского Солтана, и то-

34

Маркія да Девтрія къ Кор. Вел-ву Полскому послалъ. И послѣ де того Кор. Вел-во Полской, не обослався съ нимъ Королемъ Французскимъ, учинилъ союзъ съ Цес. Вел-вомъ Римскимъ, и по учинению того союза тѣ Французскіе послы изъ Полши взяты, для того что Цесарскіе послы, будучи при дворъ Е. Кор. Вел-ва Полского, учали твхъ его Французскихъ пословъ отъ двора Е. Кор. Вел-ва твснить. А потомъ де съ обонкъ сторонъ между ими пересылокъ чрезъ пословъ и посланенковъ хотя и не учало быть, однакожде Государь ихъ Е. Kop. Вел-во Французской Hec. Вел-ву Римскому, также и Кор. Вел-вомъ Полскому и Гишпанскому и инымъ въ наступленія ихъ на Турского Салтана помѣшки никакой не чинитъ и впредь чнить не будетъ. И понеже онъ свою войну съ Цес. Вел-вомъ также и недавно всчатую съ Королемъ Гишпанскимъ прекратнаъ, и учинилъ съ ними перемирье, для того чтобъ Цесарю Римскому и Королемъ Полскому и Гишпанскому и Венеціяномъ противъ того помянутаго непріятеля отпоръ чинить было свободно. А будетъ В. Г-ри вхъ Пар. Вел-во изволятъ онымъ Христіянскимъ Г-ремъ учинить помочь и общей надъ тъмъ непріятелемъ военной промыслъ, и Е. Кор. Вел-во В. Г-рей ихъ Цар. Французской Вел-во обнадеживаетъ, что тому промыслу съ его стороны помѣшки никакой отнюдь не будетъ; да и у него де Короля Французского по желапію В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва къ тому склоненіе есть же. А еслибь де въ нынёшнее настоящее военное время съ Цеса-

тълъ, и для того и своихъ пословъ ремъ Рамскамъ войны своей онъ Король Французской не прекратилъ и перемирья съ нимъ не учиналъ, и онъ бы что хотѣлъ, то у него Цесаря отобралъ. И учинилъ де онъ то перемпрье не для чего иного, только для славы и имани Христіянского, и чтобъ всѣ Христіянскіе В. Г-ри, совокупясь, тому непріятелю чинили отпоръ общей безонасной. А будетъ де Е. Кор. Вел-во Французской увидитъ совокупленіе Христіянскихъ Монарховъ противъ Турского Салтана, помочь своими ратми чинить будетъ же. И съ тъмъ обнадеживаніемъ тѣ Цар. Вел-ва помянутые посланники отъ Короля Французского отпущены. И о пріемъ вышеписанныхъ грамотъ В. Г-рей и списковъ у цодьячего у Василья Айтомирова и чрезъ почту къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексбевичу и В. Г-рынб Благов'врной Царевнъ и В. Княжнъ Софіи Алексбевнь, всеа Великія и Малыя и Бълыя Росіи Самодержцамъ, великіе и полномочные послы писали нзо Лвова Декабря въ 13 да Генваря въ 5 числёхъ. И писаны тё отписи въ статейномъ ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, спискъ Полского посолства.

> А по вышеписанному В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанну Алексвевичу, Петру Алексбевичу и В. Г-рыни Благовърной Царевны и В. Княжны Софія Алекстевны, всеа Великія п Малыя Росін Самодержцевъ, ихъ Цар. Вел-ва указу великіе и полномочные послы послѣ Кор. Вел-ва подтвержденія, и по совершении дёлъ пошли изо Лвова къ Цес. Вел-ву Генваря въ 11 день.

Въ приставѣхъ до Шленскіе грани-

ними реликний и полномочными послы нзо Люва Кор. Вел-ва покоевой дворянинъ Янъ Окраса. Шли великіе и нолномочные послы взо Лвова на своихъ подводахъ, нанявъ дорогою цѣною, а Кор. Вел-во подводъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ дать не указалъ. А съ ними великими и полноночными послы во дворянбхъ у Цес. Вел-ва были: съ ближнимъ бояреномъ и наифстникомъ Ватцкимъ съ Борисомъ Петровичемъ Шереметевымъ: блажней столникъ Василей Ивановъ сынь Чаалаевь, столникъ Василей Петровъ сынъ Кругликовъ; стряпчіе: Иванъ Степановъ сынъ Батуринъ, Кариъ Антоновъ сынъ Муромцовъ н съ житья: Иванъ Ивановъ сынъ Тевяшевъ, Иванъ Өедоровъ сынъ Ресинъ, Мина Өедоровъ сынъ Козлянновъ, Васвлей Антоновъ сынъ Муронцовъ съ блажнимъ околничниъ и намъстниконъ Муромскимъ съ Иваномъ Ивановиченъ Чаадаевымъ; столники: Борисъ Петровъ сынъ Чаадаевъ, князь Изанъ Сунчалей Мурзинъ сынъ князь Кугушевъ, Степанъ Юрьевъ сынъ Митусовъ, стряпчей Өедоръ Петровъ сынъ Чаадаевъ, изъ дворянъ Яковъ Виминовъ сынъ Еглинъ, съ думнымъ дыякомъ съ Протасьемъ Ивановичемъ, лёти его столники Дмитрей да Яковъ Някифоровы, изъ дворянъ Дмитрей Филиповъ сынъ Буколтовъ. Да съ ниитъъ великими и полномочными послы были для переводу Полского и Латинского языковъ переводчикъ Степанъ Члжинской: польячіе: Государственного Посолского приказу: Кондратъ Никатанъ, Михайло Волковъ; Приказу Большаго Аворца Василей Несменновъ; мочныхъ пословъ для пріему на гра-

цы но указу Кор. Вел-ва посланъ съ приказу Большіе Казны Өедоръ Ивановъ; Соболщикъ Иванъ Сидоровъ, сторожъ Оснить Васильевъ.

> Генваря въ 23 день великіе и полномочные послы пришли въ Краковъ и тогожъ числа послали великіе и полномочные послы Цес. Вел-ва на границу дворянина Якова Еглина, а велѣли присланнымъ, которые отъ Цес. Вел-ва для пріему ихъ присланы, говорить, что по указу В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія и Малыя и Белыя Росін Самодержцевъ и многихъ Государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ и Съверныхъ Отчичей и Дъдичей и наслёдниковъ и Г-рей и Обладателей отъ ихъ Цар. Вел-ва посланы они великіе и полномочные послы къ брату ихъ Цар. Вел-ва иъ В. Г-рю нхъ Леополдусу Цесарю Римскому и нныхъ Е. Цес. Вел-ву для нхъ Государскихъ дѣлъ, которые настоятъ ихъ обонхъ В. Г-рей къ братской дружбв и любви, и они бъ по указу Цес. Вел-ва ихъ Цар. Вел-ва великихъ и почноводныхъ пословъ на границъ по достоннству приняли съ надлежащимъ **удоволствованіемъ.**

Февраля во 2 лень великіе и полномочные послы пошли въ мёстечко Бендинъ, а то мъстечко Цес. Вел-ва отъ границы 2 мили. И Февраля жъ въ 3 день въ то мъстечко Бендинъ, къ великимъ и полномочнымъ посломъ прібхавъ, Яковъ Егленъ сказалъ, что Пес. Вел-ва присланные съ нямъ Яковомъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ приказали объявить, что по указу Г-ря ихъ Е. Цес. Вел-ва ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полно-

полобающею честью готовы. И тогожь числа великіе и полноночные послы пришли Пес. Вел-ва на границу къ ръкъ Дерту, которая граничить Полшу съ Шленскою землею за полторы нын Цесарского перваго ибстечка Тарновскихъ горъ, гдв изготовленъ ихъ посолскій станъ. И у той рѣки на Цесарской сторонъ ожидали ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ комнсары, которые по указу Цес. Вел-ва для пріему ихъ присланы Рудольфъ съ Гашина, графъ, Цес. Вел-ва покоевой н начальнёйшій комисаръ княжества Онавскаго и Карновского, да Янъ Гендрвкъ, рыторъ Скронскій, да для корму Кароль Гендрихъ Франкербергъ волный господинъ, да Фердинандъ Леополдъ Гротовский, да Юрья Максимильни Гарчицкій, казенной коморникъ вышней и нижней Шленскіе земли. А какъ великіе и полномочные послы на Цесарскую сторону за рѣку Лертъ перешан и графъ съ товарищи, вышедчи изъ каретъ своихъ, ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ ожидали. И пришедъ къ великниъ и полномочнымъ посломъ къ каретъ, велълн про себя переводчику объявить, что по указу Цес. Вел-ва они комисары, графъ съ товарищи, присланы на границу ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ встрётнть в принять. И великіе и полномочные послы изъ каретъ вышли, и графъ съ товарищи великимъ и полномочнымъ посломъ говорили ръчь: В. Г. нашъ Е. Цес. Вел-во братій своихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва васъ велякнать и полномочныхъ пословъ велълъ намъ графу съ товари-

ницё они ожидають и принять вхъ съ съ подобающею честью до указныхъ ибсть, гдв низ графу съ товарищи належить. И спрациваля великихъ и полноночныхъ пословъ о здоровьв. И велекіе в полномочные послы за килость Цес. Вел-ва били челонъ, а имъ графу, съ товарнщи за привѣтство ихъ благодарствовали и съ ними витались. И тали великіе и полнокочные послы въ своихъ корстахъ. А недоважая ивстечка Тарновскихъ горъ тогожъ числа встрётные великнуъ и полномочныхъ пословъ на полъ ротинстръ Яганъ фанъ Ліогенъ съ ротою рейтарскою и прітхавъ въ коретъ, великниъ и полноночнымъ посломъ объевили, что они встръчаютъ ихъ по чказу В. Г-ря своего Е. Цес. Вел-ва, н ниъ великимъ и полномочнымъ посломъ поклонъ свой одлають. И великіе и полномочные послы за милость Цес. Вел-ва били челомъ и съ ротинстроиъ изъ кореты витались. И провожали великихъ и полномочныхъ пословъ комисары въ мъстечко Тарновскіе горы на посолскій дворъ, гдв стояль ближней бояринь и наивстникъ Ватскій Борисъ Петровичь Шереметевъ. А ротинстръ съ ротою- провожалъ до двора. И объявили комиса-**ПИ ВЕЛИКИМЪ И ПОЛНОМОЧНЫМЪ ПО**сломъ въ кормѣхъ чиннть довольство **БСТВОЮ И ППТЬЕМЪ И КОНСК**ІЕ КОРМЫ Давать. И звали комисары великихъ и полномочныхъ пословъ къ столу. И великіе и полномочные послы за милость Цес. Вел-ва били челомъ и у стола были.

Февраля въ 4 день великіе и полномочные послы Полского пристава Яна Окрасу, который по указу Кор. щи встрётить и привять и проводить Вел-ва изо Лвова до Цесарской гра-

ницы ихъ проводилъ, подаря, отпуствля. Тогоже числа великниз и полвомочнымъ посломъ комисары графъ Рудолеть съ Ганина съ товарния объпвили: по указу де Цес. Вел-ва велево опу имъ всликимъ и полномочнымъ посломъ собрать нодводы, и у нихъ де подводы собраны, и чтобъ они великіе и полномочные послы тё полволы, на которыхъ взъ Полин шли, велълн отпустить, и своехъ лишенхъ лошане швали, для того что подводы собраны имъ великимъ и полномочнынъ посломъ со удоволствомъ; н сстан будуть съ ними велекими и полвоночными послы ихъ посолскіе лошали многое число, и вмъ де комисаромъ на такое многое число конскихъ корновъ сыскать негдъ, потому что нриходами Турскихъ и Татарскихъ войскъ Шленская и Моравская земля разорена и опустошева. И великіе и полномочные послы говорили, что въ сторонть Кор. Вел-ва Полского подводъ имъ велвкимъ и полномочнымъ носломъ не дано, и шлн они великіе и иолномочные послы ото Лвова до Тарновскихъ горъ на своихъ подводахъ, нокувя во Лвовъ многіе лошади, и фурнановъ наняли до Въны, и отпустить ниъ твхъ лопадей своихъ и фурмановъ невозможно, а велятъ они гнать твхъ лошадей своихъ простыхъ. И конасары говорили: естли де лошадей своихъ отпустить имъ великимъ и полвомочнымъ посломъ невозможно, и они бъ великіе и полномочные послы шая отъ Тарновскихъ горъ до Вѣны на твхъ же свонхъ подводахъ, а лишнахъ убытковъ въ повупкъ конскихъ кормовъ и въ наймъхъ подводъ имъ **боинсарои** не чинный, а за тѣ свои Опавы вскорѣ немочно, что въ нынѣ-

подводы упоминались бы они, великіе и полномочные послы, будучи у Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ.

И Февраля въ 6 день великіе и полномочные нослы изъ Тарновскихъ горъ ношли на своихъ подводахъ и пришли въ мъстечко Гливицы. Февраля въ 7 день изъ Гливицъ попли и пришли въ ивстечко Рудню. Февраля въ 8 день ная Рудин пошли и принли из городъ Ратиборъ. Февраля въ 11 день изъ Ратибора пошли и пришли въ городъ Опаву. И въ Опавъ говорили великниъ и полномочнымъ посломъ графъ Рудолов съ Ганина съ товарищи: но указу де Цес. Вел-ва посланъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ изъ Вѣны для удовольствованія въ коривхъ Яганъ Газъ Цес. Вел-ва коморникъ, которое удоволствование будеть онъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ ченить отъ Моравскіе границы до Вёны, и чтобъ они великіе и полномочные послы пообожлали того Газа въ городъ Опавъ, потому что они графъ Рудолфъ съ Гашина съ товарищи по указу Цес. Вел-ва имбютъ проводить ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ и удоволствование всякое чинить толко въ Шленской землъ до Моравскіе границы, которая за Опавою три мили. А на той границъ по указу Пес. Вел-ва велёно принять ихъ великнать и полномочныхъ пословъ Адолберту Леополду Букавкъ съ Буковичь Е. Цес. Вел-ва думному и старостѣ Оломунецкому, а въ кормѣхъ удовольствованіе чинить вышенмянованному Цес. Вел-ва коморнику Ягану Газу, да и для того де итти имъ великимъ и полномочнымъ посломъ изъ

шнюю полую воду на ръкъ Дунав в на Е. Цес. Вел-ва дунной и староста Олонныхъ рёкахъ мосты рознесло и за твиљ и чрезъ тв рвки перейти не мочно, поканъста мосты или струги для перевозу построятъ. Великіе и полномочные послы во ожиданіи того жили въ городѣ Опавѣ Февраля по 18 число. А Февраля въ 16 день къ великимъ и полномочнымъ посламъ въ городъ Опаву прівхалъ Янъ Газъ Цес. Вел-ва комодникъ и говодилъ: по указу де Пес. Вел-ва присланъ онъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ, а велёно ему быть у нихъ великихъ и полномочныхъ пословъ въ приставёхъ со Аустрійскіе границы до столнаго города Цес. Вел-ва города Вѣны, также и при дворъ Цес. Вел-ва въ Вънъ въ приставѣхъ ему у нихъ быть и чинить въ коритхъ всякое удовольствование отъ Моравские границы до Въны; а покамъста они великіе и полномочные послы до Аустрійскіє границы дойдутъ, и будутъ ихъ на границахъ принимать и провожать ПО указу Цес. Вел-ва честные тёхъ земель люди, и для наивышщаго жъ ихъ великихъ и подномочныхъ пословъ почитанія ожидаетъ ихъ на Моравской границѣ Адальбертъ Леопольдъ Буковка Цес. Вел-ва думной и староста Оломунецкой. И великіе и полномочные послы за милость Цес. Вел-ва били челомъ и говорили Ягану Газу, что они пойдутъ изъ Опавы на Моравскую границу Февраля въ 18 день.

И Февраля въ 18 день великіе и полномочные послы изъ Опавы пошли и пришли на Моравскую границу къръкъ Моравѣ. И у той рѣки встрѣтилъ велибертъ Леопольдъ Буковка съ Буковичь ной посольской канцеляріи секрета-

мунецкой и великныть и полномочнымъ носломъ говорилъ: по указу де В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва велёно ону нхъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ на Моравской границъ встрътить и принять съ великою честью и **бхать** съ ними до Ракусской границы. И великіе и полномочные послы на милости Цес. Вел-ва били челомъ и съ нимъ старостою витались, и свячи въ свои карсты, отъ той границы пошли. А прежніе графъ съ товарищи, съ великими и полномочными послы витався, побхали въ Шленскую землю. Тогожъ числа великіе и полномочные послы пришли въ ибстечко Гофъ, Дворцы тожъ. Февраля въ 19 день изъ Дворцовъ пошли и пришли въ городъ Одомунецъ. Февраля въ 22 день припын въ мѣстечко Просницу.

И тогожъ числа въ то мёстечко къ великимъ и полномочнымъ посломъ прівхалъ изъ Ввны государственного посольскаго приказу подьячей Кузма Нефимоновъ, который по указу В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва посыланъ къ Цес. Вел-ву для обвёщенія объ нихъ великихъ и полномочныхъ послёхъ, и подалъ онъ воликимъ и полномочнымъ посломъ писма, каковы по указу Цес. Вел-ва въ Вънъ ему даны и каковы писма отдалъ въ Вънъ въ канцелярію онъ Кузна. И великіе в полномочные послы тё латинскія писма велёли для вѣдома перевесть, а подлинныя писма ему отдали. А. въ переводахъ и въ его Кузминыхъ писмахъ Haписано: Переводъ съ списка Цес. кихъ и полномочныхъ пословъ Адаль- грамоты, какева дана государствен-

Digitized by Google

"

рю Кузић Нефинонову въ нынташнемъ во 195 году. Приняли есмы двѣ пресвѣт.гѣйшества вашего чрезъ посланного вашего посолской канцелярін секретаря добророднаго Козму Нефимонова седьнаго числа Іюня и Ноября пятого близь прошедшаго году грамоты, въ которыхъ намъ пресвётлёйшество ваше о учиненномъ съ королемъ Польскимъ и Ръчью Посполитою въчномъ миру и постановлении договору и учинению супротиво общаго Креста Святаго непріятеля войны н приготовленія и о постоянной къ намъ братней дружбѣ и любви и пріятствѣ въдоно чините и ко общей ратоборства нашего войнѣ призывати восхотъли есте. Такожъ и пришедшей поилнутой посланной предъ нами и предъ тёми, которые повелёніемъ нашимъ съ нимъ разговоръ имъли, словесы иногими пространиве о томъ же доноснлъ, какими войски пресвётлёйшество ваше Татарскіе нынѣ нахожденія отъ Польскихъ войскъ удержали, несутъ, и тогда вступити имбенъ съ и сколь многими войски близъ насту- ними въ тё совёты, которыхъ взанинонающаго Марта на непріятелей посы- братскаго пріятства союзъ пребывалъ, лая, войну уготовляете и прародител- которыя дёла тако пресвётлёйшеству ные Христіянскіе рубежи сокрушивь вашему, какъ намъ ко украшенію и свирбную Татарского и Отоманского прибыли увидётися могуть. Притомъ народа гордость, которые уже по дол- и мы не отставить повелемъ, дабы тагихъ лътъхъ нибютъ, возвратитися кожде и наши войска Марта въ послънамърнан. И то обое совершенно намъ днихъ числъхъ изъ становищь своихъ эбло слышать пріятно. И пріемлемъ поднималися в всею силою желаніемъ братски и взанино дружелюбіе и прі- и хотеніемъ становилися противъ неятство нашего братского склоненія пріятельскаго нашествія, и о томъ отпремного подтверждаемъ. И ни о чемъ нюдь не усумнъваемся что и пресвънамъ вяще не надобно будетъ промы- тлёйшество ваше войски свои во время шляти, токио дабы то самое дёло при назначенное выслати изволите и правсякомъ случат объявити склонны, и ведное Божіе изволеніе какъ нашимъ, что ни есть подъ нёкоею истинны стё- такожъ и союзникамъ, яко и пресвёнію мощно дожидатися великой готов- тлёйшества вашего войскамъ не тру-

ности, быти соизволяемъ. Притомъ пресвътлениество ваше отъ насъ желаете и что ничего не похощете благодушіемъ свонмъ, токмо чтобъ не было съ нашимъ хотѣніемъ. Но на нныхъ взираете Королей, Курфистровъ, Г-рей, и чиновъ высочество и превосходительство, которые не одни кромъ насъ

на свётё помянутые Короли и Г-ри маестатись титлы преимущества для пріобщенія не похотять. И тако віло не полезно намъ есть въ томъ дълъ слышать. И аще бы хотвли есны то воздать, но намъ немочно учинить. Хотя въ иныхъ дёлёхъ, о которыхъ назначенные къ намъ пресвътлъншества вашего великіе послы ндуть и о отданія отсюду и оттуду посломъ и посланникомъ съ обонхъ сторонъ грамотъ яко и для союзу оружія предложатъ, а сверхъ того о тѣхъ дѣлѣхъ, которыя о постановлении католицкой въры ученія на Москвъ вседушно чаяли есмы, яко нѣчто подлинного при-

дны къ похвалнымъ обидамъ радость Вол-во къ общей вонискихъ своихъ показати восхощетъ. Понеже гадателное гадателствуемъ по истинъ будушее время, что пресвътлъйшество ваше когда тамо къ нашимъ странамъ пріндетъ преждевременствомъ которымъ непріятелемъ Божіе уже есть наказание познанно и свирбпости боятся. И яко устрашенные и вездъ стенящіе скокомъ ликого борова на всякомъ мъсть на встръчв якобы уловлены суть, нашествують и смертоносно себѣ отъ насъ и купно съ нами и союзниковъ напияхъ напоствіе имъ учинитися можетъ и одержитъ прибыльные оттуду побълныя знаменія къ въчной и доброй безсмертной славѣ. При семъ пресвѣтлёйшеству вашему отъ внутренняго желаемъ сердца добраго здравія. Дано въ Вѣнѣ въ 19 день Февраля лѣта 1687 года.

Переводъ съ латинскаго писма:-Свящевное Цес. Вел-во Государь нашъ **милостивб**ищій какъ изъ двухъграмоть ихъ Цар. Вел-ва Московскихъ Іюня 7 и Ноября 5 дня писанныхъ и близь прошедшаго году поданныхъ, такъ и изъ того, о чемъ посланный ихъ Цар. Вел-ва Посольской канцелярін секретарь доброродный Козна Нефимоновъ особственно предлагалъ, совершеннѣе выразумёлъ, чесо ради помянутое ихъ Цар. Вел-во для особой ревности, которую ради обороны Христіянской въры рожде же ны въчной съ Королемъ Польскимъ и Ричью Посполитою миръ учинили, и договоръ о войнъ противъ общаго Христіянъ непріятеля союзно принявъ, и войско съ обонхъ сторонъ близко настоящаго мъсяца Марта въ

людей войнъ призывати восхотъли. Взанино закожде оть Его Священного Цес. Вел-ва пожелали, дабы имъ В. Г-ремъ паки въ тёхъ грамотёхъ, которыя къ нимъ же Великимъ Г-ремъ нивють писатися, маестатись титлу писати и чтобъ послонъ и посланиикомъ отпускныя или върющія грамоты при разговорѣ на отпуску изъ своихъ Цесарскихъ рукъ, яко ихъ Цар. Вел-во обыкан, отдавати изволнаъ. На что его Священное Цес. Вел-во отвршати повелблъ, что ему по истинъ ничего благопріатите приключитися не могло, кромъ учиненнаго сего съ Короленъ и Речью Посполнтою Подскою вбчиаго мира и мирного договору и подлинного предложенія, которое къ-Его Священному Цес. Вел-ву показали по желанію братской любви слученіемъ оружія. И для того Его Священное Цес. Вел-во ничего вящше не желаетъ, какъ многихъ случаевъ къ объявленію любезнѣйшаго брата взаимнаго пріятства. Збложъ о томъ болѣзнуетъ Его Священное Цес. Вел-во. что ихъ Цар. Вел-во, когда отъ Его Священного Цес. Вел-ва уже то одержали, дабы маестатись титло такъ въ государственных ъ канцелярійскихъ приговорбяхъ, канъ отъ думныхъ людей Цесарскихъ, что до сего времяни ни одному отъ Царей предку не приключилось, въ предбудущее вреня почтепо было, нынъ уже хотя противно обыкновению междо обопын Величествы доселѣ соблюдаемому, въ самой грамотъ Цесарской Цар. такожде Вел-ва титла таковажъ, сиртчь нтито поле посылати постановили, и превы- желалось, что отъ воли Его Священсокопомянутое Его Священное Цес. | ного Цес. Вел-ва не стояла бъ и что

48

му на свътъ отъ Королей никому отъ Государей или дарилъ бы или сообществовати ноглъ бы. А понеже посланной ихъ Шар. Вел-ва предложивъ явственно доводы по своему сдблати уснаьствоваль, чтобъ хотя Цар. Вел-ву нашему паче вныхъ королей Величества титла не трудно сонзволитися могла; обачеже то дело было-бы не весьна твгостно, дабы Его Священное Цес. Всл-во въ тонъ деле моглъ восхотети. чену бы не мощно быти. И тако Е. Цес. Вел-во, налеется яко инчесо оно, чтобъ къ тому належало противо обыкновению толнко многнуъ лътъ обвовити ногль бы, но потому жь обыкновению выразумбвъ ихъ Цар. Вел-ва грамоты дружелюбно отвъщати имъютъ такожде отъ ихъ Цар. Вел-ва въ тоиъ дълъ ничего не премънилось. Нанцаче для чего бы въ гранотъхъ ихъ Цар. Вел-ва должная Е. Цес. Священному Вел-ву н обыкновенная до нынѣ маестатись сиръчь Величества титла впредь не воздавалась. Дабы впредь будущій случай мнится не учинилось подозрёніе новое то абло для того толко виновно ость. что звло здравому и желаемому отъ преславныхъ обонхъ сторонъ предковъ къ Е. Священному Цес. Вел-ву и ихъ Пар. Вел-ву происходящему братского дружелюбія обовязателству къ прерванію надлежало бы, и для того Его Священное Цес. Вел-во принуждается и ихъ Цар. Вел-ва граноты, аще которая мнится безъ маестатись (спречь Величества) титлы отъ пословъ сюды посланныхъ принесева будетъ, не принимать и съ ними самими ни въ какое дъло не вступати. Прочее же Его Цес. Священное Вел-во не отвращает- И о томъ бы съ ними В. Г-ри противъ

Его Священное Цес. Вел-во ни едино- ся съ назначенными къ нему Цар. Вел-ва послы того о отданія грамоть по договору ученія в'ёры католицкой на Москвё чинити разговоры. Какъ о слученін войскъ въ тё дёла вступнти, которыя на объ стороны маестатамъ пристойны будуть и которыхъ взаимбрацвого дружелюбія какъ до-HOC стоннство, такъ и прибыль требовати будетъ. Писано при печати превысокопомянутого Священного Цес. Вел-ва тайной въ Вънь 19 дня пъсяца Февраля лѣта 1687 года. Снязу приписано: Леопольдъ Вилгелиъ графъ на Книжесеку. Внизу печать. А ниже прицисано: Францышекъ Вебертрамъ.

> Песма каковы великниъ и полномочнымъ посламъ объявилъ Кузма же Не-ФИМОНОВЪ, ЧТО ТАКОВЫ ДО ПИСМА ОТДАЛЪ онъ въ Вѣвѣ Канцлеру Киниксеку, будучи у него на разговоръхъ:

> 1) Объявляютъ пресвътлъншіе и державибние В. Г-ри наши ихъ Цар. Вел-во брату своему пресвѣтлѣйшему н велеможивниему Е. Цес. Вел-ву, что ихъ Цар. Вел-во съ Королемъ Польскимъ учнинть изводили въчной миръ и святый покой и противъ бусурманъ, Салтана Турскаго и Хана Крымскаго войну всчали и покой съ ними разорвали по желанію Е. Цес. Вел-ва и союзниковъ для имени Божія и для пёлости всего Христіянства, а нанначе же для его самого Цес. Вел-ва Римскаго, какъ его Цес. Вел-во того чрезъ нарочныхъ своихъ пословъ у ихъ Цар. Вел-ва Россійскихъ просилъ; и ту бъ ихъ Цар. Вел-ва Россійскихъ братцкую дружбу и любовь изволилъ Е. Цес. Вел-во принять отъ ихъ Цар. Вел-ва великую братцкую дружбу и любовь.

50

тёхъ непріятелен Салтана Турского и Марта мёсяца неотложно, и то бъ ихъ Хана Крымского соеденение имълъ пересылки.

2) Чинятъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во Е. Цес. Вел-ву вёдоно, что прошлаго лёта по учиненному святому и всему Христіянству потребному дёлу и союзу изволили посылать свои Цар. Вел-ва многочисленныя рати подъ Крымъ, и Крымскаго хана со встям ордами въ Крыму одержали, и въ помочь къ Турскому пашв Татаръ подъ Будинъ протнвъ Е. Цес. Вел-ва войскъ не выпустили тв ихъ Цар. Вел-ва рати, за которою помощію Е. Цес. Вел-ва рати столный градъ Будинъ взяли и Турскіе войска побили. О чемъ ихъ Цар. Вел-ву чрезъ Е. Цес. Вел-ва грамоту донесенную зёло радостно слышать. И возсылають о томъ славу Сотворшему и вся Содержащему, въ Тронцѣ Святой славимому Богу. И ту бъ ихъ Цар. Вел-ва учиненную всему Христіянству противъ Крынскихъ татаръ помочь Е. Цес. Вел-во изволиль принять въ братцкую дружбу и любовь. И такожъ съ своей стороны имъ В. Г-ремъ воздавалъ.

3) Обнадеживаютъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во Россійскіе В. Г-ря Е. Цес. Вел-во Римскаго, что впредь дастъ Господь Богъ на будущую войну изволяють послать для цёлости всего Христіянства на быстрого непріятеля н Турскихъ войскъ на надежнаго помощника и вездъ незапно набъгающаго на Крымскаго Хана и Калгу и Нурадына и на весь ихъ Крымскій юрть, своихъ Цар. Вел-ва бояръ и воеводъ съ многочислевными ратьми, которые за Божіею помощію надъ твиъ непріятелемъ воинской промыслъ чинить будутъ съ Государскихъ грамотахъ писали жъ,

Цар. Вел-ва изволение Е. Цес. Вел-ву было вёломо.

4) Желаютъ онн В. Г-рн ихъ Цар. Вел-во и надежны, чтобъ и В. Г-рь Е. Цес. Вел-во на тогожъ непріятеля Креста Святаго Турскаго Салтана съ свой стороны силы и рати свои для военнаго промыслу послать изволилъ въ тожъ назначенное время съ Марта приходящаго мѣсяца, не отлагая до инаго времени, въ чемъ и не сумитваются ихъ Цар. Вел-ва, что Е. Цес. Вел-во учинить то восхощеть, понеже за Божіею помощію и за онымъ Христіянскимъ соединительствомъ и общимъ военнымъ промысломъ удобно надежно и безстрашно въ то вышеписанное назначенное время на того непріятеля всёмъ Христіянскимъ Государемъ союзникомъ всякому съ своей стороны силы свои обратить, за которымъ общимъ Христіянскимъ слученіемь той гордый непріятель въ Бозъ надежда, что побъжденъ будетъ и въ мыслѣхъ свонхъ не утѣшится, а можеть тоть промысль Христіанскихъ войскъ надъ тёмъ непріятелемъ быть не токмо съ получениемъ доброй славы, но и ко освобождению всего Христіянства отъ бусурманскихъ разорительныхъ набъговъ.

5) И о томъ о всемъ В. Г-ри наши ихъ Цар. Вел-во изволили прислать къ В. Г-рю въ Е. Цес. Вел-ву свою Цар. Вел-ва любительную грамоту, и желають на оную скорого Е. Цес. Вел-ва соотвѣтствованія. А Кор. Вел-ву Польскому и къ Рѣчи Посполнтой Виницейской о тоиъ же надъ непріятели промыслу они В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во въ своихъ

53

и они противъ Турскихъ войскъ свои снаы послали и за Божіею помощію военный промыслъ надъ бусурнаны чиннан. Такожъ бы н Е. Цес. Вел-во къ твиъ свониъ союзниканъ къ Кор. Вел-ву Польскому и къ Рѣчи Посполитой Внинцейской о токъ писалъ же. И Пар. Вел-ва доброхотное радение имъ обвестиль, чтобъ силы свои и они на того бусурмана подвигнули въ тожъ раннее и способное время съ Марта năcana.

6) В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во съ братояъ свониъ съ Вел. Г-ремъ съ Е. Цес. Вел-воиъ учинились нынт во обвязательствъ святаго дъла всему Христіянству потребновъ свыше прежняго. И того ради желають, чтобъ въ Е. Цес. Вел-ва грамотв и на подинси ихъ Цар. Вел-ва имянование и титлы ихъ Госуларскіе написаны были сполна по вхъ Государскому достоинству и чести какъ они В. Г-ри сами себя 0ПИсують.

7) Напредь сего при дворъ Е. Цес. Вел-ва, въ прибытін В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва пословъ и посланинковъ и гонцовъ въ чинахъ посолскихъ бывали великіе несогласія и споры, что у Е. Цес. Вел-ва двора обычай былъ къ В. Г-ремъ Російскимъ грамоты отдавать при Е. Цес. Вел-вѣ чрезъ ближняго человъка, а не самого Е. Цес. Вел-ва изъ рукъ, такожъ въ тъхъ Цесарскихъ гранотахъ междо дёлъ въ убчения писывано къ лицу Государскону пресвътлъйшество (то есть серениссимъ), а не величество (маестатъ), маестать, а не серениссимъ). И въ пресвътлъйшество. А какъ у В. Г-рей

чтобъ въ то же время съ Марта мѣсяца | такомъ неравенствѣ чести Государской въ воздаяния бывало великое имъ помазанникамъ Божіниъ умаленіе, а они пресвётлёйшіе В. Г-ри наши ихъ Цар. Вел-во отъ Господа Бога повъренною имъ частію во всемъ равны Е. Цес. Вел-ву и есть самодержцы и обладатели коронованны и помазанники Божів, а съ Е. Цес. Вел-вомъ во обязателстве братцковъ. И въ грамотахъ нишутся любнтельнъйшини и державнъйшими братьн. И того ради ищутъ и желаютъ В. Г-ри, чтобъ то напредь сего у двора Цес. Вел-ва чиненное въ посолскихъ обычаяхъ неравенство и споры были отставлены, и впредь не памятны. И нынѣ бъ изволилъ В. Г-рь Е. Цес. Вел-во къ братін своей къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву грамоту свою отдать мив на отпускъ изъ своихъ Цес. Вел-ва рукъ, а не черезъ ближняго человъка, также бы въ той Цес. Вел-ва грамотъ ихъ Государское имянование и титлы написаны были сполна и междо дёль въ речени писано было къ ихъ Госуларскому лицу во всёхъ мёстёхъ Царева маестатись, что имянуется величества, а не серениссимъ, и во всемъ бы ихъ Государская превысокая честь была въ равенствъ съ Е. Цес. Вел-вомъ, и какъ къ Е. Цес. Вел-ву пишутъ, также бы и Цар. Вел-ва къ лицу во всёхъ мёстёхъ было писано. И съ той бы грамоты данъ мив былъ списокъ. А В. Г-ри наши ихъ Цар. Вел-во всегда къ Е. Цес. Вел-ву грамоты свой посламъ и посланникамъ и гонцамъ отдаютъ на отпускъ изъ своа кълнцу Цесарскому въ тёхъ грамо- ихъ Цар. Вел-ва рукъ и пишутъ къ Е. тахъ писано: «величество» (то есть Цес. Вел-ва лицу величества, а не

Цес. Вел-ва гонецъ Секретарь Яганъ Герель, а потомъ нослы Яганъ Христофоръ Жировскій, да Севастьянъ съ Блумберкъ, а послё ихъ гонецъ же Яганъ Курцъ, и тогда В. Г-ри наши ихъ Цар. Вел-во изволили, воздаючи достойную честь брату своему В. Г-рю Е. Цес. Вел-ву, на отпускъ граноты свои Государские изволили имъ отдать изъ своихъ Цар. Вел-ва рукъ, также и въ грамотахъ междо всякаго рёченія писать къ Е. Цесарскому лицу величество, то есть маестасъ, а не серениссимъ. И о томъ о всемъ тъмъ помянутымъ особамъ говорено, чтобы н съ стороны Цес. Вел-ва взанино В. Г-рей нашихъ ихъ Цар. Вел-ва превысокому имяни учинено было какъ во отданія изъ Е. Цес. Вел-ва рукъ грамотъ, такъ и въ воздаянія междо рѣченій величества, чтобъ вхъ Государская честь въ обонх' сторонахъ была въ равномъ сохранении, о чемъ къ Е. Цес. Вел-ву и въ грамотв ихъ Цар. Вел-ва напредь сего съ Яганомъ Гевеленъ писано и съ послы съ Жировскимъ приказано. И нынъ при такой ихъ Государской братцкой дружбѣ н любви совершенное исправление съ Е. стороны тому Hec. Вел-ва быти имбетъ. А безъ такого исправления, чего ихъ Цар. Вел-во у Цес. Вел-ва желають по самой истинной правдъ, нхъ Государская братцкая дружба и любовь совершенно быти не можеть. И было бъ то у всёхъ постороннихъ Государей въ немаломъ подивлении. что братъ брату достойной равной чести, отъ самаго Господа Бога данной. подать не хочетъ.

Таково писмо седиью статьи, буду- будетъ отставлено.

нашихъ у ихъ Цар. Вел-ва были Е.] чи на разговоръ, подано канцлеру въ Пес. Вел-ва гонепъ Секоетарь Яганъ Вънъ Генваря въ 21 день.

> Да Февраля въ день былъ секретарь у канцлера въ другой рядъ и о неотданін изъ Цесарскихъ рукъ къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву грамотъ даль писмо таково: что къ пресвётлъйшимъ и державнъйшимъ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву мониъ Всенилостивъйшимъ Государемъ В. Г-рь Е. Цес. Вел-во граноты своей мив ихъ Цар. Вел-ва секретарю изъ своихъ Цес. Вел-ва рукъ отдать не изволить; а изволяетъ мив ихъ Цар. Вел-ва Секретарю ту свою Цес. Вел-ва грамоту отдать при своемъ Цес. Вел-въ чрезъ ближнаго своего человёка. И тёмъ обычаемъ къ ихъ Цар. Вел-ву Е. Цес. Вел-во оказуется нелюбовью. Того ради для такого во отданія изъ Е. Цес. Вел-ва рукъ грамотъ неравенства ихъ Государскаго братцкая дружба и любовь совершенна быти не можеть. И впредь отъ сего времени В. Г-ри ихъ Пар. Вел-во потомужъ грамоты свои къ Е. Цес. Вел-ву изъ своихъ Государскихъ рукъ отдавать не изволятъ, а укажутъ свои Цар. Вел-ва грамоты Е. Цес. Вел-ва посламъ и посланиикамъ и гонцамъ отдавать чрезъ ближнягожъ своего человъка. А онъ бы Е. Цер. Вел-ва канцлеръ сіе мое Цар. Вел-ва секретаря доношение до Государя своего до Е. Цар. Вел-ва донесъ, чтобъ то ихъ Цар. Вел-ва изволение Е. Цес. Вел-ву о равенстве во отдаин грамоть было извёстно. А что напредь сего ихъ Цар. Вел-во Е. Цес. Вел-ва посламъ и посланникамъ гонцамъ изволяли грамоты отдавать изъ своихъ Государскихъ рукъ и то

56

Шасмо жъ о титлъ величества: когда пресвътлъншихъ и державиъншихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва монхъ Всеинлостивъщнихъ Г-рей къ имянованію пресв'ята в везможнуйшій Г. Е. Цес. Вел-во, въ грамотъ B. своей со иною ихъ Цар. Вел-ва секретаренъ для ихъ Государской крвпкой братцкой дружбы и любви междо рёчей величества написати не изволить, а нанисано будеть къ нхъ Государскому превысокому имянованию въ Цесарской грамотв вивсто величества пресветлъпшество, тогда отъ того невоздаянія ихъ Государской превысокой чести и во умалении и въ неравонствѣ ихъ Государская братцкая дружба и любовь совершенно быти не можетъ. И впредь оть сего времяни В. Г-ри наши ихъ Цар. пресвётлое Вел-во потомужъ въ гранотахъ своихъ къ Цес. Вел-ву къ Е. Пес. имянованию величество писать не изволять. А изволять въ своихъ Государскихъ грамотахъ писать противъ Е. Цес. Вел-ва грамотъ къ лицу Цес. иресвётлейшество жъ, то есть «серениссимъ», а не «величество», что имянуется «маестатись». А что до сего времяни В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва ионхъ Всемилостивбищихъ Г-рей въ грамотахъ къ лицу его Цес. Вел-ва писывано Величество, и то будетъ отставлено. И то бъ ихъ Цар. Вел-ва изволение было Е. Цес. Вел-ву известно. А онъ бы Е. Цес. Вел-ва канплеръ сіе мое ихъ Цар. Вел-ва Секретаря доношение донесъ до Г-ря своего до Е. Цес. Вел-ва.

Инсмо жъ о войскахъ: пресвётлёйинкъ и державнёйшихъ В. Г-рей скихъ и Астраханскихъ 15.000 челоихъ Цар. Вел-ва боярамъ и воеводомъ сказано, на будущую весну Башкирцы и Поволжкими рати и съ

идти на самый Крымъ съ полки въ Мартъ мъсяцъ, съ первымъ Московскимъ большимъ обозомъ, ближнему боярину и намъстнику Новгородцкому князю Василію Васильевичу Голицыну царственныя большія печати и государственныхъ ведикнхъ посольскихъ двлъ оберегателю, боярину князю Константину Осиповичю Щербатово, окольничему Венедикту Андреевичю Зибеву, думному генералу Агею Алевсбевичю Шепелеву, думному дьяку Емельяну Игнатьевичю Украинцову, дьякамъ Перфилью Оловенникову, Михайлу Войнову, Григорью Протопову. Въ томъ большемъ полку будетъ ратлюдей Московскимъ чиновъ, ныхъ столниковъ. стряпчихъ, дворянъ, жильцовъ, рейторъ, гусаръ, конейщиковъ, драгунъ 120.000 человёкъ, да Московской выборной пёхоты солдать 12.000 челов'вкъ, лa стрблцовъ 48.000 человъкъ. Съ другимъ полкомъ, съ Новгородцкою и Псковскою силою, ближнему боярину Алексвю Семеновичю Шенну, окольничему князю Данилу Авонасьевичю Борятинскому, дьякамъ Еремею Полянскому, Андрею Юдину; въ томъ полку ратныхъ людей конныхъ 30.000 чедовъкъ, пъхоты 20.000 человъкъ. Съ третьимъ полкомъ, съ Рязанскою и Низовою силою, боярину и воеводъ князю Володимеру Амитріевичю Долгоруково, окольничему Петру Дмитріевичю Скуратову, дьякамъ Автамону Иванову, Льву Протопопову. Въ томъ полку будетъ ратныхъ людей конныхъ 25.000 Русскихъ, да Татаръ Казанскихъ и Астраханскихъ 15.000 человъкъ, пъхоты 23.100 человъкъ. Съ

.

60

Ноган и съ Едисаны и со Качаны, Софіи Алексвевиб, всез Великія в Мастольникъ и воевода Иванъ Юрьевичъ Леонтьевъ, да Кузма Козловъ, а съ ними 45.000 человъкъ, да Калмыковъ 24.000. ла Донскихъ и Янцкихъ и Гребенскихъ козаковъ 25.000 человѣкъ. Въ томъ же промыслу на Крымъ идти въ большомъ первомъ полку съ ближнимъ бояриномъ и воеводою со княземъ Васильемъ Васильевичемъ Голицынымъ ихъ Цар. Вел-ва подданному войска Запорожскаго обонхъ сторонъ Днѣпра Гетману Ивану Самойловичу со всёми полки казацкими городовыми и низовыми, а ратныхъ людей съ нимъ будетъ писменныхъ, которымъ вати велёно 86.000 конныхъ. Ла 54.000 пёхоты.

Февраля въ 23 день къ В. Г-ремъ Царемъ н В. Княземъ Іоанну Алексевнчу, Петру Алексвевичу и В. Г-рынв Благовърной Царевнъ и В. Княжнъ Софін Алекстевнъ, всеа Великія и Малыя и Бёлыя Росін Самодержцамъ, великіе и полномочные послы о пріемъ своемъ на Шленской границъ писали государственнаго Посольскаго приказу съ подьячимъ съ Кузмою Нефимоновымъ, н его Кузну изъ мъстечка Просницъ къ В. Г-реиз отпустили, а отпяску послали такову: В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алекстевичу и В. Г-рынт Благовърной Царевиъ и В. Княжнъ Софіи Алексвевив, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, холопи ваши Бориско Шереметевъ съ товарищи челомъ бьютъ. Нынбшияго 195 года Генваря 5 дня къ ванъ, В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексъевичу и В. Г-рынъ

лыя и Бѣлыя Росіи Самодерждамъ, о вашнхъ В. Г-рей двлёхъ инсали им холони ваши изо Авова вашего В. Г-рей государственнаго Посольскаго приказу съ подьячини, съ Васильенъ Клобуковымъ да съ Васильемъ Айтемиревынь. А къ Цес. Вел-ву пошли мы холови ваши изо Лвова Генваря 11 дия на Шленскую границу, пришли Февраля въ 3 день. И встрътиля насъ на граннцѣ, которые для нашего пріему по указу Цес. Вел-ва присланы, Рудольфъ съ Гашяна графъ, Цес. Вел-ва повоевой и начальнѣйшій комисаръ вняжства Опавскаго и Карновскаго, да Янъ Гендрикъ Риторъ Скронский съ товарнщи, и приняли насъ съ пристойною честію и кормы съёстные намъ и конские даютъ. И пришли мы Моравскіе земли въ мъстечко Просницу за 18 инль Въны Февраля 22 дня. И тогожъ числа въ то мъстечко прівхалъ къ намъ изъ Вбны вашего В. Г-рей государственнаго Посольскаго приказу подьячей Кузма Нефимоновъ. которой по вашему В. Г-рей вашего Цар. Вел-ва указу посыланъ къ Цес. Вел-ву H подалъ намъ холопенъ вашимъ писма, каковы по указу Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ ему даны. И по вашему В. Г-рей указу велбли мы холопи ваши тъ писма для въдома перевесть, а подлинные писма ему отдали и въ вамъ, В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексвевичу и В. Г-рынъ Благовърной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ. всеа Великія и Малыя и Бълыя Росін Самодержцамъ, отпустиле его Кузму, н пошли къ Цес. Вел-ву мы холоны ва-Благовърной Царевнъ и В. Княжнъ ши изъ мъстечка Просницъ Февраля

23 дня. А отписку велёли подать въ вашемъ В. Г-рей государственномъ Посольсковъ приказъ парственные болшіе печати и государственныхъ великихъ Посольскихъ дълъ оберегателю ближнему боярнну и намъстнику Новгородскому князу Василью Васильевичу Голицыну съ товарищи. А вдемъ мы холопи ваши медленно, для того что зимній путь рушился и во многихъ мъстъхъ за полыми водами насъ одерживають. И тогожъ числа великіе и полномочные послы изъ мъстечка Просницъ пошля и пришын въ мъстечко Вышково. И въ томъ ибстечкъ приходилъ къ нимъ Цес. Вел-ва графъ Христіянъ съ Рогланъ. да дворянинъ Яганъ Велецкій и говорнля: по указу пресвётлёйшаго и веленоживнито В. Г-ря избранного Цесаря Римского и пныхъ присланы они ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ принять и быть у нихъ въ приставёхъ до Аустрійскіе границы. И великіе и полномочные послы за милость Цес. Вел-ва, что для провожанія вхъ великихъ и полномочныхъ пословъ присланы они, честные особы, били челомъ и съ ними витались. А перешли великіе в полномочные послы Ракускую границу, не дохоля того итстечка Вышкова за полмнан. Февраля въ 23 день наъ Вышкова пошли и пришли въ мъстечко Славково. Февраля въ 25 день изъ Славкова пошли и пришли въ мъстечко Авшпиць. Февраля въ 26 день пошли изъ Авшинцъ и пришан въ городъ Никелшпургъ. Февраля въ 27 день изъ Никельшпурга велнкіе и полномочные послы пошли. А графъ съ Рогданъ и Янъ Велецкій проводили ихъ вели- ныхъ пословъ, велълъ въ Въну при-

квхъ и полноночныхъ послови то Ахстрійскіе границы отъ Никольничога полили, и витався съ ними великими и полномочными послы, побхани въ се бв. а при нихъ великихъ и полномоч ныхъ послъхъ остались Яганъ Газъ, да Яганъ Гаденранхъ Цес. Вел-ва коморники. Тогожъ числа пришли великіе и полномочные послы въ мѣстечко Верверстоль. Марта въ 1 день наъ Верверстоля пошли и пришли въ весь Вулкерсторов. И Марта во 2 день приставъ Яганъ Вулоъ Газъ великниъ н полномочнымъ посломъ говорилъ: по указу де Цес. Вел-ва писали къ нему Ягану изъ Вѣны Цес. Вел-ва ближніе люди, чтобъ они великіе и полномочные послы В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва провзжую о себъ грамоту къ нимъ Цес. Вел-ва ближнимъ люденъ для подлинной вѣдомости прислали СЪ нимъ Яганомъ напредь своего въ Вѣну прівзду, также и роспись Цар. Вел-ва дворяномъ и посольскимъ дюдемъ и лошадямъ. А Цес. де Вел-во нынъ пребываетъ на потвшномъ своемъ дворъ отъ Въны въ 4 миляхъ, для того что Марта 6-го числа по новому календарю супруга Е. Цес. Вел-ва Цес. Вел-во родила дщерь цесаревну Марію Іозефу; и они бъ великіе и полномочные послы Цес. Вел-ва указъ о пріемѣ своемъ въ Вѣну обождали въ той веся Вулкерсторф'в. И велвкіе и полномочные послы В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва провзжую грамоту и роспись съ нимъ Яганомъ въ Вѣну послали и говорили ему Ягану, чтобъ до Цес. Вел-ва чрезъ ближнихъ его людей донесъ, чтобъ Е. Цес. Вел-во ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномоч-

нять безъ задержанія. И Марта въ 6 довь Яганъ Габъ, къ великимъ и полномочнымъ посломъ, въ весь Вулкерсторфъ прівхавъ, сказалъ: ближнія де Цес. Вел-ва люди: господинъ Фердинандъ князь и фонъ Дитрихштенъ, дворецкой большой господниъ графъ Кенигсекъ канцлеръ государственной, по его Яганову объявленію, о ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ прибытін до Пес. Вел-ва доносили, и Цес. ле Вел-во указалъ ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ принять въ Вѣну Марта въ 8 день, на прежнемъ мъстъ, гдъ Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы привиманы, и его де Цес. Вел-ва двъ кареты на то мъсто къ пріему ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ будутъ высланы съ барономъ Христофорусомъ Андреяномъ фонъ Кляйницомъ, который принямаль Цар. Вел-ва велекихъ и полномочныхъ пословъ вапредь сего; а Цар. Вел-ва подъ дворянъ сенаторскіе кареты высланы будуть многіе, а на подхожемъ стану для ихъ прібаду поставлены будутъ шатры. Да онъ же Яганъ объявнаъ великимъ и полномочнымъ посломъ пасма, которые къ нимъ велибимъ и полномочнымъ посломъ присланы чрезъ почту. И великіе и полномочные послы тѣ писма взяли. И чрезъ тое почту прислана В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича и В. Г-рыни Благовърные Царевны и В. Княжны Софіи Алекстевны. всеа Великія и Малыя и Бълыя Росіи Самодержевъ, грамота къ великимъ и полномочнымъ посломъ съ милостивымъ словомъ. И нисана въ статейномъ же нхъ великнхъ и полномоч- Вел-во не

ныхъ пословъ спискъ Польского посолства. Марта въ 8 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ приходилъ приставъ Яганъ Газъ и говорилъ, чтобъ ови великіе и полномочные послы по указу Цес. Вел-ва шля на подхожей станъ, глё поставлены для ихъ убранія шатры, для того что за разореніемъ отъ Турскихъ войскъ около Въны ближнихъ селъ вътъ. И тогожъ числа великіе и полномочные послы изъ веси Вулкерсторфъ пошли на подхожей станъ, совстиъ убрався посолскому обыкновению, какъ BO быть въбзду въ Вену, и перевознансь на ладьяхъ чрезъ протоку Дунайску и чрезъ рёку Дунай. А какъ чрезъ рёку Аунай перевезлись и потхали въ свояхъ же каретахъ, и на полъ версты за двъ города Въны для убранія ихъ попоставлено было витесто содского подхожего ставу четыре шатра Турскихъ бумажныхъ, а подшиты были розными атласы подъ наметами, и около тёхъ шатровъ поставлены былн дворы дёланы изъ матерій Турецкихъ бумажныхъ и для коней дворъ таковъ же бумажный. И великіе и полномочные послы хотёли ёхать мимо тёхъ шатровъ, для того что они убрались подхожемъ стану. И приставы Ba Яганъ Газъ съ товарищемъ великимъ и почномолнымъ посчомъ говорний, чтобъ они великіе и полномочные послы въ тв шатры вошля, хотя на малое время, для того, что тв шатры Цес. Вел-ва поставлены для почести нхъ великихъ п полномочныхъ П0словъ. А естли де они великіе и полномочные послы пробдутъ, не бывъ въ тёхъ шатрахъ, и чтобъ де Цес. поставилъ того себъ за

64

гибвъ. И великіе и полномочные послы въ тв шатры входили не на многое время, а вышедъ изъ шатровъ, пошли ко встрёчному мёсту и недошедъ до встричнаго миста сажень за пятьдесять, оставовилясь и посылали ко встрвчному месту Якова Еглина, а велбли ему говорить барону Христоору онъ Кляйнцу, что по указу Цес. Вел-ва высланъ онъ баронъ съ Е. Цес. Вел-ва корстами, а велбно ему ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ встрътить, и онъ бы наъ встрвчалъ.

И Яковъ Еглинъ, прівхавъотъ барона, реликимъ и полномочнымъ посломъ сказаль, что баронь къ нимъ вхать не хочетъ, а чтобъ шли ко встрвчному мѣсту они, великіе и полномочные послы, а онъ баронъ у встрёчнаго мъста ихъ встрътитъ. Да къ великимъ же и полвоночнымъ посломъ присылалъ баронъ Христофоръ Андреянъ •онъ-Кляйницъ переводчика Адама Штеля. И переводчикъ говорилъ велибимъ и полномочнымъ посломъ. чтобъ они великіе и полномочные послы шли ко встрёчному мёсту, а для пріему де ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ баронъ у встрѣчнаго ивста ожидаетъ многое время; а въ ченъ виъ великниъ и полномочнымъ посломъ отъ встрёчнаго мъста бхать, н для того выслано съ нимъ барономъ Цес. Вел-ва двѣ кореты, а подъ дворанъ выслано сенаторскихъ пятдесять четыре кореты. И великие и полномочные послы говорили: Великій Г-рь Его Цес. Вел-во, любя братію свою В. Г-рей ихъ Цар. Вел-во изволили того барона выслать, чтобъ ему ихъ Цар. Вел-ва великихъ и нолно- былъ ближней окольничей Иванъ Ива-П. Д. С. т. чи.

мочныхъ пословъ встрётнть и всякое почитание воздать, и годитца бхать къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ ему барону; а какъ онъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ съ коретами Пес. Вел-ва прібажать учнетъ, и они великіе и полномочные послы потомужъ въ коретахъ своихъ сближатца учнутъ. И переводчикъ отъ великихъ в полномочныхъ пословъ къ барону повхалъ, н баронъ Цес. Вел-ва съ коретами учалъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посламъ сближатца, а великіе и полномочные послы потомужъ въ коретахъ своихъ пошли. И баронъ, не добхавъ ло нихъ великихъ 41 полномочныхъ пословъ сажень за десять, повхалъ было не по прежнему обыкновенію, по правую сторону ихъ посольскихъ коретъ: и великіе и полномочные послы велбли тотъ его путь коретными своими лошальми застановить. И въ томъ мъстъ великіе и полномочные послы остановились и посылали къ нему, барону, Якова Еглина да переводчика Степана Чижинскаго, а вельли говорить: по указу Цес. Вел-ва присланъ онъ, баронъ, къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ на встрвчу, чтобъ достойную честь имъ великимъ и полномочнымъ посломъ воздавалъ, и годитца ему прібхать къ нвить великимъ и полномочнымъ посломъ на встръчу съ лёвую сторону пхъ великихъ и полномочныхъ пословъ, также какъ въ пропіломъ во 187 году встрѣчалъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ, ближняго боярина Ивана Васильевича Бутурлина съ товарищи онъ-же баронъ, въ которомъ посолствѣ

новичь Чаадаевъ, и онъ-бы баронъ съ кореты вышелъ, а великіе и полноправую сторону не забзжалъ. Да и пристава Ягана Газа о томъ говорить ему барону великіе и полномочные послы носылали жъ. И Яковъ Еглинъ и переводчикъ, прівхавъ, а приставъ Яганъ Газъ. пришелъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ, сказали, что они барону о томъ говорнан и баронъ имъ сказалъ, по указу де Цес. Вел-ва велёно ему встрётить ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ со всякою честію и въ наказъ ему написано имянно: велбно ему събхатца съ ними великими и полномочными послы съ цесарскими кореты съ тое стороны, съ которые онъ учалъ завзжать и отибнить онъ того не смъетъ. И посылалъ о докладывать къ Цес. томъ баронъ Вел-ву въ Вѣну. И стояла великіе и полномочные послы на томъ "мъстъ четыре часа. А какъ присланъ къ барону Цес. Вел-ва указъ, и къ великимъ и полномочнымъ посломъ присылалъ онъ пристава Ягана Газа да переводчика Адама Штеля, и великимъ и полномочнымъ посломъ они говорили: В. де Г-рь, Е. Цес. Вел-во, любя свою В. Г-рей ихъ Цар. братію Вел-во, указалъ ему барону принять великихъ и полномочныхъ понхъ словъ съ великою честію и събхатца съ ними по ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ желанію. И по указу Цес. Вел-ва баронъ побхалъ съ Цесарскими корстами ко встрёчному мёсту съ лёвую сторону ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ. А великіе и полномочные послы учали ближатца ко встрёчному жь мёсту. А какъ съёхались, и баронъ Христофоръ Андре-

мочные послы изъ кореты вышли же, и говорнать баронть рёчь: Пресвётлёйній и велеможнісній и державнійшій В. Г-рь Леополдусъ, Божіею Милостію набранный Цесарь Римской, всегда Прибавитель, Германскій, Венгерскій, Чешскій, Долмацкій, Кроатскій, Славенскій и вныхъ Король, Арцыарцухъ Аустрійскій, Арцухъ Бургундскій, Брабантскій, Стырскій, Каринскій, Карніольскій, и аныхъ, Марграфъ Моравскій, Арцухъ Луцембургскій и вышнія и нижнія Шленскія земли, Витемберхскій и Тецкій, Князь Швабскія земли, Графъ Габшиурскій, Тирольскій и иныхъ, Е. Цес. Вел-во, братьи своихъ любительныхъ пресвётлёйшихъ и велеможивникъ и державивникъ Божіею мплостію В. Г-рей Парей и В. Князей Іоанна Алексвевича Петра Алекстевича, всеа Великія и Малыя и Бълыя Россін Самодержцевъ и многихъ государствъ и земель Восточныхъ и Запалныхъ и Съверныхъ Отчичей и Дътичей и Наслёдниковъ и Г-рей и обладателей, Ихъ Цар. Вел-ва, васъ великихъ и полномочныхъ пословъ велёль встрётить съ великою честію, ему барону Христофору Андреяну фонъ-Кляйницу, и изволилъ съ нимъ прислать свои Цес. Вел-ва двѣ кореты, въ которыхъ нхъ великимъ и полномочнымъ постона **Бхать до посольскаго** двора; и онъ баронъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ кланяется и всякую честь воздавать и служить имъ великимъ и подномочнымъ посломъ будетъ. И великіе и полйомочные послы за милость Цес. Вел-ва, что указаль ихъ ему барону встрётить и всякую честь воздаянъ фонъ-Кляйницъ изъ Цесарской вать, били челомъ, а съ барономъ вита-

лись. И сёдши въ Цесарскія кореты, [ великіе и полномочные послы отъ встрёчнаго мёста пошли въ Вёну. Одна корета была цвётная, а другая черная для жалобъ Пес. Вел-ва по мачихъ Его Цесаревнъ, которая умре о ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ прибытія въ Декабрѣ мѣсяцѣ вынёніняго 195-го года. Въ первой цвётной корстё сидёли ближней боярянъ Борисъ Петровичь Шереметевъ. ближней околничей Иванъ Ивановичь Чаздаевъ, противъ ихъ сидълъ баронъ. а по лёвую сторону барона велёли великіе и полномочные послы сёсть въ дверёхъ Цесарскому переводчику Адану Штелю. Въ другой, черной каретъ сидели: думный дьякъ Протасей Ивановичъ Никифоровъ, дьякъ Иванъ Волковъ; противъ ихъ сидълъ приставъ Яганъ Газъ, да изъ дворянъ Яковъ Еглинъ, для того что онъ умбетъ говорить понёмецки. И шля великіе в полномочные послы въ Вѣну вѣнскими посадами и Дуная ръки чрезъ протоку, что подъ самою Вѣною, чрезъ мость, и въ Вѣну въ Красныя ворота и до посольскаго двора. А передъ нимя великими и полномочными послы ъхали Цес. Вел-ва двъ роты рейтаръ въ латахъ да двъ роты трубачей съ серебрявыми трубами. И во время приходу ихъ великихъ и полномочныхъ пословь въ Въну, стояли въ Вънъ по улицамъ и изъ палатъ смотрѣли со свёщами множество народа, и по улицань же стояли многія кореты шляхетцкіе, а въ тъхъ каретахъ, смотръли Яганъ Газъ, да Цесарскіе два перемногіе честные люди съженами. А у носольскаго двора стояли рота солдать съ началными людьми строемъ,

бояринъ и намъстникъ Вятикой Борисъ Петровичь Шереметевъ да ближней околничей и наивстникъ Муромской Иванъ Ивановичь Чаалаевъ. А думный дьякъ Протасей Ивановичь Никифоровъ и дъякъ Иванъ Волковъ и дворяне стояли на иныхъ дворѣхъ. И встрёчныкъ баронъ фонъ Кляйницъ и приставъ Яганъ Газъ великихъ и полномочныхъ пословъ проволнан на посольскій дворъ въ палаты и витався, повхаля къ себв.

Марта въ 10 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ прібзжаль Цесарскій секретарь Яганъ Цезари и говорилъ: прислалъ де Е. Цес. Вел-ва нанвышщей дворецкой и велблъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ объявить, что указалъ Цес. Вел-во быть имъ у Е. Цес. Вел-ва на двор'в на прібздѣ Марта во 12 день. Да и о томъ де наивышщей дворецкой приказалъ ему секретарю говорнть ниъ великимъ и полномочнымъ посломъ, какое имбетъ быти поведение, какъ они великіе и полночные послы будуть у Цес. Вел-ва на дворъ на пріъздъ. Въ чемъ де къ Цес. Вел-ву бхать имъ великимъ в полномочнымъ посломъ, и для того прислано будетъ къ нимъ Цес. Вел-ва двъ кореты цвътные. И лля почести ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ присланъ будетъ къ нимъ баронъ Христофоръ Андреясъ фонъ-Кляйницъ, тотъ же, который ихъ великихъ и полномочныхъ повстрѣтилъ, да приставъ ихъ словъ водчика, одинъ номинатъ на бискупство Севастьянъ Главинычь да Адамъ Штеля, да сенаторскихъ прислано буна которомъ дворъ стояли ближней детъ 14 каретъ, въ которыхъ эхать

Пар. Вел-ва дворянамъ. А какъ де тъ Цар. Вел-ва дворяне прівдуть Цес. Вел-ва къ меньшому двору, и имъ бы вытти у воротъ и итти Цес. Вел-ва на меньшой дворъ пёшимъ противъ прежняго. А они великіе и полномочные послы Цес. Вел-ва въ коретахъ придутъ на меньшой Цес. Вел-ва дворъ н выдутъ у крыльца. И великіе и полномочные послы говорили: Цар. Вел-ва дворяномъ у воротъ Цес. Вел-ва меньшого двора выходить изъ каретъ не пристойно, потому что съ ними великими и полномочными послы Пар. Вел-ва дворяне честныхъ родовъ и блежніе столняки; а выдуть оня изъ кореть на меньшомъ же дворѣ. И секретарь говорнаъ: къ Цес. де Вел-ву когда присыдаютъ пословъ своихъ папа Римской и всв' государи христіянскіе и на Цесарской меньшой дворъ вътзжаютъ только посольскіе особы, а дворяне, которые бываютъ съ ними честные и ближніе люди, выходять изъ коретъ у меньшаго Цес. Вел-ва двора у воротъ, а на меншой дворъ, кромѣ посольскихъ особъ, никто не въбзжаетъ; и Е. Цес. Вел-ва ближніе сенатори выходятъ изъ коретъ своихъ меньшагожъ Е. Цес. Вел-ва двора у воротъ, а на дворъ не вътзжають: и вытти бъ . Цар. Вел-ва дворянамъ меньшаго двора у воротъ. Секретарь же говорнаъ: когда же они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы взъ коретъ выйдутъ и взойдутъ на первую лъстницу, и на другой лестнице встретить ихъ ихъ отъ Цес. Вел-ва Е. Цес. Вел-ва наивышшей маршалкъ; а какъ войдутъ въ другую полату, и ихъ великихъ и полномочныхъ нословъ встрътить въ

дворецкой; а какъ они великіе и полномочные послы придуть къ дверенъ тое полаты, въ которой будетъ Цес. Вел-во, и у дверей встратить Цес. Вел-ва наивышщей камераріусъ; только бъ де вошедъ въ другую полату, они великіе и полномочные послы шанки съ себя сняли, и тое, другую и третью полату шли безъ шапокъ, потому что въ тѣхъ, другой и третьей палатахъ будутъ стоять Цес. Вел-ва думные люди и графы и кавалеры безъ шляпъ, да и нёкоторыхъ де государей послы, также и курфистры и князи покровенными головами тёми полаты не холять. И велекіе и полномочные послы говорили: не увидъвъ Цес. Вел-ва, имъ великимъ и полномочнымъ пословъ итти безъ шапокъ не лля чего, а когда ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ будутъ отъ Цес. Вел-ва встръчать и встръчную рёчь говорить встрёчники, и они великіе и полномочные послы въ то время шапки съ себя снимутъ, а послё рёчи шапки на себя вздёнутъ; а какъ увидятъ они очи Цес. Вел-ва, и тогда шапки съ себя снимутъ и пойдутъ передъ Цес. Вел-ва безъ шапокъ. И секретарь говорнаъ: для почести де имъ Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ во всёхъ трехъ встрвчахъ отъ Цес. Вел-ва встрвчинки имъ будутъ честные и наивышщіе, которыхъ вышще при дворъ Цес. Вел-ва нѣтъ, и тъ де встръчники, встрътивъ ихъ велекихъ и полномочныхъ пословъ, пойдутъ безъ шляпъ, а Цес. жъ Вел-ва думные люди и графы въ другой и въ третьей палатъ будутъ стоять безъ шляпъ же, и возтой полатъ Цес. Вел-ва наивышщей даючи честь, имъ великимъ и полно-

мочнымъ посломъ учнутъ кланятца: | кіе и полномочные послы знаютъ, а и для того де ниъ великвиъ и полномочнымъ посломъ довлёсть нати чрезъ ть двв полаты безъ шапокъ же. И великіе и полномочные послы говорили: Цес. Вел-ва думные люди и графы въ тёхъ двухъ полатахъ безъ шляпъ стоять естля и будуть, и то учнуть они чинить по указу Цес. Вел-ва; а онн великіе и полномочные послы присланы отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва къ В. Г-рю къ Е. Цес. Вел-ву. и не увидъвъ Е. Цес. Вел-ва лица, нати имъ безъ шапокъ невозможно и непристойно. А встрёчникомъ, которые будуть отъ Цес. Вел-ва ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ встрёчать, по объявление встрёчныхъ рёчей и воздаянии Цес. Вел-ву ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ благодаренія, нляпъ вздъвать они великіе и полномочные послы заборонять не будуть. А естли, которые думные Цес. Вел-ва люди въ тёхъ вышениянованныхъ двухъ полатахъ, воздаючи честь имъ великных и полномочнымъ посломъ учнуть кланяться, и они великіе и полномочные послы потомужъ шапки учнутъ снимать и съ неми витатца и кланятца. И секретарь говориль: когда де они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы войдутъ къ Цес. Вел-ву въ полату, и чтобъ воздаючи честь Е. Цес. Вел-ву поклонвлися трижды, какую честь воздаютъ Е. Цес. Вел-ву папы Римскаго, Гишпанскіе, и вныхъ окрестныхъ государей христіянскихъ послы. И великіе и полномочные послы говорали: когда передъ Цес. Вел-ва въ налату придутъ они великіе и полномочные послы, и Е. Цес. Вел-ву какъ воз-

чрезъ обыкновеніе ничего имъ чинить невозножно. И секретарь говорныт: Цес. де Вел-ва великіе и полномочные послы Яганъ Христофоръ Жировской съ товарищи, будучи у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва во 192 году на посольствъ, вшедши ко ихъ Цар. Вел-ву въ полату, отъ самыхъ отъ дверей нолатныхъ кланялись ихъ Цар. Вел-ву трижды; а ниъ де Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, вшедши передъ Цес. Вел-во въ полату, также бы поклонитись трижды. И великіе и полномочвые послы говорили: Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы, будучи у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва, ставъ предъихъ Цар. Вел-ва лицемъ, чивили ихъ Цар. Вел-ву по обыкновенію одниъ поклонъ, а не три поклоны; а естли они кромъ обыкнореннаго и чинным вные поклоны, и того на нихъ не вымогали, а учинили они то отъ своего произволенія, и ко взаимному воздаянію причтено то быти не можеть, потому что у Нѣмецкихъ у встхъ народовъ обывновенія, что идучн въ Цар. Вел. по обыкновенію своему вланяются многожды, также и отъ Цар. Вел-ва вдучи ченятъ по томуже, а въ Россійскомъ народъ такого обыкновенія нѣтъ. Великіе же и полномочные послы говорили: когда они великіе и полномочные послы къ Цес. Вел-ву въ полату войдутъ, и тогда кто ихъ великихъ п полномочныхъ пословъ Цес. Вел-ву явить, чтобъ имъ великимъ и полномочныхъ посломъ о томъ въдать. И секретарь говорилъ: предъ Цес. де Вел-вомъ никоторыхъ Государей пословъ никто не являетъ и таковадать подобающую честь, и то они вели- го обыкновения ивть, а всегда де, при-

шедъ передъ Цес. Вел-во и поклонясь Е. Цес. Вел-ву трижды, правятъ послы отъ Государей своихъ Е. Цес. Вел-ву поздравление безъ явки; да и пристойнъе де править ниъ великимъ и полномочнымъ посломъ отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва Цес. Вел-ву поздравление безъ явки, потому что Цес. Вел-ву объ нихъ великихъ и полномочныхъ послёхъ извёстно, что они присланы отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва. И великіе и полномочные послы говорили: хотя Цес. Вел-ву объ нихъ извёстно, только у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва и у всёхъ окрестныхъ Государей Христіянскихъ обыкновение таково, что великихъ и полномочныхъ пословъ являютъ; потомужъ и ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ доведетца предъ Цес. Вел-вомъ явить. И секретарь говорилъ: когда де они великіе и полномочные послы, вшедши къ Цес. Вел-ву въ полату, будутъ править поздравленіе и говорить о присланіи грамоты, а потомъ править посольство, н чтобъ тъ всъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ ръчн, также и Цес. Вел-ва соотвѣтствованіе, которое канцлеръ или подканцлеръ по указу Е. Цес. Вел-ва чинити будеть, переводить Е. Цес. Вел-ва переводчику, какъ и у Цар. Вел-ва на Москвъ въ прибытіи Цес. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ переводилъ предъ Цар. Вел-вомъ всё ихъ посолскія рёчи и на то соотвѣтствованіе переводчикъ Леонтей Гросъ. И великіе и полномочные послы говорили: которые рёчи учнутъ предъ Цес. Вел-вомъ говорить они вервчи переводить бы переводчику, ко- Жировского, который въ прошломъ

торой съ ними великнии и полномочными послы; а которые ръчи будутъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ съ стороны Цес. Вел-ва, и то по указу Цес. Вел-ва переводчику Е. Цес. Вел-ва переводить, какъ было въ посольствѣ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ напредь сего. И секретарь говорнаь: то де поведение всчалось въ сторонъ Цар. Вел-ва, что во время посольства великихъ и полномочныхъ Цес. Вел-ва пословъ переводилъ всё рёчи предъ ихъ Цар. Вел-вомъ переводчикъ Леонтей Гросъ; также де и иынъ во время бытія ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ у Цес. Вел-ва на посольствъ изволяетъ Цес. Вел-во всъ ръчи Е. Цес. Вел-ва переводчику переводить. И о всёхъ де о тёхъ дёдёхъ, что онн везније и полномочные послы ему секретарю говорнан, донесетъ онъ до наявышшего дворецкаго Фердинанта фонъ Дитрихштена, и о томъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ вѣломо будетъ учинено.

Марта въ 11 день къ волнкимъ и полномочнымъ посломъ приходилъ переводчикъ Адамъ Штеля и говориль: о чемъ де прітажаль къ нимъ велвквиъ в полномочнымъ посломъ секретарь Яганъ Цезари Марта въ 10 лень и съ ними великими и полномочными послы говориль, и о всемъ о томъ Цес. Вел-ва нанвышщему дворецкому Фердинанту фонъ Дитрихштену онъ секретарь доносилъ. А тотъ наивышшей дворецкой того числа. заскорбълъ, и по доношенію о томъ до Цес. Вел-ва изволнаъ Цес. Вел-во ликіе и полномочные послы, и тъ всъ призвать къ себъ Ягана Христофора

во 192 году посыланъ къ Цар. Вел-ву великіе и полномочные послы, чтобъ оть Е. Пес. Вел-ва въ великихъ и полномочныхъ послёхъ, да и того секретаря Ягана Цезарія изволиль Цес. Вел-во призвать къ себв съ нимъ Жировскимъ, и о всемъ Цес. Вел-ву тотъ секретарь доноснаь; и какое о томъ изволение Цес. Вел-ва, и для того бу-**АУТЪ КЪ НИМЪ ВЕЛИКИМЪ Н** ПОЛНОМОЧнымъ посломъ они Христофоръ Жировской и секретарь.

И тогожъ числа къ великимъ и полномочнымъ посломъ прівзжали волной баронъ Яганъ Христофоръ Жировской, да секретарь. И говориль Жировской: прітхаль де онъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ навъстить, потому, какъ онъ былъ у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва и многую ихъ Цар. Вел-ва инлость, а ближнихъ ихъ Цар. Вел-ва людей пріятство вилблъ, и спрашиваетъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ въ добромъ ли здоровьи путь свой они великіе и нолномочные послы имбли? А онъ де Жировской прежде сего желаль и нынв желасть, чтобъ междо В. Г-ремъ Е. Цес. Вел-вомъ и В. Г-ри ихъ Цар. Вел-вомъ нхъ Государская братская дружба и любовь иножялась наипаче прежняго. И великіе и полномочные послы за прівзяъ его и за пріятство благодарствовали, да ему же говорили, что желаеть онъ междо В. Г-ри ихъ Цар. Вел-вомъ и В. Г-ремъ Е. Цес. Вел-вомъ умноженія пхъ Государскіе братцкіе дружбы и любви нанначе прежняго, и то овъ чинитъ по должности Христіянской, яко в'врной Е. Цес. Вел-ва служитель и всякаго добра желающій ныть обоныть В. Г-ремъ Христіянскимъ, чего желають и они, Цар. Вел-ва сломъ Цес. Вел-ва на меньшомъ дворъ

междо В. Г-ри ихъ Цар. Вел-вамъ и В. Г-ремъ Е. Цар. Вел-вомъ братцкая дружба и любовь множилась, о чемъ бы слыша, всёх 5 Христіянъ непріятели бусурманы имбли страхъ. А путь свой имъли они реликіе и полномочные нослы, по милости Божіей, въ добромъ здоровьѣ. И Жировскій говориль: о чемъ де по указу Цес. Вел-ва прі-**БЗЖАЛЪ КЪ НИМЪ ВСЛИКИМЪ И ПОЛНОМОЧ**нымъ посломъ и говорилъ секретарь Яганъ Цезарій, и Цес. Вел-ву о томъ извъстно; и изволилъ де Цес. Вел-во его Жировского призвать и о всемъ бывшаго на Москвъ посолства поведенін спрашивать, и указаль объявнть имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, какому быти поведенію, какъ они великіе и полномочные послы будутъ у Е. Цес. Вел-ва на дворъ, на прівздв. И говориль Христофорь Жировской и секретарь по писму о тёхъ же дёлёхъ, о чемъ онъ секретарь Марта въ 10 числъ къ пимъ великимъ и полномочнымъ посломъ прівзжалъ и по указу Цес. Вел-ва говорилъ. А великіе и полномочные послы говорили имъ о томъ противъ прежняго жъ своего предложенія, какъ говорили ему же секретарю Марта въ 10 числъ. И Жировскій говориль: Пес. де Вел-во изволиль о томъ думать со всёми своими совётники, и постановили быти во время бытія ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ у Е. Цес. Вел-ва на посолствъ чину такову, какъ о томъ объявнаъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ тотъ секретарь напредь сего: Цес. Вел-ва изъ коретъ вытти имъ великимъ н полномочнымъ П0-

78

у крыльца, а дворянамъ вытти того меньшаго двора у воротъ и итти на Цесарскій дворъ. И великіе и полномочные послы говорили: кромъ дворянъ будутъ съ ними великими в полноиочными послы духовные люди, а сидъть имъ въ двухъ каретахъ; и чтобъ тъмъ духовнымъ людямъ вытти изъ коретъ на Е. Цес. Вел-ва меньшомъ дворѣ, потому что во всѣхъ государствахъ духовныхъ людей почитаютъ. И Жировской и секретарь говорили: кромѣ де пословъ, никакихъ чиновъ будучіе при тёхъ послёхъ люди въ сенаторскихъ каретахъ на меньшой Цес. Вел-ва дворъ не вътзжаютъ, и кромѣ прежняго обыкновенія учинить того невозможно. Съ послы де Папы Римскаго и честные духовные люди прівзжають, и тв на меньшой Цес. Вел-ва дворъ, кромѣ посольскихъ особъ, не взъбзжаютъ. А когда де они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы выдутъ изъ коретъ у крыльца и взойдуть на первую лёстницу и на другую, и на той другой лёстницё встрётить ихъ отъ Цес. Вел-ва наивышщей маршалкъ; а послё тое встрёчи, когда они великіе и полномочные послы пройдутъ первую полату и войдутъ въ другую, и въ той другой полатъ встрътитъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Цес. Вел-ва наивышшей дворецкой. И чтобъ де тою другою и третьею палатою итти имъ великимъ и полномочнымъ посломъ безъ шапокъ, потому что въ тъхъ двухъ палатахъ будутъ стоять Цес. Вел-ва думные люди безъ шляпъ и станутъ тв думные люди для почести имъ великимъ H полномочнымъ посломъ кланятца, и

честные жъ и ближніе Цес. Вел-ва люди войдутъ съ ними великими и полиомочными послы безъ піляпъ же. А какъ у Цес. Вел-ва были Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы бояринъ Иванъ Васильевичь Бутурлинъ съ товарыщи во 187 году, и имъ великимъ и полномочнымъ посломъ встрвчи были на тъхъже мъстъхъ; и щли они великіе и полвомочные послы чрезъ лвъ полаты безъ шапокъ же. И великіе и полномочные нослы говорнли: напредъ сего Цар. Вел-ва великниъ и полномочнымъ посломъ, буде и въ твхъ местехъ встречи отъ Цес. Вел-ва были, какъ о томъ объявили они Жировской и секретарь, а нынъ имъ Цар. Вел-ва великныть и полномочнымъ посломъ достонтъ учивить почитаніе свыше прежняго, потому что междо В. Г-ри ихъ Цар. В-воиъ и В. Г-ремъ Е. Цес. Вел-вомъ ихъ Государская братцкая дружба и любовь нынё множитца, которая, дай Боже, чтобъ и впредь нанвяще умножалась. А безъ шапокъ чрезъ двъ палаты, не видъвъ Цес. Вел-ва очей, они великіе и полномочные послы не пойдуть; а естли бы въ тёхъ двухъ палатахъ и думные Е. Цес. Вел-ва люди стояли, только имъ великниъ и полномочнымъ посломъ безъ шапокъ итти непристойно, и невозможно. И напредь сего Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы ближней бояринъ Иванъ Васильевичь Бутурлинъ и ближией окольничей Иванъ Ивановичь Чаадаевъ безъ шапокъ чрезъ тв двв полаты не хаживали. Потому же бы и нын' ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Пес. Вел-во принуждать къ тому не велёлъ. Да и для тёхъ думныхъ людей и встрёчники Е. Цес. Вел-ва великниъ в полномоч-

81

нымъ носломъ Жировскому съ това- | камераріусу, который встрётить ихъ рищемъ, какъ они были у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва во 192 году никакого принуждения ни въ чемъ не чинено, и шля они въ шляпахъ по та мъста, какъ увидъли Цар. Вел-ва очи. А вогда встрвчники учнутъ ихъ великихъ и полномочных в пословь встрёчать и говорить встрёчныя рёчи, и въ то время они великіе и полномочные послы шанки съ себя соймутъ; а какъ встрёчники рёчь изговорять, и они великіе и полномочные послы, учинивъ противъ рвчей ихъ отповъдь, шапки на себя вздёнуть, и пойдуть въ шапкахъ, поканъста увидятъ Цес. Вел-ва очи. А когда очи Е. Цес. Вел-ва увидятъ, и въ то время они великіе и полномочные послы шапки съ себя соймуть и пойдутъ предъ Е. Цес. Вел-во и на посольстве будуть безъ шапокъ. А если кто Цес. Вел-ва думные люди въ выше ниянованныхъ во второй и въ третей полатахъ учнутъ ниъ великниъ и полномочнымъ посломъ вланятца, и они великіе и полномочные послы потомужъ въ то время шапки снимать н кланятца будуть, по обыкновенію.-И Жировской и секретарь говорили: напредь де сего какъ были Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы у Цес. Вел-ва во 187 году, также и иныхъ Государей Христіянскихъ послы, когда у Е. Цес. Вел-ва бывають, и никто де ихъ предъ Е. Цес. Вел-вомъ не являли; а нынв де, любя братью свою В. Г-рей ихъ Цар. Вел-во, а пхъ веливихъ и полномочныхъ пословъ, почитая, указалъ Цес. Вел-во явить ихъ великихъ и подномочныхъ пословъ, какъ они къ Цес. Вел-ву въ полату войдутъ, Е. Цес. Вел-ва нанвышщему

великнат и полномочныхъ пословъ въ послёдней встрёчё. И встрёчи имъ отъ Цес. Вел-ва будутъ предъ прежнимъ посольствомъ выше, только бъ де они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы, вшедши къ Е. Цес. Вел-ву въ полату, поклонилися Е. Цес. Вел-ву по обыкновению всёхъ Г-рей Христіянскихъ пословъ, которые у Е: Цес. Вел-ва бываютъ, и какъ воздаюти честь В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы. онъ Христофоръ и товарищь его, бу-. дучи у ихъ Цар. Вел-ва во 192 году н вшедши вълкъ Цар. Вел-ву въ полату, поклонились трижды жь; а если онн Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы, вшедши къ Е. Цес. Вел-ву въ полату трехъ поклоновъ Е. Цес. Вел-ву не воздадуть, и то де имъ же великимъ и полномочнымъ посломъ будетъ въ зазоръ, потому что всёхъ Г-рей Христіянскихъ послы чинятъ Цес. Вел-ву три поклоны. И веливіе и полномочные послы говориля, если тъ три поклоны И B03даютъ Цес. Вел-ву всёхъ Г-рей Христіянскихъ послы по своему обыкновенію, и то пиъ великимъ и полномочнымъ посломъ не примъръ: они великіе и полномочные послы воздадуть Цес. Вел-ву достойную честь и кланатца будутъ по обыкновенію, какъ чинъ одержить у Вел. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва. И Жировской и секретарь говорили: въ томъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ почитавіе свыше преждняго, что, во всёхъ трехъ встрвчахъ будутъ нынв князи; а папредь сего Цар. Вел-ва велькимъ и полномочнымъ посломъ сыли BO

83

встрёчникахъ графы; и во всёхъ ны- предлагаютъ о равенствё, и они велинъ указахъ Цес. Вел-ва воздавать имъ великимъ и полномочнымъ посломъ честь свыше преждняго. И великіе н полномочные послы ва то благодарствовали, а сказали: какъ они уви-Г-рей ихъ Цар. Вел-ва дятъ В. свътлыя очн, и о томъ до В. Г-рей Цар. Вел-ва донесено будо ихъ детъ. И Жировской и секретарь говорили: когда де они великіе полномочные послы учнутъ предъ Цес. Вел-вомъ править отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва поздравление, также и иныя ръчи говорить, и какъ изволитъ Цес. Вел-во спроснть Цар. Вел-ва про здоровіе, также кто по указу Цес-Вел-ва учнетъ имъ какіе рѣчи говорить отъ Е. Цес. Вел-ва лица, и тъ всъ ръчи указалъ Цес. Вел-во переводить своему переводчику; а тому переволчику, которой съ ними велики-MH и полномочными послы будетъ, тёхъ рёчей не переводить, потому, когда были у Цар. Вел-ва на Москвъ Е. Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы онъ Христофоръ Жировской съ товарищемъ, и во время посольства ихъ всё рёчи отъ Цар. Вел-ва лица ихъ посольскіе переводилъ переводчикъ Леонтей Гросъ; и чтобы де во обонхъ сторонахъ было равенство, чего и съ стороны Цар. Вел-ва всогда употребляютъ, чтобъ въ посолскихъ поведеніяхъ имѣти во обонхъ сторонахъ равенство жъ. И великіе и полномочные послы говорили: что указалъ Цес. Вел-во во время посолства ихъ переводить всё рёчи переводчику своему, и они великіе и полномочные послы волъ Е. Цес. Вел-ва въ томъ не против-

кіе й полномочные послы в давно имъ о томъ предлагають, чтобъ въ обоихъ сторонахъ быть равенству. И желають они великіе и полномочные послы, чтобъ переводить ръчи ихъ тому переводчику, который съ ними, великими отр отот вку чего ининьют и на ото и на ото и на ото и на отот тотъ переводчикъ во встать поведеніяхъ посолскихь навыченъ и во всёхъ рвчахъ въ переводв своемъ исполнить; а Пес. Вел-ва въ переводчикъ сумиъваются они великіе и полномочные послы, чтобъ онъ въ переводъ своемъ изъ ихъ посолскихъ словъ чего не опустиль; а если и малое что словь изъ ръчей ихъ посольскихъ въ переводъ своемъ убавитъ, или необыкновенное что прибавить, и рёчи ихъ посольскіе въ томъ его переводѣ будутъ неподлинны и несогласны. И Жировской говорниз: для подлиннаго де выразумвнія рвчей ихъ посолскихъ, чтобъ они великіе и полномочные послы дали Цес. Вел-ва въ канцелярію тъ ръчи посольства своего на писмъ, чтобъ переводчикъ заранѣе перевелъ и выразумћаъ, какъ и Е. Цес. Вел-ва велнкіе и полномочные послы онъ Жировской съ товарищемъ, будучи на Москвѣ посольства своего рѣчи дали въ государственный посольской приказъ на писмѣ же впрежъ посольства своего. И великіе и полномочные послы говорили: когда уже изволение Цес. Вел-ва, что во время посольства ихъ переводить ръчи Е. Цес. Вел-ва переводчику, и чтобъ тотъ переводчикъ для лутшаго рёчей ихъ посольскихъ выразуменія перевель тё ихъ рёчи полатинё у переводчика у Степана Чижинскаго и во ны; а что они Жировской и секретарь всемъ въ тёхъ рёчахъ съ нимъ Степа-

новъ согласился, чтобъ во время посольства ихъ великахъ и полномочныхъ пословъ при Цес. Вел-вё спору им въ чемъ не было. И Жировской и секретарь говорили, что для лутшаго выразумѣнія и согласія переводчика они пришлютъ.

Потонъ Жировской жь и секреговорнин: о иномъ поведении, тарь какое будеть предъ Цес. Вел-вомъ во время того же ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ бытія на посольстве, чтобъ быти противъ того, какъ было Цар. Вел-ва при великихъ и полновочныхъ послёхъ боярнит Ивант Васильевичв Бутурлинв съ товарищи во 187 году. И великіе и полномочные послы говорили: какъ были у Цес. Вел-ва на посольстве понянутые великие и полномочные Цар. Вел-ва послы, и тогожъ числа присланъ къ нимъ Цес. Вел-ва столъ на посольской дворъ, а при Цес. Вел-вѣ того стола ниъ не объявлено. А нынъ естли укажеть Цес. Вел-во того числа, какъ бу-**АУТЪ ОНИ ВЕЛИКІЕ И ПОЛНОМОЧНЫЕ ПО**слы у Е. Цес. Вел-ва на посольствъ прислать къ нимъ свой Цес. Вел-ва столъ, и чтобъ указомъ Цес. Вел-во объявиль имъ великимъ и полномочнымъ посломъ тотъ столъ при своемъ Цес. Вел-вѣ, какъ они великіе и полномочные послы будуть у Е. Цес. Вел-ва на посольствь. И Жировской говорнат: до Цес. де Вел-ва о томъ онъ донесетъ, и объявить имъ великимъ и полномочнымъ посломъ столъ Цес. Вел-во при своемъ Цес. Вел-въ укажеть. Великіе жь и полномочные послы Жировскому говорили: отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва наказано имъ великимъ и полномочнымъ по-

говорить рёчь Цесаревину слонъ Вел-ву, и присланы отъ нихъ В. Г-рей къ Цес. Вел-ву поминки, и при Цес. Вел-вѣ, какъ они у Его Цес. Вел-ва на посольствѣ будутъ, Цесаревнно Вел-во будетъ-ли, или укажетъ Цес. Вел-во видёть имъ Цесаревина Вел-ва очи въ иной день? И Жировской говориль: то де имъ великимъ и полномочнымъ посломъ вѣдомо. Цесаревано **TTP** Вел-во родила тому нынѣ не многіе недъли, и очей Ея Цесаревина Вел-ва видъть имъ въ скоромъ времени невозможно. А отойдутъ де тому Es Цесаревина Вел-ва рожденію уреченные дня и выйдетъ нзъ полопойдетъ до костела га и послъ Свётлова Христова Воскресенья спустя 11 дней. Жировской же в севретарь говорили: напредь де сего имъ великимъ и полнообъявлено мочнымъ посломъ, что быть имъ у Цес. Вел-ва на посольствъ Марта 12 дня и чаять де того числа у Цес. Вел-ва на посолствъ имъ не быть, а будутъ они до Цес. Вел-ва на посолствъ Марта въ 14 лень. И великіе и полномочные послы говорили: они желаютъ, чтобъ имъ быть у Цес. Вел-ва на посольствѣ въ скоромъ времени; а въ которой день укажеть имъ Цес. Вел-во у своего Цес. Вел-ва на посолствъ быть, и въ томъ воля Е. Цес. Вел-ва; а они великіе и полномочные послы быть у Е. Цес. Вел-ва на посолствъ готовы, толко бы въ то время, какъ они на посольстве будутъ у В. Г-ря v Е. Пес. Вел-ва иныхъ Г-рей пословъ и посланниковъ и гонцовъ никого не было. И Жировской говориль: въ то де время, какъ они великіе и полномочные послы у Пес. Вел-ва на посолствъ бу-

дутъ, нныхъ Г-рей пословъ н посланиковъ и гонцовъ у Е. Цес. Вел-ва не будетъ. И витався съ великими и полномочными послы, поъхали.

Марта въ 13 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ npiž3-Цезарій и секретарь Яганъ жалъ говорилъ: Ilec. ле Вел-во велблъ ниъ великимъ и полномочнымъ побыть у себя на посолствъ сломъ Марта въ 14 день, а въ то время иныхъ Г-рей пословъ и посланниковъ и гонповъ у Е. Цес. Вел-ва не будетъ. А какъ они великіе и полномочные послы, прітхавъ Цес. Вел-ва меншой аворъкъкрыяцу, изъ кореты выдутъ и взойдуть на первую лёстницу, и Цес. Вел-во указалъ нхъ великнхъ н полномочныхъ пословъ встрётнть маршалку своему Фердинанту князю фонъ Шварценберку, на другой лёстницё на нижнихъ ступеняхъ, а нанвысшей дворецкой встрътитъ въ полатъ и поступитъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ передъ прежнимъ нъсколько ступеней для почитанія имъ великимъ и полномочнымъ посломъ; и то де указалъ Цес. Вел-во чинить для почести ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ нанвышше прежняго обыкновенія; а напредь де сего Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ встръчали на той же лъстницъ на верхнихъ ступеняхъ. И великіе и полномочные послы говорили: за милость В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва, что указалъ имъ великимъ и полномочнымъ посломи встрёчать, нанвышше прежняго честь учинить, они великіе и полномочные послы благодарствують, и на посольствё въ тотъ назначенной лень у Е. Цес. Вел-ва будутъ.

Марта въ 14 день прівзжаль къ великимъ и полномочнымъ посломъ Христофорусъ Андреасъ фонъ Кляйницъ волной господинъ и баронъ, тотъ же, которой ихъ великихъ н полномочныхъ пословъ съ Песадскими коретами принялъ, и говорилъ: пресвътлъйщій и велеможибищий В. Вел-во указалъ ниъ, Г-рь Е. Цес. пресвётлёйшихъ и державнёйшихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, быть у себя на посольствъ сего числа; и Е. Цес. Вел-ва двѣ кореты на дворъ съ нимъ барономъ присланы, и Цес. де Вел-во ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ къ себъ ожидаетъ; а подъ дворянъ прислано сенаторскихъ 14 коретъ.

И великіе и полномочные послы, урядясь по посолскому обычаю, съ двора Цес. Вел-ва посольского Ha дворъ въ цесарскихъ коретахъ ѣхали. А сидбли въ коретахъ: въ первой коретв: ближней бояранъ и намъстникъ Ватцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ да ближней околничей и намъстникъ Муромской Иванъ Ивановичь Чаадаевъ, а противъ ихъ сидълъ баронъ Христофорусъ фонъ Кляйницъ да номинатъ на бискупство ксендзъ Севастьянъ Главиннчь. Во второй коретё: думной дьякъ Протасей Ивановичь Никнфоровъ, дьякъ Иванъ Волковъ; противъ ихъ сидели приставъ Яганъ Газъ, да цесарской переводчикъ Адамъ Штель. В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва грамоту передъ великими и полномочными послы везъ государственного Посольского приказа польячей Конрадъ Никитинъ; а лошаль въ нарядъ подъ него прислана была съ

цесарской конюшии. Цар. Вел-ва дво- | Вел-во, велълъ ихъ великихъ и полноряне и переводчикъ и подьячіе тхали вст въ коретахъ предъ поминкамн Цар. Вел-ва на болшой цесарской дворъ. И по указу Цес. Вел-ва вышли изъ каретъ у воротъ меншова Цесарского двора, гдъ Цес. Вел-ва покоевые полаты. В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва Цес. Вел-ву любительные поминки и посольскіе и дворянскіе дары несли передъ Цар. Вел-ва грамотою по Песарскому указу мёщаня маестрату Вънского 60 человъкъ въ бархатныхъ кафтанахъ, передъ Цесарскими коретами, въ которыхъ сидёли великіе и полномочные послы. А великіе и полномочные послы прібхали Цес. Вел-ва на меншой дворъ въ коретахъ къ крылцу. А В. Г-рей ихъ - Цар. Вел-ва съ грамотой подьячей прівхаль къ томужь крылцу. Ha болшомъ Цесарскомъ дворѣ въ то время стояль генераль съ пёхотнымъ полковъ строемъ. А съ нижняго крылиа на лъстницахъ и въ съняхъ и во встать полатахъ до той цесарской полаты, гдё посольство правлено, стояли но объ стороны драбанты съ протаза-HANN.

А какъ великіе и полномочные послы изъ коретъ вышли и прошли первую лъстницу, и на другой лъстницё на нижнихъ ступеняхъ встрётиль ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Фердинантъ князь ФОНЪ Шварценберкъ, ближней думной каморникъ и началной надворной маршалкъ, и говорилъ: Пресвътлъйший и Велеможибйшій В. Г. Цесарь Римской, Е. Цес. Вел-во, любя братій своихъ Пресвътлъйшихъ в Державибищихъ В. Г-рей ИХЪ

мочныхъ пословъ ему маршалку Фердинанту встрётить и привитать: и чтобъ они къ Е. Цес. Вел-ву шли, а Е. Цес. Вел-во ожидаетъ.

И великіе и полномочные послы за встрвчу били челомъ, а съ маршалкомъ витались. И шли великіе и полномочные послы Пес. Вел-ва въ верхніе иолаты чрезъ двё лёстницы. И какъ пришли въ первую полату, и въ той полатъ встрътилъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Пес. Вел-ва наивышшей дворецкой Фердинантъ князь фонъ Дитрихштенъ и ближней думной каморникъ, в говорилъ ръчь таковужъ, что и въ первой встръчъ. И великіе и полномочные послы на встрвчв били жъ челомъ, а съ нимъ дворецкимъ витались. А въ той палатъ стояли князи Римского государства и графы и бароны и великимъ и полномочнымъ посломъ кланялись; а веливіе и полномочные послы съ ними витались. А какъ пришли великіе и полномочные послы въ другую палату и въ той полатъ стояли князи жъ Римского государства и графы и бароны.

И среди палаты великіе и полномочные послы сабли и себя свяди. И у дверей въ той полатъ встрътилъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Гуддаверъ князь фонъ Дитрихштевъ волной баронъ и ближней думной и нанвышшей комераріусь и говориль великимъ и полномочнымъ посломъ. ръчь таковужъ, что въ прежнихъ встрвчахъ.

И великіе и полномочные послы за встрёчу били жъ челомъ, а съ нимъ витались. А князи Римского государства Цар. и графы имъ великимъ и полномоч-

полномочные послы съ ними витались. А встрётивъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ, Цес. Вел-ва надворной маршалкъ князь фонъ Шварценберкъ и наивышшей дворецкой князь фонъ Дитрихштенъ и наивышшей комераріусъ князь фонъ Дитрихштенъ шля съ ними вмъстъ, и спрашивали ихъ великихъ и полномочныхъ 110словъ о здоровьт снемъ шляны. И великіе и полномочные послы благодарствовали имъ снёмъ же шапки, и вздѣли на себя шапки по прежднему и шли въ шапкахъ. И какъ великіе и полномочные послы къ Цес. Вел-ву въ полату вошли, и Цес. Вел-во стоялъ въ той полатъ на рундукъ у стола пояъ баллахиномъ. Столъ былъ поставленъ у стъны, а рундукъ сдъланъ объ одной степени. А по правую сторону возлѣ Цес. Вел-ва у тогожъ стола стояли бресла. А балдахинъ былъ суконный черный, и столъ и кресла покрыты и рундукъ устланъ и стёны обиты черными жъ сукнами. А платье на Пес. Вел-въ было: кафтанъ долгой и плащь черные суконные и шляпа съ тафтою черною жъ, что Е. Цес. Вел-во былъ въ жалобъ по мачихъ своей Цесаревнѣ Элеонорѣ. И явилъ великихъ и полномочныхъ пословъ Цес. Вел-ву Гуддаверъ князь фонъ Дитрихштенъ наивышшей комераріусъ, а говорилъ: Пресвётлёйшій и велеможнёйшій В. Г. Ваше Цес. Вел-во! братін вашен пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы пришли къ вашему Цес. Вел-ву на посольство и вамъ В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву человъ быють. И великіе и полномочные по- скому и Тетскому, Князю Швабскіе

нымъ посломъ кланялись, а великіе и слы Цес. Вел-ву поклонясь, правили отъ Цар. Вел-ва поздравление.

> А говорилъ ближней бояринъ и намъстникъ Ватцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ: Бога въ Тронцъ славимаго милостію пресвётлёйшіе H державнъйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алексвевичь, Петръ Великія и Алексбевичь всеа Maлыя и Бѣлыя Росіи Самолержны. Кіевскіе, Владимірскіе, Mockobckie, Новгородскіе, Цари, Казанскіе, Цари Астраханскіе, Цари Сибирскіе, Г-ри Псковскіе п В. Князи Смоденскіе, Тверскіе, Югорскіе, Пермскіе, Вятцкіе, Болгарскіе и иныхъ, Г-ри В. Князи Новагорода Низовскія H земли, Черниговскіе, Рязанскіе, Ростовские Ярославские, Билоозерские, Удорскіе, Абдорскіе, Кондійскіе и всеа съверныя страны повелители, и Г-ри Иверскія земли Карталинскихъ и Грузинскихъ Царей и Кабардинскія земли, Черкаскихъ и Горскихъ Князей H иныхъ многихъ государствъ и земель-Восточныхъ и Западныхъ и Съверныхъ Отчичи и Двдичи и Наслёдники и Государи и Обладатели, вамъ брату своему дражайшему и любезнѣйшему, Пресвътлъйшему и Велеможнъйшему В. Г-рю, Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, Прибавителю, Германскому. всегда Венгерскому, Чешскому Долмацкому, Кроатскому, Словенскому и иныхъ Королю, Арцыарцуху Аустрійскому, Арцуху Бургунскому, Брабансткому, Стырскому, Каринтскому, Карніолскому и иныхъ, Марграфу Моравскому, арцуху Луцембурскому, и вышней и нижней Шленскіе земли, Витембер-

скону, Феррецкому, Кнбурскому и Горигцеону, Лантграфу Алсацкому, Ринского государства, Марграфу Бурговскому и вышніе и няжніе Лусація, Г-рю Марграфства Склявонского, Портенавскому, и Салинскому, велёли поздравить и про свое Цар, Вел-ва здоровье сказать. — И поклонилися по обычаю. —И В. Г-рей вхъ Цар. Вел-ва о здоровьѣ Цес. Вел-во спросняъ самъ шляну снявъ, а говорилъ Нёмецкимъ языковь: братія наши В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во зравствуютъ ли? И ближней бояринъ Борисъ Петровичь говорыз: какъ мы повхали отъ братій вашихъ Пресвётлёйшихъ и Державнъйшихъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва, в Божіею милостію Пресвётлъйшіе в Державнъйшіе В. Г-ри нашо Цари и В. Князи Іоаниъ Алексбевичь, Петръ Алексбевичь всеа Великія и Малыя в Бълыя Росів Самодержцы в иногихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и съверныхъ Отчичи и Дъдичи и Наслъдники и Госуари и Обладатели, ихъ Цар. Вел-во на своихъ великихъ и преславныхъ Государствахъ Російского Царствія престолѣхъ въ Царствующемъ велицень граде Москве въ добромъ здоровьё пребываютъ.

И потонъ ближней же бояринъ и наивстникъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ Цес. Вел-ву говорилъручь: Божісю инлостію Пресвётлейшіе **и Державити** в В. Г-ри Цари и В. Княа Іоаннъ Алексбевнчь Петръ Алексъевичь всеа Великія и Малыя и Бълыя Россін Самодержцы и многихъ го- дичи и Наслёдники и Государи и Обла-. сударствъ и земель восточныхъ и за- датели, вамъ брату своему Пресвётвадныхъ и съверныхъ Отчичи и Дъди- і лъйшему и любезнъйшему В. Г-рю

зении, Графу Габшпурскому, Тироль- | чи и Наслъдники и Государи и Обладатели, прислали къ вамъ брату своему Пресвётлёйшену и Веленожнёйшену В. Г-рю къ вашену Цес. Вел-ву свою Цар. Вел-ва любятельную грамоту. А какъ тое ръчь говорить учалъ и грамоту В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва, у подъячего у Кондрата Никитина взявъ, держалъ дъякъ Иванъ Волковъ.

> И изговоря рёчь, ближней бояринъ В. Г-рей грамоту, взявъ у дьяка у Ивана Волкова, въ камкъ поднесъ Цес. Вел-ву. И Цес. Вел-во грамоту В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва принялъ самъ, изъ камки, а камки не взялъ. И принявъ Цар. Вел-ва грамоту, отдалъ Ягану Гендрику волному барону, подкоморію и сов'тнику Е. Цес. Вел-ва. А потомъ говорилъ великимъ и полномочнымъ посломъ тотъ подкоморій Яганъ Гендрикъ: Цес. Вел-во жалуетъ ихъ великнать и полномочныхъ пословъ къ своей Цес. Вел-ва рукъ. И великіе и полномочные нослы Цес. Вел-ва у руки были, а подъ руку Е. Цес. Вел-ва никто не держалъ.

Потомъ великіе и полномочные послы отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва Цес. Вел-ву правили посолство, а говорили:

Ближней бояринъ н Наибстникъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ: Божіею мялостію Пресв'ятл'бйшіе и Державнъйшіе В. Г-ри Цари и В. Князи Іоаннъ Алексвевичь Петръ Алексбевачь всея Великія и Малыя и Бълыя Россій Самодержцы и многихъ Государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ в Съверныхъ Отчичн и Дъ-

Леополдусу Божіею инлостію Цесарю | Чаадаевь: И нынвшняго настояща-Римскому и иныхъ велбли говорить: Въ прошломъ во 192 году къ В. Г-ремъ Пар. и В. Князсиъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу всея Великія и Малыя и Бълыя Россіи Самодержпамъ къ ихъ Цар. Вел-ву присылали, вы, В. Г-рь Ваше Цес. Вел-во, великихъ в почномодныхъ пословъ своихъ, Яганъ Христофоруса волного барона съ Жирова Жировскаго да Севастьяна волнаго жь барона съ Блумберка, которые, будучи при дворъ ихъ Цар. Вел-ва и по отправлении посольства, на разговорѣ ихъ Цар. Вел-ва съ ближнини бояры и думными людьми предлагали о обновлении съ В. Г-ри нашими съ нхъ Цар. Вел-вомъ вашіе Цес. Вел-ва крвичаншие братцкие дружбы и любви, и что вы, В. Г-рь Ваше Цес. Вел-во, желаете, дабы они В. Г-ри наши ихъ Пар. Вел-во, по крѣпкой съ вами братцкой дружбъ и любви, для защищения Христіянства изволили учивсего нить съ вами, В. Г-ремъ, съ вашимъ Цес. Вел-мъ и съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ союзъ. и помочествовать вамъ противъ непріятеля Креста Святаго Турского Салтана и Крымскаго Хана Вел-ва ратми. И В. своным Цар. Г-рей нашихъ ихъ Цар. Вел-ва ближніе бояре и думные люди тёмъ вашего Пес. Вел-ва великниъ и полномочнымъ посломъ учинили о тбхъ двлёхъ пристойное объявление и обнадеживание, о чемъ Вашему Цес. Вел-ву по граматамъ ихъ Цар. Вел-ва, также и чрезъ доношеніе тёхъ вашихъ Цес. Вел-ва великнать и полномочныхъ пословъ совершенно извёстно.

Блнжней окольничей H намфст-Муромской Иванъ никъ

го 7194-го въ В. Г-из въ ихъ Цар. Вел-ву присылалъ Кор. Вел-во Польской съ своею Кор. Вел-ва грамотою веливихъ и полномочныхъ пословъ своихъ, сеймомъ назначенныхъ, Христофора Гримултовскаго воеводу Познанскаго, да Марцыяна Алексанкнязя съ Козелска Огинскаго ADa канцлера великаго великаго княжества Литовского съ товарищи, которые, будучи при дворъ ихъ Цар. Вел-ва, н по отправленін посольства, по данной имъ отъ Е. Кор. Вел-ва и всей Ръчи Посполитой полной мочи, на разговоръ Цар. Вел-ва бляжнимъ бояромъ и думнымъ людемъ предлагали, что съ В. Г-ри нашими съ ихъ Цар. Вел-иъ В. Г-рь ихъ Е. Кор. Вел-во желаетъ въ братцкой дружбъ и любви быти паче прежняго и учинить вѣчной миръ и союзъ на отвращение отъ всего Христіанства общихъ непріятелей. А ко обнадеживанію и совершенно къ утвержденію того Богуугодного и всему Христіянству потребного дела, съ теин жъ Кор. Вел-ва Полского великими полномочными послы писали къ В. И Г-ремъ нашимъ къ ихъ Цар. Вел-ву, и Кор. Вел-ва Французской и Курфистръ Брандебуркской и Рѣчь Посполитая Виницейская, желая у В. Г-рей нашихъ у пхъ Цар. Вел-ва томужъ доброначатому дёлу благополучнаго совершенства.

Лумной дьякъ Протасей Пвановичь Никифоровъ: И при помощи Божін соизволенія ихъ Цар. Вел-ва и припоминая васъ брата своего В. Г-ря вашего Цес. Вел-ва на то склонность и желаніе, также и Кор. Вел-ва Пол-Ивановичь ского и иныхъ окрестныхъ Христіан-

96

скихъ Г-рей, и для цёлости всего Хри- | Вел-ва къ вашему Цес. Вел-ву подстіанства, ихъ Цар. Вел-ва вышениянованые же ближней боярниъ съ товарищи, съ тъми Е. Кор. Вел-ва великиин и полномочными послы въчной неръ и святой покой и къ тому союзъ на общаго непріятеля согласно договорная и постановили.

Алякъ Иванъ Волковъ: И по должности того постановленія, тоть в'яного миру и союзу договоръ В.Г-ри наши ихъ Цар. Вел-во, въ прибытін ихъ тёхъ Е. Кор. Вел-ва великихъ почномочныхъ пословъ на X Moсквѣ, а Кор. Вел-во Польской взанино при бытность насъ Цар. Вел-ва ве-**ЛЕКНХЪ И ПОЛНОМОЧНЫХЪ ПОСЛОВЪ ВО** Аровь, своею Кор. Вел-ва присятою на подтвержающихъ обонхъ ихъ В. Г-рей гранотахъ предъ Святымъ Евангеліенъ утвердили, что быти междо ими В. Г-ри ихъ Цар. Вел-ва и Е. Кор. Вел-вомъ Полскимъ тому въчному миру и покою Христіанскому и союзу на въки непорушино.

Совершилъ посольства правленія блажней-же бояринъ, а говорилъ: А къванъ, брату своему, В. Г-рю къвашему Цес. Вел-ву В. Г-ри наши ихъ Цар. Вел-во, обновляя и укрѣпляя исконную дружбу и братцкую любовь, взволнан послать васъ, своихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ, и указали намъ о своемъ В. Г-рей своего Цар. Вел-ва здоровьъ и благополучномъ государствование вамъ, брату своему дражайшему и любезвышему В. Г.рю вашему Цес. Вел-ву возвестить, а ваше, брата своего, В. Г-ря вашего Цес. Вел-ва здравіе и благополучное въ государствъ вашемъ иребываніе видъти, и свою Цар. Главпинчь, и великимъ и полномоч-

П. Д. С. т. уп.

вижность къ любительной дружбъобъявить, и для явственнъйшаго и совершевнъйшаго вашему Цес. Вел-ву о вышепомянутомъ учиненномъ междо ими В. Г-ри ихъ Цар. Вел-мъ и Кор. Вел-иъ Полскинъ въчнонъ миру и святомъ поков и союзв выразумвнія, при томъже и о иныхъ нъкоторыхъ належащихъ дёлёхъ предложить, чтобы впредь междо В. Г-ри ихъ Цар. Вел-иъ и вами братомъ ихъ В. Г-ремъ вашимъ Цес. Вел-мъ братцкая дружба и любовь умножалась. И вамъ бы В. Г-рю вашему Цес. Вел-ву повелѣти съ нами Цар. Вел-ва великими и полномочными послы быти въ отвътъ своимъ Цес. Вел-ва думнымъ людямъ н наказанныхъ намъ дёлъ у насъ выслушать и отвётъ учинять.

А тв рвчи, что писаны выше сего и въ се посольство переводилъ, номинатъ на бишупство ксензъ Севастьянъ Главничь по латинъ и по славенску. А-во имяновании В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва говорилъ по латинъ маестатисъ, а по словенску говорилъ величество.

И Цес. Вел-во, выслуша Цар. Вел-ва у великихъ и полномочныхъ пословъ посолство, наказывалъ отвѣтъ учинить томужь подкоморію Ягану Гендрику, который ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, Цес. Вел-ва къ рукв звалъ, а говорилъ ему тихо не малое время, а онъ подкоморій въ то время слушалъ приклякнувъ на колѣна. И цодкоморій Яганъ Гендрикъ великимъ и полномочнымъ посломъ говорилъ ту наказанную рёчь нёмецкимъ языкомъ. А переводниъ ту ръчь въ то время словенскимъ языкомъ Севастьянъ же

нымъ посломъ говорилъ: Пресвътлъйшій п Державнъйшій, Непобъдимый Повелитель, Венгерскій я Чешскій Король, Государь нашъ милостивъйшій, зёло милостиво выразумёлъ, что предъ Е. Цес. Вел-вомъ вмянемъ Пресвътлъйшихъ и Державиъйшихъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексъевича, Петра Алексъевича всеа Великія н Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ. ихъ Цар. Вел-ва вы, великіе и полномочные послы пришедшіе, предложили, и восхотѣли Е. Цес. Вел-во чрезъ то знатное посольство отъ Цар. Вел-ва братцки поздравляти и чтобъ всегда государство его славно пребывало желати, и о миру вѣчпомъ, съ Королемъ и государствомъ Полскимъ учиненномъ, вѣдомо учинили, и что ихъ Цар. Вел-во съ Е. Цес. Вел-вомъ въ непорушимой братцкой дружбъ в любви пребывати изволяють, о томъ о всемъ предложили. И въ томъ Е. Цес. Вел-во особую къ себъ ихъ Цар. Вел-ва любовь познаваютъ, и такъ зѣло пріятно въ любовь пріемлетъ все, наипаче и о добромъ здравіи ихъ Цар. Вел-ва радостнымъ сердцемъ слыша, веселится, которымъ взаимно долголътствія н всякого благополучія пріятски желаетъ, и свою такожде о склопеніи къ братцкой дружбѣ и любви готовость являетъ. А о иномъ извѣщенномъ лѣлъ всему міру Христіянскому полезномъ и потребномъ, что належитъ, то выразумблъ изъ грамоты ихъ Цар. Вел-ва, назначитъ Е. Цес. Вел-во сводостойныхъ вашей нхъ комисаровъ посолской чести, которымъ вы, великіе и полпомочные послы, дёло и намёреніе, что отъ ихъ Цар. Вел-ва въ указв имвете пространиве предложить.

А по совершения той ричи были Цар. Вел-ва дворяня и переводчикъ и подьячіе у руки Цес. Вел-ва. Потомъ Цар. Вел-ва Цес. Вел-ву любительные поминки явилъ думной дьякъ Протасей Ивановнчъ Никифоровъ, а говорилъ: Божіею милостію Пресв'ятл'я и Державибите В. Г-ри Цари и В. Князи Іоаннъ Алексбевичь, Петръ Алексбевнчь, всеа Великія и Малыя и Бълыя Росін Самодержцы и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сверныхъ Отчичи, и Дъдичи, и Наслёдники, и Государи и Обладатели, къ вамъ, брату своему дражайшему и любезибишему, Пресвбтлбишему и Велеможнъйшему В. Г-рю Леополдусу, Божіею милостію Цесарю Римскому и иныхъ, прислали любительные поминки. Переводилъ ту ръчь переводчикъ Степанъ Чижинскій, а приносили тв поминки по росписи. И Цес. Вел-во тѣ Цар. Вел-ва любительные поминки велбаз принять при себб любовію. Прінмалъ тъ поминки Севастянъ же Главинизь и розкладывалъ близь Цес. Вел-ва на томъ же рундукъ, на которомъ Е. Цес. Вел-во стоялъ. И по указу Цес. Вел-ва подкоморій Яганъ Гендрикъ великимъ и полномочнымъ посломъ говорилъ: Пресвътлъйшій и Велеможнъйшій В. Г. Е. Цес. Вел-во Пресвътлъншихъ и Державибищихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва поминки любительно пріемлетъ. Потомъ явилъ Цес. Вел-ву переводчикъ Степанъ Чижинскій посолскіе н дворянскіе дары, а говориль: Пресвътлъйшихъ и Державнъйшихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы вамъ, Пресвътлъйшему и Велеможнъйшему В. Г-рю, ваше-

Digitized by GOO

ней бояринъ и намъстникъ Вятцкой Вел-ва васъ, великихъ и полномоч-Борисъ Петровичь Шереметевъ-со- ныхъ пословъ, дары пріемлетъ милорокъ соболей въ 300 рублевъ, изарбавъ серебряной персидцкой 50 руб**леръ, 2 к**осяка камки ханской 36 рублевъ, 6 сороковъ горностаевъ 30 рублевъ; ближней околничей и намъстникъ Мудомской Иванъ Ивановичь Чаздаевъ-мурмурка доброцвиная, четыре пары соболей мангазейскихъ, шуба горностаевая, шуба бѣлая дусчатая, зарбавъ персицкой златоглавной, зарбавъ персидской среброглавной, зарбавь персидской съ цвътами золотыми; думной дьякъ Протасей Ивановичь Никнооровъ-зарбавъ серебряной перснацкой съ цвътами 50 рублевъ, шуба себолья пупчатая 90 рублевъ; дьякъ Иванъ Волковъ-туба соболья пупчатая; Цар. Вел-ва дворяне: стольныкъ Василей Чаадаевъ-2 пары соболей, шуба горностаевая, шуба дусчатая пестрая, зарбавъ персидцкой золототканной, столникъ Василей Кругликовъ-саадакъ серебромъ оправленный но аксамиту и вызолоченный; стольникъ Динтрей Никифоровъ-двъ пары соболей 40 рублевъ; стольникъ Яковъ Никифоровъ – двъ пары соболей 40 рублевъ. А принималъ тѣ посолскіе дары и раскладывалъ передъ Цес. Вел-вомъ на рундукъ же Севастянъ же Глазнинчь. Потомъ были Hec. Вел-ва у руки посолскіе люди 60 человыкъ. А ставилъ наъ къ рукъ Совастянъ Главиничь.

И нотомъ по указу Цес. Вел-ва полконорій Яганъ Гендрикъ велекимъ н полноночнымъ посломъ говорилъ: Иресвътлъйшій и Велеможнъйшій В. Г. Е. Цес. Вел-во Пресвътлъйшихъ шекъ Винандъ, Цес. Вел-ва ближней

иу Цес. Вел-ву челомъ бьютъ: ближ- и Державивникъ В. Г-рей ихъ Цар. стиво, и жалуетъ васъ своимъ Цес. Вел-ва жалованьемъ, столомъ. И ве-Jurie H полноночные послы, Цес. Вел-ву челомъ ударя и витався съ сенатори, изъ полаты пошли.

> А были при Цес. Вел-вѣ во время посолства и стояли по об' стороны Цес. Вел-ва ближніе сенатори: Фердинанаъ князь фонъ Дидрихштенъ, волной баронъ, Цес. Вел-ва нанвышшей лворецкой и думной ближней каморникъ: Гуддаверъ князь фонъ Дидрихштенъ, волной баронъ, Цес. Вел-ва наявысшей комнатной; Фердинантъ князь фонъ Шварценберхъ, Цес. Вел-ва начальной надворной маршалкъ; Вилгелмусъ Римского Государства графъ де Гаррагъ, Цес. Вел-ва болшой конющей надворной; Леополдъ Римского Государства графъ Кенигсекъ, Цес. Вед-ва канцлеръ; Өеодоръ графъ Алтетъ-Стратманскій, Австрійского двора надворный канцлеръ; Германъ марграфъ Баденскій, Цес. Вел-ва думной ближней, совъта воинского президенть, Штаремберкъ графъ, гетманъ полный и камендантъ Гоморский; Ульрихъ графъ Кинскій, канцлеръ Ческій; Розенберкъ графъ, подскарбій надворной; Фердинандъ графъ Валенштейнъ, Цес. Вел-ва болшой дворецкой; Салмъ князь, Цесаревнча Іозсфа большой дворецкой; Яганъ Христофорусъ волной баронъ съ Жирова Жировской, Е. Цес. Вел-ва думной в княжества Легниценского староста; Яганъ Адамъ Выберъ, Цес. Всл-ва дужной волнской надворной и референдарь; Францы-

102

кретарь.

Тогожъ дни велькимъ Ø полномочнымъ посломъ былъ Цес. Вел-ва столъ на посольскомъ дворъ, гдъ они стояли. А присланы къ тому столу и подчивали великихъ и полномочныхъ пословъ Христофорусъ ФОНЪ Кляйницъ, баронъ, да Яганъ Эрнестъ графъ, да Фердинантъ Брегенскій, баронъ и стольникъ, и приставъ Яганъ Газъ. А готовленъ столъ на посольскомъ дворѣ. И во время стола, какъ дошло пить чаши, и баронъ хотвлъ напредь пить чашу про здоровье Цес. Вел-ва, и великіе и полномочные послы говорили, что пристойно ему напредь пить чашу про здоровье В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва, для того что онъ для почитанія В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва къ нимъ и присланъ. И баронъ о томъ спорилъ, а по спорѣ говорилъ, что онъ про здоровье Цар. Вел-ва напредь чашу пить учнетъ, а они бы великіе и полномочные послы въ тоже время пили чашу про здоровье Цес. Вел-ва. И великіе и полномочные послы сказали: какъ онъ напредь про здоровье Цар. Вел-ва чашу выпьетъ, а они великіе и полномочные послы про здоровье Цес. Вел-ва чашу пить учнутъ-же. И пили чаши про здоровье В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, ихъ Цар. Вел-ва, и про здоровье Цес. Вел-ва по тому договору. Потомъ баронъ Христофоръ же фонъ Клейницъ пилъ чашу про здоровье В. Г-рыни Благовърные Царевны и В. Княжны Софіи Алексвевны. Да баронъ же пилъ чашу про здоровье В. Г-рынь

совътникъ, государства Римского се- | Благовърныхъ Царицъ и В. Г-рынь Благовърныхъ Царевенъ. А великіе и полномочные послы въ то же время пили про здоровье Цес. Вел-ва и продътей Цесарскихъ. Да во время стола жь баронъ пилъ про здоровье Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ, которымъ быть на ихъ Цар. Вел-ва службъ и про весь синклитъ. А великіе и полномочные послы противъ того пили про здоровье Цес. Вел-ва ближнихъ сенаторей и генераловъ. А по совершении стола великие и полномочные послы на милости Цес. Вел-ва били челомъ. И барона отпустили.

> Марта въ 16 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ прітэжаль Яганъ Цезарій, секретарь, и говориль: прислалъ де Е. Цес. Вел-ва наивышшей дворецкой князь фонъ Дидрихштенъ, а велёль имъ великимъ и полномочнымъ посломъ говорить: въ отвътъ быть Цес. Вел-ва у ближнихъ людей сего числа они великіе и полномочные послы изволять ли? А естли сего числа быть имъ великимъ и полномочнымъ посломъ зачъмъ не возможно, и Марта де по 21 число въ отвътъ ниъ не быть, потому что по Римскому закону нынъ страстная недъля и завтра великій Четвергъ и 18 и 19 число Марта праздники жь великіе, а 20 число праздникъ Свътлого Христова Воскресснія. И великіе и полномочные послы говорили: Цес. Вел-ва у ближнихъ люлей въ отвътъ и сего числа они великіе и полномочные послы быть желають, толко бъ Цес. Вел-ва ближніе люди до Е. Цес. Вел-ва донесли, чтобъ Цес. Вел-во велблъ имъ веливниъ и полномочнымъ посломъ прежде отвёту быть у себя на дворё и видёть

свон Цес. Вел-ва очи по тому жь обы- Цар. Вел-ва какъ были В. Г-ря Е. чаю, какъ чинъ имъется и у В. Г-рей у нхъ Цар. Вел-ва, что Е. Цес. Вел-ва велнкіе и полномочные послы, идучи къ ближнимъ бояромъ и думнымъ людемъ въ первой отвътъ, ихъ Цар. Вел-ва очи видять и на ихъ Цар. Вел-ва жалованьё бьють челомъ, н объявляють имъ предъ ихъ Цар. Вел-вомъ, у кого изъ ближнихъ бояръ быть имъ въ отвётъ; также и онн Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы, идучи въ первой отвѣтъ и увидѣвъ Цес. Вел-ва очи, учнуть Цес. Вел-ву бить челомъ на Е. Цес. Вел-ва жалованьт на столт. И указалъ бы Цес. Вел-во объявить имъ предъ собою, съ къмъ быть съ ближними его людьми въ отвётёхъ. А въ чемъ имъ ёзлить въ отвѣтъ, указалъ бы Цес. Вел-во присылать къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ своя Цес. Вел-ва кареты, какъ у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва всегда посылають къ Е. Цес. Вел-ва великимъ и полномочнымъ пословъ въ отвётъ ихъ Цар. Вел-ва кареты. И секретарь говориль: такого де обыкновенія у Цес. Вел-ва нѣтъ, чтобъ предъ отвътомъ видъть имъ великимъ и полномочнымъ Цес. Вел-ва очн, или въ отвътъ къ ближнимъ его людемъ **БЗДИТЬ ВЪ Е.** Цес. Вел-ва каретахъ; а всегда де напредь сего Цар. Вел-ва н нныхъ Г-рей великіе и полномочные послы видали Цес. Вел-ва очи толко на прівздё да на отпускё, и за столъ бивали челомъ будучи у Е. Цес. Вел-ва на отпускъ, а въ отвъты взживали въ сенаторскихъ каретахъ, а Цес. Вел-ва каретъ ни къ кому не посылывано. И великіе и полномочные послы они бъ де Цар. Вел-ва великіе и полговорнан: у В. Г-рей нашихъ у ихъ номочные послы того не домогалисъ,

Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы Яганъ Христофоръ же Жировской и Севастянъ съ Блумберкъ, и по братцкой ихъ Цар. Вел-ва къ Е. Цес. Вел-ву дружбъ и любви предъ первымъ отвътомъ очи свон видъть В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во имъ великимъ и полномочнымъ посломъ указали и въ отвёты ближнимъ бояромъ и думнымъ людемъ ѣздили они въ каретахъ Цар. Вел-во; такъ же бы и нынъ указалъ Hec. Всл-во учинити то взанино. чтобъ во обоихъ сторонахь въ чинёхъ посолскихъ было равенство. И секретарь сказалъ, что до наивышшего дворецкого о томъ онъ донесетъ.

Тогожъ числа къ великимъ и полномочнымъ посломъ прітзжалъ волной баронъ Яганъ Христофоръ же Жировскій, да секретарь Яганъ Цезарій н говорили: о которыхъ де дёлёхъ говорили они великіе и полномочные послы ему секретарю сего числа, и о томъ Цес. Вел-ву извѣстно; и указалъ Цес. Вел-во имъ великимъ и полномочнымъ посломъ говорить: того де у Цес. Вел-ва никогда не бывало, чтобъ котораго Г-ря великных посломъ. идучи къ ближнимъ людемъ въ первой отвътъ, очи Е. Цес. Вел-ва видъть или **вздить въ отвъты въ каретахъ Е. Цес.** Вел-ва, а балять къ ближнимъ людемъ въ отвъты въ сенаторскихъ каретахъ. А если по желанію ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ учинить въ томъ нынё образецъ, чего у Цес. Вел-ва никогда не бывало, и впредь де учнутъ у Цес. Вел-ва того же домогатца и иныхъ Г-рей послы. И

что учинить того вновь Цес. Вел-ву невозможно. Да и напредь де сего когда Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы бояринъ Иванъ, Васильевичь Бутурлинъ съ товарыщи были у Цес. Вел-ва въ прошломъ во 187 году, и о томъ чтобъ предъ первымъ отвётомъ очи Цес. Вел-ва видъть и въ Е. Цес. Вел-ва карстахъ вздить домогались же; и того не учинено же, и передъ первымъ отвѣтомъ Цес. Вел-ва очей не видѣли и вздили къ ближнимъ людемъ въ отвѣты въ сенаторскихъ каретахъ. И великіе и полномочные нослы говорили: напредь сего, хотя того не учинено, толко о томъ споры были многіе; однакожъ указали В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во по братцкой къ Цес. Вел-ву дружбъ и любви посылать къ нему Ягану Жировскому съ товарыщемъ свою Цар. Вел-ва карету, какъ они бздили въ отвътъ: такъ же бъ и нынъ имъ Цар. Вел-ва великимъ и почномоннымъ постомъ учинено то было взанино; а естли Цес. Вел-во каретъ своихъ прислать къ нимъ не укажеть, и они великіе и полномочные послы въ сенаторскихъ каретахъ въ отвёть не поёдуть, а стануть бэдить въ своихъ каретахъ; а у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва посломъ Е. Цес. Вел-ва учинено будетъ противъ тогожь. И Жировскій и секретарь говорили: какое де обыкновеніе въ посолскихъ чинахъ у Цес. Вел-ва изъ древнихъ лётъ, и премённо то не будетъ, естли бы и многое время они великіе и полномочные послы трудности въ домогательствё того нмёли; такъ же де и у Цар. Вел-ва принимаютъ и почитаютъ пословъ по обыкновенію жь своего Государства. И великіе и пол- мочные послы, чтобъ Е. Цес. Вел-ва

номочные послы говорили: у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва Цес. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ въ пріемѣ въ царствующій градъ Москву и во встать посолскихъ чинтать почитаніе бываетъ великое свыше встать пословъ окрестныхъ Г-рей, чему самъ онъ Жировской свидетель; такъ же и они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы имъютъ надежду, что В. Г-рь Е. Цес. Вел-во, по братцкой къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву дружбъ и любви, укажетъ воздавать имъ Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ честь свыше всвхъ окрестпыхъ Государей пословъ, чтобъ во обонхъ сторонахъ было равенство. И Жировской говорилъ: какую де Цар. Вел-ва милость и въ пріемъ и въ отпускъ честь, будучи у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва онъ Жировской съ товарищемъ видёлъ, и о томъ Цес. Вел-ву они доносили, толко де у Цес. Вел-ва кромъ прежняго обыкновенія ничего вновь чинить не будутъ. И великіе и полномочные послы говорили: если Цес. Вел-во очей своихъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ предъ первымъ отвѣтомъ видѣть не укажетъ и каретъ своихъ, въ чемъ имъ великимъ и полномочнымъ посламъ въ отвёты ёздить, присылать къ нимъ не велитъ, и они великіе и полномочные послы учнутъ вздить въ отвъты въ своихъ каретахъ, а въ сенаторскихъ каретахъ не повдутъ; а у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ впредь учинено будетъ взаимно противъ того же. И Жировскій и секретарь говорили: желаютъ де они Цар. Вел-ва великіе и полно-

сенаторы, которымъ быть съ ними въ отвётёхъ, объявлены были имъ предъ Цес. Вел-вомъ. И по указу де Цес. Вел-ва сенатори на разговоры назначены: Германъ маркграфъ Баденскій, Е. Цес. Вел-ва думной ближней, совъта воинскаго президентъ, полный маршалкъ и рубежей Явриненскихъ генералъ; Леопольдъ, Римскаго государства графъ Кенігсекъ Цес. Вел-ва канцлеръ; Өеодоръ Алтетъ графъ Стратманскій, Цес. Вел-ва думной ближней и начальной Австрійского двора канцлеръ; Яганъ Гендрикъ, волной баронъ; Обгервартъ, Цес. Вел-ва полкоморій и сов'тникъ и дворянинъ; Яганъ Христофорусъ, волный баронъ; съ Жирова Жировскій, Е. Цес. Вел-ва дунной и княжества Легницейскаго староста. А быть имъ великимъ н полномочнымъ отвѣтѣ посломъ въ Марта въ 19 день.

Марта въ 17 день къ великимъ и **почномолным**я посломъ прівзжали они жь Яганъ Христофорусъ Жировскій и секретарь Яганъ Цезарій, и говорили: вчерашняго дия, о которыхъ дёлёхъ они великіе и полномочные послы предлагали и спорили, и о томъ Цес. Вел-ву чрезъ ближнихъ его людей донесено; и Цес. де Вел-ву двло то слышать болѣзненно, что они великіе и полномочные послы домогаютца того, чего никогда не бывало; однакоже де велблъ Ilec. Вел-во объявить имъ великимъ и полномочнымъ посламъ, что для братцкія В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва къ его Цес. Вел-ву дружбы и любви указалъ Е. Цес. Вел-во въ тъ дни, въ которые будутъ они великіе и полномочные послы на Е. Цес. Вел-ва дворъ у редътою палатою встрътилъ ихъ ве-

ближнихъ его людей въ отвътъхъ, присылать къ нимъ великимъ и полномочнымъ носломъ свою Цес. Вел-ва карету; а чтобъ предъ отвѣтомъ видѣть имъ его Цес. Вел-ва очи, и того де Цес. Вел-ву нынъ и впредь никогда учинить невозможно. И велблъ имъ Пес. Вел-во отказать въ томъ неотмѣнно.

Марта въ 19 день Цар. Вел-ва къ великимъ и полномочнымъ посломъ прислана Цесарская карета, въ которой бхать ниъ на Цесарской меньшой дворъ въ отвётъ; а подъ дворянъ прислано сенаторскихъ пять каретъ. И великіе и полномочные послы Цес. Вел-ва на дворъ къ отвѣту въ той Цесарской каретъ тхали. А съ ними сидбли Яганъ Газъ, да номинатъ на бишкупство ксензъ Севастянъ Главиничь. А Цар. Вел-ва дворяне и переволчикъ и подьячіе Вхали передъ нимъ въ пяти каретахъ, а стойки на большомъ и на меньшомъ дворѣхъ не было.

И какъ прітхавъ великіе и полномочные послы на Цесарской меньшой дворъ, изъ кареты вышли на рундуки нижняго крыльца, встрётили ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Цес. Вел-ва дворяне: Яганъ Гегликъ да Яганъ Фридерикъ Венингъ, и говорили: Цес. Вел-ва отвѣтные сенатори, чиня честь имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, велълн яхъ встрътить. И великіе и нолномочные послы имъ благодарствовали. И шли встръчники передъ великими и полномочными послы до отвѣтной палаты. А отвѣтная палата была вшедин въ Цесарскіе первые свни, на правой сторонв. А какъ великіе и полномочные послы пришли предъ отвѣтную палату, и пе-

110

ликихъ и полномочныхъ пословъ изъ отвѣтные палаты Яганъ Христофорусъ Жировской и съ ними витался. А какъ вышли великіе и полномочные послы въ отвётную палату, и Цес. Вел-ва сенатори стояли среди палаты, и съ великими и полномочными послы витались. И сбли великіе и полномочные послы и сенатори по мъстомъ.

И сенатори говорили: будучи де у Цес. Вел-ва-на посолстве они велькіе и полномочные послы предложили, о которыхъ дёлёхъ отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва съ ними наказано, и чтобъ тёхъ дёлъ указалъ Цес. Вел-во выслушать у нихъ великихъ и полномочныхъ пословъ имъ сенаторемъ. Да н нэъ грамоты де Цар. Вел-ва, какову они великіе и полномочные послы Е. Цес. Вел-ву подали извъстно Цес. Вел-ву, что отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва наказано съ ними великими и полномочными послы о великихъ государственныхъ дълъхъ. И для того нзволили Цес. Вел-во назначить ихъ сенаторей и указаль имъ тёхъ дёль. о которыхъ отъ В. Г-рей отъ ихъ Пар.-Вел-ва съ ними великими и полномочными послы наказано, выслушать. И опи бъ великіе и полномочные послы о твхъ двлъхъ изволили имъ объявить.

И ближней бояринъ и намъстинкъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ говорилъ: Божіею милостію Пресвѣтлѣйшіе и Державиѣйшіе В. Г-ри Цари и В. Князи Іоаннъ Алексвевнчь, Петръ Алексвевнчь, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцы и многихъ государствъ и зе-

ники и Г-ри и Обладатели ихъ Цар. Вел-во велбли объявить: Въ прошломъ во 192 году къ В. Г-ремъ Царенъ н В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексвевичу, всеа Великія и Малыя и Бълыя Росіи Самодоржцанъ къ ихъ Цар. Вел-ву присылалъ В. Г. его Цес. Вел-во великихъ и полномочныхъ пословъ своихъ Ягана Христофоруса, волного барона съ Жирова Жировскаго, да Севастяна, волного жъ барона, съ Блумберка, которые будучи при дворъ ихъ Цар. Вел-ва въ царствующемъ велицёмъ граде Москвъ, по отправления предъ ними В. Г-ри посолства, на разговоръхъ ихъ Цар. Вел-ва съ ближнимъ бояриномъ со княземъ Васильемъ Васильевичемъ Голицынымъ, царственные большіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дёлъ оберегателемъ и намъстникомъ Новгородскимъ, съ товарыщи, по объявлении ихъ Государские кръпкіе братцкіе дружбы и любви и по данной имъ отъ Е. Цес. Вел-ва полной мочи, предлагали Е. Цес. Вел-ва желаніе, чтобъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во по крѣпкой съЕ. Цес. Вел-воиъ дружбв и братцкой любви для защищенія всего христіянства изволили учинить съ Е. Цес. Вел-вомъ и съКор., Вел-вомъ Полскимъ союзъ и помочь противъ непріятеля Креста Святаго Турскаго Салтана и Крымского Хана своими Цар. Вел-ва ратми. И по указу В. Г-рей нашихъ ихъ Цар. Вел-ва царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дёлъ оберегатель, ближней боярниъ и намъстникъ Новгородской князь Васимель восточныхъ и западныхъ и сѣ- лей Васильевичь Голицынъ, ближней върныхъ Отчичи и Дъдичи и Наслъ- бояринъ и намъстникъ же Нижегород-

112

ской Петръ Васильевичь Шереметевъ, Дворъ ихъ Цар. Вел-ва и по отправбоядень в напестникъ Коломенской князь Михайло Григорьевичь Ромодановскій, окольничей и наместникъ Можайской Семенъ Өедоровнчь Толочановъ, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичь Украинцовъ съ товарыщи имъ, llec. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, на многихъ будучи разговорѣхъ, объявляли, что В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во съ В. Г-ремъ ихъ съ В. Цес. Вел-вомъ въ братцкой дружбви любви быти желають, а чтобъ они, Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы, въ надежду кръпчайшіе ихъ Государскіе дружбы и любви, учинили прежде договоръ и совершенное постановление междо ими, В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскипь о вёчномъ миру, а потомъ на общую пользу всему христіянству и на отвращение непріятеля и о союзъ, и **ученнан низ о тёхъ дёлёх**ъ пространное объявление, потому что союзъ безъ въчного миру быти не можетъ. И прошлого 7194 года къ В. Г-ренъ къ ихъ Цар. Вел-ву присылалъ Кор. Вел-во Полской великихъ и полномочныхъ пословъ свонхъ, сейномъ назначенныхъ изъ сенату, Христофа Гримултовского, воеводу Познанского да Марцыяна Александра князя съ Козельска Огинского, канцлера великого княжества Литовского, да изъ кола посолского изъ великой Полши Александра Пріймского, подстолія корунного, изъ Малой Полши Александра Яна Потоцкого, каштелянича Каменецкого, изъ великого княжества Литовского Никодая князя съ Козельска Отинского, мечника великого княжества Антовского, которые, будучи при ванные ближніе бояры съ товарыщи

ленін предъ ними В. Г-ри предъ ихъ Цар. Вел-вомъ посолства, по данной имъ отъ Кор. Вел-ва и всей Рѣчи Посполитой полной мочи, на разговоръ ихъ Цар. Вел-ва съ вышениянованнымъ ближнимъ бояриномъ со княземъ Васильемъ Васильевичемъ Голилицынымъ, Царственные большіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дёлъ оберегателемъ и намъстникомъ Новгородскимъ, Ħ СЪ нимъ блажнимъ бояриномъ и намъстникомъ Вятцкимъ Борисомъ Петровичемъ Шереметевыиъ съ товарыщи, предлагали: что съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ В. Г. Е. Кор. Вел-во Полской желаетъ въ братцкой дружбъ и любви быти паче прежняго и учинити вёчной миръ и союзъ на отвращение отъ всего христіанства общихъ непріятелен. А ко обнадеживанію и совершенно ко утверждению того богоугодного и всему христіанству потребного дѣла, съ тѣми же Кор. Вел-ва великими и полномочными послы писали къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Велву, и Кор. Вел-во Французской и Куропротское свётлёйшество Бранденбурскій и князь Винипейской и Рвчь Посполитая Виницейская, желая у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва томуже доброначатому дёлу благополучного совершенства. И при помощи Божін соизволенія ихъ Цар. Вел-ва и для крёпчайшіе братцкіе дружбы и любви брата своего В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва, припоминая на то сго склонность и желаніе также и нныхъ христіанскихъ Государей, и для цёлости всего христіанства, ихъ Цар. Вел-ва вышенияно-

съ твин Е. Кор. Вел-ва великими н полномочными послы по многихъ разговорёхъ вёчной миръ и святой покой, и къ тому союзъ на общаго непріятеля согласно договорили и постановили, что быти междо ими В. Г-ри ихъ Цар. Вел-вомъ и его Кор. Вел-вомъ Полскимъ и обоими ихъ В. Г-рей наслёдниками ихъ Царской братцкой дружбв н любви, а междо обонин ихъ великими государствы и землями и городами и можъ подданными всякого чину людми обонхъ сторонъ въчного миру и покою Христіанскому и обновленной и постоянной и утверженной дружбъ и доброй върности, притомъ же и союзу на въки непорушимо. И по должности того постановленія тотъ вѣчного миру и союзу договоръ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во и В. Г-рь Е. Кор. Вел-во Полской своими Государскими особами на подтвержающихъ обонхъ ихъ В. Г-рей гранотахъ предъ Святымъ Евангеліемъ утвердили. А по совершенія того вышеобъявленнаго дъла В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во, Божіею милостію счастливо государствующій, воспомянувъ брата своего дражайшаго и любезнвашаго В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва любителную и желателную пересылку н по братцкой своей къ Е. Цес. Вел-ву дружбѣ и любви, для крѣпчайшаго содержанія той ихъ Государской исконной братцкой дружбы и любви, присылали ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, къ Е. Цес. Вел-ву и велёли объявить про свое В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва государствование, при томъ же и о вышеупомянутомъ богоугодномъ и всему Христіанству потребномъ дълв предложить. И жедають съ В. Г-ремъ ихъ съ Е. Цес. иеждо В. Г-ри ихъ Цар. Вел-воиъ и

Вел-вомъ быть въ братцкой дружбъ и любви и въ пересылкахъ любителныхъ.

И сенатори, выслушавъ того вышеимянованнаго предложенія, великниъ и полномочнымъ посломъ говорили: о которыхъ де двлёхъ предложили они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы имъ Цес. Вел-ва сенаторемъ, и о томъ и изъ грамоты Цар. Вел-ва Цес. Вел-ву извъстно. И что изволили В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во учинить съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ вѣчной миръ в союзъ противъ непріятелей всёхъ Христіанъ Салтана Турского и Хана Крымского, и о тонъ изволилъ чрезъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Е. Цес., Вел-ву объявить, о томъ де Цес. Вел-во радуется; и ту ихъ Цар. Вел-ва склонность и посолство ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ любительно пріемлеть, и потомужь съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-воиъ въ братцкой дружбѣ и любви и въ любительныхъ пересылкахъ быть желаетъ. И чтобъ они великіе и полномочные послы и о иныхъ дёлёхъ, которыя кромъ того вышепомянутого предложенія имѣютъ, такъ же и полноночную Цар. Вел-ва грамоту имъ сенаторемъ объявили; да и сами де они великіе и полномочные послы, будучи предъ Цес. Вел-воиъ говорили, чтобъ Цес. Вел-во врученныхъдвлъ выслушать у нихъ водикихъ и полномочныхъ пословъ имъ сенаторемъ указалъ.

И великіе и полномочные послы говорили: по указу В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва велёно низ великниз и нолножочнымъ пословъ о постановлениемъ

Кор. Вел-вомъ Полскимъ въчномъ ми- | на которыхъ великіе и полномочные ру и святомъ поков и о союзв также и о нныхъ дёлёхъ пространно объявить, в о тонъ они великіе и полномочные носаы объявять виз Цес. Вел-ва сенаторемъ въ иномъ отвётё; а нынёшнее ихъ предложение, чтобъ они сенатори до Е. Цес. Вел-ва донесли. А полномочную Цар. Вел-ва грамоту великіе и полномочные послы сенаторемъ объявнан и отдали.

И сенатори, принявъ Цар. Вел-ва полномочную граноту, велбли вычесть Цес. секретарю Францышку Винонду. И какъ секретарь полномочную грамоту вычелъ н сенатосиннеоконсоп и синансяе ис **II0**сломъ говорили: о томъ де нынѣшномъ ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ предложения до В. Г-ря до Е. Цес. Вел-ва они сенатори донесутъ. А въ которой день изводить Пес. Вед-во быть имъ велекний и полномочнымъ посломъ съ ними сенатори въ отвётё, и о томъ ить будеть объявлено.

А тв разговоры переводнан: что говорнан великіе и полномочные послы сенаторемъ, переводчикъ Степанъ Чижинской по латинь; а сенаторские разговоры переводилъ по русски Цесарской переводчикъ Адамъ Штель. И-по совершенің разговоровъ великіе и полномочные послы съ сенатори витались, и наъ отвътной палаты пошли, н повхали на подворье. А какъ великіе и волномочные послы въ отвётё были, и въ то время въ отвѣтной палатѣ стоялъ столъ среди полаты прикрытъ ковроиъ цвётнымъ Персицкимъ; поставлены быле отъ стёны четверы кресла обиты червчатымъ бархатомъ, 1-й день пришли мы, холони ваши

послы сидёли, а на другой сторонъ отъ дверей четверы же кресла обиты червчетымъ же бархатомъ, на которыхъ отвётные сенатори сидёли; а по конецъ того стола подъ сенаторми сидбли двое секретарей записывали съ обонхъ сторонъ разговоры. И марта въ 21-й день къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевнчу, Петру Алексбевнчу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжиъ Софіи Алексъевиъ всеа Великія и Малыя и Бълыя Росіи Самодержцамъ писали великіе и полномочные послы о пріем' своемъ въ В'вну и о бытности у Цес. Вел-ва на посолствъ и съ сенатори въ первонъ отвътъ и что прислана ихъ Цар. Вел-ва инлостивая грамота, а отински послали чрезъ почту таковы:

В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу н В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжи Софін Алексвевив всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росін Самодержцамъ холопи ваши Бориско Шереметевъ сътоварыщи челомъ быютъ. Нынвшияго 195 году Февраля 23-го дня къ ванъ В. Г-ремъ Царенъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексвевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжиѣ Софія Алексѣевиѣ всеа Великія и Малыя и Бълыя Росіи Самодержцамъ писали мы, холопи ваши, изъ и встечка Просницъ вашего В. Г-рей государственного Посолского приказу съ подьячимъ съ Кузьною Неченоновымъ, что на границу Цес. Вел-ва пришли мы и приняты Февраля въ 3-й день. И Марта въ

Digitized by Google

117

за двѣ мили до Вѣны въ весь Вулкер- | говѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софія сторфъ, и объявилъ намъ приставъ Яганъ Газъ, что по указу Цес. Вел-ва велёно ему въ той веси насъ одержать, для того что подъ Вёною на ръкъ Дунаъ въ нынъшную полую воду мостъ разнесло и для переходу нашего чрезъ Дунай строятъ струги. А объявя намъ о томъ, тздилъ онъ приставъ въ Вѣну. И Марта въ 6-й день, прітхавъ изъ Втны къ намъ, онъ же Яганъ Газъ объявилъ намъ: указалъ де Цес. Вел-во принять насъ въ Въну Марта въ 8-й день. И того числа мы, холони ваши, урядясь по посолскому чину, изъ той веси въ Вѣну пошли. И отъ Вѣны за четверть мили по указу Цес. Вел-ва встрётиль насъ Цес. Вел-ва съ двёмя кореты Баронъ Христофорусъ Андреасъ фонъ Клайницъ и приняли насъ съ честью. а подъ дворянъ выслано было сенаторскихъ сорокъ четыре кареты. И пришли мы въ Вёну тогоже числа. А Марта же въ 14 день были мы, холопи ваши, у Цес. Вел-ва на посолствѣ в о вашемъ В. Г-рей вашего Цар. Вел-ва здоровьѣ Цес. Вел-во спрашивалъ, шляпу снявъ, и грамоту вашу Цар. Вел-ва принялъ и посолства выслушалъ любительно и любительные вашего Цар. Вел-ва поминки велблъ принять при себв. И Марта въ 19-й день были ны холопи ваши на Е. Цес. Вел-ва дворъ у сенаторей въ первомъ отвётё. А что о вашихъ В. Г-рей двлёхъ впредь учистца делать, о томъ къ вамъ В. Г-ремъ писать мы, холопн ваши, учнемъ. А сю отписку къ вамъ В. Г-ремъ Царемъ н В. Княземъ Іоанну Алексбевичу,

Алекстевит всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россін Санодержцамъ послали мы, холопи ваши, изъ Вѣны чрезъ почту Марта въ 21-й день, а велъли подать, въ вашемъ В. Г-рей государственномъ Посолскомъ приказу царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дблъ оберегателю ближнему боярину и наиъстнику Новгородскому князю Василью Васильевичу, да боярину князю Алексбю Васильевичу Голицынымъ сътоварыщи. -В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексбевнчу и В. Г-рынѣ Благовърной Царевнъ и В. Княжнъ Софін Алекстевит всеа Великія и Малыя и Бълыя Россів Самодержцамъ ходопи ваши Бориско Шереметевъ съ товариши человъ быютъ. Нынѣшияго 195 году, Марта 6-го дня прислана ваша В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича и В. Г-рыни Благовърной Царевны и В. Княжны Софіи Алексбевны всеа Великія и Малыя и Бёлыя Россіи Самодержцевъ грамота съ вашимъ В. Г-рей инлостивымъ словомъ къ намъ, холопемъ вашимъ, чрезъ почту. И мы холопи ваши, за вашу В. Г-рей премногую и неизреченную къ нажъ милость воздали хвалу Всемогущему Богу, н. на вашей Государской премногой и неизреченной милости челомъ быемъ. А сію отписку къ вамъ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алекстевичу, Петру Алекстевичу и В. Г-рынт и Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софін Алскстевнт всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ по-Петру Алексбевичу и В. Г-рынб Бла- слали мы, холопи ваши, чрезъ почту

ли подать въ вашенъ В. Г-рей государственномъ Посолскомъ приказъ дарственные большіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ авлъ оберегателю ближнему боярину и наибстнику Новгородскому князю Василью Васильевичу, да боярину князю Алекстю Васильевичу Голицынымъ съ товарыщи.

Марта въ 23 день В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы были Цес. Вел-ва на дворъ во 2-иъ отвѣтѣ. Цес. Вел-ва карета присылана къ великимъ и полномочнымъ посломъ и прівздъ ихъ былъ на Цес. дворъ и встръча отъ сенаторей по прежнему. А какъ великіе И ПОЛНОМОЧНЫЕ ПОСЛЫ ВОШЛИ ВЪ ОТвѣтную палату в витався съ сенатори, свли по ибстомъ, и сенатори говорили: о которыхъ дёлёхъ они Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы предложная низ сенаторемъ въ первоиъ отвътъ, и они сенатори до Цес. Вел-ва о томъ донесли. И то, что по желанію Цес. Вел-ва изволили В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во учинить съ Кор. Вел-вонъ Полскимъ въчной миръ и союзъ, и съ В. Г-ремъ съ Е. Цес. Вел-вомъ желаютъ быть въ братцкой дружбв и любви и любителныхъ пересылкахъ, пріемлетъ Цес. Вел-во въ любовь, и о томъ радуется и благодарствуетъ, и съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вонъ въ дружбъ и любви и въ любителныхъ пересылкахъ быть желаетъ. И указалъ Цес. Вел. выслушать ниъ сенаторемъ у нихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ и иныхъ діль, о которыхь отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва ниъ наказано. И и Кор. Вел-вонъ Полскинъ и ихъ обо-

изъ Въны Марта въ 21 день, а велъ-1 они бъ великіе и полномочные послы тв дела имъ предложили.

> И ближней бояринъ и намъстникъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шеремстевъ говорилъ: Божіею милостію, Пресвътлъйшіе и Державнъйшіе В. Г-ри Цари и В. Князи Іоаниъ Алексъевичъ, Петръ Алексъевичъ всеа Великія и Малыя и Бёлыя Россія Самодержцы и многихъ Государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ н Съверныхъ отчичи и лъдичи и наслёдники и Г-ри и обладатели ихъ Цар. Вел-во по братцкой дружбъ и любви съ В. Г-ремъ съ Е. Цес. Вел-вомъ изволилъ о нынёшнемъ новоучиненномъ междо ихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ въчномъ миру и святомъ поков и о союзв, которой договоръ по волѣ Всемогущаго въ Тройцѣ славнмаго Бога и молитвами Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы и Присно-Атвы Марін, а по желанію В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полского также и иныхъ Христіанскихъ Г-рей и для цёлости всего Христіанства, нынв учиненъ. Для явственнъйшаго и совершеннъйшаго Е. Цес. Вел-ву выразумёнія имъ великимъ и полномочнымъ посломъ достаточно объявить и съ тёхъ договоровъ прислали списокъ. И тотъ списокъ, каковъ съ великими в полномочными послы посланъ изъ Государственнаго посолскаго приказа Цес. Вел-ва сенаторемъ они великіе и полномочные послы отлали. А по отдании того списка великіс и полномочные послы сенаторемъ говорили: В. бъ Г-рь Е. Цес. Вел-во о семъ учиненномъ междо В. Г-ри ихъ Цар. Вел-вомъ

и въчномъ поков, также и о кръпкомъ ихъ Государскомъ противъ всего Христіанства непріятелей союзномъ обязательствѣ, воспріявъ за радость по прежде начинательному своему Цес. Вел-ва доброжелательству, также и по изображенному въ постановления вышепомянутого вёчного покоя и союза общему желанію, какъ въ договоръ о томъ въ союзъ объ общихъ силахъ ихъ Цар. Вел-ва написано противъ того Креста Святаго и всего Христіанства непріятеля Салтана Турского съ своей Цес. Вел-ва стороны изволилъ въ нынъшнее настоящее военное время, а нанцаче дастъ Богъ впредындущіе лъта за помощію того жь Всемогущаго въ Тройцъ славимаго Бога, предваряя иепріятельскимъ замысламъ, всёми своиии войсками ко общей Христіанской ползв наступательно промыслъ не отмѣнно чинить такимъ же подобіемъ, какъ и В. Г-ри ихъ Цар. Вел-ва по вышеобъявленному договору-съ Кор. Вел-вомъ Полскниъ намърены силами свонии наступательно же проимслъ какъ наибольше чинить, а иманно носылкою и помощію съ стороны ихъ Цар. Вел-ва многихъ силъ на самой Крымъ, отвращая снаы бусурманские Хана Крымского отъ государствъ Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полского, и прекращая замыслы ихъ отъ всего Христіанства, чтобъ тотъ непріятель, видя у Христіанскихъ Г-рей къ охранению Государствъ свонхъ общее согласіе, далбе не распространялся, и нивлъ страхъ и опасеніе. И они бъ сенатори о томъ ихъ объ томъ ихъ объявленія до Г-ря своего до

ими государствы и землями о святомъ Е. Цес. Вел-во по братцкой своей съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-воиъ дружбъ и любви изволилъ о своемъ Цес. Вел-ва нанфрении имъ великниъ и полномочнымъ посломъ объявить, какое у Е. Цес. Вел-ва по учиненному съ Кор. Вел-вомъ Полсквиъ союзу и по нынъшнему ихъ Цар. Вел-ва великихъ и почнония пословъ объявленію имћетъ быть о наступательномъ на того непріятеля въ предидущіе л'ята воинскомъ промыслу намъреніе и иныхъ которыхъ государствъ помочи Е. Цес. Вел-ву въ тонъ промыслу будутъли, и войсками или казною? И кого впредь по нынёшнему договору требевати будетъ? Чтобъ В. Г-ремъ нашимъ ихъ Цар. Вел-ву, воспріявъ о томъ Е. Цес. Вел-ва намърения, въдомо надежно было на того непріятеля для воннского промыслу сисвои обратить. И желаютъ В. лы Г-ри ихъ Цар. Вел-во, чтобъ Е. Нес. Вел-во изволилъ для того ирелибулущаго о томъ противъ непріятеля вонископъ промыслу скоръйнато согласія еъ обонхъ сторонъ любителные пересылки имъть чрезъ почту, которая чревъ государства Кор. Вел-на Нолского обыкновенная ходиръ.

> И сенатори говорили, что они сенатори предложение ихъ великихъ и нелноночныхъ пословъ до Цес. Вел-ва донесуть, и онибь великіе и полномочные послы объявали имъ сенаторемъ и иные дъла, о которыхъ отъ Пар. Вел-ва ниъ наказано.

И великіе и подновочные послы говорных: чтобъ оня сенаторя объявели, во Г-рю вкъ къ Е. Цес. Вел-ву отъ Турского Салчана присыл-Е. Цес. Вел-ва доносли. А В. бъ Г-рь ка въ ныжещие настоящее военное

по той его Салтанской присылкъ наизреніе нынѣ и впредь имфетъ быть? И по согласію дь о томъ съ союзники своими, съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и съ Ручью Посполитою Винипейскою? И чтобъ они Сенатори по должности вышеномянутаго ко охраненію всего Христіанства желательства и для общаго и согласного отъ того непріятеля остерогательства, о всемъ о томъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ объявнан. А.В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во по братцкой дружбе и любви съ Е. Цес. Вел-вонъ изволяютъ такожъ о своемъ Цар. Вел-ва не токмо о нынѣшнемъ настоящемъ, но и впредь будущеть намърения, какое противъ того жъ общаго непріятеля въ военномъ промыслу или что въ присылкахъ его Салтанскихъ, поводитись булетъ Е. Цес. Вел-ву всегдашнюю ведомость чинить чрезъ вышепомянутую HOYTV.

И сечатори говорили: въ прошломъ де во 194 году писалъ Салтана Турского визирь Цес. Вел-ва къ президенту воинскихъ дълъ, Герману Марграфу Баденскому, что желаетъ Сал-TVDCKOH учинить танъ СЪ llec. Вел-вонъ миръ, и для договору и постановленія того миру собхаться бъ съ обонхъ сторонъ комисаромъ. И они бъ великіе и полномочные послы о томъ вышеномянутовъ предложения своемъ прислали къ нимъ сенаторемъ на письмѣ; а они о всемъ о томъ до Цес. Вел-ва донесуть, и что Е. Цес. Вел-ва изволение о томъ будетъ, пришлютъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ пословъ о товъ для лутшаго выразумѣнія на письмѣ же, такъ же и съ ли- Божіею милостію Цесаря Римского и

время была ли? И какое у Цес. Вел-ва | ста Турского визиря и каковъ отвътъ на тотъ листъ учиневъ, списки къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ пришлютъ же.

> И великіе и полномочные послы говорили, что по желанію ихъ сенаторей нынёшнее ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ предложение для лутчаго имъ выразумёнія на писмё къ нимъ сенаторемъ они пришлютъ, а они жъ сенатори потомужъ о изволенін Цес. Вел-ва на тъ предложевныя двла прислали къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ на писмъ жъ.

> И сенатори прислать на писмъ же обѣшали. И великіе и полномочные послы, съ сенаторми, витався, изъ отвётной полаты пошли, и поёхали на посолской дворъ.

> И Марта въ 26 день великіе и полномочные послы послали къ сенаторемъ нисмо съ переводчикомъ Степаномъ Чижинскимъ таково: Божіею милостію Пресвётлёйшихъ и Державнёйшихъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоапна Алексвевича, Петра Алексвевича всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и свверныхъОтчичей, и Дъдичей, и Наслъдниковъ, и Государей и Обладателей ихъ Цар. Вел-ва мы, великіе и полномочные послы, ближней боярниъ и памъстникъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ, ближней околничей и намъстникъ Муромской Иванъ Ивановичь Чаадаевъ, думной дьякъ Протасей Ивановичь Никифоровъ, дъякъ Иванъ Михайловъ сынъ Волковъ, будучи съ вами, Пресвътлъйшаго и Велеможивишаго В. Г-ря Леополдуса,

лля великнах государственных дёль на разговоры высланными съ ясновельможными и вельможными: господиномъ Германомъ Марграфомъ Баденскимъ, Е. Цес. Вел-ва думнымъ ближнимъ совътникомъ, воинскимъ презилентомъ и полнымъ Маршалкомъ и рубежей Явриненскихъ Генераломъ, Господиномъ Өеодоромъ Алтетовъ, Е. Цес. Вел-ва графомъ Стротманомъ и думнымъ ближнимъ и начальнымъ Австрійского Двора канцлеромъ, Госполиномъ Яганомъ Гендрикомъ, волнымъ барономъ Обгервартомъ на Рогенбуркъ. Е. Цес. Вел-ва подкоморіемъ и совътникомъ и дворяниномъ господиномъ Яганомъ Христофорусомъ, волнымъ барономъ съ Жирова Жировскимъ, Е. Цес. Вел-ва думнымъ и Легниценскимъ старостою, Марта 23 дня, лёта Господня 1687-го. По повелѣнію В. Г-рей нашихъ ихъ Цар. Вел-ва предесмы симъ изображеніемъ: **NORMAN** милостію Пресв'ятл'я шіе и Божіею Державнъйшіе В. Г-ри Царн и В. Киязи Іоаннъ Алексвевичь, Петръ Алексвевичь всеа Великія и Малыя и Бвлыя Росіи Самодержцы и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и съверныхъ Отчичи и Дъличи и Наслёдники и Государи и Обладатели, ихъ Цар. Вел-во, по братцкой дружбѣ и любви съ В. Г-ремъ вашимъ Вел-вомъ, изволиля о Hec. съ Е. новоучиненномъ междо нынбшнемъ ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ въчномъ поков и союзв, которой договоръ по волъ Всемогущаго въ Тройцѣ славимого Бога и молитваип Пресвятыя Владычицы нашея Бо- наступательной промыслъ неотибнио городицы и Приснодъвы Маріи, а по чинить, такимъ же подобіемъ, какъ и

нныхъ, Е. Цес. Вел-ва по изволенію | желанію В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полского, также и иныхъ Христіанскихъ Г-рей и для цълости всего Христіанства нынѣ учиненъ, для явственнёйшого и совершеннёйшого Е. Цес. Вел-ву выразумънія намъ великимъ и полномочнымъ посломъ совершенно объявить. О чемъ по повелѣнію В. Г-рей нашихъ ихъ Цар. Вел-ва мы великіе и полномочные послы вамъ сенаторемъ братію нашей и объявная, и съ тъхъ съ вышенмянованныхъ договоровъ синсокъ отдали. И по отдании того списка предлагали вамъ, чтобъ В. Г-рь вашъ В. Цес. Вел-во о томъ учиненномъ междо В. Г-ри нашими, ихъ Цар. Вел-ва и В. Г-ремъ Е. Кор. Вел-вомъ Полскимъ и ихъ обонин государствы и землями о святомъ и вёчномъ покой такъ же и о крбпкомъ ихъ государскомъ противъ всего Христіанства непріятелей союзномъ обовязательстве, воспріявъ за радость, по прежде начинательному своему Цес. Вел-ва доброжелательству, также и по изображенному въ постановления вышепомянутаго вёчнаго покоя и союза общему желанію, какъ въ договоръ о томъ союзъ о общихъ силахъ ихъ Цар. Вел-ва написано, противъ того Креста Святаго и всего Христіанства непріятеля Салтана Турского изволыть съ своей Цес. Вел-ва стороны въ нынёшнее настоящее военное время, а наниаче дасть Богъ въ предидущія лёта за помощію тогожъ Всемогущаго въ Тронцъ славимаго Бога, предваряя непріятельскимъ запысламъ, всёми своими войсками ко общей Христіанской ползъ

В. Г-ри наши ихъ Цар. Вел-во по вы- силы свои обращать. И желаютъ В. ше объявленному договору съ Кор. Вел-вонъ Полскинъ нанфрены силами своими наступателной же промыслъ какъ нанболши чинить. А именно посылкою и помощію съ стороны ихъ Цар. Вел-ва многихъ силъ на самой Крымъ, отвращая силы Хана Крымского отъ государствъ Христіанскихъ, В. Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полского, и прекращая замыслы ихъ отъ всего Христіанства, чтобъ тотъ непріятель, видя у Христіанскихъ Г-рей ко охранению государствъ ихъ общее согласіе, далъе не распространялся, и имблъ страхъ и опасение. И чтобъ то наше великихъ и полномочныхъ ихъ Пар. Вел-ва пословъ, до Цес. Вел-ва чрезъ васъ сенаторей, братів нашей, предложеніе донесено было. А В. бы Г-рь Е. Цес. Вел-во по братцкой своей съ В. Г-ри нашими, съ ихъ Цар. Вел-вомъ дружбы и любви изволиль о своемъ Цес. Вел-ва намъроніи намъ, ихъ Цар. Вел-ва великных и полномочнымъ нослонъ, объявить, какое у Е. Цес. Вел-ва по учиненному съ Кор. Вел-воиъ Полскимъ союзу и по нынъшнему нашему объявленію имбетъ быть о наступателномъ на того непріятеля нынъ, также и въ предидущіе лута воннскомъ промыслу намбрение? И вныхъ которыхъ Государствъ помочи Е. Цес. Вел-ву въ томъ промыслу будутъ-ля? И войсками или казною? И кого впредь по нынѣшнему договору требовати будеть? Чтобъ В. Г-ремъ нашимъ, ихъ Цар. Вел-ву, воспріявъ о тонъ Е. Цес. Вел-ва наивренін, вёдомо надежно было на того непріятеля для воннскаго промыслу

Г-ри наши, ихъ Цар. Вел-во, чтобъ В. Государь, Е. Цес. Вел-во, изволилъ для того предибудущаго о томъ противъ непріятеля воинскомъ промыслу скоръншаго согласія и съ обонхъ сторонъ любителные пересылки имъть чрезъ уставленную почту. И вы, братія наша, выслушавъ то наше предложение, до В. Г-ря вашего, до Е. Цес. Вел-ва, донести и Е. Цес. Вел-ва о томъ о всемъ изволения намъ объявить объщали есте. А потомъ желали мы, всликіе и полномочные послы, отъ васъ, братін нашей, увёдомиться: къ В. Г-рю вашему къ Е. Цес. Вел-ву отъ Турскаго Салтана присылка въ нынѣшнее настоящее военное время была-ли? И какое у Е. Цес. Вел-ва по тое его Салтанской присылкъ, естли была, или впредь будетъ, намъреніе нынъ Ħ впредь имбетъ быть, и по согласію ль съ союзниками своими, съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и съ Ръчью Посполитою Виницейскою? И чтобъ вы. братіи наши, по должности вышепомянутого ко охраненію всего Христіянства желательства и для общаго и согласного отъ того непріятеля остерегательства, о томъ о всемъ намъ объявили. А В. Г-ри наши, ихъ Цар. Вел-во, по братской дружбъ и любви съ В. Г-ремъ вашимъ Е. Цес. Вел-вомъ, изволяютъ такожъ о своемъ, Цар. Вел-ва, не токмо о нынъшнемъ настоящемъ, но и впредыбудущемъ намъренін, какое противъ того жъ. общаго непріятеля военномъ промыслу, или что въ присылкахъ его Салтанскихъ поводитись будетъ, Е. Цес. Вел-ву всегдашнюю вёдомость чинить чрезъ вышепомянутую почту. И вы, братія

П. Д. С. т. чи.

.

132

наши, объявили намъ, что въ прошломъ во 194 году, въ сторону В. Г-ря вашего, Е. Цес. Вел-ва писалъ Салтана Турского визирь; а каковъ тотъ визиревъ листъ и какова на тотъ листъ учинена отповѣдь, о томъ намъ вы, братіи наши, вѣдомость на писмѣ прислать обѣщали же есте. И о томъ по обѣщанію вашему, братіи нашей, желаемъ отъ васъ взаимно вѣдомости о всемъ.

Марта въ 29 день, къ великимъ и полномочнымъ посломъ прислана В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексъевича, Петра Алексъевича **B B**. Г-рыни Благовърныя Царевны и В. Княжны Софіи Алексъевны, всеа Великія и Малыя и Бълыя Росіи Самодержцевъ грамота съ подьячимъ Өедоромъ Никитинымъ, а въ той В. Г-рей грамотъ писано: отъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексъевича, Петра Алексвевича и В. Г-рыни Благовврныя Паревны и В. Княжны Софіи Алексѣевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росін Самодержцевъ, нашимъ великимъ и полномочнымъ посломъ, ближнему боярину и намъстнику Вятцкому Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи. Указали мы, В. Г-ри, по совершении дёль, по данному вамъ нашему, В. Г-рей, наказу у Кор. Вел-ва Полского и у Цес. Вел-ва Римского, дьяку Ивану Волкову Фхать изъ ВФны въ Венецію въ посланникахъ, а во дворянёхъ съ нимъ послать Димитрія Филипова сына Буколтова, да для переводовъ переводчика Степана Чижинского, а изъ подьячихъ Михайла Волкова да Василья Несибянова. А какова напиа грамота ему, посланинку, Веницыйскому Князю на прітздъ по-

Венеціи, наши В. Г-рей дела делать, и та грамота, и съ той грамоты списокъ по латинъ, и наказъ, и о провздъ его провзжая грамота, да съ договорныхъ статей, каковы постановлены у насъ В. Г-рей съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ о вѣчномъ миру и союзѣ, списокъ Полскимъ инсмомъ, каковъ ему, Ивану, будучи у Веницыйскаго Князя въ отвётёхъ, отдать, посланы къ вамъ, нашимъ великимъ и полномочнымъ пословъ, съ сею нашею, В. Г-рей, грамотою, съ подьячнить съ Өедоронъ Никитинымъ. И какъ къ вамъ, ся наша, В. Г-рей, грамота придетъ, и вы бъ, наши великіе и полномочные послы, по совершения дёль у Цес. Вел-ва и по отъбздв изь Вены, отпустили его Ивана съ помянутыми людии изъ Въны въ Венецыю, и вышепомянутыя наши, В. Г-рей, грамоты и наказъ и списки ему отдали, а подьячего Өедора Никитина отпустили къ намъ, В. Г-ремъ, къ Москвѣ. А которого числа дьяка Ивана Волкова въ Венецыю, а подьячего Өедора Никитина къ Москвѣ отпустите, и вы бъотомъ и о всемъ тамошнемъ поведении въ намъ, В. Г-ремъ, писаля съ твиъ же подьячимъ, а отписку велёли подать въ нашемъ государственномъ Посольскомъ приказъ, нашіе царственныя болшія печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дёль оберегателю, ближнему нашему боярину и. намъстнику Новгородскому Князю Василью Васильевичу да боярину нашему Князю Алексвю Васильевичу Голицынымъ съ товарыщи. Шисанъ въ Москвѣ лѣта 7195, Генваря въ 27 день.

И Апреля въ 3 день къ В. Г-ремъ

Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алек-| свевнчу, Петру Алексвевичу и В. Г-рынъ Благовърной Царевнъ и В. Княжив Софін Алексбевиб, всез Веливія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ писали великіе и полномочные послы чрезъ почту. А отписки послали таковы:

В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексвевичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнъ, всеа Великія и Малыя и Бълыя Россін Самодержцамъ, холопи ваши Бориско Шереметевъ съ товарыщи человъ быютъ. Нывешняго 195 году, Марта 21 дня къ вамъ, В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексвевичу и В. Г-рынв Благовърной Царевнъ и В. Княжнъ Софін Алексбевиб, всеа Великія и Малыя и Бълыя Россіи Самодержцамъ, писали мы, холопи ваши, нэъ Вѣны чрезъ почту, что пришли мы въ Вѣну Марта въ 8 день, а у Цес. Вел-ва были на посолствъ Марта въ 14 день, а въ 19 день Марта были на Е. Цес. Вел-ва дворѣ у сенаторей въ первомъ отвѣтѣ. И послѣ, Государи, первого отвъту Марта въ 23 день были мы, холопи ваши, у сенаторей во второмъ отвётё и о вашихъ, В. Г-рей, дёлёхъ говорили имъ сенаторемъ, по вашему, В. Г-рей, указу. А каковъ о томъ по доношенію до Цес. Вел-ва отвѣтъ сенатори учинять и что о вашихъ, В. Г-рей, дёлёхъ впредь учнется дёлать, о томъ къ вамъ, В. Г-ремъ, писать мы, холепи ваши, учнемъ. А сю отписку къ вамъ, В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексѣсвичу и В. Г-рынѣ Благовѣрной реводовъ переводчика Степана Чи-

Царевић и В. Княжић Софія Алексбевнъ, всеа Великія и Малыя и Бълыя Россіи Самодержцамъ послали мы, колопи ваши, изъ Въны чрезъ почту Апръля въ 3 день, а велъли подать въ вашемъ В. Г-рей государственномъ Посолскомъ приказѣ, царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ оберегателю, ближнему боярину и намъстнику Новгородскому князю Василью Васильевичу да боярину князю Алексвю Васильевичу Голицынымъ съ товарыщи.

В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алекс венчу, Петру Алекс вевичу и В. Г-рынъ Благовърной Царевит и В. Княжит Софіи Алекстевит, всеа Великія и Малыя и Бълыя Россіи Самодержцамъ, холопи ваши Бориско Шереметевъ съ товарыщи челомъ бьютъ. Нынвшняго 195 году, Марта 29 дня, въ вашей В. Г-рей Царей и В. Князей Ісанна Алексбевича, Петра Алексбевича и В. Г-рыни Благовбрные Царевны и В. Княжны Софія Алексбевны, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россін Самодержцевъ, грамотв, изъ вашего В. Г-рей государственнаго Посолскаго приказу, за приписью дьяка Прокофія Возницына писано къ намъ, холопемъ вашимъ, съ подьячимъ съ Өедоромъ Никитинымъ, что указали вы, В. Г-ри ваше Царское Вел-во, по совершении дёлъ по данному намъ вашего В. Г-рей наказу у Кор. Вел-ва Полскаго и у Цес. Вел-ва Римскаго, дьяку Ивану Волкову тхать изъ Въны въ Венецыю въ посланникахъ, а во дворянѣхъ съ нимъ послать Дмитрія Филипова сына Буколтова, да для пе-

жинскаго, а изъ подьячихъ Михайла Волкова да Василія Несмѣянова. А какова ваша, В. Г-рей грамота, ему посланнику Венецыйскому князю на прівздв подать и съ той грамоты списокъ по латынъ и наказъ, по чему ему, будучи въ Венеціи, ваши В. Г-рей дёла дблать, а о пробздб его пробзжая ваша В. Г-рей грамота, да съ договорныхъ статей, каковы постановлены у васъ - В. Г-рей у вашего Цар. Вел-ва съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ о вѣчномъ миру п о союзъ списокъ Полскимъ письмомъ, каковъ ему, Ивану, будучи у Веницыйскаго князя въ отвътъхъ, отдать, присланы къ намъ, холопемъ вашимъ, съ подьячимъ съ Өедоромъ же Никитинымъ. И велъно намъ, холопемъ вашимъ, по совершении дѣлъ у Цес. Вел-ва и по отъвздъ изъ Въны отпустить его Ивана съ помянутыми людьми изъ Вѣны въ Венецыю и вышепомянутые ваши, В. Г-рей, грамоты и наказъ и списки ему отдать, a подьячего Өедора Никитина отпустить къ вамъ, В. Г-ремъ, къ Москвѣ и о томъ къ вамъ, В. Г-ремъ, намъ, холопемъ вашимъ, писать. И по вашему В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича н В. Г-рыня Благовърные Царевны и В. Княжны Софіц Алексбевны, всеа Великія и Малыя и Бёлыя Росін Самодержцевъ указу, ваши, В. Г-рей, грамоты п наказъ и списки мы, холопи ваши, у подьячего у Өедора Никитина въ Вънт приняли и вашъ, В. Г-рей, указъ дьяку Ивану Волкову сказали. И по совершения дълъ у Цес. Вел-ва по тому вашему, В. Г-рей, указу мы, холони ваши, учинимъ и о томъ къ вамъ, В. Г-ремъ, писать учнемъ.

Тогожъ числа къ великимъ и полномочнымъ посломъ прівзжалъ Цесарскій секретарь Яганъ Цезарій и говорилъ: Цес. де Вел-ва сенатори, которые были съ ними, великими и полномочными послы, въ отвътъхъ, желаютъ вѣдать, которого числа въ третемъ отвътъ они, великіе и полномочные послы, быть изволяють. И великіе и полномочные послы говорили: когда были они, великіе и полномочные послы во второмъ отвътъ, и тогда предложенныхъ СЪ сторопы Цар. Вел-ва дёлъ, о которыхъ они, великіе и полномочные послы, предлагаля, потребовали y нихъ они, сенатори, на писмѣ, а противъ того писма и свои писма прислать объщали. И ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, писмо они сенатори одержали, а своего писма по объщанію своему къ нимъ не прислали. А когда они сенатори писмо свое къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, пришлютъ, и они, великіе и полномочные послы, выразумъвъ изъ того писма, и въ отвътъ съ ними сенатори будутъ; а не принявъ того писма, въ отвътъ имъ быть невозможно.

И Апрёля въ 4 день, къ великимъ н полномочнымъ посломъ, писмо н списки съ листовъ сенатори прислали латинскимъ писмомъ. И великіе и полномочные послы велёли тъ писма перевесть переводчику Степану Чижинскому. А въ переводёхъ написано: съ отвётнаго писма:

Пресвётлёйшихъ и Державнёйшихъ Царей Великихъ Московскихъ Князей ихъ Цар. Всл-ва великимъ и полномочнымъ посломъ Велможнымъ госиодамъ: ближнему ихъ Цар. Вел-ва



боярину и намъстнику Вятцкому Бо- | ти. И этло то Е. Цес. Вел-ву кълюбрису Петровичу Шереметеву, ближнему околничему и намѣстнику Муромскому Ивану Ивановичу Чаадае-BC.IHROMV канцлеру Протасью BV. канцлеру Ивановнчу Никифорову, Ивану Михайловичу Волкову, конхъ первомъ Ħ второмъ отвѣтѣхъ на Апрѣля 2 Марта 29 Дa дня 110 новому учиненнымъ предложеніямъ отвѣщается, что Е. Священнаго Цес. Вел-ва есть желателнос и постоянное любви и пріятства братцкаго усердствіе, которое братія его любезнійшіе ихъ Цар. Вел-во такъ чрезъ грамоту, какъ чрезъ помянутыхъ великихъ и полномочныхъ пословъ своихъ, такъ на прівздъ, какъ на обоихъ отвътъхъ его же Священному Цес. Вел-ву толнко пространно и пріятелски предложити порадёли. И то зёло есть благодарно и пріятно, такъ что его Священное Цес. Вел-во взанино такожде нитеть къ Пресвётлейшинъ братьямъ своимъ любезнъйшимъ, къ ихъ Цар. Вел-ву братцкую любовь, в желателной любви усердствіе самимъ. лёломъ объявити во всякомъ благополучномъ случав желаетъ. Такожде въ братцкой любви знамя есть, что учиненного съ Королемъ и Ръчью Посполитою Полскою вѣчнаго мира и противъ общихъ христіанского имени непріятелей Турского Салтана в Крымского Хана союзу договоры для вѣдома прислати восхотѣли. Откуду его Священное Цес. Вел-во ихъ Цар. Вел-ва къ цѣлости быти подтверждаетъ, такожде Е. Цес. Вел-во взаниного уссрдствія желателство тёмъ же братіянь своннь любезнёйшинь нхъ Цар. Вел-ву всегда хощетъ объявля- ются силы. И для того его Священному

ви пришло, что ихъ Цар. Вел-во войска свои противъ Крымского Татарского Хана на отвращение ихъ отъ Е. Цес. Вел-ва государствъ и союзниковъ его немедленно имѣютъ выслати, изъ чего яко ихъ Цар. Вел-ва горящая ревность на вредное непріятелемъ искорененіе и погибель для христіанского примноженія и для вѣчной своей Цар. Вел-ва славы доволно является. Такожде и Е. Цес. Вел-во съ своей стороны будетъ промышляти, и свонии войски, рукою непобъдимого Всемогущаго Бога до сего времени пособствуемыми и всякимъ, елико мощно, раленісмъ Тибеску н Драву ръки будетъ обороняти, такожде и впредь, смотря на случай воинской, станетъ промышляти, и о поведенін воннскомъ съ нхъ Цар. Вел-вомъ чрезъ гонцовъ и почту постановленную въ Е. Цес. Вел-ва государствахъ, такожде и по мёстомъ належащимъ отъ Полши и Москвы расположенную въ готовости пересылки чинити будетъ. А что належитъ къ силамъ и помощи Е. Цес. Вел-ва преже прямыми своими зъло силными и страшными, а потомъ такъ пзъ своего государства, вакъ изъ Италіянскихъ подручныхъ свонхъ силами стоитъ, такожде и отъ его Святителства высочайшаго Папы, которого то есть счастіемъ три сіи силы въ союзъ совокупились къ тому авлу нъкакими способы помощь учи- . нили, п впредь такожде о тёхъ надежда есть. Такоже отъ Государства князей Курфирстовъ Баварского, Саксонского, Бранденбургского и пиыхъ, яко отъ кола Ренского, Швабского, Франконского и отъ иныхъ многихъ дожида-

Цес. Вел-ву благопріятно будетъ, когда еще и иные христіанскіе силы для того дъла къ миру и къ союзу со оружіемъ приступити восхотятъ. А что належить ко объявлению тъхъ писмъ, что съ стороны Турской ко двору Цесарскому принесеные, и Е. Цес. Вел-во охотно и радёніемъ, дабы все вёрно и надежно было объявлено, повелблъ объявить, понеже доселѣ ни одинъ посланникъ сюда не былъ пропущенъ, толко писмо нынъ отъ Великого Визиря писанное къ Высочайшему Е. Цес. Вел-ва воинского совъта Президенту честибишему князю Марграфу Баденскому чрезъ нъкоторого Ary, Генералу Цесарскому Графу Скарафу въ вышней Венгерской земль обрътающемуся подано. И то писмо и на то писмо отповъдь какова учинена тому Визирю, и списки съ нихъ посылаемъ. Однакожъ да будетъ и то въдомо, что еще нѣкакой Ага Турской къ генералу графу Скарафу листъ принесъ, объявляя, что имъ Туркамъ измёницкомъ началнымъ Текеліемъ для оправданія поступитись, толко бъ Е. Цес. Вел-во, его отдавъ, къ договору о миру приступити восхотѣлъ. А естли то такъ было, то еще не подлинно. А какъ то скоро сдълается, ихъ Цар. Вел-ву подлинно учинится въдомо. А Е. Цес. Вел-во великую славу для соблюденія общей вёры полагаетъ, что такъ и всегда промышляти будетъ, дабы учиненному съ Королемъ и Рѣчью Посполитою Полскою и Виницейскою покою и союзу, елико мощно, во всемъ постоянну и благоговъйну доволству быти. А что належитъ къ самому воинскому промыслу, и того еще ни-

новитись, однакожъ сплу союза тако имъется постановити, дабы всякой соспособомъ отвращенія чиюэннкъ нилъ такъ, какъ государства ихъ положеніе, и войскъ непріятелсьихъ какъ случай того требовати будетъ. А какниъ способомъ Е. Цес. Вел-во напредь того поступалъ, то и потомъ поступать будетъ. Къ тому жъ надъется Е. Цес. Всл-во, что велножные господа послы о кормбхъ покамбстъ поживуть, съ тоюжъ каморою Цесарского двора, по досточнству, согласятся, къ которой каморъ, такожде о подводахъ ихъ, что на своихъ лошадяхъ и возахъ вхали, хощетъ присовокупити.

Переводъ списка съ листа Визирева.-Древняго пріятеля нашего, любезнъйшаго Римского Г-ря, великія дѣла исправляющему, межь князи христіанского народа избранизишему, и межь великими господами тогожъ народу началнъйшему, и желателными свидётелствы знатному, и цёлости честію украшенному, господину Герману марграфу Баденскому, которого конецъ спасеніемъ до вънчается, послв согласующагося пріят-СЪ ствомъ и сосъдствомъ и съ полнымъ желателствомъ поздравление. А по извъщенію добраго здравія, пріятцки чинимъ вѣдомо: когда посланники ваши, прежь сего къ Высокой Портъ пришедши, о обновленіи мира промышляли, и любовь и пріятство предлагали, а изъ тёхъ, которые въ то время были дёль правителя, нёкоторые, отнюдь не согласуяся, перервавъ перемиріс, войну всчали, и для которой причины они, слыша о убыткъ, спитимію, казнь воспріяли, и отъ того вречего подлинно о томъ не могло поста- мяни покой и миръ разрушился, и

нотомъ пролнтіе крови учинилось ч въ договоры. Аще же вы поведенія великіе убытки приключились. Но по- дёлъ на умъ свой не пріемлете и къ неже сего счастливого году, когда слугъ Божінхъ дёла мнё, пріятелю вашему, вручены, а имбя призрѣніе на древнее ваше желаніе и къ пріятству и любон съ Высочайшею Портою нъ готовости склонение, которую вы будете разсуждати, что вы чаете, яко Высочайшему действующу Богу некое полезное дёло возможетъ постановитись, мы даже къ Бёлугороду нтти хотбля есмы, и для того съ потребными принасы война отнюдь не начата была. А какъ пошли, Будинъ городъ отъ войскъ вашихъ въ осадъ -былъ, вёдомо учинилось потомъ о разорваниомъ неремирьё и о отвращении мира. Причиною безчатія загорёлся великой съ воинскими принасы амбаръ, дъйствующу Богу, дъло такъ учинилось. Господь Богъ встить Господь ость, владёние все его ость, нын вшины временемъ тако повель: сіе діло учиненное особо къ Вышнему Богу належить. А нынё для покоя и **THXOMB**DHOFO RALER обонхъ rocyдарствъ, ко учиненію съ нами миру объявивъ склоненіе, къ вамъ особо сіе инсаніе написано есть. Аще же вы такоже миру хощете, дбло умножителнъйшену и милостивъщшему и чудоснымъ добродътельствомъ и В. Г-рю ноему и моему повелителю предложа, стану промышлять о вашемъ СЪ высочайшинь государствомъ пріятствѣ и любвн. Поспѣшествующу Богу, о новов обонхъ государствъ полезное авло учинится. Къ постановлению о миру договоровъ, которое ни есть мѣсто изберете, на то мъсто въ полной

кормателныцъ къ мирному покою не пособляющу Высочайшему Богу, освидетелствовався Божіею правдою Господа Бога, которого слава ость въ вышнихъ, вы такождо внидете въ жалость. И что во многіе бъды внидете, явственно показуется, донынѣ что учинилось, уже учинилось

совзволяете.

ніп, но для вкъ покоя, какъ обовиъ належитъ и пристоитъ къчести обонхъгосударствъ. А вы такожде тому полезному дёлу доброе склоненіе являйте. Ащежени на томъ крови пролитію убогихъ и слабыхъ безъ всякого пріятства виновати будете, о томъ дълъ учинивъ должное разсужденіе, каково бъ ни есть было, о прямомъ вашемъ отвёте, какъ скоряе учинити въдомость. Спасеніс Богу повинующимся! Данъ на полѣ близъ Варадына.

яко постановило Божіе призрѣніе, такъ въ миръ произощло. Потомъ и то подо-

басть, дабы нищіе, убогіе подданые

обонхъ государствъ не были въ попра-

И на тотъ Визиревъ листъ отвътъ **учиненъ** таковъ: Изъ вашего писма къ намъ, изъ обозу изъ подъ Варадына пріятельски данного, доволно выразумѣли есмы, что вы предлагаете о събзав ко обновлению возвращениемъ мира, которой что есть измѣною вашею сломанъ, доброю вёрою признаваемъ. Такъ непостоянно разумбете, положивъ на нъкоторыхъ вашихъ вину, дабы возвращенъ былъ преломленной миръ. И естьли бы есны тотъ часъ предложениаго отъ васъ събзду о покой не учинили, тогда бъ мы потомъ о пролитіи крови челов'яческой виновати мочи своего посылайте, да вступитъ были. Умножителибишему Песарю

моему не пришло то дёло съ дворовыми людми вашими начальными или ближними, но съ Портою, которая когда не додержавъ перемирія, держа и обороняя измённиковъ Венгровъ, дань подданныхъ безмёрную прибавляя, мёста во время перемирья множайшіе нежели во время войны занимая, потомъ явственно и зѣло свирѣпой войнѣ пребывающей еще во время перемирья ярости, едва доселѣ слышанные, надъ нашими подданными чинятся. Къ чему только лютость ваша прикоснутися могла, огнемъ и мечемъ разоряя, безчисленные намъ убытки безвинно Порта учинила, тогда же насъ для общей обороны ко учиненію съ Королемъ Полскимъ и съ Ръчью Посполитою Веницейскою миръ возбудила. Божію и всѣхъ народовъ праву явственно есть, что немощно было стерпѣти отъ Порты нанесенной и безправно учиненной войны. Проливъ немногихъ совътниковъ своихъ кровь, однакожь немногое тёмъ учинилось доволство раздраженному его Священному Hec. Вел-ву, повелителю моему, но падобно было возмездити неправедно учиненные убытки, и оттого потомъ удержатися и заплатити на кривды, учиненные на войну, и такожде довольство учинити призваннымъ къ потребной оборонѣ отъ войны союзникомъ. Сіе правило есть правдъ Божіей и народовъ. По истинив ни въ какомъ деле тако неохочь есть благоговъйнъйший и непобёднный Цесарь мой, какъ стеречись отъ кровопролнтія; желаеть покоя, которого благодѣяніе всегда во образъ всъмъ есть; но желаетъ праведнаго и надежного покоя не меньше союзникомъ свониъ, какъ и себъ. Аще таковы жъ

какъ себѣ къ тому покою статън предложите, не откажеть отъ съёзду тёхъ статей чинъ постановляти; аще отволоку чините, кто можеть върити, что ваше предложение покоя постоянное есть многократное, убо ваше съёздовъ и покоя желаемаго недодержание, намъ мало о томъ вёрующимъ, нежели война вредъ сотворила. И вы еще когда миръ предлагаете, вредную измённичью главу на лонъ своемъ блюдете. Ничесоже особо къ отвётному нашему писму къ коменданту тогда Будинскому сераскеру, а потомъ къ переводчику Порты Маврокордату недавне данному не отвъщаете. А однакоже надъется, хотя двло то звло сырое, неуваренное и нимало не протолкованное на съвздъ итти. Въдаетъ Священный Цесарь мой, что вы въ персонъ вашей отъ преломленія мира были чужды и тёкъ иманемъ разумъеть и гадательствуетъ, что Всемогущій Богъ ванъ во первыхъ нмветь вліяти свётлость, которую належащими къ покою статьями, прежде времени предложенными, то есть должнымъ взятыхъ вещей возвраще-ніемъ, такожде и съ доволствомъ гибву Господню и союзникомъ нашимъ. тому жь Господу Богу поспѣшествующему, многимъ всегда на пагубу вашу союзникомъ, съ нами союзомъ и силами совокупляющимся прежде времяни да предварите. Что когда отъ усердствія желателного вамъ желаемъ, такожле здравствія постоянного, и всякого благополучія вамъ желаемъ. Данъ въ Вънъ Генваря въ 17 день, 1687 году: имянемъ Высочайшаго князя господина Германа марграфа Баденского къ Великому Визирю.

Апръля въ 5 день, Цар. Вел-ва вели-

кіе и полномочные послы, были Цес. (княть и полномочнымъ посломъ, кто Вел-ва на дворъ въ третьемъ отвътъ.

Цес. Вел-ва карета прислана и прівадъ наъ, великнатъ и полномочныхъ пословъ, на Цесарской дворъ былъ н встрича отъ сенаторей по прежнему.

А какъ, великіе и полномочные послы, вшедъ въ отвётную палату и витався съ сенатори, сёли по мёстамъ, и сенатори говорили: о которыхъ дълёхъ, будучи въ второмъ отвётё, они, Пар. Вел-ва великіе и полномочные послы, имъ сенаторемъ предлагали и на писит прислали, и о томъ до Цес. Вел-ва они донесли; а какое Е. Цес. Вел-ва о томъ изволение, и они сенатори на писић о тоиљ къ нимъ, великниъ и полномочнымъ посломъ, прислали же. И они бъ, великіе и полномочные послы, объявили въ нынёшномъ отвътъ о иныхъ лълбхъ.

И великіе и полномочные послы говоряли: которое писмо къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, они, сенатори прислали, и они великіе и полномочные послы, изъ того писиа выразуивли, что съ стороны Цес. Вел-ва противъ непріятеля всёхъ Христіанъ Салтана Турского, такъЕ. Цес. Вел-ва особными, какъ и вспомочными войсками, воинскіе промыслы чинитись будутъ. И то объявление приемлють они, великіе в полномочные послы, за радость и желають того, чтобъ силами Христіанскихъ Государей тотъ непріятель былъ побъжденъ. А что въ выпискъ изъ листа Турскаго, какову выписку къ начъ, великимъ и полномочнымъ послоиъ, они, сенатори прислали, написана уступка о Текелів, а въ которую сторону, того подлинно не написано.

Текеліемъ поступится хочетъ, Салтанъ ли Турской Цес. Вел-ву хочетъ того Текелія отдать, или отъ Цес. Вел-ва уступки имъ Текелісмъ, онъ, Салтанъ, желаетъ? И желаетъ ли Салтанъ Турской съ Цес. Вел-вомъ вѣчного миру или перемирія? И за то въ сторону Е. Цес. Вел-ва также и союзникомъ Е. Кор. Вел-ва Полскаго и иныхъ изъ завоеваннаго чёмъ уступаетъ ли? И при какихъ договоръхъ онъ, Салтанъ, того вѣчного миру или перемирія желаетъ? И какое у Е. Цес. Вел-ва. по вышениянованнымъ съ Турскіе стороны присылкамъ о миру намъреніе нынъ и впредь имъетъ быть, и по согласію ль о томъ съ союзники своими, съ Кор. Вол-вомъ Полскимъ и съ Ръчью Посполитою Виницейскою?-чтобъ они, сонатори, о томъ о всемъ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, объявнан, по должности желательства къ охраненію всего Христіанства и для общаго согласного отъ того непріятеля остерегательства.

И сенатори говорили: Цес. де Вел-ва изивнникъ. Текеліе нынв у Салтана Турского и хочетъ его отдать Салтанъ Турской въ сторону llec. Вел-ва. И на тотъ де листъ и никакова отвѣту съ стороны Цес. Вел-ва не учинено, потому что для одного Текелія пересылокъ чинить не для чего. А миру де съ Цес. Вел-вомъ Салтанъ Турской желаетъ и чтобъ для договору и постановленія того миру събхаться со обонхъ сторонъ комисарамъ, какъ о томъ имянно писалъ. въ сторону Цес. Вел-ва къ Марграфу Баденскому его, Салтана Турскаго, Визирь, съ ко-Иони бъ, сенатори, объявили имъ, воли- тораго листа прислали къ нимъ, вели-

кимъ и полномочнымъ посломъ, они, ; ною нынѣшинмъ весеннимъ времясенатори, списокъ. И Цес. де Вел-во немъ на самой Крымъ, не безъ великіе о миру съ Салтаномъ Турскимъ никакого намърснія до сего времени не имблъ и нынб не имбетъ же, и не сослався съ союзники своими, никакихъ договоровъ съ Салтаномъ не учинитъ. А естли де по согласію съ союзники своими и изволитъ Е. Цес. Вел-во по присылкамъ Турскаго Салтана послать на събэдъ комисаровъ свонхъ для договору, и тое посылку комисаровъ учинитъ Цес. Вел-во для того, чтобъ довѣдаться съ стороны Турской, при какихъ договоръхъ того миру Салтанъ Турской желаетъ. А до сего времяни съ стороны Салтана Турскаго пикакіе уступки Е. Цес. Вел-ву и союзникамъ его нътъ, только одного Текелія отдать въ сторону Цес. Вел-ва объщаетъ. И естли де впредь будутъ въ сторону Цес. Вел-ва съ стороны Салтана Турского присылки о миру, и о томъ де учнетъ Цес. Вел-во къ союзникомъ своимъ писать, а съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ по братцкой дружбъ и любви изволитъ имъти и о томъ любительные пересылки, своими, Цес. Вел-ва грамотами, чрезъ почту; а не сослався съ союзники своими, ни въ какіе договоры съ Салтаномъ Турскимъ вступать не булетъ.

И великіе и полномочные послы говорили: В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во изволили разорвать миръ съ такимъ сильнымъ непріятелемъ съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ и учанить протавъ ихъ союзъ съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ по прошению Цес. Вел-ва, и имъютъ ихъ Цар. Вел-ва многочисленные рати наступить вой- бусурманы война и союзъ имътись бу-

въ твхъ ратныхъ подъемахъ тягости и нензчетныхъ казнъ ихъ Цар. Вел-ва расходовъ. А изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, взять на государство свое такую тягость по-желанію Цес. Вел-ва, для одной только братцкіе съ Е. Цес. Вел-вонъ и Кор. Вел-вонъ Полскинъ дружбы и любви. И имбютъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, на брата своего на В. Г-ря на Е. Цес. Вел-во надежду, что Е. Цес. Вел-во въ нынъппее настоящее время потомужъ съ своей Цес. Вел-ва стороны противъ Салтана Турского многими своими и съ помочными войски всякой воннской иромыслъ наступательно и неотложно повелитъ. Да и постановленными о союзъ договорами В. Г-рей ихъ Цар. Вел-во Кор. Вел-во Полской обнадежилъ, что Е. Кор. Вел-ва союзники Е. Цес. Вел-во и иные, по томъ учивенномъ и присягою утвержденномъ договорѣ, противъ тѣхъ бусурманъ въ таковой же силё и мочи пребывати будутъ, въ каковѣ они, В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во съ Е. Кор. Вел-вонъ нынъ суть договорами обязаны, и не обослався съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ и съ Е. Кор. Вел-вомъ, Е. Цес. Вел-ву и Ръчи Посиолитой Вирипейской съ Салтаномъ и съ Ханомъ къ миру не склонятись, и одному безъ другаго миру не становить, наипаче съ обоихъ сторонъ стоять и отпоръ и промыслъ надъ ними при помощи Божіей наступательной и оборонительной чинити всёми силами потамёста, дондеже у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, и у В. Г-ря, у Е. Кор. Вел-ва, съ тъми

Цар. Вел-во, о постановленномъ вѣчномъ поков притомъ же и о союзв, чрезъ ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, Е. Цес. Вел-ву объявить для братцкія дружбы и любви, какъ они, великіе и полномочные послы и объявная имъ, Цес. Вел-ва сенаторемъ, надежны будучи ихъ Цар. Вел-во, что **у** В. Г-ря у яхъ Цес. Вел-ва съ тъ́мъ ихъ Цар. Вел-ва союзникомъ съ Кор. Полскимъ, на того всего Вел-вомъ Христіанства непріятеля наступательной же союзъ напредь сего укрѣпленъ. Да и великіе и полномочные Е. Цес. Вел-ва послы, будучи при дворъ ихъ Цар. Вел-ва въ царствующемъ велицёмъ градё Москвё вс 192 году, на разговоръхъ, имъ, ихъ Цар. Вел-ва ближникъ бояромъ и думнымъ люденъ, о тонъ Е. Цес. Вел-ва съ Кор. Вел-вомъ укрѣпленномъ союзѣ объявляля со обнадеживаніемъ къ крѣпости того учиненного союза и дали о томъ на письмв.

И сенатори говорили: Цес. де Вел-во всякой воинской промыслъ противъ Салтана Турского въ нынъшнее настоящее время ратнымъ своимъ людемъ чинить укажетъ неотложно, а о миру съ Салтаномъ Турскимъ, не сослався съ Цар. Вел-вомъ и съ союзники своими, ни въ какіе договоры не встуинтъ. Въ томъ бы де имвли В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во на Е. Цес. Вел-во надежду неотивнно, и о томъ бы до ихъ Цар. Вел-ва онн, великие и полномочные послы, доносли. А съ стороны де Салтана Турского и вчерашияго Апрѣля 4 дня Цес. Вел-ва къ Президенту Марграфу Баденскому, присланъ листь Турского Визира. И тотъ листъ иотъ, такъ и во отдании своихъ Цес.

деть. Для того и изволили В. Г-ри, пхът не переведенъ и о чемъ въ тоиъ листъ писано, Цес. Вел-ву не извѣстно. А какъ де Цес. Вел-ву изъ переводу того листа будетъ извъстно, н Е. Цес. Вел-во и къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, съ того листа списокъ послать укажетъ. И обнадеживаютъ они, сенатори, ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, что Е. Цес. Вел-во, не сослався съ В. Г-ри съ нхъ Цар. Вел-вомъ и съ союзники свонми, къ договоромъ съ Турскимъ Салтаномъ о миру не приступитъ.

> И великіе и полномочные послы, за обналеживание о любителныхъ съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ Цес. Вел-ва обсылкахъ и за объявленіе присылки списка съ Визпрева листа, сенаторемъ благодарствовали.

> И сенатори говорили: чтобъ объявили имъ они, великіе и полномочные послы, о иныхъ дълъхъ, о которыхъ ных, отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва, наказано.

И великіе и полномочные послы говорили: Въдомо имъ Цес. Вел-ва сенаторемъ, какъ во 184 году были блаженныя и вёчныя памяти достойного у В. Г-ря Царя и В. Князя Алоксъя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росін Самодержца у Е. Цар. Вел-ва В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва чрезвычайные посланники Аннибалъ Францыскъ Леботоній да Яганъ Кароль Терпингеренъ, и В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва бояре и думные люди, будучіе тогда на разговорѣхъ, имъ, Цес. Вел-ва чрезвычайнымъ посланникомъ, говорили и на писмѣ предложили, чтобъ Цес. Вел-во. какъ въ принимании Цар. Вел-ва гра-

Вел-ва грамотъ, изволилъ впредъ чи- | нить равенство, какъ изъ древнихъ лътъ предки Е. Цес. Вел-ва принимали Цар. Вел-ва грамоты у пословъ и посланниковъ и гонцовъ по обыкновенію сами и свои Цес. Вел-ва грамоты изволилъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, тёмъ ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ потомужъ отдавать изъ своихъ Цес. Вел-ва рукъ, о чемъ В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву, они послы и посланники и гонцы, доносили; также бъ Е. Цес. Вел-во поволилъ въ грамотахъ своихъ къ В. Г-ромъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, писать въ титлъ Величество а не Пресвётлёйшество и посломъ и посланникомъ приказалъ бы въ писмахъ и рѣчахъ потому жъ Величество а не Пресвътлъйшество, какъ иные всѣ Христіанскіе В. Г-рй въ грамотахъ своихъ къ ихъ Цар. Вел-ву пишутъ, и какъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во къ Цес. Вел-ву всегда въ грамотахъ своихъ изволяетъ писать Величество а не Пресв'ятл'я шество. А естьли они, Цес. Всл-ва чрезвычайные посланники, съ ними, Цар. Вел-ва ближними бояры н думными людми, о томъ договору и постановленія не учинятъ и впредь доволство тому Цес. Вел-во учинить не изволитъ, тогда и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, потому жъ свои Цар. Вел-ва грамоты къ Цес. Вел-ву посломъ его н посланникомъ укажетъ впредь отдавать чрезъ ближняго своего человѣка и въ титлъ къ Е. Цес. Вел-ву писать Пресвѣтлѣйшество, а не Величество. И тѣ у Цес. Всл-ва вышениянованные чрезвычайные посланники, по полномочной Цес. Вел-ва данной себъ грамотъ съ ними, Цар. Вел-ва ближними бояры и думными людми, учинили договоръ!

и въ писмъ своемъ за руками написали, что можетъ о томъ Цар. Вел-во къ Цес. Вел-ву писать, а они то при возвращеніп своемъ Е. Цес. Вел-ву предложать, и обнадежили они тъпъ своимъ писмомъ, что Цес. Вел-во въ томъ В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву доволство учинить изволить. И въ прошломъ же во 187 году, по указу брата ихъ Государева, блаженныя въчныя памяти достойнаго В. Г-ря Царя и В. Князя Өеодора Алексъевича, всеа Великія и Малыя и Бълыя Росін Самодержца Е. Цар. Вел-ва, были у В. Г-ря у Е. Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы ближней боярниъ и намъстникъ Суз-Иванъ Васильевичь Бyдальской тур.инъ товарищи и Е. Цес. съ Вел-ва ближнимъ людемъ о томъ говорили пространными разговоры, и Е. Цес. Вел-во довольства въ томъ учинить не изволилъ, а отдана имъ Е. Цес. Вел-ва грамота при Е. Цес. Вел-вѣ на отпускѣ чрезъ графа и подканцлера Киниксека. И Цар. Вел-ва вышеимянованные великіе и полномочные послы, говорили ему, подканцлеру, чтобъ онъ до Цес. Всл-ва донесъ, какъкъ В. Г-рюкъ Е. Цар. Вел-ву Цес. Вел-во въ грамотъ своей ко имянованію Е. Цар. Вел-ва написать и во отданіи грамоты своей учинить изволилъ, и В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во къ Е. Цес. Вел-ву въ своихъ Цар. Вел-ва грамотахъ впредь укажутъ писать и во отданій своихъ Цес. Вел-ва грамотъ чинити взанино, и чтобъ о томъ Цес. Вел-ву было извѣстно, и къ нелюбію и къ непочитанію то было не причтено, потому что ихъ Государской чести достойно быти равенственно, и учинено будетъ взаимно

совершенно. А во 190 году, когда Цар. | чатью писмо, въ которомъ написано, Вел-ва гонецъ подьячей Никифоръ Венюковъ былъ у Е. же Цес. Вел-ва и Е. Цес. Вел-во ни въ чемъ довольства учинить не изволилъ же. А во 192 году, какъ былъ у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва В. Г-ря Е. Цес. Вел-ва секретарь Яганъ Гевель, и по принятів у того секретаря Е. Цес. Вел-ва грамоты и по объявлении врученныхъ ему дёль указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, ему секретарю быть у себя В. Г-рей на отпускъ и В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва грамота предъ ихъ Цар. Вел-вонъ отдана ему, секретарю, чрезъ нхъ Цар. Вел-ва царственныя большія печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дёлъ оберегателя, ближняго боярина и намъстника Новгородского, князя Василья Васильевича Голицына. И вышениянованной Е. Цес. Вел-ва секретарь, ихъ Цар. Вел-ва грамоты тогда не принялъ, а говорилъ: наказано де ему отъ Е. Цес. Вел-ва, чтобъ ему ихъ В. Г-рей грамоту принять изъ ихъ Цар. Вел-ва рукъ. И по ихъ Цар. Вел-ва указу, ему, секретарю, объявлено о томъ пространно, что указали В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во чинить то взаимно, что ниветъ быти въ обонхъ сторонахъ равенство. И тотъ Е. Цес. Вел-ва секретарь и по такому объявлению ихъ Цар. Вел-ва грамоты не принялъ же н биль челомъ В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву, чтобъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во изволили ему отдать свою Цар. Вел-ва грамоту къ Е. Цес. Вел-ву, изъ своихъ Цар. Вел-ва рукъ. И прислалъ въ государственной Посольской приказъ вышепомянутой Е. Цес. Вел-ва секретарь за рукою своею и за пс- ной же баронъ съ Блумберкъ, и по

что о томъ о всемъ до Е. Цес. Вел-ва онъ донесетъ, а Е. Цес. Вел-во вру- чить о томъ полную мочь своимъ Цес. Вел-ва посломъ, что всякая тягость отставится и съ обоихъ сторонъ равенство постановитися можстъ, яко съ обоихъ сторонъ равно и угодно будетъ. И В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во, надежны будучи, что о томъ Е. Цес. Вел-ва вышепомянутые послы, будучи при дворъ ихъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва, то равенственное постановленіе со удоволствованіемъ по указу Е. Цес. Вел-ва учинятъ, и по ихъ Государской къ Е. Цес. Вел-ву братцкой дружбѣ и любви указано тому Е. Цес. Вел-ва секретарю быть у ихъ Цар. Вел-ва на отпускъ, и изволили они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, отдать свою Цар. Вел-ва грамоту тому секретарю, изъ своихъ Цар. Вел-ва рукъ. И о томъ предъ ихъ Цар. Вел-вомъ ему секретарю объявлено: естли Е. Цес. Вел-ва послы, будучи при дворъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва, о равенственномъ отдании грамотъ договору и постановленія не учинять, и В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во изволятъ учинить имъ посломъ взаимно жъ. И о томъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва въ грамотѣ къ В. Г-рю ихъ къ Е. Цес. Вел-ву съ вышениянованнымъ секретарсиъ писано. А какъ по отъвздв того секретаря изъ царствующаго великаго града Москвы въ томъ же во 192 году, у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва, были брата ихъ В. Г-ря Е. же Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы Яганъ Христофорусъ волной баронъ съ Жирова Жировскій да Севастянъ вол-

отправленія посолства, будучи на разговорѣ, В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва ближніе бояре и думные люди, имъ Цес. Вел-ва великимъ п полномочнымъ посломъ, говорили, чтобъ съ В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву В. Государь Е. Цес. Вел-во въ любителныхъ своихъ грамотахъ и во всякихъ писмахъ изволилъ къ вмянованію ихъ Цар. Вел-ва писать Величество а не Пресвётлёйшество противъ того жъ, какъ и В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во, въ грамотахъ своихъ изволяютъ къ имянованію Е. Цес. Вел-ва писать Величество жь а не Пресвътлъйшество; такъ же и о отданіи грамотъ изъ ихъ Государскихъ рукъ съ сторонъ ихъ Цар. Вел-ва объявляли жъ и предлагали имъ о томъ пространно. И Цес. Вел-ва великіе и подномочные послы говорили и подали на писмѣ, что къ договариванію и постановленію о томъ полной мочи отъ Е. Цес. Вел-ва они не имѣютъ, а обнадежили, что о томъ до Г-ря своего до Е. Цес. Вел-ва они послы донесутъ, а В. Государь Е. Цес. Вел-во для братцкіе дружбы и любви съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ тому довольство учинить восхощетъ. И В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во тако жъ, по братцкой къ Е. Цес. Вел-ву дружбъ и любви и по тому ихъ посолскому обнадеживанию, изволили свою Цар. грамоту отдать Вел-ва имъ, Цес. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, изъ своихъ же Цар. Вел-ва рукъ. И при отпускъ имъ посломъ объявлено: чтобъ онн. Цес. Вел-ва великіе и полномочные послы, о томъ до Г-ря своего до Е. Цес. Вел-ва донесли, а В. бъ Государь Е. Цес. Вел-во

вышеимянованныхъ великихъ и полномочныхъ пословъ и посланяяковъ и гонцовъ обнадеживаніямъ, впредь ихъ Цар. Вел-ва пословъ и посланиякомъ и гонцомъ свои Цес. Вел-ва грамоты къ ихъ Цар. Вел-ву отдавать на отпускъ изъ своихъ же рукъ; также бъ и въ грамотахъ своихъ изволилъ Цес. Вел-во писать къ В. Г-ремъ къ нхъ Цар. Вел-ву и посломъ своимъ и посланникомъ и гонцомъ указалъ писать во всякихъ писмахъ и въ рбчахъ говорить къ ихъ Государскому имянованию Величество а не Пресвётлейшество, какъ и всъ Государи Христіанскіе пишутъ въ грамотахъ своихъ къ Цар. Вел-ва иманованию Величество а не Пресвѣтлѣйшество, противъ того же какъ и Цар. Вел-во въ грамотахъ своихъ изволяютъ къ Цес. Вел-ва имянованию писать Величество жь а не Пресвътлъйшество. А В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва В. Государь Е. Цес. Вел-во любителною своею грамотою, писанною въ Вънъ Апръля 10 числа, 1686, присланною чрезъ почту, обнадежных съ такимъ изображениемъ, что имъ, В. Г-ренъ ихъ Цар. Вел-ву, Е. Цес. Вел-во какъ благоволительнымъ желателствомъ воздаетъ ссю грамотою благодаренія, такъ и самямъ дбламъ воздати хотяще, когда ихъ Цар. Вел-ву возблагодаренія благопотребный случай улучитъ; а понеже Е. Цес. Вел-ву гонецъ его чрезвычай-HOĦ, возвратнеся 0ТЪ нхъ Hap. Вел-ва, пристойно предложилъ, такъ же и съ оной стороны Е. Цес. Вел-во памятуетъ, что имъ, В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, первенственно пріятно будетъ, естли междо ными обонми В. изволилъ по тъмъ своихъ Цес. Вел-ва Гри ихъ Цар. Вел-вомъ и Е. Цес.

156

Вел-воиъ съ обоихъ сторонъ посыла- вершенно, и до Е. Цес. Вел-ва тися имущими служители, а по се времявъ канцеляріяхъ, се есть во отданін грамоты отвётной хранена была разность, отставлена будеть; и въ томъ ихъ Цар. Вел-ва братцкимъ желателствомъ и почитаниемъ объемлетъ, взаимного же дружества права вящше и вящше укрвпити и устроити Е. Цес. Вел-во желаетъ, и взаимно по обыклому во Аворъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва обычаю и у себя Е. Пес. Вел-во таковой же отдачъ впредь быти позволитъ. И они бы сенатори до Государя своего, до Е. Цес. Вел-ва о томъ, ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ, предложении донесли и учинили бъ о тёхъ дёлёхъ съ ними, великими и полномочными послы, совершенной договоръ и постановление, чтобъ во обонхъ сторонахъ никакихъ споровъ впредъ въ томъ не было и нанначе бы отъ того ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ и Цес. Вел-ва сенаторей постановленія междо обонии В. Г-ри Цар. Вел-вонъ и Цес. Вел-вомъ множилась впредь ихъ Государская братцкая дружба и любовь и чтобъ ихъ Цар. Вел-во и Е. Цес. Вел-во были въ равной чести, потому что они обон В. Г-ри имъютъ междо собою пріятную братцкую дружбу и любовь и въ грамотахъ своихъ имануются братьями и для желанія Е. Цес. Вел-ва многіе двла, также и союзъ съ Кор. Вел-вомъ на общаго ихъ непріятеля учиненъ. А Цес. Вел-ву по желанію Цар. Вел-ва то учинить нетрудно.

все ихъ великихъ и полномочныхъ грамотъ своими руками у пословъ и пословъ предложение выразумъли со- носланниковъ и гонцевъ не принимаетъ

томъ донесутъ, и желаютъ они сенатори, чтобъ междо В. Г-ри множилась братцкая дружба и любовь; а о отданіи грамоть объявляють, что Цес. Вел-во, почитая братію свою, В. Г-рей ихъ Цар. Вел-во, паче всъхъ окрестныхъ Государей, принимаетъ ихъ Цар. Вел-ва грамоты у пословъ н посланниковъ и гонцовъ самъ; а Гишпанскому, Французскому, Дацкому и инымъ Христіанскимъ Государемъ никому такого почитанія не воздаетъ. А чтобъ Е. Цес. Вел-ва грамоты отдавать Е. Цес. Вел-ву посломъ н посланникомъ и гонцомъ изъ своихъ рукъ, таковаго обыкновенія никогда у Цес. Вел-ва не бывало: всёхъ Государей Христіанскихъ и Салтана Турского къ посломъ и посланникомъ и гонцомъ \_ посылаютъ Е. Цес. Вел-ва грамоты на дворы. И нынѣ до, чтобъ Цар. Вел-ва посломъ и пославникомъ и гонцомъ отдавати Цес. Вел-ву грамоты изъ своихъ рукъ, всчать Е. Цес. Вел-ву и учинить того невозможно. А естли Цес. Вел-ву то учинить, и о томъ же и Король Гишпанской и иные Христіанскіе Государи домогаться учнутъ. Цар. де Вел-во изволяетъ Е. Цес. Вел-ва и иныхъ окрестныхъ Государей Христіанскихъ и бусурманскихъ у нословъ и посланниковъ и у гонцовъ принимать грамоты сами, и свои Государскіе грамоты отдавать имъ изъ своихъ же рукъ, противъ тогожъ, какъ тъ Государи въ принимания и во отданіи грамоть чинять ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гон-И сенатори говорили, что они то цомъ. А Цес. Вел-во ни которыхъ Г-рей

и своихъ грамотъ изъ своихъ рукъ имъ не отдаетъ, а посылаютъ къ нимъ Е. Цес. Вел-ва грамоты на дворы; да и Цар. де Вел-ва посланникомъ и гонцомъ съ того времяни, какъ зачалось Римское Государство, никогда грамотъ своихъ Цесари Римскіе и чрезъ ближняго человъка при себъ не отдавали, а посыланы къ нимъ грамоты на дворы. А учинилъ то Цес. Вел-во для братцкія съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вомъ дружбы и любви и по многому съ стороны ихъ Цар. Вел-ва прошенію не въ давнемъ времяни, что изволилъ посломъ ихъ Цар. Вел-ва и посланникомъ и гонцомъ отдавать свои Цес. Вел-ва грамоты при себъ чрезъ ближняго человѣка. А во 192 году, у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва, какъ были Цес. Вел-ва послы Яганъ Христофоръ же Жировскій съ товарыщемъ, и по указу Цес. Вел-ва говорили ихъ Цар. Вел-ва ближнимъ бояромъ и думнымъ людемъ въ отвѣтѣхъ, чтобъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во поволили быть въ своемъ Цар. Вел-ва государств' ксензомъ Римскія въры для отправленія богомолья, н по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва ближніе бояре обнадежная ихъ Цес. Вел-ва пословъ, что В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во въ государстве своемъ всензомъ Римскія в'ёры для отправленія богомолья быть указали. А притомъ ниъ пословъ и о титлъ Величества и о грамотахъ тъже Цар. Вел-ва ближніе бояре и думные люди говорили. И они великіе п полномочные послы учинили о томъ отвътъ, что до Цес. Вел-ва о томъ они донесутъ, а обнадеживанія никакова, что Цес. Вел-во доволство тому учинить восхощеть, они, Цес. Вел-ва послы, не учинили. А что де Цес. Вел-ва рукъ не изволилъ, а от-

воспоминаютъ они, Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы о грамотъ Цес. Вел-ва, какова прислана къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву чрезъ почту прошлого 1686 году Апреля 10 дня, и они де сенатори отпускъ тое грамоты пріискать велять и до Пес. Вел-ва о тонъ донесуть.

И великіе и полномочные послы говорили: когда по братцкой къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву дружбъ и любви В. Государь, Е. Цес. Вел-во грамоты ихъ Цар. Вел-ва у пословъ и посланниковъ и гонцовъ принимать изволяетъ, довлёетъ для крёнчайшіе ихъ Государские братцкие дружбы и любви и то, чтобъ Е. Цес. Вел-во и отдавать изволиль свои Цес. Вел-ва грамоты посломъ ихъ Цар. Вел-ва и посланиикомъ и гонцомъ изъ своихъ же рукъ взаимно, какъ и В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во чинить изволяють. И инжють они, великіе и полномочные послы, въ томъ сомнѣніе, что къВ. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву писано въ вышепомянутой Е. Цес. Вел-ва грамотъ, Апръля 10 дня прошлаго 194 году чрезъ почту; что которая разность о отданія грамоты отвѣтной въ канцеляріяхъ хранена была, и та разность будеть отставлена, и взанино по обыклому во Дворъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва обычаю, и у себя Е. Цес. Вел-во таковой же отдачъ впредь быть позволить. А въ ныя віннемъ во 195 году по указу В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва, какъ былъ у В. Г-ря у Е. Цес. Вел-ва съ ихъ Цар. Вел-ва грамотою посланной секретарь Кузна Нефимоновъ, и Цес. Вел-во на отпускъ ему грамоты своей къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, отдать изъ своихъ

дана ему Е. Цес. Вел-ва грамота, при Цес. Вел-во желаетъ, чтобъ В. Г-рн. Е. Цес. Вел-въ чрезъ ближняго человка. И какое то чрезъ грамоту Е. Цес. Вел-ва обнадеживание, что въ такомъ маломъ времяни во исполнение не приведено? и будто та Е. Цес. Вел-ва вышениянованная грамота забвенію предана? И чтобъ Цес. Вел-во для братцкіе съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, дружбы и любви, не отпуская того своего намбренія, изволиль то и въ совершение приводить самимъ двломъ и отдавать къ Цар. Вел-ву граноты свон, посломъ ихъ Цар. Вел-ва и посланникомъ и гонцомъ, изъ своихъ Цес. Вел-ва рукъ. Также бы Цар. Вел-ва къ имянованію писать въ тъхъ Е. Цес. Вел-ва грамотахъ Величество, а не Пресвътлъйшество, какъ и всъ Г-ри Христіанскіе въ грамотахъ своихъ пищутъ къ ихъ Цар. Вел-ву Величество жь, а не Пресвътлъншество.

И сенаториговорили: что де настоитъ о титя Величества, и они сенатори учнуть о томъ говорнть съ ними, великими и полномочными послы, особно, а о которомъ Цес. Вел-ва обнадеживании объявляютъ они, великіе и полномочные послы, что писано въ грамотъ Е. Цес. Вол-ва, Апръля 10 дня прошлого 194 году, и тое де грамоту Цес. Вел-ва, они, сенатори, памятують. Писано въ той Цес. Вел-ва гранотв, чтобъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, поволили въ своемъ Цар. Вел-ва царствующемъ градъ Москвъ быть ксензу и для Римскаго чина дъйствованія построить костель. И естли укажуть В. Г-рн, ихъ Цар. Вел-во, то учивить, тогда и о отданіи грамоты обванино противъ того, и нынъ де того боронено не будетъ. А о отданіи гра-

П. Д. С. т. vii.

ихъ Цар. Вел-во, поволили въ царствующемъ градъ Москвъ построить костелъ съ колоколами, а для ученія имъти бъ Езунтомъ школы и ученіе и ходы со кресты и погребание явственное по обычаю Римскаго костела. И естли де они великіе и полномочные послы полную мочь о томъ отъ Цар. Вел-ва нивютъ; и договоръ и постановленіе съ инин великими и полномочными послы о томъ учинатъ, чтобъ то ветокмо нынѣ, но и впредь отъ ихъ Цар. Вел-ва и отъ наслёдниковъ ихъ было сдержано. Тогда де и отданіе грамоть изъ своихъ рукъ взанино противъ того Цес. Вел-во учинитъ и чичнти будетъ. И великіе и полномочные послы говорили: къ договариванию н постановленію, о которыхъ дёлёхъ взаимного съ обоихъ сторонъ Государской достойной чести равенственнаго воздаянія они великіе и полномочные послы полную мочь отъ В. Г-рей, отъ ихъЦар. Вел-ва, имбютъ, и тв дбла въ совершение привесть желають неотложно; а о которыхъ дълвхъ къ договариванію и постановленію н Цес. Вел-ва послы Яганъ Христофоръ же Жировскій съ товарищемъ полной мочн отъ Е. Цес. Вел-ва не имѣли; и того чрезъ повелѣніе Г-ря своего Е. Цес. Вел-ва не постановили жъ, а по желанию Е. Цес. Вел-ва ксензу, о которомъ писано въ Е. Цес. Вел-ва грамотѣ быть въ царствующемъ градъ Москвъ, на умершаго мъсто ксенза, и Римляномъ въ домъхъ по своей въръ молитвы отправлять, В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во поволили для братцкіе къ Цес. Вел-ву надеживание въ той грамотъ доложено дружбы и любви. И впредь о томъ за-

мотъ изъ рукъ Цес. Вел-ва употребля- | сторонъ В. Г-рей, нкъ Цар. Вел-ва, по ють они великіе и полномочные послы договоры и постановленія, по такой взаимности, что В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во изволяють отдавать грамоты свои Государскіе Е. Цес. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ изъ свонхъ рукъ, а Цес. Вел-во также бы изволилъ отданіе грамотъ изъ своихъ рукъ чинить взаимно, чтобъ во отданія грамоть было равенство. А о костелахъ и о ксензахъ и всчинать и договорами въ томъ обязыватца не годитца, что поволили В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во быть на Москвъ ксензу и молитвы въ домъхъ Римляномъ отправлять, для братцкіе ихъ Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву дружбы и любви изъ воли, а не для какой взаимности и не по договору. И Сенатори говорили: тотъ де ксензъ, которой нынъ на Москвѣ писалъ къ нимъ Сенаторемъ чрезъ почту, что по милости Цар. Вел-ва употребление Римскія вѣры въ домбхъ имбть повелбно, только де колоколовъ ему держать не велёно. А Люторы у киркъ своихъ имбютъ колокола невозбранно, и они Сенатори, по указу Цес. Вел-ва, предлагаютъ имъ велнкимъ и полномочнымъ посломъ, чтобъ указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, и тому ксензу для употребленія къ богомолью имъть колокола невозбранно, что Римская вёра къ вёрё благочестивой ближе Люторскіе в'вры: И великіе н полномочные послы говорнли: въ царствующемъ градъ Москвъ, въ которыхъ мёстёхъ отправляютъ въ домехъ же своихъ богомолье люторы, и въ тъхъ домъхъ нигдъ колоколовъ нътъ, и никогда не бывало, а напредъ

прошенію Цес. Вел-ва исполнено для одной только братцкія Е. Цес. Вел-ва дружбы и любви, а не изъ принужденія. А Цес. Вел-во по желанію В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва и по многому съ стороны Е. Цес. Вел-ва чрезъ пословъ и посланниковъ и гонцовъ обнадеживанію и до сего времяни о отданіи грамотъ и титъ Величества удовольствованія учинить не изволиль. И они бы Сенатори до В. Г-ря, до Е. Цес. Вел-ва, донесли, чтобъ изволилъ Е. Цес. Вел-во нынъ то исполнить; и договоръ и постановление съ ними великими и полномочными послы имъ Сенаторемъ учинить, чтобъ честь яхъ Государская была въ равенствъ съ чины И Сенатори говорили: посолскими. всъмъ де Государемъ Христіанскимъ никогда Цесари Римскіе въ грамотахъ своихъ Величества, то есть маестатисъ не писывали; и нынъ также къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, и ко всёмъ Г-ремъ Христіанскимъ пишетъ Е. Цес. Вел-во въ грамотахъ своихъ Пресвътлъйшествожь, а не Величество. А къ Е. Цес. Вел-ву писано Цар. Вел-ва въ грамотахъ Величество, которая честь Е. Цес. Вел-ву дарована отъ Бога свыше всъхъ Государей Христіанскихъ, что во всемъ свътъ Е. Цес. Вел-во единъ Цесарь. И всѣ короди имѣютъ и почитаютъ его за главу п имбетъ Е. Цес. Вел-во не токмо въ Государствахъ своихъ Венгерской и Чешской землёхъ, но и въ иныхъ Христіанскихъ Государствахъ поставляти Королей и иные давать высокіе чины, чего никто изъ Государей Христіанскихъ учинить не можетъ. Кор. де сего во многихъ употребленияхъ въ Вел-во-Гишпанской Е. Цес. Вел-ву въ

164

сродствъ и одного дому, и къ тому Цес. Вел-во не пишетъ Величества да и онъ Король Гишпанскій, почитая Цес. Вел-ва высокость, того отъ него не требуеть; да и съ стороны де Цар. Вел-ва никогда въ прошедшія времена тое тилы Величества отъ Цес. Вел-ва не употребляли. А когда напредь сего бывали у В. Г-рей у ихъ Цар. Вел-ва, Е. Цес. Вел-ва, послы и посланники, а во 192 году послы же Яганъ Христофоръ же Жировскій съ товарыщемъ, и предъ ихъ Цар. Вел-воиъ на посолствъ и, булучи съ ихъ Цар. Вел-ва ближними бояры и думными людми въ отвътъхъ. словесно и на писмѣ къ имянованію ихъ Пар. Вел-ва титлу Величества въ словахъ додавали, и на писмъ писали, и нынъ они Сенатори предъ Цес. Вел-вомъ, какъ они великіе и полноиочные послы были у Е. Цес. Вел-ва на посолствъ, такъ же и въ нынъшнихъ отвътъхъ къ ниянованію ихъ Цар. Вел-ва титлу Величества додають, и въ писмахъ пишутъ, для братцскіе Цес. Вел-ва къ нхъ Цар. Вел-ву аружбы и любви, чего преже сего не бывало. А въ грамотахъ де своихъ къ Цес. Вел-ву, писати къ Цар. Вел-ву, къ ихъ Государскому имянованию, тое татлы Величества для вышеобъявленныхъ причинъ невозможно. И великіе и полномочные послы говорили: къ нымъ Государемъ Христіанскимъ какъ въ грамотахъ своихъ писать и имяновать ихъ Цес. Вел-во не изволяеть, и тв всв Государи В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, не примъръ. Въдомо о томъ, Цес. Вел-ву, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, самодержавны, и содержать поль своимъ Цар. Вел-ва правленіемъ иногіе Царства и Государства Христі- любви и отецъ Е. Цес. Вел-ва высоко-

анскіе н бусурманскіе и подъ своею Цар. Вел-ва самодержавною рукою нибють многихъ Царей и Государей, и жалуютъВ. Г-ри, ихъЦар. Вел-во, полвышають ихъ и на Царства и на Государства сажають а за вины ихъ и складывають, яко подданныхъ своихъ. И пишутца тъ Цари и Государи ихъ Цар. Вел-ва подданными, а Цес. Вел-во почитаетъ Королей и Курфирстовъ, яко братію свою и дътей, а не яко подданныхъ, и честь имъ Королемъ хотя и можеть дать по имперіи Римской, а отнимать у нихъ честей не можетъ; и достонтъ Цес. Вел-ву въ грамотахъ своихъ писать къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, Величество, а не Пресвътлбишество, и учинить въ томъ отъ Королей и иныхъ Христіанскихъ Государей ихъ Цар. Вел-ву отмѣнность, и такъ имъ Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, какъ и имъ Цес. Вел-ва Сенаторемъ должно обоихъ В. Г-рей Цар. Вел-во и Цес. Вел-во приводить къ тому, чтобъ обон В. Г-ри имъли междо собою глубочайшую дружбу и любовь, за которое ихъ Государское намёреніе и Господь Богъ Всемогущій, видя ихъ Г-рей процвътающихъ въ любви своей, подасть имъ Государемъ на противныхъ побѣду и одолѣніе. Да и то имъ Цес. Вел-ва Сенаторемъ достонть напомянуть, что напредь сего изъдревнихъ лътъ В. Г-ри Цесари Римскіе, предки В. Г-ряЕ. Цес. Вел-ва, нынъ ихъ Цар. Вел-ва счастливо государствующихъ, съ предки съ В. Г-ри Цари и В. Князи Россійскими, братцкую крѣпкую дружбу и любовь и пересылки имели, по которой древней ихъ Государской дружбѣ и

славные памяти В. Г-рь Фердинандусъ Цесарь, также и Е. Цес. Вел-ва, со отцемъ ихъ Цар. Вел-ва, блаженные и вѣчно достойные памяти, съ В. Г-ремъ и съ братомъ ихъ, блаженные же и вѣчно достойные памяти, съ В: Г-ремъ съ ихъ Цар. Вел-воиъ въ братцкой же дружбъ и любви и любителныхъ ссылкахъ пребываля. А блаженные памяти къ В. Г-рю къ Е. Цес. Вел-ву предка нхъ Цес. Вел-ва прошение о нъкоторыхъ дёлёхъ бывало многое, а имянно: въ 103 году о помочи противъ непріятеля всёхъ Христіанъ Салтана Туркского. И съ стороны Е. Цар. Вел-ва по тому Цес. Вел-ва прошению исполнено безъ отлагательства, и послана тогда къ Цес. Вел-ву на вспоможение противъ того непріятеля многая казна. Ла и въ недавнее прошедшее время, когда было воинское наступление на Куропрста Бранденбурского съ стороны Свейского Короля, и съ стороны В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, по томужъ тогда по прошенію Цес. Вел-ва вспоможеніе чинено. Какъ и нынѣ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во, видя того жь вышепомянутого непріятеля Салтана Туркского и Хана Крымского свиръщое наступленіе на Государства Е. Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полского, изволили съ Салтаномъ Туркскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ, учиненной миръ, которому еще многіе годы не вышли, разорвать; а изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, то учинить для Церквей Божінхъ и для братцкіе ихъ Цар. Вел-ва къ Е. Цес. Вел-ву н къ Кор. Вел-ву Полскому дружбы и любви и для цилости всего Христіанства и изводили жь съ своей Пар.

пріятеля Е. Цес. Вел-ву и Кор. Вел-ву Полскому помочствовать многочисленными своими ратными людии, которал помочь чинитися будеть съ стороны ихъ Цар. Вел-ва съ великими убытки. И нынъ бы Е. Цес. Вел-во для той древней дружбы и любви и виля В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва по своему желанію къ себѣ склонность, также и о цѣлости всего Христіанства ихъ Цар. Вел-ва истинное попечение, указалъ имъ Сенаторемъ о тёхъ вышеобъявленныхъ дёлёхъ съ ними Цар. Вел-ва великими и полномочными послы о Величествё также и о отданіи грамотъ, договоръ и постановление учинить по желанію Цар. Вел-ва, чтобъ имѣло быть во обонхъ сторонахъ равенство. А что объявляють имъ великимъ и полномочнымъ посломъ они Пес. Вел-ва Сенатори, что они въ разговор вхъ своихъ и на письмѣ кромѣ грамотъ Пес. Вел-ва титлу Величество къ иманованію В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва додають; и о томъ знаютъ они великіе и полномочные послы подлинно, что Цес. Вел-ва изъ Канцеляріи во всякихъ писмахъ кромѣ Цес. Вел-ва грамотъ и Короленъ Гиппанскому, Французскому и иныхъ маестатисъ, то есть Величество додають, а въ грамотахъ Цес. Вел-ва того имъ не пишутъ. А В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву достонтъ учинить въ тонъ Цес. Вел-ву передъ иными Государи отмённость, какъ предложили о томъ въ семъ отвътъ имъ Сенаторемъ они великіе и полномочные послы -00II странно выше сего. И повелълъ бы Цес. Вел-во учинить о томъ съ ними ветикими и почномолярими посче имя Сенаторемъ договоръ и постановление Вел-ва стороны противъ того жъ не- для умноженія междо ими обонин В.

168

Г-ри ихъ государские братцкие дружбы | и любви, чтобъ быти тому равенству на въки непремънно. И Сенатори говорили: Цес. де Вел-ва прошение о союзъ противъ Салтана Туркского, хотя къ Цар. Вел-ву и было, только изволяли В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, всчать съ нить Салтаномъ войну для славы своея и для имяни Христіанского; а что де объявляють они великіе и цолномочные послы, что изъ Канцеляріи Цес. Вел-ва во всякнать писмахъ кромѣ граиоть Цес. Вел-ва додають титлу Величество и Королемъ, и чтобъ Цар. Вел-ву предъ пными Г-ри учинити въ томъ отмѣнность; и то де подлинно, что взъ Канцелярія Цесарской во всякихъ писмахъ кромъ Цес. Вел-ва граиоть Величество Королемъ додають. И то обыкновение въ Цесарской Канцелярія давное, а съ стороны Цар. Вел-ва учали того употреблять не во многіе прошедшіе времяна; и для братцкіе къ Цар. Вел-ву дружбы и любви чинить то Цес. Вел-во и во всякихъ писмахъ ниъ Сенаторемъ, также и посломъ и посланникомъ, которые посыланы бымоть къ Цар. Вел-ву, титлу Величества къ ихъ Цар. Вел-ва имянованию писать и въ рёчахъ говорить указалъ, и честь ихъ Цар. Вел-ву воздаетъ, какія чести прежде сего не воздавано; а въ грамотахъ де своихъ, естли бъ н восхотвлъ Цес. Вел-во для братцкія къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву дружбы и любви, писать къ ихъ Цар. Вел-ва инянованію титлу маестатись, то есть Величество, и одному де Е. Цес. Вел-ву безь совѣту всѣхъ Курфирстовъ учинить того не возможно и никто ему на то не поволитъ, а Короли Французской и Гиппанской за то и не утер-

иять. А какое съ стороны ихъ Цар. Вел-ва вспомогательство было противъ Салтана Туркского въ прошедшія времена, и о тоиъ де Цес. Вел-ву извъстно и за то ихъ Цар. Вел-ву, какъ въ тъ прошедшія времена такъ и нынѣ Цес. Вел-ва благодарствуеть; и то все ихъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ объявление, что въ нынбшнемъ отвътъ ниъ Сенаторемъ предложили, до Е. Цес. Вел-ва они Сенатори донесутъ. И великіе и полномочные послы говорили: чтобъ по нынѣшнему ИХЪ ВЕЛИКНХЪ И ПОЛНОМОЧНЫХЪ ПОСЛОВЪ предложенію, о Величествъ и о отданіи грамоть, указаль Цес. Вел-во договорь имъ Сенаторемъ съ ними великими и полнемочными послы учинить; а что они Сенатори объявили имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, что въ гракъ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. мотахъ Вел-ву титлы маестатись, то есть Величество, одному Цес. Вел-ву безъ совѣту всѣхъ Курфирстовъ додать невозможно, и они великіе и полномочпредлагаютъ имъ Пес. ные послы Вел-ва Сенаторемъ, что В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во имѣли о томъ желаніе чрезъ прошедшіе посолства болши десяти лётъ и совётовать было о томъ Цес. Вел-ву съ Курфирсты и привесть то въ исполнение и до сего ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ посолства въ такое продолжителное время возможно.

А говоря о томъ великіе и полномочные послы изъ мѣстъ своихъ встали, п витався Сенатори изъ отвѣтныя палаты пошли, и поѣхали на Посолской дворъ. И Апрѣля въ 6 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ прислали Сенатори, съ переводчикомъ

Адамомъ Штелемъ, сппсокъ Латинскниъ писмомъ съ ибста Визирскаго, о которомъ объявили, булучи ВЪ третьемъ отвѣтѣ. И великіе и полномочные послы, принявъ тотъ списокъ, велёли перевесть переводчику Степану Чижинскому; а въ переводъ написано: Начальнъйшаго великаго Визиря Государя моего къ честнъйшему Князю господнну Герману Марграфу Баденскому, Е. Цес. Вел-ва воинскаго совъта президенту съ листа переводъ: Любезному пріятелю нашему, Римскаго Цесаря воинскаго совъта презнденту, избранвъйшему между князи Христіанскаго народа, нарочитвішему междо Государн тогожъ народа целостію знатному и правдою украшенному, нашему Господину Герману Марграфу Баденскому, его же конецъ спасеніемъ дабудетъ вѣнчанъ, по отданія съ желательствомъ полного здравствованія и по изв'єщеній совершеннаго здравія, какъ къ пріятству належитъ и къ сосъдству пристоитъ пріятелски вёдомо чинитца, что ваше писмо пришло, въ которомъ пишете, что вашъ Цесарь желаетъ покоя, однакожь хощетъ, дабы къ союзу призваннымъ для своей обороны Королю Полскому и Венецыйской Ручи Посполитой доволство учинилось и учиненны убытки дабы возмездились и что побрано. то возвратилось. И предложивъ нъкое о Венграхъ присовокупление, аще тъ постановленія п статьи отъ насъ предложилибыся, тогда отъ самого събзду отказу не было приводити ихъ къ чину и договору; аще же бы непріятными были, тогда ктобъ моглъ вёрити, что предложение покоя намъ было бы по-

жавнъйшій и збло великій, милостивъйшій Государь мой повелитель бусурнанской, котораго Богъ Высочайшій даже до послёдняго дня Воскресенія утверждаеть, по своей повелителской милости и благоговёнію желаеть, дабы слуги Божін въ безопалствё и въ тишинѣ пребывали. Чего ради ны такожде хощенъ, чтобъ учтивымъ поступкомъ миръ учиненъ былъ, не отказываемъ, но паче желаемъ, дабы сущее междо обонин Государствы непріятство было обращено въ любовь, и чтобъ жнвущіе во обонхъ сторонахъ нищіе Божіе слуги подданные въ безопасной тишинъ жили, кто ниесть о томъ дълв радъти будетъ. тотъ даже до дня Воскресенія съ должною хвалою воспоминатись булетъ. По истинъ естлибъ нашего сего не было намъренія прежде, къ писанію писма отнюдь бы есмы не посылали къ вамъ; а что къ тому належитъ, что писали вы, то есть о удоводствованія вашимь къ войнѣ союзникомъ и о возмездія убытковъ и о возвращении побранныхъ мёсть послё отъ васъ взятой Неоваринъ былъ, которой вы взяли и нынъ держите. А о отысканіц убытковъ, которые учинились чрезъ злобныхъ людей, и для нашнхъ погрѣшеній на обѣ стороны убытки одержали; а кто ни есть тому дёлу виновенъ, въ день суда Богу отвътъ учивитъ. А ваши вонны союзники прежде съ нами въ миру были и въ пріятствё обрётались; а когда они покой сломили, извёстно имбете, каковъ великъ убытокъ учиннася. И для того которому Государству доволство бы належало ненадобно толку, однакоже стоянное. Умножительнъйший и дер-аще съ тъмижъ ко обновлению мира

172

намбряются, такъ съ вами, какъ и съ ними вступивъ въ договоръ, которые на постановленныхъ исконно святыхъ оглавленіяхъ на статьн в способы расположных на объ стороны чтобъ соблюдены были. А нынъ съ писмами нъконхъ вещей договоръ издалека толковати вѣло трудно есть вашему расположению соизволяется. Аще ваша есть воля соединати святой и коринтелной миръ, дабы для назначенія договоровъ о миру по древнему обычаю съ обонхъ сторонъ нитя всякое наволение полномочные дабудуть назначены, и на угодное мёсто съёдутца, дабы по правдё и истиний совершивъ обереженія и договоры, и пособствующу Милосердону Богу съ прибылью слугъ ихъ учтивому разсмотрѣнію съ постановленіенъ согласующуся подданные и обонхъ Государствъ подручные безонасство и покой имѣли. И вамъ тожъ вѣдомо есть, что мы отнюдь не сонзволяли на то, дабы учивенной прежде сего съ вами миръ разорванъ былъ, къ тому же которые ни есть промышляютъ, дабы отставивъ и отложивъ тревоги и разоренія, безопасство и тишина умножилась, тв государству доброхотны и тако у славимаго Бога, какъ у людей славныбъ и нарочиты и отъ всёхъ доброславіемъ превознесенныбъ были; а которые желаютъ, дабы коринтелное то дбло изчезло, и пролитія челов'яческой крови сов'ятовалибъ и злобныхъ вины умножалибъ, таковы достойны суть хулы и счастливаго конца не будутъ имъти, всъ люди въдаютъ. Дай Боже, дабы чрезъ наше и ваше радбніе тв двла къ доброжу чину удобно привесть, добросло-

есмы. О дёлё Венгерскомъ во время събзду и постановленія поговоривъ, то такожъ веполезное дело отставлено будетъ; аще же то святое дъло презръвъ отнюдь радъніе не будетъ приложено, предложивъ поступки совершая дъла общее радъніе, отъ Бога отистителя и отъ дателя славимаго, попроснвъ правды и высочайшему его помолнвся милосердію, елико возможемъ да въру нахометанскую буденъ прохышляти. Побёды даровати въ рукахъ Божінхъ есть, что ни есть подъ покровомъ Божіе призрѣніе сокровенно, на явъ объявится. По семъ Богъ влючайшій что рабомъ его полезно н прибылно есть обонить намъ да подасть. Богу повинующимся да будетъ спасеніе. Писано въ Бѣлгородцкомъ зимовьнщё повелёніе В. Визира, Государя моего, дня 25 Февраля нынёшняго году. Переводилъ Александеръ Маврокордатъ.

Апръля въ 9 день къ великимъ н полномочнымъ постомя прівзжаль волной баронъ Яганъ Христофорусъ Жпровской и говориль: Указаль же Цес., Вел-во видътца ему съ ними великпми и полномочными послы и говорить, чтобъ они великіе и полномочные послы объявили ему, кромв твхъ дёлъ, о которыхъ предлагали они Е. Пес. Вел-ва Сенаторемъ въ отвътъхъ. а иныхъ дёлёхъ отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва съ ними великими и полномочными послы наказано ли и о какихъ дълъхъ наказано? А имъ де великниъ и полномочнымъ посломъ объявить о томъ ему Жировскому возможно, потому что по указу Цес. Вел-ва и въ отвѣтной палатѣ съ Сенатори п віе оть людей Божінхъ заслужилибъ съ ними великими и полномочными

послы на разговоръ онъ засъдаетъ, и нынъ присланъ онъ по Е. же Цес. Вел-ва указу. И великіе и полномочные послы говорили: что пріёхалъ онъ къ нимъ по указу Пес. Вел-ва, и потому они великіе и полномочные послы вёратъ, что онъ Жировскій и напредь сего имблъ радбніе свое къ крѣпчайшей междо обоими В. Г-ри любви, и надъются они великіе и полномочные послы, что учнетъ онъ радение свое прилагать о томъ по должности Христіанской. А о которыхъ двлъхъ отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва съ ними великими и полномочнымн послы наказано, и о томъ въ полномочной ихъ Цар. Вел-ва грамотъ какову отдали они Сенаторемъ въ первомъ отвётё явственно изображено. И о которыхъ дёлёхъ предлагали они Сенаторемъ въ третьемъ отвътъ, п чтобъ они Цес. Вел-ва Сенатори учинили выъ великимъ и полномочнымъ посломъ о тёхъ дёлёхъ, отвётъ. А когда о томъ учиненъ будеть отвѣтъ со удовольствованіемъ, и тогда и о иныхъ дёлёхъ предлагать они великіе **и** полномочные послы учнутъ. И Жировскій говорплъ: О чемъ де наинсано въ полномочной Цар. Вел-ва грамотъ, п о томъ Цес. Вел-ву извъстно; а что по указу Цар. Вел-ва предлагали ови велякіе и нолномочные послы Е. Цес. Вел-ва Сенаторемъ въ третьемъ отвётё и желаютъ договору и постановления о отдании Государскихъ грамотъ, чтобъ быти въ томъ во обонхъ сторонахъ равенству, и о томъ имъ великимъ и полномочнымъ послоиъ въ томъ же третьемъ отвътъ нхъ Цар. Вел-ва уступка какая по же-Цес. Вел-ва Сенатори объявляли, для ланію Цес. Вел-ва взаимно учинить;

учинить. Такъ же и нынъ онъ Жировскій по указу Цес. Вел-ва вмъ великимъ и почномолнымъ постомъ обравляетъ, что изволяетъ Цес. Вел-во быти тому противъ того, какъ о томъ было во обонхъ сторонахъ обыкновеніе до сего времяни. Въ сторонъ де Цар. Вел-ва обыкновение таково, что не токмо Цес. Вел-ва, но и Королей встхъ и Курфирстовъ у пословъ и посланниковъ и гонпевъ изволяютъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, грамоты и листы принимать сами, и свои Цар. Вел-ва грамоты отдавать имъ изъ своихъ же рукъ, а Цес. Вел-ва грамоты какъ и иныхъ всёхъ Государей къ постоир и постанником и гонномр посыланы на дворы; а нынѣ для братцкіе къ В. Г-ремъ, къ нхъ Цар. Велву, дружбы и любви изволяеть Цес. Вел-во отдавать грамоты свои ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ при своемъ Цес. Вел-ва чрезъ ближняго человъка, и въ томъ учинено ихъ Цар. Вел-ву воздаяние чести свыше всёхъ Государей Христіанскихъ, а иныхъ всѣхъ Государей Королей къ посломъ и посланникомъ и гонцомъ и нынъ посылаютъ Е. Цес. Вел-ва грамоты на дворы. А чтобъ отдавать Е. Цес. Вел-ву грамоты свои Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ изъ своихъ рукъ, и таковаго образца вновь учинить Е. Цес. Вел-ву невозможно; а естли бы и изволилъ Цес. Вел-во для братцкіе къ Цар. Вел-ву дружбы и любви склонность о отданія грамотъ учинить, п противъ того де надобно, чтобъ и съ стороны чего невозможно того Цес. Вел-ву всегда де при договоръхъ посолскихъ

на объ стороны другъ другу усту- тогда взяли. А естлибъ Ханъ Крымскій пають. Цес. де Вел-во желаеть того, чтобъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во поволяли нынё и впредь быть въ царствующемъ градъ Москвъ Римскіе въры Іезунтамъ, и построить имъ костелъ и училища и колокола и все азаство по обычаю Римскаго костела инть явственно. И великіе и полноиочные послы говорили: В. Г-ри Цари и В. Князи Россійскіе, предки В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва счастливо нынъ государствующихъ, изъ древнихъ лътъ съ В. Г-ри Цесари Римскими и съ Е. Цес. Вел-вомъ братцкую дружбу и любовь и ссылки любителные имѣли;а нынѣ междо В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вонъ, пребываетъ братцкая ихъ Государская дружба и любовь паче прежняго, и по желанію Цес. Вел-ва изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, разорвать миръ съ такимъ сильнымъ непріятелемъ съ Салтаномъ Туркскимъ и съ Ханонъ Крымскимъ и учинить противъ ихъ союзъ съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ. По которому договору и постановлению въ прошломъ 194 году посыланы ихъ Цар. Вел-ва многіе ратные люди въ Запороги съ Генераломъ съ Григоріемъ Косоговымъ, а въ Украйнь, ихъ Цар. Вел-ва, которые близь Крыму съ Бояриномъ и воеводы; и тое ихъ Цар. Вел-ва многихъ войскъ посылкою, Ханъ Крымский со всёми войски въ Крымъ задержался, и въ помочь къ Туркскимъ войскамъ не пошель, о чемъ не толко листь его Хановь о томъ къ В. Г-ремъ, къ нхъ Цар. Вел-ву, писанной, но и самое дёло сви**дътельствуетъ**, что за тою съ стороны Цар. Вел-ва помочью, Е. Цес. Вел-ва

со всёми войсками изъ Крыму въ помочь къ Туркскимъ войскамъ въ то время вышель, и такіе бы побъды Цес. Вел-ва войска надъ тъмъ непріятелемъ не одержали и Будива не взяли. Также и нынъ, исполная вышениянованные о союзѣ постановленные договоры, посылаютца и па самой Крымъ многочисленные ихъ Цар. Вел-ва войска и учнуть надъ непріятели Христіанскими за помощью Божіею промыслъ чинить, сколко Господь Богъ помощи подасть. Да и въ прежнихъ временахъ предкомъ Е. Цес. Вел-ва, а имянно въ 103 году по желанію на вспоможение противъ Салтана Туркскаго прислана съ стороны Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву многая казна, и во 184 году во время наступленія на Курфирста Бранденбургского Свейскихъ войскъ учинена съ стороны Цар. Вел-ва ему Курфирсту, по желанію жъ Цес. Вел-ва, многаяжь помочь; и за такую В. Г-рейнхъ Цар. Вел-ва братцкую дружбу и любовь должно Цес. Вел-ву В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву воздавать и къ имянованію ихъ Цар. Вел-ва о титлѣ Величества и о отланін Е. Цес. Вел-ва грамотъ доволство учинить. О чемъ чрезъ многіе пропедшіе времяна со 184 году Е. Цес. Вел-ва послы и посланники и гонпы обналеживание словесное и писмами чинили, что о томъ доволство учинить Цес. Вел-во возхощетъ; да и въ грамотв его Цес. Вел-ва въ прошломъ 1686 году Апрѣля 10 двя къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву явственно изображено, что которая разность о отданіи грамоть въ канцеляріяхъ была хранена, войска и Будинъ городъ у непріятеля и та буметь отставлена, и взанино по

Вел-ва, обычаю и у себя Е. Цес. Вел-во таковой же отдачё впредь быть Вел-ва не допустять. И великіе и полвилъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ желаніе Цес. Вел-ва, чтобъ повелёно было быть въ царствующемъ градъ Москвъ Римскіе въры Езунтомъ и устроить имъ костелъ и училище и колокода; и они великіе и полномоч- ровскій говориль, что о тожь де о ные послы какъ въ отвётё будучи всемъ до Цес. Вел-ва Цес. Вел-ва Сенаторемъ о томъ гово- сетъ. рили, такъ и нынъ ему объявляютъ, что то дбло о вбрб и о костелахъ къ полномочнымъ иости В. Г-рейнхъ Цар. Вел-ва ксен- указалъ ему Цес. Вел-во объявить о томъ забронено не будетъ. И Жи- изволяетъ отъ Вёны въ полу 2 милё у ной де грамотъ Цес. Вел-ва написано номочные послы похотятъ тъми ловы при такомъ объявлении, если пово- братцкие съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-ву, въ грамотахъ Цес. Вел-ва пи- полномочнымъ посломъ укажетъ Цес. послы и помышленія не имѣли, учи- будуть многіе графы и бароны. И ве-- нить того Цес. Вел-ву не возможно. ликіе и полномочные послы на мило-Естлибъ де и изволилъ Цес. Вел-во сти Цес. Вел-ва били челомъ, и сказа-Цар. Вел-ву, дружбы и любви на то вхать они готовы. И Апреля въ 7-н

обыклому во Дворъ В. Г-рей ихъ Цар. |склонитца, а до того всъ Курфирсты и князи Римского государства Е. Цес. поволить. А что онъ Жировской объя- номочные послы говорили: Естли по желанію В. Г-рей, нхъ Цар. Вел-ва, чрезъ многое обнадеживание доволство въ томъ Цес. Вел-во учинить не изволитъ, и въ сторонъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва чинено будетъ взанино. И Жионъ тоно-

Апрёля въ 6-й день къ великниъ и постомр прідзжять договорамъ не належитъ. А по склон- приставъ Яганъ Газъ и объявилъ, что зомъ въ царствующемъ градъ Москвъ имъ, великимъ и полномочнымъ побыть и въ донбхъ по своей вбрб мо- сломъ свои Цес. Вел-ва звбриные лолитвы отправлять поволено, и впредь вы, которыми Е. Цес. Вел-во тёшитца ровскій говориль: Въ вышенмянован- веси Аспри; и буде они великіе и поло обнадеживанія объ отданія грамоть пов'єселитися, и Цес. Вел-во для лять В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во по Вел-вомъ, дружбы и любви, а ихъ вежеланію Цес. Вел-ва для употребле- ликихъ и полномочныхъ пословъ жанія богомолья Римскіе вёры построить луючи, укажеть имъ на тёхъ звёрина Москвѣ костелы и училища и ныхъ ловахъ быть, и котораго числа быть кседзомъ и Езунтомъ нынъ и изволять они великіе и полномочные впредь неотмённо. А что де желають послы для той потёхи ёхать, чтобъ они Цар. Вел-ва великіе и полномоч- ему приставу о томъ они великіе и ные послы договору и постановленія, полномочные послы объявили, для точтобъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. го, что для почнтанія имъ великниъ н сать къ ихъ Цар. Вел-ва имянованию Вел-во быть съ ними великими и пол-Вел-ва, а не Пресвътлъншество; и о номочными послы при тъхъ ловахъ томъ бы де они великіе и полномочные ловчему своему и съ тёмъ ловчимъ для братцкіе, къ В. Г-ремъ къ ихъ ли приставу, что по воли Цес. Вел-ва

180

день великіе и полномочные послы нзъ Вѣны въ весь Аспри на звъриные ловы вздили въ своихъ каретахъ. А какъ они великіе и полномочные послы въ уреченному въсту прібхали. и на томъ мёстё къ лёсу ослонено было въ кругъ ослонами полотнянными въ длину на пять сотъ, а поперекъ саженъ на триста. И великіе и полномочные послы прівхавъ къ тому мёсту н вышедъ изъ каретъ сѣли на лошадей и вътхале въ ослоны. И въ ттхъ ослонахъ встрётилъ нхъ великихъ и полномочныхъ пословъ Пес. Вел-ва ловчей графъ Энфанъ Алтейнъ и многіе графы и бароны и говориль ловчей ръчь: Пресвътлъншій и Велеможнъйшій В. Г. Е. Цес. Вел-во Пресвътлъйшихъ и Державибищихъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича всеа Великія и Малыя и Бёлыя Росіи Самодержцевъ ихъ Цар. Вел-ва къ вамъ великимъ и полномочнымъ посломъ для лучшаго объявленія своей милости велблъ выгонять наъ лѣсу оленей. И ванъ великимъ и полномочнымъ посломъ тъхъ оленей стрёлять; а послё того указаль подчивать васъ за столомъ своему налворному кухмистру графу Малярну. Переволняъ TV рұл переволчикъ Аламъ Штель. И велнкіе и полномочные послы за милость Цес. Вел-ва били челомъ. И выгоняли изъ рощи въ ослонъ оленей порознь; а выгнано, было 7 оленей. И велнкіе и полномочные послы тёхъ оленей пострёляли изъ луковъ н. изъ пистолей всёхъ. А послё того въ веси Аспри великіе и полномочные послы были за Цесарскимъ столомъ и пили чаши про здоровье В. Г-рей и про Цесарское, противъ того Цес. Вел-ва. И Жировской съ товары-

какъ пили чаши за Цесарскимъ столомъ въ Вънъ.

А какъ великіе и полномочные послы прівхали въ Вёну, и тё стрёленые олени присланы къ нипъ на Посольской дворъ. Апрћля въ 10-й день къ великимъ и полномочнымъ посломъ прівзжали волной баронъ Яганъ Христофоръ де Жировскій, да баронъ же Вилгелыъ Аздъ Бигель, да секретарь Лаберкъ Моларій и говорили: Когда де приняты они великіе и полномочные послы въ государство Цес. Вел-ва на Шленской границъ, и съ того времяни Марта по 21-е число было имъ великимъ и полномочнымъ посломъ Е. Цес. Вел-ва, жалованы кормы готовые Бствою н питіємъ; а Марта съ 21 числа, какъ настала страстная недбля събстныхъ кормовъ и питія имъ великимъ и полномочнымъ посломъ въ тѣ постные дни не давывано, а вѣдомо Цес. Вел-ву **УЧИНИЛОСЬ, ЧТО И ВЪ ТѢ́ ДНИ, КАКЪ ИМЪ** ВСликниъ и полномочнымъ посломъ даваны кормы ёствою и питіємъ, готовили у нихъ тствы, по ихъ нраву, свои поворы. И Цес. де Вел-во указалъ имъ говорить, чтобъ они великіе и полномочные послы на удоволствование бствъ и питья, имали себъ изъ Его Цесарскіе казны, нли за все за то съёстное и за питье денгами. И великіе и полномочные послы говорили, по милости Цес. Вел-ва съ пріему ихъ на границу, въ которые дни даванъ имъ кормъ Бствою и питьемъ, и они великіе и полномочные послы были доволны и что тетвы готовили не по ихъ нраву, о томъ не упоминалось: а нынё имъ учнуть давать кормъ Бствани ль в питьемъ, или денгами, о томъ полагаются они на волю

щи говорнии: Указалъ де Цес. Вел-во указалъ ихъ кормить по прежнему; а имъ великимъ и полномочнымъ посломъ за тѣ съѣстные и конскіе кормы давать денгами, и чтобъ они великіе и полномочные послы имъ объявили, почему имъ за свои и за конскіе кормы мочно имать денгами? И великіе и полномочные послы говорили: Когда на то учинилась воля Цес. Вел-ва, что имъ давать денгами, чтобъ имъ указалъ за свои кормы и за питье денгами потому, почему на такіе запасы исходило изъ Е. Цес. Вел-ва казны, опричь конскихъ кормовъ и дровъ для того что имъ конскихъ кормовъ купить не сыскать нигдъ, что и его Цесарские комнсары конскіе кормы покупали отъ-**Ъзжая въ дз**аные мъста, въдая гаъ сыскать могли.

И Жировской съ товарыщи говорили: Указалъ де Цес. Вел-во давать имъ за свои кормы и за питье по 2000 ренскихъ на недёлю, а конскіе кормы давать попрежнему.

И великіе и полномочные послы говорили: что въ городъ Вънъ всякія съъстные запасы повупають дорогою цѣною; яловицу молодую по 30 ренскихъ, барана по 3 и по 4 ренскихъ, курицу индейскую по 2 репскихъ, гуся по полъ 2 ренскихъ, утку по ренскому, коплува по полу 2 ренскихъ, курицу пополуренскому, рябчика, куропатку и тетерева по червонному золотому, рыбы живой фунтъ по полуренскому, а иные мелкіе столовые сподобы противъ Московского вшестеро, восмеро и вдесятеро; а съ ними веливими и полномочными послы люлей сполтретья ста человвка в двемя тысячами ренскихъ ни коими мъры прокормитца нечимъ; и чтобъ Цес. Вел-во до Цес. Вел-ва донесетъ.

они тъмъ Цес. Вел-ва жалованьемъ будутъ доволны. И Жировской съ товарыщи говорили: Въдомо де Цес. Вел-ву подлинно, что имъ готовятъ **то ихъ** праву, и комисары кормятъ ихъ не во время; и для того указалъ Цес. Вел-во за тъ кормы и за питье и за дрова и за воду и за свёчи давать ниъ денгами по 3000 ренскихъ на недблю, и чтобъ они великіе и полномочные послы престали, болши того о тъхъ кормъхъ не спорили, для того что Цес. Вел-ва вного указу о томъ не будетъ. И давано имъ великимъ и полномочнымъ посломъ корму на недѣлю по 3000 ренскихъ, Марта съ 27-го числа. А ренскій по денежному Московскому счету по 12 алтынъ. Апръля въ 12-й день къ великимъ и полномочнымъ посломъ прівзжалъ Цесарской секретарь Францышкъ Вннандъ и говорилъ: По указу де Цес. Вел-ва прислалъ его въ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ канцлеръ графъ Леополдъ Вилгелиъ Кениксенъ, а велълъ объявить, что Цес. Вел-во изволяетъ итти для потъхъ своихъ изъ Ввны, Апрвля 18-го дня, а ниъ великниъ и полномочнымъ посломъ указалъ Е. Цес. Вел-во быть у себя на отпускъ тогожъ Апръля 18-го дня, а которые кромъ тъхъ предложенныхъ дёлъ, что предлагали они великіе и полномочные послы Цес. Вел-ва се- ' наторемъ въ отвётёхъ имёютъ отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва они великіе и полномочные послы наказанные нные дёла, и они бы то объявили ему секретарю, и о тёхъ дёлёхъ канцлеръ графъ Леополдъ Вилгелмъ Кениксенъ

И великіе и полномочные послы го- торомъ отдалъ Секретарь за печатью ворили: кромб тбхъ дблъ, о которыхъ предлагали они великіе и полномочные послы Пес. Вел-ва Сенаторемъ въ отвътъхъ, нные наказанные отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва дъла ко объявленію они великіе и полномочные послы нибють, толко бъ на прежніе предложенные дёла учинили имъ великимъ и полномочнымъ посломъ они Пес. Вел-ва Сенатори отвёть сами въ отвётной же полать, а не чрезъ пересылки. А когла имъ великимъ и полномочнымъ посломъ о прежъ предложенныхъ дблёхъ отвётъ Сенатори учинятъ, и они великіе и полномочные послы и о нныхъ дълъхъ предлагать тогда имъ учнутъ. И секретарь говорилъ: о которыхъ дълъхъ будучи въ третьемъ отвътъ они великіе и полномочные послы Пес. Вел-ва Сенаторемъ предлагали, и о томъ до Цес. Вел-ва они Сенатори лоносили. M указалъ Цес. Вел-во учинить о тёхъ дёлёхъ имъ великамъ и полномочнымъ посломъ отвътъ на писмъ, и то писмо къ нимъ великамъ и полномочнымъ посломъ они Сенатори прислали съ нимъ секретаремъ. И подалъ великимъ и полномочнымъ посломъ секретарь нисмо запечатано въ листу. И великіе и полномочные послы то писмо принявъ. говорили ему секретарю, что они велять перевесть и, выразумёвь изъ переводу, учнутъ о томъ говорить и о нныхъ дёлёхъ ихъ предлагать Сенаторемъ въ отвѣтѣ. И секретарь говорилъ, что онъ до Канцлера Леополда Кениксена о томъ донесетъ. А какъ секретарь отъ великнхъ и полномочныхъ пословъ повхалъ, и великіе и

писмо, распечатали, и велёли переводчику Степану Чижннскому вычесть. И въ томъ листу прислано было- къ великимъ и полномочнымъ посломъ писмо за Цесарскою печатью, отвѣтное на разговоры, что говорили въ отвътъхъ, да списки писаны по јатнии одинъ съ полномочной Цес. Вел-ва грамоты, какову отдали они великіе и полномочные послы Сенаторемъ въ первомъ отвътъ, а запечатанъ былъ тотъ списокъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва государственною печатью, назади той полномочной грамоты, въ мъстъ съ тою поллинною полномочною грамотою, которая писана русскимъ писмомъ; другой списокъ съ грамотыжъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва, какова прислана къ Цес. Вел-ву съ посланнымъ съ Кузмою Нефимоновымъ въ нынѣшнемъ во 195 году; а тотъ списокъ запечатанъ былъ и присланъ въ грамотъ. И велъли великіе и полномочные послы отвѣтное писмо перевесть переводчику Степану жь Чижинскому. А въ переводъ написапо: переводъ съ латинского писма. каково къ великимъ и нолномочнымъ посломъ прислано съ секретаремъ съ Францышкомъ Винандомъ послъ З-го отвъту, Апръля во 12-й день. Священное Цес. Вел-во Государь нашъ Милостивѣйшій пріятно вразумѣлъ,что Велеможные Пресвётлёйшихъ и ДержавнѣйшихъВ. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы ближней Цар. Вел-во бояринъ и Намъстникъ Вятцкой господинъ Борисъ Петровичь Шереметевъ, ближней такоже околничей и намъстникъ Муромской господинъ Иванъ Ивановичь Чаадаевъ, и полномочные послы тотъ листъ, въ ко- господинъ дьякъ Протасей Ивановичь

Никифоровъ и госполниъ длякъ Иванъ илло, что вхъ Цар. Вел-во войски свои Волковъ такъ ради начатой противъ общаго Христіанского имени непріятеля войны, и ради постановленія воинскихъ ратей со обонхъ сторонъ, такоже ради приказныхъ дёлъ и титлъ маестатисъ вящше желали, къ чему его Священное Цес. Вел-во тёмъ же господамъ посломъ отвъщать приказомъ, что томужъ Священному Цес. Вел-ву и надок. зоннаютов и зонкатакаж пріятства братскаго усерствія, которое братія его любезнвишіе, ихъ Цар. Вел-во, какъ чрезъ грамоты, такъ чрезъ помянутыхъ великихъ и полномочныхъ пословъ своихъ, такъ на прівздв, какъ на разговорвхъ томужъ священному Цес. Вел-ву только пространно и пріятелски доносити промышляли, зёло было благодарно и пріятно. Дабы Его Священное Цес. Вел-во равенственное которыхъ Пресвётлёйшихъ братовъ своихъ, любезнъйшихъ Цар. Вел-во почитаетъ братской и усердственной любви желателство самымъ дёломъ объявити, благополучные всегдашніе возмоглъ имъти случан, и неменьшія обнадеживанія братцкого знаменія было, что учененный съ Королемъ и Ръчью Посполитою Полскою вѣчного мира, и противъ общаго Христіанскаго имени непріятеля Турчина и Татарина союзу, договоръ для въдома намъ прислати восхот вли, OTEVAV Его Священное Цес. Вел-во ихъ Цар. Вел-ва то къ цёлости быти подтверждаетъ. Такожъ де Его Цес. Вел-во взаимнаго усердія желателство тёмъ же братьямъ своимъ любезнъйшимъ

противъ Крымского Татарского Хана на отвращение ихъ отъ Цес. Вел-ва и оть Государствъ союзниковъ его, немедленно имфетъ выслати, изъ чего яко ихъ Цар. Вел-во горящая ревность на вредное непріятелемъ искорененіе и погибель для Христіанскаго пріумноженія в для вёчной своей Пар. Вел-ва славы доволно является, такоже и Е. Цес. Вел-во странами своими будетъ промышляти и своими войски и рукою непобъдниаго Всемогущаго Бога, доселё благополучно пособствуемыми, всякниъ елико мощно радениемъ Тибъску и Драву будеть обороняти, такожде и впредь смотря на случай воинской станетъ промышляти. И о поведеніи ихъ воинскомъ съ ихъ Цар. Вел-вомъ чрезъ гонцовъ и почту постановленную въ Е. Цес. Вел-ва Государствахъ, также и по мъстамъ междолежащимъ отъ Полши и Москвы расположенную, въ готовности пересылки чинить будеть; а что належить къ силамъ и помощи Е. Цес. Вел-во прежде прямыми своими збло силными и страшными, а потомъ такъ изъ своего Государства, какъ изъ Итальянскихъ подручныхъ своихъ силами стоить: также и отъ Е. Святительства Высочайшаго Папы, котораго то есть счастіемъ три сія силы въ союзъ совокупились, къ тому дёлу нёкакими способы помощь учинили; и впредь также отъ тъхъ же надежда есть, такожде отъ Государства Князей Курфирстовъ Баварскаго, Саксонскаго, Бранденбургского и иныхъ, яко отъ кола Ренского, Швабского, Франкон-Цар. Вел-ву всегда хощеть являти. И ского, и отъ иныхъ многихъ дожизъло то Е. Пес. Вел-ву къ любви при- дается силъ. И для того Е. Священ-

ному Цес. Вел-ву благопріятно будеть, подлинно о томъ не могло постановикогда еще иные Христіанскія силы тись. для того дёла къ миру и къ союзу съ оружьемъ приступити восхотять. А что належнуь ко объявленію тёхь писмъ, что съ стороны Туркской ко двору Цесарскому принесены, и Е. Цес. Вел-во охотно радбетъ, дабы все върно и надежно было объявлено, и повелблъ объявить, понеже доселб ни одниъ посланникъ сюды не былъ пронущень, толко писмо нынв оть великого Визиря, писанное къ Высочайшему Е. Цес. Вел-ва вовнскаго совъта презнденту честя вишему князю Марграфу Баленскому чрезъ нѣкотораго агу, генералу Цесарскому Графу Скарафу, въ вышней Венгерской земль обрѣтающемуся, подано, и на то писпо тому Визирю какой отвътъ учинень, съ тёхь писмъ присланного и отвѣтнаго посылаемъ. Однакожъ и то да будетъ вёдоно, что еще нёкакой ага Туркской къ генералу Скарафу листь принесль, въ которомъ объявляеть. что изибненка началного Текелія для оправданія отдати хотять. толкобъ Е. Цес. Вел-во его принявъ къ договору о миру приступити восхотвль; а естли то такъ еще было неподлинно, и какъ скоро сдёлается ихъ Цар. Вел-ву подлинно, учинится вѣдомость. А какъ Е. Цес. Вел-во великую славу для соблюденія общей вёры полагаетъ, такъ онъ всегда промыпляти будетъ, дабы учиненному съ Королемъ и Ръчью Посполитою Полскою и Венецыйскою покою и союзу елико мощно во всемъ постоянно и благогов вино доволство учинити будеть; а что належить къ самому воннскому промыслу, в того еще ничего иять всякое исполнение.

Отдакоже силою союзу тако имветь постановити, дабы всякъ союзникъ способъ отвращенія чинилъ. какъ такъ Государства ихъ положение и войскъ непріятелскихъ какъ случай того пребывати будеть; а какимъ способомъ Е. Цес. Вел-во доселѣ поступаль, такъ и потомъ поступати будеть. А что ко вручению грамотъ вбрющихъ и къ титят маестатисъ то есть Величества належить, Е. Священное Цес. Вел-ва паки объщаетъ, что отъ себя грамоты върющія помянутымъ Парскимъ посломъ и посланиикомъ первого и второго чина, и паки при отпускъ имъетъ отдавати. Но присовокупнвъ и повторивъ то обережение явственнъйшее, когда ихъ Цар. Вел-во явственное Католицкой въры ученіе, костелы съ колоколы, школы и ходы погребанія, н иные по обычаю костела Римскаго явственно творити обыкновенно на Москвъ соизволить, и за себя и за своихъ наслъдниковъ на въки подтвердитъ, яко Е. Священное Цес. Вел-во въ грамотъ своей върющей при отъбздъ господамъ посламъ нын б данной начало сонзволнти им беть н нравъ тотъ за себя и за своихъ наслёдниковъ паки ко всёмъ отъ Цар. Вел-ва первого и второго чина посломъ и посланникомъ толико долго будетъ совершати, колико и съ стороны Цар. Вел-ва обереженію тому доволство чинитися будеть. Откуду Е. Священное Цес. Вел-во надежно вбритъ, что ихъ Цар. Вел-во дёлу толико похвалному, для вещи Католицкой начатому и помянутому обереженію для взаимной братцкой любви свидътелства, учи-

личества, чтобъ належало, Е. Священное Цес. Вел-во ко объявлению готовости доброхотнаго усерствія и братцкой склонности самимъ дѣломъ уже тогда соизволиль, дабы ихъ Цар. Вел-во тёмъ титломъ не токмо отъ ближнихъ Песарскихъ людей къ Москвъ Бдущихъ, но такоже въ самомъ прибытія Священного Цес. Вел-ва, наниаче же и въ приговоръхъ при секретной Е. же Священного Цес. Вел-ва печати издаюшимися нарицалися, такожде дабы тажъ титла въ грамотахъ Цесарскихъ соизволялась, збло не есть во власти Е. Священного Цес. Вел-ва, что естлибъ причинами збло нужными для того приведенными мёсто подалось. Отнюдь не надобно бы усумнъватися для чего бы ихъ Цар. Вел-во отъ того желанія не трудно лишились. Понеже явственно есть, что Превысочайшею тоею маестатисъ титлою и Высочайшею честію отъ всёхъ цёлого мира Королей единъ Римской Императоръ и Цесарь печатается, яко то одному Императорскому Высочеству отъ толико многнхъ лёть належить. И въ толико великой чести въ Государствъ Римскомъ есть, что безъ досады Курфирстовъ и Князей н Статовъ ниже умалитись, и никогда оть Римскихъ Императоровъ съ Королями совокуплятися не можетъ, для сего бы вящше отъ нихъ безъ поремъны всегда съ великою честію имъ самных воздавана не была; такоже явственно есть, что не было бъ междо Императоромъ и Королями различія, когда они отъ нихъ, но не Короли отъ Королен постановляютца, откуду Е. Священное Цес. Вел-во всей надеждъ

А къ титлё маестатисъ, то есть Ве- ихъ Цар. Вел-ву, териёніемъ подтверждается, по истинъ будетъ, что Е. Священное Цес. Вел-во для исконного и никогда непрерванного обыкновенія Е. Цес. Вел-во Серенитатисъ титлою восхощеть почитати; такоже взанино ихъ Цес. Вел-во Е. Священное Цес. Вел-во, какъ доселъ, такъ и впредъ Величества Цесарского нарицаніенъ въ грамотахъ своихъ Царскихъ будетъ почитати, дабы чтобъ по истинив Е. Священное Цес. Вел-во въ тяжести имђаљ, для предыбудущаго случая взаниное доселё любви и пріятства почитаніе и братской дружбы сообщеніе съ пасствомъ Христіанства не прерывалось. Къ тому, когда съ Латинской грамоты Парской и полномочной переводовъ выразумбли есны, что переводчикъ языка Латинского не довольно искусенъ, что Императорисъ титлу для уже реченныхъ причниъ тёхъ же, что н о маестатись титяв пнымь свъта всего Государемъ и Королемъ давати заповѣдаютъ, никому на свѣтѣ Хрнстіанскомъ, развѣ одному и самому Римскому Императору должную ихъ Цар. Вел-ву придалъ. И что словъ Имперіалисъ, и имперін необыкновеннымъ правамъ стоо и овамо употребиль; для того Е. Священное Цес. Вел-во яко тотъ, у котораго есть таковы, которые языкъ Русской на языкъ Латинской вли Нёмецкой переводять. таковы переводы господамъ посломъ возвратити повелёлъ яко здё симъ умысловъ присовокуплены отдаютца. Дабы впредь грамоты Царскіе по образу зѣло древнему безъ переводу Латинского присыланы были. Писано въ Вѣнѣ при печати высокопомянутого къ братьямъ своимъ любезнъйшимъ, къ Священного Цес. Вел-ва, секретной.

внизу пришисано:

Леополдъ Вилгелмъ Графъ на Кинигcere.

Тогожь числа прібзжаль къ великить и полномочнымъ посломъ секретарь Яганъ Цезарій и говорилъ: указаль ле Пес. Вел-во объявить имъ велениъ и полномочнымъ посломъ, что быти ниъ у Е. Цес. Вел-ва на отпускъ Аврвля 18 дня. И изволить Е. Цес. Вел-во грамоту свою къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву для братцкіе къ ихъ Цар. Вел-ву дружбы и любви отдать иль велякимъ и полномочнымъ посломъ изь своижъ рукъ; а бывъ у Цес. Вел-ва итти имъ великимъ и пол-. Вомочнымъ посломъ в вилъть очн Пес. Вел-ва въ иныхъ Е. Пес. Вел-ва поконхъ. Да и о томъ де имъ великимъ в полномочнымъ посломъ по указу Цес. Вел-ва Сенатори приказали ему секретарю извъстить: какъ будутъ они великіе и полномочные послы у Цес. Вел-ва и учнутъ отъ В. Г-рей, оть ихъ Цар. Вел-ва, Цес. Вел-ву правать поздравление, и Цесаревино де Величество пріемлеть то въ любовь; а протны того Цесаревино Величество спроснть про здоровье Пресвётлёйшихъ В. Г-рынъ, Благовърныхъ Царицъ **Паревенъ**, а про В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва Ес Цесаревину Величеству спрашивать зазорно. И чтобъ въ томъ отъ нихъ великихъ и полнолочныхъ нословъ спору какого въ то время не было, лля того нынъ ямъ великимъ и **ИОЛНОМОЧНЫМЪ ПОСЛОМЪ Объявить** о томъ велёно, чтобъ какого въ то время смятенія не было. И великіе и полномочные послы говорили: что они на от-

И. А. С. т. уль.

Дня 21 мъсяца Апръля лъта 1687; | ревина Величества очи видъть желають, толко бъ прежде отпуску быть имъ у Сенаторей въ отвътъ, для того, что къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, сегожь числа прислали они, Сенатори, писмо о тёхъ дёлёхъ, о которыхъ предлагали имъ они, великіе и полномочные послы, въ третьемъ отвътв, и они, великіе и полномочные послы, велёли то писмо перевесть и какъ выразумъютъ того писма и съ переводу и о томъ учнутъ съ ними Сенатори въ отвътъхъ говорнть, такъ же и о иныхъ дѣлѣхъ, о которыхъ отъ Вел. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва, а съ ними велакими и полномочными послы наказано предлагать имъ, Сенаторемъ, учнуть же. А что онъ, секретарь, по указу Цес. Вел-ва объявилъ имъ, что Цесаревино Величество отъ В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва поздравление Ея Цесаревину Величеству приметь въ любовь. Ея a cama Цесаревню Величество спросить про здоровье Великихъ Пресвътлъйшихъ Государынь Царицъ и Царевнъ, и они ве-**J**ERie Ħ полномочные послы, TO полагаютъ ва волю Пес. Вел-ва. И секретарь говорилъ, что О ТОМЪ BŤ40MO учинитъ Канцлеру Киникceky.

Тогожъ числа къ великимъ и полномочнымъ посломъ присылалъ Канцлеръ Леополаъ Киниксекъ переводчика Адама Штеля, чтобъ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, быть въ четвертомъ отвѣтѣ Апрѣля 16 дня, они бъ великіе и полномочные послы о встать лелтать въ томъ ответе Сенаторемъ объявили, чтобъ по указу Цес. Вел-ва и отвътъ о тъхъ дълъхъ учипускъ у Е. Цес. Вел-ва быть и Цеса- нить имъ, великимъ и полномочнымъ

посломъ, въ томъ же отвёть, для того, | что быти имъ великимъ и полномочнымъ посломъ у Цес. Вел-ва на отпускъ Апръля 18 дня. И изволяетъ Цес. Вел-во и Цесаревино Величество итти изъ Въны въ походъ въ мъстечко Локсембуркъ, отъ Вѣны 2 мили тогожь числа, а Сенатори всё будуть при Е. Цес. Вел-въ въ походъжь. И великіе и полномочные послы приказали къ Канцлеру съ переводчикомъ Адамомъ Штелемъ, что они въ отвътъ у Сенаторей того Априля 15 дня будуть и о авлёхъ говорить учнуть. Апрёля въ 13 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ прібажалъ Цесарской секретарь Яганъ Цезарій, да переводчикъ Адамъ Штель, и объявили, что по желанію ихъ великихъ п полномочныхъ пословъ быть имъ у Сенаторей въ четвертомъ отвътъ Апръля въ 15 день. И великіе и полномочные послы сказали, что они того числа въ отвътъ у Сенаторей будуть. И Апреля въ 15 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ переводчикъ Адамъ же приходилъ Штель и говорилъ: Естли де изволяютъ они, великіе и полномочные послы, быть у Сенаторей въ отвътъ, н чтобъ послали о томъ говорить къ Канцлеру Кинпксеку, потому что о всёхъ Государственныхъ великихъ двлёхъ въ третьемъ отвёть они, великіе и полномочные послы, Сенаторемъ предлагали; и по доношению до Цес. Вел-ва и отвътъ имъ о тъхъ дълъхъ **учиненъ на писмъ, и надъются** они, Сенатори, что они, великіе и полномочные послы, предлагать въ четвертомъ отвётё новыя дёла, о чемъ присланъ къ нимъ отъ Цар. Вел-ва гонецъ, для того и проситись надобно въ отвётъ слана и пріёздъ ихъ, великихъ

ямъ, великимъ в полномочнымъ посломъ, а не Сенаторемъ ихъ звать: а на отпускъ де быть ниъ у Цес. Вел-ва Апрћля въ 18 день. И великіе и полномочные послы говорили: О которыхъ Государственныхъ великихъ дълёхъ предлагали они Сенаторенъ въ третьемъ отвётё, только о тёхъ же лёлёхъ надобно имъ съ ними Сенатори противъ писма ихъ сенаторского имъть съ ними въ отвътъ разговоръ; да и о иныхъ дёлёхъ, которыя до тёхъ же предложенныхъ дёлъ належатъ говорить они, великіе в полномочные послы. въ томъ четвертомъ отвътъ учнутъ, и не бывъ имъ въ четвертомъ отвътъ на. отпускъ у Цес. Вел-ва быть не возможно, а которой гонецъ къ нимъ съ Москвы присланъ, и съ темъ гонцомъ ни о какихъ новыхъ дълъхъ Цар. Вел-ва указу къ нимъ не прислано, и къ Канцлеру о томъ говорить они пошлютъ.

И тогожъ числа посылали великіе и полномочные послы къ Канцлеру переводчика Степана Чижинского, а велёли говорить, чтобъ быть имъ въ четвертомъ отвётё противъ того же, какъ говорнаи о томъ переводчику Адаму Штелю. И Канцлерь приказываль къ велякимъ и полномочнымъ посломъ съ переводчикомъ Степаномъ Чажваскимъ, что о томъ ихъ прошеніи до Цес. Вел-ва онъ донесетъ, и быть имъ. велякимъ и полномочнымъ посломъ, въ четвертомъ отвътъ завтра, Апръля въ 16 день.

Апрёля въ 16 день В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва велякіе и полномочные послы были Цес. Вел-ва на Дворъ въ 4-ыъ отвътв. Цесарская корета при-R

полномочныхъ пословъ, на Цесарской і вёры Римской, и полагаетъ въ томъ Аворъ былъ и встръча отъ Сенаторей по прежнему. И вшедъ великіе и полномочные послы въ отвътную полату, витався съ Сенатори сбли по ибстамъ. И Сенатори великниъ и полномочнымъ пословъ говорили: Желали они, великіе в полновочные послы, чтобъ быть у нихъ, Сенаторей, въ 4-иъ отвётё. И Цес. де Вел-ву по доношению ихъ Сенаторскому о томъ извёстно. И въ отвътв быть имъ Е. Цес. Вел-во поволыт, в они бъ, великіе и полномочные нослы, о всёхъ дёлёхъ имъ, Сенаторень, въ томъ отвётё объявная. И великіе и полномочные послы говорили: Въ писить, каково къ нимъ великниъ и полномочнымъ посломъ на прежнее нъ предложение прислади они, Сенатори, Априля 13 числа, о отдании Цес. Вел-ва грамотъ нынъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ и въ предыбу-Аущимъ посломъ и посланникомъ и о титяв, Маестатись то есть Величества, объявлено, что Цес. Вел-во имбетъ отдавать при отпускъ върющіе свои граиоты Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ первого и втораго чина, когда ихъ Цар. Вел-во явственное Римской вры ученіе в костелы съ колоколы, школы и ходы погребанія и иные по обычаю Римского костела творити на Москвъ сонзволють, и за себя и за наслёдниковъ своихъ на вёки подтвердять, и каково Е. Цес. Вел-во въ отданів грамоты своей на отпускъ изъ свонхъ рукъ имъ великимъ посломъ нын в начало учинить изволить, и тотъ обычай толнко и впредь посломъ и посланникомъ соблюдати будетъ, колико и съ стороны Цар. Вел-ва обереженію

Цес. Вел-во надежду, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, учинити то изволять. А о титлё Величества, чтобъ належало Е. Цес. Вел-во ко объявлению готовости сонзволиль; дабы В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, тою титлою не толко отъближнихъ Е. Цесарскихъ людей къ Москвъ вдущихъ, но и при дворъ Цес. Вел-ва, нанпаче же въ приговорѣхъ при секретной Е. Цес. Вел-ва печати издающихся нарицалися, кромѣ грамотъ Цес. Вел-ва, для тёхъ причинъ, что тою титлою и высочаншею честію отъ всёхъ Королей единъ Римской Императоръ и Цесарь имянуетца и ровиятися съ Королями не можетъ; когда Короли отъ Императоровъ поставляютца, а не отъ Королей; и подтверждаетъ Цес. Вел-во почитати В. Г-рей ихъ Цар. Вел-во титлою Пресвѣтлѣйшествомъ, а отъ Цар. Вел-ва желаеть себъ почитавія титлою Величествомъ, чтобъ взаимное доселъ любви и пріятства почитаніе и братцкой дружбы сообщение не прерывалось; и тому они, великіе и полномочные послы, удивляютца не по малу, что о отданін грамотъ изъ своихъ рукъ Цес. Вел-во В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ об'ещаетъ за такую взаимность, чтобъ костеломъ быть и погребаніямъ и инымъ твореніямъ по обычаю костела Римского на въки явно и свободно съ подтвержденіемъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва и за ихъ Пар. Вел-ва наслёдниковъ, и тотъ обычай толико посломъ и посланиякомъ соблюдатись будетъ покамъста и съ стороны Цар. Вел-ва вышепомянутому обереженію доволство чинидоволство чинитися будеть, тися будеть. И объявляють имъ Цес.

. 198

Вел-ва Сенаторемъ они, Пар. Вел-ва великіе и полномочные послы, что костелы и вное употребление Римския въры ко взаимности отданія грамотъ не належить, а належить ко взаниности то, что изволяютъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во отдавать грамоты свои Цес. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ изъ своихъ Цар. Вел-ва рукъ, тогоже взаямно и отъ Цес. Вел-ва желаютъ, чтобъ въ томъ въ обоихъ сторонахъ быти равенству, о чемъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-во и обнадежилъ Цес. Вел-во грамотою своею, которая писана въ Вънъ прошлого 194 году Апрѣля 10 дня, что разность о отданія грамотъ будетъ отставлена и взаимно по обыклому во Дворъ Цар. Вел-ва обычаю и у себя Цес. Вел-во таковой же отдачѣ впредь быть позволять. И по тому объщанію Цес. Вел-ва, а паче по должности, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, почитая брата своего В. Г-ря, Е. Цес. Вел-во, отдають посломъ и посланникомъ Е. Цес. Вел-ва грамоты свои изъ своихъ Царскихъ рукъ, доведетца и Цес. Вел-ву взаимно за такое почитание и ихъ Цар. Вел-ву возлавать любовь и почесть чинить такову жь, какову воспріемлеть отъ Цар. Вел-ва. А о костелахъ и о волности ученія и помянать туть не годилось, потому что Цар. Вел-во по желанію Е. Цес. Вел-ва поволили быть въ царствующемъ градъ Москвъ ксензомъ и отправлять службу для Римскія в'тры людемъ въ дому своемъ невозбранно. и то учинили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изъ воли своей, по любви къ брату своему къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, а не по должности какой и не по принужденію; а чтобъ за отданіе грамоть прослуги могуть ихъ съ начальства

изъ Е. Цесарскихъ рукъ посломъ и посланниковъ Цар. Вел-ва поволить костеломъ и учению волному быть, и въ томъ обязатца Цар. Вел-ву и за наслёденковъ своихъ и упоменатца было о томъ и такою взаимностію отягчать не пристойно, чего и слышать не годитца. И костелы Римскіе въ Россійскомъ Царствіи никогда не бывали, и впредь быть тому невозможно. А что и въ домъхъ своихъ В. Г-ди во желанію Цес. Вел-ва службу отправлять поволили, и то было довелось воспріять въ веливую любовь, а невзаимностію за что почитать.

Да въ томъ же вышениянованномъ писив написано, что Римскихъ Песарей честь съ Королями несравненная и титлою Маестатисъ, то есть Величества, кромѣ Цесаря Римского почитатись никому нигодитца, и что Короли отъ Императоровъ поставляютца, а не отъ Королей, и В. Г-рь Е. Цес. Вел-во съ Королями въ чести своей хотя и несравненъ, и то В. Г-ремъ нашимъ не примъръ, и примънять ихъ Цар. Вел-во къ Королемъ не пристойно. В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во, по данной имъ отъ Бога чести Государи великіе и самодержавные, и покорилъ Господь Богъ подъ ихъ Царскую державу многихъ Царей и Государей съ государствы ихъ въ Европѣ и во Азін, которые Цари и Государи имъ В. Г-ремъ служатъ въ подданствъ. И пишетца отъ В. Г-рей къ нимъ подданными, и они къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву пишутца поддавными жь и холопами, и могутъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во за ихъ службы и върность жаловать честьми и достоинствы, а за вины и за

Digitized by GOOg

на тв власти жаловать. А отъ Цес. Вел-ва, которые будеть и воспріяли Королевскую честь, и ту честь воспріевлють, какъ оть отца дётн, н учиня кому ту честь Цес. Вел-во отнять ее не можетъ, и имянуетъ ихъ Цес. Вел-во братьями, а не подданными; и власти налъ ними никакіе Цес. Вел-во имъти не можетъ, такъ какъ В. Г-ри наши, ихъ Цар. Вел-во, имъютъ надъ служащими имъ Цари и Государями подданными своими власть свою Царскую по волё своей Государской. И потому В. Г-рей нашвхъ, вхъ Цар. Вел-ва, съ вными Государи не сравненію Е. Цес. Вел-ву тою титлою Маестатисъ, то есть Величества, почитать не тягостно и ни отъ кого ни зазорно, но ихъ Государскому достоинству и по любви братцкой, а паче и по должности, что отъ В. Г-рей Царей Россійскихъ предковъ ихъ Цар. Вел-ва, нынъ счастливо царствующихъ, и отъ отца ихъ Цар. Вел-ва, блаженные и въчно достойные памяти, отъ В. Г-ря Царя и В. Князя Алексвя Михайловича всеа Великія и Малыя и Бълыя Росіи Самодержца, и отъ нихъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, многіе предкомъ Е. Цес. Вел-ва и Е. Цес. Вел-ву и всей Римской Имперін, учиненные помочи; а именно въ 103 году противъ наступленія Туркского на Римское Государство учинена со стороны Цар. Вел-ва помочь многою казною, а во 184 году по прошенію Е. Цес. Вел-ва Курфирсту Бранденбурскому учинена многая жъ помочь; и нынѣ по Е. Цес. Вел-ва желанію изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, ученить съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ союзъ, а съ непріятели сил- даютъ Е. Цес. Вел-ва посломъ и по-

ихъ складывать, и въ ихъ мёсто иныхъ и ими, съ Салтаномъ Туркскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ миръ разорвать и войну всчать, и бояръ своихъ и воеводъ съ великими ратными силэми послать на самый Крымъ. А учинено то по прошенію Е. Цес. Вел-ва, для помочи всего Христіанства, а паче для защищенія Е. Цес. Вел-ва державы, которою ихъ Цар. Вел-ва помочью прошлого лёта на початку поставовленного союзу отъ посланныхъ Цар. Вел-ва бояръ и воеводъ съ ратными людии на Крымскіе границы и въ Запорожье, Ханъ Крымской съ великими ордами своими въ Крыму по писму къ нему Хану Цар. Вел-ва и для посланныхъ ратей задержался; и за тою ихъ Цар. Вел-ва помочью прошедшіе осени 'за непосылками Туркскимъ войскомъ Крымскихъ силъ, Будинъ городъ взяли. А естинбы Ханъ Крымской Цар. Вел-ва отъ войскъ въ Крыму былъ не задержанъ, какъ о томъ свидътельство его Хановъ листъ, которой явное писалъ къ ихъ Цар. Вел-ву, что онъ со всёми тогда войски по писму Цар. Вел-ва въ Крыму задержался, и за тёмъ бы сильнымъ Туркскихъ и Крымскихъ войскъ слученіемъ трудно доставать Будина. И по такой должности, а паче по достойной ихъ В. Г-рей высокой и съ иными Государи несравненной чести, нетрудно и беззазорно Цес. Вел-ву тою титлою Маестатись, то есть Величества, ихъ В. Г-рей почитать и въ грамотахъ своихъ Цесарскихъ къ нимъ В. Г-ремъ писать. А грамоты свои Цесарскіе изъ своихъ и безо всякого прекословія рvкъ должно отдавать взанино за то, что Цар. Вел-во свон В. Г-рей грамоты от-

сланникомъ изъ своихъ Царскихъ рукъ, а не костелами было въ томъ затруднять и тёми недёлными трудностями-межъ ихъ В. Г-рей любовь умалять.

Да и впредь В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, помощи Цес. Вел-ву потребны будутъ, а у Цес. Вел-ва и у предковъ Е. Цес. В. Г-ри наши и предки ихъ Цар. Вел-ва и по сіе время за помощію Божією никакова себ'в споможенія нетребовали и ни о чемъ не докучали и въ самое нужное въ прошлыхъ лътъхъ, когда Московскому Государству за допущениемъ Божимъ въ междоусобныя времена, за наступленіемъ Полскихъ и съ иныхъ сторонъ непріятельскихъ войскъ, тёснота чинена великая, и тогда никакие помочи съ стороны Е. Цес. Вел-ва не показано, кром' посредства, и то не къ помочи на сторону Цар. Вел-ва чиннлось, а очистилось Московское Государство помощію Великого Бога и предстателствомъ Пресвятыя Богоролицы своими войски безъ постороннихъ посылокъ. А со 185 году, когда Салтанъ Туркской самъ и Визири его н Ханъ Крымской приходили съ великими силами своими войною на Украйные Цар. Вел-ва городы; и блаженные и вѣчно достойные памяти отъ В. Г-ря Царя и В. Князя Өеодора Алексвевича всеа Великія н Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержца, отъ Е. Цар. Вел-ва, присыланы къ Цес. Вел-ву въ прошломъ во 187 году великіе и полномочные послы ближней бояринъ и наибстникъ Суздалской Иванъ Васильевичъ Бутурлинъ, ближней околничей и намфстникъ Муромской Иванъ Ивановичь Чаадаевъ, съ войны

товарыщи. И въ отвётёхъ Цес. Вел-ва Сенаторемъ говорили, что на Украйные Цар. Вел-ва городы Туркскихъ и Крымскихъ войскъ великое и сильное наступленіе, а помочи по должности отъ Кор. Вел-ва Полского и отъ Посполитой Ръчи не чинитца, а стоитъ В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, противъ тёхъ великихъ и сильныхъ непріятельскихъ войскъ одними своими Государскими ратными силами, и за помощію Божіею тв непріятельскія силы отъ войскъ Цар. Вел-ва утруднены; а у Цес. Вел-ва съ Туркскимъ Салтаномъ перемирные лёта доходять, и чтобъ въ такое удобное время изволиль Цес. Вел-во Цар. Вел-ву подать помочь, съ Салтаномъ войну всчать и надъ тёми утрудненными отъ Цар. Вел-ва войскъ непріятели мститца и своего 0ТЪ вихъ завладеннаго отыскивать. И они Цес. Вел-ва Сенатори, которые и нынѣ съ ними, великими п полномочными послы, въ отвётёхъ есть, тогда отговаривались Цар. Вел-ва великимъ посломъ, что перемирные лъта съ Туркскимъ Салтаномъ у нихъ не вышли; и всчать противъ Салтана имъ войны невозможно, и никакіе тогда помочи Цар. Вел-ву противъ тъхъ силныхъ непріятелей съ стороны Цес. Вел-ва не учиненожъ. А оборонились за помощію Божіею Всесильною тогда отъ тъхъ силныхъ непріятелей одни Цар. Вел-ва войска безъ посылковъ же постороннихъ. А тъжь вышениянованные великіе и полномочные Цар. Вел-ва тогда будучіе послы имъ Цес. Вел-ва Сенаторемъ предлагали и выводили явственно, что естли Цес. Вел-во такое удобное время пропустить и противъ непріятеля своего

го завлалбинаго отъ него не отышетъ. а Цар. Вел-ву помочь не подасть, а Всесильный Госполь Богъ Милостивымъ Своимъ на Цар. Вел-во призрёніемъ остли изволить отъ тёхъ силныхъ непріятелей Е. Цар. Вел-во Всеснльною Своею помощію оборонить. и за тою помощію Божіею Салтанъ Туркской и Ханъ Крымской будутъ искать у Цар. Вел-ва миру, а номнрясь съ Цар. Вел-вомъ нново не будутъ мыслить, кромъ того, что мечь свой обратить на державу Цес. Вел-ва, какъ то и учинилось и нынѣ чинитца. И Цес. Вел-во на тѣ предложенія великихъ в полномочныхъ Цар. Вел-ва пословъ склонитца не изволиль, и они, Сенатори, въ то время къ такому доброму делу были несклонны же и Цес. Вел-во на то не привоанли. А Цар. Вел-ва войска отъ тѣхъ силныхъ непріятелей безъ постороннихъ посылковъ за Божіею помошію тогда оборонились съ великою славою, а съ ихъ непріятелскимъ упадкомъ; за которымъ своимъ безсильемъ Салтанъ и Ханъ у В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, учали искать миру и учиненъ съ ними по волѣ Цар. Вел-ва былъ миръ на урочные лёта. А какъ съ В. Г-ри съ ихъ Цар. Вел-вонъ Салтанъ Туркской и Хавъ Крымской учинили миръ, п, не дождався конца перемирныхъ съ Цес. Вел-вомъ лѣтъ, всчали всѣми своими силами войну на Цес. Вел-ва державу и учинили Государству Его великое разореніе и впредь умышляли ту войну съ Цес. Вел-вомъ вести неотложно. И В. Г-ри наши нынъ рукъ; а не за костелы бъ взаимность счастливо царствующіе и сестра ихъ вмёнять и къ обязателству ихъ В. В. и Благовърная Государыня Царевна Г-рей и за наслъдниковъ ихъ въ тъхъ

Салтана Туркского не взочнетъ и свое- и В. Княжна Софія Алексбевна, купно съ ними В. Государи державствующая, усмотря тёхъ силныхъ Христіанскихъ непріятелей несытное на Хрнстіанскую кровь желателство, по прошенію Кор. Вел-ва Полского и всей Посполитой Ручи, а паче по прошенію жъ и желанію Е. Цес. Вел-ва, миръ съ тёми Христіанскими непріятели разорвавъ и покой Государствомъ своимъ презръвъ, всчали съ ними войну, и впредь дондеже Господь Богъ благоволить на тёхъ непріятелей, за Всесильною Божіею помощію простиратися изволяютъ. И чтобъ они, Сенатори, то все ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, предложение до Цес. Вел-ва донесли, и на то Е. Цес. Вел-во приводили, чтобъ тв непотребные затрудненія велблъ отставить; а по братцкой своей съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, любви и по должности за многіе ихъ Государскіе помочи и доброхотства къ предкамъ Е. Цес. Вел-ва и къ Е. Цес. Вел-ву оказалъ братцкую свою любовь таковужь, какова съ стороны Цар. Вел-ва воспріята, и велблъ бы, по достойной ихъ Государской чести, въ грамотахъ своихъ титлою Маестатисъ, то есть Величество, ихъ В. Г-рей имянованіе почитать и во отданіи грамотъ посломъ и посланникомъ ихъ Цар. Вел-ва изъ своихъ Цесарскихъ рукъ, изволиль бы чинить за ту взаямность, что Цар. Вел-во по братцкой своей любви и почитая Е. Пес. Вел-во посломъ и пославникомъ его, отдають грамоты свои изъ своихъ Царскихъ

костелахъ и въ ученіяхъ Римскія въ сторону ихъ Цар. Вел-ва на вѣчвъры приводить, чего викогда они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, не учинятъ, и слышать имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, о томъ непріятно будетъ. А что они, В. Г-ри, по желанію Цес. Вел-ва ксензу на Москвъ для людей Римскія въры велёли быть, и то они В. Г-ри учиниди по братцкой своей къ Цес. Вел-ву любви, изъ воли своей Государской, а не по принуждению какому, и обязателству въ томъ быть непристойно. А что по волѣ ихъ Государской для любви братцкой къ Цес. Вел-ву тому ксензу быть поволено, и тому и впредь ксензу службы и молитвы свои въ дому своемъ отправлять будетъ волно, и возбранено никогда не будеть. И Сенатори говорили: Изъ того де ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, предложенія выразумѣли они, Сенатори, и чинять имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, надежность, что Цес. Вел-ву о братцкой Цар. Вел-ва дружбъ и любви извъстно, что не толко нынъ по любви своей къ Цес. Вел-ву оказывають ихъ Цар. Вел-во всякое добро, но и напредь сего дому Ракускому съ стороны ихъ Цар. Вел-ва всякое вспоможение чинено. И Цес. де Вел-во нетолко для того ихъ Цар. Вел-ва доброхотства, но и для самыя любви братцкой желаетъ съ нхъ Пар. Вел-вомъ быть въ дружбв и любителныхъ обсылкахъ; а о союзъ хотя и было прошеніе Цес. Вел-ва, чтобъ изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, Кор. Вел-вомъ **VЧИНИТЬ** съ союзъ толко де изволили тотъ Полскимъ, союзъ ихъ Цар. Вел-во учинить для славы своей и для всего Христіан-

ной миръ съ Полскіе стороны Кіевъ и Смоленскъ и иные многіе городы и земли, и то де учинилось посредствоиъ Цес. Вел-ва.

И великіе и полномочные послы говорили: вёдомо то Цес. Вел-ву и имъ Сенаторемъ, что Кіевъ и Смоленскъ и до того вёчного миру были подъ самодержавною рукою В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и взять Смоленскъ въ ихъ Цар. Вел-ва сторону войною и кровію, а не при договорёхъ того вёчного мару уступленъ и посредства Цес. Вел-ва межды Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вонъ Полскимъ о нын вшиемъ постановленномъ вѣчномъ миру не было. И учиноны тё о вёчномъ миру договоры при дворъ Цар. Вел-ва на Москвъ, а не на комисіи. А когда во 192 году были у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, Цес. Вел-ва послы, Яганъ Жировскій съ товарыщемъ съ прошеніемъ Цес. Вел-ва о союзв, и тогда и сами они объявили, что къ договариванію о постановленіи межды Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ въчного миру полной мочи отъ Цес. Вел-ва и отъ Е. Кор. Вел-ва Полскаго они не имѣли, и изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, учинить съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ союзъ по прошенію Цес. Вел-ва для всего Христіанства. И Сенатори говорили: они де всъ. Сенатори того не похвалилибъ, естлибъ Цес. Вел-ва склонности къ доброму делу не ниель и они бы, великіе и полномочные послы, въ томъ не сумнъвались, что Цес. Вел-во всякое довольство учинитъ, чего никогда великіе и полномочные послы напредь сего не имбли; а что де въ прошломъ во 187 ства, и для тогожь союзу уступлены году съ стороны Цар. Вел-ва желаніе

н было, чтобъ Цес. Вел-во всчалъ съ Салтаномъ Туркскимъ войну, и Цес. де Вел-ву учинить было того невозножно, что съ Салтаномъ Туркскимъ перемирныя лъта не дошли; а Цар. де Вел-во и для того войну противъ Салтана Туркского всчать нынё изволили, чю онъ, Салтанъ в Ханъ Крымскій, Государству ихъ Цар. Вел-ва изъ давныхъ въковъ непріятели, а у ихъ Цар. Вел-ва съ Полскимъ и съ Свейскимъ бороле нынъ въчной миръ, а войны, кроив того Салтана и Хана нътъ ни съ которыми Государи. И великіе н полномочные послы говорили: Ханъ Крынской хотя и вѣчной Цар. Вел-ву непріятель, толко постановлено было съ ними перемиріе, которому переиврью минули еще немногіе лёта, а съ Салтаномъ Туркскимъ у В. Г-рей нашихъ, у ихъ Цар. Вел-ва, изъ давныхъ лётъ была дружба; а учинилось въ нын баннихъ невлавныхъ л бтбхъ съ ними недружба за Кор. Вел-во и за Посполнтую Рёчь Полскую; однакожъ съ ними учиненъ былъ миръ на уреченные лёта, а ничёмъ не нарушенъ, и разрушать было съ ними миру не довелось, какъ и сами они, Сенатори, въ прежнемъ посолствъ В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва отъ великихъ и полномочныхъ пословъ отговаривались, и нынъ твиъ же защищаются, что лъта имъ съ Туркомъ перемирные тогда He вышан и всчать было войны не возиожно; а Цар. Вел-ву и наипаче было не выждавь перемирныхъ лътъ всчинать и изъ покоя въ небезпеченство заватца негоднось. Однакожь и тотъ востановленной мнръ съ Салтаномъ и съ Ханомъ изволили В. Г-ри, ихъ Цар.

нихъ союзъ съ Кор. Вел-вонъ Полскимъ по прошенію Цес. Вел-ва и для всего Христіанства; а и кромѣ Салтана Туркского и Хана Крымского у Цар. Вел-ва война и нынъ съ непріятели со многими есть, съ Китайскимъ которой имянуется Ханомъ Хинскимъ, и съ пными дикими военными народы неукротимыми, которые въ Сибирской сторонъ на подданныхъ яхъ Цар. Вел-ва на Государей и державцовъ разныхъ земель навзжають и докучаютъ ниъ войною, также и на Цар. Вел-ва городы, въ которыхъ воеводы ихъ Цар. Вел-ва надъ твми государи и державцы подданными ихъ Цар. Вел-ва надзираютъ и оберегаютъ ихъ, натажаютъ же и разорение чинятъ. Однакожь Цар. Вел-во съ тъми неукротимыми народы, для нын топен съ Туркскимъ Салтаномъ и съ Крымскимъ Ханомъ зачатой войны, съ нными изъ тёхъ непріятелей войну велёли прекратить и перемирье учинить, а съ Хинскимъ великимъ Ханомъ и съ вными, съ которыми перемирье учинить невозможно, и нынъ война не престала и за помощію Божіею надъ многими тъми непріятели побъда одержана. А отказу отъ такой нынъшней начатой для всёхъ Христіанъ великой и небезпеченой войны съ стороны Цар. Вел-ва не чинено, какъ чинено съ стороны Цес. Вел-ва и въ помочи отказано, и на небеспеченство великіе войны съ Салтаномъ Туркскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ не размышлено, и войскомъ ихъ Цар. Вел-ва никакіе къ помочи склонности не учинено, ни для прошенія Цар. Вел-ва, а паче и свои въ той войнъ пожитки, которыя Вел-во, разорвать, а учинить противъ явны были, что было на утруднен-

ныхъ отъ Царскихъ войскъ Турковъ воевать, и свое съ великимъ пожиткомъ отыскивать; то и все у нихъ, Сенаторей, въ то время было презрѣно.

И сенатори говорили: Цес. де Вел-во никогда напредь сего грамотъ своихъ Цар. Вел-ва посложъ и посланникомъ и гонцомъ изъ своихъ рукъ не отдавалъ, а нынѣ по братцкой къ Цар. Вел-ву дружбъ и любви изволитъ Е. Цес. Вел-во отдать грамоту свою имъ великимъ и полномочнымъ посломъ на отпускъ, и впредь посломъ же ихъ Цар. Вел-ва и посланникамъ отдавать изъ своихъ рукъ будетъ, и къ имянованію В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ву титлу Маестатисъ, то есть Величества, укажетъ Е. Цес. Вел-во посломъ своимъ и посланникомъ, которые къ Цар. Вел-ву будутъ посланы, также и при своемъ Цесарскомъ Аворъ имъ, Сенаторемъ, говорить и въ письмахъ и въ договорёхъ при Е. Цес. Вел-ва печати писать къ ихъ Цар. Вел-ва вмянованію Величество же повелить. А въ грамотахъ де своихъ Цес. Вел-ву тое титлы Величества къ имянованію Цар. Вел-ва писать отнюдь невозможно, потому что та данная отъ Бога превысокая честь Величество междо всего міра Государн единому Цесарю. И какъ въ небъ еднно солнце, такъ в межды всего міра Государи единъ Цесарь. А гонцомъ де Цар. Вел-ва укажетъ Цес. Вел-во впредь отдавать грамоты свон при своемъ Цес. Вел-ве чрезъ секретаря, и чтобъ и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволи гонцомъ чинить впредь противъ тогоже. А то де все учнетъ Цес. Вел-во чинить по любви своей къ Цар. Вел-ву, а не изъ неволи жъ, и желаетъ Цес. Вел-во, чтобъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, томъ належитъ должность, что всяко-

поволили взанино ксензанъ Ринскія вёры нить на Москвё костелы и колокола и иное употребление, что написано въ писмъ, каково они, Сенатори, къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, прислади. И великіе и полномочные послы говорили: чтобъ объявили они, Сенатори, о титлъ Величества, и какъ впредь во обонхъ сторонахъ грамоты отдавать посломъ и посланиикомъ и гонцомъ, и о томъ до В. Г-рей до ихъ Цар. Вел-ва они, великіе и полномочные послы, донесутъ, п В. Г-ри изволять чинити то взаимно. А костеловъ и вёры ко взаимности отданію грамотъ причитать негодитца, то взаимность отданію грамоть, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволяютъ грамоты свои отдавать Цес. Вел-во посломъ и посланникомъ изъ своихъ рукъ; тогоже и отъ Цес. Вел-ва желаютъ, а ксензу, какъ сказано выше сего, что поволено быть на Москвё и модитвы Римлянамъ въ домёхъ своихъ отправлять по любви къ Цес. Вел-ву, а не по должности, и то такъ и будетъ. А костеловъ Римскихъ и училищъ напредь сего на Москвѣ не бывало и впредь быти имъ невозможно. А что о титять Маестатисъ, то есть Величества, стоятъ они, Сенатори, упорно и предлагають, что тое титлы къ имянованію Цар. Вел-ва писать невозможно, что та превысокая честь Величества междо всего міра Государи будто единому Цесарю; и какъ въ небѣ едино солнце, такъ и междо всего міра Государи единъ Цесарь; и то они, Сенатори, чинятъ по должности Государю своему Цес. Вел-ву, и возвышаютъ честь его отмънну отъ иныхъ Государей, какъ о

хранить и возвышать; однакожъ въ томъ ихъ предложении не безъ превосходящей мёры. Потому: всёмъ человъконъ разумно и явленно то письмомъ, что солнце въ небъ тварь чувственная и сотворено на службу человъкомъ, а едино солнце умное превыше всез твари видимыя и невидемыя Сынъ Божій и Господь нашъ и Богъ Інсусъ Христосъ, всёхъ освёщаетъ и просвъщаетъ, и пнъ никто къ нему не примѣняется, а мирская власть даетца оть Него Творца всеа твари, и высокихъ понижаетъ и низкихъ возвышаетъ, и кому хощетъ, даетъ и отъемлеть. Цес. Вел-ва превысокая честь, отъ Бога данная, встмъ извъстна, какова есть, и межъ В. Г-ри, Короли отивна; однакоже на свътъ и иные В. Г-ри и невърные честью отъ Бога по Его изволенію возвышены, какъ и есть Салтанъ Турской, и извѣстно про то, что и Цес. Вел-во предъ своимъ Величествомъ его не низитъ. А В. Г-ри наши благочестивые и православные Цари Христіанскіе, во всемъ мірѣ благочестивою и Православною вёрою сіяющіе и широкостью владычества своего отъ Великаго Бога одарованные и многнии Государи властвующіе, R BO всемъ мирѣ превысокою своею честію знаменитые, и съ иными Государи, которыхъ ваша милость предъ Цес. Вел-вомъ, понижаете несравненные, и Цес. Вел-ву пріятели давпіе, и во многихъ случаяхъ вспомогатели доброхотные. Какъ и нынъ явное ихъ В. Г-рей къ брату своему любезнъйшему, къ В. Г-рю въ Е. Цес. Вел-ву, доброхотное вспомогательство не словное, но на

Digitized by Google

му подланному Государя своего честь кими отговорами малодъльными непристойно; а пристойно вамъ, Сенаторемъ, братія нашей, на которыхъ належитъ Государственная цёлость приводить В. Г-рей въ любовь, отъ которой процвътаютъ и шпрятца Государства, а не умаляютца. И Сенатори говорили: Костеловъ де и колоколовъ ксензы имъть на Москвѣ хотя и не будутъ, что ни Люторы, ни Калвины киркъ и колоколовъ не имѣютъ; а естли впредь Люторы и Калвины будуть имъть кирки и колокола, и чтобъ де указали В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во и Римлянамъ костелы тогла инъть. И великіе и полномочные послы Сенаторемъ говорили: что то ихъ предложение В. Г-ремъ ихъ Цар. Вел-ву извёстно будетъ, а костеловъ и иныхъ въръ храмовъ никогда въ Московскомъ Государствъ не будетъ, а что въ нисмѣ ихъ о костелахъ и о иныхъ Римскія вёры употребленіяхъ написано, каково къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, они, Сенатори, прислали, и такова писма и принять имъ, великимъ и полномочнымъ П0сломъ, немочно. А ксензу поволено на Москвѣ быть по любви Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву, а не по должности какой и не для отданія грамотъ. И Сенатори сказали: о костелахъ де и о колоколахъ изъ того писма они, Сенатори, отставять и напишутъ пное писмо, а титлы Величества Цес. Вел-ву въ грамотахъ своихъ къ В. Г-ремъ, къ пхъ Цар. Вел-ву писать безъ совъту всего Римского государства князей и курфирстовъ немочно; а естли бъ Е. Цес. Вел-во учинить то и восхотёлъ, то бъ былъ безъ коруны, и лучше де Цес. Вел-ву имъть съ Туркскимъ Салтаномъ самомъ дълъ, и отговариватца было та- войну одному, нежели для помочи Цар.

писать, и чтобъ они, великіе и полномочные послы, во всемъ въ томъ са ними написавъ разъбзжія писма, размѣнялись. И великіе и полномочные послы говорили: объявили опи. Сенатори, о отданін Цес. Вел-ва наъ рукъ грамотъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ нынѣ и впредь и о титлѣ Величества, что писать во всякихъ писмахъ, кромѣ грамотъ, и они, великіе и полномочные послы, въ томъ слову ихъ върятъ; а нисма имъ у нихъ, Сенаторей, имать о томъ не для чего. Потому, когда учнетъ то чинитца во обоихъ сторонахъ по братцкой дружбъ и любви то върно и безъ писма, и Сенатори говорилп: писмо де бываетъ вѣчно, а они, Сенатори, помрутъ. И великіе и полномочные послы говорили: то ихъ Сенаторское объявление и безъ писма върно, потому что во обонхъ сторонахъ записаны будутъ тв ихъ разговоры Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва въ канцеляріяхъ. И отдали великіе и полномочные послы сенаторемъ писмо пхъ Сенаторское и два списка Латинскимъ писмомъ, что прислано къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ Апрёля въ 12-й день, и о тёхъ спискахъ Сенаторемъ говорили знатно, тв списки принесъ къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ CEKретарь съ писмомъ ихъ Сенаторскимъ, не разсмотря. А тѣ списки съ грамотъ Цар. Вел-ва, одинъ съ полномочной, какову имъ, Сенаторемъ, отдали они, великіе и полномочные послы, въ первомъ отвътъ, другой съ грамоты жъ Цар. Вел-ва, какова прислана въ Цес. Вел-ву съ посланнымъ съ Кузмою Нефимоновымъ, и имъ ве- лътъ, да и Цес. Вел-во грамоты Цар.

Вел-ва, Величество ихъ Пар. Вел-ву | ликимъ и полномочнымъ посломъ принимать тёхъ списковъ не для чего, что грамоты Цар. Вел-ва писаны и тв списки присланы къ Цес. Вел-ву. И Сенатори говорнан: тъ де списки посланы къ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ для того, что переводчики Московскіе пишуть въ тёхъ спискахъ латинскимъ языкомъ въ титлъ Цар. Вел-ва, вмѣсто повелителя Императоръ, а надобно де писать Доминаторъ, а не Императоръ. И чтобъ де впредь Цар. Вел-ва оъ грамотами списковъ латинскимъ языкомъ не присылать, что переводчики ихъ недовольны, а присылать бы по прежнему на словенскомъ языкъ, а у нихъ де переводить умъютъ. И великіе и полновочные послы говорили: въ Царствующемъ градъ Москвъ въ Государственномъ посолскомъ Приказъ переводчики ученые люди и къ переводомъ латинскимъ навычны, и какъ по латини титлу Цар. Вел-ва писать и то они знають, и пишуть они Доминаторъ вмѣсто обладателя, а Императоръ вмѣсто новелителя, и спору въ томъ напредь сего никогда съ стороны Цес. Вел-ва не бывало. И Сенаторн говорили: Императоръ де пишетца единъ токмо Цесарь, а инымъ Государемъ никому писатись Императоромъ невозможно. И великіе и полномочные послы говорили: Цес. Вел-во въ повелителствѣ своемъ, хотя и мпогія земли имбеть, а В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, самодержавные и подъ ихъ Цар. Вел-ва самодержавною рукою многія Царства и Государства, и въ титл'я ихъ Цар. Вел-ва всѣ Государи Христіанскіе пишутъ повелительми изъ древнихъ

Вел-ва принималъ съ тою титлою безъ | ксъй всякого спору, и впредь то премѣнено не будеть. И Сенатори, не учиня на то отвёту спрашивали великназь и полномочныхъ пословъ: объявили они, великіе и полномочные послы, въ семъ отвътъ имъ, Сенаторемъ, что В. Г-ри, нхъ Цар. Вел-во изволили съ Салтановъ Туркскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ миръ разорвать и войну всчать, и бояръ своихъ и воеводъ ст великими ратными силами на Крымъ послать, и чтобъ они, великіе и полномочные послы, изволили имъ, Сенаторемъ, объавить, кто съ тбин ратными силами бояре и воеводы посланы и въ кое время? И великіе и полномочные послы Сенаторемъ объявили, по указу В. Г-рейнхъ Цар. Вел-ва посланы сіе весны, Мартавъ первыхъ числёхъ, ихъ Цар. Вел-ва бояре и воеводы съ полками. Съ большимъ полкомъ ближней бояринъ и воевода Князь Василей Васильевичь Голицынъ, царственные большіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дёлъ оберега-Новгородской, тель H намъстникъ ближней бояринъ и намъстникъ Бълогородскій Князь Костянтинъ Осиновичь Щербатово, ближней околничей и намёстникъ Серпуховской Ведениктъ Андръевичь Зиъевъ, думной генераль Агей Алексвевичь Шополевъ, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичь Украннцовъ, да съ Севскимъ полконъ въ болшенъ же полку ближняго боядина и оберегателя Князя Василья Васильевича ближней околничей и намъстникъ Карачевской Леонтей Романовичь Неплюевъ, съ Новгородскимъ роздядомъ ближней бояринъ и воевода и намъстникъ Велико-Пермской Але- въ Амбурокъ къ бурмистромъ и рат-

Семеновичь Шейнъ, ближней окольничей и внязь Данило Аванасьевичь Борятинской, и дьяки. Съ Рязанскимъ розрядомъ ближней бояринъ и намъстникъ Черниговской князь Володиміръ Дмитріевичь Долгоруковъ; ближней околничей и намъстникъ Шатской Петръ Дмитревичь Скуратовъ и дьяки; да съ низовыми ратьми изъ Колмыки столникъ и воевода Иванъ Юрьевичь Леонтьевъ; да въ томъ же походѣ указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, быть съ бояры и воеводы ихъ Цар. Вел-ва подданному войска Запорожского обонхъ сторонъ Дибира Гетману Ивану Самойловичу съ войсками нхъ Цар. Вел-ва Малороссійскими.

Въ томъ же отвътъ отдали великіе и полномочные послы Сенаторемъ грамоту В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, какова писана къ Цес. Вел-ву по челобитью Адольфа Гутмана въ его Адольфовъ нску, что въ прошломъ во 189 году, будучи В. Г-рей въ Россійскомъ Царствін иноземецъ Кляусъ Волть, которой нынъ въ Амбуркъ пребываетъ, чрезъ ихъ Цар. Вел-ва указъ, купилъ ревень утайкою и вывезъ за море того ревеню многое число пудовъ, а ему Адольфу изъ ихъ Государевы казны ревень тогда былъ отданъ на откупъ на пять лётъ по договорной цёнё, и тъмъ онъ Кляусъ учинилъ ему убытковъ 5000 ефинковъ. И говорили великіе и полномочные послы Сенаторемъ, чтобъ они о томъ до Цес. Вел-ва донесли, а Цес. Вел-во по той ихъ Цар. Вел-ва грамотъ для братцкіе ихъ Государскіе дружбы и любви изволиль бы послать свою Цес. Вел-ва повелительную грамоту о вышепомянутомъ дѣ.іѣ

маномъ, и того Клауса Волта въ Амбуркѣ въ ратушу взять, и во всемъ томъ вышепомянутомъ Адольфовъ иску Гутмана межь ими ръшение учинить, и убытки его Адольфовы на немъ Клаусѣ доправить, или для совершеннъйшаго исправленія къ пристани корабельной, къ городу Архангельскому выслать его повелѣлъ. А какова Цес. Вел-ва грамота въ Амбуркъ бурмистромъ и ратманомъ послана будетъ, и съ той бы грамоты имъ, великимъ и полноночнымъ посломъ, данъ былъ списокъ. И Сенатори говорили: что о томъ они до Цес. Вел-ва донесутъ, и грамота Е. Цес. Вел-ва послана будетъ о томъ въ Амбуркъ вскорѣ, а имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, данъ будетъ съ тое грамоты списокъ. Великіе жъ послы. Сенаторемі говорили: В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, указали имъ. великниъ и полномочнымъ посломъ, до В. Г-ря до Е. Цес. Вел-ва чрезъ ихъ, Сенаторей, донесть: Въ прошломъ во 193 году по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, по отправлении тогда будучихъ у ихъ Цар. Вел-ва Цес. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ Ягана Христофоруса Жировскаго съ товарыщемъ, а до учиненія междо ихъ Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ въчного миру и союзу посыланы ко Французскому Королю ихъ Цар. Вел-ва посланники, столникъ Семенъ Амазовъ и дьякъ Семенъ Ипполитовъ, желая Е. Кор. Вел-во Французского привесть ко вспоможенію противъ общихъ Христіанскихъ непріятелей, Туркского Салтана и Крымского Хана. И тъмъ Цар. Вел-ва посланникомъ Кор. Вел-ва Французского ближніе люли въ отвћтћаъ объявили 9ТО

Государь ихъ Е. Кор. Вел-во Французской Цес. Вел-ву и Кор. Вел-воиъ Полскому и Гишпанскому и инымъ въ наступлении ихъ на Туркского Салтана помѣшки никакой не учинитъ и впредь чинить не будетъ; понеже онъ свою войну съ Цес. Вел-вомъ и съ Кор. Вел-вомъ Гишпанскимъ прекратилъ и учинилъ съ ними перемирье для того, чтобъ Цес. Вел-ву и Королемъ Полскому и Гиппанскому и Венецыяномъ противъ того помянутого непріятеля отпоръ чинить было свободно. А буде В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволятъ онымъ Христіанскимъ Государямъ учинить помочь и общей надъ тёмъ непріятелемъ военный промыслъ, и Е. Кор. Вел-во Французской В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, обнадеживаетъ, что тому промыслу съ его стороны помѣшки никакой отнюдь не будетъ. Да и у него де Короля Французского по желанію В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, къ тому склонение есть же. А естлибъ де въ нынъшнее настоящее военное время съ Цес. Вел-вомъ войны своей онъ, Король Французской, не прекратилъ и перемирья не учинилъ, и онъ бы, что хотёлъ, то отобралъ, а учинилъ онъ то перемирье не для чего иного, только для славы нмяни Христіанского и чтобъ всѣ Христіанскіе В. Г-ри, совокупясь, тому непріятелю чинили отпоръ общей безопасной. А буде Е. Кор. Вел-во Французской увидить совокупленіе Христіанскихъ Монарховъ противъ Туркского Салтана тогда и онъ противъ Туркского Салтана помочь своими ратми чинить будетъ же, и съ тёмъ обнадеживаніемъ тѣ Цар. Вел-ва помянутые посланники отъ Короля Французского отлущены.

А нынѣ изволяють В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во послать къ Кор. Вел-ву Французскому пословъ своихъ призывая его во общую жъ Христіанскую номочь противъ Салтана Туркского; и оны бъ Цес. Вел-ва Сенатори имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, объявили, тё Цар. Вел-ва къ Кор. Вел-ву Французскому посылки Цес. Вел-ву потребны ль и желаетъ ли Е. Цес. Вел-во, чтобъ Король Французской съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, и съ Е. Цес. Вел-вомъ и съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ быть въ союзъ противъ Салтана Туркского. И Сенатори говорили: Цес. де Вел-во то объявление любително пріемлетъ, что В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во и Короля Французского во общую помочь противъ Салтана Туркского призывать изволяють. Толко Король Французской держить отчасти съ Туркскимъ Салтаномъ дружбу, и не знаетъ Цес. Вел-во, чего онъ Французской отъ Е. Цес. Король Вел-ва желаетъ; а писалъ де къ Цес. Вел-ву Король Французской въ грамотв своей, что онъ никакой помочи Туркскому Салтану чинить не будетъ. И веднкіе и полномочные послы говорили: В. Г-рн, ихъ Цар. Вел-во, по любителству къ брату своему къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, желаютъ того, чтобъ протнвъ общаго вепріятеля Салтана Туркского, не толко Французской Король, но и всв Государи Христіанскіе помочь Е. Цес. Вел-ву чинили; для того и нынѣ ко Французскому Королю изволяютъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во пословъ своихъ послать. И Сенатори говорили: о томъ де ихъ великихъ и полномочныхъ π0нынъшнемъ предложенія СЛОВЪ

Цес. Вел-ва они, Сенатори, донесуть, а что написано въ томъ ихъ, Сенаторей, писив, которое въ нынещнемъ ответе они, великіе и полномочные послы, отдали, и то де все написано будетъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, въ грамот'в Цес. Вел-ва; а быть имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, у Цес. Вел-ва на отпускъ Апръля въ 18 день. И великіе и полномочные послы говорили: ко отданію грамотъ взаимности о костелахъ и о въръ Римской въ грамот'в Цес. Вел-ва писать негодитца; а естли то будетъ написано, и имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, такой Е. Цес. Вел-ва грамоты припять будетъ невозможно, и чтобъ въ грамотъ своей къ В. Г-ремъ къ нхъ Цар. Вел-ву и на подписи указалъ Цес. Вел-во В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва имянованіе н титла написать по ихъ Государскому достоинству противъ того, какъ ихъ Цар. Вел-ва имянование и титла писаны къ Е. Цес. Вел-ву въ любителной В. Г-рей, ихъЦар. Вел-ва, грамотъ съ ними великими и полномочными послы. И съ тое грамоты указалъ бы Цес. Вел-во прислать прежде бытія на отпускъ къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, списокъ, какъ и Е. Цес. Вел-во посломъ н чрезвычайнымъ посланникомъ и гонцомъ Цар. Вел-ва съ грамотъ списки для въдома прежде бытія ихъ у Цар. Вел-ва на отпускъ даваны. И Сенатори-сказали: что въ грамотъ Цес. Вел-ва написано будетъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имянование и титла противъ того, какъ писано къ Цес. Вел-ву въ ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ и списокъ съ тое Цесарскіе грамоты прежде бытія нхъ, великнхъ и до полномочныхъ пословъ, у ихъ Цес.

Вел-ва на отпускъ присланъ къ нимъ ки, изъ грамотъ ихъ Цар Вел-ва, кабудетъ. И витався великіе и полномочные послы съ Сенатори изъ отвѣтной палаты пошли.

Апръля въ 17 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ прітзжалъ Це-сарской секретарь Францишекъ Винандъ и говорилъ, что быть имъ, великниъ и полномочнымъ посломъ, у Цес. Вел-ва на отпускъ Апръля въ 18 день и Цесаревина Величества очи видъть того же числа, а какову грамоту свою къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву изволить Цес. Вел-во имъ отдать, съ тое грамоты прислалъ къ нимъ канцлеръ Леополлъ Киниксенъ списокъ. И великіе и полномочные послы говорили: что они у Цес. Вел-ва на отпускъ быть и Цесаревина Вел-ва очи видъть готовы, толкобъ въ грамотѣ Е. Цес. Вел-ва написано было къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, о отданіи грамотъ противъ того какъ они говорили Цес. Вел-ва Сенаторемъ въ четвертомъ отвътъ. И велъли великіе и полномочные послы списокъ съ Цесарской грамоты вычесть переводчику Степану Чижинскому, и въ томъ спискъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и Цес. Вел-ва имянованія и титлы ненаписано, а противъ отданія грамотъ написана взаимность о вёрѣ Римской, и о училищахъ. Также что написано было и въ писмъ Сенаторскомъ, каково отдали имъ, Сенаторемъ, великіе и полномочные послы въ четвертомъ отвътъ, и чтобъ изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, подтвердить то за свою Государскую особу и за наслёдниковъ своихъ, и великіе и полномочные послы секретарю говорили: у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, когда бы-

ковы изволяють В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, тъмъ посломъ и посланникомъ на отпускъ отдавать, присылаютъ къ нимъ посломъ и посланникомъ списки предъ отпускомъ ихъ; а въ тѣхъ спискахъ пипутъ грамоты ихъ Цар. Вел-ва отъ слова до слова ничего не умаляя и не премъняя; а нынъ каковъ Цес. Вел-ва съ грамоты списокъ онъ, секретарь, объявилъ, и въ томъ спискъ имянованія и титлъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и Цес. Вел-ва не написано. Да въ томъ же спискъ написано о отдавія грамотъ не противъ того какъ они, веливіе и полномочные послы, въ четвертомъ отвътъ Сенаторемъ говорили, да и объщали имъ Сенатори о костелахъ и о Въръ Римскія изъ писма своего отставить, потому что о костелахъ и о въръ взаимности ко отданию грамотъ писать непристойно, изволяютъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, отдавать къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, грамоты свои Е. Цес. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцемъ изъ своихъ рукъ, потому жъ бы взаимно и Цес. Вел-во изволилъ грамоты свои къ нхъ Цар. Вел-ву посломъ и посланникомъ и гонцомъ изъ своихъ же рукъ отдавать, то и взаимность, чтобъ быть во обонхъ сторонахъ равенству; а востелы и въра къ той взаимности не належатъ. Поволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, быть на Москвѣ ксензу и Римляномъ по своей вѣрѣ въ домъхъ своихъ молитвы отправлять, н то учинено изъволи, а не изъ принужденія, и договору о томъчинить и подтверждать того ихъ Цар. Вел-ву не для чего; а какову грамоту свою къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, на отпусваютъ Цес. Вел-ва послы и послании- къ имъ великимъ и полвомочнымъ по-

224

слонъ изволитъ Цес. Вел-во отдать, и въ той Цес. Вел-ва грамотъ 91005 В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имянование и титла нанисаны были по ихъ Государскому достоянству противъ того, какъ ихъ Цар. Вел-ва имянование и титла писаны къ Е. Цес. Вел-ву въ любителной В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, грамотъ съ ними великими и полномочныин послы. И съ тое грамоты указалъ бы Цес. Вел-во прислать прежде бытія на отпускъ къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, списокъ, и чтобъ въ тотъ день, какъ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, быть у Цес Вел-ва на отпускъ, и ивыхъ Государей пословъ и посланниковъ и гонцовъ не было, и секретарь говориль: какову де грамоту свою изволить Цес. Вел-во ниъ, великниъ и полноночнымъ носломъ, на отпускъ отдать, и въ той грамотъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имянованіе и титла написаны будутъ противъ того, какъ ихъ Цар. Вел-ва имянованіе и титла писаны къ Цес. Вел-ву въ любителной ихъ Цар. Вел-ва грамотв съ ними великими и полномочными послы и списокъ съ тое грамоты присланъ къ нимъ будетъ, и въ тотъ **јень**, какъ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, быть у Цес. Вел-ва на отпускъ, и иныхъ Государей пословъ и носланниковъ и гонцовъ у Е. Цес. Вел-ва не будетъ. А нынв де съ нимъ, секретаремъ, прислалъ тотъ списокъ канцлеръ къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, чтобъ имъ вѣдать, о какихъ дёлёхъ въ той Цес. Вел-ва гранотъкъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, будетъ написано. А что де объявляють они, великіе в полномочные послы, что объщали виъ Сенатори изъ никоиъ и гонцомъ присылать впредь

**П. Д. С. т. v**и.

писма своего о ибкоторыхъ дблёхъ отставить, и о костелахъ де отставлено и въ грамотъ Цес. Вел-ва и въ томъ спискъ о костелахъ ничего не написано, а о училищахъ и о въръ, и чтобъ то подтвердить В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, и за наслёдниковъ своихъ, написано въ грамотъ Цес. Вел-ва для того, хотя нынъ изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, поволить быть на Москвѣ всензу и молитвы въ домбхъ отправлять, толко безъ подтвержденія нхъ Государского впредь то ненадежно. Естьли де будетъ Патріархъ и приказные люди и иные и похотятъ того ксенза съ Москвы выгнать, и тому де ксензу и единого слова говорить будетъ о томъ не возможно; а когда изволять В. Г-ри, ихъ Пар. Вел-во, подтвердить то и за наслёдниковъ своихъ, что не только нынъ, по и впредь ксензомъ и училищамъ быть непремённо и то будетъ кръпко и надежно, и чаетъ онъ секретарь, что отставить того изъ грамоты своей Цес. Вел-во не укажетъ. И великіе и полномочные послы говорили: естли изъ грамоты Цес. Вел-ва взаимности ко отданію грамотъ о въръ отставлено не будетъ, и имъ великимъ и полномочвымъ посломъ и принять будетъ такой Е. Цес. Вел-ва грамоты не возможно, и онъ бы секретарь объявн. то томъ канц. јеру Киниксеку, а онъ канцлеръ о томъ бы до Цес. Вел-ва донесъ, чтобъ указалъ Цес. Вел-во о втор взаниность изъ грамоты своей отставить, а естли не изволитъ Цес. Вел-во отдавать грамотъ своихъ изъ своихъ рукъ, и чтобъ во обонхъ сторонахъ Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва грамоты къ посломъ и послан-

нослё бытія ихъ на отпускё на дворъ и имётибъ въ томъ во обоихъ сторонахъ равенство.

. Да о томъ же къ канцлеру Киниксену Апрѣля въ 17-мъ и въ 18-мъ числѣхъ посылали великіе и полномочные послы говорить Якова Эглина, да переводчика Степана Чижинского не по одно время.

И канцлеръ приказывалъ съ ними къвеликимъ и полномочнымъ посломъ, что Цес. Вел-во взаямности во отданію грамоть о училищахь и о вѣрѣ отставить не изволяеть, для того де и хощеть грамоты свои Цес. Вел-во изъ своихъ рукъ отдавать по любви же къ Цар. Вел-ву, а не изъ неволи, чтобъ распространить Католицкую вёру, да и послы де Е. Цес. Вел-ва Яганъ Жировсвій съ товарыщемъ въ отвётёхъ Цар. Вел-ва ближнимъ бояромъ и думнымъ людемъ о отданіи грамотъ предлагали при такой же взаимности, чтобъ быть на Москвъ Католицкіе въры костеланъ и училищамъ и всему отправленію по обычаю Римского костела какъ и въ грамотъ Цес. Вел-ва въ прошломъ во 194 году, Апръля 10-го дня, изъ Вѣны чрезъ почту къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, писано, со обнадеживаниемъ о отдании грамотъ за туже взаимность, и отмѣнить того своего намъренія Цес. Вел-во нынъ и впредь никогда не изволитъ.

Апръля въ 18 же день къ великимъ и полномочнымъ посломъ прислалъ канцлеръ Киниксенъ, что на отпускъ у Цес. Вел-ва того числа имъ великимъ и цолномочнымъ посломъ не быть.

Да тогожъ числа прівзжаль къ ве- Цес. до ликимъ и полномочнымъ посломъ вол- ляеть, ной баронъ Яганъ Христофорусъ Жи- Вел-во

ровскій и объявиль: О чемъ же приказывали они, великіе и полномочные послы, чрезъ секретаря Якова Эглина. н переводчика Степана Чижинского къ канцлеру къ Киниксену, и онъ канцлеръ до Цес. Вел-ва о томъ доносилъ, Цес. Вел-во грамоты своей, какова написана и объявленъ чрезъ секретаря имъ великимъ и полномочнымъ посломъ списокъ премѣнить не изволяетъ. И пошелъ Цес. Вел-во изъ Въны со встять домомъ своимъ въ свои Цес. Вел-ва села, которыя отъ Вѣны въ дву миляхъ, и великіе п полномочные нослы говорили ему, Жировскому о отданія грамотъ и о върв Римской и о костелахъ противъ того же, что приказывали канцлеру чрезъ секретаря Якова Эглина и переводчика Степана Чижинского и писано выше сего, чтобъ ко отданію грамотъ взаимности о Католнцкой върв въ грамотъ цесарской съ ними не писать, а естли не изволить Цес. Вел-во грамотъ своихъ отдавать взъ своихъ рукъ, и чтобъ Цар. Вел-во и Е. Цес. Вел-во грамоты во обонхъ сторонахъ присылать къ посломъ и посланнокомъ и гонцомъ на дворъ. И Жировскій говориль: объ отданів грамоть и о взаимности противъ того о въръ тоже, что приказывалъ съ Яковомъ Эглинымъ и съ переводчикомъ Степаномъ Чижинскимъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ канцлеръ, а естли де во обоихъ сторонахъ присылать грамоты къ посломъ и посланникомъ м гонцомъ на дворы, и то до таково жь будетъ равенство, что и изъ рукъ своихъ Цес. Вел-ву грамоты отдавать, и Цес. де Вел-во учинить того не изволяетъ, а желаетъ того, чтобы Цар. изволнан отдавать грамоты

свои Е. Цес. Вел-ва посломъ и посланинкомъ и гонцомъ наъ своихъ рукъ противъ прежняго, а изъ Вѣвы изволилъ сего числа Цес. Вел-во итти для того, извёстно ему Цес. Вел-ву учинилось что говорили они, великіе и полномочные послы, естли изъ грамоты его Цесарской ко отданию грамоть изаниность о вёрё Католицкой отставлена не будетъ, и пиъ быть на отпускъ невозможно, н вибнилось де ему Цес. Вел-ву, что они, веливіе и полномочные послы, быть у Е. Цес. Вел-ва на отпускъ не хотятъ. И великіе и полномочные послы говорили: очи Цес. Вел-ва видёть на отпускё они, великіе н полномочные послы, желаютъ, толко бъ указалъ Пес. Вел-во взаимность о вбрѣ и подтверждение Цар. Вел-ва взъ грамоты своей отставить, чтобъ имъ, великимъ и полномочнымъ пословъ, не принять за то гнѣву отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, и не вивнилось бы В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, того, что написано то будетъ въ грамоть Е. Цес. Вел-ва по ихъ посолскопъ договору. Естли и изволитъ Е. Пес. Вел-во объявить въ грамотв своей прошение о вврв Католицкой, и то въ волѣ Е. Цес. Вел-ва, толко то не ко взаниности отданію грамоть, а объ нихъ велибихъ и полномочныхъ послёхъ написано бъ было явственно. что они той взаимности не приняли, и учинить того не объщали, и прежде бъ бытія ихъ посолскаго у Цес. Вел-ва на отнускъ присланъ къ вимъ былъ съ тое Цес. Вел-ва граноты списокъ. И Жировскій говориль: что онь радьть о томъ учнеть, и списокъ съ грамоты Цесарской прежде бытія ихъ на отпускъ присланъ къ нимъ будетъ.

И Априля въ 23-й день въдоно великимъ и полномочнымъ посломъ учинилось, что того числа Пес. Вел-во изъ походу своего въ Въну пришелъ для процесін не на многіе часы, и пойдетъ въ походъ изъ Въны тогожъ числа, и великіе и полномочные послы посылали къ канцлеру Леопольду Киниксеку Якова Эглина да переводчика Степана Чижинскаго, ---чтобъ онъ канцлеръ -до Цес. Вел-ва донесъ, а Цес. Вел-во изволяль бы отпустить ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ къ В. Г-рямъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, и канцлеръ приказываль къ великимъ и полномочнымъ посломъ съ Яковомъ Эглинымъ и съ переводчикомъ Степаномъ Чижинскимъ, что до Цес. Вел-во онъ, канцлеръ, о желаній ихъ посольскомъ донесетъ.

И Апрёля въ 24 день къ великимъ и полномочнымъ посломъ прівзжалъ секретарь Францышекъ Винандъ Ħ говориль: что указаль Цес. Вел-во быть низ великниз и полномочнымъ пословъ у себя на отпускъ Апръля въ 25 день. И Цесаревина Величества очи видъть имъ идучи отъ Цес. Вел-ва въ ея Цесаревина Величества полатахъ: а какову грамоту свою къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву изволитъ Цес. Вел-во на отпускъ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ отдать, и съ тое грамоты прислалъ къ нимъ канцлеръ Киниксенъ списокъ.

И великіе и полномочные послы велёли тотъ списокъ вычесть переводчику Степану Чижинскому, и въ томъ спискъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, къ имянованію написано: Пресвътлъйшимъ и державиъйшимъ Государемъ Царемъ; а противъ грамоты В. Г-рей

волять.

ихъ Цар. Вел-ва надобно бъ было напи- ( сано было къ имянованию В. Г-рей, сать въ той Цес. Вел-ва грамотъ: Пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Великимъ Государемъ, Государемъ Царемъ; и не дописано въ томъ спискъ великныть, и Государемъ написано единова, а не дважды; да и Божіею милостію къ нхъ Государскому имянованию въ томъ спискъ не написано. Да въ томъ же спискъ написано, будто они, великіе и полномочные послы, учинили Е. Цес. Вел-ву в'едомость, что В. Г-ри Римскимъ католицкимъ езунтомъ и ксензомъ на Москвъ не толко пребывать и въры Римской Католицкой нравъ и обхожденіе творить, но такоже в'тры той въ домбхъ учинити и размножати, я ходы и погребанія чинити власть и волность сонзволили, и обнадежили они великіе послы Е. Цес. Вел-во, что В. Г-ри Римскимъ католицкимъ езунтомъ и ксензомъ и впредь тамъ же пребывать и въру Римскую католицкую и ея нравъ и обхожденія вышепомянутымъ способомъ безъ премѣны, нан безъ помѣшки, тихо, мирно совершати, и тому волному ученію пребывати сонз-

И великіе и полномочные послы сокретарю говорили: что въ томъ спискѣ къ В. Г-ремъ къ нхъ Цар. Вел-ву написано просто: Пресвътлъншимъ н державивнить Государемъ Царемъ, а надобно написать: Пресвътлъйшимъ и державнъйшимъ Великимъ Государемъ, Государемъ Царемъ; да и Божіею милостію къ ихъ Государскому имянованію не написано и онъ бы секретарь объявилъ о томъ канцлеру Леополду Киниксену, а онъ бы канцлеръ до Цес. Вел-ва донесъ, чтобъ въ той Е. Цес. Вел-ва грамотъ напи- канцлеру Киниксеку онъ объявить.

ихъ Цар. Вел-ва, титла противъ того, какъ написано въ ихъ Цар. Вел-ва грамотъ къ Цес. Вел-ву съ ними великими и полномочными послы. Да въ томъ же спискъ написано, будто они, великіе и полномочные послы. учинили Е. Цес. Вел-ву вёдомость, что В. Г-ри Римскимъ католицкимъ езунтомъ и ксензомъ на Москвъ не толко пребывати, и въры Ринскія ватолицкія нравъ и обхожденіе творити, но такожде вёры той вь домёхъ учити и размножати и ходы и погребанія чиняти власть и волность соизволили. И будто обнадежили они, великіе полномочные послы, Е. Цес. Вел-во, что В. Г-ри Римскимъ католицкимъ езунтамъ и ксензомъ впредь также пребывать и вёру Римску католицкую и ея нравъ и обхожденія вышепомянутымъ способомъ безъ премёны или безъ помъшки тихо, мирно совершати, и тому волному ученію пребывати сонзволять. И онъ бы секретарь и о томъ канцлеру Леополду Киниксену объявиль, что того, что пространно о въръ католицкой въ томъ спискъ написано, никогла они великіе и полномочные послы не говаривали и не обнадеживали, и чтобъ того на нихъ великихъ и полномочныхъ пословъ напрасно писать въ грамотъ своен Цес. Вел-во не велълъ; а говорили они, великіе и полномочные послы, Сенаторемъ въ отвътъхъ только то о въръ Римской, что въ Царствующемъ градъ Москвъ Римляномъ въ домѣхъ по своей вѣрѣ молитвы отправлять невозбранно, и нынъ и впредь о томъ забронено не будетъ. И секретарь сказаль: что о всемь о томъ

И великіе и полномочные послы списокъ съ Цесарской грамоты, каковъ съ твиъ секретаремъ къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, присланъ, отдали ему же секретарю.

Тогожъ числа писали великіе и полноночные послы въ Полшу къ гетману корунному Станиславу Яблоновскону, да къ Мартыну Матчинскому воеводѣ Бѣлскому и послали чрезъ почту листы таковы: Ясневельножный инлостивый господине, воевода Рускій готмане великій нашь збло милостивый господине и благодътель! Какъ во Лвовъ будучи видъли есмы пріятство вашей милости, такъ надбенся и нынв, что ваша милость, нашъ милостивый господинъ, того жъ де намъренія своего неотмѣнно пребываетъ. А вонеже по указу Пресвътлъншихъ и Держави в В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, имѣли есмы путь нашъ къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, и до сего времяни въ Вѣнѣ пребывали, а ныев надбемся изъ Вбны возвращенія своего вскорѣ, чрезъ Тарновскіе горы на Честоховъ и на Варшаву, и просниъ вашей милости, нашего милостиваго госполина. чтобъ по милости Наясибишаго и Державитиаго В. Г-ря, Е. Кор. Вел-ва, за ходатайствомъ вашимъ вићан ны въ сторонт Е. Кор. Вел-ва оть Цесарскіе граннцы вышенмянованнымъ путемъ нашимъ пристава и провожатыхъ и всякое вспомогательство, по постановленнымъ вѣчного миру договорамъ, какъ и въ сторонѣ ихъ Цар. Вел-ва въ пробзабхъ всякое вспоноженіе чинится, и какъ милость ваша нать объщаеть; а употреблясь толко о тонъ себѣ вѣдона отъ насъ. Присемъ зашей милости отъ Госпола Бога многолётного здоровья и счастливаго пребыванія желаемъ. Данъ въ Вёнё лёта отъ созданія міра 7195 Апрёля 24 дня. А къ воеводё Бёлскому писанъ листъ противъ тогоже.

Апрёля въ 25 день къ великныъ и полномочнымъ посломъ прітэжаль волной баронъ Яганъ Христофорусъ Жировскій, да секретарь Францышекъ Винандъ и говорили: о воторыхъ де дълбхъ приказывали они, великіе и полномочные послы, съ нимъ секретаремъ къ канцлеру Леополду Киниксену, и о томъ до Цес. Вел-ва онъ канцлеръ доносилъ, и Цес. де Вел-во велёлъ объявить имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, что В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, титла написаны въ его Цесарской грамотъ противъ того, какъ писано къ В. Г-ремъ къ ихъ Цар. Вел-ву въ грамотахъ Цес. Вел-ва напредь сего: о томъ де въдомо всъмъ Государемъ Христіанскимъ, что ихъ Цар. Вел-во В. Г-ри Божіею милостію, и писать того въ грамотв не для чего. Да и ни котораго де Государя В. Г-ремъ Цес. Вел-во въ грамотахъ своихъ не пишетъ; а о въръ Римской написано въ той Цес. Вел-ва грамотъ по его же Цес. Вел-ва указу; такъ де Е. Цес. Вел-ву полюбилось, и премёнить того не изволяетъ. И взялъ тое грамоту Цес. Вел-во къ себв и ничего де о той грамотъ до Цес. Вел-ва доносить ближніе его люди и канцлеръ не смѣютъ; и оннбъ, великіе и полномочные послы, никакія препоны въ томъ не чинили, и на отпускъ сего числа къ Цес. Вел-ву **Ъхали; а естли де онн, великіе и полно**мочные послы, и сего числа на отпускъ къ Цес. Вел-ву не повдутъ, и Цес. Вел-во идеть въ походъ сего же числа;

н развё де имъ на отпуске у Е. Цес. Вел-ва не быть. А впредь де которые нослы и посланники посланы будуть оть В. Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву, и чтобы для такихъ споровъ привозили они съ собою подлинныя грамоты Цес. Вел-ва, и указалибъ В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во писать въ грамотахъ своихъ Цес. Вел-ва имянование и титла все золотомъ также какъ Цес. Вел-ва въ грамотахъ всегда пишутъ ихъ Цар. Вел-ва иманование и титла все золотокъ, а не чернилы. И великіе и полномочные послы говорили: о гранотахъ Цес. Вел-ва и что Цар. Вел-ва въ грамотахъ писать Е. Цес. Вел-ва имянование и титла золотомъ. ло В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва они. велекіе и полномочные послы, донесуть, а на отпускъ у Цес. Вел-ва быть и очн Е. Цес. Вел-ва видъть они, великіе и полномочные послы, желають, толкобъ въ грамотъ Цес. Вел-ва написано было В. Г-рей, нхъ Цар. Вел-ва. имянование и титла противъ того, какъ написано въ ихъ Цар. Вел-ва грамотв къ Цес. Вел-ву съ ними великими и полномочными послы. Да и на нихъ бы великихъ и полномочныхъ пословъ никакіе тагости чего они не говорили, писать въ той грамотв Цес. Вел-во не указалъ, чтобъ на нихъ не было за то отъ В. Г-рей, отъ ихъЦар. Вел-ва, гиъву, и чтобъ прошеніе ихъ посолское до В. Г-ря до Е. Цес. Вел-ва чрезъ ближнихъ его людей было донесено: н указаль бы Цес. Вел-во тое грамоту свою переписать. А что онъ Жировской объявнаъ имъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, что взялъ тое грамоту Цес. Вел-во къ себѣ и ничего о

ближніе его люди и канцлеръ не смѣетъ, и они великіе и полномочные послы объявляютъ ему Жировскому, о тѣхъ дѣлѣхъ, о которыхъ бываетъ отъ пословъ споры во всѣхъ Государствахъ канцлеры до Государей своихъ доносатъ, а не смѣютъ доносить о дѣлѣхъ того Государства, и чтобъ Цес. Вел-во въ томъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ неволи учинить не велѣлъ, и указалъ тое грамоту переписать.

Да о томъ же посылали и приказывали великіе и полномочные послы къ канцлеру Леополду Киниксену съ Яковомъ Эглинымъ и съ переводчикомъ Стенаномъ Чижинскимъ. И были о томъ споры и пересылки многіе.

И тогожъ числа пріважалъ въ великимъ и полномочнымъ посломъ Цесарской переводчикъ Адамъ Штеля и объявилъ: велѣлъ де ему канцлеръ Леонолдъ Киниксенъ объявить имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, что Цес. Вел-во на отпускъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ ожидаетъ, и Цесаревина Величества очи имъ видѣть же, а грамота де Цес. Вел-ва написана противъ того какъ желали они великіе и полномочные послы.

иксать въ той грамотѣ Цес. Вел-во не указалъ, чтобъ на нихъ не было за то отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, гнѣву, и чтобъ прошеніе ихъ посолское до В. Г-ря до Е. Цес. Вел-ва чрезъ ближнихъ его людей было донесено; и указалъ бы Цес. Вел-во тое грамоту свою переписать. А что онъ Жировской объявилъ имъ, великниъ и полномочнымъ посломъ, что взялъ тое грамоту Цес. Вел-во къ себъ и ничего о той грамотѣ до Пес. Вед-ва доносить

236

великныть и полномочнымъ посломъ говорнан, чтобъ къ Цес. Вел-ву на отиускъ они, великіе и полномочные послы, вхаля.

Да въ то же время прислалъ къ реликниъ и полномочнымъ посломъ канцлеръ Леонолдъ Киниксенъ съ переводчиковъ Адановъ Штелевъ списокъ съ грамоты Цес. Вел-ва, какову изволить Цес. Вел-во отдать имъ на отпускв. Да къ великимъ же и полноночнымъ посломъ прислалъ канцлеръ Леополдъ Киниксекъ съ твиъ же переводчикоть Адамонъ Штеленъ книгу, въ которую ваписано въ Цесарской канцелярін, какъ въ грамотахъ Цес. Вел-ва писано напредь сего къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву и къ ннымъ окрестнымъ Государемъ, вхъ Государскія инянованія и титла, чтобъ они, великіе и полномочные послы, тому върнин, что Цес. Вел-ву кромъ прежняго обыкновенія ничего въ грамотъ своей къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, прибавить невозможно. И велиніе и полномочные послы тотъ списокъ съ грамоты Песарской приняли и велёли перевесть, а взъ книги выписать нероводчику Степану Чижинскому. А на отпускъ къ Цес. Вел-ву потхали великіе и полномочные послы въ Е. Цесарскихъ каретахъ тогоже часа, что за вышеписанными пересылками стояли на посолскомъ дворъ Цесарскія кареты и баронъ Христофорусъ фонъ Кляйницъ звалъ вхъ, великихъ и полноночныхъ пословъ, къ Цес. Вел-ву на отнускъ многіе часы. Прівздъ наъ на Цесарскій Аворъ и стойка и по крыльцамъ в въ съняхъ протазанщики, а въ полатахъ стояли князи и графы и ба-

Кляйницъ, да приставъ Яганъ Газъ, в роны по прежнему, также какъ и на прівздв ихъ. Встрвчи имъ были въ тбхъ жо мбстбхъ, гдв на прібздб; н встрёчники были прежніежь. Вшедь передъ Цес. Вед-во великіе и полномочные послы поклонились по обычаю и были челомъ на Е. Цесарскомъ жалованьб, что прислалъ къ нимъ столъ на прітэдт, и на пормтхъ; а рти посолскую переводнях номинать на бискупство ксензъ Севастянъ Главеничь; а Цес. Вел-ву великихъ и полномочныхъ пословъ никто не являлъ.

> И по указу Цес. Вел-ва Яганъ Гендрикъ, волной баронъ и подкоморій говорилъ ръчь: Пресвътлъйшій и велеможибищий В. Г-рь Леополдъ, Божіею милостію избранный Римскій Песарь, всегда прибавитель, Германскій, Венгерскій, Чешскій, Далмацкій, Кроацкій, Шклявонскій Король, Арцы-Арцухъ Аустрійскій, Арцухъ Бургундскій, Брабанцкій, Стырскій, Каринтскій, Карніольскій, Марграфъ Моравскій и вныхъ, Е. Цес. Вел-во братій своихъ Пресвътлъйшихъ и Державнъйшихъ В. Г-рей, Божіею милостію, Царей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексвевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россін Самодержцевъ и многихъ государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ и Съверныхъ Отчичей и Дъдичей и Наслъдниковъ и Государей и Обладателей, ихъ Цар. Вел-ва вамъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, велълъ говорить. Приходили вы къ нашему Цес. Вел-ву отъ братій нашихъ великихъ Г-рей отъ ихъ Цар. Вел-ва въ великихъ и полномочныхъ послёхъ и говорили въ отвѣтѣхъ съ нашими сенаторми о великихъ Государсгвенныхъ делехъ. И

наше Цес. Вел-во посолство ваше приняли любително; и дель предложенныхъ въ отвътъхъ, выслушали пріятно, и желаемъ съ братіи нашими В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, быть въ брацкой дружбъ и любви паче прежнаго, а налъ непріятели одоленіе и посылаютъ къ ихъ Цар. Вел-ву съ вами, великими и полномочными послы, свою Цес. Вел-ва любительную грамоту. А изговоря ръчь, баронъ и подкоморій поднесъ Цес. Вел-ву грамоту, и Цес. Вел-во принявъ грамоту, отдалъ ближнему боярину и намъстнику Вятцкому Борису Петровичу Шереметеву, безъ камкя.

И ближній бояринъ Борисъ Петровичь ту Цесарскую грамоту у Е. Цес. Вел-ва принявъ отдалъ дьяку Ивану Волкову.

Потомъ Цес. Вел-во говорилъ: какъ вы будете у братін нашихъ у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, и вы имъ отъ насъ поздравьте. Потомъ баронъ и подкоморій звалъ великихъ и полномочныхъ пословъ и дворянъ Цес. Вел-ва къ рукъ. И великіе и полномочные послы, и дворяне, и переводчикъ и подъячіе Цес. Вел-ва у руки были. А посл'в того воликимъ и полномочнымъ посломъ баронъ и подкоморій говорилъ: Цес. Вел-во васъ Цар. Вел-ва великихъ и почномочныхъ пословъ жалуетъ своимъ Цесарскимъ столомъ и отпускаетъ васъ на подворье.

И великіе и полномочные послы Цес. Вел-ву поклонились по обычаю и изъ палаты пошли. Встръчники провожали ихъ велякихъ и полномочныхъ пословъ. Нанвышшіе дворецкой и коннатной до твхъ мветъ, гдв встрвтили; а маршалкъ надворной великихъ и номъ же платьъ съ двадцать особъ,

почномочныхъ пословъ проводнят до покоевъ Цесаревина Величества.

А какъ пришли великіе и полномочные послы къ покоямъ Цесаревина Величества, и въ свняхъ по объ стороны стояли протазанщики. А какъ вошли въ первую палату и въ той налатъ встрътилъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ Цесаревина Величества болшой дворецкой графъ фонъ Валенштейнъ, а говорилъ: Ея Пресвътлъйшее Цесаревино Величество велбла васъ великихъ и полномочныхъ пословъ ему ближнему сенатору и болшому дворецкому встрётить и о ихъ здоровьѣ спросить, и великіе и полномочные послы за тое встрёчу и за милость, что велбла ихъ о здоровьѣ спросить. Цесаревниу Величеству били челомъ, а съ дворецвитались, и шля великіе H кимъ полномочные послы къ Цесаревниу Величеству чрезъ три палаты; и въ тъхъ палатахъ стояли Цес. Вел-ва графы и бароны. А какъ въ четвертую палату предъ Цесаревино Величество вошли, и Цесаревино Величество стояла подъ балдахиномъ на рундукъ въ черной палатв, а рундукъ объ одной ступени обить сукномъ чернымъ, балдахинъ суконной же черной. По правую сторону Цесаревниа Величества стояли кресла и обиты сукномъ же чернымъ, передъ Цесаревою стояли по правуюжъ сторону ся Цесаревина Величества болшой дворецкой графъ фонъ Валенштейнъ, да Яганъ Гендрикъ, волной баронъ и подкаморій Цес. Вел-ва; а по лѣвую сторону Цесаревина Величества стояли сенаторскія жены и дочери дввицы въ чер-

239

Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія и Малыя и Бълыя Росів Самодержцевъ правилъ Цесаревниу Величеству поздравление ближней боядниъ и напъстникъ Ватикой Борисъ Петровичъ Шеремстевъ, а говорнал: Бога въ Тронцъ славимаго иплостію Пресвѣтлѣйшіе и Державнъйпие В. Г-ря, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексвевичъ, Петръ Алексвевичъ, всеа Великія и Малыя и Бълыя Росін Санодержцы, Московскіе, Кіевскіе, Володниірскіе, Новгороцкіе, Парн Казанскіе, Цари Астраханскіе, Цари Сибирскіе, Государи Псковскіе и В. Князн Сиоленскіе, Тверскіе, Югорскіе, Перискіе, Вятцкіе, Болгарскіе нныхъ, Государи и В. Князи Новогорода, Низовскія земли, Черниговскіе, Разанскіе, Ростовскіе, Ярославскіе, Биозерскіе, Y AOPCRIE, Обдорскіе, Кондійскіе и всеа Стверныя страны Повелители и Государи Иверскія земли, Карталинскихъ и Грузинскихъ Царей и Кабардинские земли Черкасскихъ н Горскихъ Князей и вныхъ многихъ Государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ и Съверныхъ Отчичи H Аздичи и Наслёдники и Государи и Обладатели, Ванъ Пресвътлъйшей н Велеможнией Великой Государынь, Государынъ Элеоноръ Магдалинъ Терезів Божіею милостію Цесаревв Римской всегда прибавителю Германскаго Венгерской, Чешской, Далматцкой, Кроатцкой, Словенской и иныхъ Королевъ, Арцъ-Арцухниъ Аустрійской, Арцухний Бургунтской, Брабантской, Стырской, Карнитской, Кариюлской и нныхъ, Марграфинѣ Моравской, Арцухинѣ Люцембургской и вышніе и ниж- Дарствъ и земель Восточныхъ и Запад-

и отъ В. Г-рей Царей и В. Князей ніе Шленскіе земли, Витемберской и Тецкой, Княгинъ Швабскіе земля. Графинѣ Габшпурской, Тиролской, Өеррецкой, Кибурской и Горицкой, Лантъ-Графинъ Ансанцкой Римского Государства, Марграфиив Бурговтской и вышніе и ножніе Лосація, Государынѣ Марграфства Склявонскаго, Портенавской и Солниской велёли поздравить и про свое Цар. Вел-ва здоровье сказать.

> И поклонились великіе и полномочные послы Цесаревину Величеству по обычаю. И Цесаревино Величество изволила спросить про здоровье В. Государынь Благовёрныхъ Царицъ в В. Государынь Благовёрныхъ Царевенъ по пѣмецки стоя: Сестры наши, В. Государыни благовърныя Царицы и Царевны здравствуютъ ли? Переводилъ и сказаль тое рёчь великных и полномочнымъ посломъ Цесарской переводчикъ Адамъ Штель.

> И ближней бояринъ и Намъстникъ Вятцкой Борнсъ Петровичъ Шереметевъ говорнаъ: Какъ мы повхали отъ Пресвътленшихъ. и Державиейшихъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, и Божіею милостію В. Г-рыни и благовѣрныя Царицы и В. Г-рыни благовърныя Царевны въ царствующемъ велицемъ градъвъ Москвъ въ добромъ здоровьъ пребываютъ. Потомъ явилъ Цар. Вел-ва поминки Цесаревниу Величеству думной дьякъ Протасей Ивановичь Никифоровъ, а говорилъ: Божіею мнлостію Пресв'ятл'йншіе и Державнъйшіе В. Г-ри Цари и В. Князья Іоаниъ Алексбевичь, Петръ Алексбевичь, всеа Великія и Малыя и Бълыя Росін Самодержцы и многихъ Госу-

ныхъ и Стверныхъ отчичи и дъдичи и наслъдники и Государи и обладатели къ вамъ Пресвътлъйшей и Велеможнъйшей В. Г-рынъ Элеоноръ Магдаленъ Тересіъ Божіею милостію Цесаревъ Римской и иныхъ прислали любителные поминки.

Принялъ Цар. Вел-ва любителные поминки и положилъ передъ Цесаревою на рундукъ Цесарской Переводчикъ Адамъ Штель. Потомъ подносили великіе и полномочные послы Цесаревину Величеству свои дары. Ближней Бояринъ и намъстникъ Вятцкой Борисъ Петровичь Шереметевъ — двѣ пары соболей 60 рублевъ и зарбафъ серебряной 50 рублевъ, 2 косяка камки Китайской 36 рублевъ; ближней околничей Муромской, — Иванъ и намъстникъ Ивановнчь Чаадаевъ---двъ пары соболей, шуба горностаевая, зарбафъ Персидской златоглавной; думной дьякъ Протасей Ивановичь Никифоровъ --двѣ пары соболей 40 рублевъ, мѣхъ горностаевой 20 рублевъ; дьякъ Иванъ Волковъ-нара соболей, 2 сорока горностаевъ; Цар. Вел-ва дворяне: Столникъ Василей Чаадасвъ-пару соболей, шубу горностаевую, зарбафъ Персидской цвѣтной; столникъ Василей Кругликовъ-2 сорока горностаевъ, 4 брета огонковъ, камка Китайская; столникъ Дмитрей Никифоровъ-соболей пара 20 рублевъ; столникъ Яковъ Никифоровъ-соболей пара 20 рублевъ. Потомъ пожаловала великихъ и полномочныхъ пословъ Цесаревино Величество въ рукѣ.

А послѣ того были Цесаревина Величества у руки Цар. Вел-ва дворяне и переводчики и подъячіе.

Потомъ наказывала Цесаревино Ве- Вел-ва, любительные поминки пріем-

рону и подкаморію Цесарскому, а говорила ему тихо, а онъ подкаморій въ то время слушаль приклякнувъ на коавна. И говорнав подкаморій Яганъ Гендрикъ великимъ и полномочнымъ иосломъ ту наказаннную рвчь нвиецкимъ языкомъ. А переводилъ ту рёчь въ то время словенскимъ языкомъ переводчикъ Адамъ Штель; и великимъ и почномолятия постоия говориль: Пресвътлъйшая в Державнъйшая В. Государыня, Государыня Элеонора Магдалина Тересія, Божіею милостію Цесарева Римская и иныхъ Пресвётлъншихъ и Державнъншихъ В. Г-рей. Государен, Божіско милостію Царен и В. Князей Іоанна Алокс вевича, Петра Алексбевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росін Самодержцевъ и иногихъ Государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ п Стверныхъ отчичей и дъдичей и наслъдниковъ и Государей и обладателей, ихъ Цар. Вел-ва, любителное поздравление со многимъ желаниемъ пріемлеть. И слыша о ихъ Цар. Вел-ва также и сестеръ своихъ В. Г-рынь, благовѣрныхъ Царицъ и В. Грынь благовѣрныхъ Царевенъ здоровью радуется, и желаетъ Цес. Вел-во, чтобъ Господь Богъ ихъ Цар. Вел-ву и В. благовърнымъ Царицамъ, Г-рынямъ п В. Г-рынямъ благовърнымъ Царевнамъ всякое благополучіе даровалъ; и желаеть же Цесаревино Вел-во съ дражайшими и любезнъйшими сестрами Своими съ В. Г-рыни благовърными Царицами и съ В. Г-рыни благовёрными Царевнами, пребывати въ любви неотмённо, а ихъ Пресвётлёйшихъ и Державнъйшихъ В. Г-рей, ихъ Цар.

он ваши великихъ и полномочныхъ пословъ указаля Цесаревино Вел-во новнять мелостиво, в объщаетъ вамъ милость свою и жалованье, а потомъ приказывала Цесаревино Вел-во къ В. Г-рынянъ благовърнымъ Царицамъ и къ В. Г-рынямъ благовърнымъ Царевнамъ поздравление стоя, а говорила по нинецки: какъ будете у сестръ нашихъ у В. Г-рынь благовёрныхъ Царицъ н у В. Г-рынь благовёрныхъ Царевенъ, и вы имъ отъ насъ поздравствуйте, и великіе и полномочные послы поклонясь Цесаревниу Вел-ву изъ палаты пошля. Провожалъ великихъ и полномочныхъ пословъ Цесаревина Вел-ва болшой дворецкой графъ фонъ Валенштейнъ до твхъ же ибстъ, гдб ихъ встрѣчалъ, а до Посолского двора нровожали великихъ и полномочныхъ нословь въ цесарскихъ каретахъ баронь Христофорусъ фонъ Кляйницъ, да приставъ Яганъ Газъ и номинатъ на бискупство Севастянъ Главиничь и переводчикъ Адамъ Штель.

Тогожъ числа великимъ и полномочнымъ посломъ былъ Цес. Вел-ва столъ на посолскомъ дворъ, гдъ они стояли, а присланы въ тому столу и подчивали великнать и полномочныхъ пословъ баронъ Христофорусъ же фонъ Кляйницъ, да Яганъ Эрнестъ графъ, да Фердинантъ Брегельскій баронъ и столникъ, н приставъ Яганъ Газъ, а готовленъ столъ на посолскомъ дворъ. А во время стола пили чаши про здоровье В. Г-рей ихъ Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва и про здоровье жъ В. Г-рыни благовърныя Царевны и В. Княжны Софін Алекстевны, да про здоровье В. Г-рынь, благовърныхъ Царицъ и В. цамъ, Московскимъ, Кіевскимъ, Воло-

летъ Ея Цес. Вел-во въ любовь; а да- | Г-рынь благовърныхъ Царевенъ и Цесаревина Вел-ва и дътей Цесарскихъ, противъ тогожъ, какъ пили чаши во время стола Марта въ 14-й день, какъ былъ великимъ и полномочнымъ посломъ столъ на прівздъ, а по совершение стола великие и полномочные послы на милости Цес. Вел-ва били челомъ и барона отпустиля.

> Переводъ съ Латинскаго писма съ списка съ граноты Цес. Вел-ва, какова писана къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, а тотъ списокъ прислалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ канцлеръ Леополдъ Книнксекъ съ переводчи комъ Адамомъ Штелемъ, въ то время, какъ они вхали къ Цес. Вел-ву на отпускъ, и тогда не толко было перевесть, и прочесть того списка невозможно.

> Леополдъ, Божіею призрительною милостію, избранный Римскій Цесарь, всегда прибавитель и Германскій, Венгерскій, Чешскій, Далматцкій, Кроатцкій, Словенскій и иныхъ Король, Арцыарцухъ Аустрійскій, Арцухъ Бургунтскій, Брабантскій, Стырскій, Каринтскій, Карніольскій, Марграфъ Моравскій, Арцухъ Люцембургскій и вышніе и нижніе Шленскіе земли, Виртембергскій, в Тецкій, князь Швабскіе земли, графъ Гапшпурскій, Тиролскій, Феррецкій, Кибурскій и Гарицкій, Лантграфъ Лисатцкий, Марграфъ Священнаго Римского государства, Бургонтскій, и вышніе и нижніе Лусаціи, государь Марграфства Склявонского, Портенавскій и Салинскій и иныхъ Пресвътлъйшимъ и ДержавнъйшимъГ-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексевичу, Петру Алексбевичу, всеа Великія, Малыя и Бѣлыя Росіи Самодерж-

двијрскимъ, Новогородскимъ, Царемъ Казанскимъ, Паремъ Астраханскимъ, Паремъ Сибирскимъ, Государемъ Псковскимъ п В. Княземъ Смоленскимъ, Тверскимъ, Югорскимъ, Пермскимъ, Вятцкимъ, Болгарскимъ, и иныхъ Государемъ и В. Княземъ Новагорода, Низовские земли, Черниговскимъ, Рязанскимъ, Ростовскимъ, Ярославскимъ, Бѣлозерскимъ, Удорскимъ, Обдорскимъ, Кондинскимъ, и всеа Стверныя страны Обладателенъ, и Государенъ Иверскіе земли, Карталинскихъ и Грузинскихъ Парей, и Кабардинскіе земли, Черкасскихъ и Горскихъ князей и иныхъ многихъ государствъ и земель восточныхъ и западвыхъ и съверныхъОтчичамъ, и Абдичамъ, и Наслёдникамъ, и Государемъ, и Обладателемъ, друзьямъ и братьямъ нашниъ любезнвйшимъ здравіе и пріятство наше, съ приращеніемъ всякаго добра. Пресвътлъйшіе и державнъйшіе Государи друзи и братія любезнъйшіе! Приняли есмы вторую Пресвѣтлѣйшества Вашего грамоту Іюня 18-го дня лъта близь прошедшаго данную и отъ великихъ и полномочныхъ того жь вашего Пресвътлъншества пословъ, отъ ближняго, то есть боярина и намъстника Вятцкого Бориса Петровича Шереметева, отъ ближняго такоже околничего и наибстника Муромского Ивана Ивановича Чаадаева и отъ думнаго 'дьяка Протасія Ивановича Никифорова, и отъ дъяка Ивана Волкова, пространнѣе выразумѣли есмы, что они ради начатой противъ общаго Христіанского имяни непріятеля войны, в ради постановленія воннскихъ ратей со обоихъ сторонъ предлагали, и что для приказныхъ дёлъ и

ло намъ, что къ первому належитъ, пріятное и постоянное любве и дружбы братцкой усерствіе, которое намъ Пресвътлъншество ваше, толико пространно и дружелюбно объявити порадъли. По истинъ зъло благодарное н не меньши что есть то пріятства братцкого знамение разсуждаемъ, что учиненного съ Королемъ и Ръчью Посполатою Полскою вёчного мера и протнвъ общаго Христіанского имяни непріятеля Турского Салтана и Крымского Хана союзу договоръ для вёдома намъ прислати восхотбли, и войска свои противъ непріятеля для нашествія наз отъ нашихъ и союзниковъ нашихъ Государствъ отвращая немедленно выслати объщали, откуду яко Пресвътлъйшества вашего горящая ревность на искоренение и на погибель вредную непріятелемъ для Христіанского примноженія и для ввчной Пресвётлёншества вашего славы доволно является. Такоже послы оные взанино склонности и желателства нашего братцкого о такой же противъ тёхъ Святаго Креста непріятелей дерзости и готовности явственно возмогутъ учинити свидътельство. Понеже какъ имъ самимъ на вся, о чемъ ни есть, въдати желали, писмомъ отвъщати велъли есмы, пространнѣе взвѣстятъ, колико во первыхъ что ни есть отъ насъ Пресвътлъншества вашего ко украшению и къ прибыли такоже и вашихъ и нашихъ союзниковъ къ приращению праведно желатись, или требоватись возможеть, насъ склонныхъ и удобныхъ обрящете, и съ коликимъ то есть хотёніемъ и желаніемъ войну сію уговореннымъ поступкомъ и способомъ съ титлы Маестатисъ вятше желали, бы- союзники вести и съ своими оружи

рукою непобѣдимаго Всемогущаго Бо-і гой стать грамоты, то есть върющей га доселѣ благополучно пособствуеными обонхъ рёкъ Тибёску и Драву оборонати, такоже и впредь по случаю воннскому промышляти и о поведеніи воинскому съ вашимъ Пресвътлъйшествоиъ чрезъ гонцовъ и почту, отъ насъ въ государствахъ нашняъ постановленную, такоже по мъстамъ междо лежащимъ отъ Поляковъ и отъ Пресвётлёйшества Вашего расположенную въ готовности ссылатись и ни въ какія войны и мира совъты, развъ по договорамъ мврнымъ и союзниковъ по соизволенію вступати постановили есмы. Чего ради довольнѣйшаго сего усерствія нашего во свидътельство письмо оть Великого Визиря нынѣ къ сіятельнъйнему Герману Маркграфу Баденскому и Гокберскому графу Спонгенскому и думному нашему бляжнему совѣта воинского надворному президенту, полному Маршалку и рубежей яврианскихъ генералу, сроднику и князю нашему любезибйшему писанное, и чрезъ агу нѣкоего генералу нашему графу Коравскому, въ Венгерской землѣ вышней пребывающему, поданное вибств съ отвётнымъ писмомъ къ тону жь Визарю писаннымъ. Такоже и то письмо, что паки сюды Февраля въ 25-й день нынѣ къ тому же князю Марграфу Баденскому Визирь писалъ, и каковъ Визирю отвётъ былъ бы учиненъ чрезъ приклады подавати и многіе нные дёла объявляти повелёли есмы, съ которыхъ довольно явственно де является, что мы великую зёло на соблюдение въры общей и союза полагаемъ славу, которую хотя самимъ менышимъ такоже особливости знаменіемъ не хощемъ повредити, а къ дру-

поданія что належить добрѣ мы памятуемъ, что объщались есмы грамоту върющую отъ насъ самихъ Пресвътлейшества вашего посломъ и посланникомъ первого и второго чину такоже при отпускъ отъъздомъ будемъ отдавати, когда Пресвътлъйшество Ваше явственному католицкой въры ученію, школамъ, ходамъ и погребеніямъ инымъ дъламъ по обычаю Церкви Римской совершатися обыкновенно на Москвъ совзволите, и за собя и за своихъ наслёдниковъ на вёчныя времена подтвердите, а когда помянутые Пресвилъйшества вашего, послы, что Пресвътлъншество ваше Римской католицкой езунтцкимъ ксензомъ на Москвъ пребывати, и въры нашей Римской католицкой нравъ и обхождение въ домѣхъ совершати власть и волность уже тогда соизволили намъ учинили въдомость, и обнадежные насъ, что Пресвѣтлѣйшество Ваше Римскимъ католицкимъ езуитомъ и ксензомъ и впредь тамъ же пребывати и въру Римскую католицкую и ся вравъ и обыкновенія безъ перемъны или помъшки, тихо, мирно совершать, и тому волному ученію пребывати соизволите. А мы такоже для знаменія взаимного и новаго склонности и братцкого усерствія кромѣ того, что Пресвътлъйшество ваше, во образъ усерствія доброхотного и зѣло пріятного такъ отъ ближнихъ людей нашихъ въ прибытіи нашемъ, какъ и въ приговоръхъ секретною печатью нашею цесарскою запечатанныхъ Маестатись титлою нарицати уже соизволили есмы нынъ; такоже грамоты нашей вбрющей и ввбренной имъ на отпускъ отътздномъ отданію чинимъ на-

чало. Понстинив надвемся, что [хотя ] . помянутые послы на себя воспріять не хотвли] подтверженія Пресвётлёйшества Вашего за себя и за наслёдниковъ своихъ чрезъ обовязание или писмо на въки будетъ соизволено. Пресвётлёйшество Ваше, Обачеже, для свидѣтельства дѣдовскаго и вѣковъчнаго къ намъ дружелюбія и любви вибстб съ своими наслбдниками явственное въры Римской католицкой учение въ непреломанной соблюдати будете вольности, яко и мы такожде и наслёдники наши во отданіи грамотъ върющихъ къ Вашему Пресвътлъйшеству и Вашихъ наслъдниковъ посломъ п посланникомъ перваго и втораго чина изъ руби нашей и нашихъ наслёдниковъ безъ отягченія будемъ совершати. А чтобъ Маестатисъ титло Пресвътлъншеству вашему такоже чрезъ грамоту нашу Цесарскую приписывалось, збло не есть въ нашей власти и въ толико великой чести въ Римскомъ государствъ, яко безъ досалы его Курфирстовъ, князей и статовъ наже умалниесь, ниже отъ Римского Цесаря съ Королями совокупитись можеть; яко одному Цесарскому Высочеству, къ которому мы сами на свътъ христіанскомъ чрезъ Божіе мплосердіе воздвижены есмы, отъ всѣхъ міра Королей чрезъ толико отсюду лътъ безъ премѣненія съ великою всегда честію должно и придано, откуду въ такой къ благородному Пресвътлъйшества вашего усерствію пребываемъ въ вѣрѣ, что Пресвътлъйшество ваше извъщеннымъ симъ и инымъ великому Пресвѣтлѣйшества Вашего посолству объявленнымъ причинамъ збло нужнымъ удобно мѣсто сотворите, и отъ того чее когда ту грамоту кончили есмы,

желанія своего доброхотно, лишитися; къ чему вяшши къ соблюдению взаниного братцкого пріятства сообщенія, пересылкъ по исконному и никогда непрерванному обычаю насъ Маестатисъ титлою въ грамотъ своей будете нарицати, дабы, о чемъ по истинв збло болѣзновали есмы для впредбудущаго случая взаимное досель любви и пріятства почитание, и братцкой дружбы сообщение съ опаствомъ христіанства не прерывалось. Къ тому такоже съ латинского писма къ намъ отъ Пресвътлъйшества Вашего данного съ полномочной грамоты переводовъ увидёли есмы, что переводчикъ языку или русского, или латинского недоводно искусень. Императорись нарицание для уже ръченвыхъ тъхъ же причинъ, которые Маестатисъ титло инымъ міра всего государемъ и королемъ давать заповъдаютъ никому въ мірѣ христіанскомъ, развѣ одному и самому Римскому Цесарю должно есть, Пресвътлъй пеству вашему придалъ, и что словъ Имперіалисъ и Имперіи не обыкновепнымъ нравомъ сюды и сюды употребилъ; что понстинъ хотя безъ Пресвътлъйшества Вашего вѣдома приключалось, отнюдь не усумнъваемся однакожъ когда и у насъ есть которые языкъ руской на латниской или ибмецкой прелагають. возмнилось намъ то не отставити, что лучше впредь и пристойнъе будетъ, когда Пресвътлъйшество Ваше грамоты своей къ Намъ на своемъ рускомъ языкъ безъ переводовъ будете присылать, дабы намъ то въ тяжесть не было, что такіе переводы для уклоневія впредь будущаго послёдствія иногда отослати вспять надобно будеть. Про-

252

пришла другая Пресвътлъйшества Ва-/щею молостію избранный Римскій Цешего грамота, которая намъ авло Адолфа Гутмана протявъ Клавдія Волта объявния, тогда какъ ни о ченъ намъ всегда вящше не было радёнія, яко управу всякому по правдё творити, такоже и въ семъ дблё ничегожъ не пропустимъ, чтобъ ко обвинению помянутого Адолфа отъ насъ не было учинено, и тако ничесоже не отставляется развё дабы есны Бога ближайнаго, превеликого усердственно молнля, которымъ бы нашемъ всёхъ и Пресвѣтлѣйшества Вашего оружію толико счастинво и мужественно пользовались и исправлялись, дабы Рёчи Посполитой Христіанской уже рубежи во среднюю государствъ непріятельскихъ внутревнюю протяглися, и дабы на збло крбибнув слава обонув насъ стоднахъ изображалась зёло похвальнымъ и преславнымъ богатырской храбрости и чести свидетельство въ предь будущимъ христіанскіе вёры наслёдникомъ на въки да постановится, что яко усердственно желаемъ, такъ Пресвътлъйнество ваше насъ любезнъншаго брата въ дружелюбін своемъ постоянно содержить. Данъ въ городъ нашемъ Вѣнѣ, дня 5-го мѣсяца Мая, лъта 1687 королеванія нашихъ Римского 29-го, Венгерскаго 32-го, а Чепского 31-го.

Вылисано ИЗЪ KHNUM **Латинского** нисма, какову прислалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ ванцлеръ Киниксень во свидетельство, какъ пишуть въ цесарскихъ гранотахъ государскіе иманованія и титла, а та книга записная бываетъ непремѣнно въ цесарской канцелярія.

сарь всегда прибавитель (полный титуль). Пресвътавишему и Веленожнвишему Государю Царю в В. Князю Алексвю Махайловичу, всеа (полный титулъ). Другу и брату нашему любезнъйшему, здравіе и пріятство наше съ приращениемъ всякого добра. Пресвътлъйшій и Державвъйшій Государь в брате любезнвишій! Пресв'ятленшества вашего добрый братъ. Здъ цълая титла даже до того слова «брате любезнѣйшій» въ грамотѣ въ средннѣ золотомъ бы писать и на подписания приговору подпись. Священного Цес. Вел-ва Государя, Государя нашего Милостивъйшаго именемъ Пресвътлъйшихъ и Державнъйшихъ Царей В. Московскихъ Князей господамъ, господамъ посланиявомъ воспомянути.

Послы Московскіе лёта 1687 желали, чтобъ въ титлъ дано было Царемъ (Великниъ) Государемъ, но имъ совершенно отказано и толко говорено господамъ посламъ, и В. Княземъ яко выше по древнему обычаю является.

Такоже 1687 Мая 2 дня съ послами Московскими договорено, чтобъ въ грамотахъ Царскихъ паки все титло Священного Цес. Вел-ва золотомъ писати, инакоже въ грамотахъ Цесарскихъ титло Царей отчасти золотомъ, отчасти червиломъ писанобъ было.

Превеликому Папъ, святъншему во Христв отцу господину Ивокентію одиннадцатому Божіямъ призрѣніемъ святой Римской и везд'сущей Церкви Превеликому нашё, господину пречестнъйшему. Начало грамоты. Святъйшій о Христъ отче-господине пречестнъйшій по должному объявленію съ сынов-Асополдъ Божіею поспѣшенствую- ной должности всегдашняго прираще -

нія. Святительства вашего послушный сынъ. Окончение: То, что належитъ къ Святительству вашену взаниными сыновными **ДОЛЖНОСТИ** желателство чрезъ всякой случай заслугивати потруднися, Бога поляще, дабы Святителство ваше для добродътелства Церкви своей какъ должайше соблюлъ здрава. Или тако: Богъ Преблажайшій Превелнкій Святительство ваше КЪ оборонѣ воюющей Церкви украшенію и утверженію какъ должайше здрава, свята и процвътающа да сотворитъ, тако отъ усердствія желаемъ. Святъншества вашего послушный сынъ. Королю Французскому: Пресвътлъйшему Державнъйшему и Христіяннъйшему Государю, Государю Людовику Королю Французскому, сроднику и брату нашему любезнѣйшему. Приступъ. Здравіе н братцкой любви и всякого благополу. чія всегдашняго и вёчного приращенія Пресвётлёйній, Державнёйшій и Христіаннъйшій Государь сродникъ и брате любезнѣйшій. Оконченіе: Притомъ дабы Пресвътлъйшество Ваше какъ должае здравъ пребывалъ и счастливаго дёль поведенія употребляль, желаемъ. Пресвътлъйшества Вашего доброй брать. Гиппанскому Королю: Пресвётлёйшему и Державиёйшему Государю, Государю Каролу Второму Гишпанскому, обонхъ Сицилій, Ерусалимскому Королю Католику, Арцы-Арцуху Австрійскому, Князю Бургунтскому, внуку, сроднику и брату нашему любезнъйшему здравіе и взаимного доброхотства и всякого благонолучія, всегдашняго и вѣчного приращенія. Пресв'ятл'я и Державн'яшій Государь внукъ, сроднякъ и брать

шества Вашего доброхотный тетчаный брать и дяда. Полскому Королю: Пресвътланиему и Державнаниему Государю, Государю Яню Третьену, Королю Полскопу, В. Князю Литовскому и Рускому, Прускому, Мазовецкому, Жиондцкому, брату нашему любезнвишему и сосёду здравіе и взаниное доброхотство. Пресвътлъйний и Державвъншій Государь братъ любезнъншій и сосбяз. Пресвътлъйшества Вашего братъ и сосъдъ. Свейскому Королю: Пресвётлёйшему и Державнёйшему Государю, Государю Королю Свейскому, Готцкому, Венденскому Королю, В. Князю Лнолянскому, Князю .... сканскому, Естлянскому, Ливонскому, Каретскому, Бремскому, Вардинскому, Стетинскому, Померскому, Косубскому и Вандалскому, Государю Рутскому, Государю Ингрскому и Висмарскому, Графу Князю Ругенскому, Князю Баварскому, сроднику и брату нашему любезв бишему. Здравіе съ приращеніемъ всякого добра. Пресвётлёйшій и Державнъйшій Государь сродникъ и братъ любезнѣйшій. При семъ Пресвътлъйшество Ваше Божіему призрѣнію усердственно вручаемъ. Пресвътлъйшества Вашего доброй сродникъ и братъ. Королевъ Свейской: Пресвътлъйшен и Державнъйшей Государынв, Государынв Ульрикв Элеонорв, природной Государынъ Датцкой, сроднить и сестрь нашей, любезныйшей. Пресвѣтлѣйшества Вашего доброй сродникъ и братъ. Датцкому Королю: Пресвётлёйшему и Державнёйшему Государю, Государю Христіану Пятону Королю Датцкому, Норвецкому, Вандалскому и Готцкому, Князю Слезлюбезнѣйшій. Оконченіе: Пресвѣтлѣй- вѣценскому, Галсацкому, Стормареев-

скону и Анстиарсенскому, Графу Оли Делмегорстенскому, **денбурском**у кровному и брату нашему любезнёйшему здравіе съ приращеніемъ всякого добра. Пресвътлъйшій и державнъйшій Государь, кровный и брать любезизишій;-пресвётлёйшества Bamero лобрый кровный и брать. Англинскому Королю: Пресвётлёйшему Государю, Государю Якубусу Великому, Британскому, Оранцскому и Гибернскому Королю, кровному и брату нашему любезявитему здравіе съ приращеніемъ всякого добра;-пресвътлъйшій Государь, кровный и брате любезивишій. Пресв'ятл'яй шества Вашего Яновитцкому Патріарху: Чесному, боголюбивому намъ любезному (пм. рку) Патріарху Яновитскому, Сирорскому и Мерединскому. Галанскимъ статомъ: Любезнёйшимъ друзьямъ нашимъ генералнымъ союзнымъ Белгицкимъ статонъ: — друзья любезнъйшіе, — Вашъ доброй другъ. Венецыйскому Князю: Сіятельнъйшему Николаю Князю Венецыйскому другу нашему; сіятелныный Князь друже любезныйшій;любви Вашей. Туркскому Императорю: Леополдъ Божіею призрителною милостію избранный Римскій Императоръ всегда прибавитель и Германскій, Венгерскій, Чешскій, Далматцкій, Кроацкій, Словенскій и прочихъ и Король, Арцы-Арцухъ Австрійскій; пресвѣ-. тлвашему и державнъйшему Государю, Государю Салтану Магметъ ганъ Имнератору Турскому и Азійскому н Грецкому и прочихъ, сосъду и другу нашему честному;---здравіе и всякого счастія и приращенія;--пресвётлінній Государь, сосёдъ и друже

П. Д. С. т. уп.

доброй другъ. Татарскому Хану: Пресвътлъншему и державнъншему Государю, Государю Селимъ-Гирею Татаръ Перекопскихъ, Крымскихъ, Ногайскихъ Великому Хану, другу Нашему честному здравіе и доброхотство наше Цесарское;-пресвътлъншій Государь, друже честный;---пресвёт-.івйшества Вашего доброй другъ. Персицкому Королю: Пресвътлъйшему Государю, Государю Схпарсафв Аббасъ-Королю Персицкому, Медскому и Арменскому, другу нашему честному;---здравіе желательно пріятство наше, Пресвътлъйшій Государь, друже любезн в шій; --- пресв в тав шества Вашего доброй другъ. Визирю Туркскому: Сіятелному и велеможному (им. рку) Ваши высочайшему думному Пресвътлъйшаго Императора Туркского желательно намъ любимому. Лотаринскому Квязю: Пресвётлёйшему Королю Князю Лоторинскому и Барскому, Маркграфу Менецкому и Графу Вандемонскому, златаго руна шляхтичу, кровному и Князю нашему любезнѣйшему; — любви Вашей, — доброй сродникъ.

Каранскій и призрительною килостію избранный Римскій Имперагоръ всегда прибавитель и Германскій, Венгерскій, Чешскій, Далматцкій, Кроацкій, Словенскій и прочихъ и Король, Арцы-Арцухъ Австрійскій; пресвъглѣйшему и державнѣйшему Государю, Государю Салтану Магметъ ганъ Имнератору Турскому и Азійскому и Грецкому и прочихъ, сосѣду и другу нашему честному;—здравіе и всякого счастія и приращенія;—пресвѣтлѣйний Государь, сосѣдъ и друже честный;—пресвѣтлѣйшества Вашего

9

15 фунтовъ; шкатула обита кожею красною, а въ ней суды розные, 2 фляши, 2 шандана, 9 тарелей болшихъ, 9 тарелей малыхъ, 2 солонки, коробочка, 2 чашки, 9 ложекъ, 9 ножей да 9 вилки, у нихъ черенья серебряные, 2 чарки, 2 иглы, ножницы, оправлены серебромъ, лопатка, правилцо,---въсу въ нихъ 44 фунта; 2 фляши, мъсты золочены, вѣсомъ 2 фунта, кружка чеканная З фунта, часы серебромъ оправлены въ орлѣ; всего въ судахъ вѣсу, опричь часовъ, 84 фунта. Изъ того въ Варшавѣ продано для конской. покупки и для протзду канцлеру Марціяну Огинскому, миса серебряная, да шкатула съ судами. Ближнему околничему и намъстнику Муромскому Ивану Ивановичу Чаадаеву: ларецъ серебряной, незолочонъ, 5 фунтовъ, кубокъ съ кровлею золоченой, 4 фунта 54 золотника, 2 фонтаны чеканные незолочены, 9 фунтовъ 44 золотника съ полузолотникомъ, лохань съ рукомойникомъ, мѣстами золочена, полъ 8 фунта, миса незолоченая 11 фунтовъ, 2 четвертины чеканныя, мъстами золочены, 4 фунта, 2 крушки чеканныя, мъстами золочены, 5 фунтовъ, шкатулка деревяная, въ ней посуды мелкой серебряной, незолоченой, лохань съ рукомойникомъ, чернильница съ песочницей, 2 шандала, щинецъ, 2 стокана, 2 солонки, чашка съ кровлею, коробочка съ кровлею, ложка, ножики, вилки, черены серебряные, звонъ серебряной, зеркало оправлено серебромъ. Всего въ той шкатулкъ серебра 9 фунтовъ 17-золотниковъ. Всего въ судахъ и въ шкатулкв 55 фунтовъ 66 золотниковъ съ полузолотникомъ. И изъ того въ Полшъ

протзду, чёмъ довхать до Москвы: лохань съ рукомойникомъ, миса, 2 крушки, 2 четвертины, всего 27 фунтовъ съ полуфунтомъ. Думному дьяку Протасью Ивановичу Никифорову: лохань съ рукомойникомъ левикомъ бѣлые, вѣсомъ 10 фунтовъ, лохань съ рукомойникомъ, лебедь, средина бълая, а поля золоченыя, 15 фунтовъ, 2 шандана бѣлые, 4 фунта, кружка 2 фунта 45 золотниковъ, да стаканъ съ кровлею фунтъ 25 золотниковъ, шкатунка обита кожею, а въ ней мелкихъ судовъ серебряныхъ золоченыхъ: три чашки, двѣ чарки да стаканецъ, двъ коробочки съ кровлями, двъ солонки, шандалецъ, ножикъ съ вилки, ложка кляничекъ, булавка, игла, лопаточка, вѣсу во всемъ З фунта 50 золотниковъ, щетъ, книжка, 2 склянки, чернилинца, песочница, молотокъ, наковаленка, плитка мъдные. И для проъзду и покупки лошадей продано въ Польшѣ н въ Литвъ, лохань съ рукомойникомъ лебедемъ, шкатунка съ судами, кружка да стаканъ. Дьяку Ивану Волкову: лохань съ рукомойникомъ серебряные, бълые, въсу 8 фунтовъ 39 золотниковъ, лохань серебряная позолоченая, по 2 фунта 9 золотниковъ, кружка серебряная, мѣсты золочена, по 2 фунта 12 золотниковъ, фляша чеканная золоченая 2 фунта, стаканъ серебряной золоченой 46 золотниковъ съ полузолотникомъ, стаканъ серебряной золоченой 76 золотниковъ съ полузологиикомъ, коробочка оклеена кожею, а въ ной стаканъ, чашка, солонка, 2 ложки серебряные золоченые, ножъ да вилки черены серебряные, въсомъ 93 золотника, тарелка бълая серебряная чепродано для конской покупки и для кавная, вёсомъ 54 золотника. Всего въ

судахъ вёсу 16 фунтовъ, 42 золотника. Цар. Вел-ва дворяномъ: Столнику Васнлью Иванову сыну Чаадаеву: лохань съ рукомойникомъ, мъстами золочены, 9 фунтовъ 12 золотниковъ, кружка золоченая полъ 3 фунта, стаканъ съ кровлею незолоченой, фунть 69 золотняковъ, судокъ на еленъ дъвка, 3 фунта в 2 золотняка, четвертинка лощатая незолоченая, фунтъ 69 золотниковъ; всего Стольнику Василью Чаадаеву дано Цес. и Цес. Вел-ва жалованья 18 **ФУНТОВЪ 58 ЗОЛОТНИКОВЪ. СТОЛЬНИК**У Василью Петрову сыну Кругликову: лохань съ рукомойникомъ золоченые, чеканые, 6 фунтовъ, коробочка оклеена кожею, а въ ней стаканъ, чашка, 2 ножа, 2 вылки, 2 ложки, въсу 2 фунта, стаканъ съ вровлею чеканной, мъсты золоченный 2 фунта; всего вёсу въ тьхъ судахъ 10 фунтовъ. Столнику Борису Петрову сыну Чаадаеву: кружка чеканая, внутри золочена, вёсомъ фунтъ 68 золотниковъ. Столнику князю Ивану Сунчелью Мурзину сыну князь Кугушеву: кружка внутри золоченая гладкая полъ 2 фунта. Столнику Степану Юрьеву сыну Митусову: кружка серебревая гладкая внутри золочена, въсонъ фунть 50 золотниковъ. Столнику Дмитрею Протасьеву сыну Никиорову: лохань бълая да стаканъ съ кровлею, во влагалищё, достаканъ же, чашка, ножъ съ вилки, 2 ложки, да солонка; вѣсу во всемъ 7 фунтовъ 20 золотниковъ. Столнику Якову Протасьеву сыну Никнфорову: лохань, мбстами золочена, кружка да достаканъ съ кровлею; вёсу во всемъ 7 фунтовъ 15 золотниковъ. Стряпчему Өедору Петрову сыну Чаадаеву: достаканъ съ

2 фунта. Стряпчему Ивану Степанову сыну Батурину: стаканъ съ кровлею золоченой, фунтъ. Стряпчему Карпу Антонову сыну Муровцову: стаканъ съ кровлею золоченой, фунтъ 20 волотниковъ. Дворянину Якову Вилимову сыну Эглину: кружка серебряная канфареная, золочена, въсомъ фунтъ 12 золотниковъ. Дворянину Динтрею Өнлипову сыну Буколтову и сыну его Абрану: по чашкъ чеканной, пестро золоченной, въсомъ по полуфунту чашка. Изъ житья: Ивану Тевящову стаканъ съ кровлею золоченой, фунтъ безъ четп. Минъ Козлявнову чашка чеканная золочена, вѣсомъ полфунта. Ивану Ресину, стаканъ съ кровлею золоченой, полфунта. Васялью Муронцову чашка чеканная золочена, полфунта. Шляхтичу Михайлу Подолскому, чашка чеканная золочена, полфунта. Боярскому крестовому священнику Григорію Чернавскому: кадило бѣлое, 3 фунта, потиръ золоченой, фунтъ. Окольничего крестовому священнику Борису Маркову: блюдцо, а на немъ 2 сосудца золоченые чеканные, въсомъ 3 фунта. Думного дьяка крестовому священнику, Макарію Якимову: ладанница, блюдечко съ потира, ложечка, колокольчикъ, въсу фунтъ 50 золотниковъ. Переводчику Степану Чижинскому: достаканъ съ кровлею чеканной золоченъ, въсомъ 2 фунта безъ 6 золотниковъ. Подъячимъ: Кондрату Никитину: достаканъ съ кровлею чеканной золоченъ, въсовъ полъ 2 фунта, безъ 6 золотниковъ; Миханлу Волкову: чашка серебрянная чеканная, золочена, вёсомъ полфунта; Василею Несмѣянову: чашка серебреная чеканная, волочена, вёсомъ 45 вокровлею, пестро золоченъ, въсомъ по лотниковъ; Өедору Иванову: чашка се-

ребряная чеканная, золочена, въсомъ 43 золотника; лекарю Артемью Еенмову: достаканъ съ кровлею внутри золочень, въсомъ полфунта; сторожу Осипу Васильеву, да собольщику Ивану Сидорову: по чашкъ чеканной золоченой, въсомъ по 40 золотниковъ чашка. Ближняго боярина Бориса Петровича Шереметева людемъ, 13 человъкомъ по судку, а въ нихъ вёсонъ 11 фунтовъ, а досталнымъ людемъ 500 ренскихъ; ближняго окольничаго Ивана Ивановича Чаздаева людемъ, 9 человъкомъ по судку 7 фунтовъ, 34 золотника, а досталнымъ людемъ дано 350 ренскихъ; думного дьяка Протасья Ивановича Никифорова, людемъ 9 человъкъ по судку, по чашкъ серебряной, золоченой, вѣсомъ З фунта 93 золотника, а досталнымъ людемъ дано 150 ренскихъ; дьяка Ивана Волкова людемъ 5 человъкъ, по судку, въсомъ фунтъ 10 золотниковъ, а достальнымъ людемъ 50 ренскихъ; дворянскимъ, и переводчика, и подъяческимъ и лъкаря людемъ 150 ренскихъ. Ренской противъ московскихъ серебряныхъ ленегъ, по 12 алтынъ.

Апръля въ 30-й день къ великимъ и полномочнымъ посломъ прислано Цес. Вел-ва жалованье за подводы, что вхали отъ Шленскіе границы до Въны на своихъ подводахъ 450 ренскихъ, да за ностные дни, что они, великіе и полномочные послы, на страствой недблъ Цесарскихъ съёстныхъ кормовъ не имали 1500 ренскихъ; да за дорожной же кориъ отъ Вѣны назадъ до Шленскіе границы и за подводы 4000 ренскихъ, считая ренской московскими деньгами по 12 алтывъ.

ные послы изъ Въны пошли, а приставы по указу Цес. Вел-ва даны тъ жъ, которые были въ Вънв, Яганъ Газъ съ товарыще́мъ, и велбно имъ ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, проводить до Полской границы. И шли великіе и полномочные послы изъ Втим на Мистелбахъ, на Никелшпуръ, на Авшпицъ, на Славковъ, на Вышковъ; на Оломунецъ, на Опаву, на Ратиборъ, на Гливицы, на Тарновскіе Горы, въ Тарновскія Горы пришли Мая въ 11-й лень.

И Мая жъ въ 13-й день къ В. Г-ремъ Царемъ в В. Княземъ Іоанну Алексевичу, Петру Алекстевичу и В. Г-рынт, Благовърной Царевнъ и В. Княжиъ Софій Алексвевив, всеа Великія в Малыя и Бълыя Росіи Самодержцамъ великіе и полномочные послы писали изъ Тарновскихъ горъ о ихъ В. Г-рей двлвхъ и объ отпускъ своемъ отъ Цес. Вел-ва изъ Въны съ подъячинъ съ Өедоромъ Никитинымъ, а отписку посла-**ЛН ТАК**ОВУ:

В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексвевичу и В. Г-рынъ благовърной Царевнъ и В. Княжиъ Софін Алексвевиъ. всеа Великія и Малыя и Б'ялыя Росін Самодержцамъ холопи ваши Бориско Шереметевъ съ товарыщи челомъ бьють. Нынъшняго 195 году Апрвля 3 дня, къ вамъ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексвевичу и В. Г-рынъ благовърной Паревив и В. Княжив Софін Алексвевнъ, всеа Великія и Малыя и Бълыя Росін Самодержцамъ, писали иы, холопи ваши, изъ Въны чрезъ почту, что послё перваго отвёту, Марта въ 23 Мая въ 1-й день великіе и полномоч- день, были ны у сенаторей во второжъ

281

отрѣтѣ, а каковь о томъ по доношению до Цес. Вел-ва отвътъ сенатори намъ учинять и что впредь въ дёлёхъ объявится, и о томъ къ вамъ, В. Г-ремъ, нисать учнемъ. И послѣ, Государи, того второго отвѣту были мы, холопи ваши, у сенаторей въ двухъ отвётахъ; и сенатори наиз объявили, что они до Цес. Вел-ва предложение наше о въчнонъ вашего Цар. Вел-ва миру съ Кор. Вел-воиъ Полскимъ, и о кръпкомъ вашемъ В. Г-рей на непріятелей всего Христіанства союзномъ обязательствъ и съ Цес. Вел-вомъ о желателствѣ вашего Цар. Вел-ва братцкой дружбы и любы и о любителныхъ межь вами, В. Г-ри, пересылкахъ доносили, и Цес. де Вел-во за то ваше, В. Г-рей, вашего Цар. Вел-ва изволение, что по желанию Е. Цес. Вел-ва съ Кор. Вел-вомъ учинили въчной миръ и союзъ и надъ непріятели всего Христіанства изволяете военной промыслъ чинить, благодарствуетъ, и пріемлетъ въ любовь, и радуется тому не помалу, и съ вами В. Г-ри, съ вашимъ Цар. Вел-вомъ, въ братцкой дружбъ и любви и въ любителныхъ поресылкахъ быти желаетъ неотмённо. А съ своей стороны Цес. Вел-во противъ твхъ Креста Святого и эсего Христіанства испріятелей, Салтана Туркского и Хана Крымскаго, стояти будеть и промысль надъ ними смотря по военному случаю своими войски, непобъдимою Всемогущаго Бога рукою до сего времяни пособствуемою, со всякных раденіемъ, и съ Вами В. Г-ри, съ вашимъ Цар. Вел-вомъ чрезъ гонцовъ и чрезъ почту о томъ воннскомъ поведенін пересылки чинити будеть; и миру съ тёми непріятели

не обослався съ вами В. Г-ри, и безъ совёту союзниковъ своихъ вступати не будетъ. А о отданіи грамоть объявили намъ сенатори, что нынъ по братцкой къ вамъ В. Г-ремъ, къ вашему Цар. Вел-ву, дружбѣ и любви, Е. Цес. Вел-во изволить отдать грамоту свою намъ на отпускъ изъ своихъ рукъ, и виредь вашего Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ отдавать будетъ нэъ своихъ же рукъ и къ имянованію васъ В. Г-рей, вашего Цар. Вел-ва, титлу Маестатисъ то есть Величество укажетъ Е. Цес. Вел-во посломъ своимъ и посланникомъ, которые къ вамъ В. Г-ремъ, къ вашему Цар. Вел-ву, будутъ посланы, такъ же и при своемъ Цесарскомъ дворѣ сенаторемъ говорить, какъ и нынѣ во отправленія посолства нашего говорено. И въ писмахъ и въ договорёхъ при Е. Цес. Вел-ва печати писать къ вашему Цар. Вел-ва имянованію Величества жъ велитъ, кромѣ грамотъ своихъ Цесарскихъ, которые къ вамъ, В. Г-ремъ, отъ Е. Цесарского лица писаны будутъ, а въ тёхъ де грамотахъ къ Вамъ, къ В. Г-ремъ, къ вашему Цар. Вел-ва имянованію титлы Маестатись то есть Величество писать ни по которому образу Цес. Вел-ву не возможно; и за отданіе грамотъ вашимъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ, которые будетъ Е. Цес. Вел-во отдавать изъ своихъ рукъ, требуетъ отъ васъ В. Г-рей, чтобъ ваше Цар. Вел-во поволили за то взаимно езуитомъ Е. Цесарскимъ Ħ ксонзомъ на Москвъ виредь пребывати и костель построить съ колоколы, и по обычаю костела Римскаго ходы чинить и ученіе явное в'тры Римской члинть и ин въ какіе договоры съ ними, распростирать и впредь бы тому быть

неотмѣнну, и чтобъ о томъ отъ Васъ В. Г-рей подтвержение и за наслъдниковъ Вашего Цар. Вел-ва одержать. И намъ бы, холопемъ вашимъ, о томъ съ ними договоръ на писмъ учинить; и мы, холопи ваши, къ имянованію Вашему Государскому о титя Маестатись, то есть Величестве, что Цес. Вел-ву то учинить для Вашей Государской высокой чести не трудно предлагали имъ пространно и выводили многими выводы, чтобъ быть тому въ обънхъ сторонахъ равенственну. А отдание грамотъ Е. Цесарскихъ Вашимъ В. Г-рей посломъ и посланникомъ изъ Е. Цесарскихъ рукъ, предложили имъ, что чинить доведется и отдавать Цес. Вел-ву грамоты изъ своихъ рукъ взаимность за то, что вы, В. Г-ри посломъ Е. Цес. Вел-ва и посланникомъ для любви межь Вами В. Г-ри братцкой и для чести Е. Цесарской отдаете свои Цар. Вел-ва грамоты изъ своихъ Царскихъ рукъ, и за то требуете воздаянія во отданін грамотъ и отъ Е. Цес. Вел-ва, чтобъ быть во всёхъ чинёхъ посолскихъ ко охраненію чести Вашей Государской равенственно. А для пребыванія езунтовъ и костелнаго строенія и ученія явнаго въры Римской въ Вашенъ В. Г-рей Вашего Цар. Вел-ва Государствѣ взаниность во отданіи грамоть изъ Е. Цес. Вел-ва рукъ требовати отъ Васъ В. Г-рей, отъ Вашего Цар. Вел-ва, Цес. Вел-ву не пристойно, а что и поволили Вы, В. Г-ри, Ваше Цар. Вел-во по желанію Е. Цес. Вел-ва быть ихъ Римской въры ксензу на Москвъ для богомолія Римской въры людей, и то Вы В. Г-ри учинили для любви братцкой съ Е. Цес. Вел-вомъ изъ воли своей

и ни за какую взаимность; и обязываться въ томъ договорами Вамъ, В. Г-ремъ, не для чего; и то имъ ны, холопи ваши, предложнан, что тому ксензу ихъ поволено по указу Вашему В. Г-рей отправлять въ богомолье употребление волное въ дому своемъ, н впредь то ему возбранено для желанія Цес. Вел-ва не будетъ. А въ костелномъ строенія и въ явномъ ученіи и въ договорныхъ о томъ писмахъ съ вашимъ В. Г-рей подтвержениемъ отказали имъ впрямь. И были мы, холопи ваши, у Цес. Вел-ва Апръля въ 25 день на отпускъ. И къ вамъ В. Г-ремъ, къ Вашему Цар. Вел-ву Цес. Вел-во грамоту свою отдаль намъ наъ своихъ рукъ. И поздравление къ Вашему Цар. Вел-ву Цес. Вел-во съ нами, холопи вашими, приказывалъ самъ шляну снявъ; а по отпускѣ отъ Цес. Вел-ва были мы, холопи ваши, того же времяни у Цесаревина Вел-ва. И отъ Васъ В. Г-рей Цесаревино Вел-во поздравляли по Вашему В. Г-рей указу, и Цесаревино Вел-во, выслушавъ отъ Васъ, В. Г-рей поздравление, спрашивала о здоровь В. Г-рынь благовърныхъ Царицъ и благородныхъ Царевнъ, и поздравление приказывала къ нимъ же В. Государынямъ, и поминки оть васъ В. Г-рей отъ Вашего Цар. Вел-ва велёла принять любително. И у руки мы, холопи ваши, у Цесаревина Вел-ва были. И выёхаля мы взъ Вёны Мая въ 1 день, и дьяка Ивана Волкова по Вашему В. Г-рей указу въ Венецыю мы отпустили, и кормъ ему и подводы по указу Цес. Вел-ва до Венецыйской границы даны; а сю отписку къ вамъ В. Г-ремъ Царемъ н В. Княземъ Іоанну государской, а не по должности какой Алексбевичу, Петру Алексбевичу и В.

Г-рынѣ благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ послали мы, холопи ваши, изъ Тарновскихъ горъ съ Подъячимъ Өедоромъ Никитинымъ, Мая въ 13 день. А велѣли подать въ вашемъ В. Г-рей государственные болшіе печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дѣлъ оберегателю, ближнему боярину и намѣстнику Новгородцкому Князю Алексѣю Васильевичу Голицынымъ съ товарыщи.

Изъ Тарновскихъ горъ великіе и полноночные послы пошли тогожъ числа.

На Полскую границу пришли Мая въ 14 день. А съ Полской границы шли на Петрковъ, на Раву. Мая въ 22 день великіе и полномочные послы пришли въ Варшаву. А отъ Цесарской границы до Варшавы піли великіе и полномоччные послы на свонхъ подводахъ и кормѣхъ и безъ пристава. Мая въ 26 день къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алекстеричу и В. Г-рынт благовтрной Царевнъ и В. Княжнъ Ссфіи Алексъевнъ, всеа Великія и Малыя и Бълыя Росім Самодержцамъ великіе и полномочные послы писали чрезъ почту, а отписку послали такову:

В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ гихъ Татаръ и Волоскихъ людей, котоюанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу и В. Г-рынѣ благовѣрной Царевнѣ и В. Княжнѣ Софін Алексбевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росія Самодержцамъ, холопи ваши Бориско Шереметевъ съ товарыщи челомъ бъютъ. Ныиѣшняго 195 году Мая 13

Алекстевичу и В. Г-рынт благовтрной Царевив и В. Княжив Софіи Алексбевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росін Самодержцамъ писали мы, ходопи ваши, изъ Тарновскихъ горъ съ подъячимъ съ Өедоромъ Никитинымъ. что по указу Цес. Вел-ва на предложеніе наше чрезъ сенаторей намъ объявлено, и которого числа были мы у Цес. Вел-ва на отпускъ и изъ Въны вытхали, и Мая въ 22 день пришли мы, холопи ваши, въ Варшаву; а отъ Цесарской границы до Варшавы шли мы на своихъ подводахъ и кормбхъ и безъ пристава; и многіе у насъ, холопей вашихъ, отъ великихъ жаровъ лошади попадали. И въ Варшавъ будучи, купимъ мы, холони ваши, лошади дорогою цёною, а искупя пойдемъ безъ замотчанія. Гетманы корунные съ войскомъ вышли къ Каменцу Подолскому, и Литовскихъ Гетмановъ ожидаютъ въ Варшаву въ скорыхъ дняхъ, а войска Литовскіе идутъ прямою дорогою незаймуя Варшавы; и сошедшися хотятъ идти въ Волоскую землю и промыслъ чинить, смотря по тамошнимъ въдомостемъ, каковы будутъ о непріятелехъ имъть. И Кор. Вел-во въ томъ походъ самъ будетъ и выходить хочетъ вскоръ. А посылку посылали въ Волоскую землю легкую и тв посылные люди многихъ Татаръ и Волоскихъ людей, которые съ Волоскимъ Господаремъ изъ Ясъ выходили погромили. И въ Ясы тъ Полскіе посылошные люди въбхавъ многія корысти получили. А Господарь Волоскій съ того бою ушолъ въ.монастырь и отсидълся. А Турецкихъ

**2**70

Полскихъ и Литовскихъ войскъ тъхъ же, которые были противъ ихъ прошлого лёта, а болшихъ прибылыхъ людей не чають. А сю отписку къ вамъ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу и В. Г-рынё благовърной Царевнё и В. Княжив Софія Алексвевив, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ послали мы, холопи ваши, изъ Варшавы чрезъ почту Мая въ 26 день.

Изъ Варшавы великіе и полномочные послы пошли Мая въ 28 день. Мая въ 29 день пришли въ мѣстечко Окунево. И тогожъ числа къ великимъ и полномочнымъ посломъ въ Окунево прітажаль Янь Окраса дворянинь Королевской и спрашивалъ великихъ и полномочныхъ пословъ отъ Кор. Вел-ва о здоровьт и объявилъ имъ, ве-ЛИКИМЪ И ПОЛНОМОЧНЫМЪ ПОСЛОМЪ, ЧТО по указу Кор. Вел-ва велёно ему Окрасв быть у нихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, въ приставъхъ, и проводить ихъ, великихъ и полномочныхъ пословъ, до корунной границы, до мъстечка Нарвы. И великіе и полза милость Кор. номочные послы Вел-ва, что велёль ихъ великихъ и полномочныхъ (sic) спросить о здоровьъ благодарствовали. И шли отъ Окунева на Венгровъ, на Бълскъ. На корунной рубежъ въ мъстечко Нарву пришли Іюня въ 5 день. И въ то мъстечко прі-Бхалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ Гіеронимъ Керножицкій чашникъ Ръчицкій и объявилъ, что по указу Кор. Вел-ва прислалъ его Гіеронима къ нимъ, великимъ и полномочнымъ посломъ, Явъ Казимеръ Сапега, Гетманъ великій В. Княжества Литовскаго. И велёно ему быть у нихъ великихъ и 19 день. А сю отписку къ вамъ В.

полномочныхъ пословъ въ приставъхъ до Литовской границы. И великіе и полномочные послы за любовь его гетманскую, что онъ присладъ къ нимъ его Гіеронима, благодарствовали. И шли отъ Нарвы на Мстибовъ, на Слонных, на Миръ, на Минскъ. Въ Минскъ пришли Іюня въ 18 день. И Іюняжъ въ 19 день къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Цетру Алексвевичу в В. Г-рынъ благовърной Царевнъ и В. Княжнъ Софін Алексъевнъ, всеа Великія и Малыя и Бълыя Росін Самодержцамъ великіе и полномочные послы писали о прітздъ своемъ въ Минскъ. А въ Смоленскъ къ боярину и воеводамъ къ Борису Васимьевичу Бутурлину съ товарыщи о изготовленій подводъ къ прітзду яхъ посолскому на рубежъ писалижъ чрезъ почту. А отписки послали таковы: В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру, Алексбевичу и В. Г-рынѣ благовѣрной Царевнѣ и В. Княжит Софіи Алекстевит, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росін Самодержцамъ, холопи ваши Бориско Шереметевь съ товарыщи челомъ быютъ. Нынъшняго 195 году Мая 26 дня въ вамъ, В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевачу, Петру Алексбевичу и В. Г-рынѣ благовѣрной Царевнъ в В. Княжнъ Софія Алексбевнъ. всеа Великія и Малыя и Бълыя Росіи Самодержцамъ, писали мы, холопи ваши, изъ Варшавы чрезъ почту о вѣдомостяхъ, о которыхъ намъ въдомо учинилось, идучи къ Варщавъ и что пзъ Варшавы пойдемъ безъ замотчанія. И Іюня въ 18 день пришли мы въ Минскъ, а изъ Минска пошли Іюня въ

Digitized by Google

## 271

Г-ренъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу и В. Г-рынъ благовърной Царевнъ и В. Княжи Софін Алекстевить, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росін Самодержцанъ, послали мы, холопи ваши, изъ Минска чрезъ почту тогожъ числа.

Господамъ Борнсу Васильевичу съ товарыщи Борисъ Шереметевъ съ товарыщи челомъ быють. По указу В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича и В. Г-рыни благовърные Царевны и В. Княжны Софін Алексбевны, всеа Великія в Малыя в Бёлыя Росін Самодержцевъ, отправя у Цес. Вел-ва Римского носолство пришли мы въ Минскъ, и изъ Минска пошли къ Борисову Іюня 19 дня и о сбор'е подводъ нашихъ въ Зверовичахъ и въ Смоленскъ и въ Дорогобужѣ, которые намъ по указу В. Г-рей доведутся, взять велёть вамъ, Господа, учинить по указу В. Г-рей, чтобъ намъ за подводами не замъщкаться. Изъ Минска попили Іюня въ 20 день. И шли на Борисовъ, на Оршу, на Аубровну. На Рубежъ и въ село Звёровичи пришли Іюля во 2 день. Въ Смоленскъ пришли Іюля въ 7 день. И Іюляжь въ 9 день къ В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іознну Алексвевичу, Петру Алексвевичу и В. Г-рынв благовврной Царевнъ и В. Княжнъ Софіи Алексвевнѣ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росін Самодержцамъ великіе и полномочные послы писали о прітздъ своємъ въ Смоленскъ, Смоленскіе приказные избы съ деньщиковъ съ Өедотковъ Аверкіевымъ, а отписку послали такову:

В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбеэнчу в В. Г-рынѣ благовѣрной Царев- сарскою землею, и будучи въ Цесар-

нъ и В. Княжнъ Софіи Алексъевнъ, всеа Велвкія и Малыя и Бѣлыя Росія Самодержцамъ, холопи ваши Бориско Шереметевъ, съ товарыщи челомъ бьютъ. Нынъшняго 195 году, Іюня 19 дня къвамъ, В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу и В. Г-рынб, благовбрной Царевић и В. Княжић Софін Алексвевнъ, всеа Великія и Малыя и Бълыя Росін Самодержцамъ писали мы, холопи ваши, чрезъ почту, что пришли мы въ Минскъ, и изъ Минска пощли тогожъ Іюня 19 дня. И Іюля 7 дня пришли мы, холоши ваши, въСмоленскъ, и изъ Смоленска пойдемъ безъ замотчанія. А сю отписку къ вамъ, В. Г-ремъ Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексъевичу, Петру Алексбевичу и В. Г-рынб благовърной Царевнъ и В. Княжиъ Софія Алексбовиб, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ послали мы, холопи ваши, изъ Смоленска Смоленскіе приказные избы съ деньщикомъ съ Өедоткомъ Аверкіевымъ, Іюля 9 дня. А велёли подать въ вашемъ В. Г-рей государственномъ Посолскомъ приказѣ царственныя большія печати и государственныхъ великихъ посолскихъ дёлъ оберегателю, ближнему боярину и намёстнику Новгородцкому Князю Василью Васильевичу, да боярину Князю Алексвю Васильевичу Голицынымъ съ товарыщи.

Изъ Смоленска великіе и полномочные послы пошли Іюля въ 12 день.

И шли на Дорогобужъ, на Вязьму, на Можайскъ. Къ Москвъ пришли Іюля въ 25 лень. Въ наказъ великимъ в полномочнымъ посломъ написано:

Велъно имъ ъдучи Полшею и Це-

274

ской земль, и назадъ вдучи проввдывать у приставовъ, которые у нихъ будутъ, также и у иныхъ людей подлинныхъ въстей, тайнымъ обычаемъ. Цесарь Римской со Французскимъ Королемъ, и съ Гишпанскимъ, и съ Португалскимъ, и съ Англійскимъ, и съ Датцкимъ, и съ Свейскимъ Короли, и съ Голанскими владътели и съ Виницѣяны и съ иными поморскими Госулари ссылки имѣють-ли? И о чемъ? И съ которыми Государи онъ въ миру, или не въ миру? И которые Государи ему нынѣ противъ Салтана Турского и Хана Крымского помогають? И какими помочми, ратми-ль, или кто казною? И при какихъ договоръхъ съ нимъ Цесаремъ въ союзѣ Король Полской и Ръчь Посполитая Виницейская и нынъшняя отъ В. Г-рей присылка налобна-ль? Такъ же и про нныя окрестныя Государства, какъ вынъ межъ ими миръ-ли или война? И за какіе причины?

И великіе и полномочные послы велёли о томъ въ Вёнё провёдывать тайно переводчику Степану Чижинскому. А что онъ провъдалъ, и о томъ подалъ инсмо, а въ писмъ написано:

Цес. Вел-во съ Французскимъ Королемъ и Венецыянс и съ иными поморскими Государи пересылки имфетъ, и съ Французскимъ Королемъ учинено перемиріе на 20 лѣтъ и болше. И о томъ перемирными статьями размѣнились; а въ тъхъ статьяхъ положено, что Король Французской не долженъ имъти войны съ Цес. Вел-вомъ и со всею Рѣшею Нѣмецкою, а кочеть имѣти войну въ Америкъ съ Гангами, которые отчасти подданствомъ къ Сал-

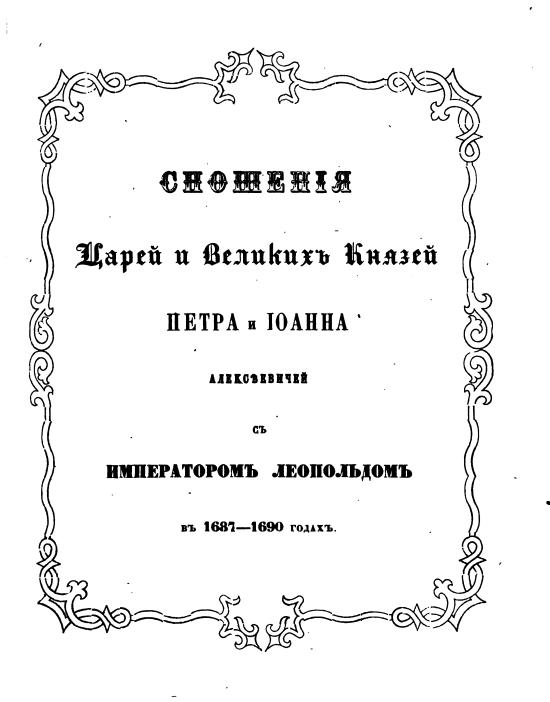
Свейской Цес. Вел-ву на помочь нѣсколко тысячь хочеть прислать въ Австрыю; а Венецыяне безпрестанную войну водянымъ и сухимъ путемъ въ Арморейскомъ государствъ и въ иныхъ на морѣ и на поморскихъ островахъ имѣютъ, а Король Полскій съ Цес. Вел-вомъ въ такомъ же союзѣ, что и съ Цар. Вел-вомъ, кръпко и неподвижно пребываетъ. А нынъшнее ихъ Цар. Вел-ва посолство у Цес. Вел-ва збло въ великую любовь прпнято. А наипаче для того, что ихъ Цар. Вел-во восхотвли въ союзъ вступити съ Цес. и Кор. Вел-вомъ и войну всчали противъ Салтана Турского и Хана Крымского, и то де они учинили для Господа Бога и для отысканія Церквей Божінхъ Грецкого и Римского закона, и для освобожденія въ полону подъ нгомъ бусурманскимъ стенящихъ, и для отысканія исконно належащихъ Государствъ и рубежей Христіанскимъ Монархомъ и для цёлости всего Христіанства и для помощи рубежамъ всего міра Христіанскимъ и для своея Государской въковъчной безсмертной славы. А Цес. Вел-ву къ войнъ денгами м ратии помощь чниять Рѣша (Государи, которые, подъ рукою Цесарскою обретаются) Нѣмецкая; а Цес. Вел-во ни съ какими Христіанскими Государи войны не имфетъ, кромф басурмана. А Христіанскихъ приморскихъ Государей всёхъ, начавъ отъ Французского, такоже и Полского резиденты неотходио въ Вънъ, при Цес. Вел-въ живутъ, на своихъ проторяхъ. И часто приходятъ къ Цесарскому канцлеру Кинигсеку; такоже и Цесарскіе резиденты у твхъ Христіанскихъ Монарховъ, у Короля тану Турскому належать, а Король Полского, у Короля Французского, у

иныхъ Христіанскихъ Государей есть скія, Турскія, что побраны въ Будѣ же. А тё рёчн, что слышаль, а отчасти и въ иныхъ Туркскихъ городёхъ. и на писмъ видълъ въ Цесарской кан- Тамъ же показывали лукъ древяной, целяріи у секретарей. И съ секретари изъ самаго твердаго древа сдёланъ, Цесарскими о томъ онъ переводчикъ видомъ округлой и зѣло тугой, а скаговорилъ, да онъ же переводчикъ вн- зали, что де тотъ лукъ есть Царя Дадълъ въ Цесарской канцелярія и челъ: вида, съ которымъ имълъ войну съ Цес. Вел-во пишетъ къ Полскому Ко- Сауломъ; да показывали мечь, старой, ролю за своею рукою, Серенитасъ- а сказали, что тъмъ мечемъ Святый Пресвътлъйшество, а не Величество. Апостолъ Петръ Малку Жидовину ухо Да въ то же время ему показывали отсъкъ. секретари книгохранительницу, въ ко-

Рѣчи Посполитой Виницейской и у торой всякія книги: Греческія, Латин-

Подлинная книга писана на 315 листахъ іп р; переплетена въюфть, съ надписью на переплетъ: Цесарского Двора 1686—1687, № 33. Перемъта старинная, вверху по листамь, внизу по тетрадямь.

ŧ , <sup>-</sup> Digitized by Google



. · · • . . • • · · .



## 1687-1690.

Переводъ съ Латинского писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ Царенъ и В. Княземъ, Іоанну Алексвевнчу, Петру Алексвевнчу всеа Великія и Малыя и Белыя Росія Самодержцемъ Леополдусъ Цесарь Римской чрезъ почту, въ нынѣшнемъ во 196 году, Сентября въ 29-й день.

Леополдусъ Божіею поспѣшествующею инлостію избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель (полн. ти-İулъ).

Пресвътлъйшимъ и державнъйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу всеа Великія и Малыя и Бълыя Росіи Самодержцамъ . . . (полный титулъ), Арузьямъ и братьямъ нашимъ любезнышныть, здравіе и дружбу нашу со исякаго блага приращениемъ. Пресвътлышіе и державныйшіе Г-ри друзи в братья любезнёйшіе: Належить в всегда, а навпаче въ нывѣшнее вреия, въ свътлостямъ вашимъ что случится счастливо и радостно Христіанских оружіемъ супротивъ Оттоманской снаы объявити, когда въ нын бшнее лъто, яко изъ нашея грамоты, пи- большою радостію всего Христіанства,

саной 20-го числа, не давно, прошлаго Іюня, еще тогда выразумѣли есте, яко войска наши на поле отпустили есмы, и оные всякимъ раденіемъ то учинили, чтобъ непріятеля къ бою приманить и съ нимъ явнымъ боемъ битись могли бы; но онъ въ своемъ обозѣ, которой былъ отовсюду укрѣцленъ и едва неудобно приступный, и такъ себя недвижимо держалъ, яко въ томъ обозв на него наступити смълость безумная, а не разумная была бы. Сего ради то дёло столь долго замедлилось покамъстъ 12-го дня сего мѣсяца непріятель, чая себѣ нѣкоторой благополучной случай получити, на часть нашего войска наступнаъ, далъ тогда мёсто къ бою, на которомъ бою правда нашего дъла отъ Божественной силы такъ вспоможена объявилась, что непріятель потерялъ п своихъ не меньши 8000 съ поля уступилъ и притомъ всё пушки, которыхъ близь ста и больше считаются, и со встми воинскими запасами, и со встмъ обозомъ подъ владение наше оставити понужденъ былъ, и твиъ нанпаче

егда отвсюду страхъ и смятение непріятелей растетъ. А прочимъ нашимъ союзникомъ, также не меньши и вашимъ свътлостямъ войскамъ намъренные свои дѣла совершити противъ тъхъ непріятелей путь отворяется. Сего ради разсудили есмы не оставити то, которымъ и Свътлостен вашихъ братцкою нашею къ вамъ склонностію, сего случая и что растеть изъ него общая радость и всенародная польза васъ причастниковъ объявить и вкупе съ симъ письмомъ свидътельствовати вамъ, что большая радость намъ причинится, когда услышимъ, что в Свётлостей вашихъ войска благополучными и желательными полученіями употреблены будутъ, которое егда душевно желаемъ Свътлостямъ вашимъ цёлымъ и невредимымъ здравіемъ на многіе лёта пребывати истинно возжелаемъ.

Писано въ городъ нашемъ Въ́нъ, 16 дия мъ́сяца Августа, лъ́та Господня 1687-го, королевствъ нашихъ: Римского 30, Венгерскаго 33, Ческогоже 31-го. Въ подлинной Цесарскою рукою: Свътлостямъ вашимъ, добрый братъ Леополдъ. Леополдъ Гвилгемъ Графъ Киниксекъ. Ниже того написано: Францыскусъ Конструхъ. А на подписи В. Г-рей имянованія и титла писано также, какъ и въ лицъ. Помъта на переводъ думного дъяка Емельяна Изнатьевича Украинцова такова: 196-го Октября въ 7-й день В. Г-ремъ извъ́стно и бояромъ чтено.

И В. Г-ри указали и бояре приговорили, послать свою В. Г-рей грамоту къ Е. Цес. Вел-ву при получении такой надъ непріятелемъ поб'ёды съ поздравленіемъ. Переводъ съ листа Латинского письма, каковъ писалъ Царственныя большія печати и Государственныхъ великихъ и посольскихъ дёлъ ко оберегателю, къ ближнему боярину и намёстнику Новгородскому, ко князю Василью Васильевичю Голицыну Цесарской резидентъ, будучей при дворѣ Кор. Вел-ва Полского чрезъ почту, въ нынѣшнемъ, во 196 году Сентября въ 29-й день.

Ясневельможный превысокій Княже. Яже отъ всего Христіянства отъ сильнъйшихъ ихъ Цар. Вел-ва войскъ противъ общаго Христіанского нмяни непріятеля уже отъ начала весны превоспріяты суть великія ожиданія такожде у моей легкости тожъ положено, что ни въ чемъ не сумнѣваюсь, что ихъ Цар. Вел-ва войска и вашимъ преславнымъ благополучіемъ, супротивъ Христізнскаго имяни непріятеля, учинили предшестве в побитыхъ по се время варварехъ, нбо владътельныхъ ихъ земель пребогатыя и полученныхъ побъдъ изъ антлатицкихъ друдовъ ныне воспріемлютъ плоды; азъ изъ моей Христіанской ревности дело то и благимъ сильнъйшему Московскому народу желательствомъ не токмо усердно желаю, но и у себя то постановить, дабы въ дальшее время не отлагать, Вашему Высочеству о томъ благопривётствовать, и что такожде надъ преславнымъ оружіемъ Священною Цес. Вел-ва, Государя моего мнлостивъйшаго, десница Господня учинила благод втельство, что непріятельское Турское войско вторагонадесять дня ко учиненному бою избранное такъ воспріято было отъ нашихъ войскъ, что 8000, вли болыше бой возжелас-

ныхъ во спътный побъгъ побито и погнано, а нестокмо 100 пушекъ и вся нныя вредительства и обозъ весь нашинъ въ добычу покннули, болши сей зело великой поб'яди надъ непріятели волученной ожидаю, чрезвычайную иочту. Понеже о семъ въдомо учиниша, еще наши войска отъ погони за непріятели не возвратилися. А что свящевное Цес. Вел-во, Государь мой милостивъйшій, для совершенія къ нхъ Цар. Вел-ву древней дружбы, вся сія ихъ Цар. Вел-ву съ грамотою здъ вриложенною, которую миб указалъ къ нхъ Цар. Вел-ву отослать, вёдомо учинить, и о его о той побъдъ воспріятой радости объявить, азъ такожде съ должности моей за благое 830брѣлъ, дабы превысочеству вашему о семъ вѣдомо учинилъ, равенственно о сялитишихъ ихъ Цар. Вел-ва войскъ оть превысочества вашего прошу ввдомости. Посемъ, что належитъ превысочеству вашему отъ Всемогущаго Бога преблагое здравіе и счастливое ата пошествіе усердно желаю, в себя Егожъ благодътелствамъ прилежно вручаю, пребывая превысочества ваньего желателнъйшій слуга Георгій Теодоровъ изъ Шимона Шимонскій, священнаго Цес. Вел-ва резиденть въ Полшъ. Изъ обозу Кор. Вел-ва изъ Подъязловца, Августа въ 28-й день, 1687 году.

Бога всемогущаго и во всёхъ всяческая дёйствующаго, вездёсущаго и ися исполияющаго, и утёшенія благая резмъ человёкомъ дарующаго, Содётеля ваннего въ Тройцё славимаго, силою, и дёйствомъ, и хотёніемъ и блароволешіемъ утвердившаго насъ, и упрёнляющаго властію своею всесна-

П. Д. С. т. чи.

ною избранный скиптръ въ православін, во осмотрѣніе великого Російского царствія, и сомногими покоряющимися прибылыми государствы дёдичнаго наслёдства и обладателства мирио держати и соблюдати на въки. Мы пресвътлъйшіе и державнъйшіе. В. Г-ри, Цари и В. Квязи Іоаниъ Алексеевичь, Петръ Алексвевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцы... (подный титулъ) брату нашему любезнѣйшему и дражайшему Леополдусу, пресвётлёйшему и державявитему В. Г-рю, Г-рю, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю... (полный титулъ). Радостно воспріяли мы В. Г-ри. наше Цар. Вел-во, любителною грамотою вашего Цес. Вел-ва, чрезъ почту присланною изъ Въны, въ 1687 году, Августа 16 дня, объявление о счастливо бывшемъ, 12-го дня вышепомянутого мѣсяца, войскъ вашего Цес. Вел-ва, общаго Христіанского нияни непріятеля, бою, на котороиъ тотъ непріятель, нъсколко тысячь своихъ потбрявъ, съ поля уступилъ, а обозъ свой съ пушками и совстии воинскими запасами подъ владъніе вашего Цес. Вел-ва принужденъ оставить. И мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, оное васъ, брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, объявление, что о семъ благополучномъ случат и всенародной пользѣ братцкою вашею къ намъ склонностію объявнть изволили. пріемлемъ любезно, в братцки о томъ побъдителствъ поздравляемъ, и желаенъ отъ Господа Бога вашему Цес. Вел-ву и всёмъ союзникомъ и впредь всякаго благополучія и храбрыхъ по-

10

гословилъ христіянское оружіе надъ тъми непріятели креста святаго. А что въ тойже вашего Цес. Вел-ва грамотъ пзображено желаніе вашего Цес. Вел-ва о въдомости, какими благополучными п желателными полученіями наши Цар. Вел-ва войска употреблены будутъ, н мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, сею нашею Цар. Вел-ва любителною грамотою, вашему Цес. Вел-ву дружно объявляемъ, что, противъ общаго жь всёхъ христіянъ непріятеля, съ нашіе Пар. Вел-ва стороны, добродътелное въ воинскихъ промыслёхъ вспоможеніе вашему Цес. Вел-ву также я Кор. Вел-ву Полскому, каково въ прошедшее время чинено, п въ настоящее время чинить намёрено, посылкою нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ, со многими нашими Цар. Вел-ва войски; о чемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, надежны, что о томъ вашему Цес. Вел-ву, чрезъ наши Цар. Вел-ва любителные грамоты, извёстно. И тѣ наши Цар. Вел-ва вышениянованные ближніе бояре и воеводы, также и подданной нашъ Цар. Вел-ва войска запорожскаго бывшій Гетманъ, со многими нашими Цар. Вел-ва войски, въ тотъ намъренной военной промыслъ ходили, и перешедъ нужной безводной далней путь къ Перекопи Крымской, а имянно на Корачакракъ, къ Черной долинъ, воинской промыслъ наступателно чинили; а самъ онъ Ханъ, хотя и во многомъ собранія войскъ своихъ былъ, а изъ Крыму къ нашимъ Цар. Вел-ва ратемъ притить, и бою съ нашими Цар. Вел-ва ратьми учинить не смёль, и отъ нашихъ Цар. Вел-ва многочисленныхъ ратей, не давъ бою, побъжалъ; и сослався тай-

нымъ обычаемъ съ бывшимъ нашимъ Гетманомъ, которой намъ В. Г-ремъ; нашему Цар. Вел-ву, въ томъ ноходъ учинилъ измѣву, степи, отъ Перекопа до полковъ нашихъ Цар. Вел-ва и за полками, всё выжегъ по обоимъ сторонамъ ръки Дибира, которыми степии, нужными и горблыми мъсты, понужились напія Цар. Вел-ва блажніе бояре н воеводы со многочисленными ратьми нати н'Есколько аней, и нигат конскихъ кормовъ обрести не могли, и затвиъ поступить было далъ невозможно. И отдъля ближніе наши бояре и воеводы изъ полковъ своикъ часть немалую войска, послали для промыслу на ту сторону Дибира, къ городкамъ къ Козыкерменю и инымъ, товарыщей своихъ, остерегая того, чтобъ наъ Крыну Хана и ордъ Крымскихъ на Королевство Полское и Венгерскую землю, на войска ваши Цес. Вел-ва, не пропустить, и чая того, что въ тъхъ мъстъхъ за ръкою конскіе кормы обретаться будуть. А самн ови, ближніе наши бояре и воеводы, съ нашими Цар. Вел-ва ратьми, стали у Конскихъ водъ, и посылали изъ полковъ нашихъ Цар. Вел-ва ратныхъ людей, а именно-подданныхъ калмыкъ, также и донскихъ казаковъ, и иныхъ къ Овечьимъ и къ Молочнымъ водамъ, и ть посланные, въ тъхъ мъстъхъ наъхавъ сокмы татарскіе, у Овечынхъ водъ съ Татары имѣли бой. И тоюжъ помощію Божіею на тёхъ боёхъ тёхъ бусурманъ съ три тысячи труномъ на пол' положнан, и живьемъ и сколько взяли, а досталные побъжавъ весь кошъ свой оставили, которой въ руки нашего жь Цар. Вел-ва ратнымъ людемъ достался; а тёхъ помянутыхъ

бусурманъ, въ то время отобравъ Ханъ Крынской изъ ордъ своихъ, посылалъ подъ украйные наши Цар. Вел-ва городы, придавъ имъ вожа перекопского бея, сына Маметжона Мурзу: однакожъ и тв вышепомянутые войска за Дибпръ, тбми жь горблыми мбсты, съ великою трудностію отъ конскихъ кормовъ и съ немалымъ убытконъ въ лошадяхъ, перешли, гдъ имъл съ крымскими жъ и съ турскими людыни, какъ на ръкъ Дивиръ, такъ и вы поляхъ, бон непрестанные, на которыхъ бояхъ, милостію и благословенісиъ Божінмъ и заступницы нашея, хрестіянскія помощницы, Пресвятыя Владычниы нашея Богородицы и присводбвы Марія, тв наши Государскія войска ихъ босурманъ побивали многое число; и принуждены тв бусурманы знамена и пушки свои оставить нашего Цар, Вел-ва ратемъ, и оставя боевое мъсто ушли въ Крымъ и въ крвиость Казыкерменскую, вбдая то, что нашимъ Цар. Вел-ва ратемъ къ Казыксрменю и къ инымъ городкомъ, за обозженіемъ конскихъ кормовъ, идтя невозможно. Также нашего Цар. Вел-ва ратные люди, на ръкъ Днъпръ, турскихъ же людей, которые выходили въ ушкалахъ изъ городковъ, а имянно-Казыкерменского бея и иныхъ, всеснаною Божіею помощію TO107615 побъднии, и ушколы, и пушки, и знамена взяли, и и всколко живыхъ пойнали, какъ и до сего времяни наши Цар. Вел-ва малороссійскія рати, на Запорожье будучіе, нитютъ надъ бусурнаны воянскіе промыслы непрестанно. О чемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вашему Цес. Вел-ву возвѣ-

ной случай всему христіянству потребной, которой учинился отъ нашихъ Цар. Вел-ва ратей, помощію Божіею, ваше Цес. Вел-во и иные союзники изволите принять за радость, то есть, что крымскимъ ордамъ отъ наступленія на государства ваши учинялося отвращение, которые крымские орды на государства Bamero llec. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полского придти въ то военное время не дерзнули; притомъ же и Салтанъ Турской, разрывая свои силы, послалъ моремъ къ Азову многіе катарги съ ратными людьми, оберегая тотъ городъ Азовъ оть нашихъ Цар. Вел-ва донскихъ войскъ, съ которыми нашего Цар. Вел-ва войсками и бон многіе имѣли же. А измёны вышепомянутого бывшаго Гетмана десница Божія до совершенства не допустила и обличала, за что онъ измънникъ, со единомысленными своими, и наказаніе наль главами своими воспріяли. О чемъ донесши, мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, отъ Господа Бога желаемъ вамъ, брату нашему любезнъйшему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, многолътнаго и счастливаго въ государздравія государствованія и ствахъ вашихъ правленія, а надъ непріятели и въ предъидущія времена счастливаго жь одолёнія и побёдителствъ. Данъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7196-го, мъсяца Октября 26-го дня, государствованія нашего 6-го году. Такова Государева грамота къ Цесарю Римскому писана на листу средніе александрійскіе бумаги; заставица писаствеъ, несумитеваемся, что тотъ восн- на и фигуры до низу золотомъ, бо-

гословіе и государскія имянованіи и титлы по «Московскіе,» также и цесарское имянование и титлы писаны золотомъ-же по «Римского;» а инсана грамота на среднемъ александрійскія бумаги, потому что болшія алексанарійскія бумаги нын**вшняго году въ** выходъ нътъ; запечатана та государева грамота, подъ вырѣзною кустодіею, большою государственною печатью. Въ тужъ грамоту положенъ списокъ; писанъ полатинъ; лисалъ грамоту подъячей Леонтей Паюсовъ; и послана грамота въ Цесарю чрезъ почту вышеписаннаго числа. Помъта на грамотъ думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украницова такова: 196-го Октября въ 21-й день, В. Г-ри, сей образцовой грамоты слушавъ въ передней, указали, и бояре приговорили: написавъ въ листъ по обычаю, послать къ Цесарю Римскому.

Божіею милостію пресвётлёйшихъ и держави в шихъ В. Г-рей, Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексъевича, всеа Великія, н Малыя, и Бълыя Росін Самодержцевъ... (полный титулъ), ихъ Цар. Вел-ва царственные большіе почати и государственныхъ великихъ и посодскихъ дълъ Оберегатель, ближней бояринъ и намфстникъ Новгородцкій князь Василей Васильевичь Голицынъ. Пресвътлъйшаго и державнъйшаго В. Г-ря, Г-ря, Леополдуса, Божіею милостію избранного Цесаря Римского, всегда прибавителя... (полный титулъ), Е. Цес. Вел-ва повъренному служителю, Георгію Теодорову изъ Шимана Шиманскому, моему пріятелю, дружелюбное и пріятственное мое поздравленіе. Желателство любви твоей ко мић бла-

гопривътствованное, купно со объявленіемъ поведеній счастливо полученныхъ войскамъ В. Г-ря вашего Е. Цес. Вел-ва, противъ непріятеля креста святаго, въ настоящее время съ пространнымъ въ листу твоемъ, прислапномъ чрезъ почту Сентября 29-го дня, о томъ описаніемъ, воспріявъ радуюсь, и за оную любовь TBO IO благодарствую. А что къ В. мониъ всемнлостив вишни Б Г-ремъ, къ ихъ Цар. пресвитлому Вел-ву, В. Г-рь, Е. Вел-во, въ любителной своей Hec. гранотв нынвжъ чрезъ ночту присланную, о тёхъ же вышепомянутыхъ потребныхъ и радости належащяхъ въдомостахъ, изводнаъ объявить; и В. Г-ри мои всемилостивбишіе, пхъ Цар. Вел-во, съ благожелателствомъ **Ж**е нзволили брата своего В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, любителною своею Цар. Вел-ва грамотою, такожь чрезъ почту, обослать, со изображениемъ въ ней блягополучностей же, каковы съ другой стороны ихъ Цар. Пресвътлого Вел-ва войска, надъ общимъ же христіянскимъ непріятелемъ, въ настоящее жь время изобрѣли; съ которой ихъ Цар. Вел-ва грамоты списокъ, купно съ симъ монмъ отзывателствомъ, посылаю, о чемъ твоя любовь выразумъвъ изъ того списка, можешь достаточно свѣдомъ быть. Того для здѣ пространно не описуя, взаимно любовь твою неотмѣнною моею дружбою посѣщаю, и здравія теб'я отъ Господа Бога иноголётного получити, какъ и въ дёлёхъ твоихъ счастливаго поведенія, любовной же твоей пересылки и впредь видъти желаю. Данъ В. Г-рей наплихъ, ихъ Цар. Вел-ва, въ царствующемъ велицёмъ граде Москвъ, лета отъ созданія

296

міра 7196 г., місяца Октября 26-годня. Такову В. Г-рей вышеписанную граноту, писанную къ Цесарю Римскому, да листъ отъ ближняго боярина и Оберегателя, князя Василья Васильевича Голяцына, писанной къ цесарскому резиденту, въ Полшѣ будучему, **H**3Ъ Приказу посланы на дворъ къ дьяку Андрею Виніусу, для посылки чрезъ выевскую почту. Подъячей Авонаcett.

Переводъ съ латинского письма съ листа, каковъ писалъ къ В. Г-ремъ. Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексвевняю, Петру Алексбевичю, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцемъ, Маркусъ Антоніусъ Юстиніано, Князь Венеційской, чрезъ ночту, въ нынѣшнемъ во 196 году Сентября въ 29-й день. Пресвътлъйшниъ и вельможнъйшимъ В. Г-ремъ, Ісанну Алексбевичю, Петру Алексбевичю, Божіею милостію Царемъ и В. Княземъ всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ .... (полтвтулъ), Маркусъ ный Антоніусъ Юстиніано, тоюжъ милостію (1) Арцухъ Венецыйскій и иныхъ, П03дравление и благополучныхъ поведеней приращения (2). Егда опасались, что королевство Полепонинсовъ (5) не-АОВЪренностію овладьно, и то выразуибли по милости Божіей, поспъществующей не токио въ покот спасенія, но что по притворенію упованія онн склонны будутъ оружія воспріяти, по- і и счастія. Дано въ палатахъ нашихъ

веденъ нашъ корованъ къ устью (\*) Гаронійскому (еже называется по просту Типатроса), что могли одолёти пёхотною и конною войною береги, въ самомъ челѣ (\*) войска Сераскирова, и учинили тамо бой съ великою побъдою. Непріятель убо, покиня воинскія пушки, шатры и всё рухляди съ большимъ знамемъ, тремя бунчуки, украшеннымъ въ знакъ высочайшей власти, предались со встять войскомъ въ бъгство, отъ чего устрашась осадные люди двухъ крѣпостей, на протокъ вышепомянутого устья построенныхъ, покниули ихъ, еже тожъ учинали осадные люди Патрасо и Лецандо, преславныхъ городовъ. Сін четыре города укръплены были сто и шестдесятъ пушками воинскими, которые всѣ во владбніе наше достались, купножъ со встмъ вышеномянутымъ устьемъ, во окруженій на двъсти миль. Егда же ваши Цар. Вел-ва непобъдимыя своц оружія навели на горчайшаго врага христіанства, достойно мы чаяли вамъ учинить возвѣщеніе о толикой удачѣ, которая приключнтися можетъ лънствомъ вашимъ величайшими свлами ужь къ наступленію поведенные, и но сумнѣваемъ, дабы ваше Цар. Вел-во радующимъ сердцемъ воспріяти изволите толико благополучное возвѣщеніе, н желаемъ весь (sic) тъмъ равною цересылкою вамъ и непобъдимымъ вашимъ оружіемъ всякого благополучія

- (4) На полѣ: или къ проливамъ,
- (\*) На поль: въ очахъ.

<sup>(1)</sup> На полъ: свце Божіею.

<sup>(•)</sup> На полъ: объявляю.

<sup>(\*)</sup> На полѣ: или Аморейское.

арцуховыхъ, Августа въ 11-й день, индикту 10-го, 1687-го году. Внизу приписано: Яганъ Яковъ. Корніянео Секретарь. На подписи у грамоты Вел. (sic) имянованіе и титлы написаны противъ тогожъ, какъ и въ лицѣ. На переводъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 196-го Октября въ 7-й день, В. Г-ремъ извѣстно и бояромъ чтено. И В. Г-ри указали, и бояря приговорили: послать свою В. Г-рей грамоту къ Виницейскому Князю, при полученій той поб'язы надъ непріятелемъ, съ поздравленіемъ.

Переводъ съ листа латинскаго письма, каковъ писалъ царственные большіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ къ Оберегателю, къ ближнему боярину и намъстнику Новгородскому, ко князю Василью Васильевичу Голицыну, венеційской резиденть Геронимъ Албертъ, изъ полского обоза въ нынѣшнемъ во 196 году, Сентября въ 29-й день. Ясневелможный и превысокій князь, государь мой пречестнъйший! Десница Господня сотвори силу, когда бъгство турского сераскера, которой всёми силами пресвътлъйшей Рвчи Поспо-Венеційской счатливому орулитой жію препону учинити въ Мореи зѣло радёль, и четыре крёпости въ краткомъ 24-хъ часовъ времяни взяты суть, то есть, Лепанто и Потрасо, городы преславные, и двѣ крѣности Дарданели, кръпко строены и изнову отъ Турковъ прекръпко обновлены, которые вениційскому коровану морскому входъ въ море Навпактійское задерживали, чтобъ они не могли раз-

всего турского государства. Снцевыми благополучіями начата есть война, не безъ надежды болшаго счастія, Богу поспѣшествующу. Имѣю приказъ, дабы къ рукамъ ихъ Цар. Вел-ва грамоты ко мнѣ присланные отослати, которые ясневелможности вашей прилъжно препосылаю, неусумнъваяся въ томъ, что и войски яхъ Цар. Вел-ва удоволствовати будутъ великое чаяніе всего христіанства, и противъ общаго непріятеля вездъ причинити безсилне, да не впредь свиръпость невърныхъ христіанскія государства возмутити дерзнула-бы (sic). Сіе есть возжелателство, сіе есть Рѣчи Посполитой нашей Венеційской, ожиданіе подлинное, послѣ похода такихъ войскъ ихъ Цар. Вел-ва, изъ котораго ожидая въдомостей, ихъ же желаю пресчастлавыхъ. службою низскою моею преготоваго себъ объявляю. Ясневелможности вашей нижайшій слуга Геронимъ Албертъ. Писано изъ обозу, подъ Ясловцомъ, у пресвътлъйшаго Короля Полскаго, Августа 28-го числа, 1687 году.

Бога всемогущаго и во встахъ всяческая дёйствующаго, вездёсущаго и вся исполняющаго, и утвшенія благая встмъ человткомъдарующаго, Содттеля нашего въ Тронцъ славимаго, силою, и дъйствомъ, и хотъніемъ н благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію свосю всесняною избранный скиптръ въ православін, во осмотрѣніе вел. Російскаго царствія, и со многими покоряющимися прибылыми государствы дёдичнаго Haслъдства и облаадательства MHDHO держати и соблюдати на въки. Мы прелучити королевство Морейское отъ свътлъйщіе и державиъйшіе В. Г-ро,

Digitized by Google



ţ

1

łi

h

Петръ Алексбовичь, всеа Великія, и Малыя, и Бёлыя Росін Санодержцы Московские... (полный титулъ). Пресвътлъйшену и веленожному Князю и господниу Маркусу Антоніусу Юстиніано, Божісю милостію Арцуху вла**автелства** Венеційскаго, и всему Сенату Венецыйскому наше Цар. Вел-ва любителное поздравление. Намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, ваша веленожность листомъ своимъ, присланнымъ чрезъ почту, Сентября 29-го аня настоящаго году, объявляете о Счастливыхъ своихъ воинскихъ удачахъ въ настоящемъ времяни, надъ обниемъ всего христіанства непріятелемъ имъющихся, близь устья Гаронійскаго, и о учиненномъ тамъ бою съ сераскирояъ, который, покиня воинскія пушки, шатры н рухляди, съ большимъ знамемъ и съ бунчуки, со встмъ войскопъ въ бъгство предался; отъ чего п осадные люди устрашась покинули четыре города, укрѣпленные пушками, и что тѣ непріятелскіе городы во владвніе ваше достались купно со встять вышепомянутымъ устьемъ. И мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вашей веле**вожности объявл**еніе пріемлемъ за радость, и желаемъ отъ Господа Бога ванъ и всёхъ союзникамъ и впредь всякаго благополучія и храбрыхъ поовлителствъ, дабы Господь Богъ благословилъ христіанское оружіе надъ непріятели креста святаго. А что въ токъ же вашей велеможности ласту явнюсь желаніе ваше о взачиной пересылкъ, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, имбемъ то въ надеждъ, каково, нротивъ общаго жь встахъ христіанъ непріятеля, съ нашіе Цар. Вел-ва сто- Вел-ва ближніе бояре и воеводы, со

Пари и В. Киязи Іоаниъ Алексвевичь, роны добро радвтелное въ воинскихъ промыслёхъ вспоможение братиямъ нашимъ, В. Г-ремъ, Цес. Вел-ву Римскому и Кор. Вел-ву Полскому, да и вашей велеможности, въ непріятелскихъ силахъ преломленіе, въ прошедшее время чинено, и въ настоящее время чинить намбрено, посылкою нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ, со многими нашими Цар. Вел-ва войски, что о томъ вамъ чрезъ наши Цар. Вел-ва любителныя грамоты вѣдомо. А сею нашею Цар. Вел-ва грамотою любително же вамъ объявляемъ, что оные наши Цар. Всл-ва вышениянованные ближние бояде и воеволы, также п подланной нашъ Цар. Вел-ва войска запорожскаго бывшій Гетманъ, со мпогими нашими Цар. Вел-ва войски, въ тотъ намъренной военной промыслъ ходили, и перешедъ нужной, безводной, далней путь къ Перекопи Крымской, а именно на Карамчакракъ къ Черной долинв, воинской промыслъ наступателно чинили; а самъ онъ Ханъ, хотя н вомногомъ собраніц войскъ своихъ былъ, а изъ Крыму къ нашимъ Цар. Вел-ва ратемъ придтить и бою съ нашими Цар. Вел-ва ратьчи учинить не смѣлъ, в отъ нашихъ Цар. Вел-ва многочисленныхъ ратей не давъ бою побъжаль, и сослався тайнымъ обычаемъ съ бывшимъ нашимъ Гетманомъ, которой намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Всл-ву, въ томъ походъ учинилъ измъну, степи отъ Перекопи до полковъ нашихъ Цар. Вел-ва и за полками всѣ выжегъ, по объимъ сторонамъ ръки Дибира, которыми стеньми нужными и горълыми мъсты понудились наша Цар.

лошадяхъ, перешли, гдъ янъли съ крымскими жь в съ терскими -людьми,

многочисленными ратьми, идти нѣсколько дней и нигдъ конскихъ кормовъ обрѣсти не могли, и за тѣмъ поступить было далѣ невозможно. И того для ближніе наши бояря и воеводы нэъ полковъ своихъ часть немалую войска послали для промыслу на ту сторону Дибира, къ городкамъ Казыкерменю и инымъ, товарыщей своихъ, остерегая того, чтобъ изъ Крыму Хана и ордъ Крымскихъ на королевство Полское и Венгерскую землю, на войска Цес. Вел-ва Римского, не пропустить, а чая того, что въ тъхъ мъстѣхъ за рѣкою конскіе кормы обрѣтатся будуть; а сами они ближніе наши бояре и воеводы, съ нашими Цар. Вел-ва ратьми, стали у Конскихъ водъ, и посылали изъ полковъ нашихъ Цар. Вел-ва ратныхъ людей, а имянноподданныхъ Калмыкъ, также и донскихъ казаковъ и иныхъ, къ Овечьимъ и къ Молочнымъ водамъ. И тъ посланные въ тёхъ мёстёхъ, наёхавъ сакмы татарскіе, у Овечьнхъ водъ съ Татары нивли бой, и, тоюжъ помощію Божіею, на тёхъ бояхъ тёхъ бусурманъ съ три тысячи трупамъ на полѣ положили, и живыхъ нъсколько взяли, а допобъжавъ весь кошъ свой сталные оставили, которой въ руки нашего жь Цар. Вел-ва ратнымъ людемъ достался. А тёхъ помянутыхъ бусурманъ, въ то время отобравъ Ханъ Крымской изъ ордъ своихъ, посылалъ подъ украйные нашего Цар. Вел-ва городы, придавъ имъ вожа перекопскаго - бея, сына Маметжана Мурзу; однакожъ и тё вышепомянутые войска за Анбпръ, тёмижъ горблыми мёсты съ великою трудностію отъ конскихъ

какъ на ръкъ Анъпръ, такъ и въ поляхъ бон непрестанные, на которыхъ бояхъ, милостію и благословеніенъ Божіниъ и заступницы нашея, христіанскія помощницы, Пресвятыя владычицы нашея Богородицы и приснодъвы Маріи, тъ наши Государскіе войска ихъ бусурманъ побивали многое число; и принуждены тъ бусурманы знамены и пушки свои оставить нашего Цар. Вел-ва ратемъ, и оставя боевое мъсто, ушли въ Крымъ и въ кръпость Казыкерменскую, вѣдая то, что нашимъ Цар. Вел-ва ратемъ къ Казыкерменю и къ инымъ городкамъ, за обожженіемъ конскихъ кормовъ, нати невозможно. Также нашего Цар. Вел-ва ратные люди на ръкъ Дизиръ турскихъ же людей, которые выходнан въ ушкопахъ изъ городковъ, а именно-Казыкерменскаго бея и иныхъ, тоюжъ всесилною Божіею помощію, побъднан и ушкопы, и пушки, и знамены взяли, и и тсколько живыхъ понмали, какъ и до сего времяни наши Цар. Вел-ва малороссійскіе рати, на Запорожьё будучіе, имёютъ надъ бусурманы воинскіе промыслы непрестанно. Въ чемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, надежны, что тотъ военной случай, которой учинился отъ нашихъ Цар. Вел-ва ратен, помощію Божіею всему христіанству способной, ваша велеможность и иные союзники воспріимете за радость, то есть. что Салтанъ Турской, разрывая свои силы, послалъ моремъ къ Азову многів каторги съ ратными людьми, оберегая тотъ городъ Азовъ отъ нашихъ корновъ и съ неналынъ убыткомъ въ Цар. Вел-ва донскихъ войскъ, съ ко-

торыни нашего Цар. Вел-ва войсками и бон многіе имъли же. И тв помянутые турскіе рати, за отвращеніемъ напихъ Цар. Вел-ва войскъ къ сераскеру въ случение на ваши войски къ норскому каравану не пришли, также и твить, съ стороны нашего Цар. Вел-ва, военнымъ вромысломъ учинилесь отвращение и крымскихъ ордъ, которые орды на государства союзниковъ вашихъ, Цес. Вел-ва Римского и Кор. Вел-ва Полского, придти въ то менное время не дерзнули жь. А изибны вышеномянутаго гетмана деснина Божія до совершенства не допустила в обличила, за что онъ измѣнникъ со единомысленники своими и наказаніе надъ главами своими воспріяли. О ченъ объявивъ, желаемъ ны В. Г-ри, ваше Цар. Вел-во, вашей велеможности отъ Господа Бога многолътнаго аравія и счастливаго во владътелствахъ вашихъ поведенія и правленія, а надъ непріятели и виредънаущія времена счастливыхъ побѣднтелствъ. Данъ Государства нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицѣмъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7196-го, мъсяца Октября 26-го дня. государствованія нашего 6 году. Такова В. Г-рей грамота писана на бъло на александрійскомъ среднемъ листу; койма безъ фигуръ, богословіе и В. Г-рей имянованія и титла по «Московского»-М., а Венеційского Князя ния и титло по «владътельство»-В., писано золотомъ, а дѣло чернилы. Писаль въ листъ подъячей Никифоръ Ивановъ; запечатана государственною болшою печатью подъ гладкою кустодіею, а подписано на подписи на другой сторонь лечати противъ тогожь, пріемля, такожде взаниною чрезъ поч-

какъ и въ лицъ нисано. Да съ той же грамоты списокъ по латинѣ писалъ переводчикъ Юрій Гивнеръ и запечатанъ въ той грамотѣ, послана чрезъ почту. Помъта на образцовей грамотъ думного дьяка Емельяна Игнатьевцча Украннцова такова: 196-го, Октября въ 21-й день, В. Г-ри, слушавъ сей образцовой грамоты въ передней, указали и бояре приговорили: послать, написавъ въ листъ по обычаю, къ Вениційскому Князю и къ Ръчи Посполитой Венецкой.

Ансть отъ Боярина. Пресвътлъйшаго, велеможнаго Князя и господина, господина Маркуса Антоніуса Юстиніана, Божіею милостію Арцуха владътелства Вевнційского повъренному служителю, Геролану (sic) Алберту, моему пріятелю, дружелюбное и пріятелственное мое поздравление. Радостное объявленіе о взятін войскаин Ръчи Посполитой Венеційской въ Морен четырехъ крѣпостей – Лепанты, и Патраса, и Дарданелъ, любви твоей присланнымъ листомъ чрезъ почту, воспріявъ, я благодарствую за оную любовь твою, и желаю и впредь видъти твою любовнуюжъ и непрепомнимую ко мив пересылку. А что къ Великимъ монмъ всемилостивъйшимъ Г-ремъ, къ ихъ Цар. пресвътлому Вел-ву, княжеская свътлость н Ръчь Посполитая Виницъйская письменно, о тъхъ же вышепоманутыхъ радости належащихъ вбдомостяхъ, извъстно учинили; и В. Г-ри мон всемилостивѣйшіе, ихъ Цар. пресвѣтлое Вел-во, оное княжеской свътлости и всей Ръчи Посполнтой Вининъйской потребное объявление, любително

ту пересылкою, своею Цар. Вел-ва любителною грамотою, каково войско ихъ Цар. пресвътлаго Вел-ва, подъ обшимъ же христіанскимъ непріятелемъ въ настоящее жь время, съ другой стороны, благополучіе изобрѣли, и о томъ ихъ княжескую свътлость и Рѣчь Посполитую, по исконному своему государскому къ нимъ любителству, обослать изволили; съ которой ихъ Цар. Вел-ва грамоты списокъ, купно съ симъ моимъ листомъ, посылаю, о семъ любовь твоя, изъ того списка выразумъвъ, достаточно увъдомився. Того для здъ пространно не описуя, взаимно любовь твою неотмённою моею дружбою посъщаю, и здравія тебѣ отъ Господа Бога многолѣтного получити, какъ и въ дълъхъ твонхъ счатливаго поведенія желаю. Данъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ цар-· ствующемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7196-го, мѣсяца Октября 26-го дня. На подписи подписано по сему: Княжеской велможности и всего Сенату Венеційского повѣренному служителю, Героламу (sic) Алберту, резиденту при дворѣ Кор. Вел-ва въ Полшъ будучему.

Переводъ латинского письма съ съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцемъ, Леополдусъ Цесарь Римскій, чрезъ почту, въ нынѣшнемъ во 196 году Декабря въ 21-й день. Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель.... (полный титулъ). Пресвътлъйшимъ и дер-

земъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росія Самодержцамъ.... (полный титуть), другомъ и братьемъ нашимъ любителивищимъ, здравіе и дружбу нашу съ приращениемъ всякаго блага. Пресвътлъншіе и велеможнъншіе князи, друзи и братья любителнэйшіе! Внегда Свётлости Ваши, чрезъ пословъ своихъ, которые что туды здравы н цёлы пришли и непорушимую нашу, которою Свътлостей Ващихъ объемлемъ, сердца истинность и постоянство върно предложили надъемся, взаимное съ нами любви и дружбы братцкой вязаніе, крѣпчѣе и твердѣе связати приказали есте, то въ началъ договорено, дабы то, что пріявъ сію, противообщаго христіанскаго имяни непріятеля, войну, откуда ни ость случится, взанино объявливано было, ны, дабы ни въ чемъ отъ насъ въ томъ дѣлѣ непреступити Свѣтлостей Вашихъ, утанти не восхотѣли есьмы, что пресвътлъйшій Король, князь лотаринской и борской, марграфъ Нануменее н графъ Нававдеманте, златаго руна рыцерь, сродникъ и князь нашъ любезнѣйшій, съ войски нашими, у рѣки Тисы и у Дуная распущенными, къ Дравѣ рѣкѣ уже пришли, да и пресвътлъншій Максимпліанъ Манойло. обоей Баварін и верхняго палцъ-графства князь, цалцъ-графъ ренской, священнаго римского государства архистолникъ, 'лянтъ-графъ левгътенберской князь, курфирстъ, племянникъ нашъ любезнъйшій, сего мъсяца въ 7-и день, отсюду на скорыхъ лошадяхъ, или почтою, купно съ своими полками и иными, на всякъ день еще жавитиныть Г-ремъ, Царемъ и В. Кня- | прибывающими, въслъдъ пошолъ за

нимъ, дабы что, по случаю непріятелей и селенію м'вста, имъ благопотребное явница, зачивали и своршали. Того ради яко извъстное въ треблажаншемъ Божествъ полагаемъ надъяніе, что тоюжде помощію оружіе наше помалу тъ учинить поступки, которыхъ польза, на прибыль всего общества христіанского, даже и Свѣтлостей Вашихъ возмножатся. Тако не сумнимся, что взаимно и Свътлости Ваши свой также войска го внутренняя пепріятелей ужъ охотно вы вслін (sic) есте, и съ толикою теплотою подвигнете, дабы со всёхъ странъ нашествованы, и гордъйшимъ иногда падшіяся сердцемъ крови христіанской, толь жестокниъ варварствомъ язліянныя, въ вознездіе пришли и государства ихъ руки союзныхъ государей, аки въ праведнъйшая добыча, досталась. Да и то лонесли тъжъ Свътлостей Вашихъ послы, что съ ними о будущихъ съ обонхъ сторонъ посолствахъ и ся издивеніяхъ (1) говорили: того ради понеже того взаимное дружбы нашей употребление нудитъ, и общее дълъ тщаніе, дабы частвишіе отсюду и оттуду посылываны были, которые бы о со**дъланныхъ и о дъйств**уемыхъ доносили, да и межъ королей и государей христіанскихъ сей по се время обычай, что которые посылаютъ, и о нодъемв и о кормбхъ промышляють; такъ и иы, дабы убъжати многихъ, которые и съ того начинатися обыкли, препонъ, и образъ посылки и творенія дружвёйшів чрезъ то учинитися, разумвли и мы, чтобъ пословъ и иныхъ

низшаго чину съ обоихъ сторонъ посылщиковъ, подъемы и кормы отъ посылакщаго даваны былв, и надвемся, что какъ Свѣтлостямъ Вашимъ не непріятно будетъ, такъ и мы виредь хранити учнемъ. Прочее же Свътлостямъ Вашимъ всякого благопоспѣшенія усердно желаемъ, и тѣхъ же любителнъйшаго брата усердствіемъ постоянно объемлемъ. Данъ въ городъ нашемъ Вънъ, мъсяца Іюня въ 20-й день, лъта Господня 1688-го, королествъ нашихъ: Римского 29-го, Венгерского 32-го, Чсского 31-го. Внизу той грамоты написано: Свътлостой Вашихъ добрый братъ, рукою цесарскою: Леополдъ. Ниже того: Подканцлерій Леополдъ Гвигелмъ графъ Кениссгъ. Өеофилъ Бертрамъ. Помъта на переводъ думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 196-го, Декабря въ 22-й день В. Г-ремъ н В. Г-рынъ Благовърной Царевнѣ извѣстно, и бояромъ чтено въ передней.

Вълисту къ ближнему боярину и Оберегателю, къ князю Василью Васильевичу Голицыну, посланника цесарского Яна Жировского написано, подалъ полской резидентъ Давмантъ 196-го, Марта въ 5-й день. Яснеосвяченный княже! Ставъ здъсь посланникомъ отъ Цес. Вел-ва, Государя моего милостиваго, въ Гродиъ, отзываюсь къ вашей княжеской велеможности своею поволностію и желаю вселутчаго здравія и счастливаго поведенія. Понеже имъю въдомость отъ двора Цес. Вел-ва о татарахъ калмыц-

Digitized by Google

(1) На поляхъ написано: проторяхъ.

кихъ, которые послали къ Салтану нын тшнему Турскому, прося земли какой, гдв жить, хотя изъ подданства Цар. Вел-ва выбытца, и на сю здъсь сторону, или въ Мултянскую и въ Волоскую земли выдти, и ему подданствовать, показалась мнъ то, по повивности моей христіянской, вашей княжой велеможности донесть, чтобъ Цар. Вел-во, отъ вашей княжей милости выразумъвъ, указали тамошнимъ бунтомъ предварить, чтобъ не было какой пом'бшки и затруднения въ нынъшнемъ всему свъту важномъ Цар. Вел-въ наступленіи, которое, дабы Господь Богъ блажилъ дъло, желая, самъ себя вашей княжой милости предаю, и есмь вашей княжой милости Янъ Христовъ **унаж**енный слуга, Жировскій. Въ Гроднъ, Февраля въ 22-и день по новому, 1688-го году. Но написанія: Цес. Вел-во, Государь мой милостивый, имжеть ту великую вашей княжей велеможности належность, ЧТО радтніемъ вашей княжой походъ, милости воинской какъ скорѣйшій, нынфшняго году будеть.

Переводъ съ датинскаго писма съ листа, каковъ писалъ къ ближнему боярину и Оберегателю, ко князю Василью Голицыну, Васильевичю изъ Полши, цесарской резиденть Янъ Христофоръ Жировскій, чрезъ почту, въ нынъшнемъ во 196 году, Марта въ 13-й день. Сіятельнъйшій и превосходительнъншій княже! Высочеству вашему въ послѣднемъ своемъ листу писалъ, колико надежности умножительнъйшій Римской Цесарь, Государь мой милостивой, во тщаніи высочества вашего полагаетъ, дабы подъемъ воинской сто-

роны войскъ Цар. Вел-ва, противо общему христіанства непріятелю, скоро подвиженъ, тожъ де творитъ умножительнѣйшій Цесарь, Государь мой милостивой, и войска свои такъ цосылаетъ, чтобъ по первой веснѣ воннское дбло начати, и непріятелю христіанства, се есть новому Турскому Салтану, крѣпкой отпоръ возмогли дати; тоже чинатъ и прочіе христіанства князи и союзники, и наяси виний Король Полской со всею Рѣчью Поснолитою, нынѣ собранною, лутче похотѣли сеймъ на иное полезнѣйшее время отложити, доволно разсматривая, что различными дёлъ продолженые польемъ воинской продлитися можетъ, и когда все другъ предъ другомъ перерывая какъ бы новаго Турскаго Салтана всякою силою встрѣтить тщатся. Тожде самое высочеству твоему возвѣщаю, не сумняся, что высочество твое такому великому дёлу приложишь радъніе, какъ бы подъемъ войскъ ихъ Пар. Вел-ва какъ скорбе былъ, будетъ то въ превеликую славу предъ всёмъ свётомъ ихъ Цар. Вел-ву, а ваше высочество прехвалному своему имяни вящее содбетъ непщеваніе, и всякое отъ Бога желаемое улучишь благословение. Посемъ высочеству твоему добраго здравія и счастливыхъ поведеній усердно желая, пробываю высочества вашего поволнъйший слуга, Янъ Христофоръ Жировской, священнаго Цес. Вел-ва посланникъ. **H**3Ъ Гродня, Марта въ 6-й день, 1688-го года. На оберткъ того листа написано: Сіятелнъйшену и превосходителнъйшему князю и государю, государю Василью Васильевичю князю Голицыну, ихъ Цар. Вел-ва ближному боярину и печати Оберегателю, великихъ и посолскихъ дёлъ оберегателю B наместнику Новгородскому. Помета на переводѣ думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 196-го, Марта въ 19-й день, В. Г-ремъ и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевнѣ извѣстно, и бояромъ читано.

Въ листу къ немужъ ближнему боярину и Оберегателю венеційского резидента Геронима Алберта написано: Сіятелнъйтій И превосходителнъйшій княже, государь мой, государь почтени в Шонеже Турки, смиривъ свое смятение и восприявъ сердие, при началствовании новаго государя, излишніе располагають приложанія къ близъбудущему походу, котораго всякъ знаеть доброй той святой войны конецъ намърениа. Свътлъйшая Ръчь Посполитая Венеційская, свои наступленія провождая на море, храбрый готовитъ караванъ, и сухимъ путемъ таково войско сбираетъ, дабы могъ сонротивостоять. И равная его есть надежность, что и иные союзники, такое дъло превеликое заранъе усмотръвая превелнкіе потребствы и ревности. ирилагати учнутъ радвнія, которыми бы, уничиживъ турскую жестокость, крестъ былъ бы вездъ побъдителствуяй. Уже Цесарь уможителнъйшій Римскій вскор'в питти будеть войско запасъ, а и сеймъ генералный rs здѣшняго королевства до иного времяня отложенъ, чтобъ долгой уговоръ о двлёхъ не промедлилъ воинскихъ совётовъ, все какъ скорѣе будетъ расноложено чрезъ Раду сенаторскую, чтобъ по первой веснъ были всъ въ обозъ. Сія вся сіятелнъйшему высочеству вашену предлагая, не сумню- нути, къ которому воспріятію понеже

ся, что благородіемъ сердца своего, ихъ Цар. Вел-ва совѣты полвизая, скорою посылкою многочисленныхъ войскъ на общаго непріятеля наступать породжешь, похвалу имени твоему у всего христіанства нетобно ходотайствуя, но и благословления отъ вышняго Бога, отъ котораго щастливыхъ и долгихъ лётъ желая, готовёйшій на повелёніе высочества твоего пребываю, сіятелнёйшаго высочества вашего нижайшій и доброжелателнъйшій слуга Геронимъ Албертъ. Изъ Гродни, мъсяца Марта въ 6-й день, 1688-го. На оберткъ написано: Сіятелнъйшему и превосходителнъйщему князю, г-рю моему, г-рю почтеннѣйшему, г-рю Василью Васпльевичю князю Голицыну, ихъ Цар. Вел-ва бляжнему боярнну, печати Оберегателю и великихъ посолскихъ дёлъ правителю и намъстнику Новгород-CROMV.

Къ ближнему жь боярину и Оберегателю Цезарія посла чрезвычайного, Якова архіепископа, написано: Сіятелнъйшій и превосходителнъйшій княже, пріятелю почтеннъйшій! Какъ отъ крайняго архіерея въ коруну полскую чрезъизвычайной посоль посланъ есмь, и ко двору королевскому прівхалъ, прилично разумёлъ есмь, мнѣ сіятелнѣйшее высочество ваше н о семъ моемъ прівздв и о поведеніи дёль обвестить; и понеже нёкоторые причины особые, о которыхъ между нёкоторыми спору быть, было продлить сеймъ грозили, показалось было дёло угодное, оставя споры, дёянія то на иное время отложили, а великого воинского подъему дело подви-

самъ наяснъйшій Король и велможн коронные охотно согласуются, He усумнюся, что н сіятелнѣйшее высочество ваше, по своему при дворѣ пресвътлъйшихъ и державнъйшихъ Царей преямуществу, порадбешь, чтобъ по первой веснъ войска на твореніе побъдъ выпровожены были, а такъ ранве, чтобъ новаго Салтана тщаніе, которое великими силами возобновляетъ, превратитися и кръпко преложитися могло, и собравъ великую славы жатву христіанскаго имяни, слава пространна разиножилась. А къ тому противу невърныхъ подъему, збытныя свои родения сіятелнейшее высочество ваше сотворити изволишь, чтобъ союзниковъ Г-рей ожиданію доволство учинилъ, и святыни его радость исполнилась, а я восходителитиему (sic) высочеству вашему всёхъ благихъ поволнымъ сердцемъ желаю. Поволнѣйшій слуга Яковъ, архіепископъ Цезарій посолъ. Изъ Гродни, Марта въ 6 день по новому, 1688-го. На надписи написано, противъ вышеписанныхъ листовъ.

Анстъ отъ боярина. Божіею милостію пресв'ятлійшихъ и державнійшихъ В. Г-рей, Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексфевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцевъ.... (полный титулъ), ихъ Цар. Вел-ва ближній боярвиъ, князь Василей Васильевичъ Голицынъ, царственные болшіе печати и государственныхъ велнкихъ и посолскихъ дълъ Оберегатель, и дворовой воевода и намъстникъ Новгородцкой. Пресвътлъйшаго и держави в шаго В. Г-ря, Г-ря Леополдуса, Божією милостію избранного

Цесаря Римского, всегда прибавителя ... (полвый титулъ), Е. Цес. Вел-ва посланнику, Іоанну Христофорову Жировскому, моему пріятелю, дружелюбное и пріятелственное мое поздравление. Объявление любви твоей, изъ листовъ Февраля 22-го, да Марта 6-го дня, изъ Гродня нисанныхъ, о пріуготовленной и скорой посылкъ войскъ В. Г-ря вашего, Е. Цес. Вел-ва Римского, какъ и союзниковъ Е. Цес. Вел-ва, къ раннему начинанію воинского дъла и на кръпкой отпоръ непріятелю креста святаго, яко потребнъйшее пріемля, благодарствую любви твоей, и желаю В. Г-рю вашему, Е. Цес. Вел-ву, и союзникомъ Е. Цес. Вел-ва, всякого благополучія и храбрыхъ побъдителствъ, дабы Господь Богъ благословилъ христіанское оружіе надъ тёми непріятели креста святаго и ускорилъ христіанское наступленіе счастливо, а невърныхъ собраніе посрамняъ. А что желателство твое, въ приложеніи къ вышениявованному великому дёлу радётелства моего, дабы по изволению В. Г-рей моихъ всемилостивъншихъ, яхъ Цар. ихъ Цар. Вел-ва Вел-ва, подъему войскъ, какъ скорте былъ; и я любви твоей, пріятелю моему, любезно объявляю, что В. Г-ри мон всемилостявъйшіе, нхъ Цар. Вел-во, свое государское завзятое благонамбреніе, чиня святаго покоя договоромъ исполненіе, и для своея государскіе съ Е. Цес. Вел-воиз Римскииз и съ Кор. Вел-воить Полскимъ братцкіе дружбы и любви. и для цёлости всего христіанства, радътелно учреждая, въ тотъ въ предбудущій воянской промысль изволили послать своихъ Цар. Вел-ва бояръ

и воеводъ, а иманно: товарища моего, ближняго боярнна и воеводу и намёстника Вятцкого Бориса Петровича Шереметева съ товарыщи, при собрания великороссійскихъ многихъ войскъ, обозовъ и ополчений; а товарища жь моего, ближняго околничаго и воеводу и намъстника Карачевскаго Леонтія Романовича Неплюева, и подданного своего Цар. Вел-ва, войскъ запороженихъ гетмана Ивана Степановича Мазену, со многими своими Цар. Вел-ва великороссійскими и малороссійскими ратьми, съ поспѣшеніемъ, для проныслу жь подъ турскіе городки, на Днвирв стоящіе. А предъуготовляя тоть оныхъ своихъ Цар. Вел-ва ближняго боярнна и воеводу со многочисленными ратьми походъ, посланъ въ Запороги ихъ Цар. Вел-ва думной дворяннить и воевода, товарищъ же мой, Григорій Ивановичъ Касаговъ, съ неналою частію войскъ и запорожцы, какъ для промыслу надъ тъми вышеноманутыми турскими городки, такъ н для перевятія непріятелскихъ раннихъ загоновъ. О чемъ они, В. Г-ри мом всемилостивбишие, святого покою утверженной договоръ содержая, н Кор. Вел-ва Полского желателной окладъ любително воспріявъ, въ своей Цар. Вел-ва грамотъ, недавно къ Е. Кор. Вел-ву посланной, о походъ тихъ своихъ Цар. Вел-ва вышениянованныхъ бояръ и воеводъ со многими ратьми, и какимъ поведеніемъ, вЪ тонъ ноходъ будучи, имъ надъ непріятели вёры христіянской, также и подъ турскими городками, на Дизиръ стоянинии, воинской проимслъ при помощи Божін чинить наказано, — о томъ о

съ которой ихъ Цар. Вел-ва грамоты списокъ, для явствениъйшаго о томъ увъдомленія, купно съ симъ монмъ отзывателствомъ, посылаю. И такъ нытю надежду, что любовь твоя, выразумбвъ изъ того списка, и занеже будучи при дворъ Е. Кор. Вел-ва, яко въ такихъ воинскихъ дёлъ поведеніяхъ допущенный, можешь подлинно о . томъ освёдомитись, и по достоинству, къ В. Г-рю своему, къ Е. Цес. Вел-ву, достовёрно о томъ извёстно учинить; такожь при двор' Е. Кор. Вел-ва нынѣ пребывающему, Инокентія первого надесять, Папы и пастыря Римского костела, послу, Якову архіепископу Цезарію, и Ръчн Посполитой Виницвиской резиденту, Герониму Алберту, сіе, употребляющимъ моимъ любовнымъ пріятелемъ, о томъ освѣдомитъ же, въ надежду и въ согласное вспоможение христіанского соединения. А что любовь твоя объявилъ миб о татарскихъ и калмыцкихъ изибиничьихъ умыслёхъ, и тёхъ татаръ и калмыковъ мон всемилостивъйшие В. Г-ри, подъ своею Цар. пресвътлого Вел-ва высокодержавною рукою, въ цодданствъ содержатъ въ кръщости, и служатъ имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, върно и постоянно, а шатости OHM и намѣны отъ нихъ никогда не было. И присемъ объявлении любителство твое Господу Богу, вся содержащему, въ сохранение предаю, отъ Него же и здравія теб'я многол'ётнаго получити, какъ и въ дёлёхъ твоихъ счастливого поведенія, также и частаго впредь пересыланія о всякихъ в'ядомостяхъ, желаю. Данъ В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, въ царствующемъ веливсень авственно взобразить изволили; цень градь Москвь, льта отъ сотворе-

нія міра 7196-го; мѣсяца Марта 23-го дня.

Честнъйшаго и избранивишаго господина Инокентія первагонадесять, Папы и пастыря Римского костела, послу превелебному, Якову архіенископу Цезарію, пріятственное мое любителное поздравление. Воспріялъ есмь честности твоея листомъ, писаннымъ изъ Гродня, Марта 6-го дня, въдомо о прівздѣ твоемъ ко двору Кор. Вел-ва Полского, купножь п объявление о отложении сейма, для скорого подвигу и согласія къ воинскому подъему самого Е. Кор. Вел-ва и велможъ коронныхъ. И сіе честности твоей объявленіе, перваго случая къ пріятственной знаемости, пріемлю во многую любовь, и радуюсь; за оныежъ твоему любителству благодарствую и желаю тому христіанскому ратному всякого благополучія ополченію R храбрыхъ побѣдителствъ, дабы Господь Богъ благословилъ христіанское оружіе надъ тѣми непріятели креста святаго, а съ твоею честностію за всегда пріятственнымъ частымъ обсыланіемъ о всякихъ вѣдомостѣхъ въ неотм'внности быть. А что желателство свое доносишь въ приложении къ тому христіанского имяни славному делу радътелства моего, дабы изволили В. Г-ри мон всемилостивыйшие, ихъ Цар. Вел-во, свои государские рати, г-рей христіанскихъ союзныхъ ожиданію доволство чиня, па твореніе поб'язь по первой весн'в послать, и я честности твоей любезно о томъ объявляю, что В. Г-ри моп всемилостивѣйшіе, ихъ Цар. Вел-во, свое государское за взятое благонам вреніе, чиня святаго покою договоромъ исполнение, и для

цёлости всего христіанства, радётелно учреждая, въ тотъ впредноудущей воянской промыслъ изволяютъ 16слать своихъ Цар. Вел-ва бояръ и восводъ, со многими своими Цар. Вел-ва поспѣшятелно; ратьми, a Karnnæ образомъ, въ наступающемъ воевномъ случав, промыслъ чинить наказано, и о томъ В. Г-ри мои всемилостивъйшіе, ихъ Цар. Вел-во, изволили, въ своей Цар. Вел-ва любителной грамотъ, объявить Кор. Вел-ву Полскому, съ которой ихъ Цар. Вел-ва грамоты списокъ, для явственивниаго увъдояленія, по желателству о томъ Цес. Вел-ва Римского посланника, Іоанна Жировского, моего знаемаго пріятеля. И такъ, хотяжь увъдомить и тобя, тамъ же при дворъ Кор. Вел-ва будучаго, п симъ случаемъ послати къ нему восхотвлъ, п имвю надежду, что твоя честность, будучи при дворъ Е. Кор. Вел-ва, яко въ такихъ воинскихъ дълъ поведеніяхъ донущевный, X Hec. Вел-ва съ помянутымъ посланникомъ тотъ христіанской общій полезной совътъ имъюще, можешь о томъ водлино освёдомитись, и изъ того списка выразумѣть, н о томъ честнѣйшему Ивокентію первомунадесать, Папъ н пастырю Римского костела, достов врио извъстно учинить. О чемъ и не сумяъваюсь, что честивншій Папа и пастырь Римского костела то прінметъ за радость и въ надежду христіанского спомочнаго соединенія. И при сенъ объявления честность твою Госполу Богу въ сохранение предаю, отъ него же и здравія теб'я иноголітного, какъ и въ дёлёхъ счастливаго совершения получити, желаю. Данъ В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вол-ва, въ царствую-

320

ł

- 1

U,

1

i

١

11

, 1

1

e l

11

li L

11

i,

4

.1

'n

цень велицень градь Москвь, льта съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ братцотъ созданія міра 7196-го, мѣсяца Марта 23-го дня.

**31**1

Пресвътлъйшаго, велеможваго княза в господина, господина Маркуса Автовіуса Юстиніана, Божіею милостію Арцуха владътельства Венеційского, повѣренному служителю, Геролану (Герониму) Алберту, моему пріятелю, дружелюбное и пріятственное ное поздавление. Писалъ любовь твоя изь Гродня, Марта 6 дня, ко мнв, ла велать о запыслёхъ новаго Салтана Турского, и о пріуготовленій протевъ того помянутого непріятеи креста святого, какъ съ стороны Цес. Вел-ва Римского войскъ, а Рбчи Посполитой Венецыйской каравакочъ на море и сухимъ путемъ, также и съ стороны Кор. Вел-ва Полского, чего для у Е. Кор. Вел-ва и сеймъ генеральный до иного времян отложенъ, и желаешь, чтобъ съ стороны В. Г-рей монхъ всемилостивышахъ, ихъ Цар. Вел-ва, многочисленныя войска въ наступленіе на общаго непріятеля вскоръ были посланы. И сіе любви твоей объявленіе и желаніе воспріявъ благодарствую, н желаю тому христіанскому ратному соединительству всякого благополучія и храбрых в побёдительствъ, дабы Госноль Богъ благословилъ христіанское Фужіе надъ тёмн вепріятели креста святого и ускорнлъ христіанское наступление счастливо, а невѣрное собраніе посрамназ. И такожъ взанино любви твоей объявляю: понеже В. Г-ри нон всемилостивъйшие, ихъ Цар. Вел-во, чиння святаго покою договорокъ исполнение, и для своей государ- нение предаю, отъ него же и здравия стой съ Е. Цес. Вел-воиз Римскииз и тебъ многодътного получити, какъ и П. Д. С. т. уп.

кіе дружбы и любви, и по своему государскому къ Ръчи Посполитой Венеційской любительству, и для цёлости всего христіанства, въ тотъ вышепомянутой предъбудущій воинской промыслъ изволяютъ послать своихъ Цар. Вел-ва бояръ и воеводъ, со многими своими Цар. Вел-ва ратьми поспѣшительно. А какимъ образомъ, въ наступающемъ военномъ случав, промыслъ чинить наказано, и о томъ В. Г-ри мон всемнлостивбишіе, ихъ Цар. Вел-во, изволили, въ своей Цар. Вел-ва любительной грамотъ, объявить Кор. Вел-ву Полскому. съ которой ихъ Цар. Вел-ва грамоты списокъ, для явственнъйшаго увъдомленія, по желательству о томъ Цес. Вел-ва Римского посланника, Іоанна Жировского, моего знаемаго прінтеля, и такъ же, хотя увбломить и тебя, тамъ же при дворъ Кор. Вел-ва будучаго, и симъ случаемъ послати къ нему восхотвлъ; и имвю надежду, что любовь твоя, будучи при дворъ Е. Кор. Вел-ва на резиденціи, яко въ такихъ воинскихъ дълъ поведеніяхъ допущенный, и Цес. Вел-ва съ помянутымъ посланникомъ тотъ христіанской общей полезной совѣтъ имѣюще, можешь о томъ подлинно освёдомнтись, и изъ того списка выразумбвъ и о томъ къ Рбчи Посполитой Виниційской достаточно жъ въдомо учинить, въ надежду и въ согласное вспоможение христіанского соединенія, о чемъ и не сумнъваюсь, что Ръчь Посполитая Венеційская то прівметъ за радость. И при семъ объявленіи любительство твое Господу Богу въ сохра-11

въ дёлёхъ твоихъ счастливого новеденія, такожъ о такихъ потребныхъ вёдомостяхъ ѝ впредь частыхъ пересылокъ, желаю. Данъ В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7196-го, мёсяца Марта 23-го дня.

Переводъ съ листа Венеційского Государства, каковъ писали къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцемъ, въ нынъшнемъ въ 196 году, Іюня въ 20 день.

Пресвётлёйшимъ и державиейшимъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бёлыя Росін Самодержцемъ . . . (полный титулъ). Государство Венеційское и прочее, поздравление и благополучныхъ поведеній приращенія. Та всегда была дружелюбная сенату нашего склонность явственная, и отъ внутренняго сердца желаніе ко объявленію, въ коликомъ почитанія ваше Цар. Вел-во у насъ пребываетъ, а коль скоро принялъ грамоту, чрезъ которую, въря нашей вольного и кровного іеромонаха учителя Іаникія Ликудия, греченина, дёла похвалялись, мы выразумёвъ доброхотство ваше, которое онъ покорственно письмомъ своимъ объявилъ намъ сенату, и что тожъ доброхотство совершенно съ нашими желанін согласуются; а о дёлехъ нашихъ мы много и довольно промышляти будемъ. А то хотбніе наше, которое прибыль многую обоныъ намъ, помощію вашего Цар. Вел-ва, приноситъ, знаменіемъ будетъ усердственного доброхотства, въ которонъ пребываетъ и нашихъ Ческону и яныхъ Королю, Арцы-Ар-

сердецъ целость, вамъ покорственно объявляемъ; и коль бы пріятны намъ случаи являлись, чрезъ которые-бы вашимъ желаніемъ отв'йщати могли есмы, дабы въра невредима, взавино н святой союзъ, съ Рѣчью Посполнтою нашею соблюдалися. Посемъ мы Богу молитву воздаемъ, дабы ваше Цар. Вел-во долголётнымъ здравіемъ, благополучіси и знатибищими оружій поступки, противъ общаго непріятеля, ущедрялъ. Данъ въ княжьнхъ полатахъ, двя 24-го Апръля, 1688 году. Помъта на переводъ дъяка Василья Бобинина такова: 196-го, Іюня въ 22-й день, В. Г-ремъ и В. Г-рынъ Благовърной Царевий извистно и бояромъ чтено. Взять къ отпуску, въ столпъ.

Переводъ съ полского письма съ листа, каковъ писалъ къ ближнему боярину и Оберегателю, ко князю Василью Васильевичу Голицыну, Цес. Вел-ва дворовой переводчикъ Адамъ Стилля; прислалъ чрезъ-почту стольникъ Прокофей Возницынъ, Іюня въ 20 день, нынъшняго 196 году.

Яснеосвъченый княже, господине н благолътелю мой зъло милостивый! Аля желателные грамоты, инсанной въ 1688 году, Ноября 6 дня, Бога въ тронцъ славимаго милостію, пресвътлъйдержавнъйшихъ В. Г-рей. шихъ и Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ и иныхъ, къ нашему пресвътлъйшему и державнъйшему В. Г-рю, Государю Леопольдусу, Божіею милостію избранному Римскому Цесарю, всегда прибавителю Римского Государства, Германскому, Венгерскому,

цуху Аустрійскому и нныхъ, Графу что въ грамотв ихъ Цар. Вел-ва не на-Тирольскому, хотя нить лекаря ко писано, на чьихъ проторяхъ довхать двору нхъ Цар. Вел-ва, имъвъ тогда до Москвы съ женами и дътьми, и дауказъ и вручение того отъ Е. Цес. Вел-ва, Г-ря нашего всегда милостиваго, и о томъ-же отъ его милости.господина канцлера государства римского, графа Өунъ Кениксека самого, дабы есмь радёль о такой особь, которой бы былъ годенъ ихъ Цар. Вел-ву, то есть, дабы былъ напредь въ вышайшей истинной правде и искуства въ дохтурской наукъ, и умъющій языка мо-СКОВСКОГО, НАН СЛОВЕНСКОГО, НАН ПОЛского. Обрътаются тогда два человъка, честнопостоянные люди: единъ имененъ Якубъ Пелярино, родомъ изъ венецкихъ краевъ, въры рускіе, свъдонъ языка латинского, итальянского и грецкого, отзывается быть сродникомъ попу Іанникію Марковичу Ликудію, святыя богословія дохтора, которого нынёшними часы ихъ Цар. Вел-во своею любительною грамотою прислали, будущей еще младымъ; другойтакожде есть добрый человъкъ, Григорій Григорій Карбонаріусъ, докторъ медицыни, похвальный зёло его милости господину канцлеру государства римского, католикъ, свёдомъ языка славянского, латинского, итальянского в нёмецкого, женатый и имбеть дётей, которого похвалы достойного посылаю ванней княжой милости господних моему инлостивому. Тё особы, тогда имёя волю истиннымъ желательствомъ н намъреніенъ служить въчно ихъ Цар. Вел-ву, и давно бы уже къ Москвъ повхаля, только то ихъ отбиваетъ, что не вблають, каково выь будеть жалованье, и почемъ дадутъ на годъ; да и

вно бы дохторы были на Москвъ, но безъ денегъ вхати имъ трудно. Да и то доношу вашей княжой милости, что Цес. Вел-во конечно уставилъ дохтора, молодого еще, Якова Полярина на своихъ проторяхъ проводить къ Москвъ, какъ возвратится назадъ къ Москвё теологъ Іоанникій Марковичь Ликудій. Господинъ подканцлеръ государственный графъ Кениксекъ того намѣренія есть, чтобъ изволили ваша княжая милость обонхъ тёхъ дохторовъ принять въ службу ихъ Цар. Вел-ва, потому что не всякъ подымается служить Цар. Вел-ву. При семъ прошу вашей княжей милости, изволь меня простить въ моей смёлой дерзости, которою я ихъ Цар. пресвётлому Вел-ву и вашей княжой милости служить объщаюся. Князь Фердинандъ Дитрихштенъ, президентъ двора цесарского, вашей княжой милости велблъ поздравить, чая вбдомости-дошли ль листы, писанные къ вашей княжой милости, также и господинъ канцлеръ государственной графъ Кениксекъ. Тотъ дохторъ медицыни Карбонарій единъ есть изъ числа медиковъ цесарскихъ. Вашей княжой милости, моего милостивого господина, нижайшій слуга, Адамъ Стилля, дворовый переводчикъ Цес. Вел-ва. Изъ Вѣны, Мая въ 17-й день, 1688 году.

Въ листу цесарского переводчика Адама Стилли къ стольнику Прокофію Возницыну написано: Хотя не имъю. надежной знаемости съ вашею милостію, однако, въ надежду добронрадальная дорога отбиваетъ же, потому вія твоего, при надобномъ случат,

навтшаю сими краткими строчки | добраго здравія. Въ прошломъ BЪ 1687 году, Ноября въ 6-й день, писали В. Г-ри къ Цес. Вел-ву о лекарѣ къ Москвѣ, и для того Цес. Вел-во и господинъ подканцлеръ государственной графъ Кениксекъ приказали и положили на меня сыскать дохторовъ, которыхъ я двухъ нашель: одинь грекъ, русской въры, сродникъ Іоанникію Марковичу Ликудію, богословія учителю, на Москвѣ сущему, а въ нынёшнихъ дняхъ отъ ихъ Цар. Вел-ва съ грамотою къ Виницейскому Князю и къ сенату посланному, и кой часъ поворотится хочетъ Цес. Вел-во, съ тъмъ священникомъ Іоанникіемъ Ликудіемъ, на своихъ проторяхъ къ Москвѣ послать; которой дохторъ славянинъ, умѣетъ по латыни, по итальянски, по нѣмецки и по славянски, имбетъ жену и дътей, и добрый дохторъ; господинъ подканцлеръ хвалить его, и я списокъ того посылаю къ тебъ. Давно бы уже ть дохторы были на Москвь, только затёмъ стало, что въ грамоте Цар. Вел-ва не доложено было, что ему жалованья будеть и на чьвхъ проторяхъ, съ женами и съ дътьми, дохторамъ вхать къ Москвв, а безъ денегъ **вх**ать въ дальней путь трудно. Въдомости, каковы есть, посылаю къ твоей милости, изволь ихъ отослать къ князю Василью Васильевичу. Госполинъ фонъ Кениксенъ такова намбренія есть, чтобъ твхъ дохтуровъ принять въ службу Цар. Вел-ва обонхъ, потому что не всегда случаются таковы охотники тать къ Москвъ на житье

съ женами и съ дётьми. Князь Фердинандъ Дидрихштейнъ и подканцлеръ Кенвгсекъ писали къ князю его милости Голицыну, а никакого отвёту не приняли, не вёдаю, дошли ль тё письма. Изъ Вёны, Мая въ 17-й день.

Вышенменованный списокъ. Послѣ титлъ. Настоящей медицыни докторъ, господинъ Григорій Карбонарій, которой по се время въ Вракеспурхъ, въ Стырской земль, физикомъ былъ, желаетъ, скудости ради тамо сущей, ученія своего художества инде дъйствовати; а понеже пров'здалъ, что изъ Вѣны въ Польшу или совершенно къ Москвъ медиковъ призывали, а онъ самъ латинскимъ, вѣмецкимъ и иллирическимъ языкомъ въ тъхъ съверныхъ царствахъ, а нанпаче медическимъ искуствомъ, всёмъ довольствовати надбется, конечно у меня заступленія и ходатайства просилъ, котораго я, знаемаго ради житія его и добронравія, отрѣщи не могъ. Симъ письмомъ прося, дабы изволилъ по случаю и по возможному ему помочь и вспомогательство учннить, —нзвъстно есть, что онъ угоденъ въ Польшѣ или къ Москвъ для языковъ, которые знаетъ, и искуства медицинского, которое онъ уже нъсколько лътъ дънствовалъ. Благоволенія и желательства, которое въ семъ дѣлѣ покажещь. дондеже живъ буду, не забуду, который даже и донынъ пребываю благоволительный слуга, Іоаннъ Адамъ де Монзельле. Въ Грацъ (1), Апръля въ 20-и день, 1688-го. На переводъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатье-

(1) На поляхъ: Цесарской.

вича Украинцова такова: 196-го, Іюня въ 22-й день, В. Г-ри и В. Г-рыня Благовёрная Царевна, сихъ писемъ слушавъ, въ своемъ государскомъ походё въ селё Измайловё, указали: тёхъ обонхъ дохторовъ въ свою государскую службу принять, и о томъ писать къ канцлеру цесарскому, чтобъ онъ тёхъ дохторовъ по указу Цес. Вел-ва отпустилъ въ Московское государство; а ихъ государское жалованье, кориъ, даванъ имъ и за проёздъ изъ казны ихъ государской, что доведется, противъ иныхъ такихъ, выдано имъ будетъ.

(1) Божіею милостію пресв'ятл'я шихъ и державиънщихъ В. Г-рей, Г-рей. Царей и В. Князей Іолина Алексбевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, в Ма**ыя в Бълыя Росін** Самодержцевъ.... (полный титулъ), ихъ Цар. Вел-ва ближней бояринъ князь Василей Васильевичь Голицынъ, царственные большіе печати и госу дарственныхъ великихъ и посольскихъ дёлъ Оберегатель, и дворовой воевода и намъстникъ Новгородцкой, пресвѣтлѣйшаго и державнышаго В. Г-ря, Г-ря Леопольдуса, Божіею милостію избранного Цесаря Рийского, всегда прибавителя.... (полвый титулъ), Е. Цес. Вел-ва канцлеру, Леопольду Гвильгельму, графу Кеилсеку, моему пріятелю, дружелюбное и пріятственное мос поздравленіе. Воспріявъ я, листомъ служителя при дворѣ В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, дворового переводчика Адама Стиля, присланнымъ чрезъ почту, отъ нижеопи-

санного мъсяца дня 20-го, объявленіе о донесени В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, грамоты къ Е. Цес. Вел-ву съ потребствомъ о благонскусныхъ дохтурахъ, и что, по изволенію Е. Цес. Вел-ва, а радѣтельствомъ о томъ же твоей любви, избраны честно постоянные и навычные два дохтура, и одинъ Григорій Карбонаріусъ, дохтуръ медицыны, въ службу ихъ Цар. Вел-ва къ Москвѣ отпущенъ, а другій Якубъ Пелярино имать проваженъ со Іоанникіемъ Ликудіемъ; которое объявленіе я, донесши В. Г-ремъ моимъ всемилостивъйшимъ, ихъ Цар. Вел-ву, съ должности пріятски, чрезъ сіе письмо, твоей любви отзываюсь, со многимъ за оные радътельства твоей благодареніемъ, и желаю, дабы по указу В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, а радъниемъ-же твоимъ пріятеля моего, тѣ вышепомянутые избранные дохтуры въ службу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, отпущены были совершенно. А по милостивому ихъ Цар. Вел-ва, монхъ всемилостивъйшихъ В. Г-рей, указу, въ ихъ Цар. Вел-ва Московское Государство, и на рубежѣ тѣ дохтуры приняты будутъ со всякимъ удовольствованіемъ, и жалованье ихъ Цар. Вел-ва, какъ за протадъ дорожной выдано, такъ же и годовое, давано имъ будетъ, смотря по ихъ службъ, что доведетца; и во всемъ вмъ, по изображенію въ вышеимянованной ихъ Цар. Вел-ва грамотв, учинено будетъ непремънно. Въ вышепомянутомъ же Адама Стиля листъ напомнено о посланіи ко мнъ листа твоей любви, на которой отповѣди.

Digitized by Google

(!) Повторяется слово въ слово письмо Адама Стилля, напечатанное выше (стр. 324, 325 и 326), отъ словъ; «нереводъ», до словъ: «медиковъ цесарскихъ».

отъ меня не учинено; и я любви твоей | ей любви, хотя вёдать-тотъ листъ о семъ дружно объявляю, что на вышепомянутой твой листь, посланной прошлого 195-го году, ихъ Цар. Вел-ва государственной канцеляріи чрезъ секретаря, Козьму Нефимовова, бывшаго тогда при дворъ Е. Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ, отповѣди отъ меня любви твоей не учинено за таковою причиною, понеже тогда, по указу ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, былъ я на ихъ Цар. Вел-ва службъ, для воинского промыслу, противъ общихъ всего христіанства непріятелей, въ Крымскомъ походъ, также и за иными приключающимися дёлы, въ чемъ прошу прощенія. И окром'я того помянутого, иныхъ твоихъ листовъ въ присылкъко мнъ не бывало, а нынъ, при вручении повольностей монхъ, желаю любви твоей отъ Господа Бога многолётного здравія и пріятственнаго между нами неотмённого и впредь обсыланія. Данъ В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7196-го, мъсяца Іюня 27-го дня.

Его Цес. Вел-ва князю Фердинанту Дидрихштену, президенту двора Е. Цес. Вел-ва, моему пріятелю, дружелюбное и пріятственное мое поздравление. Сего настоящаго Іюня 20-го дия, воспріявъ, присланнымъ листомъ служителя при дворъ Е. Цес. Вел-ва, переводчика Адама Штилли, при объявленіи нёкотораго потребства, и твое дружное мив поздравление, благодарствую за оную любовь твою, и пріемлю то за истинное дружественное возлюбленіе. А что въ ономъ же вышепомянутопъ Адамовъ листу явилось напомненіе о посланія ко мив листа тво-

мнѣ врученъ ли; и я любви твоей при дружественномъ мосмъ, и яко перваго случая, отзывательствъ объявляю, что на тотъ помянутой твой листъ, посланной ко мнѣ прошлого 195 году, чрезъ посланного ихъ Цар. Вел-ва, государственной посольской канцелярін секрстаря, Козмы Нефимонова, изъ которого листа выразумѣвъ любовь твою, принялъ въ сущее дружелюбіе. А что на тотъ твой листъ отповѣди не учинилъ, и то съ такова прилучія, понеже тогда, по указу ихъ Цар. Вел-ва монхъ всемилостивъйшихъ В. Г-рей, былъ я на ихъ Цар. Вел-ва службѣ, для воинского промыслу, противъ общихъ всего христіанства непріятелей, въ Крымскомъ походъ, также и за иными приключающимися дѣлы, въ чемъ прошу прощенія. И окромѣ того помянутого, вныхъ твоихъ листовъ ко мит не донашивано, а нынѣ при вручени повольностей моихъ взаниною пересылкою чюсовр твою поздравляю, а дружного твоего и непрепомнимаго обсыланія и впредь видёти желаю, а себя въ топъ такожъ всегда готова и неотмённа быти представляю. И при семъ объявленіи здравіе твое Господу Богу, вся содержащему, въ сохранение предаю. Данъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7196-го, мѣсяца Іюня 27-го дня.

Почтевный господине, Е. Цес. Вел-ва дворовый переводчикъ, Адамъ Стилля! Выразумблъ я изъ листа твоего, Мая 17-го дня въ Вѣнѣ писанного, то есть, объявленіе о избраніи въ службу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, по изволо-



ню Е. Цес. Вел-ва, радътельствоиъ канцлера графа Кениксека и твоей любын, дву человбеъ навычныхъ дохторовъ, изъ нихъ же одинъ, именемъ Григорій Карбонаріусъ, и отпущенъ ужъ къ Москвѣ, а другій, Якубъ Пеларино, имать проваженъ со Іоаникіенъ Ликудіенъ, за которое твое объявленіе и радёніе благодарствую и пріемлю то въ любовь. А что любовь твоя въ томъ же своемъ листу писалъ, уноминая съ стороны князя Фердинанда Андрихштена, президента двора Е. Цес. Вел-ва, также и канцлера графа Кениксека, которой въ вышепомянутомъ дохтурскомъ избраніи, для особыя своея съ пресвътлъйшимъ и державнёйшимъ В. Г-ремъ нашимъ, къ ихъ Цар. Вел-ву прислуги радъніе свое показалъ; и я съ должности мося пріятскія взаимно дружное къ ихъ инлости поздравление, купно съ симъ листомъ, посылаю, и здравіе твое Господу Богу. всемогущему въ сохраненіе предаю, и желаю, дабы оные вышепомянутые избранные дохтуры въ службу ихъ Цар. Вел-ва охотно и въ царствующій великій градъ Москву немедленно прибыли. А по милостивому В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, указу приняты и при дворъ ихъ Цар. пресвѣтлаго Вел-ва, въ царствующемъ велицёмъ градё Москвё, пребывати они будуть, съ женами своими и съ **лътьин, въ ми**лостивомъ ихъ Шар. Вел-ва призрѣніи и во удовольствованін достойномъ. Данъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, во дворѣ, въ царствующемъ велицъмъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7196-го, мѣсяца Іюня 27-го дня. Таковы листы посланы чрезъ Виленскую почту.

Переводъ съ грамоты латинскаго письма, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, Леопольдусъ Цесарь Римскій, чрезъ почту, въ нынѣшнемъ въ 196 году, Августа въ 5-й день.

Леопольдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда умножитель,.... (полный титулъ). Пресвътлъйшинъ и державнъйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексъевичу, Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыа Росіи Самодержцемъ.... (полный титулъ), друзьямъ и братіямъ нашимъ любезнъйшимъ, поздравление и дружбу нашу съ приращениемъ всякого блага. — Пресвътлъйшіе и державнъйшіе Государи, друзья и братья любезнъйшіе!-То истинное и непремѣнное, которымъ Вашея Свѣтлости объемлемъ любви и дружбы братскіе склоненіе намъ, повелѣваетъ, чтобъ, яко Свътлостей Вашихъ тшанія въ настоящемъ времяни, за прибытокъ всея христіанскія Рѣчи Посполитой, съ нами общія суть, такъже по обыкновенію уповательно то сообщати не престать, еже сія ради причины нетокмо учинились, но и впредь дѣлаемо приключаются, чтобъ оттолё Вашія Свътлости полняя узрили, что мы ничто не оставили, или и впредь оставити будемъ, еже ко изгнанію, или искорененію общаго христіанскому RWARH непріятеля, по постановленію союза съ клеврстами святыя сея войны, законы учинити могутъ. Тогожь ради егда, послѣ нашіе грамоты, въ 20-мъ числѣ Іюня прошлого году писанные,

блажайшій Богъ оружія нашя цесарскія, рукою своею сильнёйшею, таково крѣпко подпиралъ, что нетокмо различные городы и кръпости и особно Эгаръ городъ, первая вышніе венгерскіе земли твердыня, якоже н столный Бёлгородъ, королей сёдалище и гробище, ко владънію нашему дошли паки, но и вся Седчиградцкая земля намъ наслёдовательно покорилась. И нынъ то еще сотворити помышляемъ, чтобъ по отысканію прочахъ кръпостей, которые противъ ръкъ Дравы и Савы остались, путь внутреннъйшіе непріятелей утробы управить, къ тому же намъренію, егда мы войска наши, кормовымъ запасомъ и всякими воинскими потребами укръпленные, туда ужъ послали, съ надежнымъ на Бога упованіемъ, что пресильною Его помощію удобить да учинится, что и все порабощено будетъ. Нынѣ же ничто паче желаемъ, неже-ЛИ понеже счастливое Свътлостей Вашихъ благополучіе, и благополучные оружій вашихъ удачи, нашимъ и союзниковъ нашихъ поступкомъ, зѣло помогати и способствовати могутъ, чтобъ щедролюбное Божество ваши войска милостиво одбяти изволилъ, съ такою храбростію и крѣпостію, дабы непріятели вездъ въ потъсненіе приведены, священно святаго креста славу божественнымъ мечемъ защищенною удивляли, и дерзновенія свосоюза нарушительнаго, казнь ero. воспріяли. А Рёчь Посполитая христіанская Вашимъ Свътлостямъ, такъже какъ и прочимъ соратницамъ нашимъ, тёмъ именемъ да обязуется, еже какъ мы збло желаемъ, такъже и противъ того увъдати хощемъ, оружій ради, мит того священника, которой

вашихъ счастливые случан чрезъ грамоты, чтобъ о томъ, еже Свётлостямъ Вашимъ прирастаетъ, радости часть съ вами братцки воспріять; мы же васъ, любезнъйшаго брата, усердіенъ постоявно почитаемъ. Дана въ градъ нашемъ Вѣнѣ, Іюня мѣсяца въ 21-й день, 1688 году, государствъ Haшихъ: Римского-въ 30-мъ, Венгерского-въ 33-мъ, а Ческого-въ 32-мъ. Внизу приписано: Свътлостей Вашихъ добрый братъ Леопольдусъ. А ниже того нацисано: «Севастьянъ Ву-Труксесскій, Өоннибалтъ, графъ Цейлъ». Да ниже того въ концъ написано: «Ф. В. Бертрамъ». А на подписи грамоты В. Г-рей имянованія и титлы, писано такожъ, какъ и въ лицъ. Помъта на переводъ думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 196-го, Августа въ 10-й день, В. Г-ремъ и В. Г-рынѣ Благовѣрной Царевић извъстно и бояромъ чтено, и В. Г-ри указали: къ Цесарю Римскому, противъ сей грамоты, послать свою В. Г-рей грамоту, о поведении нынбшняго лёта воинскаго дёла, съ ихъ Цар. Вел-ва стороны, какъ учинено на Самаръ, и какъ непріятель устращенъ и изъ своихъ мѣстъ въ вой~ ну никуды не выхаживалъ.

В. Г-ремъ, (полное) бьетъ челомъ богомолець вашь, римскія вёры священникъ, Яганко Шмитъ. По указу Цес. Вел-ва, оставленъ я богомолецъ вашъ, для духовныхъ дълъ, тому нынъ пятой годъ, а нынъ старости и болъзни моей ради, позволено миб отъ генерала нашего возвратитися во свояси; а тойже болѣзни моей и старости, такожъ и безпутія осеннаго и стыди

на ное и всто быть вельно, дожидатися невозможно. Милосердые В. Г-ри... (полное) пожалуйте меня, богомольца своего, велите Государи, миѣ дать нротажій листь и подводы до рубежа, сколько имъ В. Г-ремъ обо миѣ Богь извёстить. В. Г-ри смилуйтеся! Помъта на той челобитной дья-Ивана Волкова такова: E3 196-ro. Августа въ 11-й день: отпустить его дать до литовскіе границы государева протажая грамота и двв подволы.

Бога всемогущаго и во всѣхъ всяческая действующаго, вездесущаго н вся исполняющаго и утъшенія благая встиъ человъкомъ дарующаго, содътеля нашего, въ Троицъ славимаго. силою, и двиствомъ, и хотвніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ. и укрѣпляющаго властію своею всесильною избранный скипетръ въ православін, во осмотрѣніе великого Россійского царствія, и сомногими покоряющимися прибылыми государствы АБЛИЧНОГО НАСАВІСТВА И ОБЛАЛАТЕЛЬСТВА мирно держати и соблюдати на въки. ы, пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе B. Г-ри, Г-ри и В. Князи Іоаннъ Алексбевичь, Петръ Алексбевичь, всеа Великія, и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцы . . . (полный титуль). Брату нашему любезнвишему и дражайшему Леополдусу, пресвётлёйшему в державнъйшему В. Г-рю, Г-рю, Божіею иллостію избранному Цесарю Ринскому, всегда прибавителю . . . (полный титулъ), благолюбительно и прілтно поздравляемъ. Воспріяли мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вашего Цес. Вел-ва грамотою съ почты **донесенною**, увёдомленіе о счастли- бы и любви, и для цёлости всего хри-

вомъ и благополучномъ прехождении въ воинскихъ промыслёхъ, настоящаго времяни, войскъ вашего Цес. Вел-ва, ими же стольной Бельгородъ и Эгаръ, первой въ вышней Венгерской землё, изъ непріятельскихъ рукъ владъніе вашего Цес. Вел-ва ПОЛЪ наслѣдовательно обращенъ, и вся Седмиградская земля покорена, и что ваше Цес. Вел-во, съ надежнымъ на Бога упованіемъ, оные свои войска въ непріятельскія страны далѣ послать изволили. И сіе оружія вашего получные удачи, братцкой любви съ пріятнымъ объявленіемъ, мы В. Г-рн, наше Цар. Вел-во, пріемля за многую радость, со благодареніемъ Господу Богу, и братцки о томъ поздравляемъ, и желаемъ, отъ милости тогожь пренаивысшаго Бога, тому вашего Цес. Вел-ва, н союзниковъ вашихъ, доброму воннскому прехожденію и впредъ счастливыхъ поводительствъ съ приращеніемъ. Мы же отъ всего сердца желаемъ, дабы учиненный христіанскій союзъ всегда приключался къ прибытку и къ сохраненію всего христіанства, а васъ, брата нашего любезнъйшаго, В. Г-ря. вашего Цес. Вел-ва, по желанію вашему, которое явилось въ тойже вашего Цес. Вел-ва вышеимянованной грамотъ, неотмънною помощію обналежи- . ваемъ,что, и съ нашіе Цар. Вел-ва стороны, въ настоящее время не праздно надъ общимъ непріятелемъ воинское промышленіе происходить, и по намърснію нашему безъ отмъненія содержатца; занеже мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, чиня святаго покою договоромъ исполнение, и для нашей Цар. Вел-ва съ вашимъ Цес. Вел-вомъ друж-

стіанства, въ настоящій воинской промысль изволили послать нашего Цар. Вел-ва ближняго боярина, князя Василья Васильевича Голицына, нашіе царственные большіс цечати и государственныхъ великихъ и посольскихъ дѣлъ оберегателя, и двороваго воеводу и намъстника Новгородцкаго, товарыща ближняго нашего боярина, воеводу и намъстника Вятцкого Бориса Петровича Шереметева съ товарыщи, при собраніи великороссій-СКНХЪ МНОГИХЪ ВОЙСКЪ И Обозовомъ ополчения, а товарыща-же его, ближнаго же окольничаго и воеводу, и намъстника Карачевскаго Леонтія Романовича Неплюева, и подданнаго нашего, войскъ запорожскихъ обоихъ сторонъ Днъпра гетмана, Ивана Степановича Мазепу, со многими жъ нашиин Цар. Вел-ва великороссійскими и малороссійскими ратьми; а напредь оныхъ нашихъ Цар. Вел-ва ближняго боярина и воеводы походу, посланъ въ запороги нашего Цар. Вел-ва думной дворянинъ и воевода Григорей Ивановичь Косаговъ, съ немалоюжъ частію войскъ и съ занорожцы. А какимъ образомъ, въ настоящемъ военномъ случат, промыслъ чивять имъ наказано, и о томъ о всемъ npoстранно и имянно изволили мы Великіе Г-ри, въ нашей Цар. Вел-ва грамотѣ, объявить Кор. Вел-ву Польскому; а вашего Цес. Вел-ва резиденту. при дворѣ Его Кор. Всл-ва будучему, по нашемужъ Цар. Вел-ва изволенію, вышениянованной нашего Цар. Вел-ва бояринъ о всемъ дая въближней дать, подлинно тогдажь писалъ, съ таковымъ объявленіемъ, дабы онъ,

вашему Цес. Вел-ву достовърножъ донесъ. И не сумнъваемся мы Великіе Г-ри, наше Цар. · Вел-во, что о походѣ оныхъ нашихъ Цар. Вел-ва вышеимянованныхъ бояръ нашихъ и воеводъ, со многочисленными великороссійскими и малороссійскими ратьми, и какимъ образомъ военной промыслъ имъ чинить, вамъ В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, чрезъ того номянутаго вашего резидента, извъстно. А сею нашею Цар. Вел-ва грамотою вашему Цес. Вел-ву объявляемъ, что нынъ, за помощію Божіею, наши Цар. Вел-ва войска, съ вышепомянутыми нашими ближайшими бояры и воеводы и съ гетманомъ, съ указныхъ мъстъ въ военной походъ рушились въ Маѣ мѣсяцѣ, и шли степми, и въ томъ походъ надъ непріятели всякой воевной промысль чинали. А Іюна въ первыхъ числехъ присылалъ Ханъ Крымской, ИЗЪ за Перекопи, нарочныхъ выборныхъ Татаръ, для провъдыванія о оныхъ нашего Цар. Вел-ва войскахъ, и для взятія языковъ, нѣсколько тысячь; и тѣ Татары, встрѣтясь въ степи крымской съ нашими Цар. Вел-ва ратными людьми, которые шли всходъ вышепомянутые жъ полки, чинили жестокой бой и напуски-и, милостно Божіею, тѣ наши Цар. Вел-ва войска, на томъ бою, крымскихъ Татаръ побили многихъ, которые бусурманы поворотились назадъ въ Крымъ, безъ всякой себъ корысти. Да изъ Азова выходиль Кубекъ-Ага, а съ нимъ выборныхъ нагайскихъ и азовскихъ Татаръ нъсколько жъ тысячь, а намъреніе свое поганское имѣли, идти подъ помянутой резиденть, о томь о всемь наши Цар. Вел-ва укранные городы;

H, перестерегая тъ непріятельскіе доносить, надбемся, что всегда и находы, наши Цар. Вел-ва войска, нолку ближняго нашего боярина и наи встника Вятскаго, Бориса Петровича Шереметева съ товарыщя, не допуская тёхъ поганцевъ подъ украйные городы, встовтя на крымской степи, учинили бой. И тоюжъ помощію всесільнаго Бога тёхъ Татаръ итсколько на полъ трупомъ положили, и живцомъ поймали, и самого Кубекъ-Агу ранили. И тв помянутые крымскіе орды, оставшіе на боевомъ мѣсть, нысколько своихъ бусурманъ потерявъ, возвратились въ Крымъ въ скорыхъ дняхъ, о чемъ и взятые языки тожъ сказываютъ имянно; и послъ того ингаб крымскіе орды не явились. А наши Цар. Вел. войска, съ помянутымъ нашимъ околничимъ и воеводою, и съ гетманомъ, перепіли степь дальную, безъ всякого отъ непріятелей наступленія, и пришедъ въ самыя ближнія мѣста отъ крымсваго юрта. на ръку Самару, построили кръпость Земляную, и всякими BOBHCKBMH И хлёбными запасы наполнили, при **БОТОDOM**Ъ строеніи былъ Kop. И Вел-ва резиденть Глоссовскій; ОТЪ котораго, также и другого его жъ Кор. Вел-ва резидента, Юрія-Доминика Довманта, при дворъ нашего Цар. Вел-ва пребывающаго, по должности ихъ, не безъ подлинной же о томъ вѣдомости у двора Е. Кор. Вел-ва Полскаго имбетъ быть, откуду и вашему Цес. Вел-ву, чрезъ прежде помянутого вашего резидента, ARO ВЪ такихъ BOMHскихъ дълъ поведеніяхъ нарочно донущенного, гдъ и нашъ Цар. Вел-ва посланникъ и резидентъ обретает- въ дои въ своихъ п въ войну никуды сажъ, и долуча почтою вёдомости не ходили, а были бы въ готовности

имянно о всемъ извъстно. А вышепомянутой нашего Цар. Вел-ва ближнего окольничего и гетмана, съ нашими Цар. Вел-ва войски, походъ, не только для того, чтобъ ими, чиненіемъ военныхъ промысловъ, непріятелн бусурманы, Ханъ Крымскій и орды его, отъ походовъ своихъ, въ державу Кор. Вел-ва Полскаго и къ границамъ государствъ вашихъ, задержалися; но и для того, дабы и къ слученою военныхъ порядковъ, такъже въ военныхъ и хлёбныхъ припасёхъ, въ лутчее пріуготовленіе къ войнъ силь нашихъ Цар. Вел-ва на Крымъ походу, вышепомянутая на Самаръ кръпость построилась, которая предъ очима непріятельскими скоро поставлена есть; понеже и въ древнихъ временахъ, для основательныхъ въ двлбхъ военныхъ промысловъ, чбиъ бы всеконечно побъжденъ былъ непріятель и распространены были государства, сколько ближе къ непріятельской области поступая, такіе жъ городы и крбпости, какъ вышепомянуто, поставляли. И нынѣ, видя Ханъ Крымской и его орды тв наши Цар. Вел-ва войска отъ своихъ жилищъ въ ближнихъ мъстахъ, въ промыслу надъ ними и въ строенія города, за своимъ страхомъ изъ Крыму не выхаживали и никуды въ войну великимъ собраніемъ сего лѣта не ходили; а стережеть онь Хань Крымь и опасается на себя приходу тёхъ нашего Цар. Вел-ва вышеобъявленныхъ войскъ. Да и въ бѣлогородскую орду отъ себя оиъ Ханъ писалъ, чтобы они были

на оборону ему. И взирая на ту крѣпость и на рати наши, непріятель не можетъ имъти прежнюю свою безопасную смѣлость походовъ своихъ, не токмо въ сторону Е. Кор. Вел-ва Полскаго, но и въ иные христіанскіе, гат обыкат. А по совершении той вышепомянутой кръпости, наши Цар. Вел-ва войска и впредь въ промыслу надъ непріятели праздны не будутъ, и гдъ военной случай употребляти будетъ, промыслъ, при помощи Божіей, чинить, усмотря способное къ тому время, будутъ же. И сећ нашу Цар. Вел-ва къ вашему Цес. Вел-ву всепостоянную и непремённую, братскую дружбу, и къ союзникамъ вашего Цес. Вел-ва непрекротимое съ стороны нашего Цар. Вел-ва вспоможение н непріятелю въ силахъ преломленіе в одержаніе изъявивъ, отъ всеблагого и всесильнаго Бога желаемъ вамъ, брату нашему любезнъйшему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, многолѣтного здравія и счастливыя побъды надъ непріятели креста святаго, и въ государствахъ вашихъ государствованія и правленія съ приращеніемъ. Притомъ же мы В. Г-ри, наше Цар. Всл-во, незапомнивъ вашему Hec. Вел-ву братцки объявляемъ: какъ почтою, такъ и иными посторонними письмами къ намъ изображено, что Турецкая Порта, въ преломлении свонхъ силъ, съ вашимъ Цес. Вел-вомъ и съ союзники якобы ищетъ желаніемъ своимъ примиренія, и договоровъ способныхъ, и назначенія мвсть, гдъ бъ твореніе мирнымъ договоромъ чинить; очемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, и не сумнѣваемся, что о тѣхъ хотящихъ быть мирныхъ

Цар. Вел-ву объявить изволите, ПO неотмѣнвой братцкой дружбѣ къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, и по обязательству договоровъ, что одна сторона безъ другой въ мирные договоры вступать не имбетъ; а должность въ такихъ договорехъ имбетъ быти по общему согласію. А естлибъ на сторону насъ В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, о тёхъ же помянутыхъ договорехъ отъ Турецкіе мирныхъ Порты проценіе было объявлено, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, по обовязательства, должности тогожь взаимно чинить съ вашимъ Пес. Вел-вомъ и съ союзники неотмѣнно будемъ. Данъ государствія нашего во дворћ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7196 года, мъсяца Августа 30 дня, государствованія нашего 7-го году. На грамотъ помъта думнаго дъяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 196 года Августа въ 17-й день, В. Г-ри и В. Г-рыня благовърная Царевна, сей образцовой грамоты слышавъ въ передней, указали: написавъ такову грамоту въ листъ по указу, послать къ Цесарю Римскому, чрезъ почту. Такова В. Г-рей грамота писана въ листъ на александрійской большой бумагѣ; кайма съ фигуры во весь листъ; богословіе и В. Г-рей вмянованіе и титлы писано по «Московского» М, а Песарское по «Римского» Р, писано все золотомъ, а дѣло чернилы; писалъ въ листъ подъячій Иванъ Чередбевъ. Да въ тое жъ грамоту положенъ по затинѣ списокъ. Запечатана государственною большею печатью подъ кустодіею съ фигуры. На грамотѣ подписано цедоговорехъ нашему зарское титло на другой сторонъ

печати; послана чрезъ почту; отнесъ къ дъяку Андрѣю Виниюсу подъячей Аеонасей Васильевъ. Послана чрезъ ночту къ резиденту къ Прокофію Возницыну и списокъ съ неѣ къ нему посланъ; а грамоты къ нему Прокофью особо о томъ за скоростію не послано, а писано о томъ къ нему въ грамотѣ, и велѣно ему отдать цесарскому резиденту въ Польшѣ будучему.

Переводъ съ латинскаго письма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексфевичу, Пётру Алексфевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бёлыя Росіи Самодержцамъ, Леополдусъ Цесарь Римскій, чрезъ почту, въ нынёшнемъ во 197 году, Октября въ 24-й день.

Леополдусъ, Божіею посибшествующею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель, . . . (полный татуль). Пресвётлёйшимъ и державнёйшимъ Г-ремъ, Цар. и В. Кня-Іоанну Алексбевичу, Петру зенъ Алексвевичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержпамъ. . . (полный титулъ), друзьямъ и братьямъ нашимъ любезнёйшимъ, здравіе и дружбу нашу съ приращеніемъ всякаго блага. Пресвътлъйшіе и державизншіе Государи, друзи и братья любезнѣйшіе! Ради взаниной и братцкой. которая у насъ Свётлостямъ Вашимъ бываетъ любовь, оставити не могля, чтобъ вамъ о преславной побъдъ, которую намъ божественного имяни тріумфа (\*) немалую

благость на оттоманического врага изобильною рукою подаровала, дружно вамъ объявити; понеже убо въ настоящемъ лётнемъ времяни совёты и оружія наша тамо правили, дабы Албу (1), греческую первенственную королевства венгерскаго крѣпость. осадить осажденіемъ и отъ оттоманского ига, ему же больши полутораста лётъ, жалобно въ полланствѣ былъ, избавили. Усумиввательнымъ даже донынъ счастіемъ, нынъ такъ благополучно намъреніемъ нашимъ возсіяло, яко пресв'ятл'я Макси-Еманнуилъ принцепсъ, (\*) мильанъ електоръ Баварскій, сродичь намъ любезн в шій, войскомъ нашимъ прехвално правя, градъ сей въ четырехъ недбляхъ времяни осажденъ, потомъ, 6-го дня настоящаго сөго мъсяца. великимъ прикладомъ доблественного храброго, чрезъ повальный войсковой приступъ, счастливо завоевалъ (\*)` и подъ нашу власть приведе. Благодаренія превелія творимъ превышнему Богу, яко варвара сего и ненавистника, христіанскаго имяни врага, хотя токмо изъ венгерской земли предъловъ, побъдити поволилъ. Сіе плоды суть воскиченные (\*) турскіе гордости, которые прежде сего толикими счастіями горды или воскичены, токоролевства вкупѣ поглощати ликіе желаніемъ устремлены, никогда насы-. титися могли. Сего ради яко Свътлостамъ Вашимъ отъ сего славного радость при-

- (•) На ноляхъ: Курфирстъ.
- (\*) На воляхъ: взялъ.

- (4) На поляхъ: напыщенные.
- (\*) На поляхъ: побъдительная радость.

846

<sup>(</sup>в) На поляхъ: Бълградъ.

няти чаемъ, такожде и вамъ преблагополучные оружіямъ вашимъ, cvпротивъ сего сопостата, совершенства, и долголътнаго здравія душевно желаемъ. Дана въ городъ нашемъ Вънъ, 10-го числа мъсяца Сентября, лъта 1688-го, королевствъ нашихъ: Римского 31-го года, Венгерского-34, Ческого жь 32-го. Внизу написано: Свётлостямъ Вашимъ добрый братъ Леопольдусъ. Да ниже того: Леополдусъ Вилгелмусъ графъ Кениксекъ. «К. Ф. Консбрухъ.» А на подписи грамоты В. Г-рей имянование и титлы написано такожъ какъ и въ лицъ. Помъта на переводъ думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 197 года Октября въ 24-H день, В. Г-ремъ и В. Г-рынъ извъстно и бояромъ чтено, и В. Г-ри указали: противъ сей грамоты, къ Цесарю Римскому послать свою государскую грамоту поздравительную, чрезъ почту; да и то въ той грамотъ приписать, что извѣстно имъ Государемъ учинилось, что пришли къ нему Салтана Турского великіе нослы съ договариваніемъ мира, на пристойныхъ и прибыльныхъ его цесарской сторонъ статьяхъ; и естли къ договаряванію о миру съ тёми послы дойдетъ, чтобъ тогда и они съ тъмъ непріятелемъ были зампрены жъ, на пристойныхъ и прибыльныхъ ихъ государской сторонъ статьяхъ; и принадлежности, н съ государской сторонъ въ той грамотъ, на чемъ миру быть, Е. Цес. Вел-ву написать имянво, и отпустить ту грамоту тотъчасъ.

Бога всемогущаго и во всёхъ всяческая дъйствующаго, вездъсущаго и

всёмъ человёкомъ дарующаго, содётеля нашего въ Тронцъ славимаго, силою, и дъйствомъ, и хотеніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и уврвиляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православія, во осмотр'вніе великаго Російскаго царствія, и со многими поворяющимися прибылыми государствы дъдичного наслъдства и обладательства мирно держати и соблюдати на въки, мы, пресвътлъйшіе и державнъйшіе В. Г-ри, Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексбевичь, Петръ Алексбевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіп Самодержцы.... (полный тутулъ). Брату нашему любезвъйшему и дражайшему Леопольдусу, пресвътлъйшему и державнъйшему В. Г-рю, Государю, Божіею иилостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю .... (полный титулъ), благолюбительное и пріятное поздравление. Сколь скоро резидентъ нашъ, при дворъ брата нашего В. Г-ря, Е. Кор. Вел-ва Полского, будучей, къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, вашу Цес. Вел-ва грамоту, почтою нынёшняго Октября 24-го дня, донесъ, и коль пріятно оную поб'вдительную юже превышній Богъ даралость. рова вамъ, брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, добрымъ радъніемъ вашего Цес. Вел-ва сродника, Максимиліана курфистра Баварского, съ войски вашими, съ нимъ сого настоящаго лёта выправленными, такъ о семъ и съ немалою радостію о отнятія изъ-подъ ига оттоманского греческаго Бѣлагорода, нервенствен вся исполняющаго и утёшенія благая ной королевства венгерскаго крёпости,

бывши подъ твиъ игоиъ больши ста пятидесяти лётъ, подлинно увъдомленіе вопріявъ, мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ веліею славою воздаемъ благодарение вся сотворшему, и вся устрояющему, и всемогущему въ Тронцъ святън славимому Господу Богу, укрёнляющему благостію своею общій христіанского согласного совѣта союзъ, сотворенный на страхъ и погублевіе непріятелю именн христіанского, и даровавшему на ту вражію бусурманскую силу побёду и одоленіе. А вамъ брату нашему, В. Г-рю, В. Цес. Вел-ву, о томъ благополученіи братцки поздравляемъ, и желаемъ отъ тогожъ всемилостиваго Бога, какъ вашему Цес. Вел-ву, также н союзникамъ обще нашимъ, доброму воинскому промыслу и впредь надъ твиъ непріятелемъ всякого благополучія и счастливыхъ побёдительствъ съ прирашениемъ. А за оною жъ Богоспасаемою помощію врвикою H надеждою, какъ, по вышепомянутому обовязательному христіанскому желательно учиненному святому союзу, десница Его праведная указуетъ и должность христіанская повелёваеть, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, данное наше братцкое спомочное вашему Цес. Вел-ву, такъже и Кор. Вел-ву Полскому, обнадеживание, которое до сего времяни во исполненіи, и военной промысль, съ стороны нашей, надъ общвиъ непріятелемъ не престаеть, не товмо безъ общаго вашего совёту помыслимъ то премёнить, иля мало оставить; но паче прежняго, съ стороны нашего Цар. Вел-ва, добрую номочь учинить многочисленными къ быть ближнимъ нашимъ бояромъ и тому нынё приготовленными ратьми; воеводомъ, а именно:

и аже дасть Богь, не испустя нынёшнято наступающаго зниняго времени къ собиранію, а удобнаго вешнято времени къ походу къ бусурманскимъ жилищамъ крымского юрту, и кулы десница Его Святая проводити изволитъ, для воннского прочышленія. совершенно дружбу нашу и союзной договоръ исполняя, и какъ поспёшнёе послать намбреных Занеже мы B. Г-ри, наше Цар. Вел-во, къ тому лутчему военному и спомочному съ стороны нашей промышленію, всякое спомогательство, какъ о томъ вънашей Цар. Вел-ва грамотъ вашему Цес. Вел-ву, Августа 30-го дня, прошедшаго 196 году посланной, пространнъе объявлено, тёмижъ войсками нашимя, настоящаго времени въ воинскомъ промыслу непраздно будучими, учинать и совершить поспёшили, и предъ очима непріятельскими крѣпость немалую поставили, которая ужъ всякими изобильствы, какъ военными. такъ и хлёбными наполнена. А то наше Цар. Вел-ва намърение съ таковою несумнённою надеждою. ЧТО ваше Цес. Вел-во, воспріявъ о томъ нашемъ неотмѣнномъ намѣренін, сею нашею Цар. Вел-ва любительною грамотою, извѣстіе, въ тожъ назначенное время военной промыслъ на непріятеля вреста святаго. Турского Салтана, войсками своими наступление учинить восхощите, о чемъ и къ союзникомъ нашимъ общимъ, мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, писать изволили. А въ томъ нашемъ, вышеобъявленномъ намъренномъ военномъ промыслу, указали мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ большинъ

полкомъ ближнему нашему боярнну н дворовому воеводъ, князю Василью Васильевичю Голицыну, нашіе царственныя большія печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ Оберегателю и намъстнику Новогородскому, въ товарищахъ ему-боярину нашему и намъстнику Бълскому Ивану Өедоровичю Волынскому; ближнему окольничему нашему и намъстнику Че-Венедикту Андреевичу боксарскому Эмееву, думному нашему дьяку и намъстнику Болховскому Емельяну Игнатьевичю Украинцову; Новгородского разряду съ полкомъ-ближнему нашему боярнну и намъстнику Псковскому Алексвю Семеновичю Шенну, стольнику нашему князю Өедору Юрьевичю Борятинскому съ товарыщи; Рязанского разряду съ полкомъ ближнему нашему боярнну и намъстнику Черниговскому князю Владиміру Дмитріевичю Долгоруково, думному нашему дворянину и наи встнику Медынскому Авраму Ивановичю Хитрово съ товарыщи; Съвского розряду съ полкомъ ближвему нашему окольничему и намъстнику Карачевскому Леонтію Романовичю Неплюеву, думному нашему дворянниу и намѣстнику Волоколамскому Григорію Ивановичю Косагову съ товарыщи; Низовыхъ городовъ съ полкомъ окольничему нашему Ивану Юрьевичю Леонтьеву съ товарыщи, да нашего Цар. Вел-ва подданному, войска запорожскаго обоихъ сторонъ Дибира гетману, Ивану Степановичю Мазепѣ съ малороссійскими полки, истинно по христіанской ревности, желая того, какъ бы за Божіею помощію надъ твиъ непріятелемъ въ способное время наилучшей промысль учинить, на емъ. Данъ государствія нашего

славу и пользу и на радость всему христіанству. Да и о томъ мы В. Г-ри. наше Цар. Вел-во, вамъ брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, сею нашею Цар. Вел-во любительною грамобратцки предлагаемъ: понеже TOIO, нзвъстны мы В. Г-ря, наше Цар. Вел-во, какъ почтою, такъ и иными посторонними письмами, что при дворъ вашего Цес. Вел-ва обретаются нынъ Салтана Турскаго великіе послы съ договариваніемъ мира, на пристойныхъ и прибылыхъ, съ стороны вашего Цес. Вел-ва, аблёхъ; того ради мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, какъ прежнею нашею вышепомянутою же посланною къ вашему Цес. Вел-ву грамотою, такъ и симъ нашимъ дружелюбіемъ, объявляемъ, дабы ваше Цес. Вел-во, по неотмённой къ намъ братцкой дружбѣ, и по общему христіанскому согласію и обовязательству договоровъ, о томъ Турецкой Порты посольствѣ, къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, чрезъ свою Цес. Вел-ва грамоту, объявить изволнан, приводя тв договоры къ совершенію, со объявленіемъ всвиъ союзникомъ и по общему согласію; о чемъ и не сумнѣваемся мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, что ваше Цес. Вел-во, по крѣпкой между нами братцкой дружбв и любви, о твхъ Турецкой Порты прясланныхъ объявить изволите. При семъ желаемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вамъ, брату нашему любезнвишему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, многолётного здравія и счастливыя побъды надъ непріятели креста святаго, и въ государствахъ вашихъ государствованія и правленія съ приращені-BO

дворѣ, въ царствующемъ велицѣмъ традѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7197 г., мъсяца Октября 31-го дня, государствованія нащего 7-го году. Новъта на переводъ думнаго дьяка Игнатьевича Украинцова Енельяна такова: 197. года, Ноября въ 2 день, В. Г-ри и В. Г-рыня, Благовърная Царевна, сей образцовой грамоты слушавъ въ передней, указали и бояре приговорили: такову грамоту написавъ въ листь по прежнему, какъ писывано къ Цесарю напередъ сего. послать къ нему Цесарю чрезъ почту. • Такова В. Г-рей грамота писана, во всемъ противъ прежняго обыкновенія, на большомъ александрійскомъ листу, в съ спискомъ съ латинскимъ послана, Ноября въ 8-й день, чрезъ почту, въ Польшу къ резиденту, къ стольнику къ Прокофію Возницыну; а ему велѣно ту грамоту, съ почты у почтмейстера гринявъ, отдать цесарскому резиденту, которой пребываетъ при Кор. же Вел-вѣ Полскомъ; и о томъ къ нему Прокофію послана В. Г-рей грамота, и съ той вышеписанной грамоты списокъ ему, для въдома. А отпустиль то все изъ государственного Посолского Приказу на дворъ къ дьяку къ Андрею Виніюсу, отослалъ того вышеномянутаго числа ввечеру, полъячей Козьма Нефимоновъ, потому что чрезъ тужъ почту послана В. Г-рей грамота и къ Полскому королю.

 Переводъ латинскаго письма СЪ люта. каковъ писалъ царственные большіе печати и государственных ъ великнать и посолскнать дёль къ Оберегателю, къ ближнему боярину и наивстнику Новгородскому, ко князю

П. А С. т. ун.

скіе въры ксендзъ Яганъ Шмитъ, въ нынёшнемъ во 197 году, Сентября въ 13-й день.

Сіятельнъйшій и высочайшій княже, государь, государь и предстателю милостивъйшій! Понеже, чрезъ велеможныхъ пословъ цесарскихъ, именемъ умножительнъйшаго Римского Цесаря, къ Москвъ привезенъ цълые четыре лъта, подъ милостивъйшимъ пресвътлбйшихъ Цар. Вел-въ, Ц. Іоанна Алексвевича, Ц. Петра Алексвевича и Царевны Софіи Алекстевны, предстательствомъ, и подъ великимъ сіятельнъйшаго высочества твоего защищеніемъ, на Москвъ, духовные ради радости римляно-католиковъ, прибылъ есмъ, а нынѣ, по воли моихъ властей, оттуду возвращенъ тоюжъ которою принять и защищенъ былъ милостію, повольность отъбзду улучилъ есмь. Того ради нынъ тъломъ отстоя, но сердцемъ многими благодъянми обяприсудственъ, къ ногамъ завнымъ пресвътлъншихъ Цар. Вел-ствъ покорно простираюсь, купно же сіятельнъйшаго высочества твоего колъномъ припадая, превеликимъ почитанія и покорства явленісмъ безсмертное творю благодареніе: въ началѣ пресвѣтлъйшимъ Цар. Вел-вамъ за премножательнъйшіе милости мнѣ, а чрезъ меня всему езувитскому собранію поволенные, такъже в сіятельнъйшему высочеству твоему за преизрядную и никогда довольно прославитися могущую милость, которую меня изволилъ принять, защищать и миловать. Треблажайшій Богъ, благихъ всѣхъ Творецъ и воздатель, иже единому отъ меньшихъ своихъ сотвореная бла-Василью Васильевичу Голицыну, рим- годъянія, яко себъ содъянная, пріем-

354

Digitized by Google

12

леть, познаваеть и воздаваеть, да пресвётлёйшимъ Цар. **GERCOBOLIETS** Вел-ванъ иноголётное и цёлое здравіе и блаженство даровати, съ превеликини встать благодатей приращеный, да в сіятельнёйшее высочество твое всёми божественными ублажении и дарамя, купно съ сіятельн вёшань дононъ и родонь, обогатити, оградити и защищати; а я, доплеже живь буду, твхъ превелинихъ благодваній намятень, Божню инлость о эдравін сіятельнійниго высочества твоего всегда молити буду, и вездё препрославлю прайвё

товарищества нашего соборъ, по всей вселенной разліянь, чнеъ духовной, мнв, яко своему чниу, сотворенная благод влиня, благодарными и покорными усердін всегда препочитати будетъ. Прочее благополучныхъ и иногоденственныхъ лётъ и всякихъ благъ тысящно в наки тысящно возжелавь. покорно себя, на всякія службы гогоръйнаго служителя, преславному пріятству вручаю, и даже до неслидняго живота вдохновенія есиь. Сіятельнийшаго высочества твоего нижайший рабъ и у Бога полебникъ Янъ Шинтъ, езу-. ночитаено и во всей Европъ добре витъ. Данъ въ Сноленскъ, Августа энатное благодвяніе. Нанпаче и весь въ 29-й день, 1688 году.

(Подлинникь писань на 112 листахь in f2, переплетень вь корешокь сь пад*писью навади:* Цесарского Двора 1687, 1688. № 35).

съ грамоты, какову къ В. Г-ренъ, Царенъ и В. Князенъ Іоанну Алексвевичю, Петру Алексвевичю, всеа Великія, в Малыя, в Бълыя Росів Санодоржцанъ, писалъ Леополдусъ, Цесарь Ринской. А тое грамоту прислаль къ В. Г-ремъ, къ Москвё, нэъ Польши, стольникъ и посланникъ, Прокофій Возницынъ, чрезъ почту, въ нынъшнемъ въ 197 году, Генваря въ 3 лень.

Леополдъ, Божіею поспѣшествующею инлостію избранный Ринскій Цосарь, всегда умножитель ..... (полный титулъ). Пресвътлъйшимъ и державизйшинъ Г-ренъ, Царенъ и В. Киязенъ

Переводъ съ латинскаго инсьна вично, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержценъ . . . (полный титуль), друзьямъ и братіи нашей любительнёйшниъ, здравія и дружбы нашей всякого блага съ приращениенъ. Пресвітлівшіе и державнішіе кияan, Advara n Gratia Moontellerbitшіе. Принали есны Свётлостей Вишихъ граноту, въ которой намъ о счастливомъ оружія нашего поведенія братцки благопривётствуете, я • поступкв своего, противъ Татаръ переконскихъ, дружески объявляете. и перона значать на ответние трори и дружбы братской знаневіе толкуемъ. такъ предостойное, еже сею грамотою творимъ, отъ насъ удостоевается Іоанну Алексвевичю, Петру Алексве- Слагодареніе. А что къ Турскому пос-

356

щівздѣ ево, къ наіяснѣйшему Полскону Королю тотчасъ вбломость учинить, подлинно чая, что Свётлость Ваша отъ него, яко союзника своего, тогда уже выразумвли есте, и лишнее быти то грамотою въ вамъ усугубить. А понеже Свѣтлость Ваша сего и оть насъ самбхъ ввдати желаете, ни наю не таниъ, что посолъ Турской в злёшнемъ недалномъ разстоянія, недобрѣ давно пришелъ, новаго Салтана своего государствование, какъ сказываетъ, объявить, и о миру, который и совершить и присягою утверанть полную мочь и совершенство нити, себъ сказываетъ, съ нами договарявать; котораго понеже еще предъ собою не слушали есмы, и что либо съ нимъ дѣлать буде доведется, ни саны призримъ, ни наняснъйщій Полскій Король, мысли своей, которой и чрезъ нашего тамъ служителя, и чрезъ граноту, нъколикожды спрашивали есны, по се время не открылъ, не остается, чтобы нынв написать: а что о тонъ дёлё будетъ и что прилучится. Свытлостамъ Вашимъ тотъ часъ надежно и братцки объявимъ, се ость во свхъ случаяхъ, делонъ саминъ объяити хотяще, волико Свѣтлостей Вашихъ почитаемъ; а почитаемъ ихъ по встинить прекрасно, и благополучиты шини и желателными вешей повеленна отъ Вседержителя Бога удароватися желаемъ. Данъ въ городъ нашемъ Выть, въ 22 мъсяца Ноября, въ лъто 1688-е. Королевствъ нашихъ: Римского-31, Венгерского-34, Ческого-33 году. Свътлостей Вашихъ добрый ского имяни на левой стороне на- мотою, съ почты, сего Генваря 3 дня,

лу належитъ, не оставили есим, о писано: «Вильгельмъ Асополдъ, подканцлеръ граеъ Кенихсехъ». Да ниже того написано: Вильгельмъ Бертъманъ. На подписи В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва. ниянованія в титлы писаны противъ того, какъ и въ лицѣ. На переволъ помъта **ЛУМН**ОГО льяка Емельяна Игнатьевича Украницова: 197 года Генваря въ 7 день, В. Г-ремъ и В. Г-рынъ, Благовърной Царевнъ, извёстно, и боярамъ чтена.

Бога всемогущаго и во всёхъ всяческая действующаго, вездесущаго и вся исполняющаго, и утъшенія благая всёмъ человёкомъ дарующаго. солётеля нашего въ Тровцё славимаго, силою, и действомъ, и хотеніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, н укръпляющаго властію своею всесилною избранный скиптръ въ православін, во осмотренін великаго Російскаго царства, и со многими покоряющемися прибылыми государствы дёдичного наслёдства и обладательства мирно держати в соблюдати навъки. мы, пресвѣтлѣйшіе и державиѣйшіе В. Г-ри, Г-ри, Цари и В. Киязи Іоаниъ Алексбевичь, Петръ Алексбевичь, всеа Великія, в Малыя, в Бълыя Росіи Самодержцы.... (полный титулъ). Брату нашему, любезнъйшему и дражайшему, Леополдусу, пресвётлъншему и державнъншему В. Г-рю, Г-рю, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, и всегда прибавителю. . . (полный титулъ), благолюбителное и приятное поздравление. Намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, братственное дружелюбіе, надежды ради и упованія, съ благоприв'єтствованіемъ брать Деополдъ. Да ниже того цесар- васъ В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, гра-

Вел-во,

намъ донесенною, въ познание къ безопаству ненарушимаго, святому христіянскому благому усов'тованію, поведенія, и коимъ подобіемъ недавно къ вашему Цес. Вел-ву новаго Турскаго Салтана посла, еще въ Въну не допущевного, присылка означилась: то все предръчение приемлемъ за истинную любовь и во исполнение нашия государскія братскія дружбы, за что взаимное наше Цар. Вел-ва вашему Цес. Вел-ву, сею нашею Пар. Вел-ва грамотою, благодареніе чинимъ. А какимъ изволениемъ вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, чаяли о присылкъ того турскаго посла насъ В. Г-рей, наше Цар. тогдажъ извъстныхъ быти, чрезъ грамоту Кор. Вел-ва Полскаго, и то за истину быти имъло: Е. Кор.

Вел-во, чрезъ нъкоторыхъ сенаторей своихъ, изволилъ объявить резиденту нашему, при Е. Кор. Вел-ва дворъ пребывающему, которой сколь скоро оную вѣдомость получилъ, тотъ часъ къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, возвёстилъ почтою. А что съ твиъ турскимъ посломъ у вашего Цес. Вел-ва впредь, во всёхъ случаяхъ, дбловь самимъ прилучится, того, по оной вашей къ намъ объявленной въ той же грамотъ надежности, и по обовязательству обще желателно учиненнаго христіанскаго союза, подлинного братциого увѣдомленія ожидаемъ; а въ знаменіе непоколебимыя и непремънныя дружбы, и для христіанскаго примноженія, ревность нашу довольно вашему Вел-ву, грамотою нашею инувшаго Октября 31 дня, объявленную, и коликных желаніемъ идущую войну, въ близь наступающее раннее

янъ нопріятеля, со усордіемъ вости намърены, усугубляя въ неотмънное согласное обнадеживание, объявляемъ, и желаемъ отъ Всещедраго Бога, да покрыетъ и сохранитъ божественная сънь ваше правление отъ всякаго супротивленія и обстоянія, и даруетъ долголътное вашему Цес. Вел-ву здравіе, п умножить счастливые надъ непріятели полученія, и направить съ стороны вашего Цес. Вел-ва, въ тотъ удобной будущій на общаго испріятеля вешній воевный промыслъ, радостное жь и охотное пріуготовленіе. Данъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицъмъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7197 г., мъсяца Генваря 8 дня, государствованія нашего 7-го году. На грамотъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 197-го Генваря въ 7 день, В. Г-ри и В. Г-рыня, Благовърная Царевна, слушавъ сей обрасцовой грамоты въ передней,-указаля и бояре приговорили: написавъ такову грамоту въ листъ по прежнему, пос-Цесарю Римскому чрезъ лать RЪ HOTTY.

Такова В. Г-рей бълая грамота писана на александрійскомъ болшомъ листу; кайма и фигуры во весъ листъ, и богословіе и В. Г-рейимянованіе и титлы по «Московскаго» М, а цесарское по «Римскаго» Р, писана золотомъ, а абло чернилы; писалъ въ листъ государственного Посолскаго Приказу подъячій Михайло Ларіоновъ, запечатана государственною большою пеподъ кустодіею съ фигуры; чатью подпись на другой сторон' печати. А съ той грамоты списка по латынв въ время, противъ общаго всъхъ христі- той грамотъ не послано, а послаюъ

360

сонсокъ русскийъ писмонъ къ столни-1 ку и посланнику въ Прокофію Возняцыву; а та В. Г-рей грамота, и списокъ, и о томъ о всемъ грамота жъ къ Прокофью Возницыну послана чрезъ почту, а почту отпустилъ Кузьма Нефимововъ.

Бога всемогущаго и во всёхъ всяческая дъйствующаго, вездъсущаго и и вся исполняющаго и утъшенія благая всёмъ человёкомъ дарующаго, соателя нашего въ Тронцъ славимаго сплою, и дъйствомъ, и хотеніемъ н благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укръпляющаго властію своею всесилною избранный скиптръ въ православін, во осмотренін великаго Російскаго царствія, и со мвогими покарающимися прибылыми государствы абличнаго наслбдства и обладательства мирно держати и соблюдати на въки, мы, пресвътлъйшіе и державитваніе В. Г-ри, Г-ри, Цар. и В. Князи Іоаннъ Алексбевичь, Петръ Алексбевичь, всеа Великія, и Малыя н Бѣлыя Росін Санодержцы... (полный титуль). Брату нашему, любезнъйшему н дражайшему Леополдусу, пресвътлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Г-рю, Божіеюмилостію избранному Песарю Ринскому, всегда прибавителю.... (полный титулъ), благолюбительное и пріятное поздравленіе. Извѣстны мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, грамотою васъ, брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, чрезъ почту сегожъ Генваря 3 дня донесенною, о присылкъ къ вашему Цес. Вел-ву Салтана Турского посла съ полною мочь, которой въ ВБну еще ведопущенъ; а что о томъ дѣлѣ будетъ и прилучится, въ тёхъ во всёхъ случаяхъ, дёломъ самимъ надежно и Вел-вомъ Полскимъ, союзной договоръ

362

братцки, намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, донесено, чрезъ резидента нашего Цар. Вел-ва, будучего при дворѣ Кор. Вел-ва Полского, такъже и Е. Кор. Вел-ва резидента, здъ при нашемъ Цар. Вел-ва дворъ пребывающего, что у васъ, брата нашего В. Г-ря, у вашего Цес. Вел-ва, тотъ Салтана Турского помянутой посолъ, будучи нынѣ ужъ въ Вень, сенаторемъ вашимъ предложилъ о миротворении съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, и начинаютца вступать въ договоры, в что та Турецкая Порта ищетъ оного съ вашимъ Цес. Вел-вомъ примиренія, съ нѣкакимъ на вашу сторону удовольствованіемъ, для конечного своего изнеможенія; о чемъ Кор. Вел-во, по обсылкамъ съ вашимъ Цес. Вел-ва, изволяетъ, для выслушанія того посолского донесенія, слать къ вашему Цес. Вел-ву посланника своего. А мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, сею нашею грамотою вашему Цес. Вел-ву любеано объявляемъ, что по обязательству договоровъ, какъ междо васъ В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, и Кор. Вел-ва Полского, такъ и междо нами В. Г-ри. нашего Цар. Вел-ва, съ его жъ Кор. Вел-вомъ учиненныхъ, которые, за общимъ нашимъ и вашимъ желателнымъ согласіемъ, Божінмъ благословеніемъ, на попраніе общаго жъ христіянского имяни непріятеля, утвержены и во единомысленное совокупление приведены, и о томъ вашему Цес. Вел-ву, чрезъ пословъ нашихъ будучихъ у вашего Цес. Вел-ва, извъстно; чрезъ которыхъ ваше Цес. Вел-во тотъ учиненный, между нами В. Г-ри, нашимъ Цар. Вел-вомъ, и Е. Кор.

рочное ваше посолство, а и по совершенін его вашниъ же братцкниъ обнадеживаніемъ, при бытности у васъ

къ пѣлости быти, гранотою вашею, присланною съ тёми къ намъ возвращающимися послы, подтвердить изволили, такъ же и сенатори ваши, имянемъ вашего Цес. Вел-ва, тъхъ нашихъ Цар. Вел-ва пословъ обнадежили, и къ доношенію намъ В. Г-ремъ. нашему Цар. Вел-ву, имъ посломъ дали: естьли будутъ въ сторону вашего Цес. Вел-ва съ стороны Салтана Турского присылки о миру, и о томъ ваше Цес. Вел-во съ нами В. Г-ри, съ натимъ Цар. Вел-вомъ, изволите имъть любителные пересылки, своими Цес. Вел-ва грамотами чрезъ почту, а не сослався съ нами В. Г-ря, съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, и съ союзники своими. ни въ какіе договоры съ Салтаномъ Турскимъ вступать не будете; какъ о томъ и Кор. Вел-во Полской, вышепомянутымъ договоромъ, насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, обнадежны же, что Е. Кор. Вел-ва союзники, то есть, ваше Цес. Вел-во и пиые, противъ тёхъ бусурманъ въ таковой же силъ и мочи пребывати будутъ, въ каковъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ Е. Кор. Вел-вомъ суть договорами обязаны, и что, не обослався съ нами В. Г-ри, съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, и съ Е. Кор. Вел-вомъ, ваше Цес. Вел-во съ Салтаномъ и съ Ханомъ къ миру склонитись неизволите. И такова ради вышереченного единомышленного совокупленія и обнадеживанія вашего достовѣрного, довлѣетъ вамъ, брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, тотъ вышепомянутой благосотворенный христіянской единомысленной союзь, которой съ Божіею поспѣшествующею благодатію и начинался чрезъ присланное къ намъ тогда на- христіянскимъ право нослёдучощимъ

нашихъ пословъ, въ истанное знаменіе приведенъ и утверженъ, HCIIOJнить. И какъ въ пріемѣ того турского посла, такъ и въ допущеніи его къ начинанію мирныхъ договоровъ, учинить по тому вышеобъявленному общему согласію и братцкому обнадеживанію, со обсылкою насъ В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, и братцки намъ, В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, о тёхъ договоръхъ объявить, съ какою уступкою, на вашу сторону, тотъ посолъ предлагаетъ, договоры чтобъ. 10 вышеобъявленной обнадеживательной должности и самой правдв, въ томъ Турскомъ примирении и наша Цар. Вел-ва сторона во удоволствовании имѣла быть; занеже мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ нимъ Салтаномъ Турскимъ, имъвшимъ напредъ сего съ нами давную дружбу, а съ лутчимъ его помощникомъ, съ Ханомъ Крымскимъ, учиненной миръ, розорвать и взять на себя многую тягость, съ великими казнъ нашей убытки и протори, ко вспоможенію оборонительному отъ того бусурманского вовыского нахождения на государства вашего Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вед-ва Полского, и во ономъ общемъ и единомысленномъ съ вами союзѣ быть нзволяли, для вашего братцкого у насъ вышеномянутого требованія, за которымъ вашимъ желаніемъ в общимъ нашимъ союзнымъ согласиемъ учинилися ваши счастливые поступки въ военныхъ дълахъ, къ славѣ того всемогущаго Господа Вога, а государствамъ нашимъ H HELM'S

364

удобны и преславны; отчего и стражлущимъ въ поганской неволъ множестю загнаннымъ христіяномъ уподобыюся ко освобожденію, а оставшимъ тано, еще стенящимъ, на немалость утвшеніе, и съ надеждою къ лутчену ихь эпредь чаянию. И такъ оную Бокию въ насъ державу и даруеное иплосердіе прославляемъ, зане сотвори тону полевному общему желанию вашену наобрести удобность, которая всякого в ныи в объята есть приращения, какъ тому желаніемъ и обнадеживанісиз вашимъ утвердительному добротворению и исконной между нами братнкой дружбъ и любви невредно носледуя, мы, В. Г-ря, наше Цар. Вел-во, тв завзятые вашему Цес. Вел-ву и Кор. Вел-ву Полскому, и твымъ союзникомъ вашимъ, спомочные послёдованія крупко въ нашень государскомъ нам'вренін содержая, всосовершенною неотивностію ведемъ. в рати наши вопреставвымъ вонаскихь промысловъ трудимъ, о ченъ вашену Цес. Вел-ву не бевъ подлинной отъ насъ въдомости происходить. А нынъ и напболшіе прімготовленные path haibh, KB Jytweny Bonnekony Bpoжиллению на того общаго непріятеля и на самые крынскіе юрты, нли куды десница Его святая провадиви извоить, вынёшняго близь наступающаго - волнаго разнето времяни, наступатыно посаать не огложно намброны, нах ужъ вазначенные наши Цар. Вся-на ближніе бояря з воеводы язъ нате наратиче отвиното великого града Моский и выступають, и въ указные явста ко уретованнымъ полкомъ пос--изнати будуть вскоре. И того рада, ний оное наибрение наше, о коперонъ во дворъ, въ царствующенъ велицанъ

и особою гранотою нашею, недарно минувшаго Октября 31 дня, вашему Пес. Вел-ву пространно объявили, со общаго согласія, бевъ препоны кончить, н. дабы и ваше Цес. Вел-во на того поганина, купно съ нами, войны не отстазнан, изволнан мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ сею нашею Цар. Вел-ва грамотою, къ вамъ, брату нашему, В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, послать нарочно посланного нашего секретаря Алексвя Васильева, и желаемъ, да изволите вы, братъ нашъ, В. Г-рь, ваще Цес. Вел-во, тому нашего Цар. Вел-ва посланному быть предъ собою, и сей нашу Цар. Вел-ва грамоту у него принать, и нашу государскую братцкую Аружбу и любовь по вышеобъявленному желанию и обнадоживанию вашему во единомысліе исполнить. А у присланного турского посла врученныхъ авлъ, на какнъъ статьяхъ у вовъз насъ В. Г-рей, святымъ сонозомъ обязанныхъ, онъ Салтанъ покою желаетъ, тому нашему помянутому посланныку повеять, при розговоръхъ съ ними В. Цес. Вел-ва сенаторей, выслушать; а что тотъ Турского Салтана посолъ аблъ, по полной своей мочн, вашего Цес. Вел-ва сенаторемъ предложитъ и чего требовать будеть, о томъ вашего соотвётствованія грамотою, съ явнымъ объявленіемъ напредъ, почтою, ототуньмоношима ажотот сеоде ныя посланного нашего, такъ же и немедленного ему отпуску, а вашему Дес. Вол-ву многолётного здравія и благополучного въ государствахъ вашихъ правленія и поведенія, и надъ непріятели счастливого одолёнія, братцки желаемъ. Данъ государствія нашего

градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7197. мѣсяна Генваря 8 дня; государствованія нашего 7-го году. На грамотъ помъта думного дъяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 197-го Генваря въ 7 день, В. Г-ри и В. Г-рыня Благов'ёрная Царевна, слушавъ сей обрасцовой грамоты въ передней, указали и бояря приговорили: послать такову грамоту, напясавъ въ листъ по прежнему, съ тѣмъ съ гонцомъ, съ подъячимъ, къ Цесарю Римскому, и выслать того подъячего съ Москвы въ тотъ путь кончае сего жъ Генваря въ 10 день, и написать ему въ наказѣ, чтобъ онъ бхалъ къ Цесарю съ великниъ поспѣшеніемъ, днемъ и ночью, чтобъ ему прівхать къ Цесарю скорыми днями и договоры съ турскимъ посломъ застать.

Такова В. Г-рей бѣлая -грамота инсана на александрійскомъ болшомъ листу; кайма и онгуры во весь листъ, н богословіе и В. Г-рей пменованіе н титлы по «Московского» М, а Цесарское по «Римского» Р, писано все золотомъ, двло чернилы; писалъ въ листъ a полъячей Никишко Ивановъ; запечатана государственною большою печатью подъ кустодіею съ онгуры. А списка латинскимъ писмомъ въ той грамотъ незапечатано, потому что латинскимъ писмомъ списокъ отданъ посланному Алексъю Васильеву, а ему Алексъю, будучи у Цесаря Римского въ отвътъ съ сенатори, велено отдать имъ сенаторемъ; а тотъ латинскимъ писмомъ списокъ начерно писалъ переводчикъ Леонтей Гросъ, а съ него набъло переводчикъ Юрья Гифнеръ.

Божіею милостію мы, пресвётлёй-

Цари и В. Князи Іоаннъ Алексверичь, Петръ Алексбевичь, всеа Великія и Мадыя и Бёлыя Росіи Саподержцы... (полный титулъ). В. Г-ремъ, королемъ, любительнийшинь братьямь, такь же и друземъ нашимъ, здравія и благопоспъшныхъ поведеній, всегдашняго в лолговременнаго приращенія, такожде встмъ вончт и всякому особно, куренстромъ и прочимъ княземъ, духовнымъ и мирскимъ, арцыбискупомъ, бискупомъ, княземъ, марграеомъ, граеомъ, барономъ, вовномъ, шляхтъ, державникомъ начальнымъ, президентомъ, капитаномъ, намъстникомъ, велиожамъ, губернаторомъ, каштеляномъ, хоронжимъ, предводителемъ и властелемъ, а городовъ, мѣстъ, сель и общежительствъ правителемъ, города начальникомъ и бурмистромъ, которые сею настоящею грамотою употреблены будутъ, какова ни ость чину, стопени, уряду, сану, и достойности и превиущества, благоволение и милость нашего Цар. Вел-ва и всякое благо. Объявляемъ, что послали мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, къ брату нашему Леополдусу Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву, нашего Цар. Вел-ва посланного, нашей государственной посолской канцелярій секретаря, Алексвя Васильева, въ нашихъ государскихъ дълъхъ, которые годны намъ В. Г-ремъ христіанскимъ и всему христіанству къ тишинъ и къ покою; и глъ лучитца тому нашего Цар. Вел-ва вышепомянутому посланному Бхать, чрезъ которые государства и земли, и В. Г-ремъ, королемъ, любители вишимъ братын п друземъ нашимъ, такожде всёмъ вопчё и всякому особно, куреяшіе и державнъйшіе, В. Г-ри, Г-ри, (стромъ и прочимъ кназемъ, духовнымъ

и мирскимъ, арцыбискупомъ, бискупомъ, княземъ, марграеомъ, графомъ, барономъ, воиномъ, шляхте, державникомъ начальнымъ, президентомъ, капитаномъ, намъстникомъ, вельможамъ, губернаторомъ, каштеляномъ, хоронжимъ, предводителемъ и властемъ, а городовъ, ибстъ, селъ и общежительствъ, правителемъ, городоначальникомъ и бурмистромъ, которые съ сею настоящею грамотою употреблены будуть, какова ни есть чину, степени, уряду, сана, и достойности и преимущества, велёти того нашего Цар. Вел-ва посланного пропускать безъ задержанія, со всякниъ вспомогательствомъ. А кому вашихъ государствъ людемъ личитца тхать, для какихъ дълъ, въ напихъ Цар. Вел-ва государствахъ, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, повелимъ тъмъ посланнымъ взанино воздавать. Данъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ граде Москве, лета отъ созданія міра 7197, мѣсяца Генваря 8 дня; государствованія нашего 7 году.

Такова В. Г-рей провзжая бълая гранота инсана на александрійскомъ меншомъ листв, кайма безъ енгуръ; В. Г-рей имянование и титлы писано золотомъ по «Московского» М, а «В. Г-ремъ, королемъ, любительнъйшимъ братьн», такъ же писано золотомъ же, а дёло чернилы; запечатана государственною большою печатью подъ гладкою кустодіею; писаль въ листь государственного Посолского Приказу подъячей Авонка Васильевъ; да у той же Государевы грамоты назади инсанъ списокъ по латынъ, писалъ тоть списокъ переводчикъ Юрья Гивяеръ.

Лъта 7197-го, Генваря въ 8 день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, и В. Г-рыни, Благовърные Царевны и В. Княжны Соеіи Алексвевны, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцевъ, государственного Посольского Приказу подъячему, Алексвю Васильеву, бхати ихъ В. Г-рей съ грамотою къ Цес. Вел-ву Римскому въ посланныхъ; а на раздачю, отъ ихъ В. Г-рей дѣлъ, послано съ нимъ Алексвемъ соболей на пятдесятъ рублевъ изъ Сибирского Приказу; а о пропускъ его Польшею и Цесарскою землею дана ему В. Г-рей провзжая грамота, и объ отпускв его изъ Смоленска, В. Г-рей грамота въ Споленескъ, къ околничему и воеводъ, къ Ивану Алексъевичю Мусину Пушкину съ товарищи, послана съ нимъ же.

И какъ онъ Алексви пріздетъ Кор. Вел-ва Польского BЪ порубежной городъ, и ему того города къ коменданту или къ уряднику послать кого пригожь и велъть говорить, что, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и съверныхъ отчичей, и дъдичей, и наслъдниковъ, и Государей и обладателей, посланъ онъ, съ ихъ Цар. Вел-ва грамотою, къ Леополдусу Цесарю Римскому, къ Е. Цес. и чтобъ онъ комендантъ, Вел-ву, или урядникъ, по учиненному межь В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и В. Г-ря ихъ, Е. Кор. Вел-ва, въчному мирному договору, давъ ему пристава, н

370

провожатыхъ и подводы, отпустилъ до ј цесарского рубежа безъ вадержанія.

А какъ его того города комендантъ или урядникъ отпуститъ, и пристава, и провожатыхъ и подводы дастъ, и Алексвю бхать къ Цес. Вел-ву не мъшкая. А хотя въ Полскихъ и Литовскихъ городехъ до цесарского рубежа подводъ ему и недано будетъ, н ему Алексвю вхать на своихъ подводахъ потомужъ, но мъшкая нигдъ, лнемъ и ночью.

А прівхавъ ему Алексвю въ первой порубежной Цес. Вел-ва городъ, приказывать коменданту или уряднику говорить, что по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, посланъ онъ, съ ихъ В. Г-рей любителною грамотою, къ В. Г-рю ихъ, Леополдусу Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву, о ихъ обонхъ В. Г-рей общихъ дѣлехъ наскоро, и онъ бы коменданть или уряддикъ, давъ ему Алексвю подводы, н пристава и провожатыхъ, отпустилъ ево къ Цес. Вел-ву не задержавъ.

И какъ комендантъ или урядникъ подводы, и пристава, и провожатыхъ ему Алексвю дасть, и ему бхать изъ того города къ Цес. Вел-ву на которые мъста ближе и податиъс.

А какъ онъ пріздеть въ тотъ городъ, гдъ будетъ Цес. Вел-во, и ему приказывать къ Е. Цес. Вел-ва думнынъ люденъ, которымъ посолскіе **дъла приказаны**, что присланъ онъ отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ В. Г-рю икъ, къ Е. Цес. Вел-ву, съ грамотою о ихъ государскихъ дълехъ, и Цес. бъ Вел-во велблъ ему Алексею быть у себя.

быть у себя, и В. Г-рей грамоту похотять у него взать они думные люди, и Алексвю Цес. Вел-ва въ дужнытиъ людомъ приказать: посламъ онъ отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Ісанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Булыя Росін Самодержцевъ, отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ брату ихъ, къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, а не къ нимъ думнымъ люденъ, в ему къ нимъ итти и Цар. Вел-ва траноты отдать не возможно; а вел'яль бы ему Цес. Вел-во быть у себя, и Цар. Вел-ва грамоту принялъ у него самъ; а тъмъ Е. Цес. Вел-во оказуетъ къ Цар. Вел-ву нелюбіе и мимо прежній обычай, что велятъ ему думные люди быть у себи и В. Г-рей грамоту хотять взять онн безъ Цес. Вел-ва». И стоять о топъ накренко, и къ думнымъ люденъ В. Г-рей съ грамотою мимо Цесарю не ходить.

И какъ Цес. Вел-во велить ещу быть у себя, и ему приказать къ думнымъ его людемъ съ приставонъ, чтобъ въ то время у Е. Цес. Вел-ва иныхъ государей пословъ, и послованиковъ, и гонцовъ не было.

Да какъ ему скажутъ, что у Дос. Вел-ва въ то время, какъ ему быть на прівздв, иныхъ государой пословъ, и посланниковъ и гонцовъ не будетъ; и В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, съ грамотою къ Цес. Вел-ву ему Алексию бхать. А пришедъ къ Цес. Вел-ву править отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всез Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Санодержцевъ, повдрав-И буде думные люди къ Цес. Вел-ву леніе, а говорить: «Бога въ Тройний пустить его не похотять, а велять ему славимаго милостію, пресв'ятл'янціе н

В. Князи Іоаннъ Алексбевичь, Петрь Алексвевнчь, всеа Великія, и Мадыя, и Бълыя Росін Самодержцы, . . . (полный титулъ), вамъ, брату своему дражайшему и любезнъйшему, пресвътлышему и державныйшему В. Г-рю, Г-рю, Леонолдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда нрибавителю . . . (полный титуль) веувля поздравить». И поклонитись по обычаю рядовымъ поклономъ. Да какъ Пес. Вел-во В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцевъ, ихъ Цар. Вел-ва, про здоровье (вспросить) вставъ и шляту снявъ; и Алексъю сказать: «какъ я нобхаль отъ братій вашихъ, пресвътлышахъ и державнышахъ В. Г-рей, Г-рей, Парей и В. Князей Іоанна Алексверича, Петра Аленсверича, всеа Великія, и Малыя, и Б'влыя Росіи Самолержцевъ, и Божіею милостію, прествтлъйние и державнъйшие В. Г-ри наши, Цари и В. Князи Іоаниъ Алексвенчь, Петръ Алексбевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Санолержцы, и иногихъ государствъ и зеиель восточныхъ, и западныхъ, и свверныхъ отчичи, и дъдичи, и наслъднин, и Государи, и обладатели, ихъ Цар. Вел-во, на своихъ великихъ и преславныхъ государствахъ Россійского царствія престолѣхъ, въ царствующенъ велицёнъ граде Москве, **въ дебронъ зд**оровье пребываютъ».

А буде Цес. Вел-во велить про здоройне В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, спросить ближному своему человъку, H чу человъку, шико древняго у Е. Цес. пріявъ въ братцкую любовь, изволищи

державизните В. Г-ри, Г-ри, Цари и Вел-ва обыкновения, спросить не годилось, а довелось о томъ Цес. Вел-ву учинить, не отлагая ни въ чемъ древнихъ обычаевъ; и ныив бъ Цес. Вел-во учинылъ по прежнему обыкновению, про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, изволиль спросить самь, вставь и шляпу снявъ, чтобъ въ томъ, межъ ими обоими В. Г-ри, ихъ государская братцкая дружба и любовь и пріятство прибавлялось, а не умалялось.

Да какъ Цесарь про государское здоровье спросить самъ, вставъ и шляпу снявъ, и Алексвю, сказавъ про государское здоровье, какъ написано выше сего, говорить: «Божіею милостію, пресв'ятл'яншіе и державизйние В. Г-ри, Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексвевичь, Петръ Алексвевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и съверныхъ отчичи, и дъдичи, и наслъдники, и государи, и облаадатели велёли миё, своему Цар. Вел-ва посланному, вамъ, брату своему, пресвѣтлѣйщему и державнѣйшему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, предложить: извёстно-имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, по вашей В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, любителной грамоть, чрезъ почту донесенною, что у васъ В. Г-ря, у вашего Цес. Вел-ва, нынъ въ прибытін Салтана Турского посолъ, которой нитеть предложить некакое его салтанское примирение съ В. Цес. Вел-вомъ, и о томъ по полномочству своему договорить и утвердить. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, оное, васъ брата своего любезнѣйшаго, В. Г-ря, Алексию говорить, что о томъ ближне- вашего Цес. Вел-ва, объявление вос-

прислать къ вамъ В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, желая здравія, и благополучное и радоствое ваше пребываніе видѣть, и братцки ваше Цес. Вел-во поздравить, а про свое Цар. Вел-ва здоровье и благополучное жъ пребываніе объявить. И указали миб о своемъ Цар. Вел-ва желанін вашему Цес. Вел-ву предложить, дабы вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, по брацкой, междо вами В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и вашимъ Цес. Вел-вомъ, дружбѣ и утверженной пріязни, изволили о предложенныхъ того Салтана Турского посла дёлёхъ, и на каковыхъ статьяхъ того примиренія Салтанъ просить, о томъ имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, своею жъ Цес. Вел-ва грамотою явственно объявить; также бы и въ договоры того посла допустить, по согласію съ ними В. Г-ри, съ нхъ Ц. Вел-вомъ: понеже вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, имбюще съ ними В. Г-ри. съ ихъ Цар. Вельвомъ, исконную братцкую и не поколебниую дружбу и любовь, юже чрезъ посольские недавные пересылки ствержая, съ приложеніемъ, ко учиненному на непріятеля христіянского имяни военному союзу, общаго приложенія, изволили обнадежить, что вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, бозъ обсылки и общаго совёту съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, какъ и съ Корол. Вел-вомъ Полскимъ, и съ иными союзники своими, съ тёмъ Солтаномъ Турскимъ ни въ какіе договоры приступить неизволите. И такова ради В. Цес. Вел-ва къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, братцкого обнадеживанія, желая отъ васъ В. Г-ря, отъ вашего Цес. Вел-ва, вязательству христіянского союза, н

своего Цар. Вел-ва посланного, меня, јо предложенныхъ вашему Цес. Вел-ву того солтанского посла дълъхъ подлинно освбломитись, пристати КЪ вамъ, брату своему, пресвътлъйшему и державнъйшему В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, свою Цар. Вел-ва любителную грамоту, изъ которой желаніе ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, лостаточнъйше выразумъвъ, исполнити бъ изволили». И поднести Цесарю В. Г-рей грамоту въ камкъ.

> Да какъ его Алексъя Цес. Вел-во позоветъ къ рукѣ, н ему къ Цесарю къ рукъ итти. А буде при Цес. Вел-въ будетъ Цесарева и спросить про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, или благовърныхъ Г-рынь, Царицъ и Царевенъ, вставъ; и Алексъю про здоровье В. Г-рей Цесарев сказать потомужъ, какъ велено Цес. Вел-ву сказать; а про здоровье Благовбрныхъ Г-рынь, Царицъ и Царевенъ сказать, что они В. Г-рыни пребываютъ въ добромъ здоровье. И буде Цесарева позоветъ ево Алексвя къ рукв, и ему къ Цесаревѣ къ рукѣ итти.

А послё той бытности, приказывати ему Алексвю Цес. Вел-ва къ думнымъ людемъ съ приставомъ, чтобъ они до Цес. Вел-ва лонесли. лабы llec. Вел-во присланного къ Е. Цес. y Вел-ву турского посла врученныхъ ему двлъ, на какихъ статьяхъ у всвхъ B. Г-рей христіянскихъ. Святышъ. союзомъ обязанныхъ, Салтанъ Турской покою желаеть, при разговорбкъ съ нимъ Е. Цес. Вел-ва сенаторей, ему Алексвю выслушать, и говорить изволили, по брацкой междо нин В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-воиъ и Е. Пес. Вел-вомъ, дружбѣ и любви, и по обо-

по любительной ихъ Цар. Вел-ва граиотв, съ нимъ присланной, о томъ о всемъ вышепомянутомъ, и о допущевія своемъ къ тому выслушанію, пространно, примёняясь къ списку ихъ В. Г-рей съ грамоты, къ Е. Цес. Вел-ву съ нимъ посланной, съ которой данъ ему для въдома списокъ. И чтобъ Е. Цес. Вел-во, по обовязательству святаго братцкого союза, безъ обсылки и согласія съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-воиъ, съ твиъ салтанскимъ посломъ примирентя 48нать не изволиль; а съ чёмь тотъ помянутой посоль къ Е. Цес. Вел-ву присланъ, и въ какіе договоры вступаетъ, и съ какою уступкою и удоволствованіемъ, и о томъ бы, также и о своемъ Цес. Вел-ва изволении, объявять, и на ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, желаніе соотвѣтствованіе учинить изволилъ своею Цес. Вел-ва грамотою, съ нимъ же посланнымъ. или, для скоръйшей въдомости, чрезъ DOTTY.

Да какъ ему Цес. Вел-во у того турского посла предложенныхъ его аћлъ, при разговоръхъ съ нимъ сенаторей своихъ, выслушать укажетъ, н ему Алексъю въ томъ разговоръ быть, н предложенныхъ дълъ турского посла выслушать и записать все имянно.

А буде Цес. Вел-во укажетъ сенаторемъ съ тёмъ солтанскимъ посломъ, при бытности его Алексёя, какіе договоры чинить и къ совершенью приводить, и въ то дёло учнутъ призывать и его Алексёя, чтобъ и онъ въ то дёло, за сторону Цар. Вел-ва, вступаъ; и ему Алексёю въ то дёло не встунать, а говорить чтобъ того до-

говору, безъ обсылки и безъ общаго совъту, не чинили, примънаясь же къ списку съ грамоты, чтобъ ихъ къ тому договору безъ обсылки и общаго согласія одноконно (sic) не допустить, н чтобъ у Е. Цес. Вел-ва, противъ того общаго вепріятеля, война вешнимъ раннимъ временемъ не отмѣнно жъ имвла быть. И для подлинного о томъ. выразумёнія, отдать имъ, сенаторемъ, латинской списокъ В. Г-рей съ грамоты, въ Цес. Вел-ву писанной, каковъ посланъ съ нимъ же Алексвемъ. А выслушавъ тёхъ турского посла предложенныхъ дълъ, сенаторемъ говорить, чтобъ они до Цес. Вел-ва донесли, а Цесарское бъ Вел-во изволилъ о твхъ турского посла предложенныхъ дёлёхъ, и о своемъ Цес. Вел-ва къ тому намбреніи, и на ихъ Цар. Вел-ва желаніе, будеть о томъ къ В. Г-ремъ Е. Цес. Вел-во соотвётствованія своего, чрезъ почту, къ нхъ Цар. Вел-ву до того времяни, по вышеписанному его Алексбеву объявленію, послать не изволиль, **B3B0**лилъ бы то въ своей Цес. Вел-ва грамотъ написать, и его Алексъя съ тою своею Цес. Вел-ва грамотою отпустить, незадержавъ; а В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, воспріявъ о томъ. Цес. Вел-ва любителною грамотою, подлинное объявление, изволятъ согласится, и о своемъ Цар Вел-ва къ тому изволяющему мирному приступленію извъстно Е. Цес. Вел-ву учинить, своею Цар. Вел-ва грамотою, чрезъ почту.

вать и его Алексвя, чтобъ и онъ въ то дёло, за сторону Цар. Вел-ва, вступалъ; и ему Алексвю въ то дёло не встунать, а говорить чтобъ того до-«Кор. Величество Полской съ како-

вымъ намъреніемъ посланника своего | къ Его Цес. Вел-ву прислалъ, и на розговор вхъ съ турскимъ посломъ онъ, при сенаторехъ или безъ сенаторей, былъ ли, в гдъ былъ, и какіе двла тотъ посолъ имъ сенаторемъ и польскому посланнику предложилъ, в Цес. Вел-во и Кор. Вел-во Полской къ миру съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ склонны ль, и какова удовольствованія съ салтанской стороны себв и уступки желають, и тотъ миръ по согласію ль, какъ съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, такъ же и съ иными союзники своими, хотятъ учинить, и къ наступающему вешнему времяни Цесарь, и Король и союзники ихъ, рати свон, для военного промыслу противъ Турка, также и противъ Оранцуза, готовятъ ли, и какова у нихъ о томъ промыслу нынѣ и впредь чаять быть намъренія? А спрося о томъ сенаторей, а по прилучаю и полского посланника, и провъдавъ о томъ о всемъ и сторонними, подлинно записать въ статейной свой списокъ имянно. И о томъ о всемъ писать къ В. Г-ремъ, чрезъ почту,

OTBYCKY. Да какъ онъ провъдаетъ, что Цес. Вел-во хочетъ его къ В. Г-ремъ отпустить и грамоту свою къ В. Г-ремъ съ нимъ пошлетъ, и ему призазывать къ Его Цес. Вел-ва къ ближнимъ людемъ, чтобъ въ то время, какъ ему быть на отпускъ, у Е. Цес. Вел-ва иныхъ государей пословъ, и посланниковъ, и гонцовъ но было, и изволилъ бы Цес. Вел-во грамоту свою къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, от- наказу, бкать къ В. Г-ремъ, Царенъ в

по азбукѣ, напредь своего изъ Вѣны

дать ему изъ своихъ Цес. Вел-ва рукъ, какъ и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволяютъ свои Цар. Вел-ва грамоты къ Его Цес. Вел-ву посломъ ево, и посланникомъ, и гонцомъ отдавать изъ своихъ же Цар. Вел-ва рукъ: какъ о такомъ отдания грамотъ Цес. Вел-во, при бытности у цего въ Вънъ Цар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ, ближняго боярина и намъстника Вятикого Бориса Петровича Шеремстева съ товарыщи, и обнадежилъ и сенатори Его Цес. Вел-ва имъ посломъ въ толъ и писмо обнадеживателное дали, что Его Цес. Вел-во, какъ тёмъ посломъ свою Цес. Вел-ва грамоту дать, такъ и впередъ всъмъ ихъ Цар. Вел-ва послонъ и посланникомъ -совершати будетъ. И ломогатиа о томъ всякими мърани. хотя отъ того что кому изъ ближицхъ люлей доведетца и дать; и чтобъ Цес. Вел-во отдалъ ему грамоту изъ своихъ рукъ, и съ тое Цес. Вел-ва граноты дали бъ ему списокъ, и чтобъ. въ той грамотъ и на подпися ихъ Цар. Вел-ва иманованіе и титлы нацисаны были сполна, какъ и въ ихъ Цар. Вел-ва грамотъ написано. Да какъ ему Цес. Вел-во велитъ быть у себя на отпускъ и грамоту ему отдастъ, и ему грамота взять А буде Цесарские думные люди, въ отданін грамоты изъ щесарскихъ рукъ, откажутъ впрямь, а онъ Алексви того, чтобъ грамоту изъ цесарскихъ рукъ взять, некоторыми мвры не доможется, --- и ему Алексвю Цес. Вел-ва граноту, съ вышещоманутымъ выговоромъ, при Цесаръ 🛚 чрезъ ближняго ого человъка взять.

И учиня о всемъ, по сему В. Г-рей

382

В. Килзенъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алекстевичу и В. Г-рынъ, Благовърной Царевнъ в В. Княгинъ Соеји Алекстевить, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Санодержцамъ, RЪ Москвъ, не мъшкая ниглъ ин часу, а на Москвъ ему явитца и статейной синсокъ подать въ государственномъ Приказъ, Посолскомъ царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дълъ Оберегателю, бляжнему боярнну и наийстнику Новгородскому, князю Васнаью Васильевичю, да боярних князю Алексею Васильевичю Голицынымъ съ товарыщи. Таковъ В. Г-рей наказъ данъ за приписью дьяка Ивана BOJECTRO BA

Написано въ докладъ: Въ нынбшвенъ во 197 году, указали В. Г-ри, Пари-и В. Князи Іоаниъ Алексбевичь. Петръ Алексвевичь и В. Г-рыня, Благовърная Царевна в Великая Княжна Софія Алексвевна, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самолержцы. нослать съ своею В. Г-рей грамотою Леополдусу Цесарю Римскому, K. государственного Посолского Приказу нолъячего Алексвя Васильева въ гонцехъ. А что ему Алексвю, для той посылки, В. Г-рей жалованья дать, и о тонъ В. Г-ри, Цари и В. Князи Ісаниз Алексвевичь, Петръ Алекстенчь, и В. Г-рыня, Благовърная Наревна в В: Княжна Сооія Алексбев-💼, всеа Велякія, в Малыя, в Бълыя Росів Санодержцы, что укажуть? И жынисано ему на примёръ: Въ прошлоть во 164 году, блаженные наияти 🖝 В. Г-ря, Цара и В. Кназя Алексти Михайлорича, всеа Великія, п

посыланъ, съ его В. Г-ря грамотою, къ Леополдусу Цесарю Римскому, въ гонцехъ, Разрядного Приказу подьячей Григорей Богдановъ; а В. Г-ря жалованья дано ему, для той цесарской посылки, подмоги и въ приказъ, 400 рублевъ, да на раздачю, отъ государевыхъ дёлъ, соболей на 60 рублевъ. Во 184 году, блаженные памяти отъ В. Г-ря, Ц. и В. Князя Осодора Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Белыя Росін Самодержца, посыланъ, съ ево В. Г-ря грамотою, къ Леонолдусу жь Цесарю Римскому, да Полскому Яну третіему Королю, въ гонцехъ Посолского Приказу подьячей Васидей Тимоебевъ; а для той посылки, что ему быти въ дву государствахъ, дано ему В. Г-ря жалованья 300 рублевъ, да соболей на раздачю на 50 рублевъ. Во 186 году, блаженные жъ намяти отъ В. Г-ря, посыланъ, съ его В. Г-ря грамотою, къ Цесарю жъ Римскому, со обвѣщеніемъ о великихъ и полномочныхъ послёхъ, въ говцехъ, бывшей толмачъ Яковъ Эглинъ; а для той цесарской посылки дано ему В. Г-ря жалованья 300 рублевъ, да соболей на 50 рублевъ. Въ прошломъ во 194 году, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексеевича, и В. Г-рыни, Благовърные Царевны в В. Княжны Соеіи Алексвевны; всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцевъ, носыланъ, съ ихъ В. Г-рей грамотою, къ Леополдусу жъ, Цесарю Римскому, да къ Полскому Яну третіему Королю, со обвъщеніемъ о ведикнять и полномочныхъ послёхъ, государственного Посолского Приказу подьячей Козма Не-Мани, и Бълна Роси Санодержца, енионовъ, посланнымъ; а для той по-

сылки, что ему быти въ дву государствахъ, дано ему В. Г-рей жалованья 300 рублевъ, да соболми на 30 рублевъ. А въ указъ блаженные памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Алексвя Михайловича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержца, каковъ въ прошломъ во 186 году въ государ-Посолскомъ Приказѣ соственномъ стоялся, написано: велено для гонецкихъ посылокъ давать В. Г-рей жалованья денгами и соболми по 100 рублевъ для посылки. А во 196 году, Декабря въ 21 день, къ В. Г-ремъ въ грамотъ Цесаря Римского чрезъ почту писано: донесли ихъ Цар. Вел-ва послы, что съ ними, о будущихъ съ обоихъ сторонъ посолствахъ и ся проторяхъ, говорили того ради, понеже того взаимное дружбы употребление нудитъ и общее дель тщаніе, отсюду и оттуду посылываны были, которые бы о содѣланныхъ и о дѣйствуемыхъ доносили, да и межъ королей и государей христіянскихъ сей по се время обычай, что которые посылаютъ, и о подъемъ и о коритать промышляють; такъ и Е. Цес. Вел-во, дабы убъжати многихъ, которые изъ того начинатися обыкли, препонъ, и образъ посылки и творенія дружнёншій чрезъ того учинитися, разумѣли Е. Цес. Вел-во, чтобъ пословъ и иныхъ нижшаго чину съ обоихъ сторонъ посылщиковъ подъемы и корны отъ посылающихъ даваны были. А по учиненнымъ договоромъ въчного мира съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, государства его, Польшею и Литвою, эхать ему подьячему Алекихъ подводахъ и харчахъ, потому что В. Г-рыня, Благовърная

въ твхъ договорвхъ въ 28 статъв написано: изъ государства В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, Московского, чрезъ государство коруны Полской и великого княжества Литовскаго, съ грамотами для безопаства отъ ихъ Цар. Вел-ва въ розные страны госуданными, дарствъ посланнымъ и назадъ возвращающимся, быть въ належащемъ безопаствъ и туды, куды посланы будутъ, бхать съ волнымъ наймомъ подводъ.

На выпискъ помъта думного дряка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 197, Генваря въ 7 день, В Г-ри в В. Г-рыня, Благовърная Царевна, пожаловали подъячего Алексвя Васильева, велѣли ему дать своего В. Г-рейжалованья, подмоги и въ приказъ, для цесарской гонецкой посылки, денегъ триста рублевъ изъ Болшой Казны, да соболей на тритцать рублевъ.

Въ Болшую Казну, Генваря въ 7 день. В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алексвевичь, Петръ Алексвевичь и В. Г-рыня, Благовърная Царевна и Княжна Совія Алекстевна, всеа B. Великія, и Малыя, и Бълыя Росія Самодержцы, пожаловали государственного Посолскаго Приказу подъячего, Алексъя Васильсва, велъли ему, для цесарской гонецкой скорой посылки, дать своего В. Г-рей жаловавья, подмоги и въ приказъ, триста рублевъ изъ Приказу Большіе Казны, а отпускъ тому подьячему съ Москвы сегожъ Генваря въ 9 день. Съ оборотомъ.

Тогожъ числа въ Сибирской Присвю къ Цес. Вел-ву, и назадъ чрезъ то казъ. В. Г-ри, Цари и В. Киязи Іоаниъ Полское государство, будетъ на сво- Алексвевичь, Петръ Алексвевичь, в Царевна и 1

1

В. Княжна Соеія Алекстевна, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Санодержцы, пожазовачи сосударственного Посолскаго Приказу подъячего, Алексвя Васильева, велбли ему, для цесарской гонецкой скорой посылки, дать своего В. Г-рей жалованья, подмоги и въ приказъ, на тритцать рублевъ соболей изъ Сибирского Приказу, а отпускъ тому подьячему съ Москвы сего жъ Генваря въ 9 день. Съ оборотомъ. Вышеписанные объ паняти посланы за приписью дьяка Бориса Михайлова.

197-го, Генваря въ 8 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алексбевичь, Петръ Алексвевичь, и В. Г-рыня, Благовърная Царевна и Великая Княжна Совія Алексвевна, всеа Великія, и Малыя, в Бѣлыя Росів Самодержцы, **указали** послать государственного Посолского Приказу съ подъячниъ, съ Алексвенъ Васильевынъ, которого велено послать въ Цесарю Римскому въ пославныхъ, отъ своихъ В. Г-рей лта соболен на пятдесять рублевъ, парами изъ Сибирского Приказу; и о тонъ въ тотъ Приказъ послать память наъ государственного Посолскаго Приказу. Сесь ихъ В. Г-рей указъ о томъ записать приказали царственные большіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дѣлъ Оберегатель, ближной бояринъ и наибстникъ Новгородской, князь Василей Васильевичь, да бопринъ князь Алексви Васильевичь Голицыны. На указъ ноиъта дьяка Васнаья Бобинина: учинить но сему В. Г-рей указу, и занисать въ книгу и послать о томъ въ Сибирской Приказъ

П. Д. С. т. чи.

сильеву, память послана за приписью дьяка Ивана Волкова, тогожъ числа.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, и В. Г-рыни, Благовёрные Царевны и В. Княжны Софія Алексбевны. всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росія Самодержцевъ, въ нашу отчину въ Смоленескъ, околничему нашему н воеводамъ Ивану Алексвевичю Мусину Пушкину съ товарыщи. По нашому В. Г-рей указу, посланъ съ нашею В. Г-рей грамотою къ Леополдусу, Цесарю Римскому, нашего государственного Посолского Приказу полъячей, Алексъй Васильевъ, посланнымъ; и какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и тыбъ околничій нашъ и воевода писалъ отъ себя въ сторону Кор. Вел-ва Полского, въ первой порубежной городъ, а имянно въ Оршу или въ Могилевъ, о пріемѣ его и о. пропускв, къ кому пригоже, что, по нашему В. Г-рей указу, посланъ онъ, для общихъ насъ В. Г-рей дель, которые настоятъ междо насъ В. Г-рн, нашимъ Цар. Вел-вомъ, и братьею нашею В. Г-ремъ, Е. Цес. Вел-вомъ Римскимъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ, къ нашей государской брацкой дружбв и любви, и государствамъ нашимъ къ покою и тишиний; и чтобъ по вынешнему вваному мирному договору и по взаимности, тоть нашего-Цар. Вел-ва посланной на рубеже принятъ былъ съ кормами и съ подводами, и отпустилн бъ его изъ первого порубежного города съ провожатыми до границъ Цес. Вел-ва, незамотчавъ. А его Алексвя велблибъ, выдавъ ему подводы по понамять. Но сему В. Г-рей указу, о дачь дорожной, отпустить изъ Смоленска за тахъ соболей нодъячему Алексвю Ва- Литовской рубежъ потомужъ незадер-13

жавъ. А которого числа онъ Алексви и миз бъ, холопу вашему, Изашку, въ Смоленескъ прівдетъ и изъ Смоленска отнущенъ будетъ, и что къ тебъ околничему начіему и воеводъ изъ порубежного города комендантъ, или державецъ, о пріемѣ его отпишетъ, и выбъ къ намъ В. Г-ремъ о томъ писали чрезъ почту, а отписку велёли подать въ нашемъ государственномъ посолскомъ Приказв, нашіе царственные болщіе печати и государственных великихъ и посолскихъ дълъ Оберегателю, ближнему нашему боярину и намистнику Новгородцкому, князю Василью Васильевичю, да боярину князю Алекстю Васильевичю Голицынымъ съ товарыщи. Писанъ на Москвъ, лъта 7197, Гонваря въ 9 день. На грамотв помъта дьяка Ивана Волкова.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанцу Алексвевичу, Петру Алексвевичу, и В. Г-рынъ, Благовфрной Царевна и В. Княжив Софіи Алексбевнъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцемъ, холоши ваши, Ивашко Мускиъ Пушкинъ съ товарыши, челомъ быютъ. Въ нынёшнемъ, Г-ри, во 197 году Генваря въ 17 день, въ вашей В. Г-рей, Царей и В. Киязей Іоанна Алексбевича, Петра Алексвевича, и В. Г-рыни, Цареввы н В. Княжны Софін Алекстевны, всез Великія, н. Малыя, н. Бълыя Росін Санодержцевъ, гранотъ, наъ вашего В. Г-рей государственного посолского. Приказу, писано въ Смоленскъ къ Han's, xolonen's Bahimu's: no Banien W В. Г-рей указу, посланъ съ вашею В. Г-рей грамотою къ Леопольдусу, Цесарю Римскому, вашего В. Г-рей государственного посолского Приказу подья-

писать отъ себя въ сторону Кор. Вел-ва Полского, въ первой порубежной городъ, а выявно, въ Оршу нан въ Могилевъ, о прівит его и о пропускъ, къ кому пригоже, что, по васнему В. Г-рей указу, посланъ онъ для общихъ вашихъ В. Г-рей дълъ, которые: настоятъ междо вами, В. Г-ри, вашинъ. Цар. Вел-вомъ, и братьею вашею, В. Г-ри, Цес. Вел-воиъ Римскимъ и Кор. Вел-вомъ Полскимъ, къ вашей, государской брацкой дружбъ и любви, и государствамъ вашимъ къ покею и тишинъ, и чтобъ, по ныя вшиему въчному мирному договору на по взаниности, онъ Алексви на рубеже приявть быль. съ кормани и съ полводана, и отнушенъ- изъ первого порубежного города съ провожатымъ до границъ Цес. Вел-ва, не замотчавъ. Алего Аленсви, давъ ему подводы по кодорожной, отпустить изъ Смоленска за Литовской. рубежъ; а которого числа онъ Алекозии. въ Смоленескъ пріблеть и изъ.Смоленска отпущенъ будетъ, и что ко. инъ, холону вашему, неъ порубежного города камендание или державещь о прісиб его отпишеть, очтомлыклывань В. Г-ремъ ведено писать чрезъ почту, . въ вашъ В. Г-рен и государственной. посолской Приказъ. И подълчей Алексъй. Васильевъ въ. Слоленескъ прівхаль, и вашу В. Герей. граноту объ. отнускъ своемъ за Литовской рубежъ. HANG, XOLOHONG BAHIANG, DOJARG TOBваря въ 17 чноль. И по вашему В. Г-рей, Церей и...Ву Киязей, Іоанна ... Алексвевича, Потра. Алексвевича, на В. Герыни, Благовбрные Царенны, н., В. Княжны. Софія Алексберши, всеза. чей, Алексей Васильевъ, посланнымъ, Велинія, и Малыя, и Бълыя. Росія Са.,

модержцевъ, указу, въ сторону Кор. Вел-ва, въ городъ Оршу, къ Олександру Чаховскому, къ намёстнику Орпанскому, о пріемъ его Алекстевъ на рубежв, и о дачв ему кормовъ и подводъ, и объ отпускъ его изъ первого порубежного города въ Леополдусу Цесарю Ринскону, до границъ Цес. Вел-ва съ провожатымъ, противъ вашего В. Г-рей указу и грамоты, инсаль я, холопь вашь, Ивашко, того жь числа, прежь его, Алексбева, изъ Смо**ленска** отнуску; а его Алексвя, давъ ену подводы по подорожной, изъ Смоленска за рубежъ отпустили мы, холоин ваши, Генваря въ 19 числё. И сего жъ, Г-ря, Генваря въ 25 день, писалъ въ Смоленескъ ко мнѣ, холопу вашему, изъ Орши, Адамъ Михайло Ренстероь, поднажестныкъ Оршанской, о пріемѣ его Алексѣевѣ, листъ, а въ листв его написано, что о пріемв. его Алексвевв отпынсть онь полнамвстникъ къ подскарбно Великого Княжства Литовского. А себ, Г-ри, отписку къ вамъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Ісанну Алексбевичу, Петру Алексвевичу, и В. Г-рынв, Благовврной Царевиз в В. Княжив Софія Алексвернв, всеа Воликія, и Малыя, и Бвлыя Росін Самодержцемъ, къ Москвъ нослали ны, холопи ваши, чрезъ почту, Генваря въ 31 день, н велбли подать въ вашемъ В. Г-рей государственномъ носолсковъ Приказъ, вашіе В. Г-рей царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ диль Оберегателю, ближнему боярину и · намъстнику Новгородцкому, князю Василью Васильевичу, да боярину князю Алексвю Васильевичу Голицынымъ съ товарыния. На отпискъ помъта для- инлостиво соблюдаемъ. Данъ во градъ

ка Бориса Михайлова: взять въ столпъ.

Переводъ Цес. Вел-ва съ граноты, какову писалъ царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дёлъ къ Оберегателю, къ ближнему боярину и наместнику Новгородцкому, ко князю Василью Васильевичю Голицыну, съ езувитомъ съ Товією Тихавскимъ, въ нынтішнемъ во 197 году, Февраля въ-11 день.

Леополдъ, Божіею посибшествующею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель. Сіятельный, истинию намъ любезный! Что въры нашей римляно-католицкой дёйствованіе, на Москвѣ поволенное, по се время спокойно вземлется, то премогущимъ вашимъ нанпаче причитаемъ служеніямъ, и твиъ имянемъ вамъ усугубленное воздаемъ благодареніе. А понеже на дъйствованіе его богомолецъ, намъ любезенъ езувитъ, священникъ, преизрядные добродътели и правдивого разума мужъ, туды посылается, а боится, дабы межъ незнаемыми злорадныхъ нъкогда HO вналъ въ обнду, его не токио къ пресвътлъйшимъ и державнъйшимъ Царемъ, Великимъ Московскимъ Княземъ, друзьямъ и братіи нашимъ любезнъйшимъ, по союзному образцу, но и къ ванъ такожде, сею доносителного хваленія нашею грамотою, утвердити намъ показалось. И какъ, по знаемому намъ угодити тщанію, реченного отца вашимъ пріятствомъ произслёдовати будоте, и милостивъйшихъ Г-рей вашихъ ему милость соблюдете, склонность, и милости, и благоволенія нашего цесарского доброжелание вамъ приумножите, которое вамъ, еже крайнее есть,

нашенъ Вѣнѣ, Декабря въ 10 день/ 1688-го, королевствъ нашихъ: Римского — 31, Венгерского — 34, а Ческого-33. Въ низу приписано Цесарскою рукою: Леополдъ. Пониже того: Подканцлёрій Леополдъ Гвиліелиъ графъ Кениксекъ. «Вилимъ Бертрамъ». А на подписи той грамоты написано: Сіятелному, истинно намъ любезному, Василію Васильевичу князю Голицыну, пресвътлъншихъ и державиъншихъ Царей, Ведикихъ Московскихъ Князей, дворовому воеводъ, ближнему боярину, печати блюстителю. думы и намътайные правителю стнику Новгородцкому. Печать 110сарская подъ кустодіею. Таковъ же другой переводъ вклеенъ въ дохтурской столпъ, для того, что тотъ езувить прібзжаль къ Москвё съ дохтуромъ съ Григоріемъ Карбонаріемъ.

Переводъ съ латинского листа, каковъ къ ближнему боярнну и Оберегателю писаль Христофорь Жировской.

Сіятелнъйшій и высочайшій княже! Священное Цес. и Кор. Вел-во, Государь мой милостивёйшій, желая хотёнію пресвётлёйшихъ и державиейшихъ Г-рей, Царей и В. Князей доволство учинити, посылаетъ медика, или дохтора, своего дворового, который бы о здравіи ихъ Величествъ Царскихъ, еже Богъ на должайшее лътъ поведеніе здраво и непорочно да соблюдетъ, великое тщаніе не инако, яко же и о саномъ Цес. Вел-вѣ имѣлъ. Того ради того господина дохтора милости и защищенію высочества твоего предаю, дабы у высочества твоего за его работу, которую во многихъ Европейскихъ государствахъ и странахъ съ похвалою

имълось, и во всякихъ случаяхъ иманно высочества твоего защищенія употребити моглъ: приятно то будетъ Цес. Вел-ву, Г-рю моему милостивеншему, который всякую братцкую къ ихъ Цар. Вел-ву любовь охотнымъ всегда сердцемъ учинитъ. А я благопріятной высочества твоего мелости себе повольно вручая, пребываю, высочества твоего повольный слуга Іоаннъ Христофоръ Жировскій.

Переводъ съ листа полского писма, писалъ царственные болшіе каковъ печати и государственныхъ великихъ и посолскихъ дёлъ къ оберегателю, въ ближнему боярину и намъстнику Новгородцкому, ко князю Василью Васильевичу Голицыну, цесарской переводчикъ Адамъ Стилля, въ нынъшиомъ во 197 году, Февраля въ 28 день, чрезъ почту.

Яснеосвечоный княже, государь в благод втель мой, звло милостивый! Паки вновь ставлюсь униженнымъ челобитьемъ во объщании вашей княжой милости, поднося труды мон прошлого ивсяца Генваря, желаль бы есиь вашу княжую милость потёшнёйшими вёстями увѣдомить, во, будучи Римское государство и все христіянство, чрезъ ненскончанного разорителя покоя, досажденное, готовится на страшную и кровавую войну, на которого изнищенія и изкорененія, дабы Богъ эсеногущій оружіе христіянства своего благословилъ усердно, изъ усердного сердца желаю. Притомъ припоминаю вашой княжой милости, Г-рю моему звло милостивому, ноей нижайшів службы. не в'ядаю, ащеля пріятны, покорно прошу, дабы мит ваша княжая мивсегда творилъ, пристойное смотреніе лость приказаль вёдоно учинать на-

392

ственно, каково вашей княжой милости будеть изволение, какъ бы прислужитись мит посылкою сихъ втдомостей. Предаясь притомъ во всякіе времяна въ далніе службы, челобитьемъ готовой до искончанія живота мосго пребывая, вашей княжой милости, госу-

даря моего збло милостивого, нижайшій слуга, Е. Цес. Вел-ва надворной переводчикъ, Адамъ Стилля. Изъ Вбны, въ 31 день Генваря, 1689 году.

А въ въстовыхъ писмахъ, присланныхъ изъ Вѣны Цесаря Римского отъ переводчика, отъ Адама Стилли, написаны вѣсти старые, каковы писаны были въ Декабръ и въ Генваръ мъсяцахъ, чрезъ-звычайную почту. Декабря въ 19 день, изъ Лондона (1) написано, что войска короля Аглинского, отъ нашествія на нихъ войскъ князя Аранского, уступить на нъсколько миль принуждены были, и комисары короля Аглинского посланы къ князю Аранскону. Изъ Брисера (<sup>2</sup>) пишутъ, Декабря въ 30 день, что къ веснѣ тамо, кругомъ Нидерлянской земли, сбираютъ войска противъ Оранцуза, Римскому государству на помочь, рейтаръ 6.000 человѣкъ, драгуновъ 4.000, пѣшихъ ратныхъ людей 20.000 человъкъ. Изъ Анбурка писано, Генваря въ 5 день, что събзжатся въ Галанской землъ куренстры и князи имъютъ для совъту. Изъ Копенгагена (\*) пищутъ, что былъ король ихъ въ союзъ со Өранцузомъ, но нынъ корабли свои соеди- Да того турского къ Цесарю прівхалъ,

нилъ съ Галанцы. Изъ Гаги (\*) пишутъ, что, Генваря въ 4 день, у нихъ розгласилось, будто король Аглинской умеръ. Изъ Парижа, (\*) Генваря въ 3 день, пишутъ, что тамо великое пріуготовленіе войнѣ чинится, что хочетъ король собрать 300.000 человѣкъ, и то войско раздёлить на трое, и послать въ Нѣмецкую, въ Галанскую и во Италіанскую земли; и тожъ пишутъ, что королева Аглинская во Өранцузскую землю съ сыномъ своимъ прівхала. Изъ Седмиградской земли пишутъ, Генваря въ 6 день, что у нихъ цесарскіе войска стоятъ и Татаръ небоятся, и что Татары, слыша о разореніи земли ихъ отъ казаковъ, хотѣли назадъ возвратиться. Изъ Вѣны, Генваря въ 6, и въ 10, и во 12-мъ, и въ 23, и въ 27 числехъ, пошутъ, что къ нимъ гонцы пригнали: одинъ нзъ Галанской земли и сказалъ, что Галанцы войну объявили и вытрубить велёли противъ нововоспріятого бусурмана Өранцуза; другой ихъ Римского государства со объявленіемъ нехристіянскихъ поступокъ Өранцузовъ, которые во всемъ свътъ и христіянствѣ миръ разоряютъ, и бунты противъ Бога и людей свои монархами вмешаютъ, — и для того указано 20-ти региментамъ туда итти; третій изъ Венгерской земли, со объявленіемъ о сдачѣ города турского Сигета, по которомъ гонцъ и подъвладътель горо-

- (1) На полѣ написано: Аглинской.
- (•) На полъ: Шпанской,
- (\*) На полъ: Датцкой.
- (4) На полъ: Голанской.
- (•) На полъ: Оранцузкой.

въ 10 день Генваря, посолъ турскій имѣлъ быть на тайномъ пріѣздѣ, но что отъ Салтана прівхалъ иной посланный изъ Андріанополя, съ листами, съ такимъ наказомъ, буде онъ посолъ у Цес. Вел-ва покою не получить, то ему Салтанъ Турской велитъ голову отсвчь. Изъ Минхена, города Куренстра Баварского, пишутъ: Генваря въ 1 день, что конечно Куревстръ Баварской всёми силами, для цёлости Римского государства, противъ Оранцуза воевать, хотя Оранцузъ ему объщалъ златые горы, чтобъ того не учинилъ. Изъ Ульма (1) города пишутъ: Генваря въ послёднихъ числёхъ, что король Оранцузской указаль, дабы вездъ хлъбомъ насъянныя поля роспахали и разорили, чтобъ цесарскимъ войскамъ, туды прітэжимъ, не было чёмъ прокормится; а сверхъ того пишутъ, что ни Татаринъ такъ налъ христіаны не сдѣлаетъ, какъ онъ Оранцузъ, вся мечемъ и огнемъ разоряетъ. Изъ Римского государства, въ розныхъ числѣхъ Генваря, изъ различныхъ городовъ, пишутъ о неизреченномъ, нехристіанскомъ, страшномъ, поганскомъ поступлении Оранцуза съ христіанскими людми, городами, селами, и что король Полской въ намѣреніи имёлъ что ни есть противъ дому Рагуского и Найбурского вщинать и мзды надъ княгинею Роднвиловою, безчестія нѣкоего радя; но слыша онъ король Полской, что король Свейской хощеть отомститить на томъ, кто безчеститъ князя Наибурского и

Аоговора ради о сдачъ города. Да что, іють, что къ общему покою радъти имутъ Поляки. Изъ Августа, города Нидерлянского, пишутъ: Генваря въ 18 день, что, слыша и впдя Өранцузы ежедневно прібзжающихъ войскъ н силь цесарскихь, уходять изъ городовъ и мъстъ, н изъ которыхъ выходять, тёхъ разоряють, грабять н жгутъ. А князь Аранской всему галанскому и аглинскому коравану соединитись и готовитись велблъ на Оранцуза; а 7 почтъ, для противныхъ вѣтровъ, изъ Аглинской земли не бывало.

Бога всемогущаго и во всѣхъ всяческая д'вйствующаго, вездесущаго и вся исполняющаго, и утвшенія благая встиъ человткоиъ дарующаго, содътеля нашего въ Тронцѣ славимаго, силою, и двиствоиъ, и хотвніемъ и благоволёніемъ утвердившаго насъ, н укрѣпляющаго властію своею всесилною избранный скиптръ въ православін, во осмотр'внін великаго Російского царствія, и сомногими покоряющимися прибылыми государствы дёдичного наслёдства в обладательства мирно держати и соблюдати на въки, мы, пресвётлёйшіе в державнёйшіе, В. Г-ри, Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алексъевичь, Петръ Алексвевичь. всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцы.... (полный титулъ). Брату нашему, любезнъйшему и дражайшему Леополдусу, пресвргаришему и державнъйшему В. Г-рю, Божіею милостію избранному Г-рю, Цесарю Римскому, всегда прибавите-(полный титулъ), благолюбилю... телное и пріятное поздравленіе. Когда княгини Радивиловой, и того ради ча- воспріяли мы В. Г-ри, наше Цар.

<sup>(1)</sup> На полѣ: вольной городъ Римской.

Вся-во, тремотою васъ брата нашего, В. Г-ря, ваниего Цес. Вел-ва, о присыякв къ вашену Цес. Вел-ву Салтана Турского посла, съ полною мочью къ начинанію мвротворенія съ вашихъ Цес. Вел-вомъ, братцкое объявление, н төгдэжъ, не омедля, изволили мы В. Г-ри, чваше Цар. Вел-во, для выслушанія тіхть хотящихъ впредь быть случаевь, къ вашему Цес. Вел-ву постате диводно дистанного дишего Алексён Васильева, съ которынъ, въ нацей Цар. Вел-ва любителной грамоту, вашему Цес. Вел-ву желаніе наше M.A.BHCHHONA CRALONA, COLORA R.P. 110132 и къ распространению государствъ нашихъ належащее пространно нзообраants becket Ble; ashe onoio 26's Ballielo гранотою, нъ наиз чрезъ ночту присланною, мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, и обналенны, что о топъ дълв будеть и прилучитца, въ тёхъ во всёхъ случаяхъ, дълокъ сомемъ надежно и братции чнамъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, ваше Цес. Вел-во объявить изволите, и о томъ совершенно изръстны хотя быть, надожно соотвитствования вашего Цес. Вел-ва ожнлаенть. А нынга къ нэмъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, писажь В. Г-рь, Его Кор. Вел-во Полской, въ грамотъ своей, да и резидентъ Е. Кор. Вел-ва, нон дворъ нашего Цар. Велва пребывающей, ближнему нашему боярину и напъстнику Велико-Пермскому, княэю Алекство Васильевичу Голицыну съ товарыния, на розговорѣ объявлялъ, что вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, съ Турскимъ Салтаномъ къ миру приходить, и посломъ ево и сенаторемъ своник, въ догодоры вступать изволили; отлагателно, присовокупять

посылаеть Е. Кор. Вел-во полномочного комисара своего, воеводу Поморского, и съ нимъ, недавно возвращающагося изъ Вѣны, секретаря Миханла Рачинского, которые бы, прибывъ туды, могли все того посла предложеніе подлинно выслушать, и потребующее, во удоволствование на Е. Кор. Вел-ва сторону, тому послу объявить; да и мы бъ В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ позволениемъ чего у Турецкой Порты во удоволствование. желаемъ, послать нъ вашему Цес. Вел-ву, или Е. Кор. Вел-ву, за нашу Цар. Вел-ва сторену просить, того вручить изволили; а Е. Кор. Вел-во, во учиненія тёхъ договоровъ, ко удовольствованію желанія нашего, яко союзникъ, взявъ, да поможотъ. И мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, уповая на оное Е. Кор. Вел-ва, по союзному обовязательству, обнадеживателное объявление, паче же, нивя несуми выную надежду нсконно на цвътущую нашу Цар. Вел-ва съ вашимъ Цес. Вел-вомъ братцкую дружбу и любовь, о томъ салтанского посла предложенін, и выслушанію и въ начинаніи съ нимъ договоровъ, чего ны В. Г-ри, наше Цер. Вел-во, на нашу Цар. Вел-ва сторону, во удовольствованіе желаемъ, и о томъ назнаменивъ статьи, вручили Его Корол. Вел-ву чрезъ резидента нашего, при дворъ Е. Кор. Вел-ва пребывающаго, не сумитваясь, что то желаніе наше по онымъ статьямъ, какъ сенатори вашего Цес. Вел-ва, такъ и Е. Кор. Вел-ва комисаръ, по должности святаго союза, единомысленно и нена выи тебо ради къ вашему Цес. Вел-ву шевоспоминаемое общее союзное удо-

398

волствованіе, и для нескорыя ослабы тому всегдашнему христіянского имяни непріятелю, и у прислаиного врученныхъ дёлъ, турскаго посча у всёхъ на какихъ онъ статьяхъ насъ **В.** Г-рей, святымъ Союзомъ обязанныхъ, покою желаетъ, BЫслушавъ о всемъ, чѣмъ они васъ В. Г-ря, ваше Цес. Вел-во, такъ же н насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во и Е. Кор. Вел-во Полского и Ручь Посполитую Виницъйскую доволствують. и которые государства, и земли, и городы, въ стороны насъ В. Г-рей, яко союзныхъ, уступятъ: то по учиненнои<u>у</u> междо нами обще желательному союзу исполняя, и твердое основание того союза незыблемо укрънляя, а братцкую между нами дружбу и любовь умножая, достовёрно наиъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, грамотою своею ваше Цес. Вел-во объявить изволите. Да и о томъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вашему Цес. Вел-ву объявить восхотёли, какъ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, нынъ же лонесено почтою изъ постороннихъ государствъ, будто бы вы, братъ нашъ В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, изволяете съ Турскимъ Салтаномъ миръ учинить, и съ посломъ его, нынѣ въ Вънъ пребывающимъ, о томъ договоры совершить, безъ обсылки съ нами В. Г-ри, съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, н встхъ союзниковъ; и хотя то у насъ В. Г-рей, у нашего Цар. Вел-ва, въ правду и невмѣнено, однакожъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, какъ прежнею грамотою пространно изобразивъ, н такъ и сею пашею Цар. Вел-ва любителною грамотою братцки желаемъ, турецкос дабы TO

братцкой междо нами В. Г-ри дружбъ и любви и по обязательству святаго союза, объявлено было, какъ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву нонстянь, такъ же и союзниконъ нашимъ общямъ явственно. А безъ обсылки и изволенія, и безт общаго совъту насъ В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, и Е. Кор. Вел-ва въ тѣ договоры съ Салтановъ Турскимъ вступать, и чинить оныхъ, и къ совершенію приводить вашему Цес. Вел-ву не изволить. а быти бъ съ тёмъ непріятелемъ тому миротворенію, и то чинить по обсылкамъ и по общему согласно съ нами В. Г-ри, съ нашимъ Пар. Вел-воиъ и съ Кор. Вел-вонъ Полскинъ, на каковыхъ статьяхъ удовольствоватись мочно; для чего хотябъ и задержать того посла до снесенія общаго нашего, къ тому примиренію соизволяющаго приступленія, и тобъ не токио нын вшиему съ стороны нашей военному повеленію было способно, но и всвиъ союзникомъ вашимъ пріятно. А понеже ваше Цес. Вел-во и съ нами В. Г-ри. съ нашинъ Цар. Вел-вонъ, въ тонъ святаго союзу договоръ обязанъ постановленными же договоры, каковы у вашего Цес. Вел-ва учинены и присягою укръплены съ Кор. Вел-вонъ Полскимъ, въ которыхъ имянно изображено, что въ тотъ же святый союзь призывать насъ В. Г-рей вашему Цес. Вел-ву и Е. Кор. Вел-ву обще, и которая сторона ни есть наше Цар. Вел-во къ себѣ въ союзъ призоветъ и воспріяметь, то должны ваше Цес. Вел-во н Е. Кор. Вел-во нивти наше Цар. Вел-во за общаго себѣ союзника; а къ тому намъ В. Г-ремъ, за ваше носольство, но Цес. Вел-во, Е. Кор. Вел-во обовязал-

что вашену Цес. Вел-ву быти съ нами В. Г-ри въ таковой же снай и мочи, какъ ваше Цес. Вел-во съ Е. Кор. Вел-вонъ пребываете, --- и занеже тотъ благосотворенный христіянскій союзь съ Божіею благодатію во единоныслін стрерженный, какъ начинался, такъ н въ совершение приводниъ, вашниъ же братцкимъ желаніемъ и особымъ обнадеживаніся в неслинократнымъ. И такова ради вышеписанного общаго и единопысленного совокупленія и обнадеживанія, изволитибъ вашему Цес. Вел-ву сенаторемъ вашимъ, купно Е. Кор. Вел-ва Польского съ присланнымъ конисаромъ, того турского посла и за нану Цар. Вел-ва сторону, но вышеобъявленному нашему желанію, спрося по полномочьству, предложенія его выслунать и, обослався, согласно въ темъ примиренін поступить; а какъ о тоять васъ брата нашего, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, подлинное объявление къ манъ В. Г-ренъ донесено будетъ, н тогда мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, но оному вашего Цес. Вел-ва братцкону объявлению и по согласию съ Кор. Всл-вонъ Полскинъ, изволниъ при тёхъ договорехъ быть, н для того н съ нашей Цар. Вел-ва стороны прислать знатную особу. А нынв мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, по истинив машего желанія и по крёпкой пользё, какъ насъ В. Г-рей христіанскихъ, союзонь святымъ обязанныхъ, десница Божія ноднаасть къ рящшинь оружій **УЛАЧАНЪ** Н КЪ СЩАСТЛИВОМУ ВОДШОВІЮ, вънепрание общаго христіанскаго имяни веріателя, и ко вспоножению оборонителному оттого бусурнанского воннстече нахождения на государства ваши шепомянутое все, такожде и напредь

ся за присяженными жъ договорами, Пес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полского, H7907674 нашихъ IIap. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ, со иногочисленными нашени уготовленными ратми, въ воевной провыслъ не отложно послать, которые во всякомъ воннскомъ пріуготовленія в ополченія обрётаются, и въ непріятельскіе страны ужъ военно вступаютъ. И того ради, дабы оное намърение наше, о которомъ напредь сея и особыми греиотами нашими вашему Цес. Вел-ву пространно объявили, со общаго согласія бозъ пропоны кончить, дабы и ваше Цар Вел-во на того поганива купно войны не отставили, сею нашего Цар. Вел-ва любителного гранотою братцки и всеусерано желаемъ. дабы на прогнание общаго непріятеля, съ крбикою и непоббанкою, съ высоты остияемою, силою, обон наши и союзвиковъ нашихъ рати, въ настоящее удобное время шествующе, непрекратимо и обще военной промысль чинили, отчего бъ и напрящшее благополучіе воспріяли; нонеже та Турецкая Порта ослабъла и ищетъ съ вашинъ Цес. Вел-вомъ примиренія, для конечного своего изнеможенія и безсилія. А тобъ вышепомянутое, СЪ тъмъ всегдашнимъ христіанскимъ непріятелемъ, примиреніе могло совершитись и по исхождении ныитшияго лътняго и удобного къ военному проныслу вешняго времяви. И при семъ объявленія мы В. Г-ря, наше Цар. Вел-во, ванъ брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, желаемъ отъ Господа Бога многолётного здравія п благополучного въ государствахъ вашихъ правленія и поведенія, а на вы-

требование, неомедленного C007BBTствования братцкого. Даять государствія нашего во дворь, ть царствующень велицень градь Москвы, льта оть созданія мира 7197-го, місяца Марта 29 дня, государствованія нашего 7-го году.

Такова В. Г-рей бълая грамота нисана на александрійскомъ болыпомъ листу; кайма и онгуры во весь листь, и богословіє и В. Г-рей имянованіе и титлы по «Московского»-М, а цесарское: по «Римского»----Р., писано все золотенъ, а дъло червилы; писалъ въ листь польячей Никнтко Ивановь: занечатана государственною большою печатью подъ кустедіею, съ енгуры. Да въ той же грамотв запечатанъ списонъ латинскимъ писномъ. А на подписи у той грамоты цесарское имянованіе и титлы писано на другой сторопѣ почати; послана та грамота въ оберткв чрезъ виленскую почту.

По нашему В. Г-рей указу, послана наша В. Г-рей грамота, за нашею государственною печатью, какора инсана къ Цес. Вел-ву Римскому о непреступлении къ миротворению съ Турснимъ Салтаномъ, безъ общаго совѣту н согласія, и съ нев для ввдома къ тебв списонь чрезъ почту, съ сею нашею В. Г-рей гранотою, и велено отлать съ почты тебъ. И какъ къ тобъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и ты бъ тое нашу В. Г-рей граноту, какова писана къ Цес. Велчву, и списокъ съ нее у почтъмайстера ириняль и дли носылки отдаль цесарскому посланнику или резиденту, а о нескоромъ приступление къ меро-

сего въ нашей грамоте изображенное съ Турскимъ Салтаноть и Ханомъ Крымскимъ, безъ общаго совъту и изволенія насъ В. Г-рей, такъ же и о вопискои в проимслу съ чихъ сторены надъ общинъ нопріятелень нытвиняго времяни, говориль и выводжить бы ты, нан мо-преженить чездныть В. Г-рей укавонъ. и примъняяся нь синскаяъ съ нашихъ В. Г-рей грамоть иниредь сого и съ сею нашею В. Г-рей транотою въ тебъ посланныхъ, «каковы чо тожъ писаны въ Цес. Велзвуневъ Нер. Вел-ву. А которого числа уа чизина В. Г-рей вышениявеванная гранота ч съ ней синсокъ съ почты тебъ отдана будетъ, и цесарскому чосланияму чли резиденту отданиь, и что на разговорехъ съ тобою очи и сенатори погонорять, и о намърения Цес. Вел-ва чи Кор. Вел-ва къ миру съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ объявять, о топь о всемь нь намъ В. Г-ремъ писалъ въ нашъ государственной Посольской Приказъ чрезъ почту. Писанъ на Москвъ, лъта 7197, Апръля въ 3 донь. Такова грамота за бриписью діака Василья Бобинина. Ha обепткв на всвхъ пнемахъ полямсано но сему: «Пресвётлёйшихъ и державибищихъ В. Г-рей, нись Цар. Вел-ва, столнину и посланнику Прокоевю Богдаповнай Возницину, пребызающенть ари наясибищемъ и державибищемъ В. Г-рв, Е. Кор. Вел-вв, на резиленцін ».

Милостивыиъ Государенъ, лидно Васнако Васнаьевичу, князю Алекство Васнльевник, водай Господь Богь вань государсять иноголётно и благополунно здравствовать. Извёство вынь посударень рабь заниь чинно: на чесартворению Цес. Вел-ва и Кер. Вел-ва сную правицу, въ имоточно Тарнев-

день, а брель изъ Варшавы до того ивстечка, за распутицею и за розлитіемъ водъ, съ великою нуждою. И того жъ, государи, числа пришедъ ко нит, рабу вашему, на дворъ, гдт меня поставили, Цес. Вол-ва комисаръ, Юрын Оршинкій, говорилъ, 4T0 II0 указу Цес. Вел-ва будеть онъ комисаръ у меня въ приставехъ до Моравской земли, и въ томъ мъсточкъ, и дорогв станутъ меня кормить. И по разговоромъ досталъ я у того комисара въсти, нисаны анъ нему изъ Вены, Освраля въ 21 лень, на нёмецкомъ азыкъ, и тв въсти вельлъ я переводчику списать на полской языкъ, и отнустиль къ вань государень, съ симъ мониь рабокных инсмомъ, чрезъ почту, Өввраля въ 28 день, а я побреду къ Вънъ на цесарскихъ подводахъ сего жъ числа. Выразумълъ я въ разговорокъ изъ словъ помянутого комисара, что Цес. Вел-во совершенно хочетъ учнинть съ Туркомъ миръ, безь награды своихъ убытковъ, чтобъ ненснустя время отомстить не хриетіанской поступокъ Оранцузу, какъ нисано о его поступкъ жь пожянутыхъ выстахъ имянно. Изъ Тарнавскихъ горъ Февраля 23 дня. Рабъ милостей вашниь государскихъ Алешка Васильевъ человъ бьеть.

Милостивымъ Госудеремъ, киязю Василью Васильевичу, князю Алекство Васнльевичу, нодаждь Господь Богъ вань государонь иноголётно: и благополучно здравотвовать! Къ ванъ го-СУДаронъ, писалъ я, рабъ вашъ, изъ Вани, чревь понту, въ Апреле: 15-го о бытін своемъ у Цес. Вел-ва на призаряз и у канцлера на разговоръхъ; въ то время съ стороны Цес. Вел-ве

скіе Горы, прибрель я Оевраля въ 22 22-го, что еще отповёди, противъ грамоты В. Г-рей и на мое прошение о выслушании у турскихъ нословъ двлъ, мив не было; 29-го, о присылкв ко мнѣ отъ канцлера предложенія турскихъ пословъ, и цесарскихъ и полскихъ и венец. статей, на чумъ хотятъ къ мнру приступить, и противъ того турскихъ пословъ отвътъ, н о посылкъ тъхъ писомъ къ вамъ государемъ, да коносренцыя цесарскихъ комисаровъ и полского и венецкого пословъ о томъ же турскомъ двлв; Мая 6-го послаль къ ванъ государемъ, чрезъ Ивана Волкова, разговоры носолскіе нолского оъ турскимъ. (Далье полторы спраницы писаны цыфрами). А послё того довёдался я подлинно, что Цес. Вел-во въ миру склоняется, и будеть о тошь у цесарскихъ комисаровъ съ полскими и съ венецкими послами конееренцыя. И а вздиль къ канцлеру и готориль ему, чтобъ Цес. Вел-во, безъ обсылки и согласія съ В. Г-ри, съ тёми турскими послы примиренія чинить не изволиль; и канцлеръ говорилъ мив что съ серца, что я къ нему о томъ присылаю говорить непрестанно, и нынъ прі-**Бхавъ** тожъ говорю: или слышу я отъ кого, что будто Цес. Всл-во съ Туркомъ къ миру склоняется? но когда В. Г-ри въ томъ опасны, чтобъ Цес. Вел-во одинъ съ Туркомъ миру не учинилъ, для чего послы, бояринъ Борисъ Петровичь Шереметевъ съ товарищи, будучи у Цес. Вел-ва, о союзв съ Е. Цес. Вел-вомъ не постановили, и чтобъ другъ безъ друга, ежели присылка какая оть Турка будеть, ни въ какіе договоры не вступать, о чемъ

сснаторы сами ихъ проснан. И я говорнаъ, что Цес. Вел-во съ В. Г-ри святаго союзу обязанъ постановленыин договоры, которые у Е. Цес. Вел-ва учинены и присягою утвержены съ Кор. Вел-вонъ, въ которыхъ имянно изображено, что въ тотъ же святый союзъ призывать В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-во, Е. Кор. Вел-ву и Е. Цес. Вел-ву обще, и которая сторона ин есть ихъ Цар. Вел-во въ союзъ призоветь, то должны они, Е. Цес. Вел-во и Кор. Вел-во, имяти ихъ Цар. Вел-во за общаго себѣ союзника, какъ н Е. Цес. Вел-во, чрезъ номянутыхъ • пословъ, тотъ учиненный между Цар. Вел-вонъ и Кор. Вел-вонъ союзный договоръ къ цёлости быти грамотою своею Цес. Вел-ва, присланною къ Цар. Вел-ву съ твин послы, подтвердить изволиль; такъ же и сенатори, имянемъ Е. Цес. Вел-ва, тёхъ обнадежили и къ допошению Цар. Вел-ву имъ дали, есть ли будутъ въ сторону Цес. Вел-ва, съ стороны Салтана Турскаго, присылки о миру и Цес. Вел-во, не сослався съ Цар. Вел-вомъ и съ союзники, ни въ какіе договоры вступать не будеть; для чего В. Г-ри съ Салтановъ Турскимъ, вызвши напредь сего давную дружбу, а съ Ханомъ Крымскимъ учиненной миръ, изволиль разорвать и взять на себя многую тягость, съ великими казнъ убытки и протори, ко вспоножению оборонительному оттого басурманского нахожденія на государства Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полского, какъ и нынъ извъстно Е. Цес.

Вел-ву, что многочисленные ихъ Цар.

Вол-ва войска на саные крынскіе

наволных поступать по тёмъ святаго покою договорамъ. И канцлеръ говорилъ, что онъ тв договоры памятуеть, только надобно было въ то время тбиъ послоиъ о тонъ союзв, для лутчей кръпости, съ Е. Цес. Вел-воиъ подтвердить; только онъ миб **ГО**ворилъ, что Цес. Вел-во, безъ совъту союзниковъ своихъ, съ тъми турскими послы миру чинить не изволять. И я спрашиваль его: для чего Цес. Вел-ва у сенаторей съ полскимъ. и венецкимъ послы конееренцыя булетъ? И онъ сказалъ, что та конееренцыя будетъ послёдняя о тонъ турскомъ посолствъ, что съ ними чинить. И я тогожъ числа вздилъ къ полскому послу, и говорнаъ сму твинжъ договоры, чтобъ они при тоиъ стояли крвпбо, дабы Цер. Вел-во, бөзъ обсылки и совѣту съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Велвомъ, также бы и онъ съ своей стороны, съ тёми турскими послы миру нечинили. И посолъ говорилъ, что онъ какъ о себъ, такъ и за сторону Цар. Вел-ва стоять будеть, понеже н имъ удовольства никакова нётъ. И мая 6-гожъ была у цесарскихъ комисаровъ съ полскимъ и съ венецкимъ послы конееренцыя, которую къ вамъ государенъ посылаю на латнископъ языкъ съ сниъ мониъ рабскипъ писмонъ. (За тъмъ слъдуетъ письмо, писанное цыфрами, съ слъдующимъ окончаніемь): Болши того съ турскими послы ни у кого разговоровъ не будетъ. и отсылають твхъ пословъ утре до Явурина, который городъ стонть на Дунав, ниже Въны 20 миль, и будуть танъ за караулонъ. Посолъ полской только живеть въ Вбиб за твиъ, что нопын ужъ, -- н чтобъ Цес. Вел-во еще консеренцыя не была съ цесар-

скими комисары, гдё войску полскому христіянского имяни непріятелемъ пронтить, на Волохи или на Буджаки. За сниъ здравія вашего государей желая, Алешка Васильевъ человъ бьетъ. Изъ Въны Мајя 13 дня.

Бога всемогущаго и во всёхъ всяческая действующаго, вездесущаго и вся исполняющаго, и утвшенія благая всёнь человёконъ ларующаго, содътеля нашего въ Тронцъ славимаго, силою, и двиствоиъ, и хотънісиъ и благоволенісиъ утвердившаго насъ, н укръщаношаго властію своею всесплною набранный скиптръ въ православін, во осмотреніе великого Російского царствія, и со многими поварающимыся прибылыми государствы авдичного наслёдства и обладателства мирно держати и соблюдати на въки, ны пресвётлёйшіе в держазнёйшіе В. Г-ри, Г-ри, Цари и Великіе Князи Іоаннъ Алексвевичь, Петръ Алексвевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бёлыя Росін Санодержцы, .... (полн. твтулъ). Брату нашену, любезнѣйшему и дражайшему, Леополдусу, пресвътлъйшену в державнъйшену В. Г-рю, Г-рю, Божіею инлостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю .... (полн. титулъ), благолюбителное и пріятное поздравленіе. Ала исполнения и унножения благонадежные нашіе Цар. Вел-ва съ ваиниъ Цес. Вел-ва братције дружбы и любви, и въ познание къ безопаству и къ вящшену удоволствованию не-Hapymunony Chatony xpactianckony укриненному между нами союзу, каково изволили им В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ начала прошлого вешняго ранняго времяни, съ стороны нашего Цар. Вел-ва, военное надъ общимъ и въ какомъ преломления, и въ стра-

мышленіе, посылкою нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ, со многнии наплими государскими ратии нашего Цар. Вел-ва двора, такъ же великоросійскими и налоросійскими конными и пъшене, ученеть: о томъ ванъ, брату нашену, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, нашвин Цар. Вел-ва любителными чрезъ почты грамотами, н съ посланнымъ нашимъ подзячимъ, съ Алексбенъ Васильевымъ, тогда возвёстить понудились, по которому вышепомянутому, а ваниему Цес. Вел-ву извёстному, нашему ная вренію, наши Цар. Вел-ва ближніе бояре н воеводы, —нашіе царственные болшіе печати и государственныхъ великихъ н посолскихъ дълъ Оберегатель, ближней бояринъ и болшого полку и дворовой воевода, и наибстникъ Новгородцкой князь Василей Васильевичь Голицынъ съ товарыщи, и воддавной нашъ, войска запорожского обонхъ сторонъ Днъпра гетманъ, Иванъ Степановичь Мазепа, съ нашими государскими многочисленными ратии и съ великниъ пушечнымъ снярядемъ, воспріявъ за Божією помощію нуть свой, съ самого прошлого вешняго времени, то есть, съ Марта ивсяца, надъ твиъ непріятеленъ всякой военной проимслъ чиняля, но взаряя ни на какіе нужды, какъ въ конскихъ корнахъ, такъ и въ запасехъ. А каково, Божіею понощію и святою его волею, христіанскому общему добру, чрезъ посылку тёхъ нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ и многочисленныхъ нашихъ государскихъ ратой, дъйствованія имълось,

хѣ и въ бъгъствъ отъ войскъ на-1 шихъ Цар. Вел-ва Крымской Ханъ, съ своими поганскими силами и CO всти юрты, былъ; и та славная побѣда не безвѣстна всѣмъ по всѣй вселенной живущимъ. А вамъ, брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, сею нашею Цар. Вел-ва любителною грамотою извёстно чинимъ, что оной нашъ Цар. Вел-ва ближней бояринъ и воевода, войскомъ нашимъ прехвално правя, вкупъ съ товарыщи своими, ближанинсь нашими бояры и вееводы, такъ же и съ подданнымъ нашего Цар. Вел-ва войска запорожского гетманомъ, и со многими нашими Цар. Вел-ва войски, не взирая Ha ровантіе въ ръкахъ чрезвычайныхъ великихъ водъ, и не дожидаясь возвр. почахъ кормовъ кон-Damenia скикъ, съ великою трудностію, Ha тего непріятеля креста святаго, на Хана Крымского, къ самымъ его поганскимъ юртомъ, шля дикими полями съ великимъ носвъщевіемъ, и конскіе корны, до тёхъ мёсть покамёста вь поляхъ травы явнлись, везля съ собою. И въ-Маб мбсяцб пришли къ Перекони на безводные и безкормые степи, гав тотъ христіанскій непріятель, Ханъ Крынской, съ Калгою н съ. Нурадыномъ, и съ нными многими салтанамы и беями и съ карачѣеми, н-собра вся, со всёни своими крымскиин силами, и съ нагайскими муразин. и съ горскими черкъсы и съ Яманъ Сандакомъ, и съ нагайцами, такожъ и съ бълогородцкою и буджатцкою ордами, не хотя тёхъ нашихъ Цар. Вел-ва ближищеть бояръ и воеводъ съ ратными людии до своихъ поганскихъ Крыму, и по вёдомости изъ, запоро-

жилищъ допустить, встрътиль, по своему злохитрому умыслу, на тёхъ безводныхъ и скориныхъ въ поляхъ, Мая 15-го дня, на урочищахъ-Зеленой и Черной долинахъ, а на другой день, прошедъ Черную долниу, въ степи, а Маяжъ въ 17 день на поляхъ колончатцкихъ, не донущая къ Колончаку. И во всъ тъ вышеупонянутые дничиннан всликіе и жестокіе кровавые бон, на которыхъ бояхъ, милостию всесилного въ Тронцъ славимаго Бога, и предстателствомъ надожды христіанскіе, пресвятые Владычнцы нашея Богородицы и приснодъвы Маріи, и всёхъ святыхъ молитвани, а насъ В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, счастіень и тёхъ нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ службою, полковъ ихъ нашего Цар. Вел-ва двора ротмистры, столники, и генералы, и полковники, и странчіе, и дворяня московскіе, п жильцы и всякихъ чиновъратные люди, притокъ и подданного нашего Цар. Вел-ва гетмана малоросійскихъ полковъ генеральная стар-Шена, и полковняки, н кампанейныхъ конныхъ и сердюцкихъ пъщихъ полковъ казаки и запорожцы бились съ тёми непріятели храбро и мужественно, и побили на тъхъ бояхъ въ тъ дин- многихъ знатныхъ мурзъ, и добрыхъ привотцовъ и посполитыхъ тагаръ множество, и тё долины ихъ бусурманскими трупами, уклали и жевыхъ многихъ повнали, и знамена, и лошадей многихъ и ратную збрую понналнжъ. Такожъ многихъ переранили, а имянно, по подлавнымъ и явнымъ сведбтельствоиъ ввятыхъ языковъ, распроснымъ ручанъ, и по скасканъ выходцовъ наъ

горь, ранены: сань Хань и Нурадынь-Салтанъ, да убитъ Качабфовъ сынъ Мансурова Кантемиръ навые тёмъ подобаме, какъ о тона въ роспросв сказывають взятые многіе тотадовя. И такъ то поганство съ тёми нашими государскимы ратин бились жестоко, что не текне на мушкетные дула, но и на саные нушки. къ самымъ обозомъ напускани пріважали; а было, на техъ выпеноманутыхъ жестокихъ бояхъ, съ Хадонъ Комаскинъ, в съ Калгою, и съ Нурадыновъ и съ иными салтанами, изъ. Крымскилъ юртовь и наъ нныкъ, кочевнщъ выгнаннаго поганства, н. белогородцкой и буджицкой орды, съ двёсти тысячь, а въ Крыму только оставлены были въ кочевьяхъ ныть старые да малые. И валя неріятель, чрезъ тъ многіе кровавые бон. силь. своихъ поганскихъ въ. преломленін, прицужденъ съ цоль тёхъ предреченныхъ, Зеленой и Черной долинъ, **уступить**, и Колончакъ оставять нанымъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ н воеводъ полкомъ. И какъ тваши Цар. Вел-ва. ближніе бояре и воеводы полками своими : на Колончакъ стали, н ненріятели, всёми своями поганскими сплани, бирся, побъжали къ Перекоци предъ всеми видины, пометаль мноrom, chon .: Rollin, Kakt, Dt. tomb abho сная. Божія действовала и христіанское. оружіе. благословило, за что достойно славу свярому имяни. Его в Пресвятий Его. Богонатера, вовлати, съ верлиніси слозъ. н. съ возсыланія моличвъ. А., принеля, тотъ, непріятель Ханъ. Крынской съ: крымскими и бъюгородцинин ордани изъ.Килін, на встрёчю дашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ боярыя восполь, на Зеленую долину, по- ханской колодезь, а. съ правую сто-

ренравась Анбаръ подъ: Очаковынъ, оставя въ Буджакахъ бълогородцкой орды жилище и кочевья безъ всякой боязни и опаства, гдъ довлело было, по договоромъ и по общему согласию, союзинка нашего Кор. Вел-ва Цолского войскомъ, для одержанія нхъ, воевножь встунать и общей же промыслъ учинить. А 20 дня Маяжъ, тв наци Цар. Вел-ва ближніе бояре и воеводы съ войсками прицыи къ Перекоин, и стали обозами между двумя морями, Червымъ и Гнялымъ, при солоныхъ морскихъ водахъ, которыхъ **VПОТРЕ́СЛЯТЬ СЫЛО НЕ ВОЗМОЖНО, И НА**. саныхъ безкориныхъ конскихъ поляхъ, которые конскіе кормы, отъ Перекопи вст по пути до Колончака. и до помянутыхъ долинъ въ далныхъ мъстъхъ, ихъ бусурманскими сидами вытолочены и выбиты до черной земли. А тотъ поганинъ Ханъ Крымскей, со встани своими поганскими силами. заперся въ Перекопи и не вышелъ, и. бою съ нашими государскими ратми. не далъ. И ставъ наши Цар. Вел-ва. ближніе бояре и воеводы подъ Перекопью, объёзжали всё мёста съ:нрилёжнымъ радёніемъ и съ вёдомыми тамощнихъ краевъ людиц, гдъбъ приобръсти войскамъ конскіе корны, а нанлаче не соленые воды; и по ос-NOTDY, KOHCKHAS KODNOBS HURBERAS. образомъ достать было нёгдё, а наниаче водъ не соленыхъ отнюдь найти не могли, и рбиъ и колодозей ня. сей сторонъ Перекони ингар не обрълося; о чемъ свидетельствуютъ взятые Татары, что нетольно у Перевопи меняду морь и подлё нёть, но и въ самой Перекопи толко обругаетца. оденъ

рону, подлё стёны Переконской, облило Черное море, а съ лёвую Гнилое море. А въ Перекопи непріятель предивстья, и ближніе села, и деревни всв ножегъ безъ остатку, а бълогородцкую орду, и Яманъ Саадака, и горскихъ черкёсъ и нагайцовъ оставилъ въ подяхъ за Перекопью, позади обозовъ нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ боярь, которые около полковъ травы зажигали и въ добывании конскихъ кормовъ помѣшку чиннаи. Да тотъ же поганинъ Ханъ, видя свое изнеможеніе, къ нашимъ Цар. Вел-ва ближнимъ бояромъ въ обозъ присылалъ изъ Перекони многожды Кемана мурзу Сулешева, съ прошеніемъ о миру, чтобъ войну прекратить и миръ учинить; и наши Цар. Вел-ва ближніе бояре и воеводы о договорёхъ, согласуясь съ твердымъ основаніемъ обще желательно учиненного христіанского союза, ему Кеману мурзъ говорнан: естли Ханъ похочетъ быти съ нами В. Г-ри въ миру, и онъ бы въ тёхъ же договорѣхъ написалъ и за сторону вашего Цес. Вел-ва Римского и Кор. Вел-ва Полского, нри удовольствовани встать союзниковъ. И тотъ Кеманъ мурва, выслушавъ предложение нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ н донесши ихъ до Хана, сказалъ, что будто у союзника нашего Кор. Вел-ва Полскаго съ Ханомъ уже миръ учиненъ, и пославники Кор. Вел-ва и нынъ при номъ Ханъ въ Перекопи обратаются, которыхъ онъ вибеть вскорв къ Е. Кор. Вел-ву отпустить; да и у В. Цес. Вел-ва, при бытности въ Вънъ Салтана Турского пословъ. будто совершенной миръ и прекраще-Hie

сторонъ успокоено. И наши Hap. Вел-ва бояря и воеводы того и слушать но похотёли, для того что, по обовязателству святаго союза междо нажи В. Г-ри христіянскими, и съ Рѣчью Посполитою Виницъйскою, одна сторона безъ другой ни въ какіе логоворы вступать съ непріятеленъ не имветъ и не должна, --- и въ томъ мнру Хану Крымскопу отказали. И нива тв наши Цар. Вел-ва ближніе бояря и воеводы о врученныхъ ниъ нашихъ Цар. Вел-ва войскахъ попечение, усматривая лутчаго способу, дабы оное обовязательство сохранити безвредно, п видя, что водъ пресныхъ нигат добыть подъ Перекопью не воз-NOMNO H KOHCKIE KODNU BEZAB BUTDADлены и выбиты, а достальные конскіе кормы учаль непріятель на пути ихъ огномъ пожнгать, какъ уже наши Цар. Вел-ва рати, такъ же и скотъ, нъсколько дней не пили, и отъ безводія въ безсилство пряшли; и такихъ ради предреченныхъ нуждъ, такъ же и то предвидя, что тв свирваме и нсконные креста святаго и дсего христіянства непріятели поражены неслыханною никогда сему подобною побъдою, въ жилищахъ своехъ поганскихъ побъждены и прогнаны, отъ чего и сами свониъ жилищанъ явились разорители. н, отложа свою обыклую свиринию ноганскую дерзость, пришедъ во отчалије и во ужасъ, въ Перекопи заперлясь. Помянутые наши рати отъ Перекони отступили; а шли тв наши Цар. Вел-на DOJEN MHOFOPHCJCHHIJNH DATEN, OTS ръчки Канрки мечетной до Перекови. такожъ и отъ Перекопи назадъ къ Анвпру, чрезъ песчаные кочкары, безвоенному промыслу съ обоихъ водными ивсты десять дней, а кони н

безводья истаявали, однакожь божественнымъ Промысломъ и руковожденіемъ десницы его святой спаслись и, перешедъ чрезъ великіе пески въ кочкарахъ, будучи у Дибира, отдохновеніс получили. А въ томъ отходъ нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ съ полками отъ Перекопи, видя себя непріятель отъ войскъ нашихъ Пар. Вел-ва въ силахъ своихъ поганскихъ преломлена, изъ Перекопи невышель, и притить нашихъ Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и воеводъ къ обозонъ не смёль. А въ тёхъ вышепонянутыхъ безводныхъ мёстехъ, бёлогородцкая орда и иные, оставающіяся въ поляхъ орды, набъги къ обо-30**N** 5 войскъ нашихъ государскихъ чинили повседневные и бон непрестанно Мая до 30 дня, и кругомъ обозовъ степи жгли, а утёхи себё, кромѣ упадку своего, никогда не отнесли, но всегда отъ войскъ нашихъ Цар. Вел-ва были побъждены и побиваны, и коней и ратную збрую у нихъ ниали, и съ поля ихъ сбили. Да тъ наши Цар. Вел-ва ближніе бояря и воеводы, ндучи къ Перекопи съ Карачекрака, удёля взъ полковъ своихъ не налую часть войска, посылали съ товарищемъ своимъ, съ думнымъ нашамъ дворянномъ и воеводою и наибстникомъ Великоламскимъ, съ Григорьемъ Ивановичемъ Косаговынь, чрезъ Тонскіе воды въ Крымъ къ Керчи, и къ Чюнгару, и къ Арбатку городкомъ, и на жилища поганскіе; и тотъ нашъ Цар. Вел-ва думной дворянинь, съ нашник государскими ратин. перешедъ Тонскіе воды и вшедъ въ Крынъ къ Арбату и въ иныхъ танош- Ганствомъ великіе и никогда не слы-. П. Д. С. т. ун.

волы подъ великими пупками отъ нихъ мъстохъ, многіе ихъ поганскіе жилища и кочевья повоевалъ, и разорилъ и пожегъ, и многіе бои съ Ширинбвемъ, и съ Каеннскимъ беемъ, и со многою ордою, и съ турскими янычамы, собранными съ Керчи, в съ Каоы, и съ Карасова и съ стараго Крыму имёль; на которыхъ бояхъ, тоюжь Божіею посп'вшествующею помощію, твхъ непріятелей многихъ побилъ и жнвыхъ поималъ, и съ поля въ Арбатокъ городокъ и въ тамошніе валы, которые междо Азовского и Гинлого морей учинены, вогналъ и, соверша тотъ походъ съ уда-чею, паки въ полки къ нашниъ Цар. Вел-ва ближнимъ бояромъ и воеводамъ, со всёмъ воинствомъ, счастливо и въ цёлости возвратился. А какъ тё наши Цар. Вел-ва ближніе бояря и воеводы со встин полками пришли на Саморь, новопостроеному нашему Богородицкому городу, Іюля 12 дня, н изъ осталныхъ полковъ, которые шля на отводъ, напали было на люди, которые косиля траву, крымскіе тотаровя и черкесы горскіе, и Джеманъ Саадаки итсколько тысячь; и увъдавъ о томъ наши Цар. Вел-ва ближніе бояря и воеводы, посылали на нихъ нашихъ Цар. Вел-ва ратныхъ людей и донскихъ казаковъ и калмыковъ, и съ тъми поганцы былъ бой; и, инлостію тогожь всесилнаго Бога, на томъ бою ихъ поганцовъ побили многое число, и рубили ихъ, и трупомъ положили на 20 верстахъ, и живыхъ взяли нъсколько человъкъ, да два знамени, данные отъ Хана, болшіе. И имъвъ тъ наши Цар. Вел-ва ближніе бояре я воеводы съ тёмъ по-14

ханные кровавые вышепомянутые бон. возвратились, тоюжъ всеснаною Божественною обороною и предстательствомъ надежды христіанскіе Пресвяна владычним нашея Богородицы н Приснодъвы Маріи, со всъми нашими Цар. Вел-ва ратин, въ цёлости; а въ новопостроеномъ Богородицкомъ гороав оставные многой нашъ Цар. Вел-ва пушечной болшой нарядъ и всякіе полковые воинскіе припасы, впредь для воинского случая. А для безопаства оть нахожденія поганского на государства наши, ближней нашъ Цар. Вел-ва бояринъ и Оберегатель, и дворовой воевода, князь Василей Васильевичь, оставилъ товарыща своего, боярина нашего и воеводу. Ивана Өедоровича Волынского, со многими нашими госуларскими ратми, какъ великоросійскими, такъ и малоросійскими, и, для вящего бусурманомъ утёсненія, велбаъ тому помянутому товарыщу своему, на той же ръкъ Самаръ, учинить сортецыю крѣпкую земленую, чтобъ могло ратныхъ людей вмѣстить немалое число, которая крепость ужъ при помощія Божін со всякою твердынею построена и осажена воинскими людин; а инвется разстоянія отъ Богородициого города вверхъ тоюжъ ръкою извычайныхъ тритцать верстъ. Да твжъ наши Цар. Вел-ва ближніе бояря и воеводы, для обереганія поднёпрскихъ городовъ, и отвращая силы поганскія отъ нахожденія на государства вашихъ Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полского, не по договоромъ, но съ имени христіанского, посылали на ту сторону рёки Днёпра до Черного лъсу, и до Капустины долины и до

ратными людми, столника и полковника Авонасья Чюбарова, да полковниковъ же-кіевского Григорья Коропченка, переясловского Якима Головченка, съ казацкими полки, которые, стоя на той сторон' Анбпра, смотр и н на всё поганскіе шляхи и перестерегали ихъ натеды. А Іюня 16 дня тв вышепомянутые полковники, постерегши татарскую сакму, которые шли съ полономъ изъ подъ Кіева, да изъ подъ Немирова и изъ подъ иныхъ Е. Кор. Вел-ва мъстъ, и дошедъ ихъ, были съ ними великіе бон два дни; и милостію егожъ всемогущего въ Троицѣ славимаго Бога, тв наши В. Г-рей ратные люда твхъ Татаръ многихъ побили, да живьемъ взяли дватцать человѣкъ, а подонъ весь отбили и отпустили но своимъ жилищамъ, на которомъ бою былъ н Е. Кор. Вел-ва казацкой полковныкъ Пален. О которыхъ о всёхъ вышепомянутыхъ налъ HEIDISTEAN славныхъ побъдахъ и пораженіяхъ ихъ поганскихъ силъ, часмъ вашему Цес. Вел-ву принести не малую радость, какъ Божіе милосердіе, при святомъ союзѣ съ вами союзинки надъ непріятели, такою славною побъдою благословило: такожде и вашего Цес. Вел-на оружіянъ супротниъ христіанства враговъ благоволучного совершенства, и долголётного здравія, а о снесенін общего нашего къ турскому примирению соизволяющаго приступленія, по особливому нашему къ вамъ напредъ сего посланному предложению, соотвътствования вашего братциого желаемъ. Данъ государ-. ствія нашего во дворъ, въ царствувощемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта нныхъ мёстъ, съ нашими В. Г-рей отъ созданія міра 7197-го, мёсяпа

Іюля 31 дня, государствованія нашего 8 году.

Такова В. Г-рей грамота писана болшой руки на александрійскомъ листу; кайма съ фигуры во весь листъ, такъ же и богословіе и В. Г-рей имянованія н титлы по «Московского»-М, писано все золотомъ, а Цесарское по «Римского»-Р, писано такъ же золотомъ, а дъло чернылы; запечатана государственною болшою печатью, подъ кустодіею съ онгуры. Да въ тойжъ грамотѣ положенъ и занечатанъ списокъ латиискимъ писмомъ; писалъ въ листъ полъячей Никифоръ Ивановъ, а списокъ латинскимъ писмомъ переводчикъ Юрья Гивнеръ; послана та грамота чрезъ иочту, Августа въ « » день. Отпускъ почтв у подъячего Козмы Неенмонова.

Милостивыиъ государемъ, князю Василью Васильевичу, Алексъю Васильевичу, подаждь Господь Богъ ванъ, государемъ, многолѣтно и благополучно здравствовать! Апрёля 22-го къ вамъ, государемъ, писалъ Я, рабъ вашъ, что противъ грамоты В. Г-рей и на мое прошеніе, о выслушанія у турского посла дёль, отповёди инъ еще не было. И Апръля въ 27 день прислалъ, государи, ко мит канцлеръ предложение турскихъ пословъ, и каковы съ цесарской, и съ полской и съ венецкой стороны твмъ послоть поданы, на чемъ къ миру приступають, статья, и противъ того турскихъ пословъ отвътъ; да изъ канцелярін досталь я конооренцыю, какова была у цесарскихъ комисаровъ, и у нолского и у венецкого пословъ о томъ турскомъ посолствв и о помочи противъ Француза, которое да вручится турскомъ дълъ будетъ и какихъ въдомовамъ, государемъ, съ симъ мониъ раб- стей услышу, о томъ вамъ, государемъ,

скимъ писмомъ. Я посылаю, государи, непрестанно къ канцлеру говорить о выслушании у тёхъ турскихъ пословъ дћањ и объ отпускћ своемљ; и канцлеръ на то отвъчаеть, что у нихъ съ твыи послы кром'в одного словесного розговору не было, а то все пересылались на писмахъ, и нынъ имъ быть съ HUNB на розговорѣхъ не AAR чего, и отпуску мић до твхъ мъстъ. покамъста He постановятъ COBCDшеннаго намъренія, что съ тван послы чинить, не будетъ; потому что изволить Цес. Вел-во; съ братцкой дружбы и любви къ В. Г-ремъ, о томъ нын тшиемъ турскомъ посолствъ, н ежели что будетъ впредь, писать со мною о всемъ. Апрёля въ 23 день пришли съ Москвы въ Вѣну вѣсти, В. Г-ри не изволили пропус-9**T**O тить чрезъ свое государство въ Китай францужскихъ езувитовъ, которые съ рубежа поворотились назадъ, н Цес. Вел-во зъло тому былъ радъ, н B. Г-ремъ за то благодарствуетъ. Въ Вѣнѣжъ говорять всв, что В. Г-рей войско ужъ на Самари, и Цес. де Вел-ву и всёмъ то зёло любо, и проснть Цес. Вел-во Бога, чтобъ еще то слышать, что ужъ то, войско въ самомъ Крыму. А взъ Польши подтвержаютъ, что то войско съ Самари далъ не будетъ рушится до твхъ мвсть, дондеже полское войско не выступитъ на Буджакн. Цесарское войско на Турка и на Француза идетъ непрестанно. Hec. Вел-во изъ Въны пошелъ въ маетность Лаксынбурхъ, которая отъ Вѣны 2 мили, и будетъ тамъ до Іюня мѣсяца. А что, государи, впредь въ

ля 29-го. Рабъ милостей вашихъ государскихъ Алешка Васильевъ челомъ бью.

Цесарь склоняется къ миру, потому что можетъ доволствоваться и тёмъ, что взялъ у Турка; для того комисары цесарскіе и задали посломъ полскому и венецыйскому о помочи на Француза, и чтобъ дать турскимъ посломъ на описку, какъ о томъ пишетъ въ публичной конееренцыи; но полской и венецкой послы на описку не допускаютъ, для того что на полскую сторону никакова удоволствованія ибтъ, такъ же и у Венетовъ просятъ назадъ и того, что они у Турка взяли. И говорять тв турскіе послы на отказъ, что но твмъ цесарскимъ, и полскимъ и венецкимъ запросомъ не толко уступять городовъ, но ни единаго камени не дадутъ, а и моръ бы ученить на время на колко лътъ, а не въчной, и ежели войну весть хотя еще десять лѣтъ, и они не устанутъ. Толко миру нынъ не будетъ, такъ всъ подлинно говорятъ.

Въписмъ подъячего Алексъя Васильева, каково послалъ онъ изъ Вѣны, Апреля въ 29 день, а къ Москве прислано Мая въ 29 день, нынѣшняго 197 году, чрезъ почту, написано:

На предложенное де его прошеніе о выслушание у турского посла дёлъ отповѣди ему еще не было. А Апрѣля въ 27 день, прислалъ къ нему канцлеръ предложение турскихъ пословъ, и каковы съ цесарской, и съ полской и венеційской стороны тёмъ посломъ даны, на чемъ къ миру приступаютъ, статьи, и противъ того тур-

извъстно чинить буду. Изъ Въны Апръ- | ляріи де досталъ онъ конференцію, каќова была у цесарскихъ комисаровъ, и у полского и у венецкого пословъ о томъ турскомъ посолствѣ и о помочи противъ Француза, и тъ писма послалъ онъ къ Москвъ. А къ канцлеру де посылаетъ онъ говорить непрестанно о выслушании у тъхъ турскихъ пословъ дѣлъ, и объ отпускѣ своемъ; и канцлеръ къ нему приказываетъ, что у нихъ съ тъми послы кромъ одного словесного розговору не было, а все пересылались на писмахъ, и нынъ имъ быть съ нями на розговоръхъ не для чего, и отпуску де ему до тѣхъ мѣстъ, покамѣста не постановятъ совершеннаго намбренія, что съ твмя послы чинить, не будетъ; потому что де изволить Цес. Вел-во, съ братцкой дружбы и любви къ В. Г-ремъ, о томъ нынъшнимъ турскомъ посолствв, и что будеть впредь, писать съ нимъ о всемъ. А Цесарь де склоняется къ миру потому, что можетъ доволствоваться н тъмъ, что взялъ у Турка, для того комисары цесарскіе и задали посломъ полскому и венецкому о помочи на Француза, и чтобъ дать турскимъ посломъ на описку, какъ о томъ пишетъ въ публичной конференцыя; но полской и венеційской послы на описку не допускають, для того что на полскую сторону никакова удоволства нѣтъ, такъ же и у Венетовъ просятъ назадъ и того, что они у Турка взяли. И говорять тв турскіе послы на отказъ, что по тѣмъ цесарскимъ, и полскимъ и венецкимъ запросамъ не толко уступять городовъ, но ин единаго камени не дадутъ, а и миръ бы учинить на время, на сколко лётъ, а скихъ пословъ отвътъ. Да изъ канце- не въчный, и ежели войну весть хо-

тябъ еще досять лъть, и они не уста- пребывая, и сущая близъ рубежа Цес. нуть. Толко миру нынв не будетъ, такъ всв подлинно говорять. Апръля въ 23 день, пришли съ Москвы въ Вѣну въсти, что В. Г-ри чрезъ свое Московское государство въ Китай французскихъ езунтовъ пропустить не указали, и съ рубежа поворочены назадъ, и Цес. де Вел-во зъло тому былъ радъ, и имъ В. Г-ремъ за то благодарствуетъ. Въ Вѣнѣжъ говорятъ всѣ, что В. Г-рей войско ужь на Самаръ, и Цес. де Вел-ву и всёмъ то збло любо, и просить Цес. Вел-во Бога, чтобъ еще то слышеть, что ужъ то войско въ самомъ Крыму. А изъ Полши подтвержаютъ, что то войско съ Самары далей не будеть рушится до твхъ мвстъ, дондеже полское войско не выступить на Буджаки. Цесарское войско на Турка и на Француза идетъ непрестанио. Ilec. Вел-во изъ Вѣны пошелъ въ наетность Лаксынбурхъ, которая отъ Въны 2 мили, и будетъ тамъ до Іюня năcaua.

Предложение турскихъ посланииковъ Цес. Вел-ву:

Во имя Божіе, межъ двухъ самодержцевъ, виъсто основанія любезнаго мира, объявлены предложенія: 1-е Предложеніе. Да не такъ же въ предбудущіе времена, межъ обонхъ самодержцевъ случатся какіе ссоры, накрвико мнръ утвердится. Hec. Вел-во нёкоторую часть взятыхъ городовъ да возвращаетъ, а прочая же задерживая и правдодушіе показаль бы в разсуждение; аще же убо отрицатися будеть и задерживаеть, что взято, союза того срокъ времени да припишется. 2-е Предложение. Подъ защищение блистающие Порты политой Полской взятые, да сохранят-

Вел-ва христіянское государство Седмиградцкое въ первомъ своемъ состоянін да возвратится, и годовая дань отоманскому самодержцу да заплатится, и яко является въ освященныхъ грамотахъ самодержавцевъ, прежде сего утвержденныхъ, и подъ защищение обонхъ Самодержавныхъ Величествъ мирного состоянія да получать жители того государства. З-е Предложение. Кръпости, которые даже до дне держатся отъ сіятелныя Порты, и пути, которые заграждены и задержаны суть, да отворятся, и да не будетъ въ увадахъ и приналежащихъ къ нимъ земляхъ какое нибудь нашествіе, или взысканіе. 4-е Предложеніе, Много здёсь замёшкались, а за какою причиною не въдаемъ; уже время весны приходитъ и въ дълъ договора и совершенства о мнру многіе трудности изъявляются, которые въ разумъ нашъ притти не могли; для разръшенія встать трудностей и о постановлении престанія оружія быти потребная видится, паче да не разорвется славнаго и священносвятаго сего дѣла присность перемирія, требность является, о которомъ честный и приличествующій времяни срокъ назначити довелется.

Предложенія Турковъ къ полскому королевству:

Во имя Божіе, вмѣсто основанія славнаго миру, межъ сіятелную Порту и пресвѣтлѣйшаго Короля Полского и Рѣчи Посполитой объявлено предложеніе. 1-е Предложеніе. Задержаные мѣста, которые во время сей войны отъ пресвътлъйшаго Короля и Ръчи Пос-

ся межъ обонхъ государствахъ, и крёц- даже отселъ ты отъздень, которые кой миръ укръпится, такъ же Каменепъ, камень соблазна называется отъ господъ Поляковъ, дабы разорился; когда посланъ будетъ отъ пресвътлъйшаго Короля и Ръчи Посполитой полномочной посоль и объявится, тогла и договоръ будетъ. 2-е Предложеніе. Много здѣсь, а невѣдомо за какою причиною, задерживаемся; уже время весны приходить и въ дълъ договора и совершенотва мира многіе трудности приращаются, которые въ разумъ нашъ не приходили; для разрѣшенія встхъ трудностей, и дело дабы постановилося, задерживанія оружія видится нача потребное, да не розорвется славного и священносвятаго сего дѣла присность, и промышляя сыскати посредство перемирія, требность является, о которомъ приличное времени срокъ назначити доведется.

Объявленія Турковъ ко отповъди посланнику полскому. Переводъ съ ТУРСКИХЪ ЛИСТОВЪ ВЪ Вънъ посланнику пресвътлъйшего Короля и Ръчн Посполитой Полской, писанной 7-го числа Апръля 1689-го.

Преславные межъ христіянскими государи Короля в Ръчи Посполитой полской чрезвычайному посланнику. мужу можъ знатныхъ шляхтичъ христіанского роду ясневелможному, другу нашему искреннему, Михаилу Рачинскому, его же конецъ да благо совершиться, сія дружелюбно объявляются. Когда прежде сего о миру статьи и предложение нъкоторые отъ насъ поданы суть, нынъ вивсто отповъди къ вашимъ предложеніямъ договоры нъкоторые предложили есте, ихъ же ра- го здъсь, а невъдомо за какою призумъ намъ въдомъ есть; обаче, прежде чиною, задерживаемся; уже

нибудь дёла, въ розговорёхъ были межъ собою, въ память свою возвратити изволишь, сирвчь подлинные а послѣдніе отъ насъ о миру предложенія, просили есте. Сего ради и мы тогда, по желанію вашему любовь показуя, нѣкоторыя предложенія, для основанія мира, объявили, буде дружба учинити годно вамъ будетъ; твхъ предложенія разсуждая ползы, съ нами какимъ образомъ учинение ихъ договоритися хощете, а буде не такъ, отъ дбла звло учуждены предложеніями и то такимъ обычаемъ толко будетъ, дабы суетною трудностію души наши затруждаются и время потеряется, н что нибудь предложено есть отъ высокова самодержавства, съ вашею милостію добрые пересылки, плодъ никакоже не познанъ будетъ, и для того погибнетъ.

Предложение турской Рѣчи Посполитой Венеційской.

Во имя Божіе, межъ сіятелныя Порты и пресвътлъйшие Ръчи Посполитой Венеційской, вмёсто основанія славнаго мира, объявлено предложение: дабы и впредьбудущіе, времена межъ сіятелныя Порты и пресвётлёйшіе Рѣчи Посполитой Венеційской, не случилися бы какіе нибудь. ссоры, но кръпкой миръ утвердится, пресвътлъйшая Ръчь Посполитая изъ взятыхъ городовъ часть нёкоторую возвращая, а достальныя протчія задерживая, разсужденіе свое и кротость да покажеть; а буде не такъ и задерживается все, что взято, мира времяни срокъ да назначится. Прибавка: Мновесны

время приходить и въ дълв говоря и совершенства мира многіе трудности прирашаются. которые BЪ разумъ нашъ не приходили; для разрѣшенія встахъ трудностей и дело дабы постановилося, задерживанія оружія видитися нача потребное, да не разорвется славнаго и священносвятаго сего дёла присность, и, промышляя, сыскати посредство перемирія, требность является, о которомъ приличное времяны срокъ назначити доведется.

Переводъ съ листовъ посланниковъ турскихъ въ Вене къ послу пресветлышие Ръчя Поспольтой Венецейской 1689 году, Марта 23 дня.

Къ превысокому межъ господъ рода Мемева, и велможнаго межъ славвыхъ его же сенаторовъ, господину Оредернку Корнарію, нашему другу. Ему поволено, дабы резиденть быль у Цес. Вел-ва, съ титуломъ посланника пресвётлёйшіе Рёчи Посполитой Венеційской, которое совершенство назночиль къ доброму дълу. Послъ претижения изеранирищихя и желателныйшихъ объявленіяхъ и часто начатыхъ поздравленіяхъ, со всякимъ дружелюбнымъ знакомъ, объявляется, что прежде сего учинити и обълвити къ твоимъ рукамъ предложенія мира, дабы преложнан непріятельство въ дружбу, такъ предолгую межъ превысокой Порты и преславной всёхъ христіянской Ручи Посполитой Венецыйской. Нынъ убо, ко отповъди на нашихъ предложеніяхъ, прислалъ къ намъ на писмъ особливые и ткоторые **АВЛА, ИЗЪ ТОЙ** ЖС ЧАСТИ ВЫМЫШЛЕННЫЕ, и намъ объявнаъ, какова есть оная разсужденія кротость, которую, ради **VUMHOH**IS

щешь; въ такомъ добромъ дёлё разсужденная кротость была бы, дабы отъ страны пресвътлъйшіе Ръчи Посполитой Венеційской, во елико належитъ къ нынтшины завоеваннымъ мвстамъ, вновь, и задерживая съ принятіемъ нашихъ предложеніяхъ, и постановилась бы кръпкая дружба и съ превысовою Портою. Но задержаннымъ сущимъ всвиъ завоеваннымъ мъстамъ, миръ творити, въ назначеномъ времяни ничего иное не осталось, договорились; а мы прежде дали межъ собою слово, и въ разговорахъ сего начатаго договора мпрного сіе предложили, которое и въ дълъ привлещи моглобы, а сверхъ того превысокая Порта иное терпети не можетъ. Однакожъ де и съ твоей страны отповъди не предлагаются близко въ дъду. но такіе бывають предложенія, что мочно легко выразумѣть, что нѣсть намърение сего договора къ доброму концу привести: отповѣди дѣлу неприличные не токмо смущають части привлекающія, но и разбивають при томъ и пословъ договаряющихся; конецъ двлу, буде есть намъреніе къ настоящему дѣлу, два образа предложены суть, или приклады, которые были бы воспріяти объемлемы отъ превысокой Порты, и въ которой нибудь изъ тёхъ двухъ годно вамъ будеть удоволствоватись, какъ скоряе можемъ, съ тобою сіе совершимъ; а кром'в того, когда н'втъ долгаго времени, и толчко есть разнство межъ нашихъ предложеніяхъ и вашихъ отповѣдей, добровидится можетъ, что не возможно учинитись такому договору. По истинить въ предшедшіе времена дружбы, употребляти хо- мудрые и отъ государей въ такомъ

430

случай посланы, всегда намйрены къ совершенству дёламъ, посланы были, дабы дёла къ доброму совершенству приводили бы, и ихъ примёръ намъ прочимъ всёмъ доволенъ быти можетъ. При томъ доброе здравіе тебъ желаемъ.

Предложеніе Рѣчи Посполитой Вѣницыйской господамъ посланникамъ превысокіе Порты, ко отповѣди предложеніяхъ ихъ венецыйскому посланнику, при Цесарскомъ дворѣ, мѣсяца Февраля 15-го дня, лѣта 1689, къ постановленію мира межъ Е. Цес. Вел-ва и ближнихъ его союзниковъ, Короля и Рѣчи Посполитой Полской и самой Рѣчи Посполитой Венеційской, какъ съ однимъ, такъ и съ другимъ, съ преждереченною превысокою Портою.

Можетъ и правдиво пресвътлъншая Ръчь Посполитая Венеційская, толикожды безъ всякой и не вымышленой правды нан причивы, что въ своихъ государствахъ отъ оружія отоманское нашествовано и сяжъ различными образы, когда и послъдний миръ еще сталъ, досаждено есть, просити все то, еже она и съ отчизными титулами владбла, и которое различными временами взято, и восхищено всегда есть насилствомъ пресвётлёйшихъ самодержцевъ отоманскихъ прежде бывшихъ: однакожде, дабы ввойственною кротостію основалась, которая належитъ, удоволствована будетъ, получая то, которое желаетъ по утвержденію своимъ вновь завоеванымъ, и дабы основалъ тёжъ, п при томъ дабы и свои древніе пространные владітелства и подлинные рубежи, которые ихъ соединяютъ, и откуду отдалилися причины новыхъ ссоръ и раз-

доровъ, и радовалися бы приснымъ я покойнымъ мирамъ, который бы утвердился и совершился межъ превысокой Порты и пресвътлъйшей Ръчи Посполитой Вениційской, ко удоволствованию и утёшению обонхъ государствахъ, и покой и тишину общимъ подданнымъ. Сего ради проситъ себъ поступять и волею назначить островъ Нигропонте, которой прежъ сего былъ подъ ними, вмёстё и съ землею, которая отъ нихъ оружія наступлена, которое предложение назначити не могля для наступающаго противного настоянія. Дабы себъ токио волею и подлинно поступило, себъ и назначилось городъ Наполи де Мелвазія, потому что прилежить королевству Морейскому. Дабы къ городу и къ крѣпости Аеннъйской раздъленъ былъ рубежъ, н такой къ рубежанъ, и къ землямъ, къ берегу лежащимъ отъ того увзду, да идутъ черезъ Перекопь Коринескій и да вершатся въ Бутринтъ; и которые были въ началные мъста и съ Поливою, Делетанто и Превеза, которые нынъ завоеваны, подобаеть раздълити. Увзды объемлемы въ той земли и мъсты, якоже есть Арта и иные, которые поливаются отъ твхъ же проливахъ, такъ дабы весь преждереченный берегъ остался бы безъ урывку той земли, и да будетъ назначенъ своему государю и подлинными рубежаин горамъ, и ръкамъ, моремъ и ннымъ естественнымъ предъламъ, и которые паши владбли и правители тёх ъ странъ. Дабы при старыхъ владъніяхъ иновыхъ завоеванныхъ, въ Долиацыно межь рёкъ Отровазу и Бокарія, назначится и укрѣпятся рубожи, въ ширину даже до горы Боксы, и дабы во

Антакаръ и Дулцынкъ живущія въ вышерёченныхъ мёстахъ, яко два канени претыкающія, и защищенія и укрыванія злыхъ разбойниковъ, которые разорають подданныхъ, смущають плаваніе и вчиняють всегдаш-Bie трудности, и они своими земляни да поступятся и пазначатся. Аа объяватся, что во всякомъ государствъ и ибстъ, подъ владъние Ръчи Посполнтой Вениційской сущей, маютъ быти такіе крѣпости, -какіе сами разсудити будутъ, что имъ потребны будутъ, для обороны и безопаства ихъ; н да не можетъ Отаманская Порта тому противитися, или какимъ обычаемъ задерживати сіе, или возбранити. Да не просится отъ Порты прешедшаго времяни въ нынёшней войнё про дани Закиноа города, и да выразумъется впредь, что та дань отнята есть дабы денги, которые силою взяты, и съ оговорами подлинно не существенными, въ послёднемъ миру, въ которомъ они прилежно и истинною дружбою держаля, отдали бы ныъ назадъ. Потомъ статън належащія къ TODгамъ, разбойникамъ и вные нужды, которые постановлены были въ посавдновъ миру, протолковатися будутъ, для объявленія и лутчаго постановленія и для прибавки иныхъ, которые чаются что надобны, къ сохраненію крѣпкой совершенной M дружбы нежъ высокой Цорты и пресвътлъншей Ръчи Посполитой Венепійской.

Содержаніе и разумъ турского писанія: Поведеніе сего писанія и нужда настоящаго объявленія сея ради причины происходитъ, что егда нынѣ пятый мѣсяцъ прошолъ, отъ котораго договоряющихся королей мыслей и

мы съ любительною в упователною грамотою свётлёйшаго, умножителизишаго, державнзишаго, милостивзишаго, великого императора (повелителя), государя нашего, суда пришли, и егдажъ четыре мъсяцы, не получа оттолѣ какую пользу, въ занкѣ Боттендорев заключены были, докучали прилежно ваша государства, отъ славнъйшаго между христіанскими монар-XH Римского Кесаря назначениы. чтобъ мы по первому случаю послёдніе о миру предложенія наша объявили, и намъ же безсредственит вы краткой отвътъ дали бъ, тако, естли обоямо предложенія собразились, для благопривётствованія о салтанскомъ возвышенін отъ Цес. Вел-ва посолъ къ блистающей Портв посыланъ былъ бы; а буде малообразные да обрящутся, безо всякого медленія отпущены были бы. Чего ради симъ многожды отъ подтверженнымъ объщаниемъ васъ приведенный и по особной учинено въръ, чтобъ абіе краткимъ отъ васъ отвётомъ, послё столь временнаго празднованія, напослёдокъ нёкогда сіе дёло совершитися могло бы, мы, реченіе наши не черезъ етступанія или сплетенія такъ обводили, чтобъ по степенемъ послёдніе намёреніе достигло бъ напредвкушенные и краткіе и послёдніе наши предложенія предтвореніемъ, устнѣ объявили и на писмѣ вручили. Но егда между государствами, отъ древнихъ и до сихъ нашихъ временъ, сугубнымъ поведеніемъ миръ слеплятися обыклъ сице, или чрезъ нѣкоторое, во время войны получевныхъ, отданіе и протчихъ взятыхъ уступленіе, по окрошенію

децъ миръ твердый между ими и постоянная сочиняется дружба, такъ что и въ будущихъ временахъ никакой несогласія случай не приключается, или если крвикій маръ чрезъ нвкоторое отданіе менши возлюбится. по оставлению взятыхъ въ томъ же пребывания, въ которомъ суть, и по принужденію милосердія къ поддапнымъ, въ бъдное житіе преведеннымъ воннамъ, да престаетъ, и по опредвленію времяни союзь да постановляются единаго отъ двою тъхъ доводовъ избраніе, мы вамъ вручили, къ ихъ же изволенію и наше соизволеніе подати будетъ истинно, естли дъло вище да разсуждается и обоего прореченныхъ доводовъ благоугодіе и достоинства явны и извёстны суть; въ первомъ ибо изъ взятыхъ нъкоторые отдаются на опопредѣленіе и постановленію границы и по оставленію впредь всякаго несогласія, тверда да постановляется дружба, юже всякъ внутри опредѣлени своея области покойно употребляетъ, а во второмъ-другой изъ договоряющихъ государствъ, хотя лишается взятыхъ отъ инуду областей, однакожъ, по неучинению образнаго иступленія и по сохраненію чести къ правдѣ приналежащія, сердца угожденіемъ да упоконтся. Егда же высокая отоманская область отъ востока до западу въ пространнъйшихъ государствахъ властелствуетъ, и отъ четырехъ сотъ и пятидесять лътъ всегда, по счастливому государствованію и по совершенію всякія войны, побѣду и начѣренія своего исполненіе получила, хотя во время нѣкоторыхъ **лътъ**, для недостатку доброго прав-

по усмирению, какимъ подобіемъ сер-іленія, злополучные случан приключились; однакожъ быти можетъ, что купно еденожды абіе отъ начала столь взятыхъ государствъ уступленіе да соизволяется. По опредвленіемъ же и уставомъ, объявленнымъ въ предложеніяхъ вашихъ прежъ сего на нъкоторые статьи, различеныхъ и врученыхъ, мы къ обоему пререченныхъ мира поведений соизволение чинили и согласіе наше подали, да сверхъ того прежде и послъ объявленія нашихъ предложеній, мы упрошены, сказали и подтвердили истинно, что они послёдніе суть. Однакожъ, по нсходу цвлаго мвсяца, хотя данныя отъ васъ предложенія сумнительные суть и не доуменны обрътаются, является нынѣ между нашимъ предложеніемъ п вашимъ отвѣтомъ превеликое разстояніе, понеже блистающаяся Область къ постановленію крѣпкому мира съ Цес. Вел-вомъ нѣкоторое отданіе взятого соизволяють; но ваша государства, не объявляя какое мира подобіе, еже имъ возлюблено быти могло бы, изпразлненіе и уступленіе приналежащихъ государствъ къ королевству Венгерскому, ему же присвоенныхъ и окрестныхъ и иныхъ.къ нимъ пристоящихъ, запрошаете, да и сверхъ того Молдавскую землю. Истинно, естлибы съ блистающеюся Портою крѣикаго мира поведеніе постановити помышляете, въдати надобно, что превеликое разстояние есть между нікоторымъ отдаяніемъ взятого и запрошеніемъ государствъ, которые во владени суть высокія Области. Скольже невозможное есть соображение предложений, толнкимъ разстояніемъ разлученныхъ, столь на отитну противоположеній не

возножное есть соображение. Что же приналежитъ къ другому доводу, иже послёдній есть, сице къ присрочному времени опредбленіе при оставленіи войны, въ томъ обое совѣшевающееся государство въ томъ пребываніи, въ которонъ обрѣтаются, упоконтися,-по народной правдё, постановлено есть. ако про то всякъ вѣдаетъ. Содержаніе же дъла тако собираемъ, естли сумнительные и недоуменные вещи кого утвшають, и оныхъ никто лишенъ есть; но егда же странными сумнителными и недоумбиными предложении ничто совершитися можеть, отъ насъ послёдніе предложенія поданы æe суть до объявления предложений нашихъ, яко опредблительныхъ, и мы свидѣтельствуенъ, что кромѣ ихъ нные какіе у насъ не остались. Чего ради, буде въ нашихъ государствахъ и съ сонзволеніемъ чинить возлюбленно будеть, и мы о достадныхъ вещахъ. сстли которые къ союзу и къ взаимной дружбъ приналежати покажутся. достойнымъ и согласующимъ поведеніемъ договоримся; а буде то не изво-.яте, тогда, по настоящему весеннему времени, какъ пресвътлъйшій и державнъйшій великій императоръ, государь нашъ, къ государскимъ своимъ шатрамъ да пойдетъ и счастливымъ благополучіемъ путешествію да прелается, еже исполнится со ижливеніемъ безконечныхъ сокровищъ и проторей, къ собранію и слученію безчисленныхъ войскъ, съ геноралнымъ и унверсалнымъ народовъ сотеченіемъ, трудно будетъ по состоянію предложенія въ одномъ пребыванін его Caltanckomy Величеству сов'ящати розвращеніе. Чесо ради во время не ные еще области, народы, и мізста,

многихъ дней отвътъ наиъ краткой дати треба есть, и не суетнымъ врепропущеніемъ учинить двлу мене конецъ, еже безъ лукавства объявляемъ.

Отвѣтъ цесарскихъ депутатовъ на предложенія турскихъ посланниковъ.

Списокъ на потребу посланнику, къ постановленію мира между умножительнвйшимъ, непобъдимъйшимъ, пресвътлъйшимъ в державиъйшимъ Кесаремъ, Германскимъ, Римскимъ Венгерскимъ, и Ческимъ Королемъ, же союзниками, свътлъй-K ero шимъ Королемъ Полскимъ и свътлъйшею Ръчью Посполнтою Венеційскою съ одной стороны, и пресвътлъйшвиъ и державнъйшимъ Турскимъ Императоремъ съ другіе стороны, послёлующіе статьи отъ цесарскихъ, къ сему делу назначенныхъ, вместо отвъта на предложенія чрезъ турскіе послы, Февраля въ 15 день, 1689 году объявленные, представляются: 1-я. Егда изъ стороны Оттоманские Порты въ пререченныхъ статіяхъ предлагается уступленіе въ сей войнъ отисканныхъ мёстъ, которые кромѣ того дътскою правдою къ святому Цес. Вел-ву, и къ королевству Венгерскому и къ его же областямъ древле, яко привязаны, приналежать, или оттолѣ висятъ, и мало не всѣ удачею оружія или самоволнымъ сданіемъ отъ Божія правды, яко наслъдническою правдою, во владъние Его Величества возвратились: запрошается стороны святаго Цес. Вел-ва во оставленію всякого несогласія между частьми нынъ ратующими, и для береженія въ. будущихъ времянахъ, чтобъ и достал-

**£38** 

лагають.

ствніемъ

безопаства и

2-я.

древле, яко выше речено, къ Венгерскому королевству и ко областямъ его приналежатъ, тожъ высочайшою правдою уступлены были, и абіе изпразднены, со встан къ нимъ древле, или по се время приналежащими и приданными убзаами и угодін, ихъ же ниянованія и съ опредбленія чрезъ настоящее сошествіе опредѣлены будутъ, не оставляя подъ притвореніемъ даней въ нихъ, или къ нимъ какимъ запросойъ Оттоманскіе Порты, ничто со уничижениемъ низложеніемъ H всёхъ прежнихъ договоровъ, колико они отъ вышепоставленныхъ инако, а не какъ нынѣ договорено, распо-Вольно буди всякой миротворяющей части, съопредблонія своя собственные, созданіемъ крѣпостей и твердынь, или инымъ какимъ лутчимъ способомъ, для собственного для покоя народовъ, устроити и крѣпити. З-я. Наѣздомъ непріятелскимъ, разореніемъ и опууталовъ обоего облаздатвхъ, которые подъ A весма такъ бы-H TVp-

тельства, или защищеніемъ договаривающихся совершающихся императорей впредь жити будутъ, запрещенымъ и неповоленымъ, TH встать приграничныхъ чтобъ ковъ или татаръ къ цесарскимъ собственнымъ, яли предпомянутыхъ ихъ подъ началовъ живущихъ областямъ, учиненные подъёзды, нападенія, опуистязанія наказаны были, ствыя, яко мироварушенія, и подалибъ причпну истинную и достаточную поврежденной стороны ту тщету войною отискати и отистити, естли по ея прошению учиневные тщеты не удобре-

томъ купно творцы учиненныя тщеты жестоко не наказаны будуть. 4-я. Еще буди запрещено въ будущихъ временахъ пріятелище и устремленіе всёмъ злобнымъ людемъ подавати мятежникомъ подданнымъ, или обоего миротворящаго Кесаря супостатовъ. 5-я. Вольно буди обоя стороны подданнымъ во встать и особныхъ обоея стороны государствахъ, королевствахъ, областяхъ, увадехъ, опредвленіяхъ н пристанищахъ, сухимъ и морскимъ путемъ, торговати безъ исти и обману, и бозъ истязанія пошлинъ мытныхъ, я даній, съ допущеніемъ, яко и прочимъ народамъ, которымъ съ турскими областии торговля есть, въ итстахъ къ сему назначенныхъ, цесарскихъ ратниковъ, по праву народному, всякою волностію устроенныхъ и о цесарскомъ защищении радующихся. 6-я. Плённикомъ съ обонхъ сторонъ, нли которые чрезъ турки нли отъ татаръ взяты суть, являющинся, получить свободу, и отпустить въ приихъ государства безъ отродные купу, съ доброю вёрностію. 7-я. Стражу свътлъйшаго гроба и иныхъ святыхъ мъстъ, въ Юненской землъ около Іеросалима бывающихъ, прежъ сего христіяномъ и ісреамъ францыншкапомъ всегда врученную, потомъ отъ немногихъ лътъ и иныхъ взятую и грекомъ отданную, вручить паки пререченнаго чина благочестивымъ и христіяномъ, римскимъ католикомъ, свётлёйшему и державиейшему Турскому Императору, и сохраншть волное и покойное пререченнымъ благочестивымъ францышканомъ TLOI своимъ защищеніемъ постоянное вланы и ихъ иманемъ не возданы, и по- дине впредь не отъятное. Онъ же да

новолить страннымъ христіяномъ, римскимъ католикомъ, волное пришествіе и отшествіе безъ препинанія въ повеленін римского католицкаго благочестія. 8-я. Уставъ в правило чиновъ пріятія, почитанія в почиваніи B'L служителей туда и сюда, тамо и овамо шествующихъ, симъ совѣщаніемъ известное да постановляется, впредъ отъ обонхъ сторонъ, свято и благочестиво, по преимуществу различенному знака или чина посланныхъ, между народами сохраняемое. 9-я. Турскій Инператоръ святаго Цесарского н Королевского Величества союзнисвётлёйшему KOM'L. CHIE Королю Полскому и Рѣчи Посполитой, яко же и свътленией Речи Посполитой Венецейской, приналежное **VДОВОЛЬСТВО** учинити будетъ, по договору съ ними купно и единожды начинаемому. 10. Окрестница, страна Молдавскіе земли, тожъ отъ татаръ въ прежніе свои жилища чрезъ Дивпръ изъ Бучака преведенныхъ, весма да будетъ опразднена имъ же Молдавомъ, да чинится отъ татаръ для отнятого увзда, впредь не отнимаемаго, совершенное отданіе.

Признаменованія: 1. Турскимъ посланиякомъ полномочнымъ обвязать себѣ, что миръ, симъ подобіемъ постановленный, отъ свътлъйшаго H **державн**ъйшаго императора, rocyдаря своего, по подобію здъ взавино возлюбленному, подтверженъ будетъ; ниъ же неложив радъть, чтобъ торжественное подтверженія орудіе BO время тритцать дней, по численію отъ дня подписанія, или скорѣе будеть возможно, здъ возвратителиъ и истинно обитнено было, ожидая здъ приходъ поманутого подтверженія. 2. Сей для пріятія въ немъ достойного от-

маръ, хотя по предложеннымъ статьямъ постановленъ, тогда силу обвязанія и должного соблюденія исправленіе да воспріиметъ, и приводитъ какъ во всёхъ и особныхъ статьяхъ, которые о испразднение и вручение мъстъ, якоже и о сопредълевіи, чрезъ назначенные отъ обоихъ сторонъ комисары, постановляемомъ, по объщанію вопрошено и воспріято, и совершенное по твиъ исполненіе вручено будетъ; въ которомъ дълъ для поспъшного мира исполненія и объявленія, и для прекращенія челов'яческія крове пролнтія обоямо возлюбилось, чтобъ, по назначенію ко опредѣленію государствъ и ко исправленію мира, отъ обонхъ сторонъ коминсаровъ, время двом всячное присрочилось, его же по исходу они сопредѣленія противъ договору поставляли бъ, да изпраздняемые мъста вручалибъ и статьи мира по наказу своему исполнялибъ. З. Понеже все, еже въ вышереченныхъ статьяхъ генералныхъ (общихъ) предложено было, нерозделие, и месту новоуложенныхъ сего миротворенія статьяхъ объявити и вводити требъ есть, соблюдають себѣ власти цесарскіе депутаты о томъ всемъ, и всякому воособѣ, впредь договариватися COгласитися. 4. Всезлобная и беззаконная предателя и измѣнника нечестивъншаго, сея вровавые войны проклятого прелстителя, творца K обвязанію естественному глава, по народнаго нёкогда отъ турправда ковъ воспріятому, но и XYAO COблюденному, при оставлении всякого отрицанія послё постановленного мира, абіе да вручитца смертной казни,

мщенія и для постановленія образца скіе страны казаки, нарушенныя върности, межъ теми особа его прикрѣпляема есть, по постановленію мира върно знамънаемому, такъ же и безопасныхъ себе чинятъ турскіе посланники, и цесарскимъ депутатомъ безопасное и истинное исполнение запрошенного объявити и совъщавати могутъ, еже признаменание паче встхъ на договоръ предлагаемо есть, о немъ же доброю върностью, доколѣ протчіе исправляются, договоритися требе есть, понеже сія статья протчіе превосходитъ.

Отвётъ польского посланника на турское предложение.

Къ постановленію мира между умножителнъйшимъ и державиъйшимъ Римскимъ Кесаремъ, его же союзниками, нресвътлъйшимъ Королемъ и Ръчью Носполнтою Полскою, да свътлъйшею Ричью Посполятою Венеційскою, съ одныя, и пресвътлъйшимъ и державнъйшимъ Турскимъ Императоремъ съ другія стороны, послёдующи статьи отъ служителей и полвомочныхъ полскихъ, въ чину къ сему дѣлу назначенныхъ, виъсто отвъта, на предложенія чрезъ турскіе посланники, Февраля въ 19 день, 1689, объявленные, представляются. Егда пресвътлъйшаго Короля в Речи Посполитыя Полскія древнія и незабвенныя къ сіяющей Портѣ еще остались запросы, показалось ихъ, въ главѣ сего писма, къ новымъ на учиненные турскихъ пословъ предложения, ко отвёту предсылати: 1-я. Лёта 1489 съ Королемъ Полскимъ Казимиромъ Ягеллоновымъ, чрезъ Боясета Соляманна, постадоговоромъ, чтобъ поддан-HOBJOHO вые

смиренно поступали, еже самое и подъ Сигисичидомъ въ первыхъ подтвержено есть; коликія же послѣ того были обновленія договоровъ, помануестьли тыхъ подданные своихъ въ послушаній смиренныхъ да не воздержутъ, и они должны будутъ воздаянію тщетей, чрезъ нихъ поврежденной, съ сторены учиненныхъ, отколѣ; егда онъ Соллиманъ просилъ удоволства за учиненные подъ Учаковомъ чрезъ наши тщеты, пресвѣтлѣйшій Король и Ръчь Посполитая, хотящіе крвикую дружбу соблюдати, по частымъ докучаниемъ турковъ и по многимъ о прекращении татаръ объщаніемъ, созданіемъ кръпости и замка надъ Непромъ, имянемъ Кодача, козаковъ розбивать на Черномъ моръ обыкновенныхъ, и до Костянтинополя въ Европѣ и до Трапоцонта во Азін выбѣгающихъ, яко наложенною уздою такъ заключили, что тотъ народъ, къ покою не привыченъ и кипящій воинскою яростію, по недопущенію вытти на морв, на собственные Кор. Вел-ва и Рбчи Посполятыя государства напали; которое наводненіе, какъ Оттоманскія Порты подданнымъ татаромъ, довелось было прекратить, и они слученіемъ противъ Поляковъ оружія то толико умножнан, что Рёчь Посполитая, близъ тригцати лётъ, безчисленными оттоле бедами оскорблена была, и донынъ чувствуетъ Чюсоль, Воденское, Корсиненское, Плавеценское, Чварцненское, Чворовненское, Брестеценское, Батоговненское, и на послёдокъ безразсудныя силы дарованныя побонща, которые всв такъ Ръчь Посполитою оскорбили, что Порты, сице татары, и пол- ныив, по достоинству пререченного

Солиманна воздаяние тщетей, отъ того врежене чрезъ татары учиненныхъ, исжду правдивъйшими полагаетъ запросы. 2-я. Тщеты же, которое въ начатой войнѣ, во время перемирія по отнятію Каменца и Подолія и по данному защищенію козакамъ, терпѣла Рѣчь Посполитая, многіе ста милиововъ превосходять, еже все достойнымъ удоволствомъ воздаемые суть, естын Порта праведнаго мира желаеть; но чтобъ равный такой случай шредь не прикаючился и добрая дружба не случалась бы, требв есть, чтобъ крымскихъ, иже толикая тщеты и намъ в общимъ друзьямъ нашимъ Москвитинамъ, которые нынъ въ одномъ союзъ съ нами пребываютъ, чинятъ, якоже и нагайскихъ, очаковскихъ, бълогородскихъ, бучаковскихъ ордъ татарскихъ, отчасти чрезъ море во Азію, отчасти же чрезъ Дунай ръку въ Тратцкую землю перевесть, а Крымъ уступать Москватинамъ и свътлъншему Королю и королевству Полскому, что есть земли между Днвиромъ и Дунаемъ, якоже и замковъ и кръпостей, ничто не оставляя подъ запросомъ какія правды; да сверхъ того Молдавскую землю в обою Алиннскую Валахію (Волоскую землю). 3. Подражаніекь Чаравненскихъ договоровъ, которымя въ сей части противность учиплась, святые мѣста, яже суть во leросалимъ, такожъ въ городъ, якоже и за городомъ, и въ Камамъ, сице, пресватый гробъ Христовый, святаго лобнаго мъста, и Сіона горы, якоже мъсто во Внолеемъ, гдъ родися Спаситель Христосъ, да церковь верхняя со всёин приналежащими, и иные святыни, чрезъ свътлъйшіе нъкогда величества отдается; а вывесть заложныхъ людей

королевства Сикильского, то есть, Роберта Исанича, седми миліонами отъ Салтана великого, Короля Египецкого, купленые, и римской церкви и благочестивымъ братіямъ меншого послушного чина вручены и приключены, а нынѣ похожденіемъ времяне отъ грековъ отняты (яко противо глагодетъ орудіе извъстное чрезъ Али Агу льта 1097-го изображено), древнимъ владътелемъ, сице благочестивымъ латинскимъ, да отдается и отпись государская, имъже благочестивымъ отъ Салтана Мурата лъта 1045 данная, да обновляется и ко исполнению да отсылается. 4. Вольно же буди святыя въры объ ученія всёмъ христіяномъ и католикомъ, чрезъ всё области турского государства, съ позволеніемъ звонити колоколами, возстановити новые церкви и старые починити, землю же и села про обиходъ церквей купити, и чтобъ въ пререченныхъ церквахъ встмъ народомъ волное бъ было и ненарушимое прибъжнще; отставить же дани вновь наложенные и вседневно паче возрастающіе, всёмъ страннымъ и путешествующимъ буди безопасны и безъ отягощенія къ святымъ мъстамъ приходъ, да и всякая торговля христіянскимъ народомъ буди вольная и покойная, сухимъ путемъ и моремъ. 5. Плённикомъ съ обонхъ сторонъ, или чрезъ турки, или отъ татаръ взятыми и являющимися, получить свободу и возвращение въ природные своя государства съ доброю върностію. 6. Каменецъ, отъ посланниковъ турскихъ соблажняющій камень названный, да не отставляется, но какъ взять у Поляковъ, такъже имъ да

изъ тоя крвпости, но воинское оружіе тамъ оставить въ цёлости тако, чтобъ заложные люди, кром'в своея рухледи и своего собственного оружія, и съ собою ничего не вывезли, а городъ отлати, каковъ есть, безъ лсти въ цѣлостя, якоже и Подолію, со всѣми приналежащими. 7. Запросъ о казакахъ и о Украйнъ, яко неправдою полученно и отъ чюждихъ подданныхъ и врученной, весма отставить Оттаманской Портѣ. Признаменаніе. Что же въ вышереченныхъ статьяхъ общихъ содержано есть, то требъ есть во опредбленіяхъ и статіяхъ подтвержденія изображатися и вводитися; чесо ради о всемъ, и всякомъ воособѣ, договоратися и постановити волную власть полномочные полскіе себ'я выгражлаютъ.

Переводъ съ полского писма, каково прислалъ изъ Вѣны, чрезъ почту, Алексѣй Васильевъ, въ ныпѣшнемъ во 197 году, Іюня въ 14 день.

Розговоръ полномочныхъ полскихъ съ комисары Цес. Вел-ва, и съ посломъ венеційскимъ послёдней, Мая въ 16 день, по новому бывшей. На томъ розговоръ граоъ Кинской предчинно предложнать тогожь часа, что не иная надежда покою быти можеть, развѣ что де изъ завоеванного уступить непріятелю: таковъ изъ енералныхъ и особыхъ розговоровъ съ турками имбя союзниковъ приговоръ. Потомъ спрашивалъ помянутой граоъ пословъ: «чего въ томъ дълъ чаять». Сказали ему, что тотъ вопросъ къ намъ не прямитъ, и о томъ трудно намъ своего дать совѣта, понеже какъ ничего незавладълн есмы, кромъ что на общее добро святаго союзу ратую-

щаго, такъ и отдачъ вичего чаять не можемъ. Посолъ венеційскій на то сказалъ: «мы хотя овладёли, толко тотъ вопросъ не полезенъ, молчаніемъ пройти чаю». И совершилъ Кинской, что тотъ граеъ недблной вопросъ не достоннъ отвъту, а за тёмъ когда согласуемся вси, удобенъ самимъ дёломъ конецъ, 9TO разорвавъ договоръ мирный, самая остается нужда, дабы союзные цаки сощансь къ войнъ десницы. а нынъ о томъ подумать — отослать ли пословъ турскихъ, или впредь ихъ задержать. Сказали послы: «и на тотъ вопросъ отвътъ належитъ Цес. Вел-ву, къ которому самому прівхали, и отъ него ожидаютъ ръшение». И на то сказалъ граеъ Кинской: «хотя прівхали къ Цесарю, однако къ договариванию имбли со всбии союзники наказы, и какъ всѣ согласуемся о отставкѣ договоровъ, такъ надобное дело согласиться и о отпускв». Сказали противъ того послы: «естли въ томъ нашъ надобенъ совътъ, того полно нашего объявленія, что Кор. Вел-во и Ричь Посполитая во благодарение и утвержденіе имѣти будеть, что постановить. и утвердитъ Цес. Вел-во. «И грасъ Кинской, удовольствовався объявленіемъ, но и благодареніе учинивъ. тотчасъ открылъ мысль Цес. Вел-ва. что кажется ему въ Яворенъ городъ отослать, ждать конца того походу, а потомъ и впредь отъ Солтана присылки. И на томъ сидение разъбхалось.

Выписка о ссылкахъ съ Цесаренть Римскимъ, и почему онъ обязанъ совозомъ съ В. Г-ри и съ Королемъ Полскимъ.

Въ прошломъ въ 192 году, къ В.

Алексвевичу, Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Б'елыя Росіи Самодержцемъ, присылалъ Цес. Вел-во Римской великихъ и полномочныхъ пословь своихъ, Ягана Христоеора съ Жирова Жировскаго, да Севостьяна съ Блюмберка, а съ ними къ В. Г-ремъ въ гранотъ своей инсалъ, что тъмъ посломъ своимъ въ наказъ вручнаъ о братцкой любви и о истинной своей склонности явственно свидътельствовать, а нанпаче на общее дружбы почитание склонность, всегда постоянную азственнънше объявляюще, и совъты его предлагалибъ, которыми христіанскія Ручи Посполитыя целость защищати, и прилъжно радъетъ, что, при безопасномъ поков и при питающенъ миръ, отъ В. Г-рей и Короля Полского при вѣчно пребываемой тишинѣ получномъ (sic) удобнѣе и благополучные пребывали, и желаетъ тов израдную и внутреннюю, которую ужъ давно междо собою имъютъ, дружбу, укръпити и подтвердити рвичанше совершенно, о чемъ и послы сердца его помышление пространнъе предюжатъ. Того ради братции проситъ, дабы изволили оныхъ его пословъ полвомочныхъ, благоводно допущенныхъ, во всемъ, имъ же имянемъ его цесарскимъ, или обще, или единъ, естьли Аругой отлучится, предлогати будутъ, съ полною и совершенною вброю слушать, и то на общую лёпоту и пользу воставовити. А въ отвётё будучи, тё чесарскіе послы говорили, что съ В. Г-ри Цесарь Римской желаетъ быть въ братцкой дружбь и любви, паче предкоръ своихъ Цесарей Римскихъ; да чтобъ В. Г-ри изволили учинить союзъ Да какъ имъ посломъ въ 4 отвътъ П. Д. С. т. ун.

боярину съ товарыщи отдаля цесарскую грамоту, за его цесарскою рукою и за вислою печатью; а въ той грамотв написано, что онъ силою той грамоты полную в совершенную мочь ниъ посломъ своимъ вручилъ о способахъ и статьяхъ, которые годны и потребны суть, междо В. Г-ри и имъ Цесаремъ и Королемъ Полскимъ постановить. И посломъ сказано, что В. Г-ри съ Цесаремъ Римскимъ въ братцкой дружбъ и любви быть желаютъ наипаче прежняго, а чтобъ, въ надежду кръпчайшіе дружбы и любви, радъніемъ его цесарскимъ, учинить прежде междо В. Г-ри и Королемъ Полскимъ вѣчной миръ, не отлагая впредь до исхожденія нынѣшнихъ перемирныхъ лътъ, и что не учиня В. Г-ремъ съ Полскимъ Королемъ вѣчного миру въ тотъ союзъ вступить не возможно, и они бы нослы, по данной себѣ отъ Цесаря полной мочи, и за сторону Полского Короля совершенное постановление учинили, и писмами за руками своими и за печатми утвердили. И послы сказали, что-де въ полномочной цесарской грамотъ и написано имъ о способахъ и статьяхъ, которые междо Цар. Вел-вомъ п Цес. Вел-вомъ и Королемъ Полскимъ годны я потребны суть постановитя. только - де въ наказѣ имъ посломъ, о постановлении междо В. Г-ри и Королемъ Полскимъ въчного миру, полной мочи отъ Цесаря и отъ Короля Полского не вручено и не наказано. 15

совершенно отказано, что за неуспокоеніемъ межъ В. Г-ри и Королемъ Полскимъ заходящихъ, а имъ посломъ и въ прежнихъ отвётёхъ объявленныхъ трудностей, и не учиня въчного миру къ тому союзу приступить не возможно, а чтобъ Цесарь В. Г-ремъ оказался всёмъ истивнымъ свониъ сердцемъ, и съ Полскимъ Королемъ на томъ положилъ, чтобъ прислать ему Цесарю и Королю Полскому къ В. Г-ремъ пословъ, естьли имъ TO начатое дёло надобно привести въ совершенство и учинить бы прежде втиной миръ, а по учинения втуного мира въ союзъ вступить В. Г-ри желають. И они бы послы, слыша В. Г-рей къ тому доброму дёлу склонное намъреніе, донесли до Цесаря. чтобъ о учиненіи въковъчного мира съ Полскимъ Королемъ чрезъ его Цесаря достовърность была. А въ грамотв съ твин послы къ Цесарю нашисано въ въдомости и въ доношенія всего на нихъ великихъ и полномочныхъ пословъ, и чтобъ онъ Цесарь о тбхъ предложенныхъ дблбхъ радбнія своего не оставилъ и къ совершению, какъ скорбе возножно, приводилъ, н чрезъ свою цесарскую грамоту имъ В. Г-ремъ объявилъ.

И во 194 году, къ В. Г-ремъ присылалъ Кор. Вел-во Полской великихъ же и полномочныхъ пословъ своихъ, Криштова Гримунтовского, воеводу Познанского, съ товарыщи. И тъ нослы, будучи на Москвъ, учинили договоръ и постановленіе междо ими В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ, и Кор. Вел-вомъ Полскимъ, о въчномъ миру и о союзъ, а въ договорныхъ статьяхъ написано:

# .Въ 10.

Разсудивъ добро всего христіянства, и желая народы, подъ бусурманскимъ нгомъ стенящіе, наъ толь тажкой свободить неволи, а паче всеге хотя истинную вёру Божію и хвалу его, магметанскіе мерзости извергши, во святнлища Господня вресть; видя притомъ ненадежность всякихъ съ ноганствомъ постановленій, что тоть креста святаго и всёхъ христіанъ общей непріятель, Салтанъ Турской н Ханъ Крымской, постановленныхъ съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, мирныхъ договоровъ къ недодержанию приводя, посылали отъ себя изъ Крыму и изъ Азова на украйные ихъ Цар. Вел-ва городы и мъста, воинскимъ наступленіемъ, бверъ и иныхъ мурзъ со многими ратьми, KOTODLIO многой нолонъ повиали и разорение знатное чиняли; такъ же и на государство В. Г-ря, Е. Кор. Вел-ва, не додержавъ учиненнаго съ собою покою, войною наступнан: тогда по многихъ розговорахъ уговорили и постановиля, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по брацкой своей къ В. Г-рю, къ Е. Кор. Вел-ву, дружбъ и любви, и по желанію Цес. Вел-ва Римского, и Кор. Вел-ва Французского, и куренстра Брандебурского, такъ же и Ричн Посполитой Виницъйской, за наступлонісиъ постановленного в'ячного минов. изволили ихъ Цар. Вел-во покой розорвать, которой съ Салтановъ Турскимъ и съ Ханомъ Крынскимъ но се время времянной ниван, а союзь съ Е. Кор. Вел-воиъ въчной оборонително протявъ поганства иринать, а наступателной, поканисть съ бусурманы война пребывати будеть. А чтобъ т вы ъ

гла тотчасъ въ семъ же воинскомъ реняни, нын вшняго отъ созданія міра 7194-го году, а отъ Рожества Христом 1686, за многіе бусурманскіе неправды, для имяни христіанского и для избавленія многихъ христіанъ, стенящихъ въ бусурманской неволъ, отвращая силы бусурманскіе Хана Крымского отъ государства Е. Кор. Вел-ва, вре помоще Божін, укажуть ихъ Цар. Вел-во послать войска свои со всякимъ юнескимъ нарядонъ въ съчю, и на нереправахъ на Днъпръ, гдъ крымскіе юйска обыкли переправливаться, забороняя проходу въ государства Е. Кор. Вел-ва, въ тёхъ мёстёхъ, всякое воинское двло и промыслъ надъ непріятеють креста святаго чинить; такъ же и мискимъ казакомъ повелятъ В. Г-ри, из Цар. Вел-во, на тогожъ непріятел наступнть и промыслъ воинской чинить на Черномъ морѣ, подъ тѣмижъ крынскими юрты и подъ ихъ городами и ивстани, гдъ воинской случай съ бусурнаны употребляти будетъ. А въ будущемъ году, отъ созданія міру 7195 году, а отъ Рожества Христова 1687, такъ же въ предыдущіе лёта. погини силами на самой Крымъ, поищию съ стороны ихъ Цар. Вел-ва, быти им'яютъ; а Е. Кор. Вел-ва коруннымъ, и великого княжства Литовского иногныть войскамъ, въ тёжъ времяна, воинскимъ наступленіемъ на турецкіе войска и орды билогородцкіе, со встин воинскими приуготовления, воинской проямслъ чинить, отвращая сялы вепріятельскіе, чтобъ на войска из Цар. Вел-ва, случась съ крымскиин силами, не пришли, по та мъстъ, у В. Г-ря, у Е. Кор. Вел-ва, Салтанъ

освователнъйшій и совершеннъйшій поканъстъ у В. Г-рей, у ихъ Цар. тоть союзь постановленный быль, то- Вел-ва, и у В. Г-ря, у Е. Кор. Вел-ва, съ бусурманы миръ общей не станется.

## Въ 11.

А когда дастъ Господь Богъ Пар. Вел-ва войскамъ вступить въ Крымъ и учинить воянской промыслъ надъ крымскимъ юртомъ, и остьли Салтанъ Турской подвигнетъ въ то время войска на государства ихъ Цар. Вел-ва, а имянно къ Кіеву и къ инымъ мъстамъ, тогда Е. Кор. Вел-ва коруннымъ и великого княжства Литовского войскамъ итти противъ войскъ турскихъ, и надъ твии непріятелскими войсками силаии своими чинить воинской промысль, отвращая тв войска отъ государствъ ихъ Цар. Вел-ва. Такъ же взаимно В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, войсками своими Крымъ отвращать имъютъ, когда бы такова сила имбла наступить бусурманская на государство Е. Кор. Вел-ва, а имянно на Лвовъ и на иные мъста. И пересылаясь междо собою, другъ другу помогать такимъ образомъ, какъ описано выше сего.

### Въ 12.

В. Г-ремъ, чхъ Цар. Вел-ву, послъ постановленія сего вѣчного миру, писать къ Салтану Турскому и Хану Крымскому въ грамотахъ ихъ Цар. Вел-ва, объявляя о томъ въчномъ мнру и о союзѣ учиненномъ, и чтобъ Салтанъ Турской и Ханъ Крымской съ войсками своими на обои государства войною ненаступали, и отъ войны достаточно престали и удоволствование на объ стороны учинили. И естли, по тёмъ ихъ Цар. Вел-ва грамотамъ, будуть у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, и

Турской и Ханъ Крымской дружбы и миру искать, и отъ войны достаточно псхотять престать, и въ желаніи государскомъ удоволствуютъ, и Кор. Вел-ву учнутъ отдавать завоеванные городы, ---Каменецъ и иные належащіе, которые съ твиъ Каменцомъ завоеваны: тогда изволять В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, и Е. Кор. Вел-во, междо собою о томъ учинить чрезъ пословъ или постанникова тюситечные оссячки н съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ миръ общей постановить, и то завоеванное чрезъ покой отобрать, и тёмъ Е. Кор. Вел-ву доволствоватись; а то имбетъ быти за пересылкою Е. Кор. Вел-ва съ иными союзники Е. Кор. Вел-ва и Ръчи Посполятой. Къ сему Е. Кор. Вел-во и Ръчь Посполитая приводить тёхъ союзниковъ, чтобъ на то поволили, объщается, какъ и имбетъ Е. Кор. Вел-во надежду, что тъ союзники то учинити позволятъ. А естьли Салтанъ Турской, или Ханъ Крымской, будутъ у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, или у В. Г-ря, у Е. Корол. Вел-ва, дружбы искать по одному: тогда одна сторона безъ другіе ни въ какіе договоры съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ вступати и миру чинити съ ними не ниветь; а быти темъ договоромъ по общему ихъ Цар. Вел-ва и Е. Кор. Вел-ва согласію и договору, и ни вти В. Г-ремъ, пхъ Цар. Вел-ву, н В. Г-рю, Е. Кор. Вел-ву, обще о томъ радъніе, чтобъ постановить миръ съ Салтаномъ Турскимъ и Ханомъ Крымскимъ, къ прибыли ихъ Цар. Вел-ва и Е. Кор. Вел-ва государствамъ, безъ продолжителные съ ними войны, такъ какъ описано въ сей вышениянованной статьъ.

И ссылаться о томъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, и Е. Кор. Вел-ву междо собою по часту.

# Въ 13.

При томъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-во, В. Г-рь, Е. Кор. Вел-во, обнадеживаетъ, что Е. Кор. Вел-ва союзники, Цес. Вел-во Римской и иные, по учиненномъ и присягою утвержденномъ договорё, противъ тёхъ бусурманъ, въ таковой же снав и мочи пребывати будуть, въ каковѣ они съ Е. Кор. Вел-вонъ нынъ суть договорами обязаны; и не обослався съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, и съ Е. Кор. Вел-вомъ, Цес. Вел-ву Римскому и Рѣчи Посполитой Виницейской съ Турскимъ Салтаномъ и съ Ханомъ къ миру не склонятись, и одному безъ другова миру не становити; но и паче съ своихъ сторонъ стояти, и отпоръ и промыслъ надъ ними при помощи Божін наступателный и оборонителный чинити встин силами, какъ нынѣ есть, потамѣстъ, дондеже у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, и у В. Г-ря, у Е. Кор. Вел-ва, съ твин бусурманы война и союзъ наступателной имътись будетъ.

И по тому союзному договору, каковы съ стороны В. Г-рей были, послѣ разорванія съ Туркомъ и Ханомъ Крымскимъ, военные промыслы и на Крымъ походы, о томъ въ ихъ В. Г-рей грамотахъ къ Цесарю Римскому, и Королю Полскому и Рѣчи Посполитой-Венеційской инсывано; такъ же взаимно и они Цесарь, и Король Полской и Рѣчь Посполитая Венеційская, каковы военные промыслы съ ихъ стороны надъ турскими войски чинились, къ нимъ В. Г-ремъ чрезъ почты писали же.

Извъстны ови В. Г-ри, почтою и ными посторовними писмами, что при его цесарскомъ дворъ обрътается нывѣ Салтана Турского послы съ договариваніемъ мира, на пристойныхъ и прибылныхъ сторонъ его цесарской лытхъ, и чтобъ овъ Цесарь, по неотизнной братцкой дружбъ и по общему христіанскому согласію и обовязателству договоровъ, о томъ Турецкой Порты посолствъ къ нимъ В. Г-ремъ чрезъ свою цесарскую грамоту объявить изволнаъ, приводя тѣ договоры къ совершению, со объявлениемъ всёмъ союзникомъ и по общему согласію. И во 197 же году, Генваря въ 3 день, писалъ къ В. Г-ремъ Цес. Вел-во Римской, въ грамотъ своей чрезъ почтужъ, что, къ турскому послу належеть, не оставиль онь Цесарь о прібзль ево Полскому Королю тотчасъ въдоность учинить подлинно, чая того, что они В. Г-ри отъ него, яко союзника своего, тогда же выразумѣли, и лишнее бы то грамотою къ нимъ В. Г-ремъ усугубить. А понеже они В. Г-ри сего и отъ него Цесаря самого ведати желаютъ, нимало не тантъ, 910 посолъ турской въ недалнемъ разстояния, не давно пришолъ, но-Салтана своего государствова-BOLO ніе, какъ сказываеть, объявить, и о мару, и совершить и присягою утвердить съ нимъ Цесаремъ, полную ночь и совершенство имѣти себѣ сказываетъ, которого передъ собою еще ве слушаль, и что либо съ нимъ дълать буде доведетца, ни самъ презрить, ни Полскій Король мысли сво- обнадежили, и къ доношенію до ихъ

А во 197 году, Октября въ 31 день, ей, которой и чрезъ его цесарского тамъ служителя и чрезъ грамоту не остается. А что о томъ дълъ будетъ н что прилучится, имъ В. Г-ремъ тотчасъ надежно и братцки объявитъ.

> Да въ прошломъ же во 197 году, Генваря въ 19 день, В. Г-рей въ грамотъ къ Цес. Вел-ву Римскому, съ посланнымъ подъячимъ съ Алексвемъ Васильевымъ, писано:

> Извъстно имъ В. Г-ремъ, по его Цесарской присланной чрезъ почту грамотъ, что у Е. Цес. Вел-ва въ прибытьи Салтана Турского посолъ, которой имбетъ предложить нъкакое его салпримирение съ нимъ Цесатанское ремъ, и о томъ по полномочству своему договорить и утвердить; такъ же и о томъ изъ резидентовыхъ писемъ извѣстно, что Король Полской, по обсылкамъ съ нимъ Цесаремъ, посылаетъ въ Вѣну, для выслушанія того посолского донесенія, посланника своего; и чтобъ онъ Цесарь, по братцкой дружбѣ и утверженной пріязни, о предложенныхъ того салтанского посла двлбхъ, и на каковыхъ статьяхъ того примиренія Салтанъ проситъ, изволилъ своею цесарскою грамотою ихъ Цар. Вел-ву явственно объявить; такъ же бы и въ договоры того посла допустить изволиль, по согласію съ нимя В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ. Понеже онъ Цесарь учиненной междо ихъ Цар. Вел-вомъ и Королемъ Полскимъ союзной договоръ къ цълости быти, грамотою своею чрезъ великихъ пословъ, боярина Бориса Петровича Шереметева, подтвердить ИЗВОЛИЛЪ, такъ же и сенатори, его цесарскимъ имянемъ, тѣхъ Цар. Вел-ва пословъ

157

будутъ въ сторону Е. Цес. Вел-ва съ стороны Салтана Турского присылки о миру. и о томъ Е. Цес. Вел-во съ ними В. Г-ри имъть будетъ любителные пересылки свонин Цес. Вел-ва грамотами чрезъ почту, а не сослався съ ними В. Г-ри и съ союзники своими, ни въ какіе договоры съ Салтаномъ Турскимъ вступать не будетъ; какъ о томъ и Король Полской вышепомянутымъ договоромъ ихъ Цар. Вел-во обнадожилъ же, что его королевскіе союзники, то есть, онъ Цесарьн нные, противъ тёхъ бусурманъ въ таковой же снав и мочи пребывати будутъ, въ каковъ они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, съ нниъ Королемъ суть договорами обязаны; и что, не обослався съ ихъ Цар. Вел-вомъ и съ Е. Кор. Вел-вомъ, Е. Цес. Вел-во съ Салтаномъ и съ Ханомъ къ миру склонитись не изволять. И таковобъ ради единомышденного совокупленія и обнадеживанія его цесарского достонаволнать Е. Пес. Вел-во вёрного, тотъ союзъ, которой и начинался чрезъ присланное къ Москвъ нарочное его посолство, а по совершения его егожъ цесарскимъ братцкимъ обнадеживаніемъ въ истинное знаменіе приведенъ и утверженъ, исполнить; и какъ въ пріем' того турского посла, такъ и въ допущении его къ начинанію мирныхъ договоровъ, учинить, по тому вышеобъявленному общему согласію и братцкому обнадеживанію, со обсылкою ихъ В. Г-рей, и братцки о тёхъ договорёхъ объявить, съ какою уступкою на его цесарскую сторону тотъ посолъ договоры предлагаетъ, чтобъ, по вышеобъявленной обнаде- свою Цар. Вел-ва сторону, просять,

Цар. Вел-ва ниъ посломъ дали: естьли и живателной должности и самой правдё, въ токъ турскомъ примирения и ихъ Цар. Вел-ва сторона во удоволствованіи нибла быть; и чтобъ Е. Цес. Вел-во у присланного турского восла врученныхъ дълъ, на какихъ статьяхъ у всёхъ В. Г-рей, онымъ союзомъ обязанныхъ, Салтанъ Турской покою желаеть, тому посланному подъячему повелблъ при розговорехъ съ ними его цесарскихъ сенаторей выслушать. А что тотъ Турского Салтана носолъ двлъ, по полной своей мочи, его цесарскимъ сенаторемъ предложитъ и чего требовать будетъ, о томъ бы соотвётствованіе грамотою своею, съ явнымъ объявленіемъ напредь почтою, нли чрезъ тогожъ посланного подъячего, учинилъ.

> Да Марта въ 10 числъ, писалъкъ В. Г-ремъ Король Полской въ гранотв своей, да и резидентъ его королевской, на Москвѣ будучей, въ Посолскомъ Приказѣ на разговорѣ объявлялъ, что Цесарь Римской съ Турскимъ Салтаномъ къ миру приходитъ н съ послонъ его сенатори въ договоры вступають; и того ради къ нему Цесарю посылаеть онъ Король полномочнаго комисара своего, воеводу Поморского, и съ нимъ недавно возвращающагося изъ Вѣвы секретаря Михайла Рачинского, которые бы. прибывъ туды, могли все того посла предложение подлинно выслушать и потребующее во удоволствование на его королевскую сторону тому послу объявить; и чтобъ и.В. Г-ри, съ позволеніемъ чего у Турецкой Порты во удоволствованіе желають, къ нему Цесарю послать, или ему Королю, за

того вручить изволили, а онъ Король Вел-во съ ними В. Г-ри святаго союво учинении тъхъ договоровъ ко удоволствованию желания наъ Цар. Вел-ва, яко союзникъ, взявъ да поножетъ. И по указу В. Г-рей, послана ихъ В. Г-рей гранота къ резиденту, къ столнику къ Прокофью Возницыну, а велтию ему сенаторемъ и цесарскому посланнику и веннційскому резиденту, о миротворении съ Турскихь Салтаномъ, говорить пространно I ОТВОЛИТЬ ВСЯЧЕСКИ, КАКЪ ВОЗНОЖНО, добы Цес. и Кор. Вел-ва и Ръчь Посполитая Вениційская съ твин турскии нослы, въ ныябшиее настоящее воевной поры время, миру чанити, безъ ихъ В. Г-рей сов'ту, не соизволили; а чтобъ Кор. Вел-во, по многону Цес. Вел-ва желанію и прошенію, навольль къ Е. Цес. Вел-ву послать нолномочныхъ комисаровъ своихъ, и у присланныхъ Турского Салтава пословъ вручевныхъ дёлъ выслушать и проведать у нихъ подлинно, чёмъ они ихъ В. Г-рей, и Цес. Вел-во, и Кор. Вел-во и Ръчь Поснолитая Венеційская доволствуютъ, и на какихъ статьяхъ Е. Цес. Вел-во и Ричь Посполитая Венепыйская съ Турскимъ Салтаномъ въ миротворении быти хотятъ и чего во удоволствованю себя требують? а не обославсябъ съ ними В. Г-ри, тёмъ Е. Kop. Вел-во полномочнымъ свонмъ комисаронь, въ тоть съ турскими послы договоръ вступать и къ совершенію вряводить не ведблъ. Да потомъ бы онъ Прокофей цесарскому посланнику выговорнаъ пространно, что Е. Цес. Вел-ву того миру съ турскими послы учинить безъ ихъ Цар. Вел-ва севиту не довлиеть, понежь Е. Цес. го, что крынскіе татаровя никогда въ

зу въ договоръ обязанъ постановленными договоры, каковы у Е. Цес. Вел-ва учинены и присягою укрѣплены съ Кор. Вел-вонъ, что Е. Цес. Вел-ву быти съ ними В. Г-ри въ таковой же силъ и мочи, какъ Е. Цес. Вел-во съ Кор. Вел-вомъ пребываютъ. А естли у нихъ учнетъ приходить къ миру съ Турскимъ Салтаномъ совершенно, и ему Проковью королевскимъ сенаторемъ и цесарскому посланнику говорить накобико, чтобъ въ томъ миротворения, по обовязателству договоровъ, и они В. Г-ри забвенны не были; а чего В. Г-ри отъ Турского Салтана во удоволствование при учинении мира требують, о томъ договоры чинить вручаютъ Е. Кор. Вел-ву. И объявилъ бы овъ Прокосси сенаторемъ и цесарскому посланнику о томъ удоволствованім по статьямъ, каковы къ нему Прокосью посланы подъ грамотою. А въ статьяхъ, каковы посланы, В. Г-рей подъ грамотою, къ столнику къ Проковью Возницыну, написано:

### 1.

Дабы, для непорушимые впредь постоянные дружбы, по желанію В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, Салтанъ Турской Хана Крымского, и Калгу, Нурадына, и всёхъ мурзъ и татаръ, на семъ боку Днёпра живущихъ, около моря за Перекопью, съ ихъ встать жилищъ, и юртовъ и изъ городовъ вывель за Черное море во Анаталію и въ свое турское государство, а твбъ мъста, и земли, и городы, въ Крыму стоящіе, уступилъ В. Г-ремъ, яхъ Цар. Вел-ву, вѣчно. А то для то-

462

нихъ набъгами Цар. Вел-ва украйнымъ городомъ, и во время мирного постановленія, разореніе непрестанное бывало, и впредь, естли имъ въ твхъ мвствхъ жити, совершенной покой междо государствы быти не мометъ; понеже они, по обыклой своей природѣ, отъ забѣговъ своихъ воздержатись никогда не могутъ. А онъ бы Салтанъ отъ того постановленія мира великоросійское В. Г-рей, ихъ на Цар. Вел-ва, государство и на украйвые городы, которыи во владении; по волѣ всемогущаго Бога, за ихъ Цар. Вел-вомъ, а граничатъ къ государству Турскому, самъ, нынѣ государствующій, и впредь по немъ Салтаны будучіе, войною не ходиль, и братью свою, и везирей, и пашей и никого съ воинскими людьми впредь на въки не посылалъ, и никакова разоренія не чинили и не пустошили; а взаимно и В. Г-ри наши, ихъ Цар. Вел-во, своимъ государскимъ ратнымъ людемъ Турского Салтана на государства войною ходить не велятъ.

В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, Салтанъ Турской уступнлъ бы, на семъ боку Черного моря стоящаго, города Азова, со всѣми къ нему приналежностьми и въ немъ живущими людми; а кочевныхъ около того города татаръ свелъ бы на тое сторону Черного моря, понеже и они въ поков, какъ и крымскіе татары, никогда быть и отъ законовъ удержатись не могутъ, а тотъ городъ Азовъ стоитъ на землѣ Цар. Вел-ва.

#### 3.

поков жити не обыкли, и всегда отъ строенные близко запороговъ, Казы-Кермень и Шахъ-Кермень и иные, такъ же и на устьъ Дивира учиненной завомый Очаковъ, уступить въ сторону Цар. Вел-ва; а естьли не уступятъ, и ихъ разорить, а людей ИЗЪ НИХЪ ВЫВЕСТЬ ВЪ ТУРСКУЮ ЗЕМАЮ, и ту ръку Днъпръ очистить, дабы Цар. Вел-ва подданнымъ, 3a110pomскимъ черкасомъ, было безъ всякого вредительства по Днвиру и по всвиъ заполнымъ ръкамъ, ажо до CANOLO Черного моря, какъ рыбын, такъ и звѣряные ловли, и всякіе промыслы имъти. А какъ тъ городки разорены и люди Салтана Турского сведены будутъ, тогда междо государствъ Великоросійскимъ и Турскимъ будетъ всегда покой безъ нарушенія и противности, и ссоромъ, и задоромъ, и смутамъ межъ подданными чинитись будетъ не отъ кого, и всегда пребывати нмуть въ поков и тишинв.

4.

Полоняниковъ всёхъ великоросійскихъ и малоросійскихъ, мужеска и женска полу, которые нынъ есть, и обрёстись и найтись могуть, во всемъ Турскомъ государствъ и въ Крыну и въ иныхъ ордахъ, у подданныхъ Салтана Турского, освободить и въ сторону Цар. Вел-ва отпустить до первыхъ порубежныхъ городовъ, безъ окупу и безь розмѣны, не утамвая нигав никого, со всякимъ помогателствомъ.

5.

Просить у турскихъ пословъ, дабы В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, Салтанъ Турской, за учиненные многіе отъ Хана Крымского и отъ татаръ разорении украйныхъ ихъ Цар. Вел-ва ropo-Городки турскіе, на Дибиръ по- довъ и убытки, наградилъ казною и

даль два миліона золотыхъ червон- 1 тою статьею договору учинить не по-HAXS.

А естан посав сего учиненія покоя, Салтанъ Турской, наруша то поставовление, пойдетъ на государства Цар. Вел-ва или Кор. Вел-ва; тогда етиъ В. Г-ремъ христіанскамъ, нынъ святымъ союзомъ обязаннымъ, протиръ его стояти, и отпоръ и всякой воинской промысль чинити вопчв, такъ, какъ описано въ договоръхъ въчного миру. А буде Салтана Турского послы, по вышеписаннымъ статьянъ, сторонъ Цар. Вел-ва удоволства не учинятъ и въ договоры по никъ не вступятъ: тогда Кор. Вел-ва KONBCADON'S, будучимъ при дворъ Цес. Вел-ва, поступить въ томъ по мыжности тогожь святаго вёчного покою, и о миру съ ними ни какова постановленія, дондеже ихъ Цар. Вел-во удоволствують, не чинить, а отложить тоть договоръ до иного времени и до сонзволенія ихъ Цар. Вел-ва; понежь въ договорѣхъ вѣчного миру написано ниянно, что одна сторона безъ другія съ туркомъ къ миротворенію приступать не лолжна.

Ла занасная статья. А съ вышеинсанными статьями по ней Кор. Вел-ва сенаторемъ, и цесарскому пославнику и виницейскому резиденту двлъ не объявлять, а объявить въ то время, естьли изъ Въны Кор. Вел-ва комисары писать о томъ будутъ, и тогла по сей запасной нижеписанной стать в сенаторемъ говорить.

Буде, при договорѣхъ, Салтана Турского послы на первую статью о сведенін изъ Крыму за море Хана и Калкоторымъ иврамъ не поволять, и за Вел-ва стороны, за то вышеписан-

хотять; и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, лля покою святаго, хотя было оттого отступить для многихъ причинъ и не довелось, тожкь статью изволяють о выводѣ Хана Крымского съ татары съ жилищъ ихъ, при договоръ съ послы турскими, отступить, а учинить 0 твхъ крымскихъ татарбхъ съ великимъ подкръпленіемъ, что имъ жить въ своихъ юртахъ спокойно, и на украйные Цар. Вел-ва городы войною не ходить, и загонами никакова разоренія не чинять, и того миру никакими мёрами не нарушить. А естьми отъ нихъ какіе будутъ украйнымъ городомъ убытки и разорение, и Салтану Турскому то наградить и заплатить, а ихъ за то воровство и за нарушеніе казнить безо всякіе пощады, а взятое отдать. А которые напредь сего до сей войны у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, бывали съ крымскими ханы, чрезъ посланниковъ́и гонцовъ, особые ссылки, и посылывана въ Крымъ казна, и на искупленіе плѣнниковъ, и бывали въ украйныхъ городъхъ розмъны: и то прежнее обыкновеніе и ссылки съ крымскими ханы отставити, и годовые казны и розменного платья никогда Хану крымскому не давать в'бчно. А подданнымъ бы Цар. Вел-ва запорожцомъ волности старобытные и промыслы, какъ въ рыбныхъ ловляхъ и въ звъряныхъ добычахъ, такъ и въ соляныхъ промыслёхъ, имёть безовсякого препятія, и десятина платежная, какъ прежде сего съ нихъ имывано, была со всвят ихъ промысловъ отставлена, А В. ги, и Нурадына, и всёхъ татаръ, ни по Гри, ихъ Цар. Вел-во, съ своей Цар.

Вел-ва запросовъ, уступятъ Салтану Турскому, по пятой статьв, дву миліочниъ всёмъ статьямъ быть такъ, какъ описано въ нихъ выше сего, безъ всякаго умаленія и прем'вненія.

А къ Цесарю Римскому В. Г-рей въ грамотѣ, чрезъ почту, Марта въ 29 числё, писано, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, уповая по союзному обовязателству на обнадеживателное объявление Короля Полского, пачеже имвя несумивнную надежду в братцкую дружбу и любовь съ нимъ Цесаремъ о томъ салтанскаго посла предложения, въ выслушания и въ начинаніи съ нимъ договоровъ, чего они В. Г-ри на свою Цар. Вел-ва сторону во удоволствіе желають, и о тонъ назнамёнивъ статьи вручили Е. Кор. Вел-ву чрезъ резидента, не сумнёваясь, что то желавіе ихъ В. Г-рей по онымъ статьямъ, какъ сенаторн его цесарскіе, такъ его королевской комисаръ, по должности святаго союза, единомысленно и не отлагателно присовокупать на общее союзное удоволствование и для въкоторыя ослабы христіанского имяни непріятено: и чтобъ присланнаго турского посла врученныхъ дѣлъ, на какихъ онъ статьяхъ у всёхъ В. Г-рей, союзомъ обязанныхъ, покою желаетъ, выслушавъ о всемъ, чёмъ они его Цасаря, такъ же и ихъ В. Г-рей, и Короля Полского и Речь Посполитую Венеційскую доволствуютъ, и которые государства, и земли, и городы въ стороны ихъ В. Г-рей, яко союзныхъ, уступятъ, о томъ, по учиненнопу союзу исполняя, достовърно низ и В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-воиъ, въ

ное удоволствованіе, изъ своихъ Цар. (В. Г-ренъ гранотою своею онъ Цесарь объявилъ; и чтобъ то турское посолство объявлено было, какъ ниъ В. новъ золотыхъ червонныхъ; а прот- Г-ремъ, такъжебъ и союзникомъ общимъ, явственно. А безъ OCHIER н изволенія и безъ общаго сов'яту, нхъ В, Г-рей и Короля Полского, въ тв договоры съ Солтановъ Турскивъ вступать и чинить оныхъ и къ совершенію приводить бы нензволиль, а бытибъ съ тёмъ непріятелемъ тому миротвотению и то чинить, но обсылкамъ в по общему согласію, на каковыхъ статьяхъ удоволствоватись ночно; для чегобъ хотя и задержать того посла до снесенія того общаго KЪ тому примиревію сонзволяющаго приступленія; и изволиль бы сенаторень своимъ, купно Короля Полского съ присланнымъ комисаромъ, того турского посла и за ихъ Цар. Вел-ва сторону, по вышеобъявленному желанію, спрося по полномочству, предложенія его выслушать и обослався согласно въ томъ примирении поступить. А какъ о топъ его цесарское подлинное объявление къ нимъ В. Г-ремъ донесено будеть, и тогда они В. Г-ри, потому объявлению и по согласію съ Королемъ Полскимъ, изволять при тёхъ договорёхъ быть, и для того и съ своей Цар. Вел-ва стороны прислать знатную особу; а нынжнінягобъ лётняго времяни обще надъ непріятеля военной промыслъ чинить непрекратимо, а тобъ примирение со всегдашнимъ христіянскимъ непріятелемъ могло совершитись, и но изхожденіи нынъшняго лътнего, удобного къ военному промыслу, вешняго времяня. Понеже Е. Цес. Вел-во и съ ни-

**6**67

томъ союзномъ договоръ обязанъ по- ръхъ канцлеръ сказалъ: «ежели съ становленнымя договоры, каковы у Е. Цес. Вел-ва учинены и присягою укрбилены съ Кор. Вел-вонъ Полскинъ, въ которых в имянно изображено, что въ тотъ же святый союзъ призывать нхъ В. Г-рей, Е. Цес. Вел-ву и Е. Кор. Вел-ву обще, и которая сторона ни есть ихъ Цар. Вел-во къ себѣ въ союзъ призоветь и восприметь, то должны Е. Цес. Вел-во и Е. Кор. Вел-во имъти ихъ Цар. Вел-во за общаго себъ союзника. Акътому имъ В. Г-ремъ, за Е. Цес. Вел-во, Король Полской обовязался за присяжнымижъ договоры, что Е. Цес. Вел-ву быти съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вонъ, въ таковой же силъ и мочи, какъ Е. Пес. Вел-во съ Е. Кор. Вел-вонъ Полскимъ пребываетъ.

И Сентября вь 17 день, писалъ вышенисанной посланной подъячей Алексъй Васильевъ, поворотясь отъ Цесаря, съ дороги изъ Варшавы, и прислалъ въ государственной посолской приказъ инсмо, да съ цесарской грамоты, какова къ В. Г-ремъ послана съ нимъ Алексвенъ, списокъ; а въ тонъ Алексвевь писмъ и въ списку съ песарской граноты написано:

Милостивымъ Государемъ, князю Василью Васильовичу, князю Алексёю Васныевичу, отъ Господа Бога всёхъ добрыхъ в радостныхъ поведёній, нанпаче всего здравія вашего, государой, желатель. Іюля 1-го дня, къ ванъ государенъ писалъ я, рабъ **вашъ, что Цес. Вел-во ндет**ъ совс**ъ**мъ доновъ до Римского государства. И Іюля въ 9 день присылаль но меня канцлеръ и сказалъ отпускъ, для того, что Цес. Вел-во ндеть изъ творенін двлъ збло любезенъ, съ кра-Въны вскоръ. И по многихъ разгово- сноглаголатными словесы подалъ, и

турскимъ посломъ на ихъ писно отъ Салтана какая отповёдь или новая ниструцкія будеть, и Цес. Вел-во тотчасъ о томъ дастъ знать своею грамотою В. Г-ремъ, а не сослався съ ними В. Г-ри, ни въ какіе договоры съ Салтаномъ Турскимъ вступать в миру чинить не будетъ; и о томъ изводитъ Е. Цес. Вел-во въ грамотъ своей со мною нанисать имянно, для того, что Е. Цес. Вел-во обязуется съ В. Г-ри союзомъ, такъ какъ обязанъ съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и съ Венеціяны». И Іюля въ 16 день, былъ а у Цес. Вел-ва на отпускъ, а о отданін грамоты Цес. Вел-ва изъ рукъ были многіе отговоры, однакожъ того я домогся, что Е. Цес. Вел-во грамоту изволыль мий отдать изъ своихъ рукъ, и съ той грамоты данъ мнъ списокъ. И Іюля въ 17 день, Цес. Вел-во пошелъ изъ Вѣны до Римского государства, а я рабъ вашъ прибрелъ нынѣ въ Варшаву и Цес. Вел-ва съ грамоты списокъ послалъ къ вамъ, государемъ, съ сниъ мониъ рабскимъ писмомъ. Изъ Варшавы Августа 21 дня. Алешка Васильевъ челомъ бьетъ.

Переводъ съ списка съ цесарской грамоты.

Леополдъ и проч. Какую къ намъ Свётлости Ваши недавно, въ Генварѣ и въ Мартъ иссяцахъ, противъ общаго христіянства имени непріятеля, о поведенів охотно войны и договариванін покою дали есте грамоту, приказу вашего посолскаго секретарь, Алексъй Васильевичь, намъ, и по благопріятному нрава поведенію и по правости во

170

ланія и братцкія любви поведеніе такимъ истолковалъ толкованіемъ, яко любовь и дружбу нашу взаимну пресилно прибавилъ; о чемъ онъ возвратясь живое предложить свидетелство, егда донесстъ, съ какимъ его воспріяли есмы благоволеніемъ, и какъ вѣрно ему о всемъ доноснть повелѣли есмы, что съ посолствомъ турскимъ вездъ творено было, се есть, что на таковыхъ состоялося статьяхъ, что ни въ нвхъ въ нынтшнее дта волнение вступати, ни договоръ самый конечно разорвати, не показалось, и что послы гонца въ Царьградъ послали лутчіе въ два чаятъ мъсяца принесть статьн. А понеже и мы отсюду отътэжаемъ, и здъ помянутый Васильевичь болши чего бы безвъстного ждалъ, не видъли есмы не токмо все, что съ послами турскими, какъ возвратитца, договорено будетъ, Свётлостямъ Вашимъ сами имянно и правдиво отпишемъ, но во пространнвишее склонности нашей братцкой свидѣтелство тужде Свѣтлость Вашу въ самые мирные скрижали написать потщимся, извёстно себё ставя сіе быти, что и Ваши Свътлости счастливу которую̀ почали войны своей стезю, противъ татаръ и турокъ, добльственно поведете, и ничего съ нимъ не сочините и не договорите, о чемъ бы намъ вванино не возвъстили; понеже что либо намъ или Свътлостямъ Вашимъ противное или счастливое, нынтаннимъ наппаче дблъ течевіемъ, случилось бы, обоимъ намъ и всему христіянскому кругу з'вло общее почитаемъ, и достоянству отъ сего едино причаствуемъ. Прочае посолства виредь отсюду и оттуду по- торые изъ того начинатися обыкан,

Свътлостей Вашихъ къ наиъ доброже- įсылаеного о подъенъхъ и кормъхъ, что належитъ, хотя давно постановлено и чрезъ пословъ оновняшнихъ (sic) объявлено, что отъ посылающаго они имутъ бытя сподабливаны, однакожъ оттого Васильевича еще не почали, се есть на нашемъ корму дер-` жанного; но впредь или отъ насъ къ Свётлостямъ Вашимъ, или къ намъ отъ васъ посланные которые, каковы ни есть стецени, посылаеми будуть межъ нашими служители на то назначевными, и Свътлостей Вашихъ посланникомъ Васильевичемъ съизнова уговорено имбемъ, чтобъ всякъ своихъ кормилъ, что поистиниъ, какъ прочимъ королемъ и государемъ христіянскимъ, всегда прибылно было, такъ же что и отъ Свътлостей Вашихъ впредь хранено будетъ, не сумнинся. Данъ въ городъ нашемъ Вънъ, въ 23 день Іюля, 1689-го; королевствъ нашихъ: Ринского-31, Венгерского-35, а Ческого—33 году.

> А въ прошломъ во 196 году, Декабря въ 21 день, къ В. Г-ремъ въ грамот'в Цес. Вел-ва чрезъ почту писано: И того Свётлостей Вашихъ послы удостоились, что съ ними о будущихъ съ обонхъ сторонъ посолствахъ и иждивеніяхъ говорили, того ради, понеже того взаимное дружбы нашей употребленіе нудить, и общее діль тщаніе, дабы частвише отсюду и оттуду попосылываны были, которые бы о со-АБЛАННЫХЪ В О ДЪЙСТВУСНЫХЪ ДОНОСИли; да и межъ королей и государей христіянскихъ сей по се время обычай, что которые посылають и подъемѣ и о кормѣхъ промышляютъ. Такъ и мы дабы убъжати многихъ, ко-

препонъ, и образъ посылки и творенія друживйшій чрезъ то учинитися, разумѣли еёмы, чтобъ пословъ и иныхъ нижпаго чиву съ обоихъ сторонъ посылщиковъ подъемы и кормы отъ посылающаго даваны были, и надбемся, что какъ Свѣтлостямъ Вашимъ не испріятно будетъ, такъ и мы впредь хранити учнемъ.

И противъ той цесарской грамоты отъ В. Г-рей къ Цесарю о корибхъ ничего не писано.

Переводъ латинскаго писма съ граиотъ, каковы писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексёсвичу, Петру Алексёевичу, всея Великія, и Малыя, и Бёлыя Росіи Самодержцамъ, Леополдусъ Цесарь Римской, съ посланнымъ съ Алексёемъ Васильевымъ, въ нынёшнемъ во 198 году, Сентября въ 24 день.

Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель . . . (полный титуль). Пресвётлёйшимъ и державнъйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодерждамъ... (полный титулъ), друзьямъ и братьямъ нашимъ любезнъйшимъ, здравія и дружбу нашу, съ приращениемъ всякаго блага. Пресвътлъйшіе и державизйшіе Князн, друзья и братія любезнійшіе! Которые къ наиъ Свътлости Ваши недавно, въ Генваръ и Мартъ мъсяцехъ, о храбронъ поведенін войны, противъ общаго христіанского имяни непріятеля, или о постановленій мира, дали грамоты, посолского вашего приказу секретарь, Алексъй Васильевъ, не токио для благопріятного въдомости не было; сице что либо

раго поводенія д'влъ наиъ зело любимъ, благоязычнияъ устроенъ речевіемъ, подалъ; Вашихъ же Свътнамъ доброе оклонение лостей къ и братцкіе любви навершеніе такимъ дъйствомъ объявилъ, что тъмъ любовь в дружбу нашу взачиную зъло умножиль: того же онь, по возвращенін своемъ, живое да оказуетъ свидътельство, егда воспомнати будетъ, съ колнкниъ его воспріяли благоволеніемъ и сколь върно ему все сообщати повелбли, еже съ турскимъ посолразлично сотворено; ствомъ IIAM Aустроено было, что при нынбшиемъ вещей непогоды ихъ ни воспріяти, ниже самой договоръ весма прекратити угодно показалось, и что послы послалибъ въ Констянтинъградъ гонца, иже во время двухъ мѣсяцевъ негли да принесетъ благополучнъйшіе статьи. Чесо ради егда же мы отселѣ пойдемъ, н чтобъ межъ тъмъ помянутый Алексъй Васильевъ далбе здбсь неизвестное не ожидалъ, и мы не токмо всъ. сже съ турскими послами, послё возвращевія гонца договорено будетъ. Вашимъ Свётлостямъ сами тщателно и истинно отпашемъ, но и въ томъ явнъйще склонности нашей братцкой свид втелство оказати и радъти будемъ, чтобы Вазин Свётлости въ самой мирной договоръ ведены были безсумнително; уповая быти, что и Ваши Свётлости, благополучное какъ починали оружій своихъ поведеніе, противъ татаръ и турковъ, храбро навершити будете, ничтоже съ ними недоговоратися, о чемъ взанино намъ

тивно или благополучно, въ нынёшненъ паче вещей течевін, да прилучатся, и то обониъ намъ и всему христіанскому кругу столь обще разсуждаемъ, что по достоянству жребія оттолѣ по ровну раздѣляемъ. Сверхъ того, что приналожитъ къ проторямъ отнущаемыхъ впредь посылкахъ туды н сюды, хотя и давно постановленно и чрезъ недавныхъ пословъ объявлено есть, чтобъ тв протори давать посылающему, однакожъ мы того не всчинали съ семъ Васильевымъ, изъ наней казны пропитаномъ по се время; но естан впредь, нан отъ насъ Свътлостямъ Вашимъ, или къ намъ отъ васъ, служители какіе вибудь степени посылаеми суть, между служителии наниния къ тому назначенными, Свътлостей Вашихъ посланника Васильева паки ув'ящанного имбомъ, чтобъ всякъ свониъ коринлъ, еже истинно какъ и прочимъ королемъ и княземъ христіянскимъ всегда полезно было; также не суманися, что то отъ Свётлостей Вашихъ впредь остерегало будеть. Впрочемъ Свётлости Ваши истилнымъ и любезеййшимъ братцкимъ склоненіемъ постоянно объемлемъ. Данъ въ градъ нашемъ Вънъ, въ 23 день Іюля мъсяца, лъта 1689-го; королевствъ нашехъ: Римского-31. Вонгерского-35, а Ческого 33. Внизу написано: Свётлостей Вашихъ добрый брать, цесарскою руков: «Леонолдусъ». Поняже того: «Леополдусъ Гвнлиелиъ грасъ Книнксекс». О. В. Бертранъ.

вань или Свётлостямъ Вашимъ про- Вашихъ Свётлостяхъ такую ревность правды пребывати, что удобие исполняете то охотою и своимъ изволеніемъ, безъ заступленія кого, еже просять, правду любящіе; однакожъ, для вящпаго обвязательства любви и дружбы, которую мы съ Вашвин Свётлостяни совокупляемся, уповаемъ мы быти, что вы скоряе и благодатите изволяете угождати, которыхъ доброхотеніенъ в раденісиъ нашниъ почнуасиъ. Наиъ, совѣтникомъ и вышняго нашего лвода правителя и святаго государства върного и любниото Колнана Кегра сонъ Лазенгажена Тонаса Леойолда, первоначального нъкогда града нашего государствевного Аушпурга синдика, и Анны Барвары Релингерния дщерь, купно же съ протчими сродники своини, не съ налою болезнію жалуяся объявила, что сестра ея Марья Осрезія, которая за нёкотораго нрлянского дворявина, за Давида Вилгельна еонъ Грагена, пъкогда свътлъйшаго куренстра Баварского, сестрина сына, любятелнъйшаго полковника у пъхоты, лёта 1676 за мужъ вышла, къ такой бълности приная, что когда роченный мужъ всв ся нивеля на 15000 златыхъ извурилъ, ее послъ дву головъ, сище лёта 1678, съ двемя дётьин, подъ труднымъ отягчениемъ долговъ свтующую, оставняъ и, къ Москвё поёхавъ, подъ знаненія Свётлостей Вашихъ, яко вышняхъ стражей началникъ (генералъ-масоръ), 6000 немецкихъ вонновъ управляетъ; а жевъ своей и двтемъ, ужъ отъ BDOMANS оденнадцать лётъ, хотя богатъ, и не Въ 2 грамотъ, послъ В. Г-рей и Це- токмо чрезъ друзей, но и чрезъ носаря Римского имянованія и титль, сланниковъ Свётлостей Вашахъ, и писано по сему. Хотя ны вёдаень вы чрезъ гранотки многажды любителие

177

ни излого что къ живностямъ потребного прислаль, и въ трехъ Цёлыхъ лётехъ ни письменнымъ посёщеніемъ утваныть: тако что она, остын отъ нонянутыя своея сестры и отъ протчихъ сродниковъ и друзей призръна в воснитана не была, жалостно погисла сы. Но егда воннские обиды въ сихъ странахъ вседневно умножаются и цѣлыхъ родовъ пожираютъ, что твкъ везав все разоряется, и та плачеввая бълная болши помощи отъ арузой своихъ забшнихъ ожидати не ножеть. И мы, яко мужіе, для вели-KOFO MCKVCTBA BONHCKAFO W AJA MVЖествевнаго его поступка и верности, Събтлостямъ Вашимъ служити похвалень, также же в надь женою сісю уньлосордуясь, заступленіемъ нашимъ и сіею нашею цесарскою грамотою, къ Вашимъ Свётлостямъ сіе объявить хотъли, дружебне и братствение прося, дабы пожаловали, повелёли изъ номанутаго вышняго своего стражей началника денежнаго жалованья-тысачу или девятьсотъ токио златыхъ ренскихъ погодно вычесть, и къ женъ его и къ честному ся прокормленію, но дворянскому обычаю, и къ обученью сына его, еще въ живыхъ обрвтаемаго, Оранцышка, ужь десятилётного, купно же и съ учителемъ его ээ Академін, по достоинству и христіянскому новодонію прислати сюда, **и чтобъ тоть** сынъ, яко законный и не сучентельный наслёденкъ отъ помянутаго отца, по должности позналъся и нечиталься бы. Сниъ Ваши Свётлости да учинять дёло, христіянскому благочество и нарской милости до- му давать не будуть; о томъ у него стойное, и яко намъ самниъ братцки написано въ статейномъ его спискъ

водрошенъ и напоминанъ, однакожъ учиненное, отъ тол же жены и отъ сиротцкого еб сына горашими моленіями заслужные, в потомъ доброхотвніемъ и раденіемъ нашимъ во всякомъ случае воздаеное. Впротчемъ ны Вашей Свътлости **монтелний** и братцкою склонностію постоянно объемленъ. Данъ въ городъ нашенъ Ввив въ 17 день Іюня мвсяца, 1689; королевствъ нашихъ: Римского-31, Венгерского-34, а Ческого 33. Внизу написано: Свътлостей Вашихъ добрый брать, Цесарскою рукою: «Леополдусъ:» Поняже того: «Леополдусъ Гвилгелиъ граоъ въ Кениксеке». с. В. Бертрамъ.

> Помъта на тъхъ переводахъ думного дьяка Епелеяна Игнатьевича Украинцова: 198-го Сентября въ 27 день. В. Г-ремъ извъстно, и бояромъ чтено въ Тронцкомъ Сергіевѣ монастырѣ; и В. Г-ри указали: нодъячего Алексвя Васильева допросить о корму, ночему ему при дворъ цесарскопъ въ Ввиъ. такъ же и въ дорогв, корму давано, и что о корму, какъ тому впредь быть, канцлеръ, или иные цесарскіе ближніе люди, ему приказывали изв'естить. А по другой цесарской грамоть допросить грава генерала Давыда, и что онъ скажетъ, и то записать имянно.

И по вышеписанной помътъ въ государственномъ Посолскомъ Приказв подъячей Алексви Васильевъ въ допросъ сказалъ: почену де ену Алексъю Цес. Вел-ва жалованья въ Вънъ корму давано и въ дорогъ въ оба пути кормили, и что канцатръ о кормтхъ говорилъ, что впредь Цес. Вел-ва посломъ, и посланникомъ и гонцомъ кор-

канцлера предъ отпускомъ, и послъ разговоровъ говорилъ ему Алексъю канплеръ, оговорясь отъ себя, что напредь сего предки В. Г-рей присылывали къ Цес. Вел-ву въ поминкахъ кречаты и соколы добрые, понеже Е. Цес. Вел-во збло тов охоту любить; а нынѣ у Е. Цес. Вел-ва были В. Г-рей ужъ многіе послы и посланники, а птицъ съ ними не присылано, а по писму де квязь Василья Голицына къ нему канцлеру, послалъ Цес. Вел-во къ В. Г-ренъ коръту, и чтобъ В. Г-ри иаволные взанино прислать къ Цес. Вел-ву противъ того кречатовъ и соколовъ добрыхъ, и то де не псполнено. Да какъ де и прежде сего былъ у Цес. Вел-ва секретарь, Козма Неонмоновъ, и онъ де канцлеръ ему Кузмъ о такихъ птицахъ говорилъ же. И чтобъ онъ Алексъй Цар. Вел-ва ближнимъ людемъ донесъ, ежели впредь отъ В. Г-рей къ Цес. Вел-ву будутъ посыланы послы или посланники, чтобъ изволили В. Г-ри прислать къ Е. Цес. Вел-ву съ ними кречатовъ и соколовъ добрыхъ, а Е. де Цес. Вел-ву будетъ то въ велякую любовь. Къ подлинной скаскъ Алексъй Васильевъ руку приложилъ.

А подъячего Козмы Нефимонова въ статейномъ его спискъ о томъ ничего не написано. А по допросу онъ Козма сказаль: какъ онъ, по указу В. Г-рей. былъ у Цес. Вел-ва Римского въ Вѣнѣ и, по поданіи грамоты, быль у подканцлера Вильгелма Кениксека приватно. и подканцлерій при иныхъ розговорѣхъ спрашивалъ его Козму: «въдомо де ныя памяти В. Г-рь, Царь в В. Князь Неенмоновъ руку приложилъ.

имянно. Да какъ онъ Алексви былъ у Алексви Михайловичь всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Санодержецъ, имћаљ великую и любимую потвху птицами, и кречатовъ и соколовъ держивано въ потъщныхъ дворъхъ тогда много, в нынё тою потёхою на Москвё Цар. Вел-во охоту выбють ли, и птицы есть ли?» И онъ Козма подканцлеру сказалъ, что и нынъ у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, та потвха птицами есть, и для того устроены нарочные потвшные дворы и птицъ всякихъ потъшныхъ много. И подканцлерій сирашаваль: «гдъ тбхъ птацъ добывають?» И Кузна сказалъ, что добываютъ ихъ съ не малымъ трудомъ отъ Москвы въ дальныхъ мъстехъ, къ Сибири и около моря, и привозять къ Москвъ въ годъ, за далнямъ путемъ, толко однажды и то зимнимъ, и на жало-. ванье тёмъ людемъ, которые въ тёхъ странахъ устроены для того нарочно, и на провозъ исходитъ не малая ихъ Цар. Вел-ва казна. И подканцлерій къ тому сказалъ: «звло бъ де то было добро, естлибъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволили той своей государской потёхи, птицъ кречетовъ и соколовъ, прислать по братцкой дружбъ во Г-рю ихъ, къ Е. Цес. Вел-ву, а Его бъ де Цес. Вел-во то отъ ихъ Цар. Вел-ва принялъ любително; потому что и Е. Цес. Вел-во къ той потвкв. также и сынъ его, Король Венгерскій, охоту нивють не малую, а такихъ добрыхъ птицъ, какъ московскіе, нътъ». А болши того ничего ему не говорилъ, и донести о томъ викому не приказывалъ, и для того онъ Кузма и въ статейномъ своемъ спискъ о томъ не написаль. ему напредь сего было, что блажен- Къ подлинной скаскъ подъячей Кузма

Да противъ другой Цес. Вел-ва гра-, моты, въ государственномъ Посол-CEORP. Приказъ, *<b>MROTURIE* земли грать Давыдъ Вильгелмъ фонъ Граамъ допрашиванъ же, а въ допросъ сказаль: Цесарсвого де владбнія, въ городъ Аушпуркъ, женясь онъ на вышенинованной Марів Өерезін, прижилъ сь нею сына Францишка, и, оставя ту жеву и сына своего, побхалъ служить В. Г-ремъ, для того, что у Цесаря въ то время ни съ которыми государи юйны не было; а пожитки де жены своей, съ которыми ее взялъ, такъ же и свои пожитки вст и вотчины оставыть ей на прокормление, а съ собою ничего не взялъ, и изъ того де его оставленного она жена его и съ сыноиъ можетъ прокормиться: и для де того онъ графъ и съ Москвы къ ней ленегъ не посылывалъ и впредь посылать не будетъ, да и для де того онъ къ ней посылать не будетъ, что ова, по грамоткамъ его посланнымъ, къ Москвъ къ нему графу изъ цесарской земли не вдеть. Къ подлинному лопросу графа Давыда Вильгелма фонъ Граама рука приложена по нъмецки.

198-го Сентября въ 27 день, въ государственномъ Посолскомъ Приказѣ явился полоняникъ и, по указу В. Г-рей, тотъ полоняникъ роспрашпванъ, а въ раснросѣ сказался: зовутъ де его Ивашкою Ивановымъ, крестьянской сывъ, вотчины нижегородцкого уѣзлу села Зеленова, боярыни вдовы княгини Өетиньи Ивановны Лобановой, въ прошлыхъ де годѣхъ, тому лѣтъ съ десятъ, взятъ онъ В. Г-рей въ службу въ даточные солдаты; и въ

прошломъ де во 188 году, по указу блаженныя памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Өедора Алексфевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, былъ онъ на его В. Г-ря службѣ въ запорогахъ, съ столникомъ и полковникомъ съ Васпльемъ Перхуровымъ, и изъ запороговъ ѣздилъ онъ Ивашко; того полку своего съ казаками и съ стрелцами и съ салдатами, въ степь для дровъ, и въ степи де напали на нихъ крымскіе татары, н взяли ихъ въ полонъ 40 человъкъ, и привезли въ городъ Казы-Кермень и продали его Ивашку въ томъ городъ турчанину, а какъ его зовутъ, того онъ не вѣдастъ; и тотъ де турчанинъ привезъ его въ Царьградъ и въ Царьградъ продалъ его имаму (1) Магметь Эвенде, за Бѣлое море, въ Бурсъ городъ, и жилъ де онъ у того имама въ Бурсѣ городѣ два года; и послѣ того тотъ имамъ привезъ его въ Царьградъ и продалъ въ-Царьградъ турчанинужъ Али Челебъю, за Бълоежъ море, въ Измантъ городъ, и у того де турчанина жилъ онъ три годы; и тотъ турчанинъ Али Челебъй продалъ его Ивашку, въ томъ же городъ Измантъ, турчанни жъ Аджи-Асану, и у того де Аджи-Асана жилъ онъ три года. И въ прошломъ де во 197 году, онъ Ивашко отъ того турчанина ушелъ на Бълое море на корабль французской, на которомъ корабят французы шли къ Царюгороду съ товары; и въ Царъ-деградѣ Французскаго Короля послы дали ему, провзжей листь, для волного его проходу, и изъ Царягорода

(<sup>1</sup>) На пол'в написано: попу. П. Д. С. т. vii.

кораблъ къ пристанищу Князя Флоренского въ. Ливорнъ городъ, и въ томъ де городъ Ливорнъ дали ему изъ канцеляріи другой провзжей листь, и изъ того де города пришелъ онъ въ Римъ; и въ Римъ де дали ему два листа, одинъ изъ монастыря святаго Апостола Петра-власти, а другойкардиналъ, за руками и печатми. И жилъ онъ въ Римъ три недъли, и послыша въ Римъ В. Г-рей про посланного, про Алексъя Васильева, у Цесаря Рамского въ Вънъ, пошелъ онъ **`изъ Риму въ В**ѣну къ нему Алексѣю, чтобъ ему съ нимъ выбхать къ Москвъ, и на дорогъ де, не дошедъ Въны, въ городъ Люретъ въ монастыръ дали власти листъ же, чтобъ ему по тому листу вездѣ давали кормъ; и въ Вѣну пришедъ, присталъ онъ къ пославному къ Алексъю Васильеву и съ нимъ де Алексвемъ прівхалъ онъ къ Москвъ, на его Алексъевыхъ харчахъ и проторяхъ. А будучи де онъ Ивашко въ Вѣнѣ, слышалъ, что войско цесарское взяли у турка Бѣлградъ и за Бѣлымъ градомъ, подъ Совіею городомъ, цесарскіе войска побили тридцать тысячь турецкихъ людей; а болше де того иного ничего не въдаетъ и не слыхаль; а на корабль де французскомъ и въ Царъградъ французскимъ посломъ сказывался и въ пробэжихъ листахъ писанъ онъ вездъ полякомъ, **ДЛЯ ТОГО, ЧТО ДЕ ФРАНЦУЗЫ МОСКОВ**скихъ полоняниковъ на волю не отпускаютъ И задерживають у себя. Къ подлинному распросу вмѣсто полоняника рука приложена. И подалъ провзжихъ четыре листа, и тв листы переведены, а въ переводъ пишетъ.

писма, да съ трехъ листовъ печатныхъ латинскихъ, каковы объявилъ въ государственномъ Посолскомъ Приказѣ выходецъ изъ полону, салдатъ Ивашко Ивановъ, въ нынъшнемъ во 198 году, Сентября въ 28 день.

Петръ Гирадинъ, думный королевскій въ думѣ чиновной государства, посолъ Его Величества у Порты Оттоманской. Вѣдомо чинимъ и свидѣтельствуемъ, что возвращаясь изъ неволи имянованный Марко Янъ-полякъ. Просимъ всёхъ адмираловъ, Buncадмираловъ, генералъ - порутчиковъ, каравана морскаго, какапитановъ корабельныхъ Е. Вел-ва питановъ ясневелможныхъ соединенныхъ Ħ нныхъ началниковъ Великого Государя, и всёхъ иныхъ князей, потентатовъ и Ричей Посполитыхъ, яже признавають союзь и силу Е. Вел-ва, во всёхъ пристанищахъ, такъ въ государствъ, какъ и за рубежами, гдъ имянны Марко Янъ ъдучи объявитца и стать иметъ, дабы къ нему были пріятственны и никаковыхъ противностей не поволили учинить ему, но творили во всемъ помочь и обсрегательство, по надобію равенственно подданымъ ихъ, по желанію отъ насъ учинимъ свидътельство. Сего ради мы сіе писмо печатію нашею подпечатать велѣли канцлѣру нашему, секретарю двора королевства французского въ Перъ, Октября въ 21 день, 1688 году. Гирардинъ рукою своею чрезъ господина Өуколіеръ.

На 1 маленькомъ Богородичномъ листочкв напечатано: Марко Дзяновичь посътилъ сей честный домъ Лавретанскій и святыню покаянія приняль, и в-Переводъ съ листа французскаго сяца Марта въ 28 день, 1689 году.

Свидѣтельства ради напечатано и подинсано тако есть: Станиславъ Невѣгловскій клевретства Інсусова и честного дому покаятельный отецъ. Теръ, князь и старѣйшина градскій, и государства Полского защитникъ, и прочая. Возлюбленному намъ во Христѣ Марку Дзяновичю, изъ турского

На 2-иъ листу, идъже святіи Апостоли изображены, напечатано сіе: Всвиъ настоящій зрящимъ здравія и снасенія во Господ'я! Мы вижеписанный, клевретства Інсусова богоиолецъ святвишаго господина нашего Папы, во храмбхъ первоначалника аюстолского градскій покаятельный отець, Марка Дзяновича, поляка, изъ турского полону изшедшаго и во отечество возвращающеся, предблы святыхъ Петра и Павла и престолъ апостольскій навѣщающа, и къ покаятельной тайнъ смиренно притекающа, во таныственной исповёди слышахомъ н отъ грѣховъ апостольскою властію, завъ ему спасенную епитимію, разрѣшаемъ. Лутшія же ради вѣры, настоящій листъ, знаменіе собранія апостольского кающихся назнаменанный, и собственною рукою подписанный, за покорственнымъ оного челобитьемъ, туне дати велёли есмы. Данъ въ Римъ у святаго Петра, лѣта Господня 1689. ивсяца Марта въ 13 день, архіерейства сватъншаго во Христъ отца и господина нашего Инокентія, Божіямъ спотрвніемъ Папы. Печать кающихся господина Папы. Отепъ Оома Игнатій Дунилъ Шпотъ рукою своею; Христефоръ Шембекъ правитель церкви святаго Станислава.

Въ З листу напечатано: Каролусъ иодъ титлою святаго Лаврентія въ Людзынѣ на урочищи, святыя римскія церкви кардиналъ Барнаринъ, первенственникъ презвитерскій, святаго храма князя апостольского архипрезви-

и государства Полского защитникъ, и прочая. Возлюбленному намъ во Хрястѣ Марку Дзяновичю, изъ турского плёну возвратившемуся, пришлену полскому, яко пришедшу въ предблы апостольскія, сей нашъ листъ дали есмы, которымъ оного, всёмъ adxieинскопомъ, епископомъ и прочимъ во Христа в врующимъ, тщательно о Господъ вручаемъ, и просимъ отъ нихъ, дабы милостиво восприняли и на путехъ его оберегали, и всякими христіанскими любве должностьми принимали, что и оныхъ благословенію, наипаче похвално будетъ, и намъ такожде благопріятно. Данъ въ Римѣ, гдѣ никакова мору нёсть и вредительныя нъкія болъзни зазора, мъсяца Марта въ 13 день 1689. Кардиналъ Каролусъ Барбаринъ защитникъ тунѣ.

А тё подлинные листы отданы ему Ивашкё. На тёхъ свидётельственныхъ листахъ помёта дьяка Бориса Михайлова такова: 198-го Октября въ 5 день, по указу В. Г-рей, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичь Украинцовъ съ товарищи приказали того выходца изъ государственного Посолскаго Приказу отослать въ Розрядъ съ памятью.

198-го Октября въ 8 день въ Розрядъ. Въ нынѣшнемъ во 198-мъ году, Сентября въ 27 депь, явился въ государственномъ Посолскомъ Приказѣ выходецъ изъ полону, изъ Царяграда, столника и полковника Васильева полку Перхурова солдатъ, Ивашко Ивановъ, а въ распросѣ сказалъ: взяли де его въ полонъ крымскіе татары подъ Запорожьемъ во 188 году, и продали въ Казы-Кермени турчанину, а турчанинъ свезъ его въ Царьгородъ; а

ушолъ де онъ изъ-за Бѣлово моря на торговой корабль французской, и былъ онъ въ Римъ, и съ проъзжими немецкими листами присталъ въ дорогѣ къ подъячему къ Алекстю Васильеву, которой былъ у Цес. Вел-ва Римского въ Вѣнѣ, и тотъ подъячей привезъ его къ Москвъ. И В. Г-ри, Цари и В. Князя Іоаниъ Алексвевичъ, Петръ хайлова.

Алексвевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, указали того выходца изъ государственного Посолского Приказу отослать въ Розрадъ. И тотъ выходецъ къ тебъ боярину Тихону Никитичу съ товарыщи посланъ съ симъ ихъ В. Г-рей указомъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Бориса Ми-

(Подлинная книга писана на 158 листахи in fol., и переплетена въюфть, съ надписью назади: Цесар. Двора 1688. 1689 № 36. Въ началь, на трехъ листахь, находится современное оглавление всей книги).

198-го Сентября въ 30 день подалъ въ государственномъ Посолскомъ Приказъ подъячей Алексъй Васильевъ.

Лъта 7197 Генваря въ 9 день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича, и В. Г-рыни, Благовѣрные Царевны и В. Княжны Софіи Алекс вевны, всеа Великія, и Малыя, и Бёлыя Росіи, Самодержцевъ, велено государственного Посолского Приказу подъячему, Алексвю Васильеву, вхати ихъ В. Г-рей съ грамотою къ Цес. Вел-ву Римскому въ посланныхъ. И тогожъ числа В. Г-рь, Ц. и В. Кн. Петръ Алексвевичъ и В. Г-рыня, Благовърная Царевна и В. Княжна Софія Алексвевна, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росів Самодержцы, указали ему Алексъю видъть свои государские пресвътлые очи, и пожаловали къ своей Цар. Вел-ва рукъ. Съ Москвы потхалъ Генваря въ 11 день. Въ Смоленескъ прівхалъ Генваря въ

зей Іоавна Алексбевича, Петра Алексвевича и В. Г-рыни, Благовърные Царевны и В. Княжны Софіи Алексбевны, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, грамоту околничему и воеводъ, Ивану Алексъевичю Мусину-Пушкину, какова съ нямъ Алекстемъ послана изъ государственного Посолского Приказу, объ отпускъ его изъ Смоленска за Литовской рубежъ, подалъ. И, по той В. Г-рей грамотѣ, околничей и воевода писалъ отъ себя въ Оршу къ намъстнику, съ нарочнымъ посланнымъ, чтобъ онъ велѣлъ его Алексѣя по договоромъ принять, и пристава и подводы дать. Изъ Смоленска побхалъ Алексви Генваря въ 17 день, а о пропускъ его, Полшею и Цесарскою землею, дана ему В. Г-рей провзжая грамота за царственною болшою печатью. На Антовской рубежъ прівхалъ Генваря въ 18 день, и тхалъ на Дубровну. Въ 16 день, и В. Г-рей, Царей и В. Кня- Оршу прівхалъ Генваря въ 19 день

вику, къ Александру Чеховскому, говорить, что, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алекстевича, Петра Алексъевича, всеа Великія, н Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ Отчичей, и Дёдичей, и Наслёдкиковъ, и Государей и Обладателей, посланъ онъ Алевсби, съ ихъ Цар. Вел-ва, грамотою, въ Леополдусу Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву, и чтобъ онъ намъстянкъ, по учиненному межъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и В. Г-ря ихъ, Е. Кор. Вел-ва, въчного миру договору, давь ему пристава, и провожатыхъ и подводы, отпустилъ до Варшавы. И ванъстинкъ въ приставъ и въ подводахъ отказаяъ, а сказалъ, что v вихъ подводъ н'втъ, и никогда не токио что носланнымъ, ни посланникомъ, восломъ подводъ не давано. И Алексви, нанявъ въ Оршт до полского рубежа пристава, шлахтича Якуба Котлинского, далъ десять ефимковъ, для того что въ Литвъ по мъствикамъ стояли жоднеры и безъ пристава такать было опасно, потхалъ изъ Орны на своихъ подводахъ Генваря въ 20 день. Бхалъ Цолскою земна Толочинъ, на Словени, на Бобръ, на Крушки, на Начь, на Лошвацу, на Борисовъ, на Минскъ, на Колиновъ, на Миръ, на Стволовичи, на Слоннить, на Езерницу, на Мстибовъ, на Еловку, на Нарву, на Бълскъ, на Брянскъ, на Кремень, на Венгровъ. И Февраля въ 6 день, отъ Варшавы за милю, встрётнаъ Алексёя шляхтичь Взопъ Боранскій и говориль, что,

и восылалъ того города къ намъстнику, къ Александру Чоховскому, говорить, что, по указу В. Г-рей, Царой и В. Князей Іоаниа Алексъевича, Цетра Алексъевича, всеа Великія, и городомъ на мъщанскомъ дворъ.

> Февраля въ 7 день былъ Алексви В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, у посланника и резидента, у стольника у Прокофья Возницына. И резидентъ тогожъ числа вздилъ Кор. Вел-ва на дворъ къ сенаторемъ, и прітхавъ съ королевспого двора присылалъ по него Алексъя. И какъ Алексъй къ нему пришелъ, и онъ говорилъ, что о прівздъ его въ Варшаву, и въ какой онъ особъ къ Цес. Вел-ву и съ чѣмъ посланъ, какъ къ нему Прокофью писано В. Г-рей въ грамотъ, сенаторемъ объявилъ; и сенатори де спрашивали его резидента: «естли отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ Кор. Вел-ву съ нимъ Алексвемъ грамота »? И онъ имъ сказаль, что В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, грамоты къ Кор. Вел-ву съ нимъ нътъ, для того, что о посылкъ ево къ Цес. Вел-ву, изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, къ Кор. Вел-ву писать напредь его Алексбева съ Москвы отпуску, которую ихъ Цар. Вел-ва грамоту Е. Кор. Вел-ву подалъ онъ Прокофей, а въ какой особѣ и съ чѣмъ онъ посланъ, в онъ резидентъ объявляетъ имъ сенаторемъ нынъ.

Виду, на Борисовъ, на Минскъ, на Колиновъ, на Миръ, на Стволовичи, на Слонимъ, на Езерницу, на Мстибовъ, на Еловку, на Нарву, на Бълскъ, на Брянскъ, на Кремснь, на Венгровъ. Н Февраля въ 6 день, отъ Варшавы за милю, встрътилъ Алексъя шляхтичъ Езопъ Боранский и говорилъ, что, во указу Кор. Вел-ва, послалъ его къ

его къ Цес. Вел-ву, изволили В. Г-ри, [лишнихъ убытковъ не было, какъ при нхъ Цар. Вел-во, въ своей Цар. Вел-ва грамотѣ, писать къ Кор. Вел-ву прежде его Алексвева отпуску, чрезъ своего Цар. Вел-ва пославника и резидента, столника Прокофья Возницына; такъ же и сверхъ` той В. Г-рей, яхъ Цар. Вел-ва, грамоты, Кор. Вел-ва сенаторемъ, съ чемъ овъ Алексън и въ какой особѣ къ Цес. Вел-ву посланъ, онъ резидентъ сого числа объявилъ». И Окраса говорилъ: «хотя де **B**. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, о посылкъ его Алексвевь къ Цес. Вел-ву, чрезъ свою Цар. Вел-ва грамоту, Кор. Вел-ву напредь его и дали знать; однако же Е. Кор. Вел-во и сенать зѣло сумнителны, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволили учинить неизвычайно, что грамоты съ нимъ къ Е. Кор. Вел-ву, не токмо о посылкъ его къ Цес. Вел-ву, но ни о протздт его, нътъ, не такъ какъ Е. Кор. Вел-во изволитъ чинить; когда Е. Кор. Вел-во изволить посылать какую особу чрезъ государ-

ство В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и Е. Кор. Вел-во о протздъ того своего посланного пишетъ съ нимъ до В. Г-рей, до нхъ Цар. Вел-ва, какъ и недавно послалъ Кор. Вел-во до Шаха Персидцкого посланного своего, и къ В. Г-ремъ, къ пхъ Цар. Вел-ву, о протздъ его и о спомогательствѣ, съ нимъ изволилъ цисать свою Кор. Вел-ва грамоту». И резидентъ, столникъ Прокофей Возницынъ, говорилъ: «но на для чего нного В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, къ Кор. Вел-ву съ нимъ Алексвемъ своей В. Г-рей грамоты послать не изволиля, но для того, чтобъ отъ такихъ посылокъ Кор. Вел-ву какъ по догово-

бытности его резидентовъ при дворъ Кор. Вел-ва не было отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ Кор. Вел-ву ни одной пославничьи, ни говецкой присылки, какъ напредь того бывало. А о всемъ изводили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, къ Е. Кор. Вел-ву писать чрезъ него резидента, дабы въ твхъ посылкахъ Е. Кор. Вел-ву лишнихъ проторей и убытковъ не было; а о протздъ ето Алексбевѣ чрезъ государство Е. Кор. Вел-ва, есть у него Алексъя В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, провзжая грамота». И Окраса говорилъ: «Кор. де Вел-во о корму и за подводы, ежели бы была съ нимъ Алексвемъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, къ Е. Кор. Вел-ву грамота, что ему Алексвю належало, не жалбетъ, но и сверхъ бы того Е. Кор. Вел-во могъ его Алексъя ченъ пожаловать». И Алексъй говориль, чтобъ, по указу Кор. Вел-ва, данъ ену былъ до границы Цес. Вел-ва приставъ. П Окраса говорилъ, что о тонъ донесетъ до Кор. Вел-ва, в повхалъ отъ резидента. Февралявъ 9 день, прівхавъ къ Алексвю, Окраса говорилъ, что Кор. Вел-во до границы цесарской пристава дать ему указаль, а часть онъ Окраса и то сдёлать, что Кор. Вел-во и на дорогу, что ни есть, чзъ своей Кор. Вел-ва казны, пожалуетъ. И Алексви, посовътовавъ съ резидентомъ, съ стольникомъ съ IIpoкофьемъ Возницынымъ, объщалъ енч Окрасъ пару соболей въ десять рублевъ, ежели Кор. Вел-во пожалуетъ что ему Алексвю на дорогу. И февраля въ 10 день, прібхавъ къ нему Алексвю, Окраса сказаль, что Кор. Вел-во ромъ въ кормвиъ, такъ и за подводы, пожаловалъ ему Алекско на дорогу

492

сто совыковъ; и тв денги ему отдалъ. И Алексъй, принявъ денги, на инлости Кор. Вел-ва, билъ челомъ, а ему Окрасѣ далъ пару соболей въ десять рублевъ, да скарбовому писарю мѣхъ бѣлей хребтовой въ трирубли.

Въ Варшавъ наналъ Алексъй толмача полского в датынского языка, Гаврила Кволчинского, лля того ОТР ему безъ толмача быть не возможно, а съ Москвы толмача съ нимъ не послано; далъ на недблю по два ефимка, да емужъ сдълалъ кафтанъ суконной, цвна семъ рублевъ, шапку соболемъ, цъна четыре рубли шеснатцать алтынъ четыре денги, кафтанъ тафтяной, цёна четыре рубли, кафтанъ китайчатой, цёна три рубли, двои сапоги сафьянные, цёна рубль тридцать алтынъ двъ денги, кушакъ персицкой, рубль шесть алтынъ четыре денги. Изъ Варшавы потхалъ Февраля въ 16 день, потому что прінскиваль, толмача; да и для того, что лошади, которыя были съ Москвы, отъ скорой взды и отъ роспутицы пристали, а иные наля, и покупалъ въ Варшавъ лошадей вновь, а присталымъ далъ отдохнуть. Данъ Алексбю изъ Варшавы до цесарской границы приставъ Езопъ Боранской, которой его подъ Варшавою встрётнаь. И ёхаль полскими мъстечки: на Надарниъ, на Векршъ, на Одамовичи, на Раву, на Черницы, на Волборъ, на Петрковъ, на Сабаковъ, на Радумской, на Боровю, на Честоховъ. Февраля въ 21 девь прітхалъ на цесарскую границу въ деревню Каменницу; съ Каменницы вхалъ на Зиглинскія горы. Февраля въ 22 день прітхаль въ 11 Алекстії посылаль того местечка

пришедъ къ Алексъю Цес. числа. камисаръ, Юрья Оршицкой, Вел-ва говорилъ, что по указу Цес. Вел-ва проводить онъ его Алексъя до Маравской земли. И Февраля въ 23 день привели ему Алексъю подво-ΔЫ. и изъ того мъстечка поъхали. И ѣхали цесарскою землею на мѣстечка: на Гливицы, на Руды, на Рацибуръ, на Опаву, на Дворецъ, съ которого мѣста настаетъ Моравская земля. И въ Дворцъ принялъ иной комисаръ, Юрьи Кленовскій, мёщэнинъ Оломуцкій, и ѣхали на Оломуцъ, на Простаны, и въ томъ мѣстѣ принялъ комисаръ Христофоръ Шмитъ, и ѣхали на Вышковъ, на Славковъ, на Гоштопичь, Аусонцъ тожъ, ни Николшпуркъ, съ которого мъста начинается Ракутцкая земля. Съ Тарнавскихъ горъ до Николшпурка кормили, поили и подводы давали;' а вели на день толко мили по двв и по три, потому что во всякомъ мъств подводы перемъняли, а сбирали тъ подводы съ деревень, и за подводами во всякомъ мъстъ стояли по полудню и по дню. А изъ Николшпурка толко дали подводы, а комисара не дали, а сказали, что компсаръ повхалъ напредь для подводъ. И какъ прібхали въ мъстечко Белештороъ, отъ Николшпурка три мили, и въ томъ мъстечкъ подводчнки, привезчи на постоялой дворъ, гдъ ставятся проъзжіе люди, и взявъ лошадей, потхали назадъ, а сказали, что имъ велёно толко до того мъстечка весть; а комисаръ въ то мѣстечко, про которого сказали, что побхалъ напредь для подводъ, не бывалъ. мъстечко Тарнавскія горы. И тогожъ къ старость, чтобъ онъ далъ подводы

и пристава, и староста въ подводахъ и въ приставѣ отказалъ, а сказалъ, что имъ указу Цес. Вел-ва о томъ нътъ. И Алексъй посылалъ къ тому старостѣ В. Г-рей проважую грамоту; и староста смотря пробзжей сказаль, что належитъ то на комисаръ, которой принимаетъ пословъ, а живетъ отъ того мъстечка въ сторону въ дву миляхъ, и онъ къ нему отпишетъ. И наутрее, пришедъ къ нему Алексвю, того мѣстечка бурмистръ говорилъ: велблъ де ему Алексвю староста сказать, что онъ къ комисару, которой по указу Цес. Вел-ва принимаетъ иныхъ государствъ пословъ и П0сланняковъ, объ его Алексбевѣ прівадв въ то мвстечко, и какимъ онъ чиномъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ протажей грамотъ написанъ, писалъ; и комисаръ де писалъ противъ того кънему староств, что ему объ немъ Алексвъ изъ Въны недано знать. и указу Цес. Вел-ва о пріемѣ его къ нему ивтъ, а безъ указу де принять онъ его Алексвя не смветь; и чтобъ ему Алексвю корму и подводъ не давали; а буде что онъ Алексън въ томъ мѣстѣчкѣ ѣлъ и пилъ и наслёгъ-взялибъ на немъ ден-38 ги. И Алексви говорилъ бурмистру, чтобъ они дали ему фурмановъ за его Алекствевы денги, и бурмистръ говорилъ, что онъ то старостъ скажетъ. И того жъ числа, првшедъ къ Алекстю, бурмистръ говорилъ, что они подводы ему съ мѣста отъ себя дадутъ до мъстечка Бенкершторфа, которос отъ нихъ три мили, толко бъ постоялон тотъ дворъ

князя, а къ нхъ мъсту не валежитъ, а они ему Алексвю дадуть то комисарское писмо, которое онъ комисаръ писалъ къ старостѣ, что на немъ Алексъъ взять за харчь и за постой денги. И взяли у него Алексвя, что онъ у того хозямна два дни влъ и пилъ и за постоялое, дватцать четыре ефинка, и дали ему въ тойъ отинсь и комисарское писмо. И Марта въ 9 день прислалъ къ Алексъю староста подводы, и Алексви, при-Нявъ подводы, изъ того мъстечка повхалъ. И какъ прівхалъ въ мъстечко Белкерштороъ, которое отъ Въны за три мили, и того мъстечка посылалъ къ староств говорить, что поуказу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, посланъ онъ съ ихъ В. Г-рей любителною грамотою къ В. Г-рю ихъ, Леополдусу, Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву, о ихъ обонхъ В. Г-рей общихъ дѣлѣхъ наскоро; и онъ бы староста послалъ въ Вѣну къ канцлѣру, или на комъ посолскія дъла належатъ, объ немъ Алексът обвъстить, что онъ въ то мѣстечко пріѣхалъ н ожидаетъ себъ пріему. И староста сказалъ, что ему о томъ не належитъ, и въ томъ отказалъ.

ги. И Алексъй говорилъ бурмистру, чтобъ они дали ему фурмановъ за его Алексъевы денги, и бурмистръ говорилъ, что онъ то старостъ скажетъ. И того жъ числа, прищедъ къ Алексъю, бурмистръ говорилъ, что они подводы ему съ мъста отъ себя дадутъ до мъстечка Бенкершторфа, которос отъ нихъ три мили, толко бъ онъ Алексъй заплатилъ хозяину, что ълъ и пилъ и за постой, потому что тотъ дворъ постоялой нъкоторого

колшиурка съ комисары, а изъ Николшиурка комисара не дано и прівхаль въ местечко Белкершторфъ безъ комисара; и чотбъ онъ канцлёръ донесъ до Цес. Вел-ва, чтобъ Е. Цес. Вел-во указалъ его Алексвя принять. И Марта въ 12 день прівхаль къ нему Алексвю наъ Вѣны толмачь, сказалъ, что онъ у канцлъра былъ и какъ ему наказано говорилъ, и канлёръ де послалъ его къ болшому дворецкому, къ графу къ князю Фердинандусу фонъ Дитриштею; и онъ де былъ. у дворецкаго и говорилъ ему тожъ, что и канцлиру, и дворецкой сказаль ему, чтобъ онъ подождалъ до утрея, потому что онъ доложитъ о тоять Цес. Вел-ву утрее, а сего де числа позно, и приказалъ его отвесть къ переводчяку къ Адаму Стилле. И на утрее де съ переводчикомъ ходили къ дворецкому, и дворецкой вздилъ къ Цес. Вел-ву, а они ходили за нимъ на цесарской дворъ и дожидались, и какъ дворецкой отъ Цес. Вел-ва по-**Бхаль и** толмачу сказаль, чтобъ онъ **таль кь** нему Алекстю съ тёмъ, что Цес. Вел-во указалъ его Алексвя принять, и присланъ къ нему комисаръ будеть утре. И Марта въ 14 день прівхаль въ Белкерштореь комисаръ Гаврило Хазъ и говорилъ, что по указу Цес. Вел-ва велёно ему его Алексёя пранать и весть до Вёны; и привелъ подводы. И изъ того мъстечка повхали и прівхали, не добзжая Вёны за инлю, въ деревню и въ той деревнъ сталя; я говорилъ ему комисаръ, что онъ повдетъ въ Ввну извёстить дворецкому, что онъ привелъ его Алексвя подхожей станъ, И говоря ему Ha Алексью новхаль.

рилъ, что подъ Вѣною пріемъ Алексъю готовъ, и изъ той деревни поѣхали. И подъ Вѣною въ валу встрётнаъ его Алексёя переводчикъ Адамъ Стилля и говорилъ: «пресвътлъйшій и державнъйшій В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во (титлу всю), любя братьевъ своихъ дражайшихъ, пресвътлъйшихъ державнъншихъ В. Г-рен (титлу Ø всюжь), ихъ Цар. Вел-во, велълъ его Алекстя ему переводчику и дворовому комисару встрётить, п въ чемъ ему Алексвю въ Въну и при немъ будучимъ людемъ Фхать, высланы двъ коръты. И Алексън за милость Цес. Вел-ва билъ челомъ, в съвъ въ коръты, повхали; Алексви свлъ въ первомъ мъстъ, а переводчикъ и комисаръ сълн противъ его; въ другой корътъ съли братъ Алекстевъ, да толмачь, да подъячей; въ корвтахъ было по шти возниковъ. И какъ прітхали въ Втну на дворъ, гдъ его Алексъя поставили, и Алексви говорилъ переводчику, чтобъ онъ канцлёру, или на комъ посолскія дёла належать, донесь, что присланъ онъ Алексъй отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ В-Г-рю ихъ, къ Е. Цес. Вел-ву, съ грамотою о ихъ государскихъ дълехъ, и Цесарское бъ Вел-во велблъ ему Алексвю быть у себя. И Марта въ 17 день, пришедъ въ Алексвю, переводчикъ Адаиъ Стилля говорилъ, что онъ канцлъру о томъ доносилъ и канцлеръ де велълъ ему Алексвю объявить, что быть ему у Цес. Вел-ва на прібзд В Марта въ 21 день. И Марта въ 21 день, пришедъ къ Алексвю, тотъ же переводчикъ говорилъ: сего де числа Цес. Вел-во

И Марта въ 16 день, прібхавъ наъ Вѣны въ ту деревню, комисаръ гово-

**GM**V

изволиль итить за охотою отъ Вѣны ј двѣ мили, а утре будетъ у Е. Цес. Вел-ва на объдъ князь Лоторинской, а въ суботу будетъ отправление погреба по королевъ Гишпанской, въ недълю будетъ Цес. Вел-во въ костелъ у службы; и затъми прилучаями быть ему у Цес. Вел-ва въ тёхъ числѣхъ не возможно, а указалъ де Цес. Вел-во быть ему Алексвю у себя на прібздъ Марта въ 25 день И Марта въ 25 день, пришедъ къ нему Алексвю комисаръ, которой ему приданъ, говорилъ, чтобъ онъ Алексъй на прітздъкъЦес. Вел-ву былъ готовь, а о которое время къ Цес. Вел-ву ѣхать, и по него присланъ будетъ съ корътами Цес. Вел-ва столникъ. А потомъ, пришедъ къ Алексъю переводчикъ Аданъ Стилля говорилъ: сего де числа Цес. Вел-во быть ему Алексъю у себя на прівздъ не указалъ для того, что сего числа въ четвертомъ часу не стало Е. Цес. Вел-ва сестры, которая была за Неібурчикомъ, за шуриномъ Е. Цес. Вел-ва; а которого числа сму у Цес. Вел-ва на пріфздѣ быть, и въ то число ему объявятъ. И Марта въ 26 день посылаль Алексъй къ канцлеру толмача своего Гаврила Кволчинского говорить, чтобъ онъ донесъ до Цес. Вел-ва, дабы Е. Цес. Вел-во велблъ ему Алексъю В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, съ грамотою быть у себя вскорв. И толмачь пришедъ сказалъ, что онъ канцлеру говорилъ, и канцлъръ де сказалъ, что на сей недълв быть ему Алексью у Цес. Вел-ва ни которыми дёлы не возможно, потому что Е. Цес. Вел-во въ жалобѣ по сестрѣ, а

чтобъ онъ подождалъ не большое время. Апрѣля въ 3 день, пришедъ къ Алексъю переводчикъ Адамъ Стилля говорилъ: велбаъ де ему Алексбю Цес. Вел-ва наиболшей дворецкой сказать, указалъ Цес. Вел-во быть ему Алексъю у себя на пріъздъ сего числа, и присланъ по него будетъ Цес. Вел-ва съ корѣтою тотъ же столникъ, про котораго ему напредь того объявлено. И Алексти говорилъ, что онъ къ Е. Цес. Вел-ву тхать давно готовъ, но чтобъ въ то время у Е. Цес Вел-ва иныхъ государей пословъ и посланниковъ и гонцовъ не было. И переводчикъ говорилъ, что они тотъ извычай вбдаютъ, однакожъ объ о томъ наиболшому дворецкому объявитъ. И ѣздилъ къ дворецкому, и прівхавъ сказаль, что онъ о томъ дворецкому говоряль, и дворецкой де велћиъ ему Алексћю сказать, что въ то время постороннихъ государей никакихъ особъ не будетъ.

И тогожъ числа въ 7 часу дня, прібхаль къ нему Алексбю столиць Палинкъ и говорилъ, что указадъ Цес. Вел-во бхать ему Алексвю къ себѣ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, съ грамотою; а въ чемъ ему къ Е. Цес. Вел-ву тхать, прислана съ нимъкоръта, а кто повезетъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, грамоту, цодъ того лошадь верховая, да подъ людей его Алексбевыхъ корбтажъ. И Алексъй, убрався по посолскому обычаю, В. Г-рей съ грамотою къ Цес. Вел-ву потхалъ въ корттв; передъ Алекстенъ скаъ тотъ столникъ, по сторонанъ въ двёряхъ сёли, съ правую комисаръ, которой ему приданъ, съ лёвую се наступнаа страстная недбля, и переводчикъ Адамъ Стилля. В. Г-ре

казу подълчей Данила Васильсвъ, брать Алексвевъ; въ другой корвтв тали толмачи да подъячей; около юрть шля драганы съ протозаны. Прівхавъ на цесарской дворъ, вышли изъ коръты у крылца и шли чрезь двои свий, а въ тбхъ свняхъ стояли у дверей, по об'в стороны, съ олебарды началные люди, человъкъ по десяти на сторонв. И какъ пришли къ сенаторской полатъ, и у дверей естрётнлъ моршалокъ великой корунной, графъ фонъ Шварценберкъ, H говорилъ, что Цес. Вел-во, любя вадражайцияхъ братіевъ своихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-во, велълъ ему его Алексъя встрътить. Въ другой лолатъ встрътилъ наибольшей дворецкой, графъ князь Фердинандусъ •онъ Дитриштей, а говорилъ противъ тогожъ. А въ твкъ полатахъ по объ стороны стояли всякихъ чиновъ цесарскіе люди. Въ третьей полатв, въ которой былъ Цес. Вел-во, въ дверехъ встр'ятилъ подкоморей болной ворушной, графъ князь фонъ Дитрихштей же, а говорилъ ръчь потомужъ. А какъ вошли передъ Цес. Вел-во, в эстрвчники стали на правой сторонв у ствны. Цес. Вел-во стоялъ у стола, опершись лёвою рукою о столъ, въ черномъ платъв, и болдахинъ былъ черной, въ жалобъ по сестръ, а съ вравую руку стояли кръсла; по сторонанъ стояли: съ правую встрвчным, которые его Алексъя встръчали; юдъ ними-гетманъ Карафа, графъ Стиноля, канцлёръ надворной графъ Штратианъ, нанвыщей покоморій графъ Габрияній; съ дъвую-генералъ

граноту везъ Володимерского При-1 двора цесарского графъ Манбелтъ, подканцлёръ графъ Цейль. И Алексъй, поклонясь Цес. Вел-ву, правилъ отъ В. Г-рей поздравление, а говорилъ: «Бога въ Троицъ славимаго милостію пресвътлъйшіе и державнъйшіе В. Г-ри, Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексвевичь, Петръ Алекстевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцы .... (полный титужь). Вамъ, брату своему дражайшему и любезнийшему, пресвитлийшему державнъйшему В. Г-рю, Г-рю, Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю... (полный титуль), велбли поздравить». И покловился по обычаю рядовымъ поклономъ. И переводчикъ Адамъ Стилля говорилъ его Алексееву ръчь Цес. Вел-ву по латыять. И Цес. Вел-во, снявъ шляпу, спрашивалъ про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, самъ, гласно. И переводчикъ говорилъ Алексвю по руски: Цес. Вел-во спрашиваетъ про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, они В. Г-ри, наидражайшіе братья его, въ какомъ здоровье пребываютъ? И Алексъй сказалъ: «какъ я побхаль оть братьи вашихъ пресвётлъйшихъ и державитійнихъ Б. Г-рей, Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алекстевича, Петра Алекстевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцевъ, и Божіею милостію пресвътлъншіе и державичищие В. Г-ри наши, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексъевичь, Петръ Алексъевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и съверныхъ Отчичи, и Дёдичи, и Наслёдналь всёми драбантами и гасерами ники, и Г-ри и Облаздатели, ихъ Цар.

Вел-во, на своихъ великихъ и преславныхъ государствахъ Російского царствія престолёхъ, въ царствующемъ веляцемъ градъ Москвъ, въ добромъ здоровье пребываютъ». А переводчикъ говорнаъ тов ръчь Цес. Вел-ву по латынъ. А потомъ Алексъй говорилъ: «Божіею милостію пресв'ятл'я піс п державнъйшіе В. Г-ри, Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алексбевичь, Петръ Алексвевнчь, всеа Великія, и Малыя, н Бълыя Росін Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и запалныхъ. и съверныхъ Отчичи, и Авдичи, и Наслъдники, и Г-ри и Облаадатели. миѣ своему Цар. Вел-ва посланному, вамъ, брату своему, пресвътлъйшему и державнъйшему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, велъли предложить. Извёстно имъ В. Г-реяъ, ихъ Цар. Вел-ву, вашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, любителною грамотою, чрезъ почту донесенною, что у васъ В. Г-ря, у вашего Цес. Вел-ва, нынъ въ прибыти Салтана Турского посолъ, которой имъетъ предложить нъкакое его салтанское примиреніе съ вашимъ Пес. Вел-вомъ, и о томъ по полномочству своему договорить и утвердить. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, оное васъ, брата своего любезнъйшаго, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, объявление воспріявъ въ братцкую любовь, изволили своего Цар. Вел-ва посланного, меня, прислать къ вамъ В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, желая здравіе и благополучное и радостное ваше пребывание видёть и братцки ваше Цес. Вел-во поздравить, а про свое Цар. Вел-ва здоровье и благополучноежъ пребыванье объявить. И указали мит о своемъ Цар. Вел-ва желанін вашему

Цес. Вел-ву предложить, дабы вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, по братцкой между вами В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и вашинъ Цес. Вел-вомъ, дружбъ в утвержоной пріязни, изводили о предложенныхъ того салтанского посла дълѣхъ, и на каковыхъ статьяхъ того премиренія Салтанъ просить, о топъ имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, своеюжъ Цес. Вел-ва грамотою явственно объявить, такъ же бъ и въ договоры того посла допустить по согласію съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ: понеже вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, имъюще съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, исконную братцкую и непоколебимую дружбу и любовь, юже чрезъ посолские недавние пересылки ствержая, съ приложениемъ ко учиненному на непріятеля христіянского имяни военному союзу общаго примноженія, изволили обнадежить, что вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, безъ обсылки и общаго совъту съ ними В. Г-ри. съ ихъ Цар. Вел-вонъ, какъ и съ Кор. Вел-вонъ Полскимъ и съ иными союзники своими, съ тъмъ Салтаномъ Турскимъ ни въ какіе договоры приступить не изволите. И такова ради вашего Цес. Вел-ва къ нимъ В. Г-ремъ. къ ихъ Цар. Вел-ву, братцкого обнадеживанія, желая отъ васъ В. Г-ря, отъ вашего Цес. Вел-ва, о предложенныхъ вашему Цес. Вел-ву того салтанского посла **дбл**бхъ, подлянно освёдомитись, прислади въ ванъ брату своему, къ пресвътлъйшему и державнъйшему В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, свою Цар. Вел-ва любители ую грамоту, изъ-которой желаніе ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, достаточиъйше выразумбвъ, исполнити H3BOAH-

ли». И поднесъ Цес. Вел-ву грамоту Бетвъ было много, всѣ ѣствы были въ камкѣ. на серебряныхъ блюдахъ, и тарели и

И Цес. Вел-во грамоту принялъ самъ съ стороны, безъ камки, и положилъна столъ; а камку принялъ комисаръ. И призвавъ къ себъ Цес. Вел-во подканцлъра графа Цеиля (канцлера въ то время не было, боленъ на подагру), говорилъ наклонясь долго. И подканцлъръ, отступя отъ Цес. Вел-ва и уклонясь ему, говорилъ Алексъю по нъмецки, а переводчикъ переводилъ по руски, что Е. Цес. Вел-во, за желателное и любителное братцкое Е. Ilec. Вел-ву поздравление, наидражайшимъ и любезнъйшимъ своимъ братьямъ, В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, благодарствуетъ; и, слыша о ихъ Цар. Вел-ва здоровье и благополучномъ пребываніи, радуется и взаимно ихъ Цар. Вел-ву такими жъ мърами отъ Господа Бога сердечно желаетъ; и объщается Е. Цес. Вел-во съ дражайшими и любези в шими братьями своими, съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, пребывати въ непреломной дружбъ и любви вёчно. А по предложевію его Алексбеву, ихъ Цар. Вел-ва желаніе, по переводу изъ ихъ Цар. Вел-ва грамоты, изволить Е. Цес. Вел-во выслушать любезно и, выразумъвъ, чрезъ ближнихъ своихъ думныхъ людей отвътъ ему учинить повелитъ. И пожаловаль Цес. Вел-во Алексбя и при немъ будучихъ къ рукъ. И сказанъ столъ. И Алексви поклонясь Цес. Вел-ву пошолъ. Встръчники провожали до твхъ же мъстъ, гдъ кто встрътылъ. Столъ готовили на дворъ, гдъ поставленъ; у стола подчиваля-столникъ, которой съ корътою прівзжаль, да чапиникъ Цес. Вел-ва Штанпертъ.

на серебряныхъ блюдахъ, и тарели и лошки серебряные жъ; и во время стола пили про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, а потомъ про здоровье Цес. Вел-ва и благовърныхъ Государынь, Царицъ и Цесаревы. А по столъ приказывалъ Алексъй съ переводчикомъ, съ Аданомъ Стиллемъ, къ канцлеру къ Кениксу Егеле Леополдусу Вилеличсу, чтобъ онъ до Цес. Вел-ва донесъ, дабы Цес. Вел-во. по братцкой междо ими В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и Е. Цес. Вел-вомъ, дружбѣ и любви, и по обовязателству христіянского союза, и по любителной нхъ Цар. Вел-ва грамотъ съ нимъ присланной, изволилъ у присланного къ Е. Цес. Вел-ву турского посла врученныхъ ему дёлъ, на какихъ статьяхъ у всёхъ В. Г-рей христіянскихъ, святымъ союзомъ обязанныхъ, онъ Салтанъ Турской покою желаеть, при розговорѣхъ съ нимъ Е. Цес. Вел-ва сенаторей, ему Алексвю выслушать; и чтобъ Е. Цес. Вел-во, по обовазателству святаго братцкого союза, безъ обсылки и согласія съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, съ тъмъ салтанскимъ посломъ примиренія чинить не изволилъ. А съ чёмъ тотъ помянутой посолъ къ Е. Цес. Вел-ву присланъ, и въ какіе договоры вступаеть, и съ какою уступкою и удоволствованіемъ,---и о томъ бы, такъ же и о своемъ Цес. Вел-ва изволенія, объявить и на ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, желаніе соотвътствованіе учинить изволилъ своею Цес. Вел-ва грамотою, съ нимъ же посланнымъ, или для скоръйшей въдомости чрезъ почту.

Ацрвая въ 5 день црівхалъ въ Вв-

ну посолъ полской Лось, воевода Поморской; пріему ему небыло; въёхалъ просто въ своей корбтъ и сталъ на наемномъ дворъ.

И Апрѣля въ 8 день присылалъ по Алексвя канцавръ съ корвтою латынскаго секретаря Бертрама, да переводчика Адама Стилла, чтобъ онъ къ нему былъ. И Алексви къ канцлеру вздилъ. А какъ къ нему прівхалъ, и канцлёръ въ то время сидёлъ и говорнях чрезъ переводчика, чтобъ онъ Алексви на него не подивилъ, что онъ сидитъ и его не встрътилъ, потому что ноги у него болны подагрою: а у канцлёра въ то время были Венской коменданть графъ Штаренберхъ (который сидблъ въ Вбиб въ осадѣ), да канцлъръ аустрійской Стратманъ, и тъ встрътили Алексъя въ лверехъ. И какъ съли по мъстомъ, Алексви сълъ противъ канцлёра, и канцафръ Кениксъ Эгеле говорилъ: В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ грамотв къ Цес. Вел-ву съ нимъ Алексбемъ писано, - также и онъ Е. Цес. Вел-ву, предлагалъ и къ нему канцліру приказывалъ, чтобъ ему у турского посла врученныхъ дёлъ, при разговорехъ Цес. Вел-ва сенаторей, выслушать; н по указу Цес. Вел-ва они ему объявляють, что Е. Цес. Вел-во грамоты В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, съ нимъ присланной, по переводу изволиль выслушать любезно, и желаніе ихъ Цас. Вел-ва выразумблъ и о предложенін турского носла, на чёмъ Порта Атаманская у Цес. Вел-ва миру желаетъ, и каковы противъ того съ стороны Цес. Вел-ва и союзниковъ его даны имъ посломъ пункта, по указу

на писмъ: только то они объявляють, что въ томъ ихъ посолствѣ не имѣютъ надежды, дабы къ покою пришло, для того, что ни на единъ пунктъ какъ отъ Цес. Вел-ва, такъ и отъ союзинковъ его предложенные имъ, не склоняются, и болши того съ тёми послы Цес. Вел-во трахтовать не будетъ н быть его Цес. Вел-ва сенаторемъ въ розговорехъ съ ними не для чего; потому что они хотять тёмъ своимъ посолствомъ толко время продлить и войска Цес. Вел-ва задержать, а самныть бы украткою промыслъ чинить, недавно, какъ н отвѣдывая CBOC счастье, сераскеръ паша приходилъ подъ Бевлъгородъ, а съ нимъ было войска турецкого 25.000, которому его счастью не послужило; но при помощи Божіи Цес. Вел-ва ратные люди, которые есть въ томъ городъ, того ноганина, не допуская до города, сбили, и побили съ 6000 человъкъ, а и измцовъ убито съ 2000, кромѣ раненыхъ. И нынъ его Цес. Вел-во наволиль послать на того поганина многіе свои войска, какъ имянно: нѣмцовъ 4.000, венгровъ 40 региментовъ, а региментв по 1.500 человъкъ. BЪ окромѣ кроватовъ, и иныхъ и осадныхъ людей, которые есть во взятыхъ у того поганина городбхъ; а гетманомъ надъ темъ войскомъ графъ Аюдвикъ де Бадонъ, и имъетъ его Цес. Вел-во надежду въ Бозъ, что съ тъмъ лукавымъ поганниомъ можетъ управиться, хотя онъ себв имветь понониника нового бусурмана, отступника христіянской вёры, Француза, которой пишется христіаннисимусъ, якобы нанвыщей и кръпкой содержатель въ Чес. Вел-ва дадуть они ему то все христіянской върв, а не додержавъ съ

Е. Цес. Вел-вомъ пактъ, и христіянскую присягу предомивъ, присягнулъ тому поганину; но и на того Цес. Вел-во им ветъ многіе свои войска-болши 100.000, окромъ того что объщали Олендрове 50.000, новообранной Король Англинской 50.000. И объявляютъ они ему имянемъ Цес. Вел-ва ниянно, что съ твин послы до покою не придеть. И Алексъй говорилъ, что Цес. Вел-ва сенатори, имянемъ Цес. Вел-ва, В. Г-рей, ихъ Цес. Вел-ва, великихъ и полномочныхъ нословъ, боярина Бориса Петровича Шереметева съ товарыщи, будучихъ у его Цес. Вел-ва, обнадежиля и къ доношению В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, имъ великниъ и полномочнымъ посломъ дали: естли будуть въ сторону Цес. Вел-ва съ стороны Салтана Турского присылки о мнру, и его Цес. Вел-во, не сослався съ Вел. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, ни въ какіе договоры вступать не будетъ, какъ и нынъ его Цес. Всл-во любителною своею грамотою В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ которой, дая знать о присылкъ турскихъ пословъ, обнадежнать же, что о томъ двлв будетъ и прилучится, въ тъхъ во всъхъ случаяхъ, дѣломъ самимъ надежно, братцки ниъ В. Г-ремъ, пхъ Пар. Вел-ву, объявить изволить; а нынѣ по объявленію ихъ Цес. Вел-ва сенаторей, что тъ послы предложили о миротворении съ его Цес. Вел-вомъ, но и съ стороны его Цес. Вел-ва и союзниковъ ero на чёмъ его Цес. тътъ посломъ, Вел-во и союзники его съ Портою Атаманскою къ мвру изволяютъ приступить, пувкта поданы, а В. Г-ремъ, яхъ Цар. Вел-ву, Цес. Вел-во о томъ объявить, какъ объщаль, еще не из- рыни, посольство вибкоть они всерда

воливъ; и чтобъ Е. Цес. Вел-во, по братцкой междо ими В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и Е. Цес. Вел-вомъ, дружбѣ и любви, и по обовязательству христіанскаго союза, и по любителихъ Цар. Вел-ва грамотъ, съ HOĦ нимъ Алексвемъ присланиой, хотя въ томъ турскомъ посольстве и не имеютъ надежды, чтобъ къ покою пришло, и трахтовать болши того съ ними не хотятъ, изволилъ у присланного къ Цес. Вел-ву турского посла врученныхъ ему дёлъ, на какихъ статьяхъ у всвхъ В. Г-рей христіянскихъ, святымъ союзомъ обязанныхъ, онъ Салтанъ Турской покою желаетъ, при розговорехъ съ нимъ Алексбемъ Е. Цес. Вел-ва сенаторей ему выслушать; и дабы Е. Цес. Вел-во, по обовязательству. святаго братцкаго союза, безъ обсылки и согласія съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-воиъ, съ твиъ салтанскимъ посломъ ни въ какіе договоры вступать в примиренія чинить не изволиль. А съ чёмъ тотъ помянутой посолъ къ Е. Цес. Вел-ву присланъ, и въ какіе договоры вступаетъ, н съ какою уступкою и удоволствованіемъ, и о томъ бы, также и о своемъ Цес. Вел-ва изволении объявить, и на ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, желаніе соотв'ятствованіе учиизволилъ, своею Цес. Вел-ва нить грамотою съ нимъ Алексбемъ, и.н. чрезъ почту. И какъ и наискорте канцлеръ говорилъ, что они о томъ Hec. Вел-ву донесутъ, и что Е. Цес. Вел-ва на то изволение будетъ, отвътъ ему учинятъ; а великихъ н полномочныхъ пословъ, боярина Боряса Петровича Шереметева съ това-

÷.....

въ памяти, которыхъ приняли по звы- [ чаю великихъ и полномочныхъ пословъ и надбялись, что такія великія особы, во множествъ людей и убранін и добрыхъ конехъ прі вхали, имвють отъ ихъ Цар. Вел-ва великія дбла предложить: они не могли встуинть въ договоръ о союзъ и соединеній войскъ съ Цес. Вел-вомъ, толко ознавмили о учиненім вѣчного миру съ Королемъ Полскимъ. И Цес. Вел-во о томъ богоугодномъ двав, что изволиль онь всесилный Богь, на поправіе врага креста своего свяtaro, оружіе В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва и Кор. Вел-ва, вибстб случить, сердечно обрадовався, и принялъ то нхъ посолское объявление любезно (что ни о чемъ Е. Цес. Вел-во не желаетъ такъ, какъ о томъ, чтобъ Господь Богъ всъ христіянскія оружія на непріятеля вхъ, поганина, совокупилъ и одолёніемъ благословилъ), н твиъ великамъ и полномочнымъ посломъ объщалъ, какъ онъ Алексъй имъ сенаторемъ объявилъ, и такъ Е. Цес. Вел-во и учинить изволиль, что о прибытін турскихъ пословъ ихъ Цар. Вел-ву извъстно учинилъ. А хотя бъ у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, съ Кор. Вел-вомъ миру и не учинилось, однако же и безъ того Е. Цес, Вел-во христіянского союзу изъ-братцкой любви въ мыслъ своей нитлъ и нынъ нитетъ въ сердцъ своемъ, что завсегда ихъ Цар. Вел-ву своими Цес. Вел-ва грамотами какъ о своемъ здравіи, такъ и о всякихъ поступкахъ о поведении непріятелскомъ извѣстно чинить, но и обълегату своему Жировскому, при отъёздё отъ Е. Цес. Вел-ва въ Полшу на сеймъ, и резиденту Шимонскому скими послы онъ при сенаторехъ,

наказалъ, чтобъ они В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, съ резидентовъ, будучинъ въ Полшъ, жили въ любве и въ пріязни н о всемъ, что они будуть имъть отъ двора Е. Цес. Вел-ва въдомостей, ему давали знать. И Алексъй отдалъ, для подлинного выразумѣнія канцлеру, латинской синсокъ В. Г-рей съ грамоты къ Цес. Вел-ву, писанной съ нимъ Алексбемъ, каковъ данъ ему изъ государственого Посолского Пряказу. И канцлеръ, принявъ списокъ, отдалъ секретарю и велълъ честь, и секретарь чель тотъ списокъ всёмъ вслухъ, и сенатори выслушавъ говорили, что тоть списокъ съ ихъ переводомъ сходенъ, и о томъ они о всёмъ вёдаютъ, о чемъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ грамотъ съ нимъ Алекстомъ писано. Спрашивалъ Алексви сенаторей, что есть въ Вънъ послы Мултянскіе, для чего они прівхали? И канцлеръ сказалъ, что Мултяне Цес. Вел-ву поддались въ въчное подданство, и прежняго господаря отставили, и прітхали тъ послы съ тбиз обраніемъ и присягою. И Алексъй вставъ, привитався съ сенатори, пошелъ; провожалъ до двора тотъ же секретарь да переводчикъ.

И прібхавъ къ себъ, Алексън секретаря подчивалъ и въ разговорѣхъ спрашиваль его: съ чёмъ турскіе послы къ Цес. Вел-ву присланы, и въ какіе договоры вступаютъ, и съкакою уступкою и удовольствованіемь на сторопу Цес. Вел-ва, и что на то Цес. Вел-ва изволение; и Кор. Вел-во Полской съ каковымъ намърениемъ посланника своего къ Е. Цес. Вел-ву прислалъ, и на разговорохъ съ тур-

ľ

нан безъ сенаторей, былъ ли, и гав тря по времени, толко онъ секребыль, и какія дёла тоть посоль сенаторемъ и полскому посланнику предложиль; и Цес. Вел-во и Кор. Вел-во къ миру съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ склонны ль, и какова удовольствованія съ салтанской стороны себѣ и уступки желаютъ, и тотъ миръ по согласію ль, какъ съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, такожъ и съ иными союзники своими, хотять учинить; и къ наступающему нынъшнему вешнему времяни Цес. Вел-во, и Кор. Вел-во и союзники ихъ рати свои, для военного промыслу противъ Турка, такъ же и противъ Француза, готовятъ ли? И секретарь говорилъ, что турское посолство належить не на томъ канцлеръ, но на аругомъ, на графѣ Кинскомъ, канц**лерћ Ческомъ, и** секретари у того авла особливые, толко и они о томъ турскомъ посолствъ въдаютъ все, и хотябъ Турокъ Цес. Вел-ву уступалъ для миру самой Царьгородъ, то его Пес. Вел-во, безъ согласія союзниковъ своихъ Кор. Вел-ва Полского и Ръчи Посполитой Веницъйской, миру съ нипъ учинить не можетъ. И Алексви, ввдая то, что онъ у канцлера близокъ и секретъ въдаетъ, говорилъ ему, чтобъ онъ былъ къ нему Алекствю любовенъ. И подарилъ ему пару соболей въ десять рублевъ. И секретарь, принявъ соболи, говорилъ, что онъ, сколко можетъ, служить ему Алексвю будетъ. И Апреля въ 10 ирітхавъ къ нему Алекстю, лень. тотъ секретарь говорилъ, что ПО розговоромъ его Алексбевымъ Цес. Вел-ву докладывали, и Цес. де Вел-во Цес. Вел-ва удоволствованиемъ, чтобъ сказалъ, что то дъло сдълаетца смо- все отдали, что належитъ до Коро-

П. Д. С. т. ун.

514 тарь сказываетъ ему Алексвю отъ себя, въдая про то подлинно, какъ турскіе послы приняты въ В'вну. И они, будучи на прівздв у Цес. Вел-ва, предложили о миротворении и въ томъ о полномочстве своемъ, и чтобъ указалъ Е. Цес. Вел-во быть съ ними на розговорехъ сенаторемъ своимъ; и какъ по указу Цес. Вел-ва сенатори на розговорехъ съ ними были, и послы говорили, чтобъ Цес. Вел-во изволилъ съ Салтаномъ ихъ учинить миръ; и ихъ спрашивали: на чъмъ Салтанъ миру желаетъ? и они сказали, чтобъ то все, что нынъ Цес. Вел-во у Салтана взялъ, отдалъ назадъ; и сенатори де говорили имъ: на толь они полную мочь объявили, что просятъ назадъ, что Цес. Вел-во у Ilec.

Салтана войною взялъ, но они сенатори спрашивають ихъ-съ какою уступкою, сверхъ того что Вел-во у Салтана войною взялъ, и удоволствованіемъ на сторону Цес. Вел-ва Салтанъ ихъ миру желаетъ; потому что отъ зачатія той войны Цес. Вел-ву великіе убытки и разореніе учинилось, что не возможно въ число положить? и послы говорили: ежели Цес. Вел-во изволить съ Салтаномъ ихъ миръ учинить года на три или на четыре, то уступаетъ Салтанъ ихъ Цес. Вел-ву на тѣ лѣта то, что Е. Цес. Вел-во нынъ взялъ. И сенатори имъ сказали, что Цес. Вел-во временного покою не хочетъ, и ежели они послы имъютъ полную мочь, и онибъ договорились съ ними о въчномъ миру, съ такимъ на сторону

17

Вел-во не отобралъ, ничего не испортя и не испустоша городовъ, ни мъстъ, и впредь о томъ будучимъ инымъ Салтаномъ Турецкимъ ни мало ни упоминаться; волно бъ на границахъ цесарскихъ, гдъ граница по договоромъ будетъ, ставить городы, безъ всякой препоны и натздовъ; все, что учинилось шкоды въ Венграхъ и въ цесарской земль, отъ навздовъ татарскихъ и турецкихъ, было заплачено, и ивста и городы, которые позбиты, вновь построили, какъ было; и впредь бы никакихъ навздовъ отнюдь не было, а тёхъ, которые той войнё причинны, всёхъ казнить, чтобъ впредь такъ иные не мыслили, и воторые впредь будуть о войнѣ вчинать, чтобъ скоро казнили; купцовъ, безъ всякой шкоды и платежу пошлинъ, и всякимъ людемъ до Царягорода и далв, куда похотять, волной провздъ имъть съ Цесарскою провзжею; невольниковъ всёхъ изъ турской земли и отъ татаръ отдать подъ присягою, никово не укрывая; во Іеросалимъ, у гроба Господня и у всёхъ святыхъ мѣстъ, что есть во Іеросалимѣ и около Іеросалима, бытибъ францышканомъ при всякой волности, а грековъ выслать; поклонникомъ до гробу ходить и назадъ возвращатца безъ всякой препоны; чтобъ нарочные дворы построены были въ Царъгородъ и въ нныхъ мъстъхъ для пословъ христіянскихъ; Короля бъ Полского и Веницвянъ удовольствовали, а безъ нихъ Цес. Вел-во къ миру приступить не изволитъ, цонеже союзомъ обязаны; Буджаки и все что есть Бѣлогородцкая орда свёсть и мёсто очистить; Те- жанія и препоны и платежу; новолни-

левства Венгерского, чего еще Цес. келія выдать, со всёни его единонысленники бунтовщики, безъ всякой отговорки; а что еще впредь, по согласію союзниковъ предложено имъ будетъ, чтобъ они послы того не молвили, для чего въ то время имъ того не предложили; и потоиъ будущіе Салтаны то, что будетъ въ пактахъ постановлено и присягою укръплено, содержалибъ кръпко, и нимало бы причины къ нарушенію не задавали. И послы де на то въ то время отповеди ничего не дали. И Цес. де Вел-во писалъ въ то время къ Полскому Королю, объявляя ему о тёхъ турскихъ послёхъ и чтобъ прислалъ для договору съ ними посла своего съ полною мочью; и Король де прислалъ въ Ввиу посланника своего Рачинского, толко для предложенія имъ съ своей стороны о миру статей и для выслушанія у нихъ дёлъ, а что на то турскіе послы отвѣтъ ему учинятъ, и ему бъ о тошъ писать. И Рачинской де твиъ посломъ предложилъ: чтобъ всѣ шкоды и убытки, которые учинились Полшѣ отъ турковъ, и отъ татаръ и отъ ихъ казаковъ чрезъ тритцать лётъ, какъ до взятія Каменца, такъ и по взятію, на множество миліоновъ, все было награжено; во Іерусалим' вст что есть святыя мъста, которыя Поляки купили. ужъ тому 644 лъта, за 7 миліоновъ, нынъ отдано было, и быть бы францышканомъ безъ всякихъ податей, а грецкимъ черицамъ не быть; и волнобъ костелы старые починивать и вновь стронть, и подъ костелы мъста, гдъ понадобитца, имать безъ платежу, н колоколамъ быть, поклонникомъ H кущомъ ходить безъ всякого задер-

ковъ всёхъ отдать изъ турской земли чинской бхалъ назадъ и донесъ Кои отъ татаръ, и гдъ могутъ найтиться;

ролю, дабы прислали пословъ съ нолною мочью для договору съ ними. А ежели по отъёздё Е. Цес. Вел-во будетъ съ ними съ своей стороны къ миру приступать, а подадутъ имъ пункта и за полскую сторону случные, и они могутъ и безъ посла договориться съ цесарскими комисары; а буде за полскую сторону подадутъ пункта не случные, каковы онъ имъ предложилъ, а Цес. Вел-во съ своей стороны съ ними згодитца, не дожидаясь пословъ, и то можно въ цесарскихъ пунктахъ доложить, что Полякомъ съ Салтаномъ о миру и потомъ договариваться какъ возможно, ежели не того году, то въ другомъ, а не въ другомъ, то въ третьемъ; а въ тѣ три года, покамъста договору о миру не будетъ, закажутъ, чтобъ съ салтанской стороны, и отъ татаръ и отъ встхъ его подданныхъ, имъ Полякомъникакихъ шкодъ и убытковъ не чинили: толко они ему объявляютъ, что повиненъ Король и Ръчь Посполитая тёмъ доволствоваться, что нынъ у нихъ есть. И говорилъ де Рачинскому одинъ изъ пословъ, отвёдчи прочь, чтобъ они о Каменцв не упоминали, понеже Каменецъ они не войною взяли, но купили у Короля, какъ еще былъ гетманомъ, дали колко миліоновъ, и ежели повернутъ имъ тѣ денги, то они и Каменецъ имъ отдадутъ; и будутъ о томъ говорить съ посломъ. И Рачинской вздилъ къ Королю и, прітхавъ въ Въну, говориль темъ посломъ, что съ полною мочью отъ Короля и отъ Ръчи Посполитой посолъ будетъ, и сегожъ де числа, или

Каменецъ съ Подольемъ и всю украйну казацкую отдать со всемъ въ цѣлости, съ пушками и что есть, не испорта городовъ и мъстъ; Нагайцовъ, Ачаковцовъ, Бълогородцевъ, Бучадцовъ, всёхъ свесть за море до Азін, а иныхъ за Дунай; Волохи и Мултяне и что есть земли межъ Бористеномъ и Дунаемъ, съ городы и съ мъсты, ничего не испортя, отдать въ Полскую сторону; а что будетъ впредь отъ Короля и отъ Ръчи Посполитой пополнка, и они бъ послы того не молвнан, для чего имъ вдругъ не объявлено. И послы на то въ другомъ отвътъ сенаторемъ сказяли: какъ бы то могъ Салтанъ учинить, чего Цес. Вел-во и Король хотять, что быль великимъ паномъ отъ всходу солнца немного не до западу, а нынѣ бы могъ то устунать, которое держитъ чрезъ колико сотъ лётъ, а досталъ съ великою славою, разлитісиъ крови и упадкомъ людей; но вто что нынъ счастьемъ своимъ взялъ, то и держи, и то ежели покой учинить на малые лъта, а ежели вбчно, то и того не уступаютъ, что бъ то было поворочено, а болши того они указу у себя не имъютъ. И просили на отписку, и имъ на отписку не дали. А Рачинскому сказали: какъ они скоро прівхали въ Ввну, и Цес. де Вел-во далъ объ нихъ знать Королю, и чтобъ прислалъ носла съ полною ночью о договаривании съ ними о миру; а Король и Ричь Посполитая прислали его только для выслушанія, и знатно они не совершенно къ покою приступають, что съ полною мочью носла не прислали; и чтобъ онъ Ра- утре будетъ съ турскими послы на

розговоръ посолъ полской, а потомъ турскіе послы Цес. Вел.-ву просителбудетъ венецейской посолъ; и что ниъ турскіе послы на ихъ предложеніе отповёдь учинять, то у сенаторей съ полскимъ и съ венецкимъ послы будетъ о томъ рада, и учинятъ имъ отвётъ послёднёй.

Тогожъ числа былъ полской посолъ у Цесаря на прібздѣ, безъ церемонім приватне.

Посылалъ Алексви непрестанно къ канцлеру говорить, чтобъ ему у турскихъ пословъ дёлъ выслушать и чтобъ Цес. Вел-во, не обослався съ В. Г-ри, ни въ какіе договоры съ твми турскими послы вступать и миру не изволилъ, приказывая о чинить томъ говорить пространно, по наказу и примѣняясь В. Г-рей къ грамотѣ, посланной съ нимъ къ Цес. Вел-ву. И канцлеръ отвътъ ему на то чиныль толко, что по указу Цес. Вел-ва отвѣтъ ему на то будетъ.

И Апрѣля въ 15 день, о поведеніи бытія своего у Цес. Вел-ва на прітадъ и уканцлера на розговорехъ, и что ему секретарь сказываль, и о прітадь въ Въну полского посла, и о бытіи его у Цес. Вел-ва, писалъ Алексъй къ Москвъ, чрезъ почту, царственные болшіе печати и государственныхъ великнать и посолскихъ дель ко Оберегателю, къ ближнему боярину н болшого полку къ дворовому воеводъ н намъстнику Новгородскому, ко князю Василью Васильевичу, къ ближнемужъ боярину и намъснику Велико-Перискому ко князю Алексвю Васильевичу Голицынымъ.

Апрёля въ 19 день сказывалъ Алек-

ное писмо чрезъ Олендерского облегата, для того, что онъ междо Цесаремъ и Туркомъ причиняется якобы за посредника, чтобъ ихъ пословъ отпустили, понеже они болши того полной мочи не имъютъ, что сперва объявнии. И о томъ де будетъ у Цес. Вел-ва дума, толко де съ тъми послы о миру ничего не будеть, и его Алексвя для выслушанія унихъ двлъ не допускаютъ для того, что слушать нъчего; и частъ де онъ секретарь, что то дбло вершится вскорв, толко де Цес. Вел-во не хочеть тъхъ пословъ отпускать къ Салтану, а хочетъ изъ Вѣны выслать въ нѣкоторое мъстечко и держать? за карауловъ. Апрёля въ 23 день сказывалъ Алексвю комисаръ его: есть де съ Москвы въсти, что В. Г-ри не указали пропустить чрезъ свое государство въ Китай французскихъ езувитовъ, которые съ рубежа поворотились назадъ, такъ же что войско ихъ В. Г-рей московское и казацкое ужь на Самари; н Цес. де Вел-во, слыша о томъ, что езувитовъ не пропустили, звло обрадовался и Цар. Вел-ву за то благодарствуетъ, что изволили такъ учинать, а о томъ проснтъ его Цес. Вел-во Бога, чтобъ еще то слышать, что ужь то войско въ самомъ Крыну. А изъ Полши де подтверждаютъ, что то войско съ Самарн дале не будетъ рушитъца до тёхъ мёстъ, дондеже полское войско не выступитъ на Булжаки. Апреля въ 24 день была у цесарскихъ комисаровъ съ полскимъ и съ венецкимъ послы коносренцыя о сѣю, чрезъ толмача его, вышеномяну- турскомъ посолствѣ в о помочн на той секретарь, что недавно подали Француза. Апрёля въ 25 день при-

слаль вышепомянутой секретарь къ въ которыхъ числехъ и возметь. А Алексъю той конесренцыи записку, чтобъ онъ Алексви себв списалъ. И Алексъй велълъ толмачю своему съ той записки списать, а подлинную отослалъ назадъ къ секретарю. Апрвла въ 27 день прислалъ къ Алексбю канцлеръ съ комисаромъ, которой Алексвю приданъ, турскихъ пословъ предложение и каковы тёмъ посломъ съ цесарской, и съ полской, и съ венецкой стороны, на чемъ къ миру приступають, поданы статьи, и противъ того турскихъ пословъ отвътъ. Апръля въ 28 день, прібхавъ къ Алексвю турского и латинского языка переводчикъ, гречанинъ Марко Антоній Манука (потому что Алексъ́й просилъ его, ежели что онъ Марко будеть имѣть о турскомъ посолствѣ и иныхъ какихъ вѣдомостей, и онъ бы съ христіанской любви ему сказывалъ, н объщалъ ему за то подарокъ), сказываль ему Алексвю подъ присягою, что сего числа посылалъ его Марка гетманъ Карафа къ турскимъ посломъ, чтобъ они объявили о миру послёднее намёреніе; и послы де сказали на отказъ, что Салтанъ, по цесарскимъ, и полскимъ, и венецкимъ запросомъ, не только уступить городовъ, но ни сдинаго камени не даетъ, и ежели войну весть хотя еще десять лътъ, и они не устанутъ. И Цес. де Вел-во совершенно хочетъ съ туркомъ миръ учинить безъ всякой нагороды, для того что не можетъ противъ двоихъ стоять, понеже и недавно Турки цесарского войска въ Боснъ побили тысячи съ три, и одинъ цесарской городъ на Дунав Текелей съ Typkane

Digitized by Google

которое войско послано на Француза, и то стоитъ въ ближнихъ мѣстехъ, потому что дале итить не могутъ; мъста, которые побралъ Французъ у Цесаря, всъ выпустошилъ и выжегь до основанія, и знаку не оставилъ, и въ тъхъ мъстехъ ни хлъба, ни какой живности ни малого не сыщетъ; но до того миру не допускаютъ Цесаря полской и венецкой послы. для того что на полскую сторону инкакова удоволства нёть, такъ же и у Венцеянъ просятъ назадъ и того, что они у Турка войною взяли. И Апрѣля въ 29 день, о присылкъ къ Алекстю отъ канцатра вышепомянутыхъ писемъ, писалъ онъ, и тъ подлинныя писма и конееренцыю послалъ къ Москвѣ, къ ближнему боярину и Оберегателю и намъстнику Новгородцкому, ко князю Василью Васильевичу, къ ближнему жъ боярину и намъстнику Велико-Пермскому, ко князю Алексвю Васильевичу Голицынымъ.

Мая въ 4 день В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алекстевича и В. Г-рыни, Благовтрные Царевны и Великіе Княжны Соеін Алекс Бевны, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, въ указѣ, отъ резидента отъ столника отъ -Прокофья Возницына къ Алексею, писаномъ въ Варшавъ Апръля 19 числа, за его Прокофьевою приписью, написано: Въ нынѣшнемъ во 197 году Апръля въ 18 день, В. Г-рей, Царей и 🖉 В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича и В. Г-рыни, Благовърные Царевны и В. Княжны Соеін Алексбевны, всеа Великія, и Маоблегъ, и чаетъ онъ, что лыя, и Бълыя Росіи Самодержцевъ, въ

грамотъ къ нему Прокофью написано, велѣно ему сенаторемъ и цесарскому посланнику и веницейскому резиденту о ихъ В. Г-рей дёлёхъ, а наипаче о миротворение съ Турскимъ Салтаномъ, говорить пространно, по прежнимъ ихъ В. Г-рей указомъ и по грамотамъ, и примъняяся къ посланнымъ къ нему спискомъ, и отводить всячески какъ возможно, дабы Цес. и Кор. Вел-во и Рѣчь Посполитая Веницѣйская съ тёми турскими послы, въ нынътнее настоящее военной поры время, миру чинить, безъ ихъ В. Г-рей совѣту, не сонзволили; а чтобъ Кор. Вел-во, по многому Цес. Вел-ва желанію я прошенію, изволиль къ Е. Цес. Вел-ву своихъ Кор. Вел-ва полномочныхъ комисаровъ послать и у присланныхъ Турского Салтана пословъ врученныхъ дѣлъ, на каквхъ они статьяхъ у всёхъ В. Г-рей, святымъ союзомъ обязанныхъ, покою желаютъ выслушать, и провёдать у нихъ подлинно, чёмъ они ихъ В. Г-рей, такъ же н Е. Цес. Вел-во, и Кор. Вел-во и Рёчь Посполнтую Виницёйскую удоволствуютъ, и которые государства, и земли и городы имъ В. Г-ремъ устуиятъ; а что тъ Салтана Турского послы дёль по полной своей мочи тёмъ Е. Кор. Вел-ва полномочнымъ комисаромъ во удоволство предложатъ, и которые земли, и городы и мъста уступятъ, и чего Кор. Вел-во у Салтана Турского во удовольствованіе просить изволяетъ, и на какихъ статьяхъ Е. Цес. Вел-во и Ръчь Посполитая Веницийская съ Турскимъ Салта- союзника, а къ тому нанцаче имъ В. номъ въ миротворении быть хотятъ, н Г-ремъ, за Е. Цес. Вел-во, Е. Кор. чего во удоволство себъ требуютъ: о Вел-во обязался, что Е. Цес. Вел-ву томъ бы къ нимъ В. Г-ремъ Е. Кор. быть съ нами В. Г-ри въ таковой же

Вел-во изволилъ возвъстить CBOGIO Кор. Вел-ва любительною громотою, а не обослався съ ними В. Г-ри, тъмъ Е. Кор. Вел-во полномочнымъ своимъ комисаромъ въ тотъ съ турскими послы договоръ вступать и къ совершенію приводить не велёль. Да в о томъ ему Прокофью цесарскому посланнику велёно говорить пространно, что къ Е. Кор. Вел-ву Цес. Вел-во писать изволилъ, и онъ посланникъ его Янъ Жировской предлагалъ, естлибъ въ половинѣ мѣсяца Марта полномочные комисары присланы не были и Е. Цес. Вел-во и Ръчь Посполитая изволяютъ съ Турскимъ Салтаномъ миритись, н В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, слыша о такомъ Е. Цес. Вел-ва намърения, не помалу удивляются, что Е. Цес. Вел-во хощетъ то учинить безъ воли и сов'ту ихъ В. Г-рей, святымъ союзомъ обязанныхъ; а Е. Цес. Вел-ву учинить того миру съ турскими послы, безъ ихъ Цар. Вел-ва совъту, не довлѣстъ, понеже Е. Цес. Вед-во съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, въ томъ же святого союзу договорѣ обязанъ постановленными договоры, которые у Е. Цес. Вел-ва учинены н присягою укрѣплены съ Кор. Вел-вомъ, въ которыхъ имянно изображено: что въ тотъ же святый союзъ призывать ихъ В. Г-рей Е. Кор. Вел-ву и Е. Цес. Вел-ву обще, и которая сторона ни есть ихъ Цар. Вел-во себя въ союзъ призоветъ и воспрінметъ, то должны они Е. Цес. Вел-во и Кор. Вел-во имъти ихъ Цар. Вел-во за общаго себъ

силъ и мочи, какъ Е. Цес. Вел-во | съ Е. Кор. Вел-вонъ пребываютъ; н чтобъ Е. Цес. Вел-во изволилъ въ томъ поступать по тёмъ святаго покою логоворомъ; и таковаго ради вышеописанного единомысленного совокупленія и обнадеживанія, Е. Цес. Вел-ву къ миротворенію склонитись съ Турскимъ Салтаномъ неприлично и было бъ то на весь свёть неславно, такъ же бы и ихъ Государской исконной съ Е. Цес. Вел-вомъ кръпкой, братцкой дружбъ и любви учинилось нарушение. А буде учнутъ говорить прежнія р'вчи, в ему Прокофью говорить, чтобъ Государь его, Е. Цес. Вел-во, для опасенія себѣ французской войны, учиналъ съ Турскимъ Салтаномъ хотя договоръ на нынёшнее лёто, о сдержанія на об'ї стороны и о развод'ї войскъ, или чёмъ нибудь то дёло продолжилъ до иного посолства и времяни, а совершенного бъ договору съ ниже не чинилъ; и конечно всякими мбрамн какъ сенаторемъ, такъ и цесарскому посланнику предлогать, и до того съ Салтаномъ миру ихъ не допустить, по прежнему ихъ В. Г-рей указу. А естли того учинить невозможно и учистъ приходить къ тому совершенно, что Цес. Вел-во и Кор. Вел-во и Рвчь Посполитая Вённцёйская съ тёми турскими послы миротвореніе учинать похотятъ, и ему Прокофью сенаторемъ и цесарскому посланнику говорить наврёнко, чтобъ въ томъ миротворении, по обязательству догоговоровъ, и они В. Г-ри забвенны не были, и учинено бъ съ турской стороны было ихъ Цар. Вел-ва сторонъ удовольствование по ихъ государскому

постановленія съ Турскимъ Салтаномъ, у него требуютъ; у того удовольствованія, при учиненіи съ турскими послы мира, просить и договоры чинить, за ихъ Цар. Вел-ва сторону, вручаютъ Е. Кор. Вел-ву. И велъно ему объявить сенаторемъ и цесарскому посланнику о томъ удоволствованіп во всемъ по ихъ.В. Г-рей указу и по статьямъ, каковы къ нему Прокофью присланы подъ ихъ В. Г-рей грамотою, за дьячьею приписью; а Е. бъ Кор. Вел-во изволилъ посланнымъ своимъ къ Цес. Вел-ву комисаромъ наказать и вручить, дабы онн, при учиненій съ турскими послы мора, поступали и договаривались за нихъ В. Г-рей потому ихъ государскому желанію, каковы статьи онъ Прокоеей ныъ сенаторемъ объявитъ непремѣнно; а, чего у Турского Салтана Кор. Вел-во во удоволство желаетъ своей сторонъ, о томъ бы они сенатори ему Прокофью объявная потомужъ вскоръ ниянно. А буде почаетъ въ томъ съ стороны Кор. Вел-ва какова поступку не по договоромъ, и ему сенаторемъ при пространныхъ розговорехъ и то объявить. естли безъ ихъ Цар. Вел-ва совъту Е. Кор. Вел-во изволитъ съ Турскимъ Салтаномъ миръ учинить, и тотъ Е. Кор. Вел-ва поступокъ будетъ всему свѣту вестенъ и явное у Е. Кор. Вел-ва договоромъ нарушеніе. А о походѣ ихъ Цар. Вел-ва бояръ и воеводъ и ратныхъ людей, и о воинскомъ пріуготовленін и наступленіи объявлять, по прежнямъ ихъ В. Г-рей указомъ, и чтобъ и съ Е. Кор. Вел-ва стороны корунные и литовскіе гетманы съ желанию, чего они В. Г-ри, для того войски на тогожъ непріятеля были по-

сланы, въ нынъшнее удобное раннее вешнее время, не испустя поры, и имѣли бъ съ ихъ В. Г-рей ближними бояры и воеводы тв гетманы о воинскомъ поведении пересылки по часту. Да что потому В. Г-рей указу учнетъ чиниться, и сенатори и цесарской посланынкъ учнутъ говорить, и ему о томъкънимъ В. Г-ремъ, такъже и о тамошнемъ поведении, и о иныхъ постороннихъ, велено писать; а къ нему Алексъю велено ему Прокофыю послать отъ себя въ Вѣну чрезъ почту, и дать о тёхъ дёлёхъ вёдомость, и чтобъ онъ, по ихъ В. Г-рей указу, при Цес. Вел-въ задержался и жилъ до тёхъ мёстъ, покамёста у Цесаря будутъ Кор. Вел-ва полномочные комисары, и съ чёмъ возвратятца, смотрѣлъ бы и остерегалъ и провѣдывалъ тёхъ всёхъ дёлъ, которые въ ихъ В. Г-рей грамотъ писаны; и что будутъ Кор. Вел-ва комисары съ цесарскими комисары и турскими послы говорить и становить, и какое у нихъ намъреніе будеть накрѣпко, и о томъ бы онъ къ В. Г-ремъ писалъ чрезъ всякую почту.

Тогожъ числа посолъ полской, воевода Поморской, былъ на розговоръ съ турскимъ посломъ съ однимъ, съ Олексапдромъ Маврокордакіемъ, потому что первой посолъ Асеенди боленъ. И Маія въ 5 день вышепомянутой секретарь прислалъ къ Алексъю съ тъхъ розговоровъ списокъ. И Алексъй, списавъ съ того списка списокъ, послалъ къ Москвъ Мая въ 6 день, чрезъ резидента В. Г-рей, будучего при Кор. Вел-въ Полскомъ въ Варшавъ, стольника Ивана Волкова. Тогожъ числа по отпуску почты, пріѣхавъ съ то время, съ стороны Цес.

къ Алексъю переводчикъ Марко Антоній, сказываль: будеть де сего числа у цесарскихъ комисаровъ съ полскимъ и съ веницейскимъ послы конееренцыя, для того что Цес. Вел-во подлинно склоняется къ миру съ Туркомъ; а слышалъ де онъ Марко о томъ имянно отъ Олендерского облегата. И Алексъй посылалъ къ канплеру толмача своего сказать, что онъ Алексъй хочетъ къ нему быть для дъла. И канцлеръ прислалъ къ Алексъю коръту. И Алексви къ нему вздилъ и говорилъ: слышалъ онъ Алексъй, что Цес. Вел-ва у комисаровъ съ полскимъ и съ венецкимъ послы будетъ конееренцыя. И канцлеръ сказалъ, что та конееренцыя будетъ съ тёми послы послёдняя о турскомъ посолствё, что съ ними чинить. И Алексей говорилъ, чтобъ Цес. Вел-во, безъ обсылки и согласія съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, съ тъми турскнин послы примиренія чинить неизводиль. И канцлеръ говорилъ, что съ сердца, что онъ Алексви о томъ присылаетъ къ нему говорить непрестанно, и нынѣ пріѣхавъ тожъ говорить, или слышить онь оть кого, что будто Цес. Вел-во къ миру склоняется; но когда В. Г-рн, ихъ Цар. Вел-во, въ томъ опасны, чтобъ Цес. Вел-во одинъ съ Туркомъ миру не учинилъ, для чего нхъ Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы, бояринъ Борисъ Петровичь Шереметевъ съ товарыщи, будучи у Цес. Вел-ва, о союзъ съ-Е. Цес. Вел-вомъ не постановили, и чтобъ другу безъ друга, ежели присылка какая отъ Турка будетъ, ни въ какіе договоры не вступать, о

Вел-ва, сенатори сами ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ проснля. И Алексъй говорилъ: что Цес. Вел-во съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-воиъ, святаго союзу въ договоръ обязанъ постановленными договоры, которые у Е. Цес. Вел-ва учинены и присягою утвержены съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, въ которыхъ имянно изображено, что въ тотъ же святый союзъ призывать В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-во, Е. Кор. Вел-ву и Е. Цес. Вел-ву обще, и которая сторона ни есть ихъ Цар. Вел-во себѣ въ союзъ призоветь и воспрінметь, то должны они Е. Цес. Вел-во и Кор. Вел-во имъти ихъ Цар. Вел-во за общаго себъ союзника; какъ и Е. Цес. Вел-во, чрезъ тёхъ помянутыхъ Цар. Вел-ва велнкихъ и полномочныхъ пословъ, учиненный между Цар. Вел-вомъ и Кор. Вел-вонъ союзной договоръ, которой учиненъ за общимъ Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва желателнымъ согласіемъ, Божінмъ благословеніемъ, на нопрание общаго християнского имяни непріятеля, утверженъ и во единомысленіе, совокупленіе приведенъ къ цѣлости быти, грамотою своею Цес. Вел-ва, присланною къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, подтвердить изволиль; такъ же и сенатори, вмянемъ Е. Цес. Вел-ва, твхъ великихъ и полномочныхъ пословъ обнадежили и къ доношению В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, даля, естли будутъ въ сторону Цес. Вел-ва съ стороны Салтана Турского присылки о миру, и Цес. Вел-во, не сослався съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, ни въ какіе договоры вступать не будеть: для чего В. Г-ри, ихъ въ 13 день о томъ поведении писалъ Цар. Вел-во, съ Салтаномъ Турскимъ, Алексъй, и съ присланного къ нему

имъвшимъ напредь сего давную дружбу, а съ Ханомъ Крымскимъ учиненной миръ, изволили розорвать и взять на собя многую тягость, съ великими казнѣ убытки и протори, ко вспоможенію и оборонителному отъ того бусурманского воинского нахожденія на государства Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полского, какъ и нынъ, чиня тому святому союзу доволство, многочисленные ихъ Цар. Вел-ва войска на самые Крынскіе юрты ужъ пошли, о чемъ Е. Цес. Вел-ву извъстно; и чтобъ Е. Цес. Вел-во изволилъ поступать по тёмъ святаго покою договоромъ и по своему обнадеживанію. И канцлеръ говорилъ: что онъ тъ договоры памятуетъ, только надобно было въ то время тъмъ великимъ и полномочнымъ посломъ, о томъ союзв, для лутчей кръпости, съ Е. Цес. Вел-вомъ подтвердить; но Е. Цес. Вел-во безъ совету союзниковъ своихъ миру съ Туркомъ чинить никогда не будетъ. И Алексви того жъ числа **БЗДИЛЪ КЪ ПОЛСКОМУ** ПОСЛУ И ГОВОРНАЪ ему, чтобъ они при томъ стояли крипко, дабы Цес. Вел-во, безъ обсылки н совѣту съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, такожъ бы и онъ посолъ съ своей стороны съ турскими послы миру не чинили. И посолъ говорилъ, что онъ какъ за свою сторону, такъ и за сторону В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, стоять будеть, понеже и имъ удоволства никакова нътъ. Тогожъ числа ввечеру была у цесарскихъ комисаровъ конееренцыя, и съ той конееренцыи вышепомянутой секретарь прислалъ къ Алексъю списокъ. И Мая

съ конееренцыи списка послалъ къ на Буджаки, только бы не занимая Москвъ, къ ближнему боярниу и Обе- Волоской регателю и намъстнику Новгородскому, ко князу Василью Васильевичу, къ ближнему жъ боярину и намъстнику Велико-Пермскому, ко князю Алексвю Васильевичу Голицынымъ. Мая въ 20 день, пришедъ къ Алексвю скарбовой секретарь Юрья Кохъ, сказываль: съ цесарской стороны сказано турскимъ посломъ, чтобъ они просили у полского и у венецкого пословъ на отписку, будто для новой ныструкцій, то они имъ на описку скорбе дадутъ, а отъ Салтана де хотя къ нимъ новой инструкціи и не будетъ, а будетъ на ихъ писмо какая ни есть отповъдь, то въ то время союзныки Цес. Вел-ва по неволѣ къ миру нристунать будутъ, для того что Цес. Вел-во кътому будетъ ихъ принуждать. И турскіе де послы такъ и учинили, просиля на отписку будто для новой инструкцій. И была де о томъ у цесарскихъ комисаровъ съ полскимъ и съ венецкимъ послы конференцыя, и на томъ постановили всѣ съ общего совъту, что тъхъ пословъ изъ Въны но отсылать, а поволили имъ писать къ Салтану съ нарочнымъ своимъ посылщикомъ; и послы де къ Салтану гонца послали и чаютъ къ нимъ на ихъ писмо отповъди къ Августу мъсяцу, и сжели подлинно отъ Салтана будетъ къ нимъ новая пиструкцыя, или какая отповъдь, то паки всъхъ союзниковъ послы въ Въну съъдутся; а вынѣ изволястъ Цес. Всл-во полского посла отпустить. Полскому послу на его предложение съ стороны войска отвътъ учиненъ, чтобъ

36MAH: для того какъ и сперва ходилъ Кор. Вел-во на Булжаки, и въ то время Волоскую землю всю разорили, которые никогда ни Цес. Вел-ву, ни имъ Поляконъ никакихъ шкодъ нечинили, но еще Е. Цес. Вел-ва войску всякое доволство чинатъ хлёбными запасы и живностью, непрестанно въ войско скотъ гонять и всякую живность и хлъбъ везутъ на продажу; но лутчи было въ то время въ той землъ засъсть, то бы и Каменцу тёсно было; и ежели хотя Турокъ тоъ землю въ полскую сторону и уступить, а они до того времяни еб разорять, и видя такое разореніе и немилосердіе, не похотятъ Волохи подъ ними быть. А сказанъ де полскому послу таковъ отвътъ для того, проча тов землю себъ, и хочетъ Цес. Вел-во послать тайно вскоръ къ Волоскому Господарю, чтобъ онъ Е. Цес. Вел-ву подаался, покамъсто СЪ Туркомъ миру неучинено, объщая имъ лготы на колко лётъ, и сверхътого войско свое для обороны на своихъ проторяхъ. И Іюня въ 1 день у Цес. Вел-ва быль на отпускъ полской посолъ. Изъ Въны поъхалъ Іюня 3 дня. Цес. Вел-во пожаловалъ ему запону съ своею персоною въ восиь тысячь ефийковъ; посланнику Рачинскому церстень въ тысячю ефинковъ, для того что поволили турскимъ посломъ на описку. Сказывалъ Алексбю помянутой **x**e секретарь: слухъ де въ Вънъ такой обносится, что В. Г-ри изволили дать на помочь Полскому Королю войска своего московского и казацкого СЪ войско ихъ ило на Каменецъ или пятдесятъ тысячь, и стоитъ то войско

532

на рубежть въ Кіевть и въ иныхъ мъс- стали, а канцлеръ сидълъ, потехъ, ожидаютъ вѣдомости отъ Поляковъ, куда итить, на Каменецъ, или на Буджаки; и Цес. де Вел-во и всѣ, нро то слыша, В. Г-ремъ благодарствують; а про Поляковъ говорятъ, что имъ съ Туркомъ воевать не возможно, понеже сидять на коврахъ турецкихъ, личать (sic) гроши французскіе, пьютъ вино отъ Текелія венгерское.

Іюля въ 9 день, прівхавъ къ Алексъю Цес. Вел-ва секретарь, Бертрамъ, говорилъ: по указу де Цес. Вел-ва прислалъ его секретаря къ нему Алексвю канцлеръ, графъ Кениксъ Эгеле Леополдусъ Вилелмусъ, чтобъ онъ Алексъй къ нему канцлеру бхалъ, в прислалъ по него корбту; и у него канцлера, по указужъ Цес. Вел-ва, канцлеръ аустрійской Стратманъ-его Алексвя ожидають. И Алексви къ канцлеру Бздилъ. А какъ прітхали на дворъ и секретарь пошолъ напередъ въ палаты, а ему Алексвю говориль, чтобъ онъ пообождалъ въ передней немного палатъ. И погодя немного, вышедъ отъ канцлера переводчикъ Адамъ Стилля, и говорилъ, что его Алексвя канцлеръ проситъ до себя. И какъ Алексви въ ту палату пришелъ, гдъ кандлеръ былъ, И канцлеръ графъ Кениксъ въ то время сиделъ противъ стола съ правую сторону, по конецъ стола сидблъ канцлеръ Стратманъ, съ лёвую сторону сидёлъ секретарь, которой по него Алексъя прі**важалъ, да** Яганъ Куниксъ Брукъ, а Е. Цес. Вел-во изволяетъ его Алекпротивъ канцлера на другой сторонъ съя отпустить къ В. Г-ремъ, къ ихъ стола поставленъ былъ стулъ. И Цар. Вел-ву, для того что Е. Цес. Стратманъ и секретари противъ Алек- Вел-во пдетъ со встмъ домомъ до

тому что ноги болны подагрою; и велбли Алексбю сбсть въ томъ стулв, которой поставленъ противъ канцлера. А какъ сѣли, и канцлеръ Кениксъ говориль: Цес. де Вел-во жалуеть, что его Алексвя задержали, чаяли что внесть изъ того турского посолства будетъ, но не могли ничего учинить, толко тъ послы упросили, чтобъ о всемъ поволили поведении имъ писать къ Салтану и сказали, что къ нимъ на то отъ Салтана отповѣдь будетъ, или новую инструкцыю пришлють за два мѣсяца; и имъ на то поволили; и гонца они отъ собя иослали, толко тотъ гонецъ задержанъ былъ въ Бълъгородъ, чаяли съ турской стороны воинского наступленія; а Турки стоятъ подъ Нишимъ, толко стерегуть, чтобъ войска Цес. Вел-ва далей не пустить; и Цес. Вел-во указаль того гонца отпустить къ Салтаву, и войскамъ своимъ велблъ итить далей, какъ возможно, и промыслъ чинить. Только они сенатори отповъди на то къ посломъ отъ Салтана скоро не начаютца, будутъ они смотрить, что нынѣ учинитца въ войнѣ; а какъ къ тътъ послотъ отъ Салтана какая отповѣдь будетъ, и что тѣ послы въ то время Цес. Вел-ва сенаторемъ объявятъ, тогда его Цес. Вел-во тотчасъ дастъ о томъ знать своею Цес. Вед-ва грамотою Кор. Вел-ву Полскому, а Кор. Вел-во будетъ чинить съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, по договорамъ, какъ есть обязаны; а нынъ

ажъ до зимы, или и далей. И Алексви говориль: какъ онъ Алексви былъ у нихъ сенаторей сперва на разговорехъ, и по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имъ сенаторемъ-говорилъ, чтобъ они сенатори до Цес. Вел-ва донесли, дабы Е. Цес. Вел-во, по братцкой междо В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и Е. Цес. Вел-вомъ, дружбѣ и любви и по обовязательству христіянского союза, и по любителной ихъ Цар. Вел-ва грамотв, съ нимъ прислацной, изволилъ у тъхъ турскихъ пословъ врученныхъ имъ двлъ, на какихъ статьяхъ у всвхъ В. Г-рей христіянскихъ, святымъ союзомъ обязанныхъ, Салтанъ Турской покою желаеть, при разговорехъ съ съ нимъ Е. Цес. Вел-ва сенаторей, ему выслушать; и чтобъ Е. Цес. Вел-во, безъ обсылки и согласія съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, съ твин турскими послы въ договоры вступать и примиренія чинить не изволилъ; а съ чёмъ тё послы къ Е. Цес. Вел-ву присланы, и въ какіе договоры вступають, и съ какою уступкою и удоволствованіемъ, и о томъ бы, такъ же и о своемъ Цес. Вел-ва изволении, объявить, и на ихъ Цар. Вел-ва желаніе соотв'ятствованіе учинить изволилъ, своею Цес. Вел-ва грамотою, съ нимъ Алексвемъ, или для скортишей въдомости чрезъ почту. И они сенатори, именемъ Цес. Вел-ва ему Алексвю объявили, что Е. Цес. Вел-во съ тъми послы болши трахтовать не будетъ, и быть Е Цес. Вел-ва сенаторемъ въ разговорехъ съ ними не для чего, потому что тѣ послы хотятъ твиъ свониъ посол- посолъ былъ съ ними на розговорвяъ

Римского государства, и будеть тамъ ствомъ толко время продлить. И о томъ его Алексвевв предложения хотвля они сенатори донесть до Цес. Вел-ва, и ему Алексвю отвётъ учинить, какъ и послѣ того къ нему канцлеру о томъ онъ Алексъй многажды приказываль; и ему на то никакова отвёту не учинено. А Е. Цес. Вел-ва у сенаторей съ тъми турскими послы многіе были потомъ розговоры, а нынѣ съ чѣмъ Е. Цес. Вел-во къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, его Алексъя изволяетъ отпустить и для чего Цес. Вел-ва походъ до Римского государства? И канцлеръ говорилъ:изволяетъ Е. Цес. Вел-во къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, его Алексвя отпустить съ тёмъ, какъ они ему сперва объявили, что Е. Цес. Вел-во дастъ знать о всемъ Кор. Вел-ву; а. Цес. Вел-во идетъ до Римского государства для того, когда то услышить непріятель, богоотступникъ Французъ, что Е. Цес. Вел-во въ Римскомъ государствъ, то будетъ не безопасенъ, а войско Е. Цес. Вел-ва будетъ храбрѣе поступать, какъ ужъ и такъ тотъ богоотступникъ уходитъ къ своимъ краямъ. А что онъ Алексви говорилъ, что при его бытін въ Вънъ были Цес. Вел-ва у сенаторей съ тѣми послы розговоры, — и Цес. Вел-ва у сенаторей былъ съ тёми послы толко одинъ розговоръ для полского посла, потому что тѣ турскіе послы просили сами Цес. Вел-ва, чтобъ имъ съ сенатори и съ полскимъ посломъ быть на розговоръхъ, и чаяли, что тѣ турскіе послы на что позволятъ; и они и полскому послу сказали тожъ, какъ и Цес. Вел-ва сенаторемъ сперва объявили, а потомъ полской

какъ и сперва, каково и къ нему Алексъю тъхъ пословъ предложение изъ канцелярін отослано; для того и ему слушать у нихъ дълъ было не для чего. И Алевсъй говорилъ: полской посолъ за сторону В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, тёмъ турскимъ посломъ что предлагали ль? И сенатори говорили: то полской посолъ Цес. Вел-ва сенаторемъ говорилъ, что Кор. Вел-ву, безъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, съ Туркомъ миритись не возможно, какъ о томъ и всё они вёдають, что какъ Цес. Вел-ву безъ Кор. Вел-ва и Ръчн Посполитой Веницийской, такъ и Кор. Вел-ву безъ Цар. Вел-ва съ тъмъ Туркомъ миру чинить не возможно; а турскимъ посломъ онъ за сторону Цар. Вел-ва что предлагалъ ли. того они сенатори не въдаютъ. И Алексви говориль: когда Е. Ilec. Вел-во къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, изволяетъ его Алексъя нынъ отнустить, чтобъ Е. Цес. Вел-во изволялъ въ своей Цес. Вел-ва грамотъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, съ нимъ Алексбемъ паписать ежели къ турскимъ посломъ отъ Салтана на ихъ нисмо какая отповёдь, или новая инструкцыя будеть, или тв послы, и не дожидаясь отъ Салтана къ себѣ какова указу, будутъ Цес. Вел-ва просить, чтобъ изволилъ съ ними договоръ о миру чинить, хотя съ такою уступкою и удоволствованиемъ, чего Е. Цес. Вел-во, и Кор. Вел-во Полской и Рбчь Посполитая Веннцвиская у Салтана требують: то Е. Цес. Вел-во, безъ обсылки и согласія съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-воиъ, съ турскими

одниъ, и тв послы ему сказали одно | чинить не изволитъ, понеже всв святымъ союзомъ обязаны, какъ Е. Цес. Вел-во съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, такъ и съ ихъ Цар. Вел-вомъ, какъ онъ Алексъй напредь сего ему канцлеру говориль; а нынв и сами они сенатори ему Алексвю объявили, что Цес. Вел-ву, безъ Кор. Вел-ва Полского и Ручи Посполнтой Веницийской, миру съ Туркомъ чинить не возможно, такъ и Кор. Вел-ву безъ Цар. Вел-ва. И канцлеръ говорилъ: имъетъ ли онъ Алексви полную мочь то съ ними постановить, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, безъ Цес. Вел-ва, съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ ни въ какіе договоры вступать и миру чивить не будутъ? И Алексви говорилъ: что они у пего спрашиваютъ на то полной мочи? Сами они сенатори ему объявили, какъ Пес. Вел-во безъ Кор. Вел-ва Полского, такъ и Кор. Вел-во безъ Цар. Вел-ва, съ Туркомъ миру чиннть не могутъ, то и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, вь томъ союзѣ, какъ съ Кор. Вел-вомъ, такъ и съ Цес. Вел-вомъ обязаны; но для чего было имъ В. Г-ремъ съ Турскимъ Салтаномъ, имввшимъ напредь сего съ ихъ Цар. Вел-воиъ давную дружбу, а съ Ханомъ Крымскимъ учиненной миръ, розорвать и взять на себя многую тягость, съ великния казнъ убытки и протори, и рати свои государскіе непрестаннымъ воинскимъ промысломъ трудить, ко вспоможению оборонителному, отъ того бусурманского воинского нахожденія на государства Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полского, ежели бы не для единомысленного съ Е. Цес. Вел-вомъ союзу, послы въ договоры вступать и миру какъ и нынъ они сенатори ему Алек-

538

свю объявили, что они чаяли сего ль- Кор. Вел-воиз Полскинъ и съ Ръчью та на себя съ турской стороны воинского наступленія, ажно Турки сами опасны войскъ Цес. Вел-ва. И онъ Алексви имъ объявляетъ: стоитъ турское войско при своихъ краяхъ для того, понеже не имъютъ при себъ лутчего помошника, Хана Крымского съ наступленіемъ на ордою. 3a него войскъ Цар. Вел-ва; а ежели бы Ханъ съ ордою былъ при туркахъ, то бы они не стали на себя войскъ Цес. Вел-ва ожидать. И канцлеръ говорилъ, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, съ Салтаномъ Турскимъ дружбу, а съ Ханомъ Крымскимъ миръ розорвать изволили и войну всчать, не ради одного Цес. Вел-ва, но ради всего христіянства, за что пиъ В. Г-ремъ всѣ христіянскіе тосудари благодарствуютъ, а наипаче встахъ Е. Цес. Вел-во непрестанно ихъ Цар. Вел-ву благодареніс чинить, и молить Господа Бога, чтобъ ихъ государское оружіе на общаго ихъ непріятеля одолѣніемъ благословилъ. И ноговоря канцлеры межь собою тайно, говорили Алексъю, чтобъ онъ уступилъ въ другую полату на неболшое время. И Алексей, вставъ, пошелъ въ другую полату, а съ нимъ вышелъ переводчикъ Адамъ Стилля. И погодя съ полчаса, вышелъ секретарь и позвалъ его Алексъя. И Алексъй, вшелъ въ палату, сълъ въ прежнемъ мъств. И канцлеръ говорилъ, что Цес. Вел-во, для братцкой съ В. Г-ри, съ яхъ Цар. Вел-вомъ, дружбы и любви, и единомысленного совокупленія H пръпкого ихъ Цар. Вел-ва спомочного послѣдованія, обязуется Е. Цес. Вел-во съ В. Г-ри, съ ихъ Цар.

Посполитою Веницъйскою, и изволяеть его Цес. Вел-во къ яниъ В. Г-ремъ, къ нхъ Цар. Вел-ву, въ своей Цес. Вел-ва грамотъ съ нимъ Алекстомъ написать, что, не сослався и пе согласясь съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, какъ п съ нными своими союзники, ни въ какіе договоры съ Салтаномъ Турскимъ вступать и миру чинять не изволить; и о топъ бы онъ Алексъй В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, донссъ имянно. Да и то бы донесъ, когда ихъ Цар. Вел-во изволяетъ къ Цес. Вел-ву послать пословъ своихъ, или посланниковъ и гонцовъ, н чтобъ тъ особы были при дворъ Е. Цес. Вел-ва на своихъ коритхъ, какъ есть и иныхъ Е. Цес. Вел-ва союзниковъ и всъхъ государей христіянскихъ, при дворѣ Е. Цес. Вел-ва, будучіе послы и посланники живутъ на своихъ кормъхъ; и будутъ тв ихъ Пар. Вел-ва послы, и посланники и гонцы имъть до Е. Цес. Вел-ва приступъ за всегда волной безъ церемонін, какъ есть обычай у союзниковъ; а Е. Цес. Вел-ва послы, и посланники и гонцы, когда посланы будутъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, такожде будутъ на свонхъ кормъхъ, и чтобъ ниъ былъ такой же приступъ, какъ о твхъ вормъхъ Цес. Вел-во и въ грамотв своей къ В. Г-ремъ, въ нхъ Цар. Вел-ву, напредь сего писалъ. И нынъ ему Алекстю Е. Цес. Вел-во указаль кормъ давать съ своей Цес. Вел-ва милости, для того что отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, на ту Е. Цес. Вел-ва грамоту соотвётствованія Е. Цес. Вел-ву не учинено; а впредь его Вел-вомъ, такъ какъ есть обязанъ съ Цес. Вел-во соотвътствованія на то

640

ожидать не изволять и корму пословь онмонову изволиль Е. Цес. Вел-во и посланникомъ давать не укажетъ; но коринтъ Е. Цес. Вел-во бусурианскихъ пословъ-турскихъ, татарскихъ, велитъ имъ давать Всть и пить, яко убогных людемъ, съ милости. И Алексви говорилъ, что онъ о томъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, чрезъ ближнихъ ихъ Цар. Вел-ва бояръ, на которыхъ належатъ вст государственные велнкіе и посолскіе д'бла, донесетъ. А какъ онъ Алексън будетъ у Е. Цес. Вел-ва на отпускъ, и въ тобъ иремя у Е. Цес Вел-ва иныхъ государей пословъ, и посланниковъ и гонцовъ не было, н изволилъ бы Е. Цес. Вел-во грамоту свою къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, отдать ему Алекствю изъ своихъ Цес. Вел-ва рукъ, и В. Г-ри, ихъ Ц. Вел-во, изволяють свои Цар. Вел-ва грамоты къ Е. Цес. Всл-ву пословъ его, и посланникомъ и гонцомъ отдавать изъ своихъ же Цар. Вел-ва рукъ; и съ тоъ Цес. Вел-ва грамоты дали бъ ему списокъ, и чтобъ въ той гранотв и на подписи В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имянованье и титлы написаны были сполиа, какъ и въ ихъ Вел-ва грамотъ написано. И Hap. канцлеръ говорялъ: какъ есть Y нихъ обычай, какимъ особамъ Е. Цес. Вел-во грамоты свои изъ своихъ рукъ отдаетъ и которымъ при себъ чрезъ канцлёра, или подканцлёра, отдаетъ, а ннымъ на дворъ отсылаютъ; такъ и нынъ Е. Цес. Вел-во изволитъ учинить и ему Алексвю изволить Е. Цес. Вел-во грамоту свою отдать при себѣ подканцлёру противъ тогожъ, какъ и напредь сего присланному отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, секретарю Кузий Не- В. Г-ри указали въ гранотахъ своихъ

отдать грамоту свою чрезъ ближняго своего человъка; п списокъ ему Алексбю съ той грамоты дадутъ, и въ той Цес. Вел-ва грамотъ и на нодписи ихъ Цар. Вел-ва имянованье и титлы написаны будутъ какъ Е. Цес. Вел-во къ ихъ Цар. Вел-ву пишетъ. И Алексъй говорилъ, что Е. Цес. Вел-во о отданін грамотъ, при бытности у него въ Вѣнѣ Цар. Вел-ва велибихъ и полномочныхъ пословъ, ближняго боярина и намфстника Вятцкого Бориса Петровича Шереметева съ товарыщи, обнадежилъ, и сенатори Е. Цес. Вел-ва имъ посломъ въ томъ и писмо обнадеживателное дали, что Е. Цес. Вел-во какъ тъмъ посломъ свою Цес. Вел-ва грамоту далъ, такъ и впредь всъмъ ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ совершати будетъ. И канцлеръ говорилъ: такое писмо они тъмъ ахъ Цар. Вел-ва помянутымъ великимъ и полномочнымъ носломъ дали, что Е. Цес. Вел-во изволитъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, посломъ перваго и втораго чина при отпускъ грамоты свои отлавать изъ своихъ рукъ, для волности въ Московскомъ государствв вёры коталицкой, какъ есть въ томъ писмѣ имянно изображено; а онъ Алексви написанъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ грамотъ посланнымъ, а не посломъ, и не иманованъ ни первымъ, ни вторымъ чиномъ, и Е. Цес. Вел-во посланнымъ и гонцомъ никогда изъ своихъ рукъ грамотъ не отдавалъ, и нынв изволить учинить потомужъ; и когда впредь изволять В. Г-ри, ихъ Вел-во, посылать къ Е. Цес. Hap. Вел-ву пословъ своихъ, и чтобъ они

писать перваго или втораго чина имянно. И Алексви говориль: въ помянутонъ ихъ Е. Цес. Вел-ва сенаторей писиъ написано, что имъетъ Е. Цес. Вел-во грамоты свои при отпускъ отдавать В. Г-рей, ихъ Ц. Вел-ва, носломъ и посланникомъ перваго и втораго чина, и то есть четыремъ особанъ: перваго и втораго чина посломъ, перваго и втораго чина посланникомъ, посломъ перваго велниниъ и полномочнымъ, втораго великимъ посломъ, или просто посломъ, посланникомъ перваго, втораго чина посланнымъ. И канцлеръ говорилъ, что въ томъ писмъ написано толко двъ особы, а не четыре, перваго чина великой и полномочной посолъ, а втораго чина малой посоль или пославникъ. И Алексви говорнаъ: ежели Е. Цес. Вел-во изъ своихъ рукъ грамоты своей ему Алексвю отдать не изволить, то и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, будутъ чинить протнвъ того жъ. И канцлеръ говорилъ, что онъ о томъ о всемъ донесеть Цес. Вел-ву. И Алексви говориль, чтобъ онъ канцлеръ въ томъ порадвлъ, дабы Е. Цес. Вел-во, показуя къ В. Г-ремъ, въ ихъ Цар. Вел-ву, не отмѣнную дружбу и любовь, изволилъ грамоту свою отдать ему Алексвю наъ своихъ рукъ, какъ Е. Цес. Вел-во объщался. И канцлеръ говорилъ, что онъ Цес. Вел-ву говорить о томъ будетъ, а напредъ о томъ поговорять они сенатори междо собою. И отпустили Алексвя на подворье; провожалъ до двора тотъ же секретарь.

И Алексви, прівхавъ къ себъ, говорилъ секретарю, чтобъ онъ, ежели можетъ, канцлера наговаривалъ о отда-

рукъ. И секретарь говорназ, что онъ. сколко можетъ, канцлеру о томъ говорить и способы подавать будеть, понеже нынъ Цес. Вел-во къ В. Г-ремъ, къ нхъ Цар. Вел-ву, любовью своею звло склонепъ, видя ихъ Цар. Вел-ва кръпкое воннское спомочное HOCLBлованіе; в ежели бы нынъ HOXOAV войскъ ихъ Цар. Вел-ва на Крымъ не было, то не токио бы татары около Лвова были, но и Цес. бъ Вел-ва въ сторонѣ, въ Шленской землѣ, все разорнан, и изкогдабъ Е. Цес. Вел-ву войска свои посылать на Француза, ежели бы татары были въ Шленской землѣ; и указалъ Цес. Вел-во въ канцелярін вонсать въ книги, что .Е. Цес. Вел-во обязуется съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, союзонъ такъ, какъ есть обязанъ съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и съ Венецьяны, а любовь свою ниветъ къ ихъ Цар. Вел-ву нашпаче всёхъ; и чтобъ онъ Алексёй канцлера и иныхъ сенаторей, которые близки при Цес. Вел-въ, чънъ московскимъ подаркоиъ обослалъ, и когда канцлеръ съ ними будетъ о отданіи изъ цесарскихъ рукъ грамоты говорить, то они сенатори будутъ склоннъе. И Алексви обвщалъ ему секретарю за то подаровъ, отпустилъ его отъ себя. Іюля въ 11 день послалъ Алексви къ канцлеру двѣ пары соболей по пятнадцати рублевъ пара, портище канки, лавдану восмь рублевь; аустрійскому канцлеру Стратману-двѣ пары соболей по десяти рублевъ пара, портище камки, лавдану семь рублевъ; нанболшему дворецкому, графу князю Өердинандусу фонъ Дитриштею, двъ пары соболей по десяти рублевъ пара, портище камнів ему грамоты Цес. Вел-ва изъ ки, лавдану восмь рублевъ; графу Шта-

ренберху-двъ пары соболей по пят-1 натцати рублевъ пара, портище камки, лавдану семь рублевъ; подканцлеру графу Цейлю-пару соболей въ пятнатцать рублевъ, портище камки, лавдану восмь рублевъ, мѣхъ бѣлей чревей бълой, съ хвосты горностайными, четыре рубли, десять фунтовъ чаю.

Іюля въ 15 день, пришедъ къ Алексъю, переводчикъ Адамъ Стилля говорнаъ: велълъ де ему Алексъю наиболшей дворецкой сказать, указалъ Пес. Вел-во быть ему Алексбю утре у себя на отпускъ, и грамоту свою къ В. Г-ремъ изволить ему отдать изъ своихъ рукъ. И Алексбй говорилъ, чтобъ ему съ той Цес. Вел-ва грамоты данъ былъ напредь списокъ. И Стплля сказалъ, что онъ для того списка пойдеть до канцлера. Іюля въ 16 день принесъ къ Алексвю секретарь Бертрамъ Цес. Вел-ва съ грамоты списокъ и говорплъ: велблъ де ему Алексъю канцлеръ объявить имянемъ Цес. Вел-ва, что Е. Цес. Вел-во изволить грамоту свою къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, отдать ему Алексью изъ своихъ рукъ, для того, что онъ Алексъй В. Г-рей, яхъ Цар. Всл-ва, въ грамоть написань посланнымь секретаремъ, а ни первымъ, ни вторымъ чиномъ, н Е. Цес. Вел-во изволилъ его принять за второй чинъ, а впредь такных особамъ, которой будетъ В. Г-рей, ихъ Ц. Вел-ва, въ грамотъ не написанъ первымъ или вторымъ чиномъ, Е. Цес. Вел-во грамотъ изъ свонхъ рукъ отдавать не изволитъ. Тогожъ числа въ 9 часу дня, прівхавъ къ Алексвю Цес. Вел-ва столникъ Палинкъ, говорилъ: указалъ де Цес. Вел-во бхать ему Алексбю къ себб на Встрбчники провожали

П. Л. С. т. ун.

отпускъ и прислана съ нимъ Е. Цес-Вел-ва, въ чемъ ему бхать, корбта, да людемъ его коръта жъ. И Алексъй къ Цес. Вел-ву потхаль въ корттъ; съли противъ прежняго; около корътъ шли солдаты человѣкъ съ сорокъ. Прібхавъ на цесарской дворъ, изъ корътъ вышли противъ прежняго жъ; встрёчники были тёжъ. Какъ пришли передъ Цес. Вел-во, и Цес. Вел-во стояль; и Алексъй, поклонясь Цес. Вел-ву, благодарствоваль за Е. Цес. Вел-ва жалованье, за кормъ. И Цес. Вел-во, призвавъ къ себъ подканцлера графа Цейля, наклонясь, говорилъ тихо. И подканцлеръ, отступя отъ Цес. Вел-ва, говорилъ, что Е. Цес. Вел-во желаетъ ему Алексъю до царствующаго великого града Москвы благъ путь и добраго здравія, какъ онъ Алексви привхаль до стольного Е. Цес. Вел-ва города и былъ при Е. Hec. Вел-ва милости, и нынѣ есть въ добромъ здоровьѣ, дабы ему въ такомъ же здоровь стать предъ лицемъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и Е. Цес. Вел-ва къ ихъ Цар. Вел-ву склонную братцкую дружбу и любовь донесть. И поднесъ Цес. Вел-ву грамоту. И Цес. Вел-во, принявъ грамоту, отдалъ Алексвю изъ своихъ рукъ, а потомъ Цес. Вел-во, снявъ шляпу, говорилъ: какъ онъ Алексъй будетъ у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, и онъ бы ихъ В. Г-рей отъ Е. Цес. Вел-ва поздравилъ. И пожаловалъ Е. Цес. Вел-во Алексвя и при немъ будучихъ къ своей Цес. Вел-ва рукв, и сказанъ столъ. И Алексън, поклонясь Цес. Вел-ву, пошелъ. Ръчи на объ стороны переводијђ переводчикъ Адамъ Стиля. до тъхъ же

18

былъ въ черномъ платьъ, толко не въ печалномъ; столъ былъ покрытъ алтабасомъ золотнымъ; кръсла стояли подлѣ Цес. Вел-ва обыты алтабасомъ же, балдахинъ камчатой червчатой; по сторонамъ стояли прежніе чины. Столъ бы іъ Алексвю во всемъ противъ тогожъ, какъ и на прівздв. Іюля въ 18 день принесъ къ Алексъю Цес. Вел-ва жалованья скарбовой писарь въ судахъ серебра десять фунтовъ; брату Алексбеву ставанъ-фунтъ тритцать семь золотниковъ; подъячему Григорью Конаеву стаканъ-фунтъ шеснатцать золотниковъ; толмачу чашка — сорокъ четыре золотника; людемъ Алексъевымъ по десятя ренскихъ человъку. И Алексъй на мплости Цес. Вел-ва билъ челомъ, и подарилъ пясарю пару соболей въ семь рублевъ; переводчику Марку Антонію дано пару соболей въ десять рублевъ; секретарю латинскому Бертраму пару соболей въ десать рублевъ; переводчику Адаму Стиллѣ двѣ пары соболей, по 8 руб-

мъстъ, гдъ кто встрътвлъ. Цес. Вел-во | левъ пара. Какъ былъ Алексъй у Цесаря на прітздъ и на отпускъ желдакомъ дано, которые шли около корътъ, четыре ефимка; дворовымъ людемъ, которые во время столовъ были, пятнатцать сониковъ; поворамъ шесть ефимковъ; трубачемъ, литаврщивомъшесть ефимковъ; конюхамъ четыре ефимка. Корму дано Алекстю въ Втнѣ, Апрѣля съ 4 числа Іюля по 17 число, по тритцати по пяти червонныхъ золотыхъ на недѣлю; а съ границы, и въ Вънъ Апръля до 4 числа, и послъ отпуску до границы, кормили готовымъ. Цес. Вел-во пошелъ изъ Въны до Римского государства Іюля въ 17 день. Алексъй поъхалъ изъ Въны Іюля въ 20 день. До полской границы провожалъ комисаръ, которой ему Алексвю въ Вънъ приданъ съ пріъзду. Въ Варшаву прібхалъ Августа въ 21 день, и того жъ числа Цес. Вел-ва съ грамоты списокъ послалъ къ В. Г-ремъ къ Москвѣ чрезъ почту. Къ Москвѣ прітхалъ 198 г. Сентября въ 22 день.

(Подлинникъ писанъ на 131 л. въ 4º и переплетенъ въ юфть, съ надписью назади: Цесар. Двора. 1689. № 37.).

витовъ Давыда да Товія Тихавского. Выписано о, пропускъ къ Москвъ езувитовъ: Въ прошломъ во 180 году въ Московскомъ договоръ съ Королевствомъ Полскимъ въ 10 статъѣ написано: «тѣмъ, которые въ сторонѣ Е. Цар. Вел-ва останутся и прибывати будутъ

Отпускъ съ Москвы цесарскихъ езу- въ въръ римской будучимъ, соизволяетъ Е. Цар. Вел-во, для употребленія богомолія своего, за границу до ближнихъ костеловъ безъ затрудненія вытэжать, и отозвание съ втрою римскою никому изъ нахъ на милости Е. Цар. Вел-ва вредать не имбетъ». П въ прошломъ же во 186 году пол-

скіе великіе и полномочные послы князь Михайло Черторыйской съ товарыщи, будучи на Москвѣ Цар. Вел-ва у бояръ, во второмъ отвѣтѣ говорили: для чего перемирному Андрусовскому договору довольство не учинится, что изъ Смоленска къ римскому костелу за рубежъ никого не пускаютъ? А говорили они о томъ и о иныхъ делбхъ по нисму. И посломъ сказано, чтобъ они нослы о твхъ о всвхъ двлбхъ, для лутчаго выразумънія, подали на писић, а имъ посломъ, о трхъ о встхъ дълъхъ, отвътъ учиненъ будетъ на писмѣ же. И послы о томъ писмо подали въ томъ же отвѣтѣ, а въ томъ писмъ написано: и то противно договоромъ Андрусовскимъ, присягами утверженнымъ, дбется, что въ тбхъ странахъ, которые Е. Цар. Вел-во по времени держитъ, вe позволяютъ употребленія богомолія католикомъ римской въры, и не токмо ни единого костела, ни ксендзомъ поволить не хотять, но и вытхать за рубежъ для употребленія богомолія запрещаютъ. А въ отвѣтномъ писмѣ, каково дали бояря посломъ, написано: по договору Кор. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ Яна Гнинского съ товарыщи, каковъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, съ бояры и думными людми учинили на Москвѣ, въ прошломъ во 180 году, которые пляхта и иныхъ чиновъ люди въ государствъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, имъютъ римскую въру, и тъмъ съ стороны В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, для употребленія богомолія своего за граняцу ло ближнихъ костеловъ тадить поволено и вздять не возбранно, такъ же н въ сторонъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, по Андрусовскому перемирному дого-

вору, нибють они вбру римскую безъ всякого во отправованін богомолія своего въ домвхъ затрудненія; а о костелахъ римскихъ и о ксензахъ въ посол-СКИХЪ договорѣхъ не постановлено. A Московскомъ BЪ постановления. того 186 году, въ 4 статът написано: такожъ договорили и постановили, что В. Г-рь, Е. Кор. Вел-во, тёмъ церквамъ Божінмъ и монастыремъ, въ которыхъ употребляется въра греческая, которые въ городъхъ Невлъ. Събежъ н Велижѣ остаются, и нынѣ вновь уступлены суть въ сторону Е. Кор. Вел-ва, такъ же и всъмъ людемъ греческіе въры, по нынъшнему перемирному постановленію, никакова разоренія и утѣсненія и къ вѣрѣ рамской и къ Унѣѣ принужденія чинить не велитъ, и быти то не имъетъ, но по давнимъ правамъ во всякомъ безопаствъ употребленія богомолія своего пребывати будуть; и отозваніе съ вброю греческою никому изъ нихъ на милости Е. Кор. Вел-ва вредати не имбетъ, что взаимно и В. Г-рь нашъ, Е. Цар. Вел-во, изволяетъ тъмъ людемъ, которые въ сторонв Е. Цар. Вел-ва остаются и оставатись будутъ въ римской въръ, богомоліе свое въ дом'тхъ своихъ употреблять и за рубежъ въ ближніе костелы безъ всякого затрудненія тэдить, и къ въръ греческой прянуждены быти не имѣютъ, и отозваніе съ вѣрою римскою никому изъ нихъ на мялости Е. Цар. Вел-ва вредити не имѣетъ. А во 192 году, будучи Цес. Вел-ва Римского великіе и полномочные послы, Яганъ Христофоръ Жпровской да Севастьянъ Блюмберкъ, на Москвъ, въ четвертомъ отвътъ говорили: приказано де имъ посломъ отъ Цес. Вел-ва

ихъ Цар. Вел-ву и то донесть, что въ Россійскомъ царствіи пребывають на Москвѣ розныхъ вѣръ, люторовъ и кальнновъ и католиковъ, и чтобъ для тъхъ католицкой въры народовъ спасенія душъ поставить костелъ, для отправленія службы и исповѣданія; и изволнан бъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, для братцкіе дружбы и любви съ В. Г-ремъ, съ Е. Цес. Вел-вомъ, пропустить къ Москвѣ изъ за рубежа дву человъкъ ксендзовъ; и естьли В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, поволятъ, и чтобъ о пропускъ тъхъ ксендзовъ дана имъ посломъ была вхъ Цар. Вел-ва грамота въ Смоленескъ, чтобъ имъ какова задержанія не было. Да и напрежъ де сего о томъ прошение у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, было полскихъ пословъ князя Михаила Черторыйского съ товарыщи; и посломъ сказано, что изволяють В. Г-ри о томъ посовѣтовать со Святбйшимъ Патріархомъ Московскимъ и всеа Росін. А послѣ того песарскіе послы о томъ не упоминались. Да съ тъмп жъ цесарскими послы прібхалъ къ Москвв езунтъ Яганъ Шмить, а съ Москвы тотъ езуптъ съ тёми послы не поёхаль, а остался онь на Москвъ въ нъмецкой слободъ. А по какому указу тотъ езувитъ на Москвѣ оставленъ, того въ Посолскомъ Приказѣ не вѣдомо.

Да въ прошломъ же во 193 году писалъ къ В. Г-ремъ изъ Смоленска бояринъ и воевода, Борисъ Васильевичь Бутурлинъ, съ товарыщи: отпущенъ де изъ Смоленска къ Москвъ цесарской гонецъ Яганъ Курцъ съ людьми, и твмъ людемъ подъ отпискою роспись послана, а въ той де росписи написанъ

изъ Смоленска съ цесарскимъ гонцомъ того ксендза не объявилось; а прислалъ де тотъ цесарской гонецъ къ нимъ съ переводчикомъ писмо за рукою, что ксенза де Боя къ В. Г-ремъ къ Москвъ Цес. Вел-во послалъ съ нимъ гонцомъ въ товарыщахъ въ вѣдомыхъ дёлёхъ, и тотъ де ксензъ съ людми своими тдетъ за нимъ, и чтобъ того ксенза, послё его отпуску, отпустить къ В. Г-ремъ къ Москвѣ. И послѣ де отпуску цесарского гонца изъ Смоленска, прівхаль къ Смоленску на посадъ ксендзъ Албретъ де Бое, а въ роспросв сказаль: оть гонца де отъ Ягана Курца остался онъ въ сторонъ Полского Короля, въ городъ Варшавъ, за болѣзнью своею, и былъ въ Варшавѣ покамѣстъ отъ болѣзни своей обмогся, и есть де у него къ В. Г-ремъ Папы Римского листы, посланы съ нимъ пэъ Риму; и объявилъ провзжей листъ, каковъ ему далъ въ Варшавъ Папы Римского ефесійскій архіепискупъ и они де бояринъ и воеводы того ксенза изъ Смоленска, давъ ему подводы, отпустили. А вышепомянутую папину грамоту, которая съ тёмъ ксендзомъ прислана, подалъ гонецъ Яганъ Курцъ, а въ переводъ сътой папиной грамоты написано:

Переводъ латинскаго письма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексевичу, Петру Алексвевичу, всеа Великія, п Малыя, п Бѣлыя Росіп Самолержцемъ. Пинокентій первыйнадесять Папа Римской; а подаль тов грамоту имъ В. Г-ремъ, будучи у нихъ В. Г-рей на дворѣ, въ ихъ государскомъ походъ, въ сель Коломенскомъ, Цес. ксензъ Бое, а въ пріемѣ и въ отпускѣ Вел-ва Римского гонецъ Яганъ Курцъ,

въ нынѣшнемъ во 193 году, Іюня въ мн, которые изъ таковаго союза на 10 день. васъ происходити имутъ, въ слученіи

Ивнокентій Папа первыйнадесять. Повнегда пріятнымъ воспоминаемъ сордцемъ великіе побъды, которые милостнвый и милосердый Богъ, надъ свирбобишимъ храстіянского имяни непріятелемъ, въ близъ прошедшіе мвсяцы, людемъ своимъ даровати изволилъ есть, — въ надежду благочестну вводимы есмы, яко прінде уже псполненіе времяни, въонже Господь отмщеней злоковарный турской народъ и съ нимъ магметанскую вѣру ни во что обратити узаконнаъ есть, въ которой надеждъ не мало насъ утвержаетъ войны случение, которое сухимъ и водянымъ путемъ, противо тогожде народа, возлюбленнъйшие во Христъ сынове наши, Леополдъ Цесарь избранный и Іоаннъ Полской Король и возлюблевная намъ Венецыйская Ръчь Посполитая учинили. Не сумнимся, что, недавними побонщи предомлена и надслаблена вышереченного непріятеля сила, толикихъ сплъ тяготу понести не можетъ; а понеже къ благопоспѣшно творенію дѣла, вы много можете, на вспоможение ползовать во общую вину и въ подвижение совътовъ, аще радъніе приклоните, въдаемъ; по повинности жъ нашего чина сію къ вамъ грамоту дать восхотъли есмы, отъ васъ наки и паки просяще, дабы освященный соборъ, вмъстъ съ вышереченными христіянскими государи, безъ мешкоты сходитися уставили. По истинъ о премудрости и великодушін вашемъ зѣло преславно непщуемъ, яко разсуднвъ сіятельные и безсмертные славы титлы съ великими прибыльми и со многими полза- |

васъ происходити имутъ, въ случения сущимъ, по достоинству надбемся, что волею и охотно въ него вступите. Однакожъ попеченія нашего стремленіе на то самое подвигнути умыслили есмы, да преславное се положенныя нами и христіянскою Ръчью Посполитою надежды, свидфтельство о счастлавомъ подъема поведеніи, въ пространствъ вашемъ послъднее не учинимъ. Воспріимите убо Высокіе Цари и Князи подъемъ вашея силы и крѣпости достойны, ускоряйте на побъды, къ которымъ непріятельской поверженной чинъ п божественныя, AKO чаяти лёть, есть воли уставленіе пространный вамъ путь устилати зрятца. А мы Вышняго Отца свътовъ покорно моляти не оставимъ, да свъта сего лучи въ ваши мысли вліетъ, и васъ совершенною намъ и католицкому костелу любовію случить. Дань вь Римь, у Святой Марія болшой, подъ перстнемъ рыболова, въ 5 день Августа 1684, папежства нашего 8 годовъ.

А В. Г-рей имянованія и титлъ въ подлинной грамотъ въ лицъ не наппсано, и Папиной руки у той подлинной грамоты нёть. А въ низу написано: «Марій Синноля», а кто тотъ Марій н какой чинъ имфетъ, того не написано. А на подписи Папиной грамоты написано: Іоанну Алексъевичу, Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи, и великихъ государствъ восточныхъ, и западныхъ, и съверныхъ Отчичемъ, п Дъдпчемъ, и Наслъдникомъ, Самодержцамъ, Государемъ и Обладателемъ. А печать у грамоты воску красного, а на ней напечатанъ рыболовъ со мрежею, а кругомъ печати

слова: Иннокентій Папа первыйнаде-і тому ксензу быть до времяни укасять.

И тотъ переводъ съ спискомъ латинского жъ писма, каковъ съ той папиной грамоты объявнаъ, будучи на разговорѣ, князь Василью Голицыну цесарской гонецъ Яганъ Курцъ, Мая въ 14 числъ, въ дълъ сходенъ. Помъта на переводъ думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: В. Г-ремъ извъстно и В. Государи указали гонцу цесарскому свой государской указъ сказать: хотя соотвётственная грамота къ Папѣ Римскому, протявъ списка съ его папиной грамоты, была къ отдачъ ему гонцу и изготовлена, однакожъ они В. Г-ри той грамоты отдавать ему гонцу нынѣ не указали, потому что въ подлинной его папиной грамотъ, какову онъ гонецъ подалъ имъ В. Г-ремъ, имянованія и титлъ ихъ государскихъ, по ихъ государскому чину и достоинству, не написано и съ спискомъ, каковъ онъ гонецъ объявилъ, не сходно. И указали В. Г-ри отпустить того гонца безъ грамоты, а грамоты къ Папъ ему не давать. И какъ цесарской гонецъ Яганъ Курцъ съ Москвы отпущенъ, а ксензъ де Бое остался на Москвѣ въ нѣмецкой слободъ, для того что къ В. Г-ремъ Римской Hec. Вел-во съ инсалъ тъпъ своимъ говцомъ, съ Яганомъ Курцомъ, съ прошеніемъ, чтобъ В. Г-ри другому ксензу его, назначенному при первомъ оставленномъ, на Москвѣ побыть поволили. А въ грамотъ В. Г-рей къ Е. Цес. Вел-ву съ цесарскимъ вышепитъмъ же его саннымъ гонцомъ писано, что они В. Г-ри, для братцкой съ нимъ люби пожеланію BH

зали.

А во 194 году къ В. Г-ремъ въ грамотъ Цесаря Римского, чрезъ почту, писано: Возвратився недавно къ нему гонецъ его чрезвычайный, прошчаго году съ котораго грамотою къ В. Г-ремъ посылалъ есмь, отвётную принесль, тёмъ благопріятнвишую, что ксендза, котораго, первому тамже живущему ксендзу, въ товарищахъ тогда прислалъ есмь, отъ тѣхъ же милостиво принятого и обоимъ, почину римляно-католицкому, во градъ Москвъ священная служить поволность данную объявляють, которымъ имянемъ яко Свътлости ихъ приклонную и братцкую его къ нимъ же волю себъ пренанбольши обязали есте, тако Свътлостямъ ихъ таковы, каковы равно есть благоволительнымъ желательствомъ, сею воздаемъ благодаренія, самимъ дѣломъ воздати хотяще, коликожды имъ возблагодаренія благопотребный случай улучить. А понеже ему тотъ же гонецъ его чрезвычайной пристойно предложиль, такъ же и съ иной стороны памятують, что Свётлостямъ ихъ первенственно пріятно будетъ, естьли между ими съ обонхъ сторонъ посылатися имущими служители, та, которая по се время въ канцеляріяхъ, се есть о поданін грамоты отвётной, хранена была разность, отставлена будетъ. Да и ему бы не сумнитися, что Свътлости ихъ твореніе вёры римляно-католицкой, которому по се время въ избахъ быть допустили, пріятствомъ и зашищеніемъ своимъ впредь хранити будутъ, и за то имъ и Свътлостей ихъ братцего Цесарскому. кимъ желательствомъ и почитаніемъ

Digitized by Google

556

объемлеть, взаимного же дружества ияясь къ прежнимъ указомъ, чтобъ прававящи и вящи укрёпити в устроити желаетъ. Сею грамотою любительно объявлено быти унепщевалъ есмь, что онъ то, что въ томъ дълъ наяснъйшаго Полского Короля посланникъ лумной, или священного государства върный, любезный вельможный Янъ Христофоръ, волной баронъ съ Жерова Жировской, въ прошломъ году ближнему боярвну, чрезъ тогоже гонца, въ писанной грамотъ доносилъ, что пріятно и твердо имѣти будетъ, и что впредь къ его имъ Свътлостямъ нхъ двору присланнымъ быта имущимъ велякниъ постомъ и внемя нижняго чину служителемъ, въ поданіи грамоты отвѣтной, тотъ же соблюдается чинъ, которой во дворъ его Пресвѣтлостей ихъ и ихъ славныхъ предковъ посломъ великимъ и инымъ служителемъ по се время одержался, иля взанино по обыклому во дворъ Свътлостей ихъ обычаю, и у него отдачъ таковой же впредь быть на то позволиль. Естли Свътлости ихъ. какъ надеждею извъстною утверждается, что допущенное по се время тайное вёры римляно-католицкой дёйствование явно творитися, а и менши бы, хотя бы такою волностію и привилеемъ, каковы — лутры и калвины **употребляють въ царствующемъ гра**дъ, въчно тъшитися поволятъ, на что благоволительного и братцкіе надежды приличного отвёта ожидати будетъ.

На той цесарской грамотъ помъта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украннцова: В. Г-ри указали изъ той грамоты написать великимъ и полномочнымъ посломъ, которые посыляются къ Цесарю, въ наказъ, примъ-/ваніе въ той грамотъ доложено взаем-

быть во всемъ равенственному чину н поведенію, а въ строенія костела отказать, а въ дому римляномъ по своей въръ молитвы отправлять не заборонено. И по той помътъ, въ наказъ, великниъ и полномочнымъ посломъ боярину Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи о томъ писано. А въ статейномъ ихъ спискъ написано: Какъ они великіе и полномочные послы были Цес. Вел-ва на дворѣ у сенаторей въ 3 отвътъ, и говорили и домогались по наказу, чтобъ Цес. Вел-во грамоту свою на отпускъ имъ посломъ изволилъ отдать изъ своихъ рукъ и въ титль бъ къ ихъ государскому имянованію написано было въ той грамотъ, вмъсто Пресвътлъйшества, — Величество, какъ о томъ и въ грамотѣ Цес. Вел-ва обнадеживательно, о равенствъ отданін грамоты отвѣтной къВ. Р-ремъ, во 194 году, Апрѣля въ 10 день писано. И сенатори говорили: что де настоить о титлѣ Величества, и они сенатори учнутъ о томъ говорить съ ними великими и полномочными послы особно; а о которомъ Цес. Вел-ва обнадеживании объявляютъ они всликіе и полномочные послы, что писано въ грамотъ Е. Цес. Вел-ва, Апръля 10 дня 194 году, и тое де грамоту Цес. Вел-ва они сенатори памятуютъ. Писано въ той Цес. Вел-ва грамотъ, чтобъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, поволили въ своемъ Цар. Вел-ва царствующемъ градъ Москвъ быть ксендзу, и для римского чина дъйствованія построить костель, и естли укажуть В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, то учинить, тогда и о отданіи грамотъ обнадежи-

но противъ того. И нынъ де того Цес. Вел-во желаетъ, чтобъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, поволили въ царствующемъ градъ Москвѣ построить костелъ съ колоколами, а для ученія имъти бъ езуитомъ школы, и ученіе и ходы со кресты, и погребание явственное по обычаю римского костела; н естли де они великіе и полномочные послы полную мочь о томъ отъ Цар. Вел-ва имѣютъ, и договоръ и постановленіе съ ними великими и полномочными послы о томъ учинятъ, чтобъ то не токмо нынъ, но и впредь отъ ихъ Цар. Вел-ва и отъ наслъдниковъ ихъ было сдержано, тогда де и отданіе грамотъ изъ своихъ рукъ взаимно противъ того Цес. Вел-во учинитъ и чинити будетъ. И великіе и полномочные послы говорили: по желанію Е. Цес. Вел-ва ксендзу, о которомъ писано въ Е. Цес. Вел-ва грамотъ, быть въ царствующемъ градъ Москвъ на умершаго мѣста ксендза, и римляномъ въ домбхъ своихъ по своей вбрб молитвы отправлять, В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, поволили для братцкіе къ Цес. Вел-ву дружбы и любви, и впредь о томъ заборонено не будетъ; а о костелахъ, и о ксендзахъ и всчинать и договорами въ томъ обязываться не годится, что поволная В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, быть на Москвѣ езунту и молитвы въ домбхъ римляномъ отправиять, для братцкіе ихъ Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву дружбы и любви извочили, а не для какой взаимности и не по договору. И сенатори говорили: тотъ де ксендзъ, который нынъ на Москвѣ, писалъ къ нимъ сенаторемъ чрезъ почту, что по мплости Цар. Вел-ва употребление римские въры въ

дом'вкъ им'вть поволено, толко де колоколовъ ему держать не велъно, а люторы у кирхъ своихъ нибютъ колокола невозбранно; и они сенатори, по указу Цес. Вел-ва, предлагають виз великныть и полномочнымъ посломъ, чтобъ указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во и тому ксендзу, для употребленія къ богомолію, имъть колокола не невозбранно, что римская въра, БЪ въръ благочестивой, ближе люторскіе вѣры. И великіе и полномочные послы говорили: въ царствующемъ градъ Москвъ, въ боторыхъ мъстъхъ отправляютъ въ донѣхъ же своихъ бомоліе люторы, и въ тъхъ домъхъ нигдѣ колоколовъ нѣтъ, и никогда не бывало. А въ отвътномъ писмъ, каково прислано къ посломъ отъ сенаторей, написано: а что ко врученію грамотъ върющихъ и къ титлъ маестатисъ, то есть, величества, належитъ, Е. священное Цес. Вел-во наки объщаетъ, что отъ себя грамоты върющіе помянутымъ царскимъ посломъ п посланникомъ перваго и втораго чина, и паки при отпускъ, имъетъ отдавати но присовокупивъ и повторивъ то обереженіе явственнъйшее, когда ихъ Цар. Вел-во явственное католицкой въры ученіе, костелы съ колоколы, школы и ходы погребанія, и пные по обычаю костела римского, явственно творити обыкновенно на Москвѣ соизволить, и за себя и за своихъ наслълниковъ на. въки подтвердить. Яко Е. священное Цес. Вел-во, въ грамотъ своей вбрющей, при отъбздъ господамъ посламъ нынъ даниой, начало соизволити имфетъ, и правъ тотъ за себя и за своихъ наслёдниковъ, паки ко всёмъ отъ Цар. Вел-ва перваго п

Digitized by Google

560

втораго чина посломъ и посланникомъ, толнко долго будетъ совершати, колико и съ стороны Цар. Вел-ва обереженіе тому довольство чинитися будеть; откуду Его священное Цес. Вел-во надежно въритъ, что ихъ Цар. Вел-во аблу толнко похвалному, для вещи католицкой начатому, и помянутому обереженію, для взаниной братцкой любви свидѣтельства, учинятъ всякое исполненіе. А въ 4 отвътъ будучи, великіе и полномочные послы сенаторемъ говорили, что костелы и иное употребленіе римскіе в'вры ко взаимности отданія грамоть не належать, а належить ко взаимности то, что изволяють В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, отдавать грамоты свои Цес. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ изъ своихъ Цар. Вел-ва рукъ, а Цар. Вел-во, пожеланію Е. Цес. Вел-ва, поволили быть въ царствующемъ градъ Москвъ ксендзамъ, и отправлять службу для римскіе втры людей въ дому своемъ не возбранно, и то учинили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во изъ воли своей, по любви къ брату своему къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, а не по должности какой и не по принужденію; а чтобъ за отданіе грамоть изъ его цесарскихъ рукъ посломъ и посланникомъ Цар. Вел-ва поволнть костеломъ и ученію волному быть, и въ томъ обязаться Цар. Вел-ву и за наслъдниковъ своихъ, и упоминатца было о томъ, и такою заниностію отягчать не пристойно, чего и слышать не годится; и костелы римскіе въ Росінскомъ царствіи никогда не бывали и впредь тому быть не возможно; а что и въ домѣхъ своихъ В. Г-ри, по желанію Цес. Вел-ва, службу отправлять поволили, и то было дове-

лось воспріять въ великую любовь, а не заимностію за то почитать. И сенатори говорили: костеловъ де, колоколовъ ксендзы имъть на Москвъ хотя и не будутъ, что ни люторы, ни калвины кирхъ и колоколовъ не имбютъ, а естьли впредь люторы и калвины будутъ читъ кирхи и колокола, и чтобъ де указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, и рвиляномъ костелы тогда имъть. И великіе и полномочные послы сенаторемъ говорили, что то ихъ предложеніе В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, извъстно будетъ, а костеловъ и пныхъ въръ храмовъ ни когда въ Московскомъ государствѣ не будетъ. А что въ писмѣ нхъо костелахъ и о иныхъ римскіе въры употребленіяхъ написано, каково въ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ они сенатори прислали, и такова писма и принять имъ великимъ и полномочнымъ посломъ не мочно; а ксендзу поволено на Москвѣ быть по любви Цар. Вел-ва къ Цес. Вел-ву, а не по должности какой и не для отданія грамоть. А въ грамоть къ В. Г-ремъ съ тъми великими и полномочными послы Цесаря Римского написано: а что належить о поданія върющей грамоты, добрѣ мы памятуемъ, что объщалися есмы грамоту върющую отъ насъ самихъ Пресвътлъншества вашего посломъ и посланникомъ перваго и втораго чина, такожде при отпускъ отътзномъ, будемъ отдавати, когда Пресвётлёншество ваше явственпому католицкой въры ученію, школамъ, ходамъ, и погребанію и инымъ дѣламъ, по обычаю церкви римской, совершатися обыкновенно на Москвѣ соизволите, п за себя и за своихъ наслъдниковъ на въчныя времяна под-

твердите. А когда помявутые Пресвътлъншества вашего послы, что Пресвътлъйшество ваше римской католицкой езувитцкимъ ксендзомъ на Москвъ пребывати, и в'вры нашей римской католицкой нравъ и обхождение въ домѣхъ совершати, власть и волность, уже тогда соязволная намъ учинити вбдомость и обнадежити насъ, что Пресвътлейшество ваше римскимъ католицкимъ езувитомъ и ксензомъ и впредь тамже пребывати и вёру римскую католицкую, и ся правъ и обыкновенія безъ перемѣны, нли помѣшки, тихомърно совершати, и тому волному ученію пребывати соизволите; а мы такожде, для знаменія взаимного и нового склонности и братского усердствія, кромѣ того, что Пресвѣтлѣйшество ваше, во образъ усердствія доброхотного и зѣло пріятного, такъ отъ ближнихъ людей нашихъ въ прибытіи нашемъ, какъ и въ приговоръкъ, секретною цечатью нашею цесарскою запечатанныхъ, маестатисъ тотлою нарицати уже соизволили есмы, нынъ такожде грамоты нашей върющей н ввёренной имъ на отпускё отъёздномъ отданіючинни начало. По истиний надбемся, что, хотя помянутые послы на себя воспріять не хотѣли, подтверженія Пресвѣтлѣйшества вашего, за себя и за наслѣдниковъ своихъ, чрезь обовязаніе пли ппсмо, на вѣки будеть соизволено, обаче же Пресвътлъйшество ваше, для свидътельства вашего дъдовского и въковъчного къ намъ дружелюбія и любви, вмѣстѣ съ своими наслёдниками, явственное вёры римской католицкой учение въ непреломанной соблюдати будете волности, яко и мы, такожде и наслъдники наши.

во отданін грамоть вёрящихъ къ вашему Пресвёт.15йшеству и вашихъ наслёдниковъ посломъ и посланинкомъ, перваго и втораго чина, изъ руки нашей и нашихъ наслёдниковъ безъ отягченія будемъ совершати. И тотъ вышепомянутый ксендзъ Албретъ де Бое живучи на Москвё умре.

И во 194 году въ Мартъ, въ листу къ князь Василью Голицыну цесарского посла Христофора Жировского писано: объявленіе онъ имбетъ отъ Г-ря своего, сколь великое намърение Цес. Вел-во имбетъ желаніемъ ихъ Цар. Вел-ва довольство учинити, и о лекаръ искусномъ и достовърно свидътельствованномъ промыслити, и, купно его со внымъ езувитомъ, на мъсто недавне умершаго де Боя постановляя, къ Москвѣ отпустить; онъ же Жировскій чаетъ. егда назвачевный езунтъ едниъ, или съ вышепомянутыхъ лекаремъ, на границу В. Г-рей придетъ, охотно бъ допустити и къ мъсту проводити. А В. Г-рей въ грамотъ въ Смоленескъ къ боярину и воеводамъ, къ Борису Васильевичу Бутурлину, Марта въ 27 числъ, писано: велъно цесарского дохтура съ езувитомъ, какъ они прівдутъ къ рубежу, принять и отпустить къ Москвѣ съ провожатымъ; а будетъ къ рубежу прівдетъ езунтъ, а дохтура, или лекаря, съ нимъ пославного отъ Цесаря не будетъ, и того одного езунта, безъ дохтура и безъ лекаря, на рубежѣ принимать и къ Москвѣ его пропускать не велёно. И тогожъ 194 году, Іюля въ 30 день, писали къ В. Г-ремъ изъ Смоленска бояринъ и восводы Борисъ Васильевичь Бутурлинъ съ товарыщи, что прібхалъ къ Сноленску езувить Георгій, а дохтура по-

итомъ въ прітздё не явилось, и они де того езувита въ Смоленескъ не приняли; и Іюля де въ 25 день писалъ въ Споленескъ къ нимъ изъ Минска подъячей Кузма Нефимоновъ: говорилъ де ему канцлеръ великого княжества Литовского Огинскій, чтобъ ксендзъ езунтъ къ Москвѣ былъ пропущенъ, а имъетъ тотъ ксендзъ у себя къ В. Г-ремъ Цес. Вел-ва грамоту; и причитаетъ кавцлеръ къ недружбъ не пропускъ его езунтовъ въ нынфтнес время, потому, къ Цес. де Вел-ву посланъ онъ Кузма, а потомъ великіе в полномочные послы ндутъ, а съ Е. де Цес. Вел-ва грамотою не пропускаютъ; и естли де къ Москвъ пропущенъ не будетъ, то де онъ канцлеръ чаетъ, что у двора цесарского не токмо ему Кузий, но и великимъ посломъ трудность будетъ. Да възлисту канцлера Литовского Мартіяна Огинского къ князь Василью Голицыну писано: по изволенію де ихъ Цар. Вел-ва, Цес. Вел-во послалъ одного всендза езупта Юрья Давыдова къ Москвѣ вмѣсто умершаго ксендза, а что безъ дохтора прівхалъ, не похотбав пронустить его господинъ воевода Смоленскій, пославъ указъ къ Москвѣ, которой пришелъ къ ксендзу отвѣтъ съ великимъ бесчестьемъ писанъ, и противъ чести престола Цес. Вел-ва, которого листа списокъ далъ есмь Кузмѣ Неенмонову; а посемъ не сумнѣваюсь, что для содержанія пріязни съ Е. Цес. Вел-вомъ и съ ихъ Цар. Вел-вомъ имянованного ксендза Давыдовича пропустить прикажешь. И по указу В. Г-рей н по грамотъ, тотъ езувитъ Георгій съ нее здравіе Свътлостей Вашихъ, ко-

славного отъ Цес. Вел-ва съ тъмъ езу- | цесарскою грамотою къ Москвъ пропущенъ во 195 году.

> А въ грамотъ цесарской, присланной къ В. Г-ремъ съ твиъ езувитомъ Георгіемъ, писано: TOMY еше He многіе дни, какъ послали къ вамъ грамоту, яко благодарно сердца нашего о допущенномъ града Москвы второмъ ксевдзъ, его же къ поведенію тамо католицкія вѣры назначили есмы, которая грамота вамъ добре вручена не сумнъваемъ. Но межъ тъмъ пришла къ намъ иная въдомость, что тотъ же ксендзъ смертоносною тамо болѣзнію поврежденъ изъ сея жизни отшелъ, и что второй, ко исполнению достойному духовной службы, паки требовать нового товарыща и помощника. Егда жо къ намъ о братцкой вашей любви и о склонности намъ угождати обнадеживаніе имѣемъ, что крѣпко вѣруемъ, яко вы въ томъ же благоволении непремѣнно пребывати и поведеніе то католицкіе службы, насъ ради поволеное, въ такомъ краткомъ времяни, опредблятися, и съ жизнію непостоянною единого человѣка угаситися, не похощете; и мы у васъ братцкою надежностію просимъ, дабы сея грамоты доносителя благоговъйнаго намъ любимаго Георгія Давида, въ Германія рожденнаго и особнымъ исправленіемъ жизни и поступковъ, какъ духовному чину подобаетъ причетнику, украшенного, его же на мъсто умершаго посылаетъ, милостиво воспріяти, и такоюжъ милостію и защищеніемъ сохранити, изволили бъ, какъ и другово. Онъ же купно со иными, тамо живущими, католиками Господу Богу моленіе свое да предносятъ про всегдаш-

566

торые и насъ, симъ новымъ братцкой любви свидътельствомъ, ко всякимъ воздаяніемъ пріятства и доброхотъ́нія тожъ пакя себъ кръ̀пчайшее да обязуютъ.

Да въ 196 году, Августа въ 11 день, билъ челомъ В. Г-ремъ ксендзъ Яганъ Шмитъ. По указу де Цес., Вел-ва оставленъ онъ на Москвѣ для духовныхъ дёлъ тому нынъ пятой годъ; а нынъ, для старости и болъзни его, повелёно ему отъ генерала ихъ возратитца во свояси, и для той своей болѣзни и старости, такожъ и беспутія осенняго дожидатца ему иного ксендза, которому на его место быть велено, не возможно, и В. Г-ри пожаловали бъ его, велѣли ему дать проѣзжую и подводы до рубежа. И по тому челобитью, а по помътъ на челобитной дьяка Ивана Волкова, тотъ ксендзъ съ Москвы отпущенъ, и дана ему до Литовскія границы пробзжая и двб подводы.

А во 197 году Генваря въ 27 день, В. Г-рей въ грамотъ въ Смоленескъ къ околничему и воеводъ, къ Ивану Алексъевичу Мусину-Пушкину, написано: (1) вѣдомо В. Г-ремъ учипплось, что ъдетъ изъ государства Цес. Вел-ва Римского дохтуръ, а съ нимъ ксендзъ: и какъ они въ Смоленескъ пріъдутъ и имъ велёно, давъ подводы, іна чемъ мочно поднятца, отпустить къ Москвѣ. И Февраля во 2 день писалъ къ В. Г-ремъ изъ Смоленска окольничей и воевода, что Цес. Вел-ва, дохтуръ Григорей Карбонаръ, да съ нимъ езувить Товія Тихавской къ Смоленску прітхали, и они околничей и

воеводы, давъ имъ подводы, изъ Смоленска ихъ отпустили къ Москвѣ съ провожатыми. И тотъ езувитъ въ государственномъ Посолскомъ Приказъ явился Февраля въ 11 день, и подалъ Цес. Вел-ва грамоту, писанную къ В. Г-ремъ, а въ той грамотъ написано: какъ Свътлость Ваша въры нашей римляно-католицкой твореніе въ государствахъ своихъ для насъ поволили, о томъ въ началъ кръпко радвемъ, дабы таковы посланы были духовные, которые бы особымъ ученіемъ п нрава благоположеніемъ, паче прочихъ славніп, милостивого Свётлостей вашихъ призрѣнія и милости удостоплись; того ради посылается туды богомолецъ намъ любезенъ Товія Твхавскої, езуви́ть ксендзь, котораго, хотя не сумнимся, что знатное вещей искуство и превысокіе, которыми рачитъ сердца, примъты, Свътлостямъ Вашимъ сами собою препревосхвалять: однакожъ сею грамотою сподобити восхотъли есмы, братцки и усердно домогаясь, чтобъ Свѣтлость Ваша мплостивымп его очесы и милости утвержении воспріять и противо злорадныхъ, естьли бы дѣло случилось, обидъ милостиво защищать и оборонять не отрицались, хощете учинати вещь зѣю намъ благопріятну, во всякомъ случат взапино воздатися имущу. А мы Свётлостямъ Вашимъ еже крайнее есть всякихъ благъ отъ братцкого сердца-любительно желаемъ. Да въ грамотъ жъ особой Цесаря Римского съ тъмъ же езувитомъ къ князю Василью Голицыну писано.

Леополдъ, Божіею поспѣшествую-



<sup>(\*)</sup> На полѣ написано; по писму Жировскаго въ Князь Василью Голицыну.

щею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда умножатель. Сіятельный, истинно намъ любезвый! Что въры нашей римляно-католицкой дбйствованіе, на Москвѣ поволенное, по се время спокойно вземлется, то премогущимъ вашимъ нанцаче причитаемъ служеніямъ, и тъмъ иманемъ вамъ усугубленное воздаемъ благодарение. А понеже на дъйствование его богомолецъ намъ любезенъ сзувитъ, преизрядные добродътели и правдиваго разума мужъ, туды посылается, а боштся, дабы межъ незнаемыми злорадныхъ нѣкогда не впалъ въ обиду, его не токмо къ пресвътлъйшимъ и державнъйшимъ Царемъ, Великимъ Московскимъ Княземъ, друзьямъ и братьямъ нашимъ любезнъйшимъ, по союзному образцу, но и вамъ такожде сею доносительного хваленія нашею грамотою утвердити намъ показалось. И какъ, по знаемому намъ угодити тщанію, рѣченного отца вашимъ пріятствоиъ произслъдовати будете, и милостивъйшихъ Государей вашихъ ему милость соблюдете, склонность и милости и благоволенія нашего цесарского доброжелание вамъ приумножите, которое вамъ еже крайнее есть милостнво соблюдаемъ. На подписи той цесарской грамоты написано: Сіятельному, истинно намъ любезному, Василью Васильевичу князю Голицыну, пресвётлёйшихъ и державнёйшихъ Царе́й и Великихъ Московскихъ Князей дворовому воеводъ, ближнему боярину, печати оберегателю, тайные думы правителю и намфстнику Новго-DOAILKOMY.

къ В. Г-ремъ писанной грамотъ помъ- Е. Цес. Вел-во никогда, ни чрезъ гра-

та дьяка Ивана Волкова такова: быть ему, а буде прежней похочетъ ъхать въ свою землю, и того прежняго отпустить. И тъ езувиты, новопріъзжей Товія и прежней Давыдъ, нынъ на Москве и живутъ въ немецкой слободъ. А въ договоръ въчного миру съ Королемъ Полскимъ 194 году въ 9 статьв наинсано: взаимъ ихъ Шар. Вел-ву, въры римской въ государствахъ ихъ Цар. Вел-ва, паче же въ нынбшнихъ отошлыхъ странахъ, отъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, никакое въ въръ не имћетъ быть творено безправіе и ко иной въръ принужденіе, наипаче имъть будуть всякую волность той вёры держась и въ имбніяхъ своникакой препоны и убытка не ПХЪ понося, на милости ихъ Цар. Вел-ва. то имъ вредити не имъетъ и въры своей волное употребление въ домъхъ своихъ имъть. На вышеписанной выинскъ помъта думвого дьяка Емельяна Игнатьсвича Украинцова такова: 198-го Сентября въ 30 день, В. Г-ри, слушавъ сей выписки въ своемъ государскомъ походѣ, въ Тронцкомъ Сергіевѣ монастырѣ, указали свой государской указъ: въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ Цесаря Римского езувитомъ-Давыду и Тавіп сказать, что для дружбы и любви ихъ государской къ Цес. Вел-ву поволено было пмъ побыть на Москвъ на время, и потому вхъ государскому указу жили они на Москвъ въ нъмецкой слободъ многое время, а для чего Цес. Вел-во просиль у нихъ В. Г-рей о житія пхъ езувитцкомъ на Москвѣ и о укрѣпленіц ихъ, и того своего намбренія цод-А на вышениянованной Цес. Вел-ва линно имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву,

моты свои, ни чрезъ пословъ и посланниковъ, не объявилъ и не открылъ. А и прежъ де сего изстари, при предкахъ ихъ государскихъ, никогда въ Московскомъ государствъ езувиты Цесарей Римскихъ и Королей Полскихъ никогда и малого времяни не живали, потому что Цес. Вел-ва Римского подданныхъ, шляхетцкого чина и торговыхъ людей, въ Московскомъ государствѣ нѣтъ и никогда не пріѣзжаютъ, которые бъ были въры римской; а которые и есть человъковъ пять или шесть, и тъ живутъ по воли своей доброволно, а не по неволѣ, и волно имъ для употребленія в'тры своей и въ государство Цес. Вел-ва выбзжать. Да В. же Г-ремъ билъ челомъ и просилъ у нихъ В. Г-рей Святбишій киръ Іоакимъ, Московскій и всеа Росіи и сѣверныхъ странъ Патріархъ, со всёмъ освященнымъ соборомъ, что они езувиты живуть на Москвъ многое время безъ дѣла; а прежде де сего изстари, при предкахъ ихъ государскихъ, римскіе езувиты въ Московскомъ государствъ никогда не бывали и не живали, хотя о томъ и многожды Папы Римскіе и Цесари домогались; и живучи они езувиты нынъ на Москвъ чинятъ многую святой, соборной Апостолской церквв и догматомъ ев противность печатными писмами, и образами на полотнахъ и на роговой кости, такъ же и иными прелестьми; а у святой, соборной, Апостольской, восточной церкви съ Западнымъ римскимъ костеломъ многія несходства, какъ о томъ свидътельствуютъ седмь святыхъ вселенскихъ соборовъ, и отъ восточной апостолской церкви Римъ отпалъ,

езувитомъ, за такими вышепомянутыми препятствіями, въ Московскомъ государствъ жить не поволнан. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, указали ихъ езувитовъ нынѣ отпустить къ Цес. Вел-ву во всякой своей государской милости, и велбли имъ дать своего В. Г-рей жалованья на отпускъ собольми но сту рублевъ человъку, я подводы в пристава и провожатыхъ до Литовского рубежа, и допровадить ихъ до рубежа съ честію и съ береженіемъ. А жили они на Москвѣ, по ихъ Цар. Вел-ва указу и по прошенію Цес. Вел-ва, на время, и Цес. Вел-ву прежде сего о томъ объявлено, что указали они В. Г-ри побыть имъ езунтомъ на Москвѣ на время, а договоровъ и никакова укръпленія у нихъ В. Г-рен съ E. Цес. Вел-вомъ, чтобъ имъ езувитомъ жать на Москвѣ, нѣтъ и не бывало; в чтобъ они потому ихъ В. Г-рей указу въ путь свой сбирались и вытэжали, а приставъ и подводы имъ готовы; а объ отпускъ ихъ съ Москвы укажутъ В. Г-ри Цес. Вел-ву объявить впредь чрезъ своихъ Цар. Вел-ва посланияковъ, когда посылка прилучитца, или нарочно чрезъ почту, своею Цар. Вел-ва любительною грамотою.

нятъ многую святой, соборной Апостолской церквѣ и догматомъ еѣ противность печатными писмами, и образами на полотнахъ и на роговой кости, такъ же и иными прелестьми; а у святой, соборной, Апостольской, восточной церкви съ Западнымъ римскимъ костеломъ многія несходства, какъ о томъ свидѣтельствуютъ седмь святыхъ вселенскихъ соборовъ, и отъ восточной апостолской церкви Римъ отпалъ, и чтобъ они В. Г-ри болши сего имъ

В. Г-ри, для братцкіе дружбы и любви | съ Цес. Вел-вомъ Римскимъ, имъ езувитомъ въ царствующемъ градъ Москвѣ побыть на время изволили, и о томъ они В. Г-ри и грамотою своею государскою, такъ же и чрезъ бывнихъ на Москвъ Цес. Вел-ва великихъ пословъ, Ягана Христовора Жировского съ товарыщемъ, такожъ и своихъ Пар. Вел-ва великихъ и полномочныхъ пословъ, которые посыланы къ Е. Цес. Вел-ву, Е. Цес. Вел-ву тогдажь объявнан. А нынт имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, доносилъ и просилъ съ прилежнымъ прошеніемъ Святъйшій Іоакныъ, Патріархъ Московскій и всеа Росін, и встать стверныхъ странъ Патріархъ, со всѣмъ освященнымъ соборонъ, что они езувиты въ Московскомъ государствѣ, напредь сего, нигдѣ приставища своего не имѣли и римской своей службы не отправляли, потому что они святой, соборной, восточной Апостолской церкви и догматомъ ев чинять противность и расколь, и людей прельщають, и римской своей вѣрв научають; а при предкахъ де ихъ государсынхъ, изстари, никогда они езувиты въ Московскомъ государствѣ не бывали; и чтобъ опи В. Г-ри пожаловали его Святъйшаго Патріарха, со встиь освященнымь соборомь, велтли нхъ езувитовъ изъ Московского государства выслать. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по тому его Святбишаго Патріарха и всего освященного собора прошенію, указали ихъ езувитовъ съ Москвы отпустить милостиво, и дать имъ своего В. Г-рей жалованья и подводы ло Антовского рубежа; и чтобъ они езувиты тотъ ихъ Цар. Вел-ва указъ вбдали и въ путь свой готовились безъ обонхъ тъхъ езувитовъ, а чтобъ изъ

замотчанія, а Цес. Вел-ву донесли, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, для прошенія брата своего Цес. Вел-ва, какъ ниъ езувитомъ на Москвѣ побыть изволили, такъ же и нынѣ отпускаютъ ихъ съ Москвы съ милости же своей государской. И езувиты, выслушавъ В. Г-рей указъ, говорили, что они на милости ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва. челомъ быютъ, а просятъ, чтобъ они В. Г-ри пожаловали ихъ, поволили имъ езувитомъ описаться объ отпускъ своемъ къ Цес. Вел-ву, и дать бы имъ сроку до тёхъ мёстъ, покамёстъ они дворъ свой въ нёмецкой слоболь, которой купленъ изъ казны Цес. Вел-ва. продадутъ и сами въ дорогу уберутся. И езувитомъ сказано, что къ Цес. Вел-ву писать имъ езувитомъ напредь себя не для чего, а В. Г-ри изволятъ въ своей Цар. Вел-ва грамотъ къ Цес. Вел-ву о томъ отписать, по отътзят ихъ съ Москвы, съ иными приключающимися впредь. дёлами; а сроку имъ езувитомъ, для продажи двора и убиранія въ дорогу, дано отъ сего числа впредь на два, дни, и изъ Приказу отпущены въ слободу. Да Октябряжъ въ 3 день, въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи, будучи Кор.: Вел-ва Полского резидентъ, Юрья Доминикъ Довмантъ, говориль съ прошеніемъ, чтобъ онъ думной дьякъ донесъ до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, а В. Г-ри пожаловали бъ его резидента, указали изъ тёхъ двухъ езувитовъ одного оставить на Москвъ при немъ резидентъ. И рсзиденту сказано: В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, указъ состоялся объ отпускъ

нихъ одного на Москвъ оставить, и такова ихъ Цар. Вел-ва указу ивтъ; да и доносить онъ думной дьякъ до нхъ Цар. Вел-ва, о томъ его резидентовѣ прошенін, не смѣетъ, потому что тв езувиты государства Цес. Вел-ва Римского, а не Королевства Полского, и ему резиденту и говорить о томъ негодится. А послѣ того думномужъ дьяку съ товарыщи Цес. Вел-ва езувитъ Товія Тихавской говориль и бильчеломъ В. Г-ремъ, что къ В. де Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, писалъ Цес. Вел-во въ грамотъ своей, чтобъ, по ихъ Цар. Вел-ва милостивому указу, по заемной кабаль, какову онъ езувить положнать въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ, на дьякъ Васильъ Посниковѣ еники были взяты, и по настоящей истинной правдъ отданы быля ему езувиту безъ продолжения. И по той де Е. Цес. Вел-ва грамотѣ, ихъ Цар. Вел-ва указу и по се время ему езувиту неучинено, и тъхъ сонмковъ на дьякъ Васильъ Посниковъ не взято и ему езувиту не отдано; и чтобъ В. Г-ри пожаловали его, велѣли ему въ платежѣ того долгу по кабалѣ указъ учинить. И ему сказано, что въ томъ долгу по кабалъ, ихъ Цар. Вел-ва указъ учиненъ будетъ, а до сего времяни указу о томъ не учинено для того, что челобитья его о томъ многое время не было. И езувить говорплъ, что для того онъ о томъ и не докучаль, что чаяль житья своего здёсь мпогова, а нынъ де прикажетъ онъ о томъ долгу Кор. Вел-ва Полского резиденту. Да Октябряжъ въ 4 день посыланъ подъячей въ нѣмецкую слободу но езувитовъ, по Давыда и по Тавія, чтобъ они езувиты были въ Государ-

ственной Посолской Приказъ для принятія В. Г-рей милостиваго жалованья себѣ. И тогожъ числа въ Государственной Посолской Приказъ пришелъ одинъ езувитъ Давыдъ, а про товарыща своего Тавія сказаль, что тоть Тавія пошелъ. болящаго иноземца исповъдати, и тамъ онъ замедлится. И думной дьякъ Емельянъ Игнатьевнчь украинцовъ съ товарыщи В. Г-рей жалованье ему Давыду п товарыщу его, другому езунту Товію Тихавскому, соболей по сту рублевъ парами человѣку, съ печатьми и съ ярлыками Сибирского Приказу, отдали и говори-.и, чтобъ оня езувиты вхали съ Москвы не медля, для того что нынъ путь имъ будетъ доброй, и чтобъ имъ отъ мокроты или отъ морозной груды трудныя мѣста переѣхать заранѣе, а по милостивому В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, указу для береженья провожатые имъ, также и подводы до Литовского рубежа, готовы. И онъ Давыдъ, принявъ В. Г-рей жалованье соболи, на ихъ В. Г-рей жалованье билъ челомъ и сказалъ, что они оба съ Москвы потдуть Октября въ 5 день рано. И Октября въ 5 день тъ езувиты Давыдъ и Товія изъ нёмецкой слободы потхали въ 5 часу дни, и тотъ весь лень были и ночевали въ ямской До-\_ рогомиловской слободъ, а изъ той слободы въ путь свой потхали Октября въ 6 день, въ другомъ часу дня.

198-го Октября во 2 день въ Сибирской Приказъ: Указали В. Г-ри отпустить съ Москвы езувитовъ Давыда и Товія Тихавскаго, а своего В. Г-рей жалованья дать пмъ, на отпускѣ, соболми по стурублевъ человѣку, парами, изъ Сибирского Приказу.

Тогожъ числа въ Ямской Приказъ: В. Г-ри указали отпустить съ Москвы езувитовъ Давыда, да Товію Тихавскаго, а въ приставехъ послать съ ними до Смоленска Посолскаго Приказу подъячего Аеонасья Васильева, а имъ езувитомъ до Смоленска и до рубежа дать по двъ подводы человъку, а подъячему и назадъ до Москвы по указу. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Бориса Михайлова.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна Алексъевича, Петра Алексъевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцевъ, въ нашу отчину въ Смоленескъ, околничему нашему и воеводамъ Ивану Алексбевичу Мусину-Пушкину съ товарыщи. По нашему В. Г-рей указу, отпущены съ Москвы Цес. Вел-ва Римского ПЗЪ государства пріфзжіе езувиты Лaвыдъ да Товія Тихавской, а въ провожатыхъ съ ними до Смоленска посланъ Посолскаго Приказу подъячей Авонасей Васильевъ. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, а подъячей Авонасей Васильевъ съ тъми езувиты въ Смоленскъ прівдеть, и вы бъ, тёмъ езувитомъ, давъ до Литовского рубежа подводы по подорожной и пристава, отпустили ихъ изъ Смоленска безъ задержанья, и велъли тому приставу проводить ихъ до Литовскаго рубежа и за рубежъ отпустить ихъ безъ мотчанія, а подъячего Авонасья отпустили изъ Смоленска къ Москвѣ; и о томъ къ намъ В. Г-ремъ писали, а отписку велбли подать въ Посолскомъ Приказѣ, думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Укранцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7198-го Октября въ 2

П. Д. С. т. vii.

Тогожъ числа въ Ямской Приказъ: день. За приписью дьяка Прокофья Г-ри указали отпустить съ Москвы Возницына.

> Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алекс вевича, Петра Алекс вевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцевъ, отъ Москвы по городомъ, до Можайска, и до Вязмы, и до Дорогобужа воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людемъ. По нашему В. Г-рей указу отпущены съ Москвы Цес. Вел-ва Римского езувиты—Давыдъ да Товія Тихавскій, а въ приставёхъ съ ними посланъ Посолского Приказу подъячей Асонасей Васильевъ, да для береженья въ провожатыхъ московскихъ стрёльцовъ три человъка до Вязмы, а отъ Вязмы, городъ отъ города, велено посылать съ ними городовыхъ стръщовъ по столку жъ человъкъ. И какъ OHM подъячей и езувиты въ которой городъ прівдутъ, и по городамъ воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людемъ, давъ имъ по подорожной подводы и провожатыхъ стрѣлцовъ, отъ города до города, велъть ихъ пропускать вездѣ безъ задержанія, а Московскихъ стрѣлцовъ изъ Вязмы отпустить къ Москвѣ. А какъ они езувиты пріѣдутъ въ нашу отчину въ Смоленескъ, и околничему нашему и воеводѣ Ивану Алексѣевичу Мусину-Пушкину съ товарыщи, объ отпускъ тёхъ езувитовъ за Литовской рубежъ. учинить по нашему В. Г-рей указу и по грамотъ, какова о томъ къ нимъ послава съ тёмъ же подъячемъ, съ Авонасьемъ Васильевымъ. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7198-го, Октября въ 4 день. Припись дьяка Бориса Михайлова.

198-го Октября въ 4 день въ Стръ-

19

лецкой Приказъ: В. Г-ри указали отпустить съ Москвы Цес. Вел-ва Римского езувитовъ, Давыда да Товія Тихавскаго, а въ провожатыхъ съ ними послать, отъ Москвы до Вязмы, московскихъ стрёлцовъ трехъ человёкъ, и для той посылки прислать ихъ изъ Стрёлецкого Приказу въ Государственной Посолской Приказъ. Съ оборотомъ. Припись дьяка Бориса Михайлова.

Въ Ямской Приказъ о подводахъ стрёлцамъ память послана тогожъ числа, за егожъ Борисовою принисью.

198-го Октября въ 4 день, язъ Стрълецкаго Приказу присланы въ Государственной Посолской Приказъ столника и полковника Сергъева полку

стрѣлцы, которымъ быть за езувиты въ провожатыхъ до Вязмы, десятникъ Давыдъ Венедиктовъ, Ларіонъ Ооминъ, Иванъ Крупинъ. 198-го Октабря въ 4 день, по указу В. Г-рей жалованья московскимъ стрѣлцомъ, десятнику Давыду Венедихтову съ товарыщи, тремъ человъкомъ, которые посланы за римскими езувиты въ провожатыхъ до Вязмы, поденного корму на педблю, десятнику по шти денегъ, рядовымъ по четыре денги человъку на день, изъ Государственного Посолскаго Приказу отъ росходу. Да подьячему Авонасью Васильеву, которой посланъ за тёми езувиты въ приставехъ до Смоленска, на подмогу дана полтина.

(Подлинникъ писанъ на 45 листахъ, въ листъ; переплетенъ книзою въ корешокъ; назади надпись: Цесарского Двора 1689. № 38).

Переводъ латинскаго писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексъевичу, Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя, п Бълыя Росіи Самодержцамъ, Леополдусъ Цесарь Римской, а ту грамоту отдалъ въ Полшъ цесарской резидентъ резидентужъ Ивану Волкову, и прислана чрезъ почту въ нынъшнемъ во 198 году, Октября въ 29 день. — Леополдусъ, Божіею поспъшествующею милостію, избранный Цесарь Римскій, всегда умножитель... (полный титулъ). Пресвът-

лёйшимъ и державнёйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексъевичу, Петру Алексъевичу всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцамъ,... (полный титулъ), друзьямъ и братіямъ нашимъ любезнѣйшимъ, поздравленіе и дружба наша съ приращеніемъ всякаго блага. Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе Государи, друзья и братья любезнѣйшіе! Хотя и умножилось было число непріятелей и силы наши зѣло раздѣлены, пзъ которого времяни французскій король, или нашихъ счастія завистію, или ру-

бежей своихъ прибавления желаниемъ, ко Отоманнической странъ себя совокунивъ, и государство Римское насильственно наступи, однакожъ де непрекращенна есть рука Господня, которыя причины и оружіямъ нашимъ правды даже до нынѣ такъ преславно охранила; се убо когда мы великую часть нашихъ войскъ, подъ пресвътлъйшимъ княземъ Лоторинскимъ, крайнымъ оружія нашего воеводою, на оборону цесарства противъ французовъ послали есмы, притомъ и сами мы въ семъ нашемъ и священнаго цесарства градъ Августъ Винделиковъ, дабы ближе были непріятельского наибренія, и съ дворомъ нашимъ преселилися, возлетѣ поспѣшными коима посланный отъ генерала нашего, полеваго маршалка, пресвѣтлѣйшаго князя Людовика Вильгельма Мархіона Баденского, которому изъ войскъ нашихъ часть Венгерскую землю протевъ Турковъ оборонити приказали были, извёстникъ, объявляя, что вепріятель, когда множествомъ войскъ своихъ возгордъся, въ 30 день близь прошлаго мъсяца, на нашихъ, которыхъ числомъ збло менши было, цвлымъ обозомъ наступилъ и бой учннилъ, не токмо храбро отбитъ, но притомъ и въ стыдномъ бъгствъ пораженъ и нашимъ всъ свои обозы, запасы и пушки болшія, ихъ же болши сто **Дять исчисляются**, вкупѣ и со всѣмъ обозомъ, въ добычь оставилъ. Ниже убо токмо здёсь приспѣ всесильного Бога десница, но толикому благополучному извъстнику абіе отъ вышервченного пресвътлъйшаго Лоторин-

(1) На полѣ: Бѣлградъ.

наши правящу, приспъ пной (извъстнакъ), извъщая, яко Могунцыю, града пространного и укрѣпленного, къ Ренѣ и Менъ ръкамъ стеченіемъ основанного, и пречестнаго князя курфистра Могунтійскаго престола, которого въ прошломъ году, когда мы договорами и славными миротвореніями върностію и святостію безопасны были, и съ цёлымъ войскомъ напимъ въ Бѣлую (1) греческую противъ Турка въ Венгерскую землю воевали, едва не безъ всякаго залога воннского и ничего непріятельского опасающагося, Французы безъ всякой трудности в вроломно завоевали, и великимъ числомъ 10.000 воиновъ залогомъ осадили; послё по нёсколько недёляхъ прежестокое осаждение отъ нашихъ покоренъ и во отданію понужденъ былъ. Сего ради имъ образомъ прежде всъхъ Превышнему и Блажайшему вмяни Божію, ради такихъ славныхъ благодъяній и благополучныхъ счастіи, безсмертные долженствуемъ и приносимъ благодаренія. Такожде, когда Свътлости Ваши тую же съ нами причину храните, правдивѣ, всеконечнѣ разсудили есмы, дабы тёхъ же и Свётлостей Вашихъ, ради братерственной нашей къ вамъ любви, сею нашею грамотою совершенно учинили бы причастники, понеже поистинит мы такъ чаемъ, въ колико оттуду польза и прибыль общая учинятца причиною, въ толико такъ же радость и веселіе Свътлость Ваша оттого воспріимите. А что къ тому доведется, мы Свътлостямъ Вашимъ, совътомъ и оружіямъ вашимъ, благополучныя совершенства противъ ского князя, къ Ренъ ръкъ оружія тъхъ же непріятелей, и долгольтного

584

здравія братцкимъ сердцемъ желаемъ. Дано въ нашемъ и священного цесарства градъ Августъ Виндиликомъ, дня 10 мъсяца Сентября, лъта 1689; королевствъ нашихъ: Римского — 32, Венгерского — 35, Чешского — 33. Свътлостямъ вашимъ добрый братъ «Леополдусъ». «Леополдусъ Вильгелмусъ графъ на Кениксеке». К. Е. Конзбрухъ. На вышеписанномъ переводъ повъта думного дьяка Емельява Игнатьевича Украинцова: 198-го Октября въ 30 день, В. Г-ремъ извъстно и бояромъ чтена; и В. Г-ри указали и бояре приговорили: послать къ Цесарю свою В. Г-рей соотвѣтственную грамоту.

Переводъ латинского писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Кияземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцамъ, Леополдусъ Цесарь Римской; а ту грамоту изъ Полши прислалъ резидентъ Иванъ Волковъ чрезъ почту, въ нынѣшнемъ во 198 году, Ноября въ 18 день. Леополдусъ, Божіею поспътествующею милостію. избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель . . . (полный титуль). Пресвѣтлѣйшимъ и державиѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алекстевичу, Петру Алекстевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцамъ, ... (полпый титулъ), друзьямъ и братіямъ нашимъ любезнъйшимъ, здравіе и дружбу нашу съ приращениемъ всякаго блага. Пресвътлъншіе и державнъйшіе Государи, друзи и братія любезнѣйшіе! Такова есть братцкого сердца нашего къ Свът-

тъхжде во обществу христіанскому тщаніе, что намъ, противу заклятаго христіянского имяни непріятеля, по се время счастливо поводилось, то Свётлостямъ Вашимъ доносити, а вамъ оное всегда радостнымъ сердцомъ принимати. Та насъ причина движетъ, дабы какъ въ недавной нашей грамотъ, мъсяца мимошедшаго Сентября въ 10 лень писанной. Свётлостямъ Вашимъ о знатной оной побъдъ, которую надъ Турками, не далече отъ Ягодина, имъли есмы, въстныхъ сотворили, и нынъ такожде отъ васъ братцки утанти не похотѣли, коль памятною прибавкою и радованіемъ Божественная доброта тужде побъду малыми отсюду днями украсила. Собралося, по ономняшнемъ побонщѣ, розорванное варваръ войско и подсылными отъ везиря великого двадцатью и и всколко тысячь ратныхъ людей полками умноженъ, на полѣ, у ръки Ниссы, такъ осадился, что приходъ съ поля спереди превысокимъ валомъ и рвомъ укрѣпилъ, а одинъ уголъ вышеръченная ръка заступила, а иной верхи горъ покрывала. Туды нъсколко дней дорогою идучи, съ побъдительными нашими силами, пресвътлъйшій князь Людвекъ Вильгелиъ марграфъ Баденской, генералной нашъ полевой маршалокъ, понеже къ бою его за валъ выманить не могъ, внезапу вымысливъ, около горъ обвелъ войско и непріятеля сзади, никакими крѣпостьми неукрвпленного, нашель, оного ко отвѣдыванію волного бою принудилъ, и помогающу Вышнему, таковою силою знамена на него ванесъ, яко крбпчайшихъ многихъ съ мѣста сбивъ или побивъ, остатнее множество розлостямъ Вашимъ склонность, таково бъжалось и по ближнимъ горамъ и въ

понужденой есть: ръка самая отъ множества преплывающихъ и пропадающихъ, сказываютъ, сперлась, и что съ 15.000 выборныхъ непріятелей мечень и водою на томъ бою пропало суть, которые твердять взяты, съ изново нарядъ весь, что имѣли, лошадей 3000, пачеже и самъ обозъ съ шатраие, съ запасомъ и со всякими тягостьин, вибств съ городомъ Ниссою; и такъ бы не остоялася побъда, естьли бы не ночь находящая бъглецовъ увела отъ меча гонящихъ; а изъ нашихъ не болши 400 человъкъ потеряли есиы. И за толь знатное благод влије, Bumnewv побъдоносцу Богу никогдажь престающее благодарение воздали есмы, тогожде смиренно умоляя, дабы нотокмо войны нашей правду впредь баюсти не престалъ, но и Свътлостей Вашихъ, которые, что изъ сего поведенія много радости и веселія воспріниете, не сумнимся, сов'єты и войну благоспівшествовати, и вамъ долголётного здравія и счастливое вещей поведение даровати изволилъ. А мы Свытлостен Вашихъ - 0 постоянствѣ братцкія любви нашея несумнительныхъ быти желаемъ. Данъ въ нашемъ ■ священного государства городѣ Аушпургѣ, въ 7 день мѣсяца Октября, 1689 году, королевствъ нашихъ: Римского-32, Венгерского-35, а Чешского-34. Свътлостей Вашихъ добрый братъ, «Леополдусъ». Подканцлерій Леополдъ Вильгельнъ графъ Кениксекъ. А. Конзбрухъ. На вышеписаннонъ переводъ помъта думного дьяка Игнатьевича Украинцова: Енельяна 198-го, Ноября въ 18 день, В. Г-ремъ

ріку бросая́сь, здравія своего искати указали и бояря приговорили: противъ сей грамоты послать къ Цесарю свою В. Г-рей поздравителную грамоту. Выписка о титлахъ: съ лъта 7080 къ В. Г-ремъ Цесарн Римскіе въ грамотахъ своихъ писали: Мы Руделов второй, Божіею милостію избранный Цесарь Римскій, по всё времяна прибавитель царствамъ, Нѣмецкій, и прочая титла; извѣщаемъ тому пресвѣт. вйшему и велеможнѣйшему Г-рю, Царю Ивану Васильевичу, владътелю всеа Русіи, В. Князю Владимерскому, Московскому, Новгородцкому, Г-рю Псковскому и прочія титлы; нашему оприченному любительному пріятелю и брату. А во 105 году: Мы Руделоъ вторый, Божіею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда прибавитель царствію и прочая; объявляемъ тому Пресвътлъйшему и велеможнѣйшему Г-рю, Царю и В. Князю Өеодору Ивановичу всеа Русіи Самодержцу, и титлы, нашему особно любительному брату и другу. Во 162 году: Мы Фердинандъ третій, Божіею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда прибавитель государства, и титлы. Объявляемъ пресвътлъйшему и велеможнъйшему Г-рю, Парю в В. Князю Алексвю Михайловичу всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росів Самодержцу, и титлы; нашему особно любительному другу и брату, а внизу присисано цесаревою рукою: вашей любви доброхотный братъ Фердинандъ своею рукою. Во 175 году: Леополдъ, Божіею поспѣшествующею милостію, избранной Римской Цесарь, всегда умножитель и Нимецкий, и титлы, а В: Г-ря имянованія и титлы противъ 162 году, а послѣ титлъ инсано: извъстно и бояромъ чтена: и В. Г-ри другу и брату нашему любезнъйшему

здравія и любви нашей со умноженіемъ всякаго блага! Пресвътлъйшій в велеможнѣйшій Г-рь, друже и брате нашъ любезнъйшій! н внизу грамоты Цесаревою рукою подписано- потомужъ. И съ того 175 году по нынёшней 198 годъ Цесарь Римской въ грамотахъ своихъ опясуетъ потомужъ. А отъ В. Г-рей къ Цесаремъ Римскимъ писано по богословін: во 121 году: Мы В. Г-рь, Царь и В. Князь Михаилъ Өеодоровичь всеа Русіи Самодержецъ, и титлы; В. Г-рю брату нашему дражайшену и любезнайшему, Матьяшу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю царствія, Нёмецкому, Угорскому и титлы. Во 162 году: Мы В. Г-рь, Ц. и В. Кн. Алексъй Михайловичь всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержецъ, и титлы; В. Г-рю, брату нашему дражайшему п любезнвйшему, Фердинандусу третьему, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю царствія, Нѣмецкому, Угорскому и титлы. Во 175 году: Мы В. Г-рь, Ц. и В. Кн. Алексви Михайловичь всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, п титлы; пресвётлёйшему и велеможнёйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему в любезн вишему Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю государства въ Нѣмецкой землѣ, Венгерскому, н прочіе титлы. Во 184 году: Мы В. Г-рь, Ц. и В. Кн. Алексъй Михайдовичь всеа Великія, в Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержецъ, и титлы; Пресвътлъйшему и велеможнъйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезвъйшему, Леополдусу, Божіею мило588

стію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю в Германскому, и прочія титлы. И съ того со 184 по 192 годъ отъ В. Г-рей къ Цесарю писано потомужъ. А со 192-го по нынъшней по 198 годъ писано: по богословін, Мы, пресвётлёйшіе и державнёйшіе В. Г-ри, Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексвевичь, Пегръ Алексвевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и титлы полныя; Брату напему любезнъйшему и дражайшему Леополдусу, пресвътлъйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Г-рю, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю и Германскому и прочія титлы. А Цесарь Римской ни въ которыхъ грамотахъ къ В. I-ремъ, дважды Г-рями и В. Г-ремъ и межъ ръчей Цар. Вел-ва не пишетъ, а вибсто Цар. Вел-ва пишетъ Ваша Свбтлость; да онъ же Цесарь пишетъ къ В. Г-ремъ въ вхъ государскихъ титлахъ, гдъ довелось было писать Импораторосъ, то есть повелители, и онъ витето того пишетъ Доминаторесъ, а доминаторесъ словенскимъ языкомъ толкуется облаадатели; да и себя онъ Цесарь дважды Г-ремъ не пишетъ же. А по скаскѣ Государственного Посолского Приказу переводчиковъ Леонтья Гроса съ товарыщи-облаздатели повелителей, а свётлость величества ниже. А какъ во 195 году, будучи у Цесаря велякіе и полномочные послы, бояринъ Борисъ Петровичь Шереметевъ съ товарыщи, въ отвётехъ сенаторенъ говорили, чтобъ Цес. Вел-во въ грамотахъ своихъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ва имянованию изволилъ имсать Вел-во противъ тогожъ, какъ н В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, къ Цес.

Вел-ву въ грамотахъ своихъ описують. И по многому домогательству, сенатори имъ посломъ объявили, что къ имянованію В. Г-рей, яхъ Цар. Вел-ва, укажетъ Е. Цес. Вел-во титлу Маестатисъ, то есть Вел-во посломъ свониъ и посланникомъ, которые къ Цар. Вел-ву будуть посланы, такъ же и при своемъ цесарскомъ дворъ имъ сенаторемъ говорить, и въ писмахъ и въ договорахъ при Е. Цес. Вел-ва печаты писать къ ихъ Цар. Вел-ва имянованію Вел-во жъ повелить, а въ грамотахъ де своихъ Цес. Вел-ву тоъ титлы Вел-ва къ имянованію Цар. Вел-ва писать отнюдь не возможно. А то выплениенованное усугубление къ имянованію В. Г-рей, такъ же и Цесаря Римского, начато въ ихъ государскихъ грамотахъ со 192 году писать Г-ри. Г-ря, съ того начатія, какъ во 184 году, будучи на Москвъ цесарской чреззвычайной посланникъ, Аннибалъ Оранцышекъ, въ поданномъ своемъ нисив, написаль къ имянованию Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва, усугубляя Г-ри, и тогда и ему чрезвычайному посланнику въ отвётномъ же данномъ шисмъ написано противъ его жъ посланничья описанія по сему: Божівю милостію пресвётлёйшаго в велеможнёйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя, Г-ря Алекста Миханловича всса Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіп Самодержца. Пресвътленшаго и велеможненшаго В. Г-ря, Г-ря, Леополдуса, Божіею милостію избранного Цесаря Римского, всегда прибавителя, Германского и нрочая. А въ гранотъ В. Г-ря къ Цесарю, съ тёмъ чреззвычайнымъ посланникомъ писано противъ прежняго, безъ приложения того усугубления. А скимъ написано, къ нимъ В. Г-ремъ и

то усугубление въ грамотахъ В. Г-рей, писать начато въ первой съ песадскими великими и полномочными послы во 192 году, по словесному приказу князь Василья Голицына.

198-го Ноября въ 29 день, В. Г-ри. Цари и В. Князи Іоаннъ Алексбевичь, Петръ Алексбевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, слушавъ сей выписки, въ своемъ государскомъ походъ въ селъ Преображенскомъ, въ столовой, указали, и бояря приговорили: впредь съ сего своего В. Г-рей указу, въ своихъ В. Г-рей грамотахъ къ Цесарю Римскому, вначаль Богословіе и къ своему государскому ниянованію титлы писать по прежнему обыкновенію, какъ къ нему Цесарю отъ отца ихъ В. Г-рей, блаженныя памяти отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Алексвя Михайловича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержца, и брата ихъ В. Г-рей, блаженные жъ памяти, отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Өеодора Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержца, въ ихъ государскихъ грамотахъ писано, токмо съ тъмъ приложеніемъ, какъ имъ В. Г-ремъ, по дарованной отъ Господа Бога чести, воздалъ Король Полской, и въ договорехъ вѣчного миру и въ подтверженной своей грамоть написаль, то есть, пресвътлъйшими и державнъйшими В. Г-ри, какъ съ таковымъ приложеніемъ съ того вышеобъявленного учиненнаго съ Королевствомъ Полскимъ вѣчного миру, въ ихъ государскихъ грамотахъ къ вему Цесарю и писано, и Цесарь потому, какъ въ томъ въчномъ мирномъ договорѣ съ Королемъ Пол-

пишетъ; а дважды Г-рями къ своему, Алексвевичу, Петру Алексвевичу, всеа государскому имянованію, такъ же и его Цесаря дважды жъ Г-ремъ, не писать, потому что ту прибавку имъ В. Г-ремъ въ титлъ дважды Г-рями, также и Цесаря Римского дважды жъ Г-ремъ, безъ ихъ В. Г-рей указу и безъ помъты, приказалъ словесно писать князь Василей Голицынъ. Да и онъ Цесарь, въ своихъ цесарскихъ грамотахъ, ихъ В. Г-рей дважды Г-рями и вначалѣ В. Г-ри не пишетъ, и по достоинству къ ихъ же государской превысокой чести гдв довелось было писать Цар. Вел-вомъ, и онъ того Вел-ва не иншетъ же, а нишетъ витсто Вел-ва Свѣтлость. Да онъ же Цесарь пишетъ въ ихъ государскихъ титлахъ, гдъ довелось было писать Императоресь, то есть повелителя, и онъ выёсто того пишеть Доминаторесь, а Доминаторесь словенскимъ языкомъ толкуется облаадатели, которые ръченія, по свидътельству Государственного Посолского Приказу переводчиковъ, облаздатели повелителей, а Свътлость Вел-ва ниже, и належить та титла Свътлость не царскому достоинству, но къ королевскоиу. или В. Князя кълицу. Да и потому въ свонхъ В. Г-рей грамотахъ Цесаря дважды Г-ремъ писать не указали, что онъ Цесарь и самъ себя такимъ усугубительнымъ ръчениемъ въ грамотахъ своихъ къ нимъ В. Г-ремъ не пишетъ же, а пишетъ сими словесы: «Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда умножитель, Нѣмецкій и прочая титлы», а В. Г-рей ниянованіе и титлы пишеть по сему: «пресвѣтлъйшимъ и державнъйшимъ

Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодерждамъ и прочіе титлы, а дважды ихъ В. Г-рей Г-рями, также и себя дважды жъ Г-ремъ не пишетъ. И потому и указали В. Г-ри тъ ръчения отставить, и въ своихъ государскихъ грамотахъ къ нему Цесарю впредь того не писать, для того что и Цесарь никогда того отъ нихъ В. Г-рей не желалъ и не просилъ. А указали В. Г-ри, въ своихъ В. Г-рей грамотахъ къ нему Цесарю, писать по сему: «Пресв'ятл'я шему и державнъйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнейшему, Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю и Германскому и прочіе титлы. И сесь свой В. Г-рей указъ и боярской приговоръ и указали въ Государственновъ Посолскомъ Приказв записать въ книгу. Таковъ ихъ В. Г-рей указъ, и боярской приговоръ и докладную выписку по сставомъ закръпная думные дьяки: Васнлей Григорьевнчь Семеновъ, Емельянъ Игнатьевичь Украинцовъ, Протасей Ивановичь Никифоровъ, Микита Монсбевичь Зотовъ, Автамонъ Ивановнчь Ивановъ, Гаврило Өедоровичь Деревнинъ.

Бога всемогущаго и во всёхъ эсяческая дъйствующаго, Вездъсущаго и всянсполняющаго и утёшенія благая встить человткомъ дарующаго, Солтеля нашего въ Тронцъ славимаго, силою, и действомъ, и хотеніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, **X** укрбпляющаго властію своего всесилною избранный скиптръ въ православін, во осмотр'внія великого Російского царствія, и со многими покоряющими-Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну ся прибылыми государствы дванчного

наслъдства и облаздъльства мирно дер- оные васъ брата нашего В. Г-ря, важати и соблюдати на въки, мы пресвътлъйшіе и державнъйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи, Іоаннъ Алексвевичь, Петръ Алексвевачь, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцы.... (полный титуль). Пресвётлёйшему и державизниему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезивйшему, Леополдусу, Божіею милостію мабранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю и..... (полный титуль), благолюбительно ۵ пріятво поздравляемъ. Извъстно намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, учинилось, по дружелюбному васъ В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, объявленію, о благополучныхъ счастіяхъ и удачахъ, которые даровалъ всемогущій Богъ оружіямъ ванимъ, надъ общимъ христіянскимъ непріятелемъ, Августа въ 30 день, п поразнти ихъ славно со взятіемъ обозовъ, и запасовъ и пушекъ; также о счастливонъ возвращеніи изъ рукъ непріятельскихъ града Могунцыи. Подавая то намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, ради братственной между нами вртикой любви, во общую радость, н ползу и прибыль, чрезъ грамоту вашего Цес. Вел-ва, изъ города Августа Винделика чрезъ почту посланную, а иотомъ вскоръ твиже подобіемъ и другою вашею грамотою, изъ города Аушиурга Октября 7 дня посланною, особно насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, увъдомляете о непрестающемъ войскъ вашихъ воинскомъ промышаенім и счастливожь о полученной побъдъ надъ непріятелень, на поль у рики Инсы, гди многое ихъ поганское собрание разбито и въ водъ потоплено. И мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, не прекратимъ, и къ миротворению съ

шего Цес. Вел-ва, объявленія, что о сихъ благополучныхъ случаяхъ братцкою вашею къ намъ склонностію объявить изволили, желательствомъ нашимъ и дружбы раченіемъ пріемлемъ въ общую радость и пользу, и братцки о томъ вашему Цес. Вел-ву поздравляемъ и желаемъ, отъ тояжъ вседержительныя превысочайшія десницы Божін, вашему Цес. Вел-ву многолътного здравія и благополучного въ государствахъ вашихъ правленія и поведенія, а надъ непріятели оружіямъ вашимъ и впредь всякаго благополучія и храбрыхъ удачь и побъдительствъ. А какъ насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, ваше Цес. Вел-во тоюжъ любительною вышепомянутою своею грамотою, а пространнѣе съ гонцомъ нашимъ Алекстемъ Васильевымъ, о предибудущемъ съ Турскимъ Салтаномъ всякомъ поведоніи, подлиннымъ объявленіемъ обналежить изволили, (а нынъ доходятъ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, вёдоности, что гонецъ отъ Салтана Турского къ посломъ его, въ государствъ вашемъ обрётающимся, съ полнымъ указомъ о миротворенін возвратился), и въ томъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, на ваше Цес. Вел-во не сумнѣнно надѣемся, что по тому своему обнадеживанію дёла и прибыли нашей, при договоръхъ мирныхъ съ Турскимъ Салтаномъ, не запомните, такожъ и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ нашей страны въ томъ всепостоянную взаимность вашему Цес. Вел-ву надежно сохранимъ, и по крѣпкой нашей къ вамъ дружбъ войны на того христіянского непріятеля

Вел-вомъ, не склонимся, но по нашему государскому намбренію п общему согласію вести и совершати будемъ. Данъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ. лтта 0ТЪ созданія Mipa 7198-го, мѣсяца Декабря 11 дня, государствованія нашего 8-го году. На подлинной грамоты помъта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 198-го Ноября въ 29 день, В. Г-ри, слушавъ сей обрасцовой грамоты, въ своемъ государскомъ походъ въ селъ Преображенскомъ, указали, и бояря приговорили: такову грамоту, написавъ въ листъ по прежнему обычаю, послать къ Цесарю Римскому чрезъ почту. Такова В. Г-рей бѣлая грамота писана на александрійскомъ болшомъ листу; кайма съ фигуры во весь листъ; богословіе и В. Г-рей имянованіе и титлы по «Московского» М, а цесарское по «Римского» Р, писано все золотомъ, а дъло червилы: писалъ въ листъ полъячей Иванъ Өаворовъ; запечатана государственною болшою печатью полъ кустодіею съ фигуры, подпись писана на другой сторонъ печати; да въ той же грамотъ положенъ и запечатанъ латинскимъ писмомъ списокъ, писалъ по латине списокъ переводчикъ Юрья Гиенеръ; послана та грамота чрезъ почту къ резиденту, къ столнику къ Ивану Михаиловичу Волкову, а ему Ивану велёно тое грамоту отдать цесарскому резиденту будучему въ Полшѣ, а грамота о томъ отданія къ нему Ивану послана въ отпускъ у подъячего у Кузмы Нефимонова.

нимъ, безъ обсылки съ вашимъ Цес. | скому, по имянованіи и титлахъ В. Г-рей, писано дъло: когда по желанію васъ брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, допущены въ наше Цар. Вел-ва Московское государство езувиты, прежде присланный Юрья Давыдъ, а потомъ со обою вашею грамотою Товія Тихавской, которымъ, по нашему Цар. Вел-ва изволенію, для вашего къ намъ доброхотънія и любви братцкія, поволено побыть въ нашемъ царствующемъ градъ Москвъ на время въ добромъ почитаніи и охраненіи. А нынѣ мы В. Г-рн, наше Цар. Вел-во, ватіе жъ ради братцкіе къ намъ дружбы и любви, пожаловавъ ихъ нашниъ Цар. Вел-вамилостивымъ жалованьемъ, повелёли изъ государствъ нашихъ отпустить къ вашему Цес. Вел-ву со всякимъ удовольствованіемъ, которой имъ отпускъ учиненъ безо всякого дружбы нашея съ вашимъ Hec. Вел-вомъ препятія. А что къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, въ вашей Цес. Вел-ва грамотъ, присланной съ гонцомъ нашимъ Алексвемъ Васильевымъ, писано о Давыдъ Вильгелмв фонъ Грагемв, который нынв въ нашей службъ генераломъ у пъхотныхъ полковъ обрътается, яко бы онъ жены своей Марін Өерезіп многое имъніе изнурилъ и отсюды ей на прокориленіе не посылаетъ, и чтобъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, для вашего Цес. Вел-ва желателного о томъ предложенія, изъ нашего Цар. Вел-ва жалованья, тому генералу учиненнаго, той помянутой женъ его и сыну. Оранцышку, по достоянству вычетчя, повелвли отсюды послать. И по нашему В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, указу вы-В. Г-рей въ грамотъ къ Цесарю Рим- шеупомянутый генералъ Давыдъ Виль-

596

ĥ

гелиъ фонъ Грагемъ для вопросу призыванъ въ нашъ Государственной Посолской Приказъ, который не токио словесно въ томъ оправдание себъ учиниль, но и рукою своею подписаль, что изъ Римского государства прібхалъ онъ въ наше Россійское государство, желая въ воинскихъ трудъхъ пребывать, понеже у вашего Цес. Вел-ва тогда ни съ которою страною войны не было; а потдучи къ Москвъ не только пожитки жены своей съ собою взяль, но и свои всв оставиль ей в сыну своему на прокормление; изъ воторого его оставленного пожитку, а къ тому жъ и доходомъ съ вотчинъ его тамошнихъ, могутъ жена и сынъ его прокормиться, и для того, такъ же и другова ради непослушанія, что по писмаиъ его генераловымъ, оная жена его Марія въ наше Цар. Вел-ва государство къ нему не ъдетъ, съ Москвы онъ къ ней денегъ не посылывалъ и впредь посылать не будеть, и въ таковомъ своемъ намърении непремънно пребыть хощеть. А отъ насъ В. Г-рей, отъ нашего Цар. Вел-ва, къ премъненію того его намъренія, и по правомъ государствъ нашихъ, принужденія ему въ томъ учинить не возможно, понеже и въ службу нашего Шар. Вел-ва принять онъ свободно, табъ же и отпускъ ему отсюды, естли похочетъ, учиненъ будетъ безъ задержанія. Писанъ государствія нашего дворѣ, въ царствующемъ вели-BO цемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7198-го, мѣсяда Декабря 11 дня, государствованія нашего 8 году. На той грамотъ помъта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 198-го Ноября въ 29 день, В. Г-ри,

слушавъ сей образцовой грамоты, въ своемъ государскомъ походѣ въ селѣ Преображенскомъ, въ столовон палатъ, указали и бояря приговорили: такову свою В. Г-рей грамоту, написавъ въ листъ по прежнему обычаю, послать къ Цесарю Римскому чрезъ почту. Такова В. Г-рей бѣлая грамота писана на александрійскомъ болшомъ лнсту; кайма съ фигуры во весь листь; богословіе и В. Г-рей имянованіе и титлы по «Московского» М, а цесарское но «Римского» Р, писано все золотомъ, а дѣло чернилы, писалъ въ листъ подъячей Никифоръ Ивановъ; запечатана государственною болшою печатью подъ кустодіею съ фигуры, подпись писана на другой сторонъ печати; да въ той же грамотъ положенъ и запечатанъ латинскимъ писмомъ списокъ, писаль по латынь переводчикь Семень Лаврецкой; послана та грамота чрезъ почту къ резиденту, къ столнику къ Ивану Миханловичу Волкову, а ему Ивану велёно тоё грамоту отдать цесарскому резиденту будучему въ Полшв, а грамоты о томъ отданін грамоты въ отпуску къ нему Ивану въ повытьъ у Кузмы Нефиминова.

Бога всемогущаго и во всёхъ всяческая дёйствующаго, Вездёсущаго и всянсполняющаго и утёшенія благая всёмъ человёкомъ дарующаго, Содётеля нашего въ Тронцё славимаго, силою, и дёйствомъ, и хотёніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрёпляющаго властію своею всесилною избранный скиптръ въ православія, во осмотрёнін великого Россійского царствія, и со многими покоряющимися прибылыми государствы дёдичного наслёдства и облаадательства мирно дер-

жати и соблюдати на въки, мы пре- 1А врученныхъ бы дълъ у посла турсвътлъйшіе и державити В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алексбевичъ, Петръ Алексћечичъ всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы.... (полный титуль). Пресвётлёйшему и державнъйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнъйшему, Леополдусу, Божією милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю.... (полный титуль), благолюбительно и пріятно поздравляемъ. По надеждѣ между нами В. Г-ри, на-Цар. Вел-вомъ и шимъ вашимъ Цес. Вел-вомъ братцкой дружбы, для снесенія единомысленного нашего общаго противъ непріятелей креста святаго, способного воинского промыслу и общего жъ нашего совзволяющаго приступленія съ ними къ примиренію писано въ нашей Цар. Вел-ва грамотъ къ вамъ прошлого 197 году, Марта 29 чрезъ почту, что мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, уповая по союзному договору на обнадеживателное объявление Кор. Вел-ва Полского, паче же имѣя несумнѣнную надежду и братцкую дружбу съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, въ настоящемъ двлв нашемъ, чего мы В. Г-ри на нашу Цар. Вел-ва сторону желаемъ, съ стороны Салтана Турского, во удовольствованіе, и о томъ написавъ статьи вручили Е. Кор. Вел-ву чрезъ резидента нашего, при Е. Кор. Вел-въ будучаго, надежны будучи, что то желаніе наше по онымъ статьямъ, какъ сенатори вашего Цес. Вел-ва, такъ и Е. Кор. Вел-ва въ Вънъ будучей комисаръ, по должности святаго союза, единомысленно и неотлагательно во общіе договоры внесуть и напишуть.

ского, на какихъ онъ статьяхъ у всёхъ насъ В. Г-рей, союзомъ обязанныхъ, покою желаеть, и чёмъ ваше Цес. Вел-во, такъ же и насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, и Кор. Вел-во Полского и Ръчь Посполнтую Венецыйскую довольствуетъ, выслушавъ, о томъ по учиненному жъ союзу, намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, грамотою своею ваше Цес. Вел-во объявить изволилъ, а безъ обсылки и безъ общаго совъту и изволенія нашего и Кор. Вел-ва Полского, въ тъ договоры съ Салтаномъ Турскимъ ветупать и къ совершению оныхъ приводить не изволилъ; а быти бъ съ тътъ непріятеленъ тому миротворенію по общему нашему согласію, какъ и недавно, прошедшаго Декабря 11 дня, вашему жъ Цес. Вел-ву нашею Цар. Вел-ва грамотою предложено, что мы В. Г-ри на ваше Цес. Вел-во, о преднбудущемъ съ Tvpскимъ Салтаномъ всякомъ поведения, п по обнадеживанію вашему въ цонбыляхъ нашихъ, при договорехъ мирныхъ съ нимъ Салтаномъ, что насъ не запомняте, несупённо надбемся: понеже и мы В. Г-ри, наше Пар. Вел-во, съ нашей стороны въ томъ всепостоянную взаниность Bameny Цес. Вел-ву надежно жъ сохранимъ, нашему государскому намби по ревію и общему согласію тв двла вести и совершать будемъ. А нынъ донесъ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, резидентъ нашъ, пребывающей при двор'в Кор. Вел-ва Полского. о поворотѣ отъ Салтана Турского гонца къ послопъ его въ Ввнё будучинъ. съ подлинными статьями о миротвореніц съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, и мы

Digitized by GOOS

В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, къ ис- объявлены, которые, надбемся мы, полненію вышеупомянутой благонадежности нашей съ вашимъ Hec. Вел-вомъ, и ради достовърнаго познанія къ безопаству и къ вящему удоволствованію непорушимой дружбы нашей, восхотѣли сею нашею любительною грамотою, вашему Цес. Вел-ву н паки желательство наше предложить томъ вышепомянутомъ дѣдѣ нашемъ, о которомъ пространно BЪ прежнихъ нашихъ государскихъ грамотахъ вашему Цес. Вел-ву объявлено, чтобъ, прежде вступленія въ договоры о миротворении съ послы турскими, изволили ваше Пес. Всл-во намъ объявить, чёмъ Салтанъ Турской всёхъ насъ В. Г-рей, въ союзё нребывающихъ, доволствуетъ и чего себъ употребляетъ, чтобъ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, по дружбъ вашего Цес. Вел-ва, подлинно о томъ было извъстно. А естьли ваше Цес. Вел-во изволите то съ Турскимъ Салтаномъ примиреніе приводить къ совершенію нынѣ безъ продолженія, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, по древней дружбъ предковъ нашихъ, и **укрѣпленной** съ вами дружбѣ нашей и по вашему обнадеживанію въ нашемъ прежде объявленномъ дълъ и намврении, полагаемся на ваше Цес. Вел-во и братцки желаемъ, чтобъ вы, при тъхъ съ турскими послы договорехъ въ примиреніи, не запомнили и нашего удоволствованія по союзному обществу, и именно въ тъхъ догово-

рехъ удоволствование наше внести и

винсати повелёли, чего мы по объяв-

леннымъ статьямъ требуемъ, каковы

но укръпленной же дружбъ нашей

что Е. Кор. Вел-во, по должности договоровъ и по обнадеживанию своему объявилъ вашему Цес. Вел-ву чрезъ комисара своего. Понеже у насъ В. Г-рей, у нашего Цар. Вел-ва съ Е. Кор. Вел-вомъ Полскимъ, въ мерныхъ договорехъ въ 13 стать в постановлено, и присягою Е. Кор. Вел-ва утвержено, что пресвътлъйшимъ союзникомъ его противъ бусурманъ быти съ нами В. Г-ри, съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, въ таковой же силѣ и мочи, въ каковъ они съ Е. Кор. Вел-вомъ пребываютъ, и не обослався съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, съ Турскимъ Салтаномъ къ миру не склонятися и одному безъ другово миру не становить. И по такому Е. Кор. Вел-ва присягою утверженному обнадеживанію, вашему Цес.Вел-ву, безъ нашего Цар. Вел-ва изволевія, миру чинить не возможно, понеже намъ В. Г-ремъ. нашему Цар. Вел-ву, Е. Кор. Вел-во, за ваше Цес. Вел-во тѣми договорами обязался; да и съ вашимъ Цес. Вел-вомъ въ договорехъ у Е. Кор. Вел-ва написано, что долженъ ваше Цес. Вел-во имъти наше Цар. Вел-во за общихъ себъ союзниковъ. И при семъ объявленіи и желанін нашемъ, мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вамъ. брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, отъ Господа Бога многолътного здравія и благополучного въ государствахъ вашихъ правленія и поведенія, а на вышепомянутое въ сей, такожде и въ прежнихъ нашихъ грамотахъ изоображенное, наше государское требованіе, неомедленнаго соотвѣтствованія вашего братцкого желаемъ. Пи-Кор. Вел-ву Полскому донесены и санъ государствія нашего во дворѣ,

602

въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7198, Генваря 13 дня; государствованія нашего 8 году.

Такова В. Г-рей бѣлая грамота писана на александрійскомъ болшомъ листу; кайма съ фигуры во весь листъ, богословіе и В. Г-рей имянованіе и титлы по «Московского » — М, а цесарское по «Римского»-Р, писано все золотомъ, а абао чернилы; писалъ въ листъ подъячей Никифоръ Ивановъ; запечатана государственною болшою печатью подъ кустодіею съ фигуры; да въ той же грамотѣ положенъ списокъ по латынѣ, писалъ тотъ списокъ переводчикъ Юрья Гифнеръ; послана чрезъ почту. На той же грамотъ помъта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 198-го Генваря въ 10 день, В. Г-ри, слушавъ сей образцовой грамоты въ передней, указали в бояря приговорили: написавъ такову грамоту въ листь попрежнему, послать къ Цесарю Римскому чрезъ почту, а отдать еѣ при дворъ Полского Короля дьяку Ивану Волкову, а онъ бы Иванъ отдалъ ев безъ замедленія Цесаря Римского резиденту, и говорилъ ему, что бъ онъ ту грамоту послалъ въ Цесарю безовсякогожъ мотчанія и писаль бы къ Цесарю, чтобъ на сію грамоту учинилъ Цесарь имъ В. Г-ремъ скорое соотвѣтствованіе, и о томъ бы онъ Иванъ говорилъ тому резиденту по часту; и послать къ нему Цвану съ сей грамоты для вѣдома списокъ, и свою В. Г-рей грамоту къ нему Ивану о томъ о всемъ послать указалнжъ.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексве-

Росін Самодержцевъ, посланнику нашему, столнику Ивану Михайловичу Волкову. Въ нынъшнемъ во 198-мъ году, Генваря въ 13 день, по нашему В. Г-рей указу, послана къ тебъ чрезъ почту наша В. Г-рей грамота, какова писана въ Цес. Вел-ву Римскому о напихъ государскихъ настоящихъ дълёхъ, съ которой грамоты посланъ къ тебѣ для вѣдома списокъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и тыбъ тоъ нашу В. Г-рей грамоту, писанную къ Цес. Вел-ву Римскому, и съ нее списокъ съ почты принялъ и отдалъ бы тоѣ грамоту Е. Цес. Вел-ва резиденту, которой живеть при дворъ Кор. Вел-ва Полского, безъ замедленія; а изъ списка выразумъвъ говорилъ, чтобъ онъ резидентъ, тоъ нашу В. Г-рей грамоту принявъ, послалъ къ Цес. Вел-ву безо всякогожъ мотчанія и писаль бы къ Е. Цес. Вел-ву, чтобъ Е. Цес. Вел-во, на тов нашу В. Г-рей грамоту, учинныт намъ В. Г-ремъ скорое соотвътствованіе чрезъ почту жъ! А о не приступлении цесарскомъ съ Салтаномъ Турскимъ къ миротворенію, безъ обсылки и общаго совѣту съ ними В. Г-ри и союзговорилъ тому резиденту по наки, прежнимъ и по сей нашей В. Г-рей грамотахъ, и примъняясь къ прежнимъ же и вышеномянутому съ грамотъ нашихъ государскихъ спискамъ, по часту. А какъ ты тоъ вашу В. Г-рей грамоту цесарскому резиденту отдашь и что онъ резидентъ о томъ дѣдѣ съ тобою учнетъ говорять, и тыбъ о томъ о всемъ писалъ къ намъ В. Г-ремъ чрезъ почту, а отписки велблъ подавать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ вича всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Приказъ, думному дьяку Емельяну

Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7198-го Генваря въ 13 день. За приписью дьяка Андрея Виніюса, послана чрезъ DOTTY.

Переводъ латинского писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексвевичу, Петру Алекс Бевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, Леополдусъ Цесарь Римской, а ту грамоту отдалъ въ Полшѣ цесарской резиденть резиденту жъ Ивану Волкову, и прислана чрезъ почту въ нынбшиемъ во 198 году, Іюля въ 22 лень.

Леополдусъ, Божіею поспѣшествуюшею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда умножитель... (полный титуль). Пресвътлъйшимъ и державнъйшимъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоавну Алекс бевичу, Петру Алекс бевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодерждамъ,... (полный титулъ), друзьямъ и братіямъ нашимъ любезнъйшимъ, поздравление и дружба наша съ приращеніемъ всякаго блага. Пресвътлъйшіе и державиъйшіе Государи, друзья и братья любезнѣйшіе! Имъ же образомъ Свътлость Ваша тъ дъла, которыя намъ радостныя и счастливыя приключаются, сладкимъ душевнымъ чувствомъ выразумъваете, изо встхъ вашихъ къ намъ писанныхъ грамотъ, а наяпаче изъ отвѣщательныхъ оныхъ, которыхъ къ намъ, десятаго дня мъсяца недавного Декабря. Свътлость Ваша писали. явственно познали есмы. Такъ по взаимной братцкой любен Свётлостямъ Вашимъ Турского Салтана къ посланникомъ

сими вяшще объявити разсудили, что мы, въ педавномъ нашемъ и священ-Римского ного самодержавства съ принципами и курфистрами, во градъ нашемъ самодержавномъ въ Августв Виндиликовъ ('), учиненномъ събздъ, Божественною поспъществующею благодатію дёло такъ совершили, яко, кромѣ протчихъ тамо учиненныхъ любезнъщаго сына нашего двлъ, первороднаго, пресвътлъйшаго принцыпа, государя Іоснаа Венгерского, Долиацкого, Кроатцкого и Склявонского короля, архикнязя Аустрійскаго, согласными голосами въ Короля Римского и будущаго, по смерти нашей, Римского самодержавства Правителя избрэли, и наложа самодержавную корону, славнымъ обычаемъ короновали. И то дѣло счастливо соверша, мы въ обыкновенную нашу столнцу Вѣнскую, о которомъ хвала Богу да будетъ, въ недавныхъдняхъ здравы и цѣлы возвратились. Ни въ чемъ не сумнъваяся, что и Свътлость Ваша, которую радость и съ прочихъ нашихъ желаемыхъ поведеній принимать обыкля, и то нынъ и съ того межь главибищахъ исчисляя, тъмъ вяшще слышати будете, елико то наппаче не токмо ко Августовнашего украшенію, но ского дому притомъ и къ общему христіанского вселенія безопаству в ползѣ належитъ. Притомъ хотя совершенно мы, что Свётлостямъ Вашимъ отъ пресвътлъйшаго и державнъйшаго Полскаго Короля, по взаимному союзному праву, извѣщено есть, что гонецъ отъ

(1) На полъ: Аушпургъ.



его, у насъ будучимъ, съ указами нѣкінми недавно возвратился, но ничего сверхъ того съ ними не договорено, а наипаче и чуть не вст договоры отложены; однакожде, понеже и сіе дѣло Свѣтлость Ваша въ вышереченныхъ своихъ грамотахъ воспоминаете, мы грамотоносцу сему, отцу Клавдію Филипу Грималдію, изъ товарищества Інсусова (езувиту) въ Китаи обрътающемуся, которого иными нашими грамотами заступили Свётлостямъ Вашимъ, также и настоящими, паки и паки братцки и приналежити заступаемъ Свътлостямъ Вашимъ, истинно объявити велёли, что съ преждереченными турскими посланниками, послѣ гонца возвратившагося, учинено, или наипаче не учинено было, и съ какимъ отвътомъ отъ насъ они же паки даже до Коморра города, гдъ и нынъ пребываютъ, отпущены суть. Когда убо Божественнаго имяни силою оружія, противъ общаго врага, охотно готовниъ, не могло намъ не прерадостно слышанию быти, что и Свътлость Ваша отъ своей стороны войну храбро и постоянно противъ того же врага умноиостановили. Тъмъ жати поистинѣ Свътлость Ваша ничесо имяни своему славивншее, ничесо Рвчн Посполитой и препространнымъ государствамъ своимъ полезнѣе учинити не могутъ, и имъ же образомъ не надобно усумнъватися, что преблагій Богъ праведнѣйшему своихъ подвигу и причинъ силною мышцею своею непрестанно пособить, дондеже гордый еще врагъ ко правдивымъ мира договорамъ понудится; такъ Свётлостямъ Вашимъ увёреннымъ быти хощемъ, что мы когда нибудь паки къ миру и догововорамъ придемъ, объ- и Бълыя Росіи Самодержцы,.... (пол-

явленія нашего, которое вашему гонцу Алекстю Васильеву, недавно къ намъ посланному, дали есмы, по братцкой нашей дружбъ, никогда забвенію не дадимъ. О которомъ и о иныхъ дълъхъ пространнѣе объявляющу, преждерѣченному отцу Грималду полную вѣру имѣти желаемъ, и Свѣтлостамъ Вашимъ счастливаго въ дълахъ поведенія и многолётнаго здравія истинно желаемъ. Данъ въ городъ нашемъ Вънъ, 16-го дня мѣсяца Марта, лѣта 1690. королевствъ нашихъ: Римского-32, Венгерского-35, Чешского-34. Свѣтлостей Вашихъ добрый братъ Лео-Севастьянъ полдусъ. Вунибалдусъ графъ а Зейке. Конзбрухъ. На подлинномъ переводъ помъта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украницова: 198-го Іюля въ 24 день, В. Г-ремъ извъстно. Докладывано В. Г-рей по сему переводу въ Коломенскомъ, въ обѣдню, въ день святыхъ страстотерицевъ Бориса и Глъба.

Бога всемогущаго и во всёхъ всяческая дъйствующаго, Вездъсущаго и вся исполняющаго, и утвшенія благая встить человткомъ дарующаго, Содетеля нашего въ Тронцъ славимаго, силою, и дъйствомъ, и хотъніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своею всесилною избранный скиптръ въ православін, во осмотрѣніе великого Російского царствія. и со многими покоряющимися прибылыми государствы дёдичного наслёдства и облаздательства мирно держати и соблюдати на въки, мы, пресвътлъйmie и державнъйшіе В. Г-ри, Цари н В. Князи Іоаннъ Алексбевичь, Петръ Алекстевичь, всеа Великія, и Малыя,

ный титуль). Пресвътлъйшему и державнѣйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнъйшему, Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю .... (полный титулъ) благолюбително и пріятно поздравляемъ. Со многою радостію мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, услышали вашего Цес. Вел-ва о благополучии и счастливо совершенновъ любезнъйшаго сына вашего Цес. Вел-ва, первороднаго, пресвътлъншаго князя, государя Іосифа, Венгерского, Долматцкого, Кроатцкого и Склявонского Короля, архикнязя Аустрійского, въ Короля Римского, къ наслъдію римского самодержавства, коронованін, особно чрезъ любителную вашего Цес. Вел-ва грамоту; и за то, воздавъ Богу хвалу, благолюбительно и пріятно ваше Цес. Вел-во съ тъмъ пресвътлъйшимъ княземъ, государемъ, Іосифонъ Короленъ Ринскинъ, любезиъйциямъ сыномъ вашего Цес. Вел-ва, поздравляемъ, и утверженія и наслёдія, отъ тогожъ преблагаго Бога, тому дълу отъ искренняго сердца нашего желаемъ. А что ваше Цес. Вел-во во оной же своей грамотѣ воспомянули о возвращении Салтана Турского гонца къ посломъ его, въ государствъ вашемъ будучимъ, съ указами, и что съ ними ничего не договорено, а наипаче мало что не ко отложенію приведено, за охотною готовностію оружія вашего противъ того общаго врага, дондеже овъ ко правдивымъ мира договорамъ понудится. А притомъ ваше жъ Цес. Вел-во обнадеживаете насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, что вы когда вибудь съ нимъ паки къ миру и договорамъ придете, объявленія ва-

П. Д. С. т. ун.

шего, которое нашему гонцу Алекстю Васильеву дали по братцкой дружбъ, никогда забвенія не предадите. И мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, по тому вашему Цес. Вел-ва братцкому объясленію, хотя безопасное свидътельство въ томъ воспріяли и совершенно обнадежены есмы, обачеже понудило насъ нъкоторое опасеніе по взятіи нынъ въдомости о возвратившемся гонцѣ къ посломъ Салтана Турского, что будто тѣ послы удобные уже къ миротворенію, сторонѣ вашего Цес. Вел-ва и инымъ союзникомъ, предлагаютъ статын, а намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, о тъхъ статьяхъ не извъстно; а къ тому и то удивляетъ насъ, что та помянутая вашего Цес. Вел-ва любителная грамота збло въ пути умедлила: писана оная въ Вънъ 6-го Марта, а къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, донесена Іюля 22 дня по старому календарю, и чрезъ толикое продолжителное время къ какому совершенію тѣ мирные договоры у вашего Цес. Вел-ва доходятъ или уже дошли, и о томъ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, не извъстножъ. Однакоже мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, имбя съ вами, братомъ нашимъ, В. Г-ремъ, съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, несумѣнную надежду въ братцкой дружбѣ, и въ семъ нашемъ настоящемъ дѣлѣ, что ваше Цес. Вел-во, по тому своему вышепомянутому, такоже и прежнему чрезъ гонца нашего обнадеживанію, приналежностей нашихъ, при договоръхъ мирныхъ съ Турскимъ Салтаномъ, по прежнему нашему намъренію, какъ вашему Цес. Вел-ву о томъ извѣстно, не запомните и договоровъ мирныхъ съ тъмъ всегдашнимъ хри-

20

стіянскимъ непріятелемъ къ совершенію приводить, безъ общаго согласія съ нами, храня братцкое и союзное общее укрѣпленіе, не изволите. Да намъ же В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, объявилъ братъ нашъ, В. Г-рь, Е. Кор. Вел-во Полской, чрезъ резидента своего, пребывающаго при нашемъ Цар. Вел-ва дворъ, отвътную вашего Цес. Вел-ва статью, какову вы изволиля учинить пославныку его Попроцкому, о нашихъ Цар. Вел-ва дѣлѣхъ, будто бы ваше Цес. Вел-во съ нами В. Г-ри ни какимъ союзомъ не обязанъ, а паче когда отъ насъ на силу чего, для общаго добра, какова дъла въ нынѣшнихъ времянахъ ожидать мочно, однако не возбраняется ваше Цес. Вел-во во свое время за насъ В. Г-рей къ договорамъ мирнымъ приступити, а чтобъ тѣ договоры отложить, покамъстъ нашего Цар. Вел-ва послы присланы будуть, и того разстояніе мъста, долгота времяни и належащая вашего Цес. Вел-ва нужда сугубой войны не допускаетъ. И намъ B. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, такая вашего Цес. Всл-ва, учиненная Кор. Вел-ву Полскому, чрезъ посланника его, о дёлёхъ нашихъ отвётная статья показалася сумнительна въ томъ, яко бы отъ насъ В. Г-рей на силу когда для общаго добра какова дъла ожилати мочно, и тому мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, удивляемся, какихъ ради причинъ и откуду сіе разумѣніе произошло? а то извъстно Богу й міру христіянскому, какая отъ насъ В. Г-рей, отъ нашего Цар. Вел-ва, вашему Цес. Вел-ву, въ близъ прошедшихъ годъхъ, отъ войскъ нашихъ чинена и нынъ чинится помочь удержаніемъ ордъ Крым-

скихъ; п никогда мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, нашего государского намъренія въ постоянной дружбъ съ вашимъ Цес. Вел-вомъ не отмѣнивали и инако не мыслили и не мыслимъ. А что паки касаетца къ договорамъ мирнымъ съ непріятели креста святаго, и въ томъ и напредь сего ваше Цес. Вел-во съ послы нашими, будучими у васъ въ Вънъ, съ ближнимъ нашимъ бояриномъ и намъстникомъ Вятцкимъ, съ Борисомъ Петровичемъ Шереметевымъ съ товарыщи, а потомъ и чрезъ почту, любительными своими многими грамотами, насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, обнадежили, что ни въ какіе войны и мира совъты, безъ соизволенія нашего и союзниковъ нашихъ, никогда ваше Цес. Вел-во вступати неизволите, и на братцкую древнюю вашу дружбу и на то все постоянное обнадеживание, мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, и нынъ надежны, и кръпко того держимся. А что у вашего Цес. Вел-ва ныиъ Турского Салтана послы въ городъ Коморъ, а у Е. Кор. Вел-ва Полского Хана Крымского посолъ въ Варшавѣ, п мы В. Г-рп, наше Цар. Вел-во, желаемъ, дабы ваше Цес. Вел-во, по древней дружбъ нашей и по вышеобъявленнымъ многимъ вашего Цес. Вел-ва обналеживаніямъ, повелѣли и за нашу Цар. Вел-ва сторону тёмъ турскимъ посломъ говорить, и приналежности наши въ договоры написать, по нашему Цар. Вел-ва намъренію, для того что ваше Цес. Вел-во общей нашъ союзникъ, и чтобъ безъ насъ, особнымъ вашего Цес. Вел-ва съ тъми непріятели миромъ. тягость войны непріятельской на государства наши не обалилась. А къ намъ

В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, хотя и были отъ твхъ непріятелей о миру подсылки, толко мы ихъ непріемлемъ и впредь, безъ обсылки съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, къ миру съ ними приступати не будемъ; а нарочного нашего комисара для тѣхъ договоровъ послати намъ къ вамъ, за разстояніемъ мъста и за долготою времяни, неудобно, а вручаемъ тѣ договоры за нашу сторону чинити вашему Цес. Вел-ву. А на брата нашего и общаго союзника, Е. Кор. Вел-ва Полского, имбемъ мы В. Г-ри надежду, что Е. Кор. Вел-во, по мирнымъ и союзнымъ, върою святою утверженнымъ съ нами договоромъ, также безъ общаго совѣту и согласія нашего, ни войны, ни мира совътовъ съ тъми жъ непріятели креста святаго творити не изволить; и въ томъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, и на васъ, брата нашего, В. Г-ря, на ваше Цес. Вел-во, имбемъ надежду, что вы и съ своей страны Е. Кор. Вел-во, любительными своими Цес. Вел-ва грамотами, напоминать изволите, чтобъ и Е. Кор. Вел-во, безъ общагожъ нашего совъту и согласія, ни въ какіе договоры съ тъми непріятеля вступати не изволилъже. И такъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, будучи падежны, что вашему Цес. Вел-ву все сіе вкратцѣ вышепомянутое наше намъреніе уже достаточно и подлинно въдомо, и въ памяти вашей то забвенію предано быти не можетъ, отчего бъ было вящее братцкой дружбѣ нашей укрѣпленіе, и за Божінмъ благословеніемъ и впредь содержательно и во всемъ надежно и ко общей нашей ползѣ спомочно и не порушимо вѣчно. А что въ той же вышепомянутой своей

грамотъ, ваше Цес. Вел-во припоминаете намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, и за радость то пріемлете о постановлении съ нашей стороны, противъ тѣхъ же враговъ креста святаго, войны, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, сею нашею Цар. Вел-ва грамотою вамъ, брату нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, объявляемъ, что исполняя мы съ вами ту нашу братцкую дружбу, и храня общей христіянской союзъ, войскамъ нашимъ отвращенія тъмъ христіянскимъ непріятелемъ и нынѣ непрестанные чинить повелъваемъ, и во многихъ мъстъхъ, прошлою зимою, и нын вшией весны и сего лъта, войска наши подъбзды ихъ непріятелскіе разбили и многихъ знатныхъ мурзъ и татаръ въ плёнъ поимали, для которыхъ розмёны прислалъ къ намъ въ Украйну Калга Салтанъ, изъ Бѣлогородчины, знатного своего Исупа переводчика. И тъми войскъ нашихъ отвращеніями орды крымскіе удерживаются, и къ слученію съ войсками турскими противъ войскъ вашего Цес. Вел-ва не допускаются; и отъ того пришли непріятели въ страхованіе, и понудились Переконскіе валы и башни, отъ моря до моря, всёми свонин поганскими силами нынфшияго лъта дълать каменные, а для опасенія и осторожности отъ войскъ нашихъ, выведчи войска свои изъ Перекопи, поставили на Колончакъ. Да и въ прошлыхъ блязъ проходящихъ годъхъ нябли наши Цар. Вел-ва войска великіе два походы на самой Крымъ, непроходимымъ и нужнымъ и безводнымъ путемъ, о которыхъ походахъ всему свѣту явно, и въ тѣхъ годѣхъ орды крымскіе слученія съ турскими

614

силами не нитли. И безъ ордъ крыиздравъ пребывалъ и счастливого дѣлъ скихъ войска вашего Цес. Вел-ва веповеденія употребляль братцки желаликіе, Божіею поспѣшествующею миемъ. Писанъ государствія нашего во лостію, надъ непріятели Турки побъдворѣ, въ царствующенъ велиценъ ды одержаль, и многіе городы и крѣпоград' Москв', лъта отъ созданія міра сти изъ рукъ непріятелскихъ ору-7198 вѣсяца, Августа 12 дня; государствованія нашего 9 году. На той В. Г-рей грамотъ помъта думного дьяка Емельяна Игнатьевича ПО

жіемъ и сдачею поимали. А естьли бы въ тъ годы Ханъ, и Калга и Нурадынъ Салтаны, со всёми крымскими ордани были съ Турками противъ войскъ вашего Цес. Вел-ва въ слученів; и то мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, предаемъ вашего Цес. Вел-ва разсуждению, н надъемся, что вашему Цес. Вел-ву чрезъ писма посла и резидента вашего, въ Полшѣ пребывающихъ, объявленію, по нашему Цар. Вел-ва указу, отъ резидента нашего тамъ же будучего, достаточно в подлинно о всемъ о томъ извѣстно, которыхъ ради нашихъ охотно склонныхъ вамъ учиненныхъ случаевъ, можете ваше Цес. Вел-во взаимно, по оной святой должности, вышепомянутое намфрение наше, въ общемъ съ тъмъ непріятелемъ примиреніи, доволнымъ порядкомъ во исполнение приводнть, какъ и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, для древней съ вами и крѣпчайшей дружбы, не мало склонности нашей къ вашему Цес. Вел-ву показали, когда по многому желанію вашего Цес. Вел-ва, а не имѣя никакой нужды, миръ съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ розорвали и войну съ такими гордыми непріятели всчали, и нынѣ ведемъ оную съ великими и неисчетными казн'в нашей убытками. А все то учинили мы В. Г-ри для вашего Цес. Вел-ва, спомочьствуя вамъ на того общаго христіянского непріятеля. Притомъ, дабы ваше Цес. Вел-во какъ должайше

Украннцова: 198-го Августа въ 8 день, В. Г-ри, слушавъ сей обрасцовой грамоты, въ своемъ государскомъ походѣ въ селъ Преображенскомъ, указали: такову грамоту написавъ въ листъ по прежнему, послать къ Цес. Вел-ву Римскому чрезъ почту; а послать еѣ въ Полшу, въ Варшаву, къ резиденту къ дьяку къ Ивану Волкову, и велъть ев отдать цесарскому резиденту, которой нынъ въ Полшъ при дворъ королевскомъ на резиденцыи, и говорить ему, чтобъ онъ сеѣ грамоту послалъ къ Цесарю чрезъ почту, или съ нарочнымъ гонцомъ, тотчасъ; и латинской переводъ въ той грамотъ по прежнему къ Цесарю послать же, а къ Ивану Волкову послать съ сей грамоты для вѣдома списокъ. И о томъ о всемъ указали В. Г-ри послать къ нему Ивану свою В. Г-рей грамоту.

Такова В. Г-рей грамота, за множествомъ писма, писана на двухъ александрійскихъ большихъ листахъ; на одномъ писана золотомъ, кайма съ фигуры во весь листъ, богословіе и В. Г-рей имянование и титлы В. Г-рей по «Московского» М, а Цесарское по «Римского» Р, писано все золотомъ, а дѣло чернилы; писалъ въ лпстъ подъячей Аниспиъ Щукинъ. Да въ тоежъ грамоту положенъ и запечатанъ списокъ по латынъ, писалъ латинскимъ писна такова:

момъ переводчикъ Семенъ Лаврецкой. Запечатана государственною большою печатью подъ кустоліею, съ фигуры; подписано на той грамотъ на другой сторонъ печати; послана чрезъ почту къ резиденту, къ дьяку къ Ивану Волкову, для отдачи ее тамже будучему цесарскому резиденту, а къ нему

Ивану В. Г-рей грамота о томъ посла-

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна Алекстевича, Петра Алекстевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцевъ, посланнику нашему столнику Ивану Михайловичу Волкову. Въ нынбшнемъ въ 198 году, Августа во 12 день, по нащему В. Г-рей указу, послана къ тебъ чрезъ почту наша В. Г-рей грамота, какова писана къ Цес. Вел-ву Римскому о нашихъ государскихъ настоящихъ дѣлехъ, съ которой грамоты посланъ къ тебѣ для вѣдомо списокъ. И какъ къ тебв ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и ты бъ тое нашу В. Г-рей грамоту, писанную къ Цес. Вел-ву Римскому, и съ нее списокъ, съ почты принялъ и отдалъ бы тоъ грамоту Е. Цес. Вел-ва резиденту, которой живетъ при дворѣ Кор. Вел-ва Полскаго, безъ замедленія; а изъ списка выразумѣвъ говорнаъ, чтобъ онъ резидентъ тоъ нашу В. Г-рей грамоту принявъ, послалъ къ Цес. Вел-ву безо всякогожъ мотчанія, и писалъ бы къ Е. Цес. Вел-ву, чтобъ Е. Цес. Вел-во на тоъ машу В. Г-рей грамоту учинилъ намъ В. Г-ремъ скорое соотвѣтствованіе чрезъ почтужъ; а о не приступлении цесарскомъ съ Салтаномъ Турскимъ къ миротворенію, безъ обсылки и безъ

союзники, говорилъ тому резиденту по прежнямъ и по сей нашей В. Г-рей грамотамъ, и примъняясь къ прежнимъ же и къ вышеупомянутому съ грамотъ нашихъ государскихъ спискамъ, по часту. А какъ ты тоѣ нашу В. Г-рей грамоту цесарскому резиденту отдашь, а что онъ резиденть о томъ дѣлѣ съ тобою учнетъ говорить, и ты бъо томъо всемъпнсалъкънамъ В. Г-ремъ чрезъ почту, а отписки велѣлъ подавать въ нашемъ государственномъ Посолскомъ Приказъ, думному нашему дьяку Емельяну Игнатьсвичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7198, Августа въ 12 день. За приписью дьяка Борприса Михайлова.

Переводъ латинского писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Пстру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, Леополдусъ Цесарь Римской, а тоѣ грамоту въ Полшѣ прислалъ къ резиденту, Ивану Волкову, Король Полской съ Яномъ Окрасою, а къ Москвѣ чрезъ почту прислалъ Иванъ Волковъ, въ нынѣшнемъ во 199-мъ году, Сентября въ 13 день.

Медленія; а изъ списка выразумѣвъ говорилъ, чтобъ онъ резпдентъ тоѣ нашу В. Г-рей грамоту принявъ, послалъ къ Цес. Вел-ву безо всякогожъ мотчанія, и писалъ бы къ Е. Цес. Вел-ву, чтобъ Е. Цес. Вел-во на тоѣ вашу В. Г-рей грамоту учинилъ намъ В. Г-ремъ скорое соотвѣтствованіе чрезъ почтужъ; а о не приступленіи цесарскомъ съ Салтаномъ Турскимъ къ миротворенію, безъ обсылки и безъ общаго совѣту съ нами В. Г-ри и съ нъйшіе Государи, друзья и братья любезнъйшіе! Пишетъ къ намъ безпрестанно наяснъйшій Король Полской, чтобъ съ Турки покою не чинить безъ Свътлостей Вашихъ, и то поистинъ надежду намъ несумнительную чинило, что войска Свътлостей Вашихъ изрядное нѣчто въ сіе лѣто исправятъ, еже бы належало силою принудить гордъйшаго непріятеля къ вышеръченному миру, паче когда въ тотъ конецъ Свътлости Ваши отъ наяснъйшого Короля и Рёчи Посполитой Полской многими государствъ уступками въ союзъ воинской призваны есте; а по се время о провыслу войскъ Свътлостей Вашихъ, хотя дёльнымъ нёкимъ отвращеніемъ оружія непріятельского отъ шей трегубыхъ союзниковъ отгнанія, ничему слышатися, не токмо изъ Полши не возвѣщаютъ, но и сами мы, цѣлымъ непріятелскимъ силамъ на насъ и на вышер вченных в нашихъ союзниковъ налягати, много паче дознаваемъ, толико, яко ни дивно бъ было, естли бы подъ такою тягостію труднящіяся трегубыя силы, а никакою помощію в промысломъ отъ Свётлостей Вашихъ не вспоможены, миръ съ непріятелемъ, какимъ ни есть удобнымъ путемъ, сдѣлали бы, и то когда бъ и Свѣтлостямъ Вашимъ и всему обществу христіянскому безславное, а паче вредительно бъ быти имѣло. Свѣтлость Вашу братцкою надеждою прилежныйши напоминаемъ, чтобъ войска свои безо всякой м'вшкоты противъ непріятеля посылали, и что по се время для тяжкихъ несумнительно препонъоставлено, то всякимъ лутчимъ образомъ и достаточного оружія товарыщского готовностію какъ скорѣе нагородити

порадѣли: сего требуютъ самы, съ Полшею присягою утвержденные, договоры, Свётлостей Вашихъ слава и всея Ръчи Посполнтой хрістіянской лѣпота и безопаство. И въ тотъ образъ Свътлостямъ Вашимъ счастливъйшихъ вещей и думъ поведений усердно желаемъ, и ихъ божественному защищенію братцкимъ желательствомъ предаемъ. Данъ въ градъ нашемъ Вънъ, Августа мѣсяца въ 16 день, 1690 году, королевствъ нашихъ, Римского-33, Венгерского — 36, а Чешского — 34. Свътлостей Вашихъ добрый братъ Леополдъ. Подканцлерій Леополдъ Вильгелмъ графъ Киниксекъ. Лютцо Долбертъ.

На переводъ той цесарской грамоты помъта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 199-го Сентября въ 17 день, В. Г-ремъ извъстно и бояромъ чтена въ передней деревяной.

Къ Цесарю: Дошла къ намъ васъ, брата нашего, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, грамота, писанная въ Вънъ 16-го Августа, прошлаго отъ созданія міра 7198-го году, въ которой объявляете, что пишетъ къ вамъ братъ нашъ В. Г-рь, Кор. Вел-во Полской, чтобъ съ Турками покою безъ насъ В. Г-рей, безъ нашего Цар. Вел-ва, не чинить, въ томъ яко бы несумнителную надежду чинило вамъ то, что войска наши исправятъ, что въ сіе лѣто еже бы належало къ принужденію гордъншаго непріятеля къ вышеръченному миру, а наче будто мы въ тотъ союзъ воинской призвавы отъ Кор. Вел-ва Полского многими уступками, а по се время о промыслу войскъ нашихъ никакимъ отвращеніемъ оружія 621

Вепріятелского отъ шей государствъ союзныхъ ничего не слышится, и неаньно бъ то было, хотя бъ подъ такою тягостію труднящіяся союзныя силы миръ съ непріятелемъ какой ни есть и учинили, и то было бъ токмо намъ и всему обществу христіянскому къ безславію, а паче же и вредително бъ быти пибло. А по семъ просите насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, вы брать нашъ В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, чтобъ ны войска свои, безо всякой мешкоты, противъ непріятеля послать изволили, а буде бы по се время у насъ, для нѣкоторыхъ препонъ, оставлено, и тобъ нынъ всякимъ лутчимъ образомъ и достаточною оружія общаго готовостію какъ наискорѣе исправить повелъли. И мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, на ту вашу Цес. Вел-ва вышеномянутую грамоту такъ отписываемъ: что вступили мы въ тотъ воинской союзъ по многому желанію и по присылкамъ васъ, брата нашего, В. Г-ря, вашего Пес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полского, розорвавъ съ непріятелемъ креста святаго мвръ и утверженной покой безо всякой причины; а что воспомянули есте о уступкахъ, и намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, для того союзу уступокъ ни отъ кого никакихъ нётъ, и въ союзномъ договоръ того не написано: однако же мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, по тому союзному договору, съ нашей В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, стороны, для древнъйшей дружбы вашему Цес. Вел-ву, такожь и Кор. Вел-ву Полскому, войсками нашими во отвращении непріятелского оружія многую чинили помощь, о чемъ въ прежнихъ

нашихъ Цар.

грамотахъ вашему Цес. Вел-ву объявлено. И храня совершенно тотже общей христіянской союзъ, и нынъшняго лъта, не оставливая ничего, ни для какихъ причинъ (какъ вы о томъ намъ наменили), войска наши для отвращенія и удержанія крымскихъ ордъ посылали, которые подъ турскими городами, на Дибиръ стоящими, подъ Казы-Керменемъ и подъ иными, были и бои съ непріятели имъли; токмо тотъ походъ войскамъ нашимъ зѣло былъ труденъ и опасенъ, первое для того, что съ допущенія Божія въ новопостроенныхъ нашихъ Цар. Вел-ва городахъ, которые близь дикихъ степей построены, также и въ запорогахъ, объявилось на люди моровое повѣтріе, которое и до сего времяни еще совершенно не прекратилось. а къ тому и то не малою помѣшкою приключилось, что въ тбхъ же странахъ, въ поляхъ и въ степяхъ, саранча всякіе хлёбы и траву безъ остатку все потла, и за тъмъ моровымъ повѣтріемъ, и за скудостію конскихъ кормовъ дальнъйшихъ промысловъ вонискихъ, подъ тѣми городами турецками, войска наши чинити не возмогли; а подъбздами немалыми войска наши подъ непріятельскія жилища и нынѣ ходятъ, и воинскіе промыслы чинятъ непрестанно. А какое помянутые непріятели отъ войскъ нашихъ имъютъ опасеніе и удержаніе, и о томъ прежде сего, нашею Цар. Вел-ва любительною грамотою, вашему Цес. Вел-ву объявленожъ, и впредь тотъ воинской надъ общимъ непріятелемъ промыслъ съ стороны нашей, по союзному укрѣпленію съ вашимъ Цес. Вел-вомъ и съ Вел-ва любителныхъ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, при помощи

Божія, веденъ будетъ неотложно. Мы же отъ всего сердца желаемъ, дабы преждеръченный союзъ приключился быти къ прибыли и къ сохранению общаго всего христіянства. Самъ то Господь Богъ, ему же тайны сердецъ свѣдомы суть, зритъ, что въ томъ поступаемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ вами, братомъ нашичъ, В. Г-ремъ, съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, н съ Кор. Вел-вонъ Полскичъ отъ истиннаго нашего сердца христіянскимъ намъреніемъ, по древней съ вами укръпленной и постоянной братцкой дружбѣ, которую, за многіе лѣта непорушимо пребываемую, не токмо на старой степени соблюдати, но сколко возможно оную же умножние и распространити всегда вяще желаемъ. При тавой несумпённой надеждё, что вы, любезнѣйшій брать нашъ, В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, по прежнему обнадеживанію своему, яко насъ обнадежить изволили, съ Турками покою безъ насъ не учините, и дълъ нашихъ въ томъ миру належащяхъ прикажнте не запомнить я въ совершенство привесть, по желанію нашему, по любви своей братцкой восхощете. И при семъ мы, В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, отъ всемогущаго Бога братцки желаемъ, дабы вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, какъ должайше здравъ пребывалъ и счастливого дёлъ поведенія всегда употреблялъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7199-го, мѣсяца Октября 22 дня, государствованія нашего 9 году. На той грамотъ помъта думиого дьяка Емельяна Игнатьевича Украннцова такова: 199-го Октября въ

17 день, В. Г-ри, слушавъ сей образцовой грамоты, въ своемъ государскомъ походѣ, въ селѣ Преображенскомъ, указали в бояре приговорнан: такову грамоту, написавъ въ листъ по прежнему, послать къ Цесарю Римскому чрезъ почту, а послать ее съ Москвы въ Полшу, къ дьяку Ивану Волкову, которой нын'в на резиденцыи при дворѣ Короля Полского, а велѣть ему ту грамоту, принявъ съ почты, отдать цесарскому резиденту, Юрью Швмонскому, которой нынѣ у королевскогожъ двора живетъ, п говорнть ему, чтобъ онъ ту грамоту послалъ ко государю своему, бъ Цес. Вел-ву, безъ замотчанія, и къ Ивану Волкову указали В. Г-ри послать о томъ свою В. Г-рей грамоту, и съ сей грамоты для вѣдома синсокъ.

Такова В. Г-рей бѣлая грамота писана на середнемъ александрійскомъ листу; кайма съ фигуры во весь листъ; богословіе и В. Г-рей именованіе и титлы по «Московскаго» М, а Цесарское по «Римского» Р, писано золотомъ, а дѣло чернялы; писалъ въ листъ подъячей Никифоръ Ивановъ. Да въ той же грамотъ положенъ и запечатанъ списокъ латинскимъ IIHCмомъ; запечатана государственною болшою печатью подъ кустодіею, съ •нгуры; подписана на другой стороронѣ печати; послана та грамота чрезъ почту; а списокъ начерно латинскимъ инсмомъ писалъ переводчикъ Семенъ Лаврецкой, а на бъло онъ же Семенъ.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, посланнику нашему, столнику Ивану Михайловичу

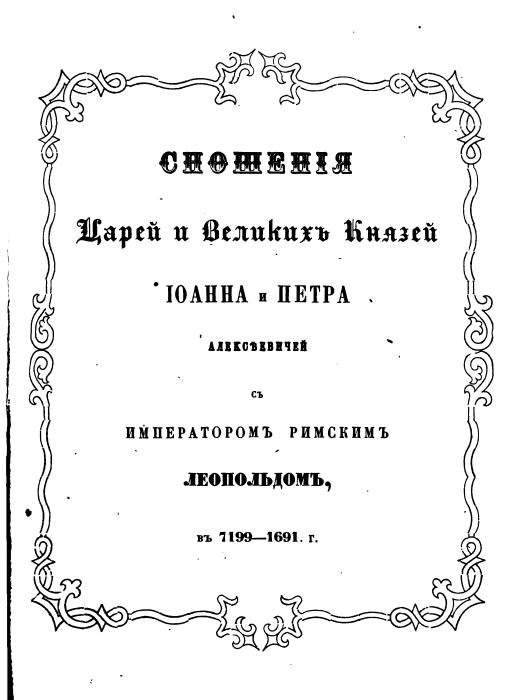
Волкову. Въ нынбшиемъ во 199 году, Октября въ 23 день, по нашему В. Г-рей указу, послана къ тебъ чрезъ почту наша В. Г-рей грамота, какова писана къ Цес. Вел-ву Римскому о нашихъ государскихъ настоящихъ двлехъ, съ которой грамоты посланъ къ тебѣ для вѣдома списокъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и ты бъ тов нашу В. Г-рей грамоту, писанную къ Цес. Вел-ву Римскому, и съ нет списокъ съ почты принялъ и отдалъ бы тоъ грамоту Е. Цес. Вел-ва резиденту, которой живетъ при дворъ Кор. Вел-ва Полского, безъ замедленія, а изъ списка выразумѣвъ говорнлъ, чтобъ онъ резидентъ тоъ нашу В. Г-рей грамоту принявъ послалъ къ Цес. Вел-ву, безъ веякого жъ мотчанія, и писалъ бы къ Е. Цес. Вел-ву, чтобъ Е. Цес. Вел-во, на тов нашу В. Г-рей грамоту, учиннлъ намъ В. Г-ремъ скорое соот-послана чрезъ почту.

вътствование чрезъ почтужъ. А о неприступлении цесарскомъ съ Салтаномъ Турскимъ къ миротворенію, безъ обсылки и общаго совъту съ нами В. Г-ри и союзники, говорилъ тому резиденту, по прежнимъ и по сей нашей В. Г-рей грамотамъ, я примъняясь къ прежнимъ же и къ вышепомянутому съ грамотъ нашихъ государскихъ спискамъ по часту. А какъ ты тов нашу В. Г-рей грамоту цесарскому резиденту отдашь, и что онъ резиденть о томъ дѣлѣ съ тобою учнетъ говорить; и ты объ томъ о всемъ писаль къ намъ В. Г-ремъ чрезъ почту, а отписки велблъ подавать въ нашемъ государственномъ Посолскомъ Приказъдумному нашему дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писавъ на Москвъ. лтта 7199-го Октября въ 23 день. 3a приписью дьяка Бориса Михайлова,

(Подлинникъ писанъ на 72 л. въ листъ и переплетенъ книгою въ корешокъ, съ надписью назади: Цесар. Двора. 1689, 1690, № 39. Въ началь помъщено оглавленіе книги на 4 листахъ.)

: i

.



• . • , . -

## 7199\_1691.

Въ латинскомъ писмъ цесарского пославника Ивана Курца, каково онъ писалъ изъ-подъ Вилни, чрезъ почту, Марта въ 14 день, написано: Къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, послалъ Пес. Вел-во его посланника своего въ нъкоторыхъ дълъхъ, и чаалъ того всеконечно, что того времяни, которого сіе его писмо объявится, на Москвѣ овъ будетъ; но за прилучившимся-де въ дорогъ поврежденіемъ, по нужде въ тихой тезде оставался, а нынѣ паки какъ скоряе поспѣшаетъ. На всякомъ-де мъстъ достовърный слухъ есть, что ихъ Цар. Вел-во противъ Крыму всякое и превеликое уготовление у себя нарежали, которому нрехвалному братцкому дёлу Цес. Вел-во сердечно пов'вритъ. Тоже де дело есть добро п всему христіянству, ихъ Цар. Вел-ва состояніе, что и належить, дабы въ нынъшнемъ настоящемъ времяни всякою возможною оружія силою такою, какъ никогда то было поспѣшеніемъ, что ихъ Цар. Вел-во на Крымъ наступили, отъ сего бъ татары съ турки совокупитися

ради дружнаго сего и единокупнаго вешняго походу счастливо возмогло совершитися, а гордость вся непріятелская до конца разорилася бы; а всёмъ, которымъ то дёло ползуетъ, чаять, что всеудовольствование учинилося, понеже нынъ посланы въ Венгерскую землю Цес. Вел-ва и иныя собранныя силы близъ 100,000 человѣкъ; а къ тому еще обѣщанною Польскою силою непріятель близъ Дуная предоволно искоренитися, также де н вброломецъ **французской** посолъ П иныхъ союзниковъ силою и помощію искоренитися жъ можетъ. И для тогоде токмо ихъ Цар. Вел-ва прилежный и ранней на Крымъ сей походъ, къ задержанію совокупленія Татаромъ съ Турками, зёло надобенъ, и по должности сниъ писмомъ молитъ, чтобъ въ томъ тщательное ходатайство у ихъ Цар. Вел-ва было. А онъ посланникъ, когда придетъ, пространите о такихъ дълъхъ доносити будетъ. Роспись цесарскимъ полкамъ въ королевствѣ венгерскомъ и въ седмиградцкой землъ: Пѣхота: Старый Старевберскій 2100, секонечно задержалися, и такова бъ Леслискій 1500, Баденскій 1500, Салм-

скій 2100, Мансвелскій 1500, Серенн-Ідумной Емельянъ скій 14, компанъй 2100, Белкискій 1500, Суснскій 1500, Гаранскій 600, Тингенискій 1500, Бекерскій 1500, Метернихскій 900, Нигрелнскій 1500, Ганстерскій 1500, Гоуминскій 1500, Гвидоштаренберскій 1500, Аулзберскій 2100, Ангалнскій 2100, Архинтійскій 2100, Кауницкій 2100, Ергерскій 2100, Хизолнскій 2100, Герберштенскій 2100, Галфійскій 3000. Всего на все пѣхоты 42000 человѣкъ. Конница: Капрарискій 1068, Гендоленскій 1068, Ветерангскій 1068, Нанбургскій 1068, Гоноверскій 1068, Голштеннскій 1068, Сенкройскій 1068, Пацыйскій 1068, Детріарійскій 1068, Говкирхейскій 1068. Всего коннацы 12816 человѣкъ. Драгуны: Стиремскій 1000, Сауранскій 1000, Каштелискій 1000, Ганзлерскій 1000, Гербервилскій 1000, Магнискій 1000, Рабутійскій 1000, Боллайскій 1000, Шлютскій 1000. Всего драгунъ 9000 человѣкъ. войска 1100 человѣкъ. Хорвацкаго И всего на все пъхоты, конницы, и драгунъ и хорватовъ 64916 человѣкъ. Изъ Римскаго государства къ симъ полкамъ въ прибавку идутъ: курфистра Баварскаго 4200 человѣкъ, курфистра Брандебурскаго 6000 человѣкъ. Всего нѣмецкаго войска 75116 человъкъ. Всъхъ вышеписанныхъ нъмецкихъ войскъ, венгерскаго коннаго и пѣхотнаго войска, будетъ въ полномъ числъ 30000 человъкъ. И такъ 105016 челов'ыть. всего на всего На переводъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 199-го Марта въ 17 день, В. Г-ремъ извёстно и бояромъ чтено. Подлинной листокъ и роспись взялъ

Игнатьевичъ БЪ себѣ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевнчу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцемъ, холопи ваши, Федка Шаховской съ товарыщи, челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, Г-ри, во 199-мъ году, Марта въ 15 числъ, прівхаль къ Смоленску на посадь изъза литовского рубежа іеромонахъ Іоаникій Ликудій; и мы, холопи ваши, велѣли его допросить, для чего онъ къ Смоленску прібхалъ, а въ допросв онъ Іоанникій сказалъ: Въ прошлонъде во 196 году, по вашему В. Г-рей указу и по грамотъ изъ вашего Государственного Посолского Приказу, отпущенъ онъ былъ съ Москвы въ Венецыю для свиданія съ сроднчи своими, и жилъ онъ въ венеційской землѣ полтора года. И въ нынѣшнемъ-де во 199 году изъ той венеційской земли побхалъ онъ къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ, п былъ онъ у Цесаря Римского въ городъ Вънъ, и въ то-де время Цесарь Римской послаль къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ посланника своего Ягана Курца, а о какихъ дълъхъ, того онь не въдаетъ. И бхалъ онъ съ нимъ посланникомъ чрезъ Полскіе городы на Варшаву, на Вилню, на Могилевъ и на мѣстечко Кадино, и какъ-де онъ прібхалъ къ Смоленску, и тотъ-де посланникъ остался въ томъ мёстечы Кадинъ, а на которые-де городы и мъстечки онъ Іоаникій бхаль, и въ тбхъде город вхъ и мвстечкахъ мвлостію Божіею здорово, на людей морового повътрія и на лошадей падежу нътъ. И того іеромонаха къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвъ отпустили мы холопи вания

636

съ сею отшискою, Марта въ день, а въ провожатыхъ съ HUMB послали отъ Смоленска до Москвы сержанта Кирила Филипова, и велѣли ему отписку подать и про него јеромонаха объявать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А какъ тотъ посланникъ къ Смоленску прі вдеть, и мы холопи ваши того посланника, противъ прежнихъ вашихъ В. Г-рей указовъ, велимъ принять, и къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ отпустимъ, и объ отпускѣ его къ ванъ В. Г-ремъ мы холопи ваши писать будемъ. На отпискъ помъта дьяка Василья Посникова: 199 Марта въ 31 день взять къ отпуску и записать прітадъ его въ книгу.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алекс вевичу, Петру Алекс вевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцемъ, холопи ваши, Өедка Шаховской съ товарыщи, челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, Г-ри, во 199-мъ Марта въ 16-мъ числѣ, къ вамъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самоаержцемъ, инсали мы холопи ваши въ вашъ Государственной Посолской Приказъ, что идетъ къ вамъ В. Г-ремъ Вел-ва Римскаго посланникъ llec. Яганъ Курцъ; и Марта жъ, Государи, въ 23 день, писалъ изъ села Мигновнчь ротмистръ Өадън Крыжевской, что тотъ посланникъ прівхалъ въ село Кадино, а изъ Кадина хочетъ бхать къ Смоленску вскорѣ; и мы холопи ваши велѣли къ нему Өадѣю писать, какъ тоть посланникъ поблетъ изъ мбстеч-

холопемъ вашимъ писать наскоро. И Марта жъ, Государи, въ 27 день онъ Өадбй писалъ въ Смоленскъ, что тотъ посланникъ Курцъ изъ мѣстечка Кадина потхалъ къ Смоленску; и мы холопи ваши послали къ рубежу капитана смоленскихъ стрълцовъ Леонтья Кусонскаго, Марта въ 28 день, и онъ Леонтей, встрътя того посланника и принявъ, къ Смоленску прібхалъ Марта въ 29 день; и мы холопи ваши велёли того посланника поставить за Анъпромъ на посадъ, на постояломъ дворѣ, а для досмотру у того посланника Цес. Вел-ва пробзжаго листа, посылали переводчика Ивана Кулбацкого, а велѣлн ему въ разговорѣ у того посланника спросить, къ вамъ В. Г-ремъ Цес. Вел-ва любительная грамота съ нимъ есть ли; и проъзжего листа велъль ему переводчику списать переводъ, и сколько съ нимъ посланникомъ дворянъ, и людей, и лошедей, --- взять роспись. И переводчикъ Иванъ Кулбацкой намъ холонемъ вашимъ сказалъ: обявилъ де ему Ивану посланникъ Яганъ Курцъкъвамъ В. Г-ремъ Цес. Вел-ва любителную грамоту и провзжей листъ, несъ того пробзжего листа переводъ, и дворяномъ, и своимъ людемъ п лошедямъ далъ онъ посланникъ ему Ивану роспись за своею рукою, и тотъ переводъ и роспись онъ переводчикъ намъ холопемъ вашимъ подалъ. Да онъ же де посланникъ сказывалъ ему Ивану, что идетъ къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ Кор. Вел-ва Полского посланникъ вскоръ, а какъ его зовутъ, того онъ не вѣдаетъ. И съ проѣзжего Цес. Вел-ва листа переводъ, и дворяномъ, и людямъ и лопиедямъ роспись ка Кадина, и ему бъ о томъ къ намъ къ вамъ В. Г-ремъ, къ Москвё, посла-

637



ли мы холопи ваши подъ сею отпискою смоленскіе приказные палаты съ деньщикомъ, Марта въ 30 день, и велѣли подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А его посланника изъ Смоленска къ вамъ В. Г-ремъ, къ Москвѣ, отпустимъ мы холопи ваши Марта въ 31-мъ числъ, а кто съ нимъ въ приставехъ отъ Смоленска до Москвы посланъ будетъ, и что ему посланнику вашего В. Г-рей жалованья, поденного корму и подводъ дано будетъ, о томъ къ вамъ В. Г-ремъ мы холопи ваши писать будемъ съ тъмъ же приставомъ. На отпискъ помъта дьяка Василья Посникова: взять въ столпъ, а посланиику цесарскому о корму выписать въ докладъ, а подлинную пробзжую цесарскую грамоту послать къ нему посланнику подьячего.

Переводъ съ латинскаго провзжаго листа. Леополдусъ, Божіею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда прибавителный, и Германскій, Венгерскій, Ческій, Долмацкій, Кроятцкій, Словенскій Король, арциарцухъ Австрискій, арцухъ Бургунскій, Стирскій, Каринскій, Карниолскій и Витемберскій, марграоъ Тиролскій, — наяснъйшимъ королямъ, братіи и пріятелемъ нашимъ возлюбленнъйшимъ, здравіе и благополучное пребывание, п прилежное и твердое распространение; такожъ всёмъ особъ електоромъ и пнымъ княземъ, духовнымъ и мирскимъ, архіепископомъ, епископомъ, князямъ, марграфомъ, графомъ, волнымъ барономъ, вонномъ, шляхтъ, началнымъ приказнымъ, капитаномъ на заставахъ пребывающимъ, губернаторомъ, каштеляномъ.)

прапорщикомъ и старъйщимъ на городахъ, пригородкахъ, селахъ и на всякихъ мъстахъ и заставахъ управляющимъ, бурмистромъ, райцамъ, и на пристаняхъ и заставахъ оберегателенъ и пнымъ, кому сей пробзжей листь объявленъ будетъ, всякого чину началникомъ, достоннствомъ, властямъ, державцомъ пребывающимъ, --- благоволеніе и милость наша цесарская к всякое доброе. Послали мы въ надежныхъ потребствующихъ дѣлѣхъ къ пресвётлёйшимъ и державнёйшимъ Г-ремъ, Царемъ, и В. Княземъ Московскимъ, къ пріятелемъ и братіи нашей возлюбленн в шинь, комнаты нашей королевства венгерского совѣтника. посланника нашего втрнаго в возлюбленнаго Іоанна Игнатія Курца, ему жъ мы свободнаго и безопасного благопріятного пути получить отъ наясиви-Велможностей Вашихъ, иже шніхъ намъ не врученныхъ, братски благодатно и милостиве желаемъ и прошаемъ; нашимъ же Римского Государства, королевствъ и государствъ нашихъ дёдичныхъ, подданнымъ накръпко приказусмъ и повелъваемъ, дабы вышервченного Іоанна Игнатія Курца съ людин, лошедин, подводами и со всякими вещами, яже съ собою имбетъ, вездѣ свободно, безопасно, безъ задержанія и медленія пропущали, и никакова ему самому, ниже въ обиходъ н вещахъ его затрудненія, и задержанія и обиды не чинили, и никому нигдъ чинить не велёли; паче же, гдб нужда прилучится, а онъ о чемъ станетъ прошать, по обычаю належащему, кормъ и провожатыхъ съ подводами и со всякими припасы, для ради угоднаго и поспѣшнаго пути его, съ удовол-

ствіемъ; аще ли лишнее давали и вспоможеніе чинили, да о немъ же и у иныхъ прплежное попеченіе вмѣли, и иные же намъ неврученные, по объявленію своси благодати и своего къ намъ достойнаго благодъянія в намъ благоугодного, взанино братцкую любовь и цесарское наше благодарение и доброту въ прилучающихъ потребахъ тождо получать. Нашимъ же римского цесарства, королевствъ и государствъ нашихъ дъдичныхъ, подданнымъ сій указъ подъ крѣпкою жестокостію исполнять. Дано въ городъ нашемъ Віеннѣ, 1691 Генваря въ 17 день, государствъ нашихъ владенія: Римскаго 33, Венгерскаго-36, Ческого-34-го годовъ. «Леополдусъ». По имянному Цес. Вел-ва указу: Лутсъ Долбергъ рукою своею. Леополдусъ Гвиниелмусъ марграфъ Кинигсекъ руку приложилъ.

Переводъ съ росписи посланника Цесаря Римского Курца людемъ его: пасынокъ мой Отто Антоней Даплейеръ, ксенсъ доминиканский Людовикъ Кобличь, конюшей Юрья Шиогоревскій, секретарь Иванъ Михайла Схеееръ, дворецкій Иванъ Генрикъ Стубъ, казначей Иванъ Випались Барелей, комнатный Иванъ Антоней Вепеендъ, лекарь Иванъ Криштсеоръ Шулцъ, пясарь Иванъ Іосноъ Нестбшный, скатертный Иванъ Филипъ Шулдъ, трубачь Иванъ Копъ, трубачь Андрей Ватіноеръ, поворъ Петръ Коглеръ; слуги: Наколай Буймейстеръ, Яковъ Лангъ, Фридрихъ Кутсхеръ, Иванъ Баннахъ, кузнецъ Андрей Стуба, повозничей Павелъ Кадинскій, другой Юрья Вогель; конюхи: Иванъ Вейхель, Андрей Бутцъ, Михайло Можисковичь, ему въ приставехъ Цесаря Римскаго у П. Д. С. т. ун.

Владыславъ Заблонский, Петръ Оонсадре, Василей Страшкевскій. Лошадей тридцать шесть. У сего переводу переводчика Ивана Кулбацкова рука приложена по склейкамъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержценъ, холопъ вашъ Ивашко Шубинъ челомъ бьетъ. Въ вынѣшнемъ, Государи, во 199-мъ году Марта въ 31 день, посланъ я холопъ вашъ изъ Смоленска къ вачъ, В. Г-ремъ, къ Москвъ, Цес. Вел-ва Римского съ посланникомъ, съ Яганомъ Курцомъ, въ приставехъ. И Апръля въ 7 день, тотъ вышеписанной посланникъ Цес. Вел-ва Римской Яганъ Курцъ, съ людии своими, прібхалъ въ городъ Вязму, и того жъ числа изъ Вязмы по-**Бхалъ къ Можайску; а гдъ мнъ холо**пу вашему, еъ тъмъ вышеписаннымъ посланникомъ съ Яганомъ Курцомъ и съ людми его, на послѣднемъ стану, подъбзжая къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ, остановигься, того я холопъ вашъ не въдаю, и о томъ, что вы В. Г-ри мив холопу своему укажете? А сію отписку послалъ я холопъ, вашъ къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвъ, съ вяземскимъ стрёльцомъ съ Васкою Прокоеевымъ, и велблъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украннцову съ товарыщи.

199-го Апръля въ 11 день въ Розрядъ. В. Г-ри (полное) указали прислать въ Государственной Посольской Приказъ. къ думному дьяку, къ Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи, изъ Розряду дворянина добраго, быти

21

посланника Ягана Курца. Съ оборо-| томъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоавну Алексбевичу, Петру Алексбевичу, всея Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодерждемъ, холопъ вашъ Ивашко Шублиъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Государи, во 199-мъ году Марта въ 31 день, посланъ я холоцъ вашъ изъ Смоленска къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ, Цес. Вел-ва Римского съ посланникомъ, съ Яганомъ Курцомъ, въ приставехъ. И Апрѣля, Государи, въ 9 день тотъ вышеписанный посланникъ съ людми своими прібхалъ въ Можайскъ, и того жъ, Государи, числа изъ Можайска потхалъ къ вамъ, В. Г-ремъкъ Москвъ, а гдъ мнъ холопу вашему остановитца съ тъмъ вышеписаннымъ посланникомъ на послъднемъ стану, до вашего В. Г-рей указу, того мић холопу вашему не вћдомо, и о томъ что вы В. Г-ри мий холопу своему укажете? А сію отписку послалъ я холопъ съ вяземскимъ стрѣлцомъ съ Ивашкою Марковымъ, и велёль подать въ Приказъ Княжства Смоленского думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На отпискъ помъта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 191-го Апрѣля въ 11 день, по указу В. Г-рей, послать къ дорожному приставу сего числа память, тотчасъ велёть ему съ тёмъ посланникомъ нтить къ Москвѣ тихо, чтобъ притить на подхожей станъ, въ селцо Мамоново, сего жъ Апръля въ 14 день; а дворъ тому посланнику велъть, по прежнему ихъ В. Г-рей указу, очнстить тотчасъ на Тверской, околничего

и стоялцовъ, которые на томъ дворъ стоятъ, сослать. А безъ указу съ подхожева стана ходить приставу съ посланникомъ къ Москвъ не велъть.

199-го Априля въ 11 день въ Ямской Приказъ. В. Г-ри (полное) указали послать на встръчу цесарскаго посланника Ягана Курца, къ дорожному приставу, смоленскихъ рейтаръ къ капралу, къ Ивану Шубину, влземского стрѣлца Ивашка Маркова наскоро, а подводы ему отъ Москвы до Можайска дать по указу съ заводными; посылка ему съ Москвы сего жъ числа.

199-го Апръля въ 11 день, по указу В. Г-рей и по памяти изъ Посолского Приказу, за приписью дьяка Василья Бобинина, велёно вяземскому стрелцу дать отъ Москвы до Можайска подводу съ телбгою и съ проводникомъ, а прогоновъ доведется отъ Москвы до Можайска на подводу дать четыре алтына, три денги.

Лъта 7199 Апръля въ день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росія Самодержцевъ, память цесарского посланника Ягана Курца дорожному приставу, смоленскихъ рейтаръ капралу, Ивану Шубяну. Писалъ ты къ В. Г-ремъ о прівздв съ цесарскимъ посланникомъ, съ Яганомъ Курцомъ, въ Можаескъ Апрѣля въ 9 день; а гдъ тебъ съ тъмъ посланникомъ на подхожемъ стану остановиться, о токъ бы тебѣ ихъ В. Г-рей указъ учинить. И тебѣ, по ихъ В. Г-рей указу, съ тъмъ посланникомъ итти къ Москвъ тихо, чтобъ притить на подхожей станъ, въ селцо Мамоново, сего Апрѣ-Богдана Өедоровича Полибина, тотчасъ ля въ 14 день, а пришедъ изътого

643

селца Мамонова писать къ В. Г-ремъ съ нарочнымъ посылщикомъ, а отписку велёть подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказв дунному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи, а безъ ихъ В. Г-рей указу, съ подхожево стану тебъ съ посланникомъ къ Москвѣ не хо-ANTS.

Авта 7199-го Марта въ день, по указу В. Г-рей (полное) память цесарского посланника Ягана Курца дорожному приставу, смоленскихъ рейтаръ капралу, Ивану Шубину. Писалъ ты къ В. Г-ремъ о прівздѣ съ цесарскимъ посланникомъ, съ Яганомъ Курцомъ, въ Можаескъ Апрёля въ 9 день; а гат тебъ съ тъмъ посланникомъ на подхожемъ стану остановиться, о томъ бы тебѣ ихъ В. Г-рей указъ учинить. И теб'я бъ, по ихъ В. Г-рей указу, тъмъ посчанникомъ втить СЪ КЪ Москвъ тихо, чтобъ притить на полхожей станъ, въ селцо Мамоново, сего жъ Апрбля въ 14 день; а посланнику тебъ объявить, что сего Апръля 11-го, 12-го и 13-го числа принять его къ Москвъ невозможно, для того прилучился празникъ Свътлого OTP Христова Воскресенія. И для того, буде наъ Можайска выбхали, постоять бы теб'я съ нимъ въ сел'я Вяземи, или въ Кубенскомъ, а въ которомъ селъ остановитесь, и къ вышеписанному Апръля къ 14 числу въ селцо Мамоново пойдете, о томъ писать къ В. Г-ремъ съ нарочнымъ посылщикомъ наскоро, а отписку велбять подать въ Государатвенномъ Посолскомъ Прикаэв, думному дьяку Емельяну Игнатьевнчу Украинцову съ товарыщи; а безъ

стану тебѣ съ посланникомъ къ Москвѣ не ходить.

199-го Априля въ 7 день въ Ямской Приказъ. В. Г-ри (полное) указали послать на встрёчу цесарского посланника Ягана Курца къ дорожному приставу, которой съ твмъ посланникомъ посланъ изъ Смолевска до Москвы, Посолского Приказу подъячего Ивана Волкова, а подводы ему отъ Москвы до Вязны и Дорогобужа и назадъ до Москвы дать по указу съ заводными. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Алексвя Никитина.

Лъта 7199-го Апръля въ день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна Алексъсвича, Петра Алексъевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росія Самодержцевъ, память Государственного Посолского Приказу подъячему Ивану Волкову. Бхати ему въ Можаескъ, въ Вязму, и гдъ встрътитъ цесарского посланника Ягана Курца; а прітхавъ къ дорожному приставу, которой съ тъмъ посланникомъ посланъ паъ Смоленска до Москвы, говорить, чтобъ онъ приставъ у того посланника Цес. Вел-ва протэжую подлинную грамоту, какова у него за цесарскою печатью есть, взялъ, а говорилъ ему посланнику, что ему приставу та пробзжая грамота надобно послать напредъ къ Москвѣ въ Государственной Посольской Приказъ для вбдома, чтобъ объ немъ посланникъ вѣдомо было въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ заранея, каковъ ему Ягану пріемъ учинить. Да какъ посланникъ провзжую грамоту приставу отдастъ, и ему Ивану, взявъ ту грамоту у пристава, ѣхать къ Москвѣ нхъ В. Г-рей указу, съ того подхожего наскоро, а прівхавъ явиться и цесар-

Государственномъ Посолскомъ Прикаэт думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

Лѣта 7199-го Апрѣля въ день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцевъ, память цесарского посланника Ягана Курца дорожному приставу, которой посланъ съ твиъ посланникомъ въ приставехъ изъ Смоленска до Москвы. Какъ къ тебъ ся память придетъ, а Посолского Приказу подъячей Иванъ Волковъ прі**вдеть, и** тыбъ говор**ил**ъ посланнику, чтобъ онъ Цес. Вел-ва проѣзжую подлинную грамоту, какова у него за цесарскою нечатью есть, отдаль тебъ; а ты ев пошлешь напредъ себя къ Москвъ въ Государственной Посолской Приказъ для въдома съ нарочнымъ посылщикомъ, чтобъ объ немъ посланникъ въдомо было въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ заранъе, каковъ ему Ягану пріемъ учинить; да и о томъ бы ему Ягану объявилъ, что для того присланъ къ нему вышеписанной подъячей Иванъ Волковъ. А какъ онъ посланникъ цесарскую подлинную протожую грамоту тебъ отдастъ, и тыбъ ту пробзжую грамоту прислалъ къ Москвъ съ подъячимъ, съ Иваномъ Волковымъ, и о томъ, и что въ дорогъ ъдучи посланникъ съ тобою поговориль, о всемь писаль къ В. Г-ремъ съ нимъ же Иваномъ, а отписку велблъ подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ,

скую провзжую грамоту подать въ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцемъ, холопъ вашъ, Ивашко Шубинъ челомъ бьетъ. Въ нын вшиемъ, Государи, во 199-мъ году Апрѣля въ 10 день, вашего В. Г-рей Государственнаго Посолского Приказа подъячей Иванъ Волковъ, Цес. Вел-ва посланника Ягана Курца Римского стрѣтилъ въ деревни Капоки, 0ТЪ Москвы въ семидесять въ пяти верстахъ, и привезъ ко мнѣ холопу вашему вашъ В. Г-рей указъ: велѣно ему посланнику говорить, чтобъ онъ-Вел-ва пробзжую подлинную Hec. грамоту, какова ему дана за цесарскою печатью, чтобы отдалъ мит холопу вашему, ту грамоту велёно послать Посодского Приказу съ подъячимъ съ Иваномъ Волковымъ. И я холопъ вашъ съ полъячимъ Иваномъ Волковымъ ему посланнику о той грамотв говорили, и онъ посланникъ намъ холопемъ вашимъ не далъ, а сказалъ: никогда де у насъ того не повелось, что давать заочно подлинныя протзжія грамоты, и безъ Цес. Вел-ва онъ посланникъ грамоты за очи давать никому не смѣетъ. И далъ съ подлинной пробзжей грамоты за своею рукою списокъ, и тотъ посланъ къ вамъ В. Г-ремъ, къ Москвъ, Посолского Приказу съ подъячимъ съ Иваномъ Водковымъ, в велёно ему подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украиндову съ товарыщи: а Цесарского, Государи, Величества посланника Ягана Курца я холопъ вашъ буду весть со одержаніемъ, ожидая къ себѣ вашего В. Г-рей указу.

Переводъ латинского писма списка

Леополдусъ, Божіею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда умножитель. . . . . (полный титулъ). Пресвётлёйшимъ королемъ, и братіямъ и сродникомъ нашимъ любезнвишимъ. здравіе и благополучныхъ поведеній повседневныхъ и въчныхъ умножение, и вствиъ обще и особо, курфистромъ и ннымъ государемъ, церковнымъ и архіепископомъ, епискомірскамъ, номъ. княземъ. марграфомъ, грабарономъ. вопномъ, WIAX-**ФОМЪ**, тамъ, державникомъ, началныхъ президентомъ, старостамъ, намъстникомъ, въ ибстбхъ владбтелемъ, правителемъ, каштеляномъ, коронжимъ, предводителемъ и властителемъ, а городовъ, мвстъ, мвстечковъ и коихъ ни есть мъстъ и обществъ правителемъ, городоначалникомъ и бурмистромъ, такожде же пристанищъ, мостовъ и путей всякихъ блюстителемъ и внымъ, которые употреблены будуть симъ насмомъ, всякаго чина, сана, достоинства, преимущества суть, благоволеніс, милость нашу цесарскую и всякое благо. Посылаемъ въ подлинныхъ дёлехъ къ пресвётлёйшимъ и державибищимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Квяземъ Московскемъ, пріятелемъ и братіямъ нашимъ любезвъйшимъ, комнаты нашей королевской венгерской совѣтника, посланного интернунцыя, нашего върнаго, любимаго Іозина Игнатія Курца, которому мы вездё волной безопасной и свободной и прямой цуть имѣти желаемъ отъ свѣтлостей, благоговѣниствъ (sic) и любезностей Вѣнѣ, дня 17 Генваря, лѣта 1691-го,

вашихъ и отъ иныхъ, намъ неподзанныхъ, братски и доброхотно и милостиво увъщеваемъ и требуемъ; а нашимъ и священнаго государства Римского, королевствъ и государствъ нашихъ отчинныхъ, подданнымъ кръ̀пко приказываемъ и повелъваемъ, дабы помянутому Ягану Курцу купно съ слугами, конми, возами, кораблями, сундуками и со всякими вещии, которыя онъ при себъ будетъ имъти, вездъ волно, безопасно ѣхать, проѣхать, возвратнтися, медлити и вспять ѣхати соизволяли, и дабы никакая или ему Camomy или въ вещехъ его обида, или препятіе, не чинено было и инымъ бы чинити возбраняли; но вящше, гдъ надобно будетъ, или онъ чего требовати будетъ, дабы здравымъ провоженіемъ, върою, безопасеніемъ 06щимъ и путей провожатыми, конми, возами, караблями и пными вещуи полезнишнин, къ его путешествію на- . добными и належащими, ему вящими, безъ отягощенія помощь чиняли. и отъ иныхъ такожде чтобъ тожъ чинилось, прилежно промышляли бы. Учините въ томъ свётлости, благоговънія п любезности ваши, и иные намъ дѣла своимъ равнодунеподданные, шіемъ, и обыкновеннымъ къ намъ благодушіемъ угодное и намъ благопріятное, взаимно братцкой любви желательство и цесарского нашего милость по случаю доброхотства и взанино познаете. А наши и священнаго государства Рямского, KODOлевствъ и государствъ нашихъ дбдичныхъ, подданные да совершаютъ въ томъ дѣлѣ истинную и прямую волю нашу. Данъ въ городъ нашемъ

государствъ нашихъ Римского-33-го, | въ отвётё, нашисаны они облегаты, а Венгерского-36, а Ческого-35.Внизу написано: «Леополдусъ». Ниже того: Леополдусъ Вилгелмъ графъ Кениксекъ. Повелѣніемъ прямымъ священного Цесарского Величества: Люфъ Долеберкъ.

Въ прошломъ во 183-мъ году. посылана къ цесарскимъ посланникомъ, къ Анибалу Францышку де-Ботонію, да къ Ягану Каролю Терлингерену, на встрѣчу за Тверскіе ворота, за Земляной городъ, коръта о шти возникахъ, да подъ цесарскихъ дворянъ 5 лошадей добрыхъ, въ среднемъ нарялѣ, да подъ посланничьихъ лутчихъ людей 10 лошадей добрыхъ жс, въ меншомъ нарядъ; а было съ тъми посланники дворянъ 6 человъкъ, да людей 19 человѣкъ. А какъ они были на прівзлё и на отпуски и въ отвётехъ, и въ то время корвта и лошади посыланы къ нимъ противъ того жъ.

А во 193-мъ году цесарскому гонцу Ягану Курцу посылана съ конюшни лошади, да въ Бздокахъ 20 человъкъ; а подъ людей его верховыхъ лошадей не посылано. А въ прежней цесарской грамотѣ проѣзжей, какова у него жъ Ягана Курца была во 193-мъ году, написанъ онъ Яганъ курссоромъ, а по переводу юнцо.из. Въ цесарской про**т**эжей грамотъ написано: комнаты нашія королевскія венгерскія совѣтника и интернунція нашего, вфрнаго любезнаго Іоанна Игнатія Курца.

А какъ во 184-мъ году были цесарскіе посланники, и съ ними въ цесарской грамотъ, какову подали блаженные памяти В. Г-рю, да въ другой цесарской же върющей грамотв, ка-

по переводу съ твхъ грамотъ написаны чревъвычайными послами.

Въ прошломъ въ 7103-мъ году, къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Өедору Ивановичу всеа Русія, прівзжаль цесарской гонець Михайло Шель съ племянникомъ да съ человѣкомъ. Принималъ того гонца за Землянымъ городомъ, и въ приставехъ у него былъ, до его отпуску, сынъ боярской Курдюкъ Веригинъ сынъ Давыдовъ. А Великого Государя жалованья, поденнаго корму и питья, ему гонцу съ племянникомъ и съ человѣкомъ лавано на Москвъ: по два калача двуденежныхъ. по хлъбу двуденежному, по уткъ, по 2 курицы, по 2 части говядияы, по 2 части свинины; на мелкое: на капусту, на лукъ и на чеснокъ по 6 денегъ на день, да на 2 дни возъ дровъ; питья: полведра меду паточнаго, полведра меду княжего, да на 2 недъли ведро вина. Поставленъ былъ въ Китаћ, на Николскопъ крестцћ, на Ивановскомъ дворѣ Бѣлоборода. На встрѣчу противъ гонца было дѣтей боярскихъ 5 человѣкъ. А что ему поденнаго корму въ дорогѣ, также н интья, давано, того не написано.

Въ 7105-мъ году къ В. Г-рю прітэжалъ Руделов Цесаря гонецъ, поредъ послы цесарскими со обявленіемъ, Лукашъ Павловъ, а съ нимъ людей его 5 человъкъ. А В. Г-ря жалованья, поденнаго корму и питья, въ дорогѣ давано, гонцу: денегъ по полтретья алтына, по ведру меду. по ведру пива, по 4 чарки вина на день; людемъ лутчимъ, 2-мъ человъкамъ, по 4 деньги человъку, 2-мъ чекову они объявнии и отдали, будучи ловъкомъ по 5 денегъ, одному по 3

651

деньги на день; да встить вопче полтора ведра меду, 2 ведра пива, по 2 чарки вина человѣку на день. A кориъ ему гонцу съ людьми, опричь ивтья, покупанъ, и на покупку того корму послано къ нему въ дорогу денегъ З рубли, а велёно на тё деньги покупать кормъ, а деньги платить по указной цёнь: за тушу баранью по 2 алтына, за куренка по 2 деньги, за гуса по 8 денегъ, за утку по 4 деньги, а за хлъбы, и за калачи, и за нелкое платить по тамошней цбиб. И тоть поденной кормъ и питье въ дорогь, ото Пскова до Москвы, давать вельно, считая, въ сколько дней мочно посивть. Конского корму на 10 лошадей по осминъ овса, да по острамку съна; а ллатить за конской кормъ: за четверть овса по 2 алтына, за острамокъ съва во 10 денегъ. Изо Пскова до Москвы приставехъ былъ

у того гонца въ сынъ боярской Пареенъ Елагинъ. Подъ Москвою того гонца принималъ за Землянымъ городомъ, за Тверскии вороты, и въ приставехъ у того гонца до его отпуску былъ сынъ боярской Иванъ Захарьевъ сынъ Богдановъ. На встръчъ было дътей боярскихъ 20 человъкъ; поставленъ былъ гонецъ на Калистовъ дворъ Аристова; а для береженія, и розсылки и забираныя корму съ нимъ приставомъ было у гонца, дътей боярскихъ 10 человѣкъ. А во время бытія гонецкого на Москвѣ даванъ ему гонцу кормъ и питье потому жъ, почему давано въ дорогв. А какъ онъ у В. Г-ря былъ на прі вз-АВ и на отпускъ, и къ нему послано, въ стола мъсто, корму и питья, и дано ему въ дорогу: на прітздъ съ двор-

вина двойного, ведро меду вишневаго, ведро меду малиноваго, ведро меду обарнаго, 5 ведеръ меду паточнаго, осетръ свёжей, лосось свёжей, стерлядь, лещъ, судакъ, щука, осетръ длинной; людемъ: 2 калача толченыхъ, крушка вина, 5 ведръ меду княжова, севрюга длинная, семга. На отпускъ и въ дорогу: калачь крупичатой, 2 калача толченые, батогъ белуги, спина осетрья, спина севрюжья, З лососи провёсныхъ, 3 бёлыя рыбицы, З стерляди, 2 пуда икры осенней, 2 пуда икры паюсной, осетръ свъжей, севрюга свѣжая, лосось свѣжая, севрюга длинная, семга, 2 осетра длинныхъ; питья: крушка вина двойного, крушка вина рядового, ведро меду вишневого, ведро меду обарнаго, 5 ведръ меду паточнаго, 5 ведръ меду княжова. Да ему жъ гонцу въ дорогъ даванъ поденной кормъ и питье, отъ Москвы до Пскова и до рубежа, во всемъ противъ того, какъ давно ему ото Пскова до Москвы, считая въ сколько дней мочно поспъть до Пскова и до рубежа; а на покупку съъстного корму дано приставу его Пареенью Елагину денегъ 2 рубли, а питье велёно имать по городомъ.

Докладъ. Въ нынѣшнемъ во 199-мъ году Апрвля въ 6 день, писали къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алекс вевичу, Петру Алекс вевичу, всеа Велякія, и Малыя, и Бѣлыя Росіп Самодержцамъ, изъ Смоленска околничей и воеводы, князь Өедоръ Ивановичъ Шаховской съ товарыщи, что прібхаль изъза литовскаго рубежа въ Смоленскъ Цес. Вел-ва Римского посланникъ Яганъ Курцъ, и объявилъ де тотъ ца, гонцу: калачь крупичатой, крушка посланникъ Цес. Вел-ва протэжую

грамоту; и съ той грамоты переводъ, и сколько съ твиъ посланникомъ людей роспись прислали они подъ отпискою къ Москвѣ. А посланника де изъ Смоленска отпустятъ они къ Москвѣ Марта въ 31 день, а кто съ нимъ въ приставехъ до Москвы посланъ будетъ, и что ему посланнику ихъ В. Г-рей жалованья, поденного корму и подводъ, дано будетъ, о томъ писать онп будутъ впредь. А въ проъзжей написано: посылаетъ онъ Цесарь въ надежныхъ потребствующихъ дѣлехъ, комнаты своей королевства венгерского совётника, посланника, вёрного и возлюбленного Іоавна Игнатія Курца: а въ росписи написано людей съ нимъ посланникомъ: пасынокъ его, ксензъ, ковюшей, секретарь, дворецкой, казначей комнатной, лекарь, нисарь скатертной, 2 трубача, поваръ, слугъ 4 человѣка, кузнецъ, 2 человѣка возницъ, конюховъ 6 человѣкъ; всего 26 человъкъ, да 36 лошадей. А какъ его посланника къ Москвъ првиять, и кому у него въ приставехъ быть, и почему ему давать В. Г-рей жалованья корму, о томъ В. Г-ри что укажутъ?

А въ прошломъ во 183-мъ году, блаженные памяти къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Алексъю Михайловичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, присылалъ Леополдусъ Цесарь Римскій посланвиковъ своихъ, Аннибала Францышка де-Ботонія, да Ягана Кароля Терлинга. Подъ Москвою встрѣча.гъ твхъ постананковр И въ приставехъ у нихъ былъ голомосковскихъ стрѣлцовъ Яковъ Ba Лутохинъ. А встръча тъмъ посланникамъ была за Землянымъ ropo-

**БЗДЪ БЫЛО ПОДЪЯЧИХЪ РОЗНЫХЪ При**казовъ 500 человъкъ, да конныхъ стрѣлцовъ 200 человѣкъ, да въ ѣздокахъ конюховъ 20 человъкъ. Подъ посланникомъ посылана съ государевы конюшни стремяннымъ конюхомъ коръта, а чиновнымъ и посланничьямъ людемъ лошади съ съдлы. Поставлены были посланники на Давыдовскомъ дворѣ Николаева, что на Покровкѣ; на карауль у посланниковъ былъ сотникъ. да 20 человъкъ стрълцовъ съ перемѣною. Посланникомъ же давано В. Г-ря жалованья, поденного корму и за питье, деньгами по 140 рублевъ на недёлю, кромъ конского корму и дровъ. А какъ они были у В. Г-ря на дворѣ на прівздѣ и на отпускѣ, и къ нимъ посылано, въ стола мѣсто, съ дворцовъ корму и питья противъ того жъ, какъ посыланъ столъ напредь того къ полскимъ посланникомъ.

А во 193-мъ году присылалъ къ В. Г-ремъ Цесарь Римской его жъ Ягана Курца гонцомъ, а съ нимъ людей было 17 человъкъ, да 24 лошади, и пріемъ ему тогда былъ гонецкой. Въ приставехъ у него былъ салдацкого строю капитанъ Михайло Колосовской, нринялъ его за Тверскими вороты, въ Ямской слободь. А на встръчъ было съ тёмъ приставомъ 50 человёкъ конюховъ, да капитанъ, 50 человъкъ конныхъ стрвицовъ, да въ вздокахъ конюховъ 20 человъкъ. Лошадь подъ него гонца посылана съ государевы конюшия; поставленъ былъ на Посолскомъ дворъ въ Китаъ; на караулъ было стрёлцовъ 10 человъкъ перенъняясь. А В. Г-рей жалованья давано ему Ягану, со всёми его людьми, съ домъ, за Тверскими вороты. А на вы- | прійзду его, за всякіе съйстные кормы,



и за питье, и за конской кормъ и за дрова, деньгами по 5 рублей на день; да къ нему жъ посланъ былъ водовозъ съ лошадью. А послъ того онъ Яганъ прислалъ въ Государственной Посолской Приказъ съ приставомъ своимъ писмо, а въ томъ писмѣ написано, что де указаво ему на прокормъ, и людемъ его и лошадямъ, на всякій день по 5 рублевъ, и тъми де деньгами не можетъ онъ прокормитись, и мялости проситъ, чтобъ поволено ему малою статьею на всякій день дать по 12 рублевъ, и дабы ему не принуждену быти Е. Цес. Вел-ва жалованьемъ здѣ питатися, которое ему дано было въ дорогу, занеже де онъ на всякой день болши сего имбеть отъ Цесаря, короля и государя своего. И потому его Яганову челобитью прибавлено ему къ корму по 5 руб. на день, и всего ему давано по отпускъ его съ Москвы по 10 руб. на день, и за прежніе дни съ прівзду его тотъ прибавочной корыъ ему выданъ же. А какъ онъ былъ у В. Г-рей на дворѣ на пріѣздѣ н на отпускъ, и въ тъ дни послано къ нему В. Г-рей жалованья, въ стола **м'вст**о, съ дворцовъ, 'вствъ и питья: съ сытного: крушка вина боярскаго, 2 крушки романви, ренского тожъ, ведро меду обарного, малиноваго тожъ, ведро меду паточнаго, цежоного тожъ, нива ячного тожъ; съ кормового: куря подъ лимоны, тетеревъ окрашаванъ сливы, гусь, утенокъ, куря жаркое, куря раеленое, куря въ ухѣ шафранной, куря въ лапшъ; съ хлъбного: калачь крупичатой въ 3 лопатки, курникъ болшой, курникъ меншой, 2 инрога росолныхъ, пирогъ косой, блюдо пироговъ кислыхъ, блюдо жаворон- немъ людии, по 35 золотыхъ чер-

ковъ, блюдо пироговъ пряженыхъ, блюдо сырниковъ, блюдо карасей; изъ Приказу Болшіе Казны: туша баранья, 4 куровъ, 4 части говядилы, 4 части свинины или ветчины, 8 гривенокъ масла коровъя, 2 гривенки соли, хлѣбовъ и калчей на 8 алтынъ. Людемъ 9 человъковъ: 2 части говядины, 2 части свинины или ветчины. А въ прошломъ во 196 году Декабря въ 21 день, В. Г-ремъ писалъ Цесарь Рим-КЪ скій въ грамотѣ своей чрезъ почту: Понеже де взаимное дружбы нашей употребленіе нудить и общее дёль. тщаніе, дабы частвишіе отсюду и оттуду посылываны быля, которые бы о содёлываеныхъ и о действуеныхъ доносили, да и межъ королей и государей христіянскихъ сей по се время обычай, что которые посылаютъ и о подъемѣ и о кормѣ промышляютъ; такъ и мы дабы убъжати многихъ, которые изъ того начинатися обыкли, препонъ, и образъ посылки и творенія дружнёйшій чрезъ то учинитися, разумѣли есмы, чтобъ пословъ и иныхъ нижшаго чину съ обоихъ сторонъ посылшиковъ подъемы и кормы отъ посылающаго даваны были, и надвемся, что какъ Свътлостямъ Вашимъ непріятно будетъ, такъ и мы впредь хранити учнемъ. И противъ той цесарской грамоты отъ В. Г-рей къ Цесарю о кормѣхъ ничего не написано.

А во 197-мъ году отъ В. Г-рейкъ Песарю Римскому посыланъ въ посланныхъ подъячей Алексъй Васильевъ, и жилъ онъ при цесарскомъ дворъвъ Вънъ 15 недъль, Апръля съ 4 числа Іюля по 17 число; а цесарского корму давано чему Алекстью, со встами при

вонныхъ на недѣлю, а съ границы до Вѣны и послѣ отпуску до границы кормили готовымъ. А въ грамотъ къ В. Цесарь Римской съ нвиъ Г-ремъ Алексбемъ, въ прошломъ во 198 году Сентября въ 24 день, писалъ: Что црочае посольства, впредь отсюду и оттуду посылаемаго, о подъемехъ и кормъхъ, что належитъ, хотя давно постановлено п чрезъ пословъ ономняшнихъ объявлено, что отъ посылающаго они вмутъ быти сподабливаны, однакоже отъ того Васильевича еще не почало, се есть, на нашемъ корму держанного; но впредь наш отъ насъ къ Свътлостямъ Вашимъ, или къ намъ отъ васъ посланные, которые каковы ни есть степени посылаемы будуть, и межъ нашими служители, на то назначеными, и Свътлостей Вашихъ посланникомъ Висилевымъ сызнова уговорено имбемъ, чтобъ всякъ своимъ кормилъ, что по истиниъ какъ прочниъ королемъ и государемъ христіянскимъ всегда прибылно было, такъ что и отъ Свътлостей Вашихъ впредь хранено будетъ, не сумнимся. А въ статейномъ спискъ Алексъя Васильева написано: говорилъ канцлеръ, чтобъ онъ Алексън донесъ В. Г-ремъ, когда де ихъ Цар. Вел-во паволятъ къ Цес. Вел-ву послать пословъ своихъ, или посланияковъ и гонцевъ, и чтобъ тъ особы были, при дворъ Е. Цес. Вел-ва, на своихъ кормбхъ, какъ есть и иныхъ Е. Цес. Вел-ва союзниковъ, и всъхъ государей христіанскихъ, при дворъ Е. Цес. Вел-ва будучіе, послы и посланники живутъ на своихъ кормѣхъ; и будутъ тѣ ихъ Цар. Вел-ва послы, и посланники в гонцы имъть до Е.

безъ церемонін, какъ есть обычай у союзниковъ. А Е. Цес. Вел-ва послы, и посланники и гонцы, когда посланы будутъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Велву, такожъ будутъ на своихъкормъхъ, и чтобъ имъ былъ такоже приступъ, какъ о тёхъ кормёхъ Цес. Вел-во и въ грамотъ своей къ В. Г-ремъ, къ ихъ Ц. Вел-ву, напредь сего писаль. И ныив де ему Алексъю Е. Цес. Вел-во указалъ кориъ давать, (съ) своей Цес. Велва милости, для того что отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, на ту Е. Цес. Вел-ва грамоту соотв'етствования Е. Цес. Вел-ву не учинено, а впредь Е. Цес. Вел-во соотвътствованія на то ожидать не изволяеть, и корму посломъ и посланникомъ давать не укажетъ; накормитъ (sic) Е. Цес. Вел-во бусурманскихъ пословъ-турскихъ, татарскихъ, велитъ имъ давать ъсть и пить, яко убогимъ людемъ, съ милости.

199 Апрѣля въ 13 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи, Іоаниъ Алекстевичь, Петръ Алексвевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росія Самодержцы, слушавъ сей выписки, указали: цесарского посланнаго Ягана Курца принять посланиякомъ и встръчу ему учинить подъ Москвою, за Землянымъ городомъ, противъ прежнихъ цесарскихъ посланиековъ; въ приставехъ у него быть столнику Назарью Мельницкому, а на встрёчу съ нимъ послать розныхъ Приказовъ подъячихъ двъсти человъкъ, да капитановъ дву человъкъ, да стрелцовъ конныхъ двести жъ человъкъ; а подъ посланника ко встръчному месту послать съ государевы конюшии коръту о шти возникахъ, да подъ его посланничьихъ людей, чинов-Цес. Вел-ва приступъ завсегда волной ныхъ и лутчихъ, десять лошадей доб-

660

рыхъ въ середнемъ нарядъ, да десять лошадей въ меньшомъ нарядъ, да въ **БЭДОКАХЪ КОНЮХОВЪ ДВАТЦАТЬ ЧЕЛО**въкъ. И какъ онъ будетъ у В. Г-рей на дворъ на пріъздъ, и на отпускъ и въ отвѣтехъ, и къ нему корѣту, и лошади и тздоковъ посылать противъ того жъ. А В. Г-рей жалованья ему нославнику, за поденной сътстной кориъ, и за питье, съ того числа какъ онъ принятъ будетъ къ Москвв и покамъсть онъ на Москвъ побудетъ, давать денгами, по семидесять рублевъ на недѣлю, кромѣ конскаго корму н дровъ. А конскаго корму давать ему посланнику на тритцать на шесть лошадей, а порознь на десять лошадейпо четверти овса, да по возу сѣна, да на подстилку по острамку соломы на день; да ему жъ давать по три воза дровъ на день. Да къ нему жъ посланнику на дворъ послать дву человъкъ водовозовъ съ лошадин, и возить имъ вода съ Москвы ръки, покамъстъ побудетъ. А какъ посланникъ будетъ у В. Г-рейна дворъ на прітздъ и на отпускв, и къ нему послать, въ стола м'Есто, съ дворцовъ корму и нитья противь тогожъ, какъ посыланъ столъ напредъ къ цесарскимъ и къ полскимъ посланинкомъ. И о томъ овсемъ послать наъ Государственного Посолского Приказу: о подъячихъ въ Розрядъ, о стрелцахъ-въ Стрѣлецкой Приказъ, о корътъ, но лошадяхъ и о вздокахъ-въ Конюшенной Приказъ, о денежномъ и о конскомъ корму, и о дровахъ и о водовозѣ-въ Приказъ Болшіе Казны, а о столѣ--въ Приказъ Болшаго Дворца, памяти. Выписку и указъ закръниль думной дьякъ Емельянъ Украни-

Посольской Приказъ. Въ Конюшенномъ Приказъ къ кому началнымъ людемъ иншутъ:—къ дьякомъ, къ Михайлу Ероевеву. къ Василю Кашкину, къ Федору Годовикову.

199-го Апрѣля въ 13 день, въ Стрѣлецкой Пряказъ. Указалп B. Г-ри (полное) поставить, межъ Тверской и Никицкой, въ Бѣломъ городѣ. на дворъ околничего Богдана Өедоровича Полибина, на которомъ стоять Леополдуса Цесаря Римского посланинку Ягану Курцу, для караулу и береженія, капитана, да дватцать человъкъ стрълцовъ, и быти тому капитану и стрѣлцомъ у того посланника перемъняясь, покамъстъ онъ на Москвъ побудетъ; послать того капитана истрёлцовъ на тотъ дворъ сего жъ числа. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Бобинина послана съ Вареоломбемъ Полковымъ.

199-го Апреля въ 12 день, въ Конкошенной Приказъ. В. Г-ри (полное) указали встрътить Цес. Вел-ва посланника Ягана Кур-Римскаго на за Тверскими вороты, за Bexлянымъ городомъ, и въ приставехъ у него быть столнику Назарью Мелницкому; а на встрѣчу послать съ своей В. Г-рей конюшин корту о піти возникахъ, устроивъ противъ прежнихъ такихъ же пріемовъ, да подъ посланичьихъ чиновныхъ и лутчихъ людей-пять лошадей добрыхъ въ середнемъ нарядъ, да десять лошадей добрыхъ же въ меншемъ нарядѣ съ стремяннымъ конюхомъ, да въ тздокахъ ковюховъ же двадцать человъкъ. А какъ посланникъ будетъ у В. Г-рей на прівздь, и на отпускь и въ ответехъ, цов. Отписать въ Государственной и въ то время подъ посланника коръту

носылать и подъ дворянъ лошади противъ того жъ, да въ тздокахъ конюховъ но двадцати жъ человъкъ; а на подхожей станъ, въ сельцо Мамоново, посланникъ будетъ сего жъ Апрѣля въ 14 день. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Бориса Михайлова послана съ толмачемъ съ Авонасьемъ Постригичевымъ.

199-го Апрѣля въ 12 день, въ Розрядъ. В. Г-ри указали Леополдуса Цесаря Римскаго посланника, Ягана Курца, подъ Москвою встрътить съ приставомъ его, которому его принять вельно, съ столникомъ съ Назарьемъ Мелницкимъ, подъячимъ въ цвётномъ платьъ, коннымъ и оружнымъ, розныхъ Приказовъ двумъ стамъ, а кто имяны подъячіе на встр'вчу наряжены будутъ, и о томъ, для въдома, отписать и имянъ ихъ списокъ прислать въ Государственной Посолской Приказъ къ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А посланникъ на подхожей станъ, въ селцо Мамоново, будетъ сего жъ Апрѣля въ 14-мъ числѣ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Бориса Михайлова послана съ толмачемъ съ Аеонасьемъ Постригичевымъ.

Лѣта 7199 Апрѣля въ день, по указу В. Г-рей, Царей и Великихъ Князей, Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцевъ, боярнну князю Ивану Борисовичу Троекурову съ товарыщи. В. Г-ри, Цари и В. Князи, Іоаниъ Алексвевичъ, Петръ Алексвевнчъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцы, указали быть на встрвчв противъ цесарского послан-

Назарьемъ Мелинцкимъ, двумъ капитавомъ, да двумъ стамъ человъкомъ стрѣлцомъ коннымъ, а встрѣчѣ быть за Тверскими воротами, за Землянымъ городомъ, а на подхожей станъ, въ селцо Мамоново, будетъ тотъ посланникъ сего жъ Апрвля въ 14-мъ числъ. И по указу В. Г-рей, Дарей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексъевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росія Самодержцевъ, боярину князю Ивану Борисовичу Троекурову съ товарыщи учинити о томъ, по указу В. Г-рей. За приписью дьяка Бориса Михайлова послана съ толмачемъ съ Авонасьемъ Постригичевымъ.

Лъта 7199-го Апрвля въ 14 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи, Іоаннъ Алексбевичь, Петръ Алексбевичь, всеа Великія, и Малыя, и Б'елыя Росіи Самодержцы, указали столнику Назарью Петровичу Мелницкому встрётить Цес. Вел-ва Римскаго посланника, Ягана Курца, за Тверскими вороты, за землянымъ городомъ, отъёхавъ за Гонную слободу съ перестрёль, Апрёля мъ числѣ, и быть ему Назарью BЪ у того посланника въ приставехъ. А на встрѣчѣ противъ посланника быть съ нимъ подъячимъ розныхъ Приказовъ двумъ стамъ человъкомъ, Aa стрёлцомъ двумъ капитаномъ, а съ ними двумъ стамъ человѣкомъ стрѣлцовъ коннымъ, да въ Ѣздокахъ конюхомъ́ 20 человѣкомъ. А подъ посланника коръта о шти возникахъ, да подъ посланничьихъ чиновныхъ и лутчихъ людей ---десять лошадей добрыхъ въ середнемъ нарядъ, да десять лошадей въменшомъ нарядъ съ съдлы, посланы съ государевы конюшни съ стремяннымъ конюика Ягана Курца, съ столникомъ съ хомъ. И столнику Назарью, выбхавъ

664

за городъ и собрався со встрѣчники, послати отъ себя на подхожей станъ, въ село Мамоново, цесарскаго посланника къ приставу, смоленскихъ рейтаръ къ капралу, къ Ивану Шубину, съ въстью подъячего, кого пригоже, чтобъ онъ съ цесарскимъ посланиикомъ съ подхожего стану шелъ къ Дорогомиловской слободь, и переправясь подъ тою слободою Москву ръку, шелъ берегомъ къ Ямской слободъ, которая противъ Тверскихъ воротъ, за Землянымъ городомъ, ко встръчному мъсту, и пришелъ бы въ 4-мъ, или въ 5-мъ часу дни. А какъ онъ Иванъ съ посланникомъ съ стану пойдетъ, и - о томъ къ нему Назарью прислалъ съ въстью, а какъ учнетъ приближатся, и ему потомужъ обсылаться по часту; а самому ему Назарью къ тому времяни быть готову, и встрёчники бъ стояли стройно. Да какъ цесарской посланникъ по обсылкамъ учнетъ приближаться блиско встръчного мъста, п • столнику Назарью послати къ посланнику изо встръчниковъ кого пригожъ, да Государственного Посольскаго Приказу переводчика Степена Чижинскаго, и велъть посланнику про себя сказать, что, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сверныхъ Отчичей, и Дёдичей, в Наслёдниковъ, и Государей, в Обладателей, присланъ къ нему на встръчу онъ столникъ, Назарей Мельницкой, и отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, есть до него посланника ръчь, и онъ бы посланникъ

онъ съ лошади ссядетъ же. И какъ онъ посланникъ остановится и изъ корвты выдеть, и ему подъбхавъ къ посланнику блиско, сошедъ съ лошади, отъ В. Г-рей говорить рѣчь чрезъ переводчика: «Божіею милостію пресвътлъйшіе и державнъйшіе и В. Г-ря, Цари и В. Князи, Іоаниъ Алексъевичь, Петръ Алексъевичь, всеа Великія, п Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ; и западныхъ, и стверныхъ Отчичи, и Дъдичи, и Наслъдники, Государи и Облаадатели, ихъ Цар. Вел-во, по любителству къ брату своему, В. Г-рю вашему, Леополдусу Цесарю Римскому, тебя посланника жалуя, велёлъ тебя встрътить и спросить о здоровьъ, здорово ли ты дорогою тхалъ? и быть у тебя въ приставъхъ ему Назарью; и прислана къ тебъ съ ихъ Цар. Вел-ва конюшни коръта, въ чемъ бы тебъ ъхать на подворье, а подъ чиновныхъ и подъ твоихъ посланничьихъ людей лошадей». А выговоря ръчь съ посланникомъ витатись, и велъть коръту подвести, а послѣ того велѣть конюхомъ роздать и посланничьимъ людемъ верховыя лошади; и сёдчи въ коръту **ъхати ему до подворья, а сидъть ему** Назарью съ посланникомъ, для почести, въ корътъ по лъвую сторону, и во всемъ его посланничьемъ повеленіи быть ему Назарью съ лѣвыя руки. А какъ посольскіе люди на лошади сядутъ, и столнику Назарью Ѣхать въ Тверскіе ворота въ Бълой городъ, и Тверскою улицею до двора околничего Богдана Өедоровича Полибина, на которомъ стоять ему посланнику; а того ему смотръть и беречь, чтобъ встръчостановился и изъ корвты вышелъ, а ники эхали стройно напредь послан-

666

няка и по объ стороны, а дороги бъ не перевзжали и задору никакова ни въ чемъ не чинили; а посланияты бъ люди бхали передъ корбтою вибстб не розрываясь. А прібхавъ съ посланнякомъ на дворъ проводить посланника въ хоромы, а дорожному приставу велъть у посланника на дворъ побыть и **УСТРОПВАТЬ** ДО ТЪ́ХЪ МЪ́СТЪ, ПОКАМЪ́СТЪ посланникъ и люди вхъ установятся. А дорогою ѣдучи, поговорить съ посланникомъ, сколь давно отъ Цесаря онь отпущень, и изъ котораго города, и съ къмъЦес. Вел-во и французской, и гишпанской, и датцкой, и аглинской, и свъйской короли, п галанские Статы нибють войны, и кто кому спленъ, н Цес. Вел-ва грамота къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, сънимъ посланникомъ естьли; и о какихъ дѣлехъ онъ присланъ, п въ отвътъ ему Цар. Вел-ва у бояръ и у думныхъ людей указано ль, и о чемъ велёно говорить, и вёрющая особая Е. Цес. Вел-ва грамота, какова ему въ отвътъ будучи отдать, у него есть ли? Да что съ нимъ посланиикомъ поговоритъ, и ему Назарью то все записать, и о томъ извёстить и записку подать въ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украйнцову съ товарыщи. И будучи ему Назарью въ приставехъ, прівзжать къ нему по часту и держати къ нему честь и бережение, и того остерегать на връпко, чтобъ къ посланнику и въ людемъ его никто не приходилъ и ни о чемъ не разговаривалъ, и писма бъ никакова никто не поднесъ, и у нихъ не взялъ; того всего однолично ему беречь накрѣпко. А буде кто придетъ къ послан-

скихъ людей или иноземцовъ, учнеть о чемъ разговаривать, и ему тёхъ людей велёть имать, какъ они пойдуть съ двора, чтобъ про то пославнику и людемъ его не знатно было; и распрашивать ихъ-кто они и какіе люди, и для чего они прівзжали или приходили, и что розговаривали; и тѣ ихъ рѣчи залисывать, и записки приносить, и ихъ самихъ присылать въ Государственн й Посольской Приказъ. А для караулу и всякаго береженія велёво у посланника быти на дворъ капятану, да двадцати человѣкомъ стрѣлцомъ, перемъняясь. А посланника и людей его съ двора накого никуды безъ караулу спускать не велъть, а ходить 3a ними караульнымъ стрёлцонъ, тъмъ же, которые стоять будуть на дворѣ у того посланника на караулѣ; и надъ караулными стрѣлцами смотръть накрънко, чтобъ они съ носланникомъ и съ людми его ни о чемъ не розговаривали, и платья и никакой рухляди у нихъ отнюдь не покупали. • А какъ посланникъ поъдетъ въ городъ, и къ нему и къ людемъ его потомужъ никакова руского человѣка и иноземца припустить не велёть, того ему беречь накрѣпко. А буде посланникъ учнетъ спрашивать о какихъ дълехъ, и Назарью держать посланнику отвъть, смотря по его р'вчи, чтобъ Цар. Вел-ва имени было къ чести и къ повышенію, а лишнихъ и непристойныхъ ръчей не говорить. А буде торговые люди за ними цесарскими людми и съ торгу учнуть носити товары, не многіе люди, человѣка по два или по трв, и тѣмъ вел'ять товары носити до хороиъ, а въ хоромы бы съ ними рускіе люди никто нику на дворъ или ко двору, изъ рус- не ходили. А о которыхъ дълехъ уч-

668

спрашивать, и сму велъть говорить, что онъ человъбъ служилой и тъхъ двлъ не ввдаетъ, а что съ нимъ поговоритъ, н ему о томъ сказывать въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ. А какъ, по указу В. Г-рей, велъно будеть послананкомъ у ихъ Цар. Вел-ва на дворѣ на пріѣздѣ быть, п ему Назарью говорять, чтобъ онъ посланникъ, и дворяне и люди его всѣ, которые повдутъ съ нимъ, шпаги съ себя сняли, а въ шиагахъ отнюдь бы никто на государевѣ дворѣ не былъ, и однолично того беречь ему накрѣпко; да и то-ГО беречь и вздокомъ приказать, чтобъ въ то время, какъ посланникъ поъдеть къ В. Г-ремъ на дворъ, потомужъ никто съ посолскими людьми ни о чемъ не говорили, а буде учнетъ кто приходить и съ ними говорить, и того человъка отведчи поймать же и прислать въ Посолский Приказъ. А въ то время какъ посланникъ на прібздъ, быти на дворъ пославничьъ стръльцомъ караулыцикомъ безпрестанно, н велъть того беречь накръпко, чтобъ нотомужъ къ тому двору не приходилъ никто, и съ посолскими людьми ни о чемъ не говорилъ. А стояти канатану и стрѣльцомъ у воротъ, и около воротъ, а на дворѣ капитаномъ и стрѣлцомъ стоять и въ посланнику приходить не велъть же. А буде цесарской посланныхъ учнетъ его спрашивать: а какъ нынѣ В. Г-ри съ датцкимъ, п съ французскимъ, и съ англинскимъ, и съ свізнскимъ короли, и съ галанскими Статы, и съ турскимъ салтаномъ, и шахомъ персидцкимъ и крымскимъ ханомъ? И Назарью говорить: аглинской, французкой, и датцкой и свей- вожены были противъ указу. А кормъ

нутъ у него посланникъ пли дворяне ской короли и галанскіе Статы съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, въ ссылкъ, и въ дружбъ и въ любви, и торговые люди ихъ государствъ на корабляхъ къ карабельной пристани, къ Архангельскому городу, прівзжають и торгують повольною торговлею, и персидцкой шахъ потомужъ съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, въ дружбъ и въ ссылкъ, а турской салтанъ п ханъ крымской ведеть нынъ съ пхъ Цар. Вел-вомъ войну. А буде посланнякъ учнетъ его спрашявать о вныхъ какихъ дълехъ, чего въ семъ наказъ не написано, и ему чинить отвётъ смотря по дѣлу, и говорить съ большимъ остерегательствомъ, чтобъ В. Г-ремъ ямяни было къ чести и къ повышенію. А что съ нямъ посланникъ поговоритъ, и ему про то про все сказать въ Посольскомъ Приказв. А буде о твхъ дѣлехъ, которые въ семъ наказѣ написаны цесарской посланникъ спрашивать не учнетъ, и ему Назарью самому про то не всчинать. Да посланнику жъ по указу В. Г-рей велѣно давать, за събстной кормъ и за питье, денгами по 70 р. на недѣлю, да конского корму на 36 лошадей, а порознь на 10 лошадей; по возу сѣна, да по четверти овса, да на подстилку по острамку соломы, на день, да по три воза дровъ на день, да къ нему жъ велёно послать двухъ водовозовъ съ лошадьми, и возить имъ вода съ Москвы ръки. И Назарью тому денежной кормъ пмать въ Приказъ Болшіе Казны понедблно, и отдавать посланнику сполна, и надъ цъловальниками смотръть, чтобъ они овесъ и съно давали доброе, а не гнилое, и дрова бъ и вода

съ нимъ **эхать** (sic).А встрвчв противъ | того посланника быть подъячему и стрвицамъ и капитану, и тому данъ ему будетъ списокъ особой. За приписью дьяка Андрея Виніюса.

199-го Апрѣлявъ 14, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексъевича, Петра Алексъевича, всеа Великія, в Малыя, и Бълыя Росія Самодержцевъ, велъно быть розныхъ Приказовъ подъячимъ на встръчъ Леополдуса Цесаря Римского противъ посланника, Ягана Курца, а которыхъ Приказовъ и кто имяны, и то писано ниже сего. Приказу Болшіе Казны: Яковъ Незамаевъ, Тимофей Савостьяновъ, Перръ Швыревъ, Яковъ Гавриловъ, Тарасъ Сукмановъ, Автамопъ Телицынъ, Гаврило Окунковъ, Григорей Молчановъ, Федоръ Булыгинъ, Алексъй Чоглоковъ, Федоръ Дубасовъ, Ларіонъ Протасовъ. Борисъ Максимовъ, Яковъ Корницкой, Федоръ Микитпиъ, Максимъ Антоновъ, Дмитрей Небогатой, Григорей Михайловъ, Андрей Васильевъ, Иванъ Назарьевъ, Алексъй Артемьевъ, Данило Новиковъ, Алексъй Безсоновъ, Данило Годовиковъ, Кузма Колесинковъ, Василей Андреевъ, Кузма Колмаковъ, Андрей Колмаковъ. Иванъ Михайловъ, Алексъй Пустобородовъ, Юрья Подгорской, Алексъй Бухаревъ, Игнатей Армососовъ, Иванъ Меншиковъ, Микифоръ Зыковъ, Ипатъ Ульфовъ, Динтрей Мелневъ, Иванъ Григорьевъ, Семенъ Бѣлой, Илья Семеновъ, Тимофей Дмитреевъ, Микита Алферьевь, Василей Денисовъ, Демидъ Булыгинъ, Костянтинъ Богдановъ, Иванъ Колфирьевской, Иванъ Дружининъ, Федоръ Григорьевъ, Максимъ

мофей Русановъ, Федоръ Марковъ, Алексви Павловъ, Микнфоръ Костянтиновъ, Иванъ Булгаковъ, Максимъ Буторинъ, Григорей Возницынъ, Микнооръ Никитенъ, Михайло Воротинковъ, Петръ Харламовъ. Афонасей Прошлецовъ, Евтихей Сукмановъ, Илья Сукмановъ, Прокофей Булыгинъ. Приказу Большаго Дворца: Иванъ Степановъ, Иванъ Мининъ, Афонасей Клементьевъ, Андрей Ключаревъ, Федотъ Ребровъ, Иванъ Титовъ, Тимофей Аврамовъ, Андрей Страховъ, Григорей Лютиковъ, Петръ Евсевьевъ, Василей Нестеровъ, Прокофей Стахъевъ, Иванъ Калянянъ, Любимъ Улановъ, Андрей Посниковъ, Павелъ Ивановъ, Дмитрей Гурьевъ, Иванъ Ларіоновъ, Иванъ Левоновъ, Михайло Титовъ, Иванъ Яковлевъ, Василей Тороповъ, Еремъй Хлъбниковъ, Степанъ Посниковъ, Ларіонъ Буковъ, Василей Петровъ, Иванъ Яковлевъ, Федоръ Неупокоевъ, Петръ Борисовъ, Иванъ Некрасовъ, Афонасей Ждановъ, Петръ Докукинъ, Пванъ Васильевъ, Гаврило Корзлинъ, Гаврило Самсоновъ, Микифоръ Кормилицынъ, Анисимъ Корсневъ, Григорей Акишевъ, Василей Пенкинъ, Иванъ Микифоровъ, Василей Молетчинской, Тимофей Тригорьевъ, Ермилъ Поликарповъ, Семенъ Прасоховъ, Михайло Трофимовъ, Василей Таракановъ, Иванъ Алексъевъ, Андрей Яковлевъ, Данило Корташевъ, Петръ Семеновъ, Ларіонъ Ивановъ, Нестеръ Крюковъ, Василей Кононовъ. Помѣсного: Романъ Ряховской, Гаврило Ржевнтиновъ, Григорей Ремезовъ, Сава Рогачевъ, Ефремъ Сукмановъ, Андрей Гриденковъ, Макифоръ Румян-Ларіоновъ, Михайло Афонасьевъ, Ти- повъ, Афонасей Герасимовъ, Иванъ

Титовъ, Алексви Остриковъ, Андре-|Степановъ. янъ Ратмановъ, Дмитрей Вороновъ, Семенъ Жуковъ, Трифонъ Шишигинъ, скихъ посланниковъ, обиты были по-Семенъ Александровъ, Алексъй Мики- Латы, на Давыдовскомъ дворъ Никотинъ, Дмитрей Афонасьевъ, Федоръ лаева, сукнами червчатыми и на сто-Патрушевъ, Иванъ Палицынъ, Дин- лы посланы были; сукна изъ Казен-Ивановъ. Иванъ трей Алексви Юрьевъ, Иванъ Ждановъ, то было, того въ запискъ иътъ. А Михайло Кудрявцевъ, Тимофей Долгой, во 193-мъ году, къ прітэду цесар-Иванъ Болшой-Лосевъ, Васплей Лвовъ, ского гонца Ятана Курца, на Посол-Андрей Березинъ, Иванъ Аммосовъ, скомъ дворъ, обито было въ одной по-Сава Филатьевъ, Андрей Коптевъ, латъ лавки и стъны по окна сукнами Микита Акишевъ, Данило Крыловъ, красными, и столъ накрытъ былъ сук-Романъ Лапкинъ, Андрей Юрьевъ, номъ же. Кузна Сунгуровъ, Григорей Болотовъ, Александръ Шиалбевъ, Григорей То- Приказъ. В. Г-ри (полное) указали: на роповъ. Иванъ Яковлевъ. Усовъ, Василей Іевлевъ, Василей Мат- Полибина, межъ Тверской и Никицкой, всевъ, Василей Бохинъ, Иванъ Анто- въ Бъломъ городъ, на которомъ стоять новъ, Петръ Ремезовъ, Иванъ Богдановъ, Тимофей Симаковъ, Матвън Сергвевъ, Иванъ Лукинъ, Лука Рыбуш- ізу, обить лавки п стѣны по окна п двекинъ. Иноземского: Григорей Зыковъ. Архипъ Монсеевъ, Иванъ Бурлаковъ, ла послать сукна жъ красные добрые, Амитрей Маракушевъ, Иванъ Горловъ, Андрейі Кирѣевъ, Семенъ Кириловъ, Григорей Богдановъ, Григорей Потановъ. Рейтарского: Федоръ Сорокинъ, Федоръ Протопоповъ, Степанъ Даниловъ, Зиновей Коншинъ, Павелъ Степановъ, Левъ Сорокинъ, Михайло Се- Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбеливерстовъ. Ямского: Иванъ Молчановъ. Яковъ Бабахтинъ, Семенъ Емельяновъ, Федоръ Тимофеевъ, Григорей Скурихинъ, Иванъ Гавриловъ, Яковъ Протопоновъ, Семенъ Мухортой, Андрей Михайловъ, Иванъ Вельяминовъ, Зотовъ, Григорей Бобровъ. Абимъ Московского Судного: Матвъй Куклея- довъ, изъ Вязмы и изъ Можайска, что ровъ, Мартынъ Шестоковъ, Оедотъ къ вамъ, В. Г-ремъ, посланъ я холопъ

Андреевъ, Савниъ Репьевъ, Иваиъ Москалевъ, Агафоиъ Мъшковъ, Иваиъ

Во 183-мъ году, къ прітаду цесар-Некрасовъ, наго Прпказу, а сколько палатъ оби-

199-го апрѣля въ 14 день, въ Казенной Андрей дворъ околничего Богдана Өедоровича цесарскому посланнику Ягану Курцу, въ дву палатахъ, нзъ Казеннаго Прикаря сукнами червчатымя, да на два стоа какъ посланникъ съ Москвы отпущенъ будетъ, и тъ сукна взять по прежнему въ Казенной Приказъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Андрея Виніюса.

> В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ вичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцемъ, холопъ вашъ Ивашко Шубинъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Государи, во 199-мъ году, въ Апреле месяце въ разныхъ числехъ, писалъ я холопъ вашъ къ вамъ, В. Г-ремъ, къ Москвъ изъ горо-

П. Д. С. т. ун.

скаго съ посланникомъ, съ Яганомъ Курцомъ, въ приставехъ, а гдъ миъ холопу вашему на подхожемъ стану съ нимъ посланникомъ остановиться, того мит холопу вашему въдать было невозможно. И въ нынѣшнемъ, Государи, во 199-мъ году Апреля въ 11 день, присланъ ко мнѣ холопу вашему указъ.---велёно мнё съ тёмъ вышеписаннымъ посланникомъ итить миъ, холопу вашему, къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвѣ тихо, чтобъ притить на подхожей станъ, въ село Мамоново, сегожъ мъсяца Апръля въ 14 день. И Апръля, Государи, въ 14 день, постоялъ я холопъ вашъ съ нимъ посланникомъ въ селѣ Вяземѣ, а изъ села Вяземы по-**Бхалъ** онъ посланникъ въ селцо Мамоново, и въ томъ селъ Мамоновъ я холопъ вашъ съ нимъ, римскимъ посланникомъ, стану ожидать вашего В. Г-рей указу. А сію отписку послалъ я холопъ вашъ съ сотеннымъ подъячимъ съ Ивашкою Наумовымъ, и велёль ему подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думнову дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

Во 199 году цесарскіе послы изъ села Мамонова, что по Смоленской дорогѣ, отъ Москвы за 15 верстъ, проважены на Тверскую дорогу. А тхали они изъ Мамонова, поворотивъ съ большой дороги на лѣво, чрезъ старую и новую Можайскія дороги, на село Ромашково и на Троецкое. Перетзжали Москву ръку, межъ деревни Щукиной и ръчки Химки, противъ ручья на двухъ паромахъ; а поромы съ работники ведены вверхъ Москвою

вашъ изъ Смоленска Цес. Вел-ва Рим- | ромахъ посылана память въ Приказъ Болшіе Казны; а во 183-мъ году, какъ шли цесарскіе посланники къ Москвѣ, изъ Смоленской дороги на Тверскую поворотились изъ села Вяземы, которое отъ Москвы 30 верстъ. Москву ръку переъзжали, межъ селъ Дурнева и Илбинскаго, отъ Москвы за 15 верстъ, построенъ былъ на Москвѣ ръкъ мостъ.

> 199-го Апрбля въ 14 день, въ Приказъ Болшіе Казны. В. Г-ри (полное) указали: Цес. Вел-ва Paxскаго посланника, Ягана Курца, подхожего стану привать вр съ Москву, сего жъ Апреля въ 15-мъ числѣ; а чрезъ Москву рѣку перевесть и дворянъ, и людей его, и коръты, и все что съ нимъ есть подъ Дорогомиловою Ямскою слободою безо всякого мотчанія; а на чемъ его перевесть, н подъ тое Дорогомиловую слободу послать изъ Приказу Большіе Казны поромы добрые.

199-го Апръля въ 14 день, память цесарского посланника Ягана Курца дорожному приставу, смоленскихъ рейтаръ капралу, Ивану Шубину.--Писалъ ты къ В. Г-ремъ о прітздтв съ цесарскимъ посланникомъ на подхожей станъ въ село Мамовово, и что въ томъ селѣ будете до ихъ В. Г-рей указу; и по указу В. Г-рей велѣно его посланника съ подхожего стану принять въ Москву завтра. Апрѣля въ 15-мъ числѣ, а чрезъ Москву рѣку перевесть его на поронахъ подъ Дорогомиловою слободою, и учинена ему будетъ встрвча. А въ которомъ часу тебв съ посланенкомъ изъ села Мамонова къ тому перевозу итти. ръкою, и о тъхъ работникахъ и о по- и для того съ въдомостью присланъ къ

676

тебѣ будетъ утре нарочной присылщикъ, а безъ нарочной присылки изъ села Мамонова тебѣ съ посланникомъ къ Москвѣ не ходить бы. Послана за приписью дьяка Бориса Михайлова. сарскому посланнику Ягану Курцу, изъ Земскихъ добрыхъ, которые былибъ не пьяницы, быти имъ для работы у того цесарского посланника съ прі-

199-го Апрѣля BЪ 15 день въ Приказъ Болшіе Казны. В. Г-ри (полное) своего **УКАЗАЛИ** лавать В. Г-рей жалованья поденного корму цесарскому посланнику, Ягану Курцу, съ людъми его, за поденной кормъ и за питье, денгами, --- съ прівзду его нынёшняго 199 году Апрёля съ 15 числа, до отпуску, покамъстъ онъ на Москвѣ побудетъ, --- по семидесять рублевъ на недѣлю; да ему жъ давать конского корму на тридцать на шесть лошадей, и въ томъ числѣ на десять лошадей—по четверти овса, да по возу сѣна, да по острамку соломы на подстилку на день; да ему жъ давать по три воза дровъ на день, да къ нему жъ послать изъ Приказу Болшіе Казны дву водовозовъ съ лошадьми, и велъть имъ вода возить къ посланнику на дворъ съ Москвы ръки. нокамъстъ посланникъ на Москвъ побудетъ. А росписываться въ кормовыхъ денгахъ и къ посланнику отвозить тѣ денги приставу его столнику Назарью Мельницкому, а конской кориъ, овесъ, и съно и дрова отвозить посланнику на дворъ изъ Приказу Болшіе Казны цёловалникомъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Андрея Виніюса послана съ подячимъ съ Авонасьемъ Васильевымъ.

Въ Земской Приказъ Апрѣля въ 15 день. В. Г-ри (полное) указали послать на дворъ околничего Богдана Өедорыча Полибина, на которомъ стоять це-

сарскому посланнику Ягану Курцу, изъ Земского Приказу дву человѣкъ земскихъ добрыхъ, которые былибъ не пьяницы, быти имъ для работы у того цесарского посланника съ пріѣзду его къ Москвѣ, Апрѣля съ 15 числа нынѣшняго 199 году, покамѣстъ онъ на Москвѣ побудетъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Андрея Виніюса послана съ толмачомъ съ Юрьемъ Сухановымъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Кн. Іоанну Алекстевичу, Петру Алекстевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцемъ, холопи ваши Өедка Шаховской съ товарыщи челомъ быютъ. Въ нынъшнемъ, Государи, во 199 году Марта въ 30 числѣ, къ вамъ В. Г-ремъ, Царемъ в В. Княземъ Іоанну Алексъевичу, Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росія Самодержцамъ, въ вашъ Государственный Посолской Приказъ писали мы холопи ваши о пріемѣ и о пріѣздѣ Цec. Вел-ва Римского посланника Ягана Курца, и Цес. Вел-ва съ провзжаго листа списокъ, и сколько съ нимъ дворянъ, и людей и лошадей роспись, послали мы, холопи ваши, Смоленскіе приказные палаты съ денщикомъ, съ Митькою Кузминымъ. И того посланиика, съ дворяны и съ людми его, изъ Смоленска къ вамъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексбевичу, Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, къ Москвъ отпустили мы, холопи ваши, Марта 31-го числа, а въ приставехъ съ нимъ послали, смоленскихъ рейтаръ капрала, Ивана Шубяна, до Дорогобужа пять человѣкъ стрѣльцовъ; а изъ городовъ изъ Вязмы, изъ Мо-

жайска про него Курца объ указъкъ а гишпанской и аглинской Короли и вамъ В. Г-ремъ, велъли мы, холопи ваши, приставу Ивану Щубину писать въ вашъ Государственной Посолской Приказъ; а̀ съ подхожего стану къ Москвѣ съ нимъ Курцомъ безъ вашего В. Г-рей указу чтить ему не велъли. А вашего В. Г-рей жалованья поденного корму въ Смоленску онъ посланныкъ не взялъ, а сказалъ, что онъ **Бдетъ** изъ Смоленска до Москвы на своихъ проторяхъ, а въ Смоленску ему посланнику, противъ вашего В. Г-рей указу и грамоты, какова прислана во 192 году о дачъ цесарскимъ посланникомъ подводъ, дано ямскихъ пягдесять подводъ. На отпискѣ помѣта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова; подалъ дорожной приставъ того цесарского пославного; взять въ столпъ.

199 Апрѣля въ 13 день, по указу В. Г. рей. Царей и В. Князей Іоанна Алекс Бевича. Петра Алекс бевича. всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росiя Самодержцевъ, посыланъ **A**.A.S пріему цесарского посланника, Ягана Курца, столникъ Назарей Мелницкой. И того жъ числа, прівхавъ ко встрѣчному мѣсту, за Тверскіе ворота, за Ямскую слободу, собрався со встръчники, принялъ онъ Назарей того посланника по наказу, каковъ ему данъ изъ Государственного Посолского Приказу. А вдучи дорогою, говорилъ ему Назарью посланникъ въ розговорехъ: отпущенъ де онъ отъ Цес. Вел-ва изъ Въны, Генваря въ послъднихъ числехъ нынъшняго 199 году; а Цесарское де Вел-во и вывъ въ Вѣнѣ, а войну имѣетъ съ турскимъ Салтаномъ, со французкимъ Королемъ,

галанскіе Статы съ Цес. Вел-вонъ имѣютъ союзъ вониской на турского Салтана и на французкого Короля; а датцкой и свейской Короли воинского союзу съ Цес. Вел-вомъ не имѣютъ; да и Цесарскому де Вел-ву соединеніе ихъ не нужно; а съ къмъ дацкой н свъйской Короли войны натютъ, того де онъ не въдаетъ. А прошлого де лъта у Цес. Вел-ва турской Салтанъ поотобралъ не многіе городы, и нынъшней де зимы Цес. Вел-во изъ тъхъ городовъ иные городы и взялъ, а нынъ де Цес. Вел-во противъ турского Салтана и французского Короля сбираеть рати, и уже собрано ратныхъ людей близъ 100 (sic); а къ В. Г-ремъ, къ Цар. Вел-ву, грамота съ нимъ посланникомъ есть, и въ отвѣтѣ ему у бояръ и думныхъ людей быть велъно, и върющая грамота у него есть же; да и полской де король рати на турского Салтана сбираетъ, а хорошобъ де, чтобъ н В. Г-ри, нхъ Цэр. Вел-во, на турского Салтана въ воинскомъ дѣлѣ полскому королю учинили вспоможение; а Песарское де Вел-во для чево его къ В. Г-ремъ послалъ, и то де онъ обявитъ будучи въ отвътъ. У сей скаски Назарья Мелинцкова рука приложена.

Въ латинскихъ писмахъ пишутъ легатусъ, а русскимъ языкомъ посолъ: аблегатусъ, а русскимъ языкомъ посланникъ; курсоръ, а русскимъ языкомъ гонецъ; интернунціусъ, а русскимъ языкомъ толкуется интеръмежъ, а нунцыужъ между двёмя вёстникъ, а противъ русского: посланной или посылщикъ. И посланнымъ посыланъ отъ В. Г-рей въ Венецію, къ князю виницъйскому, јеромонажъ

чтобъ онъ принятъ тамъ былъ за посланника, и ему въ томъ отказали, а хотѣли принять за гонца; и онъ за тъмъ у внязя не былъ, и грамоты Цар. Вел-ва не подалъ, и прівхалъ нынѣ назадъ ни съ чѣмъ. И съ такниъ имянованіемъ, ни отъ которыхъ государей такихъ присланныхъ, въ Посолскомъ Приказъ пріъздовъ не сыскано. И переводчики сказали, что табымъ чиномъ никогда присланныхъ не бываетъ.

А въ прошломъ во 183-мъ году цесарскіе посланники были у В. Г-ря на прівзлёвь Коломенскомъ. И въ то вреия изволилъ В. Г-рь быть въ есрезте съ круживомъ на соболяхъ; бояря, и околничіе, и думные люди, и спалники, и рынды при В. Г-р'в были въ өерезяхъ бархатныхъ и объяринныхъ. На стойкъ стояло стрълцовъ два полка; встрвча посланникомъ была одна. Являль посланниковь посолской думной дьякъ; рынды при посланникахъ были жъ. Скамейка посланникомъ устроена была противъ того, какъ бываетъ полскимъ посломъ, и на той скамейкъ иославники при В. Г-ръ сидъли. У руки дворяне и люди были съ посланники витсть. Съ столомъ къ посланиикомъ посыланъ столникъ. Во 193-мъ году цесарской гонецъ Яганъ Курцъ, **какъ былъ у В. Г-**рей на прівздв въ столовой, и въ то время В. Г-ри изволили быть въ бархатныхъ кафтанахъ, а бояря, и околничіе, и думные люди были въ обяринныхъ и въ камчатыхъ кафтанскъ. На стойкъ стояло стрълцовъ 2 полка. Встрвчи ему не было, при Государехъ не сиделъ, а рынды были жъ. Являлъ его думной дьякъ. стола мъсто, ъствы и питья съ двор-

Аникей Ликудей и домогался онъ, Люди гонецкіе у руки были жъ. Съ столомъ къ нему столенкъ не посыланъ, а подчивалъ приставъ его. А полскимъ посланникомъ встръчъ не бываетъ, и при Государехъ не сидятъ. Столы посылаются къ нимъ съ стряпчими и подчивають ихъ приставы.

> Въ государственномъ Посолскомъ Приказъ латинского языку переводчикв, Николай Споварій, Семенъ Лаврецкой, Степанъ Чижинской, сказали: въ провзжей де Цес. Вел-ва грамотв, какову объявилъ цесарской присланной Яганъ Курцъ, написанъ онъ Яганъ по латнит интернунцый, и то латинское слово въ чину разумъется межъ посланника и гонца, и по руски толкуется и называется посланнымъ.

199-го Апрёля въ 17 день, въ Стрѣлецкой Приказъ. В. Г-ри (полное) указали быть у себя В. Г-рей на дворъ, на пріъздъ, Леополдуса Цесаря Римского посланнику, Ягану Курцу, сего жъ Апръля въ 18-мъ числъ, а на стойкъ того числа быти стрѣнцомъ, отъ краснаго крылца по объ стороны, двумъ полкомъ, въ цвътномъ платьъ, съ знамены и съ барабаны, а какъ посланникъ будетъ въ отвътехъ и на отпускъ, и на стойку наряжать стрѣлцовъ потому жъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Андрея Внніюса послана съ съ Иваномъ Шелепиподъячимъ нымъ.

199-го Апрбля въ 17 день, во Дворецъ. Пожаловали В. Г-ри (полное) Леополдуса Цесаря Римского посланника, Ягана Курца, велбли къ нему послать своего В. Г-рей жалованье сего жъ Апрбля въ 18-мъ чяслв, въ

682



цовъ противъ того, что въ прошлыхъ і любовь, указали пить про здоровье Е. годбхъ посылывано, въ стола место, къ цесарскимъ и къ полскимъ посланникомъ; быти ему посланнику того числа у В. Г-рей на дворъ на пріъздъ. А какъ посланнякъ будетъ у В. Г-рей на отпускъ, и къ нему, въ стола мѣсто, вствъ и питья послать съ дворцовъ противъ того жъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Бориса Михайлова, послана съ подъячимъ съ Андреемъ Никитинымъ.

Такова явка дана столнику Назарью Мелницкому, что велёно ему кормить посланного за столомъ. Какъ въ столовую полату принесутъ скатерть, и судки, и Бству, и патье, и столнику Назарью Мелнпцкому посланному сказать: «Божіею милостію пресвѣглѣйшіе и державитийшіе, В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексъевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіп Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и съверныхъ Отчичи, и Дъдичи, и Наслъдники, и Государи, в Обладатели, ихъ Цар. Вел-во, любя брата своего, В. Г-ря вашего, Леополдуса Цесаря Римского, Е. Цес. Вел-во, а тебя посланника жалуя, прислали къ тебѣ отъ своего Цар. Вел-ва стола ъству и питье». Да велъть на столъ скатерть послать, и судки поставить, и вина, и ъствы, и питье велъть подавать по росписи, какова дана будетъ изъ Приказу Болшаго Дворца. И какъ издадутъ ъствъ треть стола и столнику, взявъ кубокъ съ питьемъ, говорить посланнику чрезъ переводчика: «В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, оказуя къ брату своему любезнѣйшему, къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, дружбу и Римского посланному, Ягану Курцу, а

Цес. Вел-ва», и говорить: «В. Г-рь Леополдусь, Божіею милостію Цесарь Римскій, Е. Цес. Вел-во, дай Господи здоровъ былъ на многіе лѣта, и что междо В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-вомъ и братомъ ихъ любезнъйшимъ, В.Г-ремъ, Е. Цес. Вел-вомъ, вхъ государская братцкая дружба и любовь множилась и прибавлялась». И выпивъ кубокъ, поднести посланному, а потомъ подавать посланничьимъ чиновнымъ людемъ. А послъ того пить, принявъ кубокъ, про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, и говорить: «В. Г-рп наши, Цари п В. Князи, Іоаниъ Алекстевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, н Малыя, и Бѣлыя Россін Самодержцы, на своихъ государскихъ Россійского царствія престолѣхъ, дай Господи здравствовали на многіе лѣта. и чтобъ межъ В. Г-ри нашими, ихъ Цар. Вел-вомъ, и В. Г-ремъ, Е. Цес. Вел-вомъ, ихъ государская братцкая дружба и любовь множилась и прибавлялась.» И выпивъ того жъ питья, поднести посланному, и подавать посланничьимъ чиновнымъ людемъ. А буде цесарской посланной прежде его столника взочнетъ пить про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, н ему то дать на волю, а выслушавъ у него говорить, какъ выше сего написано, и пить.-Было по сему, а тому его бытію есть особая записка ниже cero.

199-го Апрѣля въ 18 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алекстевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, п Бѣлыя Росіи Самодержцы, указаля быти у себя В. Г-рей на дворъ, на прітздъ, Леополдуса Цесаря

послати по него, и въ городъ съ нямъ Украинцову, а говорить: «Пресвът-Мелницкому. Акоръту подъ посланного послать съ своей В. Г-рей конюшни о 6 возникахъ, да подъ чиновныхъ его людей 20 лошадей, да въ Бздокахъ Бхати конюхомъ 20-ти человёкомъ. А прібхавъ посланному въ городъ, выйти изъ корѣты на рундукъ у Архангелской наперти, недобхавъ перваго быка Казенныя полаты, и идти вверхъ Благовъщенскою папертью въ столовую полату. А стрёлцомъ стоять отъ Благовъщенские паперти и отъ середние лъсницы въ Кремлѣ городѣ до Спаскихъ воротъ, по объ стороны, съ ружьемъ, съ знамены и съ барабаны дву полкомъ; а по Красному крылцу и до Благовъщенія-изъ городовъ, и дътемъ боярскимъ, и подъячимъ въ цвътномъ платьѣ; а въ сѣняхъ передъ столовою стоять дворяномъ же и дьякомъ и гостямъ въ чистомъ платьв. А В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевнчу, Цетру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, сидътн въ то время въ столовой, въ своемъ государскомъ мъстъ, въ чемъ они В. Г-ри изволятъ. А при Великихъ Государехъ сидъти бояромъ, п околничияъ, и думнымъ дворяномъ въ чемъ В. Г-ри укажутъ; рындамъ при В. Г-рехъ быть столникомъ, съ правую сторону: князь Юрьн княжъ Володимеровъ сынъ Долгоруково, да Михайло Михайловъ сынъ Самаринъ, съ лѣвую сторону: князь Василей княжъ Володимеровъ сынъ Долгоруково, да Семенъ Михайловъ сынъ Самаринъ. А

вхать приставу его столнику Назарью лейшие и державиейшие В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексъевичъ, Петръ Алексћевичъ всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росів Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и съверныхъ Отчичи, и Абдичи, и Наслёдняки, в Государи и Обладатели, брата, вашего В. Г-ря, Леополдуса Цесаря Римского, Е. Цес. Вел-ва, интернунцыушъ-посланной, Яганъ Курцъ, вамъ В. Г-ремъ челонъ ударилъ.» И посланной В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, правитъ цесарской поклонъ и говоритъ ръчь, а изговоря ръчь, поднесетъ В. Г-ремъ Цес. Вел-ва грамоту. И В. Г-ри изволятъ грамоту принять и отдать думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украницову. Да изволять В. Г-ри спросить про цесарское здоровье, вставъ и шапки снявъ, а говорятъ: «Братъ нашъ, В. Г-рь, любезнъйшій Леополдусъ Цесарь Римскій, по здовову-ль?» И посланной про цесарское здоровье скажетъ. А послъ того пожалуютъ В. Г-ри, велятъ посланного и людей его позвать къ своей Цар. Вел-ва рукъ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову. И по указу В. Г-рей думной дьякъ говоритъ: «Интернунциушъ Яганъ Курцъ! В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя и людей твоихъ къ своей Цар. Вел-ва рукъ». И за посланнымъ пойдутъ къ рукѣ и чиновные его посланничьи люди. А послё того пожалуютъ В. Г-ри, велятъ посланного спросить о здоровьё посолскому думному дьяку: «Ятанъ Интернунциушъ! В. Г-ри, ихъ какъ посланной войдетъ къ В. Г-ремъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя, велъли въ Столовую, и явити его В. Г-ремъ спросить о твоемъ здоровьв». И посландумному дьяку Емельяну Игнатьевичу ной В. Г-рей на жалованье челомъ

быть. А послё того В. Г-ри велять думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову говорить посланному рѣчь, и по указу В. Г-рей думной дьякъ говорить: «Интернунциушъ Яганъ Курцъ! Пресвътлъйшіе н державнъйшіе В. Г-ри, Цари в В. Князи Іозниъ Алексбевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, в западныхъ, и сѣверныхъ Отчичи, в Дёдичи, и Наслёдники, и Государи, и Обладатели, ихъ Пар. Вел-во, велёли теб' говорить: подалъ ты имъ В. Гремъ, ихъ Цар. Вел-ву, брата ихъ В. Г-ря, Леополдуса Цесаря Римского, Е. Цес. Вел-ва, грамоту, и ръчь говорилъ; и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, Цес. Вел-ва грамоту у тебя приняли и выслушаютъ любително, и о которыхъ дѣлехъ кънимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, братъ ихъ В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, въ грамотъ своей писалъ и что съ тобою посланнымъ наказано, и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, велять тёхъ дёль выслушать, и на тё дъла тебъ отвътъ учинить своимъ Цар. Вел-ва думнымъ людемъ инымъ времянемъ». А послъ того В. Г-ри пожавелять посланному сказать **луют**ъ, свое В. Г-рей жалованье, въ стола мъсто, бству и питье думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинъцову. И по указу В. Г-рей думной дьякъ говорить: «Яганъ! В. Г.ри, ихъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя своимъ Цар. Вел-ва жалованьемъ въ стола мёсто, ёствою н питьемъ.» И огнустить его на подворье.

ный титулъ), вашему Цар. Вел-ву. пресвётлёйшимъ и державнёйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алекс бевичу, Петру Алекс бевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцемъ,... (полный титулъ), друзьямъ и братьямъсвоимъ любезнъйшемъ, всякаго здравія и дружбы нашей блага съ приращениемъ. Пресвътлъйшие и державнъйшіе князи, друзи и братья любезнайшіе! Дружеское и братцкое поздравление мною донести повелбваетъ и кръпкою надеждою желаетъ, да ваши Цар. Вел-ва въ благопоспъшнъйшемъ состояніи и благополучномъ вещей поведении обрящу, и то самое, если священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивъйшій, услышаеть, не малую ему учинить радость; понеже священное Цес. Вел-во, Государь MOĦ милостивъйщій, по братцкому, имъ же ваше Цар. Вел-во подражаетъ, любви желанію, конечно сего нам'вренія есть, дабы отъ благопоспѣшнаго вашего Цар. Вел-ва состоянія великая радости часть возліявалась. Сверхъ того священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивѣйшій, вашему Цар. Велву, отъ всемогущаго Бога цвътущаго здравія, всероднаго творительныхъ вешей благопоспѣшенія, ' преславныя надъ непріятели побъды, и Божія благословенія, и всякихъ доброжелателныхъ, отъ внутренняго сердца, благоутробія, истинно желаетъ. Изъ розныхъ мъстъ, въры достойныхъ доношеній, священному Цес. Вел-ву извъстно, что ваше Цар. Вел-во къ походу на Крымъ нынѣшияго году ве-Рвчь: Леополдусъ, Божіею поспёше- ликія устрояете уготовленія, и то ствующею милостію, избранный Рим- якожъ вашему Цар. Вел-ву у всего скій Цесарь, присно Августъ,... (пол- христіянства безсмертную вмяни дъ-

тогда о преславной вашей премудрости и предсмотрънія чаяніе сіятельнъйшее и пространизищее сотворить; сице подобно тожде самое священное Цес. Вел-во, Государя моего милостивъйшаго, подвигло меня къ вашему Цар. Вел-ву, яко возвъстителя своего, послать объявить свое внятое утъшение о христіянской ревности вашего Цар. Вел-ва, также и о постановлени пересылки полезитёйшей случающихся разговоровъ о будущихъ промыслѣхъ, да на вопрошений, сколь рано и коею войска кръпостію ваше Цар. Вел-во наступать, и куды помыслы образить намѣряете. Въ предбудущемъ бо разсужденін имѣти подобаетъ, что не токмо належить къ подвижению Рвчи Посполитой, но и зъло надобно тъмъ, у которыхъ и дёло и належитость есть общая, въдати, что творити, на которой намбряеть, дабы туды совбты свои управляти и оттуду примърятися моглн. Егда Божіею милостію оружіе христіянское, нёколикими лёты различными преславными поведеньми, благосчастливо содбяся, потомъ въ пропьюгодское ихъ поведение, Божию попущающу свъту, неудачные нъкоторые прилучан зло окончили; а то по иствинѣ оттуду произошло, что священное Цес. Вел-во, надеждою учиненія отвращенія отъ союзниковъ противъ непріятеля кориленъ, прецвётущую войска силу и венгерской земли взявъ, противу мироломнаго французского королевства послалъ, а союзниковъ сторона свои силы мало въ полѣ вывела, а часть, для случающихся препонъ, промысловъ своихъ къ жолаемому концу привесть не могла, ситъ, дабы священныхъ вашихъ Цар.

- поту произведетъ, и внушепное уже какъ изъ вашего Цар. Всл-ва войску, и отъ морового повътрія, и для саранчи, которая хлёбъ поёла, помёшку учиненную, священное Цес. Вел-во, Государь мой милостовъйшій, и братцкой грамоты не обеспечално услышаль. Откуду учинилось, **TP** измѣннякъ Текелій, соединя съ татары войска, на Седмиградскую землю находилъ, для которой обороненія отъ непріятелскихъ набъговъ, войска наши преселити и турскому войску въ венгерской землѣ оттворенное поле оставити понуждени суть; а они нѣкоторыя мѣста, а межъ прочими Бѣлъгородъ (которого великая часть стёны оть зазженного тамо пороху разбросана, подкопы съ землею сравняла и непріятелю входъ отверзла), съизнова подъ свое нго подбили. Того ради о томъ трудитись надобно, дабы такимъ злымъ и боязненнымъ поведеніямъ заранее предварилось, и непріятелская гордость преломлена была; Царское бо ваше Вел-во крѣпко то разумѣти могутъ, что слученные христіянскія силы столко могутъ, дабы во обуздание толь гордого непріятеля доволни были; а наши не токмо Эссекъ, хотя звло не крбпокъ, отъ непріятелского нахожденія соблюли и непріятелей побивъ изъ Седмиградцкой земли выгнали, но и рубежи непріятельскіе, не давно нанятыми и доброплатежными тысящными людми ратными, оградили, чего ни вся Венгерская земля, ни Седмиградцкая имкогда не видала. Сего ради священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивой, зѣлно желаетъ, понеже отъ счастливого сего лёта соединенія походу случая, всего христіянства здравіе ви-

сердца теплотою, на общаго непріятеля неустращеннымъ промысломъ наступили; о чемъ священное Цес. Вел-во, Государь мой милостив в шій, потолику менши сумнится, поелику извъстна себѣ быти непщуетъ, что ваше Цар. Вел-во, по прехвалной въ подъемъ чести и христіянского имяни ревности, туды не точію склонны есте, но по преславной премудрости своей самп зрите, что и самого состоянія вашего належность и безбъдство того нужно употребляетъ, внимая, что естьли толикой турской силъ зъло попущено будеть, онажъ въ предъидущее лъто встиъ узду наложить воздерзнетъ; а естьли соединенною рукою нашествованъ будетъ, то и однимъ нынѣшняго лъта походомъ въ такову нужду приведенъ быти можетъ, изъ подъ которой вёчно ему всперется не возможно будетъ. Сего ради священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивый, отъ вашего Цар. Вел-ва дружески и братцки желаетъ, дабы, для вышепомянутыхъ великихъ причинъ, нынёшняго году свои войска въ толикой силъ и скорости, какъ возможно, вывесть на Крымъ и промыслы чинить указали, которыми бы татаромъ съ турки слученія препону учинили, какъ священного Цес. Вел-ва, Государя моего милостивбишаго, мысль изъ настоящей, которую вашимъ Цар. Вел-вомъ отдаю, грамоты полняе извѣстно будетъ, и, дабы врученныя мнѣ дѣла совершеннъе по употребленію вещи приложити моглъ, прошу нарочныхъ для того служителей мнв назначить бы указали. Посемъ Цар. Вел-вамъ вашимъ и всему преславному Царскому да въ Бадокахъ Бхали конюховъ 20-ть

Вел-въ въ тожъ время войска, и тоюжъ дому всероднаго преуситнія и пресвътлъйшему роду возвышенія пвсъхъ благихъ усерднъйши желаю.

> 199-го Апрѣля въ 18 день отписать въ Государственный Посолской Приказъ: кто нынъ при цесарскомъ посланномъ при В. Г-рехъ были рынды? первые, столники князь Юрьи, да Василей княжь Володимеровы князь дъти Долгорукіе; вторые, столники жъ Михайло, да Семенъ Михайловы дъти Самарины.

> 199-го Апрѣля въ 18 день отписать въ Государственной Посолскій Приказъ изъ Стрѣлецкого Приказу: сколко полковъ стрёлцовъ и кто имянемъ полковники сыли нынъ на стойкъ, какъ былъ у В. Г-рей на прітздъ цесарской посланной? Были на стойкъ: столникъ полковникъ Лаврентей R Сухаревъ съ полкомъ, съ нимъ подполковникъ Мартемьянъ Сухаревъ, сто.никъ и полковникъ Семенъ Капустинъ съ полкомъ, съ нимъ подполковникъ Михайло Протопоповъ.

> 199-го Апрбля въ 18 день у В. Г-рей на дворъ, на прівздъ, цееарской посланной Яганъ Курцъ съ цесарскою грамотою былъ въ Столовой Полатъ. Предъ В. Г-ри въ явкъ и во всемъ того Яганова бытія имянованъ онъ тъмъ чиномъ, которымъ въ протажей цесарской грамотъ написанъ---интернунцыушомъ, для того что переводчики того цесарского чину на рускій не перевели. Посыланъ по него и въ городъ съ нимъ бхалъ приставъ его столникъ Назарей Мелницкой. А коръта подъ посланного посылана съ государевы конюшни о шти возникахъ, да подъ чиновныхъ его людей 20-ть лошадей,

человъкъ. А прітхавъ посланной въ «Пресвътлъйшіе и державнъйшіе В. городъ, вышелъ изъ корбты на рунлукъ у Архангелской паперти, недо**тлавъ** перваго быка Казенные полаты, потъ коръты до Столовые Полаты вель его Ягана вверхъ Благовъщенскою паперью два человъка подъ руки, его Ягановы люди, для того что у него въ которыми мёры итти не могъ; а передъ бытіе опершись на костыль, и къ рукъ было два полка столниковъ и полковниковъ Лаврентья Сухарева, да Семена Капустина; а стояли стрёлцы отъ Благовъщенскіе паперти и отъ середніе лѣснацы въ Кремлѣ городѣ до Крутицкого подворья, по объ стороны, съ ружьемъ, съ знамены и съ барабаны; а по Красному крылцу и до Благовѣщенія дворяня изъ городовъ, и дъти боярскіе и подъячіе въ цвътномъ платьъ. А В. Г-ри изволили сидъть въ то время въ Столовой, въ своемъ государскомъ ибств, во одеждахъ золотныхъ на соболяхъ, съ круживы золотными и съ запоны; а при В. Г-рехъ сидѣли бояря, в околничіе, и думные дворяня въ бархатныхъ, и въ обяринныхъ и въ камчатыхъ кафтанехъ; рынды при В. Г-рехъ были столники: съ правую сторону-князь Василой княжъ Володимеровъ сынъ Долгоруково, да Семенъ Михайловъ сынъ Самаринъ, съ лъвую сторону-князь Василей княжъ Володимеровъ сынъ Долгоруково, да Семенъ Михайловъ сынъ Самаринъ. А какъ посланной вошель къ В. Г-ремъ въ Полату и явилъ его В. Г-ремъ челомъ ударить думной дьакъ Емельянъ Иг- Леополдусъ Цесарь Римской, по здо-

Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексвевичь, Петръ Алексбевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самолержпы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и съверныхъ Отчичи, в Дъдичи, в Наслъдники, и Государи и Обладатели, брата вашего дорогѣ нога переломлена, и собою ни В. Г-ря, Леополдуса Цесаря Римского. Е. Цес. Вел-ва, интернунціушъ Яганъ В. Г-ри стояль онъ Ягань во все свое Курць вамь В. Г-ремь челомь ударилъ.»И посланной В. Г-ремъ, ихъ Цар. подходиль о костыль жь. На стойкъ Вел-ву, правиль цесарской поклонь, н уклонялся въ поясъ, и говорилъ ръчь по-латнив, и съ той его рвчи переводъ ниже сего. И В. Г-ри, выслушавъ у него той латинской рёчи, переводчику съ латинского по-словенски переводить не указали, а извъстно имъ В. Г-ремъ о той его ръчн было по переводу съ јатинского писма, каково онъ посланной прислалъ, напредь того своего на прівздѣ бытія, въ Государственной Посолской Приказъ съ приставомъ своимъ. А изговоря ръчь, поднесъ В. Г-рю Цес. Вел-ва грамоту въ тафтв. И В. Г-ри изволили грамоту принять, и отдать думному дьяку Емельяну Игнатьевнчу Украинцову. И по указу В. Г-рей думной дьякъ посланному говорилъ: «Цес. Вел-ва интерънунциушъ! В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, грамоту брата своего любезнѣшаго, В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, приняли и рёчь его донесенную имянемъ Цес. Вел-ва выслушали любително». Потомъ изволный В. Г-ри спросить про цесарское здоровье, вставъ и шапки снявъ, а говорили: «Братъ нашъ, В. Г-рь, любезнъйшій натьевичь Украинцовъ, а говорилъ: рову-ль?» И посланной про цесар-

халъ отъ государя своего и оставилъ его въ добромъ здравін. А послѣ того пожаловали В. Г-ри, велѣли посланного позвать къ своей П. Вел-ва рувъ думному дьяку Емельяну Игнатьевочу Украянцову. И по указу В. Г-рей думной дьякъ говорилъ: «Интернунціушъ! В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, жалують тебя къ своей Цар. Вел-ва рукѣ». А послъ того пожадовали В. Г-ря къ своей Цар. Вел-ва рукъ его Ягановыхъ людей. Потомъ пожаловали В. Г-ри, велѣли посланного спросить о здоровье посолскому жъ думному дьяку. И по указу В. Г-рей думвой дьякъ говорилъ: «Интернунциушъ! В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя, велѣли спроснть о твоемъ здоровьѣ.» И посланной В. Г-рей на жалованье билъ челомъ, и покланясь говорилъ: здоровью де его нещастье въ дорогѣ учинилось, А послѣ того В. Г-ри велѣли думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украннцову говорить посланному ръчь, и по указу В. Г-рей думной дьякъ говорилъ: «Интернунциушъ! Пресвътлъйтіе и державиъйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексбевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и съверныхъ Отчичи, и Дъдичи, и Наслъдники, и Государи и Обладатели, ихъ Цар. Вел-во, велѣли тебѣ говорить: подалъ ты имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, брата ихъ, В. Г-ря, Леополдуса Цесаря Римского, Е. Цес. Вел-ва, грамоту, и рѣчь говорилъ: и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, Цес. Вел-ва грамоту выслушають любително, и о ственной Посолской Приказъ съ при-

ское здоровье сказаль: я какъ отът- кънхъ Цар. Вел-ву, братъ ихъ, В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, въ грамотъ своей писалъ, и что съ тобою наказано: и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, велятъ тъхъ лёль выслушать и на тё дёла тебё отвътъ учинить своимъ Цар. Вел-ва думнымъ людемъ ннымъ времянемъ». А послѣ того В. Г-ри пожаловаля, велѣли посланному сказать свое В. Г-рей жалованье, въ стола место, еству и питье думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украннцову. И по указу В. Г-рей думной дьякъ говорилъ: «Яганъ! В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя своныъ Цар. Вел-ва жалованьемъ, въ стола мѣсто, ѣствою и питьемъ.» И отпущенъ на подворье. Съ столомъ къ посланному посыланы Бствы и питья съ дворца съ стряпчими, по памяти изъ государственного Посолского Приказу, противъ дачь, что напредъ сего давано, въ стола мѣсто, ѣствъ и пятья цесарскимъ и полскимъ посланникомъ. Явилъ тъ ъствы и питья но-. сланному приставъ его Назарей Мелнипкой.

199-го Апръля въ 18-й день, В. Г-ри, Пари и В. Князи Іоаниъ Алексбевниъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Воликія, и Малыя, и Бѣлыя, Росіи Самодержцы, слушавъ во время бытности передъ собою В. Г-ри на прівздв цесарского присланного Ягана Курца рѣчи, которую онъ говорилъ по латниъ, и въ то время той ръчи съ латинского языка на словенской переводчику переводить не указали, для продолженія времяни и для того что онъ посланной, прежде того своего бытія, прислалъ ту рѣчь на писмѣ въ государкоторыхъ дёлехъ къ нимъ В. Г-ремъ, ставомъ своимъ, съ столникомъ съ На-

зарьемъ Мелницкимъ. И по переводу съ той ръчи имъ В. Г-ремъ было извъстно, а указали В. Г-ри, какъ онъ посланной рёчь проговориль, сказать ену отповѣдь думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украннцову, что они В. Г-ри Цес. Вел-ва грамоту и ричь его, донесенную имянемъ Цес. Вел-ва, пріемлютъ любително. Да и впредь, которые посланные и говцы цесарскіе жъ и иныхъ государствъ у нихъ В. Г-рей будуть на дворѣ, на пріѣздѣ, и учнутъ ръчи говорить по латинъ и по нѣмецки, а прежде того своего на прівздѣ бытія, тѣ рѣчи пришлютъ въ государственной Посолской Приказъ ва писмѣ, и тѣхъ рѣчей, выслушавъ у нихъ, по томужъ переводчикомъ переводить не указали, чтобъ въ томъ продолженія не было. И сей свой В. Г-рей указъ о томъ указали В. Г-ри въ своемъ государственномъ. Посолскомъ Приказѣ записать въ книгу.

Переводъ латинского писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, Леополдусъ Цесарь Римской, съ посланнымъ своимъ съ Яганомъ Курцомъ, въ нынѣшнемъ во 199-мъ году Апрѣля въ 18-й день.

Леополдусъ, Божією поспѣшествующею мнлостію избранный Римскій Цесарь, присно Августъ, ... (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшимъ и державвѣйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ,.... (полный титулъ) друзьямъ и братьямъ своимъ любезнѣйшимъ, здравія и дружбы

нашей всякого блага съ приращеніемъ. Пресв'ятл'яншіе и державитніе князи, друзи и братія любезнійшіе! Война, которая намъ съ Свътлостии Вашими, противъ варваренина христіянского имяни непріятеля, общая есть, къ желаемому концу счастливаго причина, и какая есть, приведенія. межъ нами и Свътлостми Вашими братцкіе дружбы употребленіе нужда, взаимного и надежного совѣтовъ пріобщенія требуеть; которая причина, соединена. съ особымъ разумъніемъ, которое о крайней силь, благоразумін и ко обществу христіянскому горящей ревности. Свътлостей Вашихъ давно воспріяли есмы, насъ въ началъ подвижетъ, дабы къ Свътлостямъ Вашимъ послали почитателного намъ и священному Римскому государству върного, любезного, и комнаты нашей венгерской совътника Іоанна, Игнатія Курца, интернунція нашего чиномъ устроенного, который, донесши къ Свётлостямъ Вашимъ отъ насъ человъколюбное поздравление и братцкое вѣчнаго доброздравія вашего желаніе о начинания въ ближную весну воинского похода, ваше разумение и уготовленіе употребилъ бы, и взаимно бы о нашей върности и иствености той, которая равна есть, Свётлость Вашу извѣстну учинилъ; купноже и иныя нъкакія дъла, которыхъ отъ братцкого къ намъ желателства и непремѣнной воли несумѣнно намъ чаемъ, исполнялъ, дѣлалъ. Того ради его дабы Свътлость Ваша милостиво приняли, и ему удобной приступъ и уши благо-

нія и намбренія братцкою надежно- любви желанію, конечно сего намбрестію отверсти, и рѣшеніе ожиданію нашему, и вашія славы, и дёла христіанского причинамъ, приличное употребили восхотѣли, премобително жедаемъ; а еже крайнее есть Свѣтлостямъ Вашимъ благополучныхъ дълъ и совѣтовъ поведеней истинно желаемъ. Данъ въ городъ нашемъ Вънъ, Генваря мѣсяца въ 18-ш день, лѣта 1691-го, королевствъ нашихъ: Римского 33-го, Венгерского 37-го, а Чешского 35-го. Внизу приписано: Свътлостей Вашихъ добрый братъ. Цесарскою рукою: Леополдъ. Ниже того: Подканцлерій Леополдъ Гвилгелмъ графъ Кениксскъ. Въ концъ: Луцъ Доберъ рукою своею.

Переводъ съ рѣчи, какову говорить передъ В. Г-ри цесарскому посланнику: Леополдъ, Божіею поспъществующею милостію избранный Римскій Цесарь, присно Августь, .... (полный титулъ). Вашему Цар. Вел-ву, пресвътлъйшимъ и державнъйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, Іоанну Алексбевичу, Петру Алекс вевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бтлыя Росів Самодерждемъ, .... (полный титулъ), друзьямъ и братіямъ своимъ любезнъйшимъ, дружеское и братцкое поздравленіе мною донести повельваетъ и крбпкою надеждою желаетъ, да ваши Цар. Вел-ва въ благопоспът нъйшемъ состоянии и благополучномъ вещей поведении обрящу, и то самое, если священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивбйшій, услышить, не малую ему учинитъ радость; понеже священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивѣйшій, по братцкому,

нія есть, дабы оть благоспѣшнаго вашего Цар. Вел-ва состоянія великая радости часть возліявалась. Сверхъ того священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивъйшій, вашему Цар. Вел-ву, отъ всемогущаго Бога цвътущаго здравія, всероднаго творителныхъ вещей благопоспѣшенія, преславныя надъ непріятели побъды и Божія благословенія, и всякихъ доброжелателныхъ отъ внутренняго сердца благоут-DOQIU Истинно желаетъ. Изъ розныхъ мъстъ, въры достойныхъ досвященному ношевій, Hec. Велву извъстно, что ваше Цес. Bes-Bo къ походу на Крымъ нынъшняго году великія устрояете уготовленія, и то, якоже вашему Пар. Вел-ву у всего христіянства безсмертную шмяни лёпоту произведеть, и внушенное уже тогда о преславной вашей премудрости и смотрёнія чаяніе сіятелн бішее и пространи́вншее сотворитъ; сице подобно тожде самое священное Цес. Вел-во, государя моего милостивѣйшаго, подвигло меня къ вашему Цар. Вел-ву, яко возвѣстителя своего, послать объявить свое внятое утѣщеніе о христіянской ревности вашего Цар. Вел-ва, такъ же и о постановления полезнъйшей пересылки случающихся разговоровь о будущихъ промыслъхъ, да и о вопрошеніи, сколь рано и коею войска крѣцостію ваше Цар. Вел-во наступать, и куды промыслы обратить намфряете. Въ предъбудущемъ бо разсуждении имъти подобаетъ, что не токмо належитъ къ подвиженію Ръчи Посполитой, но и збло надобно тбиъ, у которыхъ и дбло и належитость есть общая въдати, имъ же ваше Цар. Вел-во подражаетъ, что творити которой намъряетъ, дабы

туды совъты свои управляти и оттуду телская гордость преломлена была; лостію оружіе христіанское, нѣколикими лёты различными преславными поведении благощастливо содъяся, потомъ прошлогоцкое ихъ поведеніе, Божію попущающу свѣту, неудачные нѣкоторые прилучая зло окончили; а то поистивить оттуду произошло, что священное Цес. Вел-во, надеждою учиненія отвращенія отъ союзниковъ протнвъ непріятеля корменъ, прецвътущую войска силу изъ венгерской земли взявъ, противу мироломнаго французского королевства послалъ, а союзниковъ сторона свои силы мало позже въ полъ вывели, а часть, для случающихся препонъ, промысловъ своихъ къ желаемому концу привесть не могла, какъ и вашего Цар. Вел-ва войску, и отъ морового повѣтрія и для саранчи, которая хлъбъ повла, помъшку учиненную, священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивбиший, 832 братцкой грамоты не безпечално услышалъ; откуду учинилось, что измѣнникъ Текеліи, соединя съ татары войска, на Седмиградскую землю находилъ, для которой обороненія отъ непріятелскихъ набъговъ войска наши преселити и турскому войску въ венгерской землъ отворенное поле оставнти понуждени суть; а они нѣкоторыя мъста, а межъ прочими Бълъгородъ (которого великая часть стбны отъ зазженного тамо пороху разбросана, подкопы съ землею сравняла и непріятелю входъ отверзда) съизнова подъ свое иго подбили. Того ради о томъ трудитись надобно, дабы такимъ злымъ и боязненнымъ поведеніямъ слученными си-

прим'врятися могли. Егда Божіею ми- Царское бо ваше Вел-во крешко то разумѣти могутъ, что слученныя христіянскія снлы столко смогутъ, дабы во обузданіе толь гордаго непріятеля доволни были; а наши не токмо Эссекъ. хотя звло некрвпокъ, отъ непірятелского нахожденія соблюли, и непріятелей побивъ изъ Седмиградской земли выгнали, но и рубежи непріятелскіе, недавно нанятыми и доброплатежными тысячными людми ратными, оградили, чего ни вся венгерская земля, ни Седмиградцая никогда не видала. Сего ради священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивой, зёлно желаетъ, понеже отъ счастливаго сего лъта соединенного походу случая всего христіанства здравіе висить, дабы священныхъ вашихъ Цар. Вел-въ войска вътожъ время и тоюжъ сердца теплотою на общаго непріятеля неустрашеннымъ промысломъ наступили, о чемъ священное Цес. Вел-во, Государь мой милостивъйшій, потолику менши сумнится, поелику извъстна себъ быти непщуетъ, что ваше Цар. Вел-во, по похвалной въ подъемѣ чести и христіанского имяни ревности, туды не точію склонны есте, но по преславной премудрости своей сами зрите, что и самого состоянія вашего належность и безб'ядство того нужно употребляетъ, внимая, что естли толикой турской силъ зъло попущено будетъ, она жъ въ предъидущее лёто всёмъ узду наложить воздерзнетъ; а естли соединенною рукою нашествованъ будетъ, то и однимъ нынъшняго лъта походомъ въ такову нужду приведенъ быти можетъ, изъ подъ которой вѣчно ему воспереться невозлами заранѣе предварилось, и непрія-іможно будеть. Сего ради священное

вый, отъ вашего Цар. Вел-ва дружески и братцки желаегъ, дабы, для вышепомянутыхъ великихъ причинъ, нынѣшняго году свои войска въ толикой силѣ н скорости, какъ возможно, вывесть на Крымъ и промыслы чинить указали, которыми бы татаромъ съ турки слученія препону учинили, какъ священного Цес. Вел-ва, Государя моего милостивъйшаго, мысль изъ настоящей, которую ващимъ Цар. Вел-вамъ отдаю, грамоты полняя извъстно будетъ, и дабы врученнаго мит дъла совершените по употребленію вещи предложити моглъ, нарочныхъ для того творенія служителей мнѣ назначить прошу. Посемъ Цар. Вел-мъ вашимъ и всему преславному Царскому дому всероднаго преуспѣянія и пресвётлёйшему роду возвышенія и всёхъ благихъ усерднёйше желаю.

А по справкъ съ приказомъ Болшаго Дворца, въ тотъ день, какъ былъ пославной у В. Г-рей на дворъ на прі**ѣздѣ, послано къ нему, въ стола мѣ**сто, съ дворцовъ: съ хлѣбенного: калачь въ З лопатки, курникъ колобовой, курникъ прёсной, пирогъ росолной, подовые пироги, пряженые караси, сырники, жаворонки, пирогъ съ сыромъ; съ кормового: куря подъ лимоны, утки подъ огурцы, гусь жаркой, гуси въ грибахъ, куря индейское подъ сладкимъ взваромъ, порося жаркое, утя жарков, утя шарое (sic?) 2-е куръ жаркихъ, порося росолное; съ сытного: 20-ть чарокъ водки анисовой, 3 крушки вина двойного, 3 крушки ро-

Цес. Вел-во, Государь мой милости- ведро меду обарного, ведро меду паточного, ведро меду цеженого, ведро пива мартовскаго доброго.

199-го Апреля въ 21 день, въ государственномъ Посолскомъ Приказъ. думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову, цесарского посланного Ягана Курца приставъ, столникъ Назарей Мелинцкой сказаль: сегожь де Апръля въ 19-й день, ъдучи съ нимъ Назарьемъ, тотъ цесарской посланной Яганъ Курцъ, въ Нѣмецкую слободу. въ корътъ говорилъ: какъ де были В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, рати подъ Крымомъ, въ прошломъ во 197-мъ году, и въ то де время крымскіе люди были одержаны, и противъ войскъ Цес. Вел-ва крымскихъ людей никово не было, и Цесарского де Вел-ва отъ войскъ на турскихъ людей побъда была великая, потому что отъ крымскихъ людей имъ туркомъ вспоможенія не было; а въ прошломъде во 198-мъ году, крымскіе люди съ турскими совокупясь, противъ войскъ Цес. Вел-ва были, и цесарскому де войску была отъ нихъ тъснота. Да прітхавъ изъ слободы, говорилъ посланной ему Назарью на подворье: прежде сего онъ былъ присыданъ къ Москвъ и въ то время конскіе корчы были дешевы, а нынъ передъ тъмъ гораздо дороги; а ему де въ то время было В. Г-рей жалованье, давали кормъ денежной, а нынъ де ему В. Г-рей жалованья корму не дають, а будеть де н впредь они В. Г-ри кормомъ его не пожалують и онь де о томъ домогатна не будетъ. Да Апрѣля въ 20-й день говорилъ ему Назарью цесарской поманен. З крушки ренского, ведро меду сланной Яганъ Курцъ, чтобъ онъ Навишневого, ведго меду малинового, зарей въ государственномъ Посоль-

заль, что на постояломъ дворъ, гдъ китской улицъ, въ переулкъ, отъ онъ посланной поставленъ, многимъ двора околничего Богдана Θеодороего лошалямъ конюшенъ нътъ и стоятъ на дворъ, и чтобъ де В. Г-ри пожаловали его, велбли лошадямъ его сдблать вибсто конюшни навбсь, гдб бъ стоять мочно отъ ненастного времяни; да у тогожъ де его постоялого двора, въ переулкъ, до Тверской мостовой **ЧАНЦЫ, ГРАЗЬ ВЕЛЕКАЯ, Н** ХОДИТЬ Н вадить велин трудно, и чтобъ В. Г-ри пожаловали, велёли въ томъ переулкъ отъ грязи намостить мостъ, а надобно де стоитъ цесарской пославной Яганъ на тоть мость лёсу немного, а намо- Курць, сдёлать, въ которомъ мёстё. стнаъ бы де онъ и собою, токио опасенъ пристойно, навъсъ, покрыть дубьянать государского гнъву. Да онъ же ми, посланной ему Назарью говориль: для бревнами, для болёзин де его ножной дохтуръ не ве- навёсомъ его Ягановымъ лошадямъ; лвлъ ему съ постели сходить дни три а какъ тотъ посланной съ Москвы ные четыре, и для того де онъ и во будетъ отпущенъ, и тогда то строеотвътъ не просится, а какъ де то ніе велѣть съ того двора снесть. Съ вреня минеть, и онъ де говорить оборотомъ. За пришисью дьяка Анучнеть, чтобъ ему быть въ отвётё. дрея Виніюса, послана съ подъячамъ На сей запискъ помъта **дьяка Емелья**на Игнатьевича Укранннова такова: 199-го Апръля въ 22 день, Алексъевичу, Петру Алексъевичу, всеа В. Г-ри указали въ томъ цереулкъ Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самоотъ того двора до болшой Тверской держцемъ, бьютъ челомъ холопи ваши улецы намостить мость взъ Земского смоленскихъ рейтаръ капралъ Иваш-Приказу, и навъсъ на томъ дворъ, въ ко Шубинъ, да полковника смоленкоторомъ мъств пристойно, покрыть скихъ стрълцовъ Матвъева полку Ивалубьями, и мость подъ нимъ намостить новича Оливерка сотенной подъячей бревнами, для лошадей его послании- Ивашко Наумовъ. Въ нынѣшнемъ, Гоковыхъ, изъ Приказу Болшіе Казны, а судари, во 199-иъ году Марта въ 31-й какъ посланникъ будетъ съ Москвы день, по вашему В. Г-рей указу, поотпущенъ, и тогда то строеніе велѣть сланы холопи ваши изъ Смоленска съ того двора снесть, и послать о томъ Цесарские земли за посланинкомъ, за вь тѣ Приказы памяти.

Земской Приказъ. В. Г-ри (полное) посланникомъ живемъ мы холопи ваши указали изъ Земского Приказу на- на Москвѣ, а вашего В. Г-рей жало-

П. Д. С. т. VII.

скоиъ Приказъ, кому належитъ, ска- ностить мость между Тверской и Нивича Полибина, на которомъ стоитъ цесарской пославной Яганъ Курпъ. до Тверской болшой улицы бревнами, для того, что въ томъ переулкъ протхать отъ великой грязи не возможно. Съ оборотомъ.

> Въ Преказъ Болшіе Казны тогожъ В. Г-ри (полное) указали: чвсла. на дворъ околничего Богдана Өеодоровнча Полибина, BB которонъ и мостъ подъ намъ намостить постою 11015 тёмъ думного съ Авонасьемъ Васильевымъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. К. Іоанну Яганомъ Курцомъ, къ Москвъ въ при-199-го Апреля въ 23-й день, въ ставехъ. И ныне, Государи, съ темъ 23

Ł

ванья намъ холопемъ вашимъ ничего не дано. А прежде, Государи, сего нашей братьи, которые присыланы были съ послами и съ посланники въ приставехъ, и тъмъ ваше В. Г-рей жалованье давано. Милосердые В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексбевичъ, Петръ Алекстевичъ, всеа Великія, в Малыя, иБѣлыя Росін Самодержцы, пожалунте насъ холопей своихъ, велите, Государи, свое В. Г-рей жалованье намъ холопемъ своимъ выдать противъ прежнихъ нашей братьи посылщиковъ, какъ вамъ В. Г-ремъ Господь Богъ по серцу извъститъ. В. Г-ри, смилуйтеся!

И въ государственномъ Посолскомъ Приказъ выписано: Въ нынъшнемъ во 199-мъ году присланъ изъ Смоленска къ Москвъ Цес. Вел-ва съ посланнымъ, съ Яганомъ Курцомъ, въ приставехъ, смоленскихъ рейтаръ капралъ, Иванъ Шубинъ, да съ нимъ для писма, московскихъ стрёлцовъ сотенной Ивашко Наумовъ. И В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексѣевичу, Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя и Бѣлыя Росін Самодерждемъ, смоленскихъ рейтаръ капралъ Иванъ Шубинъ. да полковника московскихъ стрѣлцовъ Матвѣева полку Оливерка сотенной Ивашко Наумовъ бьютъ челомъ. Въ нынъшнемъ де во 196-мъ году, по ихъ В. Г-рей указу, посланы они изъ Смолевска съ цесарскимъ посланнымъ съ ЯганомъКурцомъ въ приставехъ, а ихъ В. Г-рей жалованья имъ ничего не дано, а прежде сего ихъ братье, которые присыланы были съ посланники въ приставехъ, и тъмъ ихъ В. Г-рей жалованье давано. И В. Г-ри пожаловалибъихъ, велѣли свое В. Г-рей вы въ приставехъ у цесарского посжалованье имъ выдать, противъ преж- ланного, дать В. Г-рей жалованья въ

нихъ ихъ братій, какъ имъ В. Г-ремъ, объ нихъ Богъ извъститъ. И выписано о томъ напримъръ: въ прошлыхъ годъхъ за полскими послапниприсыланы RH ИЗЪ Смоленска къ Москвѣ въ приставехъ смоленскихъ н салдацкихъ полковъ порутчиви и маеоры и съ Москвы провожали ихъдо Смоленска онижъ, а В. Г-рейжалованья давано имъ въ Приказв по 10, и по 8, и по 6 рублевъ. Да во 183-иъ году присыланъ изъ Смоленска къ Москвъ съ цесарскими посланники, съ Анибаломъ Францышкомъ де-Ботоніемъ, да съ Яганомъ Каролемъ Терлингереномъ, приставехъ ротмистръ Богданъ BЪ Кулневъ, и съ Москвы до Смоленска провожалъ ихъ онъ же, а В. Г-ря жалованья дано ему на Москвѣ 10-ть рублевъ нзъ Болшого Првходу. Во 193-иъ году присыланъ изъ Смоленска къ Москвъ съ цесарскимъ гонцомъ съ Яганомъ Курцомъ въ приставелъ капитанъ московскихъ стрѣлцовъ Василей Андреяновъ, да съ нимъ для писма московскихъ же стрѣлцовъ сотенной Моска Соколовъ, а В. Г-рей жалованья дано имъ на Москвъ: кацитану 5-ть рублевъ, сотенному полтина, изъ Новгородского Приказу изъ четвертныхъ доходовъ. И посланы они въ приставехъ до Смоленска съ нимъ же Курцомъ. На выпискъ помъта дьяка Висилья Бобинина: 199-го Апрѣля въ 28-й день, по указу В. Г-рей, дум-HOĦ дьякъ Емельянъ Игнатьевичь Украинцовъ съ товарыщи, слушавъ сей выписки, приказалъ смоленскихъ рейтаръ капралу Ивану Шубнну, которой былъ отъ Смоленска до Моск-

708

о томъ память. И по- сей послана, за приписью дьяка Бориса день.

199-го Апрѣля въ 23-н день, по-указу В. Г-рей, Царей, и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцевъ, посыланъ дьякъ Алексъй Никитянъ къ цесарскому посланному къ Ягану Курцу на дворъ, гдъ онъ поставленъ, а велёно ему Ягану сказать: будучи у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, на дворъ на пріъздъ, предъ ними В. Г-ри, онъ Яганъ въ ръчи своей говорилъ, что Государь его, Е. Цес. Вел-во, къ нимъ В. Г-ремъ послалъ его Ягана объявить свое утѣшеніе о христіанской ревности, и о постановление пересылки о будущихъ промыслъхъ на общаго непріятеля, и для бъ изъявленныхъ причинъ въ скорое время на того непріятеля они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, войскамъ своимъ наступить, и наказанныхъ у него Ягана дёль выслушать служителемь своимъ повелёли, какъ и въ грамотѣ Е. Цес. Вел-ва, которую ихъ Цар. Вел-ву онъ Яганъ на томъ прівздв поднесъ, напомянутожь о начинания вр счижнюю весну воинского похода, и что онъ Яганъ о томъ и иные нъкоторыя лъла ему объявитъ, и въ томъ во всемъ, что онъ имянемъ Е. Цес. Вел-ва доносить ста- а вмъсто полномочной грамоты данъ нетъ, върить. И В. Г-ремъ, ихъ Цар. ему наказъ за цесарскою рукою и пе-Вел-ву, о томъ, по доношению его чатью, и чтобъ указали В. Г-ри, ихъ

приказъ два рубли съ полтиною, а рющей грамотв, извъстно; и онъ бы сотенному подъячему полтина, изъ Яганъ объявилъ ему Алексвю, есть ли Приказу Болтіе Казны, и послать у него Ягана на то его вышеписанное помътъ доношение, и которыя дъла и въ върюпамять въ Приказъ Болшіе Казны щей Е. Цес. Вел-ва грамотъ напомянуты, сверхъ той грамоты, полномочная Михайлова, тогожъ Апръля въ 29-й Е. Цес. Вел-ва грамота за отворчатою печатью. И буде у него на тѣ дѣла полномочная Его Цес. Вел-ва грамота есть, и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, укажуть у него тё дёла выслушать своимъ Цар. Вел-ва бояромъ и думнымъ людемъ; а буде у него на тъ дъла полномочной грамоты нътъ, и В. Г-ри указали у него тбхъ дблъ выслушать и отвѣтъ на то ему учинить своему Цар. Вел-ва думному дьяку, которой вѣдаетъ всъ государственныя великія посолскія дёла, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи, въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ. И дьякъ Алексъй Никитивъ цесарскому посланному протявъ вышеписанного говорилъ. И цесарской посланной Яганъ Курцъ противъ того ему Алекстю говориль, что у него полпомочной Е. Цес. Вел-ва грамоты, на дъла его, которыя онъ, будучи у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, на дворъ на пріѣздѣ, по указу Цес. Вел-ва, имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, доносилъ, и которыя дёла въ вёрющей Цес. Вел-ва грамотѣ напомянуты, которую грамоту имъ В. Г-ремъ подалъ онъ посланной на прівздё, ніть, для того что написано въ той върющей грамотъ наказанныя пространнѣе именно, о какихъ дѣлехъ онъ посланной будетъ доносить и тому бъ върить, Яганову и по той Е. Цес. Вел-ва въ- Цар. Вел-во, быть ему посланиному

нельльникъ, въ отвътв у бояръ въ ихъ Цар. Вел-ва дворъ, или у бояръ же, у кого они В. Г-ри уважутъ въ дому. только бъ не въ Посолскомъ Приказъ.

Перечневая докладная выписка таkoga:

В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всез Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцевъ, доложить (о корму цесарскому посланному). А какъ онъ былъ напредь сего на Москвѣ одниъ въ гонцехъ, и ему давано корму по 35-ти рублевъ на недълю. А посланникомъ цесарскимъ же двумъ напредь сего давано по 140 рублевъ на недълю, да имъ же даваны дрова, а порознь давано ныть по 70-ти рублевъ человѣку, на недёлю, а людей съ ними обоным было 26. а лошадей ихъ пасли на лугахъ же. А съ нынёшнямъ посланнымъ людей 26 человѣкъ, да 36 лошадей. А полскимъ гонцомъ даютъ корму по 30-ти рублевъ на недълю, а посланникомъ по 50-ти рублевъ на недблю жъ кром'я дровъ, а дрова имъ даютъ и воду возять по договоромъ.

Отъ полского короля грамота прислана, въ которой пишетъ, что посына рубежъ комисаровъ сволаетъ ихъ, для межевыхъ и росправныхъ дблъ, да съ ними жъ хочетъ прислать и дьякона Соломона, и чтобъ на рубежъ того дьякона принять, а Аоморацкого бъ имъ отдать, а въ которомъ числё тёхъ комисаровъ пошлетъ, и того въ той грамотъ не напиcano.

Кого послать къ гетману?

Митрополитъ Кіевской бьеть челомъ написано: Послалъ онъ Цесарь почитана подворье о монастырѣ Спаскомъ, телного ему и государству римскому

сего Апрвля въ 27 день, то есть въ по- что за иконнымъ радомъ, а за Москвою ръкою есть дверъ съ каненными полатами думнаго дыяка Никиты Зотова, а онъ его продаетъ.

> Знамя гетману по се время въ Оружейной Полать не сдвлано.

Цесарской посланной Яганъ Курцъ говорных, что у него полномочной песарской грамоты на дъла его, которыя онъ, будучи у В. Г-рей на дворъ на прівздв, по указу цесарскому, низ В. Г-ремъ доносилъ, и которыя дъла въ вёрющей грамотё напомянуты, которую граноту виз В. Г-реиз подаль онъ посланной на прівздъ жъ.,---нътъ; для того что написано въ той вбрющей грамоть именно, о какихь делехь будеть онь посланной доносить и тому бъ върнть. И чтобъ указали В. Г-ри быть ему посланному сего Априля въ 27 день, то есть, въ понедъльникъ, въ отвѣтѣ у бояръ въ ихъ Цар. Вел-ва дворѣ, или у бояръ же, у кого В. Г-ри укажуть, въ дому, толко бъ не въ Посолскомъ Приказъ. А въ ръчн, какову говорилъ передъ В. Г-ри тотъ цесарской посланной на прітздъ, написано: Прислалъ Цесарь къ ихъ Цар. Вел-ву его Ягана, яко возвёстителя своего, объявить свое цесарское утішеніе о христіанской ревности ихъ Цар. Вел-ва къ приуготовлению воинскаго похода. такъже и о ностановленіи полезн**ъй**шей пересылки случающихся разгороровъ о будущихъ промыслёкъ, и о вопрошения, сколь рано и коско войска крѣпостію они В. Г-ри наступять и куды промыслы обратить намеряютъ. А въ върющей цесарской грамотъ, какову онъ же Яганъ подалъ на прітздъ,

върного, любезнаго в компаты его венгерспого совѣтника, Іоанна Игнатія Курца, интернунція своего чиномъ устроеннаго, которой долесетъ в выразумѣетъ желаніе о начинанів въ ближиною весву волискаго похода ихъ Вел-ва, в взанино и о его цесарской Цар. вствиности извѣство учинитъ, купно же и вныя нѣкакія дѣла весуради вѣру во всемъ, что имяненъ цесарскимъ доносить станетъ, полвую дали.

Послана память въ Земской Приказъ: по прошенію цесарского посланного велёно мостъ намостить отъ двора, гдё онъ стоить, но болшую Тверекую улицу на 50 саженяхъ, и въ Земскомъ Приказё отказываютъ, что намередъ сего въ томъ переулкё никогда мосту наъ Земскаго Приказу не мащивано.

Въ цесарскихъ нодлинныхъ грамотахъ по латинъ написано: Во 192-иъ году съ послы въ грамотъ, которую подали В. Г-ремъ на прібздв легатосъ и консиларіосъ священнаго Имперія, а по руски: пословъ в совътвиковъ нашихъ священнаго цесарства: а нотомъ писано: вёрныхъ намъ, любезныхъ велножныхъ Іоавна Христочора Либера барона съ Жирова Жировского, и Совастіана Либера барона Блюмберка. Въ тойже грамотъ въ другомъ мѣстѣ написано: ностросъ легатосъ пленинотенціаріосъ, а по ру-СКЕ: НОСЛОВЪ НАШИХЪ НОЛНОМОЧНЫХЪ. А въ полномочной цесарской грамотъ, KAROBY ONE HOCIDA OTABAR, GYAVER BE отвѣтѣ, напесано: пословъ полномочныхъ, совътниковъ вашихъ и прочая, за питье, и за конской кормъ и за дропротивъ вынесинсанного; а въ кожнъ ва, денгана съ прівзду по 5 рублевъ той полномочной грамоты: низ же на день, да къ немужъ посланъ быль

OCNES; H BRCAME BX& B' BLANDCRAX'S H BO BOAMBAT INCHAXE---BOARSARE & DOAHOночныхи кослы. Людей съ ниши быле 76 человіка. А подсиного корму наз давано по 400 рубловъ на недълю в за конскей корил, кроив дровъ в воды. Во 183-из году съ посланники въ цесарской грамоть написано: зблегатусъ ностросъ екстраординаріесъ, а по руска: посланнаковъ паниять чрезвычайныхъ; въ концв той грамоты; ниъ же дали полную и севереленную вёру во всёхъ дёлехъ, ноторые напник имянемъ будутъ предлагать. А въ върющей грамоть, накову они посланники объявили во отвътъ, нашесано: аблегатосъ постросъ, а по руски----Посланинковъ нашихъ; а въ концё—ны же полную вёру даемь, а чрезвычайными въ той върющей грамотв не написаны. И писали ихъ въ выпискахъ и во всякихъ писмахъ чрезвычайными посланиния. Людей съ ними было 26 человъкъ. Поденного кориу давано имъ по 140 рублевъ на недблю, кромв конского корму и дровъ. А ныпъ въ превзжей грамотъ, в которую Яганъ Курцъ подалъ на нојваль. написано: интернунцый, чиномъ устроенный; людей съ нимъ 26 человъкъ, да 36 лошадей, а по руски: между двумя-вёстникъ или посланной. А какъ онъ же Яганъ Курръ былъ на Москв' въ прібадь говцомъ во 193 году, а людей съ нимъ было 17 человъкъ да 24 лонади, и тогда ему давано В. Г-рей жалованья, со всёми его людин, за всякіе съёстные корны, н

714

Яганову писменному челобитью, каково онъ прислалъ въ государственной Посолской Приказъ, прибавлено ему къ корму по 5 рублевъ, и всего давано ему, съ прівзду по отпускъ его съ было стрелцовъ два полка съ ружьемъ, Москвы, по 10 рублевъ на день.

Во 183-мъ году прібзжали къ Москвѣ цесарскіе посланники Аннибалъ Өранцышекъ де-Ботоній, да Яганъ Король Терлингеренъ. А какъ они были государевы конюшни. у В. Г-ря на дворъ на пріъздъ и въ то время стояло на стойкъ стрълцовъ два полки. И какъ посланники пришли въ сѣни Передніе Полаты, и по указу В. Г-ря встрътиля посланниковъ въ стойкъ стрълцовъ два полка. Встръчи свняхъ у дверей столникъ князь Өедоръ княжъ Андрвевъ сынъ Хилковъ, да дьякъ Семенъ Кудрявцовъ и, изговоря встрёчную рёчь, шли передъ посланники въ Полату. Рынды при В. Г-ръ были столники: съ правую сторону — Борисъ да Өедоръ Петровы дъти Шереметевы, съ лъвую сторону-Иванъ Өедоровъ сынъ Волынской, да стряпчей Матвъй Өедоровъ сынъ Г-ремъ думной дьякъ Емельянъ Иг-Филосововъ. Да посланники жъ при ватьевичъ. Даровъ съ нимъ не было. В. Г-ръ сидъли на скамейкъ, а ска- Столъ къ нему посыланъ съ дворцовъ мейка устроенна была, какъ бываетъ и подчивалъ его приставъ его капиполскимъ посломъ. Являлъ В. Г-рю посланниковъ думной дьякъ Григорей Боглановъ. Посланники жъ подносили отъ себя В. Г-рю дары. Съ столомъ къ посломъ посыланъ столникъ князь Василей княжъ Петровъ сынъ Прозоровской. А въ отвътъ посланники были. Въ первомъ отвътъ въ Отвътной Полатъ у боярина у Артемона Сергъевича Матвђева, да у дьяковъ у думного у Григорья Богданова съ товарыщи. У В. Г-ря передъ отвѣтомъ посланники линской, а въ отвѣтѣхъ съ нимъ были

водовозъ съ лошадью. А послѣ, по его лату и въ первомъ отвѣтѣ объявили полномочную грамоту. Отъ боярина посланникомъ была одна встръча. встрёчали дьяки два человёка, въ съняхъ Отвътные Полаты. На стойкъ съ знамены и съ барабаны. Да въ трехъ отвътъхъ были посланники у боярина у Артемона Сергбевича на дворъ; коръта подъ нихъ посылана съ

> Во 193-иъ году прівзжаль къ Москвъ цесарской гонецъ Яганъ Курцъ. А какъ онъ былъ у В. Г-рей на дворъ на прітздт, и въ то время стояло на ему не было. Рынды при В. Г-рехъ были столники: съ правую сторонукнязь Лука княжъ Өедоровъ сынъ Долгоруковы, Дмнтрей Парееньевъ сынъ Сомовъ; съ лёвую сторону-князь Борисъ княжъ Өедоровъ сынъ Долгоруковы, Кирило Парееньевъ сынъ Сомовъ. Скамейки ему не было и при Государехъ не сидълъ. Являлъ его В. танъ Михайло Колосовской. На разговоръ былъ у князь Василья Голицына на дворъ двожды;а въ Отвътной Полатѣ и въ Приказѣ въ отвѣтѣ не былъ.

Да въ Государственномъ же Посолскомъ Приказъ выписано, кто напрелъ сого въ прошлыхъ годъхъ съ полскими посланники бывали въ отвътехъ. Во 164-мъ году прівзжалъ къ Москвъ полской посланникъ Петръ Гане были, а прошли въ Отвѣтную По- на Казенномъ дворѣ околничей Бо-

Digitized by Google

дьякъ Алмазъ Ивановъ двожды. Во начальныхъ, людей, которые Посол-165-иъ году пріважаль нолской пос- ской Понказь ведали. А во 190-иъ лавникъ Игнатей Бонковской, а въ году прівзжалъ отвътъхъ съ нимъ быле на Казенномъ никъ Станиславъ Невестинской, а аворъ, въ Казенномъ Приказъ, боя- въ отвътъ съ нимъ были околинринъ князь Өедоръ Өедоровичъ Вол- чей Иванъ Ивановичъ Чаадаевъ, да конской, да думной дьякъ Алмазъ Ива- думной дьякъ Ларіонъ Ивановъ н новъ, да Еениъ Юрьевъ. Во 174-иъ дъяки въ Посолскоиъ Приказъ. А году пріважаль полской пославникь со 191-го года которые полскіе пос-Геронимъ Комаръ, а въ отвътъхъ ланники въ прівздъ были, Янъ Земсъ нимъ были околничей князь Дмит- боцкой и Янъ Окраса, и съ ними на рей Алексвевичъ Долгоруково, да розговорехъ былъ князь Василей Гоаумной дворянанъ Григорей Борисо- Ілицынъ съ товарыщи въ Отвътной Повнуъ Нащокинъ, да думной дьякъ латѣ, а не въ Приказѣ. Алмазъ Ивановъ, въ Посолскомъ Приказъ. Во 172-иъ году прітэжалъ пол- салъ архимандритъ Ісаія къ учителю ской посланникъ Самойло Венславской, Іоаникію Лихудію изъ Вёны; писана а въ отвътъхъ съ нимъ были думной словами сербскими, а языкомъ гречедворянинъ Асонасей Лаврентьевичъ скимъ. Послё поздравленія пишеть къ Ординъ-Нащокинъ, да думной дьякъ нему, что покамъстъ былъ онъ еще Алиазъ Ивановъ и дьяки въ Посол- въ Вънъ, еще была надежда о освобожскомъ Приказъ. Въ томъ же году | деніи его, а нынъ хотя и труждается прітажаль вдругорядь онь же Вен- объ немь и Стиля и полковникь, однаславской, а въ отвътъ съ имиъ бы- кожде не могутъ ничъмъ пособить; ли: въ 1-иъ околничен Василен Се-потому что опричь прежніе бъды и меновнуъ Волынской, думной дьякъ новая нынъче явилась, се есть, про-Алиазъ Ивановъ на Казенномъ дво- клятые езувиты, которые согнаны съ ръ; во второмъ думной дворянинъ Москвы, суды прітхали, и они вез-Асонасей Лаврентьевичъ Ординъ-На- дъ ходять в оглашаютъ зъло худо; и щокинъ, да думной дьякъ Алмазъ были у Цесаря и сказали на меня, что Ивановъ; а въ третьемъ и въ четвертомъ отвътъхъ были съ нимъ: отъ Щербана воеводы и отъ патріар**думной** дворянинъ Григорей Борисо- ховъ, чтобъ встали Греки, Болгары, вичъ Нащокинъ, да думной дьякъ Ал- Сербы и Волохи, чтобъ они взяли мазъ Ивановъ въ Посолскомъ Приказъ. А со 175-го году по 189-й годъ бы- Цесаря, и на писмъ о томъ дали Цесали посланники въ прібадь: Геронямъ рю, что подлинно такъ учинилось въ Конаръ двожды, Санойло Венславской прибыти ихъ, какъ они на Москвѣ бы**лвождыжъ.** Александръ Чихровской, ли, прібхалъ я съ тёмъ дёлонъ, и иныя да Александръ Кладинцкой и иные. И бъды многіе сказывали Цесарю и всёмъ тв въ твхъ годехъ на разговорехъ бы- ближнимъ людемъ. И такъ они многіе

гданъ Матвъевичь Хитрово, да думной и въ Посолскомъ Приказъ у тъхъ полской послан-

> Переводъ съ грамотки, какову иня прібхаль къ Москвъ съ грамотами Царьгородъ, и потомъ войну вести и на

дарствъ ложно, и боюсь, чтобъ не погу- стеваютъ здъсь плевелы. били меня вовсе езувиты. И ты пожаведется, В. Г-ремъ и патріарху о томъ, чтобъ они В. Г-ри изволили писать о инъ къ Цесарю; а буде вскоръ писанія не будетъ, то я конечно безъ головы буду. А нынъ отселъ вдетъ пославный, тамъ и мочно ему и грамоты патріартескія и Щербановы показати, что противнаго въ нихъ ничего не писано. Ближніе люди тамошніе говорятъ, что пусть какъ москали безчестили на Москвё нашихъ езувитовъ, а мы здёсь сделаемъ такожде ему Ісаію, и поморимъ его. И пожалуй какъ скорѣе потщися обо мив. Посемъ здравствуй. Изъ Вѣны Марта 1-го числа.

Да въ тойже грамоткъ положено особое писмо, а въ немъ написано: По отъбздъ твоемъ пришелъ ко мив первосвященникъ цесарскій и спрашивалъ, для чего меня держатъ толикое время въ заключенін, н я сказалъ ему подлянно, какъ взяли у меня грамоты государскія, и роспечатали, и бесчествли, и грабвли мена и заключили; и онъ сказалъ, какъ бы москали взяли грамоты цесарскія, и роспечатали, и какова бъ человъка ограбили и учинилась межъ государствъ. А нынъ ндетъ цесарской посланной къ Москвъ, мочно ему и гораздо о томъ дълъ пенять и не припустити скоро къ рукъ, для такова безчестія; потому что расбесчестіе посылщиковъ у встхъ моварховъ велии остерегается. А нынъ ніе, и слыша премногія войска

ссоры учинять междо обонхь госу-Ггія лин вымышляють къ тону, и раз-

Да въ другомъ писит отъ пого жъ луй извёсти такъ на Москвё, гдё до- Исаія къ нему жъ Ликудію нисано, что блажній кардиналь цесаревь по-**Бхалъ въ Римъ, для смерти Папиной.** и нынѣ никакова прибъжища у него нътъ, чтобъ онъ радълъ на Москвъ о избавленіи его, потому что езуветы тамъ смѣются ему и говорять, что нътъ у москалей разума и не смъютъ они для меня ничего дёлати. Ты самъ вёдаешь, что я не собою просных грамотъ къ Щербану или къ патріархомъ; сами Государи изволяли чрезъ меня о нужныхъ своихъ государскихъ дёлехъ писать, а ныит не токио грамоты государскія роспечатаны и обесчещены напрасно, но и меня грабили и заключили тому нынъ два года, и морятъ голодомъ; и не для меня убогово, токмо для ихъ государской чести и славы имени своего, доведется имъ В. Г-ремъ о томъ дёлё крёнко стояти и розыскати: потому что не токмо иные, но и здѣшніе зѣло удивляются тому, что въ два года не отозвалось ничего отъ нихъ В. Г-рей, а они про своихъ езувитовъ умирають, не токмо заступають.

В. Г-рей въ грамотъ съ архимандритомъ Исајемъ къ Мултянскому воевобесчестнин, и оттого бъ великая ссора дъ писано, что указали они В. Г-ри. для имяни Божія и милосердуя о наро-АВ православномъ, живущемъ полъ нгомъ бусурманскимъ, послать свои рати на самой крымской юртъ, дабы тв бусурманскія жилища разорить, и печатаніе грамотъ монаршескихъ и чтобъ они всё православноживущіе. въдая о себъ ихъ государское попечето дёло, что они дёлали, разгласилось Крымъ идущія, были на ихъ госу дарпо всей Европъ, и езувиты воры ино- скую милость надежны, и наизрение

719

содержали непреложно, а кърмъ делехъ слушали и отвётъ чинили **CBO**e постороннимъ государствамъ RELIME не приставаля и не поддавались, и пиукрёнительныхъ подданствен-CONT ныхъ не даваля, и присяги и объщанія на подданство не чинили; а когда по инлости Божіей крымскія орды разорены будуть, и тогда укажуть В. Г-ри ихъ христіянъ со всёми городами и землями подъ свое самодержание принять и отъ непріятелей креста святаго оборонять, и держать учнуть въ своенъ государскомъ милостивонъ жалованье и въ призрѣніи.

199года Апръля въ 29 донь, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росів Санодержцевъ, посыланъ къ-цесарскому посланиому въ Ягану Курцу приставъ, столникъ Назарей Мелинцкой, а велъно ему Назарью тому цесарскому посланному сказать, что указали В. Г-ри наказанныхъ ему Цес. Вел-ва дълъ выслушать у него посланного въ Госу-**Дарственном**ъ Посолсковъ Приказъ, **думному дьяку Емельяну Игнатьевичу** Украйнцову съ товарыщи, и чтобъ онъ быль въ Государственной Посолскій Приказъ, и о дълехъ Пес. Вел-ва ему думному дьяку съ товарыщи объявилъ, а когла быть въ отвътъ похочетъ. и онъ бы день назначилъ. И столникъ Назарей Мелнинкой о томъ песарскому посланному говорилъ, и цесарской посланной Яганъ Курцъ, выслушавъ объявленія его, сказаль: В. де Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, посланники и гонцы, вогда присыланы бывали къ Цес. Вел-ву, и они де бывали на цесарскомъ дворъ въ полатахъ, а не въ канцеляріи, н

Цес. Вел-ва ближніе люди бояря; а какъ де и овъ Яганъ Курцъ присыланъ быль къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, отъ Цес. Вел-ва и гонцомъ, а не токмо посланнымъ, и въ то время былъ онъ въ отвътъ у бояръ же, а не въ Государственномъ Посольскомъ Приказъ. н чтобъ я нынъ В. Г-ри указали выслушать у него наказанныхъ лёлъ бояромъ же, а съ вими думному дьяку Емельяну Игнатьевнчу Украйндову съ товарыщи. А будетъ де В. Г-ри въ отвётё быть и наказанныхъ ему дёль у него выслушать бояронъ не укажутъ, и ему въ отвътъ быть невозможно,--опасенъ онъ въ томъ Цес. Вел-ва на себя гнѣву; а будетъ де и приневолять ему быть въ отвётё безъ бояръ, и когдажъ впредь будутъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, посланники у Цес. Вел-ва, и имъде воздано будетъ противъ тогожъ. Тогожъ числа посыланъ къ песарскому посланному онъ же Назарей, а велёно ему Назарью тому посланному сказать, что по указу В. Г-рей былъ бы онъ посланной въ отвътъ въ Государственной Посолской Приказъ, Анрѣля въ 30-й день; а съ кѣмъ ему быть на разговорехъ и о томъ посланному объявлено; а какъ онъ де Яганъ былъ напредь сего въ присылкѣ отъ Цес. Вел-ва, и въ то де врсия вѣдали Посолской Приказъ бояря, потому онъ и былъ на разговорехъ у бояръ, а нынѣ де по указу В. Г-рей вѣдаетъ Приказъ думной дьякъ. Посолскій для того и указали В. Г-ри быть ему посчаннома д него чамного чрака вр отвътехъ. Да ему жъ велъно объявить ему пославному ихъ В. Г-рей жалорозговоровъ у нихъ въ наказаныхъ ванье, денежной кормъ, но 50 рублевъ

722

на недѣлю. И Назарей ему послан- Вел-ва, и имъ де воздано будетъ взаному о томъ объявлялъ, и посланной говорилъ: будетъ де при отвътъ В. Г-ри бояромъ быть не укажутъ и онъ де посланной въ отвътъ не поъдетъ, а учнетъ о томъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, бить челомъ, чтобъ В. Г-ри, по любви къ брату своему, къ его Цес. Вел-ву, указали быть съ нимъ въ отвътъ бояромъ, а съ ними думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову. А о корму выслушавъ за ихъ государскую милость билъ челомъ и говорилъ, когда де онъ присыланъ былъ къ В. Г-ремъ отъ Цес. Вел-ва напредь сего и гонцемъ, и ему де давано было корму по 10 рублевъ на день, а нынъ де цесарсквиъ жалованьемъ проживетъ онъ и своимъ; а какъ де онъ будетъ въ отвътѣ и о томъ де онъ ихъ Цар. Вел-ва ближнимъ людемъ станетъ говорнть самъ. А Мая въ 1 й день присылалъ къ нему Назарью цесарской посланной караулнаго стрѣлца, чтобъ онъ Назарей съ нимъ видълся. И Назарей къ пославному вздвлъ, и посланной Назарью говорилъ, чтобъ онъ донесъ кому належить, чтобъ В. Г-ри указали быть ему въ отвътъ не замедля у бояръ, а будетъ де В. Г-ри у бояръ въ отвётё быть ему не укажуть, и ему де въ отвётё быть, не мочно; и говоритъ онъ о томъ и домогается, чтобъ при отвѣтѣ были бояря, по указу Цес. Вел-ва, а не собою, потому что де ему о томъ отъ Цес. Вел-ва приказано, и наказъ о томъ подписанъ рукою Цес. Вел-ва; а будетъ де при томъ отвѣтѣ В. Г-ри бояромъ быть не укажутъ, и овъ де побдетъ къ Цес. Вел-ву и не бывъ въ отвётё. А какъ де В. Г.рей

имно такимъ жъ мърами. Помъта на той Елизарьевой запискъ думнаго дьяка Енельяна Игнатьевича Украинцова такова: 199 Мая въ 1-й день Г-ремъ извѣстно; B. взять / въ столпъ.

Во 193 году цесарской гонецъ Яганъ Курцъ, до отпуску своего, на розговорв и въ отвътъ ни у кого не былъ. А какъ онъ на отпускъ былъ, отъ В. Г-рей соотвѣтствующую грамоту къ Цесарю принялъ, и послѣ того, по прошенію его чрезъ пристава, былъ онъ на розговорѣ на дворѣ у князь Василья Голицына двожды, и говорилъ, по желанію цесарскому, о пересылкахъ любителныхъ съ Папою Римскимъ, и объявилъ Папину грамоту, писанную къ В. Г-ремъ, какову къ нему Ягану прислалъ къ Москвъ Цесарь со ксендзомъ, и чтобъ ту грамоту поднесть ему Ягану. И съ тою Папиною грамотою онъ Яганъ предъ В. Г-ри былъ въ селѣ Коломенскомъ, и подалъ, а соотвътствующей отъ нихъ В. Г-рей грамоты къ Папъ ему Ягану не дано, для того въ той Папиной грамотъ В. Г-рей титлы написаны не со исполненіемъ; а дано ему Ягану отвѣтное письмо за дьячьею приписью, какъ они В. Г-ри ИЗВОЛЯЮТЪ, ВЪ СВОИХЪ ГОСУДАРСКИХЪ грамотахъ къ Папъ, писать его Папино имя, буде онъ Папа къ нимъ В. Г-ремъ въ своихъ грамотахъ впредь учнетъ писать ихъ государскіе титлы со исполненіемъ.

199-го Мая въ 6 день, въ Государственной Посолской Приказъ, къ думному дьяку къ Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи, присылалъ послы и посланники будутъ у Цес. | цесарской посланной Яганъ Курцъ секретарь: прислалъ де его секретаря къ нему лумному дьяку Цес. Вел-ва посланной спросить: есть ли В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, указъ, о которое время и у которыхъ бояръ быть ему посланному и наказанныя дёла Г-ря своего. Е. Цес. Вел-ва, объявить? И думной дьякъ тому секретарю говорилъ: В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, указъ ему Цес. Вел-ва посланному, чрезъ пристава его Назарья Мелинцкого, сказанъ, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, **указали** -ему Пес. Вел-ва посланному быть въ своемъ Цар. Вел-ва Государственномъ Посольскомъ Приказъ, я наказанныхъ дѣлъ выслушать ему думному дьяку съ товарыщи. И секретарь говорилъ: есть ли де отъ того, что ему посланному въ Государственномъ Посолсковъ Приказъ быть и наказанныя двла объявлять ему думному дьяку Емельяну Игнатьевичу съ товарыщи, чести Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, умаленія не будетъ, такъ же де, буде и постороннихъ иныхъ Г-рей посланники напредь сего, въ ихъ Цар. Вел-ва Государственномъ Посолскомъ Приказв на розговорѣ и въ отвѣтѣхъ, у него жъ думного дьяка съ товарыщи бывали, и зазору въ томъ отъ постороннихъ Г-рей не будетъ; в онъ Яганъ, для объявленія наказанныхъ себѣ дѣлъ, въ Государственной Посолской Приказъ къ нему думному дьяку съ товарыщи будетъ, толко бы прислана была подъ него корѣта и верховыя лошади. И секретарю сказано: нынв ему Цес. Вел-ва посланному въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ у него думного дьяка съ товарыщи, за прежнимъ его посланного объявленіемъ, какъ онъ вычистить

кретаря своего, а говорилъ тотъ се- говорилъ, чтобъ ему посланному быть у бояръ, а не у него думного дьяка съ товарыщи, не мочно, а донесеть онъ думной дьякъ о томъ его просителномъ объявлении до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва; а каковъ о томъ ихъ Цар. Вел-ва указъ будетъ, о томъ ему, Цес. Вел-ва посланному, объявлево будетъ чрезъ пристава его инымъ времянемъ.

> Писмо дьяка Бориса Михайлова таково: Максимъ Алексвевнчъ! Пошли тотчасъ къ Василью Семенову товарыща своего доброго, имянемъ боярина Лва Кириловича, чтобъ онъ велълъ быть въ городъ околничему Ивану Ивановичу Чаадаеву, и сказалъ ему В. Г-рей указъ, что быть ему въ отвътъ завтра, 8 числа Мая, съ цесарскимъ посланнымъ, а съ нимъ быть мнв съ товарыщи. Да пришли ко мит въ Петровской монастырь тотчасъ Назарья Мелницкого, а въ Конюшенной Приказъ пошли, чтобъ къ завтрею была коръта готова о дву возникахъ, въ чемъ посланнику бхать въ отвътъ, да десять человёкъ въ ёздокахъ конюховъ, да подъ людей посланного изготовили бъ 15 лошадей съ свдлы, чтобъ то все было завтре готово къ З-му часу дня. А что у тебя по сему учинится, и ты о томъ учини мнв ввдомо въ Петровской же монастырь, или на дворъ боярской. А записку, которую я тебѣ приказалъ о секретарѣ, сдѣлай, да и къ отвъту, что надобно завтра говорить, сдёлай же. И справься, не бываетъ ли посланнику встръчи дьяками. Давъ имъ нынѣ тотъ часъ же коверъ золотной на столъ, да коверъ цвётной, что бываеть у стъны, и сукна, чёмъ накрыть лавки и окна; и вели сторожамъ паникадило и

чернилницу серебреные, в стулы, На стойкъ у Приказу по крылцу стеячтобъ все было чисто и стройно, нывѣшвяго дня.

199-го Мая въ 7 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексвевичъ, Петръ Алексвовичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцы, указали быть въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ Леополдуса Цесаря Римскаго съ посланнымъ, съ Яганомъ Курцомъ, въ отвѣтехъ околничему Ивану Ивановичу Чаадаеву, думному дьяку Емельану Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. Въ концъ того указу помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украннцова: записать въ книгу.

Во 184-мъ году цесарскіе посланники, Аннибалъ Оранцишекъ де-Ботоній съ товарыщемъ были въ 1-мъ отвѣтѣ въ Отвѣтной Полатѣ у боярина у Артемона Сергѣевича Матвѣева, да Бобина. у дьяковъ у думнаго у Григорья Богданова съ товарыщи. Встръча посланникомъ была одна, въ свиныхъ дверехъ Отвётные Полаты, встрёчали 2 человѣка дьяковъ; на стойкѣ стоядо стрълцовъ 2 полка. А какъ они жъ посланники были у боярина на дворѣ въ 3-хъ отвѣтехъ, и въ то время встрѣчи имъ и стойка была ль, того въ запискъ не написано. А какъ во 190-мъ году былъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ, у околничего у Ивана Ивановича Чаадаева. да у думнаго дьяка у Ларіона Иванова съ товарыщи, полской посланникъ Станиславъ Невестинской BЪ З-хъ отвътехъ, и встръчи ему отъ околничего не было; а когда онъ въ Посолской Приказъ пришелъ, и околничей и думной дьякъ съ товарыщи ного посыланы съ государевы ковющвстали и съпосланникомъ витались. Ни о дву возвикахъ, да подъ чинов-

ло стрилцовъ съ стеннаго караулу 60 человъкъ.

199 Мая въ 8 день, въ Стрълецкой Приказъ. В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алексбевичъ, Петръ Алеви Малыя. сбевичъ. BCOA Beankig, и Бълыя Росін Самодержцы, укаllec. 39**7**8 Вел-ва Римского **IIOC**ланному Ягану Курцу быть въ отвътъ въ Государственномъ Посодскомъ Приказъ сего Мая 8-го числа; а на стойкъ у Посолского Приказу быть стрелцовъ штидесять человекомъ, и въ томъ числъ дватцати съ сороку протазаны, человъкомъ CT. ружьемъ. А напредь сего у Посолскаго Приказу на такихъ стойкахъ бывали стрёлцы съ стённого караулу. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья

199-го Мая въ 8 день, по увазу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Аленсъевича, Петра Алексъевича, всеа Великія, и Малыя, и Бёлыя Росіи Самодержцевъ, былъ въ Государственновъ Посолскомъ Приказъ, у ближияго околничего и намъстника Муронскаго, у Ивана Ивановича Чаадаева, у дуннаго дьяка и наивстника Болховского, у Емельяна Игнатьевича Укранниова съ товарыщи, цесарской посланной Яганъ Курцъ въ первонъ отвътъ. Посыланы по него и въ городъ съ ними бхали Государственного Посолскато Прикаву переводчики Леонтей Гросъ да Семенъ Лаврецкой, потому что приставь его столникъ Назарей Мелинцкой занемогъ, и за тою бодъзнью въ городъ того дня не былъ. Коръта водъ послан-

727

ныхъ его людей 15 дошадей въ середнемь наряді, да вь тадокахь конюковь 10 человѣкъ. На стойкѣ стояло передъ Посолскимъ Приказомъ по крылцу капитанъ, да съ нимъ съ ствиного караулу 60 человёкъ стрёдцовъ, и въ токъ числъ 20 человъкъ съ протаваны, а 40 человёкъ съ мушкёты. А какъ пославной вошель въ Посолской Приказъ, я околничей и думный дьякъ съ товарыщи изъ за стола встали, а посолскіе дьяки встрётили посланного въ полатв у дверей и съ посланнымъ витались. А околинчей и думный дьякъ выступные изъ мёсть и сощансь съ посланнымъ среди полаты; явилъ ихъ посланиому дьякъ Алексъй Василевъ. И околничей и думыни дьякъ съ посланнымъ витались, и пришедъ къ столу, свля по мвстомъ. А посилевъ околничей Иванъ Ивановичъ посланному говорнаъ стоя: «Пресвътавище и державивние В. Г-ри, Божісю милостію Цари и В. Князи, Іоаниъ Алекстевичъ, Петръ Алексвевичъ, всеа Великія, Малыя, в Бѣлыя Росін Самодержцы, и иногихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и съверныхъ Отчичи, и Авдичи, и Наслёдники, в Государи, и Облаадатели, ихъ Цар. Вел-во, пресв'ятл'я в державн'я в шаго В. Г-ря, брата своего любезнъйнаго, Леополдуса, Божіею милостію **шзбравна**го Цесаря Римского, и иныхъ государствъ, тебъ, Е. Цес. Вел-ва интернунцыющу Іоавну Игнатію Курцу велёли говорить: будучи у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, на прібзді ты, Цес. Вел-ва интернунцыушъ, имъ В. Отвётной Полатё, а не въ канцеляріи, Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, В. Г-ря сво- А какъ де въ прошломъ во 197-мъ гоего, Его Цес. Вел-ва, братцкое поздрав- ду, быль у Цес. Вел-ва ихъ Цар. леніе правилъ и грамоту подалъ. И Вел-ва посланной, Алексви Васильевъ,

В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, той грамоты Цес. Вел-ва изволили выслушать, въ которой къ В. Г-ремъ нашимъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, Его Цес. Вел-во пишеть, что послаль онъ тебя, интериунцыя своего чиномъ устроеннаго, донести братцкое поздравленіе и желаніе, и о своей Цес. Вел-ва върной върности и истинности извъстно учинить, купно же и иныя нъкакія дела несумённо чаемыя дёлать, и чтобъ В. Г-ри, икъ Цар. Вел-во, указали дать тебъ удобной приступъ, и что имянемъ Е. Цес. Вел-ва доноснть станешь, тому бъ върять. И В. Г-ри, нхъ Цар. Вел-во, указали у тебя Цес. Вел-ва витернунцыуша тёхъ дёлъ, о которыхъ тебъ отъ Е. Цес. Вел-ва наказано, намъ выслушать, и тв дбла объявляй». И стат по мъстомъ, посланной, выслушавъ ръчи чрезъ переводчика, говорилъ: В. де Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, очи видъвъ, онъ о дёлехъ Цес. Вел-ва, ему наказанныхъ по се время, замедлився, не обявляль, и въ отвёть не быль за тою препоною, что присылалъ онъ къ нему думному дьяку пристава своего не по одно время, чтобъ ему посланному, по наказу Цес. Вел-ва, быть въ отвътъхъ у бояръ въ Отвътной Полатъ, нли у кого у бояръ же на дворъ, а не въ Посолскомъ Приказѣ; для того что у Цес. Вел-ва, когда бывали ихъ Цар. Вел-ва послы и посланники, и они о дёлё В. Г-рей, яхъ Цар. Вел-ва, въ отвътвхъ бывали съ цесарскими ближинми людми на цесарскомъ дворъ въ

730

цкой своей дружбе и любвя къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, за посланника, и былъ онъ въ отвётёхъ на лворъ у подканцятрія у Вилгелма Киниксека, а не въ канцеляріи. А ему де посланному нынъ въ томъ, что велъно ему быть въ отвътъ въ Приказъ, а не Отвѣтной Полатѣ и не у бояръ BЪ на дворъ, учинено тъмъ передъ нимъ Алексвемъ понижение и чести его умаленіе, и предлагаетъ онъ о томъ по наказу Пес. Вел-ва, каковъ ему данъ изъ канцелярія, что велёно ему въ отвётё быть у бояръ, гдё пристойно, а не въ Приказъ, по ихъ обыкновенію, какъ у нихъ въ Римскомъ Государствъ ведется. А какъ де въ прошломъ во 193-мъ году, онъ же Яганъ Курцъ присыланъ былъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, отъ Цес. Вел-ва и въ гонцехъ, а не посланнымъ, и ему де учинено въ то время почитание: былъ онъ въ отвътъ на дворѣ у князя Василья Голицына, а не въ Приказъ жъ, и съ нимъ де Князь Васильемъ были при томъ же отвътъ многіе бояря, какъ онъ о томъ, возвратився, Цес. Вел-ву и донесъ. И нынъ де Цес. Вел-во надъялся, что ему посланному укажутъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, въ отвѣтѣ быть у бояръ же, а не въ Приказѣ, и тѣмъ де нынѣ чести его Государя, Е. Цес. Вел-ва, учинено умаленіе. А когда де впредь будутъ у Цес. Вел-ва ихъ Цар. Вел-ва послы и посланники и посланные, и имъ де у цесарскаго двора взаимно учинено будетъ противъ тогожъ, а не по прежнему обыкновенію. И посланнику говорено, что онъ посланной говоритъ, будто чести Государя его, Е. Цес.

и Цес. де Вел-во принялъ его, по брат- / отвътъ въ ихъ Цар. Вел-ва Государственномъ Посолскомъ Приказв, у ного ближняго околничего и у думного дьяка съ товарыщи, а не въ Отвътной Полатв и не у бояръ на дворв, учинено умаленіе, --- и въ томъ отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, чести Государя его, Е. Цес. Вел-ва, чести умаленія и пониженія никакова н'вть и не учинено; а желаютъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, съ Е. Цес. Вел-вомъ пребывать въ братцкой дружбъ и любви по древнему любителству и навпаче съ пріумножевіемъ, и пріемъ ему посланному учивенъ съ подобающею честію; и для любви брата своего, В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, овн В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, очи свои государские повелёли видёть ему посланному вскорѣ, и грамоту Е. Цес. Вел-ва у него приняли и выслушали любително. А что онъ посланной по се время въ отвътъ не былъ. и то учинилось отъ его посланного преждепомянутого необычнаго упорства и желанія, а по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, къ выслушанию у ного наказанныхъ дълъ, званъ онъ посланной въ ихъ Цар. Вел-ва Государственной Посолской Приказъ, и о назначенін къ тому его объявленію дня нему приказывано къ DOCJANHONV чрезъ пристава его многажды. А что онъ посланной объявляетъ на примъръ свое прежнее бытіе на розговор'я у князь Василья Голицина на дворъ, и тогда онъ, по своему гонецкому чину, былъ у него на дворѣ по своему изволу послё обёда приватнымъ дёломъ; а ихъ Цар. Вел-ва Государственной Цосолской Приказъ высочайшая честь и государственная полата достойнъе и Вел-ва, тѣмъ, что велѣно ему быть въ честнѣе домовъ боярскихъ, и бояра

ихъ Цар. Вел-ва, и думные и при-имоты въ донесении дълъ съ нимъ не казные люди, исполняють всегда ихъ было, развъ либо прилучилось тогда у государское повеление въ зехъ, а не на дворехъ своихъ; и иско- ніе ихъ Пар. Вел-ва люди для своихъ ни у нихъ, В. Г-рей, у ихъ Цар. дёлъ, или въ гостяхъ, а не по указу Вел-ва, въ Великоросійскомъ ихъ Цар. Цар. Вел-ва, для выслушанія у него Вел-ва, государствѣ, такое обыкнове- Ягана дѣлъ съ нимъ князь Васильемъ; ніе содержится, что для государственныхъ великихъ дёлъ, окрестныхъ государей послы и чрезвычайные посланвики бываютъ въ отвътъхъ у бояръ въ Отвѣтной Полатъ,а такія особы, какъ и онъ посланной, въ ихъ Цар. Вел-ва Государственномъ Посолскомъ Приказъ, у думныхъ людей, а не на Вел-ва ближние бояря, Борисъ Петробоярскихъ дворехъ. Да и самъ бы онъ вичъ Шереметевъ съ товарыщи и посланной помыслилъ, что во всякомъ Иванъ Васильевичъ Бутурлинъ съ тогосударствъ настоитъ въ почитания и достовнствъ настоящее обыкновеніе, указу, въ отвътехъ бывали на его цеи чинятъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, побратцкой дружбѣ и любвикъ В. Г-рю, къ его Цес. Вел-ву, въ томъ обыкновенномъ дълъ, что ему посланному Вел-ва посломъ и чрезвычайнымъ поуказали быть въ отвътъ въ своемъ сланникомъ, прежде бывшимъ при государственномъ Посолскомъ Прика- дворъ ихъ Цар. Вел-ва, воздавано позв, у него ближняго околничего и читание обыкновенное. А что ихъ Цар. думнаго дьяка съ товарыщи, а не у Вел-ва · гонца, Алсксъя Васильева, бояръ у кого на дворѣ; и въ томъ ума- Цес. Вел-во указалъ принять за поленія чести государя его никакова сланника, и въ томъ учинилось Е. нътъ, а нанпаче въ лутчее почитаніе и Цес. Вел-ва изволеніе, и учинилъ онъ въ любителное вящее укръпление то то по древней своей желательной дружучинено. А что онъ посланной гово- бъ къ ихъ Цар. Вел-ву, какъ и ему ритъ, будто у князь Василья Голицина посланному Ягану Курцу отъ на дворъ съ нимъ посланнымъ, какъ Г-рен, отъ ихъ Цар. Вел-ва, по братонъ былъ въ гонцехъ, для выслуша- Цкой же дружбѣ и любви къ В. Г-рю, нія дёль въ отвётё были многіе бояря, къ Е. Цес. Вел-ву, учинено въ пріеи тогда кромѣ его Князь Василья мѣ его и въ поведеніи взанмное прониково не было и инымъ бояромъ ни- тивътого жъ почитаніе и честь достойкому быть съ нимъ не указано, и ная. И обнадеживаютъ они его посланникто не быль: да и быть было не ного, что тъмъ отвътнымъ его бытіемъ для чего, потому что онъ Яганъ былъ въ Государственномъ Посолскомъ Пригонцомъ, а върющей цесарской гра- казъ учинено отъ В. Г-рей, отъ ихъ

Прика- него князь Василья на дворъ кто ближда и обычай такой въ здъщнемъ государствъ не настонтъ, чтобъ о государственныхъ дёлехъ бояромъ чинить отвъты мино Государственной Полаты на своихъ дворехъ. Какъ и у Цес. Вел-ва отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва. были въ великихъ послёхъ ихъ Цар. варыщижъ, и тъ, по его Цес. Вел-ва сарскомъ дворъ у ближнихъ людей, взаимно противъ того жъ, какъ и у В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, Е. Цес. B.

по непрембивой ихъ государской братцкой дружбв, къ чести, н ему послан- Дар. Вел-ву, братцкое поздравление и нону, свыше иныхъ государей носланныхъ въ настоящемъ его чвну, прибавленіе; и ижкто ему такую противность внесь на ссору, и онъ бы посланной то изъ мысли своей выложилъ и объявлялся о наказанныхъ ему отъ Е. Цес. Вел-ва делехъ безъ замедле-Bis.

И посланной говорнаъ: въ грамотъ де Е. Цес. Вел-ва, какову онъ посланной подаль къ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, будучи на прівздв, написано, и въ р'вчи своей онъ посланной передъ ними В. Г-ри говорилъ, что В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, желаетъ съ В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, быть въ братцкой дружбв и любвн, которой чиня братственное подтвержденіе, къ нвиъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, его посланного, обновляя и утвержая тое дружбу братцкою надежностію, прислать изволнив съ такимъ доношенюмъ, что вѣломо В. Г-рю, Е. Цес. Вел-ву ученнлось отъ посторонникъ государствъ и отъ союзниковъ Е. Цес. Вел-ва, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по союзному обовязателству съ Кор. Вел-вонъ Полскимъ, и съ Е. Цес. Вел-вомъ и съ Ръчью Посполитою, изволяютъ къ нынѣшней веснѣ чиннть великое воянское пріуготовленіе на враговъ креста святаго, а христіянчиномъ устроеннаго, къ В. Г-ремъ, къ минся Е. Цес. Вел-но и иные Е. Цес.

Цар. Вел-ва, иняни Его Цес. Вел-ва, ихъ Цар. Вел-ву, послать донесть отъ Е. Пес. Вел-ва имъ В. Г-ремъ. ихъ вѣчного доброздравія желаніе, и о начинании въ ближнюю весну воинского похода ихъ Цар. Вел-ва разумъніе и пріуготовленіе въ намфренін выразум'ть, и о томъ воинскомъ походъ на непріятелей креста святаго и всёхъ христіанъ, Салтана Турского и Хана Крымского, какъ на нихъ наступить, и сколь рано, и коею войскъ кръпостію, и что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во надъ тёми непріятели, какими силами походъ съ своей стороны чинить, и въ которыя непріятелскія мѣста войска свои послать изволяють, о томъ бы обще договоръ учинить; понеже отъ соединенваго сего лъта на тъхъ непріятелей воинского походу всего христіянства здравіе висить, и имбеть въ томъ охранителную надежду, лабы турская сила попущевіень въ предъндущее время всёмъ узду не наложила. О ченъ надбется В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, о томъ своемъ государскомъ ревностновъ желателновъ на общихъ непріятелей креста святаго воннскомъ пріуготовлении, ему посланвому подливно и совершенно объявить укажутъ; а онъ посланной, выразумъвъ изъ объявленія и изъ наибренного поведенія о воинскомъ ихъ Цар. Вел-ва войскъ наступленін на общихъ непріятелей крескихъ непріятелей, Салтана Турского ста святаго, сколь рано, и коею войи Хана Крымского, а имянно на самый ска кръпостію, и въ которое время, на Крымъ войска свон послать изволяють; | на которыя мёста пойдуть, и о тёхть о чемъ увѣдонився Е. Цес. Вел-во съ ихъ Цар. Вел-ва поступкахъ и поведеревности христіянской подвиженъ учи- віяхъ Е. Цес. Вел-ву подлинно известнился его Ягана, интернунцыя своего но учинить; на чтобъ смотря освёдо-

735

Вел-ва союзники, надежно равнопо- Бозъ надежду и утверждаяся въ правдобнымъ поведеніемъ в общимъ воин- дъ истинства христіянского, войскамъ скихъ своимъ намъреніемъ и способ- своимъ на тъхъ общихъ непріятелей, выми поступками, уготовлялись и вонекой промыслъ чинили въ настоящихъ удобныхъ мъстехъ, кому гдъ вонеской случай употребляти способно будетъ. И о томъ имъ, В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, съ христіянской ревности, гдъ и какими силами, и въ вакихъ воинскихъ наступателныхъ промыслёхъ, и подъ которыми мёстаин обрътатись будутъ, Е. Цес. Вел-во в союзники его окрестные государи христіянскіе, видомо чрезъ обсылныя учинилось многое вспоможеніе, и за свои грамоты учинять; дабы тотъ воинской на тъхъ общихъ христіян- войска многія побъды надъ непріятели непріятелен СКИХЪ промыслъ учинить имъ, всякому съ rie городы изъ-подъ турского владъсвоей стороны, воинскимъ наступа-ия поимали; и на ту де ихъ Цар. тельнымъ общепромышленнымъ обы-Вел-ва братцкую дружбу и любовь чаемъ и способнымъ случаемъ, кому Цес. Вел-во надъясь, и прошлого году гат съ своей стороны пристойно, ус- войска свои въ непріятелскіе кран поматривая лутчаго и способнаго безо- слалъ, такожъ чая, что В. Г-ри, ихъ паства. А когда де В. Г-ри, ихъ Цар. Цар. Вел-во, по братцкому обовязател-Вел-во, изволили на тъхъ общихъ хри- ству, такой же воинской промыслъ на стіянскихъ непріятелей бусурманъ, съ самой Крымъ, и подъ самыя поганскія своей Цар. Вел-ва стороны, всчать вой- жилища многочисленныхъ своихъ Цар. ву по договоромъ съ Королемъ Пол- Вел-ва войскъ походъ учинатъ. И въ скимъ, и чинили Е. Цес. Вел-ву воин- такомъ де Е. Цес. Вел-ва намъреніи и ское вспоможение силами своими госу- братцкой надежности прислана отъ дарскими многочисленными съ бояры и В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ воеводы на самое тёхъ общихъ непрія- Е. Цес. Вел-ву грамота, которая прителен поганское жилище, на Крымъ и несла нерадостную въсть, что они подъ Перекопъ, и тогда де крымскія В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по союзному орды отъ наступленія воинского на обовязателству, войска свои государгосударства Е. Цес. Вел-ва были удер- скія съ бояры и воеводы на самой жаны, и доволство спомочное было. чн- Крымъ воинскимъ промысломъ послать нено. А.В.Г-рь, Е. Цес. Вел-во, прі- изволили, чиня Е. Цес. Вел-ву п союземля тотъ употребителной спомочной никомъ его несумѣнную помочь, по нава - общихъ непріятелей и воянской деждъ своей любителной братцкой, и случной походъ, полагая въ Господъ тъхъ де ихъ Цар. Вел-ва войскъ по-

П. Д. С. т. ун.

на Салтана Турского и на его владъвія, наступить повелблъ; и при помощи Божін, счастіемъ Е. Цес. Вел-ва, а вспоможениемъ ратныхъ воинскихъ наступленій на крымскія юрты ихъ Цар. Вел-ва бояръ и воеводъ со многими войски, крымскіе татаровя были удержаны и въ случение на его цесарския войска къ турскимъ войскамъ были не допущены. И тою ихъ Цар. Вел-ва вовыскою помощію Цес. Вел-ва войскамъ тъть вспоможеніемъ тъ его цесарскія наступателной учинили, и въ Венгерской землъ мно-

24

всякую траву потла; и для того тъ Пар. Вел-ва войска намбренного своего промыслу совершить не возмогли, а на его де Цес. Вел-ва государство наступиль въ тожъ время войною Король Французской. И Цес. де Вел-во, виля такое воинское французовъ пріуготовленіе, удѣля изъ войскъ своихъ часть, послалъ кънниъфранцузамъ на отпоръ въ порубежные свон городы, натогда де французъ, видя Е. Цес. Вел-ва войскамъ учинилъ многую шкоду; а морового повётрія и отъ саранчи изнеможеніе, вышедъ наъ Крыму и случась съ венгерскимъ бунтовщикомъ Текеліемъ, пошли войною въ Седмигради разоренія. И Цес. де Вел-во принужденъ былъ всъ свои войска послать непріятели турки, видя ихъ Цар. Вел-ва войскъ въ воинскихъ надъ Крымомъ промысавхъ неблагопотребное 30000 человвкомъ, и всему де тому соупотребление, къ томужъ слыша н увѣдомився и о нашествіи удачномъ своихъ погановъ на воннскія рати скими войсками, въ Волоской или въ Е. Цес. Вел-ва въ Седмиградцкой зем- Мултянской землё, и итти совершенно л'в будущія, паче же видя неосторож- внутренною войною, а другой половиность его цесарскихъ ратныхъ людей нѣ, совокупясь съ венгерскими, вельно въ новопобранныхъ Венгерскихъ горо- промыслъ чинить по Дунаю ръкъ, и дёхъ будущихъ, взяли у Е. Цес. воевать непріятеля всёми силами. И

ходъ подъ поганскія жилища въ на-|Вел-ва въ Венгерской землъ многіе ступателной воинской провысль не вс-отобранные городы, а ямянно Бъльполнился, что съ допущения Божія городъ и иные; и отъ того Цес. Вел-ву того лѣта учинилось за Санарою въ и его государству учинилося многое степи на люди моровое повѣтріе, къ отъ тѣхъ непріятелей какъ въ Сединтому же въ твхъ же степяхъ по волн градцкой, такъ и въ Венгерской землв Божін отъ жару солнечнаго саранча изнужденіе, и тв городы побраны и итста разорены отъ того непосилочного съ стороны ихъ Цар. Вел-ва нужнаго прилучая. А нынъ В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, въ христіянской своей снлв, при помощи Божін, и чая съ стороны В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, противъ христіянскихъ непріятелей совершеннаго отпору и воинскаго надежнаго вспомогателства, также и при спомочныхъ христіянскихъ силахъ не лежащіе въ французской границь; и ослабель, и обретаетца Е. Цес. Вел-ва войска, противъ бусурманскихъ силъ немногія войска, тёмъ Е. Цес. Вел-ва турковъ, въ Венгерской землё на отпоръ стоящихъ,70,000 или 80,000, котатары де, видя ихъ Цар. Вел-ва отъ торымъ и роспись онъ посланной къ нему думному дьяку, для доношенія о той вёдомости В. Г-ремъ, вхъ Пар. Вел-ву, прежде прибытія своего къ Москвѣ, прислалъ, и чаетъ онъ посланскую землю для военнаго наступленія ной, что о томъ Цес. Вел-ва войскъ воинскомъ пріуготовленіи, В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву. чрезъ доношение его противъ тёхъ крымскихъ татаръ и думного дьяка извёстно. А къ тёмъ де Текелія въ Сединградцкую землю, а Цес. Вел-ва войсканъ, по указу цесарскому, велёно быть изъ Венгерской земли охотнымъ ратнымъ людемъ бранному войску указано раздёлиться на двое: половинъ случится съ пол-

740

имъетъ Е. Цес. Вел-во въ Бозъ надеж- всчалъ на него Цесаря войну безо ныхъ людей помощію и воинскимъ наступателнымъ пріуготовленіемъ, v того непріятеля побранное отберетъ и потерянное свое нынтынны лтото возвратить. И въ томъ Е. Цес. Вел-во В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по братцкой своей въ Е. Цес. Вел-ву дружбъ и любви, войска свои многочисленнымъ воинскимъ пріуготовленіемъ на общаго непріятеля послать въ скорыхъ числёхъ нынёшняго вешняго времяни изволять, съ такимъ намфреніемъ, какъ у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, по братцкой дружбъ и любви къ Е. Цес. Вел-ву, на общихъ непріятелей промысяъ воинскимъ наступленіемъ чиненъ напредь сего. Нынъ же де по той христіянской въ воинскихъ ихъ Цар. Вел-ва ратныхъ людей поступкахъ ревности, о которыхъ не токмо Государь, Е. Цес. Вел-во, слыша, радуется и подлинного увёдомленія ожидаеть. но и всё союзные государи христіянскіе о томъ збло надежно и охотно вбдомость себъ употребляютъ: занеже де такими ихъ Цар. Вел-ва спомочными воинскими поступками не токмо удержаніе крымскихъ ордъ, но и заступленіе имъ отъ нихъ, да отъ тогожъ де и всему христіянству отъ тбхъ турковъ и татаръ будетъ не малое свобожденіе.

Онъ же де посланной объявляетъ: ской, съ которымъ было перемирье, В. Г-ремъ, къ нкъ Цар. Вел-ву, по

ду, что Е. Цес. Вел-ва счастіемъ, а всякого разсужденія нагло, а чаяно де отъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, рат- отъ него въ христіянскоиъ случав потребного спомочного обнадеживанія; которая до всчатая война на государя его съ французской стороны, по вёроломному его клятвопреступлению, и ныев ведется за противнымъ объщасовершенную вибетъ надежду, что ніемъ. И Е. де Цес. Вел-во, за Божіею помощію, видя свою въ той войнъ правду, по совъсти христіянской чрезъ тѣ лѣта въ воинскихъ трудехъ пребывалъ, и нынъ въ правлъ стоять. какъ тому воля Божія допустить, намфриваеть, освидътельствовався Господомъ Богомъ и всёмъ христіянскимъ монархомъ, что ту войну на него Цесаря всчаль онь Король Французской, безо всякой причины, въроломствомъ, и не додерживая съ нимъ Цесаремъ учиненныхъ мирныхъ договоровъ. И видя онъ Цесарь такую напрасную на себя, во время крымской и турской войны, французскую готовность и наступленіе, какъ въ прошлыхъ временахъ, противъ ихъ непріятелской готовности, чинилъ отпоръ и воинское пріуготовленіе, такъ и нынѣ войскамъ своимъ при французскихъ рубежахъ 20 т. человѣкомъ собратись повелёлъ, къ которымъ Е. Цес. Вел-ва войскамъ и курфистры и удѣльные князи, а особно Кор. Вел-ва аглинской. гишпанской, галанскіе Статы, Е. Цес. Вел-ву спомочными своими ратными людми, противь того непріятеля, помогати об'вщались же; по должности христіанскаго обовяза- и будетъ въ слученіе тѣхъ христіантелства Цес. де Вел-ву въ нынъшнее скихъ войскъ противъ француза болвремя не толко отъ турка и отъ та- ши 100,000 человъкъ. И того ради таръ тягостно, и Король де Француз-|Е. Цес. Вел-во его посланного къ

томъ своемъ воинского промыслу намъреніи ниъ В. Г-ремъ, ихъ Ц. Вел-ву, донести и пространно объявить, каковымъ способомъ и въ которыхъ мѣстехъ войска его цесарскіе надъ французомъ, и надъ турками, п надъ татарами вовнской промысль нынѣшняго лъта чинити имъстъ, и о настоящей братской любви и надежности имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, желаніе его цесарское и прошение братцкое донесть, чтобъ и они, В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по должности христіянской и союзной, и по договоромъ о тонъ съ общимъ союзникомъ, съ Королемъ Полскимъ, свои государскія многочисленныя рати на самой Крымъ, нынбшиниз вешнимъ и ранвимъ скорымъ временемъ, для вспоможенія, послать указали неотложно, и тъмъ бы раниямъ походомъ и промысломъ военнымъ чинить набъгомъ татарскимъ препинателство, чтобъ они съ венгерскимъ бунтовщикомъ съ Текеліемъ, отъ наступленія и отъ промыслу воинскаго надъ его цесарскими войски, престали и не совокуплялись. О чемъ Е. Цес. Вел-во, по братцкой надежности на нихъ В. Г-рей, на ихъ Цар. Вел-во. надъется совершенно, что они Вел. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, тотъ воинской промыслъ, съ своей Цар. Вел-ва стороны, учинятъ вспоможеніемъ правдивымљ и неотложно, и о той надежности Е. Цес. Вел-ву чрезъ него посланного подлинно объявятъ.

обовязателству братцкому, послалъ о Цар. Вел-ва военномъ намърении совершенной отповбди и отвёту вскорё требуетъ, и о томъ они до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, донесутъ. Да и то бы онъ посланной нынб объявилъ: въ грамот' Цес. Вел-ва написано, что послалъ его Ягана, Е. Цес. Вел-во въ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, донести истинность, и върность и вящую дружбу Е. Цес. Вел-ва; и онъ бы посланной о томъ объявель, нътъ ли какова Цес. Вел-ва въ древней ихъ государской съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, братцкой дружбѣ и любви препинателства и подозрѣнія, и что Е. Цес. Вел-ва паче прежней нынъ истичность и вёрность, а они то отъ него выслушавъ, до В. Г-рей донесутъ же». И посланной говориль: послаль де его Цес. Вел-во къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, донесть о ихъ государской братцкой дружбъ и любви, и о вышепомянутыхъ предложенныхъ дёлехъ, а окромъ де того иныхъ викакихъ дълъ у него нётъ; а въ грамотѣ де цесарской написана истинность и върность та къ подтверждению прежней ихъ братцкой дружбы и любви, а къ иному къ чему и подозрѣнія о томъ никакова нътъ; и съ стороны де Е. Цес. Вел-ва чинится В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, вящая братцкая дружба и любовь и доброхотное желателство, о которомъ пространно объявить онъ посланной въ другомъ отвётѣ. А на нынѣшиее свое предложение, о чемъ онъ предлагалъ имянемъ Е. Цес. Вел-ва, яко о глав-И посланному сказано: «изъ того его номъ настоящемъ дёлѣ (о котороиъ не посланного предложения они, околни- токмо въ намърения ихъ Цар. Вел-ва чей и думной дьякъ съ товарыщи, вы- Е. Цес. Вел-во радостенъ, но и всъ разумѣли, что онъ объявилъ и предло- окрестные государи, слыша о томъ, съ жилъ имянемъ Е. Цес. Вел-ва, в о ихъ стороны ихъ Цар.Вел-ва, противъ об-

торыхъ мѣстехъ непріятеля воевать бу- себѣ истинную нію всёхъ государствъ союзныхъ.

**Jehhomy** и получа ихъ Цар. Вел-ва указъ, и возбранено не будетъ; а нынъ де Е. отвътъ ему на тъ дъла учинятъ. И пос- Цес. Вел-во о томъ зъло удивляется, ланной говориль: отъ Е. де Цес. Вел-ва что съ Москвы тёмъ езувитомъ скорое наказано ему и о иныхъ дълехъ пред-отпущение учинено, и тъмъ иъкакое ложить, толкобъ де объявлено было, противное братцкой дружбѣ и любви и выразумѣть ему посланному прежде явилось отриновеніе, а для какихъ прио вышеобъявленномъ номъ великомъ дѣлѣ, и учиненъ бы домо. А то де было езувитовъ на Москему былъ о томъ подлинной и совер- въ бытіе Е. Цес. Вел-во отъ ихъ Цар. шенной отвътъ, а по воспріятію де Вел-ва принялъ благолюбително, и потого отвъта, объявитъ онъ и иныя дъ- читалъ въ братцкую дружбу и любовь ла въ иномъ отвътъ, для того чтобъ кръпко и не розорванно, выше иныхъ главное настоящее дёло имёло свое дёль; къкоторой дружбё и взавмность особное употребление, а съ иными дв-его цесарская кънниъВ.Г-ремъ, кънхъ лами не мъшалось.

времяни, и упорно о томъ не стоялъ; втораго чину, отдавати изъ своихъ це-

щихъ непріятелей въ нынъшней веснъ а объ одномъ томъ вышеобъявленномъ военное пріуготовленіе, радуются жъ), Джлё болши того не упоминался, понежелаеть совершеннаго и скораго со- же о томъ вышеобъявленномъ дълъ, и ответствования, чтобъ ему посланному которыя иныя дела онъ предложить до о томъ къ Е. Цес. Вел-ву скоро под- В. Г-рей, до вхъ Цар. Вел-ва, донесено линно въдомо учинить, дабы Е. Цес. будетъ, и на тъ всъ дъла отповъдь Вел-во въ томъ надеженъ былъ и со- учинена ему будетъ инымъ времявершенно увѣдомленъ, какою крѣпо- вемъ обще. И посланной говорилъ: стію войска ихъ Цар. Вел-ва, и въ ко- В. де Г-рь, Е. Цес. Вел-во, имълъ и надежную отъ дуть; понеже де то христіянское обще- нихъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Велпотребное дёло належнтъ ко охране- ва, въ пріятстве и дружбе неотмѣнность, когда они В. Г-ри, ихъ И посланному говорено, что В. Цар. Вел-во, по желанию Е. Цес. Г-ремъ, ихъ Цар-Вел-ву, по доноше- Вел-ва, поволили въ своемъ царствуюнію ихъ, околничего и думнаго дьяка, щемъ градѣ Москвѣ быти католицкому о томъ извъстно будетъ; а чтобъ онъ ученію и духовнымъ римской въры пославной къ тому своему вышеобъяв- людемъ језувитомъ, по которой де ихъ предложению объявилъ и государской милости тв езувиты жили иныя наказанныя ему отъ Цес. Вел-ва на Москвъ, и богомоліе свое употребдёла, для того что о всёхъ тёхъ дё- ляли невозбранно въ надеждё такой, лахъ донесутъ они до ихъ Цар. Вел-ва что имъ и впредь въ въръ ихъ ученіе государствен- чинъ они вскоръ отпущены, того невъ-Цар. Вел-ву, по многому ихъ государ-И посланному говорено пространно, скому желанію и доношенію понудичтобъ онъ посланной притомъ иныя лась, какъ имянно Е. Цес. Вел-во отнаказанныя всё дёла объявилъ, безъ вётныя свои грамоты ихъ Цар. Вел-ва продолженія в ни откладывая къ иному посломъ и посланникомъ, перваго и

сарскихъ рукъ благоволилъ, въ такой далъ, что его втораго чина посланника надежности, что та взаниность во обоихъ странахъ равна имѣетъ почитатись. А сколь давно взирая Е. Цес. Вел-во на езувитское бытіе на Москвѣ съ любви своей цесарской къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, тъ свои отвѣтныя грамоты посломъ и посланникомъ изъ своихъ рукъ отдавати изволилъ, и о той де взаимности ихъ Цар. Вел-ва великимъ посломъ, боярину Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи, будучимъ при дворъ десарскомъ въ Вънъ, говорено пространно, и съ обоихъ сторонъ на мъръ постановлено, что то впредь будетъ содержано непорушимо. И для де того Цес. Вел-во грамоту отвътную не токмо тёмъ посломъ, и посланному Алекстю Васильеву изволиль отдать изъ своихъ рукъ; а по отпускъ его Алексъевъ изъ цесарской канцеляріи прислано къ нему Алексвю писмо отвѣтное, и чаетъ онъ посланной, что то писмо онъ Алексъй до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, донесъ, а ему де посланному изъ цесарской канцеляріи съ того отвѣтнаго писма данъ списокъ, которой онъ имъ, околничему и думному дьяку товарыщи, объявляетъ. И тотъ съ латинскимъ писмомъ списокъ отдалъ, а въ переводъ съ того списка ниписано: Священнаго Е. Hec. Вел-ва, Г-ря милостивеншаго нашего имянемъ. Цар. Вел-ва посланнику и ихъ же посолской канцеляріи секретарю господину Алексбю Васильевичу благовол- въ грамотахъ тъ чины писать, кто поно сказать, что превысокопомянутое сланъ будетъ какимъ чиномъ имянно, его священное Цес. Вел-во томужъ чтобъ гонца не принять за иосланиогосподину посланнику грамоту отвът- го; а Цес. де Вел-во, по братцкой своную симъ времянемъ для того отъ бла- ей къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, голюбители в и посланного от- дружбв и любви, того посланного

быти вибнялъ, и что Цар. Вел-во въры римляно-католицкой твореніе ВЪ государствахъ московскихъ езунтомъ по се время поволили и еще позволяютъ и милостиво защищаютъ; да и всвыъ ихъ Пар. впредь склоненъ Вел-ва, перваго и втораго чина, служителемъ, се есть, посламъ и посланникамъ или интернунцыямъ, самъ отдавать, а взаимно желаеть Е. Цес. Вел-во, чтобъ ихъ Цар. Вел-во въры католицкой богомоліе такъ же впредь содержали. А какъ кого къ Е. Цар. Вел-ву пошлютъ, имяниъе и ясиъе описывали, се есть, какъ или яко посла первого чина, или посланника, или интернунцыя, се есть, второго чина, или яко гонца, се есть, третяго чина посылають, чтобъ какъ чина недоуиъніе объявится священному Цес. Вел-ву пристойна не учинилась причина грамоту отвѣтную не своею, HO CAYжителя которого рукою посланника отдать, и о томъ еже крайнее есть помянутому посланнику милость свою цесарскую явну быти хочетъ. Данъ въ Вънъ Іюля въ 6 день 1689. А по отланів того списка посланной говориль: тоть де списокъ объявиль онъ посланной для того, что въ томъ спискъ расположены посолские обыкновенные чины, какъ по обыкновении честь пословъ и посланниковъ и интернунціюшевъ достойная содержится, и надобно де во обоихъ сторонахъ

за интернунція, такимъ же чиномъ вёры и недавно взятымъ изъ-подъ ига устроенного, какъ и онъ Яганъ, за по- турскаго духовнывъ, какъ въ Венгерсланника, и причелъ тотъ чинъ ко ской, такъ и въ Серпской земляхъ. второму чину, о чемъ можно имъ выразумѣть изъ того вышепомянутого отвѣтного писма, и что де Цес. Вел-во нзволилъ Цар. Вел-ва посломъ и посланныкомъ на отпускъ грамоты свои отдавать изъ своихъ цесарскихъ рукъ, и то де учинилъ по вышепомянутой нахъ Ликудій, а потомъ отъ него изъ взаниной надежности для поволного Венеціи тхали дъти его къ Москвъ на Москвъ езувитского житья, а гон-и стояли въ Вънъ на прелмъстье, и кацомъ де Цес. Вел-во отвътныхъ своихъ грамотъ отдавать изъ своихъ рукъ учинился на томъ дворъ, гдъ ови стояникогда не поволилъ и не отдавано; а ли, пожаръ, и отъ того пожару мнокогда де бываютъ и гонцы чрезвычай- гимъ околнимъ, тамо живущимъ люворехъ, а ко второму чину они не ро- челобитью ихъ въ томъ данъ былъ на вняются. Да какъ де нынъ увъдомил- нихъ судъ, и по суду въ томъ они бывъ томъ надежду, что, по его посланного о томъ донесенію, они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по братцкой своей къ Е. Цес. Вол-ву дружбв и любви, твиъ езувитанъ на Москвъ жить, для ученія и умножевія в'бры ихъ римской н бого́моліе свои отправлять, укажутъ Цар. Вел-ву учинить возможно, для Москвъ въ въръ своей имъли употрелюторы, такъ и калвины, въ духов-

Алексвя Васильева изволных принять дарствахъ де Е. Цес. Вел-ва греческие никакова озлобленія и изгнанія не чинится. Да ему жъ де посланному наказано В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, донесть: какъ де отъ ихъ Цар. Вел-ва, чрезъ государство Римское. **Вхаль** въ Венецію съ Москвы греческой мокимъ либо намбреніемъ отъ дътей его ные. и они де бываютъ толко на разго- демъ, учинился великой убытокъ; и по ся Е. Цес. Вел-во о незанномъ отпу- ли обвинены, и тотъ убытокъ, что щени езунтовъ съ Москвы, и то де учинелся въ пожаръ тънъ людемъ, у Е. Цес. Вел-ву стало сумнително, а кого что погорёло, присужено на тёхъ однакожъ де Е. Цес. Вел-во имъетъ Дикудіевыхъ дътехъ доправить и для того они были съ пожитками ихъ задержаны. И межъ тъмъ де къ Е. Цес. Вел-ву отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, прислана грамота, въ которой написаво, что будто тотъ Ликудій нѣкакія вещи про обиходъ ихъ Цар. Вел-ва, купя въ Венецыи, везъ къ по прежнему невозбранно. И то де ихъ Москвъ, и чтобъ тъ вещи, для прошенія ихъ Цар. Вел-ва, которыя за потого что не токмо ихъ духовные на жарный убытокъ взаты были у дътей Ликудіевыхъ на Цесаря, тъмъ Ликубленіе волное, но и иныхъ посторон- діевымъ двтемъ отдать. И Цес. де нихъ и не союзныхъ народовъ, какъ Вел-во, по братцкой своей къВ. Г-ре́мъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, дружбѣ и любви, ныхъ своихъ моленіяхъ и ученіяхъ, и по доброхотному желателству, и по на Москвъ, и до нынъ имъютъ повол- той ихъ Цар. Вел-ва грамотъ, тъ взяность невозбранно, и препоны имъ въ тые товары тому монаху Ликудію ветомъ ни отъ кого нётъ; а въ госу- лълъ отдать въ цёлости, а за убытокъ

Digitized by Google

750

подлинно ль куплены были въ Венепін про вхъ Цар. Вел-ва обиходъ, или тотъ Ликудій, имянемъ ихъ Цар. Вел-ва, то вылгалъ?

желаніе Е. Цес. Вел-ва предложить о ирлянскомъ фонъ Граамъ, которой жену свою покинулъ въ его цесарскомъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, указали изъ и имѣніе свое все съ собою увезъ. Вел-ву били челомъ, чтобъ тъ золотые указу, приниманы были на рубежъ. ниъ возвратить, принося себъ оправ-! И ему посланному сказано, что о

пожарной погорблымъ заплатить изъ даніе, что они такого указу не знали. своей цесарской казны велълъ пять И Цес. де Вел-во, по братцкой же въ тысячь талеровь. И о томъ ему по- В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, дружсланному наказано имянно до В. Г-рей, от и любви, тв золотые и чрезъ содо ихъ Цар. Вел-ва, донесть и объя-|стоятелной указъ свой отдать имъ повять: извъстно ль о томъ ихъ Цар. велълъ. Да посланной же говорилъ: Вел-ву отъ него Ликудія, и тв вещи какъ де были у Цес. Вел-ва великіе послы, бояринъ Борисъ Петровичъ Шереметевъ съ товарыщи, и съ нимъ де и съ иными прітхали къ Москвъ изъ ихъ цесарскіе земли нѣкакіе Да ежу жъ де посланному наказано музыканты, и нынъ они отъ службы уволнены и хотятъ Вхать въ свою землю, и чтобъ тв музыканты съ Москвы отпущены были безъ задержанія. государствъ въ великой нуждъ, чтобъ Онъ же посланной доносилъ жалобу на смоленского воеводу, и говорилъ: учиненного ихъ государского годового какъ онъ нынѣ пріѣхалъ на рубежъ жалованья тому фонъ Грааму удёлять смоленской, и ему де учинено многое половину женѣ его, и присылать къ непочитаніе отъ смоленского воеводы, ней на прокормленіе; а буде то учн- и не противъ прежняго обыкновенія ниться не можетъ, и чтобъ тотъ фонъ пріему ему на рубежѣ не учинено, и Граамъ ту жену свою взялъ къ себъ подводъ до Смоленска не дано, и прикъ Москвъ, для того что онъ пожитки ставъ къ нему былъ не присланъ, и бхалъ отъ рубежа до Смоленска на Да и о томъ де ему посланному на- своихъ подводахъ, нанимая подводу казано ихъ Цар. Вел-ву донесть же: дорогою цёною, и давалъ ему найму недавно де въ государство его цесар- на подводу по полтара рубли на день; ское, въ Шленскъ и въ Брясловль, а напредь де сего у пословъ и посланпрівзжали некоторые ихъ Цар. Вел-ва никовъ имываны съ провзжихъ граподданные, кіевскіе и иныхъ городовъ мотъ списки, и въ тѣхъ грамотахъ торговые люди съ товарами, и, про-смотрёны, кто какова чину, и отъ кодавъ свои товары и вымёня золотые торого государя и къ кому ёдеть, н червонные, повезли было съ собою, и какимъ чиномъ кто написанъ, и потоу тъхъ купцовъ тъ золотые взяты на му де воздаяние и честь чинили; а нынего Цесаря, для того что въ государ- нъ де и въ Смоленску оъ проъзжей ствѣ Е. Цес. Вел-ва положена о золо- грамоты у него списка не взято жъ, а тыхъ такая заповъдь, чтобъ изъ госу- имана у него на время подлинная традарства его золотыхъ никто не выво- мота, и чтобы де впредь Цес. Вел-ва посзилъ; и тв де купцы о тоиъ Е. Цес. лы и посланники, по ихъ Цар.Вел-ва.

женін до В. Г-рей, до нхъ Цар. Вел-ва, они, околничей и думной дьякъ съ товарыщи, донесутъ; а что ихъ Цар. Вел-ва указъ на тѣ его предложенныя дъла будетъ, и о томъ объявлено ему посланному будетъ въ иное время. А по розговорѣ объявлено посланно-|Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, Цес. иу о корму, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, его посланного пожаловали, велёли, для своей государской съ Е. Цес. Вел-вомъ дружбы и любви, давать ему своего Цар Вел-ва жалованья со всёми его людии съ прібзду его, покамъстъ онъ на Москвъ побудетъ, посланничей кормъ денгами, и для объявленія того корму посыланъ гонцовъ Е. Цес. Вел-ва, такожъ н къ нему приставъ его, столникъ Назарей Мелницкой. И онъ-посланной тогда сказалъ: какъ де онъ будетъ на розговоръ, и тогда о корму говорить учнетъ. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, кормомъ пожаловали его, ветъ́мъ лвли ему денежной кормъ давать, IDEKHEMV своему Цар. ПO Велва указу, какъ ему о томъ чрезъ присtaba объявлено, и онъ бы то ихъ Hap. Вел-ва жалованье принималъ. Яганъ посланной говориль: къ В. де R Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, въ грамотахъ Цес. Вел-ва, какъ съ великими Цесарю вспоможенія, и чиня догопослы, съ бояриномъ съ Борисомъ воромъ съ Королемъ Полскимъ доволь-Петровичемъ Шереметевымъ, такъ и ство, въ нынѣшнее раннее время на съ гонцомъ съ Алексбемъ Васильевымъ, писано, и самимъ имъ у цесар- гочисленные, послать указали, какъ ского двора говорено, чтобъ посылаю- въ прошломъ во 197-мъ году было. щихъ служителей всякаго государю Да ему жъ де посланнику наказано его кормить своимъ, и жить бы имъ во выразумъть о томъ начинания въ ныобонхъ сторонахъ на своихъ прото- нът весну воинского походу-ихъ ряхъ, и то де изволение Цес. Вел-ва; и Цар. Вел-ва, противъ общихъ неприянаифренной о томъ корму указъ и телей турковъ и татаръ, сколь рано, н предложение въдая, для того что онъ коею войска кръпостию и на которыя

томъ о всемъ его посланного предло-того корму и не принялъ, и нынъ въ отвётё о томъ не говоритъ, а писалъ о томъ къ Цес. Вел-ву, а у Е. де Цес. Вел-ва и иныхъ государствъ пословъ и посланниковъ не кормятъ, а живутъ они на своихъ проторяхъ.

> И посланному говорено: хотя къ В. Вел-во въ гранотахъ своихъ о кормѣхъ, чтобъ посланнымъ служителемъ быть во обоихъ сторонахъ на своихъ проторяхъ, и писалъ, однако жъ В. Г-ри. ихъ Цар. Вел-во, изволяютъ по прежнему своему и древнему обыкновенію, какъ то и при предкахъ ихъ государскихъ было, пословъ и посланниковъ и иныхъ государей, кормить, и того древняго обыкновенія отставить невозможно; и по тому древнему обыкновенію и у Е. Цес. Вел-ва взаимно ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцомъ воздавано бъ было. А какъ иныхъ государей послы и посланники присто цесарскомъ дворѣ пребываютъ, и то не примѣръ.

Bъ отвѣтѣ цесарской постанной Курцъ говорилъ, чтобъ В. Г-ри, по христіянскому обовязатель-CTBY, войска свои, для братцкого самой Крымъ, и такіе жъ бы мно-

мъста они В. Г-ри тъ свои войска воен-| тамошнимъ людемъ многіе убытки, и нымъ промысломъ изволяютъ послать. за тв убытки, взяты были у нихъ противъ тёхъ непріятелей со 100,000 человъкъ, кромъ спомочныхъ союзниковъ, и тому войску велблъ раздблиться на двое:половинъ случиться съ полскими войсками въ Волоской, или въ Мултянской земль, и итти совершенвойною, а другой половинъ велъно промыслъ чинить по Дунаю ръкъ. Capcromy Онъ же

А противъ Короля Французского собралъ ратныхъ своихъ людей, кромѣ Цар. спомочныхъ жъ, гишнанскихъ, аглинскихъ и галанскихъ съ 20,000 человъкъ, а съ помочными будетъ въ военномъ промыслу противъ француза со 100,000 человъкъ. Онъ же говорилъ о езувитахъ, для чего они съ Москвы отпущены, а поволено де было имъ жить на Москвѣ по прошенію цесарскому и по взаимности, что онъ Цесарь грамоты отвѣтные ихъ Hap. Вел-ва посломъ и посланникомъ на отпускъ отдавать изъ своихъ рукъ объщался, и чтобъ тъ езувиты, для братцкой ихъ государской дружбы, и по той объявленной взаниности, жили на Москвѣ поволно для ученія и умноженія вёры ихъ римской. Были тъ езувиты на Москвъ со 192-го по 198 годъ и отпущены съ Москвы за то, что отъ нихъ почала быть церковнымъ догматомъ многая противность и неистовство, а въ грамотѣ къ Цесарю объ нихъ писано, что до времяни, и они пожалованы и отпу-

А Песарь де собралъ своего войска нъкакие золотные портища, и по грамотъ де ихъ Цар. Вел-ва отданы имъ назадъ; для того, въ той де грамотв написано, что тв вещи куплены про обиходъ ихъ В. Г-рей, и чтобъ ему посланному объявить: подлянно ль тв портища купилъ Ликудій про обиходъ но на тъхъ непріятелей внутреннею ихъ В. Г-рей, или имянемъ ихъ Цар. Вел-ва ихъ вылгалъ; а изъ цесарской казны заплачено за тотъ убытокъ погорълымъ людемъ 5000 талеровъ и Вел-ву о томъ извъстно ль? А В. Г-рей грамоты къ Цесарю о томъ не посылано, и про ихъ В. Г-рей обиходъ ничего ему купить не велтьно: а писалъ о томъ листокъ князь Василей Голицынъ отъ себя къ цеподканцлёрію Квниксеку. говорнать о фонть Граами, которой жену свою въ Римскомъ государствѣ покинулъ и еѣ не кормитъ, и чтобъ къ ней посылать изъ годового ему жалованья, или бъ онъ взялъ ее къ себѣ къ Москвѣ. А напредь сего въ цесарской грамоть писано, что тоть графъ жены своей многое имѣніе изнурилъ и на прокормленіе ей ничего ве посылаетъ. И противъ той цесарской грамоты къ нему Цесарю писано что онъ графъ по допросу сказалъ, что у жены его тамъ есть вотчины, съ которыхъ она и съ сыномъ можетъ кормитись, а онъ де къ ней многажды писалъ, чтобъ вхала къ нему къ Москвъ. и она де къ нему тхать не хочетъ, для иоволено было имъ пожить на Москвъ того онъ ей и денегъ на кормъ не посылаетъ; и для того принудить его нещены. Онъ же объявлялъ, что грека волею къ тому невозможно, понеже Аникіевы дёти Ликудія, будучи въ какъ въ службу онъ принятъ свобод-Вънъ, зажженіемъ огненнымъ учинили но, и естьли похочеть, и отпускъ ему

756

отсюды учиненъ будетъ безъ задержа- прежняго, какъ и въ первой отвѣтъ. онъ, вѣдая о томъ цесарское намѣреніе, какъ о томъ онъ цесарь и въ граенъ о томъ къ Цесарю.

- 199 Мая въ 14 день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна Алексвевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, н Малыя, н Бѣлыя Росін Само- Цес. Вел-ва, какое нмъ В. Г-ремъ, ихъ держцевъ, былъ въ Государственномъ Цар. Вел-ву, будетъ воздаяние, или Посолскомъ околничего и наибствика Муромскаго, томъ учинить съ ними постановление и у Ивана Ивановича Чаадаева, да у дум- укрѣпленіе?-И посланной говорилъ: наго дьяка и наибстника Болховскаго, В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, отъ гоу Емельяна Игнатьевича Украинцова сударя его, отъ Е. Цес. Вел-ва, за тв съ товарыщи, цесарской посланной, ихъ Цар. Вел-ва воинские походы и за Яганъ Пріваль его быль во всемь противь скихь силь вспоможеніе, нагорода.

нія. Онъ же Яганъ объявлялъ, что у А съдъ по мъстамъ, посланному го-Цесаря кіевскимъ купцомъ возвра- ворено: будучи онъ, Цес. Вел-ва пощено нъколикое число золотыхъ чер- сланной, въ первоиъ отвътъ, предлавонныхъ, которые у нихъ взяты были галъ имянемъ государя своего, Е. Цес. на него Цесаря, для того, что заповъ- Вел-ва, о помочи съ стороны В. Г-рей. лано никому изъ государства Римскаго ихъ Цар. Вел-ва, противъ общаго незолотыхъ не вывозить, и естли бъ не прінтеля, Салтана Турскаго и Хана для любви Цар. Вел-ва и тёхъ бы зо- Крымскаго, чтобъ они В. Г-ри, ихъ лотыхъ отдать имъ не довелось. Онъ Цар. Вел-во, по братцкой дружбъ чиже говориль объ отпускъ съ Москвы ия Е. Цес. Вел-ву противъ тъхъ невъ свою землю музыкантовъ, которые пріятелей належащее братцкое вспомовыёхали изъ цесарской земли съ по- женіе, изволили послать сего настояслами и съ иными въ прошлыхъ го- щаго лёта свои государскія рати на дъхъ, а нынъ они уволнены и хотятъ самый Крымъ, или и на иныя мъста. тхать въ свою землю, и чтобъ ихъ гдъ и куды пристойно, отвращая неотпустить. По разговоръ объявлено пріятеля оть государства Е. Цес. посланному, что кормъ ему велёно Вел-ва. И В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, давать деньгами посланничей, и онъ по тому его посланного предложенію бы принималь, для того что древняго и объявлению о тёхъ дёлехъ, по донообычая о томъ во обоихъ сторонахъ шенію ихъ околничего и думнаго дьяотставить невозможно, а быть бы то- ка, извъстно. И В. Г-ри, ихъ Цар. ну кормленію во обонкъ сторонакъ по Вел-во, по желанію Е. Цес. Вел-ва прежнему. И посланной сказаль: того о томъ деле выразумевь, указали имъ де объявленнаго корму не принялъ съ нимъ посланнымъ говорить: за тъ сторовы ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, прежде бывшіе воннскіе похомотахъ своихъ предложилъ; а писалъ ды и за совершенное въ препятіи непріятелскихъ силъ Е. Цес. Вел-ву вспоможеніе, также буде и нынѣ войскамъ ихъ Цар. Вел-ва въ воинской промыслъ втить, – в за то отъ Е. Приказъ, у ближняго обнадеживание, и можетъ ли онъ въ Курцъ, во второмъ отвътъ. совершенное въ препятін непріятел-

имбетъ быть такая, что В. Г-рь, Е. ихъ Цар. Вел-ва изволения, въ мирные Цес. Вел-во, желанія ихъ Цар. Вел-ва, договоры съ общими непріятелями не которое они В. Г-ри напредь сего Е. Цес. Вел-ву объявляли, чрезъ грамоты ло охотно склонность свою показаль, своя, чрезъ почты, и чрезъ гонца Алекстя Васильева, о удоволствование сто- но при договортахъ мирныхъ сторону ронъ ихъ Цар. Вел-ва, при деговорехъ ихъ Цар. Вел-ва запомнить похотълъ мирныхъ съ Салтаномъ Турскимъ, не бы, или удоволствования по предлозапомнитъ, и безъ соизволенія и об- женнымъ статьямъ не учинить, но, для сылки съ ихъ Цар. Вел-вомъ и со всё- вящаго увъренія и надежности, тому ми христіянскими государи, въ союзв гонцу при твхъ договор вхъ и для высвятомъ пребывающийи, съ тёмъ не- разумёнія запросовъ нхъ и предложепріятелемъ къ миру не приступитъ, и ней поганскихъ задержатися не мало отъ настоящей войны не престанетъ, время велблъ; и чаетъ онъ посланной, буде совершенная и истинная ихъ что о томъ ихъ Цар. Вел-ву тотъ го-- Цар. Вел-ва нынѣ явится противъ нецъ подлинно донесетъ, о чемъ и ихъ Цар. Вел-ва союзная вспомога- Вел-ва къ нимъ В. Г-ремъ, чрезъ почмногимъ воинскимъ на него наступленіемъ и ревностною помощію, къ мирнымъ договорамъ, Е. Цес. Вел-во не запомнитъ, и тъпъ за труды войскъ ихъ Цар. Вел-ва будетъ и нагорода, что въ мирные договоры внесено и вписано будетъ дѣло и желаніе ихъ Цар. Вел-ва по статьямъ, каковы статьв, при дворъ Полского Короля резидентъ Прокоеей Возницынъ отдалъ Цес. Вел-ва резиденту, при томъже коромонскому; и тв де статьи Е. Цес.

вступаль, къ чему Е. Цес. Вел-во зъи съ турскими послами тогда, не токтѣхъ непріятелей помощь. А прежняя чрезъ любителныя грамоты Е. Цес.телная воннская помощь у Е. Цес. ту присланныя, незапомнено жъ бы-Вел-ва всегда незабвена, и то вспомо- ло; такъ и нынъ Е. Цес. Вел-во чрезъ можение Е. Цес. Вел-во збло памя- него посланного отзывается, что въ туетъ и предложенныхъ съ стороны тъхъ съ непріятеленъ мирныхъ догоихъ Цар. Вел-ва статей, когда тотъ воръхъ остерегать ихъ Цар. Вел-ва общій всёхъ христіянъ непріятель по- дёлъ будетъ. И естли впредь, за понужденъ будетъ, ихъ Цар. Вел-ва мощію ихъ Цар. Вел-ва, какіе склонные договоры къ миротворенію съ турскими послы Е. Цес. Вел-ву побажутся, и въ намбреніи ихъ Цар. Вел-ва удоволствование ученить похотять, в тогдаЕ. Цес. Вел-во, въ какомъ своенъ намърения съ тъми непріятели поступитъ, и мирные договоры чинить изволить, о томъ ихъ Цар. Вел-ву объявить. И будеть нынѣшниго лѣта, В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, войска свои на самой Крымъ послать изволятъ, и при левскомъ дворъ будучему, Юрью Ши- томъ войска Цес. Вел-ва надъ непріятели побёды и поиски одержатъ, и отъ Вел-ву донесены подлинно. А потомъ того де при твхъ мирныхъ договоръхъ и вышепомянутой гонецъ Алексей Ва- и дела ихъ Цар. Вел-ва ко исполнению сильевъ къ Е. Цес. Вел-ву присыланъ во удоволствование нижетъ быть отъ для того жъ, чтобъ Цес. Вел-во, безъ вепріятелей способны и прибылны; а

естля помощи отъ ихъ Цар. Вел-ва не которыми онъ посланной обнадежибудеть, а войска цесарскіе, отъ чего Боже сохрани, отъ непріятелей ослабъютъ, и тогда конечно покажется отъ непріятеля, при договоръхъ упорство и запросы болшіе, и тогда придетъ до того, что Е. Цес. Вел-ву и союзникомъ его г-ремъ христіянскимъ будетъ миритися и свое дёло кончать, какъ случай покажеть, и безо всякихъ сторонъ ихъ Цар. Вел-ва запросовъ непріятеля; и то явится къ безславію на сторону того, которой не исполнитъ по учиненному христіянскому союзу истинного и совершенного спомочного удоволствованія, и будетъ изъ того збло опасителное повреждение всбхъ союзныхъ христіянскихъ государствъ. И посланному говорено: объявилъ онъ посланной къ тому съ непріятели примирению о незапомнения ихъ Цар. Вел-ва удоволствованія, въ лутчее об-Вел-ва, грамоты належиваніе Цес. чрезъ почты къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, присланные, и что о томъ и гонцу ихъ Цар. Вел-ва Алексъю Васильеву надежно жъ объявлено, и что то изволили В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, принять въ кръпкое и совершенное съ стороны цесарской обнадеживаніе, а потомъ онъ посланной то обнадеживание преодбляетъ внако, что естли будетъ войскамъ Цес. Вел-ва и нывъшняго лъта неудача, и тогда будетъ Цес. Вел-во и союзники его чннить такъ, какъ время позоветъ н случай покажеть, безъ запросовъ на сторону Цар. Вел-ва и безъ общаго согласія; и въ томъ, какое вхъ Цар. Вел-ву съ стороны ихъ Цес. Вел-ва Полскимъ равно учиненные, гласятъ твердое обнадеживание? да и въ вы- такимъ содержаниемъ, что одному Г-рю пепомянутыхъ цесарскихъ грамотахъ, безъ другого въ мирные договоры со

762

ваетъ, такова укрѣпленія и самого обнадеживанія, на чемъ Е. Цес. Вел-во съ тъмъ непріятелемъ изволяетъ миръ учинить, и что того миру хотя изъ прпнужденія какова непріятелскаго, безъ изволенія и общаго согласія съ ихъ Цар. Вел-вомъ, становить не будетъ, имянно не написано жъ. И о томъ бы онъ посланной нынё объявилъ имъ надежное и подлинное съ стороны цесарской укръпление такое, естли когда Е. Цес. Вел-во къ мирнымъ договоромъ съ непріятелемъ будетъ приступать, а непріятели въ то время, Салтанъ Турской или Ханъ Крымской, сторонъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, по вышеобъявленнымъ статьямъ договору чинить, и удоволствованія сторонѣ ихъ Цар. Вел-ва въ тъхъ мирныхъ договорехъ никакова писать не похотятъ; и тогда Е. Цес. Вел-во съ тѣми непріятели. безъ соизволенія и совѣту В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, видя себя отъ тъхъ непріятелей, хотя въ своихъ дёлехъ. и удоволствованія, мириться и договоры совершать не будетъ ли? и учиня о томъ ихъ Цар. Вел-ву вѣдомо, ожидать отповёди будетъ ли, и до тёхъ мъсть, покамъстъ о томъ общее согласіе снесется, съ тъмъ непріятелемъ договоровъ, хотя и нужда какая будетъ, становить и совершать одинъ не изволитъ ли? А В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, ту войну съ непріятели изволили всчать съ ревности христіянской, н по многому желанію Е. Цес. Вел-ва, а договоры, какъ у ихъ Цар. Вел-ва, такъ и у Е. Цес. Вел-ва съ Королемъ

имъть войну, или склониться обще, и въ томъ есть утвержение у Цар. Вел-ва съ Королемъ Полскимъ, а у Короля Полского утвержение съ Цес. Вел-вомъ, и чтобъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, за ту общую войну была какая подлинная надежда и съ стороны Цес. Вел-ва, и тёмъ бы онъ посланной обнадежиль; безъ которого подлинного обнадеживанія въ намбреніи своемъ ихъ Цар., Вел-ву въ дѣлѣ Е. Цес. Вел-ва поступать ненадежно. И посланной говорилъ: Цес. де Вел-во о намбреніи и обнадеживавіи своемъ, какъ съ общимъ непріятелемъ къ миру приступить и согласную о томъ обсылку учинить намбриль, и о томъ Е. Цес. Вел-во писалъ къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, въ любителныхъ своихъ грамотахъ чрезъ почту, такъ и чрезъ гонца Алексъя Васильева, совершенно и надежно: что естля къмирнымъ договорамъ и съ послы турскими дойдеть, и въ тъхъ договорехъ сторона ихъ Цар. Вел-ва и утверженіе де междо ими В. Г-ри запомнена не будетъ, и безъ обсылки есть, --- у ихъ Цар. Вел-ва постановление съ ихъ Цар. Вел-вомъ тёхъ договоровъ и союзъ съ Полскимъ Королемъ, а у чинить не будетъ же; и мочно въ томъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, на Е. Цес. Вел-во имъть совершенную и никакова въ томъ чинить не велъно. и крвпкую надежду, потому что Цес. Вел-во пребываетъ съ ними В. Г-ри онъ о томъ не имъетъ, развъ поволятъ въ древней братцкой дружбъ и любви; Цар. Вел-во писать ему о томъ въ Цес. н въ которыхъ грамотахъ своихъ къ Вел-ву. Да онъ же посланной говорилъ, нимъ В. Г-ремъ писалъ о томъ своемъ чтобъ ему на предложенное его главвсепостоянномъ намърения, и тъ де ное дъло, по желанию Цес. Вел-ва, о грамоты изволнать Цес. Вел-во подпи- спомочномъ съ стороны ихъ Цар. сывать своею цесарскою рукою, и пе- Вел-ва военномъ на крымской юртъ чати приложены, и то де его цесарское нынѣ наступателномъ промыслу, объвящее утвержение и надежное увъре- явлено было безъ замедления; и сумин-

общими непріятели не вступать, а Г-ремъ писалъ Цесарь, что когда мирные договоры учнутъ у Е. Цес. Вел-ва съ турскими послами къ постановленію приходить, и Е. Цес. Вел-во учинить о томъ ихъ Пар. Вел-ву нарочную вёдомость чрезъ грамоту свою; и тогдабъ они В. Г-ри изволили, для вящего подтверженія твхъ удоволствованныхъ своей сторонѣ статей, прислать къ Е. Цес. Вел-ва двору нарочного своего посла, которой бы тѣ статьи въ мирныхъ договорехъ совершените съ стороны ихъ Цар. Вел-ва остерегъ и подтвердняъ. А ему де посланному объ иномъ какомъ обнадеживанія отъ Цес. Вел-ва не цаказано, и ожидать де Е. Цес. Вел-во того, отъ ихъ Цар. Вел-ва посла, или о томъ я чрезъ почту согласующейся отповъди, буде помочь нынъшняго лъта съ стороны ихъ Цар. Вел-ва совершенная покажется, будетъ; потому что Е. Цес. Вел-во намфренъ всегда къ ихъ Цар. Вел-ву любовь и доброхотство свое во всякомъ дёлё чинить, Кор. Вел-ва Полского съ Е. Цес. Вел-вомъ, — п обнадеживанія ему иного полной мочи отъ Цес. Вел-ва никакой ніе. А сверхъ де того къ нимъ В. телно де ему пославному о томъ, что

они, не объявя ему о воинскомъ ихъ обнадеживаетъ В. Г-рей, ихъ Цар. Цар. Вел-ва войскъ нынѣшняго лѣта поведении, спрашиваютъ у него посланного съ его цесарской стороны о вящемъ въ миротворении обнадеживании. И посланному говорено: о томъ вящемъ къ миру цесарскомъ приступленін и о надежности крбпкой спрашивають его посланного они по той причинѣ: не давно минувшаго времяни объявилъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, Кор. Вел-во Полской, чрезъ резидента отвѣтную Е. Цес. Вел-ва своего. статью, какова учинена посланнику его Прускому о ихъ Цар. Вел-ва двлёхъ, будто бы Е. Цес. Вел-во съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, союзомъ не обязанъ, а паче когда отъ ихъ Цар. Вел-ва насилу чего для общаго добра ожидать мочно; и такою Е. Цес. Вел-ва учиненною Кор. Вел-ву Полскому, чрезъ посланника его, отвѣтною статьею В. Г-ремъ нашимъ, яхъ Цар. Вел-ву, въ надъянии съ стороны Цес. Вел-ва въ любителной его къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар Вел-ву, крѣпости учниилось сумнителство, что за учиненные отъ нихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, прежде будущіе великіе помощи, за которыми Цес. Вел-во, удержаніемъ отъ войскъ ихъ Цар. Вел-ва крымскихъ ордъ, великіе надъ Салтаномъ Турскимъ побъды одержалъ и древніе изъ ихъ поганскіе державы земли и городы свои отыскалъ. И за то не токмо какова съ стороны Е. Цес. Вел-ва воздаянія, но вмѣсто благодаренія показалась противность, чего В. Г-ри наши, ихъ Цар. Вел-во, никогда съ стороны Е. Цес. Вел-ва не надъялись; а грамотами своими Цес. Вел-во, которые онъ посланной припоминаетъ, грамотами, и о тъхъ Цес. Вел-ва гра-

- 766

Вел-во, однѣми толко вѣдомостми, я что и при договорехъ обѣщается не припомнить, а твердого обнадеживанія, что никогда безъ ихъ Цар. Вел-ва изволенія въ миръ съ непріятелемъ не вступитъ и мирится не будетъ, тъми грамотами не чинитъ и совершенно не обнадеживаеть. И посланной говориль: тому де онъ посланной, чтобъ Цес. Вел-во такой отвѣтъ Полского Короля посланнику Прускому учинилъ, не въритъ и сбытися тому не чаетъ, и никогда де отъ Е. Цес. Вел-ва того не бывало и не будетъ; а мочно де В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, уповать и имъть совершенную надежду на Е. Цес. Вел-ва грамоты, и на древнюю братцкую дружбу и любовь, что отъ Е. Цес. Вел-ва къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, какъ прежъ сего, такъ и до нынб, не токмо въ такомъ великомъ главномъ дѣлѣ, но и въ словѣ никакова премѣненія не бывало и не будетъ; и будетъ онъ о томъ писать къ Е. Цес. Вел-ву. А какое де нынѣ объявленіе,съ стороны ихъ Цар. Вел-ва, о воинской помочи объявлено ему будетъ, и добробъ при томъ былъ и полского короля резидентъ, на Москвъ пребывающей, понеже де онъ союзника Е. Цес. Вел-ва служитель, и то дёло у нихъ общее; и чтобъ на предложенные его въ первомъ и въ нынѣшнемъ отвѣтѣ двла учиненъ ему былъ отввтъ, дабы ему, о раннемъ ихъ Цар. Вел-ва на непріятеля спомочномъ воинскомъ наступленін, Е. Цес. Вел-ву возможно было донесть заранте. И посланному говорено: утвержается онъ и обнадеживаеть Цес. Вел-ва вышепомянутыми

ко въ тъхъ грамотахъ писаны однъ способы ко увѣдомленію, а вящего утверженія никакова нѣтъ, и о томъ говорено и объявлено ему выше сего; однако жъ о томъ о всемъ донесутъ они до ихъ Цар. Вел-ва, и на то его предложеніе отвѣтъ ему учиненъ булетъ инымъ времянемъ. А полскому резидевту быть съ нимъ въ отвътъ неприлично, потому что живетъ онъ на Москвъ въ дълехъ государя своего, и имбеть о настоящихъ дблехъ розговоры почасту, яко всегдашній обыватель, и по указу Цар. Вел-ва всегда чинятся ему со удовольствованіемъ, и двло у нихъ В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва,съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ постановленное и укръпленное; и по тому постановленію съ стороны В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, воинскіе промыслы всегда ко удержанію непріятельскихъ силъ есть. Посланной жъ ныхъ желаней и дълъ принимать не говорилъ: писалъ де къ нему изъ Варшавы цесарской резиденть, при дворѣ королевскомъ будучей, что Волоской Господарь присылалъ къ В. Г-ремъ, по указу салтанскому, посланца о миру, и тотъ де посланецъ какъ на Москвъ принятъ, такъ и съ Москвы отпущенъ съ желателствомъ мира, что бутто В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, того мира съ Салтаномъ желаютъ; и тотъ де волосъ отвётомъ въ Царьгородъ къ Салтану, о чемъ де естли услышитъ В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, и союзники его государи христіянскіе, тогда будутъ въ великомъ сумнителствъ; а покамъстъ де тотъ волоской посланецъ изъ Царяго-

мотахъ имъ В. Г-ремъ извъстно, тол- мъстъ войскъ своихъ на крымской юртъ войною посылать и промыслу воинского чинить не изволяють, и то подлинно ль такъ учинилось, чтобъ ему было объявлено? И посланному говорено, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, государи христіянскіе, обовязався договорами, инако чинить не изволяютъ. и нъкто то разголосилъ на ссору, ненавидя добра; а прівэжають къ нимъ В. Г-ремъ бити челомъ о милостынъ изъ Волоской и изъ Мултянской земель монахи и священники, а не посланцы, и они В. Г-ри, для единые благочестивые христіянскіе вёры, милостію своею государскою ихъ взыскиваютъ и жалують, а о дёлехъ никакого съ ними поведенія не бывасть; и чтобъ онъ посланной въ томъ сумнёнія не имблъ. А хотя бъ кто откуду и присланъ былъ съ какимъ непотребнымъ дѣломъ, или желаніемъ, и В. Г-ри такихъ непотребизволяютъ. Посланной же говорилъ, чтобъ ему поволено было пожить, для нужной его болѣзни, въ нѣмецкой слободѣ, на дворѣ у лекаря у Ивана Еремѣева, дни три, или четыре, а въ отвътъ де онъ, когда В. Г-ри быть ни укажутъ, и онъ тогда будетъ готовъ. И ему дано то на волю, и отпущенъ на подворье.

Въ Государственномъ Посолскомъ ской посланецъ отпущенъ съ Москвы Приказъ ісромонахъ Аникій Ликудій въ допросѣ сказалъ: какъ де онъ, по указу В. Г-рей, въ прошломъ во 197-мъ году, отпущенъ съ Москвы въ Венецію, на время, для повиданія съ сродники своими, и при повздъ де его съ Москвы приказывалъ ему князь Василій рода отъ везиря со отвѣтствованіемъ о Голицынъ, чтобъ онъ будучи купилъ миру не возвратится, и В. Г-ри пота-портищъ золотныхъ доброго мастер-

золотныя вскор'я, купивъ въ Венецый на своя денги; а про чей обиходъ тъ золота купить, про Вел. Г-рей, или прочей иной, того ему онъ князь Василей не сказалъ, и ничего денегъ на тое покунку съ нимъ не послалъ, а обнадеживалъ его, какъ онъ изъ Венеціи съ твии золотными вещим прівдетъ къ Москвѣ, и ему за тѣ вещи денги, и за провозъ и за убытки, заплачено будетъ сполна. И онъ де, услышавъ отъ него князь Василья такой приказъ, на**двялся**, что тъ портища золотныя приказываетъ онъ кулить про ихъ В. Г-рей обиходъ, а не про вной чей; и потому его князь Васильеву приказу, купилъ онъ въ Венецыи объярей и иныхъ золотныхъ и серебряныхъ вещей съ четыреста аршинъ венецкого самого добраго мастерства, по цёнё на пять тысочь дукатовъ вонецкихъ, да красокъ венецкихъ шесть пудъ по сороку золотыхъ червонныхъ пудъ; и тв вещи золотныя и враски послаль изъ Венецын къ Москвъ съ дътми своими, съ Николаемъ, да съ Анастасіемъ Ликудіевыми, а самъ остался въ Венеціи. И какъ де тъ дъти его прітхали въ Въну и стали за Вѣною на предмѣстье, на постояловъ дворъ, зовомомъ Леополштадъ, а какъ того двора хозяина вовутъ, того онъ не упомнитъ; и на тотъ же де постоялой дворъ прітхали стоять деревенскіе мужики, которые, прітхавъ изъ втнского утзду, продавали въ Вѣнѣ дрова и всякой съѣстной харчь, и стали въ полатахъ вадъ конюшнями, и, напився пьяни, заронили обвинили. И онъ де Аникій, услышавъ въ конюшии въ съно, и на первомъ де о томъ дътей своихъ въ Вънъ задерчасу ночи учинился пожаръ отъ тъхъ жании, изъ Венеціи прітхалъ на поч-

П. Д. С. т. ун.

ства сколко возможно и привезъ бы къ мужиковъ, а не отъ его Аннкіевыхъ Москвів, а привезъ бы онъ ті вещи дітей; и въ то пожарное время на тоиъ ихъ постояломъ дворъ толко на одномъ погорѣли на полатахъ кровли, а болши того иныхъ дворовъ и кровель на иныхъ дворехъ ничего не погорѣло. И того де постоялого двора хозяннъ билъ челомъ Цес. Вел-ву на дътей его Аникіевыхъ, на Николая да Анастаса, что тотъ пожаръ будто учинился дътей его небреженіемъ, а тѣ де деревенскіе мужнки въ пожарное время разбъжались; и по тому де челобитью тёхъ дётей его велёно въ Вёнё задержать, и тв посланые съ HRMM вещи золотныя и краски взяли въ цесарскую канцелярію, и принудили дътей его съ тъмъ постоялого **ABO**ра хозянномъ въ судъ, и въ судъ тотъ хозяннъ поставилъ лжесвилътелей, ибмецкихъ же многихъ людей, работниковъ своихъ восми человъкъ. да венгрина, да сербянъ трехъ человъкъ, которые не истинно предлагали на дътей его, что будто тотъ пожаръ учинился отъ нихъ, а не отъ деревенскихъ мужиковъ. И по тому де суду, по указу цесарскому, по лжесвидетелствованнымъ неправымъ скаскамъ, тв дъти его Аникіевы, Николай да Анастасъ, въ томъ учиненномъ пожарномъ убыткъ обинены, и велъно имъ того постоялого двора хозянну заплатить за пожарной убытокъ пять тысячъ флореновъ нѣмецкихъ; и дѣти де его, видя себя въ томъ иску обиненныхъ, перенесли то дъло изъ канцелярін къ вышнему суду, и въ томъ вышнемъ судъ по тому дълу такъ жъ ихъ 25

770

подавалъ челобитную; и Цесарь де, по тому его челобитью, велблъ то детей его дёло о учиненныхъ пожарныхъ убыткахъ взять передъ себя, и того дъла слушалъ самъ; а онъ, Аникей, къ тому дътей своихъ дълу написалъ и подалъ скаску съ явственнымъ доводомъ, что пожарное время учинилось не отъ дътей его, а отъ деревенскихъ мужиковъ, и что лжесвидётели сказали на дътей его ложно, по накупленію постоялого двора хозяина; предлагая и ту причину, что начальное зазженіе того пожара учинилось въ конюшии, въ которой стояли хозяйскія лошади, и тѣ лошади отъ того тутъ же погорѣли, а не отъ той конюшни пожаръ учинился, въ которой дътей его поставлены были лошади, потому что ть лошали ихъ отъ пожару уцълъли; и тъ деревенскіе мужики стояли надъ конюшнею тою, въ которой стояли хозяйскія лошади, въ которой отъ нихъ прежде и загорълось, а не надъ тою конюшнею, въ которой ихъ лошади были; а того де постоялого двора хозяннъ и лжесвидътели били челомъ Цесарю, что кончено тотъ пожарной убытокъ учинился отъ дътей его Аникіевыхъ. И Цесарь де съ ближними своими людми, слушавъ того дёла, приказалъ ему съ тёмъ козянномъ въ томъ пожарномъ убыткъ помиритца и того пожженнаго ему нагородить, и онъ де тому хозянну за то пожженное ничего не нагородилъ. А по указу В. Г-рей, онъ, Аникій, посл'я того по'яхаль изъ Вѣны въ Венецію съ ихъ В. Г-рей грамотою, и бывъ въ Венецыи, и совершивъ свои дѣла, и ѣдучи назадъ къ

тв въ Вену, и билъ челомъ Цесарю и держанныхъ золотныхъ вещахъ, чтобъ ему ихъ отдать, потому что тв вещи взяты въ канцелярію по оболганію напрасно; а сказываль онъ тамъ будучи и въ челобитныхъ писалъ, что тв золотныя вещи куплены про обиходъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, а не на продажу. И Цесарь де, увѣдомився о томъ, что тѣ вещи куплены про обиходъ В. Г-рей, велблъ тв вещи изъ канцеляріи отдать ему Аникію въ цѣлости, а при отдачё тёхъ вещей ему свазано, что то Цесарь учинных для нихъ В. Г-рей; а того суперника, постоялого двора хозяина, призвавъ Цесарь къ себъ, велълъ ему принесть подлинное свидътелство, что тотъ пожаръ совершенно учинился отъ дътей его Аникіевыхъ; и какъ де то подлинно сыщется, что тоть пожарной убытокь учинился отъ нихъ Ликудіевъ, и Цесарь де объщалъ тому ихъ супернику тотъ пожарной убытокъ заплатить изъ своей казны; а будетъ де подлинно того не сыщется, что тотъ пожаръ учинился отъ нихъ Ликудіевъ, но небреженіемъ деревенскихъ мужиковъ, н Цесарь де за тѣ убытки тому ихъ супернику изъ казны своей заплатить не хотёлъ. И послё того вскорё онъ Аникій съ тёми золотными вешин изъ Въны поъхалъ къ Москвъ. А по цесарскому указу за пожарной убытокъ тому постоялого двора хозянну, что изъ казны цесарской заплачено ль. или нѣтъ, того онъ не вѣдаетъ, никто къ нему о томъ изъ Въны не писаль; а естьли бы изъ цесарской казны тому супернику за пожарной убытокъ чтобъ было заплачено. къ нему Аникію о томъ писалибъ изъ Москвѣ, билъ челомъ Цесарю о тѣхъ за- Вѣны знакомцы его, и потому де он ъ

дознавается, что по се время тому его сано о дачѣ ихъ В. Г-рей жалованья сопернику изъ казны цесарской за пожарной убытокъ ничего не заплачено, да и платить не доведется, потому что тотъ пожаръ учинился отъ деревенскихъ ихъ нёмецкихъ мужиковъ, а не отъ дътен его Аникіевыхъ. А выъхали де они изъ цесарского города Вѣны съ цесарскимъ посланнымъ съ Яганомъ Курцомъ вмъстъ, въ одной корътв, а знакомцы де ему Аннкію остались въ Вънъ греченя, имянемъ Рига, по прозвищу Шипалдо, торговой человъ Вѣну, для своего торгового промыслу, на время, да Анастасъ Пренданосъ изъ Кефалоніи, обыватель венецыйскій, я иные многіе. А нын'в де объяри золотные и иные вещи, которые онъ купилъ въ Венецыи, и краски про ихъ В. Г-рей обиходъ, на Москвъ съ нимъ въ цёлости; а суперники де его въ Вънъ за пожарной убытовъ просили у него Аникія толко полчетверты тысячи талеровъ, а ради бъ взяли и тысячу таляровъ, а не пять тысячъ талеровъ, и о томъ къ нему и многихъ людей засылали; и онъ и того имъ дать не хотёль, потому что ни въ чемъ невиненъ, а убытковъ де имъ во взять ттхъ товаровъ учинилось много. У сего вышеписанного допросу его Аникія Ликудіева рука приложена по гречески.

199-го Мая въ 11 день, въ Приказъ Болшіе Казны. Въ нынѣшнемъ во 199-мъ году, Апрвля въ въ указъ В. Г-рей (полное), день, нзъ Государственного Приказу въ Приказъ Болшіе Каз- нему посыланы, и то все ему посланны, къ тебъ боярину, ко князю Пе- ному впредь зачесть въ денежной тру Ивановичу съ товарыщи, напи- кормъ. Съ оборотомъ. За приписью

поденного корму цесарскому посланному Ягану Курцу, за поденной кормъ и за питье, денгами, съ прібзду его нынъшняго жъ 199-го году Апръля съ 15-го числа до отпуску, покамвстъ онъ на Москвѣ побудетъ, по семидесяти рублевъ на недблю; да ему жъ велёно давать конской кормъ, овесъ и съно на тритцать на шесть лошадей, и на подстилку солому, и для топленья полатъ дрова, и нанявъ водовозовъ съ лошадии послать. И ныя указали В. въкъ, прівзжаетъ онъ изъ Венецыи Г-ри (полное) то свое В. Г-рей жалованье цесарскому посланному Ягану Курцу, со всѣми его людми, давать за поденной кормъ и за питье, и за конской кормъ, за овесъ и сѣно, и за солому, и за дрова, и за воду денгами, всего по семидесятъжъ рублевъ на недѣлю, съ прівзду жъ его, Апрѣля жъ съ 15-го числа, покамъстъ онъ на Москвѣ побудетъ; а росписываться въ твхъ денгахъ приставу его, столнику Назарью Мелницкому, по прежнему нхъ В. Г-рей вышеписанному указу, каковъ о томъ въ Приказъ Болшіе Казны посланъ изъ Посолского Приказу Апръля въ 15 числъ. И нынъшняго жъ. 199-го года за поденной кормъ денгами, и конского корму, овса, и свна, и соломы и дровъ ему посланному, съ прівзду его къ Москвѣ и по отпускъ съ Москвы, не давать, и водовозовъ къ нему не посылать; а будетъ, по тому ихъ В. Г-рей прежнему указу, ему 15 посланному тотъ поденной денежной и конской кормъ, овесъ и съно и солома, Посолского съ прітзду его давано, и водовозы къ

По указу В. Г-рей (полное), при- кой, да Государственного Посолского сланъ въ Государственной Посолской Приказъ изъ Розряду къ цесарскому посланному, къ Ягану Курцу, въ приставы столникъ Назарей Мелинцкой, и питье довелось, по указной статью. у того цесарского посланного, съ прі- дать, съ прівзду его въ Москвв Апреля взду его къ Москвѣ, онъ Назарей съ15-го числа Мая по 24-е число, всего быль, а Мая въ 8-мъ числъ онъ Назарей въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ не явился и у посланного не былъ, а сынъ его Назарьевъ Никита въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ сказалъ, что отецъ его боленъ и къ посланному на дворъ вздить не сможетъ, и съ того Мая съ 8-го числа онъ Назарей въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ не явится. И В. Г-ри (полное) указали о досмотръ болъзни его Назарьевой; и буде онъ Назарей боленъ, о присылкъ изъ Розряду виъсто его Назарья иного, кому у того цесарского посланного, до отпуску его съ Москвы, въ приставехъ быть, указали свой В. Г-рей указъ чинить въ Розрядъ тебъ боярину, Тихону Никитичу съ товарыщи. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Андрея Виніюса послана съ подъячимъ съ Иваномъ Тороповымъ.

Завтрешняго дни и послѣ завтрея къ обѣдни ему быть въ слободу поволено, а послѣ обѣдни ѣздить къ Москвѣ на дворъ, гдъ живетъ, а въ слободъ не мъшкать.

199-го Іюня въ 3-й день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна чинить изволять. А Цес. де Вел-ву Алексѣсвича, Петра Алексѣевича, всеа отъ ихъ Цар. Вел-ва пословъ и иныхъ Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Са-Іприсланныхъ въ тъхъ кормахъ чинят-

дьяка Василья Бобинина послана съ съ жалованьемъ къ цесарскому посланподъячимъ съ Никифоромъ Ивановымъ. ному, къ Ягану Курцу, на дворъ, при-199-го Мая въ 22 день въ Розрядъ. ставъ его, столникъ Назарей Мелниц-Приказу подълчей Максимъ Алексбевъ съ денгами, что ему посланному за поденной всякой съёстной кормъ и за триста девяносто рублевъ. И того жъ числа столникъ и подъячей у него посланного были, и то ихъ В. Г-рей жалованье ему объявили. И посланной, не принявъ тъхъ денегъ, говорилъ: будучи де онъ въ Государственномъ Посолскомъ Прикэзъ на розговоръ, объявляль, чего ради того корму, безъ указу Цес. Вел-ва, принять онъ **ne** смбеть, и что онъ посланной будеть о томъ писать къ Е. Цес. Вел-ву, и довелось де было о томъ корму сказавъ ему какую отповёдь, и потомъ тотъ кормъ къ нему прислать. А какъ де послѣ ужъ цесарскихъ грамоть, каковы присланы къ В. Г-ремъ о недавани во обоихъ сторонахъ того корму, н послё объявленія о томъ жъ и послонь Цар. Вел-ва, боярину Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи, былъ у Е. Цес. Вел-ва посланной Алексъй Васильевъ, и ему де Алексъю при дворъ цесарскомъ о томъ сказано жъ было; и онъ де Алексви того корму себв просилъ, а говорияъ, что впредь де В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, о томъ недаванін кормовъ принять и по тёмъ его цесарскимъ присланнымъ грамотамъ модержцевъ, посыланы ихъ В. Г-рей ся великія тягости, что къ намъ изъ

не принимаютъ, а говорятъ, что мало; и во что де Е. Цес. Вел-ву вышецоманутые ихъ Цар. Вел-ва великіе послы въ такихъ запросахъ стали, того де онъ, на розговоръ будучи, ему думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову, при околничемъ Иванъ Ивановичѣ Чаадаевѣ не объявилъ, да чаятъ де тому многому числу и не повърятъ. Да и то де ему посланному дивно, какъ онъ Яганъ былъ напредь сего на Москвъ и гонцомъ, и тогда де ему давано ихъ В. Г-рей жалованья, сверхъ десяти рублевъ, дрова, и свно, и овесъ; а нынѣ де онъ отъ Цес. Вел-ва присланъ съ повышеніемъ того его прежвяго чина, и для де чего нынѣ ему передъ прежнимъ витсто прибавки убавка. И столникъ и подъячей посланному говорили: въ отвътъ ему объявлено, что у нихъ В. Г-рей, уихъ Цар. Вел-ва, въ тёхъ кормахъ премённости не будеть, а изволяють они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по прежнему обыкновенію, Е. Цес. Вел-ва пословъ и аныхъ ченовъ присланныхъ своимъ Цар. Вел-ва жалованьемъ въ кормѣхъ доволствовать, какъ въ томъ обыкновеніе и при предкахъ ихъ государскихъ издавна повелось; а Алексбю Васильеву такова обнадоживанія чинить, какъ онъ посланной говорить, безъ ихъ Цар. Вел-ва указу, невозможно, и то дъло нестатное. И нынъ, по ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, указу, велёно ихъ В. Г-рей жалованье давать ему посланному, за поденной всякой съ всной кормъ и за питье, денгами противъ того, что напредь сего давано Е. жъ Цес. Вел-ва чрезъзвычайному посланвику Аннибалу Оранцышку де Бото-Ттогда сверхъ 10 рублевъ даваны дрова,

цесарской казны ни присылають, того нію. И посланной говориль: тоть де чрезъзвычайной посланникъ ему не примбръ, для того что самъ онъ Яганъ напредь сего на Москвъ былъ нижнимъ чиномъ, а ихъ В. Г-рей жалованья давано ему болши нынъщняго. И столникъ и подъячей, положа денги на столъ, пошли изъ полаты. А посланной говориль: хотя они и положили, толко онъ тъхъ денегъ не принимаетъ и беречь ихъ не будетъ; естьли и пропадутъ, и чтобъ де на немъ тъхъ денегъ не спрашивали.

> И въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ выписано, почему давано ихъ В. Г-рей жалованья, поденного корму, въ прошдыхъ годъхъ, цесарскимъ посланникомъ и гонцомъ, и по сколку съ ними было людей и лошадей. Во 183-мъ году съ цесарскими посланники, съ Аннибаломъ Оранцышкомъ де Ботоніемъ. да съ Яганомъ Королемъ Терлингереномъ, было людей 26 человъкъ. Поденного корму давано вмъ по 140 рублевъ на недёлю, кромѣ конского корму и дровъ; а конской кормъ, и солома и дрова даваны по указной статьъ, и вода вожена съ Москвы ръки. Во 193-мъ году съ нимъ Яганомъ Курцомъ, какъ онъ былъ гонцомъ, людей было 17 человъкъ, да 24 лошади. Поденного корму давано ему со всѣмн его людии, и за конской кормъ, и за дрова денгами, по 5 рублевъ на день, да къ нему жъ былъ посланъ водовозъ съ лошадью. А послѣ, по его Яганову писменному челобитью, прибавлено ему къ корму по 5 рублевъ; и всего давано ему съ прітваду по отпускъ его съ Москвы по 10 рублевъ на день. А что онъ Яганъ сказываетъ, что де ему

всякой кормъ и за питье, и за кон- до ихъ В. Г-рей указу. ской кормъ, и за дрова, и за водояна Игнатьевича Украиндова: 199-го В. Г-рей Іюня въ 6 день, В. Г-ри, слушавъ ственнаго Посолского Приказу, сей записки и выписки, въ своемъ Приказъ Болшіе Казны, государскомъ походъ, въ селъ Пре- боярину, ко князю Петру возовыхъ, кромѣ стоялыхъ, указали В. Г-ри, по его посланного челобитью, зать по прежнему, какъ бывало напредь сего полскихъ пословъ и послан-

и съно и овесъ, и того въ Государ- | десятъ рублевъ на недълю, а нынъ онъ ственномъ Посолскомъ Приказѣ въ присланъ посланнымъ,выше гонецкого записки нить. А ныни съ нимъ Яга- чина, и быль въ отвития, и о дилехъ номъ Курцомъ на Москвъ людей 26 говорить ему указано. И о прибавоччеловёкъ, да лошадей съ пріёзду въ номъ корму послать въ Приказъ Болросписи написано 36; а В. Г-рей жа-ине Казны память, велъть выдать съ лованья поденного корму, за съёсной прітзду его, и впредь давать по указу

199-го Іюня въ 9-й день въ Приказъ возовъ, велёно давать денгами, все- Болшіе Казны. Въ нынёшнемъ во го по 70 руб. на недѣлю. На выпи- 199-мъ году, Апрѣля въ 15-мъ, да скъ помъта думного дъяка Емель-Мая въ 11 числехъ, въ указехъ (полное), **Ш**ЗЪ Государ-BЪ къ тебъ Иваноображенскомъ, указали и бояря приго-јвичу съ товарыщи, писано о дачв ихъ ворили: цесарскому посланному Ягану В. Г-рей жалованья, поденного корму, Курцу давать своего В. Г-рей жало- цесарскому посланному Ягану Курцу ванья поденного корму, по его чело- за поденной кормъ, и за дрова, и за битью, и съ прежнимъ по осмидесятъ питье, и за конской кормъ и за воду рублевъ на недълю; и сказать ему денгами, съ прібзду его нынъшняго чрезъ пристава его, что тотъ ему 199-го года Апрѣля съ 15-го числа корыъ денежной ему на харчь и на покамъсть онъ на Москвъ побудеть, питье, такъ жъ на конской кормъ, на по семидесятъ рублевъ на недълю. овесъ, и на стно и на дрова, а лошаден И Іюня въ 6-й день В. Г-ри (полное) указали къ тому своему Г-рей жалованью, поденному корму, цесарскому пасти людемъ его на лугахъ; и о томъ посланному Ягану Курцу, по челопослать во Дворецъ память, велъть имъ онтью его, прибавить по десяти рулуга отвесть, гдё доведется, и прика- блевъ и давать ему тотъ прибавокъ и съ прежнимъ по осмидесять рублевъ на недѣлю, съ прівзду жъ его Апрѣля никовъ лошадей на лугахъ съ челядью съ 15-го числа, поканфсть онъ на ихъ стерегли крестьяне волостные, Москвъ побудетъ: для того что и настеречь и нынъ такъ жъ крестьяномъ, предь сего, когда онъ Яганъ присыланъ чтобъ лошади были въ цёлости; а ту и въ гонцехъ, и ему давано на Москвё десять рублевъ указали В. Г-ри приба-ихъ В. Г-рей жалованья корму по севить ему къ прежнимъ къ семидесятъ индесятъ рублевъ на недълю, а нынъ рублемъ для того, что и напредь сего онъ Яганъ присланъ посланнымъ, выкогда онъ присыланъ и въ гонцехъ, и ше гонецкого чина, и былъ въ отвъему давано на Москвѣ корму по семи- техъ и о делѣхъ говорить ему указано.

780

Съ оборотомъ. За приписью дьяка Ва- Съ оборотомъ. За приписью дьяка чниъ съ Никиеоронъ Ивановымъ.

199-го Іюня въ 9-й день въ Казанской Дворецъ. В. Г-ри (полное) Іоанна Алексбевича, Петра Алексбеуказали: Цесаря Римского прислан-Курца лошадей ного Ягана **BO-**Зовыхъ, по его присланнаго челюдемъ его на лулобитью, пасти гахъ, покамъстъ онъ Яганъ на Москвъ побудуетъ, и для того изъ Приказу Болшаго Аворца велёть низ луга отвесть, гдѣ доведется, и приказать стеречь волостнымъ крестьянамъ по прежнему, какъ напредь сего, въ прітадъ къ Москвъ полскихъ пословъ и посланниковъ, лошадей на лугахъ стерегли съ челядью ихъ, чтобъ тѣ лошали были въ цёлости; и о томъ указали В. Г-ри свой В. Г-рей указъ учивить въ Приказѣ Болшаго Дворца тебѣ боярину Петру Аврамовичу съ товарыщи. Съ оборотомъ. За приписью **дьяка** Василья Бобинина послана съ подъячимъ съ Никифоромъ Моквевымъ.

199-го Іюня въ 15 день въ Ино-Приказъ. Въ нынѣшнемъ во земской 199-мъ году Іюня BЪ 15 день, билъ челомъ B. Г-ремъ (полное) Hec. Вел-ва Римского посланной Яганъ Курцъ, чтобъ В. Г-ри пожаловали его, велёли, про домашней его обиходъ, сварить варю пива въ нёмецкой слободѣ, на католицкомъ дворѣ, безпошлинно. И В. Г-ри (полное) указали ему Ягану въ нѣмецкой слободѣ прежняго обычая, непочитание учинена томъ котолицкомъ дворъ сварить но; а отписку велъли подать въ наварю пнва безпошлинно, и о томъ шемъ Государственномъ Посолскомъ свой В. Г-рей указъ учинить въ Ино- Приказъ, земскомъ Приказъ тебъ боярину кня- Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ вю Өедору Семеновичу съ товарыщи. Товарыщи. Писанъ на Москвъ лъта

силья Бобнинна послана съ подъя- Алексвя Никитина послана съ толмачемъ съ Асонасьемъ Постригичевымъ.

> Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей вича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росія Самодержцевъ, въ нашу отчину въ Смоленескъ, околничему нашему и воеводамъ, князю Өедору Ивановичу Шаховскому съ товарыщи. Будучи на разговоръ въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ Цес. Вел-ва Римского посланной Яганъ Курцъ говориль: какъ де онъ Яганъ тхалъ къ Москвѣ изъ-за литовскаго рубежа, и близъ де къ рубежу прітхавъ, въ Кадинѣ ожидалъ себѣ пріему, и пристава и подводъ, противъ прежняго обычая, и ему де Ягану на рубежъ пріему и встръчи не учинено, и пристава и подводъ до Смоленска не дано; и ѣхалъ де онъ отъ границы до Смоленска на своихъ подводахъ безъ пріему и безъ пристава, и тѣмъ де государю его, Е. Цес. Вел-ву, състороны насъ В. Г-рей учинено непочитание и ему посланному въ чести его умаление; да и съ пробажей де Цес. Вел-ва грамоты списка у него, какъ де напредь сего бывало, не взято. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и вы бы къ намъ В. Г-ремъ чрезъ почту (отписали) тотъ цесарской посланной Яганъ Курцъ для чего не на рубежб принять, и подводъ ему не дано, и въ чемъ ему въ томъ пріемѣ и въ отпуску изъ Смоленска, противъ думному нашему дьяку

льяка Василья Посникова послава чрезъ почту Іюня въ 26-й день. Относиль толмачь Динтрій Петровъ.

199-го Іюня въ 26 день присланы въ Государственной Посолской Приказъ изъ Приказу Болшаго Дворца, съ подъячимъ съ Степаномъ Ивановымъ, стадные конюхи Ивашко Ивановъ сынъ Долгой, Боженко Өедоровъ, для пазбы песарского посланного лошадей на быковскихъ лугахъ.

Лѣта 7199-го Іюня въ 27 день, по указу В. Г-рей, память московского у въ дворцовыя замосковныя волости Сытного Аворца стряпчему, Петру Шестакову. Въ нынъшнемъ во 199-мъ году, по указу В. Г-рей, велъно Цесаря Римского присланного Ягана Курца возовыхъ лошадей пасти на быковскомъ пазбящѣ запаснаго двора стаднымъ конюхамъ, а къ ночи и въ ненастные дня взгонять въ селъ Новомъ Рожественскомъ на крестьянскіе дворы. И какъ къ тебъ ся память нридеть, и ты бъ, для пригону тъхъ лошалей, въ селе Новомъ Рожественскомъ велёль отвесть дворы крестьянскіе. За приписью дьяка Игнатья Лукина. По сему Государеву указу цесарскому посланному сказано, чтобъ онъ лошадей своихъ отпустилъ въ быковскіе луга; и посланной того не похотвлъ, а просилъ, чтобъ лошедямъ его пастись подъ нѣмецкою слободою на бархатовомъ дворъ, и ему въ томъ отказано. И тъхъ лошадей во все свое житье кормилъ тотъ посланной на постояломъ дворъ, а въ полъ не пускалъ.

7199-го Іюня въ 25 день. За прицисью Іюня въ 13 день; прислалъ цесарской посланной Яганъ Курцъ. Изъ Въны Мая въ 20 день 1691-го году. О чемъ господинъ генералъ Карафа съ курфистромъ Баварскимъ на бывшей комисіи договорнася, то отъ здѣшняго двора на вчерашнемъ розговорѣ подтвержено есть симъ подобіемъ, что 2000 баварскимъ ратнымъ людемъ, да 6000 цесарскимъ итти изъ нъмецкія земли въ венгерскую землю,

а противъ того 8000 цесарскимъ и 6000 баварскимъ, купно СЪ 2000 брандебурскный, итти въ савойскую землю подъ владёніемъ курфистра Баварского, ему же приключевы будуть для способа помянутый генералъ Карафа, да генералъ же Палфи. Походъ же тёмъ ратнымъ людемъ вспоможеннымъ 16000 человъкомъ вскоръ учиненъ будетъ по прилежному докучанію арцуха Савойскаго; понеже онъ чрезъ нарочно посланные, отъ 12-го числа сего м'всяца, сюда в'вдомость подалъ, что французскій генералъ Катенатъ великое число вспоможенныхъ людей получилъ конныхъ и пъшихъ, и пойдетъ съ тъми ратными людми къ Турину городу для осажденія. Чего ради тъ 6000 человъкъ баварскихъ ратныхъ людей сея недбли ужъ пошля, чрезъ таролскую землю, къ савойскимъ областямъ, за ними же 8000 цесарскихъ съ 2000 брандебурскими, чрезъ швейцарскую землю, туда же послёдують, кой чась саксонскіе ратные люди подъ городъ Генльбрунъ придутъ. Номянутой жъ генералъ Барафа зѣло радфетъ, чтобъ ко исправленію вящему будущаго<sup>1</sup> похода воннско-Переводъ съ нѣмецкаго писма, пере- го, къ прежнимъ полкамъ, во время деведено въ нынъшнемъ во 199-мъ году сяти дней, еще прибавить тринатцать

а потожъ хощеть ёхать въ послёднихъ Но чтобъ заранёе такой умыслъ предчислъхъ сего мъсяца въ Минхенъ городъ, къ курфистру Баварскому, чтобъ вифсть съ нимъ безъ медленія путь нсправить во Италію къ войску, еже зъло потребно видится; понеже князь Мантуанскій къ себѣ въ столной свой городъ принялъ французского коменданта. А въ Римскомъ государствъ токмо остаются 3000 человѣкъ цесарскихъ ратныхъ людей, съ ними же 9000 человёкъ франковъ, да 11,000 человёкъ швабовъ, подъ правленіемъ генерала Капрала, подъ городомъ Гейлбруномъ случены, и доуфиновые промыслы остерегати будутъ, гдъ и Саксонскій князь съ 12000 ратными людми къ нимъ пристанетъ. Межъ тёмъ князя Лодвига Баденского вседневно караваны пристали и на берегъ выздёсь ожидають, а сказывають, что плн. Помъта на вышеписанномъ переонъ въ брандебурскую землю къ теплымъ банямъ на время вздилъ, и ны- вича Украинцова такова: В. Г-ремъ нѣ, или заутра здѣ прибудетъ съ господвномъ генераломъ Ав-Невалдомъ, чтобъ воспріять началство надъ цесар- Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбескимъ войскомъ въ венгерской землъ, которое цесарское войско, числомъ нынѣ обрѣтается 8000 человѣкъ, подъ Өедка Шаховской съ товарыщи, че-Будиномъ городомъ, и помянутого князя Баденского къ себъ ожидаютъ дая исполненія воинскихъ промысловъ. Егда же тъ пять полковъ конницы, которые при Тайсъ ръкъ стояли, а оттолъ къ смотру пошли подъ Будинъ городъ, и въ то время на другой день генералъ Текеліевъ Петроци, да паила Варадинскій съ 2000 конницы нанали на вышнюю венгерскую землю, и тапо не токио нѣкоторыя мѣста выжгли, но и встить венгерскимъ жителемъ посланной Яганъ Курцъ для чего не подъ смертною казнью

тысячь человёкь, добрё учиненныхь, турской сторонё воружася приставати. варить и прекратить мочно было, указано полковнику Шлику, съ 2000 рейтарами и съ несколко венграми, итти къ Тайсв рёкв, для очищенія. Къ намъ же пишетъ господинъ генералъ Хвидо фонъ Стареберхъ, изъ кръпости Есека, отъ десятого числа сего мъсяца, что подъ Бѣлъградъ ужъ 12000 человъкъ турковъ пришли, которые сказываютъ, яко великій визирь съ главнымъ войскомъ подъ Будинъ городъ подступати, а въ седмиградцичю землю 50000 человёкъ посылати хощетъ для воинскихъ промысловъ. У насъ же звло желаютъ изъ аглинскіе земли провъдати, гдъ и къ которому пристанищу аглинскіе, да галанскіе водъ думного-дьяка Емельяна Игнатьеизвъстно и бояромъ чтено.

> В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, вичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцемъ, холопи ваши, лонъ быютъ. Въ нынвшиемъ, Г-ри, во 199-мъ году Іюля въ 2 день, въ вашей В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцевъ, грамотв, изъ вашего Государственного Посолского Приказу, писано въ Смоленескъ, къ намъ холоцемъ вашимъ, велъно къ вамъ В. Г-ремъ намъ холопемъ вашимъ писать чрезъ почту: Цес. Вел-ва указали къ на рубежъ принятъ и подводъ ему не

дано, и въ чемъ сму въ томъ пріемъ и жа до Смоленска не дано, для того что въ отпуску изъ Смоленска, противъ прежняго обычая, непочитание учинено? И въ нынфшнемъ, Г-рв, во 199-мъ году Марта въ 16 день, прівхаль къ Смоленску изъ-за литовского рубежа греченикъ, јеромонахъ Іоанникій Ликудій, которой, по вашему В. Г-рей указу, въ прошломъ во 196-мъ году, отпущенъ былъ въ Венецыю для свиданія съ родичи своими, и онъ Іоанникій объявилъ, что идетъ къ вамъ B. Г-ремъ Цес. Вел-ва посланникъ до мвстечка Калина; и мы холопи ваши, по той вбдоности, велбли въ село Мигновнчи, къ ротмистру къ Өадъю Крыжевскому, послать память: какъ тотъ посланникъ къ рубежу прібдеть, и онъ бы о томъ въ Смоленескъ отписалъ. И Марта, Г-ри, въ 23 девь, изъсела Мигновичь Өадби Крыжевской (писаль) что тотъ посланникъ въ мъстечко Кадино прі вхаль, а изъ Кадина хочеть вхать къ Смоленску вскорѣ; и мы холопи ваши велёли къ нему Өадбю писать: какъ тотъ посланникъ изъ мѣстечка Кадина побдетъ, и ему бъ о томъ въ Смоленескъ писать наскоро. И Марта же, Г-ри, въ 27 день, писалъ въ Смоленескъ онъ Өадей, что тотъ посланникъ повхалъ изъ Кадина къ рубежу; и мы холопи ваши посылали къ рубежу каинтана смоленскихъ стрёлцовъ Леонтья Кусонского Марта въ 28 день. И онъ Леонтей, встрътя того посланника, въ дорогѣ, принявъ, къ Смоленску прівхаль, а на рубежв тоть капитанъ его посланника встрётить и принять не успѣлъ, потому что онъ посланнияъ, перетхавъ изъ-за рубежа вашей В. Г-рей сторонъ, нигдъ не

по справкъ въ Приказной Полатъ въ запискахъ, посломъ и посланникомъ в гонцомъ отъ рубежа до Смоленска подводъ не давано, а даваны подводы отъ Смоленска до Москвы. Да и ему жъ Курцу, какъ онъ прежъ сего, въ прошломъ во 196-мъ году былъ, посланиякомъ, и онъ принятъ былъ въ дорогв жъ въ селъ Зверовичахъ, а не на самомъ рубежѣ, в подводъ отъ рубежа до Смоленска ему не дано жъ, а даны ему подводы отъ Смоленска до Москвы. А какъ, Г-ри, онъ посланникъ нынъ къ Смоленску прівхалъ, и въ то время на дибпровскомъ мосту и по улицъ, гдъ ему стоять, противъ прежнихъ примъровъ, высланы были солдаты и стрвлцы безъ ружья ходить, чтобъ было многолюдно, и его посланника поставили за Дибиромъ на посадъ, на постоялыхъ на лутчихъ дворъхъ, и велёли у него быть приставу и караулу противъ прежнихъ записовъ; и посылали къ нему переводчика Ивана Кулбацкого, и велёли ему Ивану досмотръть Цес. Вел-ва провзжего листа, и велёли въ розговорѣ у него посланника спросить, естли у него къ вамъ, В. Г-ремъ, Цес. Вел-ва любителная грамота, и чтобъ онъ принялъ ваше В. Г-рей жалованье, кормъ до Москвы н подводы противъ указныхъ статей. И переводчикъ Иванъ Кулбацкой намъ холопемъ вашимъ сказалъ, что де къ вамъ В. Г-ремъ Цес. Вел-ва любителная грамота и провзжей листъ у него есть, и ему Ивану тое грамоту и провзжей листь объявиль; и онъ Иванъ тотъ подлинной провзжей листъ челъ, и съ того листа взялъ списокъ, и 'люостановился; а подводъ ему отъ рубе- демъ роспись, за его переводчиковою

посланъ, Смоленские Приказные Пола- солской Приказъ цесарской посланты, съ денцикомъ, съ Миткою Кузин- ной Яганъ Курцъ, въ нынёшнемъ въ нымъ, Марта въ 30 день; а вашего де 199-мъ ши, давъ ему безъ задержанія приста- токожде и у надворныя твердыни мно-Иваномъ Кульбацкимъ, чтобъ перестоять ему день, другой, для того корътъ и перекованья лошадей; а на рубежё подводъ дать ему мы холопи важѣ подводы были даваны; а сыскано въ запискахъ, что даваны подводы отъ Споленска до Москвы, и чтобъ намъ холопемъ вашниъ такова вновь образца не учинить. А непочитанія никакова отъ насъ холоней вашихъ ему посланныку не учинено, и во всемъ ему учинено противъ прежняго обыкновенія и приказныхъ записокъ. А сію, Г-ри, записку къ вамъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алекстевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росів Самодерж-Украннцову съ товарыщи.

Переводъ съ цесарского писма, ка- ваютъ прибавочные ратные

рукою, къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвъ ково прислалъ въ Государственной Погоду, Іюля въ 7 лень. В. Г-рей жалованья корму въ Смолен-Изъ Въны Іюня въ 10 день 1691-го ску взять онъ посланникъ не хочетъ, году. Здё починаютъ разломати кровъ а подводы возметъ. И мы, холопи ва- у цесарскихъ палатъ для направленія, ва и провожатыхъ, да по указнымъ rie работники труждаются вседневно. статьямъ пятдесятъ подводъ, къ вамъ Изъ нёмецкаго государства еще здё В. Г-ремъ къ Москвъ отпустили, Марта ожидаютъ нъсколко полковъ ратныхъ, въ 31 день, по достоннству. И въ Смо- сице: 2000 человъбъ баварскихъ, да ленску жилъ онъ толко два дни, и о старого полку старенберхскаго тожъ томъ приказывалъ онъ къ намъ холо- 2000 человъкъ, да еще 8000 нейбурхномъ вашимъ, съ переводчикомъ съ скихъ воиновъ, которымъ способомъ нарочитая сила собрана будетъ; генералъ же Сушесь третьяго дня ужъ по-Вхалъ въ венгерскую землю для слученія тамо прошедшихъ ратныхъ людей. ши не смѣли, потому что въ приказ-Изъ Нейгесела къ намъ пишутъ, что ныхъ запискахъ того не сыскано, чтобъ разоренныя тамо градскія мѣста вновь кому послу, или посланнику, на рубе-починивають и что вездѣ венгерскія земли собираются для слученія съ главнымъ войскомъ цесарскимъ. Къ намъ жъ пишутъ изъ Будина, что господинъ полковникъ графъ фонъ Фирстенбергъ, въ 5-мъ числъ сего мъсяца, тамо пришелъ со объявленіемъ, что о непріятелехъ ничто еще не слышно, а появилось токмо 2000 человѣкъ турковъ на той сторонъ Савы ръки, и послано на нихъ 1000 человъкъ арнаутовъ, расціянъ и гусаровъ, да 60 человёкъ нёмецкнхъ латниковъ, о ихъ же промыслу впредь слышно цемъ, къ Москвъ, послали мы, холопи будетъ. Шанцы и рвы около Есека вании, чрезь почту, Іюля въ 4 день, и города ужъ готовы суть, и чаютъ, что велёли подать въ вашемъ Государ- и башни сего мъсяца вершены будуть; ственномъ Посолскомъ Приказъ, дум- подъ того кръпостію нынъ стоятъ ному дьяку Емельяну Игнатьевичу 15.000 человъкъ цесарского войска, и вседневно къ нимъ еще приста-ЛЮЛН.

Изъ Вѣны же Іюня въ 14 день. смѣятельно, по произведению латян-Третьяго дня весь цесарской дворъ паки сюда пришель, и слышно, что Цес. и Е. Вел-во збло удоволенъ былъ при смотрѣніи брандебурскихъ войскъ и подариль ихъ повелителя господина генерала Барфуса предрагимъ перствемъ, а лучшимъ полковникамъ пожаловалъ чепи златыя, рядовымъ же солдатомъ велблъ давать доволную пищу, и питье, и денги. Нынъ же Цес. Вел-во былъ въ ходу торжественномъ Тѣја Христова, и намъренъ итти въ ибстечко Нейстать для гулянія и потёхи. Прошлаго же понедёлника старой полкъ старенберхскій сюда припіслъ, къ нему жъ пристали многіе прибавочные ратные люди, а отсель они далѣе пойдутъ въ венгерскую землю; къ намъ же пришли седмиградскіе послы. А изъ Германстата (\*) къ намъ пишутъ, что великій визирь еще стоитъ подъ Андріянополемъ, имъя при себъ 40.000 человъкъ вооруженныхъ люден, а мосты еще не построиль, токмо 3000 кораблей готовы суть къ мостовому строенію. Татарскій Ханъ нынѣ пребываетъ въ Бучакъ, токмо врымскіе татары принять его не хотятъ, чтобъ ему быть надъ ними владътелемъ. Москва же съ Портою хошетъ миритися съ такимъ уговоромъ, чтобъ уступить ных кръпости, надъ Дибпромъ стоящія, да городы Азовъ и Каменецъ, и чтобъ имъ выдать всв грамоты, которыя поляки писали о мирномъ постановлении, но Порта то почитаетъ, яко басни; нежъ тёмъ Москва съ нёкоторымъ войскомъ пришла во Еридію. Сіе слово мив видится умышлено и едва непо-

(\*) На полъ: Седмиградской.

792

скаго слова «нрридео», еже толкуется рускимъ ръченіемъ: посмѣваюся, ругаюся.

Переводъ съ нёмецкаго писма, каково прислалъ въ Государственной Посолской Приказъ цесарской посланной Ягаяъ Курцъ, въ нынѣшнежъ въ 199-мъ году Іюля въ 13 день. Изъ Въны Іюня въ 20 день 1691-го. Грамотки изъ таборъ подъ Ессекомъ городомъ, отъ 11-го дня, намъ объявляютъ, что нащи подътздные люди некоторой непріятелской городовъ, подъ мъстечковъ Першовъ, одолъли и непріятелей въ немъ порубили, а потомъ своихъ тамо людей посадили; но понеже то мъсто защитить невозможно, чають, что оное разорено будеть. Непріятель же недавно появился въ Эсекскомъ лъсу и напалъ нощію на карауль нашь конской; но егда наша конница на него учали стрѣлять, и онъ въ тотъ же часъ наки ушелъ. Цо приходу же конныхъ нашихъ полковъ, все цесарское войско пойдетъ чрезъ Драву рёку; къ нему же пришан 12 кораблей со всякимъ воинскимъ запасомъ и съ пушками. Къ намъ же пишетъ галанскій посоль изъ Костантинаполя, что мятежъ и смущение тамо толико умножились, что ему возможню было бъ при такомъ случав о миру договоръ учинить, естанбъ къ тому полная мочь вручена была; однако жъ онъ уповаетъ, что аглинскій посолъ, въ Костантинополъ пришедшій, но первому случаю, нѣчто вящее о токъ возвѣстить будетъ. При Масв же ръкв все нынъ смутилось, понеже французскій генералъ Буфлеръ 20.000 ратными люд ни на Литтихъ городъ напалъ и пуш-

ками нынё повреждати его почаль; въ подъячему четыре подводы, стрёлцомъ ненъ же хотя 12.000 ратныхъ людей пять подводъ съ телъги и съ проводосадныхъ обрътаются, однато жъ опасно есть, чтобъ вепріятель въ городъ не ка Алексъя Никитина. нить какую пересылку съ тамошними жителя; чего ради ужъ нъкоторыя сла. В. Г-ри (полное) указали отпусзлоумышленныя лица прикръплены суть.

Писано на столбит по сему: Бхать Басилью Айтемиреву. 10 человъкъ московскихъ стрёлцовъ съ десятникомъ добрыхъ. Подводы подъячему и стръль- Приказу старого подъячего Василья цомъ по указу. Грамоту къ архимандриту, чтобъ показаль любовь, и послалъ бы рыбу и всякого корму нескудно, и воздалъ бы честь. Таково любовно, и воздали честь, указали В. письмо писалъ думной дьякъ Емельянъ Украинцовъ Игнатьевичь своею DVEOR.

Въ Стрелецкий Приказъ Августа въ 10 день. В. Г-ри (полное) указали отпустить по прошенію Цесаря Рам- человъкомъ данъ кормъ на шесть дней, скаго посланнаго Ягана Курца съ десятнику по 5 денегъ, рядовымъ по 4 двораны и съ людми въ Воскресенской монастырь, а за вимъ для караулу и береженія послать москов- доходовъ. скихъ стрѣлцовъ лесятникомъ съ добрымъ десять человъкъ, H той посылки прислать тёхъ стрёлцовъ въ Государственной Посольской Приказъ. Съ оборотомъ. За при- Вел-ва Римского посланной Яганъ писью дьяка Алексвя Инкитина.

день. В. Г-ри (полное) указали послать ходъ сварить варю пива въ нёмец-Hec. нымъ, съ Яганомъ Курцемъ, до Вос- попілинно. И В. Г-ри (полное) указавресенского монастыря, что на Истръ ли ему Ягану въ нъмецкой слободъ, риказу старого на томъ каталицкомъ дворъ, сварить подъячего Василья Антемпрева, да въ варю нива беспошлинно, и о томъ свой провожатыхъ Московскихъ стрёлдовъ В. Г-рей указъ учинить въ Иноземдесять человёкъ, а отъ Москвы до того скомъ Приказъ тебъ боярину князю монастыря, и назадъ до Москвы, дати Оедору Семеновичу съ товарыщи. Съ

ники. Съ оборотомъ. За приписью дья-

Въ Помъсной Праказъ того жъ читить въ Воскресенской монастырь, что

на Истръ ръкъ, по прошенію, Цесаря Римского посланного Ягана Курца, съ дворяны и съ людми, а съ нимъ послать Государственного Посолского Айтемирова. И о томъ въ тотъ Воскресенской монастырь ко властямъ, чтобъ тому цесарскому посланнику оказались Г-ри послать свою В. Г-рей грамоту изъ Помѣсного Приказу съ вышепомя-

нутымъ подъячимъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Алексъя Никитина. Стрёлцомъ провожатымъ десяти деньги человъку на день, изъ Новгородцкого Приказу изъ четвертныхъ

199-го Августа въ 26 день въ Инодля земской Приказъ. Въ нынѣшнемъ во 199-мъ Августа въ 26 день, билъ челомъ В. Г-ремъ (полное) Цес. Курцъ, чтобъ В. Г-ри пожаловали Въ Ямской Приказъ Августа въ 10 его, велъли про домашней его оби-Вел-ва Римского съ послан- кой слободъ, на каталицкомъ дворъ, без-

чемъ съ Аврамомъ Павловымъ.

## Въ докладъ.

Во 192-мъ году къ В. Г-ремъ присыланы цесарскіе великіе и полномочные послы, чтобъ В. Г-ри съ нимъ Цесаремъ и съ Королемъ Полскимъ учинили союзъ противъ Турского Салтана, и о договариваніи и постановленіи того объявили послы полномочную грамоту. И посломъ сказано, чтобъ радъніемъ его цесарскимъ учинить прежде съ Королемъ Полскимъ вѣчной миръ, а безъ того вступить въ союзъ невозможно, и для бъ того они и за сторону Короля Полского совершенное постановление учинили. И послы говорили, что имъ того въ наказв не написано, в полной мочи о томъ отъ Цесаря и отъ Короля Полского не вручено. И посломъ сказано: естли имъ тотъ союзъ надобенъ, и Цесарь бы и Король Полской прислали къ В. Г-ремъ пословъ своихъ, учинили бъ прежде съ Королемъ Полскимъ вѣчной миръ, а потомъ союзъ. А въ грамотъ отъ В. Г-рей къ Цесарю, съ тъми его послы, писано, чтобъ онъ Цесарь о твхъ предложенныхъ дёлёхъ радёнія своего не оставнлъ и къ совершенію какъ скоръе приводилъ. И во 194-мъ году къ В. Г-ремъ присылалъ Король Полской великихъ и полномочныхъ пословъ своихъ, и тъ послы, будучи на Москвъ, улинили договоръ и постановленіе междо В. Г-ри и Королемъ Полскимъ о въчномъ миру и о союзъ. А въ договорныхъ статьяхъ написано:

## Въ 10-й.

оборотомъ. За приписью дьяка Ва-|цкой дружбв и любви въ Кор. Вел-ву, силья Посникова послана съ Толма-и по желанію Цес. Вел-ва, и Короля Французового и Курфистра Брандебургского, такъ же и Рвчи Посполитой Виницъйской, за наступлениемъ постановленного вёчного миру,изволили, по которой быль съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ времянной розорвать, а союзъ съ Е. Кор. Вел-вомъ въчной оборонителной противъ поганства принять, а наступателной покамъстъ съ бусурманы пребывати будетъ. А чтобъ тъмъ основателнъйшій н совершенвѣйшій тотъ союзъ постановленный быль, тогда въ томъ же 194-мъ году, отвращая силы бусурманскія Хана Крымского отъ государства Е. Кор. Вел-ва, при помощи Божін, укажуть ихь Цар. Вел-во послать войска свои со всякимъ воинскимъ нарядомъ въ свчю, и на переправахъ на Дибирб всякое воинское дбло и промыслъ надъ непріятелемъ чивить, такъже и донскимъ казакомъ повелятъ на тогожъ непріятеля наступить и промыслъ воннской чинить на Черномъ морв подъ твин жъ крымскими юрты и подъ ихъ городами и мъстами, гдъ воинской случай съ бусурманы, употребляти будеть; а во 195-мъ году, также и въ предидущіе лёта, многими силами на самой Крымъ, помощію съ стороны ихъ Цар. Вел-ва, быти имѣютъ. А его королевскимъ коруннымъ в литовскимъ многимъ войскамъ, въ тѣжъ времена, воинскимъ наступленіемъ ва турецкія войска и орды бѣлогородцкія, со всёми воинскими пріуготовлении, воинской промыслъ чинить, отвращая силы непріятелскія, чтобъ на войска ихъ Цар. Вел-ва, случась съ крымски-В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по брат- ми силами, не пришли, потанъстъ, понется.

## Въ 11-й.

Когда дастъ Господь Богъ Цар. Вел-ва войскамъ вступить въ Крымъ, вы съ стороны В. Г-рей были, послъ и учинить воинской промыслъ надъ крымскимъ юртомъ, и естли Салтанъ Крымскимъ, военные промыслы и на Турской подвигнетъ въ то время вой- Крымъ походы, о томъ въ ихъ В. ска на государства ихъ Цар. Вел-ва, а Г-рей грамотахъ къ Цесарю Римскому, имянно къ Kieby и къ инымъ мъстамъ: тогда его королевскимъ коруннымъ и той Виницъйской писывано; такъжъ **АНТОВСКИМЪ ВОЙСКАМЪ ИТТИ ПРОТИВЪ** войскъ турскихъ и надъ ними силами своими чинить воинской промыслъ, отсего.

## Въ 13-й.

При томъ В. Г-рей Е. Кор. Вел-во вершению, со обнадеживаетъ, что Е. Кор. Вел-во, Песарь и иные, по учиневномъ и присягою утверженномъ договоръ, противъ тъхъ бусурманъ, въ таковой же своей чрезъ почту жъ, что онъ Цесарь снат и мочи пребывати будутъ, въ каковѣ они съ нимъ Королемъ нынѣ'суть договорами обязаны; и, не обослався съ В. Г-ри, Цесарю Римскому и Рёчи Посполнтой Виницейской, съ Турскимъ да жъ выразумели, и лишнее бы то Салтаномъ и съ Ханомъ къ миру не грамотою къ нимъ В. Г-ремъ усугусклонятись, и одному безъ другова ми- бить. А понеже они В. Г-ри сего и отъ ру не становить; нашаче съ своихъ него Цесаря самого въдать желають, сторонъ стояти, и отпоръ и промыслъ нимало не тантъ, что посолъ турской надъ ними наступателный и оборони- въ недалномъ разстоянии недавно прителный чинити всёми силами, какъ шелъ, нового Салтана своего государ-

камъсть у В. Г-рей и у Е. Кор. Вел-ва нынъ есть, потамъсть, дондеже у В. съ бусурманы миръ общей не ста-Г-рей и у него Короля съ теми бусурманы война и союзъ наступателной имътись будетъ.

И потому союзному договору, какорозорванія съ Туркомъ и Хавомъ и Королю Полскому, и Рѣчи Посполивзаимно и они, Цесарь, и Король Полской и Рвчь Посполитая Виницъйская, каковы военные промыслы съ ихъ стовращая ть войска отъ государствъ ихъ ронъ надъ турскими войски чинились, Цар. Вел-ва. Такъ же взаимно В. Г-ри къ нимъ В. Г-ремъ чрезъ почты писавойсками своими Крымъ отвращать лижъ. А во 197-мъ году, въ грамотъ В. имъютъ, когда бы такова сила имъла Грей и къ Цесарю чрезъ почту писанаступить бусурманская на государ- но, чтобъ онъ Цесарь, по неотмённой ство Е. Кор. Вел-ва, а имянно на братцкой дружбв и по общему согла-Лвовъ и на иныя мъста; и пересылать сію и обязателству договоровъ, о тумеждо собою, другъ другу помогать та-рецкомъ посолствъ, которое нынъ книъ образомъ, какъ нисано выше при дворъ его есть, къ нимъ В. Г-ремъ, чрезъ свою грамоту объявить изволилъ, приводя тв договоры къ сообъявленіемъ всёмъ союзникомъ и по общему согласію. И въ томъ же во 197 году, писалъ къ В. Г-ремъ Цес. Вел-во, въ грамотв о присылкъ того посолства Полскому Королю тотчасъ вѣдомость учинилъ подлинно, чая того, что они В. Г-ри отъ него, яко союзника своего, тог-

ствованія, какъ сказываютъ, объявить, и о миру, и совершить и присягою утвердить съ нимъ Цесаремъ, полную мочь и совершенство имъти себъ называетъ, которого передъ собою еще не слушаль; и что либо съ нимъ двлать буде доведется, ни самъ презритъ, ни Полскій Король мысли своей, которой и чрезъ его цесарского тамъ служителя и чрезъ грамоту не остается. А что о томъ дѣлѣ будетъ, н что прилучится, имъ В. Г-ремъ тотчасъ надежно и братцки объявитъ. А отъ В. Г-рей въ грамотъ къ Цесарю, съ посланнымъ подъячимъ съ Алексвенъ Васильевынъ, въ томъ же во 197-мъ году писано, чтобъ какъ въ пріемѣ того турского посла, такъ и въ допущение его къ начинанию мирныхъ договоровь, учинить по постановленному общему согласію и братцкому обнадеживанію со обсылкою, и братцки объявить, съ какою уступкою на его цесарскую сторону тотъ турской посолъ договоры предлагаетъ, и какова покою желаетъ, и чтобъ тому подъячему того предложенія при розговорекъ съ нимъ сенаторей его выслу**шать.** А Король Полской писалъ къ В. Г-ремъ въ грамотъ своей, и резидентъ его на Москвѣ на розговорѣ объявлялъ, что Цесарь съ туркомъ къ миру приходитъ, и съ посломъ его сенатори въ договоры вступаютъ, и для того онъ Король посылаетъ къ нему Цеса-DЮ олоньомонгол своего KOMECADA предложеніе посолское выслушать, а съ своей стороны потребующее во около моря, Ханъ Крымской, и всъ удоволствованіе тому послу объявить, мурзы и татары, съ ихъ всёхъ жии чтобъ для того жъ и В. Г-ри къ Це-| лищъ и изъ городовъ, выведены были сарю отъ себя послали, или ему Коро- за Черное море въ Анатолію и въ лю за свою сторону просить того вру- Турское государство; а тв бъ земли н

чили, а онъ Король, то взявъ яко союзникъ, да поможетъ.

И по указу В. Г-рей, въ ихъ государевѣ грамотѣ къ резиденту къ столнику, къ Проковью Возницыну, писано: велёно ему королевскимъ сенаторемъ и цесарскому посланнику и венецыйскому резиденту о миротвореніи съ Турскимъ Салтаномъ говорить пространно и отводить всячески, какъ возможно, дабы Цесарь, и Король и Рёчь Венецыйская съ тёми турскоми послы, въ тогдашнее настоящее военной поры время, миру чинить и въ договоръ вступать, безъ нхъ В. Г-рей совёту, не изволили; для того что и онъ Цесарь съ ними В. Г-ри въ договорѣ обязанъ постановленными договоры, каковы у него Цесаря учинены съ Королемъ Полскимъ, въ которыхъ написано, что ему Цесарю быти съ ними В. Г-ри въ таковой же силъ и мочи, какъ онъ Цесарь съ нимъ Королемъ пребываетъ. А естли у нихъ учнетъ приходить съ Турскимъ Салтаномъ къ миру совершенно, и ему Прокофью велёно королевскимъ сенаторемъ и цесарскому носланнику говорить накрвико, чтобъ В. Г-ри, чего отъ Турского Салтана во удоволствованіе, при учиненін того мира, требуютъ, и о томъ договоры чинить вручають Е. Кор. Вел-ву по статьянь, каковы посланы къ нему Прокофью подъ грамотою:

1.

Дабы на семъ боку Анъпра живущіе

быля В. Г-ремъ вѣчно, и самъ бы онъ и по немъбудущіе салтаны на ихъ государевы городы войною не ходили и никого не посылали, а взаимно и В. Г-ри свои рати на государство его войною посылать не велятъ.

2.

Чтобъ уступнлъ Салтанъ Азовъ городъ со всъми къ нему принадлежностми и въ немъ жпвущими людми, а кочевыхъ около того города татаръ свелъ бы на ту сторону Черваго моря, для того что тотъ городъ стонтъ на землъ Цар. Вел-ва.

Городки турскіе, на Дибпрб построенные, близко Запороговъ-Казыкермень, и Шахкермень и иные, также и на устье Дибпра-Очаковъ, уступлены жъ бы, или разорены были, а людей бы изъ нихъ вывесть въ турскую землю, и ту бъ Дивиръ ръку очистить.

Объ отпускъ изъ турского государства и изъ Крыму всёхъ рускихъ и малоросійскихъ полоняниковъ безъ окупу и безъ розятны.

О нагородъ за убытки и разореніе убраннскихъ государевыхъ городовъ казною, и далъ бы Салтанъ 2 миліона золотыхъ червонныхъ.

А буде турскіе послы, по тёмъ статьямъ, сторонѣ В. Г-реіі удоволства не учинять и въ договоры по нихъ не вступять, тогда бъ никакова договору и постановленія съ ними не чинить, дондеже твиъ удоволствуютъ, а отложить тотъ договоръ до иного времяни. Да запасная статья объявить велёно обязанъ въ таковой же силё и мочи. сенаторемъ въ то время, естли изъ И у Цесаря канцлеръ его подъяче-

П. Д С. т. ун

городы, въ Крыму стоящіе, уступлены Вёны королевскій комисаръ писать о томъ будетъ, буде на первую статью не поволять и за тъмъ договору учинить не похотятъ, и ту статью, также и посылки въ Крымъ городовые съ казною и розмбны отставать вбчно. А запорожцемъ волности старобытные и всякіе промыслы имъть, а платежная десятина съ нихъ оставить; а В. Г-ри за то удоволствование, изъ своихъ зопросовъ уступятъ, по 5-й статьѣ, дву миліоновъ золотыхъ, а протчимъ всёмъ статьямъ быть безовсякого умаленія. А къ Цесарю В. Г-рей въ грамотъ о томъ, что тъ статы вручены Кор. Вел-ву, писано чрезъ почту; и чтобъ опъ Цесарь и своимъ сенаторемъ, купно съ полскимъ присланнымъ, велѣлъ того турского посла спрося, и предложения его выслушать, и обослався согласно въ томъ примиренін поступить. А какъ онъ Цесарь о томъ турского посла предложеніи подливное объявленіе прашлетъ, в тогда они В. Г-ри, по тому объявленію и по согласію съ Королемъ Полскимъ, изволятъ при тъхъ договорехъ быть. и для того прислать знатную особу; а до обсылки согласной. хотя бъ того посла и задержать и ослабы скорой непріятелю не дать, и чинити того лътняго времяни надъ непріятели общей военной промыслъ непрекратимо. А потомъ писаны въ той грамотъ пространные выводы ИЗЪ договоровъ Цесаря Римского съ Королемъ, и Короля Полского съ В. Г-ри, что онъ Цесарь и съ ними. В. Г-ри въ томъ союзномъ постановленін, по заприсяженнымъ твмъ договоромъ,

26



<sup>3.</sup> 

<sup>5.</sup> 

сказалъ: естли де къ турскимъ по- дву грамотахъ: въ 1-й о благополучсломъ на ихъ писмо отъ Салтана какая ныхъ счастіяхъ и удачахъ оружіянъ отповёдь, вля новая инструкцыя бу- его цесарскимъ надъ общимъ непріядетъ, и Цесарь де тотъ часъ о томъ телемъ, со взятіемъ обозовъ, и запавъдоно учинитъ В. Г-ремъ грамотою совъ и пушекъ, и о возвращении изъ своею; а не сослався о томъ съ нвин рукъ французскихъ города Могунцын; В. Г-ри, ни въ какие договоры съ Сал- а во 2-й о непрестающемъ войскъ свотаномъ Турскимъ вступать и миру чи- ихъ воинскомъ промышления, и счанить не будеть, для того что де онъ сливо о полученной побъдъ надъ не-Цесарь обязуется съ ними В. Г-ри сою- пріятелемъ на полё у рёки Ниссы, гдё зомъ, такъ какъ обязанъ съ Королемъ иногое поганское собрание разбито и Полскимъ и съ венецвяны, и о томъ въ водъ потоплено. И отъ В. Г-рей въ бы онъ Алексън В. Г-ремъ донесъ Цесарю, въ соотвътствующей поздраимянно. А въ грамотъ цесарской къ вителной грамотъ, чрезъ почту, писа-В. Г-ремъ съ нимъ Алексвемъ писано: но, что они В. Г-ри оныя Цес. Вел-ва сколь върно ему Алексъю сообщати объявления п приемлютъ въ общую ра-Е. Цес. Вел-во повелблъ, еже съ тур- дость и ползу, п что ови В. Г-ри, по скимъ посолствомъ различно сотворе-вышепомянутому его цесарскому обно, и что нынё ихъ не воспріяти, и то надеживанію, о предыдущемъ съ Турпамятуеть, и для того учинено, чтобъ скимъ Салтанойъ всякомъ поведенія, турскіе послы послали къ Салтану для несумённо на него Цесаря въ дёлахъ нныхъ благополучнёншихъ статей, и прибыляхъ, при договорехъ миркоторая нуъ посылка за два мвсяца ныхъ съ Турскамъ Салтаномъ, напродлятся, чего рады в онъ Цесарь изъ дёются; а съ стороны ихъ Цар. Вел-ва Въны пойдетъ, а чнобъ онъ Алексъй противъ непріятеля война не прекраболши въ Вънъ неизвъстното не ожи- гится и къ миротворению, безъ обсылки даль, отпустиль; а что, съ турскими съ нимъ Цесаремъ, склонности не бунослами послё того вышепомянутого деть. А послё того, въ томъ же во 198 возвращенія, договорено будеть, о томъ году, В. Г-рей въ грамотв къ Цесарю ихъ Цар. Вел-ву тщателно и истинно чрезъ почтужъ писано, по въдоности отпишетъ, и братцкой своей скловно-иосковскаго резидента, о поворотв отъ сти свидътелство окажетъ, и радъти Салтана Турского гонца, въ пословъ будетъ, чтобъ они В. Г-ри въ самой его въ Въну, съ подлинными статьями мирной договоръ введены были, и упо- о миротворения съ нимъ Цесаренъ, и ваетъ безъ сумнителства, что и они В. чтобъ онъ Цесарь, прежде иступления Г-ри благополучное, какъ починали, въ договоры о миротворении съ послы оружій своихъ поведеніе, протявъ та- турскими, объявняъ, чёмъ Салтанъ таръ и турковъ, храбро и постоянно Турской всёхъ В. Г-рей, въ союзъ совершати будуть, и взанино такожде пребывающихъ, доволствуеть и чего ничего съ ними не договариватися. себъ употребляетъ. А естли онъ Це-

му Алексвю Васильеву въ розговорбхъ В. Г-ремъ Цес. Вел-во чрезъ почту въ Да во 198-иъ году, какъ писалъ къ сарь изволитъ то съ Турскинъ Салта-

номъ примирение приводитъ къ совер- чрезъ резидента своего отвътную Е. шению, и они В. Г-ри, по обнадежива- Цес. Вел-ва статью, какова учинена ило его цесарскому, въ прежде объяв-посланнику его Попроцкому, о ихъ Jenhon's найърении, полагаются на него Цесаря Вел-во съ ними В. Г-ри никакниъ союи чтобъ нийнно въ тёхъ договорёхъ зомъ не обязанъ, а паче когда отъ удовольствованіе ихъ В. Г-рей объявленнымъ статьямъ внестя в им- какова двла въ йынбшинать временатъ сати вельль, каковы статьи донессны ожидать мочно: однако не возбраниет-Полскому Королю, а Король, по долж- са онъ Цесарь во свое время за инхъ ности договоровъ 18 своему, объявнать ему Цесарю чрезъ комисара своего. Да въ томъ же во жить, поканфстъ ихъ Цар. Вел-ва но-198-из году Іюля въ 22 день, писалъ къ В. Г-ремъ онъ Цесарь чрезъ почтужъ, объявляя, что гонецъ Салтана щая Цес. Вел-ва нужда сугубой вой-Турского въ посломъ его съ указами ны недопускаетъ. И имъ В. Г-ремъ тавозвратился, и что съ твми послы начето не договорено, а нанпаче мало му Королю чрезъ посланника его о дъчто не ко отложенію приведено, за охотностію готовостію оружія воянско-- го. противъ того общаго врага, дондеже онъ ко правдивымъ мира договорать понулится; и тако онь Цесарь обнадеживаетъ, что онъ когда инбудь съ нийъ паки къ миру и договорамъ придеть, объявления своего, которое гонцу Алексвю Васильеву даль, по братцкой аружов, никогда забвению не предасть. А отъ В. Г-рей въ грамотъ къ нему Песарю чрезъ почтужъ писано, что инкако не мыслили и не мыслять, а ohu B. T-ph, xora deschachoe cangaтелство в'я тоять воспріяли и совершенно обнадежены, обаче понудило и вкоtopoe offacenie, no bastin bbgonocta o BO3EDaTHEMCA гонцъ къ посломъ Салтана Турского, что будто тв послы удобныя уже къ инротворению цесарской сторон'в и инымъ союзникайъ изичениемъ во 199-из году, Сентибри предлагають статыя, а В. Г-рень о въ 13-и день, писаль въ В. Г-рень твль статьяхь не извъстно. Да инъ же Цесарь Римской чрезъ почту: пи-В. Г-рень объявнаь Полской Король шеть де въ нему непрестанно Король

удоволствовавномъ двлё в Цар. Вел-ва двлёхъ, будто бы Е. Цес. по вихъ насилу чего, для общаго добра, обнадеживанию В. Г-рей къ договорамъ мирнымъ приступити; а чтобъ тв договоры отлослы присланы будуть, и того разстояніе м'яста, долгота ізремяни и належакая Е. Цес. Вел-ва, учиненная Полсколехъ ихъ, отвётная статья показалася сументелна въ томъ, яко бы отъ няхъ В. Г-рей насилу для общаго добра какова дёла ожидать мочно; и то имъ В. Г-ремъ удивително, откуду сіе разумвніе произопло; а съ стороны ихъ Цар. Вел-ва помочь Цес. Вел-ву чинсна и нынъ чивится удержаніемъ ордъ крымскихъ, и инкогда они В. Г-ри съ мимъ Цесаренъ намъренія своего въ постоянной дружов не отнанивали, и въ мирныхъ договорехъ полагаются на Нолского Короля и на него Цесара, и на братцкую древнюю дружбу, что они въ какія войны и мира совъты, безъ сонзволенія ихъ Цар. Вел-ва и союзниковъ, онъ Цесарь и Король Полской никогда вступати не изволить. И въ

бозъ ихъ В. Г-рей, не чинить, и дами немалыми подъ цепріятелскія въ томъ якобы сумвителную надежду жилища и нынъ воинскіе промыслы чанные ему то, что войско вхъ Цар. чинятся непрестанно, при такой несу-Вел-ва исправясь, что въ сіе лёто, еже изнной надеждё, что Е. Цес. Вел-во, бы належало къ принужденію гордъй- по прежнему обнадеживанію своему, шаго непріятеля къмиру, а паче буд- яко ихъ В. Г-рей обнадежить изволито въ тотъ союзъ призваны В. Г-ри отъ ли, съ турками покою безъ нихъ не-Полского Короля многими уступками, а учинять, и дёль въ томъ миру налено се время о промыслу войскъ ихъ, жащихъ прикажетъ не запомнить и въ никакимъ отвращеніемъ оружія непрі- совершенство привесть, по желанію ятелского отъ шей государствъ союз- ихъ Цар. Вел-ва. ныхъ, ничето не слышится; и не дивнобъ де то было, хотябъ подъ такою ду въ Апрълъ, прислалъ къ В. Г-ремъ тягостію труднящіяся союзныя силы Цесарь посланнаго своего Ягана Курмиръ съ непріятелемъ, какой ни есть, ца, и тотъ посланной, будучи съ его и учинным, и то было токио къ безсла- цесарскою грамотою на прівздв, певію, а паче и вредителнобъ быти имъ-редъ ними В. Г-ри въ ръчи говорилъ: ло; и чтобъ В. Г-ри войска свои безо внушение уже повсюду о устроении всякой мёшкоты противъ непріятеля преславныя ихъ Цар. Вел-ва премупослать изволили и достаточною ору- дрости къ пріуготовленію вониского жія общаго готовостію, какъ наиско- похода, а Г-ря его Цесаря подвигло рве, исправить повелвли. А отъ В. къ ихъ Цар. Вел-ву его Ягана, яко Г-рей къ Цесарю противъ того, въ со- возвъстителя своего, послать объявить ответствующей грамоть чрезъ поч-свое цесарское внятое утешение о хритужъ, писано, что они В. Г-ри, ро- стіянской ревности ихъ Цар. Вел-ва, зорвавъ съ непріятелемъ миръ, всту- также и о постановленіи полезиъйшей пили въ союзъ по желанію его цесар- цересылки случающихся розговоровъ скому, а уступокъ для того союзу ни о будущихъ промыслѣхъ, да и о воотъ кого никакихъ нътъ; а по союз- прошении, сколь рано и коего войска ному договору съ стороны В. Г-рей крѣпостію они и В. Г-ри наступать, и ему Цесарю и Полскому Королю, во от- куды промыслы обратить намёряють; вращении непріятелсного оружія, мно- понежде то въ предъбудущемъ разгая чинена помощь и нынтиняго лтта, суждения нитти подобаеть и наложить не оставливая ничего ни для какихъ къ подвижению общему, и понеже отъ причинъ, войска ихъ Цар. Вел-ва для соединеннаго сего лъта походу всего отвращенія и удержанія крымскихъ христіянства здравіе висить, и дабы ордъ посыланы: толко тъмъ войскамъ турская сила попущениемъ въ предъучинилась многая помёшка отъ моро- идущее время всёмъ узду не наложивого повітрія и отъ саранчи, и затімъ ла; и длябъ того и пространно объявдали в проимсловъ воннскихъ ленныхъ о томъ причинъ въ скороежъ подъ твин городами войска ихъ Цар. время на общаго непріягеля неустра-

Полской, чтобъ съ турками покою, Вел-ва чинить не возмогли; а подъйз-

Да въ нынёшнемъ же во 199-мъ го-

Крымъ наступить повелълн. И дабы ніе уготовленіе употребить, и взанино онъ Яганъ врученныя ему дъла совер-о своей цесарской върности и истиншеннѣе, по употребленію вещи, пред- ности, которая равна есть, извѣстно ложити могъ, нарочныхъ для того учинить, купно же и иныя ибкакія дбслужителей ему назначити просить. А въ грамотъ цесарской съ нимъ ради дабы его милостиво приняли, и написано: противъ вышеписанного объявленія нужда, и что онъ Цесарь послалъ почитателного ему и государству Римскому върного, любезното, и комнаты его венгерской совѣтника, Іоанна Игнатія Курца, интернунцыя своего чиномъ устроенного, которой, донесши отъ него человъколюбное поздравление будучи, цесарской посланной говои братцкое вѣчного доброздравія желаніе, о начинаній въ ближнюю веспу воинского походу ихъ Цар. Вел-ва отъ союзниковъ его цесарскихъ, что уразуменіе и употребленіе употребиль бы, и взаимно бы о его цесарской в врности и истинности, которая равна есть, извъстно учинилъ, купно и вныя нъкакія дъла несумнънно чаемыя дълалъ. Того бъ ради дабы его милостиво приняли, и удобной сму приступъ, и уши благоволителнын и въру во Турского и Хана Крымского, и послать всемъ, что имянемъ его цесарскимъ доносить станетъ, полную дать, и свои разумѣнія и намѣренія братцкою надежностію отверсти, и рѣшеніе ожиданію его, и славы и дѣ́лу христіянскому приличное употребити восхотъли.

Вънынбинемъ во 199-мъ году, къ В. Г-ремъ прислалъ Цесарь Римской Вел-ва разумъніе и пріуготовленіе въ посланного своего Ягапа Курца, а въ намърения выразумъть, и о томъ похограмотъ своей кънимъ В. Г-ремъ съ дъ, какъ на непріятелей наступить, и тёмъ посланнымъ писалъ, что послалъ сколь рано, и коею войскъ кръпостію, онъ Цесарь того посланного донесть и въ которыя непріятелскія мъста они отъ него человѣколюбное поздравленіе В. Г-ри войска свои послать и братцкого доброздравія желаніе о ляють, и чтобъ о томъ общей догоначинація въ ближнюю весну вонн- воръ учинить; понеже де отъ соеди-

шеннымъ промысломъ войскамъ на ского похода ихъ Цар. Вел-ва разумѣла, несумѣнно чаемыя, дѣлать; того бъ удобной ему приступъ, и уши благообщепотребная братцкая волителны и въру во всемъ, что имянемъ его цесарскимъ доносить будетъ, полную дать, и свои разумѣнія и намѣренія братцкою надежностію отверсти, и ръшеніе ожиданію его, и славы христіянскому приличное, И дѣлу употребити восхотъли. А въ отвътъ рилт: вбдомо де Цес. Вел-ву учинилось отъ постороннихъ государствъ и они В. Г-ри, по союзному обовязателству съ королемъ Полскимъ, и съ нимъ Цесаремъ, и съ Рѣчью Посполитою Виницъйскою, изволяютъ къ ныябшней весяб чинить великое воинское пріуготовленіе на христіянскихъ общихъ непріятелей, Салтана войска свои на самой Крымъ. О чемъ увѣдомився, онъ Цесарь съ ревности христіянской послалъ его Ягана къ ихъ Цар. Вел-ву донесть братцкое поздравление и вѣчного доброздравія желаніс, и о начинаній въ нынѣшнюю весну воинского похода ихъ Цар. **M3B0-**

воинского походу всего христіянства нѣ велѣно проямслъ чинить по Дуздравіє висить, и имбеть быть въ топъ наю ръкв; а противъ короли французохранителная надежда, о чемъ Е. Цес. ского собралъ ратныхъ своихъ людей, Вел-во, о томъ своемъ ревностномъ кромъ спомочныхъ же гишпанскихъ, желателномъ на общихъ непріятелей аглинскихъ и галанскихъ съ 20,000 воинскомъ пріуготовленін, ему по- человѣкъ, а съ помочными будетъ въ сланному подлинно и совершенно объ- военномъ промыслу противъ француявить укажуть; а онь о томъ выразу- зы со 100,000 жь человъкъ; в имъеть мъвъ подлинио, Е. Цес. Вел-ву въдо- Е. Цес. Вел-во надежду, что, за помомо учинитъ, на что смотря Е. Цес. щію и воинскимъ наступателнымъ Вел-во и иные союзники воинской слу-пріуготовленіемъ ихъ Цар. Вел-ва, у чай, глё кому способно, на того непрія- того непріятеля прошлого году побрантеля употребляти будуть въ настояшихъ удобныхъ мъстъхъ, и ихъ Цар. Вел-ву о тъхъ своихъ воинскихъ промыслёхъ, чрезъ обсылныя грамоты, въдомо жъ учинятъ. А когда напредь сего ихъ Цар. Вел-ва войска ходили слёхъ нынъшняго вешняго времени на Крымъ, и тогда де Цесарю учинено немалое вспоможение, за которымъ Цар. Вел-ва воинского походу, всему иногных вспоможениемъ онъ Цесарь християнству отъ турковъ и татаръ въ венгерской землё многіе городы будеть не малое свобожденіе, и чтобъ торымъ учинилась препона отъ моро- самой Крымъ, какъ и во 197-иъ году. вого пов'трія и отъ саранчи, многіе Посланной же говорилъ о езувитахъ: городы у Цесаря непріятель отобраль, Цес. де Вел-во имбль себь истина въ тожъ де время король француз- ную и надежную отъ ихъ Цар. въроломство. Однакожъ де Е. Цес. нію Е. Цес. Вел-ва поволили на Мо-

ненного сего лёта на тёхъ непріятелей внутрейнею войною, а другой полориное отыскать. Его жъ де Цес. Вел-во надвется, что они В. Г-ри, по братцкой дружбъ и любви, войска свои многочисленнымъ походомъ на общаго непріятеля послать въ скорыхъ чиизволять, отъ которого спомочного ихъ изъ-подъ турского владънія понналь; Цар. Вел-ва съ стороны тотъ вонна въ прощломъ де году, за невспомо- ской скорой походъ учивенъ былъ женіенъ нхъ Цар. Вел-ва войскъ, ко- такими многочисленными рати и на ской учинных государству его цесар- Вел-ва въ пріятствъ и дружбѣ неот. скому великую шкоду чрезъ присягу и мённость, когда они В. Г-ри, по жела-Вел-во въ силахъ своихъ еще не осла- сквъ быть католицкому учению и дубълъ, и собралъ нынъ войска своего, ховной въры ринской езувитонъ, по противъ непріятелей турковъ и татаръ которой ихъ государской индости тв со 100,000 человъкъ, кромъ спомоч- сзувиты жили на Москвъ и богомоліе ныхъ союзниковъ, и тому войску ве- свое употребляли въ такой надеждв, лёль роздёляться на двое: половинъ что имъ и впредь въ въръ ихъ учение случиться съ полскими войсками въ Во- возбранено не будетъ; и за то де взалоской, яли въ Мултянской землё, в имно Цесарь, грамоты свои отвётныя нтти совершенно на тъхъ непріятелей ихъ Цар. Вел-ва посломъ и пославни-

812

комъ наъ своихъ цесарскихъ рукъ от- рубежъ. Во 193-иъ году притхадъ къ сти ихъ Цар. Вел-ва великниъ по-CJONЪ. боярину Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи, говорено, о чемъ и гонцу Алекствю Васильеву о объявлено же. А нынѣ де Е. Цес. Вел-во звло удивляется, что съ Москры тёмъ сзувитомъ скорое отпущеніе учинено, а то де было езувитовъ на говорено, чтобъ ксензанъ и езувитомъ Москвъ бытіе Е. Цес. Вел-во отъ ихъ Цар. Вел-ва принялъ благолюбително, и почиталъ въ братцкую дружбу и любовь; однакожъ де Е. Цес. Вел-во виветь въ тонъ надежду, что, по его посланного о тойъ донесенію, они В. Г-ри, по братцкой своей къ Е. Цес. Вел-ву дружбъ и любви, тълъ езувитамъ на Москвъжеть, для учевія н умноженія вёры ихъ римской, укажуть по прежнему невозбранно; потоиу что и иныхъ постороннихъ народовъ, какъ люторы, такъ и калвины, въ ученіяхъ свонхъ на Месквѣ и до нынѣ имѣютъ поволность невозбранно; а отъ Песаря де греческой въры духовнымъ, въ Венгерской и въ Сербской земляхъ жавущимъ, никакого озлобленія и изгнанія не чинится.

И о езувитахъ выписано: при предкахъ ихъ государскихъ блаженныя догматахъ церковныхъ показались; а панати при В. Г-рехъ, Царехъ и Цесарь для чего за нихъ заступалъ, и В. Кназехъ изстари, никогда въ Мо- того подлинно имъ В. Г-ремъ не отсконскомъ государстве езувиты Цеса- крылъ. А въ грамоте съ нями къ Церей Римскихъ до 192-го году ни ма- сарю писано, что, по желанию его лото времяни не живали; а во 192-из цесарскому, допущены въ Московское году остался на Москвъ отъ цесар- государство езувиты два человъка, н скихъ пословъ езувитъ Яганъ Шинтъ поволено было ниъ пожить на Москвъ эть измецкой слебодть, а по какому до времени въ добромъ почитания и указу, того невёдоно, и во 196-иъ го- охранении, а ныиё они пожалованы ду отнущенъ съ Москвы за литовской ихъ Цар. Вел-ва жалованьемъ и отпу-.

давать об'рщался, и о той де взанино- Москв' съ папиною грамотою католицкой ксенаъ Де-Бое, и тотъ ксенаъ въ нъмецкой же слободъ жилъ, для того что Цесарь писаль въ грамотъ своей объ немъ съ прошеніемъ, чтобъ ему на той взаимности при отданін грамоты Москвѣ побыть поволено. И тотъ ксензъ на Москвѣ умре. А великимъ посломъ, боярнну Борнсу Петровичу Шеремстеву съ товарыщи, у Песаря быть на Москвъ, а взаямно протявъ того Цесарь граноты отвѣтныя изъ своихъ рукъ посломъ и посланникомъ нхъ Цар. Вел-ва отдавать учнетъ; н онц говорили, что ксензомъ на Москвъ жить велбно не по должности, и не по взаимности и не для отданія грамоть, . но съ любви братцкой. А во 195-мъ году прітхалъ къ Москвѣ съ цесарскою грамотою езувить Давыдъ а въ грамоть съ нимъ писано, чтобъ ему поволено жить на Москвѣ виѣсто умершаго Де-Боя. Да во 197-мъ году прівхаль къ Москвъ съ цесарскою жъ грамотою, съ дохтуровъ Григорьевъ Канбанарісмъ.езувить Товія Тихавской. И во 198-мъ году, по челобитью святъйшаго патріарха, тѣ езувиты, Давыдъ и Товія, съ Москвы отпушены, для того что отъ нихъ многія противности въ

щены со всякимъ удоволствованіемъ, отдать въ цёлости, а за убытокъ покоторой имъ отпускъ учиненъ безо жарной погорълымъ заплатить изъ Е. Цес. Вел-вомъ препятія. А Алек-ровъ; и чтобъ ему посланному объсъю Васпльеву о езувитахъ у Цесаря явить, подлинно ль тъ вещи купилъ говорепо, что за отдание отвътной Ликудій про обиходъ ихъ В. Г-рей, грамоты изъ цесарскихъ рукъ, вза- или имянемъ Цар. Вел-ва ихъ вылгалъ. имно на Москвѣ поволено бъ жить и Цар. Вел-ву о томъ извѣстно ль? езувитомъ, и давано ему о томъ А В. Г-рей грамотъ къ Цесарю о писмо, и онъ того писма не взялъ. томъ не посылано, и про ихъ В. Г-рей Посланной же говорилъ: наказано обиходъ ничего ему Аникію купить де ему отъ Цесаря ихъ Цес. Вел-ву не велъно. А въ допросъ онъ Аникій донесть: какъ де отъ ихъ Цар. Вел-ва, сказалъ: будучи де въ Венсціи, купилъ чрезъ государство Римское, тхалъ въ онъ, по приказу князь Василья Голи-Венецію съ Москвы греческій мо- цына, про обиходъ пхъ В. Г-рей, обънахъ Ликудій, потомъ отъ него изъ ярей золотныхъ съ 400 аршинъ, а Венецын бхали дёти его къ Москвё, далъ за нихъ 5000 дукатовъ венеци стояли въ Вънъ на предмъстье, и кихъ, да красокъ купилъ 6 пудъ на какимъ либо намъреніемъ отъ дътен 240 золотыхъ червонныхъ на свои стояли пожаръ, и отъ того пожару силей объщалъ ему тъ денги и съ многимъ

всякой дружбы ихъ Цар. Вел-ва съ своей цесарской казны 5000 талеего учинился на томъ дворъ, гдъ они денги, для того что онъ князь Ваоколнимъ тамо живущимъ убытки заплатить на Москвъ. И полюдемъ учинился великой убытокъ; слалъ онъ тѣ объяри и краски къ и по челобитью ихъ въ томъ данъ Москвъ съ дътми своими, и въ Въбыль на нихъ судъ, и по суду въ на ностояломъ дворъ загорълась томъ они были обвинены, и тотъ убы- конюшня отъ деревенскихъ измецкихъ токъ, что учинился въ пожарѣ тѣмъ мужиковъ, а не отъ дѣтей его, и за людемъ, у кого что погорѣло, при- то пожарное время, по ложному свисужено на тъхъ Ликудісвыхъ дътехъ дътельству нъмецкихъ работниковъ и доправить, и для того они были съ сербовъ, тъ объяри золотные и краски пожитками ихъ задержаны. И межъ у дътсй его взяты были въ канцелятёмъ де къ Цес. Вел-ву отъ ихъ Цар. рію, и былъ у нихъ о томъ судъ, и Вел-ва прислана грамота, въ которой съ суда приговорено: убытковъ запла-, написано, что будто тотъ Ликудій нѣ- тить дѣтемъ его тому хозянну 5000 какія вещи про обиходъ ихъ Цар. флореновъ нёмецкихъ; и онъ де о тоять Вел-ва, которыя за пожарной убытокъ билъ челомъ Цесарю, что твиъ дъти взяты у дътен Ликудіевыхъ на Це- его оболганы напрасно, и объявлялъ, саря, твиъ Ликудіевымъ дътемъ от- что тъ объяри куплены у него про дать, и Цесарь де, по братцкой своей обиходъ ихъ Цар. Вел-ва, а не на къ ихъ Цар. Вел-ву дружбѣ и любви, продажу, и Цесарь де для того тѣ и по доброхотному желателству, тъ объяри и краски ому велълъ отдать, взятыя вещи монаху Ликудію велёль а супернику его, у котораго кровля

816

полатная сгорбла, велблъ сказать: бу-|съ вотчинъ его тамошнихъ, могутъ деть де подлинно тотъ пожаръ учи- жена его и сынъ прокормиться; и для ныся отъ дътей его, и сыщется про того, также и другова ради непослуто до пряма, и онъ Цесарь тъ убытки шанія, что, по писмамъ его Давыдо-

супернику что изъ цесарской казны того его Давыдова намъренія и, по заплачено ль, того онъ не въдаеть. правомъ государственнымъ, принуж-Посланной же говориль: наказано де деніямь ему въ томъ учинять не ему желаніе цесарское ихъ Цар. возможно; понеже какъ въ службу Вел-ву предложить о ирлянскомъ гра- онъ нринятъ свободно, и естли пофѣ фонъ Граамѣ, которой жену свою хочетъ, и отпускъ ему отсюда учипокинулъ въ Римскомъ государствъ ненъ будетъ безъ задержанія. Посвъ великой нуждё, и пожитки ей взялъ данной же объявилъ: наказано де ихъ съ собою; и напредь де сего Цесарь Цар. Вел-ву донесть: недавно де въ о томъ къ В Г-ремъ писалъ, и чтобъ государство цесарское, въ Шленскъ и В. Г-ри указали изъ учиненнаго ихъ въ Брясловль, прівзжали ивкоторые государева годоваго жалованья тому ихъ Цар. Вел-ва подданные, кіевскіе и фонъ Грааму удёлить подовину жене иныхъ городовъ торговые люди, съ его, и присылать къ ней на прокормле-товарами, и продавъ свои товары и ніе, а буде то учнинться не можетъ, и вымѣня золотые червонцы повезли чтобъ онъ ту свою жену взялъ къ себъ было съ собою, и у тъхъ купцовъ къ Москвъ. А во 198-мъ году съ Алек- тъ золотые взяты на Цесаря, для того стемъ Васпльевымъ писалъ Цесарь о что положена о золотыхъ такая затомъ графъ, что де онъ жены своей повъдь, чтобъ изъ государства его многое нивніе изнуриль я ничего на золотыхь никто не вывозиль; и тв де прокориление не посылаетъ, и чтобъ купцы о томъ били челомъ, чтобъ имъ В. Г-ри, для его цесарского предло- золотые отдать, а они де такого указу жевія, нэъ годоваго жалованья, тому не знали; и Цесарь де, по братцкой къ генералу учиненнаго, той помянутой ихъ Цар. Вел-ву дружбѣ и любви, тѣ женъ и сыну его на прокориление по золотые и чрезъ состоятельной указъ достоннству, вычетчи, повелёли отсю- свой отдать имъ повелёлъ. А въ ныда послать. И по той грамоть тотъ нашнемъ во 199-мъ году, Марта въ графъ допрашиванъ, а въ допросъ ска- 5 день, писали къ В. Г-ремъ изъ Кіева залъ, что онъ, побдучи къ Москвъ, не бояринъ и воеводы, князь Михайло токио пожитки своей жены взялъ, но Григорьевичь Ромадановской съ товаи свои всё оставиль ей и сыну своему рыщи, и прислали подъ отпискою на прокормленіе, изъ которыхъ по-распросныя рёчи стародубца Михайла житковъ, а къ томужъ и доходомъ Суслова, которого они посылали въ

заплатить за нихъ изъ своей казны, вымъ, она жена его къ нему къ Моска будетъ де сыщется подлинно, что въ не ъдетъ, денегъ ей не посылытотъ пожаръ учинился отъ нёмец- валъ и впредь посылать не будеть. кихъ мужиковъ, и онъ де изъ каз- И о томъ В. Г-рей въ грамотѣ къ Цены платить не будетъ; и тому ихъ сарю объявлено, что къ примёненію

сарю объ отдачѣ тѣхъ червонныхъ; н Цар. Вел-ва въ воннскій червонные 30.10ТЫС помъ Петровичь Шереметевъ съ товарыщи, за тъ ихъ Цар. Москвъ наъ цесарскіе земли музыкани хотятъ Вхать въ свою землю, и чтобъ ихъ съ Москвы отпустить. И такихъ музыкаятовъ выёзду въ Посолсковъ Приказъ въ запискъ иътъ. Посланной же доносиль жалобу на споленского воеводу, что пріему ему на рубежѣ не учинено и подводъ до Споленска не дано, и твиъ де учинено ему непочитаніе, а вхалъ онъ до Смоленска безъ пристава, и чтобъ впредь того остерегать.

Полшу и въ цесарскую землю для про- Е. Цес Вел-ва, о помочи съ стороны въдыванія въстей. А въ тъхъ роспрос- ихъ Цар. Вел-ва, протявъ непріятелей ныхъ ръчахъ написано: въ ноябръ де Салтана Турского и Хана Крынского, мисяци нынишняго 199-го году, были чтобъ они В. Г-ри, чиня Е. Цес. Вел-ву въ цесарской землъ, въ Шленску въ противъ тъхъ непріятелей вспоможегородѣ Врацловлѣ, московскіе торго- ніе, изволили послать сего настоящаго вые люди, ярославцы, съ товары сво- лёта свои государскія рати на самой ими, съ юфтин, и продавъ тъ свои Крымъ, или и на иныя мъста куды товары, выявнили себв на цесарскія пристойно, отвращая непріятеля отъ денги червонные золотые; и какъ де государства Е. Цес. Вел-ва. И В. Г-ри они ярославцы изъ Вроцлавля вый- указали ему посланному говорить: за хали, и у нихъ де врацлавские изщаня тъ съ стороны ихъ Цар. Вел-ва прежтв червонные золотые отобрали, для дв бывшіе воннскіе походы, и за того что изъ города Врацлавля чер- совершенное въ пренятіи непріятельвонныхъ вывознть не велёно. Яро- скихъ силъ Е. Цес. Вел-ву всноможеславцы де вздили и били челомъ Це- ніе, также буде и ныив войскамъ ихъ проныслъ Цесарь де ниъ отказалъ, п за нихъ де итить, н за тое отъ Цесаря какое ниъ В. ярославцовъ Цесарю билъ челомъ по- Г-ремъ будетъ воздаяние, или обнадесолъ, которой назначенъ къ В. Г-ремъ живание, и можетъ ли онъ въ томъ къ Москвъ, и Цесарь де имъ ярослав- учивить съ ними постановления и отдать укръпленія. И посланной говориль: релёль. Онъ же говориль: какъ были В. де Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, отъ у Цесаря послы, бояринъ Борисъ государя его, отъ Е. Цар. Вел-ва, Вел-ва воянские и съ нимъ де и съ иными прівхали къ походы, и за совершенное въ препатін непріятелскихъ силь всвоноты, и вынё они отъ службы уволнены женіе, нагорода имёсть быть такая, что Песарь желанія ихъ Цар. Вел-ва, которое они В. Г-ри напредь сего Е. Цес. Вел-ву объявляли грамотани, чрезъ почту и чрезъ гонца Алексти Васильева, о удоволствования сторонъ ихъ Цар. Вел-ва, при договорехъ мирныхъ съ Салтаномъ Турскимъ, не запомнить и, безъ соизволения и обсылки съ ихъ Цар. Вел-воиъ и со всъмн союзники, съ твиъ непріятеленъ къ миру не приступитъ, и отъ настоящей А въ другомъ розговорѣ посланному войны не престанетъ, буде совершенговорено: будучи онъ пославной въ ная и истиная ихъ Цар. Вел-ва, нынъ первоиъ отвътъ, предлагалъ, вилиемъ явится противъ тъхъ непріятелей но-

мощь; а прежняя ихъ Цар. Вел-ва ваніе им'ютъ быть способны и привоинская помощь у Цесаря всегда не- былны. А естьли помощи отъ ихъ Цар. забвенна, и то вспоможение Цесарь Вел-ва не будеть, а войска цесарския всегда панятуетъ, и предложенныхъ отъ непріятелей ослабіютъ, и тогда съ стороны ихъ Цар. Вел-ва статей, когда тоть общей непріятель принуж- при договорехь упорство и запросы денъ будетъ, нхъ Цар. Вел-ва многимъ большіе, и тогда придетъ до того, что воинскимъ наступленіемъ на него и Цесарю и союзникомъ его будеть миревностною помощію, къ мирнымъ ритися и свое дёло договоранъ, Е. Цес. Вел-во не запо- случай покажетъ, и безо всякихъ мнить; и тъмъ; за труды войскъ ихъ сторонъ ихъ Цар. Вел-ва у того не-Цар. Вел-ва и нагорода, что въ мвр- пріятеля запросовъ; и то явится къ ные договоры внесено и вписано бу- безславію на сторону того, которой не <mark>детъ дъло и желаніе ихъ Цар. Вел-ва</mark> исполнитъ по учиненному союзу испо статьямъ, каковы, будучи въ Пол- тиннаго и совершеннаго спомочного шв, резиденть Прокосси Возницынь удоволствования, и будеть изъ того отдалъ цесарскому резиденту Шимон- зъло опасителное повреждение всъхъ скому, и тѣ де статьи Е. Цес. Вел-ву союзныхъ христіянскихъ государствъ. лонесены подлинно. А потокъ и И пославному говорено, что въ гра-Алексъй Васильевъ присыланъ для мотахъ цесарскихъ, чрезъ почты, того жъ, чтобъ безъ нхъ Цар. Вел-ва такъ жъ н съ Алексвенъ Васидеавынъ изволенія миру не чинить съ непрія- писанныхъ, такова укръпленія и самотели, в Цесарь де съ турскими посла- го обнадеживания, на чемъ Цесарь съ ми, при договорекъ мирныхъ сторону вепріятеленъ миръ учинитъ, и что тоихъ Цар. Вел-ва не запомнилъ, о чемъ го миру хотя изъ принужденія, безъ съ нимъ Алексвемъ писалъ; такъ же согласія съ Ц. Вел-вомъ, становить не и въ грамотахъ чрезъ почты о томъ не будетъ, имянно не написано, и чтобъ запомнено жъ. И вынъ чрезъ него онъ посланной нынъ объявнаъ надежпосланного о томъ отзывается, что въ ное и подлинное съ стороны цесарской тъхъ договорехъ ихъ Цар. Вел-ва укръпленіе, что когда у Цесаря съучдълъ остерегать будетъ, и естли впредь нетъ миръ чиниться, и Цесарь, безъ когда съ непріятели къ мирнымъ дого-|сонзволенія ихъ В. Г-рей, хотя видя воромъ придетъ, и тогда, въ какомъ на- себя отъ твхъ непріятелей въ своихъ наибренін договоры чиннть изволить, ділехъ удоволствованна, мириться и доо томъ ихъ Цар. Вел-ву объявитъ. И говоры совершать не будетъ ли? И побудетъ де нынъшняго лъта ихъ Цар. сланной сказалъ, что ему объ виомъ Вел-во войска свои на самой Крымъ какомъ обнадеживанія отъ Цесаря не послать наволять, и при томъ цесар- наказано и полной мочи о томъ не скія войска надъ непріятели поб'вду им'ветъ, разв'є поволятъ Цар. Вел-во одержать, и оть того, при тёхъ мир-|писать ему о томъ къ Цес. Вел-ву; а ныхъ договорехъ, и дъла ихъ Цар. мочно де въ томъ имъ В. Г-ремъ на-

конечно покажется отъ непріятеля кончать, какъ Вел-за ко исполнению во удовольство- деться на те цесарския граноты, въ

него учнетъ приходить съ непріятели цесарскому посланному Ягану Курцу къ договорамъ, п онъ о томъ учинитъ на предложенія его учинить отвѣтъ въ ихъ Цар. Вел-ву чрезъ грамоту; и тог- Посолскомъ Приказъ, что по се время да они В. Г-ри изволили, для вящаго подтвержденія тёхъ удоволствованныхъ своей сторонъ статей, прислать къ его цесарскому двору нарочного посла своего, которой бы тѣ статыя въ мирныхъ договорехъ совершеннѣе, съ стороны ихъ Цар. Вел-ва, остерегъ и подтвердилъ. И посланному сказано, что объявнаъ ихъ Цар. Вел-ву Король Полской, чрезъ резидента своего, отвѣтную статью, какова учинена у Цесаря посланнику его Проскому, будтобы Цесарь съ ними В. Г-ря союзомъ не обязанъ, а паче когда отъ ихъ Цар. Вел-ва на силу чего для общаго добра ожидать мочно; и такою статьею ихъ Цар, Вол-ву воздаянія и благодаренія никакова за великія воинскія по- промыслы. А по союзному договору мощи прежнія не чивится, а учини-войска ихъ Цар. Вел-ва съ бояры п лось въ томъ сумнителство; а Цесарь воеводы стоятъ нынѣ на указныхъ иѣде за тою помощію многіє городы у стехъ въ готовости, и смотрять на обонепріятелей побраль, я нынѣ вмѣсто роты и походы тѣхъ полскихъ войскъ; благодаренія показалась противность. сбытися не чаетъ, чтобъ такую статью Цесарь полскому посланнику Проскоцкую дружбу и любовь, что отъ него примѣненія, какъ прежъ сего не бывало, такъ и нынъ не будетъ.

которыхъ писалъ Цесарь, что когда у скомъ, указали и бояря приговорили: отвѣтъ ему на тѣ его предложенія замѣшкался за тѣмъ, что случилась у нихъ В. Г-рей, по воли Божін, особая ихъ государская печаль, немоществовалъ В. Г-рь, Ц-рь, и В. К. Іоаннъ Алексбевичъ, всса Всликія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержецъ, а потомъ нынѣ немоществуетъ мать ихъ Государская, благовърная Государыня Царевна и Великая Княгиня Наталія Кириловна; да и за тъмъ, что изволяютъ оня В. Г-ря смотръть на готовость воинскую союзника своего, Е. Кор. Вел-ва Полского, когда войска его и въ которыхъ мъстехъ сберутся, и какіе и гдѣ учнутъ чинпть надъ нспріятели имяни христіянскаго воннскіе потому что они В. Г-ри пребыва-И пославной сказаль: тому де онь ють въ союзъ съ Е. Кор. Вел-вомъ, и всегда тотъ союзъ неотмѣнно и крѣцко и непорушимо держать изволяютъ; му учинилъ, а изволили бъ В. Г-ри отъ которого союзу и третьему ихъ надъется на древнюю цесарскую брат- государскому союзнику, то есть Цес. Вел-ву, помочь, какъ напредь сего бы-Цесаря не токио въ деле, но и въ словъ ла великая, такъ и впредь будетъ, за которою помощію Цесарь одержаль надъ непріятели побъды и пониаль 199-го Августа въ 29 день В. Г-ри, многіе городы и земли; въ тойъ бы Ц. п. В. Кв. Іоаннъ Алексвевичъ, нынв Е. Цес. Вел-во былъ надежевъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія и и впредь изволяють они В. Г-ри быть Малыя, и Белыя Россіп Самодержцы, съ нимъ Цесаремъ въ братцкой дружслушавъ сей выписки, въ своемъ госу- от и любви неотитино. А за нынътдарскомъ походъ въ селъ Преображен- нюю его присылку и за откровение люб-

ему благодарствуютъ и впредь отъ не- князь малыхъ дътей; да и въ иныхъ го Цесаря тогожъ желаютъ, чтобъ въ государствахъ, а имянно въ Венецыи, любви в дружбѣ неотмѣнно съ пхъ за противность жъ ихъ, жить имъ не Цар. Вел-вомъ пребывалъ, и въ ми- позволяютъ. А и поволено было имъ ротворении съ турками страны ихъ В. пожить напредь сего на время, не для Г-рей не запомнилъ и незабылъ, и по отданія грамотъ, что грамоты свои статьямъ за сторону Цар. Вел-ва тур- Цесарь ихъ Цар. Вел-ва посломъ н комъ и татаромъ говорить камиса- посланникомъ и гонцомъ учалъ отдаромъ своимъ наказалъ, и не обослав- вать изъ своихъ рукъ, но съ любви ся. съ ними В. Г-ри, безъ общаго со- братцкой къ Е. Цес. Вел-ву; а одному въта, миру съ ними, по прежнимъ своимъ свътцкому священнику, кромъ езумногимъ обнадеживаніямъ, не чиннлъ. внтовъ и нныхъ законниковъ, побыть А статьи указали В. Г-ри вновь напи- на Москвѣ на время Цар. Вел-во укасать для Цес. Вел-ва и Полского Коро- зали, и то для начальныхъ людей, коля, жалбя истощенія христіянского и торые римского исповбдыванія, слувидя тягостну и продолжителну ны- жатъ ныят ихъ Цар. Вел-ву, и отпранъшнюю съ непріятели общую войну; влять ему для нихъ службы въ доа прежнія статьи, которыя было и не му. А о старць о Аників Ликудів, коловелись перембнять, указали В. Г-ри торой, по ихъ В. Г-рей указу, посыоставить, и тё статьи новыя указали ланъ въ Венецыю, учинить отвётъ, В. Г-ри по прежнему отдать и вручить что онъ никакихъ товаровъ про ихъ резиденту своему Цес. Вел-ва послу, государской обиходъ въ Венецын не нли резиденту, которые у двора пол- покупалъ, и грамоты Цар. Вел-ва, объ ского. А о езувитахъ указали В. Г-ри отдании товаровъ его, къ Цес. Вел-ву учинить отвётъ, что костелу римско- никогда не посылано. А въ допросё въ му, и езувитамъ и училищамъ ихъ, Посолскомъ Приказъ тотъ Ликудей нынё и впредь на Москвё не быть; сказаль, что Цесарь товары его, котоа напредь сего поволено было имъ рые были у дътей его задержаны въ жить для любви Цес. Вел-ва до указу Вене, велель сму отдать, а супернику на время, и чтобъ жили спокойно и его указалъ сказать: буде подлинно послужбу отправляли въ дому; и они жаръ учинился отъ дътей его Ликуучали жить противно в не въ свои дела діевыхъ, и онъ убытки его за нихъ вступаться, и новое вибщать, и чрезъ укажетъ ему заплатить изъ казны; а почту многое въ вныя государства пи- буде сыщется, что не отъ нихъ учисать, что имъ не належало; да и вился пожаръ, но отъ деревенскихъ впредь ниъ быть не указали, потому мужиковъ, и онъ Цесарь платить изъ что и святъншему патріарху и всему казны ничего не велить, и что де послъ грекоросійскому духовенству и благо- его заплачено ль тому супернику его честію учали они чинить многую про- изъ казны цесарской или нѣтъ, того тивность, листы многіе печатали рус- онъ не ведаеть. Однакожъ В. Г-ри за кимъ языкомъ на прелесть и на ссору, такую къ тому старцу оказанную мн-

ви братцкой и совътовъ воинскихъ и въ училища учали призывать рус-

цонъ въ Брясловлъ червонные золотые чрезъ право тамошнее указалъ отдать, Е. Цес. Вел-ву благодарствуютъ. А о графѣ фонъ Граамъ сказать, что ему ихъ Цар. Вел-ва указъ сказанъ: буде онъ похочетъ, в онъ бы по жену свою въ нёмецкую землю послалъ; и онъ сказалъ, что посылать ему по нее нѣкого и поднять се оттуда н'бчемъ, и о томъ онъ бьетъ челомъ В. Г-ремъ въ Иноземскомъ Приказъ о разсмотрителномъ ихъ Цар. Вел-ва указъ. А о музыкантахъ сказать: буде которые похотятъ вхать, и имъ свобода будетъ дана, а пынъ челобитья ихъ пътъ. И его посланного указали В. Г.-ри съ своею Цар. Вел-ва грамотою отпустить къ Цес. Вел-ву милостиво безъ задержанія, а въ которой день быть ему на отпускъ, и о томъ впредь объявлено ему будеть. И то все указали В. Г-ри сказать ему посланному въ отвётё въ Посолсковъ Приказъ околничену Ивану Ивановнчу Чаадаеву, да думному дьяку Емельяну Игнатьевнчу Украннцову съ товарыщи. Таковъ В. Г-рей указън выписку закръпиль думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичь Украинцовъ.

указу В. Г-рей, Царей и В. Князей рить: о чемъ ты, по указу Г-ря своего, юанна Алексвевича, Петра Алексве-Е. Цес. Вел-ва, на прежнихъ розгововича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя рехъ ниъ, ихъ Цар. Вел-ва околниче-Росін Самодержцевъ, былъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказв, у ближняго околничего в наместника предложения имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар.

лость, и что кіевляномъ и ярослав-Посыланы по него и въ городъ съ нь талы переводчики, Леонтей Гросъ, да Семенъ Лаврецкой; коръта подъ него посылана, и подъ чийовныхъ его людей лошади и вздови, съ государевы конюшин, и прітадъ его былъ и на стойкъ стояля стрелцы во всемъ протввъ прежняго. А какъ онъ вошель въ Государственной Посолской Приказъ, и околничей и думной дълкъ съ товарыщи съ посланнымъ витались, и поздравлялъ посланной околничего и думного дьяка съ товарыщи йовычъ лётонъ, а они его посланного взаямно поздравляля жъ. А по поздравления съли по мъстомъ. И вставъ говорилъ посланному рёчь околничей Иванъ Ивановичъ: «пресвътлъншіе и державнъйшіе В. Г-ри, Дари и В. Князи, Іоаннъ Алексвевичъ, Петръ Алексвевичъ, всеа Великія, и Малыя, я Вялыя Росін Самодержцы, и многихъ государствъ и земель Восточныхъ, и Западныхъ, и Сверныхъ Отчичи, и Дъдичи, и Наслъдники, и Государи и Облаадатели, яхъ Цар. Вел-во, велёля тебѣ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, брата ихъ любезивитато, Леополдуса Цесаря Римского, Е. Цес. Авта 7200-го Сентября во 2 день, по Вел-ва, носланному Ягану Курцу говому и думному дьяку съ товарыщи, доноснав в предлагаль, в тв всв твои Муронского, у Ивана Ивановича Чаа- Вел-ву, извёстны. И В. Г-ри, ихъ Цар. даева, да у дунного дъяка и намъстин- Вел-во, указали ниъ, околничену и ка Болховского; у Емельяна Игнатье- думному дьяку съ товарыщи, тебъ, Е. вича Украницова съ товарыщи, Лео- Цес. Вел-ва пославному, на тв на всъ полдуса Цесаря Ринского посланной, твои предложения и доношения отвять Яганъ Курцъ, въ третьемъ отвътв. учинить; а по се время отвъть тебъ на

чёмъ, но токмо за тёмъ, что случилась Вел-ва желаютъ, чтобъ въ дружбе съ имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, особная ихъ государская домовая печаль: изволениемъ Божиниъ немоществовалъ онъ В. Г-рь, Ц. и В. Кн. Ісаннъ Алексвевнчъ, всеа Волнкія, и Малыя, и Белыя Росів Самодержець, а потомъ ныив немощствуеть мать ихъ В. Г-рей. ихъ Цар. Вел-ва, благовърная B. Г-рыня, Ц.-ца и В. Княгиня Наталія Кириловна, да и за тъкъ, что ожидали своимъ многимъ обнадеживаніямъ, не п смотрвли они В. Г-ри готовости и собранія воннского союзника своето, Е. Кор. Вел-ва Полского, когда войска Е. Кор. Вел-ва и въ которыхъ мѣстехъ сберутся, в какіе и гдв учнуть чинить амани христіянского надъ непріятеля вожнские провыслы. А по союзному договору войска ихъ Цар. Вел-ва и нынъ готовы съ бояры в воеводы, и стоятъ на указныхъ мъстехъ и смотрятъ на обороты и на походы войскъ Кор. Вел-ва Полского; потому что они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, въ союзъ съ Е. Кор. Вел-вомъ пребываютъ, и всегда тоть союзь неотибнно и крбико и ненорушимо держать изволяють; отъ ко- торого союзу и третьему ихъ государскому союзнику, то есть Г-рю его, Е. Цес. Вел-ву, помочь, какъ напредь сего была великая, такъ и впредь будеть, за которою помощію многіе Е. Цес. Вел-во одержалъ надъ непріятели нобъды; въ томъ бы и нынъ Е. Цес. Вел-во былъ вадеженъ, и впредь изволяютъ они В. Г-ри быть съ Е. Цес. Вел-вомъ въ братцкой дружбъ и любви неоты внио. А за нын в шиюю Е. Цес. Вел-ва присылку и за откровение любви братцкой и воинского совъта, они правляли въ дому; и они учали жить B.

тв двла замотчался не за инымъ за ствують, и впредь тогожъ отъ Е. Цес. ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-воиъ, пребывалъ въ неотмънной; и въ миротвореній съ турками страны ихъ Цар. Вел-ва не запомнилъ и не забылъ, п по статьямъ, за страну Цар. Вел-ва, туркомъ и татаромъ говорить комисаромъ свониъ наказалъ, и не обослався еъ инин В. Г-ри, безъ общато совёту; мвру съ ними, по прежиниъ чиниль; а статьи указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, вновь написать для Е. Цес. Вел-ва в Кор. Вел-ва Полского, жалбя истощенія христіянского и видя тягоству и продолжителну нынбшиюю съ непріятелемъ общую войну, a прежнія статьн, которыя было н не довелись перембиять, указали отставить. И тъ статья новыя указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, но прежнену отдать и вручить резиденту своему Е. Цес. Вел-ва послу, или резиденту, которые нынё у двора полского; а его посланнаго указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, отпустить къ Цес. Вел-ву инлостиво безъ задержанія, а въ которой день быть на отпускъ, и о томъ ему объявлено будетъ. А что онъ посланной, имянемъ Цес. Вел-ва, просилъ и предлагалъ о езувитахъ, и В. Г-ри ихъ Цар. Вел-во, указали ему о томъ таковъ учинить отвётъ, что костолу римскому, и езувитамъ и училищамъ ихъ нынъ в впредь быть на Москвъ они В. Г-ри не изволяють; а напредь сего было поволено ниъ жить для любви Цес. Вел-ва на время до указу, и чтобъ жили спокойно и службу от-Г-ря Е. Цес. Вел-ву благодар- противно, и не въ свои дъла вступать-

собору, и духовенству и благочестію учали они чинить многую противность, листы многіе печатали рускимъ языкомъ на прелесть въ Римъ, и привезвъ домы, и въ училища учали призыиныхъ христіянскихъ государствахъ, а имянно въ Венеціи и въ аглинской земль, за противность же ихъ, жить имъ не позволяютъ. А и поволено было имъ пожить напредь сего на время, не для отданія грамотъ изъ рукъ Цес. Вел-ва Цар. Вел-ва посломъ, и посланникомъ и гонцомъ, какъ онъ посланезувитовь и иныхъ законниковъ, по- кіевляномъ и ярославцомъ торговымъ Вел-во указали, и то для начальныхъ въ Брясловат червонные золотые, людей, которые римского исповъданія, чрозъ право тамошнее, указалъ Цес. служать нынь ихъ Цар. Вел-ву, и от- Вел-во Е., и за то ихъ Цар. Вел-во Е. правлять ему для нихъ службу въ до- Цес. Вел-ву благодарствуютъ же. А му. А старецъ Іоаникій Ликудій по- музыкантовъ, которые выёхали въ сыланъ въ Венецію, по ихъ Цар. Московское государство съ бовриномъ, Вел-ва указу, для ихъ государскихъ съ Борисовъ Петровичемъ Шереметедълъ; а никакихъ ему товаровъ поку- вымъ, и съ столникомъ со княземъ пать не велёно, и грамоты Цар. Вел-ва Яковомъ Долгорукимъ, буде которые объ отданія товаровъ его ему къ Цес. Вхать назадъ похотять, свободу В. Вел-ву никогда не посылано; а ска- Г-ри дать укажутъ, а нынѣ челобитья заль онь Ликудій въ Посолсковъ При- ихъ объ отпускъ въ Посолсковъ Приказв, что Цес. Вел-во товары его, ко- казв ивтъ. торые были у дътей его задержаны въ

ся, и новое вибщать, и черезъ почту ку его указалъ сказать: буде подлинвъ иныя государства многое писать, но пожаръ учинился отъ дътей его что имъ не належало. Да и впредь имъ Ликудіевыхъ, и онъ убытки его за быть не указали, потому что и свя- нихъ укажетъ ему заплатить изъ катъншему московскому и всеа Росін и зны; а буде сыщется, что не отъ нихъ всёхъ сёверныхъ странъ партіарху, и учинился пожаръ, и онъ платить изъ всему греко-росінскому осв'ященному своей цесарской казны ничего ему не велитъ, и что де послѣ его заплачено ль тому супернику его изъ казны Цес. Вел-ва, или ибтъ, и того онъ не вбдаетъ. Однакожъ В. Г-ри, ихъ Пар. ли съ собою къ Москев и роздавали Вел-во, за такое Цес. Вел-ва человъколюбіе и къ тому старцу за толикую вать рускихъ малыхъ дътей. Да и въ оказапную милость Е. Цес. Вел-ву благодарствуютъ. А графу Давыду оонъ Грааму сказанъ мхъ Цар. Вел-ва указъ: буде онъ похочетъ, и онъ бы по жену свою въ нёмецкую землю послалъ; и онъ графъ сказалъ, что посылать ему по нее нъково и поднять ее оттуду нѣчемъ, и въ томъ о вспоможении себъ бьетъ челомъ В. Г-ремъ, ной предлагалъ, но съ любви ихъ Цар. ихъ Цар. Вел-ву, въ Инозеискомъ Вел-ва къ Цес. Вел-ву братцкой; а Приказб о разсмотрителномъ и милоодному свёцкому священнику, кромѣ стивомъ ихъ Цар. Вел-ва указё. А чте быть на Москвъ на время ихъ Цар. людемъ, подданнымъ ихъ Цар. Вел-ва,

И посланной, выслушавъ то все, Вънъ, велълъ ему отдать, а суперип- говорилъ: покорно онъ посланной

благодарствуетъ имъ околничему и Турскимъ Салтаномъ и надъ Ханомъ думному дьяку, что они о предло-Крымскимъ, и надъ ихъ поганскими женныхъ его дёлехъ В. Г-ремъ, ихъ городами и юртами, воинской насту-Цар. Вел-ву, донесли, и въ томъ по- пателной промыслъ, чиня доволство трудились, и на тё на всё дёла от- тому союзному обовязателству, всявътъ ему учинили; а что де по объ- кому съ своей стороны, кому гдъ явленію нать, въ замъшканія того ему удобно и податно, не отложно отвраотвъта, изволеніемъ Божіямъ приклю- щая тъхъ непріятелей, по укръплечилась дому ихъ Цар. Вел-ва печаль, нію брацкому, отъ государства госуи о томъ онъ посланной печально съ- даря его, Его Цес. Вел-ва, и не взитуеть и молить Господа Бога, дабы рая ихъ Цар. Вел-ву на поведеніе и они В. Г-ри, ихъ Дар. Вел-во, и мать поступки войскъ полскихъ и литовихъ Цар. Вел-ва, В. Г-рыня, Благо- скихъ; а Цес. де Вел-во, по брацкой върная Ц-ца, пребывали въ долгоден- своей съ В. Г-рн, съ ихъ Цар. В-вомъ, ственномъ здравіи. А симъ де ихъ дружбѣ и любви, въ томъ наступаближняго околничего и думного дьяка, телномъ сего лъта на Хана Крымскопо ихъ Цар. Вел-ва указу, учинен- го воинскомъ промыслѣ и во удержанымъ на предложенныя его дъла от- нін его неотмънно былъ надеженъ. вътомъ нынъ онъ посланной довол- А что объявлено ему, что ихъ Цар. ствуется и пріемлетъ охотно. И что де Вел-ва войска съ бояры и воеводы В Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, его послан- по союзному договору и ныи стоятъ ного изволили милостиво принять, и готовы на указныхъ мъстехъ и воиннаказныхъ у него дёлъ выслушать. и отвѣтъ ему о всемъ учинить; и о скіе промыслы вадъ тѣми непріятели томъ онъ до государя своего, до Е. Цес. Вел-ва, донесетъ, и Цес. де нынъ гдъ чинятся, того де ему по се Вел-во будетъ твиъ благодаренъ. А что де они, околничей и думной дьякъ. объявили ему, что и за тёмъ на предложенныя его дёла отвёть учинить бояря и воеводы съ войсками и какіе было ему по се время невозможно, что надъ непріятели промыслы имѣютъ? В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, смотрёли на воннскую готовость союзника сво- му обовязателству съ Кор. Вел-вомъ его Кор. Вел-ва Полского; и В. де Полскимъ и по братцкой дружбѣ и Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, по союзно- любви къ Его Цес. Вел-ву, ихъ Цар. му обовязателству съ Кор. Вел-вомъ Вел-ва бояря и воеводы, со многими Полскимъ, смотръть на воинскую пол-ихъ Цар. Вел-ва войски, надъ непріяскихъ войскъ готовость не для чего, тели воинской промыслъ и поиски чипотому что, по обязателству христі- нять непрестанно близъ самой Переянскому союзному, должно В. Г-ремъ, копи, и тою помочію ихъ Цар. Велихъ Цар. Вел-ву, и Кор. Вел-ву Пол- ва войскъ отъ государства Е. Цес. скому, чинить надъ непріятели, надъ Вел-ва тёмъ непріятелемъ не малое

П. Д. С. т. ун.

ской промыслъ чинятъ, а какіе воннчинились и въ которыхъ мъстехъ, и время не слышно; и чтобъ они околничей и думной дьякъ объявили ему посланному, гдъ нынъ Цар. Вел-ва

И посланному говорено: по союзно-

834

Цар. Вел-ва бояря и воеводы съ войски посыланы на самой Крымъ и имъли вадъ вепріятели промыслы и побъды, някакой помочи тёмъ ихъ Цар. Вел-ва войскамъ, какъ належало было обще чинить, но чиниля жъ; и хотя и нынъшняго лёта съ стороны Е. Кор. Вел-ва спомочного воинского промыслу противъ общаго невріятеля не чинится, однакожъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по братцкой своейкъ Е. Цес. Вел-ву дружбѣ и любви, спомочествуя Е. Цес. Вел-ву, тотъ вовиской надъ непріятелемъ промислъ изволяють чинить не-OTJOWHO.

И посланной за то благодарствовалъ и говорилъ: а что де принадлежитъ ко взаимной Е. Цес. Вел-ва съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вомъ, братцкой дружбв, но томъ онъ посланной имянемъ государя своего, Е. Цес. Вел-ва, обнадеживаетъ, что В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, съ ними В. Г-ри, съ ихъ Цар. Вел-вонъ, желаетъ и впредь быти въ братцкой дружбъ и любви и въ любителныхъ пересылкахъ паче прежняго; и что у Е. Цес. Вел-ва съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ о миру будеть чинитись, о томъ Е. Цес. Вел-во, какъ чрезъ грамоты свон напредь сего ихъ Цар. Вел-ву обнадеживателно писаль, такъ и чрезъ него посланного обнадеживаетъ, что безъ вѣдома ихъ Цар. Вел-ва стороиѣ,

удержаніе чинится; а съ стороны Кор. В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, крымскихъ Вел-ва спомочного вопиского промыслу татаръ, которые ныи в пошли въ венпротивъ тъхъ общихъ непріятелей ны- герскую землю противъ войскъ Е. Цес. нѣ нѣтъ. А какъ и напредь сего ихъ Вел-ва, свопии Цар. Вел-ва войскаме одержатъ и въ случение съ турскими войски не допустять.

И посланому говорено: В. Г-рей. и въ то время Е. Кор. Вел-ва войска ихъ Цар. Вел-ва, войска задержание Хану Крымскому отъ войны на государство Е. Цес. Вел-ва чинили и чинятъ: и которые многіе бусурманы нынъшняго лъта хотъли было, случася съ крымцы, и наряжались итить въ венгерскую землю, въ случение жъ къ турскимъ войскамъ, и тъхъ случиться не допустили, а имянно не допущены въ слученіе съ крымцами: азовцы, черкесы, кумыкн, нагайцы и вние многіе ихъ поганскіе улусы.

И пославной говорнаь, что Ханъ Крымской нынё со всёми ордами въ венгерской землё, въ помочи туркамъ противъ войскъ Цес. Вел-ва. А что де належить о вышеобъявленныхъ къ примиренію турскому и крымскому новопереписанныхъ статьяхъ, 41065 тв новыя статы послать къ Цес. Вел-ву, и къ В.-де Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, писалъ Кор. Вел-во Полской, воспріявъ вёдомость отъ Цес. Вел-ва вскорѣ, чтобъ ови В. Г-ри изволили послать, съ своей Цар. Вел-ва стороны, ко остереганію мирных в договоровъ съ турками и съ татарами, въ венгерскую землю нарочного комисара своего, а съ Е. де Кор. Вел-ва стороны комисаръ, такъ же и съ вененыйской стороны посоль, при твхъ Цес. Вел-ва съ турки договорекъ, естли миру чинить не будетъ; также де и на случатся, будетъ же, и всякой своей нихъ В. Г-рей, на ихъ Цар. Вел-во, сторонъ прибыли и пожитки остеренадъется Е. Цес. Вел-во, что и они гать и хранить станетъ; и отъ ихъ де

836

Цар. Вел-ва Е. Кор. Вел-ву по се вре-|скрываютъ, н съ чёмъ нынёшней въ венгерскую VE **ABHO** есть же.

волствованію сторонъ нхъ Вел-ву нъкогда.

де ему посланному нынё учинилось, ремъ, братіямъ нашимъ, Іоанну Алекчто къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел- съевичу, Петру Алексъевичу, В. Цар. ву, Ханъ Крымской прислалъ послан- Вел-ву, многое ото многа поздраника своего; и чтобъ ему объявить, вленіе, а послё поздравленія нашего съ чънъ тотъ посланникъ присланъ и спрашиваемъ о добромъ пребываніи о чемъ къ В. Г-ремъ съ нимъ Ханъ вашемъ. Потомъ буди отъ насъ, ханописалъ; чтобъ ему посланному увъ- ва величества, домнвся о томъ, возвёстить госуда- шниъ и любезнёйшемъ братьямъ нарю своему, Е. Цес. Вел-ву, чрезъ шимъ, В. Г-ремъ, В. Цар. Вел-ву, въпочту.

ихъ Цар. Вел-во, Кор. Вел-ву Поль-рить ричей, и то наши ричи, а вы скому, по учиненному договору, так- короли съ любителными своими граже и Е. Цес. Вел-ву по братцкой моты пословъ своихъ къ намъ пришдружов и любви, ничего тайно не лите, и изволеніемъ Божіниъ учинит-

ия, противъ той его грамоты, соотвът- Крымской новой Саадетъ-Гирей Ханъ ствованія не учинено, и къ Цес. къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, Вел-ву въ венгерскую землю комисаръ прислалъ гонца своего Магиетъ-Агу, не посланъ, а нолской де комисаръ о томъ они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, зем-Кор. Вел-ву Польскому объявнан и лю побхаль, и венецыйской тамъ списокъ съ ханскаго листа къ нему послали. Такъ же в ему посланному И посланному говорено: В. Г-рн, они, околничей и думной дъякъ, для ихъ Цар. Вел-во, изволили то о миро- донесения Е. Цес. Вел-ву, о томъ творения дёло, съ своей Цар. Вел-ва объявляють, что писаль къ нимъ В. стороны, по союзному обовязателству Г-ремъ Ханъ Крынской съ тёмъ гони по об'лщанию и обнадеживанию, по- цомъ своимъ о томъ, чтобъ наволили ложить на Кор. Вел-во Полского, и тв они В. Г-ри, съ нимъ Ханомъ обновить вышеобъявленныя новыя статьи, ко-прежнюю дружбу и мирь ученить, и торыя инбють быти при томъ ивро- для того бъ изволили къ нему притворения внесены и винсаны ко удо- слать пословь своихъ, и что преж-Цар. ней де миръ не отъ няхъ нарушенъ. Вел-ва, посланы ко двору Е. Кор. И съ того ханскаго листа переводъ Вел-ва, какъ объявлено ему о томъ посланному чтенъ таковъ: Списокъ выше сего, а комвсара нарочного къ съ листа Саздетъ-Гирія Хана Крыи-Е. Цес. Вел-ву въ венгерскую землю ского, каковъ онъ къ В. Г-ремъ, къ носылать нынѣ за далиниъ разстоя- нхъ Цар. Вол-ву, писалъ съ Магиетъніемъ, паче же за познею о томъ отъ Агою. Великого государства Москов-Кор. Вел-ва въдомостію, ихъ Цар. скаго, и восточныхъ странъ, и всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Об-Посланной же говориль: вёдомо ладателемь, многихь христіянь Цавамъ пресвътлъйдомо: послали мы къ вамъ посылщика И посланному говорено: В. Г-ри, нашего, и что онъ будетъ вамъ гово-

няго, и во обонхъ государствахъ бу- сано въ Бълогородчинъ въ полъ, лъдетъ всёмъ народомъ покой. А мы, та 1102. ханово величество, учинили съ веливскорѣ пришлите, а съ нашей, хано- будеть впредь чрезъ пристава его. ва величества, стороны перемънна та Посланной же говорилъ: слухъ де ржчь пе будеть. А то Богу известно носится во окрестныхъ государствахъ, и явно, что прежнему миру и шерти, и въ курантахъ, и къ нему изъ Въны которой былъ междо вами и предки писали, что будто у В. Г-рей съ Салнашими постановленъ, и то шерти на-|таномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крыирушеніе учинилось не съ нашей сто- скимъ учинился миръ, н онъ быти любимъ. А въ прошлыхъ годъхъ цесарскому, пребывающему при двоприходиль съ войски боярнив вашь рё Кор. Вел-ва Полскаго, что то разподъ Перекопъ, и о мирномъ дълъ голошено отъ непріятныхъ людей навоспоминалъ, и то дёло тогда хо́тя в прасно, чего здёсь не бывало; и къ не состоялося, то нынъ тому надобно нему де быть непремённу. А вы, братья наши, писалъ буде съ своей стороны желаете под-и онъ тотъ листъ объявляетъ имъ линно дружбы, и я, ханово величе-Цар. Вел-ва околничему и думному ство, то ваше желаніе пріемлю люби- дьяку. телно; а буде приналежатъ слова какія къ сторонѣ турскаго салтанова принятъ и переведенъ, а въ переводѣ величества, или иныя какія дёла, и я пишеть: Благородный, высокопочтенвъ томъ принимаюсь за посредника. ный господине! Ваши обон послёдніе, А того посла нашего не задержавъ, отъ 21-го числа прошлаго мъсяца и отъ съ любителными своими грамоты вы 8-го настоящаго, въ цёлости принялъ. Великіе Короли и братья наши и по- и оттол'й съ радостію увидель, что тв словъ своихъ, съ тѣми жъ нашими по- разголошенныя здѣсь вѣсти, яко тур-

ся междо нами дружба противъ преж-|слами, виъстъ пришлите вскоръ. Пи-

И посланной, выслушавъ хапскаго кими и меншими съ карачти, холопи листа, говорилъ, чтобъ, для ващего нашими, и государственными старши-увъдомленія и донесенія до Е. Цес. нами, и великими породными людмя Вел-ва, данъ. былъ ему съ того листа думу, и приговорили съ вами миръ/списокъ. И ему говорено противъ выучинить, и о томъ съ сею нашею лю- шеписаннаго, что съ того ханскаго бителною грамотою посланъ отъ на- листа списокъ, для подлинного увъшего величества съ посолскими дъ- ломленія и донесенія Е. Цес. Вел-ву. лами холопъ нашъ; и аже дастъ Богъ, посланъ къ Кор. Вел-ву, а чтобъ и какъ къ вамъ онъ дойдетъ, и буде ему посланному списокъ же дать, и о желаніе ваше есть о миру договари- томъ они, околничей и думной дьякъ. ваться, и вы для того договору, съ до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, донесвоей стороны съ любительными свои- сутъ; а что ихъ Цар. Вел-ва изволеми грамотами пословъ своихъ къ намъ ніе будетъ, о томъ объявлено еще лe, роны, а мы въ дружбъ и въ любви слыша то, писалъ отсюду къ послу оттуду цесарской посолъ соотвѣтствованной листъ.

И у него посланнаго тотъ листъ

ки и татары, со уступленіемъ Украйны прикладъ венецыйской в что и въ сано въ Варшавѣ, Августа въ 17 день аглинской де землѣ езувиты живутъ 1691 году. И подлинной листь отданъ же, токмо тайно, и платья своего езупосланному назадъ, а послѣ принятія вицкаго не носятъ, а носятъ по обыктого листа посланному говорено: то новенію нѣмецкое платье такое жъ, онъ посланной чинить добро, что, жи- какое носять агличаня. вучи придворѣ ихъ Цар. Вел-ва, объявляеть в пишеть правду, а лживыя не-посланной объявиль о тёхъ езувитахъ. пріятельскія затёйныя хитрости и ковымышленныя варства правдою, и за то долженъ благодаре-аглинской землъ будто живутъ же нія и похвалы, и чтобъ онъ и впредь тайнымъ обычаемъ, а обыкновенного тому ревновалъ и напрасно затъйныя своего езувитского платья не носятъ, лжи пресъкалъ и розрывалъ.

де ему, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, няются и въ аглинской землъ тайно езувитомъ при своемъ Цар. Вел-ва живутъ и платья своего не носятъ? А дворъ жнть не изволяютъ, прилагая они, околничей и думной дьякъ, то

и Подоліи, миръ съ носковскими дёл-аглинской землё езувитонъ жить возно постановили, истинъ не приличны бранено, и будто они езувиты російсуть. Господниъ Шиманскій за иб-Іскимъ догматомъ и духовенству чинатъ сколько дней къ Королю въ Росію по-Іпротивность, и людей рускихъ пис-<u>ъхалъ для возвъщенія Е. Вел-ва о по-|мами своими преліцаютъ и чинятъ</u> лученномъ мнѣ отъ цесарскаго двора/расколы; а Цес. де Вел-во, слыша о милостивомъ указъ, что миъ его въ изгнаніи ихъ съ Москвы, зъло печалитвоннскомъ походъ тогда послъдовать, ся, понеже до они съ Москвы сосланы какъ отъ него господниъ Де-Бетуне со- по оклеветанию и вкоторыхъ, на Москвершенно отъ королевскаго двора и изъ въ живущихъ еретиковъ, люторовъ и королевства отлученъ будетъ: а буде калвиновъ, и всегда на нихъ езувито не исполнится, и миж велёно путь товъ солгано напрасно; а они де езусвой паки исправить назадъ къ Вѣнѣ впты люди ученые и жили на Москвѣ, городъ, понеже же азъ нынъ обнаде- по желанію Е. Цес. Вел-ва, не для иноживанъ есмь, что того сотворити не- го чего, токмо для исповъдыванія кавозможно будетъ. И я вседневно къ толиковъ, въ службъ ихъ Цар. Вел-ва путешествію моему уготовляюся во пребывающихь; а хотя бъ де они езуожидании королевскаго решения и бла- виты, яко человецы, и преступили отъ годарю тебъ за учиненную по се вре-преданныхъ имъ наказовъ, н ихъ де мя пересылку со обнадеживаніемъ, отъ того мочно воздержать и приказать что и показанію пріятные службы, а имъ накрѣпко, чтобъ они впредь гого вездъ пребывати буду высокопочтенна- не дълали. А въ Венеціи де езувиты го господина моего должный слуга живуть по изволению Папину, толко Францъ Гмунть граеъ еснъ Тунъ. Пи- живутъ перемвняясь по три года, а въ

И посланному говорено: и самъ онъ что въ Венеціи живутъ перемѣнно пресѣкаетъ Папиной волѣ, токмо по три года, а въ и онъ бы посланной объявилъ, для че-Посланной же говориль: объявлено го тв езувиты въ Венеціи перемъподлинно въдаютъ, что въ тъхъ госу-|рін списокъ полатине, которой онъ дарствахъ езувитомъ въ житът повол- нынъ объявляетъ и отдаетъ. ности нътъ.

конечно въ Венеціи живутъ, толко Переводъ московскихъ объщаней о перемѣняясь по три года по изволенію твореніи Папину, и такое де въ Венеціи ста- Москвѣ, которые Е. ринное обыкновеніе, чтобъ тёмъ езу- Цес. Вел-ву послы московскіе об'єщавитомъ перембняться; а въ аглинской ли, имянемъ ихъ Цар. Вел-въ. и на **I**e землъ платья не носять для народного мно- просящимъ августиссимъ Цесарь повожества различныхъ въръ, какъ люто- лилъ. Что во отданін грамоты належитъ, ровъ, такъ и калвиновъ, и чтобъ тъ покамъстъ Е. священное Цес. Вел-во езувиты не вмёли отъ такихъ против-об'ящается самъ грамоты вышербченныхъ въръ какова либо себъ подозръ- нымъ царскимъ посламъ и интернуннія и укоризны; и потому они обыкно- цыямъ, перваго и втораго чину и стевеннымъ тамошинить платьемъ, отста- пени, подобно и на отпускъ, ихъ къ вя свое законное, и сообщаются съ себъ допустить и своею рукою отдапрочими людии чтобъ ихъ не узвали. вать, и не токмо великимъ, но и втора-И нынв де хотя бъ указали В. Г-ри, по го чина тотъ хвалный обычай соблюпрошенію Цес. Вел-ва, жить езувитовъ дати объщается: потавъстъ и ихъ свяна Москвѣ. обычая по три года; а какъ пиъ живу- ученію, костеланъ, колоколанъ, шкочи на Москвѣ поступать, и тому бъ ламъ, проводамъ, написать статьи, а они де то исполнять инымъ, по чину и похвальному обычаю будутъ со тщаніемъ, и содержать так- костела католицкого, на Москвъ дъятиже, какъ и въ Венеціи исполняютъ. ся поволитъ, и за себя и за наслъдни-А какъ де у Е. Цес. Всл-ва были ковъ своихъ въчно то подтвердити хоихъ Цар. Вел-ва великіе и полно- четъ. Какъ его священное Цес. Вел-во мочные Борисъ Петровичъ Шереметевъ съ подъ нословъ теперешныхъ нывѣ натоварыщи, въ Вънъ, и они де Цес. чиваетъ довати, и такъ же ихъ къ Вел-ва въ канцелярію прислали писмо, себѣ припущаетъ, естли подобно то что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, езуви- чрезъ себя и за наслёдниковъ своихъ томъ поволили жить на Москве веч-объщаеть, и поканесть ко всемъ но, а Цес. де Вел-во противъ того онымъ посламъ первой се есть и втограноты свои отвётныя имъ Цар. рой степени, отъ его священного Пар. Вел-ва посломъ и посланникомъ пер- Вел-ва посылаемыхъ, то его священное вого и втораго чина отдавать изъ сво- Цес. Вел-во утвердитъ и то пребудетъ: на рукъ изволилъ, покамъстъ то на потамъстъ съ другой стороны Е. свя-Москвѣ исполнено будетъ; и съ того де щенное Цар. Вел-во топу обыкновению писма данъ ему изъ цесарской канцеля- и богомолію католиковъ совершенно

И тотъ списокъ у него принятъ же И посланной говориль; езувиты де и переведень, а въ переводъ пишеть: богомолія католицкого на свашенному езувиты обыкновенного писмъ оставили, виъсто того что имъ противъ венецыйского щенное Цар. Вел-во католицкой въръ, погребеніямъ н послы, ближней бояринъ съ грамотою своею подъ отъвздъ гос-

843

удовольствуеть; для того бы Е. свя- Е. Цес. Вел-во ихъ Цар. Вел-ва по-Москвъ належащему, и уже начатому, подвижно. Да и къ посланному

безъ другово быть не мочно, и чтобъ было и плебана, а не езувитовъ. В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, поволили на

щенное Цес. Вел-во надежно върнаъ, слы, будучіе въ Вѣнѣ, имянно въ томъ что Е. священное Цар. Вел-во дёлу обнадежнан, что тёхъ езувитовъ на сему хвалному, къ въръ католицкой на Москвъ житіе будетъ содержено не **1**0 для взаниной братцкой дружбы, явле-Алексъю Васильеву, какъ онъ былъ нія всякое удоволствованіе сотворить. въ Вёнё, присылано изъ цесарской А по принятіи вышепомянутого спи- канцеляріи о жить везувитовъ на Моска пославному говорево: Цар. Вел-ва сквё писмо, и по тому писму отвётную великіе послы въ Вънъ въ цесарскую грамоту свою Е. Цес. Вел-во изволилъ канцелярію, о житія на Москве езуви- отдать ему Алексею изъ своихъ рукъ. товъ, такова писма не давывали и да- И посланному говорено, что хотя въ вать было вмъ не для чего, потому что Алекствю Васильеву такое письмо о тёмъ езувитомъ поволено было, для житьё на Москвё езувитовъ изъ цедружбы и любви и по желанію Е. Цес. сарской капцеляріи было и присылано; Вел-ва, пожать на Москвъ до времяни, однако жъ онъ такого писма -не приа не по взаниности какой; и въ ста- нялъ, для того что о езувитахъ въ тейномъ спискъ у тъхъ великихъ по- томъ писмъ написано противно. А что словъ о такомъ писмѣ ничего не напи- онъ посланной говоритъ, чтобъ при сано, да и рукъ ихъ посолскихъ у то-|одномъ плебнить жить на Москвъ и го писма нътъ и върпть тому не чему. другому, и о томъ овн до В. Г-рей, до Посланной же говорилъ, что де В. ихъ Цар. Вел-ва, донесутъ; а каковъ Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, поволили быть ихъ Цар. Вел-ва указъ о томъ будетъ, на Москвъ, для исповъдыванія като- и они объявять ему инымъ времянемъ. лицкой вёры началныхъ нёкоторыхъ А онъ бы посланной имъ, околничему людей иноземцовъ, въ службв ихъ и думному дьяку съ товарыщи, нынъ Цар. Вел-ва пребывающихъ, плебану объявилъ, для какой причины Цес. или мнрскому духовнику, и за то онъ Вел-во желаетъ быть на Москвъ езувипосланной В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, томъ; а для бъ ученія и исполненія благодарствуетъ, толко де одному законовъ католицкой вёры доволно бъ

И посланной говорилъ: стыдно де то Москвъ жить не одному, (\*)... нити бъ будетъ Е. Цес. Вел-ву, что Е. Цес. ему товарыща, и быти бъ имъ двумъ. Вел-ва слово въ житін езувитовъ на И то де онъ посланной говорить отъ Москвъ не удержится, а езувитовъ де себя, а государь де его, Е. Цес. Вел-во, Цес. Вел-во объщалъ, что они съ Мото приметъ ли и будетъ ли за то бла- сквы выгнаны не будутъ, по вышегодаренъ, того онъ не въдаетъ, потому объявленному обнадеживанію посолчто де Цес. Вел-во желаетъ, чтобъ скому; и будетъ де В. Г-ри, ихъ Цар. жили на Москвъ езувиты для того, что Вел-во, езувитоиъ жить на Москвъ не поволять, и то де будеть Е. Цес. Вел-ву збло печално, для того что лю-

<sup>(\*)</sup> Въ подлинникъ пропускъ.

гателство съ шен ихъ сбить.

дѣлами противны греко-російской бла- своихъ дѣлъ. гочестивой восточной перкви, и за тою томъ Е. Цес. Вел-ву печалиться не о чемъ. И о томъ ему посланному В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, указъ сказанъ, что езуитомъ нынѣ и впредь жить на Москвѣ они В. Г-ри не указали, не для какой иной причивы, токмо для многой ихъ езувицкой противности и непотребныхъ ихъ дълъ; да и жать имъ за многою ихъ прелестью на Москвѣ не для чего и не доведется, и вбры своей римской и католицкого ученія въ Московскомъ государствѣ распространять и умножать не надобно, потому что благочестивая, восточная соборная и апостолская церковь, мати всёхъ православныхъ російского царствія народовъ, имбетъ богодухновенное въ ФИЛОСОФІЯХЪ ГРЕКОРОСІЙвесь свътъ благочестивое скихъ на истинное ученіе, которое всегда содержится непоколеблемо и иностранныхъ ученій не пріемлетъ; и для того быть

торы и калвины, которые живуть на ученію и жить на Москвѣ езувитомъ и Москвв, збло твхъ езунтовъ ругател- размножать ввру римскую неудобно. ными писмами огласили ложно неис- И буде бы Е. Цес. Вел-ву житье езутовствомъ, чего они не дълывали, и витовъ въ иныхъ государствахъ поканынъ де то руганіе на нихъ лежитъ, и залось надобно, и тъхъ бы езувитовъ, имбють поношение въ иныхъ государ- для умножения вбры ихъ римской и ствахъ, а въ той де ихъ невинности ученія католицкого, изволилъ бы Е. оправдать ихъ нѣкому; и для де того Цес. Вел-во послать на житье въ ино-Е. Цес. Вел-во отъ В. Г-рей, отъ ихъ странныя государства, гдъ не исповъ-Цар. Вел-ва, той езувитомъ поволно-дываютъ и не знаютъ истинного Гости желаетъ, чтобъ то иостороннее ру- спода Бога и живутъ во мрачности; тъхъ бы они обращали и научали въ-И посланному говорено: В. Г-рю, Е. ры своей римской, а на Москвъ учение Цес. Вел-ву, стыда въ томъ имъть не ихъ каталицкое не надобно; а езувидля чего; и что езувиты, живучи на ты де въ иныхъ государствахъ поно-Москвѣ, явились непотребными, своими шеніе имѣютъ отъ непотребныхъ же

Посланной же объявилъ нѣмецкое протнвностью съ Москвы отпущены, о писмо, а сказалъ: какъ де онъ былъ на Москвѣ во 193-мъ году, и будучи на розговорехъ Цар. Вел-ва съ ближними людми договорился о езувитахъ, что имъ жить на Москвъ поволно, и чтобъ къ тому писму приложить руки и печати съ обоихъ сторонъ; а покамъстъ они езувиты на Москвѣ жить будутъ, чтобъ Е. Цес. Вел-ву отвётныя свои грамоты ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ отлавать изъ свонхъ рукъ; и ему де о томъ писмъ сказано, что когда Е. Цес. Вел-во грамоты свои отвътные на отпускъ, впредь Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ, учнетъ отдавать изъ своихъ рукъ, и то де писмо руками и печатми и подтверженіемъ можетъ и впредь утвердиться, и чтобъ нынъ то писмо руками и печатми утвердить, потому что Цес. Вел-во грамоты своя отвѣтныя, Цар. Вел-ва посломъ и посланному, послъ того изъ своихъ рукъ изволилъ отдапри ней иностранному католицкому вать. И то писмо подаль, и у него при-

847

творимъ и признаваемъ, что понеже столномъ нашемъ градъ Москвъ. августвишій и непобъдимвишій Римсотворилъ, и тою, которою межъ Цес. Вел-вомъ и нами и нашими пресвътлъйшими предками, В. Г-ри, Цари и В. Московскими Князи, цвѣла и цвѣвъкнии явленьми древнюю и нынъшнюю братцки имъть и хранить надежность: того ради мы, В. Г-ри, Цари и В. нашимъ царскимъ, за насъ и наслѣдниковъ нашихъ, Царей и В. Князей, къ довлетворенію желаніямъ Цес. Вел-ва, брата нашего любезнъйшаго, объявляемъ, и объщаемся и позволяемъ, чтобъ впредь, въ нашемъ столномъ городѣ Москвѣ, полное и явное вѣры римля-католицкое твореніе съ оздвиженіемъ костела, съ употребленіемъ колоколовъ, съ явными похоронами и иными чинами, чрезъ отцовъ езувии вашимъ наслѣдникомъ то позволеніе царское всегда сохранять, и всякое безопаство всякимъ римляномъ католине допускать, чтобъ никто, по причинъ калвиновъ. въры католицкой и по творенію тояжъ. силою и обидою быль озлоблень, но на подлинныя и не вымышленныя и пипокоемъ общимъ и всякимъ безопа- сали тв писма езувиты сами, а не люствоиъ безопасно употребляти моглъ. И торы и не калвины, и печать ихъ у того всего въ крѣпость и въ твердость тѣхъ писемъ есть же; и тѣ писма объ

нято и переведено; а въ переводъ пи-имы, В. Г-ри, Цари и В. Князи, настояшетъ: Мы В. Г-ри, Цари и В. Князи, щее писмо и нашу царскую грамоту Іоаннъ Алексвевичъ, Петръ Алексве-укрвпить, и болшой печати приложевичъ и прочая, силою сего писма явно ніемъ утвердить хотёли есмы. Данъ въ

И посланному говорено, что отъ ской Цесарь Леополдъ, Нѣменкій, Вен- тѣхъ езувитовъ грекоросійскимъ закогерскій, Ческій Король, и прочая, раз- номъ и церковнымъ догматомъ многая. личныя брацкія любви показанія намъ при житів ихъ на Москвъ, чинилась противность, а лютары и калваны хотя отстоять еретичествомъ своимъ отъ восточного благочестія дал'в католиковъ, однакожъ противности отъ нихъ тетъ дружба, употребляетъ взаниными грекоросійскому благочестію нътъ, и ни въ какія духовныя дёла они не вступаются. А писма они какія на езувитовъ ругательныя выдали ль, и того Князи Іоаннъ (sic), настоящимъ писмомъ не въдомо, и нынъшняго его объявленного писма утверждать не для чего; а В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, указъ о томъ ему, дла чего езувитомъ жить на Москвѣ не поволено, объявленъ пространно. И показываны ему посланному тѣхъ езувитовъ, которые жили на Москвё, непристойныя ихъ подлинныя писма одному втайнъ, а которые были съ нимъ писари и записывали отвътныя рѣчи, и тѣ высыланы.

И посланной, смотря тѣхъ писемъ и товъ свободно и безопасно творитися и печатей и на оберткахъ подписей, и **дъй**ствоватися могло, такъ чтобъ намъ прочетъ ихъ говорилъ: тв де езувиты, которые жили на Москвъ, были люди разумные, и не чаетъ онъ, чтобъ они такія писма ппсали, развѣ де тѣ пискамъ, и ихъ ксендзамъ и служителемъ ма не ихъ, а вымыслилъ нъкто на ссовсегда постоявно ущедрять, и никогда ру и написалъ изъ люторовъ и изъ

И посланному говорено, что тѣ пис-

пенія какого тёхъ езувитовъ, или за- Гвасконей пусть имъ владёетъ и деркона вхъ католицкаго, но изволили житъ.

В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, объявить Посланной же говорплъ: старцу де ныхъ дёлъ не удержались.

Посланной же говориль: и какъ онъ печатью. въ прошломъ во 193-мъ году былъ на ца дворы.

когда тоть дворъ кунденъ на имя тор- цомъ свою милость. А что онъ Ликудій

явлены ему посланному не для огла- гового иноземца. Гвасконія, и онъ

ему посланному тѣ писма секретно на Ликудію совершенно Цес. Вел-во породинъ, а не въ поношение какое; и тища нъкоторыя золотныя, для прошечтобъ онъ посланной о томъ не сум- нія Цар. Вел-ва, отдать велёль и денги нъвался, потому что тъ писма подлин- за погорълое супернику его заплатилъ, ныя, и на Москвё ихъ никто кроме и о томъ оказывалъ посланной инего не видалъ, и никому не оказы- струкцыю за цесарскою рукой и за ваны, и чтобъ онъ посланной о тёхъ печатью, какова ему дана изъ цесарезувитскихъ непристойныхъ писмахъ ской канцелярін. А Цар. де Вел-ву Е. Цес. Вел-ву донесъ, что тв езу- тотъ Ликудій донесъ не истину, будто виты не токмо въ житін своемъ на Цес. Вел-во хотблъ тому его супернику Москвё непостоянство пивли, но и въ за погорёлыя вещи по сыску заплатить, дорогъ такими писмами отъ непотреб- а Цес.-де Вел-во, для братцкой дружбы и любви В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, И посланной сказалъ: можетъ де то тому супернику его изъ своей Цес. быть, что во всёхъ чинахъ есть межъ Вел-ва казны, еще при бытін его Лидобрыми людин и непостоянные худые кудія въ Вёнё, заплатиль, какъ о топъ люди, толко бъ за худово доброво не авственно подвержаетъ Е. Цес. Вел-ва вмѣнять и потребно о томъразсуждать, инструкцыя, данная ему изъ канцечтобъ худыми добрые не изгонялись, ляріи за его цесарскою рукою и за

И посланному говорено: В. Г-ри, Москвѣ и купилъ въ нѣмецкой слобо- ихъ Цар. Вел-во, Е. Цес. Вел-ву за дѣ дворъ, на имя торгового инозем- толикую къ тому старцу оказанную Ивана Гвасконія, занявъ у него милость благодарствуютъ, и той Цес. денги, и послё того за тотъ дворъ то- Вел-ва, ему данной изъ канцеляріи, му Гвасконію деньги изъ цесарской инструкцыи върятъ. И хотя Ликудій казны заплачены; а вые в проситъ онъ объ оддачъ при себъ изъ казны Цес. посланной, чтобъ тотъ дворъ былъ Вел-ва супернику его подлинного плаподъ имянемъ Цес. Вел-ва, какъ есть тежу и не сказалъ; однако сказалъ въ Московскомъ государствъ вныхъ благоволение и милость Цес. Вел-ва окрестныхъ государей обывательные что Цес. Вел-во повелёлъ, какъ сыщется, что учинился пожаръ отъ дере-И посланному сказано: и напредь се- венскихъ мужиковъ, а не отъ дътей го, при прежнихъ В. Г.рехъ, Царехъ и его Ликудивыхъ, заплатить изъ казны В. Князехъ Російскихъ, никакихъ на своей; и ему Ликудію взятые унего по-Москвъ дворовъ не бывало, и вынъ житки отданы, и то явилось, что Е. быть не пристойно и не для чего; а Цес. Вел-во показаль надъ твиъ стар-

сказаль ложно, за что достоннь онъ отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, наказанія; и они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволили показать къ тому странному старцу мнлость же, я тв вещи, которыя довелись было у него взять за ложное прозваніе, по уставу государства Московскаго, въ ихъ Цар. Вел-ва казну, повелѣлн ему Ликудію, яко странному старцу, милости своей государской отдать.

Посланной же говориль: довольствуется онъ тёмъ учиненнымъ себъ отвѣтомъ, что ихъ Цар. Вел-во, по предложенію его, музыкантовъ подланныхъ Цес. Вел-ва, которые пребывають на Москве и похотять тхать въ свою землю, отпустить указали; а тв до музыканты два человъка, которые прібхали изъ цесарскаго владбнія съ столникомъ, со княземъ Яковомъ Долгорукимъ, и у него заслужили, и отпущены, п дана имъ отъ него отпускпая; да два жъ человъка музыкантовъ живуть у боярина, у Бориса Петровича Шереметева, задержаны; и чтобъ и тёхъ, яко полланныхъ Цес. Вел-ва, уволнить и отпустить ихъ всёхъ съ нимъ посланнымъ. Да къ нему жъде посланному присталь вноземець, которой напредь сего на Москвѣ живалъ у галанскаго резндента, родиной цесарской земли, и чтобъ и того иноземца съ нимъ отпустили же.

его посланнаго прошенія онн, окол- ва, ничей и думной дьякъ, до В. Г-рей, до нимъ посланнымъ и съ Яномъ ихъ Цар. Вел-ва, донесуть, и естли расою, того не написано, чтобъ нараз-тѣ музыканты въ ихъ Цар. Вел-ва говорехъ ему Окрасѣ съ нимъ послан-

сказаль, будто взятыя вещи куплены службу не пригодятся, и они отпущепро обиходъ Пар. Вел-ва, и то онъ ны будутъ; а иноземцу, которой живалъ у галанскаго резидента, бхать съ нимъ посланнымъ поволено.

> И пославной за то облагодарствовавъ говорилъ: нынтепен де новопрі**тэжей Кор. Вел-ва Полского послан**никъ, Янъ Окраса, приказывалъ къ нему посланному: когда де онъ Цес. Вел-ва посланной будеть у него думного дьяка, на разговоръ, и чтобъ при томъ розговорѣ съ нимъ послапнымъ быть и ему Окрасв и говорить о настоящихъ союзныхъ дълехъ обще; и онъ де посланной о томъ доноситъ, и полагается въ томъ ва волю В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, а самъ того не домогается.

И посланному говорено: Кор. Вел-ва Полского пославникъ Янъ Окраса на розговорехъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ у него думного дьяка съ товарыщи былъ. и о дълехъ Кор. Вел-ва, наказанныхъ ему, предлагалъ; такъ же и о томъ говорилъ, чтобъ при розговорехъ сънных Окрасою быть и ему Цес. Вел-ва посланному; и онъ. думной дьякъ, въ томъ его предложенін до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, доноснят. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, быть ему посланному обще съ нимъ Окрасою на розговоръ не указали, потому и напредь сего такова обрасца не бывало и нынъ быть не для чего, а должно всякому имъть по своему данному себѣ наказу въ дѣлехъ государя своего исполнение; да и въ върющихъ. И посланному сказано, что о томъ какъ Цес. Вел-ва, такъ и Кор. Велприсланныхъ грамотахъ, СЪ Or-

томъ сомнѣнія некакого ве емѣлъ.

И посланной говорилъ: въ томъ во всемъ полагается онъ на волю В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, а воспомянулъ де онъ о томъ по словалъ Яна Окраса, и сомнѣнія де никакова вътомъ онъ не имъетъ.

Посланному жъ говорено: по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, объявленъ ему посланному денежной кормъ въ прежнихъ отвътъхъ, в посланъ къ нему съ тъмъ денежнымъ кормомъ приставъ его, и онъ посланной для чего корму себъ не взялъ и нынъ не емлетъ?

И постанвой говорилъ: того де корму не ималъ онъ для того, что къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, писалъ Е. Цес. Вел-во въ грамотахъ своихъ, какъ съ великими послы, такъ и съ посланнымъ съ Алексвемъ Васильевымъ, чтобъ во обонхъ государствахъ посломъ, и пославникомъ в гонцомъ нему обыкновению, какъ было изстари, жить на своихъ проторяхъ, и на тв до Цес. Вел-ва пословъ, и посланниковъ Е. Цес. Вел-ва грамоты соотвътство- н гонцовъ, при своемъ Цар. Вел-ва ванія Е. Цес. Вел-ву отъ В. Г-рей, отъ дворъ пребывающихъ, кормомъ доихъ Цар. Вел-ва, не учинено; и Его де волствовать, и примънять того древ-Цес. Вел-во надъялся, что у В. Г-рей, наго обыкновения не изволяють, а взау ихъ Цар. Вел-ва, по тёмъ Цес. имно желають, чтобъ и Цес. Вел-во Вел-ва грамотамъ, въ государствъ ихъ ихъ Цар. Вел-ва пословъ и послании-Цар. Вел-ва такое поведение принято ковъ и гонцовъ, при своемъ Цес. и состоялось, и въ той надеждё его Вел-ва дворё, когда прилучится, по посланнаго Е. Цес. Вел-во къ В. прежнему обыкновенію, кормить ука-Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, и отпу- залъ бы. А что онъ посланной воспостилъ, и того корму имать ему не ве- минаетъ прежнихъ посланниковъ делёлъ. А какъ де ему посланному въ Ботонія съ товарыщемъ, что имъ давапрежнихъотвътъхъ, по указу В. Г-рей, но корму по 140 рублевъ на недълю, ихъ Цар. Вел-ва, объявленъ кормъ, и и тёхъ посланниковъ было двое, а онъ

нымъ, нли ему посланному съ нимъ онъ де писалъ о томъ къ Цес. Вел-ву, Окрасою, быть витств, и для того то- имать ли ему тоть кориъ? И Е. де го и учинить невозможно, а не для Цес. Вел-во тому не противится, толиного чего, и чтобъ онъ посланной въ ко бъ постановить на мѣрѣ, почему давать во обонхъ госудаствахъ корму равенственнымъ числомъ. А какъ де были на Москвѣ песарскіе посланники, де-Ботоній, да Терлингеренъ, и имъ де давано корму по 140 рублевъ на недблю, а людей съ твми посланиики и лошадей было то жъ число, что и съ нимъ посланнымъ нынѣ; а какъ до онъ же Яганъ напредь сего присыланъ и въ гонцехъ, и ему де давано по 70 рублевъ на недѣлю, кромѣ воды и дровъ и конскаго корму; однакожъ де объявляетъ онъ о томъ, что де ихъ В. Г-рей жалованья дастся нынё ему на то де и присланвымъ ихъ Mockb<sup>\*</sup>. Цар. Вел-ва взанино при двор'в Цес. Вел-ва учинено будеть противъ того жъ.

> И посланному говорено: В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, тъ Е. Цес. Вел-ва грамоты о кормбхъ навбствы, толко они В. Г-ри изволили чинить по древ-



858

будетъ. И отпущенъ на подворье.

цостанной Песарской Цесарь де, по братцкой дружбѣ, въ укреплению, отъ государства Г-ря то исполнять будутъ; и чтобъ по разивнною дружбою; и какъ чрезъ прежнего посланнаго, онъ Цесарь обнадеживаетъ, что, безъ въдома и удоволствованія ихъ Цар. Вел-ва сторонъ, миру чинить онъ съ турками и съ.та- детъ, того онъ не вѣдаетъ. Чтобъ съ надъется жъ, что В. Г-рн войсками товъ дву человъкъ, которые свобожепоплли въ венгерскую землю, одер- князя Якова Өедоровича Долгоруково, ней присылки данъ былъ ему списокъ. и задержаны во дворъ боярина Бориса

одниъ; и по ихъ государской милости, Чтобъ быть на Москвъ езувитомъ для нынъ велъно ему давать, передъ преж- того, что Цесарь въ томъ, по обнаденею его гонецкою дачею съ прибав- живанію Цар. Вел-ва пословъ, былъ кою, по 80 рублевъ на недълю. По- надеженъ, и для того имъ посломъ и сланному жъ выговаривано, для чего посланному грамоты отвътныя изъ онъ безъ указу Цар. Вел-ва вытэжалъ своихъ рукъ отдалъ; а естли де езувина полё и смотрёль ихъ государской томъ на Москве жить не поволять. потъхи? И онъ сказалъ, что учинилъ и Цесарю де будетъ зъло печално, для онъ съ иноземчества, не зная русского того что люторы и калвины, живущіе обыкновенія, и впредь того чинить не на Москвів, зіло ругателными писмами огласили неистовствомъ, и нычт де говориль: на нихъ поругание и поношение лежить невенно, а въ той де ихъ невеннаступательномъ сего лъта на Хана ности оправдать нъкому. И для того Крымскаго воинскомъ промыслъ в во Цесарь той поволности езувитомъ и удержанів его, неотмённо быль на желаеть, чтобь то постороннее руганихъ В. Г-рей надеженъ, а Полского телство съ шен сбить, и стыдно де въ де Короля на воинскую готовость и томъ будетъ Цесарю, чтобъ данное обороты его смотрёть было не для че- его слово езувитомъ въ московскомъ го, потому что, по обязателству хри- житье не удержится, а онъ де имъ . стіянскому союзному, должно было объщалъ, что они съ Москвы высланы тотъ ваступателной воинской про- не будуть; и хотябъ де езувитомъ мыслъ съ своей стороны, гдъ удобно жить на Москвъ, противъ венецыйи податно, неотложно чинить, отвра- скаго обычая, по три года, а какъ ниъ щая тёхъ непріятелей, по брацкому жнть, томубъ написать статьи, а они его. А что приналежитъ ко взаимной сужденію доброво за худово не мъбратцкой дружбѣ и къ примиренію вять, потому что во всёхъ чинахъ бытурскому, и о томъ онъ, имянемъ ваютъ межъ добрыми людми и непо-Г-ря своего, обнадеживаетъ непре- стоянные худые люди. А при объявленномъ бы ему одномъ плебанѣ быть нія грамоты свон, также и нынё чрезъ на Москвё и другому товарищу, а безъ другово быть не мочно, и то говорить онь отъ себя, а Цесарю де то, чтобъ плебаномъ быть, пріятно ль бутары не будетъ; и нынъ онъ Цесарь нимъ съ Москвы отпустить музыкансвония крымскихъ татаръ, которые ны съ отпускною, изъ двора столника жать. Чтобъ съ ханова листа вынъщ- да двужъ человъкъ, которые живутъ

Петровича Шереметева, и ему сказа-|Цес. Вел-ву, чтобъ та помочь, съ ихъ пригодатся, отпущены будуть.

по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей, Іоавна Алексвевича, Петра Алексве-Росія Самодержцевъ, былъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ у Муромскаго, у Ивана Ивановича Чаадаева, да у думнаго дьяка и намъстника Болховского, у Емельяна Игнатьевича Украинцова съ товарыщи, Леополдуса Цесаря Римского посланной, Яганъ Курцъ, въ четвертовъ отвътъ. Посыланы по него и въ городъ съ нимъ бхали переводчики Леонтей Гросъ, да Семенъ Лаврецкой. Коръта подъ него посылана, и подъ чиновныхъ его людей лошади и вздоки, съ государевы конюшни, и прібзяв его быль и настойкъ стояли стръльцы во всемъ противъ прежняго. А какъ онъ вошелъ въ Государственной Посолской Приказъ, н околничей и думной дьякъ съ товарыщи съ посланнымъ витались, и витався свли по мъстомъ. И околничей Иванъ Ивановичь посланному говорилъ: 0 чемъ имъ, Цар. Вел-ва околничему и думному дьяку съ товарыщи, будучи онъ Цес. Вел-ва посланвой, въ третьемъ отвътв, имянемъ Государя своего, Е. Цес. Вел-ва, предлагалъ, н о томъ до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, они донесли. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во. указали ему Цес. Вел-ва посланному. свое государское изволение сказать. что онъ, имянемъ Государя своего, Е. Вел-ва войска не токмо въ настоя-Цес. Вел-ва, объявлялъ и домогался о щемъ лётнемъ времяни, но и зимою войскахъ и о помочи В. Г-рей, ихъ въ тёхъ иёстехъ съ бояры и воеводы Цар. Вел-ва, Государю своему, Его стоятъ всегда въ готовости, и воинские

но, буде они въ службу В. Г-рей не Цар. Вел-ва стороны, нхъ государскими войсками въ настоящемъ време-Лѣта 7200-го Сентября въ 8 день, ни чинена была неотложно, а имянно бъ на самой Крымъ многочисленными войски; и В. Г-рей, ихъ Пар. вича, всеа Великія, и Малыя, и Бёлыя Вел-ва, войска, какъ прежъ сего, по ихъ Цар. Вел-ва указу, такъ и до нынё стоять на указныхъ мёстёхь съ ближняго околничего и намъстника бояры в воеводы во всякой воинской готовости, и воинскіе промыслы наяъ непріятелемъ, надъ Ханомъ Крымскимъ и надъ его поганскими юрты, непрестанные чинять, и языки иногіе беруть, и ту настоящую войну ведуть неотложно, изыскивая по встять причиннымъ мъстамъ всякние мъры, и. KAK'S BO3MORHO, TEHA BO BCAKHA'S HOпріятелскихъ замыслёхъ помётаніе и въ поход вхъ ихъ изъ Крыму одержаніе; о которомъ ихъ Цар. Вел-ва войскъ промыслё на весь свёть слышно н явно, что тъ ихъ Цар. Вел-ва войска, по союзному обовязателству съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, и по братцкой склонности въ Е. Цес. Вел-ву. чинятъ непрестанные и явные воинскіе промыслы, отвращая TOTO HOпріятеля отъ государства Е. Цес. Вел-ва. Да и впредь тъ ихъ Цар. Вел-ва войска въ воинскомъ поведения надъ тъмъ общимъ непріятелемъ, гдъ потребной и удобной случай покажеть, въ преломлении силъ ихъ поганскихъ, обыкновенно трудитися не престануть и промыслы имъти будуть, сволко всемилосердный Господь Богъ понощи подасть: занеже тв ихъ Цар.

промысловъ, съ стороны ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, въ нынфшнее настоящее военное время не бываетъ. Ато все, съ стороны ихъ Цар. Вел-ва, съ великими въ денежной казиъ проторми, чинится, чиня доволство вышеобъявленному учвиенному союзу съ дружбѣ и любви ихъ Цар. Вел-ва къ Цар. Вел-ва, по тёмъ учиненнымъ договоромъ, были два похода белшимъ собраніемъ, въ которое время должно было и Е. Кор. Вел-ва полскимъ н литовскимъ войскамъ, болшимъ же собраніенъ нтти въ бѣлогородцкую землю, въ одно раннее время, неоставаясь и взявся яко бы рука за руку, единомышленно и обще надъ тёми непріятели воинской наступателной промыслъ чинить: занеже они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволили о томъ болшомъ раннемъ походѣ согласиться съ Е. Кор. Вел-вомъ, и о томъ нарочно вѣдомо учинить своею Цар. Вел-ва грамотою заранѣе, зимою, въ Генварѣ мѣсяцѣ. И съ стороны Его

промыслы чинять непрестанно, и безь | того непріятеля въ воинскихъ трудѣхъ такихъ воинскихъ надъ непріятелемъ одни ихъ Цар. Вел-ва войска: также и нынъшняго прошедшаго лъта войска Е. Кор. Вел-ва корунные и литовскіе никакихъ надъ неоріятели промысловъ не чинили и нигдъ не явились, и о промыслахъ ихъ полскихъ. въ которыхъ бы мъстехъ имъли сбираться, или надъ непріятелемъ про-Кор. Вел-вомъ Полскимъ и по брацкой мыслы чинить, было не слышно, И недавного жъ времяни, въ Авгу-Е. Цес. Вел-ву. А нанболшей воев- стё въ послёднихъ числёхъ, къ В. ной походъ на самой Крымъ нынёт- Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, прислалъ няго прошедшаго лёта, съ стороны Е. Кор. Вел-во, съ своею Кор. Вел-ва нхъ В. Г-рей, не учиненъ для того, грамотою, посланника своего Яна Окрачто смотрвли они В. Г-ри, по тому жъ су, а въ той грамотв своей писаль, и союзному договору, на готовость воин- посланникъ его, будучи на розговоскую союзника своего Е. Кор. Вел-ва, рѣхъ въ Государственномъ Посоли обороты войскъ его полскихъ и ли- скомъ Приказъ, ему думному дьяку товскихъ; для того что и въ прош- съ товарыщи, имянемъ Государя сволыхъ годвхъ, когда, съ стороны ихъ ero, E. Кор. Вел-ва, предлагалъ, чтобъ овн В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, нзволили войска свои съ бояры и воеводы, противъ непріятеля Хана Крымского, на самой Крымъ послать, объявляя при томъ, что и Е. Кор. Вел-ва войска, въ воинской на того непріятеля походъ, готовятся и сбираются за Лвовымъ, а въ тотъ де воянской походъ и самъ Е. Кор. Вел-во особою своею итти изволяетъ же. И то подлежить дивному розсудку, что потребное и способное время испустя, ужъ и лъто, въ толь опоздалое время о томъ изволилъ Его Кор. Вел-во согласіе учинить и военной походъ готовить, а довлёло было Е. Кор. Вел-ву того своего посланника, съ такимъ объяв-Кор. Вел-ва, полскія и литовскія вой- | леніемъ намбренія своего Кор. Вел-ва, ска того времяни противъ общаго не- послать, или, для скоръйшей о томъ пріятеля въ военной промыслъ не по- вѣдомости, и чрезъ ночту грамотою · сылали, а пребывали тогда противъ своею объявить имъ В. Г-ремъ, ихъ

862

Цар. Вел-ву, не токмо въ настоящее бы вешнее или лётнее время, но и заранње бъ тою зимою, какъ о томъ съ ихъ Цар. Вел-ва стороны напредь сего чинено; да и потому Е. Кор. позному объявленію, чрезъ Вел-ва вышепомянутого его посланника Ява Окрасы, и нынъ войска полскія и литовскія въ тотъ объявленной воинской походъ въ указныя мъста еще сбираются, а и собрався имъ съ тѣхъ указныхъ мъсть въ военной промыслъ, за нын тшнимъ осеннимъ опоздалымъ времянемъ, итти ужъ нъкогда. А по здёшнему обычаю въ нынёшнихъ числёхъ войска ихъ Цар- Вел-ва съ поля ужъ разпускаются, а остаются, для воинскихъ вышеобъявленныхъ промысловъ, зимовыя войска на указныхъ обыклыхъ мёстёхъ, для перестороги непріятельскихъ же переходовъ и воинскихъ надъ ними непрестанныхъ промысловъ. И чтобъ онъ посланной Государю своему, Е. Цес. Вел-ву, донесъ, что ихъ Цар. Вел-ва войска надъ тъмъ общимъ непріятелемъ, какъ нынѣ воинскіе промыслы непрестанные имъютъ, такъ и впредь чинити будутъ непремвнию, и въ томъ бы Е. Цес. Вел-во на В. Г-рей, на ихъ Цар. Вел-во, былъ надеженъ; а болшимъ походомъ и нынёшняго бъ лёта могла съ ихъ Цар. Вел-ва на Крымъ воинская готовость и походъ быть, толко въ томъ вся запность чинится не съ ихъ Цар. Вел-ва стороны, но съ стороны Е. Кор. Вел-ва стороны, по вышеписанному ему пространному объявленію, какъ н нынъ Е. Кор. Вел-ва войска по се время еще не токмо въ полѣ вышли, HLH бъ промыслы вадъ непріятелемъ YDHHAN,

Да и о томъ бы онъ посланной Е. Цес. Вел-ву донесъ, что непріятель Ханъ Крымской и Салтанъ Турской непрестанно у В. Г-рей, у ихъ Цар. Вел-ва, миру ищуть; а В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, какъ изволили съ тъми непріятели миръ розорвать, для братцкой дружбы и любви Е. Цес. Вел-ва, по многому его прошенію и желанію, а не съпринужденія какова и не для чего иного, токмо для одной той братцкой дружбы и любви, и войска ихъ Цар. Вел-ва въ воинскихъ трудъхъ пребываютъ непрестанно и изнуждаются, и чинится то все со многими ихъ государской казны убытками для Е. Цес. Вел-ва; да и впредь ови В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, войсками своими надъ тёми непріятели воинского промыслу чинить не престанутъ же, и безъ обсылки и общаго согласія съ союзникомъ своимъ съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ и съ Е. Цес. Вел-вомъ, къ миру съ тѣми непріятели не приступають и миритнся не будуть, и тёмъ къ Е. Цес. Вел-ву ихъ Цар. Вел-ва великая дружба. И что они, околничей и думной дьякъ, ему посланному ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, о томъ намъреніе объявили, то они В. Г-ри, съ своей Цар. Вел-ва стороны, содержать непремѣнно изволяють, а инако то не премънится. А что онъ посланной говорилъо езунтахъ, чтебъ имъ жить на Москвѣ по прежнему, и они, околничей и думной дьякъ, до В. Г-рей, до вхъ Цар. Вел-ва, о томъ доносили; и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по прежнему своему Государскому изволенію, езунтомъ жить на Москвѣ не указали для подозрителныхъ вхъ поступковъ, потому что они но и не собралнсь. напредь сего вступались не въ свои

нили многія противности, какъ ему Цар. Вел-во, указали ему посланному посланному о томъ пространно объяв- сказать, что тъ музыканты въ свои лено въ третьемъ отвътъ и показыва- страны изъ ихъ Цар. Вел-ва госуны непристойныя ихъ писма. А что дарства отпущены будуть во свое онъ посланной предлагалъ съ проше- время, какъ тому время дойдетъ. ніемъ, чтобъ при одномъ ксензъ быть А о дворъ Франца Гвасконія указана Москвъ и другому, для исповъдыва- и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, ему понія и духовенства католицкой в'ёры сланному сказать, что напредь сего, въ началныхъ людей, и о томъ они, окол- ихъ Цар. Вел-ва государствъ, Цес. ничей и думной дьякъ, до В. Г-рей, до Вел-ва двора не бывало и нынъ быть ихъ Цар. Вел-ва, доносили жъ. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, для братцкіе дружбы съ Е. Цес. Вел-вомъ, и другону ксензу быть на Москвѣ указали: толкобъ тѣ ксензы, живучи на Москвъ, ни въ какіе неналежащіе и не въ свои дѣла не вступались, и вѣрѣ бы грекоросійской никакой противности не чинили, и рускихъ бы людей не прелщали, и въ домы къ рускимъ людемъ ве ходили, а службу бъ отправляли въ домъхъ католицкой въры у началныхъ людей. Также бъ и чрезъ почты никакихъ, какъ въстовыхъ. такъ и затъйныхъ, писемъ, въ иные государства, отнюдь бы не писали и не посылали, и подъ имянемъ бы тъхъ ксензовъ, въ нхъ ксензовскомъ платье, не жилибъ на Москвъ езунты, и былибъ тъ ксензы свътскіе плебаны, а не въ неотмънной братской дружбъ; и за езувиты; а буде вмѣсто тѣхъ плебановъ объявятся на Москвѣ езувиты и тв езувиты, также и плебаны, высланы будутъ съ Москвы вовсе и впредь имъ на Москвъ жить будетъ не объявили, и о томъ онъ о всемъ до В. поволено. А что онъ посланной гово- Гр-ря своего, до Е. Цес. Вел-ва, върно рилъ о музыкантахъ, которые вывха- Донесетъ, и ихъ Цар. Вел-ва къ Е. Цес. ли съ столникомъ, со княземъ Яко- Вел-ву доброхотное желание объявитъ. воиъ Долгорукимъ, и которые живутъ у Да онъ же посланной говорилъ: Е. боярина Бориса Петровича Шеремете- де Цес. Вел-во крѣпко вадеженъ былъ, ва во двор'в, чтобъ ихъ отпустить съ что они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, Е.

П. Д. С. т. ун.

дъла, которые имъ не належали, и чи- Москвы въ свою землю; и В. Г-ри, ихъ не для чего, и то дѣло неслучное, новое; потому что въ государствъ Цар. Вел-ва Е. Цес. Вел-ва подланныхъ торговыхъ людей нътъ и не прівзжаютъ, а тотъ дворъ куплевъ на имя Франца Гвасконія, и онъ въ немъ и живетъ, а подъ имянемъ Цес. Вел-ва тому двору быть не доведется; потому что и въ государствѣ Е. Цес. Вел-ва` въ Вѣнѣ, и въ Прагѣ и въ иныхъ городъхъ ихъ Цар. Вел-ва дворовъ нътъ же.

> И посланной говорилъ: благодарствуетъ де овъ имъ, околничему и думному дьяку, что они изволили предложенныя его дъла до В. Г-рей. до ихъ Цар. Вел-ва, донести, и что они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволяютъ съ Е. Цес. Вел-вомъ пребывать то имянемъ Г-ря своего, Е. Цес. Вел-ва, В. Г-ремъ, ихъ Пар. Вел-ву. онъ благодарствуетъ же. А что ему они, околничей и думной дьякъ, нынъ

28

Цес. Вел-ву вящее, что сего прошедшаго лѣта, надъ вепріятеля возмогли бы ученить, а не такую помочь, какъ они, околничей и думной дьякъ, ему объявили. А что де будто воинской ихъ Цар. Вел-ва наступателной на Крымъ болшой походъ удержался стороною полскою, что Е. Кор. Вел-во Полской поздо прислалъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, о томъ посланника своего Окрасу, и что будто полскія войска еще не собрались по се время, а не токмо въ полъ вышли. И онъ той причины не можетъ разумъть и разсудить; а про то де ему вѣдомо подлинно, что поляки не рано изстари въ полѣ противъ непріятелей ходятъ, и Кор. Вел-ва Полскаго какъ коруннымъ, такъ и литовскимъ войскамъ, ранъе того какъ трава поспѣетъ, собраться и въ полѣ вытти невозможно, и ходятъ тъ полскія войска въ воннскіе на непріятели промыслы во обыкновенныхъ нынѣшнихъ настоящихъ временахъ, н для того было мочно и Цар. Вел-ва войскамъ, по союзному обовязателству, быть въ томъ воинскомъ надъ непріявойски тели промыслѣ съ полскими обще.

И посланному говорено, что В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, войска, по союзному договору съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, непріятелемъ какое отврашеніе отъ государствъ Его Цес. Вел-ва, такъ же и Кор Вел-ва, и воинскіе промыслы надъ ними, своими государскими войсками, какіе непрестанные чинятъ, о томъ ему объявили пространно выше сего; а вящаго болшаго наступателнаго на самой Крымъ ихъ государскимъ войскамъ пропыслу, за

готовостію полскихъ и **ЛИТОВСКИХ**Ъ войскъ, учинить не возможно и неколи, потому что въ степяхъ трава посохла и наступаетъ осеннее нужное время, въ которомъ времени ихъ Цар. Вел-ва войска обыкли уже съ поль своихъ и съ воинскихъ промысловъ возвращаться въ домы свон, а не на войну выходить; и о томъ они, околничей в думной дьякъ съ товарынци, ему посланному объявляють самою правдою, а не отговорками. И выговаривано ему пространно: когда въ прошедшихъ лътехъ ихъ Цар. Вел-ва многочисленныя войска ходили на Крымъ, а томъ Е. Кор. Вел-ву Полскому 0 грамотами своими и нарочно чрезъ гонцовъ заранѣе объявляли, чтобъ н Е. Кор. Вел-во войска свои корунные и литовскіе въ тожъ удобное и раннее время наступателно посылать изволиль, по союзному договору, и воевать непріятеля обще, потому что о томъ въ договорехъ имянно написано: когда Цар. Вел-ва войска пойдутъ на Крымъ, тогдабъ и Кор. Вел-ва войска шли на Бѣлогородчину, и воевать бы непріятеля выёстё. И что (бъ) въ тё походы, по тъмъ ихъ Цар. Вел-ва къ Кор. Вел-ву многимъ посылкамъ, Е. Кор. Вел-во войскъ своихъ корунныхъ и литовскихъ носылать не изволилъ, и по союзному договору не учинилъ, и войска ихъ Цар. Вел-ва выдалъ; и что они В. Г-ри, ихъ Цар. Велво, и не смотря на тѣ полскіе поступки, и безъ помочи трхъ полскихъ войскъ, промыслы надъ непріятеленъ по милости Божіей многіе чинилижь; и что надобно было на того непріятеля на Хана Крымскаго воннская готоопоздалымъ временемъ и за нераннею вость имъть заранъе. А ихъ Цар.

хлѣбъ и сѣно съ собою возять; такъ скою готовостію на самой Крымъ итти же и Е. Кор. Вел-ва Полскаго коруннымъ и литовскимъ войскамъ мочно было собраться въ военной походъ къ нын вшнему прошедшему лету вешнимъ временемъ, потому что въ тамошней странѣ трава поспѣваетъ ранбе завшияго; и твиъ было не отговариваться, а видя бъ ихъ Цар. Вел-ва войскъ готовость, мочно было Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, брата своего Е. Кор. Вел-ву пушки и всё фортецыи войсковые тягостные, къ воинскому походу наложащіе, вывесть за Лвовъ еще зимнямъ временемъ. Да и у Г-ря его, у Е. Цес. Вел-ва, когда воннское радътелное надъ непріятели промышленіе войска его чинять, тогда не дожидаются травы, чтобъ выросла, чинятъ промыслы и зимнимъ временемъ, и возятъ съ собою стно и хлъбъ, и всякую нужду пріемлють, какъ и въ сторонъ ихъ Цар. Вел-ва чинится. Такъ же естанбъ и Е. Кор. Вел-ва войска въ такихъ воинскихъ промыслёхъ радетелны явились, и такую жъ нужду принимали бъ, тогда тъ воинскіе болшіе походы съ обонхъ сторонъ во исправленіи и не въ малыхъ протавь непріятеля воинскахъ промыслахъ были; а то знатно, что тв Е. Кор. Вел-ва войска такимъ нераннимъ собраніемъ и не готовостію чинять, не хотя ни болшаго, ни малаго воинского промыслу надъ тёмъ общимъ непріятелемъ учинить, такъ же и нужды никакой поднять. Да и самъ онъ посланной о томъ можетъ разсудить, что то опоздание учинилось съ стороны Е. Кор. Вел-ва Полскаго. И восланной говорилъ: естьли де нывѣ тѣмъ Цар. Вел-ва иногочисленнымъ войскамъ, за тели вениской провыслъ чинить, и Е.

Вел-ва войска сбираются зимою, и опоздалымъ временемъ болшою вонине возможно, а съ непріятели миру не учинится, и о томъ они, околничей и думной дьякъ, его посланнаго обнадежили: В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, войска свои многочисленныя на булушую весну на самой Крымъ послать изво-JATE JE?

> И пославному сказаво, что они В. В. Г-ря, Е. Цес. Вел-во, въ воинскомъ надъ непріятели промыслу спомочнымъ союзомъ не оставятъ, и какое воинское поведение у Е. Цес. Вел-ва и у Е. Кор. Вел-ва Полскаго съ тѣми непріятели будеть въ предъндущее время чинитись, и потому смотря и они В. Г-ри войсками своими надъ непріятели промыслъ имъти будутъ же. И какъ будущее время Господь Богъ поведетъ, и то въ Его святой волъ, и каковъ въ то время будетъ непріятель, того нынѣ заранѣе, за годъ, угадывать, и его посланнаго такимъ воинскимъ большимъ на Крымъ походомъ обнадежить, не возможно; а изволять они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, тогда свое государское въ воинскихъ поступкахъ намърение учинить, смотря по настоящему тогда поведенію и общему согласію съ Е. Цес. Вел-вомъ и съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ. Посланной же говорняъ: естли де впредь из-Цар. Велволятъ В. Г-ри, ИХЪ во, на того непріятеля, на Крымскаго Хана и на самой его поганской юртъ, послать свои Цар. Вел-ва многочисленныя войска, или повѣлятъ войскамъ своимъ въ указныхъ мъстъхъ съ бояры и воеводы надъ тёми непрія-

870

ле Цес. Вел-ву возможно ль будетъ въ тв ихъ Цар. Вел-ва войска въ обозъ, для совершеннаго увѣдомленія, прислать резидента своего? А того де Е. Цес. Вел-во желаетъ, чтобъ, во время воинскихъ промысловъ, съ войски Цар. Вел-ва и его цесарской резидентъ былъ.

И посланной спрашиванъ: для чего Пес. Вел-во того желаетъ, чтобъ резиденть его при войскахъ Цар. Вел-ва былъ? И посланной товорилъ: Цес. де Вел-во послалъ его посланнаго къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, по въдомости такой: вѣдомо де Е. Цес. Вел-ву учинилось о воинскомъ на Крымъ многомъ приуготовлении и наступлении на самой Крымъ войскъ ихъ Цар. Вел-ва, и что при тѣхъ войскахъ и самъ В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержецъ, особою своею государскою, будетъ. И Е. де Цес. Велво, ревнуя тому, послалъ его посланнаго, чтобъ онъ былъ въ томъ обозъ резидентомъ, и о поступкахъ бы войскъ ихъ Цар. Вел-ва, какіе воинскіе поступки и промыслы надъ непріятели чинили, о томъ наказано было ему писать къ Е. Цес. Вел-ву подлинно. И для того онъ то Е. Цес. Вел-ва желаніе и предлагаетъ, потому что ко двору Е. Цес. Вел-ва изъ разныхъ странъ, да и съ Москвы пишутъ и приносятъ неподлинныя въсти, а нное и худые; и Цес. де Вел-во тѣмъ вѣстямъ хотя и невъритъ, однакожъ сумнъвается, и чтобъ, только для подлиннаго Е. Цес. Вел-ву донесенія, при твхъ Цар. Вел-ва войскахъ, былъ его цесарской резидентъ.

вали они, околничей и думной дьякъ съ товарыщи, его посланнаго, что съ стороны В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, Е. Цес. Вел-ву въ предъбудущихъ вонискихъ поступкахъ надъ непріятели, войсками ихъ государскими, промыслы будутъ чинитися неотложно, и отъ воинскихъ промысловъ не престанутъ, по древней братской къ Е. Цес. Вел-ву дружбѣ и любви, а не по взаимности какой; и съ стороны Е. Цес. Вел-ва ихъ Цар. Вел-ва войскамъ денежнаго платежу никакова нътъ, и быть при нихъ резиденту и смотрѣть за ними нъчего и непристойно; да и Цар. Велва резидента при войскахъ Цес. Вел-ва нътъ же. А что живетъ на Москвъ Кор. Вел-ва Полскаго резиденть, при дворѣ Цар. Вел-ва, и тотъ ему не примбръ, потому что, по союзному договору съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, о томъ постановленно имянно, чтобъ для донесенія грамоть ихъ государскихъ быть резидентомъ; какъ взаимно и Цар. Вел-ва резидентъ при дворъ Кор. Вел-ва живетъ же. Да и тотъ полризидентъ живетъ толко CROŬ на Москвѣ, а въ войска Цар. Вел-ва не бадить. И для того при тбхъ Цар. Вел-ва войскахъ и Е. Цес. Вел-ва резиденту быть не пристойно. Да 🔳 потому ему при войскахъ Цар. Вел-ва быть не надобно, что пребывають въ войскахъ ихъ Цар. Вел-ва и служать имъ В. Г-ремъ развыхъ земель иноземцы, и отъ какова либо себя произыскиванія тому будучему въ войскахъ резиденту учнутъ объявлять непотребныя дёла, а тотъ резидентъ, услышавъ то, учнетъ къ государю своему писать; и отъ того уростать будетъ И посланному говорено: обнадежи- межъ государствъ ссора, а прибыли

отъ того никакой не будетъ. А къ Е. | на росходы имъ твиъ плебаномъ не Цес. Вел-ва двору хотя какія и не подлинныя вёсти доходять, и то чинять указали В. Г-ри жить на Москвё езунзлые люди межъ государствъ на ссору, толко бъ тому Е. Цес. Вел-во не вървазь, а надбялся на ведрембничю древнюю ихъ Цар. Вел-ва къ себъдружбу и любовь; и что въ предъидущіе лъта надъ вепріятели случившіеся воннскіе промыслы, есть ли съ тёмъ общимъ пепріятелемъ миру не учннятся, веденъ будетъ безо всякого отложенія, о томъ бы онъ посланной истинно и върно Е. Цес. Вел-ву донесъ ихъ Цар Вел-во, тъмъ езувитомъ, за и обналежиль.

И посланной, за то поблагодарствовавъ, говорилъ: объявили де ему ихъ Цар. Вел-ва указъ, что они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по его посланнаго предложенію, указали быть на Москвъ при одномъ ксензѣ и другому, и за то онъ пославной благодарствуетъ же; толко Е. Пес. Вел-во то ксензово, а не езувитово, житье приметъ ли в ихъ Цар. Вел-ву за то благодарить изволить ли, того онъ не вёдаеть; для того что Е. Цес. Вел-ву, за объщениемъ въ московскомъ житье езувитомъ, кромъ ихъ, иного чина послать будетъ стыдно. И тв ксензы, которымъ нынъ, по нхъ Цар. Вел-ва указу, повелёно жить на Москвѣ, привыкля жить на Москвѣ у католицкихъ свътцкихъ костеловъ, при которыхъ обрътаются многіе мирные доходы, и обыкли тв ксензы доволствоваться многими деньгами, на которые расходы выходить имъ по 1000 ефимковъ на годъ, и для того тѣ ксензы на Москвѣ жить не захотять; потому что въ службъ ихъ Цар. Вел-ва католицкой вёры началныхъ людей нилась межъ собою нёкакая ссора; а малое число, и такихъ многихъ дачъ будеть де В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во,

соберется; а чтобъ де по прежнему томъ, потому что они законники и нужду всякую терпять, не какъ мірскіе люди, и питаются скудною пищею и толко имъ выходитъ на годъ на пищу по 30 ефинковъ человъку, и для того они на Москвѣ у неболшаго числа началныхъ людей, буде ихъ Цар. Вел-ва изволение будеть, жить могли бъ безъ убытку.

И посланному говорено, что В.Г-ри, непотребныя и противныя ихъ дъла, жить на Москвѣ совершенно не указалн, и хотя они въ своемъ законномъ житье и нужду терпять и кормами скудными питаются, однакожъ за противнос ихъ дѣло на Москвѣ имъ жить никогда поволено не будетъ, о которыхъ ихъ противныхъ дёлехъ пространно ему посланному объявлено и на писмѣ показано; да и нынѣ еще ему писмо езувита объявляютъ Товін Тиховского, каково онъ писалъ на товарыщи своего на Давыда Георгія, что онъ, живучи на Москвѣ, оказался неистовымъ поступкомъ. А что онъ посланной говорить, что плебаномъ на расходы выходять многія денги, H плебановъ могутъ ихъ тъхъ Hap. Вел-ва подланные служивые люди, генералы M полковники, прокормить безъ скудости. И тотъ Тиховского листокъ посланной смотря и вычеть сказаль: въ томъ де Тилистк у никакова явнаго ховского **кінерико**о нa езувита Георгія HO написано, а знатно де у нихъ учи-

Вел-ва выбрать, кромж езувитовъ, изъ въ домы къ рускимъ людемъ не ходинныхъ чиновъ законниковъ, толкобъ не плебановъ, для ученія католицкаго; и Е. де Цес. Вел-во выбереть и изъ иныхъ чиновъ духовныхъ людей дву человъкъ, и прикажетъ имъ жить по духовному чину смирно, и въ томъ ихъ житій дастъ имъ изъ канцеляріи статьи. А будетъ де В. Г-ри и того учинить не изволять, а только поволять жить на Москвъ ксензомъ, свътскниъ плебаномъ, и чтобъ о томъ житъъ ихъ, что имъ жить на Москвѣ поволено, дати бъ ему посланному во укрѣпленіе изъ государственной посолской канцеляріи обнадеживателное писмо; и естли Е. Цес. Вел-во такихъ дву плебановъ, сыскавъ въ государствъ своемъ, въ государство ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, пришлетъ, и чтобъ ихъ на рубежѣ и въ Смоленскѣ не задержавъ пропустили къ Москвѣ, и о томъ бы послана была въ Смоленескъ ихъ В. Г-рей грамота.

И посланному сказано, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, никакимъ законнякомъ, кромѣ плебановъ, на Москвѣ жить не указали, а указано быть толко свътскимъ плебаномъ съ такимъ объявленіемъ, чтобъ подъ имянемъ тъхъ плебановъ не явились езувиты; а буде явятся H они высланы будуть, н впредь имъ, какъ нынъ езувитомъ. такъ же и плебаномъ, на Москвъ жить будетъ не поволено, и писма въ томъ, что плебаномъ поволено жить, давать не для чего. А что они, околничей и думной дьякъ, его посланнаго о тѣхъ плебанскъ обнадеживаютъ, и то будетъ у нихъ Цар. Вел-ва содержано, толко- у началныхъ людей католицкой въры,

витсто плебановъ положатъ на Цес. плебаномъ, чтобъ они жили смерно, и ли, и къ себѣ не призывали и не пущали, и службы свои по католицкому обыкновенію отправляли въ дому, а явныхъ своихъ богомолей, какъ ходовъ, такъ и погребенія, не чинили. А когла они къ государствамъ ихъ Цар. Вел-ва прітдутъ, и имъ на рубежт и въ Смоленскъ задержанія не учинится, а пропущены они будуть къ Москвъ безъ задержанія.

> Посланной же говорилъ: объявленъ ему ихъ Цар. Вел-ва указъ, что купленнаго въ нѣмецкой слободѣ, на ямя торговаго италіянца Оранца Гвасконія, двора, подъ имянемъ Цес. Вел-ва написать не указали.и нынъбъпожаловали В. Г-ри, велѣли на томъ дворѣ жить плебаномъ, которые будутъ на Москвѣ, и записать бы тотъ дворъ на имя Цес. Вел-ва; а что де ему объявлено, что ихъ Цар. Вел-ва дворовъ въ государствѣ Е. Цес. Вел-ва, а имянно въ Вънъ, и въ Прагъ нътъ, и В. де Г-ри, буде изволятъ имъть тамъ дворы, и въ томъ де отъ Е. Цес. Вел-ва возбранено не будетъ. Да объявлялъ крѣпость, какова писана на имя Франца Гвасконія рускимъ писмомъ, и чтобъ по той крѣпости тотъ дворъ на имя Цес. Всл-ва записать.

И той крѣпости у него не принято, а доворено, что принять ее не для чего, потому что на ния Цес. Вел-ва того двора В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во. записывать не указали; а что тотъ дворъ купленъ на имя Франца Гвасконія, пусть онъ имъ и владветъ, а плебаныбъ на томъ дворѣ не жили, а жили бъ Е. Цес. Вел-во приказалъ темъ въ службе ихъ Цар. Вел-ва пребываю-

щихъ. Да и потому того двора на имя ] Цес. Вел-ва записывать и той крѣпости принимать у него не доведется, что и Кор. Вел-ва Полскаго, котораго государство граничить съ государствомъ Московскимъ, а двора полскаго на Москвѣ нѣтъ же, а Цес. Вел-ва государство съ Московскимъ государствомъ не граничить, и подданные Цес. Вел-ва торговые люди ни съ какими товары не прітзжають; и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, въ государстве Цес. Вел-ва ни въ которомъ городъ дворовъ нить не желають, для того что изъ Москвы торговые люди тамъ не бывають же. А что на Москвѣ дворъ свѣйскаго короля есть, и на томъ дворѣ живуть его королевскіе подданные торговые люди; да и для того тотъ дворъ свъйскаго короля на Москвъ построенъ, что и ихъ Цар. Вел-ва полланныхъ въ королевствъ свъйскомъ аворы есть же. Посланной же говорнаъ: предлагалъ онъ посланной, будучи въ третьемъ отвътъ, чтобъ, для донесенія и выразумёнія Е. Цес. Вел-ву, данъ былъ ему посланнику съ листа Хана Крымскаго, которой чтенъ ему въ третьемъ отвѣтѣ, списокъ, и они де, околничей и думной дьякъ, хотбли о томъ его предложения до вхъ Пар. Вел-ва донесть, и нынъ овъ посланной того списка требуетъ, чтобъ В. Г-ри указали по прежнему его предложенію съ того листа дать списокъ. И посланному говорено, что о томъ спискъ съ листа Хана Крымскаго они до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, доноснан, толко о́ томъ ихъ Цар. Вел-ва указу не получили, а нынъшнее его предложение до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, они донесуть же. А что ихъ Вънв, по грамотъ Цар. Вел-ва свобо-

Цар. Вел-ва указъ о томъ будетъ, о томъ объявлено ему будетъ чрезъ пристава его.

Посланной же говориль: объявленъ де ему ихъ Цар. Вел-ва указъ, что указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по прошенію его, Цес. Вел-ва подданныхъ музыкантовъ, которые живутъ на Москвѣ, отпустить въ свои страны въ подобное время, когда тому время дойдеть; и онъ де о томъ сумнѣвается. что то ихъ отпущеніе нынѣ отложено до иного времяни, а онъ де желалъ, чтобъ отпущены они были съ нимъ посланнымъ вмъстъ, чтобъ имъ на Москвѣ впредь какова задержанія и неволи не учинилось; а нынѣ де тѣ музыканты живуть на Москвѣ безъ службы и ни у кого не служать, а люди скудные, пить и ъсть имъ нъчево и кормить ихъ нъкому, и для того бъ нхъ съ нимъ посланнымъ и отпустить нынѣ, а не въ нное время. И посланному говорено: обнадеживаютъ они, околничей и думной дьякъ съ товарыщи, что тъхъ музыкантовъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, отпустить указали, толко тотъ отпускъ́ учиненъ имъ будетъ въ свои страны въ подобное время, а не ныић, и задержанія имъ никакова и неволи не учинится; въ томъ бы онъ посланной сомнѣнія никакова не имблъ и надбялся въ томъ совершенно, что впредь имъ неволи никакой не будетъ, а службою своею въ Московскомъ государствѣ прокормиться они могуть безъ скудости.

Посланной же объявиль: въдомо де ему изъ Въны по писмамъ, присланнымъ чрезъ почту, что архимандритъ Исаія, которой задержанъ былъ въ

женъ изъ заключенія, и гонецъ, которой съ ихъ Цар. Вел-ва грамотою къ Пес. Вел-ву посланъ, ъдетъ съ нимъ архимандритомъ назадъ и отъ Е. Цес. Вел-ва отпущенъ, и то де Е. Цес. Вел-во учинилъ для древней братцкой дружбы и любви, по желанію Цар. Вел-ва. что того 🔪 задержаннаго архимандрита велблъ освободить. И посланному говорено: за то освобоженіе архимандрита Исаіи они, околничей и думной дьякъ съ товарыщи. благодарствують; толко тотъ архимандритъ задержанъ былъ напрасно, и взялъ его въ цесарскихъ войскахъ генералъ Гейзлеръ невиннаго; потому что онъ отъ В. Г-рей посланъ былъ ко вселенскимъ святвищимъ Патріархомъ съ ихъ В. Г-рей грамотами, а тѣ грамоты писаны о милостыни, а ни о иномъ о чемъ, и у грамотъ была печать ихъ Цар. Вел-ва государственная болшая; и тъ грамоты тотъ Гейзлеръ у него отнялъ и послалъ ко двору Цес. Вел-ва, а кромѣ грамотъ пожитковъ никакихъ у того архимандрита не взято, и тъмъ учинено сторонъ В. Г-рей, нхъ Цар. Вел-ва, непочитание. И посланной говорвлъ: Цес. де Вел-во того задержанія архимандричья не въдалъ, потому что генералъ Гейзлеръ. того архимандрита, Цес. засадивъ Вел-ву донесть и побить челомъ было нъкому, для того онъ въ задержанія и былъ; а когда де отъ В. Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ Е. Цес. Вел-ву съ ихъ Цар. Вел-ва грамотою присланъ быль гонець о свободь того архимандрита, и Цес. де Вел-во того архимандрита велёлъ свободить вскорѣ, и тому де задержанію Цесарь былъ не Цар. Вел-ва, жалованье благодарстворадъ. А что

**дерзновенн**о учинилъ, что грамоты Цар. Вел-ва роспечатываль, а ему де было Гейзлеру, роспечатывать не довелось, и впредь о томъ въ сторонъ Цес. Вел-ва будетъ опасителное осмотрвніе. А какъ, будучи въ Ввнв, Аннкій Ликудій сказалъ ему пославному о взятін и о задержанін того архимандрита, передъ вытздомъ его толко за одинъ день, а онъ де уже былъ отъ Цес. Вел-ва отпущенъ, и явиться Е. Цес. Вел-ву съ такныть ходатайствоить о освобождении того архимандрита не смѣлъ, а донесъ о томъ заступително до цесарского канцлера Киниксека, и потому де его донесенію чрезъ того канцлера и Цес. Вел-ву ведомо о томъ учинилось. А грамоты де Цар. Вел-ва ему назадъ отданы ль, того къ нему изъ Въны не писано.

Посланному жъ объявленъ кормъ, что указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, давать ему своего В. Г-рей жалованья поденнаго корму, по прежнему своему В. Г-рей указу, по осмидесять рублевъ на недёлю; и тотъ ему кормъ выданъ будетъ Сентября по 13-е число нынѣшняго 7200-го году, и на отпускѣ ему ихъ государское жалованье дано будетъ передъ прежнимъ его къ Москвѣ гонецкимъ пріѣздомъ со многою прибавкою. Также и за взятое у него нёмецкое платье и накладные волосы, и на отпускъ обыкновенное ихъ государское жалованье, и въ дорогу за оба пути кормъ ему будетъ выданъ жъ. А какъ ему посланному быть у ихъ Цар. Вел-ва на отпускъ, и о томъ еще сказано будетъ впредь. И посланной за то В. Г-рей, наъ такъ тотъ Гейзлеръ валъ, и отпущенъ на подворье.

сарской обозъ, междо Эшекомъ и Вальковаромъ, у Тала города, у Давы рѣки, Іюля въ 20 день сталъ. Іюля въ 15 день князь Людвигъ во Эшекъ пришелъ и тамо, Іюля въ 16 день, старевберскій полкъ смотрёлъ. Въ тотъ же день всъ войска въ батасимъ полобіемъ: 1. лін разведены первомъ Ha правомъ крылѣ, BЪ обрътаются 21 швандрова, а между тъми 6 баталіоновъ витшаны, такъ что всегда междо тремя швадронами одна баталія обрътается; а владътелемъ на семъ крылѣ генералъ-вахмейстеръ графъ Серау назначенъ. 2. На лёвомъ крылё столько жъ швандроновъ и баталій, яко на правомъ крыль, а владътеленъ тамъ быть имбетъ графъ Кастелли. 3. Средняго войска на первомъбою есть 24 баталюна. И такъ на первомъбою суть 42 шваароны да 36 баталій. 4. Возл'в перваго бою, на правомъ и на лъвомъ крылё, поставлены суть боковыя войска 12 швандроновъ, да 4 баталів, а владътель v тъхъ арцухъ голштенскій будетъ. 5. Боковыя войска на лёвомъ крылё такожае суть 12 швандроновъ, да 3 баталін; у тёхъ владётелемъ генералъвахмейстеръ графъ Гофкирхенъ. 6. Аругой бой ниветъ на правомъкрылъ 18 швандроновъ, у которыхъ вла**дътель** будетъ князь Домберскій. 7. На лёвомъ крылё будутъ 18 шванароновъ, къ которымъ назначенъ генералъ-вахмейстеръ баронъ Цансткій. 8. Среднее войско имъетъ 12 баталіоновъ. 9. Отводное войско есть-будламские и иные, конница и пъхота съ двъмя швандронами, драгуны, а къ тому отводному назначенъ генералъ-вахмен- недълю, и того 271 рубль 14 алтынъ

Переводъ съ нъмецкаго инсма. Це- | стеръ Корбелли. 10. Надъ всъмъ коннымъ войскомъ владътелемъ есть ге-Стирумсъ. 11. Надъ пъхонералъ генералъ-фельтъ-цейгмейстеръ тою графъ Сузе; съ нимъ же будутъ генералъ Барфусъ, графъ Гвидо Старенберда генералъ-мајоръ Брантъ. CRIĦ. Іюля же въ 17-мъ да въ 18-мъчнслёхъ, накрёпко Эшекъ осмотрёнъ и все надобіе ко укрѣпленію надлежащее благо изобрътено. Въ 19 день со всти войскомъ сюда походъ былъ. Сего дня въ 29 день изъ вышней венгерской земли ожидають войска, и послѣ того походъ будетъ къ Волковару и Іллоку, Петру-Варадыну, гдъ чрезъ Дунай рёку мостъ делаютъ. Во Эшекъ остались 2 баталіона въ осадъ. Всей силы во Фландерской землъ: королевской пѣхоты 35,000, флеминка 9,800, нессеская 3,800 человъкъ, всего 48,600 человъкъ. Королевской конныцы 25,050, флеминской 2,100, нессиской 5,850; всего 33,000 человъкъ. Кътъмъ еще могутъ изъ городовъ взятись 10,000 человъкъ. Корованъ морскій ость: аглинскихъ 57 главныхъ, галанскихъ 41 главныхъ корабль.

> Докладъ. Цесарской носланной Яганъ Курцъ провхалъ рубежъ Марта въ 27 день,въСмоленскъ прібхалъ въ29 день, изъ Смоленска отпущенъ къ Москвъ Марта въ 31 день, къ Москвъ принятъ Апрёля въ 15 день; и того онъ тхалъ отъ Смоленска до Москвы 2 недбля, а отъ рубежа до Москвы 2 недвли 5 дней. А дорожнаго корму онъ въ Смоленску не взялъ, а на Москвѣ ему велѣно давать по 80 рублевъ на недблю; и буде ему дать за дорожной кормъ на 2 недъли и на 5 дней по 100 рублевъ на

чи по 80 рублевъ на недѣлю, и того 217 рублевъ 5 алтынъ; а буде по 70 рублевъ на недълю, и того 190 рублевъ; а буде ему дать дорожнаго кориу на 2 недѣли противъ вышепясанныхъ статей, и того по 100 рублевъ на недѣлю-200 рублевъ, а по 80 рублевъ на недѣлю-160 рублевъ, а по 70 рублевъ ва нед тлю 140 рублевъ; а буде ему дать на 10 дней, и того по 100 рублевъ на недълю-142 рубли 28 алтынъ 3 денги, а по 80 рублевъ на недѣлю—114 рублевъ 9 алтынъ 4 денги, а по 70 рублевъ на недълю-100 рублевъ. А прежнимъ цесарскимъ посланникомъ и гонцомъ дорожнаго корму давано: во 184-мъ году десарскимъ посланникомъ, де-Ботунію съ товарыщемъ, въ оба пути, на 2 недѣли, 300 рублевъ (\*); во 192-иъ году цесарскимъ гонцоиъ Ягану Гевелю, на 20 дней, 100 рублевъ; 193-мъ году Ягану жъ Курцу, BO какъ онъ былъ въ гонптхъ, дано дорожнаго корму, на 20 дней, въ оба пути 100 рублевъ, и того ему передъ московскою дачею дано вполы по 5 рублевъ на день. Съ прі-**БЗДУ КЪ МОСКВВ** посланного Ягана Курца поденнаго корму отнесено къ нему на дворъ, Апръля съ 15-го числа Мая по 24 число, и того на 5 недъль и на 4 дни, по 70 рублевъ на недѣлю, всего 390 рублевъ. А буде ему дать съ прівзду его къ Москвв по 80 рублевъ на недѣлю, и доведется сму къ той дачъ прибавочнаго корму на тъ на 5 недъль и на 4 додать по десяти рублевъ на недълю,

съ денгою; а протнять московской да- окуде ему дать по 100 рублевть на неділю, и того ему додать 111 рублевъ 14 алтынъ 4 денги. А Мая съ 24-го числа Севтября по 1 число, нынѣшияго 200-го году, доведется ему дать на 14 недћањи на 2 дни: буде по 80 рублевъ на недблю, и того 1145 рублевъ 28 алтынъ 4 денги, а съ вышенисанною ведодачею-1199 рублевъ 6 алтынъ; а буде по 100 рублевъ на недѣлю, и того будетъ и съ додачеюжъ 1540 рублевъ. А какъ отъ В. Г-рей посылавы къ Цесарю Римскому въ посланныхъ, во 194-иъ году Кузиа Нефимоновъ, а во 197-иъ году Алексви Васильевъ, . Козму у Цесаря кормили, а Алекстью Васильеву давано въ Вънъ, за поденной кормъ и за питье, по 35 червовныхъ золотыхъ на недблю; и буде золотой положить по 40 алтынъ, и того по 42 рубли на недѣлю, а дорогою въ оба пути его Алексбя кормили готовымъ. И лѣта 7200-го Сентября въ 6 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи Іозинъ Алекстевичъ, Петръ Алекстевичъ, всез Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, слушавъ сей выонски. BЪ своемъ государскомъ ноходѣ въ селѣ Преображенскомъ, указали: цесарскому посланному Ягану Курцу дать своего В. Г-рей жалованыя поденнаго корму, по прежнему своему В. Г-рей указу, съ пріфзду его, что ему дано взъ Приказу Болшіе Казны, на пять недѣль и на четыре дни, то есть, Апрѣля съ 15-го числа да Мая по 24 число прошлаго 199-го году, по семидесятъ рублевъ на недълю, н къ тору нынъ дни додать 55 рублевъ 24 алтына; а а Мая съ 24 числа прошлаго 199-го

(\*) На пол'в выноска: передъ московскою дачею прибавлено по 10 руб. на недълю.



Сентября по 13 число, 7200 году, всего на 16 недбль, по осмидесять рублевъ; а впредь ему Сентября съ третьягонадесять числа поденнаго ему корму не давать. Да ему жъ посланному дать за дорожной кормъ въ оба пути, что онъ вхалъ отъ литовскаго рубежа до Москвы и съ Москвы до рубежа, на двѣ недѣли, потому жъ почему ему давано на Москвѣ, по осмидесять рублевъ на недблю, и послать о той дачъ въ Приказъ Большіе Казны память. И о дачъ тъхъ вышеписанныхъ прибавочныхъ денегъ въ Большую Казну, Сентября въ 8 день 200-го году, память послана, за приписью дьяка Василья Бобинина, съ подъячимъ съ Володимеромъ Борзымъ.

Докладъ. Указали В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексбевичъ, Петръ Алексвевичъ, всеа Великія, п Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, отпустить Цес. Вел-ва Римскаго съ Москвы посланника Ягана Курца, а съ нимъ людей его пасынокъ, ЛЯ ксензъ, да чиновныхъ людей 8 человъкъ, да меньшой статьи 16 человъкъ. А что ему и людемъ его ихъ В. Г-рей жалованья на отпускъ, и въ дорогу корму, и за дорожной кормъ, что онъ вхалъ къ Москвѣ на своихъ харчахъ, и отъ Москвы ямскихъ подводъ дать, о томъ В. Г-ри что укажутъ? И выписано о томъ, на примъръ: Въ прошломъ во 184-мъ году, блаженныя памяти къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Алексвю Михайловичу всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, пріѣзжали Леополдуса Цесаря Римскаго посланники, Аннибалъ Оранцышекъ де-Батоній да Яганъ Караль Терлингеренъ, и Посланникомъ же дано въ дорогу: съ нимъ посланникова жена, да дочь, бочка полубеременная ренскаго, по

нын вшияго | да дворянъ дворовыхъ 8 челов вкъ, посланичьихъ середние статьи 7 человъкъ. да меньшой статьи 10 человѣкъ. И будучи они на прітздъ, В. Г-рю челомъ ударили въ дарбхъ отъ себя обще: часы серебряные съ каменьи, лохань съ рукомойникомъ серебрянная съ каменьи жъ, лохань серебренная чеканная бѣлая; всего по оцѣнкѣ на 422 рубли. А В. Г-ря жалованья дано имъ на отпускъ и за ихъ общіе дары соболии: первому на 900 рублевъ, другому на 700 рублевъ доброй оцънки, посланниковой женъ на 300 рублевъ, дочери на 200 рублевъ; дворяномъ цесарскимъ: первому человѣку 40 соболей въ 70 рублевъ, да пара въ 10 рублевъ, 40 соболей пасынку, да пару въ 10 рублевъ, ксензу 3 пары; дворяномъ же 7 человѣкомъ по 40 соболей по 40 рублевъ сорокъ; людемъ посланьичьимъ средніе статьи 7 человѣкомъ по 3 пары, одна въ 4, а двѣ по 3 рубли пара досталнымъ челов'ёку, 10 человъ-2 пары, по 2 рубля съ камъ по пара, человъку. Да пополтиною сланникомъ же дано въ дорогу корму за оба пути, отъ Смоленска до Москвы и отъ Москвы до Смоленска, на 2 недѣли, по 140 рублевъ на недѣлю; да послъ того придано имъ за дорожной кормъ въ оба пути 20 рублевъ. Да послѣ того дано въ приказъ посланничьимъ людемъ, лекарю да повару по парѣ соболей, по 2 рубли съ полтиною пара, человѣку. Да посланнякомъ же дано въ приказъ по паръ соболей 25 рублевъ пара, человѣку, да ПО посланниковъ Ягановъ женъ Карона 200 рублевъ. ЛЯ лано соболми

полупуду чаю, по полупуду бадьяну человѣку; да съ дворцовъ: 2 пуда икры паюсной, 2 теши белужын, 3 теши осетрьи; да вялой: спины белужьи, 2 спины осетры, 10 бѣлыхъ рыбицъ, 5 лососей, 50 пучковъ вязиги. Да тът же посланникомъ дано, за взятое у нихъ платье вверхъ, 2 сорока соболей, по 100 рублевъ сорокъ. Да имъ же дано отъ Москвы до Смоленска 60 подводъ, и посланъ съ ними въ приставехъ до рубежа ротмистръ, да въпровожатыхъ московскихъ стрёлцовъ до Смоленска 20 челов вкъ. Во 192-мъ году прібзжали къ В. Г-ремъ къ Москвѣ въ гонцехъ Цесаря Римскаго секретари: въ Генваръ Яганъ Гевель, въ Іювѣ Кароль Маврикій Вотта; а людей съ ними было: съ Яганомъ 9, а съ Каролемъ 5 человъкъ. А В.Г-рен жалованья дано имъ на отпускъ по 40 соболей, по 100 рублевъ сорокъ, человъку; а людемъ ихъ дачи на отпускѣ не было. Да имъ же, за дорожной кормъ за оба пути, что они вхали къ Москвъ и съ Москвы на своихъ харчахъ, дано денгами: Ягану 100 рублевъ, Каролю 50 рублевъ, да отъ Москвы до литовскаго рубежа: Ягану 12, Каролю 7 подводъ, а изъ Смоленска до Москвы давано имъ подводъ по тому жъ. Да съ нимъ жъ посыланы были съ Москвы до рубежа въ приставехъ капитаны, да до Вязмы по 5-ти человъкъ московскихъ стръльцовъ. Во 193-мъ году прібзжалъ къ В. Г-ремъ къ Москвѣ Цесаря Римскаго гонецъ, онъ же Яганъ Курцъ, а съ нимъ было людей ево 17 человъкъ; а В. Г-рей жалованыя дано ему на отпускъ 40 соболей во 100 рублевъ доброй; да за дорожной кормъ за оба пути, отъ рубе- нодъячему, которой грамоту несъ, въ

жа до Москвы и отъ Москвы до рубежа, дано 100 рублевъ; да ему жъ дано отъ Москвы до рубежа 26 подво (ъ, да провожатые противъ прежнихъ гонцовъ. А нынѣ въ отпискѣ къ В. Г-ремъ изъ Смоленска околничего и воеводъ князя Өедора Івановича Шаховскаго съ товарыщи написано: Марта въ 27 цесарской посланной лень Яганъ Курцъ побхалъ изъ Кадина къ Смоленску, а изъ Смоленска къ Москвъ отпущенъ Марта въ 31 день, а къ Москвѣ принятъ Апрѣля въ 15 день; н того изъ Смоленска до Москвы Бхалъ 2 недбли. А В. Г-рей жалованья въ Смоленску корму не взялъ, а подводъ ему дано до Москвы 50; да съ нимъ же посланнымъ изъ Смоленска до Москвы въ приставехъ былъ капралъ сотенной, да въ провожатыхъ дa 5 человѣкъ стрѣлцовъ; и съ Москвы тотъ капралъ, и сотенной, и провожатые отпущены въ Смоленескъ. Да у него жъ посланнаго взято на нихъ В. Г-рей волосы накладные, да платье нѣмецкое, епанча исподняя, юпга, штаны, все то байберековое, черное, круживы шелковыми черными, CЪ а цёны тому всему не вёдомо. А какъ отъ В. Г-рей посыланы къ Цесарю Римскому въ посланныхъ, во 194-мъ году Козма Нееимоновъ, а во 197-жъ году Алексви Васильевъ, и имъ дано у Цесаря на отпускъ цесарскаго жалованья: въ розныхъ въ 14, Кузић, судахъ, въ крушкахъ, и во фляшкахъ в въ стаканахъ ашпурской работы, позолочены всё, вёсомъ 39 фунтовъ, 21 золотникъ; да за поздравление Королевичу Венгерскому, какъ онъ при немъ коронованъ, въ судахъ же, 9 фунтовъ

З-хъ судкахъ, 4 фунта, 13 золотви- доброй оцвнки; да за платье его нвковъ; 4-мъ человѣкомъ, которые у цесарской руки были по судну серебряному, во всёхъ 5 фунтовъ, 16 золотниковъ; людемъ его 10 человъкомъ по 10 ефинковъ человѣку, да 5 человѣкомъ по 5 ефинковъ человѣку. Всего серебра въ судахъ пудъ, 17 фунтовъ, 51 золотниковъ; да 125 ефимковъ. И буде за фунть положить по 10 рублевъ, и того 575 рублевъ З алтына 2 денги, да за ефики по полтинъ за ефимокъ, итого 62 рубли съ полтиною; всего 637 рублевъ 3 алтына 2 денги, да за ефимки по полтинъ за ефимокъ. А буде по 12 рублевъ фунтъ, итого 753 рубли 4 алтына. Алексъю: серебра въ судахъ 10 фунтовъ; брату его стаканъ въ 37 золотниковъ; нодъячему, которой былъ съ нимъ, стаканъ въ фунтъ, въ 16 золотниковъ; толмачу чашка въ 44 зототника; всего серебра 12 фунтовъ, 1 зо**јотникъ. Людемъ 12** человъкомъ, по 10 ренскихъ человѣку, а ренской по 13 алтынъ по 2 денги, итого по 4 рубли человѣку, а всѣмъ 48 рублевъ. А за серебро, буде положить по 10 рублевъ фунтъ, итого и съ ренскими 168 рублевъ 3 алтына 2 денги; а буде по 12 рублевъ фунтъ, итого и съ рен-Скими 192 рубли 7 алтынъ. И лъта 50 рублевъ, да пару соболей въ 10 7200-го Сентября въ 6 день, В. Г-ри рублевъ; ксендзу, которой притхалъ Цари и В.-Князи Іоаниъ Алексвевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и 6 рублевъ, да двё пары по 4 рубли па-Малыя, и Бълыя Росін Самодержцы, ра; чиновнымъ его людемъ осми челослушавъ сей выписки въ своемъ го- въкомъ-по наръ соболей, по 10 рубсударскомъ походъ, въ селъ Преоб- левъ пара, человъку; да меншой статъм раженскомъ, пожаловали цесарскаго 16 человъкомъ-по 2 пары соболей, по

мецкое, и за накладные волосы, которое взято у него на потвшной дворъ, соболмя на двёсти жъ рублевъ; пасынку его сорокъ соболей въ пятдесятъ рублевъ, да пару соболей въ десять рублевъ; ксендзу, которой прівхаль съ нямъ посланнымъ, пару соболей въ шесть рублевъ, да двъ пары по 4 рубли пара; чиновнымъ его людемъ, осми человѣкомъ, по парѣ соболей, по 10 рублевъ пара, человъку; да меншой шестнадцати человѣкомъ-по статьи двѣ пары соболей, по два рубли съ полтиною пара, человъку. Да ему жъ дать отъ Москвы до литовскаго рубе-Жа Пятьдесятъ подводъ ямскихъ, и послать о соболяхъ въ Сибирской Приказъ, а о подводахъ въ Ямской Приказъ, памяти. И того жъ 200 году Сентября въ 8 день, въ памяти съ Посолскаго Приказу въ Сибирской Приказъ писано: В. Г-ри пожаловали цесарскаго посланника Ягана Курца, велбля ему дать своего В. Г-рей жалованья на отпускъ соболми на 400 рублевъ доброй оцѣнки, да за платье его нѣмецкое и за накладные волосы, которое взято у него ихъ В. Г-рей на потвшной дворъ, соболми жъ на 200 рублевъ; насынку его сорокъ соболей въ съ нимъ посланнымъ, пару соболей въ посланника Ягана Курца, велёли ему 2 рубли съ полтиною пара, изъ Сибирдать своего В. Г-рей жалованья на от- скаго Приказу. Такова вышеписанная пускъ соболии на четыреста рублевъ память послана, за приписью дьяка

Василья Посникова. Было по тому.

Лъта 7200 Сентября въ 14 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алекстевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, указали быть у себя В. Г-рей на дворѣ на отпускѣ, Леополдуса Цесаря Римскаго пославному, Ягану Курцу. А прітаду его къ В. Г-ремъ быть, и рындомъ при В. Г-рехъ стоять, и стрълцовъ на стойкъ быть, во всемъ противъ того, какъ онъ былъ у В. Г-рей на дворѣ на пріѣздѣ. И того числа посланникъ у В. Г-рей на отпускъ былъ. На стойкѣ стояло стрѣлцовъ 2 полка съружьемъ, съ знамены и съ барабаны, столники и полковники съ полками, Лаврентей Сухаревъ, да Семенъ Капустинъ. При В. Г-рехъ рынды были столники: съ правую сторону: князь Семенъ княжь Өедоровъ сынъ Борятинской, Михайло Ивановъ сынъ Чаплыгинъ; съ лѣвую сторону: князь Өедоръ княжь Өедоровъ сынъ Борятинскій, Алексъй Игнатьевъ сынъ Матвъевъ. А какъ посланной войдетъ къ В. Г-ремъ въ Полату, и явити его В. Г-ремъчеломъ ударить думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову, а говорить: «Пресвътлъйшіе и держави в В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексбевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ в съверныхъ Отчичи, и Атдичи, и Наслъдники, и Государи и Обладатели, брата вашего любезнъйшаго, В. Г-ря Леополдуса, Божіею Яганъ! В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, жамилостію Цесаря Римскаго, Е. Цес. Вел-ва, интернунцыушъ Яганъ Курцъ, Здоровье. И интернунцыушъ на говамъ В. Г-ремъ челомъ ударилъ, и на сударевъ жалованье, что пожаловали

вашемъ Ц. Вел-ва жалованье челомъ бьетъ». И интернунцыушъ билъ челомъ на государевъ жалованье, что присыланъ къ нему столъ, и на поденномъ корму, и говорилъ рѣчь; Вамъ пресвътлъйшимъ и державнъйшимъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцемъ, и иныхъ многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и свверныхъ Отчичемъ, и Абдичемъ, и Наслёдникомъ, и Государемъ, н Облаздателемъ, вашему Цар. Вел-ву, покорно челомъ бью, и во смиренномъ униженіи благодарю за превысокую милость и щедротное благодѣяніе, еже азъ, во время пребыванія здѣ на Москвѣ, доволно воспріялъ. и по должности мося, при мосмъ возвра-щенія, у цесарскаго двора съ достойною похвалою возноснти буду. А на которыя дѣла, по вашему В. Г-рей указу, отъ вашихъ думныхъ людей отвёть мнё учинень есть, то все азъ, яко подобаетъ, Его Цар. Вел-ву обстоятелно и върно доносити буду, вручая межъ тёми вашего Цар. Вел-ва превысокой милости худость свою; и оному жъ потому усердно желаю отъ Всемогущаго Бога долговременного здравія и счастливаго государствованія, иже есмы и до окончанія своего пребывати буду вашего Цар. Вел-ва покорнъйшій рабъ. И В. Г-ри пожалуютъ, велятъ интернунцыя спросить о здоровье думному дьяку. И думный дьякъ говоритъ: интернуцыушъ луютъ тебя, велёли спросить о твоемъ

892

велбли его спросить о здоровье, биль снявъ, а говорятъ: «Интернунцыушъ думному жъ дьяку. И по указу В. Г-рей думной дьякъ говоритъ: «Цес. Вел-ва интернунцый Яганъ Курцъ! Пресвътлъйшіе и державнъйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алексвевичъ, Петръ Алексвевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и съверныхъ, Отчичи и Дъдичи, и Наслѣдники, и Государи, и Облаадатели велёли тебё говорить: присылалъ къ нимъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, братъ ихъ дражайшій и любезнъйшій В. Г-рь Леополдусъ, Божіею милостію Цезарь Римскій и иныхъ, Его Цес, Вел-во, тебя интернунцыя своего съ грамотою. И В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, велѣдн тебѣ видѣть свои Ц. Вел-ва очи вскорѣ и Цес. Вел-ва грамоту приняли н выслушали любительно. И о которыхъ дёлехъ къ нниъ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, Цес. Вел-во писалъ, и ты

интернунцыушъ, будучи въ отвътехъ, ихъ Ц. Вел-ва думнымъ людемъ объявиль; и отбхъ дблехъ, по ихъ Цар. Вел-ва указу, учиненъ тебѣ отвѣтъ, и указали тебя интернунцыя, пожаловавъ своимъ Цар. Вел-ва жалованьемъ, огнустить къ брату своему, къ В. Г-рю, къ Его Цес. Вел-ву, и посылають съ тобою свою Цар. Вел-ва любителную грамоту». А какъ думной дьякъ ръчь изговоритъ, и В. Г-ри посланной изволять интернунцыю отдать свою инхъ В. Г-рей въ то время кто были Цар. Вел-ва грамоту въ камкъ, сидя; рынды. Столники въ рындахъ были: да наволять В. Г-ри приказать къ Це- князь Семенъ, да князь Өедоръ княжъ сарю поздравление, вставъ и шапку Осдоровъ, дъти Борятинские, Михайло

894

челомъ и говорилъ, что по милости Яганъ! Какъ будешь у брата нашего, Божін здоровъ. А послѣ того велять В. Г-ря любезнѣйшаго Леополдуса, В. Г-ри интернунцыю говорить ръчь Божіею милостію Цесаря Римскаго и нныхъ, и ты ему отъ насъ поздравь». И интернунцыущъ, принявъ грамоту, вланялся, и выслушавъ государевыхъ рѣчей, говорилъ: какъ онъ прибудетъ къ Е. Цес. Вел-ву, и то ихъ Цар. Вел-ва поздравление Е. Цес. Велву покорно донесетъ. А послъ того пожалують. В. Г-ри, велять интернунцыя и чиновныхъ людей его позвать къ своей государской рукъ. И по указу В. Г-рей думной дьякъ говорить: «Яганъ! В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя и чиновныхъ твоихъ къ своей Цар. Вел-ва рукѣ.» И чиновные люди у руки были. И велятъ В. Г-ри посланному сказать свое В. Г-рей жалованье, въ стола мъсто, ъству и питье. И думной дьякъ говорить: «Ягань! В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, жалуютъ тебя своимъ Ц. Велва жаловавьемъ, отъ своего Цар. Вел-ва стола ъствомъ и питьемъ. И отпустить его на подворье. Бхалъ посланной сперва въ Спаскіе ворота, а назадъ ѣхалъ въ Николскіе ворота, для того что тогожъ числа былъ на отпускѣ полской посланникъ Янъ Окраса, и чтобъ съ ними не встрътиться. Былъ посланной у В. Г-рей на отпускъ въ друговъ часу ночи въ Столовой. Въ Разрядъ послано справочное писмо, Сентября въ 14 день, о бытін у В. Г-рей на отпускъ цесарской Яганъ Курцъ, Ø UDH

Ивановъ сынъ Чаплыгинъ, стряпчей Алексви Игнатьевъ сынъ Матвъевъ.

Бога всемогущаго и во встхъ всяческая д'вііствующаго, везд'всущаго и вся исполняющаго, и утёшенія благая встиъ человткомъ дарующаго, содътеля нашего въ Тройцѣ славимаго силою, и дъйствомъ, и хотвніемъ и благоводеніемъ утвердившаго насъ и укрѣпляющаго властію своею всесилною избранный скиптръ въ православіи, во осмотрѣніе великаго Російского царствія и со многими покаряющимися прибылыми государствы дёдичнаго наслёдства и облаадателства, мирно держати и соблюдати на въки, мы пресвѣтаѣйшіе и державнѣйшіе, В. Г-ри, Пари и В. Князи Іоаннъ Алексбевичъ, Петръ Алексвевичъ, всеа Великія, в Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы.... (полный титулъ), пресвътлъйшему и державнѣйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнѣйшему Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибаветелю....(полный титулъ), благолюбително и пріятно поздравляемъ. Донесена къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, Апрѣля въ 18 день, близъ прошедшаго года по старому календарю, васъ брата нашего **B**. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, любителная грамота чрезъ Іоанна Игнатія Курца, интернунцыя вашего, въ которой пишете, что къ желаемому концу счастливаго привиденія причина войны, которая намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, противъ варваренина христіянскаго имяни непріятеля, есть общая, и какое межъ нами и вашимъ Цес. Вел-вомъ

взаимнаго и надежнаго совѣтовъ пріобщенія требуете; и для того ваще Цес. Вел-во подвигло къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, послать того помянутаго внтернунцыя, которой бы, лонесши къ намъ отъ ва**шего Цес. Вел-ва любителное** П03дравленіе и братцкое желаніе о начинанія воинского похода, разумѣнія и уготовленія наши выразумѣлъ и взаимно бы о вашемъ увъреніи и истинности, (которая равна есть) насъ В. Г-рей, наше Цар. Вел-во, извъстныхъ учинилъ, купно же и иныя бы дѣла дълалъ; и того ради дабы ево милостиво приняли и въру во всемъ полную дать изволили И мы, В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, того вашего интернунцыя предъ себя допустить, и словеснаго ево донесенія слушать, и любителную вашего Цес. Вел-ва грамоту принять у него, изволили, и наказанныхъ ему дёлъ думнымъ нашимъ людемъ выслушать указали; которой интернунцыющъ, имянемъ вашего Цес. Вел-ва, въ разговорехъ словесно, о взаимной къ намъ дружбъ и истинности вашего Цес. Вел-ва, объявилъ и совершеннымъ любви вашей братцкимъ желаніемъ насъ обнадежилъ; а притомъ предложилъ, дабы мы В, Г-ря, наше Цар. Вел-во, войска свои на общихъ христіянскихъ непріятелей вскорѣ послать изволили, на самой Крымъ, такимъ же нарядомъ, какъ напредь сего съ нашей Цар. Вел-ва стороны, чинено, отвращая снлы непріятелскія отъ государства вашего Цес. Вел-ва; отъ котораго войскъ нашихъ наступленія, не токмо вашему Цес. Вел-ву, но и всему христіянству. братскіе дружбы есть употребленіе, былабъ оть непріятеля не малая отра-

теля удержавіе об'вщаетесь ваше Цес. Вел-во страну нашу, при договорехъ мирныхъ съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ, замирить, а безъ соизволенія и обсылки съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, съ тёми непріятели къ миру не приступите и отъ настоящей войны не престанете; купно же и о иныхъ нъкоторыхъ дълехъ тотъ помянутый интернунцый объявлялъ. намъ И намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву, та васъ, брата нашего, В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, присылка явилась пріятна и взаимную любви и дружбы нашей братской склонность утвердила; въ которой братской кръпконадежной дружбѣ и въ любителныхъ пересылкахъ постоянно и съ пріумноженіемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ вашимъ Цес. Вел-вомъ быти изволяемъ. А помянутому вашего Цес. Вел-ва интернувцыю, на всъ его предложения, которыя онъ, имянемъ вашего Цес. Вел-ва, объявлялъ, для непоколебимой нашей съ вашинъ Цес. Вел-вомъ дружбы и любви отвёть учиненъ, и къ вашему Цес. Вел-ву милостиво отпущенъ,которой о всемъ вашему Цес. Вел-ву, устив донесеть и нашу В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, склонность и братское желаніе о настоящихъ дёлёхъ объявитъ. А что надлежитъ о миру съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, уповая по союзному договору на многое обнадеживаніе Кор. Вел-ва Полского, паче же имбя несумнённую надежду и на ваше Цес. Вел-во, вручаемъ тѣ договоры за нашу сторону наши въ неразлученномъ съ вами сочинити, по прежнему нашему намъ- гласіи и удовольствованія, по выше**ренн**ому желанію, вашему Цес. Вел-ву объявленнымъ нашимъ статьямъ, со-

да. А за то отвращение и того неприя-и Е. Кор. Вел-ву; занеже намъ нарочнаго нашего комисара, для тёхъ договоровъ, послать къ вашему Цес. Вел-ву, за разстояніемъ далняго пути и за долготою времяни, ноказалось неудобно. А чего мы В. Г-ри на напту сторону желаемъ, съ стороны турской и крымской во удоволствование, и о томъ, по нашему Цар. Вел-ва указу, написаны статьи вновь удобите прежнихъ; а прежнія статьи, которыя вашего Цес. Вел-ва посланнику резиденты наши, будучіе при дворъ Кор. Вел-ва Полскаго дали, указали мы, В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, отставить. А то отложение прежнихъ статей изволили учинить для братскіе дружбы и любви вашего Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полскаго, видя такую продолжительную и тягостную съ непріятелемъ общую войну, и чтобъ мирные договоры, къ ползв и удоволствованію всти намъ союзникомъ, при помощи Божіей, могли скоръйшее совершеніе воспріять. И тв новыя статьи посланы въ Полшу къ резиденту нашему, и велёно ему вашего Цес. Велва резиденту, для скорого донесенія вашему Цес. Вел-ву, немедленно отдать, а таковы жъ статьи и интернунцыю вашего Цес. Вел-ва даны. И о семъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вамъ В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, желательно напоминаемъ, дабы ваше. Цес. Вел-во, по должности христіянской и по непремѣнному своему обнадеживанію, при тѣхъ договорехъ мирныхъ съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ, принадлежности

Digitized by Google

П. Д. С. т. уп.

вершити изволилъ, и, напоминая прежніе и нынѣшніе наши В. Г-рей настоящіе себѣ воинскіе помочи, миру съ непріятели, безъ согласія нашего и выграждая нашу В. Г-рей страну, ваше Цес. Вел-во не чинилъ. И при семъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, отъ всемогущаго Бога братцкижъ желаемъ, дабы ваше Цес. Вел-во какъ должайше здравъ пребывалъ и счастливаго двлъ поведенія получалъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвѣ. дѣта отъ созданія міра 7200-го, мъсяца Сентября 14-го дня; госуларствованія нашего 10-го году. На той грамотъ помъта думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 7200-го Сентяря въ 12 день, В. Г-ри, слушавъ сей образцовой къ Цесарю грамоты ВЪ своемъ государскомъ походъ, въ селъ Преображенскомъ, указали и бояря приговорили: такову грамоту, написавъ въ листъ по прежнему, послать къ Цесарю Римскому съ посланнымъ его, съ Яганомъ Бѣлая В. Г-рей грамота Курцомъ. писана на листу большой руки александрінскомъ; заставица и онгуры во весь листъ; В. Г-рей имянованіе и титлы по «Московскихъ»-М, а Цесарское по «Римски»-Р, золотомъ писано. Запечатана большою печатью, кустодія съ фигуры; писалъ въ листъ Государственнаго Посолскаго Приказу подъячей Михайло Родыстамовъ. Посланнику отдана при В. Г-рехъ въ камкъ красной; камки взятъ изъ Казеннаго Приказу аршинъ. Да въ той же грамотѣ положенъ списокъ латинскимъ языкомъ; писалъ тотъ списокъ на черно полатынъ перевод- Вел-ву, съ того ханскаго листа спи

чикъ Леонтей Гросъ, а набъло переводчикъ Семенъ Лаврецкой. И послѣ отпуску его посланного присылалъ онъ Яганъ Курцъ въ Государственной Посолской Приказъ, чтобъ ему съ грамоты, которая отдана ему на отпускъ, дать списокъ. И вышепомянутой черной латинской списокъ къ нему посланному посыланъ, и онъ посланной, списавъ съ того списка грамоту, прислалъ его по прежнему въ Приказъ, и вклеенъ въ столпъ.

Авта 7200-го Сентября въ 15 день, по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцевъ, былъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ, у ближняго околничего и наместника Муромскаго, у Ивана Ивановича Чаадаева, да у думнаго дьяка и намъстника Болховского, у Емельяна Игнатьевича Украинцова съ товарыщи, цесарской посланной Яганъ Курцъ въ пятомъ отвѣтѣ, послѣ отпуску. А какъ онъ вошелъ въ Государственной Посолской Приказъ, и околничей и думной дьякъ, посланнаго встрътя среди Полаты, витались. И свдъ по мъстомъ, околничей Иванъ Ивановичъ посланному говорилъ: будучи онъ посланной съ ними на розговорехъ упомниался. прежнихъ атобъ листа Хана Крынскаго СЪ данъ былъ ему для подлиннаго выразумѣнія и донесенія Е. Цес. Вел-ву списокъ, и они, околничей и думной дьякъ, о томъ его прошенін до В. Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва, доносная; н В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по братской дружбъ и любви къ Е. Цес.

Digitized by GOOg

совъ дать ему указали. И тотъ списокъ посланному отдали. И посланной, принявъ тотъ списокъ, благодарствовалъй говорилъ, что онъ посланной ту ихъ Цар. Вел-ва къ Е. Цес. Вел-ву дружбу и любовь, и принятой списокъ. до государя своего, до Е. Цес. Вел-ва донесеть и Цес. де Вел-ву то будетъ збло пріятно и благодарно, и за то имъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, Е. Цес. Вел-во будетъ благодарствовать. Посланному жъ объявлены статьи, каковы, по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, при договорехъ мирныхъ съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ, имѣютъ за сторону В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, написатись, естли у Цес. Вел-ва дойдетъ до того турскаго и крымскаго примирения. И сказано ему посланному, противъ прежняго ему объявленія, что таковы жъ статып, для донесенія Е. Пес. Вел-ву и Кор. Вел-ву Полскому, посланы чрезъ почту къ резиденту ихъ Цар. Вел-ва, въ Полшъ будучему, Ивану Волкову, а велёно ему тё статьн до Кор. Вел-ва чрезъ сенаторей донесть, а Цес. Вел-ва послу или резиденту, при дворъ Кор. Вел-ва будучему, отдать. И тъ статън ему посланному отданы на листахъ простой бумаги по тетратному, одни латинскимъ, а другіе рускимъ писмомъ, за дьячьею ириписью таковы, каковы ниже сего напвсаны.

Статън каковы, за сторону Цар. Вел-ва, имъютъ паписатися въ мирные договоры съ Турскимъ Салтаномъ и съ Ханомъ Крымскимъ:

1. Полонянниковъ всёхъ московскаго и казацкаго народа, которые въ Турскомъ государствѣ и въ Крыму зацкимъ городомъ какіе разоренія и

сыскатися могутъ, отпустить въ сторону Цар. Вел-ва безъ окупу; а взаимно и съ ихъ Цар. Вел-ва стороны крымскіе и бълогородцкіе полоняники отпустятся.

2. Казну годовую, которая давана въ Крымъ по росписи, отставить вовсе, и впредь тому не быть на въчныя времена.

3. На государства ихъ Цар. Вел-ва, на украйные и на казацкіе городы и мъста, самому Салтану Турскому и Хану Крымскому, нывушным? И впредьбудущимъ, войною не ходить, и Везиря, и Калгу, и Нурадына Салтановъ, и пашей, и мурзъ и никого съ войсками не посылать, и войны и никакова разоренія Цар. Вел-ва украйннымъ и казацкимъ городомъ не чинить и не пустошить, и быть Турскому Салтану и Хану Крымскому съ ихъ Цар. Вед-вомъ въ миру и въ дружбѣ.

4. Подданнымъ ихъ Цар. Вел-ва запорожскимъ казакомъ, въ рыбныхъ и во всякихъ звъриныхъ ловляхъ, во встать мъстать, въ степи, и по ръкамъ, и по заполнымъ ръчкамъ, и во иманіи соли въ лиманахъ морскихъ, имъти волности старобытные и промыслы безо всякіе пом'вшки и обиды, и лесятаны съ няхъ и ничего въ Крымъ и въ городки турскіе никому не имать; а въ Крымъ и въ турскіе городы, на Анбиръ стоящіе, московскимъ и казацкихъ городовъ торговымъ людемъ, со всякими товары, прітажать поволно, а обиды имъ и утёсненія никакова не чинить. А буде впредь, послѣ постановленія сего в'ячнаго миру, будуть отъ крымскихъ, и азовскихъ и бълогородскихъ татаръ украйнымъ и ка-

убытки, и то по сыску отдавать, и убытки платить, и взятой полонъ и нное отдавать назадъ; а тъхъ татаръ, за ихъ воровство и за нарушение мира, казнить смертью безо всякіе пощады.

5. И тъ вышеписанныя статьи, вписавъ въ договоры, имтетъ Салтанъ Турской и Ханъ Крымской, утвержая тотъ миръ съ ихъ Цар. Вел-вомъ, прислать къ ихъ Цар. Вел-ву шертныя свои грамоты, со всякимъ утверженіемъ съ посланниками своими. Таковы статья полписали. чинъ и имяна свои, Государственнаго Посолскаго Приказу дьяки по листамъ: Василій Бобининъ, Андрей Виниюсъ, Алексъй Никитинъ, и отданы цесарскому посланному, Сентября въ 15 день, въ отвътъ; а писалъ тъ статьи по руски подъячей Михайло Родостамовъ, а полатниъ переводчикъ Семенъ Лаврецкой; а начерно полатынъ писалъ переводчикъ Леонтей Гросъ; и черной списокъ съ статей вклеенъ въ отпускъ того посланнаго.

А по отданіи статей, посланному въ отвѣтѣ говорено, что прежнія статьи, которыя, при дворъ Кор. Вел-ва Полскаго, отдали Цес. Вел-ва посланиикомъ и резидентомъ ихъ Цар. Вел-ва резиденты, Проковей Возницынъ и Иванъ Волковъ, указали они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, переписать и убавить самыми краткими литерами, безъ всякихъ сторонъ своей Цар. Вел-ва запросовъ, жалъя истощенія нынъшней настоящей общей войны государствъ **E**. Цес. Вел-ва Римскаго и Кор. Вел-ва Полскаго, и видя ту общую войну тягостну и продолжителну; и чтобъ онъ посланной тв статьи и спи-

слалъ къ Е. Цес. Вел-ву чрезъ почту наскоро, для того чтобъ при случившемся турскомъ примиреніи, за неудовольствованіемъ по прежнимъ статьямъ сторонъ ихъ Цар. Вел-ва, не было какова Е. Цес. Вел-ва также и Кор. Вел-ва Полскаго странамъ затрудненія; н чтобъ тъ статьн дошли до Е. Цес. Вел-ва вскоръ и моглибъ по нихъ за сторону Цар. Вел-ва, какъ Е. Цес. Вел-во, также в Е. Кор. Вел-во Полской, чрезъ комисаровъ своихъ, о миру съ турки и съ татары договариваться и ихъ Цар. Вел-ва сторону, по тъмъ статьямъ, буде дойдетъ до миротворенія, удоволствовать и съ тъми непріятели замирить и не запомнить; и чтобъ тъ новоучиненныя статы въ сторонъ Е. Цес. Вел-ва были тайны и кромъ канцеляріи наглъ не въдомы, а не явилесь бы гдё въ непріятельской сторонѣ; потому что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, изволили тъ нынъшнія статьи, съ небольшимъ своей Цар. Вел-ва сторонѣ удоводствованіемъ, написать менше прежнихъ, видя настоящую съ непріятелемъ продолжителну и тягостну войну, и что Е. Цес. Вел-во нынѣ, по общему совѣту съ Кор. Вел-вомъ Полскимъ, намъреваетъ съ непріятели миръ учинить вскоръ, и для того тъ статьи краткимъ поведеніемъ и написаны. А естли нынъ у Е. Цес. Вел-ва и у Кор. Вел-ва Полского съ тѣми непріятели миру не учвнится, а въ поведеніи предбудущей войны естьли учннится, аще дасть Богъ, счастіе христіянскимъ союзникомъ, и надъ непріятели бусурманы одержать христіянскія войска поб'вду и одол'вніе, и тогда, съ ихъ Цар. Вел-ва стороны, имъютъ насокъ съ листа Хана Крымскаго по- писатися новыя иныя прибыльныя

904

волствованныя, и за воинскіе ихъ Цар. Вел-ва ратей труды съ награжденіемъ, а не такіе, каковы нынѣ ему посланному объявлены; и для бъ того тъ статьи были и сохраневы и нигдъ въ непріятельской сторонъ не явились. А естьли какимъ либо небреженіемъ тѣ статьи у непріятелей гдѣ впредь явятся, а къ миротворенію учнетъ приходить прошеніемъ непріятелскимъ, а тѣ статьи видя, либо награжденія по инымъ новымъ статьямъ сторонѣ ихъ Цар. Вел-ва удоволствованія чинить не будуть; в тогда отъ тъхъ статей явится къ ихъ Цар. Вел-ва сторонъ вмѣсто награжденія неудоволствованіе и улика.

И посланной, принявъ тъ статьи и съ нахъ полатинъ списокъ, говорилъ, что онъ тъ статьи государю своему, Е. Пес. Вел-ву, донесетъ върно и истинно; а напредь своего съ Москвы вытз-AV, ТЪ СТАТЬИ И СЪ СПИСКОМЪ СЪ ЛИСТА Хана Крымскаго, да и свои писма наинсавъ, для скораго донесенія Е. Цес. Вел-ву, поплеть онь наскоро почтою нарочного своего посылщика, которой можетъ тъ статън до Е. Цес. Вел-ва довесть въ скоромъ времяни секретно, и чтобъ тому его посылщику даны были подводы до литовскаго рубежа; а въ сторонъ де государя его, Е. Цес. Вел-ва, тв статы будуть содержаны тайно и никому не явятся, да и чрезъ ночту де онъ посланной о томъ къ Цес. Вел-ву писать будеть, и съ твхъ статей у себя списавъ списокъ пошлетъ же. И посланному сказано, что тому его посылщику до рубежа подводы даны будутъ съ заводными, тол-

статы, сторонв ихъ Цар. Вел-ва удо- сылщику наказалъ, чтобъ онъ вхалъ немедленно.

Посланной же говориль: желаеть онъ пославной, для вящшаго донесенія государю своему, Е. Цес. Вел-ву, ихъ Цар. Вел-ва намъреніе подлинно вѣдать, будутъ ли совершенно нынѣшнею осенью и зимою и предибудущею весною ихъ Цар. Вел-ва войска имъть надъ непріятели, надъ Салтаномъ Турскимъ и надъ Ханомъ Крымскимъ, воинскіе промыслы наступательно, и не будутъ ли они на указныхъ мѣстехъ тщи пребывать? чтобъ они, околничей и думной дьякъ, его посланнаго тёмъ обнадежили, а онъ о томъ Е. Цес. Вел-ву върно и истинно донесетъ; потому что желаетъ де Е. Цес. Вел-во того совершенно въдать, есть ли нынъшняго лъта у Е. Цес. Вел-ва съ непріятели миръ не учинится, и впредь де съ ихъ Цар. Вел-ва стороны противъ тъхъ непріятелей какая война поведется. И посланному говорено: обнадежить его посланнаго, имъ околничему и думному дьяку съ товарыщи, въ томъ совершенно не возможно и не смѣютъ; а естли у Цес. Вел-ва нынъ съ непріятели миру не учинится, тогда съ ихъ Цар. Вел-ва стороны воинскіе надъ непріятели промыслы им'тютъ чинитись неотложно, и то воинское дёло въ предибудущее время, какъ Богъ поведетъ, такъ оно съ воли Божіи и поведется. А о ихъ Цар. Вел-ва неотмѣнномъ намѣреніи общества союзнаго христіянскаго и напредь сего объявлено ему посланному, въ прежнихъ отвѣтехъ пространно, и потому мочно ему посланному разумѣть и надѣется ко бъ онъ посланной тому своему по- совершенно, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-

во, Пес. Вел-ва сторону въ воинскихъ надъ непріятели трудѣхъ не оставятъ и воинское поведение имъти будутъ, сколько всемогущій Господь Богъ помощи подасть. Да и потому бъ онъ посланной разсудиль, въ какомъ ихъ Цар. Вел-ва намъренін и братцкомъ сердечномъ къ его Цес. Вел-ву откровеніи и вышепомянутой списокъ съ листа Хана Крымскаго, также и статьи, для чего съ такою не малою убавкою учинены, и ему посланному объявлены; а по тъмъ статьямъ при договорехъ мирныхъ В. Г-ри, ихъ Цар. Велво, по братской дружбъ и любвн къ Е. Цар. Вел-ву, изволили въ незапомненіи во всемъ положиться на его Цес. Вел-во.

И посланной говорилъ: тв де статьи, которыя ему отданы, Цес. Вел-ву будутъ донесены, и его де Цес. Вел-во, при договорехъ мирныхъ; страну ихъ Цар. Вел-ва по тёмъ статьямъ не запомнить, а для вящаго бъ своей сторонѣ удоволствованія и остереженія, при договорѣ мирныхъ съ Салтаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ, по вышепомянутымъ ему даннымъ статьямъ, изволили бъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, послать къ Е. Цес. Вел-ву въ обозъ комисара своего, которой бы страну ихъ Цар. Вел-ва при договорехъ мирныхъ остерегалъ. И послапному говорено, что комисара къ Е. Цес. Вел-ву въ обозъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, посылать не изволяютъ за опоздалымъ нынёшнимъ времянемъ, потому что страна далняя; а изволяли В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, положиться въ томъ во всемъ на Е. Цес. Вел-во н на Кор. Вел-во Полскаго, о чемъ ему

пространно объявлено; и надежны они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, что, по обнадеживанію Е. Цес. Вел-ва, такъ же и Кор. Вел-ва Полскаго, при договорехъ мирныхъ, по тёмъ статьямъ страна ихъ Цар. Вел-ва запомнена не будетъ. Посланному жъ сказано, что указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по прошенію его посланного и по челобитью подданныхъ своихъ католицкой въры началныхъ людей, оставить на Москвъ для исповъдыванія римской въры домникана, которой прівхаль съ нимъ посланнымъ, и пожить ему на Москвъ до прітаду ксензовъ, о которыхъ ему объявлено въ прежнихъ отвѣтехъ, покамъстъ тъхъ всензовъ Е. Цес. Велво пришлетъ къ Москвѣ; и чтобы онъ посланной того домникана на Москвъ оставилъ, и приказалъ бы ему накръпко, чтобъ онъ ни въ какія не въ свои дѣла не вступался, и въ домы бъ къ рускимъ людемъни къкому не входилъ и къ себъ не пускалъ, и ни какихъ бы прелестей не чинилъ, а жилъ бы смирно. И посланной говорилъ съ благодареніемъ, что онъ, потому ихъ Цар. Вел-ва указу, того домникана на Москвѣ оставитъ и прикажетъ ему жить смирно и ни въ какія не въ свои дѣла онъ вступаться не будетъ. Посланному жъ говорено, что онъ посланной предлагалъ объ отпускъ съ Москвы поданныхъ Цес. Вел-ва музыкантовъ; и В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, указали ему посланному сказать, что они В. Г-ри изволили твиъ музыкантомъ пожить на Москвѣ не на болшое время, а имъ будетъ государево жалованье, и отпущены будуть они въ свои кран безъ задержанія; и чтобъ онъ посланному въ прежнихъ отвётехъ. посланной тёхъ музыкантовъ тою ихъ

государскою милостію обнадежиль, и являлись бы тё музыканты въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ ему **думном**у дьяку съ товарыщи, а о ихъ государскомъ жалованье указъ учиненъ имъ будетъ. И посланной говориль: за то онъ ихъ Цар. Вел-ву благодарствуеть, и тою государскою милостію тёхъ музыкантовъ обнадежить, толко бъ де указали В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, взять къ Москвъ изъ Бълагорода, у боярина у Бориса Петровича Шереметева, музыкантовъ же двухъ человѣкъ и изъ двора его боярскаго ихъ уволнить, и жить бы имъ на Москвѣ съ тѣми жъ музыканты поволио. И посланному сказано, что о томъ они до В. Грей, до ихъ Цар. Вел-ва, донесуть, и изъ двора того боярского уволнены будуть. Посланному жъ объявленъ кормъ, что дано будетъ ему корму еще Сентября по 18 число. И посланной за то благодарствоваль.

Потомъ посланной же говорилъ: къ В. де Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, писалъ Е. Цес. Вел-во въ грамотъ своей о граф'я Давыд в фонъ Граам в, чтобъ онъ съ Москвы въ нѣмецкую землю присылаль, для прокормленія женъ своей, нёколикое число денегъ, и тотъ де графъ ничего по се время женъ своей не присылывалъ; а нынъ де хочетъ онъ фонъ Граамъ тое жену свою взять къ Москвъ, и по челобитью де его велёно ему дать, изъ ихъ Цар. Вел-ва казны, на подъемъ четыреста рублевъ, и твхъ де денегъ ему по се время не даютъ; а онъ де графъ уговорился съ нимъ посланнымъ напредь себя послать къ жень. своей на полъемъ двъсти рублевъ, и нынѣ онъ пославной предлагаеть, чтобъ В. Г-ри, ихъ Цар.

Вел-во, пожаловали того графа, для прошенія Цес. Вел-ва, велёли бъ тв денги, изъ своей Цар. Вел-ва казны, двёсти рублевъ, на подъемъ той жены графовы, выдать ему посланному. И посданному сказано, что о томъ до В.Г-рей, до ихъ Цар. Вел-ва они околничей в думной дьякъ донесутъ. И отпущенъ на подворье. Посылапа подъ посланнаго съ конюшни коръта о шти возникахъ, для того что два возника той коръты не подняли. И послъ отвъту, тогожъ дня, цесарской посланной Яганъ Курцъ присылалъ въ Государственной Посолской Приказъ списокъ съ листа Хана Крымскаго рускимъ языкомъ, каковъ ему отданъ въ пятомъ отвётё, чтобъ тотъ листъ перевели на латинскій языкъ. И тоть съ листа Хана Крымскаго списокъ переводчикъ Леонтій Гросъ съ датинскаго языка перевелъ, и къ посланному подлинной руской и латинской отосланы, а черной латинской списокъ вклеенъ въ столпъ.

Ата 7200-го Сентября въ 15 день, въ Сибирскомъ Приказѣ цесарскому посланному Ягану Курцу взято на отпускѣ соболей: 2 пары по 30 рублевъ, 5 паръ по 25 рублевъ, 5 паръ по 20 рублевъ, пара въ 15 рублей, 40 въ 200 рублевъ, 40 въ 90 рублевъ; другой статьи: 40 въ 50 рублевъ, 9 паръ ио 10 рублевъ, пара въ 6 рублевъ, 2 нары по 4 рубли, 32 нары по 2 рубли съ полтиной. И тв соболи, тогожъ сентября 15-го числа, изъ Государственнаго Посолскаго Приказу отнесены посланному на дворъ; относили KЪ Государственнаго Посолскаго Приказу подъячіе: Максимъ Алексбевъ, Михайло Волковъ, Никифоръ Ивановъ, Алек-

Digitized by Google

910

съй Алексъевъ. И посланной, принявъ соболи, благодарствовалъ и билъ челомъ. Даны тъ соболи посланному и на людей его всъмъ вдругъ, толко ксензу, да пасынку его, особыя дачи даны порознь.

7200-го Сентября въ 15 день, въ Ямской Приказъ. В. Г-ри указали отпустить съ Москвы цесарскаго посланнаго Ягана Курца, а отъ Москвы до Смоленска и до литовскаго рубежа, дать ему, со всёми при немъ будучими людми, ямскихъ пятьдесятъ подводъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Андрея Виніюса.

Лъта 7200-го Сентября въ 15 день, В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алек-- свевичъ, Петръ Алексвевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росів Самодержцы, пожаловали цесарскаго посланнаго Ягана Курца, велёли ему свое В. Г-рей жалованье, поденной декормъ, Сентября съ третьнежной яго-надесять числа сегожъ Сентября по осмоенадесять число, нынёшняго 200-го году, всего на пять дней, дать по прежней указной статьъ, опричь дорожнаго; для того что онъ посланной былъ передъ ними В. Г-ри на отпускъ Сентября 14-го числа; а дорожной кормъ за оба пути дать ему съ вышенисаннаго 18-го числа Сентября впредь на двѣ недѣли, по указной же статьъ, и о томъ изъ Государственнаго Посолскаго Приказу въ Приказъ Болшіе Казны послать-память. Таковъ ихъ В. Г-рей указъ, за помѣтою думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова.

Лъта 7200-го Сентября въ 15 день, въ Приказъ Болшіе Казны. Сентября въ 8 день, нынъшняго 200-го цесарскимъ гондомъ съ Яганомъ Геве-

году, въ указъ В. Г-рей изъ Государственнаго Посолскаго Приказу въ Приказъ Болшіе Казны къ теб' боярину, ко князю Петру Ивановичу съ товарыщи, писано о дачв ихъ В. Г-рей жалованья, поденнаго корму, цесарскому посланному Ягану Курцу, за поденной кориъ, и за питье, и за конской кормъ, и за дрова, и за воду, денгами по указной статьъ. Сентября по 13 число нынъшняго 200-го году, а съ того числа впредь въ дорогу на двъ недёли. И сегожъ Сентября въ 15 день. В. Г-ри пожаловали цесарскаго посланнаго Ягана Курца, велѣли ему свое В. Г-рей жалованье, московской поденной денежной вормъ, выдать Сентября съ. 13 числа да сего жъ Сентября по 18-е число, и того на пять дней, по прежней указной статьъ, опричь дорожнаго корму; для того что онъ посланной былъ передъ ними В. Г-ри на отпускъ Сентября въ 14-мъ числѣ; а дорожной кормъ дать ему со 18-го числа впредь по прежнему жъ на двѣ недѣли, по осмидесять же рублевъ на недълю; а сверхъ сей дачи впредь ему поденнаго корму ничего не давать. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Алексъя Никитина, послана съ подъячимъ съ Никифоромъ Ива-Новымъ.

Во 184-мъ году съ цесарскими посланники съ Москвы до Смоленска въ приставехъ посыланъ рейтарскаго строю ротмистръ Богданъ Кулневъ, да въ провожатыхъ московскихъ стрѣлцовъ до Смоленска 20 человѣкъ. А В. Г-ря жалованъя дано имъ: ротмистру 10 рублевъ, стрѣлцомъ, на 4 недѣли, по 6 денегъ на день. Во 192 году съ цесарскимъ гонцомъ съ Яганомъ Геве-

лемъ съ Москвы до Смоленска посланъ въ приставехъ капитанъ Василей Андреяновъ, да московскихъ стръдцовъ до Вязмы 5 человѣкъ. А В. Г-рей жалованья дано имъ: капитану 5 рублевъ, стрълцамъ на недълю по 4 денги на день. Во 193-мъ году съ цесарскимъ гонцомъ съ Яганомъ Курцомъ посыланъ до Смоленска въ приставехъ онъ же Василей Андреяновъ, да стрћацовъ ло Вязны 5 человъкъ. А В. Г-рей жалованья дано имъ: капитану 3 рубли, стрълцомъ корму на недълю по 4 денги. На той выпискъ помъта дьяка Василья Бобинина: 7200-го Сентября въ 15 день, по указу В. Г-рей, думльякъ Емельянъ Игнатьевичъ HOÏ Украинцовъ съ товарыщи, слушавъ сей выписки, приказалъ послать въ Стрелецкой Приказъ память, въ Государственной Посолской Приказъ прислать московскихъ стрѣлцовъ. добраго и стрѣлцовъ декапитана сять человёкъ, быть имъ отъ Мо-Смоленска: капитану СКВЫ ДO Y цесарскаго посланника Ягана Курца въ приставехъ, а стрѣлцомъ въ провожатыхъ.

7200-го Сентября въ 15 дань въ Стрёлецкой Приказъ. В. Г-ри указали послать съ цесарскимъ посланникомъ, съ Яганомъ Курцомъ, отъ Москвы до Смоленска въ приставехъ капитана добра, да въ провожатыхъ московскихъ стрелцовъ десять человѣкъ; и для той посылки изъ Стрелецкаго Приказу прислать ихъ въ Государственной Посолской Приказъ, къ думному дьяку къ Емельяну Игнатьевичу Украннцову съ товарыщи. Съ оборотомъ. За прилисью дьяка Алексвя Никитина.

столника и полковника стремянного Иванова полку Цыклера, которымъ **Бхать за цесарскимъ** посланникомъ: канитанъ Артемей Непоставовъ, десятникъ Семенъ Яковлевъ, стрълцы: Өедоръ Лызловъ, Кононъ Ивановъ. Иванъ Сибиринъ, Осипъ Өедоровъ, Самойла Петровъ, Евдокимъ Аврамовъ, Тимоеей Ивановъ, Яковъ Назаровъ, Василей Варламовъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу, всеа Великія, в Малыя, в Бѣлыя Росін Самодержцамъ, бьетъ челомъ холопъ вашъ, капитанъ московскихъ стрёлцовъ Артюшка Непоставовъ. По вашему В. Г-рей указу, велёно мнё холопу вашему быть до Смоленска за цесадскимъ посланникомъ, а вашего В. Г-рей жалованья мнв холопу вашему на подъемъ не дано, а напредь, Государы, сего для такихъ посылокъ нашей братьи ваше В. Г-рей жалованье на подъемъ давано. Милосердые В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексбевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцы, пожалуйте меня, холоца своего, велите, Государи, для той посылки свое В. Г-рей жалованье на подъемъ выдать, чёмъ вамъ В. Г-ремъ Богъ извъститъ. В. Г-ри смилуйтеся! На челобитной помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: выписать.

И въ Государственномъ Полскомъ Приказъ выписано: Въ нынъшиемъ въ 7200-мъ году, по указу В. Г-рей, Парей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодерж-7200-го году Сентября въ 18 день, Цевъ, велёно послать съ Москвы до

Смоленска, за цесарскимъ посланнымъ за Яганомъ Курцомъ, въ приставехъ капитана Артемья Непоставова, давъ провожатыхъ московскихъ стрёлцовъ 10 человъкъ, а В. Г-рей жалованья имъ на дорогу ничего не дано. И В. Г-ремъ, Ц. и В. К. Іоанну Алексвевичу, Петру Алекс вевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцемъ, капитанъ . Артемей Непоставовъ, да московскіе стрвицы 10 человъкъ, быютъ челомъ, чтобъ В. Г-ри Пожаловали ихъ своимъ В. Г-рей жалованьемъ на подъемъ, чёмъ имъ В. Г-ремъ объ нихъ Богъ известитъ. А въ прошломъ во 184-мъ году посыланъ за цесарскими посланники, за Аннибаломъ Оранцышкомъ де-Ботоніемъ съ товарыщемъ, смоленской рейтарскаго строю ротмистръ Богданъ Кулневъ, и изъ Смоленска до Москвы въ приставехъ былъ онъ же Богданъ: да съ нимъже Богданомъза тъми жъ посланники посыланы съ Москвы до Смоленска 20 человъкъ московскихъ стрѣлцовъ; а В. Г-ря жалованья дано имъ: ротмистру за оба пути 10 рублевъ, стрѣльцомъ поденнаго корму, на 4 недѣли, по 4 денги человѣку на день, и десятникомъ по 5 денегъ. А нынъ съ цесарскимъ посланнымъ съ Яганомъ Курцомъ присыланъ изъ Смоленска въ приставехъ смоленскихъ рейтаръ капралъ Иванъ Шубинъ, да сотенной Ивашко Анисимомъ; а В. Г-рей жалованья дано имъ: капралу 2 рубли съ полтиною, сотенному полтина, н отпущены въ Смоленскъ. На той вышискъ помъта дъяка Алексъя Никитина: 7200-го Сентября въ 19 день, по указу В. Г-рей, думный дьякъ Емельшавъ сей выписки, приказалъ, для той посылки, дать ихъ государева жалованья: капитану пять рублевъ, стрвлцомъ поденнаго корму въ оба пути, до Смоленска и назадъ до Москвы, по указу изъ Новгородцкаго Приказу изъ четвертныхъ доходовъ, и о томъ послать указъ, и дать стрёлцомъ кормъ на двадцать дней, съ того числа какъ посланникъ поёдеть съ Москвы. По сей помътъ указъ въ Новгородской Приказъ посланъ того жъ числа. за приписью дьяка Алексъя Никитина.

Въ письмъ изъ походу изъ Преображенскаго написано: Емельянъ Игнатьевичъ! За взятый кафтанъ посланнику дай соболми на полтретья ста рублевъ добрыми. Ганка Головкинъ челомъ бью. На томъ писмъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 7200-го Сентября въ 19 день, подалъ сіе писмо полковникъ Родіонъ Стразбуркъ, а сказалъ, что далъ ему \_ сіе писмо постелничей Гаврило Ивановичъ Головкинъ, а сказалъ, что катанъ золотной взятъ на В. Г-ря у цесарскаго посланнаго. А въ IIDOIIIломъ во 199-мъ году, Іюля въ 10 день, по указу В. Г-рей, взято Ha нихъ В. Г-рей у цесарскаго посланинка у Ягана Курца волосы накладные, да платья нёмецкова: епанча, исподняя юпка, штаны, все то байберековое **черн**ое СЪ круживы шелковыми черными; -а за то за все взатое дано ему посланнику, изъ ихъ В. Г-рей казны, изъ Сибирскаго Приказу, собольми на 200 рублевъ. А память о той дачь, по помъть на выпескъ думваго дьяка Емельяна Игнатьеянъ Игнатьевичъ Украинцовъ, слу- вича Украинцова, послана изъ Государственнаго Посолскаго Приказу въ Сибирской Приказъ въ нынѣшнемъ 200-мъ году, Сентября въ 8 день. А посланникъ Родіонъ Стразбургъ сказаль, что тоть кафтанъ золотной взятъ на В. Г-рей у цесарскаго посланного Ягана Курца, кромѣ того платья, япанчи, исподней юпки и штановъ, и о томъ онъ Родіонъ подалъ вышеписанное писмо постелничего Гаврила Ивановича Головкина, а за тотъ кафтанъ велёно ему посланному дать собольми на 250 рублевъ, кромъ жъ той вышеписанной ему посланному дачи. Подъ твиъ поивта думнаго жъ дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 7200 Сентября въ 19-й день, В. Г-ри указали, за тотъ взятой золотной каетанъ, цесарскому посланнику дать своего В. Г-рей жалованья собольми на нятьдесять рублевь доброй оцвики, и отдать ему посланнику тв соболи съ роспискою и послать о томъ въ Сибирской Приказъ память. И по cell помътъ намять въ Сибирской Приказъ послана того жъ Сентября въ 19 день, за прилисью дьяка Алексвя Никитина. И по той памяти изъ Сибирскаго Приказу взято: 40 соболей въ 80 рублевъ, 2 сорока соболей по 70 рублевъ сорокъ, пара соболен въ 20 рублевъ, пара жъ соболей въ 10 рублевъ. И тв взятые соболи къ посланнику отнесены. И посланникъ, принявъ тъ соболи, на милости государской билъ челомъ, а росписки въ тёхъ соболяхъ не далъ, а сказаль, что и ему де посланнику въ кафтанъ росписки не дано жъ, и для де того и онъ въ соболяхъ не даетъ. И отданы тъ соболи ему пославнику безъ росписки.

но указу В. Г-рей, Ц. и В. К. Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, память капитан у московскихъ стрелцовъ Артемью Непоставову. Вхать ему отъ Москвы до Смоленска Цес. Вел-ва съ посланнымъ съ Яганомъ Курцомъ, да съ посланнымъ же чиновныхъ ево людей 8 человъкъ, да меншой статьи 16 человѣкъ; а В. Г-рей жалованье, за вствы поденные и за питье, и за конской кормъ, въ дорогу отъ Москвы до Смоленска и до литовскаго рубежа, дано посланному н съ людми его на Москвъ денгами; да съ носланнымъ же послано до Смоленска въ провожатыхъ московскихъ стрѣлцовъ 10 человѣкъ; а объ отпускѣ посланнаго изъ Смоленска В. Г-рей грамота въ Смоленскъ къ околничему н воеводамъ, ко князю Өедору Ивановичю Шаховскому съ товарыщи, послана чрезъ почту напредь его посланнаго съ Москвы потзду. И тдучн ему Артемью дорогою держать къ посланному честь и береженіе, а на ямёхъ подводы имать по подорожнымъ, а лишнихъ подводъ сверхъ подорожныхъ нигдъ не имать;и того смотръть н беречь накръпко, чтобъ въ дорогъ къ посланному и къ людемъ его никакіе рускіе люди и иноземцы съ сносными животами но приставали, нигдѣ въ городѣхъ, по селамъ и по деревнямъ, люди посланичьи задоровъ никакихъ не чинили, и грабеженъ животины, и куровъ и конскихъ кормовъ не имали. А какъ онъ Артемей прівдетъ близко Смоленска, и ему послать отъ себя съ въстью въ Смоленскъ къ околничему и воеводамъ, ко князю Ата 7200-го Сентября въ 21 день, | Өедору Ивановичу Шаховскому съ то-

варыщи; да какъ ему околничей и воеводы велятъ быть къ Смоленску и ему потому и учинить, а не обослався къ Смоленску не ѣхать. А однолично того ему Артемью смотрѣть накрѣпко, чтобъ къ пославному въ дорогъ иноземцы и рускіе люди никто отнюдь не приставали; а буде кто въ дорогъ къ гонцу пристанетъ, и ему твхъ людой у гонца имать и съ дороги присылать къ Москвё, съ кёмъ пригоже, и велѣть объявлять ихъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказв; a буде тв жъ люди объявятся и пристанутъ къ посланнику въ которомъ городъ, и ему тъхъ бъглыхъ людей отдавать въ городъхъ воеводамъ и велъть про нихъ писать къ В. Г-ремъ, а нхъ держать до государева указу въ тюрмѣ. А пріѣхавъ ему Артемью въ Смоленскъ, явиться околничему и воеводамъ князю Өедору Ивановичу Шаховскому съ товарыщи, и, взявъ у него околничего и воеводъ къ В. Г-ремъ отписку, бхать ему съ стрёлцами къ Москвѣ, а пріѣхавъ къ Москвѣ явиться и отписку подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. За приписью дъяка Алексвя Никитина.

Отъ В. Г-рей Царей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росія Самодержцевъ, въ нашу отчиву въ Смоленскъ, околничему нашему н воеводамъ, князю Өедору Ивановичу Шаховскому съ товарыщи. По наше-В. Г-рей указу, отпущенъ MV съ Москвы Цес. Вел-ва Римскаго посланной Яганъ Курцъ, а въ приставехъ

сковскихъ стрёлцовъ капитанъ Артемей Непоставовъ, да въ провожатыхъ московсвихъ стрълцовъ десять **40**ловъкъ; а наше В. Г-рей жалованье за поденной кормъ и за питье, отъ Москвы до Смоленска и до литовскаго рубежа, дано посланному и съ людми за все денгами; да ему жъ дано отъ Москвы до Смоленска пятьдесять подводъ съ телѣји и съ проводники. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и вы бъ велѣли къ прівзду цесарскаго посланного Ягана Курца изготовить въ Смоленскъ подводы, противъ того жъ сколько имъ дано подводъ отъ Москвы до Смоленска, чтобъ посланному въ Смоленскъ за подводами ни часу задержанія не было. А какъ посланной въ Смоленскъ прівдетъ, и вы бъ велбли ему дать подводы - по подорожной, и отпустили его нзъ Смоленска за литовской рубежъ со всёми его людми тотчасъ, а въ приставехъ послали съ нимъ до рубежа пригожъ, да въ провожатыхъ кого смоленскихъ стрёлцовъ, сколко человъкъ пристойно; а капитана Артемья Непоставова и московскихъ стрълцовъ велбли бъ вы изъ Смоленска отпустить къ Москвв. А въ которыхъ числехъ посланной въ Смоленскъ прібдетъ и наъ Смоленска за рубежъ отпущенъ будетъ, и кто съ ними до рубежа въ приставехъ и сколько человъкъ провожатыхъ стрёлцовъ послано будетъ, и вы бъ о томъкъ намъ В. Г-ремъ писали, а отписку велёли подать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказв, думному нашему дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7200-го Сенпосланъ съ нимъ до Смоленска мо- тября въ 19 день. За приписью дьяка

Алексвя Никитина, послава чрезъ почту гого жъ числа.

Лёта 7200-го Сентября въ 17 день, въ Ямской Приказъ. В. Гри указали: цесарскаго посланнаго Ягана Курпа пасынка его съ челядникомъ Москвы, напредь его отпустить съ посланнаго съ Москвы потзау. a Смоленска 0ТЪ Москвы ло R ДO литовскаго рубежа дать ему ямскихъ воснь подводъ; отпускъ имъ съ Москвы сего жъ числа. Съ оборотомъ. За прилисью дьяка Алексвя Никитина. Тому жъ пасынку дана пробзжая до Смоленска, а съ нимъ отпущены люди его три человъка: Ганцъ Шейгенъ, которой напредь сего служиваль у галанскаго резидента, да два человѣка пославнаго людей; да съ вимъ же посланы въ провожатыхъ 2 человѣка московскихъ стрѣлцовъ до Смоленска, и дано пиъ 2 подводы.

7200-го Сентября въ 18 день, въ Ямской Приказъ. В. Г-ри указали послать Цес. Вел-ва Римскаго съ посланнымъ съ Яганомъ Курцомъ, въ приставехъ до Смоленска, капитана московскихъ стрълцовъ Артемья Непоставова, да въ провожатыхъ московскихъ же стрѣлцовъ десятника Семена Яковлева съ товарыщи, десяти человъкъ, а подводы имъ отъ Москвы до Смоленска и назадъ до Москвы дать по указу. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Андрея Виніюса.

7200-го Сентября въ 21 день, въ Ямской Приказъ. В. Г-ри указали послать съ цесарскимъ посланнымъ съ Яганомъ Курцемъ, въ провожатыхъ, московскихъ стрёлцовъ десятника Семена Яковлева съ товарыщи, осми человёкъ, до Смоленска, посылана къ нему государева корёта

а отъ Москвы до Смоленска дать имъ по подводъ человъку верховой, да подъ запасъ в подъ платье двв подводы съ телъги; а отъ Смоленска до Москвы дать имъ стрълцомъ, десяти человѣкомъ, и подъ ружье и подъ сѣдла, подводы по указу. А по прежней памяти, какова послана изъ Государственнаго Посолскаго Приказу въ Ямской Приказъ, сего жъ Сентября въ 18 день, подводъ имъ стрёлцомъ не давать. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Посникова.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцомъ, бьетъ челомъ холопъ вашъ генералъ-маеоръ Пашка Менезіюсъ. По имянному вашему В. Г-рей указу, отпущенъ сынишко мой Магнуско Менезіюсъ, для науки, къ Цесарю Римскому Цес. Вел-ва съ посланникомъ, Іоанномъ Игнатіемъ фонъ Курцемъ. Милосердые В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алекс вевичъ, Петръ Алекс вевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцы, пожалуйте меня холопа своего, велите Государи сынишку моему, и съ человъкомъ съ Ивашкою Калмыкомъ, дать свой В. Г-рей протьзжей листъ. В. Г-ри смилуйтеся! И по сему "челобитью генерала, Павлову сыну Менезіюса Магнусу съ человѣкомъ Ивашкомъ проѣзжая до Смоленска дана, за прилисью дьяка Василья Бобинина, противъ иныхъ такихъ же пробзжихъ грамотъ.

И лъта 7200-го Сентября въ 22 день, цесарской посланной Яганъ Курцъ со всёми людми, съ Москвы поёхалъ;

съ конюшни о шти возникахъ, для того что и принятъ онъ былъ въ корътъ о штижъ возникахъ; да подъ чиновныхъ людей 15 дошадей съ съдлы; передъ посланнымъ бхали вздоковъ конюховъ 20 человъкъ; провожалъ посланнаго за Тверскіе ворота и до Дорогомиловской слободы за мостъ въ корътъ приставъ его, столникъ Назарей Мелницкой, и, проводя въ Дорогомнловскую слободу, посланной за слободою изъ коръты вышелъ и сълъ въ свою коляску, а коръта съ стремяннымъ конюхомъ и съ иными конюхами пошла на конюшню, а приставъ, проводя и простясь, потхалъ, а съ посланнымъ потхалъ приставъ его дорожной, капитанъ Артемей Непоставовъ. А какъ посланной потхалъ съ постоялаго двора съ Москвы, и съ двора околничего Богдана Өедоровича Полибина, изъ полатъ, въ которыхъ онъ посланной стоялъ, сукна, которыми были обиты стёны и двери, и которыми сукнами были покрыты столы, и тъ всъ взяты въ Казенной Приказъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, ІоаннуАлекс вевичу, Петру Алекс вевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцамъ, холопи ваши Өедка Шаховской съ товарыщи челомъ быотъ. Въ нынѣшнемъ Государи въ 200-мъ году, Сентября въ 26 день, въ вашей В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росія Самодержцевъ, грамотъ, изъ вашего Государственнаго Посолскаго Приказу, писано въ Смоленескъ къ намъ, холопемъ вашимъ: по вашему В. Г-рей Москвы Пес. съ указу, отпущенъ Вел-ва Римскаго посланной Ягавъ

Курцъ, а въ приставехъ съ нимъ посланъ до Смоленска московскихъ стрѣлновъ канитанъ Артемей Непоставовъ, да въ провожатыхъ московскихъ стрёлцовъ 10 человёкъ, да емужъ дано отъ Москвы до Смоленска пятдесятъ полволъ съ телбги и съ проволники; и намъ бы холопемъ вашимъ къ прітзи того посланнаго изготовить въ Смоленску подводы противъ того жъ, сколко имъ дано подводъ отъ Москвы до Смоленска, чтобъ посланному въ Смоленску за подводами ни часу задержанія не было; а какъ посланной въ Смоленескъ прівдетъ, и ему дать подводы по подорожной и отпустить его за литовской рубежъ со всёми его людми тотчасъ, а въ приставехъ послать съ нимъ до рубежа, кого пригожъ, да въ провожатыхъ смоленскихъ стрёлцовъ, сколко человёкъ пристойно, а капитана Артемья Непоставова и московскихъ стрѣлцовъ изъ Смоленска отпустить къ Москвъ; а въ которыхъ числехъ посланной въ Смоленескъ прівдетъ и изъ Смоленска за рубежъ отпущенъ будетъ, и кто съ нимъ до рубежа въ приставехъ, и сколко человъкъ въ провожатыхъ стрълцовъ послано будетъ, о топъ къ ванъ В. Г-ремъ велёно намъ, холопемъ вашимъ, писать. И Цес. Вел-ва посланной Яганъ Курцъ къ Смоленску прівхалъ Октября въ 1-иъ числё ввечеру, и мы холопи ваши велбли его поставить за Дибпроить на посадъ, на постоялыхъ добрыхъ дворехъ, и велъли у него быть въ приставехъ и проводить отъ Смоленска до рубежа канитану московскихъ стрѣдцовъ, Aeoнасью Пересвътову, да съ нивъ шровожатыхъ смоленскихъ стрёлцовъ

924

925

восмь человёкъ, и подводы по указу пятьлесятъ подводъ отослали тогожъ часу, какъ онъ прітхалъ. И онъ посланной присылалъ къ намъ холопемъ вашимъ капитана Авонасья Пересвътова говорить, чтобъ ему перестоять въ Смоленску день другой для починки корътъ и телъгъ; а какъ онъ изъ Смоленска за рубежъ повдетъ, о томъ къ вамъ, В. Г-ремъ, мы холопи ваши писать будемъ. А капитанъ Артемей Непоставовъ и стрълцы отпущены изъ Смоленска къ Москвъ съ сею отпискою Октября въ 2-й день. А отписку, Государи, велёли мы, холопи ваши, подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На той отпискъ помъта дьяка Алексвя Никитина: къ отпуску.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцамъ, холопи ваши, Өедка Шаховской съ товарыщи, челомъ быотъ. Въ нынѣшнемъ, Государи, въ 200-иъ году Сентября въ 26-й день, въ вашей В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алекстевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, грамотѣ, наъ вашего Государственнаго Посолскаго Приказу, писано въ Смоленескъ къ намъ холопемъ вашимъ: по вашему В. Г-рей указу отпущенъ съ Москвы Цес. Вел-ва Римскаго посланной Яганъ Курцъ, а въ приставехъ съ намъ посланъ до Смоленска московскихъ стрѣдовъ капитанъ Артемей Непоставовъ, да въ провожатыхъ московскихъ стрѣлцовъ десять человѣкъ, да ему жъ дано отъ Москвы до Смо- для починки корътъ и телъгъ. А капи-

ленска пятдесять подводъ съ телъги и съ проводники; и намъ бы холопемъ вашимъ къ прітзду того посланнаго изготовить BЪ Смоленску полволы противъ того жъ, сколко имъ дано подводъ отъ Москвы до Смоленска, чтобъ посланному въ Смоленску за подводами ни часу задержанія не быдо; а какъ посланной въ Смоленскъ прібдеть, и ему велёно дать подводы по подорожной и отпустить его за литовской рубежъ совсёми его людми тотчасъ, а въ приставехъ послать съ нимъ до рубежа кого пригожъ, да въ провожатыхъ смоленскихъ стрълцовъ сколко человъкъ пристойно, а капитана Артемья Непоставова И московскихъ стрѣлцовъ изъ Смоленска отпустить къ Москвъ; а въ которыхъ числъхъ посланной въ Смоленескъ прібдетъ и изъ Смоленска за рубежъ отпущенъ будетъ, и кто съ нимъ до рубежа въ приставехъ, и сколко человъкъ провожатыхъ стрёлцовъ послано будетъ, о томъ къ вамъ, В. Г-ремъ, велѣно намъ холопемъ вашимъ писать. И Цес. Вел-ва посланной Яганъ Курцъ къ Смоленску прівхалъ Октября въ 1-мъ числъ ввечеру, и мы холопи ваши велбли его поставить за Дибпромъ на посадъ, на постоялыхъ добрыхъ дворехъ, и велёли у него быть въ приставехъ и проводить отъ Смоленска до рубежа капитану московскихъ стрёлцовъ, Аеонасью Пересвётову, и подводы пятьдесять подводъ къ ному отослали того жъ часу, какъ онъ прівхалъ. И онъ посланной присылалъ къ намъ ходопемъ вашимъ капитава Авонасья Пересвътова говорить, чтобъ ему въ Смоленску перестоять день другой

танъ Артемей Непоставовъ и стрълцы отпущены изъ Смоленска къ Москвѣ Октября во 2 день, и о прітздт его посланнаго къ Смоленску, и объ отпускъ капитана Артемья Непоставова и стрёльцовъ къ вамъ, В. Г-ремъ, мы холопи ваши въ вашъ Государственной Посолской Приказъ писали съ тъмъ же капитаномъ, съ Артемьемъ Непоставовымъ. А посланной Яганъ Курцъ изъ Смоленска потхалъ за литовской рубежъ Октября въ 4 числѣ,а въ приставехъ съ нимъ посланъ до рубежа капитанъ московскихъ стрёлцовъ Авонасей Пересвътовъ, да въ провожатыхъ смоленскихъ стрёлцовъ восмь человъкъ, а подводъ ему посланному дано по указу пятьдесять подводъ. А будучи онъ посланной въ Смоленску на посадѣ, присылалъ къ намъ холопемъ вашимъ, не по одно время, пристава капитана Авонасья Пересвѣтова, чтобъ ему стоять въ городѣ, а для покупокъ, что ему понадобится, пускать бы въ городъ челядниковъ его; и мы холопи ваши велбли ему сказать, что по обыкновенію въ Смоленску и великіе и полномочные послы, и посланники, и гонцы ставятся на посадъ, а для покупки челядниковъ его за карауломъ въ городъ пустить велёли. И Октября 2-го числа, послѣ обѣда, послалъ онъ ко мнё съ тёмъ же капитаномъ съ Аеонасьемъ Пересвѣтовымъ челядника своего, и капитанъ велблъ было тому челяднику по обыкновенію остановиться у Днъпровскихъ воротъ на караулъ, а хотълъ было про него объявить намъ холопемъ вашимъ; и тотъ его посланнаго челядникъ въ Днъпровскіе ворота проскакалъ и прискакалъ къ во-

живу; и дневальные караульные стрёлцы, видя его, что онъ скачетъ бесчереднымъ дѣломъ, надворъ скакать не пустили, и капитанъ Авонасей Пересвътовъ за нимъ же пришелъ. И я холопъ вашъ велёлъ было того челядника пустить къ себъ, и тотъ челядникъ, не дождався отповёди, ускакаль назадь за городъ. Да Октября жъ, Государи, въ З-мъ числъ, онъ же посланной присылалъ ко мит холопу вашему того жъ капитана, чтобъ мнѣ челядника его пустить къ себъ въ городъ о дълахъ говорить; и я холопъ вашь тому капитану приказалъ и велблъ ему посланному сказать, что челядняку его ко мнѣ пріѣзжать не для чего и говорить не очемъ, а намъ, холопемъ вашимъ ващъ В. Г-рей указъ толко объ отпускѣ его отъ Смоленска за рубежъ. И онъ посланной присылалъ ко мнъ холопу вашему того жъ капитана въ другорядъ говорить, чтобъ мнв холопу вашему челядника его пустить къ себъ о дѣлѣ говорить; и говорили ему капитану, чтобъ тому челяднику таать ко мив холопу вашему на дворъ на лошади верхомъ къ крылцу; и я холопъ вашъ, по другой его посланнаго присылкѣ, велѣлъ тому капитану того челядника къ себѣ привесть, а велѣлъ сказать посланному, что мы холопи ваши, за вашими В. Г-рей дълами, сидимъ въ Приказной Палатъ, и онъ бы челядника своего отпустилъ съ нимъ капитаномъ. И онъ посланной, услыша то отъ капитана, что мы холопи ваши въ Приказной Палатъ, а не въ домѣхъ своихъ, тому капитану сказалъ: либо де я пошлю челядника своего къ воеводъ говорить, либо и не ротамъ ко двору, гдъ я холопъ вашъ пошлю; и онъ капитанъ у него послан-

928

930

наго ждалъ отповъди многое время, и онъ посланной тому капитану сказалъ, . что де челядника своего не пошлю. И Октября жъ, Государи, въ 4-мъ числъ, онъ же присланной присылалъ къ намъ холопомъ вашимъ того жъ канитана говорить, чтобъ ему бхать черезъ городъ; и мы холопи ваши велбли ему сказать, чтобъ онъ тхаль тою жъ обыкновенною дорогою, которою тздять и велькіе и полномочные послы, и посланники и гонцы, и которою дорогою онъ посланной и самъ къ Москвѣ ѣхалъ. И онъ посланной повхаль отъ Смоленска обыкновенною дорогою, а не тою чрезъ городъ. А въ городъ ему посланному стоять и чрезъ городъ Зхать, безъ вашего В. Г-рей указу, пустить мы холопи ваши не велёли; а въ наказъ намъ холопемъ вашимъ написано: буде прівдуть въ Смоленскъ изъ Поли изъ иныхъ государствъ пос-ШØ ланники и гонцы, и тъхъ посланниковъ и гонцовъ ставить за городомъ на посалъ и въ слободахъ, гдъ пригоже, а въ городъ нзъ нихъ никого пускать невелёно. А сію, Государи, отписку къ вамъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоавну Алексбевичу, Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя. и Бёлыя Росіи Самодержцемъ, къ Москвё, послали мы холопи ваши чрезъ почту, Октября въ 5 день, и вельли подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному дьяку, Ежельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На той отпискъ помъта дьяка Андрея Внвіюса: 7200-го Октяб-DA ВЪ 13 день, взять въ столиъ.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей писали и не посылали, и подъ имяloaнна Алекстевича, Петра Алекстевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя зовскомъ платье, не жилибъ на Мо-

П. Д С. т. уп.

Росіи Самодержцевъ, въ нашу отчину въ Смоленскъ, околничему нашему и воеводамъ, князю Өедору Ивановичу Шаховскому съ товарыщи. Въ ныибшиемъ 7200-мъ году, будучи на Москвѣ, въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ въ отвѣтѣхъ, Вел-ва Римскаго посланной Hec. Яганъ Курцъ, имянемъ Государя своего, Е. Цес. Вел-ва, просилъ, чтобъ мы В. Г-ри указали, для исповёдыванія католицкой в'бры началныхъ людей иноземцовъ, которые служатъ В. Г-ремъ, быть на Москвѣ намъ езувитомъ. И, по нашему В. Г-рей указу, тому посланному сказано, что указали мы В. Г-ри, для братской дружбы и дюбви съ Е. Цес. Вел-воиъ, жить на Москвъ на время виъсто езувитовъ двумъ человѣкомъ плебановъ, нли ксензомъ, свътскимъ или мірскимъ, а езувитомъ жить на Москвѣ не указали для прежнихъ ихъ подозрителныхъ поступковъ; потому что они езувиты напредь сего вступались не въ свои двла, которые вмъ не належали и чинили многіе противности. Только бъ и тъ ксензы или плебаны, живучи на Москвѣ, ни въ какіе неналежащіе и не въ своя дъла не вступались же, и въръ бы грекоросійской никакой противности не чинили, и рускихъ людей не прелщали, и въ домы къ рускимъ людемъ не ходили, а отправляли бъ по своей въръ службу въ домъхъ католицкой вёры у началныхъ людей; такъ же и чрезъ почты никакихъ, какъ вёстовыхъ, такъ и затёйныхъ, писемъ въ нные государства, отнюдь бы не писали и не посылали, и подъ имянемъ бы тъхъ ксензовъ, въ ихъ ксен-

30

сквъ езувиты, и однолично бъ были тъ ксензы свътскіе, а не езувиты; а буде вмёсто тёхъ плебановъ объявятся на Москвѣ езувиты, и тѣ езувиты, такъ же и плебаны, высланы будутъ съ Москвы вовсе, и впредь имъ на Москвъ жить будетъ не поволено. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придотъ, а плебановъ или всензовъ два человъка къ Смоленску изъ за литовского рубежа прівдуть съ цесарскою пробажею грамотою, и скажутъ, что послалъ ихъ Цес. Вел-во къ Москвв по обнадеживанію чрезъ посланника его Ягана Курца; и вы бы велёли техъ плебановъ досмотря цесарской проважей грамоты, и давъ имъ въ Смоленску провожатаго, отпустили ихъ къ Москвё безъ задержанія, да о томъ къ намъ В. Г-ремъ писали, а отписку велван подать и про твхъ плебановъ объявить въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему льяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А того велъли смотръть накръпко, чтобъ подъ имянемъ тъхъ плебановъ и ксензовъ не пропущены были езувиты. Писанъ на Москвѣ лѣта 7200-го Октября въ 20 день. За приписью дьяка Андрея Вивіюса.

Авта 7200-го Октября въ 19 день, въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, капитанъ Артемій Непоставовъ въ допросѣ сказалъ: по указу де В. Г-рей посыланъ онъ Артемей въ приставехъ за цесарскимъ посланнымъ, за Яганомъ Курцомъ, до Смоленска, и какъ де онъ прібхалъ съ тёмъ посланнымъ близъ Смоленска верстъ за двадцать, н напредь себя съ въстью, что онъ съ

ску прівзжаеть, посылаль онь въ Смоленскъ къ околничему и воеводамъ, ко князю Өедору Ивановнчу Шаховскому. съ товарыщи, дву человъкъ стрелцовъ, чтобъ тому посланному въ Смоленскъ отведены были постоялые дворы. И тв де стрвацы въ Смоленскъ вздили, и на встрвчу выбхали къ нему тѣ стрѣдцы, не доѣзжая до Смоденска версты за двв, и сказали, что они о постоялыхъ дворехъ въ Смоленскъ околничему и воеводамъ говорили, и тому де посланному отведены дворы на посадъ, а не въ городъ. И тотъ де посланной, прітхавъ къ Смоленску на посадъ, посылалъ въ городъ человъка своего къ воеводамъ, чтобъ его пустили въ городъ и отвели постоялые дворы въ городъ, а на посадъ за городомъ на постоялыхъ дворехъ ставиться не хотћаљ, и дожидался того человћка въ слободъ на улицъ, покамъстъ тотъ его человъкъ въ городъ къ воеводанъ **БЗДИЛЪ, ЧАСА СЪ ПОЛТ**ОРА, **д на постоя**лые дворы, которые отведены на посадъ, не ставился. И тотъ де человъкъ прітхавъ ему посланному сказаль, что воеводы въ городъ его посланнаго пустыть не хотятъ и дворовъ не отводять, и онь де посланной сталь на посадѣ на тѣхъ дворехъ, которые ему отведены были до его прібзду; и о кром'в де того отъ околничего и воеводы никакова непочитанія въ тому посланному при немъ капитанъ не было. А послѣ де его Артемьева изъ Смоленска потаду, посланной въ городъ къ околенчему и воеводамъ для чего посылалъ ли, про то онъ Артеней не въдаетъ, потому что онъ побхалъ наъ Смоленска вскоръ, а посланной осталцесарскимъ посланнымъ къ Смолен- ся на постояломъ дворъ, и какъ тотъ

посланной изъ Смоленска побхалъ, та отпускается къ Москвб, и однямъ про то онъ не въдаетъ же; а подводы днемъ изо Лвова въ Яворово, а изъ де къ тому посланному приведены были при немъ Артемьъ. Да къ тому допросу капитанъ Артемей Непоставовъ руку приложилъ. На томъ допросъ помъта льяка Василья Бобинина: 7200-го Октября въ 22 день, взять къ отпуску въ столпъ.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алекстевичу, Петру Алекстевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бёлыя Росін Самодоржцамъ, холопъ вашъ Бориско Михайловъ челомъ быю. Въ нынъшнемъ, Государи, въ 200-мъ году Іюня въ 22 день, прислалъ ко мнѣ холону вашему въ Яворово, изъ Варшавы, чрезъ почту, цесарской резидентъ Юрья Шиманской Цес. Вел-ва двѣ грамоты, писанные къ вамъ В. Г-ремъ, къ вашему Цар. Вел-ву, за Е. Цес. Вел-ва печатьми, и съ тъхъ грамотъ списки, да ко мив холопу вашему листь свой на здиркахъ въ одной оберткѣ. И по вашему В. Г-рей, Царей в. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцевъ, указу, тѣ Цес. Вел-ва обѣ грамоты н съ нихъ списки и его резидентовъ поччиный чисть посчаль и хочопр вашъ къ вамъ В. Г-ремъ, къ Москвѣ, изъ Яворова, чрезъ почту тогожъ Іюня 22-го числа; а записки, Государи, вёдоностямъ и краковскихъ печатныхъ курантовъ съ сею почтою послать мий холопу вашему невозможно было, за тъмъ что всякіе вѣдомости покупаю я холопъ вашъ со лвовской почты, а изъ Кракова, Государи, почта во Лвовъ приходитъ храбро, купно съ нами и съ союзники того жъ числа, котораго лвовская поч- нашими, противъ

Яворова назадъ во Лвовъ, съ тъми въдомостьми пересылаться не успѣть; а съ яворовской, Государи, почты никакихъ вёдомостей докупиться невозможно, такъ же и къ Москвъ для отсылки писемъ отдавать яворовскому почтарю опасно. А сю, Государи, отписку и Цес. Вел-ва вышеписанные грамоты и съ нихъ слиски, и ко миъ холопу вашему цесарскаго резидента листъ велбаъ я холопъ вашъ подать въ вашемъ В. Г-рей Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Укравнцову съ товарыщи.

И протявъ сей отписки двъ цесарскія грамоты въ Государственной Посолской Приказъ приняты и переведены, а въ переводъ съ латинскаго писма сътъхъ грамотъ написано: Въ 1-и. Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда умножитель . . . (полный титулъ), пресвётлёйшимъ и державнъйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алекстевнчу, всеа Великія, п Малыя, и Бтлыя Росін Самодержцемъ... (полный титулъ), друзьямъ и братьямъ нашимъ любезнъйшимъ, поздравление и дружба наша съ приращеніемъ всякаго блага. Пресвътлъншіе и державнъншіе Государи, друзья и братья любезнъйшіе! Донесена есть къ намъ, чрезъ интервунцыя нашего Іоанна Игнатія Курца, Свътлостей Вашихъ грамота, изъ нея же, равно яко и изъ живаго его слова, постоянное ваше намъреніе вести общаго христіян-

скаго непріятеля войну, и сверхъ того чего Ваши Свътлости въ будущихъ мира договорѣхъ отъ насъ желаете, то мы пространите выразумѣли. И поелику то похвальное Свётлостей Вашихъ намъреніе пріятнъйшее было слышать, потолнку кръпчайшихъ оттуду чаемъ содбланей (сбытей), когда безъ сумнъучинилось Свътлостямъ нія въстно Вашимъ, что французскою хитростію мирные договоры разорваны, и непріятель всѣ вмѣстѣ сгромадивъ силы противъ насъ однѣхъ крайнѣе искусити (отвѣдати) постановилъ есть. А мы сице желаемъ, дабы Свътлости Ваши отъ насъ вѣдали, что мы, какъ къ мирдоговоромъ сызнова дойдетъ, нымъ равное о васъ смотрёніе имёти будемъ, н всякимъ возможнымъ способомъ то по истинит сотворимъ, о чемъ Свътлостямъ Вашимъ, и чрезъ вашего секретаря Алексвя Васильева, и чрезъ реченнаго интернунцыя нашего, объявили есмы, несумнящеся, что и Свѣтлости Ваши войскамъ своимъ уже сойтись и встми сплами на общаго непріятеля наступить указали, понеже то уравненное Божіею помощію будеть средство полное удоволствование и правые мирные договоры у него вымочь; п тъмъ Свътлости Ваши обществу всенародному христіянскому в союзникомъ благоугодити, а себъ въчныя у всего наслъдія имъній своихъ и лъдовскія храбрости, славы и безсмертныя лёпоты сподобитнся н поборати, и насъ себв обязательныйшихъ сотворити возможете. Мы же Свътлостямъ Вашимъ счастливъйшихъ побъдительныя войны въ предбудущихъ поведений и благопоспѣшныхъ вещей приращеній сер-

шемъ Вѣнѣ, въ 14 день мѣсяца Мая, лъта 1692-го, государствъ нашихъ: Римского-34-го, Венгерского-37-го, Ческого—Зб-го году. Внизу приписано на правой сторонъ: Свътлостей Вашихъ добрый братъ: цесарскою рукою «Леополдусъ». А по лёвую сторону нижъ того: Леополдъ Вилгелиъ графъ Ки- 🗸 никсекъ. Луцо Долбертъ своею рукою. Въ другой цесарской грамотъ В. Г-рей и цесарское имянованія и титлы написаны противъ того жъ, какъ и въ первой, а по имянованіи и титяъ написано: Благопріятно безъ сомнѣнія Свѣтлостямъ Вашимъ угодить, еже сею радующеся объявляемъ грамотою, что въ 5 день грядущаго мъсяца кръпость венгерской земли великаго Варадына, се есть прекрѣпкой замокъ, толь долго и превеликими иждивении и трудами осаженъ, достался нынѣ подъ цесарское наше оружіе, и свободнлся тёхъ ради мёръ многихъ поистиннё трудностей, которые отъ него представляемы (препоною) быля. Крайній сего лѣта противу варваровъ воинской нашъ подъемъ наступало по двонмъ приходомъ навътованіе, и себъ вложилъ въ разумъ крѣпкимъ еще осаднымъ людемъ объщаніе сдачи подъ пристойными статьями, и вышло самимъ дѣломъ, кромъ иныхъ, янычанъ 2000 ни начто ни жалуючись, толко на скудость соли и здоровой воды. Отъ сего ползуетъ надбятнся, что всему дѣлу христіянскому на всякъ день вышнее смотрѣніе подастъ счастливѣйшее поведеніе, ему жъ егда мы благодареніе приносимъ, купно предаемъ и доброжеланія, дабы Свётлостямъ Вашимъ вся счастливости и доброжелаедечно желаемъ. Данъ въ городъ на мыхъ вещей и оружія поведеній упо-

требити допустило. Данъ въ городъ нашемъ Вънъ, въ 9 день мъсяца Іюня, 1692 году, королевствъ нашихъ: Ринского-34-го, Венгерского-37-го, а Ческого-Зб-го. Свётлостей Вашихъ добрый братъ (приписано Цесарскою рукою): «Леопольдъ». Внизу приписано жъ: Подканцлерій Леополдъ Вилгелиъ графъ Кениксекъ. Людце Долберхъ. Въ листу резидента цесарскаго Федора Шиманскаго къ Борису Михайлову написано: Вельножный милостивый господине и брате! Двъ грамоты отъ Цес. Вел-ва къ ихъ Цар. Вел-ву, послъднею почтою изъ Въны принявъ, на руки вашей посылаю, преклонно прося, чтобъ скорђе и прилћжиће къ ихъ Цар. Вел-ву отослати изволилъ. А что, во обоихъ твхъ грамотахъ заключается, и какъ войскамъ цесарскимъ всемогущій Богъ благословилъ тогда, въ 5 день бывшаго мёсяца, Ворадынъ крёпость великую изъ рукъ непріятелскихъ простойными статьями приняли, то все изъ списковъ, которые посылаю, можешь пространнъе выразумъть; на которые ссылаясь, сіе прилагаю желаніе, дабы и войска Цар. Вел-ва, равною нан и большою побъдою надъ непріятели креста святаго, воинскихъ двлёхъ Господь Богъ Вседержитель благословать изволиль, и вашей малости многодътнаго здравія и счастливаго поведенія братцки желаю и милости твоей себя предаю. Въ Варшавъ, Іюня въ 26 день, 1692 году. А въ спискахъ съ цесарскихъ грамотъ, каковы присланы къ Борису Михайлову, писано тожъ, что в въ подлинныхъ грамотахъ.

щаго и во встхъ всяческая дъйствующаго, вездѣсущаго и вся исполняющаго, и утѣшенія благая всѣмъ человъкомъ дарующаго, содътеля нашего въ Тронцъ славимаго, силою, в дъйствомъ, и хотъніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ и укрѣпляющаго властію своею всесилною избранный скиптръ въ православіи, во осмотръніе великого Російского царствія, и со многими покаряющимися прибылыми государствы дёдичнаго наслёдства и облаздательства, мирно держати и соблюдати на въки, мы, пресвътлъйшіе и державнъйшіе В. Г-ри, Пари, и В. Князи Іоаниъ Алексвевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы . . . . (полный титулъ), пресвётлёйшему и **державн** б й шем у В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезвъйшему Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю . . . (полный титулъ), благолюбителное и пріятное поздравленіе. Прошлаго 200-го году, Августа въ 3 день, донесены къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Вел-ву, васъ брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва двъ любительныя грамоты, отпущенныя изъ Въны въ Маъ да въ Іюнь мьсяцахъ, въ которыхъ написано: въ первой о возвращении отъ насъ В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, интернунцыя вашего Іоанна Игнатія Курца, и о донесеніи посланничества его, и какъ у васъкъмирнымъдоговорамъ сызнова дойдеть, и вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, равное и о насъ смотръніе имѣти будете и всякимъ возможнымъ способомъ то поистинъ сотвори-Грамота къ Цесарю. Бога всемогу- | те, о чемъ ваше Цес. Вел-во намъ и

Алексбя Василева и помянутаго интернунцыя своего, объявили; во второйо взятіи въ венгерской землѣ города Варадына, и коликими долговремянными и великими иждивенми и трудами подъ оружіе ваше та крѣпость учинилась принуждена. И мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, воспріявъ такое вашего Цес. Вел-ва въ миротворения обнадеживаніе, вашему Цес. Вел-ву любително и усердно благодарствуемъ, и о взятін крѣпости Варадына, по братскому между нами В. Г-ри общему согласію, всемогущему Богу радостно хвалу воздали и благопріятивишимъ нашимъ государскимъ сердцемъ вашему Цес. Вел-ву, возвращениемъ той вашей древней кръпости, поздравляемъ, и впредь вашему Цес. Вел-ву, надъ непріятели имяни христіянскаго, такихъ же счастливбищихъ побъдъ н оружіямъ вашимъ благополучнаго поведенія усердно желая; несумнѣваемся, яко, по такомъ счастливомъ оружій вашего Цес. Вел-ва теченін, тотъ гордый непріятель и о прекращенія сей продолжительной войны и о миру просити ваше Цес. Вел-во принужденъ будетъ, какъ и нынъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, имбемъ вбдомость, что тёхъ ради договоровъ мпрныхъ пресвътлъшаго Кор. Вел-ва аглинскаго посолъ, яко посредникъ, въ Бѣлѣградѣ у везиря турскаго охотно принятъ. И мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, при семъ случаѣ вамъ брату нашему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, припоминаемъ, что мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, съ тъмн варвары, миръ утвер-

прежде сего, чрезъ секретаря нашего христіянской ползы; я та наша съ тѣми непріятели креста святаго всчатая война и случение оружий, съ прошлаго со 194-го году, удержаніемъ крымскихъ ордъ, вашему Цес. Вел-ву такую, при Божіей помогателной десницъ, придала силу,что не токмо земли и страны вашего Цес. Вел-ва отъ ига и отъ разорителныхъ натездовъ агарянскихъ, а имянно отъ татарскихъ, освободились, но многіе наъ рукъ ихъ нечестивыхъ великіе и знаменитые въ венгерской землѣ грады и мѣста взяты и очищены, и сила ихъ агарянская нъколико кратъ, безъ той тагарской обыклой помощи, оть войскъ вашего Цес. Вел-ва разогнана и побъждена. И того ради мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, имвемъ надежду, яко, по древней междо предками нашими и междо нами В. Г-ри непорушимой дружбъ, и по той вышепомянутой помочи, вы брать нашъ В. Г-рь, ваше Цес. Велво, по своему братскому объщанию, яко государь христіянскій и святую правду любящій, во время договоровъ мирныхъ съ страною турскою и татарскою, къ которымъ уже тв непріятеля склоняются, насъ В. Г-рей, и государствъ нашихъ приналежности и прибытокъ, въ тъ договоры виъстить и написать изволите, чтобъ тѣ непріятели, видя страну нашу обще съ вашимъ Цес. Вел-вомъ замиренну и въ договоры вписанну, и впредь не сибли на насъ В. Г-рей, на наше Цар. Вел-во, и на ваше Цес. Вел-во и на королевство ваше Венгерское по прежнему нашествіс чинити и войну всчинати. Понеже мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, женный розорвавъ, войну всчали ная- и при начинании сей общей войны, паче для вашего Цес. Вел-ва и общей тою надеждою, яко, при тёхъ догово-

рехъ съ Турками и съ Татарами, Римскаго двъ грамоты, писанныя къ сторова наша и приналожность вашниъ песарскимъ тщаніемъ вибщена и мирное послѣдованіе будетъ, себя обнадеживали; и нынъ мы В. Г-ри, напе Цар. Вел-во, при той же нашей надежат на васъ В. Г-ря, на ваше Цес. Вел-во, пребываемъ. При томъ, дабы Цес. Вел-во какъ должайше здравъ пребываль и счастиваго дель поведевія всегда употребляль, братцкижь желаемъ. Писанъ государствія нашего во дворв, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7201-го, мъсяца Сентября 14-го дня; государствованія нашего 10 году. Такова В. Г-рей бълая грамота на александрійскомъ большомъ листу; Бога и кайма съ онгуры во весь листъ; и богословіе и В. Г-рей имянованіе и титлы по «Московские» М, а цесарское по «Римскій» Р. писано все золотомъ, а . двло чернилы; писалъ въ листъ подъячей Никифоръ Ивановъ, запечатана государственною большою печатью подъ кустодією съ фигуры; подписано на другой сторонъ печати. Да въ нейже запечатанъ синсокъ по латынъ; писалъ тотъ бълой списокъ латинскимъ писмомъ переводчикъ Семенъ Лаврецкой; нижеписанной черной латинскимъ писписалъ переводчикъ MONT CHHCOR'S Леонтей Гросъ.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцевъ, посланнику нашему, столнику Борису Михайловичу Михайлову. Въ прошломъ въ 200-мъ году, Іюля въ 27 день, писаль ты къ намъ В. Г-ремъ н

намъ В. Г-ремъ, и съ нихъ списки, да цесарскаго резидента Юрья Шимонскаго подлинной листъ, каковъ онъ писалъ къ тебъ изъ Варшавы о посылкъ тъхъ цесарскихъ грамотъ B. Г-ремъ къ къ намъ Москвѣ. И по нашему В. Г-рей указу, ТĎ Цес. Вел-ва грамоты, и съ нихъ списки, и резидентовъ листъ въ нашъ Государственной Посолской Приказъ съ почты приняты. И въ нынѣшнемъ 201-мъ году Сентября въ 14 день, по нашему В. Г-рей указу, послана къ тебѣ чрезъ почту наша В. Г-рей грамота, какова писана къ Е. Цес. Вел-ву на тѣ его цесарскіе вышепомянутые присланные грамоты соотвётствующая, о нашихъ государскихъ настоящихъ дълехъ, съ которой посланъ къ тебѣ для вѣдома списокъ. И какъ къ тебъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и ты бъ тое нашу В. Г-рей грамоту, писанную въ Цес. Вел-ву Римскому, и съ нее списовъ, у почтмейстера принялъ, и по списку о тъхъ дълехъ вѣдалъ, и належащую нашу В. Г-рей грамоту, писанную къ Цес. Вел-ву Римскому, отдалъ бы ты Е. Цес. Вел-ва резиденту, которой живеть при дворъ Кор. Вел-ва Полскаго, безъ замедленія, и говориль, чтобъ онъ резидентъ, тое вашу В. Г-рей грамоту принявъ, послалъ къ Цес. Вел-ву безъ замотчанія жъ. А о какихъ дёлехъ та наша В. Г-рей грамота къ Е. Цес. Вел-ву писана, и тебѣ того ему резиденту при томъ отданіи не объявлять, а сказать, что съ ней списка къ нему не прислано; а выразумъвъ бы тебъ изъ списка съ той грамоты, объявить прислалъ чрезъ почту Цес. Вел-ва ему резиденту о настоящихъ дълехъ послъ отданія той грамоты и говорить, рв Бълоборода. На встречь противъ Цес. бъ Вел-во изволилъ на тое нашу В. Г-рей любителную грамоту свою Цес. Вел-ва соотвѣтствующую грамоту писать къ намъ В. Г-ремъ. А котораго числа вышепомянутую нашу В. Г-рей грамоту цесарскому резиденту отдашь, и что у тебя о нашихъ В. Г-рей делехъ учнотъ чиниться, и цесарской резиденть по объявлении твоемъ какую отповёдь учинить, и ты бъ о томъ къ намъ В. Г-ремъ писалъ, а отписку велблъ подать, въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвъ, лъта 7201-го Сентября въ 16 день. За приписью льяка Алексвя Никитина.

Въ прошломъ въ 7103-мъ году, къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Өедору Ивановичу всеа Русіи, прібажаль цесарской гонецъ Михайло Шель съ племянникомъ да съ человъкомъ. Принималъ того гонца за Землянымъ городомъ, н въ приставехъ у него былъ до его отпуску, сынъ боярской Курдюкъ Веригинъ сынъ Давыдовъ. А В. Г-ря жалованья, поденного корму и питья, ему гонцу съ племянникомъ и съ человъкомъ давано на Москвъ: по 2 калача двуденежныхъ, по хлъбу двуденежному, по уткѣ, по двѣ курицы, по двѣ части говядины, по 2 части свинины; на мѣлкое-на капусту, на лукъ п на чеснокъ-по 6 денегъ на день, да на 2 дни возъ дровъ; питья: полведра меду паточнаго, полведра меду княжого, да на 2 недбли ведро вина. Поставленъ былъ въ Китаъ, на Николскомъ кресцъ, на Ивановскомъ дво- ты, и въ приставехъ у того гонца до его

чтобъ онъ къ Цес. Вел-ву писаль, а гонца было дътей боярскихъ 5 человъкъ. А что ему поденнаго корму въ дорогъ такъ же и питья давано, того Be написано. Bъ 7105-мъ FOAV, KЪ Вел-му Г-рю ЖЪ прівзжаль Руделеа Цесаря гонецъ, перелъ послы цесарскими со объявленіемъ, Павловъ, Лукашъ асъ HIML JIOдей его 5 человъкъ. А В. Г-ря жалованья, поденнаго корму и питья, въ дорогв давано: гонцу-денегъ по пол-3 алтына, по ведру меду, по ведру пива, по 4 чарки вниа на день; людемъ лутчимъ, 2-мъ человъкомъ-по 4 денги человъку, 2-мъ же человъкомъ-по 5 денегъ, одному по 3 денги на день;--да встать вопчт полъ-2 ведра меду, 2 ведра пива, по 2 чарки вина человѣку на день. А кормъ ему гонцу съ людии опричь питья покупанъ, и на покупку того корму послано къ нему въ дорогу денегъ З рубли; а велъно на тъ деньги покупать кормъ, а деньги платить по указной цёнё: за тушу баранью по 2 алтына, за куренка по 2 денги, за гуся по 8 денегъ, за утку по 4 денги, а за хлъбы, и за калачи, и за мелкое платить по тамошней цёнѣ. И тотъ поденной кормъ и питье въ дорогв ото Пскова до Москвы давать велено, считая во сколко дней мочно поспъть. Конскаго корму на 10 лошадей по осминѣ овса, да по острамку сѣна; а платить за конской кормъ: за четверть овса по 2 алтына, за острановъ съна по 10 денегъ. Изо Пскова до Москвы у того гонца въ приставехъ былъ сынъ боярской Пареенъ Елагинъ. Подъ Москвою того гонца принималъ за Землянымъ городомъ, за Тверскими воро-

Захарьевъ сынъ Богдановъ. На встръчъ было дътей боярскихъ 20 человъкъ. Поставленъ былъ гонепъ на Калистовъ дворъ Аристовъ. А для береженія, и розсылки, и забиранья корму съ нимъ приставомъ было у гонца дътей боярскихъ 10 человѣкъ. А во время гонецкаго бытія на Москвѣ, даванъ ему гонцу кормъ и интье потому жъ, почему давано въ дорогѣ. А какъ онъ у В. Г-ря былъ на прітздт и на отпускт, и къ нему послано, въ стола мъсто, корму и питья, и дано ему въ дорогу. На прівздъ съ дворца гонцу: калачь . крипичатой, крушка вина двойнаго, ведро меду вишневаго, ведро меду малиноваго, ведро меду обарнаго, 5 ведръ меду паточнаго, осетръ свъжен, лосось свъжей, стерлядь, лещь, судокъ, щука, осетръ дливной; людемъ: 2 калача толченыхъ, крушка вина, 5 ведръ меду княжого, севрюга длинная, семга. Ha отпускъ и въ дорогу: калачь крупичатой, 2 калача толченые, батогъ бѣлуга, спина осетрья, спина севрюжья, З лососи провёсныхъ, З бёлые рыбицы, 3 стерляди, 2 пуда икры осенней, 2 пуда нкры паюсной, осетръ свъжей, севрюга свъжая, лосось свъжая, севрюга дленная, семга, 2 осетра **длинныхъ;** питья: крушка вина двойнаго, крушка вина рядоваго, ведро меду вишневаго, ведро меду обарнаго, 5 ведръ меду паточнаго, 5 ведръ меду княжого. Да емужъ гонцу въ дорогъ даванъ поденной кормъ и нитье, отъ Москвы до Пскова и до рубежа, во всемъ противъ того, какъ дано ему ото Пскова до Москвы, считая, въ сколко дней мочно поспъть до Псвова и до рубежа. А на покупку съъстного кор- вашимъ безъ пастырей душъ нашихъ

отпуску былъ сынъ боярской Иванъ и дано приставу его Пареенью Елагину денегъ 2 рубли; а питье велъно имать по городомъ.

> В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу, всеа Великія, н Малыя, н Бълыя Росін Самодержцемъ, бьютъ челомъ холопи ваши: генералъ Петрушка Гордонъ, порутчикъ Давидко Вилимъ, граоъ де Грагамъ, генералъ-масоръ Пашка Менезіюсъ, полковники: Гаврилка Өартүрнеръ, Александрко Левестниъ, Родко Стразборхъ, Юшка Лимъ, Балтазарко де Лозерръ, да подполковники, масоры и всёхъ чиновъ началные люди; такожъ докторъ Гришка Канбанарій и торговые иноземцы: Ерембико фанъ Троинъ, Ефимко да Өранцко Гваскоми, и многіе ремесленые люди: Петрушко Балдусъ, Логинко Лединъ и протчіе многіе каволическіе римскіе в'бры иноземцы. По вашему В. Г-рей милостивому указу, были у насъ холопей вашихъ многіе годы въры нашей священники, для исправленія всякихъ нашихъ потребъ духовныхъ, а въ нынѣшнемъ, Государи, во 198-мъ году они отпущены во свояси, и нынѣ мы холопи ваши живемъ безъ пастырой, и всякихъ духовныхъ нуждъ исправлять у насъ нынѣ нѣкому, а безъпастырей душъ нашихъ нэмъ быть не возможно. Милосердые В. Г-ря, Цари и В. Князи Іоаниъ Алекстевичъ, Петръ Алексвевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцы, пожалуйте васъ холопей своихъ, велите, Государи, намъ къ себъ въры нашей священниковъ призвать, какова закону и изъ котораго краю вы В. Г-ри укажете, чтобъ намъ холопямъ

ся! Помвта на той челобитной думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 198-го Генваря въ 28 день, В. Г-ри пожаловали, велбли выписать: прежде сего челобитье такихъ римской въры исповъдниковъ о ксензахъ въ Посольскомъ Приказѣ бывало ль, и пропускиваны ль къ нимъ ксензы пли и втъ?

И въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ выписать о томъ не изъ чего, потому что челобитье такихъ римскіе въры исповъдниковъ о ксензахъ, чтобъ имъ жить на Москвъ, напредь сего бывало ль, и того въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ не сыскано. А изстари при предкахъ ихъ государскихъ, блаженныя памяти при В. Г-рёхъ, Царъхъ В. Князъхъ Російскихъ, и при отцѣ ихъ Государевѣ, блаженныя цамяти при В. Г-ръ, Царъ и В. Князъ Алексът Михайловичъ, всеа Великія, н Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцѣ, при братъ ихъ Государевъ, блаженныя памяти при В. Г-рѣ, Царѣ и В. Князѣ Өеодоръ Алексъевичъ, всеа Великія, и Малыя, в Бѣлыя Росів Самодержцѣ, в при ихъ государской державъ, по челобитью римской вёры исповёдниковъ, ксепдзы на Москвъ не живали. А что въ вышеписанномъ челобить в генерала Петра Гордона съ товарыщи написано: были у нихъ нынъ римской въры священняки и съ Москвы отпущены; и той римской вбры одинъ езувить быль въ прітадь къ Москве съ цесарскими великими и полномочными послы во 192-мъ году, и по отътздъ съ Москвы тъ послы оставили того езувита на Москвѣ собою, а не по ихъ генерала съ товарыщи челобитью, и томъ ся чинятъ протниность и ра-

душевно не погинуть. В.Г-ри смилуйте- | В. Г-рей указа о томъ въ Посолскомъ Приказъ, чтобъ тому езувиту поволено на Москвѣ остаться, не было. А другой езувить присыланъ во 193-иъ году къ В. Г-ремъ Папы Римскаго съ грамотою, въ которой писано о общемъ христіянскомъ противъ бусурманъ вопискомъ пріутотовленія, a llec. Вел-во, въ грамотъ своей къ В. Г-ремъ, писалъ съ прошеніемъ, чтобъ В. Г-ри тому ксензу на Москвъ побыть поволили. И въ грамотъ В. Г-рей къ Цесарю Римскому писано, что они В. Г-ри, по желанію его цесарскому, тому ксензу побыть до времени указали, и потому тотъ езувитъ на Москвѣ на вреня и побыль, а не по ихъ жъ генералову челобитью. И тв езувиты-первой съ Москвы отпущенъ по егожъ езувнтову челобитью, и дана ему изъ Посолскаго Приказу В. Г-рей провзжая грамота, а другой на Москът умре. А послъ тбхъ другіе два жъ человбка езувитовъ присланы были къ Москвъ съ цесарскими жъ грамотами, одинъ во 195-мъ году, другой во 197-мъ году, н о тёхъ езувитахъ отъ В. Г-рей къ нему, Цесарю ничего не писано и отповъди никакой на прошение его цесарское, чтобъ тёмъ езуветомъ побыть жъ на Москвѣ, не учинено; для того что В. Г-ремъ было прилежное прошеніе и челобитье святёйшаго Іоакима Московскаго и всеа Росіи и встхъ стверныхъ странъ Патріарха, со всѣнъ освященнымъ соборомъ, что тъ езувиты въ Московскомъ государствѣ напредь сего нигав пристанища своего не имван и римской своей службы не отправляли, потому что они святой, соборной, восточной, апостолской церкви и догма-

своей въръ научають; а у святой, соборной, апостолской, восточной церкви съ западнымъ римскимъ костеломъ иногіе несходства, какъ о томъ свядбтелствуютъ седнь святыхъ вселеяскихъ Соборовъ, и отъ соборной, апостолской церкви Римъ отпалъ; и чтобъ они В. Г-ри тёмъ езувитомъ, за такими вышепомянутыми препятствіями, въ Московскомъ государствъ жить не поволили. И для того въ нынѣшнемъ во 198-мъ году, по указу В. Г-рей, тъ езувиты, которые присыланы къ В. Г-ремъ съ цесарскими грамотами, а не по ихъ генералову челобитью жили, отпущены къ Е. Цес. Вел-ву по прежнему, и дано имъ на отпускъ ихъ В. Г-рей жалованья, собольми по 100 рублевъ человъку, и подводы до литовскаго рубежа. Да и съ Цес. Вел-вомъ договоровъ и никакова укрбпленія у вихъ В. Г-рей, чтобъ езувитомъ жить на Москвъ, пътъ п не бывало, и въ грамотѣ отъ нихъ В. Г-рей къ нему Цесарю писано, что тѣ езувиты съ Москвы отпущены къ Е. Цес. Вел-ву.

Да по справкъ съ Приказомъ Малыя Pocia выписано напримъръ: Въ прошломъ во 191-мъ году, Февраля въ 16-й день, писали къ В. Г-ремъ изъ Кіева бояринъ и воеводы. князь Петръ Семеновичъ Прозоровской съ товарыщи, что прібзжаетъ въ Кіевъ взъ полскаго города Корыстошева католицкой вёры попъ, и бываеть въ Кіевѣ въ верхнемъ городѣ у началныхъ людей иноземцовъ; и тому де попу вёрить не довелось, прібзжаеть де онъ въ Кіевъ для провѣдыванія вѣстей. И по той отпискъ послана В.

сколь, и людей прелщають и римской попа и никого изъ Полши въ Кіевъ пропускать не велёно, а для исповёди и духовныхъ дёлъ, по челобитью вачалныхъ людей, которые бываютъ на службѣ въ малоросійскихъ городѣхъ, присланъ будетъ пасторъ съ Москвы. И во 193-мъ году били челомъ В. Г-ремъ генералъ Петръ Гордонъ, да началные люди иноземцы, которые жили въ Кіевъ, чтобъ для духовныхъ ихъ дёль прислать къ нимъ католицкаго пастора съ Москвы. И во 193-мъжъ году Мая въ 23 день, по указу В. Г-рей, по помътъ на выпискъ думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова, послана В. Г-рей грамота въ Кіевъ къ околничему и воеводамъ, ко князю Василью Өедоровичу Жировому Засѣкину съ товарыщи: велѣно генералу и началнымъ людемъ римской въры, которые въ Кіевъ, призвать изъ за полскаго рубежа къ себъ для исповёди плебана римской вёры, и у него имъ исповъдаться, а поставить того плебана въ нижнемъ городъ и приставить къ нему капитана и стрѣлцовъ, а держать его въ Кіевъ недълю или по нуждѣ двѣ; а послѣ тѣхъ урочныхъ дней выслать его назадъ за рубежъ съ провожатыми. А покамъстъ овъ въ Кіевѣ будетъ, и надъ нимъ смотръть искусно, чтобъ онъ кого не подговорилъ и хитрости какой вымысломъ своимъ не учинилъ. И во 194-мъ году, Іюля въ 5 день, писали къ В. Г-ремъ изъ Кіева бояринъ и воеводы, князь Юрья Семеновичъ Урусовъ съ товарыщи, что, по призыву де генерала Петра Гордона и кіевскихъ полковъ началныхъ людей, прітхали изъ-за полскаго рубежа въ Г-рей грамота въ Кіевъ: римской въры Кіевъ два человъка езувитовъ изъ

полскаго города Луцка, и Кіевской рускаго языка, дабы потомъ былъ пе-Митрополитъ къ генералу Петру Гордону и къ иноземцомъ въ домы ихъ тёхъ езувитовъ пущать не велёлъ и изъ Кіева ихъ выслалъ, и проводили де ихъ за городъ къ ръкъ Лыбеди, и чтобъ имъ о томъ В. Г-рей указъ учинить. И по той отпискъ послана В. Г-рей грамота въ Кіевъ къ боярину в воеводамъ, велъно, по прежней В. Г-рей грамотъ и по челобитью началныхъ людей, для домашней ихъ потребы, изъ Бѣлой Церкви пропустить къ нимъ плебана подъ Кіевъ, на посадъ, на время, н быть у него по прежнему караулу недёлю, а по нуждё н двъ; а какъ тотъ плебанъ нужду имъ по духовности исправить, и его по прежнему отпустить въ Бѣлую Церковь. А къ Кіевскому Митрополиту и къ Гетману В. Г-рей въ грамотахъ для въдома о томъ писано, что велъно того плебана пропустить въ Кіевъ къ началнымъ людемъ на время, для исправленія ихъ костелной нужды, а не на житье.

Къ учителю ко Аникію ABRVAIN изъ Въны пишетъ цесарской переводчикъ Адамъ Стилля, Генваря въ 1-й день по новому. По пришествія лесарскаго посланника Курца и по объявлении дёлъ посланничества своего, паки Цесарь приказалъ ему Курцу, чтобъ онъ готовилъ сына своего, которой былъ съ нимъ на Москвъ, **БХАТЬ ОПЯТЬ КЪ МОСКВБ** СЪ НВКОТОрыми нёмецкими законники, KOTOрые вдуть къ Москвъ служити въ костелѣ папежскомъ, а протори даетъ имъ всъ Цесарь; а сынъ Курца будетъ по указу цесарскому житя на Москвѣ

реводчикъ цесарской на рускомъ языкв. Какъ учинился слухъ въ Вень, что пресвятая Тройца благословиль благословенный домъ пресвътлъйшаго В. Г-ря, Царя Петра Алексбевича рожденіемъ В. Г-ря Царевича Александра Петровича, многіе православные въры греческаго закона, которые случилися тогда въ Вънъ, греки, волохи, мултяны, серби и иные, а наипаче послы бояря мултанскіе, и самъ онъ Адамъ Стилля великіе радости и благодаренія Богу о томъ воздали. Цесарь конечно въ предбудущемъ лете хощетъ воевать Турчина, и для того суды многіе готовятся на Дунать для провоженія запасовъ, и ежедневно думы воинскіе бываютъ, гдѣ и баденской принципусъ всегда присуществуетъ. Текелій въ великое б'едство въ житін своемъ пришелъ, потому что турки хотёли ему голову отсёчь, для того что нѣкоторые писма писалъ къ нѣмцамъ, однако жъ король французской чрезъ своего посла избавилъ его отъ смерти, и вкупѣ, съ денежнымъ окупомъ, которой посылаетъ генералъ Гойзлеръ къ Текелію, отпускаетъ н Цесарь жену Текеліеву и принциписсу Ракоцыя, которые давно задержаны были въ Вѣнѣ; а Гайзлеръ недавно изъ полону вытхалъ и лёчится нынъ отъ дохтуровъ. Послы турскіе, которые долго жиля-въ Потенторфв, понеже объявили, что не имѣютъ ни какіе мочн о миру договоритись и принимати предложенные имъ статьи, и къ тому отъ нихъ великіе протори учинатся Цесарю, и того ради велёно ихъ отпустить назадъ къ Салтану; и такъ вся многіе годы для наученія совершенно надежда нынв пресвклася учинити

пословъ

миръ съ турками; а отпускаетъ ихъ могатись; толко потъшными словами Генваря мѣсяца. Нынѣ подлинно провъдали, что король французской посылалъ къ Салтану Турскому новаго его посла и съ которымъ многую денежную казну посылалъ, и грамоты разные, и многихъ начальныхъ и вымыпіленныхъ людей въ дблехъ воинскихъ, а идетъ моремъ такимъ намъсолъ реніемъ, чтобъ не допустилъ турковъ къ миру съ Цесаремъ. Турки изъ Варадына вышли незапно и збло жестоко съ нъмцами два часа билися, однакожъ наконецъ победили немцы. Ожидаемъ ежеденъ аглинскаго посла, которой бдеть въ Царьгородъ, и для того резидентъ аглинской, которой живетъ въ Вънъ, посылалъ къ пашъ Бълоградцкому, чтобъ онъ прислалъ провзжей листь тому послу въ Вбну,

для того чтобы тотъ посолъ не замедлилъ въ Вънъ ни часу, а тхалъ бы съ тою протэжею во Андріянополь, которой могъ бы совершити миръ межъ Песаремъ и Оттоманскою Портою. Хотя король французской зёло радбеть, чтобы Оттоманская Порта не учинила миру съ Цесаремъ, однакожъ Цесарь со встми союзники своими велнкое приуготовление воинское чинятъ къ будущему лёту, а надёются наипаче, что и ихъ Цар. Вел-во будутъ великою войною на непріятели креста святаго наступить, и тёмъ уповаютъ на Бога паки покорити подъ ноги безбожный родъ агарянскій. Комисаръ нашъ графъ Марселисъ прівхалъ во Андріянополь и былъ на прітздт у везпря Азема, однакожъ де совершенной от- Юрья Папара, и къ нему что за въповѣди еще не моглъ взяти, о кото- стовые его писма послано, и одинож-

воинская дума 3-го числа говорять ему, чтобъ онъ потерпълъ немногое время и все совершится, а по се время чержать его тамъ; однакожъ де чаемъ, что Цесарь въ будущее лёто поставить на полё крёпкое войско в паки посмирится Турчинъ п будетъ просити, какъ и прежде сего, самъ миру. Въ третій день великій повенеційскій объявилъ Hec. Вел-ву здёсь, что и венецыяне готовять великое воинское приуготовление на непріятеля креста святаго моремъ н сухимъ путемъ. При томъ препокорно молю и прошу нижайше В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, дабы и меня бъднаго и убогаго не отженули отъ милости своей, но призрили бы царскою своею невзреченною милостію на мена убогаго; а я предъ Господемъ Богомъ объщаюсь, что и прежде сего, и ныиб, и впредь, и всегда былъ и буду върный рабъ, такожде и сынъ мой всякими мѣры служити объщаемся во всякихъ случанхъ върно и не лестно, и о всявихъ вёдомостяхъ, что здёсь въ Вёнё всегда прилучится, върно и истинно извъстити и писати къ Москвъ будемъ. кому укажутъ. На вышеписанномъ переводъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 200-го Февраля въ 7 день, В. Г-ремъ извъстно и бояромъ чтено. И В. Г-ри указали въ Посолскомъ Приказѣ выпинапредь сего такимъ желателсать: нымъ людемъ почему жалованья давано, и чрезъ кого, икакимъ способомъ? И напредь сего имянно такой же былъ желателной человѣкъ во Лвовѣ, грекъ рыхъ дёлехъ указалъ ему Цесарь до- ды ль или дважды посылано, и чрезъ

кого, и съ къмъ онъ Юрья о тъхъ въ- зепа присылалъ къ Цес. Вел-ву пристяхъ къ Москвъ списывался?

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексъевичу, Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя, п Бълыя Росіи Самодержцемъ, холопъ вашъ Ивашко Головинъ съ товарыщи му сто золотыхъ червонныхъ; а о челомъ бьетъ. Въ нынъшнемъ, Государи, въ 201-мъ году, Октября въ 18 числъ, въдомо мнъ холопу вашему учинилось, что бдетъ къ вамъ В. Г-ремъ Цес. Вел-ва подданной Антоній Плееръ, которой былъ напередъ сего на Москвѣ Цес. Вел-ва съ посланникомъ съ Яномъ Курчемъ, и съ нимъ два человъка ксензовъ; и Октября жъ, Государи, въ 20-мъ числѣ, онъ Антоній къ Смоленску прівхалъ, и я холопъ вашъ посылалъ къ нему переводчика Ивана Кулбацкаго, а велблъ ему спросить, для какова дёла къ Москвѣ онъ ѣдетъ? И Иванъ Кулбацкой прітхавъ мнѣ холопу вашему сказалъ: тотъ де подданной сказалъ ему Ивану, бдетъ онъ къ Москвб для науки рускаго языка, и о томъ де есть у него къ вамъ В. Г-ремъ Цес. Вел-ра грамота, и тое де грамоту и пробажей листь ему Ивану онъ объявилъ, и съ протажего листа далъ ему Ивану списокъ латинскимъ писмомъ. А въ разговор'я де онъ Антоній съ нимъ Иваномъ говорилъ: какъ де онъ былъ въ Варшавъ, и онъ де слышалъ чрезъ почту, что Кор. Вел-во, Октября въ послёднихъ числёхъ, изъ обозу будеть въ мёстечко Жолъкву, и изъ того мъстечка Декабря въ послъднихъ же числёхъ, нынёшняго 201-го году, будетъ на сеймъ въ Гродню. Да онъ я холопъ вашъ ему Антонію сказалъ. же Антоній говорнять ему Ивану въ что тёхъ ксензовъ, безъ вашего В.

сланнаго своего съ листомъ, и Цес. Вел-во того приславнаго отпустваъ къ нему гетману съ листомъ же, а при отпуску де далъ тому гетманскому посланному Цес. Вел-во сверхъ корченъ онъ гетманъ къ Цес. Вел-ву съ листомъ присыдалъ, тако жъ съ чемъ Цес. Вел-во къ нему гетману того присланнаго отпустилъ, того онъ Антоній ему Ивану не сказалъ. А о ксендзахъ де, которые съ нимъ въ прібадь, онъ Антоній ему Ивану говориль: тёхъ де ксензовь отпустить ему отъ себя и быть безъ нихъ не возможно, для того что, по вашему В. Г-рей указу, а по прошению Цес. Вел-ва, живетъ на Москвъ въ нъмецкой слободъ ксензъ доминиканъ Людвикъ Колбись; и какъ де въ прошломъ въ 200-мъ году, по указу Цес. Вел-ва, былъ въ посланникахъ Игнатій Курцъ, и онъ де, будучи на Москвъ, договорился, что вышеписаннымъ ксензамъ **Бхать къ Москвё свободно безъ задер**жанія, на перемѣну прежнему вышеписанному всевзу. А на которые де городы и мъста онъ бхалъ, и въ твхъ городъхъ и мъстехъ здорово. Да тотъ жъ подданной присылалъ ко мив холопу вашему, чтобъ ему со мною видёться; и я холопъ вашъ велёлъ ему быть къ себъ, и онъ Антоній прівхавъ говорняъ мит холону вашему, чтобъ ево и ксензовъ пропустить къ Москвв и дать ему отъ Смоленска до Москвы ямскія подводы, а бозъ тёхъ де ксензовъ бхать ему не возможно. И разговорехъ, что гетманъ Иванъ Ма- Г-рей указу, пропустить къ Москвъ не

956

- задержанія. И онъ Антоній сказалъ мнѣ холопу вашему, что онъ безъ тёхъ ксензовъ изъ Смоленска къ Москов не поблетъ, и чтобъ я холопъ вашь о пропускъ ихъ писалъ къ вамъ вашего В. Г-рей указу ожидать будутъ подъ Смоленскимъ; и о пропускв ево Антонія и ксензовъ что вы В. посылки къ Москвъ, отдалъ переводчику Ивану Кулбацкому два письма; и тв письма послаль я холопь вашъ къ Москвъ съ сею отпискою, смоленскіе приказные палаты, съ деньщиконъ съ Ивашкомъ Максимовымъ, Октября въ 22 день; а отписку, Государи, и писма велблъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

Отъ В. Г-рей, Дарей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росів Самодержцевь, въ нашу отчину въ Споленескъ, ближнему нашему околничему и воеводъ, Ивану Ивановичу Головину съ товарыщи. Въ прошломъ 200-мъ году, Октября въ 20 день, въ нашей В. Г-рей грамотъ въ Споленескъ къ околничему нашему и воеводамъ, ко князю Өедору Ивановичу Шаховскому съ товарыщи, писано объ отпускъ въ Москвъ дву человъкъ ксензовъ съ провожатымъ, буде изъза литовскаго рубежа съ цесарскою провзжею грамотою прівдуть. И въ холопу вашему писано: вельно Цес. нын тшнемъ въ 201-мъ году, Октября Вел-ва подданнаго Антонія Плейера, въ 27 день, писали вы къ намъ В. давъ ему ямскія подводы, такъ же и Г-ремъ о прітодъ въ Смоленескъ це-Іксензовъ, отпустать ноъ Смоленска къ

возможно, а ему Антонію безъ нихъ сарскаго подданнаго Антонія Плейера, путь къ Москвѣ-путь свободной безъ а съ нимъ дву человѣкъ ксензовъ, съ цесарскою пробзжею грамотою, чтобъ вамъ о пропускъ ихъ къ Москвъ нашъ В. Г-рей указъ учинить. И какъ къ вамъ ся наща В. Г-рей грамота придетъ, и вы бъ того цесарскаго В. Г-ремъ, а онъ де Антоній и ксензы подданнаго Антонія Плейера, давъ ему подводы ямскіе, такъже и ксензовъ, по прежнему нашему В. Г-рей вышеписанному указу, отпустили изъ Г-ри укажете? Да онъ же Антоній, для Смоленска къ Москвъ съ провожатыми, да и о томъкънамъ В. Г-ремъ писали, а отписку велбли подать и тёхъ иноземцовъ объявить въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ TOBaрыщи. Писанъ на Москвъ, лъта 7201-го Октября въ 29 лень. За приписью дьяка Никити-Алексвя на, послана въ Смоленескъ съ смоленскимъ денщикомъ съ Ивашкомъ Хохловымъ, и дана тому денщнку подвода одна до Смоленска; а прогоновъ на тое подводу дано 13 алтынъ изъ Новгородцкаго Приказу изъ четвертныхъ доходовъ.

> В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу, всея Великія, и Малыя, и Бълыя Самодержцемъ, холопъ вашъ Pocin Ивашко Головинъ съ товарыщи челомъ бьетъ. Въ нынъшнемъ, Государи, въ 201-мъ году, Ноября въ 6-й день, въ вашей В. Г-рей (полное) грамотъ, изъ вашего Государственнаго Посолскаго Приказу, въ Смоленескъ, ко мит

Москвѣ съ провожатыми, и объ отпускъ ихъ къ вамъ В. Г-ремъ писать. И по вашему В. Г-рей указу, того цесарскаго подданнаго Антонія Пленера, давъ ему ямскія подводы, такъ же при немъ дву человъкъ ксензовъ, изъ Смоленска къ Москвъ отпустилъ я холопъ вашъ съ сею отпискою, Ноября въ 7 день, а въ провожатыхъ съ ними изъ Смоленска до Москвы послалъ прапорщика Кирилу Оилипова, а отпяску велблъ подать и про нихъ иноземцевъ объявить въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному дьяку, Емельяну Игнатьевнчу Укранцову съ товарыщи. 201 Ноября въ 16 день, В. Г-ри (полное) указали: Цес. Вел-ва подданнаго Антонія Плейера и съ нимъ изъ цесарской же земли прівзжихъ дву человъкъ ксензовъ поставить на болшомъ Посолскомъ дворъ, и отвесть имъ особую полату, и къ прітэду ихъ ту полату велёть вытопить, и для того топленья дровъ купить, а на покупку тъхъ дровъ дать мъщанскому старостъ шеснатцать алтынъ четыре денги язъ Новгороцкого Приказу, изъ четвертныхъ доходовъ. За приписью дьяка Ивана Волкова.

201 Ноября въ 16 день, по указу В. Г-рей (полное) память пранорщику Кирилу Өнлипову: эхати бъ тебв Цес. Вел-ва съ подданнымъ съ Антоніемъ Плееромъ и съ ксензами къ Москвъ, и привесть ихъ на болшой Посолской дворъ; а полата, въ которой имъ на томъ Посолскомъ дворъ стоять, отведена. А прітхавъ къ Москвъ и поставя ихъ на Посолскомъ дворѣ, объявить про нихъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному дьяку, Емель-Ісукна обивать-гвоздья и молотокъ на

яну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Такова память, за приписью дьяка Василья Бобинина, послана къ тому приставуна встрбчу, съ тбиъ же можайскимъ стрѣлцомъ, съ которымъ онъ приставъ смоленскую отписку въ Посолской Приказъ о себв прислалъ.

В. Г-ремъ, Ц. н В. К. Іоанну Алъксъевичу, Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцемъ, бьетъ челомъ холопъ вашъ солдатцкихъ полковъ пранорщикъ Кирюшка Малявинъ. Въ нынѣшиемъ, Государи, въ 201 году, по вашему В. Г-рей указу, присланъ я холопъ вашъ изъ Смоленска къ вамъ В. Г-ремъ къ Москвё, съ цесарскимъ комисаромъ и за ксензами въ провожатыхъ, и съ Москвы я холопъ вашъ не отпущенъ. Милосердые В. Г-ри, Ц. и В. К. Іоаниъ Алексвевичъ, Петръ Алексвевичъ, всеа Великія, п Малыя, и Бълыя Росін Самодержцы, пожалуйте меня холопа своего, велите Государи меня съ Москвы отпустить и дать до Смоленска ямскую подводу и съ прогоны. В. Г-ри смилуйтеся! На челобитной помъта дьяка Алексъя Никитина: 201 Ноября въ 20 день, отпустить его въ Смоленскъ и дать подводу. По сей челобитной подводка дана, и онъ съ Москвы отпущенъ.

Октября въ « » день, куплено дровъ на новой Посолской дворъ три воза, цёна 9 алтынъ 2 денгн. Того же числа нанято на тотъ же Посолской дворъ человъкъ работниковъ ----5 въ полатахъ мосты разобрать в вычнстить, и въ поварит убрали и вычистили, за работу дано 5 алтынъ. Того жъ числа куплено-въ полатахъ

З алтына на 4 деньги. Того жъ числа разговорехъ говорилъ: Цес. де Вел-во куплено ладану въ тёжъ полаты на Залтына на 2 денги. Того жъ числа куплено на тотъ же дворъ метелъ на 2 денги. Того жъ числа куплено въ твхъ же полатахъ на Посолскопъ дворъ охлопковъ окна утыкать на 6 денегъ. И того всего 22 алтына 4 денги. Ноября въ « » день куплено дровъ на тотъ же на Посолской дворъ-4 воза не съчевыхъ, цъна 11 алтынъ 4 денгн. На росписи помъта дьяка Алексъя Някитина: 201 Ноября въ 20 день, по указу В. Г-рей выдать тъ денги изъ Новгородциаго Приказу съ роспискою.

201 Ноября въ 20 день, по указу В. Г-рей, Ц. и В. К. Іоанна Алексвевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Санодержцевъ, дати мъщанскіе слободы старостѣ, что онъ купнлъ на новой Посолской дворъ въ полаты, въ которыхъ стоять изъ цесарскіе земли прівзжимъ иноземцамъ, Антонію Плейеру, да двумъ ксензомъ, для топленія полать, сверхъ прежней полтины, въ прибавку дровъ же на восмь алтынъ на двъ денги, да ладану на три алтына на двъ денги, да отъ чищенія полатъ и отъ починки работникомъ шесть алтынъ; и тъ денги дать ему изъ Новгородцкаго Приказу, изъ четвертныхъ доходовъ. Помъта о томъ дьяка Алексва Никитана: въ Посолскомъ Приказъ. За припнсью дьяка Алексвя Никитина.

Въ прошломъ во 199 году, къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексвевичу, всеа Великія, в Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцемъ, присылалъ Леополдусъ Цесарь посланнаго своего Ягана Кур-

П. Д. С. т. vii.

нивлъ себв истинную и надежную отъ ихъ Цар. Вел-ва въ пріятствѣ и дружбѣ неотмѣнность, когда они В. Г-ри, по желанію Е. Цес. Вел-ва, поволили на Москвъ быть католицкому ученію в духовной віры римской езувитомъ, по которой ихъ государской милости тѣ езувиты жили на Москвѣ,и богомоліє свое отправляли въ такой надеждё, что имъ и впредь въ вёрё вхъ ученіе возбранено не будеть; в за то де взаимно Цесарь грамоты свои отвѣтные ихъ Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ изъ своихъ цесарскихъ рукъ отдавать объщался, и о той де взаимности ихъ Цар. Вел-ва великимъ посломъ, боярину Борису. Петровичу Шеренетеву съ товарыщи говорено, о чемъ и гонцу Алекство Васильеву о той взаимности ири отданін грамоты объявлено жъ. А нынѣ де Е. Цес. Вел-во о томъ зъло удивляется, что съ Москвы тёмъ езувитамъ скорое отпущение учинено, а то де было езувитовъ на Москвъ бытіе Е Цес. Вел-во отъ ихъ Цар. Вел-ва принялъ благолюбително и почиталь въ брацкую дружбу и любовь; однакожъ де Е. Цес. Вел-во имъстъ въ томъ надежду, что, по его посланнаго о томъ донесенію, они В. Г-ри, по братской своей къ Е. Цес. Вел-ву дружбъ и любви, тъмъ езувитамъ на Москвѣ жить, для ученія и умноженія вёры ихъ римской, укажутъ по прежневозбранно, Hemv нотому что и иныхъ постороннихъ народовъ, какъ люторы, такъ и кальвины, въ ученіяхъ своихъ на Москвѣ и до нынѣ имѣютъ поволность невозбранно; а отъ Цесаря ца. И будучи тотъ посланной въ трехъ де греческой въры духовнымъ, въ

31

Венгерской и въ Сербской земляхъ живущимъ, никакова озлобленія и изгнанія не чинится. и мъстъ тъ ксензы присланы отъ Цеса-

И тому посланному учиненъ противъ того его предложенія отвѣтъ, что костелу римскому, и езувитамъ, и училищамъ ихъ нынѣ и впредь на Москвѣ быть В. Г-ри не указали, а напредь сего поволено было ниъ жить лля любви Цес. Вел-ва до указу, на время, и чтобъ жили спокойно и службу отправляли въ дому; и они учали жить противно и не въ свои дъла вступаться, H HOBOC ви вщать, И чрезъ почту въ иные государства многое писать, что ниъ не належало. Да и впредь ниъ быть не указали: потому что и святъйшему Патріарху и всему грекоросійскому духовенству н благочестію учали они чинить жногую противность, листы мноне печатали русскимъ языкомъ на прелесть и на ссору, и въ училища учали призывать дускихъ малыхъ детей. Да и въ иныхъ христіянскихъ государствахъ, а имянно въ Венеціи, за противность ихъ, жить имъ не позволяютъ. А и поволено было имъ пожить напредь сего на время, не для отданія грамотъ, что грамоты свон Цесарь ихъ Цес. Вел-ва посломъ и посланникомъ и гонцемъ учалъ отдавать изъ своихъ рукъ, но съ любви братской къ Е. Цес. Вел-ву; а одному свёцкому священнику, кром'в озувитовъ и иныхъ законниковъ, побыть на Москвъ на время Ц. Вел-во указали, и то для началныхъ людей. которые римскаго испов'ядыванія служатъ нынъ ихъ Ц. Вел-ву, и отправлять ему для нихъ службы въ дому. И посланной говорилъ, чтобъ В. Г-ри поволили на Москвъ жить не одному

рыща, и быти бъ имъ двумъ, а покамъстъ тъ ксензы присланы отъ Цесаря будутъ и потамъстъ поволено бъ было жить на Москвё доминкану, которой прівхалъ съ нимъ посланнымъ. А въ четвертомъ отвътъ посланному сказано, что В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, для дружбы съ Е. Цес. Вел-вомъ, и другому ксензу быть на Москвъ указали, толко бъ тъ ксензы на Москвъ ни въ какіе не належащіе и не въ свои дёла не вступались, и въръ бы грекоросійской никакой противности не чивили, и подъ имянемъ бы тёхъ всензовъ, въ нхъ всензовскомъ платьв, не жили бъ на Москвв езувиты; а буде въ мъсто ихъ объявятся на Москвъ езувиты, и тъ езувиты, такъ же и плебаны высланы будутъ съ Москвы во все, и впредь имъ на Москвѣ жить будетъ не поволено; а домникану остаться отъ него посланнаго и жить на Москвѣ до пріѣзду ксензовъ поволено.

И по отпускъ того посланнаго съ Москвы, въ прошломъ въ 200-мъ году Октября въ 20-й день, В. Г-рей въ грамотъ въ Смоленескъ къ околничеми и воеводамъ, ко князю Өедору Ивановнчу Шаховскому съ товарыщи, писано: буде изъ за литовского рубежа прівдуть въ Смоленескъ съ цесарскою провзжею грамотою два человъка ксензовъ, и тъхъ ксензовъ велёно изъ Смоленска съ провожатыкъ отпустить къ Москвъ, толко бъ однолично быля тв ксензы светскіе, а не езувиты, чтобъ подъ имянемъ ксензовъ и 35 ихъ ксензовскомъ платьв не пропустать езувитовъ.

И въ прошломъ же въ 200-мъ году.

къ Москвъ цесарской переводчикъ а на отпускъ де далъ ему сто золо-Адамъ Стилля къ греческому учителю тыхъ червонныхъ; а ксензы де съ къ Оаникію Лихудію о разныхъ тамошнихъ въстяхъ, да между тъмъ же написано: По пришествіи де посланника цесарскаго Курца и по объявленін дёль посланничества своего, паки Цесарь приказалъ ему Курцу, чтобъ онъ готовилъ сына своего, которой былъ съ нимъ на Моский, бхать опять къ Москвъ съ нъкоторыми нъмецкими законники, которые вдуть къ Москвв служити въ костелъ папежскомъ, а протори имъ даетъ все Цесарь, а сынъ Курца будетъ по указу цесарскому жити на Москвъ многіе годы, ANA учевія совершенно русскаго языка, дабы потомъ былъ переводчикъ цесарской на рускомъ языкѣ. И въ нынёшнемъ 201 году Октября въ 27 день, писали въ В. Г-ремъ ваъ Смоленска околничей И воевода, Иванъ Ивановичъ Головвиъ съ товарыщи, что прітхалъ въ Смоленескъ цесарской подданной Антоній Плейеръ, а съ нимъ два человъка ксензовъ, и они де посылали къ нему спросить переводчика Ивана Кулбацкаго, для какова дѣла онъ къ Москвѣ ѣдетъ. Иванъ Кулбацкой прітхавъ имъ сказалъ: той де подданной сказалъ ему Ивану, что вдетъ онъ къ Москвв для науки рускаго языка, и о томъ де у него есть къ В. Г-ремъ цесарская грамота, и тое де грамоту и протожей цесарской листъ ему объявилъ. А въ розговорехъ де онъ Антоній ему говорилъ, что гетманъ Иванъ Мазепа присылалъ къ Цес. Вел-ву присланнаго своего съ листомъ, и Цесарь де того сквы довесть: и вышереченному. Отту присланнаго отпустилъ къ гетману съ Плейеру вмъстъ в вышениянованнымъ

Февраля въ 7 день, писалъ изъ Вбны | листомъ же, а о чемъ, того не въдаетъ, нимъ посланы, по указу Цес. Вел-ва и по договору пославнаго Игнатія Курца, на перемѣну домникану, которой живеть на Москвё, Людвику Колбису, и чтобъ вхъ изъ Смоленска отпустить къ Москвъ. И того цесарскаго подданнаго и ксензовъ къ Москвъ изъ Смоленска отпускать ли, о томъ бы ниъ ихъ В. Г-рей указъ учинить. И Октября въ 29-й день, по указу В. Г-рей, послана ихъ В. Г-рей грамота въ Смоленескъ, къ околенчему и воеводъ: велъно, по прежней вхъ В. Г-рей грамотъ, того цесарскаго подданнаго и ксензовъ изъ Смоленска отпустить съ провожатымъ къ Москвъ.

А въ провзжей цесарской грамотъ, какову объявнаъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ прівзжей изъ песарской земли, Оттовъ Плейеръ, написано: Понеже подданнаго нашего, върнаго намъ, дюбезнаго Оттона Плейера, для наученія московскаго языка, къ Москвъ послали, и ему не токмо грамоту нашу цесарскую къ пресвётлёйшвиъ и державнъйшинъ Царемъ Московскимъ, друзьямъ и братіи нашей любезнъйшимъ, донесть дали, но и инлостиво приказали-двухъ священниковъ мірскихъ, подданныхъ также нашихъ, богобоязливыхъ, памъ любезныхъ, Оранцышка Ксаверія Лефлера, да Павла Іосифа Ерошка, вмѣсто священника, которой по се время, за въдомостью вышереченныхъ пресвѣтлъйшихъ и державнъйшихъ Царей и за позволеніемъ, тамо живетъ, до Мо-

966

священникамъ, посылицикамъ нашимъ,

волнаго и способнаго пути желаемъ.

Того ради Свётлостей Вашихъ и лю-

бовь вашу, и иныхъ намъ неподдан-

Вѣнѣ, въ 24 день Августа 1692-го году. Подлинная подписана цесарскою рукою. Да онъ же Оттонъ объявилъ у себя цесарскую граноту за печатью, а сказалъ, что тое грамоту наказано ему поднесть В. Г-ремъ вибств съ ксензаин. Да съ нимъ же Оттономъ и со ксен-

ныхъ, братцки и благоволително увътеваемъ и милостиво употребляемъ, а нашинъ и священнаго государства, зами людей 8 человъкъ. королевствъ и государствъ нашихъ А въ прошловъ во 192-въ году, **авдичнымъ подданнымъ на**брбико и вхали чрезъ Московское государство имянно приказываемъ, дабы реченныхъ Оттона Плейера в двухъ посылвъ Персиду Папы Римскаго арцыбиснциковъ, вибстб съ челядью, съ локупъ Савастьянъ, да 2 человъка ксензовъ, да челяденкъ. А В. Г-рей жашадьми, съ телбгами, съ возами, съ животами и съ вещин, которые при лованья, во время бытія ихъ, съ прітзду дано имъ въ приказъ: арцибиссебъ имъть будутъ, всъми вездъ волкупу 10 рублевъ, 2-мъ ксензомъ по но и свободно, безопасно в спокойно, 5 рублевъ человъку, челяднику рубль. идти, пройти, бхать и жить допустили, А какъ они были у В. Г-рей на дворъ и никакою ихъ самихъ, ни въ вещехъ ихъ, досадою и вредою не озлобили. и на прібадь съ цесарскою и полскаго ни отъ кого озлобленнымъ быти не короля съ грамотами, и тогда на прі**вздв дано имъ В. Г-рей жалован**ья, **въ** лопущали. Навпаче глъ или нужда употребить, нли они сего употрестола мъсто, въ приказъ всъмъ вопче бятъ, въ провздв виз денгами 5 рублевъ; имъ же дано на самимъ отпускъ всъмъ вопче вмъсто милостилюдемъ ихъ, вёрою и безопаствонъ ны 10 рублевъ. — А въ грамотахъ къ обчимъ, указателии путей, лошадии, В. Г-ремъ Цесаря Римскаго и Полскавозани, телѣгами и иными вещин потребными, къ совершенію скоряйго Короля, каковы тотъ арцыбискупъ шему и полезибишему пути ихъ, подалъ, будучи на прібздъ, писано о не тясостно помогали, и отъ иныхъ пропусст его арцыбискупа и ксензовъ равно тому жъ быти тщателно порачрезъ Московское дълн. Учините въ томъ Свътлости Персиду, п Ваши и любовь ваша и прочіе вещи, помочи противъ непріятелей. Да въ ревностію своею и обыклымъ къ намъ прошломъ же во 199-мъ году, посыблюденіемъ, приличный и достойный лалъ В. Г-рей съ грамотою къ Цевзаниной братцкой любви и благовосарю Римскому гетманъ Иванъ Маленія, и милости рачении по случаю зепа войсковаго взаимно воздаятелную и познавател-Калницкаго, о освобожденін архимандрита Исаін, которой взять быль отъ ную, а нашего священнаго государства, и иныхъ королевствъ и госунъмецкихъ войскъ въ цесарской землѣ. И тое грамоту онъ Климъ Цесарю дарствъ нашихъ двдичныхъ подданные исполнятъ въ той части имянную подалъ на дорогв, какъ Цесарь вхалъ и тщателную волю нашу. Данъ въ на потвху, и въ тотъ день прислано

Digitized by Google

государство

товарыща, Клима

прошение о воинской

BЪ

было въ нему цесарскаго жалованья тонъ Плейеръ призыванъ; посыланъ ъствъ и питья съ столомъ на 30 блюдахъ. И по той грамотв архимандритъ Исаія свобожень и ему Климу отдань; соотвётствующую къ В. Г-ремъ a цесарскую - грамоту пранялъ онъ Климъ у секретара у Талберка. На отпускъ цесарскаго жалованыя дано ему Канну 100 сониковъ. Жилъ онъ Клинъ въ Вънъ 5 недъль, а корму ему что давано ль, того въ роспросныхъ ево ръчахъ не написано. А проъзжей В. Г-рей грамоты тому казаку не дано, а была у него провзжая гетманская, и послана та, цесарская грамота къ гетману по его гетманскому прошенію, чтобъ онъ писалъ къ В. Г-ремъ, чтобъ тое грамоту из нему прислать, а онъ ее пошлеть съ своимъ посылникомъ. Помъта на выпискъ думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 201-го Ноября въ 24 день, В. Г-ри,слушавъ сей докладной выписки, въ своемъ государскомъ походъ, въ селѣ Преображенскомъ, указали: у того иноземца у ()ттона Плейера Цесара Римскаго граноту, которую онъ у себя объявляетъ, что писана та грамота къ нимъ В. Г-ремъ объ немъ Оттонъ и о двухъ попахъ римской вёры, которые съ нимъ прівкали къ Москвв, принять въ Посодскомъ Приказѣ; потому что и ихъ Цар. Вел-ва грамоту, въ прошломъ во 199-мъ году, въ Вѣнѣ, у Клима Каликцкаго Цесарь приняль на дорогѣ, ѣдучи на потѣку, а то ему Оттону указали В. Г-ри сказать, что ихъ Цар. Вел-ва очи увидитъ онъ инымъ времяненъ впредь.

И Ноября въ 26 день въ Государстренной Посолской Приказъ изъ це-

по него Посолскаго Приказу толмачь Кирило Пановловъ; прівзжалъ овъ Оттонъ къ Посолскому Приказу въ своихъ саняхъ. А какъ въ Посолской Приказъ вошелъ, и думной дьякъ тому ниоземцу вышенисанной В. Г-рей указъ сказалъ, чтобъ онъ Цес. Вел-ва грамоту, которую онъ у себя объявляетъ, отдаль по указу В. Г-рей ему думному дьяку. И тотъ иноземецъ говорилъ: приказано де ему Цес. Вел-ва отъ ближнихъ людей тое Цес. Вел-ва грамоту нодать при В. Г-рехъ, при ихъ Цар. Вел-въ, вилъвъ ихъ государские пресвётлые очи, ихъ Цар. Вел-ва ближнему человъку, кому они В. Г-ри укажутъ, и чтобъ де указали В. Г-ри ту цесарскую грамоту у него принять при своихъ государснихъ особахъ. И тому вноземцу сказано, что В. Г-рей пресвётлые очи увидить онь инымъ времянемъ впредь, а грамоту бъ цесарскую цодаль онь въ Посолскомъ Приказъ. И тотъ иноземецъ цесарскую грамоту думному дыяку подалъ, а при поданія той грамоты говорнаь: въ той де грамотъ своей Цес. Вол-во инсалъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, объ немъ Оттонъ, чтобъ новолено было ему, живучи на Москвъ, учиться словенскаго языка, такъ же в о прівздё дву римскихъ свётскихъ ксензовъ, чтобъ тёмъ ксензомъ на Москвѣ, для нсповъдыванія римской въры, быть поволено, какъ о томъ в въ протажей Цес. Вел-ва грамотъ, какову онъ объявнаъ при прітздъ своемъ, имянно написано жъ. И думной дьякъ тому иноземцу говорилъ, что, по провзжей Цес. Вел-ва грамотв, какову онъ сарскіе земли прітзжей иноземець От-Гобъяриль, для чего они къ Москвъ

извъстно, и какой по вышепомянутой цесарской грамотъ ихъ Цар. Вел-ва указъ состоится, о томъ объявлено ему будеть впредь. Тотъ же иноземецъ просилъ себѣ проѣзжей цесарской грамоты, каково онъ о себъ объявилъ, и та провзжая ему отдана. А съ цесарской грамоты переводъ посланъ къ В. Г-ремъ въ село Преображенское и взъ походу не присланъ, а переведена та грамота въ другорядъ и подклђена ниже сего.

• И ноября въ 28 день, въ писив изъ походу дьяка Андрея Виніюса написано: Емельянъ Игнатьевнчъ государь! Приказалъ боярниъ Левъ Кириловичъ, чтобъ ты изволилъ приказать прівзжихъ римскихъ поповъ и Курціева пасынка учинить свободныхъ и дать ныть волю, а тому пасынку приказать, чтобъ онъ жилъ гдъ сокровенно и по слободъ, въ лишніе мъста не шатался. За симъ челомъ бьетъ Андрюшка Виниюсъ. На томъписмъ помъта дьяка Алексвя Никитина: 201-го Ноября въ 28 день, привезъ изъ походу подполковникъ Яковъ Гордонъ.

И того жъ Ноября въ 28 день, въ Государственной Посолской Приказъ цесарской прівзжей иноземень Аттонъ Плейеръ призыванъ и вышеписавной В. Г-рей указъ ему сказанъ. И тотъ иноземецъ, выслушавъ ихъ В. Г-рей указъ, на милости ихъ государской билъ челонъ и сказалъ, что онъ сыщетъ себъ, и стоять будетъ въ нъмецкой слободъ на наемномъ дворѣ.

прібхали, В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, сти Ваши о склонибишемъ нашемъ къ вамъ усердія доволно извѣстны есте, оставити однако не можемъ, дабы тоежде, еликожды случай приносить, новыми явлении не оказывали; того ради понеже намъ показалось того, котораго посланникъ нашъ Іоаннъ Игнатій Курцъ на Москвѣ оставилъ ксенза, оттуду взять,а въ его мёсто двухъ ксензовъ мірскихъ, подданныхъ нашихъ доброчестныхъ, намъ любимыхъ, Оранцышка Ксаверія Лефлера и Павла Іосноа Ерошха, какъ межъ ръченнымъ посланникомъ нашимъ и Свътлостей Вашихъ комисарами недавно договорено, поставить; и нашему подданному, върному, любезному, Оттону Плейеру, котораго, дабы языка московскаго научился, и полезное намъ вногда во творения съ Свётлостьми Вашими лутчей пересылки переводчика тщаніе исправляти могъ, туда посылаемъ, приказали рѣксензовъ къ Москвѣ проченныхъ водить. Показалось намъ добро сдълать, что сызнова Свътлостянъ Вашимъ постояннъйшее наше братскаго благоволенія раченіе симъ явить, и вамъ вышервченныхъ посылщиковъ нашихъ, и имянованнаго Оттона Плейера всякных лутчных образовъ предвручить Свътлостей Вашихъ прелюбително употребляя, дабы не токмо ръченному ксензу съ Москвы безопасно преселитись и во отечество возвратитись поволность, но и всякое имянованнымъ ксензамъ и посылщикамъ, равно и вышенияннованному Плейеру, покамъстъ на Москвъ поживутъ, безопасно Въ переводъ съ цесарской грамоты, поволить и противу зловолныхъ, есть по имянованім и титлахъ В. Г-рей в ли надобно будетъ, обидъ милостиво цесарскаго, написано: Хотя Свётло-обороняти и защищати изволный; въ

972

. 973

чемъ Свътлости и насъ много обяжете,

никсъ. Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбеви- ворено, что езувитомъ нынъ и впредь чу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя на Москвѣ отнюдь жить В. Г-ри не Росін Самодержцемъ, бьетъ челомъ указали, а для братской къ Е. Цес. римскіе вёры ксенэъ Людовикъ Кобли- Вел-ву дружбы и любви, для исповёціюсъ. Въ прошломъ, Г-ри, въ 200-мъ дыванія началныхъ людей католицкой году, по вашему В Г-рей милостивому въры, указали В. Г-ри побыть на Моизволенію, оставленъ я отъ Цес. сквъ одному католицкаго исповъдыва-Вел-ва интернунсіюса Ягана здёсь на нія свётскому плебану, или ксензу, на Москвѣ, для духовности иноземцевъ время. И посланной говорилъ, чтобъ римскіе вёры, до пріёзду иныхъ ксен-поволили В. Г-ри побыть на Москвё, зовъ; и въ нынъшнемъ, Г-ри, въ для католицкаго исповъдыванія, при 201-иъ году, по вашему В. Г-рей ми- одномъ ксензъ и другому; а покамъстъ лостивому изволению, поизволили про- тъ ксензы къ Москвъ пріъдуть, чтобъ пустить и быть на Москвъ римские въ- побыть на Москвъ поволено было каторы ксензовъ, которые посланы отъ лицкаго исповъдыванія домникану, ко-Цес. Вел-ва. Милосердые В. Г-ри, Ца- торой прівхаль съ нимъ посланнымъ. ри и В. Князи Іоаниъ Алексвевичъ, И по указу В. Г-рей тому посланному Петръ Алексвевичъ, всеа Великія, и объявлено, что, по многому его про-Малыя, и Бъльи Росіи Самодержцы, шенію и доношенію, они В. Г-ри и пожалуйте меня, велите, Г-ри, отпу- другому ксензу при одномъ на Москвъ стить меня съ людишками монии въ быть и до прівзду ксензовъ домникану свою землю, и дать мив провзжей пожить поволили, для исповедования листъ и подводы, чтобъ мит, за ваше католицкой втры началныхъ людей на В. Г-рей многолътное здоровье, и за время. И тотъ посланной повхалъ съ ващъ В. Г-рей домъ, и за государство Москвы, а католицкаго исповъдывавично Бога молить. В. Г-ри смилуйтеся! вія домникана Людовика Коблиціюса

И противъ сего челобитья въ Госуи насъ на всякіе взаниные дружбы и дарственномъ Посолскомъ Приказъвылюбви братской повинности учините писано: Въ прошломъ во 199-мъ году, готовъйшихъ. Мы же прочее Свът- къ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ, лостянъ Вашинъ долгоденственнаго Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбездравія и благопоспёшнёйшихъ вещей вичу, всеа Великія, и Малыя, и Беприращений отъ сердца желаемъ. лыя Росін Самодержцамъ, прівзжалъ Данъ въ городъ нашемъ Вънъ, мъсяца къ Москвъ Леополдуса Цесаря Рим-Августа въ 23 день 1692-го, коро- скаго посланной Яганъ Курцъ. И булевствъ нашихъ: Римскаго 35-го, Вен- дучи въ пяти отвътъхъ, предлагалъ герскаго 38-го, а Ческаго 36-го лъта. и домогался иманемъ Г-ря своего, Свътлостей Вашихъ добрый братъ: це- чтобъ В. Г-ри поволили, для исповъсарскою рукою «Леополдъ». Подканц- дыванія началныхъ людей католицлёрій Леополдъ Гвильгелиъ графъ Ке- кой вёры, которые служать ихъ Цар. Вел-ву, быть на Москве езувитомъ. В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ И тому посланному въ отвётёхъ го-

внчу, всеа Велекія, и Малыя, и Бёлыя зомъ поёдутъ съ Москвы, такову:

оставилъ на Москвё, и жилъ тотъ дом-|сквы езувиты жъ, которые прібзжали никанъ въ нъмецкой слободъ католиц- съ цесарскими грамотами и жили на каго исповъдыванія у началныхъ лю- Москвъ, для исповъданія католицкой дей. И въ нынёшнемъ 201-мъ году Но- вёры начальныхъ людей, Давыдъ Георября въ 18 день, прівхали къ Москвъ гій, да Тавія Тихавскій. А отъ Москвы съ цесарскою грамотою иноземецъ От- до Смоленска и до литовскаго рубежа тонъ Плейеръ для ученія москов- дана имъ В. Г-рей проважая грамота; скаго языка, а съ нимъ два человъка да имъ же дано по 3 подводы человъку. католицкихъ ксензовъ мірскихъ, а Да Декабря въ 10 день ныибшиявъ грамотъ цесарской съ ними къ го жъ 201-го году, въ Государствен-В. Г-ремъ написано, что присланы номъ Посолскомъ Приказъ къ сей выони ва перемёну ему Людовнку. пискё подалъ полковникъ Александръ И В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Ливистонъ роспись, кто имяны ино-Іоанну Алексвевичу, Петру Алексве- земцы съ твиъ вышеписаннымъ ксен-Росін Самодержцемъ, римскіе вёры Роспись имяномъ, которымъ ёхать, ксензъ Людовикъ Коблицыюсъ бьетъ въ нынъшнемъ 201-мъ году, съ Мочеломъ. Въ прошломъ де въ 200-мъ сквы съ ксензомъ римскіе в'яры, съ году, по ихъ В. Г-рей милостивому патромъ Людивискусъ Кобличисъ, коизволенію, оставленъ онъ отъ цесар- торый, опослѣ Цес. Вел-ва интериунскаго посланнаго Ягана на Москвв, чесъ, остался на Москвв въ прошлонъ для духовности иноземцевъ римскіе въ 200-мъ году: Еганъ Нагланъ, прівёры, до пріёзду иныхъ ксензовъ. И бхалъ къ Москвё въ прошдонъ во въ нынёшнемъ де 201-мъ году, по 197-мъ году съ дохтуромъ съ Гриихъ В. Г-рей указу, пропущены къ горьемъ Мартыновымъ сыномъ Карбо-Москвъ римские въры ксензы, которые нари; -- Томасъ Францискусъ Кридниъ, посланы отъ Цес. Вел-ва в нынъ на Мо- прі вхалъ онъ Томасъ въ Москвв, въ сквѣ; н В. Г-ри пожаловали бъ его, ве- прошлонъ во 197-иъ году, съ францулёли его и съ людии отпустить въ свою сквиз патеръ де-Боволиръ въ то вреземлю и дать ему провзжую и под- ия, какъ бхалъ Москвою полскій поводы. А въ прошломъ во 193-мъ году сланникъ въ Персидъ; Комасъ де Сърн отпущенъ съ Москвы езувить Яганъ Матыесъ Колгуверъ цесарские земля,---Шинтъ, которой оставался на Москвъ, подъ Вилнъ взятъ въ неволи въ Турки; для испов'ядыванія католицкой в'вры, й въ прошломъ въ 200-мъ году въ Іюотъ цесарскихъ пословъ отъ Ягана из мъсяцъ съ рускимъ неволникомъ Христофора Жировскаго, а отъ Мо- вышелъ изъ полону къ Москве и записквы до Сиоленска дана ему В. Г-рей санъ въ Посолскомъ Приказъ; Еганъ проважая гранота, а изъ Сиоленска за Вилеторски,-прівхаль къ Москвв, въ литовской рубежъ велёно его пропу- прошломъ въ 200-мъ году, съ капистить не задержавъ; да ему жъ дано таномъ съ Андреемъ Александровымъ отъ Москвы до рубежа 3 подводы. сыномъ Гордономъ. Помъта на той Во 198-иъ году отпущены съ Мо- выписки дуннаго дъяка Енельнна Иг-

натьевича Украницова такова: 201-годо Дорогобужа, и до Смоленска, воево-Декабря въ 10 день, В. Г-ри ука- дамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ зали: того ксенза Людовяка отпус- людемъ. По вашему В. Г-рей указу, тить съ Москвы за литовской ру- отпущенъ съ Москвы за литовской бежъ, и тъхъ людей, которые выше рубежъ Цес. Вел-ва Ринскаго поддансого въ росписи написаны, отпустить ной ксензъ Людовикъ Кобличь, котосъ нимъ же, и дать ему съ тёми това- раго оставилъ на Москвё Цес. Вел-ва рыщи отъ Москвы до Смоленска пять посланникъ Яганъ Курцъ, въ прошподводъ ямскихъ, да провзжую по ломъ въ 200-иъ году, а съ нимъ отпууказу; а въ Смоленску велёть у нихъ щены жъ люди его иноземцы Яганъ тое провзжую и подорожную взять въ Нагланъ, Томасъ Францискусъ Криприказную избу; а отъ Москвы жъ до дниъ, Комасъ де-Сери Матіешъ Кол-Сиоленска послать съ ниме въ при- говоръ, Яганъ Вилеторский; а въ проставёхъ толнача и дать толначу под- вожатыхъ съ ними посланъ до Сиолен-BOAY.

CROH В. Князи Іоаниъ Алексвевичъ, Потръ воеводамъ нашниъ и всякниъ приказ-Алексвовичъ, всеа Великія, и Ма- нымъ людемъ велъть ихъ пропускать лыя, и Бълыя Росіи Самодержцы вездъ безо всякого задержанія. А какъ указали цесарскаго ксенза Людови-они прівдуть въ нашу отчину въ Смока, которой оставался на Москвъ отъ ленескъ, и ближнему околничему нацесарскаго жъ интернунцыя Ягана шему и воеводъ, Ивану Ивановнчу Курца, а съ нимъ иноземцевъ же Головину съ товарыщи, велъть ихъ Ягана Наглана, да Томаса Францискуса Кридима, да Ягана Вилепорска рубежъ, на которыя мъста они тхать съ Москвы отпустять за латовской похотять; а лишинхъ людей и вныхъ рубежъ, а въ провожатыхъ съ ними викакихъ иновемцовъ за рубежъ отпупослать съ Москвы до Смоленска и до скать съ ними не велъть, и сее нашу литовскаго рубежа Посолскаго Прика- В. Г-рей пробажую грамоту взять у зу толмача Аврама Павлова; а отъ Мо- нихъ въ Смоленску въ приказную посквы до Сиоленска и до литовскаго лату, а толмача Аврама Павлова изъ рубежа дать выъ янскіе подводы: ксен- Сиоленска отпустить къ Москвъ. Пиву съ товарыщи пять подводъ, а тол- санъ на Москвѣ, лѣта 7201-го Декабря начу и назадъ до Москвы по указу. въ 12 день. За приписью дьяка Ва-Съ оборотовъ. За приписью дьяка Ва- силья Посникова. силья Посникова.

Іоанна Алексвевича, Петра Алексве- вичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя вича, всеа Великія, и Малыя, и Белыя Росіи Самодержцемъ, бьютъ челомъ и Росін Самодержцевъ, отъ Москвы по являютъ римскіе въры ксензы: Франгородомъ до Можайска, и до Вязмы, и цыскусъ Лефлеръ да Павлусъ Явше:

cka Посолского Приказу толмачь 201-го Декабря въ 11 день, въ Ян- Авранъ Павловъ. И какъ они въ кото-Приказъ. В. Г-ри, Цари и рой городъ прійдуть, и по городамъ нэъ Смоленска отпустать за литовской

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Отъ В. Г-рей, Царей и В Князей Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбе-

977

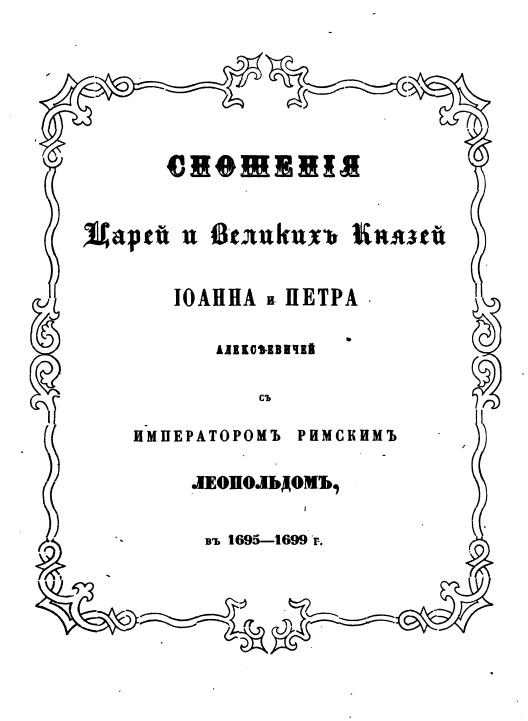
Въ ныявшиемъ, Г-ри, въ 201-мъ году, вашему В. Г-рей, Царей и В. Киязей Ноября въ « » день, приволоклись мы Поанна Алексвевича, Петра Алексвеемный нашъ человъкъ Фредеричко Ко- Росін Самодержцевъ, указу, и по грачеровскій, которой дался намъ въ годъ мотв изъ вашего Государственнаго Повъ наемъ служить, и мы изъ цесарские солскаго Приказу, отпущенъ съ Моземли его привезли къ Москвъ съ ве- сквы за литовской ликпиъ своимъ убыткомъ; а сговорив- Вел-ва Римскаго подданной ксензъ ши онъ Фредеричко съ нами и хотблъ Людовикъ Кобличь, а съ нимъ люди у насъ жить и служить, покамёсть ны его иноземцы Яганъ Нагланъ, Томасъ будемъ на Москвъ, и для того им ему Оранцискусъ Кридимъ, Томасъ **Оредеричку** за весь годъ напередъ Серій, Матіашъ Колговеръ, Яганъ деньги дали; а нынѣ оңъ Өредеричко, Вилеторскій; а въ провожатыхъ побравши многія деньги и рухляди, нимъ посланъ до Смоленска Посолскасбъжалъ невъдоно куды, а мы инозем- го Приказу толмачь Аврамъ Павловъ. цы и духовные чиномъ безъ людей И какъ они въ Смоленескъ прійдуть, тёхъ быть не возможемъ, которые и того ксепза велёно съ людии его Петръ Алексћевичъ, всеа Великія, и ленску прівхалъ Декабря 23-го числа.

201-иъ году Декабря въ 23 день, по Алексъя Никитина: къ отпуску.

къ Москвъ, а Декабря въ 15 число на- вича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя рубежъ Пес. **I0-**CЪ намъ приобычны; а что онъ Өредерич- отпустить за литовской рубежъ, а его ко кражею снесъ, и тому роспись по- Аврама изъ Смоленска отпустить къ дана будетъ. Милосердые В. Г-ри, Ца- Москвъ. И толмачь Аврамъ Павловъ съ ри и В. Кнази Іоаниъ Алексвевичъ, твиъ ксензомъ и съ людин его къ Смо-Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцы, И по вашему В. Г-рей указу, того пожалуйте насъ иноземцевъ своихъ, кзенза Людовика съ вышеписанными велите, Г-ри, челобитье наше и явку его людии изъ Смоленска за литовской записать, и буде гдё онъ Өредеричко рубежъ отпустилъ я холопъ вашъ тообъявится, и велите, Г-ри, его Ореде- го жъ числа, а въ провожатыхъ съ ричка намъ отдать. В. Г-ри смилуйтеся! нимъ до рубежа послалъ смоленскаго Помъта на челобитной дьяка Василья рейтара Ивана Поганскова; а толмача Посникова такова: 201-го Декабря въ Аврама Павлова къ Москвъ отпустнаъ 17 день, записать челобитье въ книгу. я ходопъ вашъ съ сею отпискою, Де-В. Г-ремъ, Царемъ и .В. Княземъ кабря того жъ 23-го числа, а отписку Іоанну Алексвевичу, Петру Алексве- велблъ подать в ему Авраму, явиться вичу, всеа Великія, и Малыя, и Б'влыя въ вашенъ Государственновъ Посол-Росін Самодержцемъ, холопъ вашъ скомъ Приказъ думному дьяку, Емель-Ивашко Головниъ съ товарыщи че- яну Игнатьевичу Украинцову съ толомъ бьетъ. Въ нынъшнемъ, Г-ри, въ варыщи. Помъта на отпискъ дъяка

Подлинная книга писана на 402 л. in f<sup>o</sup> и переплетена въ юфть, съ надписью на корешкъ: Цесарского Двора 1691—1692. № 40. Въ началъ приложено особо оглавление на 11 листахъ.







## 1695\_1699.

Для Бога къ Цесарю вели отписать мы пресвътлъйшіе и державизйшіе съ прошениемъ о инженерахъ, и о В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алекиныхъ мастерахъ, чтобъ къ весит хо- стевичъ, Петръ Алекстевичъ, всез Ветя 6 человёкъ, а хорошо бъ 10. И бу- ликія, и Малыя, и Бёлыя Росіи Самоде поопасутся отпуску, и ты вели въ держцы (\*)... (полный титулъ). Преграмотѣ доложить, что по окончанія свѣтлѣйшему (\*\*) и державнѣйшему того лёта, въ которомъ они призвани В. Г-рю, брату нашему дражайшему н будутъ, не задержавъ, виъ будетъ любезнѣйшему, Леополдусу, Божіею свобода. Прислано таково писно чрезъ милостію избранному Цесарю Римско-12 почту взъ Черкаского 8 Октября, а му, всегда прибавителю. . . (нолный на Москвъ принято 18 Октября.

ская действующаго, вездёсущаго и нашему, В. Г-рю, вашему Цес. Велвся исполняющаго и утёшенія благая ву, о вспомочныхъ вашему Цес. Велвствить человёкомъ дарующаго, соде- ву и Кор. Вел-ву Полскому и прочнить теля нашего въ Тронцъ славимаго, си- союзникомъ съ нашей Цар. Вел-ва лою, и дъйствомъ, и хотвніемъ и бла- стороны, надъ непріятели креста свяговоленіемъ утверднвшаго насъ, и таго, воинскихъ промыслѣхъ, которые укръпляющаго властію своею всесил- ны В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, для ною избранный скиптръ въ правосла- общей ползы христіанской, войсками віш, во осмотръніє великаго Російска- нашими всегда чинили и чинити повего царствія, и со иногими покоряющи- лъваемъ. Какъ и сего прошедшаго лемися прибылыми государствы дёдич- та наши Цар. Вел-ва генералы съ войного наслёдства и облаадателства, сками нашими, пришедъ къ турскимъ

Въ присланномъ писиъ написано: мирно держати и соблюдати на въки, титулъ), благолюбительно и пріятно Бога всемогущаго и во всёхъ всяче-поздравляемъ. Извёстно вамъ брату

(\*\*) Противъ «пресвътлъйшему» на сторонъ выноска: золотомъ.

<sup>(\*)</sup> На сторонъ выноска: по сихъ мъстъ золотомъ.

менемъ и Асланъ-Керменемъ, при той было намъ В. Г-ремъ, нашему Цар.

жилищамъ и имъвъ съ ними бон, кръ-иріятели сегольтнихъ съ нашей Цар. пости ихъ, каланчи, междо которыхъ Вел-ва страны воинскихъ промыслъхъ путь Дономъ ръкою на море чъпин и побъдахъ мы В. Г-рн, наше Цар. желѣзными былъ прегражденъ и мно-Вел-во, и вамъ брату нашему В. Г-рю. гими пушками осаженъ, при помощи вашему Цес. Вел-ву, по любви брат-Божіей взяли, и донскимъ нашимъ ко- ской объявляемъ и надъемся, что вы закомъ путь на море свободной учини- братъ нашъ В. Г-рь, ваше Цес. Велли; и по взятів оныхъ каланчей, надъ во, по древней своей къ намъ братгородомъ Азовымъ воинской проимслъ ской любви и дружбъ, услышавъ о н приступы чинили, и изъ пушекъ баш- тоить, изволите принять за радость. А ни и стѣны городовые каменные сби-при семъ мы В. Г-ре, наше Цар. Велли, и подкопами земляные валы по- во, васъ брата нашего В. Г-ря. ваше вредили, и внутри жилища ихъ бусур-Цес. Вел-во, любително просниъ, даманскіе бомбами выжгли и разорили. бы, по той же братской любви и друж-Одвакожъ непріятели во многолюдствъ от своей, и для общей христіанской будучи, а притомъ имъвъ спомочныя ползы, изволили къ намъ В. Г-реиъ. себѣ въ полѣ многіе около того города къ нашему Цар. Вел-ву, прислать доборды, которыя войскамъ нашимъ чн-рыхъ и искусныхъ инженеровъ и подпили препятіе, и окопався внутри вы- копщиковъ десять человѣкъ, которые сокими земляными валами и многими бы имбли въ своей виженерской науглубокими рвами, отчаянно отсидъ- къ и въ дълъ вовискомъ доброе и свялись; и генералы наши, сдёлавъ у ка- дётелствованное искуство, и были бъ ланчей на Дону городъ, и укръия его при войскахъ нашего Цар. Вел-ва въ всякими крёпостми, и оставя въ немъ тёхъ дёлехъ, противъ непріятелей немалую часть войска, съ пушками и креста святаго, во всякой върности и съ воинскими припасы, за наступле-въ потребныхъ случаяхъ радътелны. ніемъ зимняго времяни, отступили. А А прибыли бъ тё виженеры и подкопдругимъ путемъ наши жъ государскія щики въ государства наши вскорѣ. войска ихъ же турскимъ знатнымъ го- ныпътнимъ зимнимъ путемъ, чтобъ родомъ Казы-Керменемъ, на Днёпре непріятельскіе турскіе намёренія къ стоящимъ, съ иными тремя городами: предбудущему раннему вешнему вре-Мустритъ-Керменемъ и Мубарекъ-Кер- ияни, при помощи Божіей, возможно же Божіей помощи, жестокими присту-Вел-ву, упредить. А какъ нашему пами, чрезъ оружія наши, Іюля въ 30 Цар. Вел-ву ваше Цес. Вел-во твхъ день добывъ, овладъли, а непріятелей инженеровъ и подкопщиковъ изъ гопобили и въ полонъ поимали, и тъмъ сударствъ своихъ послать изволите, п на Черное море запорожскимъ нашимъ въ рубежамъ нашимъ они прибудутъ, козакомъ путь отворили, и крипость и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, укаустроя нашими Цар. Вел-ва ратными жемъ ихъ принять со удоволствованілюдии осадили, а досталные городы емъ и учнемъ ихъ держать въ нашемъ разорнан. О которыхъ надъ тёми не-государскомъ мнлостивомъ жалованьъ

и призрѣніи; а буде они похотять изъ государствъ нашихъ вхать во отечество свое, и мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, пожаловавъ ихъ нашямъ государскимъ жалованьемъ, повелимъ отпустить безъ задержанія, по окончанія воинскихъ дёлъ товожъ лёта, въ которомъ они въ наше Цар. Вел-ва Російское государство отъ вашего Цес. Вел-ва присланы будуть. Въ чемъ не сумнѣваемся мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, что вы братъ нашъ В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, сіе наше желаніе къ теб'т ся наша В. Г-рей грамота првиснолнити восхощете, и тёхъ инженеровъ и подкопщиковъ, для общей ползы всему христіанству, къ намъ немедля прислать повелите. И при семъ мы для скорой посылки къ Е. Цес. Вел-ву, В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, отъ всемогущаго Бога братски желаемъ, дабы Полшѣ при королевскомъ дворѣ тотвы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, какъ должайше здравъ пребывалъ и счастливаго дёлъ поведенія всегда употреблялъ. Писанъ государствія нашего во **двор**<sup>\*</sup>, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія бы къ Е. Цес. Вел-ву, чтобъ Е. Цес. міра 7204, місяца Октября 27 дня, государствованія нашего 14 году. Такова В. Г-рей грамота послана къ Песарю Римскому. Писана на александрійскомъ болшомъ листу, на кото**домъ заставица и фигуры во вось** прописаны, в богословіе, 8 листъ В. Г-рей ямянование и титлы по «Московскіе» и цесарское имянованіе по «Римское» писаны золотомъ. Писалъ въ листъ Анисимъ Щукинъ. Да въ той же грамотъ посланъ списокъ съ бълой грамоты слово въ слово; писанъ по лапереводчикъ Петръ Вулфъ; и тотъ спясокъ подклеенъ подъ отпускомъ вышеписанной черной грамоты.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцевъ, посланнику вашему. столнику Борису Михайловичу Михайлову. Въ нынёшнемъ 204 году Октября въ « » день, по нашему В. Г-рей указу, постана къ тебъ дрезъ полта наша В. Г-рей гражота, писанная къ Цес. Вел-ву Римскому, о нашихъ В. Г-рей нужныхъ и ко общей христіанской полэѣ скоропотребныхъ двлехъ. И какъ детъ, и ты бъ тое нашу В. Г-рей грамоту, писанную къ Цес. Вел-ву Римскому, съ почты принялъ и отдалъ ее, резиденту его, которой живетъ въ часъ, безо всякаго замедленія, а при отданія той грамоты говориль, чтобъ онъ резидентъ тое нашу В. Г-рей грапринявъ, послалъ къ Шес. MOTY Вел-ву безъ всякого мотчанія, и инсалъ Вел-во, по древней любви братской и по той нашей В. Г-рей грамот'я, учиныть намъ В. Г-ремъ скорое и полезное доволствование; и о томъ об ты говорилъ ему резиденту повся недтли, въ которые дни почта изъ Варшавы въ Вѣну отпускается, чтобъ онъ писалъ къ Цес. Вел-ву о удоволствования нашемъ по той нашей Цар. Вел-ва грамоть по вся почты. А буде онъ резидентъ учнетъ тебя спрашивать: та наша В. Г-рей грамота къ Цес. Вел-ву писана о какихъ дълехъ? И тебъ ему тниб, писаль тоть списокь по латинь сказать, что съ той нашей В. Г-рей грамоты списка къ тебъ не прислано, н о какихъ дълехъ писана, того тебъ въдать не по чему. А какъ ты тое на-

рой въ сію книгу списанъ.

избранный Цесарь Рим-воинской милостію каго блага. Пресвётлёйшіе и держав-імирнымъ сердце наклонити потщится,

шу В. Г-рей грамоту ему резиденту нъйшие Государи, друзья и братья люотдашь и что онъ съ тобою учнетъ безнъйшіе! Препріятная намъ была говорить, и ты бъ о томъ о всемъ пи- грамота въ послѣднемъ числѣ мъсяца салъ къ намъ В. Г-ремъ чрезъ почту, Марта къ намъ инсанная, въ которой а отписку велёль подать въ нашень намь объявляете, Свётлости Валин, что Государственномъ Посолскомъ Приказъ войска свои на общаго святаго вреста думному нашему дьяку, Емельяну вепріятеля отпускать, н перво къ Азову, Игнатьевичу Украинцову съ товары- на ръкъ Дону стоящему, приступать ндв. Писанъ на Москвъ, лъта 7204-го, и взять постановили есте; за еже убе Октября въ 27 день. Такова грамота всегда то наше было инбије, что такъ послана съ цесарскою грамотою чрезъ сокрушены быти возмогутъ пресилнапочту къ Борису Михайлову, за при- го непріятеля силы, естли всё настояписью дьяка Ивана Волкова. Писана щей войны товарыщи, въ одно время по азбукѣ, в велѣно ему Борису тое съ розныхъ сторонъ, на того же равграмоту отдать цесарскому резиденту ною охотою и гореніемъ наступять. для отсылки съ почтою въ Цес. Вел-Не можемъ не съ радостію слышати ву. Сей отпускъ В. Г-рей грамотамъ прехвалное Свътлостей Вашихъ наиъвклеенъ въ цесарской списекъ, кото-реніе, и изъ того не токио Свётлостямъ Вашимъ, но и всему христіян-Переводъ латинскаго писма съ гра- скому вияни, преславныхъ и счастлимоты, какову писалъ къ В. Г-ремъ, выхъ поведений угадывать, которыкъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексве- дабы тёмъ удобнёе сподобитися Свётвичу, Петру Алексвевичу, всеа Велн- лости Ваши могли сторону поистинив кія, в Малыя, в Бёлыя Росів Само-Інашу исполнити, всякимъ провысловъ держцамъ, Леополдусъ Цесарь Рим- тщимся, и для того войска наши въ ской, и ту грамоту отдалъ въ Полшъ полъ уже тогда вывели есны; котоцесарской резидентъ резиденту жъ рымъ хотя вещь тёмъ притрудние съ Борису Михайлову, и прислана чрезъ непріятеленъ будетъ, что санаго Салпочту въ нынбшиемъ въ 204-мъ тана, не токио всбии силани своими, году, Декабря въ 10-й день. Лео- но и премногими татарскими войски полдусъ, Божіею поснѣшествующею огражденнаго, противу насъ походъ воздвигшаго, vdasvn**ka**n скій, всегда умножитель.... (пол-есмы, то однако, поспѣшествующу ный титулъ). Пресвётлёйшимъ и дер-Богу, содёемъ, что, расторгнувъ и зажавнъйшимъ Г-ремъ, Царемъ и В. державъ тъмъ способомъ противу насъ Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру непріятелскую силу, Свётлости Ваши Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, думы и походъ свой къ желаемому н Бѣлыя Росін Самодержцемъ. . . . концу привести благовремянно возмо-(полный титулъ), друзьямъ и братіямъ жете. Что прочае отъ насъ Свътлости нашниъ любезнъйшниъ, поздравленіе Ваши жадаете, чтобъ мы, естли когда и дружба наша съ приращеніемъ вся- непріятель къ пристойнымъ статьямъ

шихъ по первому обнадеживанію на- Леополдъ. шему памятовали, Свътлостемъ Ва- графъ Девириди съ Хорацъ. Ниже тошимъ безъ сомитнія извъстно будеть, что егла прежле дву близъ лѣтъ пресвѣтлѣйшаго Великія Британін короля и Статовъ генераловъ союзныхъ галанцовъ чрезъ министровъ (\*), у Салтана Турскаго въ то время сущихъ, статьи нѣкіе мирные на среду предне- Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алексены были, межъ прочими Свётлостей Вашихъ объятіе или вибшеніе имянно присовокуплено (\*\*) было; и твмъ Свътлостямъ Вашимъ конечно присовътствовано быти желаемъ, когда къ договорамъ мирнымъ сызнова ни дойдетъ, намъ Свътлостей Вашихъ утверженіе и безопаство въ попеченіи и въ сердцы будутъ. И мы то все по силъ вбрно сотворимъ, что отъ насъ или объщанное или отъ сердца истинно пріятелскаго и братскаго желатися можетъ, несумнящеся, что естли Свътлости Ваши поведении своими, которыхъ, имже отъ вышняго Творца желаемъ, въ будущее лёто не лёностно настонте (\*\*\*), и оружія свон всякимъ промысломъ на пагубу непріятелскую впредь простирати непрестанете, все счастливбе по желанію повелется. Мы еже досталное есть Свътлостямъ Вашимъ долгоденственнымъ здравіемъ и всякимъ благопоспѣшеніемъ благословитися отъ сердца желаемъ. Данъ въ занкъ нашемъ Эберсторов, въ 17 день Сентября, 1695-из году, королевствъ нашвхъ: Римскаго-14, Венгерскаго-41, а Ческаго 40-году. Внизу той гра-рыщу его, 600 рублевъ; да на роздачу

ва удоволствованіе Свётлостей Ва-Ідобрый брать: (цесарскою рукою) «Полканцлерій Амалей го: «Люцъ Долберхъ рукою своею.» На подписи той грамоты В. Г-рей имянованіе и титлы наимсаны такъ же, какъ и въ лицъ. Печать у той грамоты цесарская.

> 7204 года Ноября въ 28 день, В. съевичъ, Петръ Алексъевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцы, указали послать, съ своею В. Г-рей грамотою и для своихъ В. Г-рей дёлъ, къ Леополдусу Цесарю Римскому въ посланникахъ дъяка Кузму Нефимонова, и весь ихъ В. Г-рей указъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ записать въ книгу, а почему ему Кузив ихъ В. Г-рей двла, будучи у Цесаря, дёлать, и о томъ дать ему наказъ за дьячьею пришсью. Таковъ В. Г-рей указъ закръпилъ думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ.

Перечень. Для цесарской посылки посланниковъ давано: Во 171 году Ивану Коробину, по окладу, и подмоги, и въ приказъ, девгами 660 рублевъ, да соболин 140 рублевъ; а всего 800 рублевъ; дъяку Ивану Микулину, товарищу его, денгами 480 рублевъ, да соболин 120 рублевъ. Да съ ними въ посылкъ отъ дълъ на роздачу на 600 рублевъ. Въ 175 году Ивану Желябужскому денгами и соболми 800 рублевъ, дьяку Тимофею Козмину, товамоты приписано: Свътлостей Ващихъ отъ дълъ на 600 рублевъ. Да сверхъ

(\*\*\*) На сторонъ: наступите.

П. Д С. т. vii.

Digitized by Google

<sup>(\*)</sup> На сторонѣ: служителей.

<sup>(\*\*)</sup> На сторонъ: придано.

**Тхали** чрезъ Полшу на своихъ подво- жалованья по окладамъ ихъ на 2 года: дахъ, 200 рублевъ. Во 182 году Петру Ивану-по 41 рублю на годъ, да под-Потемкину и товарыщу его дьяку Яко- моги и въ приказъ 578 рублевъ серебву Черицову во всемъ противъ посылки 175 году, а на раздачу отъ дълъ на рублевъ; дъяку по 60 рублевъ, да под-300 рублевъ. Во 195 году дьяку Ивану моги 360 рублевъ, соболей на 120 Волкову, какъ въ товарыщахъ съ по- рублевъ. Да имъ запасовъ съ дворца: слы посыланъ, для цесарской и венецкой посылокъ, денгами и соболми 850 рублевъ. Въ томъ же году дьяку Ва- ведръ меду боярскаго, 4 ведра меду свлью Посникову, для аглинской в галанской посылки, денгами и соболии 600 рублевъ, да на раздачу на 100 пичатой; рыбы: З тепін белужы, рублевъ, на наемъ корабля 150 ефим- 2 спины, 3 прута осотръв, 2 осотра ковъ; всего имѣется 790 рублевъ. А по Нефимонову чрезъ Полшу до цесарсвоихъ подводахъ и харчахъ, а въ Полшѣ ему подводъ и кормовъ не дадутъ.

робынь, да дьякъ Иванъ Микулинъ. Дачу отъ государевыхъ дълъ соболей

того имъ дано на наемъ подводъ, что А для тое посылки дано имъ В. Г-ра ряными денгами, да соболей на 140 Ивану Коробьину: 5 ведрь меду вишневаго, 4 ведра меду малиноваго, 5 обарнаго, З ведра меду вешнего, 2 ведра меду стараго, З четверти муки крусухихъ, 4 рыбицы бѣлые, 4 лососи договорамъ въчнаго миру вхать Козмъ сухихъ. Дьяку: 4 ведра меду вишееваго, 3 ведра меду малиноваго, 2 ведскаго рубежа и назадъ въ оба пути на ра меду боярскаго, З ведра меду обарнаго, 2 ведра меду вешняго, ведро меду стараго, 2 четверти муки круш-Написано въ докладъ: Указали В. чатой; рыбы: 2 теши белужьи, да Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алек- спина, 2 прута осетръи, осетръ сухой, стевичъ, Петръ Алекстевичъ, всеа 4 рыбицы бълые, 4 лососи сухихъ. Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Да съ ними послано на раздачу отъ Самодержцы, послать, съ своею В. государевыхъ дёлъ соболей на 600 Г-рей грамотою и для своихъ В. Г-рей рублевъ. Во 175 году посыланы Бъ двлъ, къ Леополдусу Цесарю Римско- Цесарю Римскому въ посланникахъ му, въ посланникахъ, дъяка Козму Иванъ Желябужской, да дъякъ Тимо-Нефимонова; а что ему для той по- фей Кузминъ. А для той посылки дано сылки дать В. Г-рей жалованья, под-имъ В. Г-ря жалованья по окладомъ моги и на раздачу отъ ихъ госу-ихъ на 2 года: Ивану-по 80 рублевъ даревыхъ дълъ, о томъ В. Г-ри что на годъ, да подмоги и въ приказъ укажутъ. И вышисано ему напримъръ: 580 рублевъ, соболей на 140 рублевъ; Въ прошловъ во 171 году, по указу всего ему дано В. Г-ря жалованыя, блаженные памяти В. Г-ря, Царя и В. подмоги и въ приказъ съ соболин 800 Князя Алексвя Михайловича, всеа рублевь; дьяку Типофею по 60 руб-Великія, в Малыя, и Бѣлыя Росія Са- левъ на годъ, да подмоги и въ примодержца, посыланы къ Леополдусу казъ 340 рублевъ, соболен на 120 Цесарю Римскому въ посланникахъ рублевъ; всего на 600 рублевъ. Да столникъ Иванъ Яковлевъ сынъ Ко-имъ же запасовъ съ дворца и на роз-

га Ивана Микулина, на 600 рублевъ. Да посланникахъ дъякъ Василей Поснисверхъ всего того ниъ же Ивану Желя- ковъ. А для той посылки дано ему В. бужскому и дьяку Тимофею дано на на- Г-рей жалованья, по указной стать в, онъ подводъ, что они талли чрезъ Пол- денгами 400 рублевъ, да соболии 200 шу на своихъ подводахъ, 200 рублевъ. рублевъ; да съ нимъ же послано на Во 182 году посыланы къ Цесарю жъ роздачу отъ ихъ В. Г-рей дёлъ собол-Римскому въ посланникахъ столникъ Петръ Потемкинъ, да дъякъ Яковъ корабельной наемъ 150 ефимковъ. Во Чернцовъ. А для той посылки дано 195 году посыланъ къ венеційскому ниъ В. Г-ря жалованья по окладонъ князю въ посланникахъ, со обявленіихъ на 2 года: Петру-по 54 рубли на емъ того въчнаго мира, дъякъ Иванъ годъ, да подмоги и въ приказъ 552 Волковъ, который былъ съ великние и рубли; всего 660 рублевъ, да соболей полномочными послы, съ боярвномъ, на 140 рублевъ; дъяку Якову Черицо- съ Борисовъ Петровичевъ Шереметеву во всемъ противъ дачи дъяка Тимо- выиъ съ товарищи, у полскато короля фея Кузмина по окладу, и подмоги, и на потвержении, а послё съ ними жъ у рублевъ. Да съ ними жъ послано на солства изъ Въны вздилъ въ Венецію. роздачу отъ государевыхъ дъль собол- А для той венецыйской посланничьей ин на 300 рублевъ, да имъ же даны посылки, дано емъ Ивану въ прибавзапасы съ дворца противъ Ивана Же- иу В. Г-рей жалованья къ прежней полябужскаго и дьяка. А въ указъ солской подмогъ, что ему дано для блаженные памяти В. Г-ря, Царя и полскіе и цесарскіе посолскіе посылки, В. Князя Өедора Алексвевича всеа къ 600 рублемъ: деньгами 100 руб-Великія, и Малыя, и Б'ялыя Росін левъ, да соболин на 50 рублевъ; да Самодержца, и въ боярскомъ приго- на роздачу отъ дълъ, что ему, будучи ворћ, каковъ въ Государственномъ въ Венецін, роздавать, соболми на Посольскомъ Приказъ записанъ въ 100 рублевъ. Всего ему Ивану, для нрошломъ во 186 году, написано: тъхъ трехъ посылокъ, дано денгами, и кто впредь отъ него В. Г-ря посланы соболин и съ раздаточными отъ дълъ будутъ во окрестные государства въ 850 рублевъ. А по учиненнымъ догопосланникахъ, и имъ давати его В. ворамъ въчнаго миру съ Кор. Вел-вомъ Г-ря жалованья и подмоги, для тёхъ Полскимъ, государства его Полшею и посылокъ, денгами и соболин-послан- Литвою тхать ему посланнику Кузив нику 600 рублевъ, дьяку 400 рублевъ. Нефимовову къ Цес. Вел-ву и назадъ, Во 195 году посыланъ съ ихъ В. Г-рей чрезъ то полское государство, будетъ гранотани, для наъ В. Г-рей делъ, со на своихъ подводахъ и харчахъ, потообъявленіенъ о вёчномъ миру, что му что въ тёхъ договорёхъ въ 28-й учинныся съ полскимъ королемъ, къ статъй написано: изъ государства В. аглинскому королю, да въ галанскимъ Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, Московскаго статоять, къ куронстру брандебурско- чрезъ государство Коруны Полской в

дано, противъ Ивана Коробына и дья-іму и ко флоренскому грандукъ, въ ин на 100 рублевъ, емужъ дано на въ приказъ, денгами и соболми на 600 Цесаря въ Вънъ, и по совершении по-

Великаго Княжества Литовскаго, съ грамотами для безопаства отъ ихъ Цар. Вел-ва данными, въ розные страны государствъ посланнымъ и назадъ возвращающимся быть въ надлежащемъ безопаствъ и туды, куды посланы будугъ, бхать съ полнымъ наймомъ подводъ.

204-го году Декабря въ 4 д., В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алексъевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцы, пожаловали дьяка Кузму Нефимонова, вельли ому дать своего В. Г-рей жалованья, для цесарской посылки, подмоги и въ приказъ, по указной статьъ, денегъ четыреста рублевъ, да соболей на 200 рублевъ, да на роздачу отъ ихъ государевыхъ дѣлъ соболми жъ на сто рублевъ, да на наемъ Полшею и Литвою до цесарской границы подводъ сто иятдесять ефимковь; да запасы съ **дворцовъ противъ прежней дачи, что** во 182 году дьяку Якову Чернцову для цесарской же посланничей посылки дано. Денги и сфимки изъ Приказу Болшіе Казны, а соболи изъ Сибир-В. Г-рей жалованья, изъ Посолскаго Приказу въ тъ Приказы памяти. Такову выписку и указъ закръпилъ думиой дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украннцовъ.

пятьдесять ефинковь язъ Приказу Болшіе Казны. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Бобинина.

204-го года Декабря въ 5 д., въ Снбирской Приказъ. В. Г-ри (полное) указали послать къ Цесарю Римскому въ посланникахъ дьяка Козму Нефимонова, а для той посылки дать ему своего В. Г-рей жалованья, подмоги и въ приказъ, соболми на двёсти рублевъ, да съ нимъ послать въ то государство на роздачу отъ своихъ государевыхъ дълъ соболей на сто рублевъ изъ. Сибирскаго Приказу. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Бобнинна. Отдано самому Кузиб.

Во Дворецъ, Декабря въ 7 день. В. Г-ри (полное) пожаловали дьяка Кузму Нефимонова, велбли ему дать своего В. Г-рей жалованья, для цесарской посланничей посылки, СЪ **дв**орцовъ запасовъ: четыре **Beada** меду вишневаго, три ведра меду жалиноваго, четыре ведра меду боярскаго, три ведра меду обарнаго, два ведра меду вешнего, ведро меду стараго, двё четверти муки крупичатой, да рыскаго Приказа, и послать, о дачё того бы-двё теши белужьи, да спину белужью, два прута осетры, осетръ сухой, четыре рыбицы бѣлыя, четыре лососи сухихъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Бобинпна.

Докладъ. Указали В. Г-ри, Цари и 204-го году Декабря въ 5 д., въ В. Князи Іоаннъ Алексбевичъ, Петръ Приказъ Болшіе Казны. Указали В. Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, Г-ри (полное) послать къ Цесарю Рим- и Бълыя Росія Самодержцы, послать скому въ посланникахъ дьяка Кузму къ Цесарю Римскому съ послании-Нефимонова, а для той посылки дать комъ, съ дьякомъ съ Кузмою Нефиему своего В. Г-рей жалованья, под-моновымъ, для писма, Государственмоги и въ приказъ, четыреста ру- наго Посолскаго Приказу подъячихъ: блевъ, да на наемъ Полшею и Литвою Ивана Раткова, Степана Ключарева, до цесарской границы подводъ сто Гаврила Деревнина. А что ниъ для

посылки В. Г-рей жалованья казу Болшаго той ланы въ Цесарю Римскому съ послан- жалованья, для той посылки, дано ники, съ Ивановъ Желябужскивъ, да имъ-Михайлу и Споридону по окладу съ дъякомъ съ Типофеенъ Козминымъ, подъячіе: Конюшенаго Приказу Тимофей Толиачевъ. Помъстнаго Приказу Тихонъ Бишовъ; а В. Г-ря жалованья для той посылки дано имъ, подмоги и въ приказъ, денегъ по 50 рублевъ, да соболии по 20 рублевъ человъку; да въ Смоленску запасовъ: по 2 четверти муби ржаной, по 2 четв. съ осминою сухарей, по полуосминѣ крупъ, по сланъ былъ съ великими послы, съ полуосминѣ толокна, по 2 полтя ветчины, по 2 ведра вина человъку. Во Хлоповымъ, да съ дьякомъ съ Ва-182 году посыланы съ пославники, съ столники-съ Петромъ **Hotem**кинымъ, да съ дьякомъ съ Яковомъ Чернцовымъ, къ Цесарю же, подъячіе; Болшаго Приходу Иванъ Шанкинъ, Хлёбнаго Приказу Макаръ Протопоповъ; а В. Г-рей жалованья дано имъ во всемъ противъ дачи 175 году. Во 194 году посыланы къ Цесарю съ великими и полномочными послы. съ бояриномъ съ Борисомъ Петровичемъ Шереметевымъ съ товарыщи, Государственнаго Посолскаго Приказу подъячіе Кондратъ Никитинъ, Михайло Волковъ; а В. Г-рей жалованья дано вмъ по окладомъ вхъ впредь на два года, да подмоги и въ приказъ по 45 рублевъ человъку, да соболин по 15 рублевъ человёку. Во 195 году посыланы къ аглинскому королю, да брандебурскому, KЪ курфистру Дa къ галанскимъ статамъ съ-посланникомъ, съ дьякомъ съ Василемъ Посниковымъ, подъячіе: Посолскаго Цари и В. Князи Іоаннъ Алексбевичъ, Приказу Михайло Ларіоновъ, При- Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и

Аворца Спиридонъ дать, о томъ В. Г-ри что укажутъ? Аврамовъ, Приказу Казанскаго Двор-А въ прошломъ во 175 году посы- ца Евдокимъ Вяземской; а В. Г-рей нхъ впредь на годъ, да подмоги и въ приказъ, противъ окладовъ ихъ, вдвое, всего Михайлу 39 рублевъ, Спиридону 24 рубли; а Евдокиму Вяземскому В. Г-рей жалованья для той посылки ничего не дано, для того что велёно ему для той посылки, зачесть прежнія подможныя денги, которыя даны ему для царегороцкой посылки, какъ пооколничниъ съ Кириломъ Осиповиченъ сильемъ Посниковымъ, во 191 году, да досталные 9 рублевъ, что остались за зачетомъ ему той же подмоги для полскихъ събздовъ, какъ посланъ онъ былъ съ великими в полномочными послы, съ бояриномъ со княземъ Яковомъ Никитичемъ Одоевскимъ съ товарыщи во 192 году. А. В. Г-рей жалованья Посолскаго Приказу подъячимъ оклады: по 20 рублевъ Ивану Раткову, Степану Ключареву; 15 рублевъ Гаврилу Деревнину. И буде В. Г-ри Посолскаго Приказу подъячихъ Ивана Раткова съ товарыщи пожалуютъ, велятъ имъ своего В. Г-рей жалованья дать для цесарской посылки, по окладомъ ихъ, впредь на годъ, да подмоги и въ приказъ противъ окладовъ ихъ вдвое, и того имътся въ дачъ: Ивану Раткову, Степану Ключареву денегъ по 60 рублевъ человѣку, Гаврилу Деревнину 45 рублевъ.

204-го году Декабря въ 7 д., В. Г-ри,

Малыя, н Бѣлыя Росін Самодержцы, |чаго Семена Иванова, потому что онъ скаго Приказу подъячихъ Ивана Рат- ретъ. А что имъ для той посылки ихъ кова, Степана Ключарева, Гаврила В. Г-рей жалованья, подмоги дать, и о Деревнина, велёли имъ, для той цесарской посылки, дать своего В. Г-рей жалованья, по окладомъ ихъ, впредь на 205 годъ: Ивану и Степану по двадцати рублевъ, Гаврилу пятнадцать рублевъ, да подмоги и въ приказъ противъ окладовъ ихъ вдвое: Ивану и Степану по сороку рублевъ человѣку, Гаврилу тридцать рублевъ, изъ Приказу Болшіе Казны, и о томъ въ тотъ Приказъ послать изъ Посолскаго Приказу память. Выписку и указъ закръпиль думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцевъ.

Въ Болшую Казну, Декабря въ7 день. Указали В. Г-рн (полное), пожаловали Государственнаго Посолскаго Приказу подъячихъ Ивана Раткова, Степана Ключарева, Гаврила Деревнина, велёли имъ дать своего В. Г-рей жалованья, для цесарской посылки, по окладомъ вхъ впредь на 205 годъ, Ивану и Степану по двадцати рублевъ, Гаврилу пятнадцать рублевъ, да подмоги и въ приказъ Ивану и Степану по сороку рублевъ человъку, Гаврилу тридцать рублевъ изъ Приказу Болшіе Казны. Съ оборотомъ. За приписью льяка Ивана Волкова.

Докладъ. В. Г-ри, Цари и В. Киязи Іоаннъ Алексвевичъ, Петръ Алексвевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцы, указали послать къ Цесарю Римскому въ посланникахъ дьяка Кузму Нефимонова, а съ нимъ ва, да подъячаго Семена Иванова, вево дворянскъ изъ житья Володимера лёли имъ, для той цесарской посылки, Семенова сына Борзова, да Государ- дать своего В. Г-рей жалованья, под-

пожаловали Государственнаго Посол- другова дворянина съ собою не бетомъ В. Г-ри что укажутъ? А въ прошломъ во 191 году, въ указъ В. Г-рей, каковъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказв записанъ, написано: буде кто изъ стодниковъ, и изъ страпчихъ, н изъ' носковскихъ дворянъ, и изъ житья, и изъ городовыхъ дворянъ, и изъ двтей боярскихъ, или изъ началныхъ людей, посланы будутъ съ послы, съ посланники, на посолские събады и во окрестныя государства во дворянехъ, и тъмъ ихъ В. Г-рей жалованья давать, для тёхъ посылокъ, по 50 рублевъ человъку, и кромъ того В. Г-рей указу иныхъ никакихъ, примбровъ о жалованье имъ не выписывать. Да въ прошлонъ во 195 году, по указу В. Г-рей, посыланы къ англинскому королю, да къ курфистру брандебурскому, да къ галанскимъ статомъ съ посланникомъ, съ дьякомъ съ Посниковымъ, во дворя-Васильемъ нехъ-изъ кормовыхъ дворянъ Степанъ Сулеймоновъ, да H35 BHTLA Яковъ Григоровъ. А для той посылки дано В. Г-рей жалованья имъ, Степану и Якову, подмоги и въ приказъ, но указной статьй, по 50 рублевъ человѣку, изъ Приказу Болшіе Казны.

204 году Декабря въ 7 д., В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алексвевичъ, Петръ Алексвевнчъ, всеа Великія, н Малыя, и Бёлыя Росін Самодержцы, пожаловали жильца Володимера Борзоственнаго Посолскаго Приказу подъя- моги и въ приказъ, противъ прежнихъ

сять рублевь человёку изъ Приказу 18 д., буде ему въ той посылке быть Болшіе Казны, и о томъ въ тотъ При- велёно, послать о томъ для вёдома казъ послать изъ Посолскаго Приказу память въ Розрядъ, велёть въ Разрядъ память. Таковъ В. Г-рей указъ закръ- въ спискъ имя ево въ той посылкъ пилъ думной дьякъ Емельянъ Игнатье- отмътить. вичъ Украннцовъ.

въ 7 день. Указали В. Г-ри (полн.) сарю Римскому съ посланникомъ, съ послать къ Цесарю Ранскому съ по- дьякомъ съ Кузмою Нефиноновынъ. сланникомъ, съ дъякомъ съ Кузиою во дворянехъ изъ житья Володимира Нефимоновымъ, во дворянехъ Володи- Семенова сына Борзова и въ Разрядъ мера Борзова, да Семена Иванова, а въ списку надъ именемъ его Вододидля той посылки дать имъ своего В. мировъ отмътить. Со оборотомъ. За Г-рей жалованья, подмоги и въ при- приписью дьяка Ивана Волкова. Отдаказъ, по указной статъъ, противъ по- на самому ему Володимеру. сылки посланника дьяка Василья Поснякова 195-го году, по пятидесятъ Князи Іоаниъ Алексвевичъ, Петръ рублевъ человъку изъ Приказа Болшіе Алекстевнить, всеа Великія, и Малыя, Казны. Съ оборотомъ. За приписью и Бълыя Росіи Самодержцы, указали льяка Василья Бобинина.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцемъ, бьетъ челомъ холопъ вашъ Володка Борзой. По вашему В. Г-рей указу, велёно быть мнѣ холопу вашему на вашей В. Г-рей службъ у Цесаря Римскаго, съ дьякопъ съ Кузмою Нефимоновымъ, во дворянскъ, а въ Розрядѣ имянишко мое холопа вашего въ жилецкомъ списку не отитичено. Милосердые В. Малыя, и Бълыя Росіи Самодержца. Г-ри, Цари и В. Князи. Іоаниъ Алексвевнчъ, Петръ Алексвовичъ, всез сланникомъ, съ Иваномъ Желябуж-Великія, и Малыя, и Бёлыя Росіи Са-Іскимъ, да съ дьякомъ съ Тимофёемъ молержны, пожалуйте меня холопа Козминымъ, для переводу, аптекарские своего, велите Государи въ Разрядъ полаты акулистъ Иванъ Мангориъ; а въ жилецкомъ списку именишко мое В. Г-ря жалованья дано ему для той холона вашего отмѣтнть, и о томъ по- посылки, подмоги и въ приказъ, 160 слать неть Посолскаго Приказу въ Раз- рублевъ, да ему жъ дано въ Смоленску рядъ память. В. Г-ри, смилуйтеся по-Ізапасовъ: 5 ведръ вина, четверть безъ

такихъ дворянскихъ дачъ, по пятде- | жалуйте! 204-го году Декабря въ

Въ Разрядъ, Декабря въ 18 день. В. Въ приказъ Болшіе Казны Декабря Г-ри (полн.) указали послать къ Це-

> Въ докладъ. В. Г-ри, Цари и В. послать къ Цесарю Римскому съ посланникомъ, съ дьякомъ съ Козмою Нефимоновымъ, для переводу латинскихъ писемъ, Государственнаго Посолскаго Приказу переводчика Степана Чижинского; а что ему для той посылки и В. Г-рей жалованья подмоги дать, о томъ В. Г-ри что укажутъ? И выписано ему на примъръ: Въ прошломъ во 175 году, по указу блаженные памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Алексви Михайловича, всеа Великія, и посыланъ къ Цесарю Римскому съ по-

противъ вышеписанной дачи 175 году. Да во 196 году посыланъ въ Полшу дьякомъ съ Прокофьемъ Возницынымъ, онъ же перевочикъ Степанъ Чижинской; а В. Г-рей жалованья дано ему для той посылки, подмоги и въ приказъ, противъ окладу его вдвое-74 рубли, да соболин на 30 рублевъ. А нынѣ ему Степану окладъ 77 рублевъ.

204 Декабря въ 10 д., В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексбевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бёлыя Росів Самодержцы, пожаловали Посолскаго Приказу переводчика Степана Чижинскаго, велёли ему, для той цесарской посылки, дать своего Г-рей жалованья, подмоги и въ B. приказъ, противъ окладу ево вдвое, сто пятьдесять четыре рубля, изъ Приказу Болшія Казны, да соболей на тритцать рублевъ изъ Сибирскаго Приказу, и о томъ въ тв Приказы послать изъ Посолскаго Приказу памяти. Вышеписанную выписку и указъ закръпилъ думный дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ.

Цесарю Римскому съ посланникомъ, съ обовязателству и должности, и тёми его

полуосмины муки пшеничной, пудъ дьякомъ съ Козмою Нефимоновымъ, для меду, полъ осетра рыбы, прутъ белу-переводу латинскихъ писемъ, Госужей. Во 182 году посыланъ съ послан- дарственнаго Посолскаго Приказу пеники жъ, съ столникомъ съ Петромъ реводчика Степана Чижинскаго, а для Потемкинымъ, да съ дъякомъ съ Яко- той посылки дать ему своего В. Г-рей вомъ Чернцовымъ, къ Цесарю жъ для жалованья, подмоги и въ приказъ, переводу и толмачества, торговой противъ окладу ево вдвое, сто пятьдеиноземецъ Иванъ Госенсъ; а В. Г-ря сять четыре рубли изъ приказу Болжалованья подмоги дано ему во всемъ шіе Казны. За приписью дьяка Василья Посникова. Того же числа послана память о дачъ соболей и въ Сисъ посланникомъ и резидентомъ, съ бирской Приказъ, за ево жъ приписью.

> 7204 г. Декабря въ 18 д., въ Казенной Приказъ. В. Г-ри (полное) указали послать съ своими В. Г-рей грамотами къ Цес. Вел-ву Римскому, да къ Кор. Вел-ву Полскому въ посланникахъ дьяка Козму Нефимонова; а въ чемъ тъ ихъ В. Г-рей грамоты Цесарю и Королю подать, дать ему Кузмв аршинъ камки куфтерю красной, да аршинъ же тафты гладкой красной же изъ Казеннаго Приказу. Съ оборотоиъ. За приписью дьяка Ивана Волкова, отдана дьяку Козић Нефинонову.

> Тайно ближнимъ людямъ говорить словесно, и о томъ посланнику дать особой тайной наказъ.

Извёстно Цес. Вел-ву съ какниъ усерднымъ намъреніемъ В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, противу общихъ непріятелей, Турскаго Салтана и Хана Крынскаго, войну наступателную по се время ведутъ, и ранними походами своихъ войскъ на разныя непріятельскія жилища, наче жъ прошлаго 203 году Въ Приказъ Болшія Казны, Декабря великую имъ тягость и самое разоревъ 10 день. В. Г-ри, Цари и В. Князи ніе чинять; а тое жъ войну Кор. Вел-во Іоаннъ Алекстевичъ, Петръ Алексте- Полской въ нъконхъ прешедшихъ лъвичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя техъ, паче же прошлаго 203 году, во-Росін Самодержцы, указали послать къ дитъ велин слабо и не по союзному

иалолюдными и звло позными походаив непріятелю никакой шкоды не чи- прошломъ во 194 году В. Г-ри, ихъ ченъ въ Октябрѣ паки домой возвра- учинили на общихъ всего христіянщаются и твиъ страну Цар. Вел-ва скаго непріятеля—на Турскаго Салтана выдаютъ; и непріятели то видя обра-и Хана Крымскаго--оборонителной и щаются на земли и на войска Цар. Наступателной Вел-ва, и впредь на поляковъ надъет- должности того въчваго миру, и для ся кръпко не возможно. И Цар. Вел-во многихъ хана крымскаго и крымскихъ, въ той войнѣ, видя точію единое усер- казыкерменскихъ и азовскихъ татаръ гихъ войскъ на городын страны ту- части жъ для ползы всего общаго рецкіе, той ради вины желають Цар. христіянства. И съ того вышепомя-Вел-во съ Цес. Вел-вомъ крѣпчайшаго нутаго года всчали на Турскаго Салтаи обнадежителнаго на того непріяте- на и Хана Крымскаго явную войну, и ля оружій сотворити соединенія, и потомъ различными походы ихъ Цар. указали Цес. Вел-ву предложить: сонз- Вел-ва войска, со премногниъ иждивеволяетъ ли онъ въ нынёшней насто- ніемъ ихъ Цар. Вел-ва казиы, безъ ящей войны обонхъ странъ, какъ Цар. споможения иныхъ постороннихъ В. Вел-ва, такъ и Е. Цес. Вел-ва, общее Г-рей денегъ; въ которой десятилъти неразорванное, согласное, союзное ней войнѣ многія ихъ поганскія жиучинить обязателство, на статьяхъ, что того непріятеля обще и ты и въ плёнъ побраны. А наипаединомыслено со всякниъ радътелнымъ усердіемъ согласно и ранними прошломъ 203 году, походы воевать. И буде Цес. Вел-во о томъ свое соизволитъ объявить намъреніе, и онъ посланникъ силою върющей грамоты имветь предложить статьи, HA которыхъ тотъ союзъ съ Цес. Вел-вомъ совершить и утвердить возможно. А буде Цес. Вел-во въ тотъ союзъ и оружей согласного соединенія вступить не изволить, и Цар. Вел-во отъ всякаго обязанія съ Цес. Вел-вомъ впредь будетъ свободенъ. Обязаться ва 3, 4 и 5 летъ, а болши 6 лътъ не обязываться, и на 7, а ванія разорили, а иные съ кръпкою виредь слать. — Скоро какъ возможно назадъ Богу спомогающу, В. Г-ри, ихъ Цар. возвращаться.

1. Извѣстно Цес. Вел-ву, какъ въ нять; понеже, дошедъ въ Сентябръ до Дар. Вел-во, съ Кор. Вел-вомъ Полграницъ непріятелской страны, ни съ скимъ, по учиненному вѣчному миру союзъ, частію ΠΟ діе Цес. Вел-ва и посылки своихъ мно- чрезъ договоры многія нарушенія, оттаквхъ лища разорены и непріятели побиче же ихъ Цар. Вел-ва войска, въ вождествомъ нхъ В. Г-рей боярнва и гетмана и генераловъ, славной ихъ градъ Азовъ внутри разорили и повыше того города двъ великія укръпленныя башни взяли, и крънчайшіе земляные валы на утъснение тому граду учинили, и людми насадя къ будущепомощію всеснлные Божіе MV, 38 десницы промыслу, оставили; также и крипкой городъ на Днипри Казыкериенъ и прочіе къ нему близъ стоящіе городки взяли и иные до оснолюбовныя пересылки пере- засадою оставили. И впредь Господу Вел-во, намърение имъютъ того гор-

даго непріятеля, съ которыхъ странъ отъ Цес. Вел-ва обнадежности и союзудобиње, воевать.

пребываетъ съ Салтаномъ Турскимъ въ войнѣ, того ради В. Г-рн, ихъ Цар. Вел-во, желаютъ своихъ и Цес. Вел-ва оружей общаго и согласнаго соединенія, дабы съ нынѣшняго времяни Цес. Вел-во съ нанболшимъ усердіемъ и раннимъ вешнимъ походомъ того непріятеля воевалъ, и на земли и грады его войска свои послати изволиль, и прочихъ союзниковъ — Кор. Вел-ва Полскаго и Ръчь Посполитую Венецкую-къ тому жъ возбуждалъ; дабы каждый союзникъ во едино время, кому съ коея страны удобибе, на тёхъ помянутыхъ непріятелей сотвориль крвичайшее наступленіе, чтобъ, такимъ на нихъ съ различныхъ странъ нашествіемъ, силы ихъ согласнымъ были на разныя страны по частемъ раздълены, и предъ каждымъ союзникомъ сотворились безсилны.

3. А понеже союзнаго писменнаго обязателства у В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, съ Цес. Вел-вомъ съ начала нынъшнія войны, для добраго п, да подасть Господь всему христіянству, благаго окончанія сей настоящей войны, не учинено, а Цар. Вел-во для своихъ и общаго христіянства прибытковъ въ тое тяжкую войну не точію оборонительно, но и наступатель-Цар. Вел-ва наступленія общимъ со-

наго обязателства, чтобъ едина стра-2. А понеже Цес. Вел-во еще нынѣ на на другова, какъ въ войнѣ, такъ н въ миру, была въ совершенной надеждв, дабы какъ обще и согласно войну ведуть, такожъ бы и обще кождый себв отъ непріятелей по согласію желательные въ мирныхъ договорехъ получилъ статьи; понеже они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, опасны, какъ тв общіе непріятели учнуть у Цес. Вел-ва просяти миру, тогдабъ не была оставлена ихъ Цар. Вел-ва страна, и потомъ вся сила бусурманская не опроверглась на земля, на страны ихъ Цар. Вел-ва державы.

> 4. А когда такое кръпкое обязательство межъ ими В. Г-ри, какъ ихъ Цар. Вел-вомъ, такъ и Цес. Вел-вомъ, учинено будетъ, и другъ на друга какъ въ поведения, такъ и во окончания сей настоящей войны, будутъ совершенно надежны, тогда сл война съ обонхъ странъ будетъ не точію въ поведенін усерднвйшемъ, но H BO OKOHYAHIH другъ на друга благонадежны въ такомъ обязателствъ, что отнюдь едина страна безъ другой, какъ Цар. Вел-ва, такъ и Цес. Вел-ва, съ непріятеленъ въ мирные договоры другъ безъ друга не вступать, но общимъ согласіемъ тоя войны благосчастное, дай Боже, достать окончание.

5. А буде, во время нынъшнія нано глубоко вошли, отъ котораго ихъ стоящія войны, Салтанъ Турской и Ханъ Крымской многнии силами учиюзникомъ, а паче же Цес. Вел-ву въ нитъ наступление на грады и изста воинскихъ промыслъхъ великая сот- державы Цар. Вел-ва, и Цес. Вел-во, о ворилась помочь. Того ради для доб- томъ пріявъ изв'єщеніе, будеть долраго ихъ Цар. Вел-ва страны и всёмъ женствовати съ своей страны на мъста союзникомъ сей войны окончанія, же- и грады турскія учинити воинское налають они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, ступление, дабы твиъ случаень непрі-

Вел-ва частію отвратить.

1013

Буде въ договоръ вступитъ Цес. Вел-во, просить противъ тёхъ статей титулъ), благолюбително и пріятно на писић крћиости за руками и печатми, и о той крепости въ своей грамоте Цес. бъ Вел-во къ Цар. Вел-ву назначиль.---Чтобъ войскамъ песарскимъ какъ возможнобъ рано итти на турка, 6 или 7 человъкъ, въ томъ числъ шему Цес. Вел-ву, о намърения наинженіеровъ, бамбардировъ, MHH0ровъ, подкопщиковъ. Чтобъ въ Полшѣ не жить долго, какъ мочно скоро къ Цесарю спѣшить. Людей внженіеровъ и прочихъ выслать какъ возможно рано, и съ къмъ пристойно. Сін наказныя тайныя статьи отлаль думному дьяку Епельяну Игнатьевачу Украинцову думной дьякъ Андрей Андреевичъ Ваніюсъ, Декабря въ 15 д., вынъшняго 204 году.

Бога всемогущаго и во всёхъ всяческая двиствующаго, вездесущаго н вся исполняющаго, и утъшение благая встять человёкомъ дарующаго, Со**дътеля на**шего въ Троицъ славимаго сплою, и дёйствомъ, и хотёніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ и укръщяющаго властію своею всесилною избранный скиптрь въ православін, во осмотрѣніе великаго Російского царствія, и со многими покоряющимися прибылыми государствы дванчнаго наследства и облаздателства мирно держати и соблюдати на въки, мы, пресвътлъйшіе и державнъйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алекствевичъ, Петръ Алекстевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Само-Ібытокъ, въ будущую весну, самымъ держцы . . . (полный титулъ), пре- раннимъ времянемъ, войска свои подъ світлівшему и державнівшему В. тоть вышепомянутой непріятелской Г-рю, брату нашему дражайшему в городъ Азовъ и иныя ивста, идъже

ятелскую тягость оть странъ Цар. | любезнѣншему Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю . . . (полный поздравляемъ.

> Къ Цесарю: Прешедшаго 203 году, Марта въ 31 д. мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, писали къ вамъ любезнъйшему брату нашему, къ вашемъ, для нашей в всъхъ христіянскихъ союзниковъ благонадежныя общія ползы, повелёли мы генераломъ нашимъ итти подъ городъ турецкой Азовъ для доставанія, какъ тогожъ лъта различные наши полки подъ тотъ непріятелской городъ, a СЪ другую страну подъ различные непріятелскіе, на ръкъ Дивпръ стоящія, крѣпости, съ войсками нашими итти, и промыслъ чинити повелѣли. И въ томъ походъ, за помощію Божіею, городъ Казыкерменъ, и прочіе Днёпрскіе городки взявъ, разорили, такожде и городъ Азовъ въ среднит совершенно огнемъ разорили; и повыше того города двъ кръпости взяли и, одну валомъ землянымъ и рвами утвердя, обоя людин многими засадили; а самой городъ Азовъ, за многолюдною засадою и крѣпкими ихъ отпоры, къ тому для наступленія осенняго времяни и последствующей зимы, не достали, но отступя, тотъ промыслъ до иного времени отложить повелёли. Однакожъ, за помощію всемогущаго Бога, мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, въ наиболшей нашъ и встать союзниковъ при

послать неотложное намёреніе имёемъ; которое наше Цар. Вел-ва изволеніе мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вамъ брату нашему, вашему Цес. Вел-ву, пространние повелбли донесть и никоторыя дёла предложить посланнику нашему, урожденному Козмѣ Никитичу Нефимонову, не сумитваясь, что вы брать нашъ, ваше Цес. Вел-во, повелите у него наказанныя ому дёла выслушать. А что вашему Цес. Вел-ву учнеть тотъ нашъ посланнякъ доносить, и тому бъ ваше Цес. Вел-во изволили върить, а по выслушании, на его **нака**занныя предложевія повелёли учиннии такое обнадежителное соотвътствованіе, какъ, во общую нашей В. Г-рей ползы и въ кръпчайшее согласіе неразорваннаго союзныхъ христіанскихъ opvæeii соединенія, и BO усердное съ нашей В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, страны сей настоящей войны продолженія, потребствовати булетъ. И при семъ мы В. Г-ри, наше Нар. Вел-во, отъ всемогущаго Бога братцки желаемъ, дабы вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, какъ должайше здравъ пребывалъ и счастливаго дёлъ поведенія всегда употреблялъ. Писанъ государствія нашего во дворъ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7206 году, мѣсяца Декабря 20 дня, государствованія нашего 14-го году.

Такову В. Г-рей образцовую грамомоту отдалъ думному дьяку Емельяну ИгнатьевичуУкраинцову думной дьякъ Андрей Андреевичъ Виніусъ, Декабря въ 15 д., нынъшняго 204 году: Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алек-Бога

могутъ ему вящшую шкоду сотворити, | чалнаго, благъ всёхъ виновнаго, Свётодавца, имъ же вся быша, человъческому роду миръ дарующаго милостію, и сіе благод'вяніе повсюду изв'яствуя, мы, пресвътлъйшіе и державнъйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алексвевичъ, Петръ Алексвевнчъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцы . . . (полный титулъ), брату нашему наняснёйшему н державнъйшему В. Г-рю, Яну Третіему, Божіею милостію Королю Полскому, В. Князю Литовскому, Рускому, Прускому, Жиондцкому, Мазовецкому, Волынскому, Подолскому, Полляшскому, Лифлянскому и нныхъ, вашему Кор. Вел-ву, наше Цар. Вел-ва братское любителнвищее поздравление.

> Такова В. Г-рей грамота написана и послана на александрійскомъ среднемъ листу; заставица, и каймы, и богословіе и В. Г-рей имянованіе съ титлы по «Московскіе», а цесарское титло по «Римское» нисано золотомъ, въ листъ; писалъ Анисимъ Щубинъ. Въ той же грамотв посланъ списокъ, слово въ слово, писанъ по латинъ; переводили съ бълой настоящей грамоты на латинской языкъ и выправливали переводчики: Николай Спафарій, Семенъ Лаврецкій; списокъ писалъ переводчикъ Петръ Улфъ на простояъ листу, по тетратному. Въ столиу списокъ датинскимъ писмомъ, на полулисту, В. Г-рей съ грамоты, какова послана къ Цесарю съ посланникомъ. дьякомъ съ Кузною Нефимоновымъ. въ 204 году, Декабря въ 20 день.

Лъта 7204-го, Декабря въ 20 д., В. въ трехъ присносіятельныхъ съевичъ, Петръ Алексъевичъ, всса Веупостасъхъ, единосущнаго, пребезна-іликія, и Малыя, и Бълыя Росіи Само-

чу Нефимонову бхать, съ своею В. печатью своею, и розмбниться, и чтобъ Г-рей грамотою и для своихъ В. Г-рей о томъ писменномъ укриплении изводълъ, къЛеонолдусу Цесарю Римскому лилъ Е. Цес. Вел-во къ В. Г-ремъ, къ въ посланникахъ. Почему ему, будучи ихъ Цар. Вел-ву, въ своей Цес. Вел-ва у Цес. Вел-ва, отъ нихъ В. Г-рей любителной грамотъ, съ нимъ посланпоздравление и посолство править и никомъ явственно изобразить, и съ дъла дълать, и о томъ данъ ему на- тъмъ укръпленіемъ ево посланника казъ за дьячьею приписью. А по от- безъ замедления отпустить. А въ той правлении посолства и по объявлении бы кръности посланнику вышеписандъль по тому болшому наказу, будучи ное обязателство межъ В. Г-ри, ихъ ему посланнику съ цесарскими дум- Цар. Вел-вомъ и Е. Цес. Вел-вомъ, ными людин въ другомъ отвътъ, го- написать на 3, и на 4, и на 5, и на 6 ворить о ихъ же В. Г-рей гайныхъ лётъ, а болши 7 лётъ такова обязадълехъ по сему наказу словесно: телства не чинить; а по исхождения Извъстно Цес. Вел-ву, съ какимъ тъхъ союзныхъ лътъ, наки быти бъ усерднымъ намъреніемъ В. І'-ри....(') междо ими В. Г-ри любовнымъ пере-И они бъ думные люди о томъ до Г-ря сылкамъ и древней дружбы. Да н своего, до Е. Цес. Вел-ва донеели, тобъ въ той писменной кръпости имена Цес. бъ Вел-во изволилъ о томъ ему но жъ вписано было, чтобъ войскамъ посланнику чрезъ нихъ думныхъ лю- Цес. Вел-ва въ предъидущее лъто. дей отвътъ учинить. Да буде, по до- какъ возможно рано, на общаго непріяношенію думныхъ людей, Цес. Вел-во теля турка итти и наступателной военукажеть имъ думнымъ своимъ людемъ ной промыслъ чинить, не испустя рантъхъ дълъ у него посланника выслу- няго удобнаго времяни. шать, н ему посланнику обявить Цес. Да въ нынёшнемъ въ 204 году, Ок-Вел-ва дуннымъ людемъ статын тако- тя 27 числа, въ грамотъ В. Г-рей, нхъ вы: 1. Извъстно Цес. Вел-ву какъ въ Цар. Вел-ва, къ Цес. Вел-ву посланпрошломъ во 194 году В. Г-ри...(\*\*) ной, чрезъ резидентовъ со обоихъ А объявя тё статын и постановя съ странъ при дворё Кор. Вел-ва въ ними думными людми на мъръ, про- Полшъ пребывающихъ, писано, дабы сить у нихъ о томъ о всемъ вышепи- Е. Цес. Вел-во, по братской дружбъ санномъ крѣпости на писиъ, за руками и любви и для общей христіянской н за печатьми яхъ думныхъ людей; а ползы, изволилъ къ В. Г-ремъ, къ вхъ противъ того жъ и ему Козив, за сто- Цар. Вел-ву, прислать нынвшинить рону ихъ Цар. Вел-ва, такову жъ ра- зимнимъ путемъ инженеровъ и подкопвенственную крёпость на писиёниъ же циковъ добрыхъ и искусныхъ, десять

держцы, велёли дьяку Козие Никити-думнымъ людемъ дать, за рукою и за

<sup>(\*)</sup> Продолжение наказа сходно слово въ слово съ помъщенномъ на стр. 1008 и 1009-, до словъ: «и Цар. Вел-во отъ всякато обязанія съ Цес. Вел-вомъ впредь будеть свободенъ».

<sup>(\*\*)</sup> Продолжение помъщено на стр. 1010-1013 до словъ: «дабы тъмъ случаемъ неприятельскую тягость отъ странъ Цар. Вел-ва частію отвратить». Здёсь противъ 5 пункта на сторонѣ приписано: съ государевы стороны на татаръ наступать гдѣ возможно.

ниженерской наукъ и въ дълъ воинскомъ доброе и свидтелствованное нскуство, и были бъ при войскахъ ихъ Цар. Вел-ва въ тёхъ дёлехъ, противъ непріятеля креста святаго, во всякой върности и въ потребныхъ случаяхъ радътелны. И посланнику будучи, въ отвётехъ, думныхъ людей о томъ спроснть: Цес. Вел-во, по той ихъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, любительной грамотъ, инженеровъ и подкопщиковъ послать въ службу ихъ Цар. Вел-ва къ Москвъ изволитъ ли? Да буде думные люди скажуть, что, по ихъ Цар. Вел-ва грамотъ, Цес. Велво инженеровъ и подкопщиковъ послать изволилъ, и до ево посланникова къ нимъ прівзду еще они изъ Ввны къ Москвё не отпущены, и посланнику думнымъ людемъ говорить, чтобъ они до Е. Цес. Вел-ва донесли, а Цес. бъ Вел-во изволилъ, по оному ихъ Цар. Вел-ва вышеобъявленному желанію, нсполнить, и такихъ добрыхъ и искусныхъ инженеровъ и подкопщиковъ, изобравъ десять человъкъ (а буде по словамъ думныхъ людей явится, что столко у нихъ не выберется и хотя бъ семь или шесть человёкъ), въ которыхъ бы были добрые инженеры и бомбадиры, минеры или подкопщики, для братскіе дружбы и любви, послать къ Москвъ нынъшнимъ зимявиъ вроменемъ не испоздавъ. Да и о томъ посланнику думнымъ людомъ сказать, что какъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, В. Г-рь ихъ, Е. Цес. Вел-во, 203 году, Марта 31 дня, въ нашей тъхъ инженеровъ, бамбардировъ, ми- В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, гранеровъ ная подкопщиковъ изъ госу- мотъ къ дарствъ своихъ послать изволитъ и къ Г-рю, къ вашему Кор. Вел-ву, писано, рубежамъ Цар. Вел-ва они прибудутъ, что, по утверженному съ вашимъ Кор.

человъкъ, которые бы имъли въ своей и В. Г-ри наши, ихъ Цар. Вел-во, укажутъ ихъ принять со удоволствованіомъ, и учнутъ ихъ держать въ своемъ государственномъ жалованье и при войскахъ своихъ въ доброиъ призрънін; а буде они похотять изъ государствъ Цар. Вел-ва вхать во отечество свое, и по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, будутъ они пожалованы и отпущены по окончание воннскихъ дълъ, тогожъ приходящаго лъта безъ задержанія. Да какъ Цес. Вел-во, по доношению думныхъ людей, такихъ виженеровъ, бомбардировъ, минеровъ или подкопщиковъ добрыхъ послать къ Москвъ изволить и посланнику нхъ вручатъ; и ему посланнику, принявъ ихъ, обнадежить Цар. Вел-ва жалованьемъ. И буде они попросять у него себъ что на подъемъ, и посланнику дать имъ отъ себя что доведется и отпустить ихъ напредъ своего изъ Въны отпуску съ подъячимъ не замотчавъ; и велъть тому подъячему бхать съ ними въ дорогв днемъ и ночью съ великимъ поспѣшеніенъ, а пріѣхавъ къ Москвѣ, объявить ихъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ. Да и самому ему посланнику въ дорогв, туды вхать и назалъ возвращаяся, не мъшкая наглъ нималаго времяни, и въ Полшъ долго не жить, къ Цесарю оттолѣ ѣхать съ великных поспѣшеніемъ. Таковъ наказъ данъ, за приписью дьяка Ивана Волкова, того жъ Декабря 20 числа.

Къ Полскому Королю: Пронілаго вамъ брату нашему В.

Вел-вонъ союзу и для общей ползы христіянской, посылаемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, генераловъ нашихъ съ войски, для вонискаго промыслу, на Донъ подъ турской городъ Азовъ, а другимъ путемъ боярвна нашего и воеводу и подданнаго нашего войска запорожскаго гетмана подъ турской же городъ Казыкермень и подъ иные, раннимъ вешнимъ временемъ, въ Мартъ ивсяцв, желая дабы и ваше Кор. Велво, по должности того жъ союза и для общей прибыли, на тъхъ же непріятелей, войска свои корунные и литовскіе, на орду бѣлогородцкую, послать изволили во едино время, отвращая силы непріятелскія, чтобъ на наши Цар. Вел-ва войска, случась съ крымскими силами, не пришли. И того жъ прошедшаго лъта Іюля въ 18 день бъ нашему Цар. Вел-ву писали ваше Кор. Вел-во, что войскамъ своимъ коруннымъ и литовскимъ орды бълогородскіе и крымскіе въ настоящую воинскую пору удерживать и промыслъ воинской чинить не омедля укажите. А помянутые генералы наши, при помопи Божіей пришедъ съ войски на Донъ къ турскимъ жилищамъ, кръпости ихъ каланчи, междо которыхъ путь Дономъ ръкою на моръ чепми желъзными былъ прегражденъ и многими пушками осажевъ, взяли в, одну валомъ землянымъ и рвами утвердя, людми воинскими осадили, и донскимъ нашимъ казакомъ путь на море свободной учинили; тако жъ де и городъ Азовъ въ среднив совершенно огнемъ разорили, а самого города, за многолюдною осадою, а къ тому и для наступленія осенняго времяни и послъдствующей зимы, не достали в, отступя, тотъ промыслъ до пріятелей, одни безо всякихъ помочей

нного времяни отложили. А другимъ путемъ на Днёпрё, боярннъ нашъ и воевода и гетианъ запорожскій ихъ же турскимъ городомъ Казыкерменемъ съ иными тремя городами, при той же Божіей помощи, добывъ оные приступами и сдачею, овладбли, и тбиъ на Черное море запорожскимъ нашвиъ казакомъ путь отворнли и, крѣпость устроя на острову Дибировомъ, ратными людми осадили. А съ стороны вашего Кор. Вел-ва корунные и литовскіе гетманы съ войски вашими, во нсполнение договоровъ, и по должности святаго союза, междо нами утвержденнаго, на тёхъ христіянскихъ непріятелей, въ Бёлогородчину и въ Буджаки, прошедшаго лёта не ходили и проиысловъ воинскихъ надъ ними, отвращая ихъ отъ войскъ нашего Цар. Велва, не чинили; и орды бѣлогородцкіе и будяцкіе вашими Кор. Вел-ва корунными и литовскими войски не удержаны, а допущены съ крымскими ордами въ случения, и были противъ войскъ нашего Цар. Вел-ва на Дону подъ Азовымъ и на Днёпрё подъ Казыкерменемъ, во многомъ собранін. А въ договорѣхъ вѣчнаго миру междо нами, въ десятой статьъ, постановлено, что вашего Кор. Вел-ва коруннымъ и великаго княжества литовскаго многимъ войскамъ въ тъ жъ времена, когда войска наши на непріятеля пойдутъ, постуиать войною на турецкіе войска и на орду бѣлогородцкую; и по тѣмъ договоромъ съ вашіе Кор. Вел-ва стороны исполненія прошедшаго лѣта не показано; и воинская тягость была на наши Цар. Вел-ва войска, которые, по вселётнихъ трудёхъ протнвъ тёхъ не-

до нынѣшняго зимняго времени до Декабря мѣсяца. А въ будущую весну, помощію того жъ Всемогущаго 3a Бога, раннимъ временемъ, потомужъ съ вашимъ Кор. Вел-вомъ утверженному союзу и для общей же нашей и всего христіянства ползы, имбемъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, наше государское намърение: войска наши подъ тотъ же вышепомянутой непріятелской городъ Азовъ и иные мъста, идъже могуть тому непріятелю вящшую шкоду сотворити, послать; и желаемъ мы В. Гри, наше Цар. Вел-во, дабы и вы братъ нашъ В. Г-рь, ваше Кор. Вел-во, по должности того жъ святаго союза, такожъ съ своей Кор. Вел-ва стороны, корунныхъ и великаго княжества литовскаго гетмановъ, съ войски коруиными и княжества литовскаго, войною на бѣлогородцкую орду въ Будяки, раннимъ же приходящимъ вешнимъ временемъ, послать изволили въ то жъ время, когда войска наши пойдутъ на того непріятеля, не изпоздавъ и не отлагая къ вному времени. И не сумнъваемся мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, что вы братъ нашъ В. Г-рь, ваше Кор. Вел-во, по утверженному междо нами союзу и по любви братской, изволите войска свои коронные и великаго княжества литовскаго на тъхъ же непріятелей, въ Бѣлогоротчину и BЪ Будяки, въ приходящее раннее вешнее время наступателно послать не отложно, чтобъ, за Божіею помощію и за согласіемъ насъ В. Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, и васъ В. Г-ря, вашего Кор. Вел-ва, во общую нашу и всего христіянства пользу, тожъ надъ непрія- Вел-во, тели креста Христова воинской про- Кор. Вел-ва увъдомленія, и обнадежн-

пребывали, съ прошлаго Марта мѣсяца мыслъ со всѣхъ странъ моглъ быти во едино время, чтобъ такимъ на непріятеля съ различныхъ странъ согласнымъ наступленіемъ, силы ихъ врознь раздѣлены были, и предъ каждымъ бы союзникомъ учнивансь безсваны. А съ сею нашею Цар. Вел-ва грамотою послали мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, къ вамъ брату нашему В. Г-рю, къ вашему Кор. Вел-ву, посланника нашего урожденнаго Козму Никитича Нефимонова, которому, по подани вашему Кор. Вел-ву сей нашей Цар. Вел-ва грамоты и по любителномъ нашемъ поздравленів, для подкръпленія сей войны и для общихъ нашихъ и всему христіянству потребныхъ дълъ, указали мы В. Г-ри тхать къ пресвътлёйшему и державиёйшему В. Г-рю, къ Леополдусу Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву; и вамъ бы брату нашему В. Г-рю, вашему Кор. Вел-ву, по принятіи у него сей нашей Цар. Вел-ва грамоты, и по выслушания любителнаго нашего братскаго поздравленія, по утверженнымъ марнымъ договоромъ, велѣть ево, со всѣми при немъ будучими людми, чрезъ свои Кор. Велва государства, такъ въ государство Цес. Вел-ва Ѣдучаго, какъ и оттуда возвращающагося, до рубежей государствъ нашихъ, пропустить со всякимъ вспомогателствомъ, безо всякаго задержанія. А въ которое время ваше Кор. Вел-во коронныхъ и литовскихъ гетмановъ съ войски въ помянутые непріятелскіе жилища, въ Бълогородчину и въ Буджаки, послать изволите и какие воннские промыслы чинитися будутъ, и о томъ мы В. Г-ри, наше Цар. желаемъ братскаго вашего

1025

вателною и любительною вашею гра-тойъ, въ листъ; писалъ Анисимъ-Щумотою звло скораго соотвётствованія, какъ во общую нашу ползу, такъ и въ крънчаншее согласие не разорванныхъ союзныхъ силъ и оружей нашихъ, и для соединенія и иныхъ христіянскихъ союзниковъ на ту жъ войну оружей, чтобъ нашему Цар. Велву вашего Кор. Вел-ва о томъ намъреніе заранѣе подлинно было извѣстно. И на сіе вашего Кор. Вел-ва любисоотвётствующую грамоту телную изволилибъ вы братъ нашъ В. Г-рь, ваше Кор. Вел-во, отдать резиденту нашему Борису Мпхайлову, которой нынѣ при дворѣ вашего Кор Вел-ва; а ему указали мы В. Г-ри прислать къ намъ В. Г-ремъ, къ нашему Цар. Велву, ту вашего Кор. Вел-ва грамоту для скорбишаго извёстія чрезъ почту. И при семъ мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вамъ брату нашему В. Г-рю, вашему Кор. Вел-ву, желаемъ отъ Господа Бога долголётнаго здравія н счастливаго въ государствахъ вашихъ государствованія и правленія. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7204 г. мъсяца Декабря 20 деня, государствованія нашего 14 году. На вышеписанной В. Г-рей грамотъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 204 года Декабря въ 18 день, В. Г-рн указали: такову грамоту, написавъ въ листъ по прежнему, послать къ Полскому Королю. Такова В. Г-рей грамота писана на александрійскомъ среднемъ листу; у листа заставица съ фигуры, и богословіе и В. Г-рей имянованіе съ титлы по «Московскіе», а ко- вездё безъ задержанія, со всякимъ ролевское по «Полское» писано золо- вспомогателствомъ; а въ нашихъ В.

П. Д. С. т. vii.

запечатана государственною КИНЪ, болшою печатью; кустодія съ фигуры.

Божіею милостію, мы, пресвётлёй**шіе и державнъй**тіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ Алексвевичъ, Петръ Алексфевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцы, . . . (полный титулъ), объявляемъ брата нашего, наяснъйшаго и державнъйшаго, В. Г-ря Яна Третьяго, Божіею милостію Короля Полскаго, В. Князя Литовскаго, Рускаго, Прускаго, Жмодицкаго, Мазовецкаго, Волынскаго, Подолскаго, Подляшскаго, Лифлянскаго и иныхъ, ясневелможнымъ, велможнымъ **B**00водамъ и коштеляномъ, а въ войскахъ гетманомъ и генераломъ, полковникомъ, и ротмистромъ, и всякимъ урядникомъ, что послали мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, къ брату нашему, къ В. Г-рю Леополдусу Цесарю Римскому п иныхъ, къ Е. Цес. Вел-ву, нашего Цар. Вел-ва пославника, урождевнаго Козму Никитича Нефимонова, о нашихъ государскихъ дѣлехъ, и гдѣ случится тому вашего Цар. Вел-ва вышепомянутому посланнику Ѣхать брата нашего В. Г-ря, Е. Кор. Вел-ва, городами и мѣсты до рубежен Цес. Вел-ва и оттуду возвращающемуся, съ людин его и съ возами при нихъ будучимп, и Е. Кор. Вел-ва ясневелможнымъ, велможнымъ воеводамъ и каштеляномъ, а въ войскахъ гетманомъ н генераломъ, полковникомъ, и ротмистромъ и всякимъ урядникомъ, велъти его посланника, съ людми его и съ возами при нихъ будучими, по утверженному вѣчному миру, пропускати

33

Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, государ-|Г-рей, нашего Цар. Вел-ва, изволению лворѣ, въ царствующемъ велицемъ 7204-го, мѣсяца Декабря 20 дня, государствованія нашего 14-го году. Такова В. Г-рей бълая грамота писана на александрійскомъ меншомъ листу; «Божіею» и кайма и В. Г-рей имянованіе по « Московскін »---М писано золотомъ, а дбло чернилы; писалъ въ листь подъячей Никифоръ Ивановъ; завечатана государственною болшою вечатью подъ кустодією съ фигуры.

Божіею милостію, мы, пресвётлёйшіе и держави вішіе В. Г-ри, Царии В. Князи Іоаннъ Алексбевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Евлыя Росіи Самодержцы, . . . (полный титулъ), наше Цар. Вел-во, объявляемъ пресвътлъншимъ и держав- Бдучаго, такъ и оттуду возвращающанъйшимъ В. Г-ремъ, Кор. Вел-вамъ, любители в повати и друзьянь нашимъ, и пресвѣтлѣйшимъ курфистромъ, здравія, и благопоспёшныхъ поведеній и всегдашняго и долговревсякому особно, духовнымъ и мирскимъ, арцыбискупомъ, бискупомъ, княземъ, марграфомъ, графомъ, барономъ, шляхтъ, державцомъ, президентомъ, намъстникомъ, губернаторомъ, предводителемъ, а городовъ, мъстъ, городаначальникомъ в бурмистромъ,

ствахъ нотомужъ взанино воздано бу- посланъ къ брату нашему, къ пресвътдетъ. Писанъ государствія нашего во лійшему и державнійшему В. Г-рю. къ Леонолдусу Цесарю Ринскону. къ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра Е. Цес. Вел-ву, нашего Цар. Вел-ва посланникъ, урождевный Козма Никитичъ Нефимоновъ, въ нашихъ государскихъ дѣлехъ, которые годны наиъ В. Г-ремъ и всему христіянству ко общей ползъ. И какъ онъ пославникъ въ которое государство ирібдеть, и пресвётлёйшимъ и державнёйшимъ В. Г-ремъ, Кор. Вел-вамъ, любителибишимъ братів и друзьямъ нашимъ, в пресвётлёйшимъ курфистровъ, и княземъ, и всёмъ вобче, и всякому особно, духовнымъ и мирскимъ, какова кто ни есть чину, степени, уряду, сана и достоянства и преимущества, вел'ти того вашего Цар. Вел-ва пославенка, для нашего Цар. Вел-ва, какъ туды гося, со встын нри немъ будучими людин и возами, пропускать вездё безъ задержанія, со всякимъ вспомогателствомъ; а кому вашихъ государствъ людемъ лучится бхать для камяннаго приращенія, в всёмъ вобчё, и кихъ дёлъ въ нашихъ Цар. Вел-ва государствахъ, и мы В. Г-ри, наше Пар. Вел-во, повеленъ тёмъ посланенымъ взанино воздавать. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7204-го, мъсяселъ в общежителствъ правителенъ, ца Декабря 20-го дня, государствованія нашего 14-го году. Такова В. которые сею нашею Цар. Вел-ва на- Г-рей бълая грамота писана на алек--стоящею грамотою употреблены бу- сандрійскомъ среднемъ листу; «Болутъ, какова ни есть чину, степени, жісю» и кайна съ фигуры и В. Г-рей уряду, сана и достоинства и преиму- имянование по «Московскии» М, а шества, нашего Цар. Вел-ва благово- пресв'ятл'яйшимъ и державн'яйшимъ леніе и всякое благо. По нашему В. В. Г-реиъ, Кор. Вел-ванъ, любител-

началь и въ концъ, также въ среднит щи, послана съ нимъ носланинкомъ, а того листа, въ брату нашему, въ пре- велёно объ немъ изъ Смоленска писвізтлівншему и державнівниему В. сать за литовской рубежь въ Моги-Г-рю, къ Леополдусу Цесарю Римско- левъ или въ Оршу къ урядникомъ, му, писано все золотомъ, а промежъ чтобъ его, по должности въчнаго миру, того титла и двло писано червилы; инсаль въ листь подъячей Никифорь со всякимъ вепомогателствомъ. И какъ Ивановъ. Да съ того листа писанъ по онъ посланникъ прівдетъ Кор. Вел-ва латинъ списокъ, писалъ въ листъ нереводчикъ Петръ Вулфъ; тотъ списокъ припечатанъ подъ тою В. Г-рей грамотою; завечатава государственною болшою печатью подъ кустодіею съ фигуры.

Г-ри, Цари и В. Князи Юаниъ Алексвевнув, Петрь Алексвевнув, всез лей, послань онь съ ихъ Цар. Вел-ва Великія, в Малыя, и Бълыя Росіи Са-Грамотою и для ихъ государскихъ модержцы, велёли дьяку Козмё Ники- дёль къ Кор. Вел-ву, и чтобы онъ тичу Нефимонову бхати, съ своею В. комендантъ или урядникъ, по учинен-Г-рей грамотою и для своихъ В. Г-рей ному межъ В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, авлъ, къ Леополдусу Цесарю Ринско- и В. Г-ри ихъ, Е. Кор. Вел-ва, по ну, въ посланникахъ наскоро, не ибш- вбчному мириому договору, давъ ему кая нигдъ ни часу. Да съ нимъ же пристава и провожатыхъ и подводы, Козною посланы во дворянехъ-Во- отпустили къ Кор Вел-ву безъ задерлодимеръ Семеновъ сынъ Борзой, да жанія. А какъ его того города комен-Семенъ Ивановъ; для переводу латен- дантъ или урядникъ отпустить, и скихъ ръчей и писемъ Государствен- пристава, и провожатыхъ и подводы наго Посолскаго Приказу переводчикъ дастъ, и посланнику тхать къ Кор. Степанъ Чижинской; для писма ихъ Вел-ву безъ мотчанія. А хотя въ Лит-В. Г-рей дёль Государственнаго По- вё и въ Полшё подводъ ему и не дасолскаго Приказу подъячіе-Иванъ но будетъ, и ему бхать на своихъ под-Ратковъ, Степанъ Ключаревъ, Гаври- водахъ потому жъ, не мъшкая нигдъ ло Деревнинъ. А о пропускъ его ни днемъ ни ночью, для того что ему Литвою, и Полшею, и цесарскою дано на наемъ подводъ отъ нихъ В. зеплею В. Г-рей пробажие деб грамо- Г-рей казны сто пятдесять сониковъ. ты, за государственною болшею печатью, даны ему на рускомъ да на це- редъ, гдъ будетъ Кор. Вел-во, и ему сарскомъ языкв. И объ отпускв его послать къ канцлеру, или къ кому донать Смоленска В. Г-рей грамота въ ведется, а велъть про себя сказать,

и пресвётлёйшимъ куронстроиъ, въ князю Борису Долгоруково съ товариприняли и къ Кор Вел-ву отпустили Полскаго въ порубежной городъ, и ему того города къ коненданту или къ уряднику послать кого пригожъ и велъть говорить, что, по указу В. Г-рей (полное) и многихъ государствъ и зенель восточныхъ, и западныхъ, и съ-Лъта 7204 Декабря въ 20 день, В. верныхъ Отчичей, и Дъдичей, и Наслёдниковъ, и Государей и Облаздате-Да какъ онъ прібдетъ въ тотъ го-

что присланъ отъ В-Г-рей (полное) и жіею милостію пресвътлъйшіе и державнъйшіе В. Г-ри наши, Цари и В. Киязи Іоаниъ Алексбевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, в Малыя,

Вел-ва, съ грамотою къ В. Г-рю ихъ, къ Е. Кор. Вел-ву, и Кор. бъ Вел-во велблъ ему Цар. Вел-ва съ грамотою быть у себя на прібздъ не мъшкая. Да какъ ему Кор. Вел-во велитъ быть у себя, и ему приказать съ приставомъ, что онъ къ Кор. Вел-ву ѣхать готовъ, а у Кор. бъ Вел-ва въ то время нныхъ государей пословъ и посланниковъ и гонцовъ ни кого не было. Да какъ emy скажутъ, что у Кор. Вел-ва государей пословъ **no**вныхъ Ħ сланниковъ не будетъ, и Козив къ Вел-ва, пословъ и посланниковъ и Кор. Вел-ву бхать, а пришедъ передъ него править отъ В. Г-рей поздравление, а говорить: «Божиею мидостію пресвътлъншіе и державнъншіе. В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниз Алексбевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, в Малыя, в Бълыя Росів Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и съверныхъ Отчичп, и Дъдичи, и Наслѣдники, в Государи и Облаадатели. васъ, брата своего наяснъйшаго и державибишаго, В. Г-ря Яна Третіято, Божіею милостію Короля Полскаго, Великаго Князя Литовскаго, Рускаго, Прускаго, Жмонцкаго, Мозовецкаго, Волынскаго, Подолскаго, Подляшскаго, Лифлянскаго и иныхъ велёли поздравить. » И изговоря поклонитись рядовымъ поклономъ. Да какъ Кор. Велво про здоровье В. Г-рей спросить, вставъ и шапку снявъ, и Козмъ говорить: какъ я повхалъ отъ В. Г-рей многихъ государствъ и земель восточнашихъ, отъ ихъ Цар. Вел-ва, и Бо- ныхъ, и западныхъ, и съверныхъ От-

многихъ государствъ и земель восточ-

ныхъ, и западныхъ, и сверныхъ От-

чичей, и Дъличей, и Наслъдниковъ, и Государей и Облаадателей, ихъ Цар.

и Бѣлыя Росіи Самодержцы и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и стверныхъ Отчичи, и Дъдичи, и Наслъдники, и Государи и Облаадатели, ихъ Цар. Велво, на своихъ великихъ и преславныхъ государствахъ, Російскаго царствія престолѣхъ, въ добромъ здоровьѣ. » А буде Кор. Вел-во про государское здоровье самъ не спроснтъ, а велить спросить, не вставъ и шапку не снявъ, и Козмѣ говорить, что окрестные всѣ В. Г-ри В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. гонцовъ про В. Г-рей нашихъ, про ихъ Цар. Вел-ва, здоровье спрашиваютъ сами, вставъ и шапку снявъ, честно, такъ же и Е. Кор. Вел-во про ихъ Цар. Вел-ва здоровье, при ихъ Цар. Вел-ва посланниковъ и гонцъхъ, спрашивалъ самъ вставъ и шапку снявъ; и нынѣ бъ Е. Кор. Вел-во учинилъ противъ прежняго, и тъмъ къ братьямъ своимъ къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, нелюбія не чинилъ. Да какъ Кор. Вел-во В. Г-рей про здоровье спросить самь, вставь и шапку снявь, и Козмѣ сказать про государское здоровье какъ писано выше сего. и поднести Кор. Вел-ву грамоту въ тафтѣ; а о поданіи грамоты говорить: «Божіею милостію пресв'ятл'яйшіе и державибйшіе В. Г-ри, Цари и Великіе Князи Іоаннъ Алексбевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, в Малыя, и Бълыя Росін Самодержцы, и

чичи, и Дъдичи, и Наслъдники, и Го- Гаться резиденту ихъ Цар. Вел-ва судари и Обладатели, прислали къ вамъ Борису Михайлову. А буде приставъ, брату своему В. Г-рю, къ вашему Кор. или канцлеръ, или подканцлеръ, или Вел-ву, свою Цар. Вел-ва грамоту.» маршалокъ учнутъ его спрашивать о И подать грамоту въ тафтв. И какъ какихъ дълехъ, чего въ семъ наказъ Кор. Всл-во грамоту приметъ и велитъ не написано, и Козмѣ о тѣхъ дѣлехъ ему къ руквитти, и ему къ руквитти. держать отвътъ, смотря по ихъ рв-И буде Кор. Вел-во велить его Козму чамъ, учтиво и осторожливо, чтобъ В. спросить: опричь грамотъ ръчью съ Г-рей имяни было къ чести и къ понимъ о нныхъ дълехъ наказано ль, и буде наказано, и онъ бы говорилъ. И рить, и собою ни чего не всчинать; и Козыт говорить: «отъ В. Г-рей о ихъ о чемъ къ Цесарю тдетъ, и того от-Цар. Вел-ва о дёлехъ приказа съ нюдь никому не сказывать. А вто при нимъ никакова нётъ, а писано о всемъ Кор. Вел-вё въ то время, какъ онъ въ ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ.» А буде Козма будетъ на прівздѣ, будутъ сеу него похотятъ В. Г-рей грамоту наторей и высокихъ урядниковъ, и ему взять Паны Рада, или иной кто, и ему имяна ихъ, и иные тамошние въ вы-В. Г-рей грамоту, опричь Кор. Вел-ва, ившние времяна поведения, писать все никому не отдавать, а проситься къ Кор. имянно въ статейной свой списокъ, и Be<sub>J</sub>-bv. грамоту Кор. Вел-во принялъ самъ. А почту цыфирною азбукою. Да ему жъ, бывъ у Кор. Вел-ва и отдавъ грамоту, приказывать къ канцлеру, или под-Кор. Вел-во будетъ, провъдывать съ канцлеру, или къ маршалку, чтобъ они до Кор. Вел-ва донесли, чтобъ Кор. Вел-во поволнаъ ему посланнику вхать къ Цес. Вел-ву Римскому, а соотвётствующую свою грамоту къ В. Г-ремъ. къ ихъ Цар. Вел-ву, изволилъ отдать резиденту ихъ Цар. Вел-ва, пребывающему при дворъ его Кор. Вел-ва, Борнсу Михайлову; для того что, по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, напославнику, отправя казано emv передъ Е. Кор. Вел-вомъ посольство свое, и поднеслии Е. Кор. Вел-ву любителную ихъ Цар. Вел-ва грамо- В. Г-ремъ (полное) писать образцовою ту, для поспѣшенія проситись къ азбукою чрезъ почту васкоро. Также Цес. Вел-ву въ скорой путь, не бывъ v Е. Кор. Вел-ва на отпускъ; а о давать при Королъ и въ дорогу корму вышепомянутой Е. Кор. Вел-ва со- и за подводы, и что дано будетъ Кор. отвётствующей грамот'в велёно домо- Вел-ва жалованья на отпуск'я, напи-

вышенію, а лишнихъ ръчей не говочтобъ у него Цар. Вел-ва писать о томъ къ нимъ В. Г-ремъ чрезъ будучи въ Полшѣ, и въ Литвѣ, и гдѣ радъніемъ, что въ войнъ у Салтана Турскаго, и у везиря и у Хана Крымскаго съ Цесаремъ- Римскимъ и съ Полскимъ Королемъ въ нынѣшнее время чинится, и кто кому въ той войнъ силенъ, и Король Полской Цесарю Римскому, по союзному договору, противъ тъхъ непріятелей какую чинитъ помочь и въ которыхъ мъстъхъ, и впредь отъ него по союзному договору какой помочи чаять. А провъдавъ, о томъ о всемъ написать въ статейной списокъ имянно, и напредь о томъ о всемъ къ н о томъ, почему ему Козмѣ учнутъ

1035

въ запасъ: какъ прібдетъ В. Г-рей съ Вел-ву, для ихъ обовхъ В. Г-рей обграмотою на дворъ королевской и щихъ дълъ насноро, и онъ бы комениридетъ къ той полатъ, въ которой дантъ или урядникъ, давъ ему побудетъ Король, и буде учнутъ его у сланнику подводы, и пристава и проаверей той палаты задерживать, и вожатыхъ, отпустилъ его къ Цес. Козмѣ говорить, что вапредь сего В. Вел-ву не задержавь. И какъ конен-Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, посланниковъ дантъ или урядникъ, принявъ его на у дверей палатныхъ, въ которыхъ бы- рубежъ, къ Цесарю отпустить, и подвалъ Кор. Вел-во, не задерживали; а воды, и пристава и провожатыхъ ему нынь то чичнися вновь мимо преж- носланнику дасть, и ему вхать изъ няго обычая, и чтобъ указалъ Кор. того города къ Цес. Вел-ву на кото-Вел-во съ грамотою В. Г-рей, ихъ Цар. рыя ибста ближе и податибе съ вели-Вел-ва, видёть ему Козмё свои Кор. кимъ же поспёщеніемъ. А какъ онъ Вел-ва очи вскор'в противъ прежняго посланникъ пріздетъ въ тотъ геродъ, обычая, а у полаты у дверей задер- где будеть Цес. Вел-во, и ему нославь живать не вельль. А какъ онъ Козна отъ себя къ его Цес. Вел-ва дуннымъ будеть у Кор. Вел-ва на прівздв, н людемъ, которынъ посолскія двла въ тотъ день буде прислано къ нему приказаны, переводчика, и велъть гобудеть за столъ Кор. Вел-ва жало- ворить, что приславъ онъ отъ В. ванья денгами налое число, а не про- Г-рей, отъ ихъ Цар. Вел-ва, въ В. Г-рю тивъ прежняго, и ему Козмъ учинить ихъ, къ Е. Цес. Вел-ву, съ гранотою въ томъ осторожность, чтобъ было В. о ихъ государскихъ дълехъ, и Цес. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имяни къ че- бъ Вел-во велълъ ему посланнику сти и въ повышению, и малово не при- быть у себя. И буде дунные люди въ нимать. А бывъ у Кор. Вел-ва на Цес. Вел-ву пустить его не похотятъ, прівздів, и отпуску себі по выше- а велять ему быть у себя и В. Г-рой писанному домогшись, вхать съ ихъ грамоту похотять у него взять они Цар. Вел-ва грамотою къ В. Г-рю къ думные люди, в пославнику Цес. Вел-Леоподдусу Цесарю Римскому, къ Е. ва къ думнытъ люденъ приказать: Цес. Вел-ву, не мъшкая нигат нимала-посланъ онъ отъ В. Г-рей (нолное). го времени; а хотя Кор. Вел-во до отъ ихъ Цар. Вел-ва, къ брату ихъ, цесарскаго рубежа подводы дать ему къ В. Г-рю ихъ, къ Е. Цес. Вел-ву, и не велить, и ему Козив вкать на а не къ нимъ дуннымъ людемъ, и ему своихъ подводахъ потомужъ не ивш- въ вниъ итти и Цар. Вел-ва грамоты откая. А пріёхавъ ему Козмё въ первой дать невозножно, а велёлъ бы ему порубежной Цес. Вел-ва городъ, и Цес. Вел-во быть у себя, и Цар. Волприказывать къ коменданту или къ ва грамоту принялъ у него самъ; а уряднику говорить, что, по указу В. твиъ Е. Цес. Вел-во оказуетъ къ Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, посланъ онъ Цар. Вел-ву нелюбіе и мино преже-

сать въ статейной свой снисокъ вмян- носланникъ съ ихъ В. Г-рей любителною грамотою къ В. Г-рю нхъ Леонол-Да ему жъ Козив написаны статьи дусу Цесарю Римскому, къ Е. Цес.

мимо Цесаря не ходить. И какъ Цес. Вел-во велитъ ему быть у себя, и ему приказать къ думнымъ ево людемъ съ приставомъ, чтобъ въ то время и въ тотъ день у Е. Цес. Вел-ва иныхъ государей пословъ, и посланниковъ и гонцовъ не было. Да какъ ему скажутъ, что у Цес. Вел-ва вь то время, какъ ему быть на прівздъ, вныхъ государей пословъ, и посланниковъ и гонцевъ не будетъ; и ему посланнику къ Цес. Вел-ву на нрібзять вхать, урядясь по посолскому обычаю, а ихъ В. Г-рей грамоту велёть вести передъ собою подъячему; а при Цесаръ въ полатъ, какъ время дойдеть, взявъ у подъячего грамоту, поднесть Песарю ему посланвику. А пришедъ къ Цес. Вел-ву править отъ В. Г-рей (полное) ноздравление, а говорить: "Бога въ Тройнув славимаго милостію, пресвётлёйніе и державнёйтіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаниъ ближнему своему человѣку, и послан-Алексвевичъ, Петръ Алексвевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Рос- человъку, мимо древняго у Е. Цес. сіп Самодержцы,.... (полный ти- Вел-ва обыкновенія, спросить не годитулъ), вамъ брату своему дражайше- лось, а довелось о томъ Цес. Вел-ву му и любезнвитему, пресвётлейшему учинить, не отлагая ни въ чемъ древи державнышему В. Г-рю Леополду- нихъ обычаевъ; и нынъ бъ Цес. Вел-восу, Божіею милостію избранному Це- учинилъ по прежнему обыкновенію: сарю Римскому, всегда прибавителю... про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. (полный титуль), велёли поздравить и Вел-ва, про свое Цар. Вел-ва здоровье сказать, вставъ и шляпу снявъ, чтобъ въ томъ а ваше брата своего В. Г-ря, вашего межъ ими обовми В. Г-ри ихъ госу-Цес. Вел-ва, здоровье видеть». И по- дарская братская дружба и любовь клонитись по обычаю рядовымъ покло- и пріятство прибавлялось, а не уманомъ. Да какъ Цес. Вел-во спроснтъ лялось. Да какъ Цесарь про государ-

на Алексбевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Россін Самодержцевъ, нхъ Цар. Вел-ва. про здоровье, вставъ и шляпу снявъ, и посланнику сказать: «какъ я повхалъ отъ пресвътлъйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексбеввча, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Россіи Самодержцевъ, и Божіею милостію они пресвътлъйшіе и державибитіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексбевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Россін Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и съверныхъ Отчичи, и Авдичи, и Наслъдники, и Государи и Облаадатели, ихъ Цар. Вел-во, на своихъ великихъ и преславныхъ государствахъ, Россійскаго царствія престолехъ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, далъ Богъ, въ добромъ здоровьт пребывають». А буде Цес. Вел-во велитъ про здоровье В. Г-рей, нхъ Цар. Вел-ва, сиросить нику говорить, что о томъ ближнему изволилъ спроснть camb,

ское здоровье спроснтъ самъ, вставъ нымъ ихъ Цар. Вел-ву упованіемъ. завъ про государское здоровье, какъ написано выше сего, говорить Цесарю о поданія грамоты: «пресвътлъйшіе в державиъйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іозниъ Алексвевичъ, Петръ Алексвевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцы, и многихъ государствъ н земель восточныхъ. и западныхъ, и съверныхъ Отчичи, и Дъдичи, и Наслъдники, и Государи и Облаадатели, прислели къ вамъ, брату своему, къ В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, свою Цар. Вел-ва любителную грамоту.» И поднесетъ Песарю В. Г-рей грамоту въ камкъ, пришедъ блиско Цесаря. Да какъ ево посланника Цес. Вел-во позоветъ къ рукъ, и ему къ Цесарю къ рукъ итить; а послѣ того Цесарю говорить: «Божіею милостію, пресв'ятл'яйшіе и державн'яйшіе В. Г-ри, Цари и В. Князи Іоаннъ Алексбевичъ, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя и Бълыя Росіи Самолержны, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и съверныхъ Отчичи, и Дъдичи, и Наслёдники, и Государи и Облаадатели, къ вамъ брату своему пресвътлъншему в державнъйшему В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, изволили прислать меня своего Цар. Вел-ва посланника, желая здравіе в благополучное и радостное ваше пребывание видъть и братски ваше Цес. Вел-во поздравить, а про свое Цар. Вел-ва здоровье и благополучное жъ пребывание объявить. И указали миб вашему Цес. Вел-ву, для умноженія любви своей братской, а особно любително воспріявъ грамоотю недавно донесенною, съ надеж- править не наказано, да и приставать

и шляпу снявъ, и посланнику, ска- желаніе ваше братское о непрекращенін веденія настоящіе войны, противъ общаго непріятеля, Салтана Турского и Хана Крымскаго, какъ бы на нихъ къ преднбудущей веснъ военные промыслы со обонхъ странъ, другъ другу помочно и для общей христіянской пользы, нынъ рано уготовить и сообщить, и о томъ совѣты предложить; взаимно при томъ желающе, дабы вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, о своемъ Пес. Вел-ва намърения, каково о той же предбудущаго лъта войнъ имбете, для донесенія В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, мив посланныку объявить, и иныхъ наказанныхъ у меня двлъ выслушать въ ответе своямъ Цес. Вел-ва ближнимъ людемъ указалн.» И буле при Цес. Вел. вѣ булеть цесаревняъ венгерской, Король Іосноъ, или цесарева, и спросятъ про здоровье В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, нли благовърныхъ Государынь, Царицъ и Царевенъ, вставъ; и посланияку про здоровье В. Г-рей цесаревичу и цесаревъ сказать потому жъ, какъ велѣно Цес. Вел-ву сказать; а про здоровье благовървыхъ Государынь, Царицъ и Даревенъ сказать, что они Великія Государыни пребываютъ въ добромъ здоровье. И буде цесаревичъ и цесарева позовутъ ево посланника къ рукъ, и ему къ рукъ итти. А буде онъ посланникъ придетъ къ Цесарю на посолство, а въ то время будуть при Цесаръ иныхъ государей послы иле посланники, и посланивку посолства не править и итти изъ полаты вовъ, а молыть, что ему при ивыхъ послёхъ и посланникахъ посолства

онъ о томъ приказывалъ, и приставы ныхъ ръчей. А за столомъ посланнику сказали, что въ то время, какъ ему сидъть у Цесаря въжливо и остерегабыть при Цесаръ, иныхъ государей телно. А буде Цесарь, сидя въ столъ, пословъ и посланниковъ не будетъ. А учнетъ пить чашу про Цар. Вел-ва и буде помѣшки никакіе не будетъ, и про Г-ря, Царевича и В. Князя Алекпосолство править по сему В. Г-рей свя Петровича, всеа Великія, и Малыя, наказу, какъ писано выше сего. Да и Бълыя Росіи, здравіе; и посланнику какъ его Цесарь отпустить на по- въ то время стояти, вышедъ изъ за дворье и приплетъ къ нему съ сто- стола, и про государскія здоровья чаломъ, и ему на цесарскомъ жалованье ши у Цесаря принимать и пить про гобить челомъ и присланнаго подарить сударское и про цесарское здоровье нзъ своихъ пожитковъ. А буде Цесарь чаши, вышедъ изъ за стола, и челомъ позоветъ ихъ бъ себъ ъсть, и послан-ударя Цесарю, състи за столомъ по нику приказать въ цесаревымъ ближ- прежнему. А дворяномъ, в переводнниъ людемъ, чтобъ они донесли до чику, и подъячимъ приказать накръп-Цес. Вел-ва, что онъ послапникъ Цес. ко, чтобъ они сидели за столовъ уч-Вел-ва у стола быть готовъ, толко бъ тиво и остерегателно, и не упивались, въ то время, какъ ему быть у стола, и непристойныхъ словъ межъ собою иныхъ государей пословъ и послан. Не говорили, и людей своихъ въ поланиковъ не было; а буде въ то время ту съ собою не ниали, чтобъ отъ нихъ у Цес. Вел-ва будутъ нныхъ госуда- пбянства и безчинства не было, а верей послы и посланники, и ему у Цес. лёть имъ силёть въ другой полате по-Вел-ва у стола быть не мочно. Да какъ тому жъ стройно, а пьяницъ и безумему приставы прикажутъ, что у Цеса- ныхъ на цесарской дворъ съ собою не ря того дня, какъ ему быть, нныхъ имать. А буде Цесарь учнетъ ему погосударей пословъ и посланниковъ не давать свою чашу, и ему цесарскую будеть, и посланнику къ Цесарю за чашу потому жъ принимать и пить, столь итти. —А каковь его будеть къ вышедъ изъ за стола, а вытти не само Цесарю прівздъ, и каково и съ ктиз далеко, ближе того миста, гди учнутъ вменемъ пришлетъ подъ него Цесарь пити Государеву чашу. А буде Целошади или коръту, и кто будетъ отъ сарь пришлетъ его послъ стола под-Цесаря на встрвчахъ и изъ каково чи- чивать съ питьемъ, и посланнику ну, и какова у стола будетъ ему питье принимати и пити, а того, кто честь, и кто его станетъ подчивать, съ тъ́мъ питьемъ будетъ присланъ, и что съ нимъ Цесарь или изъ ближ-подчивать и подарить, чемъ пригожъ, нихъ людей поговорятъ; и ему то все изъ своихъ пожитковъ. записать подлинно, а противъ цесарскихъ и ближнихъ людей словъ дер- третей день приказать съ приставомъ жать отвёть остерегателно, какъ бы къ цесаревымъ думнымъ людямъ,

- .

А послѣ посолства на другой или на Государеву имяни къчести и къ повы- чтобъ они донесли до Цес. Вел-ва, пленію, и въ статейной списокъ то чтобъ Е. Цес. Вел-во велълъ ему быть все писать правдою, безъ приклад-у себя на дворъ и видъть свои Цес.

Вел-ва очи, а послё того велёль ему и вспомочно того непріятеля отъ гобыть у думныхъ людей въ отвётъ. Да сударства Е. Цес. Вел-ва отвращали. какъ Цесарь велитъ ему быть у себя И В. Г-ри, нхъ Цар. Вел-во, по братна дворъ и у думныхъ людей въ отвъть, и посланнику къ Цесарю на дворъ Вел-ву, дружбъ и любен, того интер-**Бхать**, а напередъ съ пр**вставомъ при**казать по прежнему, чтобъ въ то время, какъ имъ быть у Цесаря, иныхъ государей бословь, и посланниковь и гонцевь не было. А пришель къ Цесарю, бити челомъ на его цесарскомъ государскія, какъ сначала той войжалованье, что онъ былъ у Е. Цес. Вел-ва стола, или будетъ Цесарь ирисылаль къ нему съ столомъ. А после телей, на Турскаго Салтана и жа того посланныку итти въ отвътъ къ дуннымъ людемъ, а пришедъ посланнику въ отвѣтную волату къ думнымъ людемъ говорнть: «Божіею инлостію, вресвътлъйшіе и державнъйшіе В. Г-ри. Пари и В. Князи Іоаниъ Алексвевнчъ, Петръ Алексвевнчъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцы, и многихъ государствъ и земель восточныхъ, в западныхъ, и сверныхъ Отчичи, и Дванчи, и Наслёдники, и Государи и Облаадатели, прислали его къ брату своему, къ В. Г-рю Леополдусу, Цесарю Римскому и нныхъ, и велѣли говорить о государственныхъ дѣлехъ: въ прошломъ во 199-мъ году, къ В. Г-рю, къ нхъ Цар. Вел-ву, присылалъ В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, интернунцыя своего Іагана Игнатія Курца съ братскимъ ноздравленіень и в'янаго доброздравія желаніемъ, которой интернунцый имъ В. Г-ремъ, донесши воздравление, говорилъ имянемъ Цес. Вел-ва, дабы В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, по союзному

ской своей къ В. Г-рю, къ Е. Цес. нунцыя изволили принять мялостиво, и нередъ себя донустить и словеснато его доношенія выслушать не онедля. А на предложенныя дъла ему объявлено, что они В. Г-ри войска свои ны, съ прошлаго со 194-го году, по вся годы на тъхъ общихъ непрія-Крымскаго Хана, для разоренія и искоренения вхъ поганскихъ жалишъ. посылали, и крымскія орды удоржавали и въ случение, противъ Е. Цес. Вел-ва войскъ, съ турскими войски не допускали; и та ихъ Цар. Велва вспомочная война, и съ ихъ Цар. Вел-ва стороны надъ тъни непріятеля воинскіе промыслы и слученіе оружий, тёмъ удержанісы ордъ крынскихъ, Е. Цес. Вел-ву многую, при Божіей помогателной десинців, придало силу, что не токио земли и страны Е. Цес. Вел-ва отъ шта и отъ разорительныхъ набздовъ aradenскихъ, а именно отъ татарскихъ, освободились, но и многіе изъ рукъ ихъ нечестивыхъ великіе и значенитые въ венгерской землё грады и места взяты и очищены, и сила вхъ агарянская нъсколко кратъ, безъ той татарской обыклой помощи, отъ войскъ Е. Цес. Вел-ва разогнана и побёждена, за тоюсъ сторовы вхъ Цар. Вел-ва помощіго. А какіе, посл'в учикенія союза и разоробовязателству, на непріятелей крес- ванія съ непріятели миру, съ сторень, та святаго, на Турскаго Салтана и на В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, надъ твин Крымскаго Хана, войска свои послали непріятели чинены всяомочные воин-

1044

скіе промыслы, и где ихъ Цар. Вел-ва ской дружбы и любви, прислади его войска въ непрестанныхъ воинскихъ трудскъ пребывали, о тожъ изволнан В. Г-ри, но братской своей бъ Е. Цес. Вел-ву дружой и любви, тогдажь объявлять Е. Цес. Вел-ву любителными своими грамотами; какъ в прошединаго лъта о посылкъ ихъ Цар. Вел-ва многихъ войскъ съ гевералы на Донъ, нодъ турской городъ Азовъ, а съ бояриномъ и посводы, съ Борисомъ Петровичень Шеренстевыив съ товарыщи, и войскъ запорожскихъ съ гетманомъ нодъ турской же городъ Казыкермень в вные, и въ твхъ походехъ о учиннын хся знатных в надъ непріятеля воннскихъ промыслёхъ особою ихъ Цар. Вел-на любителною грамотою, чрезъ резидентовъ со обонхъ сторовъ въ Полшъ пребывающихв посланною, подлинно объявить сня В. Г-ря, ихъ Цар. Вел-во, Е. Цес. Вел-ву изволили. И хотя нынъ въ тонъ непріятелскомъ городѣ Азовѣ непріятелн многолюдствомъ, укрбиясь городовыми **Брёвостин**, сидать; одвакожъ для вяшщаго имъ утёсненія, а ихъ Цар. Вел-ва войскамъ впредь въ надежному къ той непріятелской Азовсной крепости приходу и къ способному надъ инин вовискому промыслу, близь той крёпости Азовской, у взятыхъ каланчей, построенъ городъ в укрънленъ. RAR'S JIOAME TAK'S H BOCHHNIMH BCARHMR принасы удоволенъ. И таковы вышеобявленные спомочные военные наль общими непріятеля промыслы В. Г-ри, нхъ Цар. Вел-во, неотмънно по братской своей Цар. Вел-ва въ Е. Цес. Вел-ву дружбъ и любви исполная, для крвичаншато содержанія и умноженія непріятеля въ нынбшиечъ приходятой ихъ государской исконной брат- щемъ лътнемъ времени войска свои

посланника въ Е. Цес. Вел-ву и велёли объявить о той съ тъми непріятели войнѣ, и согласные къ полэѣ христіянской совёты предложнть: занеже они В. Г-ри, ихъ Цар. Вел-во, воспріявъ недавно присланною Е. Цес. Вел-ва любителною грамотою, а благонадежное объявление особно, о неотмънности въ будущее лъто на техъ общихъ непріятелей воинскаго наступателнаго промыслу, братское желаніе изволяють при помощи Божіей, и впредь свои Цар. Вел-ва войска, какъ для добыванія той помянутой непріятельской крености Азовской, такъ же и въ иные непріятелскіе м'ёста, рано по веснѣ наступателно послать. А то имветь быти при такой братской надеждъ, дабы и В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, съ своей Пес. Вел-ва стороны, къ преднбудущему жъ раннему вешнему времени, войска свои на тъхъ же непріятелей, для разоренія и искорененія жилиць ихъ поганскихъ, послать изволиль, и въ силахъ своихъ не ослабиваль, в нашаче, при такой вспомочной съ стороны ихъ Цар. Вел-ва вониской помощи, на того вепріятеля войска свои въ глубочайшіе мёста посылалъ и наступателно того непріятеля воеваль; да и союзниковъ своихъ Кор. Вел-ва Полскаго и Ричь Посполнтую Венецыскую противъ тёхъ непріятелей вреста Христова въ воинскихъ промыслёхъ нодензалъ, чтобъ моглъ тоть воинской промыслъ надъ тёмъ непріятелемъ быти обще, со всёхъ странъ во едино время. А въ которые мъста Е. Цес. Вел-во на того общаго

того непріятеля будетъ воевать, и какое у Е. Цес. Вел-ва о поведении той войны намърение, о томъ бы Е. Цес. Вел-во, по братской своей къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, дружбъ и любви, изволилъ ему посланнику объявить. И чтобъ они думные люди о тъхъ двлъхъ до Г-ря своего, до Е. Цес. Вел-ва, донесли, а Е. бъ Цес. Вел-во по доношенію ихъ указалъ ему Цар. Вел-ва посланнику объявить свое государское намъреніе, чтобъ В. Г-ремъ, ихъ Цар. Вел-ву, о томъ было извъстно подлинно и надежно.» И буде цесаревы думные люди ему посланнику учнуть говорить, что они о томъ его объявленіи до Цес. Вел-ва донесутъ, толко бъ онъ посланникъ объявилъ имъ думнымъ людемъ о иныхъ дълехъ, о чемъ будетъ ему сверхъ того наказано; и посланнику думным ь людямъ сказать, что о иныхъ ихъ В. Г-рей делехъ объявитъ онъ имъ думнымъ люденъ въ нномъ отвѣтѣ. Да какъ онъ посланникъ по указу В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, дёла въ совершение приведетъ, и ему думнымъ людемъ говорить, чтобъ Цес. Вел-во указалъ ему быть у себя Цес. Вел-ва на отпускъ и къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, его отпустить; а въ грамотъ своей къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, и на подписи указалъ бы Цес. Вел-во В. Г-рей нашихъ, ихъ Цар. Вел-ва, имянованье и титла написать по ихъ государскому достоянству противъ того, какъ ихъ Цар. Вел-ва вмянованье и титла писаны къ Е. Цес. Вел-ву въ любителной В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, грамотв съ нимъ посланникомъ, и съ тое граноты указалъ бы у Цес. Вел-ва гранота, вхати ему по-Цес. Вел-во прислать, прежде бытія на сланнику къ В. Г-ремъ, Царемъ и В.

послать изволить, и какими силами отпускь, къ нему посланнику списокъ; для того что Цес. Вел-ва посломъ, н чрезвычайнымъ посланникомъ и гонцомъ Цар. Вел-ва съ грамотъ списки. для вёдома, прежде бытія нхъ у Цар. Вел-ва на отпускъ, даваны жъ. Да какъ къ нему посланнику Цес. Вел-ва думные мюди прикажуть, что Цес. Вел-во на отпускъ ему посланнику быть указалъ, а В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, ниянованье и титла написаны въ Е. Цес. Вел-ва грамотъ противъ того, какъ написано В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имянованье и титла въ ихъ Цар. Вел-ва грамотѣ къ Е. Цес. Вел-ву съ нимъ посланникомъ; и списокъ съ той грамоты къ нему Цес. Вел-ва думные люди пришлютъ, и буде въ томъ спискъ въ титлахъ В. Г-рей, нхъ Цар. Вел-ва, противнаго ничего не будеть, и между двлъ въ томъ спискъ написано будетъ Цар. Вел-ва къ имянованію «величество», а сначала пресвътлъйшество и державнъйшество: и ему посланинку у Пес. Вел-ва на отпускъ быть, а напредь приказывать Е. Цес. Вел-ва къ думнымъ людемъ, чтобъ въ тотъ день, какъ ему посланнику быть у Цес. Вел-ва на отпускъ, иныхъ государей пословъ, и посланниковъ и гонцовъ не было. А какъ онъ посланникъ придетъ къ Цес. Вел-ву, и къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар. Вел-ву, грамоту свою Цес. Вел-во ему посланныху отдасть, и ему посланнику на грамотв подпись велёть прочесть; да буде на грамотѣ на подписи В. Г-рей, ихъ Цар. Вел-ва, имянованія и титлы написаны будуть противъ ихъ Цар. Вел-ва грамоты, и ему посланнику грамота взять. А принявъ

Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петруји Бълыя Росіи Самодержца, у руки Бълыя Росіи Санодержценъ, въ Москвв, потомужъ, днемъ и ночью съ великимъ поспъщеніемъ, а прівхавъ къ Москвъ явиться и статейной свой списокъ подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товареще.

Да съ тътъ же посланникомъ послано въ запасъ, на раздачу В. Г-рей отъ дълъ, соболми на сто рублевъ, и тв соболи давать ему В. Г-рей отъ дѣлъ, гдѣ доведется, по разсмотрѣнію, а что отъ какихъ дёлъ дастъ, и то, также и вышеписанные ефимки, данные ему на наемъ подводъ, велъть писать въ записную книгу именно; да тое книгу и что останется за расходы соболей и ефинковъ привести съ собою в отдать въ Государственномъ Посолскомъ Приказв. А буде учнутъ цесарскіе думные люди присылать къ нему какіе подарки, и посланнику противъ того изъ государевыхъ запасныхъ соболей ничего не давать, а давать за тѣ подарки изъ своихъ пожитковъ. А товаровъ ему съ собою никакихъ не имать, и будучи въ тёхъ государствахъ, куда пославъ, не торговать; а буде онъ какіе товары съ собою съ Москвы повезетъ и учнетъ ими гдъ торговать, и ему Козмъ отъ В. Г-рей быть въ опалъ безо всякіе пощады, для того что, за дѣломъВ. Г-рей будучи, посланнику торговать къ безсчестью и отъ чужеземцовъ посмъхъ.

Таковъ наказъ данъ за приписью дьяка Василья Бобинина.

Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, <sup>1</sup>къ Кор. Вел-ву Полскому въ послан-

Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и дьякъ Козма Нефимоновъ былъ одинъ, Декабря въ 18 день. А В. Г-ря. Царя и В. Князя Іоавна Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, в Бълыя Росіи Самодержца, у руки онъ Козма, со встями своими товарыщи, былъ Декабря въ 21 день. А Козмѣ Нефимонову В. Г-рей грамоты: одна къ Цесарю Римскому вѣрющая, и въ ней списокъ по латинъ, другая къ Полскому Королю по союзному договору о дълехъ; да провзжие двв грамоты за государственною болшею отворчатою печатью: одна о пробздб цесарскими городами, другая о волномъ же провздв литовскими и полскими городами; и наказы тайной, за приписью дьяка Ивана Волкова, другой болшой наказъ, за приписью дьяка Василья Бобинина; да грамота жъ В. Г-рей въ Смоленескъ къ столнику п воеводъ объ отпускъ его Козмы изъ Смоленска за литовской рубежъ; изъ дёлъ належащихъ ему Козмѣ списки по росписи отданы ему Козмѣ, и изъ Приказу онъ отпущенъ Декабря въ 20 день. А той вышепомянутой грамоть, которая къ Полскому Королю, отпуску въ семъ столбу нётъ, а вклеенъ той грамоты отпускъ въ полскомъ повытьт, въ столпу резидента Бориса Михайлова нынъшняго жъ 204 году.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцевъ, въ Смоленескъ столнику нашему и воеводъ, князю Борису Өедоровичу Долгорукому съ товарыщи. По нашему В. Г-рей указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра посланъ, для нашихъ В. Г-рей дёлъ,

1049

новъ, и какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и ты бъ столиякъ нащъ и воевода писалъ отъ себя въ сторону Кор. Вел-ва, въ первой порубежной городъ, а ниянно въ Оршу нля въ Могилевъ, о пріемѣ его, къ кому пригожъ, прежде его Кузмина въ Сиоленескъ прівзду, что, по нашему В. Г-рей указу, посланъ онъ для обоихъ насъ В. Г-рей дёлъ, которые настоять междо насъ В. Г-ри, нашимъ Цар. Вел-вонъ, и браточъ нашинъ B. Г-ремъ, Е. Кор. Вел-вомъ, нашей государской братской дружбъ и любви, н нашимъ обоимъ В. Г-ремъ и вамъ къ покою и кътншенъ, и чтобъ, по нынъщнему въчному мирному договору и постановлевію, тотъ нашего Hap. Вел-ва посланникъ на рубежѣ принятъ былъ съ кормами и съ подводани, и отпустити его изъ перваго порубежнаго города къ Кор. Вел-ву незамотчавъ. А его Козму, со встин при немъ будучими людми, велбли, выдавъ имъ подводы по подорожнымъ, отпустить изъ Смоленска за литовской рубежъ. А котораго числа онъ въ Смоленескъ прівдить, и изъ Смоленска отпущенъ будетъ, и что тебъ столнику нашему и воеводѣ изъ порубежнаго города комендантъ или державецъ о пріемѣ его отпишетъ, и вы бъ къ намъ В. Г-ремъ о томъ писали чрезъ почту, а отписку велёли подать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщя. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204 Декабря въ 18 день. Послана за приписью дьяка Ивана Волкова.

никахъ дьякъ нашъ Козма Нефимо- (цесарскую и въ полскіе для моего налолюдства давано изъ Смоленска ио два человъка стрёлцовъ; нынъ у тебя Г-ря моего милостиваго прошу и бью челомъ: сотвори, Г-рь, надо мною милость, прикажи грамоту въ Смоленескъ отпустить, чтобъ, для малолюдства моего, послано было со мною два человъка стрелцовъ нарочитыхъ, протизъ прежнихъ со мноюжъ отпусковъ.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцевъ, въ нашу отчниу въ Смоленескъ, столнику нашену н воеводъ, князю Борнсу Өедоровичу Долгоруково съ товарыщи. По нашему В. Г-ря указу, носланъ, для нашихъ В. Г-рей дёлъ, къ Цес. Вел-ву Римскому и къ Кор. Вел-ву Полскому въ посланиякахъ дьякъ нашъ Козма Нефимоновъ; а съ нимъ велъно послать, для его малолюдства, изъ Смоленска дву человѣбъ смоленскихъ стрѣлцовъ, давъ имъ нашего В. Г-рей жалованья на подмогу, противъ прежнихъ такихъ же посланничьихъ посылокъ, и какъ напредь сего съ нимъ же Козмою смоленские стреланы посыланы. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и вы бъ, выбравъ дву человбкъ стрёлцовъ и давъ няъ нашего В. Г-рей жалованья на дорогу, протввъ прежнихъ такихъ посланивчьихъ посылокъ, отпустили ихъ съ никъ Козмою изъ Споленска безо всябаго задержанія, и о томъ къ намъ В. Г-ремъ писалъ (sic), а отписку велълъ подать въ нашемъ Государственнемъ Посолскомъ Приказъ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Укранн-Въ прежнихъ посылкахъ монхъ въ пову съ товарыщи. Писанъ на Москвъ.

1052

на за причисью дьяка Василья Бобиunna.

Лёта 7204-го Декабря въ 18 день, но указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, в Бблыя Росін Самодержцевъ, дьякомъ Кирилу Алексбеву съ товарыщи. В. Г-ри, Цари в В. Князя Іоаннъ Алексбевичъ. Петръ Алексвевичъ, всеа Великія, в Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцы, указали послать къ Цесарю Ринскому въ посланиякахъ дьяка Козму Нефимонова, да съ нимъ Государственнаго Посолскаго Приказа переводчика Стежана Чижинского, да во дворянскъ Володимера Борзова, Семена Иванова, да Посолскаго Приказа подъячихъ Ивана Раткова, Степана Ключарева, Гаврила Деревнина, а отъ Москвы до литовскаго рубежа и назадъ до Москвы дать имъ посланнику, и переводчибу и дворянамъ, подъячимъ Ħ нодводы, противъ врежняго BЪ аглинскую землю посланичьяжь отпуску дьяка Василья Посникова 195 года, дать имъ порознь; а по прежней ламяти, какова послана сего жъ Декабря въ 16-из числъ, подводъ имъ не давать. И по указу В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, Бѣлыя Росін Самодержцевъ, дьякомъ Кирилу Алексвеву съ товарыщи учинити о томъ по указу В. Г-рей. За приписью дьяка Ивана Волкова послана того жъ числа съ подъячимъ.

204 года Декабря въ 21 д., изъ Государственнаго Посолскаго Приказа отдано дьяку Козмѣ Нефимонову въ цесарскую и въ полскую посланничью вътъ учиневъ, и взъ грамоты, съ ни-

лата 7204 Декабря въ 23 день. Посла- посылку дель: В. Г-рей къ Цесарю Ранскому върющая, и въ ней списокъ по латыну, да съ тойже грамоты спясокъ рускимъ пясьмомъ въ тегратвхъ-епу Козив для ввдона; В. Г-рей грамота въ Королю Полскому по союзному договору о ділехъ, какова на прівздв жъ ему Козив подвесть, да списокъ же въ тетратехъ; да двъ провзжіе грамоты на александрійскихъ листахъ за государственною болшою отворчатою нечатью: одна о пробадъ цесарскими городами, другая о волномъ же провздв полскими и литовскими городами; наказъ съ тайными статьямя за прилясью дьяка Ивана Волкова, другой настоящей наказъ за приписью дьяка Василья Бобинина; В. Г-рей грамота въ Смоленескъ къ столнику и воеводё объ отпускъ его Козмы изъ Споленска за литовской рубежъ, и чтобъ объ немъ напредъ зарубежъ писано было. Да емужъ Козмѣ для вѣдома сински въ тетратехъ: В. Г-рей съ грамоты, какова послана къ Цесарю Марта въ 31 день 203 года, о походѣ московскихъ войскъ подъ Азовъ, и съ цесарской грамоты, присланной Декабря въ 10 день нынъшняго 204-го года, противъ вышеписанной соотвътствующей; В. Г-рей съ грамоты, какова послана къ Цесарю о ниженерахъ, и подкопщикахъ, и о взять Казыкерменя и иныхъ, да азовскихъ каланчей и о строевіи при тъхъ башияхъ кръпости Сергіевской; выписка подлененкомъ изъ прітзду къ Москвъ цесарскихъ великихъ и полномочныхъ пословъ 192-го году, и что они въ отвътехъ предлагали, и каковъ имъ на предложенные ихъ дъла от-

Цесарю постанной, и съ МИ КЪ постановленныхъ договоровъ съ Полскимъ Кородемъ, п о пересыдкахъ съ Цесаренъ грамотами чрезъ почту, и изъ посылки къ Цесарю подъячего Алексвя Никитина во 197-му году, и съ прітаду его Алекстева къ Москвт, н что Цесарь съ нимъ къ В. Г-ремъ въ грамотъ своей писалъ и чъмъ думные люди обнадожили; да статьи, каковы посланы въ Полшу къ резиденту, къ Проковію Возницыну, о прямиренія съ турки и татары государевой стороны; и съ прібзду жъ къ Москвё цесарскаго посланнаго Ягана Курца 199-го года, и изъ цесарской грамоты присланной съ нимъ, и что въ отвётехъ говорилъ, и какая ему отповѣдь **VЧИНена. И Каковы новоучиненные** статы къ примиренію съ турками ему Курцу на Москвѣ даны и въ грамотѣ съ нимъ къ Цесарю писано; выписка изъ отговоровъ цесарскихъ резидентовъ, что будто Цесарь съ В. Г-ри не въ союзѣ и что противъ того имъ говорено; азбука образцовая; списокъ Полскаго Короля съ грамотъ, каковы посланы въ 203-мъ году, Марта въ 31 день, да съ другой, что послана къ Королю съ нимъ Козмою; выписка изъ розговоровъ великихъ пословъ цесарскаго посолства, чёмъ вхъ Цесарь обнадежилъ 195 году.

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцемъ, холопъ вашъ Бориско Долгорукой съ товарыщи челонъ бытъ. Въ нынѣшнемъ, Г-ря, въ 204-мъ году Генваря въ 1 день, въ вашихъ В. Г-рей, Царей в В. Князей

вича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росія Санодержцевь, гранотахъ изъ вашего Государственнаго Посолскаго Приказу въ Смоленессъ ко миѣ холопу вашему писано. По вашему В. Г-рей указу, посланъ къ Кор. Вел-ву Полскому въ посланникахъ дьякъ Козма Неенмоновъ, и о пріемѣ его Козиннъ велъно инъ холопу вашему писать въ сторону Кор. Вел-ва, въ Оршу или въ Могилевъ, прежъ ево Козинва въ Сиоленескъ прівзду, что, по вашену В. Г-рей указу, посланъ онъ для обоихъ вашихъ В. Г-рей дълъ, которые настоятъ междо вами В. Г-ри, вашинъ Цар. Вел-вомъ, и братомъ вашимъ В. Г-ремъ, Е. Кор. Вел-вомъ, къ вашей государской братской дружбъ и любви в вашимъ обонмъ великимъ государствамъ къ покою и тишинъ, и чтобъ, по вынъшнему въчному мирному договору и постановлению, онъ Козма на рубежё принять быль съ кормани и съ подводами и отпущенъ въ Кор. Вел-ву не замотчавъ; а его Козиу со встми при немъ будущими людьми, давъ ему подводы по подорожнымъ, да для его малолюдства двухъ человъкъ смоленскихъ стрълцовъ, отпустить изъ Смоленска за литовской рубежъ; а котораго числа онъ Козна въ Смоленескъ прівдетъ и изъ Смоленска отпущенъ будетъ, и что ко миъ холопу вашему взъ порубежнаго города державець о пріемѣ ево отпишеть, о томъ къ вамъ В. Г-ремъ велѣно имсать. И посланникъ дьякъ Козна Неенмоновъ въ Смоленескъ прібхалъ, в вашу В. Г-рей грамоту объ отпусктв своемъ за литовской рубожъ нит холопу вашему подалъ, Генваря выше-Іоанна Алексфевича, Петра Алексфе- писаннаго 1-го числа; и по вашему В.

Г-рей указу, въ сторону Кор. Вел-ва въ городъ Могилевъ къ державцу о пріемъ его Козминъ на рубежъ, и о дачв ему кормовъ и подводъ, и объ отпускѣ его къ Кор. Вел-ву, писалъ я холопъ вашъ, Генваря во 2-иъ числъ, прежде его Козмина изъ Смоденска отпуску; а его Козму со всёми при немъ будучими людьми, давъ ему нодводы по подорожнымъ, да для его малолюдства дву человёкъ смоленскихъ стрёлцовъ, отпустилъ я ходопъ вашъ изъ Смоленска за литовской рубежъ Генваря З-го числа. И сегожъ, Г-ри, Генваря 14 числа, писалъ въ Сиоленескъ ко мнё холопу вашему изъ-за литовскаго рубежа города Могилева державецъ Михайла Кожубскій о пріемъ его Кознин'я листъ, и тотъ листъ изъ Смоленска послалъ я холопъ вашъ подъ сею отпискою, Генваря въ 16 день, н велёль подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказв думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украннцову съ товарыщи. На отпискъ помъта дьяка Василья Посникова такова: 204-го Генваря въ 23 день взать КЪ ОТПУСКУ И ЛИСТЪ ПОРОВОСТЬ ТОТчясь.

Переводъ съ полскаго писма съ листа, каковъ писалъ въ Смоленескъ къ столнику и воеводъ, ко князю Борису княжь Федорову сыну Долгоруково, изъ Могилева державецъ Михайла Козубскій, въ нынъшнемъ въ 204-мъ году, Генваря въ 23 день: Наяснъйшаго и державнъйшаго В. Господаря нашего яна Третіяго, Божіею милостію Короля Полскаго, В. Князя Литовскаго, Рускаго, Прускаго, Жмовдскаго, Мазовецкаго, Волынскаго, Подляшскаго, Инфлянскаго и иныхъ, Е.

П. Д. С. т. уп.

Королевской милости Величества, пресвътлъншихъ и державизншихъ В. Г-рей, Божіею милостію, Царей и В. Князей Іоанна Алексверича, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, в Бѣлыя Росін Самодержцевъ,... (полвый титулъ), ихъ Цар. Вел-ва ясневелможному князю Борнсу Өедоровичу Долгорукому, столнику и воеводъ Споленскому и наместныку Белоозерскому, Станиславъ Михалъ изъ Магнушъ Казубскій, столникъ Рочицкій, адмистраторъ Е. Кор. Вел-ва экономін королевской, на листь милости твоей, чрезъ Смоленскаго помъстнаго рейтара Давыда Пелешкова ко мит писанный, таковъ даю отвътъ, что о присутствів посланника ихъ Цар. Вел-ва къ Е. Кор. Вел-ву, Г-рю моему милостивому, посланнаго нынфшиею почтою, объявнаъ есмь Е. Кор. Вел-ву скаргу его королевскому донесъ W еснь, а каковъ на то отвътъ будетъне замедлю донести милости твоей, которому желаемыхъ при добромъ здравін но и всегда благополучій желаю. Данъ въ городъ Е. Кор. Вел-ва Могнлевскомъ, лъта Госполня 1696, мъсяпа Генваря 17-го дня по новому. На подпися написано: пресвътлъйшихъ и державивишихъ В. Г-рей, Божіею инлостію, Царей и В. Князей Іозина Алексвевича и Петра Алексвевича, Великой и Малой Росін Самодержцевъ. и многихъ господарствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и съверныхъ Отчичей, Авдичей, Наследниковъ, Господарей и Облаадателей, ихъ Цар. Вел-ва, ясневелможному князю Борису Өедоровичу Долгорукову, столнику и воеводъ Смоленскому, мит зъ-34

Таковъ подлинной листокъ у полскато повытья Михайла Волкова.

Оть В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росів Самодержцевъ, посланняку нашему дьяку Козмъ Никитичу Неенмонову. По нашему В. Г-рей указу, посланъ ты, для нашихъ В. Г-рей двлъ, къ Цес. Вел-ву Ринскому на скоро, и какъ къ тебъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и ты бъ, по прежнену в по сему нашему В. Г-рей указу, Блаль въ дорогв съ великниъ носибшенісиъ, не мбшкая нигдъ ни за чёмъ нималого времяни, и въ Полні бывъ у Кор. Вел-ва на прівзде н ACMOLUTER CEOB OFUVCKY NO HARASY, такъ же вхалъ къ Цес. Вел-ву на скоро безо всякіе жъ остановки. А прі-**Тавъ́ къ** Цесарю и бывъ по обыклости на прітедъ и будучи въ отвътъ, **товорилъ** его цесарскинъ думнымъ людемъ по наказу, напредъ объявляя о прежле бывшихъ спомочныхъ съ сторовы нашей В. Г-рей вовискихъ десятилётнихъ промыслёхъ, заченшихся съ его жъ цесарскаго желанія, чрезь присылавныхъ къ Москвъ его цесарскихъ и союзника его Короля Полскаго великихъ пословъ, отъ которой съ стороны нашей спомочной войны, при помоща Божіей, учивнов ему Цесарю вногой прибытокъ. А по объявления того, воспріявъ отъ няхъ отвътъ и выразумъвъ, какъ они ту помочь пріемлють, по тайному наказу не съ скорыхъ словъ спроснть у дунныхъ людей: изволитъ ли Г-рь ихъ, Е. Цес. Вел-во, съ нами В. Г-ри вступить во времянной союзъ на тур- съ скорыхъ же словъ объявилъ ниъ

ва и на татаръ, и на много ли лътъ, и на какихъ статьяхъ, чтобъ они, донесши о тонъ Е. Цес. Вел-ву, объявили тебъ имянно; а ты, услышавъ то объявление и высмотря статьи, объявишь нить и съ нашей В. Г-рей стороны изволение наше о томъ союзъ. Да какъ они думные люди цесарское нанфреніе о томъ тебъ объявять и статы покажуть, и ты бъ, высмотря тв статьи во всёхъ ихъ состояніяхъ накрънко и выразумъвъ, буле они сносны и совершению въ тотъ союзъ Цесарь вступаеть съ охотою, объяваль имъ по наказу и по статьянъ, что и ны В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, наволень на техъ общихъ христіанскихъ непріятелей, на турковъ и на татаръ, учинить съ Е. Цес. Вел-воить времянной союзъ на два года: на ныиванен на 1696 и на 1697-и, (\*) и чтобъ, при постановлении такова совоза, прежде объявали они думные люди тебъ, какая въ тонъ нанъ В. Г-ренъ будеть отъ Е. Цес. Вел-ва валенда н крѣпость. И допросясь у нихъ того и выразунбвъ, что въ тонъ союзб обнадежность врвакая отъ нихъ будетъ. стояль на тёхь вышешисанныхь двукъ годвхъ день и два; а буде думные люи учнутъ говорить, что на два года союзу быть мало надожно, и учиутъ OGBABAATS ABHME BE TONE KAKIE HDHUMвы и отважуть, и тыбъ, по иногимъ съ ними о томъ разговоромъ, выводилъ имъ, что возможно въ тв два года чрезъ обсылки учинить тому союзу и продолжевіе; и буде совершеніе на два года союзу они чинить нелохотятъ и въ тоиъ откажутъ, и ты бъ не

(\*) На сторовѣ прилисано: на 7204 и на 7205.

и на три года союзъ, и того держался | стеречь и смотрёть того накрёпко, накрѣико; а буде и на то объявленіе не склонятся, и тыбъ говорилъ имъ, что то добро начатое и всему христіанству полезное дбло прежде началось и происходило съ стороны Цес. Вел-ва, а нынъ, при Божіей помощи, н съ нашей В. Г-рей стороны самымъ аблонь то является, отъ чего бъ и государствамъ государя ихъ была прибыль, а они думные люди того не пріемлють. И буде по такомъ твоемъ и пространномъ выводъ и розговоръ, выслушавъ, они совершенно тебъ въ томъ откажутъ, и тыбъ попросился у нихъ на отпускъ; и буде они объ отпускѣ твоемъ къ Цесарю на доношеніе поначть, и тыбъ въ иной день, попросясь въ отвёть, объявнать имъ, что будто присланъ отъ насъ В. Г-рей указъ къ тебъ чрезъ почту: велъно тебъ по Е. Цес. Вел-ва желанію постунить въ союзъ и на четыре года, а буде и въ тонъ заупрямятся жъ и совершенно откажутъ, и ты бъ по посаваней мврв прибавиль пятой, а за тёмь порзмёшкавь и шестой, а по самой конечной и послёдней мёрё в седной годъ. И во всемъ чиннаъ по наказу и по статьямъ и по сей нашей В. Г-рей грамотв, а болши семи леть о союзъ отнюдь не договаривался н не крепнлся, и при такихъ розговорехъ в объявленіяхъ, въ отвётёхъ н ири всякихъ случаяхъ, поступалъ раательно, и осторожливо и тайно, и ни въ чемъ не проговаривался, и наказу, и статей, и сей нашей В. Г-рей грамоты кромъ тебя иной никто бы у тебя не вбдаль. А какъ ты учнешь съ думными людки договорную крбпость писать и становить на мёрё, и тебё бъ | демъ въ отвётё отданъ. А буде цесар-

чтобъ въ той кръпости укръпление написано было по даннымъ тебъ тайнымъ статьямъ, а лишией бы тягости на нашу В. Г-рей сторову никакой не писать, и тёмъ насъ В. Г-рей и государствъ нашихъ не обязать; и въ случевія бъ сей войны съ союзвые стороны никакимъ образомъ подъ покровомъ особно, хотя бы и прибылной, и непріятной которой странъ отъ непріятеля предложенъ былъ, не воспріимати мира и покоя, развъ когда вмъств и купно объ немъ союзники согласятся, и его воспріямуть; и чтобъ тотъ учиненной союзъ во всёхъ его статьяхъ и обязателствахъ доброю вѣрою, по силѣ словъ и естественному нхъ зналенованію, сохраненъ, додержанъ и исполненъ былъ; да п въ грамотъ жъ Цес. Вел-ва, съ тобою къ намъ В. Г-ремъ посланной, та крѣпость написана и означена была имянножъ съ приписаніемъ сего, что, за вёрою и свидётелствомъ тоя грамоты, все то въ договорѣ написанное въ цѣлости, кръпко и нерушимо сохранено будеть. А буде цесарскіе думные люди учнуть говорить, чтобъ въ томъ же союзъ былъ и Король Полской, и тебв бъ имъ говорить, что Король Полской намъ В. Г-ремъ союзникъ такъ же, какъ н Е. Цес. Вел-ву, а каковъ у насъ В. Г-рей съ Е. Кор. Вел-вомъ учиненъ союзъ во 194-мъ, и о томъ мы В. Г-ри изволили тогда жъ Е. Цес. Вел-ву объявить, чрезъ нашихъ великихъ и полномочпыхъ пословъ, боярина Бориса Петровича Шереметева съ товарыщи, съ котораго договору и списокъ его цесарскимъ ближнимъ лю-

скіе думные люди о семъ про Полскаго Короля и не спросять . . . . . (\*), у пристойной ручи встать и объявить ныть то и самому, безъ ихъ вопросу, чтобъ они не помыслили, что мы В. Г-ри нынъшней союзъ становимъ съ Цесаремъ, выграждая Полскаго Короля. Да какъ ты, по статьямъ и по сему нашему В. Г-рей указу, договоръ съ цесарскими думными людин на миръ поставишь, и такову крипость за руками и за печатьми своими они тебъ дадутъ, и равенственно розмбняются, я ты бъ, взявъ ту кръпость, говорнаъ имъ, чтобъ по тому союзу войска Цес. Вел-ва въ предбудущую весну рано въ полё выведены были, и наступателной воинской промыслъ на непріятеля не отложно учинили; а о настоящихъ бы дълехъ, а особно естьли покажется какая отъ турковъ и отъ татаръ, или засылкою ихъ, чрезъ какое посредничество къ Цес. Вел-ву о миру прошеніе, и о томъ бы безо всякаго замедленія давано было вёдать подлинно, для скоръншаго выразумънія, на рускомъ или на полскомъ писмъ, и пересылка бъ о томъ согласная междо нами В. Г-ри была чрезъ резидентовъ нашихъ, со обонхъ сторонъ въ Полшъ при дворъ королевскотъ будучихъ. А буде отъ твхъ же непріятелей тожъ объявится къ намъ В. Г-реиъ, къ нашему Цар. Вел-ву, н мы В. Г-ри, наше Цар. Вел-во, вёдомо о томъ Цес. Вел-ву потомужъ чрезъ вышепомянутыхъ же резидентовъ учинить укажемъ безъ замедленія жъ. А котораго числа что у тебя учнетъ чиниться, или что вёстей въ розговорехъ съ думными люджи о ны-

нъшнихъ цесарскихъ вовискихъ поведеніяхъ съ турками и съ французы, или что явится о полякахъ, и цесарская сторона нхъ полскимъ союзомъ удоволствована ль, о томъ бы ты къ намъ В. Г-ремъ нисалъ чрезъ почту цифирною азбукою во вся почты, а о нужномъ дълъ и съ чрезвычайною почтою, а покты свой, подписывая оберткахъ по обыклости латинua скимъ или полскимъ языкомъ, посылалъ въ Полшу къ резиденту цесарскому, согласуясь съ OIOTPOB **IIC**сарскою, которая посылается въ Полшу къ резиденту цесарскону, а Борису Михайлову велёно писма твои посылать къ Москвъ безъ замотчанія; и радёть бы тебё и провышлять всякими способы. чтобъ писма твои въ намъ В. Г-ремъ доходили безъ замотчанія я въ цёлости, а въ чужія бъ руки не доставились. А соверша дёло но нашему В. Г-рей указу, и принявъ у Цес. Вел-ва на отпускъ отвътную съ вышеописаннымъ увѣреніемъ грамоту, **вхаль къ намъ В. Г-ремъ къ Москвв** потому жъ наскоро, а къ Полскому Королю не заъзжалъ, и нигдъ ни за чёмъ не стоялъ и не мешкалъ; а прі**вхавъ къ Москвъ** явился, и статейной свой списокъ, и цесарскую грамоту и договорную крбпость подалъ въ нашемъ Государственнномъ Посольскомъ Приказъ думному нашему ALARY, Емельяну Игнатьевнчу Украинцову съ товарыши. Писанъ на Москвѣ, лъта 7204-го Генваря въ 25 день. Такова гранота, за приписью дьяка Васнлья Посникова, послана тогожъ числа въ шестовъ часу дни.

Отъ В. Г-рей, Царей и В. Кназей

(\*) Зайсь въ подлинникй оставленъ пробълъ.

## 1065

Іоанна Алексвевича, Петра Алек- отдаль, и, взявь у него о пріемътой свевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцевъ, въ нашу отчину въ Сиоленескъ, столнику нашему и воеводъ, князю Борясу **Өедоровичу** Долгоруково СЪ TOBAрыци. По нашему В. Г-рей указу, послана наша В. Г-рей грамота къ дьяку нашему къ Козмъ Неенмонову, -которой посланъ для нашихъ В. Г-рей двлъ къ Кор. Вел-ву Полскому, да къ Цес. Вел-ву Римскому въ посланникахъ, Приказу Княжества Смоленскаго съ подъячниъ, съ Васильемъ Рыбинскимъ, до Смоленска, а въ Смоленску вамъ ту нашу В. Г-рей грамоту, у него подъячего взявъ, послать къ нему Козив въ дорогу съ смоленскимъ добрымъ рейтаромъ, давъ ему для той посылки нашего В. Г-рей жалованья въ дорогу, противъ иныхъ такихъ же рейтарскихъ посылокъ, что доведется, тотчасъ безо всякаго мотчанья, чтобъ тотъ рейтаръ добхалъ его Козму въ Литвъ, не допустя Варшавы. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, и выбъ нашу В. Г-рей грамоту, писанную къ дьяку къ Кузив Нефинонову, у подъячего у Василья Рыбинскаго взявъ, и выбравъ изъ смоленскихъ рейтаръ человѣка добра и заобычнаго и давъ ему наше В. Г-рей жалованье, противъ прежвихъ такихъ посылокъ, послали съ твиъ рейтаромъ въ дорогу къ нему Козив на скоро тотчасъ, не ившкавъ ни малаго времени, и приказали тому рейтару тхать въ дорогъ съ великимъ поспѣшеніейъ, чтобъ догнать ему его Козну въ литовскихъ городъхъ и гдъ прилучится; а довхавъ бы онъ его Кузну, ту нашу В. Г-рей грамоту ему тинскимъ или полскимъ писмомъ, и съ

нашей В. Г-рей грамоты отписку, **Бхалъ назадъ къ вамъ въ Смоленескъ;** а подъячего Василья Рыбенскаго, по приняти у него нашей В. Г-рей грамоты, изъ Споленска отпустилъ къ Москвѣ. А съ кѣмъ нменемъ съ рейтаромъ наша В. Г-рей грамота изъ Смоленска въ дорогу къдьяку къ Кузмъ Нефинонову послана будеть, и глъ тотъ рейтаръ его Кузму въ дорогѣ довдеть и нашу В. Г-рей грамоту ему отдастъ, и въ Смоленескъ прібдетъ, н вы бъ о топъ о всемъ къ намъ В Г-ремъ писали чрезъ почту, а отписку велёли подать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украннцову съ товарыщи. Писанъ на Москвъ, лъта 7204 Генваря въ 25 день. Такова за приписью дьяка Василія Посникова. Отпущенъ тотъ подъячей изъ Приказу того жъ числа въ 6-мъ часу дня.

Отъ В. Г-рей, Царей и В Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцевъ, посланнику нашему, столнику Борису Михайловичу Михайлову. По нашему В. Г-рей указу, посланъ для нашихъ В. Г-рей дълъ къ Цес. Вел-ву Ринскому дьякъ Козма Нефимовъ, а велъно ему, будучи у Цесаря, о нашихъ В. Г-рей дёлёхъ, что у него чинится двламъ, и о всякихъ въдомостяхъ, что онъ тамъ проведаетъ, писать къ намъ В. Г-ремъ къ Москвѣ чрезъ почту по вся недѣли, а о нужномъ дѣлѣ и съ чрезвычайною почтою, а покъты или связки свои подписывать ему на оберткахъ ла-

1066

такою подписью тъ отписки и всякія въстовыя писма изъ Въны посылать почтою до Варшавы къ тебъ; а тебъ тѣ ево отписки и всякія писма принимая посылать изъ Варшавы къ намъ. В. Г-ремъ къ Москвъ чрезъ почту жъ, безо всякаго мотчанія жъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-рейграмота придетъ, а посланникъ нашъ Козма Нефимоновъ изъ Въны учнетъ о какихъ дълехъ къ намъ В. Г-ремъ писать, и тъ свои отписки и всякія в'єстовыя писма, для отсылки къ Москвъ, изъ Въны посылать чрезъ почты къ тебъ, и тыбъ тв ево отписки и въстовыя писма, принявъ съ почты въ цёлости за ево печатью, положа въ свои, присылалъ къ намъ В. Г-ремъ къ Москвъ чрезъ почты бозо всякаго мотчанія жъ. Да и цесарскому резиденту, будучему въ Варшавѣ, о томъ говорнаъ, чтобъ тѣ ево Кузмины писма изъ Вѣны въ Варшаву доходили до тебя безъ задержанія и въ цёлости, или бъ тъ писма въ Варшаву присланы были къ нему резиденту, а онъ бы резидентъ, принявъ тъ писма, отдавалъ тебъ, чтобъ тѣ писма не доставались въ чужія руки. Да о томъ къ намъ В. Г-ремъ писаль, а отписки свои п изъ Вѣны Кузмины присланыя писма велёлъ подавать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писавъ на Москвѣ, лѣта 7204, Генваря въ 25 день. Такова за приписью дьяка Василья Посникова.

Посланнику столнику Борису Михайловичу Михайлову. По нашему В. Г-рей указу, послана наша В. Г-рей грамота къ дъяку нашему къ дъяка Василья Посникова.

Козы Нефимонову, которой послань. для нашихъ В. Г-рей дваз, къ Цес. Вел-ву Римскому въ посланникахъ, Приказу Княжества Споленскаго съ полъячимъ съ Васильемъ Рыбевскить до Смоленска, а въ Смоленску столнику нашему и воеводъ, князю Борсу княжъ Өедорову сыну Долгоруюво съ товарыщи, велёно ту нашу В. Г-рей грамоту, у того подъячаго принявъ, послать къ нему Козив въ дорогу съ смоленскимъ рейтаронъ тотчасъ, и отдать ему ту нашу В. Г-рей грамоту, гдъ ево доъдетъ, а отдавъ и взявъ у него о прісмѣ той нашей В. Г-рей грамоты отписку, такать тому рейтару назадъ въ Смоленскъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-рей грамота придетъ, а вышеписанной смолевской рейтаръ дьяка Козму Нефинонова буде въ дорогъ до Варшавы не изъвдетъ, а прібдетъ въ Варшаву, а дьякъ Козма Нефимоновъ, буде до сего нашего В. Г-рей указу, изъ Варшавы выздетъ, и ты бъ ту нашу В. Г-рей граноту, шсанную къ дьяку къ Козив Нефимонову, у того смоленскаго рейтара принявъ, послалъ изъ Варшавы къ нему Кузмѣ въ Вѣну, чрозъ почту вля чрезъ цесарскаго резидента тотчасъ жо, не мѣшкавъ ни малаго времяня, а смоленскаго рейтара отпустиль въ Смоленскъ. А котораго числа ту нашу В. Г-рей грамоту къ Кузмѣ изъ Варшавы пошлешь и рейтара въ Своленескъ отпустипь, о томъ къ наяз В. Г-ремъ писалъ въ нашъ Госуларственной Посолской Приказъ съ твиз же смоленскимъ рейтаромъ. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204, Генваря въ 25 день. Такова послана за принисью

В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Б'влыя Росін Самодержцемъ, холопъ вашъ Кузенка Нефимоновъ челомъ бьетъ. По вашему В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексбевича, Петра Алексбевича, всеа Великія, в Малыя, и Бълыя Росія Самодержцевъ, указу посланъ я холопъ вашъ, для вашихъ В. Г-рей дёль, къ Цес. Вел-ву Римскону и къ Кор. Вел-ву Полскону, и въ норубежной литовской первой городъ Могилевъ прибрелъ я холопъ вашъ Генваря въ 7 день, и посылалъ къ городовону могилевскому Эконому, къ Ставиславу Михайлу Козубскому, о скоромъ отпускъ своемъ, и о вспоможенія по договорамъ, и о приставѣ говорить подзачего Ивана Раткова; и Экононъ въ подводахъ и во всяконъ удовольствё, по договорамъ надлежащень, отказаль, отговариваяся, будто тотъ городъ до того не належитъ, да и въ приставъ отказывалъ, однакожъ но посылкамъ монмъ холона вашего къ присланнымъ королевскимъ въ Могнлевъ коннсаромъ, къ Глонбоцкому съ товарыщи, пристава мий дать оббнцали. И Генваря въ 8 день прислали илаяхтича Станислава Витвицкаго, а релёли меня сму проводить толко до Минска, и я ходопъ, нанявь со всъма вашими В. Г-рей людин дорогою нтвою подводы, побрель тогожь чесла. А по вёдомостямъ, Государи, отъ жолнеровъ, которые ко мнѣ приходили, и по сказкъ Іосифа Лядинскаго, Кор. де Вел-во ныив подлинно въ Вар**навъ,** а о сеймъ-будетъ ли сея зимы?--в здоности у нихъ нътъ, и времяни не назначено; а по листу, каковъ онъ Нъмецъ, взяли, а осадныхъ людей по-

Ладинской мнъ показывалъ, писанной изъ Варшавы 3-го Генваря по новочу, размышляють, что сейму у нихь не будеть, а препона тому ссора Сапѣговъ съ бискупонъ Виленскимъ, да и у вныхъ многихъ сенаторей защли межъ собою въ маетностяхъ и въ чинахъ многіе ссоры. Хотя де сейму н быть, толко за тою ссорою къ совершенію не допустять, лише придуть въ убытки; развъ де Кор. Вел-во и Рачь Посполитую понудить сеймъ сложить отъ васъ В. Г-рей присылка. что отговориться имъ безъ сейму не чёнь; такъ же присылка жъ отъ Пес. Вел-ва, какъ у нихъ въ Могнлевъ въдомость есть, что нарочной посланикъ цесарской, сверхъ резидента, къ Королю присланъ, а для какихъ дёлъ--не въдаютъ. А порядокъ свой и поступки они поляки збло не хвалять: что де годъ, то унихъ худбетъ и пропадаетъ, и въ нищету и въ бъдность приходятъ, и походы свои бездёлные сами хулять, а причитаютъ все то на не согласіе гетмановъ и сенаторей; да и на прошлой (sic) годъ далняго походу, хотя и сеймъ назначенъ будетъ, быть не чаютъ, потому де что некъчъ, и войско оголодбло и изнищало, и платы ибтъ, да и поборовъ взять не съ кого; въ прошлыхъ де годѣхъ было худо, а нынѣ де и всего стало хуже; отъ великаго недороду хлёба и отъ голоду мужики, покныя многія м'вста свой, розошлись врознь, а имянно пошли въ съверскіе городы. Да Лядинской же сказывалъ, что отъ нхъ полскаго небрежевія въ нынбшинхъ недавныхъ числбхъ, пришедъ незапно волохи съ татары, въ Волоской земль замокъ, прозваніемъ

ляковъ вырубили, а которые живьемъ имъ достались, и тъхъ отдали татаромъ; и то де несчастіе Королю и Ръчи Посполитой немалую печаль принесло, въ воинскихъ порядкахъ помѣшку. А чаютъ, что и Сорока за турки, такимъ же ихъ полскимъ небреженіемъ, вскоръ будетъ, по той (потому?) что оборонить ее стало нъкимъ. О воинскихъ съ вашей В. Г-рей стороны промыслахъ, подъ Азовымъ и подъ Казыкерменемъ учиненныхъ, но взятін и о разореніи тёхъ городовъ, великая междо ими поляки вашимъ В. Г-рей войскамъ похвала носится, что милостію Божіею, а вашимъ государскимъ счастіемъ, бусурманская гордость поусмирилась, и ворота на Черное море стали отверсты; а своихъ промысловъ и походовъ сами не хвалятъ, да и впредь добраго у нихъ быть нѣчему. А сю отписку послалъ я холопъ вашъ наъ Могилева сего жъ вышеписаннаго числа съ смоленскимъ рейтаромъ съ Давыдомъ Пелюшкинымъ до Смоленска, а изъ Смоленска чрезъ почту, и велёль подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказв дунному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

В. Г-ремъ, Царемъ н В. Княземъ Іоанну Алексбевичу, Петру Алексбевичу, всеа Великія, в Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцемъ, холопъ вашъ Бориско Долгорукой съ товарыщи челомъ бьетъ. Въ нынёшнемъ, Г-рн, въ 204-мъ году Генваря въ 30 день, въ вашей В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя и Бѣлыя Росін Самодержцевъ, грамотъ, изъ вашего

Приказу въ Смоленскъ ко мнѣ холопу вашему писано: по вашему В. Г-рей указу, послана ваша В. Г-рей грамота до Смоленска Приказу Княжства Смолонскаго съ подъячимъ, съ Васильемъ Рыбенскимъ, а въ Смоленску ту вашу В. Г-рей грамоту, взявъ у него Василья, мит холопу вашему велёно послать въ дорогу къ дьяку, къ Кузић Нефимонову, съ смоленскимъ добрымъ рейтаромъ, а ево Василья, по приняти вашей В. Г-рей грамоты, изъ Смоленска отпустить къ Москвъ; а съ къмъ имянемъ съ рейтаромъ та ваща В. Г-рей гранота изъ Смоленска въ дорогу къ нему Кузмъ послана будетъ, о томъ къ вамъ В. Г-ремъ велёно нисать. Да на той же вашей В. Г-рей грамотъ, какова послана къ нему Кузмъ, подписано: буди ево Кузиы тотъ посланной рейтаръ до Варшавы не изъбдетъ, и тое вашу В. Г-рей граноту велёно отдать въ Варшаве посланнику Борису Михайлову. И по вашему В. Г-рей указу, тое вату В. Г-рей грамоту принявъ я, холопъ вашъ, у него Василья, послалъ изъ Смоленска въ дорогу къ дьяку, къ Кузмъ Неенмонову, съ споленскимъ рейтаромъ, съ Максимонъ Восятинымъ, тогожъ часу, а при отпуску тому рейтару приказалъ я холопъ вашъ накрѣпко, чтобъ онъ талъ въ дорогу съ воликимъ поспъщеніемъ, чтобъ ево Кузму догналъ онъ въ литовскихъ городѣхъ, в гдъ прилучится, не допустя въ Оршаву, а добхавъ онъ его Кузиу, ту вашу В. Г-рей грамоту ему отдаль, и, взявъ у него о пріем' той вашей В. Г-рей граноты отписку, вхалъ назадъ въ Смоленескъ. А буди его Кузиы онъ Государственнаго Посолскаго Максимъ до Аршавы не изъбдеть, и

тое вашу В. Г-рей грамоту велёль я холопъ вашъ отдать въ Варшавъ посланнику Борису Михайлову, и о томъ я холопъ вашъ къ нему Борнсу писалъ. А подъячего Василья Рыбинскаго наъ Смоленска къ Москвъ отпустыль я холопь вашь сь сею отпискою, Февраля во 2-й день, а отписку велваъ подать и ему Василью явиться въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А гдё тотъ рейтаръ ево Кузму въ дорогѣ доѣдетъ и вашу В. Г-рей грамоту ему отдасть и въ Смоленскъ онъ прівлетъ, о томъ къ вамъ В. Г-ремъ писать я холопъ вашъ буду впредь. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова: 204 году Февраля въ 10 день взять КЪ ОТПУСКУ.

В. Г-ремъ, Царемъ, и В. Княземъ Іоанну Алексвевичу, Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцемъ, холопъ вашъ Кузенка Нефиноновъ челомъ бьетъ. Въ нынъшнемъ 204-мъ году Февраля въ 20 день, писалъ ко мит холопу вашему изъ Варшавы посланникъ и резидентъ, столникъ Борисъ Михайловъ, о присылкъ съ вашею В. Г-рей грамотою въ Варшаву смоленскаго рейтара Максима Васятина, а велёно де ему тое В. Г-рей грамоту, принявъ у рейтара, отдать миѣ холопу вашему, или изъ Варшавы сослать въ Ввну чрезъ почту. И онъ ввдая, что меня холопа вашего еще мочно посылщековъ ево добхать въ дорогв, тое вашу В. Г-рей грамоту, у рейтара принявъ, послалъ ко мнъ холопу вашему съ людии свонии, съ Ивашкою Пе- | дорогу, принялъ въ полскомъ мѣстеч-

тровымъ съ товарыщи, и мнѣ бъ холопу вашему тое вашу В. Г-рей грамоту у людей ево принять. И по вашему В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексвевича, Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Са модержцевъ, указу, тое вашу В. Г-рей грамоту, за приписью дьяка Василья Посникова, писанную цыфирною азбукою на Москвъ Генваря въ 25 чнслѣ, я холопъ вашъ у людей Бориса Михайлова въ дорогъ, бредучи къ цесарской границъ, въ мъстечкъ Мщановѣ принялъ, и будучи па вашей В. Г-рей службъ у Цес. Вел-ва Римскаго, въ отвътъхъ о вашихъ В.Т-рей дълехъ, думнымъ цесарскимъ людемъ стану говорить, и становить и поступать такъ, какъ въ той вашей В. Г-рей грамотъ написано. А сію отписку къ вамъ В. Г-ремъ, Царемъ и В. Княземъ Іоанну Алексвевнуу, Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцамъ, послалъ я холопъ вашъ съ дороги, бредучи къ цесарскому рубежу, сего жъ вышеписаннаго числа, и велблъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алекстевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержа, пославнику нашему, дьяку Кузмъ Никитичу Нефимонову. Въ нын вшиемъ 204-мъ году Марта въ 22 день, писалъ ты къ намъ В. Г-рю съ дороги, ъдучи изъ Варшавы къ цесарскому рубежу, что ты нашу В. Г-ря грамоту, писанную о нашихъ В. Г-ря делехъ Генваря 25-го числа, которая послана къ тебъ въ

в'в Мщанов'в; и что по той нашей В. | Вел-ва вся надежда, въ задержания та-Г-ря грамотъ, будучи у Цес. Вел-ва въ отвѣтехъ о нашихъ В. Г-ря дѣлёхъ, дуннымъ цесарскимъ людемъ говорить и поступать такъ, какъ въ той нашей В. Г-ря грамоть написаво, будешь. И посл'в отпуску съ Москвы той нашей В. Г-ря посланной къ тебъ грамоты, Генваря въ 29 день нынвшняго 204-го году, всемогущій Господь Богъ изволилъ отъ времяннаго сего житія преселити въ въчное блаженство небеснаго своего Царствія брата нашего В. Г-ря, Царя в В. Князя Іоанна Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росів Самодержца, и о топъ брата нашего В. Г-ря преставления наша В. Г-ря грамота къ дьяку къ Борису Михайлову послана Февраля въ 7-мъ числѣ: велѣно ему Борису, буде его кто изъ сенаторей, или изъ канцлеровъ о томъ учнотъ спрашивать, сказать имъ, что по воли Божіей преставился братъ нашъ В. Г-рь въ вышеписанномъ числъ, скорбъвъ болъзнію, а самому ходить для той печали въ черномъ платьт. А нынт намъ В. Г-рю по писмамъ твоимъ извъстно учинилось. что ты въ цесарской столной городъ Вѣну пріѣхалъ, а на пріѣздѣ у Пес. Вел-ва еще не былъ; а котораго числа ты въ Вёну пріёхаль, о томъ къ намъ В. Г-рю не пишешь. Да въ тъхъ же твонхъ писмахъ написано, что присыланы къ тебѣ со объявленіенъ о преставленія брата нашего В. Г-ря првставъ твой Яганъ Ганъ . . . . (\*), и говорили, что Цес. Вел-во о такомъ несчаствомъ случав звло печаленъ, н часть во всемъ намбренному дблу нашему отъ того помѣшки; а у Е. де Цес. | нынѣ, что не стало его В. Г-ря въ вы-

таръ в въ полученів надъ турки впредь поб'яды, была на насъ В. Г-рей. и нивлъ на нашу государскую братскую дружбу, и любовь, и помочь въ томъ несумнѣнное упованіе, а нынѣ де за такниъ печалнымъ случаемъ Е. Цес. Вел-во часть въ томъ премѣненія; и что теб'я, будучи у цесарскаго двора, дблать и какъ тамъ впродь поступать, о томъ бы тебѣ нашъ В. Г-ря указъ учниять. Да въ тъхъ же твонхъ писмахъ написано, что Цес. Вел-во посылаетъ къ намъ В. Г-рю чрезвычайнаго своего посланинка, нъкотораго Града, и посланъ будетъ къ наиъ В. Г-рю къ Москвъ по отпускъ твоенъ изъ Въны. И напъ В. Г-рю о тонъ по тънъ твоимъ пискамъ извѣстножъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, а буде ты у Цес. Вел-ва на пріта в еще не былъ, и тыбъ у Цес. Вел-ва на прібздё былъ для той почали въчорномъ платьъ, и наше В. Г-ря имянованіе и титлы по наказу передъ Цес. Вел-вомъ говорнаъ, и отъ насъ В. Г-ра Е. Цес. Вел-во поздравствовалъ отъ одного; и будучи у цесарскихъ ближнихъ и дунныхъ людей въ отвётскъ, о нашихъ В. Г-ря делехъ говорялъ во всемъ по нашему В. Г-ря указу, и по наказомъ, и по посланной къ тебъ нашей В. Г-ря указной граноть. А буде тебя цесарскіе думные люди учнуть спрашивать о преставления брата нашего В. Г-ря, и тыбъ имъ сказалъ,что ты съ Москвы къ Е. Цес. Вел-ду отпущенъ былъ (отъ) обонхъ насъ В. Г-рей, а въдомость къ тебъ приныа о преставления брата нашего В. Г-ря

(\*) Здъсь въ подлинникъ оставленъ пробълъ.



шеписанновъ 29-из числъ Генваря, в о томъ бы они дунные люди Цес. Вел-ву донесли, и чтобъ Е. Цес. Вел-во изволнать впредь, чрезъ любителные свои обсылки, грамоты свои писать къ нанъ В. Г-рю, а мы В. Г-рь съ Е. Цес. Вел-вонъ изволяемъ быти въ братской дружбв любви по прежнему всегда непремънно. И одноличнобъ ты, будучи у Цес. Вел-ва, въдалъ наши В. Г-ря дела, и цесарскимъ думнымъ людемъ въ отвётскъ говорилъ, и становилъ, и о тамошнихъ повеленіяхъ и о постороннихъ вёдомостяхъ провёдывалъ во всемъ такъ, какъ тебъ въ наказехъ н въ нашей В. Г-ря грамотъ написано, и чтобъ тебъ, по желанію насъ В. Г-ря, у Цес. Вел-ва все исполнено и учинено было со удоволствованіемъ на нашу В. Г-ря сторону. А война съ нашей В. Г-ря стороны противъ непріятелей креста святаго-Салтана Турскаго н Хана Крымскаго-ведена будеть по прежнему, и уже войска наши, сухныъ нутемъ конные, а водящымъ путемъ пъхотные полки, подъ Азовъ, съ бояриномъ нашимъ и воеводою, съ Алекстепъ Семеновичемъ Шеннымъ и съ генералы, пошли въ среднихъ числехъ Февраля мъсяца. А буде ся наша В. Г-ря гранота застанеть тебя въ Вънъ, а ты на прівздів и на отпускі у Цес. Вел-ва былъ, и дёла по наказомъ и по указной грамот' учивиль, на имя обоихъ насъ В. Г-рей, и тебѣ бъ еще къ цесарскимъ думнымъ людемъ въ отвътъ (нати), и будучи въ отвътъ о преставлении брата нашего В. Г-ря объявнть ниъ, какъ писано въ сей на**тей В.** Г-ря грамот' выше сого, и нашею В. Г-ря дружбою и постановленісиъ, буде у тобя что будетъ поста- нымъ людемъ въ отвѣтехъ говорять, в

новлено, Цесаря обнадежить, что то все съ нашей В. Г-ря стороны содержано будетъ; и то постановление, согласясь съ ними думными людин, переписалъ на наше В. Г-ря имя, глъ было писано имянование обоихъ насъ В. Г-рей. И что у тебя чинитися тамъ будетъ, и что какихъ въдомостей, будучи при цесарскомъ дворѣ, провѣдаешь, и ты бъ о томъ къ намъ В. Г-рю писалъ о всемъ иманно чрезъ почту по прежнему, напредъ своего отпуску, а отписки велблъ подавать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному нашему ABARV. Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204-го Апръля въ 26 день. Таковы В. Г-ря къ Кузмъ Нефимонову двъ грамоты посланы: одна Апрёля въ 25 день въ связкъ къ дьяку Борису Михайлову, а ему, принявъ сс, велбно отослать чрезъ почту къ нему Кузиъ тотчасъ, другая Апрвля въ 26 день, чрезъ внленскую почту прямо въ Вѣну, и о томъкъвиленскому почтарю инсано имянно, чтобъ онъ въ Вѣну сослалъ къ нему жъ Кузиъ тотчасъ. Посланы объ за приписью дьяка Василья Бобинина.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росія Самодержца, посланняку нашему, дьяку Кузмъ Никитичу Нефимонову. Въ ныябшнемъ 204-мъ году Апрвля въ 25-мъ да въ 26-мъ числохъ, въ нашихъ двухъ грамотахъ, за приписью дьяка нашего Василья Бобинина, чрезъ почту, къ тебъ писано: велъно тебъ, будучи у Цес. Вел-ва Римскаго, его цесарскимъ ближнияъ и дум-

становить, и о тамошнихъ поведеніяхъ | и о постороннихъ вёдомостяхъ провъдывать, по прежнему нашему В. Г-ря указу, какъ къ тебъ въ наказехъ и въ нашей В. Г-ря указной грамотъ Генваря 25-го числа написано; и Маія въ 7 день, писалъ ты къ намъ В. Г-рю изъ Вѣны, и прислалъ о бытіи своемъ у Цес. Вел-ва на прівздѣ и въ первомъ отвътъ съ думными его людии разговоромъ своимъ записку. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ, будучи у Цес. Вел-ва, о нашихъ В. Г-ря дёлехъ чинилъ, и съ цесарскими людми договаривался, и о тамошнихъ поведеніяхъ, и о постороннихъ вѣдомостяхъ провѣдывалъ, во всемъ по прежнему нашему В. Г-ря указу, и по наказомъ и по посланнымъ къ тебѣ нашимъ В. Г-ря указнымъ тремъ грамотамъ. А что учинено будетъ, и о какихъ въдомостяхъ и поведеніяхъ тамошнихъ и иностороннихъ провѣдаешь, и тыбъ о томъ о всемъ къ намъ В. Г-рю писалъ чрезъ почту, по прежнему нашему В. Г-ря указу, а отписки велблъ подавать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украиндову съ товарыщи. Писанъ на Москвъ, лъта 7204-го Маія въ 10 день. Припись дьяка Василья Посникова.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алекстевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 204-году Апрвля въ 25-мъ, да въ 26, да Маія въ 10-мъ числъхъ, въ нашихъ В. Г-ря грамотахъ, за приписми дьяковъ Ва-

чрезъ почту, писано къ тебъ: велъно тебѣ, будучи у Цес. Вел-ва Ринскаго, его цесарскимъ ближнимъ дуннымъ людемъ въ отвътехъ говорить, и становить, и о тамошнихъ поведеніяхъ в о постороннихъ вёдомостяхъ провёдывать, по прежнему нашему В. Г-ря указу, какъ тебъ въ наказехъ и въ нашей В. Г-ря указной грамоть, Генваря 25-го числа, написано. А имић известно намъ В. Г-рю по писмамъ твоимъ учинилось, что ты, послѣ перваго своего розговору, у цесарскихъ думныхъ людей въ другомъ отвътъ Апръля по 22-е число не былъ, и живешь въ В4нѣ, а по посылкамъ твонмъ канцлеръ и подканцлеръ и думные люди о союзномъ дѣлѣ цесарскаго намѣренія вскорѣ тебѣ не обявляютъ, и отпуску ты себъ, по такимъ ихъ поступканъ, вскорѣ не чаешь. И какъ къ тебѣ са наша В. Г-ря грамота придеть, и ты бъ, будучи при дворъ Цес. Вел-ва, думнымъ его людемъ о напняхъ В. Г-ря дблехъ говорилъ и становилъ, прежнему нашему В. Г-ря указу, и по наказомъ, и по посланнымъ къ тебъ нашимъ В. Г-ря указнымъ грамотамъ, какъ о томъ тебѣ въ наказехъ и указныхъ нашихъ грамотахъ написано. А каковы къ тебъ наши В. Г-ря грамоты, и въ которыхъ числехъ, напредъ сего чрезъ почту, послѣ отпуску съ Москвы нашей В. Г-ря указной грамоты, Генваря 25-го числа, посланы, и съ тъхъ грамотъ, съ сею нашею В. Г-ря грамотою, посланы къ тебъ списки, для того-либо твиз грамотань на почтъ учинилось гдъ какое задержаніе, или гибель. Писанъ на Москвь, лъта 7204-го Іюня въ 6 день. Пришкъ силья Бобинина и Василья Посникова, дьяка Василья Посникова. Такова В.

Г-ря грамота послана чрезъ виленскую почту на Варшаву, прямо въ Вѣну того жъ числа; подписано . . . . (\*) но полски, чтобъ на почтъ везли тотчасъ вездъ безъ всякаго задержанія и отдать Кузмѣ Нефимонову въ Вѣнѣ, нан гат онъ будеть.

Къ Венеційскому Князю. Объявиля мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, вашей велиожности особою нашею Цар. Велва грамотою, Марта 18 дня прошлаго году, о походъ войскъ нашихъ подъ турской городъ Азовъ, на ръкъ Дону стоящей, а что тв войска наши, при помощи Божіей, тогда близъ того Азова. на Дону жъ по объ стороны, два городка, имянуемые Каланчи, да въ другомъ месть на ръкъ Днъпрв знатный городъ Казыкерменъ, съ иными тремя городками, изъ рукъ непріятелскихъ турскихъ приступами взяли и о владёли, в врата-свободной путь-на Черное море, Дономъ и Днъпромъ, войскамъ нашниъ отвориля, и о топъ налёемся мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, что велможности вашей, чрезъ резидента вашего въ Полшѣ будучаго, не безвѣстно есть. И на ту нашу Цар. Вел-ва помянутую грамоту воспріяли есмы отъ вашей велножности соотвътствование, Іюня 20-го дня того жъ прошлаго году, что Ръчь Посполитая ваша во обыкломъ непремённомъ постоянствё, противъ того жъ жестокаго непріятеля, пространные свои воннские промыслы ведеть, и впредь крвпчайшимя силами и сплибишемъ походомъ войска свои произвести хощеть; и мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во усердно того желаемъ, дабы той же всемогущій Го-

(\*) Въ подлинникъ оставленъ пробълъ.

всякое благополучіе и надъ тёми непріятели поб'яды. А понеже и мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, съ нашей стороны, противъ твхъ же общихъ христіянскихъ непріятелей турковъ н татаръ, войну неотложножъ ведемъ, и тътъ помощь союзныхъ христіянскихъ государей оружіямъ немалую чинимъ; и того ради и въ нынтиномъ году вешнимъ раннимъ временемъ войска наши сухимъ и водянымъ путемъ послали подъ тотъ же помянутой турской городъ Азовъ, подъ которымъ оные ставъ осадиля Іюня мъсяца въ первыхъ числёхъ, и при помощи Божіей пушечною стр'влбою и гранатнымъ метаніемъ чивятъ надъ нимъ воинской промыслъ; такъ же и въ другомъ мъстъ отъ Анъпра, надъ ордани крымскими и надъ жилищами ихъ, другіе наши войска сухимъ путемъ и на Черномъ моръ воинскіе промыслы, гдъ возможно, чинятъ же. А по вышеписанному вашему объявлению надъемся мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, что и ваша велможность такожде съ своей стороны нын вшняго льта войска свои сухимъ и водянымъ путемъ, на твхъ же общихъ христіянскихъ непріятелей, во страны ихъ послали, и наступателной воинской надъ ними промыслъ неотложно чините: понеже звло то пристойно и прибылно, дабы тв непріятели во едино время отъ розныхъ краевъ союзными христіянскими оружін были воеваны, и въ силахъ и въ намъреніяхъ ихъ развращены. Да мы жъ В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, желаемъ, чтобъ ваша велможность, для ползы тойже общей христіянской войсподь Богъ подаль оружіямъ вашимъ на тэхъ же помянутыхъ креста святаго и христіянскихъ непріятелей, прислали къ намъ В. Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву, тринадцать человёкъ добрыхъ судовыхъ мастеровъ, которые бъ умѣли дѣлать и строить всякіе морскіе воинскіе суды, а мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, изволимъ ту вашу доброхотность имъть у себя въ почитанін, а тъпъ мастеровымъ людемъ повелимъ давать наше Цар. Вел-ва милостивое жалованье, и будемъ ихъ имъть въ нашемъ государскомъ призрвнін, и тою нашею государскою милостію ихъ обнадеживаемъ; а когда они похотять отъ насъ во свои страны возвратиться, и мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, пожаловавъ ихъ нашинъ Цар. Вел-ва жалованьемъ, укажемъ ихъ отпустить безъ задержанія. А какіе нынъ сухимъ путемъ подъ Азовымъ и на морѣ въ карававѣ войска наши чинятъ надъ непріятели воинскіе промыслы, и какую Салтанъ Турской прислалъ норемъ Азову и Очакову морскимъ же караваномъ помочь, и какую войска наши на морб одержали надъ непріятели побъду, и о томъ указали мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, носланнику нашему, будучему у Цес. Вел-ва въ Вънъ, объявить вашей велможности послу, которой нынё въ Вёнё жъ при авор'в Цес. Вел-ва, а тотъ вашъ посолъ донесеть о томъ вашей велможности подлинно. Взанино и мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, такожде хощемъ слышать о новеденія вашнуть войскъ, которые въ промыслу противъ тъхъ же христіянскихъ непріятелей, и при семъ желаемъ вы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, вашей велножности отъ Господа Бога многолътнаго здравія и сча-

поведенія. Писанъ государствія нашего во дворъ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7204-го мѣсяца Іюля 11-го дня, государствованія нашего 15-го году. Такова В. Г-ря грамота писана на александрійскомъ среднемъ листу, кайма съ фигуры золотомъ; богословіе и В. Г-ря имянованіе и титлы по «Московскій» а князя венецкаго по «Вѣди» писано золотоиъ, въ листъ; писалъ Лаврентей Протопоповъ; започатана государственною оошгоо nesatio; кустодія съ фигуры; и послана чрезъ виленскую почту, чрезъ Варшаву, прямо въ Вѣну къ Кузив Нефинонову, со всёми нижеписанными грамотани и съ вёдомостыми, Іюля въ 11 день 204-го FOLV.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Кназа Цегра Алексвевича, всеа Велинія, и Малыя. н Бѣлыя Росія Самодержца, восланнеку вашему, дьяку Козив Никитичу Нефиновову. Въ имвёшненъ 204-иъ году Іюля въ « » день, по нашену В. Г-ря указу, послана къ тебъ чрезъ почту наша В. Г-ря гранота, которая писана въ Венеційскому Князю и во всему Сенату венецыйскому о нанихъ В. Г-ря дёлёхъ, и съ той грамоты носланъ къ тебъ списокъ. И какъ къ тебъ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, п тыбъ тое нашу В. Г-ря грамоту н съ нее снисокъ съ почты принялъ, п съ посломъ венецыйскимъ, которой нынѣ живетъ при дворѣ Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ, видѣлся, и тое грамоту ему для скорой къ князю ого и ко всему сенату (отсылкя) отдаль, а при отданін той граноты объявнаъ ему нослу о преставление брата нашего блаженные стливаго во владетелствахъ вашихъ памяти В. Г-ря, Царя и В. Киязя Іоан-

на Алексвевича, всев Великія, и Малыя, в Бълыя Росін Самодержца, по прежнему, какъ о томъ въ нашей В. Г-ря грамотъ писано къ тебъ напередъ сего. А наъ вышеписаниаго списка выразумбыь, ему жь послу говориль, чтобъ онъ, тое нашу В. Г-ря грамоту вринявъ, посладъ къ Князю и ко всей Рвчи Посполитой, чтобъ они доброхотства намъ В. Г-рю и для общаго христіянскаго противъ непріятелей креста святаго норскаго воянскаго промыслу, прислали къ намъ В. Г-рю изъ своего владънія добрыхъ мастеровъ, которые бъ умъли дълать всякіе морскіе воянскіе суды, и были бъ тв мастеры въ такихъ дблахъ искусны и въ послучаяхъ требныхъ палътелны. чтобъ тв мастеры присланы были къ Москвъ вскоръ ныябшнямъ лътнимъ времененъ чрезъ которые мѣста ближе и полатбе. А о бытности твхъ мастеровъ въ государствахъ нашихъ, такъ же и объ отпускъ ихъ въ ихъ страны, и каковы въ нынёшнемъ лётв съ нашей В. Г-ря стороны, противъ обящихъ христіянскихъ непріятелей бусурманъ, воинскіе промыслы, а иманно подъ Азовымъ и на моръ, учивены и чинятся, и о томъ бы ты о всемъ пространно объяввлъ ему послу. примёняясь къ вышепомянутому списку и по особой о томъ посланной же къ тебъ запискъ. А буде посолъ . попроснтъ у тебя о тъхъ воннскихъ пропыслёхъ на писмё, и ты бъ и на насив, что доведется, смотря по тамошнему, ему далъ. А какъ Князь н Сепать венецыйской тёхъ мастеровъ въ государства наши пошлютъ, я о токъ бы на пашу В. Г-ря вышеямянвованную граноту учинили намъ В.

Г-рю для свораго увъдомленія соотвътствование чрезъ почту же, напредь отпуску тёхъ настеровъ. А какъ ты тое нашу В. Г-ря грамоту венецыйскому послу отдашь, и про вонискіе промыслы съ нашей В. Г-ря стороны объявншь, и что онъ посолъ о вышеписанномъ съ тобою поговорить, и тыбъ о томъ о всемъ писалъ къ намъ В. Г-рю подлинно чрезъ почту, безъ запотчанія, а отписку велбль подать въ нашенъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному нашему дъяку, Емельяну Игнатьевнчу Украницову съ товарыщи. Писанъ на Москвв, лбта 7204-го Іюля въ 11 день. Принись дьяка Василья Бобненна.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Кназя Петра Алекстевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росія Санодержца, посланнику нашему, дъяку Кузив Някнтачу Нефимонову. Въ нынтанемъ 204-иъ году Іюня въ 6 день въ нашей В. Г-ря грамотъ, за приписью дьяка Василья Посникова, писано къ тебъ, чтобъ ты, будучи у Цес. Вел-ва, думвымъ его людямъ о нашихъ В. Г-ря делехъ говорилъ, по прежнему нашему В. Г-ря указу и по наказомъ, и по посланнымъ къ тебъ нашимъ В. Г-ря указнымъ грамотамъ, какъ о томъ тебв въ наказёхъ и въ указныхъ нашихъ В. Г-ря грамотахъ, Генваря 25-го и Апръля 25 и 26-го, и Мајя 10-го чиселъ, написано. И Іюня во 12-иъ да въ 27-иъ, да Іюля въ 10-мъ числёхъ, прислалъ ты изъ Вѣны чрезъ почту въ нашъ Государственной Посолской Приказъ Маія 10-го, да 24-го, да Іюпя 13-го чиселъ записки, что ты у цесарскихъ думныхъ людей былъ въ другомъ в въ третьемъ отвётехъ на розговорѣ, такъ

же и о иныхъ тамошнихъ и постороннихъ вёдомостяхъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, И ты бъ Цес. Вел-ва думнымъ людямъ о нашихъ В. Г-ря дёлехъ говорилъ во всемъ по прежнему нашему В. Г-ря указу и по наказомъ, и посланнымъ къ тебъ нашимъ В. Г-ря указвымъ грамотамъ, какъ о томъ тебѣ въ наказёхъ и въ вышепомянутыхъ нашихъ В. Г-ря гранотахъ написано. Абуде, по совершения нашихъ В. Г-ря дёлъ, Цес. Вел-ву продолжителная твоя въ Вёнъ бытность будеть угодна, и тебъ объ отпускѣ своемъ быти не упорну, а для своихъ прихотей начего не чинить, и безъ дѣла не жить. А каковы къ тебѣ наши В. Г-ря грамоты, и въ которыхъ числехъ, посланы, и съ тъхъ со всъхъ грамоть посланы къ тебъ съ нашею В. Г-ря грамотою Іюня въ 6-мъ числъ списки, для того ибо тв грамоты до тебя не дошли. А каковы изъ-подъ Азова изъ болшого полку боярина нашего и воеводы, отъ Алексъя Семеновича Шенна, и изъ обозу жъ съ Коломка (sic) подданнаго нашего, войска запорожскаго обонхъ сторонъ Днвора гетмана. Ивана Степановича Maзепы, о настоящихъ сего лёта противъ непріятелей христіянскихъ-Салтана Турскаго и Хана Крымскаго-воинскихъ промыслёхъ и поведеніяхъ пришан къ Москвъ въдомости, и съ тъхъ въдомостей послана къ тебъ съ сею нашею В. Г-ря грамотою записка. И ты бъ цесарскимъ думнымъ людемъ и венецыйскому послу объявилъ имянно, и выводилъ пространно, каковы съ нашей В. Г-ря стороны чинятся вонискій промыслы надъ Азовымъ; и Салтанъ Турской, видя такое отъ съ хлъбными запасы, и изъ того кара-

войскъ нашего Цар. Вел-ва на Азовъ наступленіе, прислалъ въ помочь моремъ на оборону тому Азову и Оачакову многія свон войска, а Ханъ Крымской всё свои орды врымскія оставаль на оборону жъ Крыму и Азову, а санъ хочетъ итить въ Венгерскую землю толко съ дворомъ своимъ; и твиъ учинено отъ войскъ нашего Цар. Вел-ва великое непріятелю раздвоеніе, а Цес. Вел-ву и Королевству Полскому и Венецъйской Речи Поспольтой великая помочь, и войска салтанскія противъ войскъ Цес. Вел-ва, и полскихъ, и литовскихъ и Ръчи Посполитой венецкой будутъ слабы. А буде цесарскіе думные люди попросять у тебя на писить, и ты бъ и на писить, что доведется и смотря по тамошнему, имъ далъ, и что они противъ того тебъ учнутъ говорить, и тыбъ о тоиъ о всемъ, такъ же и о иныхъ постороннихъ вёдопостяхъ, къ напъ В. Г-рю писалъ чрезъ почту по прежнему. Писанъ на Москвъ, лъта 7204-го Іюля въ 11 день. Припись дьяка Василья Бобнинна: съ Москвы Іюля въ 11 день, паъ подъ Азова отъ Каланчей Цюня въ 2 день.

Забсь индостію Божіею надъ враги креста Христова турками побъда учинилась такимъ поведеніемъ: По указу В. Г-ря посыланы на море его В. Г-ря ратные люди въ судахъ; н Маія въ 19 день какъ пришель тоть караванъ на Караарской островъ, и увидели на море турской карованъ, корабли и галёры, которые шли къ Азову съ ратными людим и со всякным воинскими припасы, съ бомбами, и съ пороховою казною, и съ ружьенъ, н

## 1089

вана нагрузнан турки гранатами и пороховою казною, и всякимъ ружьемъ, в хлёбныме запасы болшехъ же 24 судна, имянуемые тумбасы, и отпустили въ Азову донскипъ устьенъ, и какъ учали приходить противъ Караapy, и московской караванъ на нихъ ударилъ, и учинили съ ними бой. И тою жъ Божіею поспѣшествующею милостію, на томъ бою Цар. Вел-ва ратные люди побили и въ водъ потопили турковъ многихъ, а ниыхъ въ полонъ поннали, и изъ тёхъ судовъ, имянуемыхъ тумбасовъ, взявъ 9-ть суденъ и выбравъ изъ нихъ пожитки, сожгли, а два судна-одно съ порховою казною, и съ гранатами, и СЪ ННЫМИ Припасы, а другое судно съ сукнами и съ ружьемъ-привезли въ караванъ, и нолучили собъ въ томъ погромъ многую добычу; и тъхъ нопріятелскихъ судовъ всёхъ на моръ созжено и взято 11-ть судовъ. И видя турки на себя такое наступление, на иныхъ судахъ побъжали въ норе, къ твиъ своимъ болшимъ кораблямъ, къ каравану. И ратные. люди за твия сулами гнали вслёдъ, и отбили 2 большіе корабля, и изъ нихъ одинъ сожгли, а другой корабль въ море затопили, для того что вхъ къ устью за мельми привесть было не возможно.

Изъ-подъ Азова Іюня въ 13 день. Зать въ войску милостію Божіею все въ добромъ здравін и во благомъ повеленін. Войска великоросійскія вев подъ Азовонъ на указныхъ мъстъхъ стали. Городъосажденъ Іюня въ первыхъ числвяъ накрвико, въвзду и вывзду изъ него никакими мърами быти не мочно. Море и Донъ московскими морскими су- отъ гетмана Ивана Стенановича Мазедами заперть. Ниже Азова на Дону пы. Языки бусурманскіе, взятые въ П. А. С. т. уп.

ръкъ сдъланъ вновь земляной городъ и одержанъ людин в пушками. А Іюня въ 10-мъ числё приходилъ къ Азову Нурадынъ Салтанъ да кафинской Муртаза паша въ самымъ обозамъ, и у нашей конницы быль съ ними бой, и **Бхали наши на непріятелскихъ хреб**тахъ, рубя ихъ, догоняя верстъ съ десять, до самой ручки до Галника, и насилу Нурадынъ Салтавъ и наша сами ушли, и конечно бъ Нураданъ взятъ быль, естлибь не занёниль его собою ниженисанной Мурза; языковъ побрали: Бека-Мурзу, нурадынова омелдеша, то ость кормилицына сына, и ивыхъ многихъ татаръ; и коней и ружья доволно побралн.

Изъ-подъ Азова жъ Іюня въ 24 день. Городъ Азовъ весь осаженъ накрѣшко, и опрошани пришли въ десяти саженяхъ и менши, и непрестанно днемъ и ночью въ тотъ городъ бьютъ изъ ломовыхъ пушекъ и бомбы мечутъ; а Іюня противъ 24-го числа въ ночи начали съ Божіею помощію со всёхъ сторонъ къ тому городу земляной валъ валить: съ великою охотою сіе ратные люди творятъ, и въ желаемомъ имвемъ належду на милосердіе Божіе. Іюня въ 14-мъ числё пришель поремь изъ Паряграда анаталійскій цаша, а съ нимъ въ караванъ караблей, и каторгъ, и фрегатовъ съ 40, а на томъ караванъ присланы ратные люди на оборону Азову; но чаемъ мы, что въ Азовъ имъ пройтить невозможно, потому что водяной путь къ Азову весь запертъ московскими морскным судами и тремя вемляными городками и войски.

Іюня въ 9 день изъ обозу съ коломка

35

розвыхъ ийстехъ, сказывають, что Ханъ Крынской, по кръпкону указу Салтана Турскаго, толко пойлеть съ однимъ своимъ дворомъ на войну венгерскую, на номочь войскамъ турскимъ протявъ войскъ вёнецкихъ, а орды крынскія съ салтанами имбють быти всв въ донехъ для обороны Крыму и Азова отъ новходу войскъ московскихъ; да н бълогороданія и буджацкія орды въ 30.000, проводя въ Каненецъ-Подолской хлёбные запасы и пашу турецна перемёну пашё бывшену Karo. тамошиему, и отгуда возвратясь, имбють быть неотходно въ свояхъ жилищахъ для береженія цёлости своей, н для обороны города Очакова отъ приходу жъ войскъ Цар. Вел-ва, в будуть стоять на сторожѣ Сераскеръ-Паша, на ръкъ Дявстръ въ городъ Тягнив, а орды всв по обонив сторонань Анъстра, и хотябъ ханъ насилно велваъ яхъ гнать за собою, то они за нимъ не пойдутъ. А войска турскіе грозавлены на четыре части: **OAHA** часть идеть съ самимъ Салтаномъ Турскимъ противъ войскъ Цес. Вел-ва, аругая противъ Венетовъ, третья въ Азовъ, четвертая въ Очаковъ, н уже сень пашей и и всколько кораблей съ янычаны въ Очаковъ примли. Да Занорожскіе казаки, будучи на Черномъ морв, воснь кораблей съ хлебными запасы, а девятой съ розными товары, въ Очаковъ ндущіе, Мая въ 21-иъ чисав взяли и иногнать бусурианть побиля, а иныхъ жизыхъ поймали, и въ Стию припровадили; и триъ (Салтанъ) протнаъ войскъ Цес. BOHCKA CBOH Вел-ва и Рвчи Посполитой Виницийской уменшаль; а Ханъ Крымской всё орды оставнать на оборону жъ Лайна съ неболшнить войскомъ.

Крыну, и Азову, и Очакову въ Крыну, а самъ пойдетъ въ Венгерскую зенлю толко съ дворонъ своинъ: и темъ учннено великое непріятелю раздосніе, а Цес. Вел-ву, и Королевству Полскону и Руди Посполятой Вениц виской реликая помощь: и войска салтанскія протнуъ войскъ Пес. Вел-ва и полскихъ и Рѣчи Поснолитой Венецкой булуть слабы. Да изъ Венеціи въ почтв Іюня отъ 12-го числа написано, что изъ Неграпонта турскаго города болшая половина ратныхъ людей, вибств съ сераскъревынъ войскомъ, нославы на Черномъ морв подъ Азовъ, того ради что отъ носковской снаы и отъ хожленія казацкаго на грабежь всё тамъ турки въ великомъ страху и въ возиущенім пребывають.

А по ваянсание сего вышенасавваго лошла въ Москве велоность Іюля въ 9 день изъ обозу съколомка отъ гетнана войскъ занорожскихъ Ивана Степановича Мазелы Іюня отъ 30-го числа, что получнать онъ вёдоность изъ турской земли отъ Дуная, Маія отъ 1-го числа, что Салтанъ Турской Апреля въ 9 день изъ Царягорода пошелъ въ Андріниополь, и такъ въ 19 день того ийсяща сталь, где сколко времени побудеть, и какъ въпоходънойдетъ, того совершенно не вѣдомо; нотому что по сю нору войскамъ его сбору не видать;а нанначе азіатнцкимъ далиынъ, которые о которомъ времяни будутъ о томъ безвъстно; его подлинное наибреніе, итить въ Венгры, и неначаемо на Сединградцкую землю. О войскахъ его скаживаютъ, что будетъ болши прошлаго году 10, или 15, или 20 тысачъ. Въ Морею сераскъренъ учиненъ Мисирь-

инъютъ на моръ противъ Венетовъ 20 кораблей да 25 каторгъ съ бъями морскими, ожидая в надбясь помочь отъ Барбересовъ (\*) и изъ Аерики 15-ти и болши кораблей: тв суть его готовости сухниъ и водянымъ путемъ. Къ Азову посланъ на помочь нъкакой Агметь наша Калайлукосъ, которому данъ указъ войска сбирать во Анатолів, и данъ ему неопранъ (\*\*), какъ они говорять; въ тому жъ мёсту, тако жъ н къ Очакову присланы многіе фригаты съ нъкакимъ пашею Алы. Изъ Крыну пошелъ посолъ къ Салтану, которой сказываеть, что нынёшнего дёта ханъ особою своею на войну съ ними не пойдеть; туть же проснаъ помочи противъ силъ московскихъ, а какую помочь противъ ихъ дать бы нивли, того не вёдомо; то толко извёстно, что войска и денегъ непріятель не имбеть, понеже и нынбшияя его

воннская готовность имбется съ великнин драчами, и насиліями, и грабежин, безо всякаго порядку, и то насилу пріуготовились.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексёевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бёлыя Росін Самодержцу, холопъ твой Куземка Нефимоновъ челомъ бъетъ. Въ нынёшнемъ, Г-рь, 204-мъ году Мая въ 30-мъ, да Іюня въ 9-мъ тоду Мая въ 30-мъ, да Іюня въ 9-мъ чыслѣхъ, въ вашихъ В. Г-ря, Царя и Великаго Князя Петра Алексёевича, всеа Великія, и Малыя, и Бёлын Росіи Самодержца, грамотахъ, изъ вашего Государственнаго Посолскаго Приказу, за принисью дъяка Василья Бабинина, ко миё холопу твоему писано о преседеніи, но волё всемогущаго Бога, отъ

времяннаго сего житія въ възное блаженство небеснаго Царствія, брата вашего В. Г-ря, Царя и В. Князя Іоанна Алексъевича, всеа Великія, н Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, н о той печали велёно миё холопу твоему Цес. Вел-ву чрезъ его ближнихъ людей, когда спросятъ, объявить, а съ думными цесарскими людми въ отвътехъ о вашихъ В. Г-ря дълехъ говорить во всемъ по наказамъ и по грамотѣ. И по тому вашему В. Г-ря, Царя, и В. Князя Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержца, указу, о вашихъ В. Г-ры дѣлехъ, будучи съ цесарскими думными людин въ отвътъ, я холопъ твой буду говорить во всемъ такъ, какъ въ тъхъ васъ В. Г-ря грамотахъ написано. А какъ съ вашею В. Г-ря грамотою я холоцъ твой у Цес. Вел-ва на прівздѣ, а нотомъ въ разговорехъ съ думными цесарскими людми, былъ, и что о вашихъ В. Г-ря делехъ имъ говорилъ, такъ же и они мит сказали, и тому всему и вёдомостямъ я холопъ твой записки въ Государственной Посолской Приказъ послалъ напредъ сего въ розныхъ числехъ, а послёднему разговору записка послана изъ Въны Мая въ 24-мъ числъ, до присылки сихъ вашихъ В. Г-ря грамотъ. А что отвѣтные думные цесарскіе люди въ томъ третьемъ разговоръмнъ холопу твоему объщали, донесши о тёхъ дёлсхъ до Цес. Вел-ва, отвётъ учинить инымъ времянемъ, и по тому своему объщанію, по отпускъ къ вамъ В. Г-рю сей отписки, отвѣту они мнѣ

<sup>(\*)</sup> На сторонѣ противъ этого слова: Алгиры.

<sup>(\*\*)</sup> На сторонъ: поголовной сборъ за въру магиетскую.

посылки о томъ были, еще никакова ( не учинили. А сію отписку и что послѣ прежняго отпуску явилось вѣдомостей, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевнчу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самолержцу, послалъ B холопъ твой изъ Вѣны, Іюня въ 13 день чрезъ почту, и велбат подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказв думнойу вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

Бога всемогущаго и во всёхъ вся**дъйствующаго, вездъсущаго** ческая и вся исполняющаго, и утвшенія блавсёмъ человёкомъ дарующаго, гая содѣтеля нашего въ Тройцѣ славимаго силою, и д'виствомъ, и хотъніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, и укрѣпляющаго властію своею всесилною избранный скиптръ въ праосмотрвніе вославін. BЪ BG'INKOLO царствія, и со многими Російского покаряющимися прибылыми государствы дёдичного наслёдства и облаадателства мирно держати и соблюдати на вёкн, мы, пресвётлёйшій и державнъйшій В. Г-рь, Царь я В. Князь Петръ Алексбевичъ всеа Великія. н Малыя, и Бѣлыя Росів Самодержецъ... .... (полный титуль), пресвътлъйшему и державнъйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнъйшему, Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, и всегда прибавителю.... (полный титуль). благолюбительно и пріятио поздравляемъ. Для пространнъйшаго объявленія учиненныхъ, съ стороны вашего Цар. Вел-ва, надъ непріятели креста святаго воинскихъ промыслъхъ, и для

ползв на того жъ непріятеля соединенія общихъ оружей нашихъ, и предложенія вёкоторыхъ дёлъ, послали ны В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, къ вамъ брату нашему В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, посланника нашего Козму Нефиконова, съ которымъ, въ любителной нашей грамоть, къ вашему Цес. Вел-ву писано, чтобъ ваше Цес. Вел-во, повелёли у него наказанныхъ авлъ выслушать, и что онъ учнотъ доносить и объявлять, и тому бъ ваше Цес. Вел-во изволиля върить; а по выслушанін аваъ, BLEBRY нанъ такое свое обнадеживалное соотвётствование, чтобъ могло бытя во общую нашу ползу и въ крвичаншее соеданеніе и согласіе общихъ оружей нашихъ. И нынъ намъ В. Г-рю, напючу Цэр. Вел-ву, тотъ помянутой нашъ посланникъ довесъ, что онъ дъла наши вашего Цес. Вел-ва думнымъ люденъ объявлялъ, которые говорнан ему, что имбетъ ли онъ у себя о договоръ и о писманномъ укръпления тъхъ двлъ отъ нашего Цар. Вел-ва полную мочь, н естан у него, сверхъ върющей, полномочная за отворчатою початью наша Цар. Вел-ва грамота; и о томъ, что онъ съ ними вашего Цес. Вел-ва думными людин постановитъ, то отъ нашего Цар. Вел-ва будетъ додержано, и о томъ напредь сего съ тёмъ посланнякомъ нашимъ, помянутымъ въ нашей Цар. Вел-ва втрющей грамотѣ, къ вашему Цес. Вел-ву писано. А нынѣ мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, сею нашею Цар. Вел-ва грамотою, вашему Цес. Вел-ву и паки подтверждаемъ, чтобы вышениянованному носланныку нашему въ тёхъ дёлехъ, о врвичайшаго ко общей христіанской чемъ онъ будеть говорить и писманно

## 1097

утвердитъ, ваше Цес. Вел-во върилъ же; а что онъ у вашего Цес. Вел-ва съ вашими думными людин договоритъ и постановить, и то отъ нашего Цар. Вел-ва будетъ додержано крънко. При семъ мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, оть всемогущаго Бога братски желаемъ, дабы вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, какъ должайше здравъ пребываль, и счастливаго дёль поведенія всегда употреблялъ. Писанъ государства нашего во дворб, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7204-го, місяца Іюля 20-го дня, государствованія нашего 15-го году. Такова В. Г-ря грамота писана на александрійскомъ болшомъ листу; на листу заставица и кайма съ фигуры во весь листъ; и богословіе, и В. Г-ря ниянование и титлы по «Московский», а цесарское по «Римскій» писано золотомъ, въ листъ; писалъ Анисимъ Щукинъ; запечатана государственвою болшою печатью съ латинскимъ свискомъ вмёсть; кустодія съ фигуры. И послана чрезъ почту къ дьяку Кузив Нефиновову въ Ввну, Іюля въ 22 лень.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексёевича, всеа Великія, и Малыя, и Бёлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмё Никитичу Нефимонову. Въ нынёшнемъ 204-го году Іюля въ 22 день, по нашему В. Г-ря указу, послана къ тебё чрезъ почту наша В. Г-ря грамота, писанная къ Цес. Вел-ву о нашихъ В. Г-ря дёлехъ, и съ той грамоты посланъ къ тебё списокъ. И какъ кътебё ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ тое наниу В. Г-ря грамоту и съ нее спи-

сокъ съ почты принялъ, и Цес. Вел-ву тое грамоту подалъ, а изъ списка съ той граноты выразумбвъ, говорнаъ бы ты цесарскимъ думнымъ людемъ, что о которыхъ нашихъ В. Г-ря дълехъ ты имъ говорилъ и предлагалъ, н они бъ тому върнли и становили; потому что отъ насъ В. Г-ря прислана о тебѣ къ Е. Цес. Вел-ву другая вѣрющая грамота, и что ты съ ними постановншь, и то отъ нашего Цар. Вел-ва додержано будетъ крѣпко; а самому бъ тебъ, будучи въ отвътъ, цесарскимъ думнымъ людемъ времянной союзъ объявить по послёдней мёрё на семь лётъ, и буде на седми лётехъ договоръ состоится, и тебъ бъ то дъло привесть въ совершенство, не описываясь къ намъ В. Г-рю къ Москвъ; а буде седми лътъ во времянной союзъ они не примутъ, и говорить о томъ не будутъ, а станутъ говорить инако, и тебѣ бъ ихъ думныхъ людей спросить: Цес. Вел-во насколко лётъ того союзу желаетъ? и что они будутъ говорить, и ты бъ о томъ къ намъ В. Г-рю писалъ въ Москвъ; а болши седии лътъ въ договоры тебъ не описався пе вступать. А въ Вънъ жить тебъ по цесарскому изволенію, сколко онъ Цесарь изволить, а собою въ томъ упорну не быть. А о томъ бы тебъ провъдывать всякими мёрами накрёнко в подливно, что у цесарскихъ войскъ съ турскими вынъ учнется дълать, и не будетъ ли у Цесаря съ Салтаномъ Турскимъ въ нынтынее время о миру пересылки и никакова (\*) договору, и что тако жъ учнется дёлать у Цесаря съ поляками н съ литвою, и кого чаютъ быть Коро-

(\*) Въроятно должно читать: или какова.

ты бъ о томъ къ намъ В. Г-рю писалъ же. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7204-го Іюля въ 22 день. За приписью дьяка Василья Бобинина. И послана такова грамота чрезъ почту къ Кузмѣ, съ цесарскою грамотою вмѣстѣ, того жъ числа; связокъ подписанъ на Алексѣево имя Никитина, а въ томъ связкѣ другая подпись на Кузмино имя, чтобъ отдать тотъ связокъ въ Вѣнѣ.

Бога всемогущаго и во встать всяческая двиствующаго, вездесущаго и вся исполняющаго, и утъщения блавсёмъ человёкомъ дарующаго, гая содътеля нашего въ Тройцъ славимаго силою, и дъйствомъ, и хотбніемъ н благоволеніемъ утвердившаго насъ в укрѣпляющаго властію своею всеснаьною избранный скиптръ въ православія, во осмотрѣніе великаго Російскаго царствія, и со многими покаряющимися прибылыми государствы дёдичного наслѣдства и облаадателства мирно держати и соблюдати на въки, мы, пресвътлъйшій и державнъйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержецъ . . . (полный титулъ), пресвётлёйшему и велеможному Князю н Господину, Господину Селивестру Валерію, Божіею милостію арцуху владътелства Венецыйского, и всему Сенату. Венецыйскому, наше Цар. благопривтствованное Вел-ва П03дравление. Кръпчайшаго ради на непріятелей креста святаго-Турского Салтана и Хана Крынского-общихъ оружей христіянскихъ соединенія, и для совершеннъйшаго вадъ тъми жъ помянутыми непріятели впредь воинского промыслу утверженія, и союзнаго времянного на нѣсколко лѣтъ по-

становленія, послали мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, къ пресвътлъйнему и державнъйшему брату вашему, В. Г-рю Леополдусу, Цесарю Римскому, къ Е. Цес. Вел-ву, посланняка нашего урождевнаго Кузму Никитича Нефямонова, которому врученные отъ нашего Цар. Вел-ва о томъ союзномъ постановлении статьи объявить, и наказанные ему по тёмъ статьямъ дёла во общую христіянскую ползу предложить, и постановить, и писмянно утвердить съ Е. Цес. Вел-ва дунными людин повелёли. И нынё наиъ В. Г-рю, нашему Цар. Вел-ву, тотъ вомянутой нашъ посланнякъ донесъ, что онъ дъла наши Е. Цес. Вел-ва думнымъ людемъ объявлялъ, которые, будучи въ отвътехъ, говорили ему, что Е. Цес. Вел-ву, безъ свътлъйшей Ръчи Посполитой вашей, одному въ тотъ союзъ вступить невозножно, а желаетъ, чтобъ и вамъ въ томъ союзновъ обязателствъ быть, н въ постановленные урочные лбта того помянутого непріятеля съ нашинь Цар. Вел-вонъ и съ Е. Цес. Вел-вонъ восвать съ своихъ странъ обще, и другъ друга ни въ чемъ, какъ въ войнъ, такъ и въ миру, не выдавать; а призвати бъ въ тотъ отвётъ для договору и снесенія того союза посла вашего, при двор'в Е. Цес. Вел-ва въ Вънъ обрътающагося. И мы В. Г-рь, нашо Цар. Вел-во, по древней нашей своей дружбѣ и любви, и по желанію Цес. Вел-ва, любително васъ свътлъйшую Рѣчь Посполитую взываемъ, дабы в вы, для общей ползы всего храстіанства и для крёпчайшей надъ непріятели побъды и одолънія, въ тотъ понянутой времянной союзъ съ нами В

1101

съ братонъ нашниъ В. Г-ренъ, съ Е. Цес. Вел-воиъ, вступиля, и нослу своему вынъ въ Вънъ будучему, съ вышепомянутымъ посланникомъ нашимъ и Цес. Вел-ва съ думными людии совершить то дело приказали, на техъ статьяхъ, какъ у нашего Цар. Вел-ва съ Е. Цес. Вел-вомъ будетъ постановлено. А о чемъ тотъ помянутой нашъ посланныхъ будетъ говорить, и писнянно утвердить, и тому бъ вамъ свътлъйшей Рвчи Посполнтой върнти, и постановленіе съ никъ послу своему учинить приказали; а что онъ съ выпониянованными Цес. Вол-ва думнымя людии в съ посломъ вашимъ постановить, и то отъ нашего Цар. Вел-ва додержано будуть крѣпко. При семъ желаемъ мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, вашему свётлёйществу отъ Госнода Бога многолётнаго здравія н счастливаго во владътодствахъ ванинхъ поведенія. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велиценъ градъ Москвъ, лъта отъ создавія міра 7204-го Іюля 30-го двя, государствованія нашего 15-го году. Такова В. Г-ря грамота писана на александрійскомъ среднемъ листу, на которомъ заставица, и кайма съ фигуры, я богословіе, и В. Г-ря имянованіе н титлы по «Московскіе», такъ же и венецыйского князя имя и титлы по «Венецыйскаго » инсано золотомъ; вълистъ, писаль подъячой Лаврентей Протопоновъ; зацечатана государственною болшою нечатью; кустодія съ фягуры; и послана чрезъ виленскую почту прямо въ Вёну къ Кузий Нефимонову того жъ числа.

Г-ремъ, съ нашимъ Цар. Вел-вомъ, и ская дъйствующаго, вездъсущаго и вся исполняющаго, и утёшевія благая всти челов кон дарующаго, сод теля нашего въ Тройцъ славинаго силою, и двиствоиъ, и хотвніемъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ, н укрълляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ православін, во осмотр'ёніе великого Російского царствія, и со многими поворяющимися прибылыми государствы дёдичного наслёдства и облаадателства мирно доржати и соблюдати на въки, мы, пресвътлъйшій и державнъйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексъс. внчъ, всса Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержецъ.... (полный титулъ), пресвътлъйшену и державнъйшему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезнъйшему, Леополдусу Цесарю Римскому, всегда прибавителю, . . . . (подный титулъ), благолюбително и пріятно поздравляемъ. Доносъ намъ В. Г-рю, нашему Цар. Вел-ву, пославныкъ нашъ Кузиа Нефимоновъ, что вашего Цес. Вел-ва думные люди говорили ему, дабы въ союзв, каковъ у нашего Цар. Вел-ва съ вашниъ Цес. Вел-вонъ имбетъ быти постановлени, быти бъ и свётлёйшей Ръчи Посполитой Вевецыйской, и призвати бъ съ ними на розговоръ обще для договору и снесенія того союза посла ихъ, чтобъ и оной Ръчи Посно-. литой въ урочные лёта, которые въ союзъ будутъ постановлены, томъ непріятеля креста святаго съ своихъ странъ, обще съ нами обоими В. Г-ри, воевать, и другъ друга ни въчемъ, какъ въ войнъ, такъ и въ миру, не выдавать; а одному вашему Цес. Бога всемогущаго и во всёхъ всяче- Вел-ву, безъ нихъ, съ нашимъ Цар.

1102

Вел-вомъ въ тотъ союзъ вступить и ихъотстать невозможно; и желаете вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, дабы мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, изволнан въ тотъ имянованный нынбшней союзъ и ту Ричь Посполитую призвать, и въ договоръ и въ крѣпость вписать обще такимъ же обязателствомъ, какъ и съ вашимъ Цес. Вел-вомъ у нашего Цар. Вел-ва постановлено будетъ; и въ томъ послати бъ къ нимъ нашу Цар. Вел-ва грамоту; а ваше Цес. Вел-во съ своей стороны ихъ, въ ныи вшией съ нашимъ Цар. Вел-вомъ союзъ, взывать и привлекать будете. И мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, по желанію васъ брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, тако ученить склонилися, и наша Цар. Вел-ва грамота о взываній въ тотъ помянутой союзъ къ той Рѣчн Посполитой венеційской послана, съ которой грамоты и вашему Цес. Вол-ву посланъ въ сей нашей Цар. Вел-ва грамоты для въдома списокъ. И посланнику нашему о томъ времянномъ союзв съ посломъ нхъ договоръ постановленіе при дворъ вашего Ħ Цес. Вел-ва обще заровно, такъ же какъ и съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, чинить мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, новельли. И при семъ мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, отъ всемогущаго Бога братски желаемъ, дабы вы В. Г-рь, ваше Цес. Вел-во, какъ должайше здравъ пребывалъ и счастливаго дёлъ употреблялъ. Писанъ государствія нашего во дворъ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія мира 7204-го, мѣсяца Іюля 30-го дня, государствованія нашего 15-го году. Такова В. Г-ря грамота писана на

(\*) Въ подлинникъ пробълъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмв Никитичу Нефимонову. Въ нынёшнемъ 204-мъ году, въ 6-й твоей запискъ, какову прислалъ чрезъ почту къ Москвъ въ нашъ Государственной Посолской Приказъ Іюня въ 27 день, написано, что Цес. Вел-ва думные люди, будучи съ тобово въ отвётё, говорили, чтобъ въ топъ же союзъ, каковъ у нашего Цар. Велва съ Цес. Вел-вомъ будетъ постановленъ, быть и Ръчи Посполитой Вонецыйской, и призвати бъ тутъ же въ отвётъ для договору и снесенія венеційскаго посла, и чтобъ и ниъ въ тъжъ урочные годы того непріятеля съ своихъ странъ обще съ нашинъ Цар. Вел-вомъ и съ Е. Цес. Вел-вомъ воевать, и другъ друга ни въ чемъ, какъ въ войнъ, такъ и въ миру, но выдавать; а Цес. Вел-ву безъ нихъ одному въ тотъ съ нашниъ Цар. Вел-воиъ союзъ вступить и ихъ отстать неводможно; и желаетъ де Цес. Вел-во, чтобъ ны В. Г-рь изволили въ нывѣшней союзъ и ихъ Венетовъ призвать, и въ договоръ и въ креность вписать обще такимъ же обязателстромъ, и нашу В. Г-ря грамоту къ нимъ по-

ихъ въ тотъ союзъ звать и привлекать станетъ всякими мърами. Да они жъ думные люди тебъ говорили, что во второй статьъ наше Цар. Вел-ва желаніе есть, чтобъ съ нынтшняго времяни Цес. Вел-во съ наиболшимъ усердіемъ и раннимъ вешнимъ походомъ твхъ непріятелей воеваль, и на земли и на грады ихъ войска свон посылалъ, а взаимно де противъ того о войскахъ нашего Цар. Вел-ва имянно не написано, что и имъ такоже на непріятелскіе земли и городы ходить, какъ Цес. Вал-ва о войскахъ написано. Да по пятой стать в они жъ тебъ говорили: когда де вся сила турская и татарская обратится на земли нашего Цар. Велва, и тогда бъ Цес. Вел-ву войсками своими учнинть воинское наступление на мъста и грады турскіе, и тъмъ случаеть непріятелской войны тягость отъ страны нашего Цар. Вел-ва отвратить,--- и то де добро, и Цес. Вел-во то пріемлеть и обнадеживаеть, толко бъ въ той же статът взаимно и равно написать и о сторонъ Цес. Вел-ва, что такою жъ мёрою чинить, и когда сплы бусурманскіе, турскіе и татарскіе, многіе ваступять на цесарскіе земли, тогда бъ для отвращенія йхъ слать нашему Цес. Вел-ву на ихъ бусурманскіе земли войска свои, и о топъ бы де такъ же имянно и согласно написать. И намъ В. Г-рю по той твоей запискь о трхъ вышепонянутыхъ дълехъ о всемъ извъстно. И по нашему В. Г-ря указу, а по желанію Цес. Велва, посланы къ тобъ чрезъ почту наши В. Г-ря двъ грамоты: одна къ Цес. Вел-ву, а другая къ Князю и ко всему Сенату Венецыйскому, писаны о союз- во съ своей стороны учинить пове-

слать, а Пес. Вел-во съ своей стороны, номъ постановлении, чтобъ въ томъ союзё со обонии нами В. Г-ри быть во обязателствъ и Ръчи Посполитой венеційской; и съ тёхъ со обовхъ грамотъ посланы къ тебъ съ сею нашею В. Г-ря грамотою списки. И какъ къ тебъ ся наша В. Г-ря грамота придетъ и ты бъ тв наши В. Г-ря грамоты и съ нихъ списки съ почты принялъ, и одну нашу В. Г-ря грамоту къ Князю Венеційскому отдаль, для скорой въ Венецію отсылки, послу ихъ въВънъ будучему ... и говорнаъ ему, чтобъ онъ тое нашу Цар. Вел-ва грамоту въ Венецію къ Князю и къ Сенату послалъ чрезъ почту тотчасъ; а другую нашу В. Г-ря грамоту подаль ты Цес. Вел-ву самь. А по отдании тъхъ нашихъ В. Г-ря грамотъ, о томъ чинилъ бы ты временномъ союзв и съ Венеты договоръ и постановление въ Вънъ обще, заровно, такъ же какъ и съ Цес. Вел-вомъ, по нашешуВ. Г-ря указу, чинить теб' велёно; а цесарскимъ думнымъ людемъ, будучи въ отвѣтехъ, говорилъ, что по его Цес. Вел-ва желанію, о призываніи въ тотъ же общей времянной союзъ Князя в Рѣчи Посполитой венецыйской, мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, склоненіе наше государское изволили, и наша В. Г-ря грамота къ нему Князю, и Сенату и Рѣчи Посполитой венецыйской о томъ прислана, а къ Е. Цес. Вол-ву, для подлиннаго о томъ увъдомленія, присланъ съ той грамоты списокъ въ той нашей Дар. Вел-ва грамотъ, какова къ нему Цесарю прислана. Да по второй и по пятой статьямъ на которые дѣла, по желзнію нашего Цар. Вел-ва, на времянной союзъ договоръ и постановление Е. Цес. Вел-

литъ, и тебъ бъ и съ нашей сторовы учинить постановление на тотъ же времявной союзъ равенственно, противъ твхъ же статей, чтобъ договорные статьи на объ стороны были ровны. А каковы о воинскомъ повелении вѣломости изъ-подъ Азова, Гюля отъ 16 числа, въ Москвѣ пришли, и съ тъхъ въдомостей посланъ къ тебъ съ сею нашею В. Г-ря грамотою списокъ; и ты бъ, будучи въ отвътехъ, цесарскимъ думнымъ людемъ и вснецыйскому послу тв ведомости объявилъ, и о воинскихъ съ стороны нашего Цар. Вел-ва надъ вепріятели промыслѣхъ говорилъ и выводилъ имъ, примъняясь къ нынъшнимъ и къ прежнимъ посланнымъ къ тебъ въдомостямъ, пространно. Да что они противъ того тебѣ скажутъ, котораго числа тѣ вышепомянутые наши В. Г-ря грамоты и списки съ почты ты примещь и Цес. Вел-ву подашь, а венецыйскому послу отдашь, такъ же что у тебя съ цесарскими думными людми и съ венецыйскимъ посломъ чинитися будетъ, н на чемъ у васъ тотъ времянной союзной договоръ состоится: и ты бъ о томъ о всемъ, такъ же и о тамошпихъ воинскихъ поведеніяхъ, и не склоняются ль въ нынъшнее время Салтанъ Турской съ Цес. Вел-вомъ и съ Венетами къ миру, тако жъ и объ иныхъ постороннихъ вёдомостяхъ, проведавъ подлинно, къ намъ В. Г-рю нисаль по прежнему чрезъ почту, чтобъ о томъ о всемъ намъ В. Г-рю было извъстно. А цесарскимъ думнымъ людемъ и венецыйскому послу, при объявлении азовскихъ вёдомостей, говорилъ бы ты и то, что симъ нашимъ, при помощи Божіей, воинскимъ Цар. Вел-ва не даютъ. Валъ зеиланой

провысловъ надъ Азовымъ, и Цес. Вел-ву и Рѣчи Посполитой венецыйской чинится великая номощь тёмъ, что Салтанъ Турской многіе свои войска поставилъ около Чернаго моря на пристаняхъ морскихъ, имъя опасеніе отъ нашихъ Цар. Вел-ва ратныхъ люлой, на моръ въ караванъ будучихъ; а естли бы онъ Салтанъ такова опасенія оть нашихъ В. Г-ря войскъ не имълъ. и онъ бы тъ свои всъ войска обратилъ противъ войскъ Цес. Вел-ва и Ръчн Посполитой венедыйской; за в Хавъ Крымской со всёми своими ордами остался въ Крыму жъ, а въ Венгерскую землю, на помочь турскимъ войскамъ, противъ Цес. Вел-ва войскъ, не пойдеть; и тёмъ съ нашей В. Г-ря стороны Е. Цес. Вел-ву и Ручи Посполитой венеційской учинена великая помочь самымъ дёломъ, а не словеснымъ объщаніемъ. Да что цесарскіе думные люди и венеційской посолъ и противъ того учнутъ тебъ говорить, и ты бъ, записавъ то подлинио, иотому жъ къ намъ В. Г-рю писалъ. Писанъ на Москвъ, лъта 7204 го Іюля въ 30 день.

Въдомости изъ обозу изъ-подъ Азова, Іюля отъ 16-го числа, къ Москвъ чрезъ почту пришли Іюля въ 26 день. Забсь милостію Божіею въ войскахъ все въ добромъ и во благомъ поведенія и во здравін. У конницы нашей съ поганскою конницею мало не повседневные бон, толко выз поганымъ никогда удачи ивтъ, все съ урономъ отходять. На морѣ, послѣ прежнихъ боевъ, иного бою не было; и стоитъ непріятелской морской караванъ B'b крбикихъ мъстехъ, бою съ караваномъ

ять городу приваленть и ровъ непрія- ( телской во многихъ мъстехъ (хотя н глубокъ) засыпанъ, и стрвлба пушечная отнята. И всё войска, при помощи всеногущаго Бога, готовятся къ генералному приступу Іюля въ 20-мъ числв, и чаемъ по мвлости Божіей добраго А непріятели стли въ совершевія. тоиъ городѣ на смерть, а сказываютъ перебъщнии, что будетъ ихъ всъхъ въ Азовъ съ 5000 человъкъ или болши. Пес. Вел-ва полковникъ алтилерін, н ниженоры, и подконщики прітхали въ обозъ Іюля въ 10 день, вст въ добромъ здравія. Хлёбными запасы, и всякими живностьми, и конскими кормами никакой въ войскъ скудости нътъ: привозать всякіе живности Дономъ. Да по сказкв взятыхъ татарскихъ языковъ ведоности, что Ханъ Крымской, со встын ордами изъ Крыму вышелъ, и намбриваетъ нтить къ Азову жъ на поночь противъ войскъ Цар. Вел-ва, а въ Венгерскую землю не пойдетъ и ордъ крынскихъ и бълогородскихъ не посыласть. А бояринъ и воевода Борисъ Петровичъ Шереметьевъ и гетмавъ войска запорожскаго съ войски идуть съ Коловака на Самару, для отвращения Хана съ ордани отъ азовской помочи, а Анъпромъ на Черное море пошли запорожскіе и городовые казаки, Іюня въ 30 день; а за ними идеть Дибпромъ же илавною подъ Очаковъ думной дворянинъ и воевода Семенъ Протасьевичъ Неплюевъ съ ратными людьми: только пороги дивпровые на многихъ верстахъ, и всегда бываетъ походу воинскому великою помвшкою, и суды чрезъ нихъ ратные люди переволакивають съ великою трудностію, и отъ непріятелей отъ татаръ съ великою

осторожностію и опасеніемъ, потому что по обониъ сторонамъ Дибпра въ твхъ ибстехъ дикіе великіе степи, а кръпостей никакихъ нътъ; а орды татарскіе безпрестанно въ степяхъ, около тёхъ пороговъ, по обё стороны Анбира бываютъ, потому что отъ Переконы крымской тв пороги въ блискихъ мѣстехъ; однакожъ войска Цар. Вел-ва, хотя и съ трудностью, чрезъ тѣ днѣпровые пороги переправливаются и въ Запороги ходятъ. А о полскихъ и литовскихъ войскахъ ничего не слушать, и по союзному договору въ нынъшнее время никакнуъ воннскихъ промысловъ надъ непріятели не чняять.

Бога всемогущаго и во всёхъ всяческая действующаго, воздесущаго в вся исполняющаго, и утвшенія благая всёмъ человёкомъ дарующаго, содътеля нашего въ Тронцъ славимаго силою, и дъйствомъ, и хотънісмъ и благоволеніемъ утвердившаго насъ и укрвпляющаго властію своею всесилною избранный скиптръ въ православін, во осмотр'вніе великаго Російскаго царствія, и со многими покаряющямися прибылыми государствы дёдичнаго наслъдства и облаздателства мирно держати и соблюдати на вѣкн, мы, пресвътлъншій и державнъншій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіп Самодержецъ . . . (полный титулъ). Пресвътлъншему и державнъншему В. Г-рю, брату нашему дражайшему и любезвѣйшему Леополдусу, Божіею милостію избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю ... (полный титулъ). О прешедшихъ многихъ надъ общими креста Христова и христіянскими непріятели, съ нашей Цар. Вел-ва

стороны, въ различныхъ мѣстехъ, во-` инскихъ промыслёхъ, вашему Цес. Вел-ву уже небезвёстно есть; такожъ и сего настоящаго лъта, при Божіей помощи, побъдителнаго ради одержанія, мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, ко общей всему христіанству ползв, а къ наивящему непріятелскому искоренснію, глубочайшее усердіе наше сотворили есмы, и войска наши на страны и грады ихъ послали, которые подъ правленіемъ ближняго боярнна нашего и восводы и намъстника Псковскаго, Алексвя Семеновича Шенна, пришедъ къ славному ихъ граду Азову, Божіею посп'вшествующею милостію, храбро и мужественно къ нему прпступивъ, и кругомъ оный осадя, и рвами и окопами обошедъ, бои съ осадными людми и со оборонною ихъ помощію, моремъ пришедшею, а на сухомъ пути съ крымскимъ Нурадыномъ, и съ каонискимъ пашею, и со многими крымскими, и черкескими, и нагайскими ордами, имѣли; которой градъ они креста святаго непріятели многими своими силами и великных упорствомъ нъсколько недъль боронили, и многіе бон на полѣ и изъ града вылазками противъ войскъ нашихъ чинили: однакожъ, за помогающею Божіей силы благостынсю, наши Цар. Вел-ва войска, распространяя оружія свои, храбрымъи мужественнымъ своимъ сердцемъ, всегда побъду надъ ними одержали, п многократно съ великимъ ихъ урономъ отпоръ имъ давали, и на ибсколько поприщъ прогоняли, и устье морское караванъ нашъ съ скоростію заступивъ и побъду надъ судами ихъ одержавъ, помощи ихъ водянымъ пу-

а напослёди премогающею оружей нашихъ силою при томъ градъ земляной ихъ валъ, на которой вся ихъ была надежда, приступомъ взяли, которымъ овладъвъ къ градской каменной ствиъ приступили, и метанісиъ бонбовъ и пушечною стрелбою ихъ непріятелен утъснили. И 17-го Іюля войска наши на ихъ испріятелской роскатъ мужественно взошли, и нъсколько часовъ на немъ съ ними жестоко бились, а потомъ и имъ овладели, и пушки ихъ взяли. И видя они войскъ нашихъ крѣпкое наступленіе, а свою конечную погибель, въ 18 день Іюля знамена свои прикловили, и милосердія просили, и прислали въ полки къ боярину нашему и воеводъ, съ покорнымъ своимъ челобитьемъ, двухъ человъкъ знатныхъ людей, чтобъ ихъ даровать животомъ, а градъ Азовъ у нихъ принять, а ихъ съ женами и съ двтьми свободныхъ учинить. И вышепонянутой болринъ нашъ и воевода тотъ градъ Азовъ, со встями въ немъ обртвтающимися знамены, съ пушки, и съ пороховою казною, и съ принадлежащеми къ тому воинскими припасы, и съ хлъбными запасы, и полоняниковъ христіянскихъ у нихъ DDHHAB'L, измённиковъ нашихъ отобравъ, изъ того града съ женами и съ дътыми ихъ вытить имъ поволияъ. И Іюля въ 19 день изъ того града они вышли, и отпущены ръкою Дономъ въ судахъ до ръчки Кагалника, а оттуду ковная орда въ полъ будучая отвезли ихъ на турскіе корабли, на морв противъ морского нашего воинскаго каравану стоящіе. Которое Божіей силы свосп'яшествование и надъ оными помянутыми темъ въ Азовъ пройтить не допустилъ; <sup>1</sup> непріятели по**бъдителное благополучіе** 

воспріявъ, ны В. Г-рь, наше Цар. | сударствахъ вашихъ поведенія съ Вел-во, о получении толь славнаго турскаго града Азова, радостнымъ сердцень Господу Богу всемогущему, въ Тройцѣ святѣй единому, молебное благодареніе воздали, при которомъ благодарномъ воздаянии о томъ же вышереченномъ надъ непріятели побъждении, и о воспріятии того новозавоеваннаго изъ-подъ ига бусурманского славнаго града Азова, и вамъ любезнвишему и дражайшему брату нашему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, радостно объявляемъ, благопривѣтствуя съ таковымъ жолателствомъ, дабы тойже всемогущій Господь Богь и вашего Цес. Вел-ва (въ таковой же своей небесной поспѣшествующей сплѣ) совѣты и оружія, противъ тогожъ непріятеля, славными поведенми вѣцчати изволилъ, чтобъ оный непріятель, въ поврежденной уже своей будучи бусурманской силь, и наипаче во изнеможени своемъ, противъ общихъ нашихъ оружей христіянскихъ, отвсю-**АУ ИЗНУренъ, и отягощенъ и въ по**праніе моглъ быти приведенъ. А за прислание пушечнаго полковника Казимера Краге и двухљ инженеровъ Лавалля в Буркштореа, со иными протчими подкопщиками и минмастерами, мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, вамъ брату нашему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, благодарствуемъ. А прибылъ тотъ полковникъ, съ помянутыми инженеры и съ протчими, въ войска наши подъ Азовъ Іюля въ 10 день. И при семъ мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, желаемъ вамъ брату нашему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, отъ Господа Бога многолътнаго, и благопо-

1114

приращеніемъ. Писанъ государствія нашего во дворъ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7204-го, мѣсяца Августа 7-го двя, госу дарствованія нашего 15-го году. Такова В. Г-ря грамота писана на александрійскомъ среднемъ листу; богословіе, и В. Г-ря имянованіе, и титлы по «Московскій», такъ же и цесарское по «Римское» писано золотомъ, а дѣло чернилы; запечатана **государственною** болшою печатью; въ листъ, писалъ Анисимко Щукинъ, и послана чрезъ почту къ Кузмъ Нефимонову того жъ числа.

Бога всемогущаго и во всёхъ всяческая д виствующаго, вездвсущаго BCA исполняющаго, и утвшенія H благая всёмъ человёкомъ дарующаго, содътеля нашего въ Тройцъ славимаго силою; и двиствомъ, и хотвніемъ и благоволеніемъ утвердявшаго насъ и укръпляющаго властію своею всесильною избранный скиптръ въ право-славін, во осмотр'ёніе великаго Російского царствія, в со многими прибылыми государствы дёдичнаго наслёдства и облаада гелства мирно держати и соблюдати на въки, мы, пресвътлънший и державнъйшій В. Г-рь, Ц. и В. Кн. Петръ Алексъевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержецъ... (полный титулъ). Пресвътлъйшему и вельможному Князю, и Господину, Господину Селивестру Валерію, Божіею милостью арцуху владетельства Венеційскаго и всему Сенату Венеційскому, наше Цар. Вел-ва благопривётствованное поздравление. 0 прешедшихъ многихъ надъ общими лучнаго здравія, и счастливаго въ го- і креста Христова и христіянскими не-

пріятели, съ нашей Цар. Вел-ва стороны, въ различныхъ мъстъхъ, вовискихъ промыслёхъ, вашей Княжской вельможности и всему Сенату Венеційскому уже не безвѣстно есть . . . . (\*) н о воспріятін того новозавоеваннаго изъ подъ ига бусурманскаго славнаго града Азова и вашей вельможности и всей Рѣчи Посполитой вашей радостно объявляемъ, благопривътствуя съ такимъ нашимъ желателствомъ. дабы и ваше свётлёйшество, противъ тогожъ общаго непріятеля, въ нынтыпнее согласное и удобное время войска СВОИ СУХИМЪ В ВОДЯНЫМЪ ПУТЕМЪ ВЪ. ихъ бусурманскіе жилища посылали, и въ надеждъ той же Божіей поспъшествующей силы съ нашимъ Цар. Вел-вомъ и съ прочими союзниками нашнии обще воевали того непріятеля кръпчайшимъ усердіемъ, чтобъ оный непріятель, въ поврежденней уже своей будучи бусурманской силв, и начпаче въ такомъ своемъ нзнеможенін, противъ общихъ нашихъ оружей христіанскихъ отвсюду изнуренъ н отягощенъ, и въ попраніе моглъ быти приведенъ. Присемъ желаемъ мы В. Г-рь наше Цар. Вел-во вашей велможности отъ Господа Бога многолътнаго здравія и счастливаго во влалѣтелствахъ вашихъ поведенія. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велнцёмъ градё Москвё, лъта отъ созданія міра 7204-го, мъсяца Августа 7-го дня, государствованія нашего 15-го году. Такова В. Г-ря грамота инсана на александрійскомъ среднемъ листу; заставица, и кайма съ онгуры, и богословіе, и В. Г-ря имя- слаль чрезъ почту тотчасъ. И но отда-

нованіе и титлы по «Московскій», а князя венеційскаго но «Рвчь Посполитую» писано золотомъ: запечатана государственною большою печатью; кустодія съ фигуры; въ листь, писаль Лаврентей Протопоновъ; и посланы съ сей грамоты, такъ же и къ Цесарю съ цесарской списки по латинъ безъ титяъ, толко въ спискахъ дёло писано.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алекстевича, всеа Великія, и Малыя, н Бълыя Росін Самодержца, посланнашему дьяку Кузив Ники-HEKV Нефимонову. Въ иынъннемъ тнчу 204-иъ году Августа въ 7 день, по нашему В. Г-ря указу, пославы къ тебъ, чрезъ почту, наши В. Г-ри грамоты, писанные: одна къ Цес. Вел-ву Римскому, а другая въ Князю н ко всему Сенату венеційскому; объ писаны о воинскихъ нашихъ В. Г-ра надъ непріятели креста святаго промыслёхъ, и о полученныхъ надъ тёми непріятели побъдахъ, и о взатін города Азова, и съ той грамоты посланы къ тебъ съ сею нашею В. Г-ря гранотою списки. И какъ къ тебъ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ тв наши В. Г-ря грамоты и съ нихъ сниски съ почты принялъ, и одну нашу В. Г-ря грамоту подалъ Цес. Вел-ву самъ, н отъ насъ В. Г-ря, Е. Цес. Вел-во, поздравствовалъ, а другую нашу В. Г-ря грамоту, къ Киязю и ко всему Сенату венеційскому, отдаль, для скорой въ Венецію отсылки, послу ихъ, въ Вѣнѣ будучену, и говорилъ ему, чтобъ онъ тое нашу В. Г-ря грамоту въ Венецію къ квязю своему по-

(\*) Продолжение грамоты одинаково съ предъядущею до словъ: «и о восприятия того новозагоеваннато изъ-подъ ига бусурманскаго славнато града Азона».

разорить, и людей изъ него вывесть;

нія тэхъ нашихъ В. Г-ря грамотъ, бу-1 двумісячныхъ хлібныхъ запасовъ на дучи въ отвътехъ, цесарскимъ думнымъ людемъ и тому вышепоманутому венеційскому послу тв вышеписанные благополучные въдомости объявнаъ, н о воинскихъ напихъ В. Г-ря промыслёхъ, и о побёдё надъ непріятели, и о взятін города Азова, говорилъ виъ по нашему В. Г-ря указу, и примъняясь къ прежнимъ вёдомостямъ и къ вышепонянутымъ посланнымъ къ тебъ съ нашихъ В. Г-ря грамотъ спискамъ. А котораго числа ты тъ наши В. Г-ря грамоты и съ нихъ списки съ почты примешь, и одну нашу В. Г-ря грамоту Цес. Вел-ву подашь, а другую нашу государеву грамоту отдашь венеційскому послу, и что цесарскіе думные люди и тотъ венеційской посолъ, противъ предложенія твоего о вышеимянованной надъ непріятели победѣ и о взятія азовскомъ, говорить и разсужлать будутъ, такъ же и о тамошненъ воинскомъ поведения и о постороннихъ вёдомостяхъ, провёдавъ подлинно, къ намъ В. Г-рю писалъ по прежнему чрезъ почту, а отписки велёль подавать въ нашемъ Государственномъ Посолсковъ Приказъ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвъ, лъта 7204-го, Августа въ 7 день. Припись дьяка Василья Бобинина.

Въ нынвшиемъ 204-мъ году, въ указъ В. Г-ря съ Воронежа и изъподъ Азова, съ нарочными гонцы и чрезъ почту, въ розныхъ числѣхъ написано: въ 1-иъ, съ Воронежа Марта въ 10 день, о посылкъ подъ Азовъ 15.000 казаковъ, и въ то число кампаненичковь и сердюковь; о посылке они стануть причитать себе то во

о посылкъ запорожцомъ, для воинскаго ихъ походу на море, судовъ и денегъ и хлёбныхъ запасовъ; о походъ боярскомъ и гетманскомъ подъ Ачаковъ, естля суды поспъютъ, а буде не поспёють, и низ итить въ иные мёста, или стоять въ пристойныхъ мъстехъ, и чтобъ конечно непріятеля отвращать; о посылкъ казакомъ на устроеніе ружья по ефинку человъку, и того 2.000 ефинковь; а Марта въ 30-мъ числѣ, въ писмъ къ боярину ко Лву Кириловичу Нарышкину думнаго дьяка Никиты Зотова написано, велено, вместо ефимочной дачи, послать денгами 4.000 человъкомъ казакомъ, по рублю человъку, итого 4.000 рублевъ, —и по тъмъ вышеписаннымъ статьямъ, въ грамотахъ писано къ гетману, Апръля во 2-мъ числъ, и денги на дачу 4.000 рублевъ, такъже и на стросніе чолновъ запорожцомъ 1.000 рублевъ, обоего 5.000 рублевъ изъ Приказу Болшіе Казны къ нему гетману посланы. Во 2-мъ, съ Воронежа жъ Апрѣля въ 13 день,---объ отпускъ къ Москвъ изъ Полтавы съ 24 человъки языки казаковъ указнаго числа противъ прежняго; о разборѣ запорожцовъ и городовыхъ казаковъ, чтобъ гетману, съ старшиною и съ полковники посовътовавъ, учинить по своему разсмотрѣнію, разсуждая и присматривал, чтобъ отъ нихъ не было какой шатости; а буде

съ языки къ Москвъ чинить по прежнему указу; о прихожихъ казакахъ съ полскіе стороны, которые хотять служить подъ гетманскимъ региментомъ, написати бъ къ гетману въ грамотв, справяся съ договорами вѣчнаго миру; о Жабокрицкомъ, котораго нарвкаютъ епископомъ, чтобъ доложить свътъйшаго партіарха объ указъ, и какой отъ него указъ будетъ, и о томъ бы къ гетману отписать; о держаніи турецкихъ городовъ и Козыкерменя учинить по прежнему указу 5 статьи; о посылкъ хлъбныхъ запасовъ изъ Переволочни въ Таванской городъ, чтобъ учннить по приказному разсмотржнію, и въ отвозъ тъхъ запасовъ чинити бъ вспоможеніе вмъстъ съ кадачаны самарицкимъ ратнымъ людемъ, и гетману бъо посылкъ тъхъ запасовъ и о вспоможении отписать; чтобъ въ грамотъкъгетману и къ старшинъ и къ полковникомъ объявить, что для обороны великоросійскихъ и малоросійскяхъ городовъ отъ непріятелскаго приходу, велёно быть предъ осеннимъ временемъ новгородцкому розряду обще съ бълогородцкомъ разрядомъ, и о . томъ съ Розрядомъ сослаться; о будахъ генералнаго ясаула и стародубскаго полковника въ грамотъ бъ къ гетману написать, что тёхъ будовъ до указу сводить, и поташнаго и смалчюжнаго дёла останавливать не вел'вть; о посылкѣ для розыску про смертное убивство полтавскаго полку села Спаскаго жителя изъ знатныхъ люлей; о разорении полтавцовъ въ земляхъ и въ лесахъ коломацкихъ чтобъ сослаться съ Розрядомъ, и буде розыску не было, и про то бъ розыскать

оскорбленіе, и ему бъ о пропускѣ ихъ/ тому жъ, которой посланъ будетъ розысянвать про смертное убивство; о городовой кіевской и Печерскаго момъствчкъ Почникъ чтобъ настыря учинить ПО прежнему разсмотр'янію со осторожностію какъ пристойно; о посылкъ къ гетману грамоты, чтобъ полковника Григорьевымъ дѣтямъ Анненкова быть при гетманв съ отцомъ своимъ въ Батуринв, а подъ Азовымъ на службв не быть. И по тёмъ вышеписаннымъ статьямъ о всемъ о томъ въ гетману писано въ грамотахъ Апрёля въ 16-иъ числё. Въ 3-мъ, изъ Азова Іюня въ 13 день, чтобъ аглинского иноземца Ягана Бока, которой называется дохтуромъ, принять и дать ему жалованья 100 рублевъ, и отослать въ Аптекарской Приказъ; о дачъ запорожцовъ денсть 1.000 рублевъ и хлёбныхъ запасовъ чтобъ послать къ гетману грамоту, чтобъ онъ о томъ учинилъ по своему разсмотрѣнію; о посылкѣ къ гетману грамоты, чтобъ онъ гетманъ, обще съ бояриномъ и воеводою, своими(ъ) походомъ или посылками, приходъ непріятелскихъ войскъ подъ великоросійскіе и малоросійскіе городы и подъ Азовъ одерживалъ и отвращение имъ чинилъ. И вышепомянутому аглинскому пноземцу жалованья 100 рублевъ дано изъ Приказу Болшія Казны, н отосланъ онъ въ Аптекарской Приказъ Іюля въ 8 день, а о дачв запорожцовъ денегъ и хлёбныхъ запасовъ грамота къ гетману послана до присылки вышепомянутаго указу Мая въ 20-иъ числё; а о воинскомъ походе въ грамоте къ гетману писано Іюня въ 30 день. Въ 4-мъ, наъ-подъ Азова жъ Іюня въ 24 день, --чтобъ послать грамоту къ

шаху персидскому съ римскими законники о возбужденіи на войну противъ турка; о посылкъ грамоты въ Полшу къ резиденту, къ дьяку къ Алексвю Никитину, чтобъ онъ о умаленін государевой чести и о прибавочныхъ титлахъ, которые написаны въ спискъ съ грамоты полскаго короля къ шаху персидскому, говорилъ противъ договоровъ въчнаго миру; о дачъ жалованья огнестрёлнымъ мастерамъ двумъ человёкамъ противъ ихъ братьи; о посылкъ грамоты къ Кузиъ Нефинонову, чтобъ онъ о двлехъ чинилъ по наказу и по указнымъ грамотамъ, и объ отпускъ своемъ быти бъ ему не упорну; о посылкъ грамоты къ Венетомъ о нынёшнемъ воинскомъ подъ Азовъ походъ; о сбережения отъ непріятелей Кіева и малоросійскихъ городовъ, и о прибавкъ ратныхъ людей. чтобъ съ Розрядомъ нивть ссылку; о посылкъ грамоты къ курфистру брандебурскому за присылку инженеровъ и огнестрѣлныхъ мастеровъ CO благодареніемъ. И по вышеписанному указу съ римскими законники грамота къ шаху персидскому послана Іюля въ 21 день, а въ Полшу къ резиденту, къ дьяку къ Алексвю Никитину, и къ Кузмѣ Нефимонову, в къ Венетомъ, и къ курфистру брандебурскому грамоты посланы Іюля въ 11 день; а огнестрёлные мастеры уёхали СЪ Цесарскимъ полковникомъ Почр Азовъ до присылки сего указу, и жалованья имъ не дано; а о бережении Киева и малоросійскихъ городовъ въ грамотъ къ гетману писано Іюня въ 30-мъ числё, но вёдомостяхъ, когда прилучатся, въ Розрядъ памяти посылаются. Въ 5-мъ, изъ-подъ Азова Іюля въ и съ Цесаремъ чинить велёно; о по-

П. А. С. т. ун.

4 день, -- о посылкъ къ Цесарю о Кузиъ Нефимоновъ другой върющей грамоты; къ Кузић Нефимонову въ грамотъ бъ написать о союзв, чтобъ онъ по последней мёрё объявна времянной союзъ на сомь лётъ, а буде семи лётъ не примутъ, и ему бъ о томъ писать къ Москвъ; чтобъ о бережении Кіева н малоросійскихъ городовъ отъ непріятеля и о всякой вёдомости изъ Приказу Малыя Росів съ Розрядовъ нивть обсылку и радъніе; о прибавкъ въ Батурниз Григорьева полку Анненкова оставленымъ стрёлцомъ, ко сту KЪ человёконъ, городовыхъ стрёлцовъ 400 человъкъ. И по вышепомянутому, увазу граноты къ Десарю и къ Кузиъ Нефинонову посланы Іюля въ 19 день. а о береженія Кіева в налоросійскихъ городовъ въ Розрядъ паняти посланы. И Іюня въ 24 день въ памяти изъ Разряду писано, что велёно быть въ Батурнив при гетманв въ Григорьевв полку Анненкова изъ Путивля и съ Орла стрѣлцомъ, драгуномъ, пушкарямъ и черкасомъ, всего 440 человъкомъ, и о посылкъ ихъ изъ Розряду, изъ Приказу Малыя Росін грамоты въ тв городы посланы; а къ гетману о тонъ грамота послана Іюня въ 30-мъ чисав. Въ 6-мъ, изъ-подъ Азова Іюля въ 16 день, ---чтобъ къ Венетомъ грамоту послать о призывании ихъ во времянной союзъ; о посылкъ грамоты къ Цесарю, что В. Г-рь, по желанію его, учинити изволнаъ и о призывании въ союзъ къ Венетомъ его государева грамота послана; о посылкв грамоты къ Кузий Нефимонову, чтобъ онъ о томъ времянномъ союзъ съ Венетомъ чинилъ договоръ такъ же, какъ

86

сылкъ жъ къ Кузиъ Нефимонову грамоты противъ второй и пятой статей, которые ему написаны въ наказъ, чтобъ онъ чинилъ союзное постановление равенственно, чтобъ договорны(е) статын на объ стороны были равны; чтобъ къ Кузив Нефимонову и къ Алексъю Никитину посылать азовскіе вёдомости; о посылкё къ Алексёю Инкитину грамоты, чтобъ онъ В. Г-ря свтование о преставлении королевскомъ н примасу и сенаторемъ объявилъ, и что онъ В. Г-рь изволяетъ съ ними Сенатомъ, и съ Ръчью Посполитою обоихъ народовъ, и съ новообраннымъ ихъ Г-ремъ в'ячно миръ держать по прежнему. И противъ тъхъ вышеписанныхъ статей къ Венетомъ, и къ Цесарю, и къ Кузиъ Нефимонову и къ Алексвю Никитину грамоты, и съ теми грамоты, о воинскомъ поведения полъ Азовымъ, въдомости къ Кузмъ и къ Алексёю, посланы Іюля въ 30 лень.

Въ нынёшнемъ 204-мъ году, В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексёевича, всеа Великія, и Малыя, и Бёлыя Росін Самодержца, въ указехъ, каковы присланы къ Москвё съ Воронежа, изъподъ Азова, на дёла Посолскаго и Малоросійскаго Приказовъ, написано.

Въ первомъ В. Г-ря указѣ, Марта въ 10 день съ Воронежа, Посолскаго Приказу съ подъячимъ съ Михайломъ Родостамовымъ, на гетманское доношеніе, чрезъ думиаго Василья Борнсовича Бухвостова, писано статьями: 1. О посылкѣ подъ Азовъ 15000 казаковъ, и велѣно гетману отписать, что будетъ въ томъ числѣ конницы и пѣхоты. 2. О посылкѣ въ тожъ число, въ 15000, компанѣйщиковъ и сердюковъ. 3. О посылкѣ же двухъ мѣсячныхъ

хлъбныхъ запасовъ, на дачу твиъ же вышепомянутымъ казакомъ, судани Сфверскимъ Донцомъ, потому что та ръка взъ той Украйны, а имянно изъ Бълагорода, и изъ тамошняго разряду вышла и впала въ Донъ, в суды по той ръкъ ходятъ; а буде тъ всъ запасы за далностію и наыми случаями вывесть ему гетману, гав достовть, трудно, в ему спомочь тв запасы привесть Донцомъ бълогородениъ розрядонъ нан слободскимъ городамъ. 4. Гетияну итить въ походъ воинской съ войскомъ запорожскимъ изъ домовъ какъ мочно, а лутче чтобъ ранње. 5. Тованскому городу въ такое враткое вреня CTDONTLCA HebosmomHo, а выручать сколко мочно, а естли нельзя держать по прежнему, и его разорить, а людей нзъ него вывесть; а буде амистрійской паша будетъ, в ево не допускать в отвращать, и ни до какова дёла, какъ до строевія Таванскаго городка, такъ и къ Казыкерменю, сколко возножно. 6. О посылкъ запорожцамъ, для вонескаго ихъ походу на море, судовъ и денегь и хлъбныхъ запасовъ-то, что гетманъ назначилъ. 7. О походъ боярскомъ и гетманскомъ полъ Очаковъ, и тотъ походъ велёно положить на изъ разсужденіе: если когда то учинить, и суды къ тому времяви поспъють ля, а естьля суды не поситноть, и ниъ нтать въ иные мёста, нля стоять въ пристойныхъ и встехъ, и какинъ дъломъ нибудь конечно непріятеля отвращать. 8. О посылкъ казакомъ на строеніе ружья по соныку человѣку, втого 2000 сфинковъ. A Mapra B 30-мъ чисав, въ писив, каково прислано съ Воронежа къ боярину ко Лву Кириловичу Нарышкину, думнаго ды-

ка Никиты Зотова написано: велёно вышеномянутую сонночную дачу отставить, а витсто того послать деньгаин встить 4000 человткомъ, по рублю человеку, и того 4000 рублевъ. И по твиъ вышеписаннымъ статьямъ B. Г-ря въ грамотахъ писано къ гетману Апреля во 2-из числё, съ подъячимъ съ Ивановъ Грамотянывъ, и деньги на дачу 4000 рублевъ, такъ же и на строеніе чолновъ, для походу воянскаго запорожцовъ на Черное море, 1000 рублевъ, обоего 5000 рублевъ, взяты изъ Прикаву Болшія Казны и посланы къ готнану съ вышепомянутымъ же подъячниъ.

Во 2-ить В. Г-ря указъ, съ Воронежа жъ Апрвля въ 13 д., на гетманское жъ доношение, писано статьями же: 1. Объ отпускъ въ Москвъ, съ привозныни вяъ Полтавы съ 24 человѣки языки, казаковъ указнаго числа протных прежняго. 2. О разбор'я запорожцовъ и городовыхъ, посовътовавъ бы онъ гетманъ съ старшиною и съ полковники, учинилъ по своему разсмотрвнію, разсуждая и присматриваяся всякими мёры къ тому, чтобъ отъ тёхъ казаковъ за то не было какой шатости, в не причитали бъ себъ во оскорбление; а буде тв казаки учнутъ себв то причитать во оскорбленіе, в ему гетману о пропускъ ихъ съ языки къ Москвъ чянить по прежнему его В. Г-ря указу. З. О прихожнуъ казакахъ съ полскіе стороны, которые хотять служить подъ гетианскимъ региментомъ, написать къ гетиану В. Г-ря въ грамотѣ, справяся съ договорами в'вчнаго миру, постановленными съ полскимъ королемъ. 4. О Жабокрицкомъ, котораго варъкають епископомъ, противъ гет-

манскаго доношенія о всемъ подлинно доложить святвишаго патріарха противъ прежняго, и какой о томъ святъйшаго патріарха будетъ указъ, о томъ изъ Посолскаго Приказу къ гетману отписать. 5. О держаніи взятыхъ турецкихъ городовъ-Таванскаго, Казыкерменя, учинить по прежнему его В. Г-ря указу по пятой статьв, каковъ пославъ въ Посолской Приказъ съ подъячимъ съ Миханломъ Родостамовымъ. 6. О посылкъ хлъбныхъ запасовъ изъ Переволочни въ Таванской городъ противъ гетманскаго доношенія учинить въ Посолскомъ Приказъ по разсмотрвнію, и въ отвозв твхъ запасовъ чинить вспоможение вмъстъ съ Кадачаны самарицкимъ ратнымъ людемъ, и къ гетману о запасехъ, сколво послано будетъ, и о вспоможенів Самардовъ отписать. 7. Противъ челобитья гетмана и старшины, и полковниковъ и всего войска запорожскаго, чтобъ упредить непріятелской приходъ варедь будущую зиму, въ его В. Г-ря грамотъ обявить имъ, что, для обороны великоросійскихъ и малоросійскихъ городовъ, указано быть въ полку боярина и воеводы Бориса Петровича, передъ осеннимъ временемъ, новгородскому розряду обще съ бѣлогороцкимъ розрядомъ, и противъ сей статьи съ Розрядомъ сослаться. 8. О будахъ генералнаго ясаула Андрея Гамалъя, и стародубскаго полковника Миханла Миклашевскаго въ гетману послать В. Г-ря грамоту: тёхъ будовъ до его В. Г-ря указу сводить, и поташнаго и смалчюжного дёла останавливать не велѣть. 9. Полтавскаго полку села Спаскаго жителя про смертное убивство послать для розыску изъ знатныхъ

людей, ково бъ съ такое дело стало. 10. О разоренія полтавцовъ, въ земляхъ и въ лёсахъ коломацкихъ, отъ ратныхъ людей полку околничего и воеводы Петра Лукича Лвова сослаться съ Розрядомъ про то разорение, для чего не розыскивано, и почему о томъ н о отпискъ съвской безъ розыску въдомо, что такова разоренія не бывало; и буде впрямь розыску не было, и про то велёть розыскать тому жъ, которой посланъ будетъ розыскивать про смертное убивство по девятой статьъ. 11. О городовой кіевской и Печерскаго монастыря ивствчка Починкв, въ ПосолскомъПриказъ учинить со осторожностію по приказному разсмотрвиію, какъ пристойно. 12. По гетманскому челобитью полковника о Григорьевыхъ дётяхъ Анненкова послать въ нему ево В. Г-ря грамота: велёть ниъ быть при немъ гетманв съ отцомъ своимъ въ Батурнив, а подъ Азовомъ имъ на службѣ не быть, но томъ въ Розрядъ отписать. И по твиъ вышеписаннымъ статьямъ о всемъ о томъ къ гетману писано, съ тёми жъ полковники, Апрёля въ 16 чеслё.

Въ третьемъ В. Г-ря указъ, которой отпущенъ изъ-подъ Азова отъ каланчей съ 11-ою полью Іюня въ 13 день: По выпискъ о аглинскомъ іноземпъ Яганъ Бокъ, которой называется дохтуромъ, указалъ В. Г-рь того іноземца принять и дать ему своего В. Г-ря жалованья денегъ 100 рублевъ, а для нскуства дбла ево отослать ево ВЪ Аптекарской Приказъ, а изъ того Приказу отдать ему лечить разными скорбми болящихъ людей со осмотромъ и съ записками, кто какою болѣзнію былъ

ивсть онъ болящимъ лекарственнымъ своимъ дёломъ ползы не покажетъ, ни въ какой чниъ его не писать, и болши того иныхъ дачь, кромв изъ оптеки лекарствъ, ничего ему не давать; а буде въ лекарственномъ ево дълъ болящемъ будетъ полза и отъ скорбей свободятся, и о томъ выписавъ доложить себя В. Г-ря. И потому В. Г-ря указу тому іноземцу его В. Г-ря жалованья денегъ 100 рублевъ дано наъ Приказу Болшіе Казны, и отосланъ онъ съ памятью въ Аптекарской Приказъ Іюня въ 8 день, а въ паняти объ немъ написано во всемъ противъ вышеписаннаго В. Г-ря указу. По выпискъ изъ гетманскихъ велѣно, о дачѣ запорожцамъ семъ денегъ тысячи рублевъ и хлъбныхъ запасовъ, послать въ гетману В. Г-ря грамоту, чтобъ онъ о той денежной и хлёбной дачё учиниль по своему разсмотрвнію, какъ его о томъ Госнодь Богъ наставитъ, усматривая по тамощнему дёлу; а прежде того его В. Г-ря указу, писано въ нему гетману въ его В. Г-ря грамоть, Маія въ 20-иъ числь, велёно о посылкё запорожцовъ въ нынъшнее время на Черное море, для воныскаго надъ непріятелями бусурманы промыслу и для отвращенія свлъ ихъ непріятелскихъ отъ азовской помочи. чинить ему гетману по прежнему своему доношенію, какъ онъ о томъ доносилъ чрезъ думнаго дворянина Васнлья Борисовича Бухвостова. И гетманъ доноснять В. Г-рю Іюня въ 19-ить числё, что тё денги и хлёбные запасы онъ въ Съчу послалъ, для того что запорожцы съ охотою ндутъ для того воннскаго промыслу. Да въ вышеноняболёнь, и ково онь вылечить; а пока- иутомь же В. Г-ря указё писано: ре-

Digitized by Google

÷. ٠..

лёно послать В. Г-ря грамота къ гетнану жъ, въ кон числа ему изъ домовъ съ войски выходить, и гдъ съ бояриномъ и воеводою соединятись, о томъ учинить имъ обще по своему разсмотренію, усматривая времяни, какъ тому случай покажетъ, а прежде времяни числа и мъста назначить имъ за разстояніемъ далнимъ невозможно; а однолично бы сего лёта онъ гетманъ, обще съ бояриномъ и воеводою, своимъ походомъ или посылками, приходъ непріятелскихъ BOHCKL полъ великоросійскіе и малоросійскіе городы и подъ Азовъ одерживалъ и отвращеніе имъ чинилъ всякным мёры. И о томъ писано къ гетману въ его В. Г-ря грамотъ Іюня 30-го дня.

Въ четвертовъ В. Г-ря указъ, изъ подъ Азова-жъ Іюня въ 24 день, со 12-ю почтою: 1. По прошенію Цесаря Римскаго, противъ грамоты его, указалъ В. Г-рь къ шаху персидскову послать свою В. Г-ря грамоту о воннскомъ на турка возбужденін, и тое свою В. Г-ря грамоту отдать римскимъ законникомъ, которые вдутъ въПерсиду, а буде они съ Москвы до сего указу въ Персиду отпущевы, и тое грамоту послать къ нить съ Москвы въ дорогу. И по вышеписанному В. Г-ря указу римскіе законники съ Москвы въ Персиду отвущены, и В. Г-ря грамота къ шаху персидскому съ ними послана, а какова послана грамота, и съ той грамоты посланъ въ полки подъ Азовъ списокъ со 18-ю почтою, Іюля въ 20 день. 2. Противъ списка съ грамоты полскаго короля къ шаху персидскому, указалъ В. Г-рь послать свой В. Г-ря указь въ Полшу къ резиденту, къ дьяку къ Алексею Никитину, велёть имыжъ Нефинонова, къ венеційскому

ему протнвъ договоровъ вѣчнаго миру о умаление своей государской чести, которая написана въ той грамотв неисправно, такъ же и о прибавочныхъ титлахъ короля полскаго говорить, и что на то скажутъ, о томъ ему писать. И по тому В. Г-ря указу, его В. Г-ря (грамота) къ нему Алекстю послана Іюля въ 11 день; писано въ той грамотъ во всемъ противъ вышеписаннаго В. Г-ря указу. 3. Противъ записки о огнестрѣльныхъ мастерахъ двухъ человъкъ, которыхъ имянъ въ цесарской грамотъ не написано, а принялъ ихъ въ Вънъ полковникъ, дать имъ его В. Г-ря жалованье тоже число, что и ихъ братье дано. И тёмъ огнестрѣльнымъ мастерамъ В. Г-ря жалованья на Москвѣ не дано, а взялъ нхъ цесарской полковникъ съ собою на его В. Г-ря службу подъ Азовъ, безъ дачи государева жалованыя, до присылки сего В. Г-ря указу, и сказаль онь полковникь, что взялъ тёхъ огнестрёльныхъ мастеровъ изъ Въны для собя, въдая ихъ върность и постоянство. 4. По запискъ дьяка Кузмы Нефимонова велѣно послать въ нему В. Г-ря грамота, чтобъ о дблохъ учинить по наказу и по указнымъ грамотамъ, чтобъ тъ дъла привести въ совершенство, а по совершении дълъ Цес. Вел-ву продолжителная его Кузмина въ Вбиб бытность естли будетъ угодно, и ему бъ Кузмѣ о отпускъ своемъ быти неупорну, а для своприхотей ничего не чинить и нхъ безъ дёла не жить. И къ Кузиб Нефимонову В. Г-ря грамота послана Іюня въ 11 день, писано въ той грамотъ во всемъ противъ вышеписаннаго В. Г-ря. указу. 5. Противъ записки дьяка Куз-

князю и ко всей Посполитой Ръчи венеційской о нынбшнемъ московскихъ войскъ военномъ другомъ походъ подъ Азовъ, для въдома указалъ В. Г-рь послать свою В. Г-ря граноту къ нему жъ Кузмъ, а ему Кузмъ тое грамоту отдать венеційскому резиденту въ Вънъ, или послать въ Венецію чрезъ почту. И по сему В. Г-ря указу его государева грамота къ князю н ко всему Сенату венецкому послана чрезъ почту, Іюля въ 11 день, а велбно тое грамоту отдать Кузмѣ Нефимонову, для скорой въ Венецыю отсылки, венецыйскомъ послу, въ Вѣнѣ обрътающемуся; а какова грамота инсана, и съ той грамоты списокъ, въ донесеніе В. Г-рю, посланъ въ полки подъ Азовъ, чрезъ почту Іюля въ 10 день. 6. По выпискъ изъ кіевскихъ въстовыхъ трехъ отнисокъ о береженія отъ непріятелей Кіева и протчихъ малоросійскихъ городовъ, и о прибавкв ратныхъ людей, в о всякой ввдомости, велёно взъ Приказу Малыя Росін съ Розрядомъ непрестанно имъть обсылки и радение обще, не испуская времяни, смотря по въстямъ. И по тому В. Г-ря указу о вѣдомостяхъ, коглa прилучатся отъ гетмана и изъ нныхъ малоросійскихъ городовъ, памяти изъ Приказу Малыя Росіи въ Розрядъ посылаются; а ваковъ его В. Г-ря указъ въ Розрядъ о бережении Кіева п вныхъ малоросійскихъ городовъ учиненъ, и о томъ писано подъ Азовъ, чрезъ почту, Іюня въ 19-мъ числѣ; да и съ того жъ указу и къ гетману В. Г-ря грамота послана Іюня въ 30-мъ числѣ. 7. Противъ курфистра брандебурскаго леста указалъ В. Г-рь къ нему курфистру Ринскому послава чрезъ виденскую

послать свою В. Г-ря соотвётствованную грамоту за присылку инженеровъ н огнестрѣльныхъ настеровъ съ благодареніемъ, не замотчавъ. И по тому В. Г-ря указу, его В. Г-ря грамота къ курфистру брандебурскому со благодареніемъ за присылку ниженеровъ и огнестрѣлныхъ мастеровъ, чрезъ рижскую почту, послана Іюля въ 11 день, а какова грамота писава, и съ той грамоты списокъ подъ Азовъ въ болшой полкъ, въ донесение В. Г-рю, посланъ чрезъ почту Іюля въ 10 день.

Въ пятомъ В. Г-ря указъ, взъподъ Азова жъ Іюля 4 дня, съ 13-ю почтою: По запискъ и по гранотиъ дьяка Кузмы Нефимонова указаль В. Г-рь послать свою В. Г-ря граноту къ Цесарю не за отворчатою печатыю, а въ ней написать: будучи въ отвътъ его цесарскіе ближніе люди говория дьяку Кузић Нефимонову,----имћогъ ли онъ посланникъ о договоръ и о писмянномъ укръпленія отъ Цар. Вел-ва полную мочь, и есть ли у него сверать върющей полномочная, за отворчатою печатью, грамота о томъ, что онъ съ ними постановитъ, то отъ Цар. Вел-ва будетъ додержано крбпко? И съ никъ Кузмою напредъ сего В. Г-ря върющая грамота къ Е. Цес. Вел-ву посла-Ha, a нынъ Цар. Вел-во подтвержаетъ сею своею государскою грамотою, чтобъ ему Кузмв въ твхъ дьлехъ, о чемъ будетъ говорнть в пвсмянно утвердять, върнти и постановити, а что онъ съ ними постановитъ, и то отъ Цар. Вел-ва будетъ додержано кръпко. И потому В. Г-ря указу, его В. Г-ря гранота къ Цесарю

1132

грамоту Цес. Вел-ву подать дьяку Кузић Нефинонову а какова грамота послана, и съ той грамоты синсокъ посланъ въ полки подъ Азовъ, со 18-ю почтою, Іюля въ 20 день. А къ Кузмъ въ его В. Г-ря грамотѣ написать велѣно, чтобъ онъ по послъдней мъръ времянной союзъ на седмь дътъ объявилъ, и буде на седми лътехъ договоръ состоится и ему то дёло привесть въ совершенство, не описываясь къ нему В. Г-рюкъ Москвъ; а буде седин лёть во времянной союзь не примуть и говорить о томъ не будуть, а станутъ говорить инако, и ему Кузмѣ цесарскихъ ближнихъ людей спросить: Цес. Вел-во на сколько лътъ того союзу желаетъ? и что они будутъ говорить, о томъ къ нему В. Г-рю къ Москвв ему Кузмѣ писать. А болши седми лътъ въ договоры ему Кузий не описався не вступать, а въ Вѣнѣ жить ему Кузмѣ по цесарскому изволенію, сколко онъ Цесарь изволитъ, а собою въ томъ быть неупорну. И по сему В. Г-ря указу къ Кузмѣ Нефимонову его В. Г-ря грамота послана Иоля жъ въ 19 день, а по той грамотъ велъно ему чинить во всемъ такъ, какъ въ вышепомянутомъ В. Г-ря указъ написано. Указалъ В. Г-рь о бережении отъ неиріятелей Кіева и протчихъ малоросійскихъ городовъ, и прибавкѣ ратвыхъ людей, и о всякой въдомости, изъ Приказу Малыя Росіи съ Розрядомъ непрестанно имътв обсылку и радъніе обще, предваряя непріятелской приходъ и не испуская времяни, смотря по въстамъ. Іюня въ 29 день, по челобитью Мазепы, о прибавкъ въ Батуринъ, къ день, написано: 1. По запискъ дьяка

почту Іюля въ 19 день, а велёно тое | оставленнымъ Григорьева полку Анненкова стрёлцомъ, ко сту человёкамъ, городовыхъ стрелцовъ четырехъ сотъ человѣкъ, въ указъ В. Г-ря къ нему гетману писано, что то число, четыреста человѣкъ стрѣлцовъ, изъ Путивля или изъ Рыдска присланы будуть въ Батуринъ вскорѣ, и В. Г-рь указаль тоть свой В. Г-ря указъ на Москвѣ исполнить, чтобъ тъ прибавочные стръщы четыреста человёкъ въ Батуринъ посланы вскорѣ. И по вышеписанному В. Г-ря указу, о бережении Киева п малоросійскихъ городовъ, въ Розрядъ изъ Приказу Малыя Росін Е. В. Г-ря указы посланы. А Іюня въ 24 день въ памати изъ Розряду въ Приказъ Малыя Росіи написано, что велёно быть въ Батуриив при гетманв, въ Григорьевъ полку 🧃 Анненкова, въ поддачъ для малолюдства, ратнымъ людемъ съвскаго полку городовъ-изъ Путивля стрёлцомъ 100, съ Орла стрълцомъ 96, драгуномъ 186, пушкарямъ в черкасомъ 58 человъкомъ, и того 440 человъкомъ; а для той службы велёно имъдать В. Г-ря жалованья на подъемъ по рублю человѣку, въ тѣхъ же городѣхъ изъ таможенныхъ и изъ кабацкихъ доходовъ, я выслать ихъ въ Батуринъ тотъ часъ безсрочно, и быть тёмъ ратнымъ людемъ въ Батуринѣ годъ. И о той высылкъ ихъ В. Г-ря грамоты изъ Розряду и изъ Приказу Малыя Росіи посланы въ городы съ нарочными посылщики, а къ гетману В. Г-ря грамота о томъ послана жъ Іюни въ 30-мъ чис**л**Ѣ.

> Въ шестомъ В. Г-ря указъ, изъ-подъ гетмана Ивана Степановича Азова съ 14-ю почтою, Іюля въ 16

Козны Нефинонова цесарскіе думные люди, будучи съ нимъ Козмою въ отвътъ, говорили, что бы въ томъ же союзъ, каковъ у Цар. Вел-ва съ Цес. Вел-вонъ будетъ постановленъ, быть н Ръчн Посполнтой венецкой, и призвати бъ тутъ же въ отвётъ для договору сносенія венеційскаго Ħ посла, и чтобъ и имъ въ тв жъ урочные годы того непріятеля съ своихъ сторонъ, обще съ Царскимъ и Цесарскимъ Величествы, воевать, и другъ друга ни въ чемъ, какъ въ войнъ, такъ и въ миру, не выдать; а Цес. Вел-ву безъ нихъ одному въ тотъ съ Цар. Вел-вомъ союзъ вступать и ихъ отстать невозможно. И желаетъ де Цес. Вел-во, чтобъ В. Г-рь изволилъ въ нынёшней союзъ и ихъ Венетовъ призвать, и въ договоръ и въ крѣпость вписать обще такимъ же обязателствомъ, и грамоту свою къ нимъ прислать, а Цес. Вел-во съ своей стороны ихъ въ нынёшней съ Цар. Вел-вомъ союзъ звать и привлекать станетъ всякими мърами. И по той стать в указаль В. Г-рь къ венецыйскому Князю и къ Ръчи Посполитой, о призывании ихъ Венетовъ во времянной общей съ его Цар. и Цес. Вел-вы союзъ, и о постановлении того союзнаго договору, послать свою В. Г-ря грамоту, чтобъ они Венеты въ тотъ времянной союзъ вступили, н послу своему, нынъ будущему въ Вънъ, совершить то дъло приказали, на твхъ же статьяхъ, какъ у Е. Цар. Вел-ва съ Цес. Вел-вонъ будетъ постановлено; да и то въ той грамотъ написать, чтобъ ему Кузмѣ Нефимонову въ твхъ делехъ, о чемъ будетъ говорить и писмянно утвердитъ, они Венеты върнии и постановили, а что онъ съ тъхъ грамотъ цесарской и венецый-

яими постановить; и то отъ Е. Пар-Вел-ва будетъ додержано кръпко. А къ Цесарю послать его В. Г-ря грамота, а въ ней написать: по его цесарскому указу думные ево люди, будучи въ отвёть, говорнан Козмь Нефимонову. что Е. Цес. Вел-во желаетъ отъ него В. Г-ря, отъ Е. Цар. Вел-ва, призыванія въ тотъ же общей времянной союзъ Князя венецыйскаго и всей Рѣчи Посполитой, и то, по его цесарскому желавію, Е. Цар. Вел-во учинити изволиль, и его В. Г-ря грамота къ нимъ Венетамъ о томъ послана; а какова его В. Г-ря грамота къ Венетомъ послана будетъ, и съ тое грамоты послать, въ Е. Цар. Вел-ва грамотъ, къ нему Цесарю для вёдома списокъ. А къ Кузив Нефимонову В. Г-ря въ грамотв написать: велёть ему о томъ времянномъ союзъ съ Венеты чинить договоръ такъ же, какъ и съ Цес. Вел-вомъ чинить велёно, а цесарскимъ думнымъ людемъ ему Кузмъ объявить, что по Е. Цес. Вел-ва желанію, о призыванін въ тотъ же общей времянной союзъ Князя вепецыйскаго и Ричи Посполитой, В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, учинити изволилъ, и его В. Г-ря грамота къ нему Князю и Ручи Посполитой венецыйской о томъ прислана, а какъ? Е. Цес. Вел-ву, для подлиннаго о томъ увѣдомленія, прясланъ съ той грамоты въ Е. Цар. Вел-ва грамотъ списокъ. А тое грамоту, какова написана будетъ къ венецыйскому Князю и Ръчи Посполитой, послать къ нему Кузив, а велъть ему тое грамоту изъ Въны послать въ Венецію чрезъ почту, или для отсылки тое грамоту отдать венецыйскому послу въ Вънъ, и списки съ

ской къ нему Кузмѣ послать же. ! 2. Кузмѣ жъ Нефимонову цесарскіе **АУМНЫЕ ЛЮДИ ГОВОДИЛИ:** Hap. ЛO Вел-ва желаніе, во второй стать в, есть, чтобъ съ нынъшняго времени Цес. Вел-во, съ нанболшимъ усердіемъ н радёніень, вешнимь походомь тёхь непріятелей воеваль, и на земли и грады его войска свои посылалъ, а взанино де противъ того о войскахъ Цар. Вел-ва имянно не написано, что на непріятельскія земли и H HML городы посылать, какъ и Цес. Вел-ва о войскахъ написано. Да по пятой статът говорили: когда де вся сила турская и татарская обратится на земли Цар. Вел-ва, и тогда бъ Цес. Вел-ву войсками своеми учиннть воннское наступленіе на мъста и грады турскіе, и тъмъ случаемъ непріятелскую тягость отъ страны Цар. Вел-ва и то де добро, и Цес. отвратить: Вел-во то пріемлеть и обнадеживаеть, толкобъ въ той же стать взанино и равно написать и о сторон в Цес. Велва, что такою жъ мърою чинить, и когда силы бусурманскіе, турки и татары многіе, наступятъ на цесарскіе земли, тогдабъ для отвращенія пхъ слать Цар. Вел-ву на ихъ бусурманскіе земли войска свои, --- н о томъ бы де также имянно и согласно написать. И по симъ второй и пятой статьямъ указалъ В. Г-рь, въ своей В. Г-ря грамотъ, къ нему Кузмъ написать: на которые дъла, по желанію Е. Цар. Вел-ва, Цес. Вел-во съ своей стороны на времянной союзъ договоръ́ и постановление учинить повелитъ, нему Кузмъ, и съ Е. Цар. Велва стороны, учинить постановление на тотъ же времянной союзъ равенствен-

говорные статьи на объ стороны были равны. З. По писму Козмы жъ Нефио воинскомъ походъ подъ MOHOBA Азовъ, и кто бояринъ и воевода, и что по нынёшнее время въ томъ воинскомъ промыслу чинится, о томъ указалъ В. Г-рь къ нему Кузмъ давать въдомо изъ Посолскаго Приказу на писиъ чрезъ почты, выписывая изъ цыдулокъ приличное, которое въ порадование христіяномъ, а на страхъ поганымъ махометаномъ. 4. Въ писмъ изъ Посолскаго Приказу написано: о нынѣшнемъ де воинскомъ подъ Азовъ другомъ походъ къ Венетомъ В. Г-ря грамоты не послано, да и В. Г-ря указу о посылять той грамоты не было. И о посылкъ той В. Г-ря грамоты къ Венетомъ, его В. Г-ря указъ изъ-подъ Азова въ Посолской Приказъ посланъ напредъ сего, Іюня въ 24-мъ числъ, нынъшняго 204-го году. 5. Въ писмъ язъ Посолскаго Приказу написано: буде примасъ короны полской и княжества Антовскаго и Сенать обонхъ народовъ пошлютъ гонца своего къ Москвъ, со объявленіемъ о смерти королевской, и того ихъ гонца въ Смоленску принять ли, и къ Москвъ пропускать ли и на Москвѣ у бояръ ему быть ли? И по сей стать в указалъ В. Г-рь такова гонца въ Смоленску принять, и къ Москвъ пропустить и на Москвъ у бояръ ему быть противъ прежняго обыкновенія. 6. Противъ записки резидента дъяка Алексвя Никитина указалъ В. Г-рь послать къ нему свою В. Г-ря грамоту, чтобъ онъ у примаса и у сенаторей былъ, и его В. Г-ря сътование о преставленія Кор. Вел-ва объявилъ, и что онъ В. Г-рь изволяетъ съ ними, съ Сенано, противъ тъхъ же статей, чтобъ до- | томъ и съ Ръчью Посполитою обоихъ

народовъ коруны полской и великаго княжества Антовскаго, и съ новообраннымъ ихъ государемъ, котораго имъ Господъ Богъ подастъ, въчной миръ и союзътакже держать, какъ имблъ и съ государемъ ихъ преставлышинся, съ Е. Кор. Вел-вонъ. 7. Въ Полшу къ резиденту, къ дьяку Алексвю Никитину, о нынтинемъ воинскомъ поведении и о вёдомостяхъ писать противътого жъ. какъ указано писать къ Козив Нефимонову. И по тому В. Г-ря указу, противъ тёхъ всёхъ вышеписанныхъ статей, В. Г-ря грамоты къ Венетамъ, и къ Цесарю, и къ дьяку къ Кузив Нефимонову, и въ Полшу къ дьяку Алекстю Никатину, и при техъ грамотахъ о воинскомъ поведенін и о промыслё наль Азовымъ вёдомости, къ Кузив и къ Алексвю, посланы Іюля въ 30-й день. А изъ Полши отъ примаса, и отъ сенаторей, и отъ всей обоего народу Рѣчи Посполитой, о преставлении королевскомъ со объявленіемъ, някакой по се время гонецкой посылки не бывало, и изъ Сиоленска о томъ вёдомости ивтъ, а естли впредь съ чёмъ нэъ Полши отъ примаса и отъ Ричи Посполитой гонецъ присланъ будетъ, и о пріемѣ ево въ Смоленску и о пропускѣ къ Москвъ учинено будетъ по вышеписанному В. Г-ря указу. Да Августа въ 7 день, о побъдъ вадъ непріятели и о взятіи Азова города, посланы В. Г-ря грамоты со объявленіемъ къ Цесарю, въ внязю венецыйскому, къ куронстру брандебургскому, и къ Паномъ Радъ и ко всей Ръчи Посполитой обоего народу короны полской и великаго кнажества Литовскаго, а писано въ твхъ во всёхъ грамотахъ о взятія Азо-

ва противъ того, какъ о той побъдъ писано изъ Азова въ листу къ святъйшему патріарху, съ котораго листа присланъ въ Посолской Приказъ списокъ Іюля въ 31 день, съ 15-ю почтою.

Отъ В. Г-ря, Царя в В. Князя Петра Алевсъевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нын вшиемъ 204-мъ году Августа въ 14 день, пнсаль ты къ намъ В. Г-рю и прислалъ разговоромъ своимъ и въломостямъ записку изъ Вѣны Іюля 5-го дия. И какъ къ тебъ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ, будучи у Цес. Вел-ва, наши В. Г-ря дёла дёлаль во всемъ по прежнему нашему В. Г-ря указу, и по наказомъ, и по посланвымъ къ тебъ нашимъ В. Г-ря указнымъ грамотамъ, и каковы изъ Азова о воинскомъ поведении въдомости къ Москвѣ чрезъ почту Августа въ 20-й день пришли, и съ тъхъ въдомостей, съ сею нашею В. Г-ря грамотою, посланъ кътебъ списокъ; и тыбъ вышепомянутымъ цесарскимъ думнымъ людемъ и венеційскому послу о тёхъ воинскихъ проимслёхъ и нашихъ надъ непріятели о побъдахъ объявнаъ. и выводиль по прежнему нашему В. Г-ря указу и примъняясь къ прежнимъ и къ нынёшнимъ послаянымъ къ тебъ вѣдомостямъ. Да что они противъ того учнутъ тебъ говорить, и ты бъ о томъ о всемъ, также и о воннскомъ ихъ поведений и о постороннихъ BBLONOстяхъ . . . . (\*).

Изъ Азова Августа въ 6 день по старому календарю: По взатін Азова Іюля въ 21 день, наъ главнаго войска

(\*) Въ подленникъ пропускъ.

носыланы подъ Лютинъ городъ, кото- Апостолъ Петра и Павла. Пушекъ, и рой стоитъ отъ Азова въ двухъ мнляхъ, на ръкъ имянуемомъ Мертвомъ Аонців, столникъ Иванъ Бахметевъ съ полки, и велбно ему тотъ городъ осадеть и приступами добывать; и турки высылали изъ того города агу съ такных уговоромъ: буде Азовъ взятъ, и ему бъ въ немъ поствать и его носмотръть, и буде подлинно взятъ, и они и Лютинъ сдадутъ; и тому агъ городъ Азовъ оказыванъ. И Іюля жъ въ 22-й день, того города Лютина осадные сидбацы турки тоть городъ Аютинъ съ пушками, и съ пороховою казною, и съ ружьемъ, и со всякнин воинскими и съ хлѣбными запасы сда-**ЛИ: И ГОРОДЪ У НИХЪ Принятъ, а турки** изъ него по договору выпущены; въ воторомъ городъ оставиля они 33 пушки большихъ, да пороху съ 500 пудъ, и хлёбные запасы, а Нарудынъ Салтанъ съ крымскими, и съ черкескими, и съ нагайскими ордами, и караванъ турской морской отъ Азова и изъ тамошнихъ мъстъ отступилъ. А около городу Азова земляной привалной валъ съ первынъ турскимъ валомъ сообщевъ, и учиненъ великой валъ и выкладенъ дерномъ, збло изряднымъ мастерствоиъ, в мало не весь отдёланъ; около котораго строенія встиъ войскомъ труждаются, и уже учинены въ немъ по угламъ великіе и высокіе роскаты или баштіоны, а въ каменномъ городв изъ метечи (\*) великой построена соборная церковь Похвалы Пресвятые Богородицы, а старую греческую церковь Предтечеву велёно иочниять, да вновь изъ мечети жъ построить церковь святыхъ верховныхъ

мортировъ, и пороху оставлено въ городѣ многое число; ратныхъ людей солдать и стрёлцовъ 10,000 человёкъ, хавбныхъ запасовъ не малое жъ число; а суды морского каравану, и иные мелкіе морскіе жъ и всякіе водяные суды постановлены на Дону, подъ самымъ городомъ Азовомъ. Азовскихъ сильльцовъ, которые свобожены, какъ сказывають о томъ выходцы изъ полону, что на морской караванъ Чаушъбаша ихъ не приялъ, а сказалъ имъ: когда до вы на насъ пъняето, что вы васъ не выручнли, и ему за такимъ ихъ вепріятствомъ на корабли и на каторги првиять ихъ не мочно, а имъ де съ моря помочи, когда уже устье морское московской караванъ заступиль. ученить было никакние мърами не возможно. Войско наше главное, укръпя во всемъ Азовъ н оставя въ немъ, и въ каланчахъ, и въ Лютинъ поманутую залогу, пойдутъ изъ-нодъ Азова въ Москвъ Августа съ 16-го числа, для того чтобъ мочно было вытить оттуда заранье, покамъста стужа и морозы не наступили и въ степяхъ конскіе кормы травы не погорвля. --- Съ рвчекъ Орчика и Берестовой, изъ обозу боярина и воеводы Бориса Петровича Шереметева H гетмана Ивана Степановича Мазелы Іюля въ 24 день, —что стоятъ они съ войскомъ въ тёхъ мёстёхъ, осматриваясь на поступки и обороты Хана Крымскаго; а Ханъ Крымской со всёми крымскими и бълогородскими ордами стоитъ на Молочныхъ Водахъ, которые податные въ ръкамъ въ Бердъ, в къ Миюсу, и къ Калинюсу и къ До-

Digitized by Google

(\*) Т. е. мечетн.

гетманскаго обозу въ восми днищахъ, а отъ Азова въ четырехъ дняхъ; а куды ему намъреніе птить, и того подлинно не вѣдомо: толко опасно намъ звло того, чтобъ онъ свониъ поганскимъ нашествіемъ, съ такими сильными ордами, не ударилъ мимо войскъ на Украйные городы, в не учинилъ бы въ увздехъ похищенія и разоренія надъ работными поселянами, которые въ нынвшнее время о снятін съ луговъ свнъ и въ поляхъ хлвбовъ труждаются. Того числа изъ Запороговъ въдомости, что думной дворянинъ и воевода Семенъ Протасьевичъ Неплюевъ съ полкомъ своимъ, котя съ трудностію, однакожъ чрезъ порогн Анъпровые переправился, и идетъ къ Тованскому городу, а казаки запорожскіе съ моря еще не бывали, н гдъ обрътаются, того не въдомо; а бывшей кошевой атаманъ Иванъ Гусакъ, съ досталнымъ своимъ товариществомъ и съ кіевлянами, пошелъ съ Тованскаго острова водянымъ путемъ въ судъхъ на устье Днъпровское, гдв онъ вподаетъ въ моря, къ урочищу въ Козьему Рогу, для принятія и помочи тёмъ казакомъ, которые пойли на море, когда они придутъ съ моря въ устье Днёпровое. А полскіе войска по союзному договору ничего нынѣ не дѣлаютъ, и во всемъ войска Цар. Вел-ва выдали, и гдв они нынв, того отнюдь вичего ве слышно (\*). Таковы жъ вѣдомости и того жъ числа посланы и къ Алексвю Никитину въ Полшу подъ грамотою.

ну, а отъ помянутаго боярскаго и Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузив Никитичу Неенмонову. Въ нынёшнемъ 205-иъ году Октября въ 3 день, писалъ ты къ намъ В. Г-рю въ двухъ своихъ отпискахъ о нашихъ В. Г-ря делехъ, и что нашу В. Г-ря грамоту, писанную къ Воноційскому Князю отдаль ты венеційскому послу, въ Ввнъ будучему, в прислалъ при тёхъ отпискахъ разговорамъ своимъ съ тёмъ венеційскимъ посчоит и вруоностань запяску; н намъ В. Г-рю, по тёмъ отнискамъ н по запискѣ твоей, о всемъ о томъ извѣстно. И какъ къ тебъ ся наша В. Г-ря гранота придетъ, и тыбъ, будучи въ Вънъ, о нашихъ В. Г-ря дълехъ чинилъ, и о тамошнихъ поведеніяхъ и о постороннихъ вёдомостяхъ, отъ кого доведется, провёдывалъ подлинно по прежнему нашему В. Г-ря указу; а что у тебя учнетъ чиниться и что какихъ вёдомостей провёдаешь, в ты бъ о томъ къ намъ В. Г-рю нисалъ по прежнему чрезъ почту. А въ которыхъ числехъ, и сколко къ тебъ нашихъ В. Г-ря грамотъ напредъ сего пославо, и тому послана къ тебъ, съ нашею В. Г-ря грамотою, роспись Сентября въ 26 день; а что въ отпискъ твоей нашисано, что наша В. Г-ря грамота, пшсанная Іюня 6-го дня въ Ввяу, къ тебѣ не дошла, и по справкъ съ сноленскимъ почтъмастеромъ . . . (\*\*) Кулбацкимъ, что та наша В. Г-ря грамота утерялась съ почтою въдорогв, не доважая Споленска, и о томъ въ Шосолскомъ Приказъ розыскиваютъ. Пи-Огъ В. Г-ря, Царя и В. Киязя Петра санъ на Москвъ'лъта 7205, Сентября

<sup>(\*)</sup> На сторонѣ принисано: сія статья въ вѣдоностяхъ къ Алексѣю Никитину не писана.

<sup>(\*\*)</sup> Въ подлянникъ здъсь оставленъ пробълъ.

въ 9 день. Припись Дьяка Василья какъ достаточивите, во всёхъ слу-Бобинина.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алекстевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцу, холопъ твой Куземко Нефиноновъ челонъ бьетъ. По вашему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя. и Бълыя Росін Самодержца указу, будучи на вашей В. Г-ря службъ у Цес. Вел-ва, что я холопъ твой съ думными людьми о вашихъ В. Г-ря дълехъ говорилъ, и какіе отвѣты и обнадеживанія цосарскіе думные люди учинили, и зачёмъ въ Вёнё держанъ, о томъ къ ванъ В. Г-рю я ходопъ твой инсаль, и въ Посольской Приказъ записки въ розныхъ числахъ посланы; а послѣ отпуску, Іюля 5-го числа, четвертаго и патаго разговоровъ и вёдомостямъ записки, былъ я холопъ твой у думныхъ людей въ шестомъ разговоръ, Іюля въ 25-мъ числъ; в что о вашихъ В. Г-ря дёлохъ думными людыми въ томъ отвътъ говодено, и каковъ мнъ холопу твоему отвътъ учиненъ, тому, такъ же и въдопостямъ. къ ванъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, вослаль я холопь твой записку изъ Въны, чрезъ почту, съ сею отпискою Августа во 2 день. А о тёхъ вашихъ В. Г-ря настоящихъ мнѣ убогому холопу твоему врученныхъ дълехъ домогся, в взялъ я холопъ твой у ближнихъ людей, за тайною цесарскою печатью и за руками, два писма, въ которыхъ такое обнадеживание, что съ ваин В. Г-ремъ, Е. Цес. Вел-во есть обовязанъ въ братской дружбв и любви, в всякным доводы вашему Цар. Вел-ву, Вел-вомъ пересылки ему имъть; и что

чаяхъ чиннти долженъ, и ничего, по желанію вашего Цар. Вел-ва, съ своей стороны не пропустить; а за прехвалные вашего Цар. Вел-ва воспріятые противъ поганъ оружія и учиненныя помочи, и надъ тъми поганы побъды, благодарствуеть и братцки поздравляетъ, и всеусердственно желаетъ отъ высочайшаго Бога благополучныхъ и впредь поведений, обнадеживая и съ своей стороны не преставая всёми своями силами того жъ непріятеля свирвиства истреблять, и гонить, и его побъждать; да и союзниковъ своихъ къ тому жъ увъщевать и возбуждать какъ нанскоръе будетъ, дабы купно войны супротивъ непріятеля съ вами В. Г-ремъ и съ нимъ обще мужественно вели, которыё великими отвращеніями дёлно им'ёютъ помоществовати. А когда бъ время пришло съ Турскимъ Салтаномъ о поков къ договорамъ, ИЛИ ПОЛУЧИТИ ЕГО НАДЕЖДА ИЗЪЯВИТСЯ, то вяще прежняго ваше Цар. Вел-во обнадеживаетъ, и безъ вашего Цар. Вел-ва объятія въ покой не вступить; и явственно обще въ тотъ покой съ собою имъетъ воспріяти, и вашего Цар. Вел-ва желаніе или вм'ящевіе не оставить, и ниже совершати, ниже окончевати безъ вашего Цар. Вел-ва вибщенія того мяру не возможетъ; нанпаче же о всёхъ в о собственныхъ двлехъ, которые бъ прилучилися, или о поков договариватись, или становити, о томъ вамъ В. Г-рю впредь какъ скорве доброю вврою Е. Цес. Вел-во въдомо чинити будетъ, и промышляти о чинъ того дъла и о поведении всегда братскою надеждою съ вашимъ Цар.

всегда вашу Цар. Вел-ва дружбу Е. Цес. Вел-во почитаетъ, и ни что же болшаго въжеланія своемъ нифеть, токмо въ братской съ вами В. Г-ремъ древней любви, и въ пріятной дружбъ, и въ въчной доброй пересылкъ пребывати, и ко учиненію ствененныйшаго и кръпчайшаго съ вами В. Г-ремъ супротивъ общаго непріятеля союза есть навготовнъйшій; что немедленио тѣ союза статьи постановити желаетъ, только преже съ союзники своими сообщество учинить, разсуждая, дабы всей войны тягость на обоихъ васъ В. Г-рей, ваше Цар. Вел-во и Е. Цес. Вел-во, не опроверглась, н общимъ соизволеніемъ съ будетъ своей стороны то во встатьяхъ додержати и исполняти; а получа Е. Цес. Вел-во отъ союзниковъ своихъ отвёть, къ вамъ В. Г-рю, къ вашему Цар. Вел-ву, нъкоего изъ министровъ своихъ съ тёмъ о статьяхъ, также и о пребывании союза времяни или срока, общимъ союзниковъ согласіемъ, для договариванія и совершенія пошлеть. А что Государь въ тъхъ же отвътахъ думные люди мнѣ холопутвоему усильственно о венецыйской Ручи Посполитой, чтобъ въ томъ же союзъ съ вами В. Г-ремъ и имъ быть, и въ ту жъ бы крёпость въ такомъ же обязателствё н ихъ написать, --- говорили, а я холопъ твой, не имбя о томъ вашего В. Г-ря указу, въ томънмъ отказалъ; а Цес. Вел-во отъ того не отступилъ, и безъ той Ручи Посполнтой въ союзномъ договоръ одинъ быти не посмълъ, разсуждая, чтобъ та венецыйская Ръчь Посполитая стороны его не оставила; н для того мий холопу твоему въ шестомъ отвётё дунные люди сказали, руками дали; и что о тёхъ же вашихъ

что меня холона твоего Цес. Вел-во изволить отпустить, а въ важь В. Г-рю пошлетъ своего по моемъ отнускъ вскоръ. О дни еще, какъ мнъ холопу твоему у Цес. Вел-ва быть на отпускъ, не назначено. И я холовъ твой ихъ думныхъ людей спрашивалъ: къ вамъ В. Г-рю Цес. Вел-во кого илиненть и посломъ, или посланникомъ поплетъ? И думные люди сказали: кого **АС ИМЯНСИЪ И КАКИМЪ ЧИНОМЪ КЪ ВАМЪ** В. Г-рю Цес. Вел-во пошлетъ, того де еще пе постановлено; толко де съ тёмъ посылщикомъ не объ одномъ союзв будетъ наказано, но в объ вноиъ великомъ дълъ, какъ бы обониъ вамъ В. Г-ремъ въ среднит будучаго сосвда добраго себе нивть, не такова, какъ прежній быль. Отписку сію велёль я холопь твой подать вь вашемъ Государственномъ Посолснонъ Приказъ дунному дьяку, Емельнич Итнатьевнчу Укранецову съ товарыщи. На той отпискъ помъты нътъ.

Въ нынёшнемъ въ 205-из году Сентября въ 18 д., писалъ къ В. Г-рю изъ Вѣны дьякъ Кузиа Нефиноновъ отписку такову: В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Санодержцу, ходопъ твой Кузенко Не-ФИНОНОВЪ ЧЕЛОНЪ СЬЕТЪ. ВЪ НЫНВЕПвемъ, Государь, 204-мъ году Августа въ 2 день, къ ванъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвезичу, всеа Великія, и Малыя, и Б'ялыя Росін Санодержцу, писалъ я холошъ твой наъ Вйны о вашихъ В. Г-ря делехъ и о обнадежностяхъ, каковы но указу Цес. Вел-ва дужные люди въ двухъ писмахъ за початью и за-

## 1149

отвётё говорено, и каковъ они отвётъ учинили; къ тому также и вёдомостямъ послалъ я холопъ твой тогда записку. А что, Государь, въ томъ шестомъ отвётё, цесарскимъ думнымъ людемъ я холопъ твой говорилъ, чтобъ о тёхъ же въ писмахъ ихъ помянутыхъ обнадеживаніяхъ, къ вамъ В. Г-рю изволиль Цес. Вел-во написать въ грамотъ своей ниянно, я прежде бы отпуску съ той грамоты данъ мив былъ списокъ, и думные люди хотёли о томъ до Цес. Вел-ва донести; и о томъ, Государь, мнѣ холопу твоему они (хотя мои въ нимъ и многіе посылки были) отвъту еще никакова не учинын, и дия, какъ на отпускъ у Цес. Вел-ва быть, не назначено, а отговариваются твиъ, будто Цес. Вел-во, возвратясь изъ походу, по подорожныхъ трудёхъ поконтся, а ходнаъ, Государь, онь со всёмь своимь дворомь вь новопостроенной замокъ Найштатъ. А комисаръ мой Истиля (sic) мив холопу твоему сказываль: отпускомъ де монмъ приомѣшкиваетъ, ожидая, что у вашихъ В. Г-ря войскъ подъ Азовонъ, а у ихъ съ турки въ Венграхъ учинится. А о цесарскихъ, Государь, войскахъ изъ Венгеръ пишутъ, что отъ Темижвара отступя шли къ Дунаю нротивъ турскихъ войскъ, а турки передовые, послыша о нихъ, упредили, и на Дунаћ, на устье рћин Тиссы, блиско крѣпости Титула (sic), на цеcapcrie водяные войска наступили, которые шли Дунаемъ къ устью той рёки, и пронимались въ генералное войско съ запасы, и многихъ побили, а работныхъ людей съ струговъ въ по-

В. Г-ря дълехъ съ ними въ шестомъ / ликихъ съ пушки и съ воннскими запасы цесарскихъ розбили и нотопили; но генералъ Гвида Старенбергъ съ нъкоторыми региментами послышалъ и выручиль, и съ того ибста боенъ сбыль, на которомъ съ обонхъ сторонъ людей немало пало. А какъ на третій день курфистръ саксонской со всёмъ войскомъ цесарскимъ сближаться учалъ, и чтобъ дать бой готовиться, и турки, видя на себя сиблой приходъ цесарцовъ, съ того мъста уступили на Дунай и поворотнан къ Петръ-Варадыну, чтобъ нѣмецкіе войска назадъ къ Темижвару не пошли, а были бъ на выручку тому мёсту; а бою, Государь, генералнаго турки съ цесарцы дать нынъ у Дуная не посмълн для того. что при нихъ татаръ никово и втъ. И вынѣ цесарцы при Дунаѣ рѣкѣ по пристойнымъ местамъ строятъ вновь, для отпору турскимъ войскамъ, чтобъ оодъ Петръ-Варадынъ не пропустить, шанцы, а крѣпость Эшекъ безпрестанво крбпять в шандами разширяють, даже до рѣки Дравы; да подъ кръпость Моравицы пряходиль турской паша съ 12000 человъкъ и добывалъ ее всячески, и, послыша брандебурскихъ спомочныхъ людей приходъ, возвратился не взявъ назадъ. А подъ Тенижваронъ генералъ Гейзлеръ раненъ. А о французскихъ войскахъ, чтобъ нитли гдъ воннскіе дъла сего лъта чинить, ничего не слышать; только стоятъ при рубежахъ, и будто склоняются съ союзники къ мирнымъ договорамъ для обранія, Государь, на королевство полское королевича Іякова. Многіе сказываютъ, на дачу сепаторомъ, и посломь повътовымъ, и на заплату войлонъ побрали в четыре голёры ве- ску, многіе въ Полшу Цесарь золотые

1151

посдалъ и всячески о немъ промыш- | ляетъ, послыша будто на сеймикахъ въ корунъ и въ Литвъ единогласно постановлено, чтобъ изъ королевичей и ни единъ Пястъ королемъ не былъ, а хотятъ иноземца; и естли де всёхъ голосы на конвокація будуть подобны томужъ, что изъ королевичей пикому наслёдникомъ не быть, и тогда бъ радъть и промышлять, и тъ золотые давать для обранія, чтобъ курфистръ баварской былъ королемъ. А того у здёщняго двора велин опасаются, что бъ францувъ съ своей стороны на королевство кого не поставилъ и не подкупилъ, да и шведа боятся, чтобъ того королевства себѣ онъ не досталъ; н будто многіе миліоны Р'ячи Посполитой и войску на заплату, а къ тому и Каменецъ-Подолской своею казною онъ достать объщаетъ, къ чему имъя лакоиство, многіе изъ поляковъ къ тому склоняются. А сію отписку къ -вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алекстевичу, всеа Великія, н Малыя, и. Бълыя Росін Самодержцу, послалъ я холопъ твой изъ В'ены, Августа въ 16 день, и велбаъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскоиъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевнчу Украннцову съ товарыщи. На той отпискъ написано: 205 года Сентября въ 26 день В. Г-рю чтена въ селъ Дубровицахъ; челъ Посолскаго Приказу подъячей Михайло Родостамовъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмъ Нефимонову. Въ нынъшнемъ 205-мъ году

писалъ ты къ намъ В. Г-рю изъ Ввны. Августа отъ 2-го да отъ 16-го чиселъ, н прислалъ шестому своему съ цесарскими думными людми розговору в въдомостямъ записку, и намъ В. Г-рю, по отпискамъ твоимъ и по запискъ, о всемъ о томъ извёстно. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придеть, и тыбъ, будучи у Цес. Вел-ва, наши В. Г-ря дёла дёлалъ и всякія вёдоности провёдываль во всемь по прежнему нашему В. Г-ря указу, и по наказомъ, и по посланнымъ къ тебъ нашимъ В. Г-ря указнымъ грамотанъ. А что у тебя учнетъ дълаться и что какихъ вёдомостей провёдаешь, и ты бъ о томъ къ намъ В. Г-рю писалъ по прежнему чрезъ почту; а напредь сего Генваря съ 25-го числа, прошлаго 204-го году, по нынъшней 205-й годъ, отпущено къ тебъ съ нашими В. Г-ря грамотами въ розныхъ числахъ девять почтъ, а въ которыхъ числехъ тв почты съ Москвы отпущены, и тому подъ ссю нашею В. Г-ря грамотою роспись. Писанъ на Москвв лъта 7205-го Сентября въ 25 день. Припись дьяка Василья Бобинина. Роспись почтамъ, въ которыхъ числехъ съ Москвы въ Вену отпущены: 1-я Генваря въ 25 день, 2-я Апраля въ 25 день, 3-я Апрвля жъ въ 26 день, 4-я Мая въ 10 день, 5-я Іюля въ 11 день, 6-я Іюля въ 22 день, 7-а Іюля въ 30 день, 8-я Августа въ 7 день, 9-я Августа въ 25 день.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевнчу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Неенмоновъ 4670M2 бьетъ. Въ нын вшиемъ въ 204-мъ году, Сентября въ 12, да въ 18-мъ числехъ, Августа въ 16 день, къ вамъ В. Г-рю,

Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, н Малыя, н Бълыя Росін Самодержцу, писалъ я холопъ твой изъ Въны, что послъ 6-го розговору цесарскіе думные люди еще мнѣ на предложенія мон, въ писмахъ ихъ помянутыхъ о обнадеживаніяхъ, чтобъ къ вамъ В. Г-рю и въ грамотв Цес. Вел-ва было то написано, отвъту не учинили; такъ же и о въдомостяхъ и о бою цесарскихъ войскъ съ турки у Ауная блиско Титула. И послё, Госутой вышепомянутой отпуску дарь, почты, нынё является, по скаске комисара моего и переводчика Адама Стилли и по словамъ венеційскаго посла, будто Цес. Вел-во тотъ отвътъ, каковъ мнѣ холопу твоему въ шестомъ розговорѣ, Іюля въ 25 день, думные его люди, о посылкъ къ Москвъ министра, объявили и въ писмъ своемъ написали, хощетъ отмѣнить, и чтобъ о томъ настоящемъ мнъ холопу твоему врученсовершенство учинить номъ дълъ затсь въ Вент; только мнъ холопу твоему о томъ цесарскіе думные люди ничего еще не объявили, и на розговоръ для того не призывали; а отвъту на объявление, мое, о обнадежностяхъ, напишутъ ли въ цесарской грамотѣ, не учинили. А ожидаетъ де Цес. Вел-во изъ Полши съ конвокаціи оть Ручи Посполитой на свои писма о позволеній того жъ дёла отвёту, и та де въ Полшѣ конвокацыя о сихъ числёхъ зачалась, такъ же и оконченія вынёшняго воянскаго въ Венграхъ съ турки, и что у вашихъ В. Г-ря войскъ подъ Азовомъ и въ нныхъ мбстёхъ учинится; а совершенно ль Цесарь то прежнее намбрение свое, какъ мнѣ думные люди объявили и въ писмѣ неційскому послу, по тому вашему

П. Д. С. т. ун.

написали, о посылкъ къ Москвъ мянистра, похощеть отмёнить и то дёло здёсь совершить, о томъ я холопъ твой еще подлинно не въдаю. Да Августа въ 21 день отдана съ почты мив холоцу твоему ваша В. Г-ря грамота, за приписью дьяка Василья Бобнинна, съ Москвы отпушенная Іюдя въ 11-мъ числё: велёно мнё холопу твоему о вашихъ В. Г-ря дёлехъ чиннть во всемъ по прежнему вашему В. Г-ря указу, и по наказу и по указнымъ грамотамъ; а буде Цес. Вел-ву прололжителиая моя холопа твоего въ Венъ бытность будетъ угодна, и мнъ бъ объ отпускъ своемъ быть неупорну; а каковы съ вашей В. Г-ря стороны **учинены** и нын<sup>5</sup> чинятся воинскіе промыслы надъ Азовонъ, и на моръ, и въ иныхъ мѣстѣхъ, и о томъ цесарскимъ думнымъ людемъ и венеційскому послу велёно мнё холопу твоему объявить по присланной, съ тою вашею В. Г-ря грамотою, особой запискъ. И по вашему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержца. указу, я холопъ твой о вашихъ В. Г-ря двлехъ буду чинить, какъ въ той вашей В. Г-ря грамотъ написано, и цесарскимъ думнымъ людемъ, по присланной о воинскихъ промыслехъ запискъ, объявлю; а по отпускъ, Государь, сей почты еще я холопъ твой о томъ ниъ не объявлялъ, для того что министровъ цесарскихъ, которые были со мною въ отвътехъ, въ Вънъ нътъ,--съёхали въ маетности свои, а ближніе люди нынѣ при Цес. Вел-вѣ въ походъ Эберштореъ, отъ Въны въ дву миляхъ, и съ ними обощлюсь. А ве-

37

В. Г.ря указу, при отданін ко князю и Сенату ихъ вашей В. Г-ря грамоты, я холопъ твой объявилъ Августа въ 26 день, и къ вамъ В. Г-рю о томъ писалъ чрезъ нынёшнюю почту. А что въ той же вашей В. Г-ря вышепомянутой грамотъ написано о посылкъ ко мив холопу твоему вашей В. Г-ря грамоты, съ Москвы отпущенной Іюня въ 6-мъ числѣ, и съ нею съ прежнихъ вашихъ же В. Г-ря грамотъ ко мнё холопу твоему пославныхъ спясковъ, и такой вашей В. Г-ря грамоты, съ Москвы Іюня въ 6-иъ числё отпущенной и съ нею списковъ, мит холопу твоему съ почты не отдано, и по посылкъ моей въ Вънъ къ почтъмайстеромъ, въ присылкъ къ нимъ того свяску изъ Полши ивтъ и въ запискв не явилось; и знатно, Государь, та ваша В. Г-ря грамота и съ нею списки утаены и задержаны на почтахъ въ Полшв, въ корунв или въ Литвв, и о сыску того свяска писалъ я холопъ твой въ Варшаву къ резиденту Алексвю Никитяну, что по отпускъ съ Москвы тотъ связовъ довелся въ Варшаву прити въ три нодвли и чтобъ инблось Іюня въ послёднихъ числехъ, а въ Вёнё бъ онъ былъ Іюля въ первыхъ числехъ,--изъ Варшавы ему пройти и его Алексвя минуть было не возможно, я задержанъ онъ въ Полшѣ, въ Варшавѣ или до Варшавы въ дорогъ въ которомъ городѣ-въ Могилевѣ, или въ Минску, вли въ Вильнъ, или гдъ индъ,---и чтобъ онъ по настоящему, и какъ право наложнтъ, о сыску того свяска говорниъ кому належитъ, и тотъ бы связокъ на почтахъ былъ сысканъ н отданъ; а почта, Г-рь, въ Варшаву

лева, и изъ Вилии проходитъ по вся ие-**ДЪЛИ, И ПО ЧИСЛАМЪ, КАКЪ ТОТЪ СВЯЗОВЪ** съ Москвы отпущенъ, сыскать его въ Полшѣ и въ Литвъ возможно нарочною изъ Варшавы въ дорогу до рубежа къ почтънастеронъ посылкою. А что, Г-рь, о цесарскихъ въ Венграхъ войскахъ и о бою ихъ съ турки, послъ отпуску прежней почты, я холопъ твой возмогъ проведать, в тому и шнымъ въдомостямъ къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всез Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой съ сею отпискою записку изъВѣны, чрезъ почту, Августа въ 30 день, и велблъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцеву съ товарищи. А о томъ, Г-рь, цесарскихъ войскъ бою говорять въ Вънъ разные многіе ръчи, а о подлинникв еще доввдатись трудно, потому что гонцы и почта отъ войска изъ Венгеръ приходитъ къ Цес. Вел-ву въ походъ, и тамъ то таятъ; а въ Вънъ ближнихъ и отвътныхъ думныхъ людей никого изгъ, и довъдатись миъ холопу твоему ныев совершенной правды было не у кого, а буду о тонъ провъдывать и къ вамъ В. Г-рю писать впредь.

В. Г-рю, Царю и В. Квязю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземко Неенмоновъ **YeJON's** бьегъ. Въ вынёшвемъ, Г-рь, r5 204-мъ году Августа въ 21 лень. въ вашей В. Г-ря, Царя в В. Князя Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росія Самодержца. отъ споленскаго рубежа, и изъ Моги- гранотв, за принисью дъяка Василья

## 1187

нисано о посылкв и о пріемв вашей В. Г-ря грамоты, писанной къ венеційскому Князю и ко всему Сенату и съ нее о спискъ, и велъно миъ холопу твоему тое вашу В. Г-ря грамоту ноннявъ отдать венеційскому послу, н о вашихъ В. Г-ря делехъ ему говорить. прим'вняясь къ списку. И по вашему В. Г-ря. Паря и В. Князя Петра Алексъевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержца, указу, тое вашу В. Г-ря граноту, за государственною болшою печатью, къ венеційскому Князю и съ нее списокъ съ почты я холонъ твой принялъ, и съ венеційскимъ посломъ по обсылкв виделся, и тое вашу В. Г-ря поманутую грамоту, для скорой посылки въ Венецію, ему отдаль, и о вашихъ В. Г-ря делехъно присылкъкъ ванъ В. Г-рю трвватцати человъкъ морскихъ вся-**КИХЪ СУДОВЫХЪ ДОБРЫХЪ, И И**СКУСНЫХЪ, знающихъ мастеровъ говорилъ; H такъ же и о войнскихъ сеголётнихъ съ вашей В. Г-ря сторовы, противъ общихъ христіянскихъ непріятелей бусурманъ, промысловъ, подъ Азовымъ и на моръ учененныхъ, и какъ ение чинятся, объявиль пространно, принежаясь къ списку и по особой, присланой изъ вашего Государственнаго Посолскаго Приказу, запискъ Августа въ 27-иъ числв. И тое вашу В. Г-ря граноту венеційской посолъ V меня холона твоего принялъ съ великить ночитаніемъ и объявленныхъ дёль слушаль внимательно, и объщался тов вашу В. Г-ря грамоту послать съ нарочнымъ говцомъ, и пріяметъ **1**0 Князь ихъ и весь Сенатъ тое вану В.

Бобинина, ко мит холопу твоему А что о присылит къ вамъ В. Г-рю, по вашему Цар. Вел-ва хотёнію, добрыхъ морскихъ судовъ мастеровъ, и о иныхъ вашихъ В. Г-ря авлехъ со мною холопомъ твоимъ онъ посолъ говорилъ, тому въ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росія Самодержцу, записку цыеирною азбукою послалъ я холопъ твой взъ Въны съ сею отпискою, чрезъ почту, Августа въ 30 день и велёлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевнчу, Украннцеву съ товарыщи.

> Въ нынѣшнемъ въ 205-мъ году, Октября въ 3 день, къ В. Г-рю писалъ изъ Въны дьякъ Козма Неенмоновъ чрезъ почту, а въ отпискахъ его написано:

Въ 1-й. Послъ прежняго его отпуску почты нынв является, по сказкъ комисара его и переводчика Адама Стилли и по слованъ венеційскаго посла, будто Цесарь тотъ отвътъ. каковъ ему Кузит въ шестомъ разговоръ, Іюля въ 25 день, учиненъ, о посылкв къ Москвв посла, хощетъ отмънить, а чтобъ де о томъ настоящемъ дёлё совершенно учинить съ нимъ Козною въ Вѣнѣ, а думные де люди о томъ ему ничего еще не объявляли. А ожидаеть де Цесарь изъ Полши съ конвокаціи отъ Ръчи Посполитой на свон нисма о позволении тогожъ дбла отвѣту, также и оконченія нынбшняго вовнскаго дёла въ Венграхъ съ туркани, и что подъ Азовымъ и въ пвыхъ мъстехъ учинится. А Цесарь нынъ въ ноход'в въ Эбершторов, отъ Вёны въ Г-ря грамоту въ великую милость. двухъ инляхъ, и думныхъ его людей

1158

въ Ввнъ нътъ же никово, съвхали въ маетности свои. А цесарскихъ де войскъ о бою говорятъ въ Вѣнѣ рознь многіе р'вчи, а о подлинник веще довтатись трудно, потому что гонцы и почта отъ войска изъ Венгеръ приходитъ къ Цесарю въ походъ, и тамъ то таятъ, и довъдаться де ему нынъ совершенной правды не у кого, а будеть де о томъ провъдывать и къ В. Г-рю писать впредь.

Во 2-ой отпискъ. В. Г-ря грамоту, писанную къ венеційскому Князю, для скорой посылки, венеційскому послу онъ отдалъ, и о присылкъ къ Москвъ 13 человъкъ морскихъ всякихъ судовъ добрыхъ, и искусныхъ, и знающихъ мастеровъ говорилъ, и о воинскихъ промыслёхъ, подъ Азовымъ и на моръ учиненныхъ, ему объявнаъ. И венеційской де посолъ ту В. Г-ря грамоту принялъ у него съ великимъ почитаніемъ, и объявленія слушалъ внимателно, и объщался грамоту послать съ нарочнымъ гонцомъ, и приметъ ДO Князь ихъ и весь Сенать то въ великую милость. А въ запискъ его жъ Кузминой написано: при отданій де грамоты венеційскому послу о азовскомъ воннскомъ поведенія онъ объявиль, и посоль внимателно слушаль, и записалъ, и говорилъ, что нынёшнимъ раннимъ В. Г-ря войскъ походомъ на непріятелен Цесарю, н всвиъ союзникомъ, и ихъ Ръчи Посполитой по малая учинена помочь в отвращение непріятелемъ, и имянемъ князя своего и всего Сенату благодарствовалъ, и обнадежилъ, что и съ ихъ стороны противъ твхъ непріятелей война нынъ и впредь ведена будетъ неотивнно. А непріятелскія де силы на розные части роз- бъ вожды были. И Кузиа говорилъ,

дълены, и иногіе, которынъ было быть противъ цесарскихъ въ Венграхъ, а протявъ ихъ въ Морен, пославы на оборону Азову и на Черное море,-о томъ де у нихъ по всей Италін вѣдомо; а еслибъ де не было Цар. Вел-ва войскъ на непріятели наступленія, тобъ де цесарскимъ войскамъ были турки съ татары сильны, а ныи до хотя съ самимъ Салтаномъ въ Венграхъ турокъ и много, толко татаръ крымскихъ немного, и на бояхъ вынвшинхъ при туркахъ татары объявелвсь немногіе, и то знатно билогородскіе и пришли къ туркамъ невдавив. Войска де ихъ венеційскіе сего времяни розделены на две части и посланы противъ непріятелей: одна часть въ Долмацію и стоятъ подъ турскимъ городомъ Дулцынной, и тотъ городъ добывають, а другая часть на Белонъ (sic) моръ противъ турскихъ войскъ, и чаетъ, что съ турки бой у ихъ войскъ будеть вскорв. О корабелныхъ настерахъ говорнаъ, что изволение В. Г-ря Князю ихъ и всему Сенату о настеровыхъ людехъ, которые бъ умвли дълать всякіе морскіе воннскіе суды и о посылкъ ихъ къ Москвъ зъло слышать пріятно будетъ; и примутъ то Цар. Вел-ва желаніе въ великое почитаніе. А въ строенію де морскихъ воннскихъ судовъ всякіе мастеры у нихъ есть многіе и розные: одни, что толко суды делають, а другіе некусные в бывалые есть, что и дёлаютъ и въ походахъ морскихъ управляютъ, и надобно де въ тому такіе люди, чтобъ и дэлали, и морской ходъ знали, и твин судами управляли и въ нужновъ случав охраняли, а въ тому и особлявые

что В. Г-рь желаетъ добрыхъ всякихъ | тому особливому союзу не будетъ безъ морскихъ судовъ мастеровъ извычайныхъ, и во всякихъ случаяхъ и въ потребныхъ дълехъ искусныхъ и ра**дътелныхъ, и въ морскомъ пути знаю**щихъ и бывалыхъ. И посолъ говорилъ: надбется де онъ совершенно, 410 князь ихъ и Ръчь Посполитая, доброхотствуя В. Г-рю, что хотя для такихъ же дёлъ мастеры и вожди у нихъ, для строенія воинскихъ кораблей, и иныхъ судовъ, и воинскихъ походовъ, ныев всв и у двла, однакожъ какъ нанлутчшихъ и во всемъ нскусныхъ мастеровъ, сыскавъ или и отъ двла отлуча, пошлють. А о союзнойъ постаповление противъ Кузмина вопросу говорилъ, что для чего де онъ къ Цес. Вел-ву присланъ, о томъ ему послу о всемъ вѣдомо, и отъ князя ихъ, яко отъ союзника, и отъ Сенату, ничего у Цесаря не утаено, и о всемъ о томъ онъ Цесарь къ князю и къ Сенату ихъ писа. тъ, и чего онъ отъ нихъ желалъ, отповъдь получилъ; и князь де ихъ и Сенатъ тому союзу это обрадовались и желаютъ съ охотою слышать, чтобъ Господь Богъ то доброначатое дело въ соверпеніе привелъ. И Кузма говорилъ, что Цар. Вел-во съ Цес. Вел-вомъ изволяетъ въ союзъ вступить не для однихъ своихъ прибылей, но для всего христіянства ползы. И посолъ за такое Цар. Вел-ва наябрение благодариль и говориль, что то В. Г-ря прехвалное изволеніе есть у всёхъ въ почитанія, а паче у союзниковъ; а что де Цар. Вел-во съ Цесаремъ изволяетъ нынѣ вступить въ союзное обязателство, и то де дило всей Европи полезнос, толко де Ръчь ихъ Посполитая къ (отъ него, и облича его предъ всъми

вивщенія належать, и часть онъ, что долгое его Кузивно въ Ввић житіе исправится добрымъ совершеніемъ, ожидаетъ де еще Цесарь отповѣди изъ Полши съ конвокація. О бою у цесарцовъ въ Венграхъ съ турки сказывалъ, что пропало цесарскихъ съ 3.000, да ранено съ 1.000 человѣкъ, а турковъ побито и ранено вдвос, толко де еще подливно о томъ и ему невъдомо, а безъ боевъ де еще сего времяни у нихъ не будетъ. А о въдоностякъ онъ же Кузна пишетъ: по отпускъ почты къ Москвъ, Августа 16-го, изъ Венгеръ о цесарскихъ войскахъ въ Въну писано: уступили было турки, послыша приходъ куренстра саксонскаго, за Дунай, и куренстръ хотълъ было поворотиться по прежнему подъ Темежваръ, а для обереганія отъ турковъ городовъ Петръ-Варадына и Эшека послалъ было куренстръ генерала Труксеса, а съ нимъ три полка рейтаръ, да два регимента пѣшихъ, я указано было ихъ опасными мъсты проводить къ тёмъ мёстамъ генералу Розу съ своимъ и саксонскимъ региментомъ. И тотъ Роза по указу куреистрову не пошелъ, а вмѣсто обороны составилъ измбич, чтобъ тб ибмецкіе регименты проиали, писалъ въ турскіе таборы о всемъ поведенія десарскихъ войскъ; и турки, привявъ ту вёсть, послё первыхъ боевъ съ генераломъ Старенберхомъ, возвратились паки противъ цесарскихъ войскъ за Дунай. А куреистръ, увъдавъ тое измёну генерала Розы отъ перенятыхъ людей, которые къ туркамъ посыланы

оенцеры тое извѣну и ссылку съ непріятеля, застрёлиль его изъ пистолета самъ двъмя пулками. А былъ тотъ Роза у куреистра особой войскъ его генераль и тайной совѣтникъ, а напредъ сего въ Вънъ убилъ онъ великаго подскарбія сына, и отъ казни ушель къ нему куренстру, и у Цесаря вину его упросилъ онъ куреистръ. Потомъ все войско рушилось противъ турокъ. Августа въ 19 день сощлись турки съ нѣмцами межъ Темежвара и Тиссы и учинная бой; н вышая въ тотъ день турки для бою изъ своихъ обозовъ, и на нѣмецкое правое крыло наступило конное вхъ войско жестоко встми силами; а итмпы встртили ихъ не устрашась и принудили турковъ уступить паки назадъ, и даже и до обозу ихъ всперли. И турки, берегучи обозъ, учинили хитрость, связали многіе своя возы цёпми желѣзными и подались паки къ нъмцамъ, и янычаня на пѣхоту нѣмецкую дважды выстрѣляли; однакожъ нъмецкая потвха. (\*), хотя и уронъ воспріяли, то выдержали, и въ другой скочили и вошли было въ турской обозъ, и многихъ турокъ побили, а паче янычанъ; и учали было связаные возы добывать и ломать, но тому учивилось предятіе, зажгли въ то время турки тайные свои подкопы, а потомъ на нъмецкую конницу на шесть региментовъ, которые помощь тъмъ пъшимъ чинили, вся конница турская съ татарами напала, и всперла и принудила ихъ бъжать, и исправиться не дали. И сломя конница ихъ нъмецкую конницу, поворотясь, нашли на пъхотные регименты у турскаго обозу біющіяся зѣло великою смѣло-

(\*) Ошибка, слёдуетъ читать: пёхота.

стію, и полки старой старенборхской, да князя молодого баденскаго, да полкъ графа Демансеелта и полкъ Сереновъ всёхъ побили, такъ что наъ нихъ, сказываютъ, съ 70 человъкъ не ущло; и побито на тъхъ на всъхъ бояхъ нѣмецъ конныхъ и пѣшихъ съ 6.000 человѣкъ, и взяли непріятели нъсколко пушекъ. И съ того поля принуждены нёмцы уступити подъ. Арать къ Сомиградской землё; а турки, возвратясь къ своимъ обозамъ и поправясь, подались къ Темежвару. На томъ бою нѣмецкихъ 2 генерала-Болянда да Вадемонтъ-убиты, и и всколко полковниковъ и офицыеровъ, также и равенныхъ не мало; да и про Гейзлера генерала носится слухъ, что отъ раны умеръ. И у цесарскаго двора нынъ за несчастливой тотъ бой почитаютъ и жалбють, а къ тому о подлинномъ поведеній и таятъ, хотя сказываютъ, что и турокъ на томъ бою пропало вдвое передъ нѣмцами, и четыре папии убиты. И подлинная на томъ бою отъ взятыхъ языковъ есть въдомость, что Салтанъ и везирь въ обозъ сами, а войска турскаго со 120.000, да татаръ недавно передъ боемъ, по многниъ посылканъ Салтановымъ, въ помочь туркамъ пришло съ Буджакъ съ 5.000 человъкъ. Намбревъ де Салтанъ по нывбшиемъ бою и еще счастія своего отвѣдать съ нёмцы боемъ, и чтобъ вступить въ Седицградскую землю. Темежваръ отъ цесарскихъ войскъ свободилъ, и нынъ стоитъ Салтанъ и управляется къ походу блиско Темежвара, ожвдая еще къ себѣ въ помочь татаръ. На куренстра саксонскаго отъ протчихъ генераловъ многое наръканіе есть, что онъ



необычно самъ ихъ брата генерала, не описався въ Цесарю, убилъ, и за то, а кътому что они и подъ началомъ такова иностравнаго и иновърца, великая междо ими ненависть, и отъ того и впредь порядку добраго не чаютъ; а къ тому сказываютъ, что зъло кур-Фистръ запалчивъ, и яръ и величавъ, и совѣту старыхъ генераловъ не слушаетъ, и безъ разсужденія, не смотря каковъ чему конецъ будетъ, поступаетъ; за то и у цесарскаго двора ненависть объ немъ починается быть; да и ныи вшией де бой отъ его запалчивости не счастливъ учинился. Всъ здёсь говорять, естан де Салтанъ пойлетъ по намбрению своему въ Седмиградскую землю, а нёмцы нынё, тотъ путь заступя, у Литвы города станутъ, то великому бою чають быть всёми генералными войски, и для того в съ порубежныхъ городовъ и изъ Въны ратные люди на побятыхъ мъсто и въ прибавку въ болшой обозъ къ курфистру высылаются на скоро: прибыло де съ нын вшияго бою у турковъ смвлости. А Салтанъ де такое войско собралъ, послѣдняго своего счастія отвъдывая, болши прошлогодняго, чего нъмцы не чаяли, и никогда у турокъ не бывало, и въ зазоръ имѣли, что нынъ поволили христіяномъ, подданнымъ своимъ всякой породъ, не насилуя въ въръ, писатись въ янычаны и въ спаги, и жалованье даетъ имъ такое жъ, какъ и природнымъ туркамъ. а къ тому объщалъ имъ всякую свободу отъ податей; и того для многіе въ войску у него есть христіявя, и на бою посполу съ турки обрѣтаются.

Въ запискъ Козмы Нефимонова, ка-

прошломъ въ 204-мъ году Августа въ 14 день, написано: Іюня въ 30 день. быль онь съ цесарскими людии въ 5-мъ розговорѣ, и канцлеръ ему сказаль: Цес. де Вел-во указаль для особаго нѣкотораго дѣла ему у нихъ быть, и говорилъ,--въ Полшѣ де короля не стало, а быль онъ какъ сторонѣ Цар. Вел-ва, такъ и цесарской, толко словомъ другъ, и по неволѣ за безсиліенъ своннъ спокоенъ, а въ сердцѣ де его все было лукаво, и съ непріятели обонхъ сторонъ виблъ тайные ссылки, и во всемъ надъялся на нихъ, а паче Цес. Вел-ву, что явнаго непріятеля его француза любилъ паче. всёхъ, и съ нимъ общо коварства и вымыслы на Г-ря ихъ чинилъ, о томъ де у Цес. Вел-ва писма есть перенятые за его рукою: чаетъ де Цес. Вел-во, что о тёхъ лестныхъ поступкахъ его и Цар. Вел-ву извѣстно, толко де то уже покрылось смертью его. А нынѣ де надобно обонмъ В. Г-ремъ, какъ Цес. Вел-ву, такъ н Цар. Вел-ву, обще радвије со обонхъ сторонъ крвикое имъть, чтобъ въ томъ панствъ быль король такой, по ихъ обоихъ В. Г-рей мысли въ одномъ соедивении, а къ непріятелскимъ бы странамъ 88 приставаль, и тайныхъ ссылокъ не держалъ и противныхъ дёлъ не вымышлялъ: нынѣ де тому есть лутчая иора съ обоихъ сторонъ радъніемъ крбикимъ и согласнымъ, по своей мысли, въ томъ панствъ сосъда собъ пріятна избрать. А желаніе де Г-ря ихъ такое, чтобъ былъ нынъ въ Полшѣ королемъ королевичъ Яковъ, сродникъ ближней по супругв qecapской, и какъ де онъ обранъ будетъ, кову онъ къ Москвъ прислалъ, въ то де всъ отца его съ непріятели

вымыслы взгаснутъ, и будетъ онъ свевичу, всеа Великія, и Малыя, и во всемъ Цесаря слушать, и сторонъ Цар. Вел-ва добрымъ сосъдомъ безъ всякого умыслу и лести; хотябъ де онъ по наговору чьему и похот блъ что противное мыслить, и его де въ тому не допустятъ Цес. Вел-во. И желаетъ де Цес. Вел-во, чтобъ онъ посланникъ о томъ ево намърении писалъ къ Цар. Вел-ву, дабы онъ В. Г-рь о томъ Якубовъ на полское королевство избраніи, по братской дружбъ и любви и для его государства прибыли, съ своей стороны помогъ, и изволилъ во единомъ намъреніи быти; а Цес. де Вел-ву то ужъ многіе сенаторы чинить объщались, толко о томъ противна королева и сенатори, французской стороны друзья; а какъ Цар. Вел-во о томъ обрания съ Цес. Велвомъ будутъ во единой мысли, то де противные усмирятся и по неволъ уступятъ, побоясь съ обонхъ сторонъ за то на себя войны; и чтобъ о томъ Якубовъ избранін, о согласномъ снесенін, Цар. Вел-ва указъ присланъ былъ къ резиденту пребывающему въ Полшѣ, дабы онъ о всемъ сносился н совътовалъ и промышлялъ обще съ цесарскимъ облегатомъ, которей въ Полшв жъ; а и тогобъ де лутче, чтобъ на элекцію Цар. Вел-во изволилъ для того въ Полту пословъ прислать, а цесарскіе де послы тогда тамъ будутъ же.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержду, холопъ Нефимоновъ твой Куземка челомъ бьетъ. Въ прошломъ, Г-рь, въ 204-мъ году, Августа въ 30 день, къ вамъ В.

Бълыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой изъ Въны о прісив вашей В. Г-ря грамоты, за приписью дьяка Василья Бобинина, съ Москвы отпущенной Іюля въ 11-мъ числъ, и о учиненныхъ воинскихъ промыслахъ надъ Азовомъ и на морѣ н въ иныхъ мъстъхъ особой записки; и что, по отпускъ той почты, еще я холопъ твой о тёхъ воинскихъ промыслахъ министромъ цесарскимъ не объявлялъ, для того что ихъ въ Вънв нвтъ и съвхали въ маетности свон, а венеційскому послу о тъхъ воинскихъ промыслахъ тогдажъ объявилъ Августа въ 26-й день; и о пропаломъ -съ Москвы съ вашею В. Г-ря грамотою и съ списками свяска, отпущеннаго Іюня въ 6-мъ числъ, что мит холопу твоему тогъ связокъ съ почты не отданъ, а знатно по всему задержанъ въ Полшѣ, и о сыску ево писалъ я холопъ твой въ Варшаву къ Алексвю Никитину. И послѣ, Г-рь, отпуску той почты, отданъ мнъ холопу твоему связокъ, съ Москвы отпущенной Іюля въ 22-й день, а въ немъ ваша В. Г-ря грамота къ Цес. Вел-ву, за вашею государственною печатью, върющая и съ нее списокъ, что я холопъ твой, по вашему В. Г-ря указу, съ цесарскими думлюдии договорю и писменно HMMB утвержу, и то отъ васъ В. Г-ря будетъ додержано крѣпко; да въ вашей же В. Г-ря грамотѣ, за принисью дьяка Ваенлья Бобнинна, ко мит холону твоему написано: велёно тое вашу В. Г-ря грамоту Цес. Вел-ву подать, а самому въ отвѣтѣ цесарскимъ думнымъ людемъ времянной союзъ объ-Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алек- явить по последней мере на седиь

1168

лётъ, а въ Вёнё бъ мнё холопу твоему жить по цесарскому изволенію, сколко онъ Цесарь изволить. И по вашему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексъевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержца, указу, былъ я холопъ твой у цесарскихъ думныхъ людей въ седмомъ розговорѣ, въ нынъшнемъ въ 205-мъ году Сентября въ 4-й день, и времянной союзъ по послёдней мёрё на семь лёть, также и о воинскихъ подъ Азовомъ, и на моръ, и въ иныхъ мъстъхъ учиненныхъ промыслахъ имъ объявилъ, н о иныхъ вашихъ В. Г-ря дёлехъ имъ говориль; а вышепомянутой вашей В. Г-ря грамоты Цес. Вел-ву еще я холопъ твой не подалъ, для того что Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ нѣтъ, пребываетъ со всёмъ дворомъ въ походъ въ мъстечкъ Эбершторов. А въ томъ седмощъ разговоръ цесарскихъ министровъ о пріемѣ той вашей В. Г-ря грамоты я холопъ твой говорилъ, и они объщали о томъ до Цес. Вел-ва донести, а отвѣту еще мнѣ не учинили. А что, Г-рь, будучи въ томъ отвѣтѣ, цесарскіе министры Сентября въ 4-мъ числё со мною холопомъ твоимъ, о вашнхъ В. Г-ря дёлехъ, говорили, и тому и инымъ вѣдомостямъ къ вамъ В. Г-рю (пол.) послалъ я холопъ твой съ сею-отпискою записку изъ Вѣны, чрезъ почту, Сентября въ 13-и день, и велблъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ дум-

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бізлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземко Неенмоновъ челомъ

ному вашему дьяку, Емельяну Игнатье-

вичу Укравнцову съ товарыщи.

бьеть. Въ прошломъ, Г-рь, въ 204-мъ году Августа въ 30 день, къ вамъ В. Г-рю (пол.) писалъ я холопъ твой чрезъ почту изъ Въны о пріемъ вашей В. Г-ря грамоты, за вашею государственною печатью, къ венеційскому Князю, и съ нее спяска о воинскихъ прошлогоднихъ и нынёшнихъ надъ непріятели промыслахъ, и о присылкв мастеровыхъ морскихъ судовъ людей, и что тое вашу В. Г-ря грамоту послу венеційскому я ходопъ твой для посылки ко князю ихъ отдалъ, а что съ нимъ о вашихъ В. Г-ря дёлехъ при отданіи той грамоты говорилъ, и тому тогда жъ въ вамъ В. Г-рю послалъ я холопъ твой записку. И въ нынёшнемъ, Г-рь, 205-мъ году Сентября въ 4 день, отданъ мнѣ холопу твоему съ почты связокъ, съ Москвы отпущенной Іюля въ 30-мъ чнслѣ, а въ немъ ваши В. Г-ря двѣ грамоты, за вашею государственною печатью: одна къ Цес. Вел-ву, а другая ко Князю и Сенату венеційскому, и съ нихъ списки, объ писаны о союзномъ постановленін, чтобъ въ томъ союзћ со обонии вами В. Г-ри быть во обязателствъ и Ръчи Посполитой венеційской; да ваша жъ В. Г-ря грамота, за приписью дьяка Василья Бобинина, ко мыт холопу твоему о пріемт тъхъ грамотъ и одной о поданіи Цес. Вел-ву, а другой для посылки въ Венецію о отданін послу венеційскому. И велёно мнѣ холопу твоему чинить о времянномъ союзв и съ Венеты договоръ и постановление въ Вънъ обще заровно, такъ же какънсъ Цес. Вел-вомъ, а по второй и по пятой статьямъ: на которые дѣла, по желанію вашего Цар. Вел-ва, на времянной союзъ договоръ

и ностановление Цесарь съ своей стороны учинить повелить, и мив бъ холопу твоему и съ вашей Цар. Вел-ва стороны учинить постановленіе на тотъ же времянной союзъ равенственно, противъ твхъ же статей, чтобъ договорные статьи на объ стороны были ровны. И по вашему В. Г-ря (пол.) указу, я холопъ твой буду чинить о постановленін союза договоръ, какъ въ той вашей В. Г-ря грамотъ написано. И съ цесарскими думными людми въ седиомъ розговоръ я холопъ твой о томъ говорилъ того жъ Сентября въ 4-мъ числъ, а съ венеційскимъ послопъ видблся и вашу В. Г-ря грамоту ему для посылки ко Князю ихъ говорнаъ (sic) Сентября въ 11 день; а вашей же В. Г-ря грамоты вышепомявутой Цес. Вел-ву еще я не подалъ, для того что Цес. Вел-во пребываетъ въ походъ, и министры объщали о томъ до Цес. Вел-ва донести. А что, Г-рь, они министры о томъ союзномъ двав и о вибщении въ туже крбпость полской Ръчи Посполнтой съ пространнымъ разположеніемъ разсуждая всячески, такъ же и венеційской посоль о томъ же и о иныхъ дблехъ говорный, и тому къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцу, послалъ я холопъ твой записку изъ Вѣны, Сентября въ 13 день, съ сею отпискою, и велблъ подать въ вашенъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи.

Въ запискъ Козмы жъ Нефимонова Сентября въ 15 день написано: сказы- то де французы и въ гръхъ мало ста-

валъ ему въ Вбиб Стилля, что у полскаго де посланника Процкаго, которой въ Вънъ, явилось писмо, будто французъ ко обранію на королевство полское Іяковлево пристаетъ, и желаетъ и объщаетъ ему на заплату войску дать два миліона денегъ, называя его себѣ сыномъ, что родился отъ францужанки, какъ была милость (\*) его еще не королевою, за маршалкомъ и за гетманомъ, а къ тому тогда дважды и во француской землъ у нихъ была, и лутче де Яковъ будеть поприродѣ склоненъ ко отцу, нежели по супругѣ своей къ свояку: мудрой де то самъ дознается. А королевичь де Александръ не будетъ желать королемъ быть, что есть болѣзнь на немъ, а Костянтинъ-тотъ же французъ; чтобъ наслъдія отеческаго не желалъ-объщаетъ дать въ супружество княжну бургунскую со всёмъ княжствомъ, потому что она тому наслёдница одна, а къ тому въ приданые и деньгами нагороднть (sic). А у двора цесарскаго о томъ писмъ розмышляютъ, что то писмо составленое въ позоръ двору цесарскому и инымъ, которые за Якуба о королевствъ стараются: DDARYXдаетъ де Цесаря о Якубовъ обранія старатись цесарева для сестры своей, а у самого у Цесаря съ думными тайное о томъ есть размышленіе и опасность, что Якубъ къ воинскийъ дъламъ мало способенъ и молодъ, а цесаревина сестра за нимъ не самозаводна, и чтобъ французъ подъ него не подлѣзъ, разлучая отъ свойства

(\*) Въроатно ошибкою витсто: мать. Въ подливникъ стоитъ: мать.

Digitized by Google

цесарскаго, --- жену его велить отра-

вить, а за него дастъ францужанку:

вять, а признакъ де тому явной, какъ ближнаго свойственника цесарскаго— Михаила короля—отравили. И лутче бъ былъ королемъ курфистръ баварской, да чаетъ де о вемъ болши и промыслу будетъ: тотъ бы де никогда ко француской сторонѣ не присталъ, потому что мужъ совершенной и всегда противъ француза въ войнѣ, а Цесарю по прежней женѣ ближней свой, и наслѣдство есть.

Въ отпискъ жъ Козминъ написано Сентября въ 18 день, что, для обранія на королевство полское королевича Іакова, многіе сказываютъ, на дачу сенаторемъ и посломъ повътовымъ и на заплату войску, многіе въ Полшу Цесарь золотые послалъ, а буде на конвокацын приговорятъ, что изъ королевичей никому наслъдникомъ не быть, и тогдабъ радъть и промышлять, и тъ золотые давать для обранія, чтобъ куренстъ баварской былъ королемъ.

А чрезъ нынѣшнюю почту, Октября съ протявной стороны, а именно бъ въ 17 день, въ запискъ его жъ Кузмикоролевичь Іяковъ, сродникъ ближній ной написано: что имѣлъ было Цесарь по супругъ его цесарской; а какъ де

послать къ Москвъ посла для нъкотораго особаго дёла, какъ бы обонмъ В. Г-ремъ въ среднит будучаго состда полскаго себъ имъть. И то де по разсужденію д'бло Божіе, а не чолов'бческое; и того для изволяеть о топъ намбреніе свое отибнить, а положить на волю Божію: вто въ томъ государствѣ королемъ по волнымъ того народу правамъ, ни обранъ будетъ, толко бъ былъ обоимъ сторонамъ пріятенъ, и жилъ въ дружбъ и противъ непріятелей по союзнымъ договорамъ во общей помочи и соединенія; много де у Цес. Вел-ва о томъ было всявихъ размышленій какъ бы предварить, но не такъ, чему впредь быть, ставится какъ кто мыслитъ, и для того то отложилъ. А о королевичѣ Іяковѣ ему Кузив цесарскіе думные люди, послв вышелисаннаго пятаго отвѣту, ничего не говорили и не подтвержали.

205-го году Октября въ 30-й день, В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексъевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержецъ, слушавъ сей выписки, указалъ къ дьяку Кузмъ Неонмонову послать свою В. Г-ря грамоту, а въ ней написать: говорили ему Кузмъ цесарскіе думные люди въ пятомъ разговоръ, что желаетъ де Цес. Вел-во, чтобъ былъ въ Полшъ королемъ, по ихъ обонхъ В. Г-рей (\*\*\*) и мысли, въ одномъ соединенін, а не съ противной стороны, а именно бъ королевичь Іяковъ, сродникъ ближній по супругъ его песарской; а какъ де

(\*\*\*) Должно быть пропущено слово: желанію.

<sup>(\*)</sup> Продолжение записки см. выше на стр. 1166 и 1167 до словъ: «а цесарские де послы тогда тамъ будуть же».

<sup>(\*\*)</sup> Продолжение записки см. выше на стр. 1172 и 1173 до словъ: «чтобъ куренстъ баварской былъ королемъ».

онъ обранъ будетъ, то во всемъ Е. Цес. Вел-ва будетъ слушать, а Е. Цар. Вел-ва сторонѣ будетъ добрымъ состдомъ; и чтобъ о томъ Якубовъ на королевство избраніи Е. Цес. Вел-ву помочь. И Кузмѣ Нееимонову цесарскимъ думнымъ людемъ говорить, что онъ В. Г-рь того, чтобъ въ Полшѣ былъ королемъ съ стороны Е. Цар. ·Вел-ва п Цес. Вел-́ва желаетъ, и въ томъ способу искати будетъ, и на элекцію послать укажетъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексъевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузыћ Никитичу Неоимонову. Въ прошломъ 204-мъ году, Августа въ 14-й день, писалъ ты къ намъ В. Г-рю, и прислалъ розговоромъ своимъ и въдомостямъ записку, въ которой написано, что Іюня въ 30-й день говорили тебъ цесарскіе думные люди, что въ Полшѣ короля не стало, и нынѣ де надобно обоимъ намъ В. Г-ремъ, нашему Цар. Вел-ву и Е. Цес. Вел-ву, общее радъние имъть, чтобъ въ томъ государствѣ былъ король по нашей В. Г-рей мысли въ одномъ соединении, а къ непріятелскимъ бы странамъ не приставалъ; а имянно де желаніе государя ихъ такое, чтобъ былъ нынъ въ Полшѣ королемъ королевичь Яковъ, сродникъ ближней государю ихъ по супругѣ его цесарской; и какъ де онъ обранъ будетъ, то во всемъ его Цесаря будетъ слушать, и нашей Цар. Вел-ва сторонѣ будеть добрымъ сосѣдомъ, и чтобъ тебѣ о томъ ево цесарскомъ намъреніи къ намъ В. Г-рю писать, чтобъ о томъ Якубовѣ на полское королевство избранів намъ В. Г-рю сму тороб. В. Г-ря грамоты Іюля 30 дня,

Цесарю съ своей стороны помочь и во единомъ намъреніи съ нимъ быти. И намъ В. Г-рю по запискъ твоей о топъ извѣстно. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ цесарскимъ думнымъ людемъ говорилъ, что говорили они тебѣ въ пятомъ разговорѣ,-желаетъ де Цес. Вел-во, чтобъ былъ въ Полшъ королемъ, по нашей обонхъ насъ В. Г-рей мысли въ одномъ соединеніи, а не съ противной стороны, а имянно бъ королевичь Іаковъ, сродникъ ближній по супругѣ его цесарской, а какъ де онъ обранъ будетъ, то во всемъ Е. Цес. Вел-ва будетъ слушать, и нашей Цар. Вел-ва сторонѣ будетъ добрымъ сосѣдомъ, и чтобъ о томъ Якубовъ на королевство избранін нашему Цар. Вел-ву помочь; и мы В. Г-рь того, чтобъ въ Полшѣ былъ королемъ съ стороны нашей Цар. Велва и Е. Цес. Вел-ва, желаемъ, и въ въ томъ способу искати будемъ, и на элекцію послать укажемъ. Да что они думные люди противъ того учнутъ тебв говорять, и тыбъ о томъ къ намъ В. Г-рю пксалъ, а отписку велѣлъ подать въ нашемъ Государственномъ Полсковъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лъта 7205-го Ноября въ 3 день. Припись дьяка Василья Бобинина. Послана того жъ числа, чрезъ виленскую почту, съ почтою въ одной оберткъ къ Алексвю Никитену.

Въ нын вшиемъ 205-мъ году, Октября въ 17 день, писалъ къ В. Г-рю изъ Въны дьякъ Кузма Неонмоновъ, что Цесаря нынё въ Вёнё нётъ, живетъ со всёмъ дворомъ въ мѣстечкѣ Эберш-

которые писаны къ Цесарю и къ Ве-1 они де того не желають, чтобъ въ нынетомъ, о взываніи въ союзъ венеційской Ръчн Посполнтой, дошли къ нему въ Въну Сентября въ 4 день. И у Цесаря еще онъ съ грамотою не былъ, а венецъйскому послу грамоту ДЛЯ отсылки въ Венецію отдалъ. А цесарскимъ думнымъ людемъ онъ сказалъ, что велёно ему о союзё договоръ съ Цесаремъ и съ Венетами чинить обще заравно; и думные люди сказали, что они Цесарю о томъ донесутъ. А потомъ объявилъ имъ Кузма, что В. Г-рь съ Цесаремъ и съ Венетами изволяетъ союзъ учинить на 7 лётъ; и дужные люди сказали, что они Цес. Вел-ву о томъ донесутъ, и говорили, что Цесарь желаетъ и полскую Ръчь Посполнтую въ нынёшнюю союзную крепость вписать, для того что нынѣшнимъ де вмѣщеніемъ въ договоръ будеть и она обоямъ сторонамъ помощниками, и отговариваться имъ будетъ нвчемъ. А если де ихъ въ ны-отъ нихъ и по готову впредь никакихъ воинскихъ промысловъ не чаять и не надвяться: будутъ де они вымыслами своими отговариваться, что они въ сей союзъ не написаны; а они де поляки чаять, что за свою сторону договоръ новолять написать Пес. Вел-ву. И Кузна имъ говорилъ, что у В. Г-ря съ короловствомъ полскимъ враной миръ и союзъ учиненъ, и должны они противь непріятелей быть въ войнв по тёмъ прежнимъ договорамъ. И министры говорили, пространно разсуждая: для того де Цесарь въ нынтшней союзъ и желаетъ ихъ поляковъ привязать, чтобъ они не почаяли, будто

нъшней договоръ были вмъщены, да союзникамъ то надобно. А какъ де они въ нынѣшнюю запись присовокупятся, и тъмъ де еще и кръпчей прежніе въчнаго миру и союзные съ ними договоры ствердятся, и станутъ впредь въ промыслахъ быть военныхъ ofule. лутче прежняго, а дома де и въ покоъ тогда имъ сидъть будетъ стыдно и зазорно отъ всёхъ: въ томъ де государствё владёеть Рёчь Посполитая болши нежели король; и какъ де нынъ съ тою со всею Речью Посполитою полскою о союзв въ нынъшнемъ договорв винсано будетъ, то де у нихъ кто ни будеть впредь королемъ не можеть того, что Ричь Посполитая учинить, отийнить. А что де у Цес. Вел-ва и у Цар. Вел-ва съ ними прежніе договоры вѣчнаго миру о границахъ, и земляхъ, и о всякомъ укрѣпленія и о союзѣ, и чтобъ они нынёшнимъ новымъ союзомъ какими вымыслы отъ тъхъ прежнихъ договоровъ не свобожались, и не отдалялись и не мыслили бъ отъ нихъ отстать; и о твхъ де прежнихъ съ ними о вѣчномъ миру и союзѣ договорахъ, въ нынѣшнемъ де союзномъ договоръ мочно написать и укръпить имянно такъ, что тъмъ прежнимъ съ ними учиненнымъ договорамъ и укрволеніямъ и воредь быти по своей силь и мочн во встхъ статьяхъ и обязателствахъ, безъ всякаго премвненія и толмаченія ввчно, такъ какъ они нынъ есть, и по исхожденія сего союзу времянныхъ лётъ отъ нихъ поляковъ содержаннымъ и сохраненнымъ безъ нарушенія. О томъ де полской Ръчи Посполитой Цес. Вел-во помочь ихъ союзникамъ не надобна; всячески разсуждаетъ, какъ бы ихъ

скому противъ непріятеля промыслу подвигнуть, и празны бъ, стоя толко при самыхъ границахъ, не были, и союзныхъ странъ не выдавали, п лутче де сего способу, что ихъ въ сей же общей союзъ написать, вной не сыскался; надобно де съ твиъ народонъ обходиться осторожно и заранъе размышлять и опасатись. Естли де объ нихъ нывъ не вписать, а они, по прежнимъ договорамъ, помогать и непріятеля воевать не будутъ, а станутъ за обороною и походами союзниковъ въ поков быть, а къ тому и того страхъ, чтобъ къ непріятелю не пристали.--не прелстило бы ихъ лакомство отдачею Каменца и нагородою казны; тогда де что съ ними Цар. и Цес. Вел-ву будетъ дѣлать; а къ томужъ не вѣдомо де еще какова намъренія будетъ у нихъ иной государь. И Кузма о томъ полскомъ государствъ говорилъ имъ противъ прежняго, и что они Цар. Вел-ву союзники, и договоръ съ ними утверженъ; и хотя ему пославнику кажется то ихъ доброе разсужденіе и Цар. Вел-ва сторонѣ невредителное и ко опасенію, однако ему безъ повелѣнія Цар. Вел-ва́ витиать вхъ поляковъ въ ныятыней союзъ не возможно. И дужные люди говорили, что BЪ нынвшиюю крвпость вивщение полское и Цесарю будетъ прибылно и надежно и не опасно: Цес. де Вел-во брату своему В. Г-рю, Е. Hap. Вел-ву, ищетъ и желаетъ всякаго добра и прибыли, власно какъ себъ, и заранње о томъ народњ опасаетъ, н какъ о своей сторонъ, такъ и Цар. Вел-ва о сторонъ, хощетъ и желаетъ равно съ ними учанить, потому что ской къ неоземцамъ, а дълъ госудер-

къ тому жъ нынёшнему общему воин- јсъ тёмъ народомъ полскимъ у нихъ обонхъ В. Г-рей, какъ у Цес. Вел-ва, такъ и у Цар. Вел-ва, въчной миръ ровной. А потомъ кончили твиъ: увндитъ де Цес. Вел-во, что изъ Варшавы сенатори и Рвчь Посполятая съ конвокацыи отпишутъ, и какое ихъ къ тому общену воинскому промыслу будетъ желаніе и охота, и хотя де ниъ въ томъ вмѣщенін и не похочется быть, толко де и отговоритись отъ того не могутъ же, потому что уже они сще по прежнимъ договорамъ союзники. А венеційской посолъ сказалъ, что Рвчь де ихъ Посполитая къ тому союзному дёлу приступить охоту имѣютъ, толко де о томъ ожидали они къ себъ Цар. Вел-ва граноты, и нынь де онъ надъется, что Ръчь ихъ Посполнтая того дёла не опустить, о договаривания союза приказъ свой я полную мочь пришлютъ къ нему вскорв. И о вибщении вышепомянутой полской Ручи Посполитой въ союзное постановление быетъ челомъ онъ Кузма, чтобъ его В. Г-ря указъ учинить.

> Да къ думному дьяку, къ Емельяну Украинцову, окъ же Кузма пишетъ: писалъ де онъ напредь сего въ писмахъ своихъ о князъ Де-Креъ, котораго Цесарь хотёль послать къ Москвё съ аблами своими; и ныиб де онъ Де-Крой в безъ дѣла посолскаго взялъ у Цесаря къ В. Г-рю заступителную грамоту, также и протзжую, въ которыхъ онъ написанъ сродникомъ цесарскимъ, и титулъ немалой, выхваляя службу его, и чтобъ въ нему инлость Цар. Вел-ва была для Е. Цес. Вел-ва прошенія. А вдетъ толко въ службу, слыша о превеликой милести государ-

ственныхъ никакихъ съ нимъ не навазано; вдуть съ нимъ въ службу жъ и нные офицеры и началные люди, чтобъ службу свою въ нынѣшнемъ соединенномъ христіянскихъ оружей показать; Бздитъ онъ тамъ славно и уборно.

Въ нынѣшнемъ 205 году, Сентября въ 12 день, къ В. Г-рю писалъ изъ Въны Кузма Неенмоновъ, Августа оть 2 числа: говорили де ему Кузмъ цесарскіе думные люди въ шестомъ розговоръ, что Е. Цес. Вел-во съ Цар. Вел-вомъ въ союзъ вступить изволяетъ, толко прежде о томъ союзв съ союзниками своими собщество хочетъ учинить, и не сослався съ союзвяки и не воспріявъ отъ нихъ о томъ совъту чинить того невозможно; И послана де была о томъ къ союзниканъ въ Полну къ сенаторемъ цесарская грамота, и изъ Полши де арцыбиску пъ писалъ, что безъ сенаторей и безъ Ричи Посполитой никакого на то отвъту и совъту учинить онъ не можетъ, а отложилъ то до конвокацыи н Ао элекцыи, а къ тому зашли у нихъ нежъ собою великіе трудности и несогласія, н чтобъ Цес. Вел-во того у нихъ, что приговорять на конвокацыя, совъта пообождалъ. И Кузма говорилъ, что Е. Цар. Вел-ву королевство полское и вся Рёчь Посполитая крёпкіе союзвики, также какъ они и Е. Цес. Вел-ву; и союзъ у Цар. Вел-ва учиненъ съ ними въчной, и со обоихъ сторонъ заприсяженъ, и протявъ непріятеля въ войнъ и обязателствъ, какъ съ Цар. Вел-вомъ, такъ и съ Цес. Вел-вомъ, должны они чинить по тёмъ же прежнимъ со обоихъ сторонъ съ ними утверженнымъ договорамъ; и для того того де Цесарь въ нынъшней союзъ

о томъ полскомъ королевствъ въ нынъшней съ Цес. Вел-вомъ союзъ винсывать не для чего, а Е. Пар. Вел-во съ Цес. Вел-вомъ во общее согласное соединение противъ турка и татаръ изволяетъ нынъ вступить, не выграждая королевство полское; въ тотъ же союзъ призвали Е. Цес. Вел-во, и за Цесаря, при постановлении в'ячнаго мира и союза, укрѣпились и утвердили они поляки. И думные люди сказали: поляки де какъ хотъли, такъ и писали, однакожъ Е. Цес. Вел-во за многіе отъ Дар. Вел-ва учиненные помочи и воинскіе походы, и за совершенные непріятелскіе отъ государствъ Цес. Вел-ва отвращенія, Е. Цар. Вел-во обнадеживаетъ, что какъ въ войнъ, такъ и въ миру, обще быти съ Е. Цар. Вел-вомъ изволяетъ, а не дождався совѣту союзниковъ, одному Цес. Вел-ву въ союзъ съ Цар. Велвомъ вступить трудно и звло опасно, чтобъ войны вся тягость не обалилась (sic) на нихъ Цар. и Цес. Вел-ва государства.

А Октября въ 17 день писалъ къ В. Г-рю онъ же Кузма: говорили де ему цесарскіе думные дюди, что желаетъ де Цесарь п полскую Рвчь Посполитую въ ныя вшиюю союзную крвпость вписать, для того что нынтынимъ вмёщеніемъ въ договоръ будутъ и они обониъ сторонамъ помощниками, и отговариваться имъ будетъ ничемъ; а естли де ихъ въ нынёщнюю крёпость не вмёстить, то отъ нихъ и по готову впредь никакихъ воинскихъ промысловъ не чаять: будутъ де они вымыслажи своими отговариваться, что они въ сей союзъ не написаны. Да и для

Цесарь де Е. Цар. Вел-ву желаетъ всякаго добра, власно какъ себъ, и заранбе о томъ народъ опасаетъ, и какъ о себѣ, такъ и о сторовѣ Цар. Вел-ва хощетъ и желаетъ равно съ ними учинить, потому что съ ними поляки у обоихъ государей вѣчной миръ ровной, а ови де поляки чаятъ, что за свою сторону договоръ повелятъ написать Цес. Вел-ву, и хотя де имъ въ томъ вмвщевія и не похочется быть, толко де отговориться отъ того не могутъ же, потому что уже они еще по прежнимъ договоромъ союзники, и чтобъ онъ Кузма и о няхъ подякахъ въ нынѣшней договоръ написалъ, чтобъ имъ быть по прежнимъ договорамъ, и по сему союзу съ военныхъ промыслёхъ обще.

желаетъ ихъ поляковъ привязать,....(\*)

И Кузма говорилъ, что у В. Г-ря съ королевствомъ полскимъ въчной миръ и союзъ учиненъ, и должви они противъ непріятелей быть въ войнъ по тъмъ прежнямъ договорамъ, а онъ де Кузма о вписаніи ихъ поляковъ въ договоры, хотя кажется то ихъ доброе разсуждение и Цар. Вел-ва сторонв ко опасенію, однакожъ государева указу не имбеть, и безъ повелбнія вибщать ихъ въ нынъшней союзъ не смъетъ.

Ему же Кузив въ Вънв говорилъ венеційской посолъ: надобно де и поляковъ въ нынфиней общей союзъ виђстити; имъ де Венетамъ твхъ поляковъ опасаться не въ чемъ, а Цесарю де отъ нихъ есть не малая опасность, и надобно де ему нужно (sic), чтобъ и о нихъ въ нынтішней договоръ было такое жъ укръпление написано,

и служителю ихъ въ Вѣнѣ будучему рука приложить: толко де то еще нынъ не въдомо, какое ихъ къ тъмъ договорамъ будетъ намъреніе, и по се время отповѣди съ конвокаціи не чинятъ, --- знатно де имъ не само то любо, чтобъ обще воевать: повыкли де они за чужими оборонами быть, а познается тогда, когда на цесарской вопросъ о себѣ что нибудь отпишутъ.

А венеційская де Рѣчь Посполитая къ тому союзу приступить, по взыванію цесарскому, охоту имвли, толко ожидали они къ себъ. Е. Цар. Вел-ва грамоты, а когда де нынъшняя Цар. Вел-ва грамота, ему послу отдапная, дойдеть къ Рвчи Посполитой въ Венецію, тогда де надбется онъ посолъ не сумнёваясь, что Рёчь ихъ Посполитая того дела не опустить, и о договариваній союза приказъ свой и полную мочь припьютъ къ нему вскорѣ, и чаеть онь въ Вёну къ себё изъ Венецін присылки о томъ впредь, Сентября съ 9-го числа, въ 4 недъли.

205 году Октября въ 30 день, В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексвевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержецъ, слушавъ сей выписки, указалъ въ дьяку Кузив Неонмонову послать свою В. Г-ря грамоту, а въ ней написать: говорные ему Кузић цесарскіе думные люди, что желаетъ Цес. Вел-во въ нынташнюю союзную кръпость и полскую Ръчь Посполнтую вписать и укрепить; а они де поляки, чаятъ, за свою сторону договоръ повелятъ написать Цес. Велву; и о томъ бы онъ къ нему В. Г-рю писаль. И ему Кузит цесарский дум-

(\*) Продолжение см. выше на стр. 1177—1179 до словъ: «какова намърения будетъ у жихъ иной государь (король).»

нымъ людемъ говорить, что у него В. Г-ря съ поляки учиненъ миръ и союзъ въчной, и укръпленъ, и болши того кръпить и инако писать не возможно; а буде Цес. Вел-во, по прежнимъ ихъ думныхъ людей словамъ, изволяетъ ихъ поляковъ вписать въ ту жъ кръпость, и въ томъ Е. Цар. Вел-во полагается на волю Е. Цес. Вел-ва. Указъ закръпнлъ думный дъякъ Никита Зотовъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланняку нашему, дьяку Кузм'в Никнтичу Нефимонову. Въ нынѣшнемъ 205 году. Октября въ 7 день, писалъ ты къ намъ В. Г-рю въ двухъ своихъ отпискахъ, что къ тебѣ наши В. Г-ря грамоты, инсанные къ Цесарю: одна върющая о тебъ, а другая о взыванія въ союзпостановление Рѣчи Посполитой BOe венеційской, и ко Князю Венецыйскому гранота жъ о томъ же въ союзъ взыванін; такъ же и о поданіи тѣхъ нашихъ В. Г-ря грамотъ Цесарю, и объ отдании венецыйскому послу, и о союзномъ съ Венеты постановления, писанные къ тебъ наши В. Г-ря грамоты жъ дошля; и что ты у цесарскихъ думныхъ людей былъ въ седмомъ разговоръ, и о нашихъ В. Г-ря АВЛСХЪ ИНЪ ГОВОРИЛЪ, И СОЮЗНОС ПОстановление объявиль имъ по послёдней мбрб на семь лётъ; такъже и нашу В. Г-ря грамоту, писанную къ Венетомъ, отдалъ ты венецыйскому послу, въ Вънъ будучему, а Цес. Вел-ву наши В. Г-ря грамоты еще не подаль за тёмъ, что его въ Вёнё нётъ, а живетъ со всъмъ своимъ дворомъ въ

(\*) Въ подлиняних пропущено: Государю. П. Д. С. т. ун. походъ, въ мъстечкъ Эбершторов. И прислалъ ты вышенисаннымъ съ цесарскими думными людми и съ венецыйскимъ посломъ розговоромъ своимъ и вёдомостямъ записку, въ которой написано, что говорили тебв цесарскіе думные люди о взываніи во общее союзное постановление и о пол-Рвчи Посполитой, и что безъ ской нихъ Цес. Вел-ву въ тотъ союзъ одному вступить не возможно, и чтобъ тебѣ о томъ нашъ В. Г-ря указъ учивить. Да октября въ 30 день, писалъ ты къ намъ Воликому, (\*) что наши В. Г-ря грамоты, писанные къ Цесарю и къ Венетонъ и къ тебъ, о побъдахъ надъ непріятели и о взятів Азова, въ Вѣну дошли, и съ почты тебѣ отданы Сентября въ 17 день, и что ты тѣ напи В. Г-ря грамоты Цесарю не подалъ, и венецыйскому послу для отсылки въ Венецыю еще не отдалъ, а подашь впредь; и намъ В. Г-рю по тёмъ вышеписаннымъ твоимъ отпискамъ и по запискамъ о всёмъ о томъ извъстно. И какъ въ тебъ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ, будучи въ отвътъ, говорилъ цесар-СКИМЪ ДУМНЫМЪ ЛЮДОМЪ: ГОВОРИДИ ОНИ думные люди тебъ, что желаетъ Цес. Вел-во въ нынёшнюю союзную крёпость и полскую Ручь Посполитую вписать и укрёпить, а они де поляки, чаять, за свою сторону договоръ повелять написать Цес. Вел-ву, и о томъ бы ты къ намъ В. Г-рю писалъ. И мы В. Г-рь указали тебъ, чрезъ ближнихъ людей, Цес. Вел-ву объявить, что у насъ В. Г-ря съ поляки учиненъ миръ и союзъ въчной и укръпленъ, и болши того кръпить и инако писать невоз-

1185

можно; а буде Цес. Вел-во, по прежнимъ ихъ думиыхъ людей словамъ, изволяетъ ихъ поляковъ вписать въ ту жъ крвпость, и въ томъ-мы В. Г-рь полагаемся на волю Е. Цес. Вел-ва. А какъ войска наши изъ-подъ Азова къ Москвё возвратнансь, и чёмъ сего лъта, съ стороны насъ В. Г-ря, воинскіе промыслы, и азовской походъ вершился, и тому послана къ тебъ съ сею нашею В. Г-ря грамотою записка; и ты бъ междо иными дълами, будучи у цесарскихъ думныхъ людей на розговоръ, или когда пристойно, такъ же и венецыйскому послу о томъ войскъ нашихъ поведении, примънясь къ прежнимъ и къ нынёшнему посланнымъ къ тебѣ (говорилъ); да что противъ того всего учнуть теб'в они говорить, и ты бъ о томъ къ нему В. Г-рю писалъ по прежнему чрезъ почту подлянно. А сія наша В. Г-ря грамота и записка посланы пъ тебъ, для поспътшения, чрезъ рижскую почту; а другая наша В. Г-ря гранота такова жъ послана въ тебъ чрезъ виленскую почту, для того что рижская почта доходить скорвя виленской. Да по твоных же инсмамъ извъстно намъ В. Г-рю учинилось, что наши В. Г-ря грамоты, посланные къ Цесарю и къ Венетонъ о взятіи Азова, задержавы въ Полшъ двъвадцать двей, а резидентъ нашъ дьякъ Алексви Никитинъ писалъ къ намъ В. Г-рю, что онъ тв наши В. Г-ря грамоты отдалъ въ Варшавъ, Августа въ 30 день, цесарскому облегату, и онъ объщался почтою сослать ихъ къ тебъ, поставить въ Въив въ четыре дни; и къ не-

нисано: велёно ему о томъ говорнть облегату цесарскому, съ кёмъ онъ тё грамоты въ Вёну послалъ, и для чего въ дорогё были они задержаны « » (") дней, а тебё отданы въ Вёнё съ ночты Сентября въ 16 день; и что онъ облегатъ ему скажетъ, и о томъ велёно ему Алексёю къ намъ В. Г-рю инсать. Писанъ на Москвё, лёта 7205-го Ноября въ 3 день. Принись дъяка Василья Бобнинна. Отиущена чрезъ виленскую почту того жъ числа.

Да такова жъ В. Г-ря гранота съ вёдомостьми послана къ нему жъ Кузмъ, Ноября въ 6 день, чрезъ рижскую почту, за приписью дъяка Ивана Волкова, а число у ней 5-ое Ноября. Кузив Нефимонову писать: Ilpeсвётлёйшаго и державнёйшаго В. Г-ря, Е. Цар. Велва, посланняку Кузит Никатачу Нефимонову, пребывающену государствё пресвётлёёнаго BЪ державнийшаго В. Г-ря, E. Hec. Вел-ва, Римскаго, отдать належитъ въ Вънъ.

рижская почта доходить скорвя внленской. Да по твонить же инсмань извёстно намъ В. Г-рю учинилось, что наши В. Г-ря грамоты, посланные къ Цесарю и къ Венетомъ о взятіи Азова, задержаны въ Полшё двёнадцать дией, а резиденть нашъ дьякъ Алексёй Никитинъ писалъ къ намъ В. Г-рю, что онъ тё наши В. Г-ря грамоты отдалъ въ Варшавѣ, Августа въ 30 день, цесарскому облегату, и онъ обёщался почтою сослать ихъ къ тебѣ, поставить въ Вѣиѣ въ четыре дни; и къ иему Алексѣю въ нашещ В. Г-ря грамотъ
В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой изъ Вѣны въ дву спискахъ о пріемѣ съ Москвы отпущеннаго свяску Іюля 22 числа, и въ немъ вашихъ В. Г-ря грамотъ: одной, за вашею государственною печатью, къ Цес. Вел-ву вѣ-

("") Такъ въ подлявникѣ; должно читать: на пакетѣ.



<sup>(\*)</sup> Число опущено въ подлинникъ.

рющей, и съ нее списка, и вашей же В. Г-ря грамоты, за приписью дьяка Василья Бобинина, ко мит холопу твоему о поданіи ся Цес. Вел-ву, и о седмомъ розговорѣ съ цесарскими думными людин, какъ я съ ними былъ Севтября въ 4-мъ числё, и что я холовъ твой въ томъ розговоръ временные союза лёта по послёдней мёрё. такъ же и о вопискихъ подъ Азовымъ, и на порѣ, и въ иныхъ мѣстехъ учивенныхъ промыслахъ объявнлъ, и иныхъ вашихъ В. Г-ря дёлехъ имъ говориль; да о принятін другаго съ Москвы отпущеннаго свяску Іюля въ 30-мъ числъ, и въ немъ вашихъ В. Г-ря дву грамотъ, за вашею государственною печатью, одной къ Цес. Вел-ву; а другой къ Князю и Сенату венеційскому, и съ нихъ списковъ: объ о союзномъ постановлении; да въ ней же В. Г-ря грамоты, за принисью льяка Василья Бобинина, но мив холопу твоему: велёно о времянномъ союз договоръ чинить и съ Венеты обще заровно, и что я холопъ твой съ венеційскимъ посломъ видёлся, в ванну В. Г-ря грамоту, для скорой въ Венецію посылки, ему отдалъ Сентября въ 11-из числё. А что въ помянутомъ седнонъ розговорѣ цесарскіе думные люди и венеційской посоль о вашихъ В. Г-ря дёлехъ со мною холопомъ твониъ говорили, и тому, такъ же и ведоностямъ, къ вамъ В. Г-рю писаль я холопь твой тогда жь вышеинсаннаго числа вътетратехъ записки, ебразцовою азбукою. И послё, Г-рь, отпуску той почты, въ нынёшнемъ же 205-из году, Сентября вз 16 день, отданъ нив холопу твоему съ почты ко мив холону твоему, что они о тасвязокъ, съ Москвы отпущенной Ав- кой славной надъ непріятели побъдъ

густа въ 7 числъ, а въ немъ ваши В. Г-ря двѣ грамоты, за вашею государственною печатью: одна къ Цес. Велву, а другая къ Князю и Сенату венеційскому, и съ нихъ списки: объ писаны о благополучныхъ и во всю вселенную славныхъ и прехвалныхъ въдомостяхъ, и о воинскихъ промыслахъ, и о побъдъ надъ непріятели, и о взятім города Азова; да ваша жъ В. Г-ря грамота, за приписью дьяка Василья Бобивина, ко мит холопу твоему о пріем'я т'яхъ грамоть, и одной о подани Цес. Вел-ву, а другой для посылки въ Венецію о отданіи послу венеційскому; и велѣно мнѣ холопу твоему о тёхъ преславныхъ и прехвалныхъ надъ непріятели, на сухомъ пути и на морѣ, благополучныхъ побѣдителствахъ, и о воспріятіи того новаго, по милости Божін завоеваннаго изъ-подъ ига бусурманскаго, славнаго города Азова, цесарскимъ ближнимъ людемъ и венеційскому послу объявить. И по тому вашему В. Г-ря, Паря и В. Князя Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержца, указу, посылалъ я холопъ твой къ цесарскимъ ближнямъ людень о пріем' той вашей В. Г-ря грамоты, чтобъ Цес. Вел-во принялъ, говорить переводчика Степана Чижинскаго; и думные люди, а именно: государственной дворецкой князь Дидряхъ-Штейнъ, да первой надъ всёми войсками генера**лн**ой совѣтникъ N графъ Старенберхъ, да маршалокъ канцлёръ Ческой графъ Книской и цесарского двора наивышший подкоморій графъ Валейштениъ, присылали

и о приняти грамоты Цес. Вел-ву доносили, и Цес. де Вел-во такому прехвалному надъ непріятели побъдителству слыша радуется, и имянемъ Государя своего, Е. Цес. Вел-ва, вамъ В. Г-рю тёмъ города Азова взятіемъ поздравляли; а вашу де В. Г-ря грамоту Цес. Вел-во принялъ бы вскоръ, но сего Сентября въ 17 день учинилась печаль: не стало его цесарской дочери **двѣнадцати** лѣтъ-воспою, да еще де двѣ его жъ дочери тою жъ воспою болятъ, и Цес. де Вед-во о томъ печаленъ велми. А какъ дътемъ его отъ болвзни полехчаетъ, и тогда изъ походу, для пріему той вашей В. Г-ря грамоты и иныхъ, которые прежъ сего присланы, будетъ Е. Цес. Вел-во въ Въну, и чтобъ я холопъ твой о томъ въдалъ, н не сумнѣвался, и не почаялъ инако, для чего пріемъ той вашей В. Г-ря грамотъ позамедлится; а они де ближніе люди ко мнѣ холопу твоему, вамъ В. Г-рю съ поздравлениемъ о такой славной надъ непріятели побъдъ, прислали съ повелёнія Цес. Вел-ва, а не собою. Венеційскому послу я холопъ твой вашей В. Г-ря грамоты, о той же славной побъдъ, къ Ръчи ихъ Посполитой еще не отдаль, потому что тъ жъ цесарскіе вышепомянутые ближніе люди ко ми в холопу твоему приказывали, чтобъ я вашу В. Г-ря грамоту о такомъ прехвалномъ надъ непріятели побъдителствъ подалъ прежде Цес. Вел-ву, а до того бъ венеційскому послу не отдавалъ; и я холопъ твой. по хотънію Цес. Вел-ва, такъ и учиню. А по всей, Г-рь, Вънъ еще до присылки сихъ вашихъ В. Г-ря грамотъ о томъ азовскомъ взятьт и надъ непріятели о славныхъ, а нашаче на моръ,

побъдахъ у всёхъ въдомо, и благодарятъ вси Господа Бога за толикіе съ вашей Цар. Вел-ва сторовы учаненные надъ непріятели промыслы, я побъды и отвращенія поганскихъ силъ; говорять какъ офицеры, такъ и посполство, что великая имъ помочь учнимлась, и послёбою Салтанъ умыслилъ было коночно идти въ Седмиградцкую землю, и то нечаянное свое поганское намърение отмънилъ; послыша о вашихъ В. Г-ря войскахъ, на моръ въ караванъ будучихъ, и о взятін Азова, наскоро возвратися назадъ, да и войтурскіе, сь сараскеремъ оставcra ленные подъ Темижваронъ, подались назадъ же къ Бълугороду. А и цесарскимъ станы звиовые росписаны по границъ, и многіе изъ нихъ починаютъ въ Вънъ являтись, и съ сего времяни боевъ и о обопхъ сторонъ впредь не надъются и не будуть. А я какъ холопъ твой ваши В. Г-ря грамоты о тёхъ славныхъ побъдахъ Пес. Вел-ву подамъ, а венеційскому послу отдамъ, и о томъ къ вамъ В. Г-рю буду писать впредь. А ко мит холону твоему язъ началныхъ людей приходятъ и о прехвалной вашихъ Цар. Вел-ва войскъ храбрости в о побъждения поганъ спрашиваютъ многіе, и наипаче дивуются о морскомъ воинскомъ караванъ московскихъ войскъ и о славныхъ ево промыслахъ, что никогда слуху о тонъ такова у нихъ не бывало. И я холонъ твой отвётъ имъ держу, по вашему В. Г-ря указу, выводя пространно, а ниенно о тёхъ надъ непріятели водискихъ промесчахъ и побрахъ и какъ были пути на море заперты, а ныив по милости Божіей, а вашимъ Цар. Вел-ва счастіенъ, учинились свободны.

А о войскахъ вашего Цар. Вел-ва здѣсь при дворѣ Цес. Вел-ва и въ посолствъ разсуждаютъ и молва такова, что подъ Азовомъ и на моръвъкараванъ, такъ же и на Крымъ въ посылкв, и подъ Ачаковъ, и въ иныхъ мвстехъ по наряду въ промыслахъ военныхъ, есть нынъ въ двъсти тысячъ и болши, и такихъ великихъ силъ собранію дивуются, и какъ де на такое множество запасы готовятся. А каковы; Государь, здёсь о азовскомъ взятьё и о иныхъ постороннихъ поведеніяхъ выданы нечатные куранты, и тв къ вамъ В. Г-рю послалъ я холопъ твой съ сею отинскою. А о настоящемъ вашемъ монаршескомъ мнѣ холопу твоему врученномъ союзномъ дѣлѣ, послв отпуску прошлой почты Сентября 13-го числа, вновь ничего не явилось, а станутъ у здёшняго двора ожидать на вашу Цар. Вел-ва грамоту, посланную о взыванія въ тотъ же союзъ, наъ Венеціи отповъдн. А о полякахъ имянно говорать, и нынъ изъ Варшавы облегать цесарской съ конвокацыя писалъ, что они и впредь не хотятъ обще воевать, и отъ сего союзу отнаниваются и не обязываются, а сидъть бы и отдыхать имъ дома, за воинскими промыслами вашего Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва, говоря: пусть де тъ союзники воюютъ и насъ обороняють, а при договорехъ де съ непріятели наше у насъ будетъ; и для того на цесарское возбуждение и въ договоръ вписаніе въ сей же союзъ, хотя онъ облегатъ кардиналу и сенаторемъ говоритъ непрестанно, чтобъ Дес. Вел-ву на его предложение о топъ союзномъ дълъ учинили отвътъ, помянаются де и отвёту не чинять; бъгуть внутрь Крыму, а вные въ Царь-

и по всему де поведенію ихъ явно; что обониъ сторонанъ отъ нихъ и впредь добра ждать нечего. И того для конечно Цес. Вел-во, для вбры и лутчей надожды, хощеть ихъ въ нынѣшней съ вами В. Г-ремъ общей союзъ вмёстить, какъ о томъ миё холопу твоему цесарскіе министры пространно о нихъ говорили въ седмомъ розговоръ, и о томъ къ вамъ В. Г-рю, въ вашему Цес. Вел-ву, моему всемилостневишему и непобъдимому монарху, писалъ я холопъ твой напредъ сего. Да сего жъ числа, предъ отнускомъ самой почты, присылалъ ко мий холопу твоему канцлеръ графъ Цейль Адана Стиллю, по имянному Цес. Велва указу, съ такимъ объявленіемъ: вчерашняго де числа къ Цес. Вел-ву писано изъ Седмиградцкой, и Волосской и Мултянской земель, что у вашяхъ В. Г-ря ратныхъ людей, по взятін Азова, на Конскихъ Водахъ съ Крынскимъ Ханомъ и со многими ордами были по многіе дни великіе бон, и напослёдокъ, милостію Божіею, ваши Цар. Вел-ва войска тѣ бусурманскіе орды сломвли, и гнали, и рубили на четыре мили, въ которыхъ бояхъ ихъ бусурманъ множество побито, а числомъ ушедшіе татары въ Волохи сказывають, что процало ихъ съ 50.000 человѣкъ. И Цес. де Вел-во, о той надъ поганы побъдъ, слыша, радуется и желаетъ и впредь вашимъ Цар. Вел-ва войскамъ отъ Господа Бога дарованнаго таковажъ побъдителства; а отъ выходу де московскаго ратныхъ людей на море каравану и казацкихъ многихъ чаекъ, взъ приморскихъ побережныхъ мъстъ всъ жители

1194

городъ; и великой де на турокъ и татаръ напалъ отъ вашихъ Цар. Вел-ва войскъ страхъ и боязнь. А сію отписку къванъ В. Г-рю, Царю в В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, н Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой изъ Вёны чрезъ почту Сентября въ 20-й день, и велёль подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На отпискъ помъта думнаго дьяка Енельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205 году, Ноября въ 3-й день, В. Г-рю извъстно, и В. Г-рь указалъ впредь посылать свои В. Г-ря указы въ Вену къ дьяку къ Кузие Неоннонову чрезъ двѣ почты, чрезъ виленскую и рижскую, и въ указехъ описывать къ нему, что чрезъ двѣ почты послано, для того что рижская почта доходить съ Москвы въ Вѣну скоряе, а виленская, знатно за оплошкою почтарей литовскихъ и полскихъ, ходитъ м'вшкатно.

А въ въстовыхъ печатныхъ курантахъ, каковы съ сею отпискою прис**ланы**, написано:

Изъ Лвова, Августа въ 31-й день. Съ Украйны получена въдомость, что Москва, въ 18-иъ числъ прошлаго пъсяца, Азовъ по договору взяли, и изъ него въ 19-иъ числѣ турки вышли, а московскіе ратные лютн въ него вошли и обръли въ немъ 90 пушекъ и множество воинскихъ припасовъ и всякихъ живностей; а потомъ указалъ Е. Цар. Вел-во войску своему на Крымъ итить, а самъ онъ пошелъ съ кораблями свотомъ моръ обрътающихся турскихъ караблей. Генералъ Шеренетьевъ осаднаъ иное мёсто; а задивпрскіе казаки съ гетцанонъ своимъ Мазепою стоятъ подъ Перекопью, и говорать, что былъ у нихъ съ татары бой, на которомъ они много татаръ побили ла ханова зятя въ полонъ взяля.

Съ Москвы, Августа въ 15 день. За въсколько дней передъ свиъ пригналъ изъ обозу, изъ-подъ Азова, нарочной гонецъ съ грамоткаин, въ которыхъ пишутъ, что какъ наши великую непріятелскую 10мочь на карабляхъ, со всякими запасы пришедшую, побили и въ городъ не допустили, такъ же и двв нные помощи, которые было татары въ городъ сухимъ путемъ провесть хотъли, побили жъ. И Царь, видя, что проломъ въ городовой стенъ великъ ученень, указаль того ради, въ 24 чнслЪ прошлаго мъсяца, генералной приступъ съ трехъ местъ учинить, при которомъ московскіе ратные люди, сабли въ рукахъ держа, въ городъ вощан, и всёхъ вооруженныхъ людей въ городъ посъкли; и потопъ въ 28 числъ Цар. Вел-во указалъ замокъ азовской призывать къ слачъ. и тотъ ва послёдующіе статьи сдался: 1. Чтобъ двухъ нёмецкихъ начальныхъ людей, которые проплаго году нат московскаго войска унын и турскую вёру приняли, назадъ отдать. 2. Чтобъ всёхъ нныхъ переметчиковъ. которые отъ греческой въры отставъ магометанскую вёру приняли, отдать же. З. Чтобъ осадныхъ турскихъ дюдей 3.000 человъкъ наъ города съ ружьемъ выпустить, а пушечной сняные на Черное море, для взятья на рядъ и воннскіе запасы въ городів

оставить; и цомянутыхъ людой отвость бы на морскихъ галерахъ 10 мель на ту сторону моря, и тамо на берегъ выпастить, ятобъ могли въ слижайтурскую врвають войтить. шую 4. Чтобъ весь пушечной снарядъ, которой въ 92-хъ пушкахъ, да въ 4-хъ мозжерахъ (sic) состонтъ, купно со многимъ оружіемъ и съ великимъ числовъ вовнскихъ припасовъ, оставить бы въ городъ. И сей договоръ въ 29-мъ числё того мёсяца совершенъ, и турки изъ города вонъ вышли, а напи въ городъ вошли. И ради сей побёды начали здёсь сего дня въ колокола звонить, и радостные огни зажигать, и иные всякіе явственные радости оказывать. Нынъ же идетъ Царь нашъ съ войскомъ своимъ подъ Перекопъ, которое мъсто чаемъ, что такъ же скоро взато будетъ.

Изъ Вѣны, Сентября въ 26-й день. Цесарской дворъ обрѣтается ны-Эберсторев H\$ B0 H забавляется воннскими разговорами, JOBJEЮ такожъ и иными думами о состоянія пынтшнихъ дёлъ. Здё же вёдомо чинять, что господнить графъ Максъ Бреннаръ, вмѣсто генерала грава Гезлера убіеннаго, генералонъкомисаріемъ будетъ, и уже послано по него во Италію, и велъно оттуды ему сюда быть. Куренстръ саксонской прівхалъ изъ войска сюда и повхалъ тотчасъ къ Цесарю, для учинения ему подлинной ведомости о нынёшнемъ воинскомъ походѣ, и Цес. Вел-во, по извъщению его, совершенно удоволство имфетъ о всёхъ его поступахъ. Изъ Полши получена въдомость, что городъ отослалъ. Того жъ числа въ

Азовъ, по долгопротяжной осадъ, Москвѣ сдался по договору, и нынѣ идетъ нъъ войско подъ Крымъ для нападенія на ту землю и для изгнанія изъ нея татаръ. Такожъ вбломо чинять, что на персицкихъ границахъ учинившееся у турковъ возмущеніе еще продолжается и персицкое войско подъ Вавилонъ идетъ. совершенно

Изъ Венеція, Августа въ 4-й день. Съ првшедшия караблями изъ Долмація получена вёдомость, что наши войска подъ владъніемъ генерала Деленна нижній городъ Дудценнго (\*) взяли, и болше трехъсотъ въ немъ турокъ побивъ, н его сожгли, и потомъ въ 17-мъ и въ 18-иъ числёхъ и въ замокъ, которой на горъ стоитъ, почали наши изъ пушекъ бить, и, два пролома въ немъ учиня, намърены были въ 19-иъ числѣ къ нему приступить. Въ грамотахъ же изъ Анкона (\*\*) сюда пишутъ, что изъ Дулценига туда карабль пришель съ вёдомостью, что въ 20-мъ числѣ прошлаго мѣсяца помянутой замокъ наши приступомъ взяли и въ немъ много турокъ побили, да 200 человъкъ живьемъ взяля, и многихъ плънныхъ христіянъ оттуды. освободили; и того ради ожидаемъ съ великимъ желаніемъ о томъ подлиннаго подтверженія. Изъ цесарскаго обозу, при Петръ-Варадынъ стоящаго, Сентября въ 21-й день. Въ 13-мъ числъ сего мёсяца получена вёдомость чрезъ Титулъ, что непріятель свой мостъ, чрезъ Саву учиненной, на нъсколко сажень сломалъ и весь свой караванъ карабелной оттуды назадъ въ Бѣлъ-

(\*) Противъ этого имени на сторонъ означено: турской.

\*\*) На сторонъ: венеційской.

вочи куренстръ саксонской чрезъ почту въ Вѣну повхалъ. Въ 14-мъ числъ венгерской гусарской подъбздъ турчанина въ полонъ взялъ, которой вбдомо учивилъ, что того числа яныченской ага со всею пѣхотою подъ Танчовою чрезъ Дунай назадъ переправился, а на завтръе самъ Салтанъ съ досталною своею силою за нимъ же пойдетъ; и притомъ онъ же подтвержаетъ, что Турзумъ-Магометъ паша, съ нъсколкими тысящими ратныхъ людей и со многимъ числомъ всякихъ запасовъ, въ Темижваръ пошелъ, а Цеаееръ да Салимъ цаши съ знатнымъ числомъ ратныхъ людей турскихъ подъ тъчъ же городомъ оставлены; такожъ не малая часть непріятелской пёхоты съ нёсколкным татары вверхъ Савы ръки пошли подъ городомъ Маравнцу, (\*) чтобъ его взять. И въ 15 числё, по тёмъ вёдомостямъ, отправлена воинская дума, и приговорено ко оборонѣ верхней Венгерской и Седмиградской земель, сверхъ посланныхъ туды ратныхъ людей, съ генераломъ Рабутиномъ еще и всколко конницы послать, 'а съ главнымъ войскомъ ближе къ Петръварадыну стать, дабы тёмъ образомъ землю, при Дунав и при Савѣ рѣкахъ лежащую, отъ непріятелскаго нападенія оборонить возможно было. Въ 16-мъ числъ пошелъ господинъ генералъ фелтъ-маршалокъ лейтенантъ Трухсесъ со многими цесарскими полками къ Сеедину, а оттолъ пойдетъ далъ въ Генъе, и тамо будетъ стоять, для обороны верхней Венгер- | решло все наше главное войско черезъ

ской земля и для вспоможенія генералу Рабутину во время нужды. Того жъ числа пошло цесарское главное войско изъ обозу своего, и дошло даже до Сабли, (\*\*) и оттуды посланный гусарской пойздъ взялъ турскаго адабашу, которой къ дворецкому везиреву съ грамотвами посланъ былъ, и привезли въ обозъ; и тотъ подлиную въдомость учинилъ о состоянии турскаго войска, и между инымъ объявилъ, что на прошловъ бою болши 3000 человъкъ турокъ побито, а ранено и болше того, и изъ твхъ болшая часть померла, да З человѣка оденовъ,(\*\*\*) тако жъ лутчей яныченской эсендій, то есть началивйшій книгодержавець, да визирской братъ Мустова паша со многими вныме знатныме людме побеты. Того жъ числа получена черезъ Петръ-Варадынъ въдомость, что болшая часть непріятелскихъ кораблей съ пъхотою и съ пушечнымъ снарядомъ вверхъ по Сверкъ пошли, съ такимъ намвреніенъ, дабы Бродъ (\*\*\*\*) и иные протчіе окрестъ лежащіе кр'вности вырубить; но понеже генералъ-вахмейстеръ баронъ Денемъ съ частію войска при Петръварадынъ уже стоитъ, и сея ночи всѣ венгерскіе и ратцкіе войска туды посланы, такожъ и все цесарское войско приближаются, и потому чаемъ, что непріятель намъреніе свое, то услыша, премъннтъ; ибо мы ножемъ ему въ томъ препятіе ученить и сзади на него ударя знатной уронъ ему приключить. Въ 17-иъ числе пе-

- (\*) На сторонъ: цесарской.
- (\*\*) На сторонъ: мъстечко въ Венгерской землъ.
- (\*\*\*) На сторонѣ: ченъ.
- (\*\*\*\*) На сторонъ: цесарские въ Венгерской землъ.



ралу - вахмейстеру барону Денему, чтобъ ойъ во Ешекъ ратныхъ людей въ прибавку послалъ. Такожъ указано всё мосты, черезъ Тису рёку и черезъ болота учиненные, снять и при нихъ учиненные шанцы разорить. Въ 18-мъ числѣ пришелъ генералъ Капрари со всею цесарскою и соединенною конподъ Кобилу, (\*), а пѣхота ницею осталась за далностію пути подъ владвніемъ генерала Старенберка, при болотъ Онладечкеръ наръченнымъ. Въ 19-мъ числё пришла помянутая конподъ Петръварадынъ, и стала выца тамо обозомъ. Того жъ числа привез-**И ВЪ ВОЙСКО З-ХЪ ТУРСКИХЪ** ПОЛОНЯНИковъ, которые подтвердили, что турки послали подътвадъ свой вверхъ по Савъ рвкв, а говорять, что для промыслу надъ городковъ Маровичяли (\*\*).

В. Г-рю, Царю в В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, н Бѣлыя Росін Самодержцу, холопъ твой Куземка Неоимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынъшнемъ, Г-рь, 205 году Сентября въ 20 день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Б'влыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой изъ Въны о пріемъ съ Москвы отпущеннаго свяску Августа 7-го числа, и въ немъ вашихъ В, Г-ря дву грамотъ, за вашею государственною печатью, ----одной къ Цес. Вел-ву, а другой къ Князю и Cenary венеційскому, и съ нихъ списковь: обв о благополучныхъ и прехвалныхъ во всю вселенную вёдомостяхъ, и о преславныхъ надъ непріятели на сухомъ пути и на моръ побъ-

(\*\*)На сторонъ: цесарской.

Саву ръку, и носланъ гонецъ къ гене- Дителствахъ и о воспріятін новаго, по милости Божіей завоеваннаго изъ-подъ ига бусурманскаго, славнаго годода Азова; да вашей же В. Г-ря граноты, за принисью дьяка Василья Бобинина, ко мић холопу твоему о пріемѣ тѣхъ грамотъ, и одной о поданіи Цес. Вел-ву, а другой для посылки въ Венецію о отданія послу венеційскому, и о присылкѣ отъ Цес. Вел-ва вамъ В. Г-рю твиъ города Азова взятіемъ съ поздравленіемъ, и о нныхъ дёлехъ и поведеніяхъ цесарскихъ и турскихъ войскъ въ Венграхъ, а каковы въ Вънѣ о азовскомъ взятьѣ и о стороннихъ вёдомостяхъ были выданы куранты, и тъ тогда жъ посланы. И послъ, Г-рь, отпуску той почты, Сентября въ 23 день, прівзжаль ко мнь холопу твоему на дворишко вевеційской посолъ, и отдалъ къ вамъ В. Г-рю Князя вонеційскаго и Ръчи Посполитой, для посылки, подлинной за печатью листь, и для увъдомленія мнъ холопу твоему въ тѣхъ дѣлехъ списокъ, писанъ соотвётствованной, на вашу В. Г-ря грамоту о прошлогоднихъ и нынёшнихъ воинскихъ походахъ и надъ непріяте-48 промыслахъ, благодарственно и обнадежително о присылкъ къ вамъ В. Г-рю морскихъ судовъ тринадцати человѣкъ мастеровъ; а я холопъ твой, принявъ тотъ листъ, отдалъ ему послу у себя жъ на дворишкъ того жъ числа, для посылки въ Венецію, вашу В. Г-ря вышепомянутую грамоту, и о той преславной надъ непріятели поб'єдь и о взятіи города Азова, по вашему В. Г-ря указу, ему объявилъ пространно и имянно. Да Сентября въ 25 день пи-

<sup>(\*)</sup> На сторонъ: городъ цесарской,

1204

лін изъ-подъ Риму кавалеръ Андрей Синибалдъ, и прислалъ о той же преславной надъ поганы побъдъ вновь выданную виршами похвалную тетратку на италіянскомъ языкѣ. И я холопъ твой вышепомянутой листъ подленной Венеційскаго Князя и Ръчи Посполитой, за вислою на снурку печатью, а съ списка за руками переводчиковъ съ ковалерова листа переводы, и H подлинную ту печатную виршами тетратку, и розговоромъ съ венеційскимъ носломъ записку, и вёдомостямъ, что посять отпуску прежней почты въ Вънѣ явились, о войскахъ цесарскихъ и турскихъ въ Венграхъ, и на какихъ статьяхъ оранцузъ съ союзники приступаетъ къ миру, и о взятіи Азова, какимъ поведеніемъ сидѣлцы городовые просили о даровании живота себъ милости, и какой отъ того жъ азовскаго взятья и на Черное море отъ выходу каравана въ Царбгородъ страхъ, печатные листы къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой изъ Вѣны, чрезъ почту, Сентября въ 27 день, и велблъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскимъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украницову съ товарыщи. А о настоящемъ, Г-рь, вашемъ монаршемъ мнѣ холопу твоему врученномъ союзномъ двлъ, послъ отпуску прошлыхъ почтъ Сентября 13-го в 20-го чисель, вновь ничего еще не явилось, а ожидаютъ у здъшняго двора изъ Полпи и изъ Венеціи о взыванія въ тотъ же союзъ отповѣди; а

саль ко миб холопу твоему изъ Ига- для чего поляки отвёту Цес. Вел-ву не чинать, и о томъ въ вамъ В. Г-рю писаль я холопь твой чрозь прошлую почту. А Цес. де Вел-во, по печали своей, еще изъ походу въ Въну не бывалъ, а изволитъ де провзжаться въ поляхъ и забавливается звёриными довы, а именно елени и са(е)рны, которыхъ около Въны въ нарочныхъ постороннихъ звъринцахъ звло много, и будеть, сказывають, неь того походу въ Вѣну вскорѣ. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205 году Ноября въ 13 день, В. Г-рю извёстно; чтено въ его государевыхъ хоромахъ въ комнать, въ Преображенскомъ; а въ въстовыхъ письмахъ, каковы присланы подъ сею отпискою, по переводу написано и вклеено въ столпъ.

> Переводъ съ листа, каковъ писалъ къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, венеційской князь Селивестръ сначала латинской князь Селивестръ сначала латинскимъ писмомъ, а тотъ листъ прислалъ изъ Вѣны чрезъ почту дьякъ Кузма Нееимоновъ, въ нынѣшиемъ 205 году Ноября въ 10 день:

> Пресвътлъйшему и державнъйшему В. Г-рю Петру Алексъевичу, Божіею милостію Царю и В. Князю, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу... (полный титулъ) (\*). Селивестръ Валерій, тою же милостію Киязь Венецыйскій и иныхъ, здравія и благоноспъшныхъ поведеній приращеній. Съ надеждою величайшаго почтенія принята грамота отъ нашей Ръчи Посполитой, которую Ваше Вел-во къ намъ прислать изволили недавно,

(\*) Въ подленникъ противъ титула на сторонъ замъчено: западные не написано.

## 1205

прошлаго Іюля въ 11 день, чрезъ вашего посланника въ Вънв обрътающагося; понеже изъ нея ясно выразумили въ самонъ начали великое усердіе, которымъ оное согласуется нашему усердному почествованию нашихъ приклонившихъ сердецъ, объявленному Вашему Вел-ву въ нной нашей грамоть, о которой безопасномъ доходъ ны это обрадуемся и чрезъ которую дёломъ иы обновляемся во многихъ пренаобнаныхъ свидътельствахъ. Сего ради мы, для предваренія иныхъ наинать сердечныхъ изображеней, васъ молимъ, дабы памятовали нашея великія болёзни для жалостнаго прилучея (sic), которой объявленъ отъ того вашего посланника нашему послу въ Вѣнъ, о преставления пресвътлъйшаго Паря Іоанна, брата Вашего Величества, которому мы душевно соболѣзнуемъ, елико надлежитъ чистой и усердной подвижности, которую мы объявляемъ вашему пресвётлёйшему дому, моля Божію благость, дабы Ваше Величество иноголётно соблюдаль къ обладанію вашихъ благополучныхъ государствъ. Протввъ тогожъ мы глаголемъ, что нашему Сенату великое утъшение, когда мы видимъ, что согласуются въ вышеновянутой грамотв чтенные новые **вбдоности, которые къ намъ пришли о** славѣ двухъ крѣностей у города Азова и преславнаго города Казыкерменя съ нными тремя крёпостьми, которые всё нзъ рукъ турецкихъ общаго непріятеля силою оружей всегда непобъдиныхъ вашего Цар. Вел-ва завоеваны сўть, за которое объявленіе мы совершенио вамъ благодарствуемъ. Яко же того жъ времяни мы обнадеживаемъ,

что души наши нанпаче радуются, когда мы слышямъ нэъ тоя жъ вашей грамоты всегла крвпльшее и паче дерзновеннъйшее постоянство къ подвижевію встхъ промысловъ, ко смиренію и попранію насилія оттоманскаго. страшнымъ вашимъ войскомъ, аки дъломъ великой славы достойныхъ, которое навпаче всегда оживляло бъ преславное памяти вашихъ (\*) непобъдимыхъ предковъ, и чтобъ вы удостополучили крайнюю почесть у NJN. Бога и у всего христіанства. Сего ради съ тёми основаніями великая есть наша надежда, чтобъ такожде отъ Божіей благости наши горящія желавія услышаны были съ прибавленіемъ вашему государству преславнаго города Азова, за какую осаду мы зъло припъваемъ, и дабы иными одоленьми умножилися побъдоносные веселія и славы благооб'ящанные, которые не токмо изъ вышепомянутыя грамоты, но изъ различныхъ вѣдомостяхъ (sic) объявлены суть отъ вашего вышепомянутаго посланника нашему послу въ Вѣнѣ, егда въ толикихъ странахъ на земли, на мори, кръпкая мышца силы вашихъ оружей изпростерлися. Сего ради между тёмъ времянемъ ваше Цар Вел-во толико дъйствуетъ и помогаетъ къ ползамъ креста, и силъ крѣпкимъ отвращеніемъ подаетъ еще нашей Рѣчи Посполитой такое споможеніе, которое насъ подвизаетъ, и что отъ ея жъ велип подвизаетъ (sic) и праведно почитаетъ намѣреніе вашего великаго разума, такожде чтобъ изъ вашея страны всв наступателныя силы всегда противъ общаго лютаго непріятеля учинили. Понеже постоянный

(\*) Въ подлинникъ: въ нашихъ.

Сенать въ семъ походъ тако жъ войну содержалъ, яко же и учинилъ во многахъ иныхъ походъхъ преизлишныя иждивенія (\*) и силнъйшія изготовленія, для побъжденія великаго непріятеля на земли и на моръ, когда соедина востоцѣ многочисленное взося войско, о которомъ къ намъ редомость пришла, что въ готовности было съ непріятелемъ битися, съ надеждою благопоспѣшныхъ збытей, понеже то все кръпкими дъйствами въ Долмаціи, во Албанія и во многихъ иныхъ странахъ, такожде для пораженія его и для **УМНОЖЕНІЯ** ВЕЗАЎ СИХЪ ЗНАМЕНЪ, КОТОрыми Госполь Богъ въ прошлыхъ походехъ благословити изволилъ оружія в благополучныя творить намвренія нашія Ручи Посполитыя, аки великой всегда благов в и побожной, точію намбраеть къ благу христіянства и къ разширенію святыя въры. По семъ намъ объявлены суть потребности вашего Цар. Вл-ва, чтобъ намъ отъ сея страны тринадцать мастеровъ. которые бы въ строенія кораблей нскуство имѣли, къ вамъ прислать; сего ради мы съ прибавкою, для объявленія приклоннъйшія любви, которую мы непрестанно содержимъ къ вашему удоволствованію, и хотя наши художницы въ болшіе оружейные готовости раздълены и къ настоящей войнь употребляются, однакожь мы учинимъ, дабы наши художницы чинили особливое принадлежание и споможеніе имѣли особымъ, которые годны ко всякой потребности и къ службъ готовы были побужденіемъ извѣстнаго возвращенія въ свое отечествіе, и дабы посоль венеційской скажеть тебь, что

о всемъ вѣдомо посланнику вашему въ Ввив отъ нашего посла, которыхъ все абло впредь совершяться можеть. Межау тъмъ сицевымъ образомъ содъйствуемъ ко благополучію, къ вашему похвалному и полезному намбренію, лабы еще на непріятеля наступати, благопривътствующе такожао въ сей грамотв великой услугв и храбрости вашего Цар. Вел-ва, и желаемъ отъ Бога приращенія славъ и вкупѣ всѣхъ благонолучныхъ поведеній. Данъ въ нашей княжой палать, въ 21 день Сентября, нндикта 5-го 1696 году. Въ концъ налисано: Еронимусъ Секретарь.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алекстевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Козыв Никитичу Неедмонову. Ноября въ 10 день писаль ты къ намъ В. Г-рю, что Сентября въ 23 день видъдся въ Вънъ съ венеційскимъ посломъ н. отдалъ ему нашу В. Г-ря грамоту о победъ надъ непріятели и о взятія Азова, и говорилъ о присылкъ къ намъ В. Г-рю изъ Венеція карабелныхъ транатцать человъкъ мастеровъ, и далъ ему послу обнадеживалное писмо, что тѣ мастеры будутъ имъть наше государское милостивое жалованье и отпускъ во отечествіе свое, буде когда похотять, свободной: а отпущены дь тѣ мастеры нзъ Венецін и скоро ль къ намъ В. Г-рю прибудуть, и того по вопросу твоему посолъ тебъ не сказалъ. N какъ къ тебъ ся наша В. Г-ря гранота придетъ, а карабелные мастеры буде изъ Венеціи въ Вѣну не прівхали.

(\*) Въ подлинникъ на сторонъ написано: издержки.



втаомости ему объ нихъ нетъ, и ты бъ говорнаъ ему, чтобъ онъ писалъ къ князю и къ сенаторамъ съ нарочнымъ гонцомъ тотъ часъ, чтобъ они по желанію нашему, а по своему об'вщанію, какъ они о томъ въ листу своемъ нынъ къ намъ писали, тъхъ карабелныхъ мастеровъ прислали къ намъ безо всякаго мотчанія, давъ имъ въ дорогу взъ казны своей на протздъ и на пропитаніе что пристойно; а буде они нынъшнею зниою тъхъ мастеровъ КЪ намъ не пришлютъ, и за неприсылкою ихъ караванъ нашъ не изготовится, и на морв походу, в отвращения неприятелю, и помочи отъ насъ войскамъ цесарскимъ и ихъ венецкимъ не будетъ. и то задержаніе каравану нашему учинится отъ нихъ Венетовъ, а не отъ насъ; потому что они тёми мастерами въ намъренія нашемъ учинятъ намъ продолжение, а у насъ иныхъ мастеровъ, кромъ ихъ, нътъ. И желаемъ мы В. Г-рь тёхъ карабелныхъ мастеровъ, для общей ползы христіянской, чтобъ на морв непріятелю впредь и въ его намбренін помбшателство учинить и пришлое лёто непраздно пропустить; а въ государствё нашемъ тёмъ вхъ мастеромъ учинено будетъ наше государское милостивое жалованье и всякая поволность, какъ ты о томъ написаль во обнадеживалномъ своемъ писмъ, каково отдалъ ему послу. И говориль бы ты о томъ ему послу съ великимъ радъніемъ, выводя пространно какъ пристойно. А какъ тъ мастеры въ Въну привдутъ, и тыбъ отпустилъ наъ въ Москвъ безо всякаго потчанія, придавъ имъ добраго подъячего, которой бы вхалъ съ ними въ пути Цесарскою землею, и Польшею, и Литвою емъ, и въ томъ способу искати бу-

до государствъ нашихъ съ великниъ посавшеніемъ, не мвшкавъ и не стоявъ нигдѣ нималаго времяни; а однолично бъ тебв о томъ порадъть и выслать къ намъ тѣхъ мастеровъ, не испустя удобнаго времяни. А ся наша В. Г-ря грамота послана къ тебъ чрезъ виленскую почту, а другая таковажъ, для поспѣшевія, послана къ тебѣ жъ чрезъ рижскую почту. Писанъ на Москвъ, лъта 7205 Ноября въ 15 день. На грамотв помвта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украницова такова; 205-го Ноября въ 14 день В. Г-рь изволилъ сей грамоты слушать на своемъ государевъ дворъ въ хоромахъ, въ комнатъ въ Преображенскомъ, и указалъ отпустить къ дьяку къ Кузмъ Нееимонову чрезъ почту сего числа тотчасъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алекстовича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, дьяку Козмъ Никитичу Неоимонову. Въ нашихъ В. Г-ря грамотахъ, Нолбря въ 3-мъ да въ 5-мъ числѣхъ, нынѣшняго 205 году, писано къ тебъ чрезъ вилинскую и рижскую почты, велёно чрезъ думныхъ людей Цес. Вел-ву объявить о союзъ польской Ръчи Посполитой: буде Цес. Вел-во, по прежнимъ ихъ думныхъ людей словамъ, изволяетъ ихъ поляковъ вписать въ тужъ крѣпость, и мы В. Г-рь полагаемся въ томъ на Е. Цес. Вел-ва волю; а о избраніи на королевство полское королевича Якуба велёно тебѣ думнымъ же людемъ объявить, что мы В. Г-рьтого, что въ Полшѣ былъ королемъ, съ стороны нашей Цар. Вел-ва и Е. Цес. Вел-ва жела-

демъ; да что думвые люди противъ того учнутъ говорить, и тебъ велъно о томъ къ намъ В. Г-рю писать. Да Ноабря въ 10 день къ намъ В. Г-рю писаль ты, что Септября въ 23 день, видълся ты въ Вънъ съ венеційскимъ посломъ, и отдалъ тебъ тотъ посолъ къ намъ В. Г-рю князя венеційскаго и Ръчи Посполитой листъ и съ него для вёдома тебё спесокъ, которой листь писань противь нашей В. Г-ря грамоты, о прошлогоднихъ и нынбшнихъ воинскихъ походъхъ, благодарственной и со обнадеживаниемъ о присылкъ къ намъ В. Г-рю морскихъ судовъ тринатцать человъкъ мастеровъ, и что ты, принявъ тотъ листъ, отдалъ ему послу нашу В. Г-ря грамоту о взятін Азова, для посылки въ Венецію, и что писалъ къ тебв изъ Италія нвкоторой кавелеръ и прислалъ печатные похвалные стихи на нталіянскомъ языкъ о побъдъ на непріятели, —и тъ похвалы, и венеційскаго посла разговорамъ записку, и въстовые писма, и съ листа венеційскаго князя и Рѣчи Посполитой переводъ прислалъ ты къ намъ В. Г-рю; и намъ В. Г-рю по той твоей отпискъ и по запискъ, и по въстовымъ писмамъ, и венеційскаго киязя и Ръчи Поспольтой по присланному писму извѣстно. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, Ħ тыбъ о союзномъ дълъ съ Цес. Велвомъ и съ Венеты, и о скорой присылкъ изъ Венеціи морскихъ судовъ тринатцати человъкъ мастеровъ чинилъ,

во прежнему нашему В. Г-ря указу н

по грамотамъ; а о полякахъ чинилъ,

какъ къ тебъ въ нашихъ В. Г-ря гра-

мотахъ инсано чрезъ почты Ноября въ

З-мъ и въ 5-мъ числёхъ. Да что о

томъ у тебя учнетъ чиниться, и ты бъ о всемъ о томъ къ намъ В. Г-рю нисалъ двёмя пути, чрезъ виленскую и рижскую почты; а отписки велёлъ иодавать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказё думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыши. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7205-го году Ноября въ 14 день. Такова В. Г-ря грамота послана къ Кузмѣ въ два пути: одна чрезъ Полшу къ Алексѣю Никитичу, а другая чрезъ рижскую почту Ноября въ 15 день. За приписью дьяка Ивана Волкова.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержца, въ нашу отчену во Псковъ, ближнему нашему столнику и воеводъ Ивану Стопановнчу Салтыкову. По нашену В. Г-ря указу посланы наши В. Г-ря нужные грамоты, запечатаны въ связкѣ, къ посланнику нашему къ дьяку къ Кузмѣ Неонмонову, чрезъ рижскую нарочную почту на Псковъ и на Ригу наскоро. И какъ къ тебъ ся наша В. Г-ря грамота придеть, и тыбъ, принявъ съ нарочной почты во Псковъ тотъ связокъ, послалъ тв наша В. Г-ря грамоты въ томъ свяскѣ запечатанные, не роспичатывая и не мъдля ни часу, изъ Пскова въ Ригу, съ нарочнымъ добрымъ посылщикомъ тоть чась, и приказаль тому посылщику таать до Риги на скоро днежъ и ночью съ посибшеніемъ, а въ Ригу прібхавъ, тому посыліцику велблъ бы отдать тотъ связокъ инянно за печатыю рижскому почтъмайстеру: «тоть связокъ изъ Риги посланъ въ Цесарскую землю до Въны къ посланнику къ Куз-

мѣ Неенмонову, не задержавъ;» а котораго числа ты во Псковъ съ нарочной почты тоть связокъ примешь и нзо Пскова въ Ригу съ къмъ имянемъ посылщикомъ пошлешь, и въ которомъ числё тотъ посылщикъ DRICKOMY почтънайстеру, H KOMV иманемъ, тотъ связокъ въ Ригв отдастъ, также и изъ Риги въ Цесарскую землю посланъ будетъ, и что тебъ о̀ томъ вышеприбаучи тотъ посылписанномъ никъ изъ Риги во Псковъ скажетъ; тыбъ о томъ о всемъ къ намъ H В. Г-рю писалъ чрезъ уставленную почту, а отписку велёлъ подать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному нашему дьяку, Емельяну, Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвъ, лъта 7205-го Ноября въ « и и и день. Припись дьяка Василья Бобинина. Такова В. Г-ря грамота послана къ Кузив въ два пути противъ тогожъ, что у вышенисанной грамоты подписано; объ за приписью дьяка Василья Бобинина.

В. Г-рю, Царю в В. Князю Петру Алекс Бевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцу, холопъ твой Куземка Неенмоновъ челомъ бьетъ. Въ нын вшнемъ, Г-рь, 205-мъ году Сентября въ 27 день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Киязю Петру Алекстевичу, всеа Великія, в Малыя, в Бълыя Росін Самодоржцу, писаль я холопъ твой о свидании съ венеційскимъ носломъ, и о розговорѣ съ нимъ, и о носылкъ къ ванъ В. Г-рю венеційскаго князя и всего Сенату подливнаго соотвётствованнаго листа, и съ него пореводу и иныхъ подличныхъ о здъщ-HHIS и постороннихъ въдомостяхъ иныхъ буду жъ. А здъсь, Г-рь, какъ у

(\*) Въ подливникъ для числа оставленъ пробълъ.

печатныхъ лястовъ, и послѣ, Г-рь, отпуску той почты. Октября во 2 день, въ вашей В. Г-ря грамотъ, за приписью дьяка Василія Посникова, которая отпущена изъ Посолскаго Приказу, въ прошломъ 204-мъ году Августа въ 25 день, ко мнѣ холопу твоему написано: велёно, будучи v IIec. Вел-ва, ваши В. Г-ря дёла дёлать во всемъ, по прежнему вашему В. Г-ря указу, и по наказомъ и по вашямъ В. Г-ря указнымъ грамотамъ; а о войнскихъ поведеніяхъ и надъ непріятеля о побъдахъ цесарскимъ думнымъ людемъ и венеційскому послу объявить и выводить по прежнему жъ вашему В. Г-ря указу. И по вашему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алекс вевнча, всеа Великія, н Малыя, н Бълыя Росія Санодержца, указу, о вашихъ В. Г-ря двлекъ я холонъ твой до сего времени чинилъ и впредь дёлать стану такъ, какъ мит холопу твоему о томъ въ вашихъ В. Г-ря указехъ написано. А какъ я холопъ твой напредь сего о благополучныхъ и во всю вселенную славныхъ и прехвалныхъ воинскихъ промыслахъ, и надъ непріятели о поб'вдителствахъ, и о взятіи славнаго, по милости Божіей завоеванного изъ подъига бусурманскаго, города Азова, пространно в имянно, здесь въ Вене будучи, объявлялъ, и какія за то благодаренія и во всей Европъ и Италіи прославленія и славы, и о томъ къ вамъ В. Г-рю я холопъ твой писалъ чрезъ почты въ розныхъ числехъ, да и впредь объявлять и пространно выводить по ныв'вшней ввломостямъ присылкъ о взятін города Лютина и

посполитомъ народъ, о тъхъ вашихъ В. Г-ря войскъ прехвалныхъ надъ непріятели поб'янтелствахъ, радуются и благодарятъ вси Господа Бога за толикіе съ вашей В. Г-ря стороны учиненные побъды и отвращения поганскихъ силъ. А каковы, Г-рь, KO здъшнему двору изъ Седмиграцкой земли о поражении отъ вашихъ Цар. Вел-ва войскъ хана съ ордами, и отъ того о тревогѣ бусурманской, такъ же и съ иныхъ сторонъ о розныхъ поводеніяхъ, и о взятіи цесарскаго при ръкъ Савъ городка Моравицы, пришли вѣдомости и въ печать въ Вѣнѣ выданы, и тъкъвамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой чрезъ почту съ сею отпискою, Октября въ 4 день, и велблъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украницову съ товарыщи. А о настоящемъ, Г-рь, вашемъ монаршескомъ MAŻ холопу твоему врученномъ союзномъ дълъ ожидаютъ у здёшняго двора изъ Полши и изъ Венеціи отповѣди. И послѣ, Г-рь, отпуску моихъ холопа твоего писемъ на прошлыхъ почтахъ, вновь ничего не явилось, а Цес. Вел-во изъ походу своего въ Вѣну пришелъ. На отпискъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Ноября въ 20 день В. Г-рю извъстно. А въ въстовыхъ писмахъ, каковы присланы подъ сего отпискою, по переводу написано и вклеены въ столаъ.

двора Цес. Вел-ва, такъ и во всемъ Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя. н Бѣлыя Росін Самодержцу, ходопъ твой Куземка Неонмоновъ челомъ бьетъ. Въ нынъшнемъ Г-рь, 205-нъ году Октября въ 4-й день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росів Самодержцу, писалъ я холопъ твой о пріемъ вашей В. Г-ря грамоты, съ Москвы отпущенной Августа въ 25-й день, и о воинскихъ промыслёхъ записки, и о посылкё печатныхъ присланныхъ ко двору цесарскому вѣдомостей. И послѣ, Г-рь, отпуску той почты, былъ я холонъ твой съ вашими В. Г-ря грамотами у Цес. Вел-ва на прібзд' приватно, по полудни на ношномъ часу, въ покояхъ его цесарскихъ, Октября въ 6-й день, и отъ васъ В. Г-ря Е. Цес. Вел-во поздравствовалъ, и ваши В. Г-ря грамоты подалъ и рѣчи о принятіи ихъ, и о благополучныхъ и во всю вселенную славныхъ и преславныхъ вонискихъ промыслахъ, и надъ непріятели о побъдителствахъ, и о взятін, по милости Божіей, завоеваннаго изъ подъ-ига бусурманскаго города Азова говорваъ. И Цес. Вел-во про ваше Цар. Вел-ва многолътное здравіе спрашивалъ стоя и снявъ шляпу, такъ же и ваши В. Г-ря грамоты у меня холопа твоего принялъ стоя жъ самъ; а потомъ призвавъ къ себъ канцлера графа Цейля, говорнаъ ему по пъмецки вслухъ; а канцлеръ отшедъ тое цесарскую рёчь мнё холопу твоему говорнаъ, по имяновании и титяв васъ обоихъ В. Г-рей, чрезъ переводчика такову: Цес. де Вел-во прелюбезно и совершенно выразумвлъ чрезъ неня В. Г-рю Царю в В. Князю Петру вашего Цар. Вел-ва пославника тв

васъ пресвётлёйшаго и державнёйшаго В. Г-ря, вашего Цар. Вел-ва, ему предложилъ, и Е. Цес. Вел-во то все витсто особаго великаго дара небеснаго воспріялъ, и слыша о добромъ здравін вашего Цар. Вел-ва зѣло возрадовался и братское ваше Цар. Вел-ва поздравление и доброхотственное Е. Цес. Вел-ва войскамъ такими жъ побъдами привётствованіе прелюбително пріемлетъ братски. Притомъ вашему Цар. Вел-ву о получения побъдъ и о взятів города и крѣпости Азова поздравляетъ, тутъ же желая, дабы превысочайшій Господь Богъ въ Тронцъ славямый и впредбудущіе времена благополучныя вашего Цар. Вел-ва оружія благоволиль во всякихь поведеніяхъ и воинскихъ тріунеахъ, супротивъ тогожъ имяни христіянского непріятеля, и о подати побъды милостиво изволилъ. А которые ваши Цар. Вел-ва грамоты подалъ я холопъ твой, и Е. де Цес. Вел-во изволнаъ распечатать, и что въ нихъ написановыразумёть и выслушать, и тё дёла разсудивъ свътлый и совершенный отвѣтъ мнѣ холопу твоему чрезъ мннистровъ своихъ учинить объщается, и милостію своею цесарскою мит склоннымъ быти хощетъ. А какъ тое ръчь канцлеръ проговорилъ, и Цес. Вел-во меня холопа твоего съ вашими В. Г-ря людьми пожаловалъ къ рукъ; а съ той цесарской ръчи изъ канцелярін данъ мнѣ холопу твоему для вѣдона списокъ. А Октября въ 7-й день, по вашему жъ В. Г-ря указу, объявилъ я холопъ твой цесарскому ближнему наявышшему дворецкому князю Дидрихштейну и венецыйскому послу о посломъ на цесарское предложение о

П. Д. С. т. ун.

всё объявленія, что ни есть имянемъ | благополучномъ же надъ непріятели побѣдителствѣ, и о взятіи еще турской кръпости Лютика, и о укръплени Азова, и о промыслъхъ воинскихъ пространно, примёняясь къ присланнымъ съ Москвы вёдомостямъ; и князь Андрихштейнъ говорилъ, что государю ихъ, Е. Цес. Вел-ву, о томъ онъ донесеть, в будеть Е. Цес. Вел-во, такимъ прехвалнымъ надъ непріятели побъдителствамъ слыша, радоватись, и имянемъ государя своего вамъ В. Г-рю поздравляль; а тв де съ вапей В. Г-ря стороны учиненные воинскіе надъ непріятели промыслы Е. Цес. Вел-во въ высоко почитаетъ н за совершенную помочь и отвращение поганъ отъ государства своего пріемлетъ и благодаритъ. А венеційской посолъ говорилъ, что онъ будетъ писать о томъ ко Князю своему и ко всему Сенату, и примуть тв благополучные промыслы за великую радость. Да яжъ холоцъ твой говорилъ имъ и о настоящемъ вашемъ монаршескомъ врученномъ мнѣ холопу твоему союзномъ двлв, в они обнадеживали, что къ совершенію приводить то будуть, а нынъ де еще ожидаютъ изъ Венеціи и изъ Полши отповѣди. Да князь же Дидрихштейнъ къ тому и то говорилъ: поляки де междо собою зашли въ великіе трудности и несогласія, и конвокацію разорвали, и дву королевичей меншихъ тёмъ во Өранцію выгнали; да и впредь де у нихъ добраго ждать нъчего, кромъ великихъ междо ими усобныхъ ссоръ и конеедерацыи злой; а какъ, по многимъ цесарскаго въ Варшавѣ облегата докукамъ, кардиналъ во время конвокацыи сенаторемъ п . 39

отвѣтѣ говорилъ, и имъ де слышать того было нелюбо; знатно обще непріятеля воевать не хотятъ, и отвѣту никакова не учинили; то колько еще кардиналъ Цес. Вел-во обнадеживаетъ, что овъ съ депутаты будетъ говорить, и отповѣдь Цес. Вел-ву о томъ союзномъ дълъ какую ни есть учивитъ. А для чего, Г-рь, Цес. Вел-во въ тотъ же съ вами В. Г-ремъ союзъ поляковъ вмъщаетъ, и о томъ къ вамъ В. Г-рю писаль я холопъ твой напредь сего. А -каковы, Г-рь, посл'в прошлой почты, у здѣшняго двора посторонніе явились вѣдомости и въ печать въ Вѣнѣ выданы, и тъкъвамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алекс вевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой чрезъ почту съ сею отпискою, Октября въ 11-й день, и велёлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарынци. На отпискъ помъта думнаго дъяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Ноября въ 26-й день, В. Г-рю извъстно. А въ въстописмахъ, каковы присланы выхъ подъ сею отпискою, и по переводу написано и вклеено въ столпъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ Куземка Нееимоновъ челомъ твой Въ нынъшнемъ, Государь, бьетъ. 205-мъ году Октября въ 11-й день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, н Бълыя Росін Самодержцу, писалъ я холопъ твой о бытіи съ вашими В.

вздв, и объявленіи ближнему его человъку князю Дидрихштейну и вевеційскому послу, по вашему В. Г-ря указу, о благополучныхъ вадъ непріятели побъдителствахъ, и о взатія еще турской кръпости Лютика, и о укрѣпленін Азова. И послѣ, Г-рь, отпуску той почты, виделся я холопъ твой съ венеційскимъ посломъ, Октября въ 14-й день, и къ вамъ В. Г-рю отдалъ онъ мнъ холопу твоему Князя своего и всего Сенату подлинной за печатью листь и съ него списокъ, писанъ вамъ В. Г-рю благодарственной и поздравителной о благополучныхъ надъ непріятели побъдахъ, и о союзномъ дёлё о присылкъ для договариванія полной мочи; и я холопъ твой съ того подлиннаго князя венеційскаго листа списокъ на италіянскомъ языкъ, которой мнъ посолъ далъ, и съ него переводъ за переводянковыми руками, и розговору, что посолъ при отданін того листа говориль, записку, я каковы, послё прошлой почты, у зденняго двора посторонніе явились вёдомости, тому печатные венскіе листы къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, н Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ чрезъ почту съ сею отпискою, Октября въ 18-й день, и велёлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказъ думному вашему дъяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А подлиннаго венеційскаго Князя листа къ вамъ В. Г-рю послать я холопъ твой не посмблъ, а писаль о нужномъ и надобномъ дълъ вмёсто крёпости, что посолъ ихъ о вашихъ В. Г-ря дёлехъ договорить, и Г-ря грамотами у Цес. Вел-ва на прі- 1 то отъ всей ихъ венеційской Рѣчи По-

сполнтой будетъ додержано кръпко. На отпискъ поиъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Ноября въ 27-й день, В. Г-рю извёстно. И тогожъ числа, противъ съ сей дьяка Козмы Неоимонова почты и присланныхъ его писемъ, посланъ къ нему имянной Е.В.Г-ря указъ, чрезъ рижскую почту, за его В. Г-ря полковою особою печатью, а въ Посолскомъ Приказѣ съ того указу, каковъ къ нему посланъ, списка нътъ. А въ въстовыхъ печатныхъ курантахъ, каковы присланы подъ сею отпискою, по переводу написано и вклеено въ столпъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алекстерича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержца, посланивку нашему, дьяку Кузмв Никитичу Нефимонову. Въ нынёшнемъ 205-мъ году, Ноября въ 18-мъ да въ 25-мъ числъхъ, къ намъ В. Г-рю писалъ ты въ трехъ отпискахъ, которые послалъ ты изъ Вѣны: первую Октября въ 4-мъ, другую въ 11-мъ, третью въ 18-мъ числѣхъ, о розныхъ дёлехъ, в съ тёми отписками своими прислалъ въстовые писма; да съ третьею жъ отнискою записку въ тетратехъ, ла печатвой азовскаго взатья листь, да венецыйского князя съ листа, писаннаго къ намъ В. Г-рю о союзномъ дёлё, списокъ, каковъ тебё съ тёмъ листомъ отдалъ въ Вёнъ венеційской посоль; и намъ В. Г-рю во тёмъ твоимъ отпискамъ, и по запискамъ, и по вёстовымъ писмамъ и венеційскаго Князя в Ръчн Посполитой. (\*) И какъ къ тебъ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ о нашихъ В. Г-ря

и о скорой присылкъ изъ Венеціи морскихъ судовъ тринадцати человёкъ мастеровъ чинилъ по прежному нашему В. Г-ря указу, и по наказомъ и по грамотамъ; а о полякахъ чинилъ, какъ къ тебѣ въ нашихъ В. Г-ря грамотахъ писано объ нихъ чрезъ почты, Ноября въ 3-мъ и въ 5-мъ числъхъ. Да что о томъ у тебя учнетъ чиниться, и тыбъ о всемъ о томъ къ намъ В. Г-рю писалъ двёмя пути, чрезъ виленскую и рижскую почты, а отписки велблъ подавать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лъта 7205-го Ноября въ 27 день. За приписью дьяка Ивана Волкова. Послана того жъ числа чрезъ рижскую почту, да съ тою грамотою связокъ положена къ нему жъ Кузмъ грамотка отъ думнаго. Отнесъ тотъ связокъ подъячей Александръ Симоновъ въ 6-мъ часу дни.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росів Самодержцу, холопъ твой Куземка Нефимоновъ челомъ бьетъ. Въ ныя вшнемъ, Г-рь, 205-мъ году, Октября въ 18 день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бъаыя Росін Самодержцу, писаль я холопъ твой о свидании съ венеційскимъ посломъ, и что отдалъ онъ миъ для посылки Князя своего и Сенату венеційскаго листь, писанъ къ вамъ В. Г-рю о союзномъ дълъ, о присылкъ для договариванія полной къ нему мочи, и съ того листа послалъ я холопъ авлохъ съ Цес. Вел-воиъ и съ Венеты, твой тогда списокъ и нереводъ, а под-

<sup>(\*)</sup> Въ подляннякъ пропущено слово: извъстно.

линнаго того листа послать опасся. И послѣ, Г-рь, отпуску той почты, былъ я ходопъ твой съцесарскими министры въ восмомъ розговорѣ, да тутъ же былъ и венеційской посолъ, да мнъ жъ холопу твоему тотъ же посолъ отдалъ къ вамъ В. Г-рю князя своего листъ, писанъ на вашу Цар. Вел-ва грамоту о взятін Азова соотвѣтствующей съ благодареніемъ и поздравленіемъ. А что, Г-рь, въ томъ осмомъ розговоръ о вашихъ В. Г-ря делехъ министры цесарскіе и посолъ венеційской со мною холопомъ твоимъ говорили, и въ которыхъ статьяхъ въ договорехъ союза учинилась трудность, и что посолъ же говорилъ о мастеровыхъ всякихъ морскихъ судовъ людяхъ: тому всему записку и подлинной венеційскаго князя листъ за печатью, и съ него переводъ, и каковы, послё прошлой почты, уздёшняго двора изъ постороннихъ странъ явились вёдомости, а имянно: изъ Венеціи и изъ Царягорода, о готовасти Турскаго Салтана на пришлую весну всёми поганскими силами противъ вапихъ Цар. Вел-ва войскъ, и о приходъ подъ Азовъ, и о строенія многихъ при Черномъ морѣ во всѣхъ пристанищахъ кораблей и катаргъ и иныхъ морскихъ судовъ, тому печатвые вѣнскіе листы къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бёлыя Росів Самодержцу, послаль я холопь твой чрезъ почту съ сею отпискою, Октября въ 31 день, и велёдъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному вашему дъяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А о тёхъ, Г-рь, статьяхъ, въ которыхъ учинился споръ, и въ съ цесарской стороны соизволяютъ.

чемъ явилась трудность, и о томъ у меня холопа твоего написано въ запискъ имянно. И естьли, Г-рь, и впредь цесарскіе министры и венеційской посоль при томъ же будуть стоять и отъ того не отступять, и о полякахъ тугъ же вибстить похотять, или для договору того всего Цес. Вел-во похощеть, по прежнему своему намбренію, къ вамъ В. Г-рю послать своего министра: и вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу всеа Великія, и Малыя, в Бѣлыя Росіи Самодержцу, я холопъ твой быю челомъ о указъ и милости, и повелёнія вашего монаршескаго прошу всепокорно о наставленів, какъ въ тёхъ дёлехъ поступить и окончить. На отпискъ помъта дуинаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Декабря въ 8 день, В. Г-рю извёстно; взять къ отпуску. А въ вѣстовыхъ початныхъ курантахъ, каковы присланы подъ сею отпискою, по переводу написано и вклеено въ столпъ.

В. Г-ря указные статык, каковы въ Государственной Посолской Приказъ къ думному дьяку, къ Емельяну Игнатьевичу Украинцову, прислалъ думной же дьякъ Андрей Виніюсъ, для посылки въ Въну, къ дьяку къ Кузиъ Нефимонову, Декабря въ 8 день имнъшняго 205-го году.

Отвётъ на Кузмены статы, каковы писаль изъ Въны Октября въ 31 день. Противъ 1-й. О визщении въ тотъ союзъ поляковъ писано къ нему въ грамотъ В. Г-ря, которая послана съ Москвы Ноября въ 3 день, вынёшняго 205-го году, и поляковъ въ тотъ союзъ совершенно вибщаль бы, какъ о тонъ 1225

Противъ 2-й. Написано Кузив въ наказѣ, что ему лѣта о союзѣ предложитьперво на 2 года и на 3, а буде съ цесарской стороны заупрямятся и учнутъ просить болши тёхъ лётъ, и ему по крайнему намъренію учинить союзъ на 7 лътъ; а когда съ стороны цесарской и венецкой нынѣ на три лѣта сами хотъли учинить, то для чего онъ болши описывался, а то дѣло не саблаль; и онъ бы на три лъта союзъ съ Цесаремъ и Венетами постановлялъ, не описываясь и не отлагая болши того, и какъ скоро возможно соверша тхалъ къ Москвъ. Противъ 3-й. Чтобъ союзъ учинить, пока война нынѣшняя продолжится, безъ урочныхъ лёть; и о томъ для чего онъ указу проситъ, когда согласно съ цесарской и венеційской стороны союзу сами на три года предложный, и съ цесарской стороны союзу безъ урочныхъ лётъ ему не говорено, а держаться ему цесарскаго предложенія, и дёлать союзъ на З года, какъ о томъ охотно сами какъ Цесарь, такъ и Венеты просили. Противъ 4-й. Чтобъ союзное дбло н договоръ ему Кузмѣ не соверша **Бкать** къ Москвъ, а Цесарь бы послалъ своего къ Москвѣ посланника; и ему то дёло, противъ второй вышеписанной статьн, докончать со всякимъ радъніемъ самому, для того, естьли посланникъ цесарской о томъ же къ Москвѣ будетъ посланъ, и повдетъ онъ дорогою медленно и то дѣло пойдетъ во многую проволочку и трудность. А о мастерахъ карабелныхъ сказать венеційскому послу, что будутъ удоволствованы противъ ихъ прошенія, и дать ему о томъ на себя писмо. И сей вышеписанной съ подлинныхъ указ-

ныхъ статей списокъ оставленъ въ Посолскомъ Приказё у отпуску, а подлинные статьи отосланы къ думному дьяку къ Андрею Андрёевичу Виніюсу, Посолскаго Приказу съ подъячимъ съ Алексёемъ Алексёевымъ того жъ числа, для того что онъ ихъ самъ просилъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, в Бълыя Росін Самодержца, посланнику нашему, дьяку Кузмѣ Никитичу Нефимонову. Въ нынёшнемъ 205-мъ году, Декабря въ 6 день, писалъ ты къ намъ В. Г-рю о бытности своей съ цесарскими министры и съ венеційскимъ посломъ въ восмомъ розговоръ, и тому розговору прислалъ записку, и что у тебя въ дѣлехъ союзнаго договору учинилась трудность; а въ нашемъ В. Г-ря наказѣ о трехълѣтнемъ в седмилѣтнемъ союзномъ постановленія написано тебѣ имянно, и то ты дълаешь не гораздо. И какъ къ тебъ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ о тѣхъ дѣлехъ учинилъ и къ скорому совершенству то дбло привелъ, по сему нашему В. Г-ря указу, каковъ въ сей нашей В. Г-ря грамотв, на присланные въ запискъ твоей статьн, писавъ ниже сего, то есть: по первой-о выбщении въ тотъ союзъ полской Ръчи Посполитой, по нашему В. Г-ря указу и по грамотъ, какова къ тебъ послана, Ноября въ 3 день нынёшняго 205-го году, въ тотъ союзъ ихъ совершенно вмбшай, какъ о томъ съ цесарской стороны изволеніе; по второй — въ наказъ тебѣ написано, что тебѣ лѣта о союзѣ предложить перво на два года и на три, и буде съ цесарской стороны заупрямятся и учнутъ просить болши тѣхъ

лътъ, и тебъ по крайнему намъренію ( велёно учинить союзъ на семь лёть; а когда съ стороны цесарской и венецкой нынь на три льта сами хотъли учинить, и ты для чего болши описывался, а то дёло не сдёлалъ, и ты бъ на три лѣта союзъ съ Цесаремъ и съ Венетами постановлялъ, не описываясь къ намъ В. Г-рю, не отлагая болши того, и какъ скоро возможно соверша **тхалъ къ Москвъ; по третьей**---о учиненін того союза, пока война нынѣшняя продолжится, безъ урочныхъ лътъ, и о томъ, для чего ты нашего В. Г-ря указу просншь, когда согласно съ цесарской и съ венецкой стороны союзу сами на три года предложили, и съ цесарской стороны союзу безъ уреченныхъ лътъ тебъ не говорено, и ты бъ держался цесарскаго предложенія, и сдѣлалъ союзъ ва три года, какъ о томъ охотно сами они объ стороны просять; по четвертой, чтобъ то союзное дёло и договоръ тебе не соверша ъхать къ Москвъ, а Цесарь бы послалъ для того совершенія своего къ намъ В. Г-рю къ Москвъ посланника, и ты бъ то, противъ вышеписаннаго нашего В. Г-ря подъ второю статьею подписанному, докончалъ со всякимъ радъніемъ, для того, естли цесарской посланинкъ о томъ же дълв къ Москвъ будетъ посланъ, и повдетъ онъ дорогою медленно, и то дело пойдеть во многую проволочку и трудности: и конечно бъ тебѣ о томъ порадѣть и къ совершенію то союзное дёло тамъ привесть, безо всякаго медленія, и не описываясь въ томъ впредь къ намъ В. Г-рю, я не допуская о томъ нарочно отъ Цесаря къ Москвъ посылки. А о мастерахъ Приказу, во Псковъ ко миъ холону карабельныхъ венеційскому послу ска- твоему писано: велёно твои В. Г-ря

залъ бы ты, что будутъ они удоволствованы, противъ ихъ прошенія, и далъ бы ты ему послу въ томъ на себя обнадеживателное писмо, в говорнаъ о тъхъ мастерахъ съ великимъ прилежаніемъ, чтобъ однолично ихъ къ Москвѣ выслать, а изъ Вѣны бъ они не поворотничсь назадъ въ Вечецію. А уврѣпя и соверша то вышеписанное союзное дёло, ёхалъ въ намъ В. Г-рю съ великимъ поспѣшеніемъ, а прівхавъ къ Москвъ явился и союзнаго договору врбпость подалъ въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А по листу венеційского князя, каковъ тебѣ отдалъ венеційской посоль, а ты тотъ листъ да въстовые писма прислалъ къ Москвъ, съ вышепомянутою жъ отпискою своею, и по тому листу н по въстовымъ писмамъ намъ В. Г-рю извъстно жъ. Писанъ на Москвъ, лъта 7205 Декабря въ 8 день. Такова грамота послана въ два пути: одна чрезъ рижскую почту, за приписью дьяка Василья Посникова, другая чрезъ виленскую, за приписью дьяка Ивана Волкова. Объ пославы въ вышеписанномъ числѣ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевнчу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Ивашка Салтыковъ съ товарыщи челомъ бьетъ. Въ нынъшиемъ въ 205-мъ году, Ноября въ 24 день, въ твоей В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росів Самодержца, грамотѣ, ИЗЪ Государственнаго Посолскаго

разпечатывая послать изо Пскова въ Ригу съ нарочнымъ добрымъ посылщикомъ тотчасъ, и приказать тому посылщику до Риги Вхать наскоро днемъ и ночью съ поспѣшеніемъ, а въ Ригу прітхавъ велёно тотъ связокъ отдать за печатью рижскому почтъмайстеру, чтобъ онъ почтъмайстеръ тотъ связокъ изъ Риги послалъ въ цесарскую землю до Вѣны, къ посланнику къ Кузмѣ Неенмонову, не задержавъ; а котораго числа во Псковъ тотъ связокъ принятъ и изо Пскова въ Ригу, съ къмъ именемъ посылщикомъ, посланъ, и въ которомъ посылщикъ числѣ тотъ DURCKOMV почтъмайстеру, и кому имянемъ, въ Ригъ отдастъ, такъ же изъ Риги въ цесарскую землю посланъ будетъ, и что о томъ вышеписанномъ пріфдучи тотъ носылщикъ изъ Риги во Псковъ скажетъ: о томъ, къ тебъ В. Г-рю, велёно миё холопу твоему писать въ Государственной Посолской Приказъ. И по твоему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержца, указу, твоя В. Г-ря грамоты за печатью, каковы подписаны на имя рижскаго почтъмайстера, не роспечатывая ихъ, послалъ и холопъ твой изо Пскова въ Ригу съ нарочнымъ посылщикомъ, псковскіе приказные полаты съ подъячимъ съ Кузмою Волковымъ, тогожъ Ноября въ 24 день, не державъ ни часу, и приказалъ тому посылщику съ тъми твоими В. Г-ря грамотами вхать до Риги наскоро днемъ и ночью съ посибшеніемъ, а въ Ригу прівхавъ, тотъ связокъ за печатью отдать рижпочтъмайстеру, чтобъ CKOMY

грамоты, запечатанныя въ связкв, не почтъмайстеръ тотъ связокъ изъ Риги послалъ въ цесарскую землю до Вѣны, къ посланнику къ Кузмѣ Неенмонову, безо всякаго задержанія. И подъячей Козма Волковъ изъ Риги во Псковъ прібхалъ Декабря въ 7 день и передо мною холопомъ твоимъ сказалъ: прібхалъ де онъ за Свбиской рубежъ въ Ригу и посланные съ нимъ писма за печатью отдаль онъ въ Ригъ рижскому почтъмайстеру, чтобъ онъ тъ запечатанные писма изъ Риги послаль въ цесарскую землю, до города Вѣны, къ посланнику къ Кузмѣ Неенмонову, не задержавъ нималаго времяни; и онъ де почтъмайстеръ, принявъ тѣ писма, сказалъ ему, что де онъ тв писма въ цесарскую землю до города Въны, къ посланнику къ Кузиъ Неевмонову, пошлетъ безъ задержанія. А сее отписку къ тебъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, къ Москвѣ, послалъ я холопъ твой изо Пскова со псковитиномъ, посацкимъ человъкомъ, съ Ермиломъ Рушининымъ, Декабря въ 9 день и велёлъ подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На отпискъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Декабря въ 29 день, взять къ отпуску.

> В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Нееимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынъшнемъ, Г-рь, 205-мъ году, Октября въ 31 день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алеконъ сбевичу, всеа Великія, и Малыя, и

Бълыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой о бытіи своемъ съ цесарскими министры въ восмомъ разговоръ, и послалъ князя венеційскаго подлинной листь, соотвётствующей на вашу Цар. Вел-ва грамоту о взятіи Азова, благодарственной съ проздравлениемъ, и съ него переводъ, и тому осмому разговору, и что венеційской посолъ со мною холопомъ твоимъ о мастеровыхъ морскихъ судовъ людехъ, такожъ и въ томъ осмомъ розговоръ говорилъ, записку въ тетратехъ, да подлинные печатные всякимъ постороннимъ въдомостямъ листы (послалъ). И послъ, Г-рь, отпуску той почты, Ноября въ 6 день, въ вашей В. Г-ря грамотв ко мић колопу твоему, за принисью дьяка Василья Бобинина, которая изъ Посолскаго Приказу отпущена Сентября въ 25 день, написано: велёно мнё холопу твоему ваши В. Г-ра дёла дёлать, и о всякихъ въдомостяхъ провъдывать по прежнему вашему В. Г-ря указу, и по наказомъ и по указнымъ грамотамъ. И по вашему В. Г-ря указу, о дѣлехъ я холопъ твой до сего времяни чинилъ, и впредь делать стану такъ, какъ мнѣ холопу твоему въ вашихъ В. Г-ря указехъ написано; а о статьяхъ, Г-рь, вашего монаршескаго мнѣ холопу твоему врученнаго союзнаго дѣла, въ которыхъ учинился споръ, и въ чемъ явилась трудность, и о томъ у меня ходопа твоего написано въ посланной напредь сего вышепомянутой осмаго розговору запискъ имянно. И естьли, Г-рь, и впредь цесарскіе министры и венеційской посолъ при томъ же будутъ стоять, и отъ того не отступять, и вамъ В. Г-рю я холопъ твой о томъ посланномъ осмомъ ининстромъ, объявилъ на себя вене-

розговорѣ быю челомъ, о премилостивомъ вашемъ монаршескомъ указъ, какъ въ тъхъ дълехъ поступать и окончать. А посл'я, Г-рь, того осмаго розговору, прислали во мит холону твоему министры не по одно время Адама Стилю, чтобъ то союзное дёло къ совершенію привесть, по ихъ предложенію, со вм'ященіемъ о полякахъ в на урочные на три года, съ такимъ впредь о продолжении того жъ союза лътъ обнадеживаніемъ, какъ они напредь сего о томъ въ томъже осмомъ розговорѣ говорили; да къ той же бы стать в и то придать, что, и по тъхъ времявныхъ союзнаго договору нынъ постановленныхъ и впредь продолженныхъ лътехъ, не обослався союзникомъ междо собою съ непріятели не миритисв. А какову, Г-рь, полную мочь въ томъ отвътъ венеційской посолъ на себя объявилъ, и съ ней миъ холопу твоему далъ списокъ, и я холопъ твой съ того списку переводъ, а вёдопостямъ здёшнямъ, и изъ розныхъ странъ присланныхъ и въ печать выданнымъ, подлинные листы къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя. и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ съ сею отпискою чрезъ почту, Ноября въ 7 день, и велълъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказв думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На отпискъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Декабря въ 28 день, В. Г-рю извъстно.

Переводъ съ полной мочи, какову, въ отвътъ посланнику и цесарскить

и далъ съ того списокъ, и таковъ переволъ прислалъ изъ Въны къ Москвѣ дьякъ Кузма Нееимоновъ, въ нынъщнемъ 205-мъ году, Декабря въ 26 день: Селивестръ Валерій, Божіею милостію, Князь венеційской и прочія. Аобродътель Божія, которая въ веденін вынташней войны изволила благословити оружія святаго союза знатпобълнтелствани и съ добы-RUNN чами, хощеть нынь предвозвёстити о новыхъ впредьбудущихъ поведеніяхъ, быти имъютъ прибылны которые встви союзникомъ и всему христіянству, чрезъ способъ, отъ предложенныхъ статей въ Вънъ пресвътлъйшему Леополдусу, Цесарю, посланникъ пресвётлёйшаго Паря Московскаго, случити съ нимъ въ союзъ непобъдимые свои оружія на болшее истребленіе того общаго непріятеля, и тако предложить, именемъ Е. Цес. Вел-ва, послу нашему, при дворъ цесарскомъ пребывающему, свой цесарской ближнихъ людей совёть: къ такому союзу объемлется то утвержение чеснъйшие, такъже де межъ иными подтверженіямы святаго союза, въ которыхъ иныхъ статьяхъ есть подтвержено, дабы были припущены въ тотъ союзъ, общимъ сонзволеніенъ встхъ союзныковъ, государи, князи, которые были прилагалися къ тому святому союзу, а ниянно: пресвътлъйшій Царь Московскій, откуду добрѣ познаемъ, сколко намъ такожъ де пристоитъ, и съ стороны Рачи Посполитой, наши ко испочнению отанзив нашей тать же принятія ревностныя призыванія, которые къ тону исполненію суть намъ, чрезъ ния его самого Цес. Вел-ва, поданы н В. Князю Петру Алексвевичу, всеа

ційской посоль Октября въ 28 день, съ такими предложеніями купно общихъ благоговъйныхъ намъреній къ добру того святаго союза. И во имя Божіе и святаго заступника нашего Марка, постановили есмы Сенатомъ прокуратора, судію и посла, сіятелнѣйшаго нашего шляхтича, Короля Руцина, кавалера, посла ординарнаго при его Цес. Вел-въ, и за резидентами быти при его дворв, --особа та дознана есть въ добротѣ, дабы моглъ разговариватися, договариватись и подтвержати соединение въ союзъ, супротивъ турка, съ пресвътлъйшимъ Царемъ Московскимъ и съ Ръчью Посполитою нашею, такимъ способомъ и такимъ прямымъ чиномъ, какъ будетъ дѣлано у Е. Цес. Вел-ва въ Вънъ; разсуждати и подтверждати всё тё дёла, именемъ нашимъ подкръпляти, чинити и окончевати со изволеніемъ, присягати подъ душею нашею, и обовязывати насъ до всякихъ статой и нашихъ наслёдниковъ. А понеже объщаемъ, что всѣ тѣ дѣла, которые имѣютъ быть оть самого нашего посла, въ томъ помянутомъ союзѣ, постановлены, исправлены и подтверждены, и мы ихъ будемъ имъти за подлинные, пріятные и твердые, и всему тому доволство чинити должны будемъ, что ни есть онъ объщалъ бы. Данъ въ нашемъ княжемъ дворѣ, дня 24-го Сентября, индикта четвертаго лъта 1696-го.

> В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Нееимоновъ челомъ бьетъ. Въ нын вшнемъ, Г-рь, 205-мъ году Октября въ 31-мъ, да Ноября въ 7-мъ числъхъ, въ вамъ В. Г-рю, Царю

Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцу, писалъя, холопъ твой, о бытін съ цесарскими министры и съ венеційскимъ посломъ осмаго разговору, и о посылкъ записокъ, и на статьи, въ которыхъ учинилась трудность, о вашемъ В. Г-ря милостивомъ указъ, и о пріемѣ вашей В. Г-ря грамоты, съ Москвы отпущенной Сентября 25-го числа. И послѣ, Г-рь, того объявилъ мнѣ, холопу твоему, венеційскій посолъ присланныхъ къ вамъ В. Г-рю въ службу морскихъ всякихъ судовъ мастеровъ, началнаго у нихъ того мастерства капитана, Якуба Петрова сына Моро, да съ нимъ выборныхъ и въ тёхъ дёлехъ искусиёйшихъ отъ магистровъ строенія карабельнаго изъ арсеналу пять человѣкъ, да протчихъ мастеровъ же семь человѣкъ, всего тринатцать человъкъ, и чтобъ я, у него принявъ и учиня съ ними договоръ, почему вашего В. Г-ря жалованья имъ давать, противъ прежнихъ его о томъ предложеній, отпустилъ ихъ къ Москвѣ съ своими провожатыми, потому что де у нихъ народъ вольной и побхали они, надбясь на вашу Цар. Вел-ва милость и жалованье, покиня женъ, и дътей и домы. И я, холопъ твой, тѣхъ мастеровъ у венеційскаго посла принялъ, и по многихъ розгообнадеживальное вашею В. ворехъ Г-ря милостію и жалованьемъ писмо давъ отпустилъ ихъ къ вамъ В. Г-рю изъ Вѣны, Ноября въ 11-мъ числѣ, а съ ними послалъ въ провожатыхъ до Москвы Посолскаго Приказу подъячего Семсна Иванова; и приказалъ ему съ ними въ дорогъ тхать Польшею и Литвою, не мбшкая нигдъ ви малаго времяни, на Смоленескъ, и о томъ къ вамъ | война ведена будетъ и общей съ не-

В. Г-рю писалъ, и съ даннаго писма списокъ и имянамъ ихъ роспись послалъ съ нимъ же Семеномъ. А безъ писма, Г-рь, тв мастеры ни по какчиъ мърамъ изъ Въны къ Москвъ не побхали, а хотбли поворотиться назадъ въ Венецію, и уговорилъ я, холопъ твой, ихъ съ трудностію тёмъ обнадеживателнымъ писмомъ, и назадъ возвратиться не допустиль; и положились они въ дачъ себъ кормовъ во всемъ на вашу Цар. Вел-ва милость и призръніе. А въ дорогу давалъ я, холопъ твой, имъ въ путь на подводы и на харчи, изъ своихъ убогихъ пожитчиковъ триста сониковъ, и тъхъ денегъ они не взяли, а сказалъ посолъ: такихъ де малыхъ деногъ имать имъ не для чего, лутче де провдуть они до рубежа на подводахъ и на харчахъ РБчи ихъ Посполитой. А о настоященъ мнѣ, холопу твоему, врученномъ вашемъ монаршескомъ союзномъ дълъ, послѣ осмаго разговору и вышепомянутыхъ отпусковъ почты, присылали ко мнѣ, холопу твоему, цесарскіе министры Адама Стиллю не по одно время, чтобъ то союзное дело въ совершению приводить, по ихъ предложенію, со вибщеніемъ о полякахъ и на урочные на три года, съ такимъ впредь о прололжении того жъ союза лътъ обнадеживаніемъ, какъ они въ томъже осмомъ розговоръ говорили; или бъ такъ тотъ союзной договоръ учинить, какъ въ томъже союзномъ разговорѣ венеційской посолъ говориль, чтобъ ни трехъ, ни седми урочныхъ лётъ союзныхъ не вмяновать, а написать какъ у протчихъ союзниковъ договоръ, что быть тому обязательству, AOHACKS

пріятели миръ учинится. И естли, Г-рь, и впредь цесарскіе министры и венеційской посолъ при томъ же будуть стоять противъ осмаго розговору, и вамъ В. Г-рю я холопъ твой, о томъ посланномъ розговоръ, быю челомъ о **Преми**лостивомъ вашемъ монаршескомъ указъ, какъ въ тъхъ дълехъ поступать и окончать. А въдомостямъ, здвшиниъ, и язъ Г-рь, розныхъ странъ присланнымъ, и въ печать выданнымъ, подлинные писма къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевнчу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, послалъ я, холопъ твой, съ сею отнискою, чрезъ почту Ноября въ 14 день, и велёлъ подать въ вашемъ Государственновъ Посолскомъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Инатьевичу Украинцову съ товарищи. А въ вѣстовыхъ писмахъ по переводу написано и вклеено въ столпъ, каковы присланы подъ сею отпискою.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, в Бълыя Росія Самодержцу, холопъ Куземка Неоимоновъ челомъ твой бьетъ. Къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой чрезъ почты, Октября въ 31-й день, да Ноября въ 7-мъ да въ 14-мъ числъхъ, о бытін съ десарскими министры и съ венеційскимъ посломъ осмаго розговору, бьючи челомъ, на несовершенные статы о вписаніи въ тотъ же договоръ поляковъ и о времянныхъ лбтехъ, о вашемъ В. Г-ря премилостивомъ указѣ; а какая въ тѣхъ статьяхъ явилась трудность, и о томъ у меня, I холопу твоему, за приписью дьяка Ва-

холопа твоего, написано въ посланной, напредъ сего осмаго розговору. запискъ имянной. И послъ, Г-рь, отпуску тёхъ вышепомянутыхъ почтъ. былъ я, холопъ твой, на розговоръ у одного канцлера грава Кинскаго, и о вашихъ В. Г-ря дёлехъ, о совершени союза, ему говорилъ противъ осмаго розговору, чтобъ поляковъ въ тотъ договоръ не вписывать, а времяннымъ бы того союза быть семи лѣтамъ; а канцлеръ мнъ холопу твоему говорнаъ и стоялъ при томъ же, какъ и въ восмомъ розговорѣ они и венеційской посолъ говорили, чтобъ союзу постановленіе въ записяхъ написать вынѣ три года, а впредь о прибавкѣ лтт того же союза, смотря по тогдашнимъ впредьбудучимъ поведеніямъ, обнадежность, что вольно будетъ ихъ всёмъ союзникомъ тогда прибавить, сколько похотять. А о полякахъ по многимъ моимъ, холоца твоего, о нихъ разсужденіямъ, нынъ канцлеръ послёднее сказалъ, чтобъ о нихъ въ нын вшиюю запись, хотя бъ только то написать, что постановленнымъ прежнимъ договоромъ съ ними быть въ своей силъ, и чтобъ нынъшнимъ новымъ союзомъ тъхъ прежнихъ договоровъ ничто обнавлено или премънно не разумълось; а естьли де я тёхъ статей, по ихъ предложенію, не совершу, и Цес. де Вел-во къ вамъ В. Г-рю изволитъ меня отпустить съ любительною грамотою, а для договору о полякахъ и о лътехъ пошлетъ своего; а я холопъ твой и того о полякахъ, безъ вашего В. Г-ря указу, вппсать не смѣю. Да Ноября въ 27-й день въ вашей В. Г-ря грамотъ ко мнъ

силья Бабинина, которая изъ Посолскаго Приказу отпущена Октября въ 9-й день написано, велёно, будучи въ Вънъ о вашихъ В. Г-ря дълехъ чинить по прежнему вашему В. Г-ря указу, · и до сего времяни я холоцътвой чиняль и впредь дѣлать ставу такъ, какъ мнѣ холопу твоему въ вашихъ В. Г-ря указехъ написано. А вѣдомостямъ, Г-рь, здъшнимъ, и изъ розныхъ странъ присланнымъ, и въ печать выданнымъ, подлинные листы къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю, Потру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послаль я холопь твой съ сею отпискою, Декабря въ 5-й день, и велълъ подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На отпискъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украннцова такова: 205-го Генваря въ 17-й день, В. Г-рю извъстно. А въ въстовыхъ печатныхъ писмахъ, каковы присланы подъ сею отпискою, по переводу написано и вклеены въ столпъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алекстевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Неевмоновъ челомъ бьетъ. Въ нынвшиемъ, Г-рь, 205-мъ году, Декабря въ 19-й день, въ вашихъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алекстевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, дву грамотахъ ко мнѣ, холопу твоему, писано: велёно цесарскимъ думнымъ людемъ объявить о союзъ польской Ръчи Посполитой, и естьли вхъ Цесарь по

крепость вписать, и вы В. Г-рь въ томъ полагаетеся на его Цес. Вел-ва волю, а о союзномъ дълъ съ Цес. Вел-вомъ и съ Венеты чинить бы миж. холопу твоему, по прежнему вашему В. Г-ря указу и по трамотамъ. И Декабря, Г-рь, въ 21-й день, былъ я холопътвой у цесарскихъ думныхъ людей въ девятонъ розговоръ; а что о союзномъ двлъ в о полякахъ говорено, и о томъ записку, а вѣдомостанъ постороннимъ в здёшнямъ печатные листы, къ ванъ В. Г-рю, Царю в В. Князю, Петру Алексъсвичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, послалъ я, холопъ твой, съ сею отпискою Декабря въ 26-й день, чрезъ почту, и велёлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевнчу Украннцову съ товарыщи. Да сего числа, предъ самымъ отпускомъ, отданы мнъ, холопу твоему, ваши В. Г-ря грамоты таковы жъ, каковы выше сего понянуты, которые съ Москвы были отпущены чрезъ виленскую почту. На отпискъ помъта думнаго дъяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 206-го (sic) Февраля въ 10-й день, В. Г-рю извъстно. А въ въстовыхъ писмахъ, каковы присланы съ сею отпискою, по переводу нанисано и вклеено въ столпъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Велякія, в Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцу, ходонъ твой Куземка Неонноновъ челопъ бьетъ. Въ нынвшиемъ, Г-рь, 205-иъ году, Декабря въ 19-й день, въ вашихъ В. Г-ря, Царя и В. Князя прежнему изволяеть въ нынъшнюю Петра Алексбевича, всез Великія, в

Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержца. грамотахъ, ко мнв холопу твоему на--пасано: велёно цесарскимъ думнымъ людемъ говорить о обраніи на королевство польское королевича Іякова, что вы В. Г-рь того, чтобъ въ Польшѣ быль онь королемь, съ стороны своей Цар. Вел-ва и Е. Цес. Вел-ва желаете. н въ томъ способу искати будете, да венеційскому послу о высылкъ карабельныхъ мастеровъ говорить всякими мбрами, чтобъ они были приславы нынбшнею зимою. И по тому вашему В. Г-ря указу, цесарскимъ думнымъ людемъ, Декабря въ 21-мъ числъ, въ девятомъ отвётё я, холопъ твой, говорилъ, и думные люди мнъ сказали, что тое вашу Цар. Вел-ва дружбу государь ихъ, Е. Цес. Вел-во, приметъ любительно; а Е. де Цес. Вел-во, какъ они министры мий, холопу твоему, въ 5-мъ розговорћ о томъ говорили, о избравін королевича Іякова радветъ, и желаетъ и ищетъ всякими способы; и налбется, что то и вамъ В. Г-рю пріятно будеть; а иностороннего бъ. а наниаче съ еранцузской стороны, на то королевство не допустить, и чтобъ вы В. Г-рь указали о томъ деле служителю своему, кто нынѣ въ Польтѣ на резиденціи, свой Цар. Вел-ва указъ прислать, дабы онъ о томъ нобранін королевича Іякова сносился, и соглашался, и общее ра**деніе и** промыслъ имѣлъ Цес. Вел-ва съ облегатовъ, которой-нынъ въ Поль-ШВ ДЛЯ ТОГОЖЪ И ИНЫХЪ ДВЛЪ ЖИВОТЪ; а и Пес. де Вел-во къ тому служителю своену въ Варшаву о томъ указъ свой пошлетъ же; и больши того ничего о шэбранін королевича Іякова министры мив, холопу твоему, не говорили. А году, Декабря въ 26 день, къ вамъ В.

по постороннимъ, Г-рь, вѣдомостямъ, и по скаскъ Стиллинъ и комисара моего, что Цесарь многіе денги для того обранія еще на конвакацыю въ Польшу послалъ, а нынъ не въ давнихъ числёхъ прислалъ Іяковъ королевичь къ Цесарю ксенза, Августина Берлича, прося еще дву миліоновъ золотыхъ червонныхъ на заплату войску; а того велин здёсь опасаются, чтобъ Французъ съ своей стороны на королевствв кого, а имянно кназа Контеуша, многими дачами и объщавіями не учинили. А о карабельныхъ, Г-рь, мастерахъ, что у меня, холопа твоего, съ венеційскимъ посломъ чинилось, и какіе розговоры были, и съ какою трудностію тёхъ мастеровъ уговорилъ и писмо имъ далъ, и, принявъ ихъ въ Вѣнѣ у венеційскаго посла. къ Москвъ съ подъячимъ Ноября въ 11 день отпустиль, о томъ къ вамъ В. Г-рюя, холопъ твой, писалъ Haпредъ сего до присылки сего вашего В. Г-ря указу, и нынъ о тъхъ мастерахъ съ венеційскимъ посломъ мнѣ холопу твоему говорить не для чего. Да предъ самымъ отпускомъ, Г-рь, сея отписки, отданы миѣ колопу твоему чрезъ виленскую почту ваши В. Г-ря двё грамоты таковыжь, каковы въ сей отпискъ выше сего помянуты. На отпискъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Февраля въ 10 день, В. Г-рю извѣстно.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, в Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Нефимоновъ челомъ бьетъ. Въ нынъшнемъ, Г-рь, 205-мъ

Г-рю, Парю и В. Князю Петру Але-1 ръ говорили, и съ чемъ тогда жъ ксѣевичу, всеа Великія, я Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцу, пясалъя, ходопъ твой, о принятін вашихъ В. Г-ря (грамотъ), я о бытія съцесарскими думными людми въ девятомъ розговоръ, и тому розговору послалъ записку тогда жъ. И послъ, Г-рь, того присыланъ секретарь посольскихъ дёлъ, Долберкъ, и по приказу думныхъ людей говорилъ, что де въ послѣднемъ 9-мъ розговорѣ министры взяли еще о несовершенія одной статья въ лѣтехъ до доношенія Цес. Вел-ву, и о токъ де розговорѣ министры Цес. Вел-ву довосная и съ венеційскимъ посломъ совътовали; и Цес. де Вел-во, по прежнему польскимъ миромъ укрѣпленію и по пересылнымъ на объ стороны грамотамъ, изволилъ съ вами, В. Г-ремъ, въ союзномъ обовезательствъ быти такъ, какъ есть съ протчими союзники, и какъ война бъ нынъ вести, такъ бы и миръ съ вепріятели учинить общей в единомысленной; а время нные лёта объявленные обонхъ сторовъ отложилъ, да и венеційской де посолъ на то поволилъ, и выводилъ прежніе польскіе договоры и грамоты противъ того жъ, какъ и министры говорили въ 9-мъ отвътъ; и чтобъ я, холопъ твой, то Цес. Вел-ва изволеніе вёдаль, и къ совершенію то союзное дёло приводилъ, не имянуя времянныхъ лётъ, и объявилъ тому договору образцовую запись. А я, холопъ твой, говорилъ ему о времянныхъ седии лётехъ такъ же, какъ и министромъ, и видя въ твхъ лвтехъ ихъ отказъ совершенной, сказалъ, что, какъ мнѣ холопу твоему министры и

Стиллю присылали, и о томъ указъ писалъ я къ вамъ В. Г-рю, и на тъ писма еще отъ вашего Цар. Вел-ва повелёнія не получиль, и чтобъ инъ холопу твоему Цес. Вел-во поволиль вашего В. Г-ря указу пообождать. И секретарь сказаль, что о тонъ поемъ предложения скажетъ овъ дуннымъ людемъ, только де кажется ему, что указу ожндать не для чего, трудности де никакіе лишніе ни на которую сторону въ той стать в новна де она всъмъ союзникомъ и согласна прежнимъ договорамъ и желаніямъ. А бо мит холопу твоему на посланные осмой и девятой розговоры, и на отписку Ноября 14-го числа, вашего В. Г-ря указу не прислано; а въ вашей В. Г-ря грамотѣ, за принесью дьяка Василья Бобинина, написано: буде семи лётъ во времянной союзъ не примутъ, а станутъ говорить инако, и инъ бъ писать къ Москвъ, а въ договоры большя седин лётъ не описарся не вступать и въ Вѣнѣ жить по цесарскому изволенію; да и послѣ того во многихъ вашихъ В. Г-ря гранотахъ ко инѣ холопу твоему писано, такъ же н сего числа, чтобъ я, холонъ твой, чинных по наказомъ, и по указнымъ грамотамъ; да и въ наказъ тайномъ написано, чтобъ большя седии лътъ обовязательства не чинить. И того для, безъ вашего В. Г-ря указу, не имянуя времянныхъ лътъ, дондеже сія **война** съ непріятели будетъ, договору совершать я холопъ твой не сибю, и о томъ, что вы В. Г-рь мит холопу своему укажете? Да мнъ холону твоему сказывали камисаръ ной и Стилия: пипосолъ венеційской въ 8-мъ розгово- сали де къ Цесарю изъ Гаги послы

его, что оранцуской король намёреніе свое о миру съ союзники отмѣнилъ и завоеваннаго всего, что объщалъ уступить, не отдаетъ, для того,-послышалъ де онъ, что съ цесарской стороны предложены были съ вами В. Г-ремъ въ союзъ только три года, лутче они себъ съ Турскимъ Салтаномъ выдержатъ, нежели завоеванное, не видя себѣ еще совершеннаго утѣсненія, все уступить и отдать; и у здѣшняго де двора о токъ жалбютъ, что такъ тогда въ 8-мъ розговоръ о лътехъ поступили. Да посолъ же де вранцуской въ Гагъ предъ цесарскими похвалился съ пригрозскою, что въ корунъ польской будетъ ихъ стороны король, и тогда де знають они, какъ съ сосёди того королевства поступать; а Каменецъ де и Подолье уступить турокъ полякомъ для дружбы оранцузской и безъ союзныковъ ихъ; и естьли де не Кондеушъ, то шведъ того достанетъ, промысломъ же и денгами оранцускими, и буде на элекцын волными гласы изъ нихъ котораго не будуть, за помѣшкою союзныхъ странъ, обирать, то де они того станутъ доступать и войною, съ помочью пріятелей своихъ татаръ.,А сію отписку къ ванъ В. Г-рю, Царю н В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Санодержцу, послалъ я холопъ твой, изъ Въны чрезъ почту, Генваря въ 2 день, и велћаљ подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказв думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украннцову съ товарищи. Да предъ отпускомъ сея почты, отдана ваша В. Г-ря грамота мив, холоцу твоену, съ режской почты, съ Москвы отпущенная Ноября въ 27 день, о пріе- / насъ

мѣ трехъ монхъ холопа твоего, изъ Въны отпущенныхъ, въ розныхъ числёхъ, отписокъ, и велёно мнё холопу твоему о вашихъ В. Г-ря дълехъчинить по наказомъ и по грамотамъ. Да сего жъ, Г-рь, числа отдана мив холопу твоему изъ канцеляріи, для посылки къ вамъ В. Г-рю, Цес. Вел-ва грамота, за ево рукою и печатью, соотвётствующая, съ поздравленіемъ о взятій Азова и со обнадеживаніемъ о впредьбудущихъ надъ непріятели промыслѣхъ, и тое, Г-рь, цесарскую грамоту къ вамъ В. Г-рю послалъ я. холопъ твой, съ сею жъ отпискою. На отпискъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Февраля въ 10 день, В. Г-рю извѣство.

Переводъ латинскаго писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, Леополдусъ Цесарь Римской, а тое грамоту изъ Въны къ Москит, чрезъ почту, прислалъ дъякъ Кузма Нефимоновъ, въ нынѣшнемъ 205-мъ году Февраля въ 4 день.

Леополдусъ, Божіею поспѣшествующею милостію нзбранный Цесарь Римскій, всегда умножитель.... (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшему и державвѣйшему Г-рю, Царю и В. Киязю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малын, и Бѣлыя Росіи Самодержцу... (полный титулъ), другу и брату нашему любезнѣйшему, поздравленіе и дружба наша, съ приращеніемъ всякаго блага. Пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій Государь, другъ и братъ любезнѣйшій! Превеликой радости, которую въ насъ возбуждала разнесшаяся уже

о благопоспѣшномъ противъ слава. креста святаго оружей непріятелей Свётлости Вашей поведеній, преобилно наполнила добропріятнёйшая ваша грамота, въ 7 день Августа прошлаго, которою насъ увъдомляете, что ръченныхъ непріятелен, Богу помощствующу, сильными Свётлости Вашей войсками не токмо сухимъ путемъ и моремъ, съ великимъ ихъ урономъ, часто побивали и поражали; но и славный турской городъ Азовъ, счастанво завоеванный, подъ владёніе Свётлости Вашей пришелъ. Того ради новыми веседія чувствовании обліянній, давно уже желавнаго счастливаго сего совершенія Свътлости Вашей усердно и братскимъ желаніемъ благопривѣтствуемъ, и яко же оттуда, сверхъ безсмертныя имяни превеликимъ вашего славы. H яа соединенныхъ изливатися налбемся прибылямъ: тако Божію имяни молимся, дабы на прехвалные, и обществу **XDBCTIaHCROMV** 3410 спасительные Свётлости Вашей промыслы, благоволително призрёлъ, и впредь ихъ постоянно ублажиль. Что къ намъ належить, ни чего не оставимъ, какъ бы святая сія война крбико подвизатися, и общей непріятель побъжленъ быти моглъ, яко же не сумнимся, что, по добровидному къ христіянству раченію, впредь поступить Свётлость Ваша, которой прочее отъ треблажайшаго Бога, съ долголётнымъ здравіемъ, благопоситыныхъ войны и думъ поведеній отъ сердца молимъ. Данъ въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, Ноября въ 6 девь по новому 1696-го, королевствъ нашихъ: римскаго-39-го. венгерскаго-42-го, а ческаго 41-го. Внизу: Свётлости Вашей добрый брать (рукою цесарскою) Леополдъ. Пониже: Подканцлерій Севостьянъ Вунибалть, графъ Цейглскій. Люцо Долоберкъ рукою своею. На переводъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Февраля въ 10 день, В. Г-рю извъстно.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алевсбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцу, холонъ твой Куземка Нефимоновъ челомъ бьетъ. По многому пров'языванию мосму холопа твоего тайному, и чрезъ подарки секретаремъ о отвѣтѣ, на вопросъ Цес. Вел-ва о союзномъ лёлё. польскаго примаса, Михайла карлинала Радбевскаго, довбдался я совершенно, что тотъ кардиналъ, въ отвътъ своемъ къ Цесарю, учинилъ въчнаго миру договоромъ великую прокоторая тёмъ договоромъ тивность, имянно остерёжена, и чинить имъ того заборонена, --- умалилъ васъ В. Г-ря, вашего Цар. Вел-ва, моего всемилостиваго Монарха, отъ Господа Бога дарованную честь царскаго имянованія не написалъ. Говорилъ я холопъ твой мянистромъ въ отвётёхъ, и домогался Гне ниянуя для чего, толко будто для въдома] съ того отвъту изъ цесарской канцелярів, за рукою и за печатью, о спискъ съ самаго подлинника, и по тому моему холопа твоего домоганию. цесарскіе министры Хотя много и отговаривались] однако съ того польскаго. корунного и великаго княжества Литовскаго примаса, Михайла карлинала Радбевскаго, къ Цес. Вел-ву, о союзномъ дёлё на его предложенія. OTBĚTY, CUHCOK'S MHĚ XOJOUV TBOCHY нзъ канцелярія, за рукою и за печатью цесарскаго двороваго секретара, Раб-

герна де-Бертрама, блюстителя всёхъ секретныхъ записныхъ книгъ, дали съ потвержениемъ ево, что тотъ списокъ съ прямымъ подлиннымъ согласенъ, въ которомъ великая договоромъ противность и несодержание, а паче и нарушеніе---умаленіе вашей Цар. Вел-ва отъ Господа Бога дарованной чести написано; отъ чего впредь полякомъ отговоритись и заперетись невозможно, и явная имъ то будетъ улика. А тотъ отвътъ къ Цесарю присланъ за ево кардиналовою рукою и за печатью, и съ того, Г-рь, списка даннаго изъ канцеляріи къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, нослалъ я, холопъ твой, переводъ съ сею отпискою, чрезъ почту изъ Вѣны, Генваря въ 20 день, и велблъ подать въ вашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи; а подлиннаго, за рукою и за печатью изъ канцелярія даннаго писма, послать я, холопъ твой, чрезъ сію почту опасся. На отпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украннцова такова: 205-го Февраля въ 14 день, В. Г-рю извъстно, и В. Г-рь указаль ту кардиналову прописку запасать въ книгу съ нными такими жъ съ ихъ стороны прописками, впредь на улику неправдамъ ихъ.

Въдомости. Говорили министры въ отвътъ, что нынъ, послъ прежнихъ въ стей, вновь къ цесарскому двору принесено о неотмънномъ Салтана Турскаго, противъ всъхъ союзниковъ, на будущее лъто, воинскомъ приготовленіи, и строятъ многими людми на Черное море суды, а на Бъломъ де моръ про-

П. Д. С. т. уп.

тивъ Венетовъ войскъ турскихъ противъ прошамхъ лётъ будеть менши, только станутъ оборонительно стоять; а графъ Кинской и то примолвилъ: писалъ де къ нему нѣкоторой человѣкъ ИЗЪ Парягорода, пріятель ево, что розголошено тамъ отъ двора салтанскаго, изъ дивану, многіє войска послать подъ Азовъ, а подлинное де намѣреніе у турокъ, посылка будетъ многимъ войскамъ подъ Ачаковъ, а не подъ Азовъ, потому что то мъсто ближайшее Азова, и турки вяще о немъ разсуждаютъ и думаютъ, какъ бы остеречи в Дибпровское устье укръпить крѣпостми вновь, вмѣсто потерянныхъ городковъ, и тѣмъ на Черное море казацкой выходъ удержать. Они жъ мнинстры о готовости воинской съ цесарской стороны говориля тожъ, какъ и въ девятомъ розговоръ, и о томъ писано напредь сего. А венеційской посолъ къ посланнику, чрезъ секретаря своего, приказывалъ о наибрении Турекаго Салтана противъ прежняго жъ. и что и министры говорили, а прошлогодніе де ознатицкіе (sic) войска, которые въ домы свои не отпущены, а удержаны во Европъ, высланы будуть на войну ранъя прежнихъ лътъ въ Венгры, а иные противъ казаковъ н на оборону Крыму; а о готовости венеційскихъ ратей и о сборб ихъ наймомъ Италіи, и о строеніи караблей, ПО вновь сказывалъ противъ прежняго жъ; и о токъ писано Декабря въ 26-мъ числѣ. Посылается отъ здѣшняго двора въ великомъ посольствъ къ гишпанскому королю корунной конюшей графъ Гарахъ, для остереженія, что король гишпанской боленъ и бездътенъ,

Digitized by Google

60

ство о цесарскомъ меншомъ сынѣ, а французской бы стороны не допустить, потому что и французъ къ тому королевству по свойству сыну своему прячитаеть и доступать хощеть; и для того съ вымыслу нынв съ союзники будто и къ миру приступаетъ, чтобъ нынъ умирнтись, и тъмъ союзниковъ обнадежить, а какъ время будетъ, наступить бы всёми силами на то гишпанское королевство. У здёшняго жъ двора вѣдомости: будто нѣкто съ Москвы писаль, что къ Москвъ присланъ отъ шаха персидскаго посланникъ съ поздравленіемъ надъ турки поб'ядою и взятіемъ Азова, и довъдатись, впредь московская война на турокъ будетъ ли? объявляя, что и шахъ персидской съ Турскимъ Салтаномъ за свои обнды хощеть войну всчать, и подъ Вавилонъ войска свои послать; а Цар. де Вел-во будто посылаетъ къ шаху персидскому посланника своего, обнадеживая на турка впредь посылкою многнхъ войскъ, и къ тому возбуждая шаха, чтобъ онъ, видя христіянскихъ государей, а и наипаче Цесаря, соединение и союзъ, конечно на турка съ своей стороны войну всчалъ, и своего отыскиваль, по припоминая о томъ присылку великаго посла персидскаго шаха; да и то де съ Москвы пишуть, что Цар. Вел-во намфрилъ дождаться венеційскихъ морскихъ судовъ мастеровъ строить караванъ на Черное море великой: о томъ посланнику сказывалъ камисаръ и Стилля.

Изъ Бѣлагорода въ Вѣну писано: намъренъ де Салтанъ Турской противъ московскихъ войскъ итти самъ, или

радѣлъ и промышлялъ на то королев- иные мъста отыскать, для того что взятіемъ Азова великой голодъ и дороговля въ Царъгородъ учинилась; и естьлибъ де не предварить тому, тогда опасаются замъшанія и бунтовъ во всёмъ Турскомъ Государстве. А посолъ француской Салтана совершенно обнадоживаетъ, что король ево съ Цесаремъ и съ союзники никогда безъ него миру не учинитъ и отъ войны не отстанетъ по твхъ ивстъ, пока онъ Салтанъ съ христіаны войну вести будетъ. А покой въ Сасойской землъ всликими францускими денгами купленъ, и войска цесарскіе, которые въ тёхъ странахъ были, оттуда взяты и пошлются на весну въ Венгерскую землю противъ турокъ; а сказываютъ будетъ ихъ со 18000 человёкъ. А какіе при здъшнемъ дворъ изъ Полши въдомости о несогласіяхъ и о обраніи на королевство, и о великихъ оранцускихъ тамъ въ дачъ сенаторемъ денгахъ, 🗉 🦂 о томъ я не пишу, понеже тамо есть резидентъ. А какое у здътняго двора отъ поляковъ и отъ оранцуза опасеніе, о томъ напредь сего многожды писано.

> Изъ Венеціи въ Вѣну писано, что въ Царьгородъ, Ноября въ послъднихъ числёхъ, пришелъ къ Салтану шаха персидскаго великой носоль и бывъ у муютія говорнаъ, что присланть просить городовъ и земель тёхъ, которые прежніе Салтаны у нихъ насильствомъ побрали, а у Салтана на прівад'в еще не былъ, потону что онъ въ Андріанополъ, и готовится на войну и хощетъ выйтить ранникъ временемъ.

Изъ Гаги писано, что союзные о домногіе войска свои послать, и Азовъ и говоръ со французовъ обрали въсто го-

родъ Утрехть, и будуть въ начале го- | ворить и просить преже всего о княжествё Лоторинскомъ и Люцембурскомъ н о Стражбуркъ, однакожъ у здъшняго двора не надъются, по всъмъ поступкамъ французскимъ, тому миру статись, только проволока, и твиъ бы союзниковъ обезпечить. А каковы писна сего числа, предъ самымъ отпусконъ почты, о турскихъ, францускихъ полскихъ вёдомостяхъ въ печать R выданы, н тъ два листа посланы подлинные. На въдомостяхъ помъта думнаго льяка Емельяна Игнатьевнуа Украннцова такова: 205-го Февраля въ 14 день, В. Г-рю извъстно.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алекстовичу, всеа Великія, в Малыя, и Бълыя Росін Самодержцу, холопъ твой Куземка Нефиноновъ челомъ быетъ. Въ ныябшномъ, Г-рь, 205-мъ году къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевнчу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самолержцу, писаль я холопъ твой изъ ВБны чрезъ Полшу, Декабря въ 26-мъ, да Генваря въ 2-иъ, да чрезъ Вроцлавль на Ригу, Генваря жъ въ 6-мъ числъхъ, о бытіи съ цесарскими думными людии въ девятонъ розговоръ, и о присылкъ ко мнъ холопу твоему послѣ того секретаря и Адама Стилли; а девятому розговору чрезъ Полшу записку, а на Ригу выписку, послалъ жъ. И послѣ, Г-рь, отпуску тогла тёхъ почть, въ вашяхъ В. Г-ря указныхъ на осной розговоръ грамотахъ, чрезъ почты-съ которые отданы рижской Генваря въ 8-мъ, а съ виленской въ 15-иъ числёхъ, ко инё холону твоему писано: велёно о вмёщенія въ союзъ польской Рѣчн Посполитой учн- и у напредь сего, до девятаго розгово-

нить такъ, какъ о томъ цесарское изволеніе, а съ Цес. Вел-воиъ и съ Венетами союзъ постановлять и делать, по нъ предложенію, на три года, какъ о томъ они объ стороны просять, и то АВЛО КОНЧИТЬ, НО ОПИСЫВАЯСЬ КЪ ВАМЪ В. Г-рю, со всякимъ радъніемъ, не допуская о томъ же дълъ для договору нарочной отъ Цесаря въ Москвъ посылки. И по тому вашему В. Г-ря (полное) указу, о совершении того союзнаго трехълётняго постановленія, были у меня холопа твоего съ цесарскими думными людми многіе обсылки и трудности, а потомъ Генваря въ 16-мъ числё быль я, холопь твой, съ ними АУМНЫМИ ЛЮДИН ВЪ ДССЯТОМЪ ДОЗГОВОрв, и о совершении того союзу на три года говорилъ имъ, по вашему В. Г-ря указу, пространно. А думные люди говорнан и стояди крѣпко и упорно при томъ, какъ объявния въ девятонъ розговоръ, и съ чъмъ присылали секретаря и Стиллю, и чтобъ союзу быть, не имянуя урочныхъ лътъ, пока война и какъ у протчихъ союзниковъ; и доводили то польскими договорами, какъ они въ нихъ тёмъ обовязаны и укрёплены, и пересылными на объ стороны грамотами, и отъ того отступить не хотбли; а естьли де я холопъ твой, такъ съ ними союзу не учиню, и Цес. де Вел-во, для такого союзнаго не вмянныхъ лётъ договору, пошлетъ къ вамъ В. Г-рю своего министра. А прежніе свои рёчи о трехъ лётехъ оговаривали, будто бъ они тогда о томъ толко въ прикладъ, а не въ крѣпость объявляли, и отпирались; а я холопъ твой тв ихъ рвчи отговаривалъ тёмъ, что они мнѣ холопу твое-

DV. HHKOFAA O TOM'S HE BOCHOMHHA.IE, A тв три года предложным сами собою, и при томъ стояли и договаривались, и песаль и о тёхь нхъ рёчахъ къ вайъ В. Г-рю о указъ, и нынъ ко мнъ холопу вашему вашъ В. Г-ря указъ присланъ, --- ведёно при помощи Божіей то дбло къ концу привести, по желанію Цес. Вел-ва, какъ они министры предлагали; и внако того дёла я совершать отнюдь не буду, да и писать къ вамъ В. Г-рю о нынтанемъ ахъ домогания не смѣю, и не стану, и не велѣно, и въ томъ имъ отказалъ впрямь, что и вспоминать болши того не хочу. А къ тому имъ и то выговаривалъ и уличалъ, что ръчи ихъ явились не постоянны я двояки: чего сами просили, то сами отивняють; и знатно есть некоторое у нихъ въ томъ подозрвніе и неправдивымъ сердцемъ къ союзу желаніе, а вы В. Г-рь, ваше Цар. Вел-во, изволите съ своей государской въ тому дълу охоты и истиниаго желанія склонности оправдитись предъ встять свттомъ. А что они говорили о посылкъ для договору о томъ дълъ къ Москвъ министра, и тому дълу по нынбшиему ихъ предложенію и на Москвъ статись, чаю я, невозможно, да и дорогою повдетъ онъ медленно, и пойдетъ то дъло во многую проволоку и трудности, и посылать для того къ Москвъ Цес. Вел-ву министра своего не для чего и напрасно; и тое посылку отговаривалъ я холопъ твой всячески и не допускалъ, а совершали бъ то союзное АВЛО ОНИ МИНИСТРЫ СО МНОЮ ХОЛОПОМЪ твониъ нынѣ, вскорѣ, немедленно; а естьли они министры со мною холо-

**УПранствоиъ и въ речахъ непостоян**ствомъ то дёло опустятъ, и впредь, Богъ въсть, когда бъ оно въ совершенство пришло; и за ныя вшених ихъ нодленіемъ одва ваши Цар. Вел-ва войска сухниъ и водянымъ путемъ наступателно изготовятся, и чтобъ на вашу Цар. Вел-ва сторону впредь причтено не было. И о твхъ. Г-рь. розговорехъ докладывали министры Цес. Вел-ву, такъ же и съ венецкимъ посломъ совѣтовавъ, мнѣ холопу твоему объявная, что съ вами В. Г-ремъ, съ вашимъ Цар. Вел-вомъ, государь ихъ, Е. Цес. Вел-во, и Ръчь Посполитая венеційская нын' союзъ учиннть склонились на три года, съ такимъ впредь о учиненія продолжителныхъ лётъ доложеніемъ, какъ они мив холопу твоему говорили напредь сего; и потомъ чли, Государь, статью, и постановили на ибръ, какъ имъ въ бълыхъ записяхъ, и приговорили, написавъ бѣлые записи, и чрезъ обсылки секретарей и переводчиковъ справить, н для совершенія и подписанія при печатяхъ рукъ съёхатись безъ продолженія. И тако, при Божіей помощи, васъ В. Г-ря, вашего Цар. Вел-ва, взволеніемъ я, холопъ твой, то союзное дъло на три года быть цесарскить иннистромъ привелъ, а ихъ кръпкое домоганіе о имянныхъ лътехъ отговорилъ, и посылку къ Москвъ для того договору отстоялъ. А объявили, Г-рь, мат холопу твоему менистры противъ того жъ, какъ и въ деватомъ розговоръ, Декабря въ 21 день, что по совершенін того дёла намериль Цес. Велво, къ вамъ В. Г-рю, послать нъкотопомъ твонмъ нынѣ вскорѣ, для какова рую особу, быть во время союзное вымыслу, не совершать, и свониъ при вашемъ Цар. Вел-ва дворъ, но

обычаю всёхъ христіанскихъ союзничьихъ государей на резиденцыю; а по пров'ядыванію моему и по скаскъ Стилли, посланъ будетъ на ту резиденцыю въ Москвв здвшняго кардинала Колонича езувитцкихъ и костелныхъ дёлъ писарь Гариантъ; а упроснаъ де его въ сію посылку у Цесаря тотъ вышепомянутой кардиналъ и езувиты, чтобъ, будучи на резиденцыи, при иныхъ дълехъ и ксензовъ ихъ на Москвъ будучихъ належности остерегалъ: а напредь де сего овъ Гарнантъ на Москвъ былъ съ цесарскими послами, съ Жировскимъ, за писаря. А сію отписку къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, послалъ я, холопъ твой. изъ Въны чрезъ почту вротцлавскую на Ригу, Генваря въ 20 день, и велёль подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. А каковы, Г-рь, у здёшняго двора, пос-**АВ** ОТПУСКУ ПРОШАМХЪ ПОЧТЪ, ЯВИАНСЬ вѣдомости, и тому послана записка въ тетрати и подлинные печатные листы. На отпискъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украннцова такова: 205-го Февраля въ 14 день, В. Г-рю извёстно. А въ вёстовыхъ печатныхъ курантахъ, каковы присланы подъ сею отпискою, по переводу написано и вклеено въ столиъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бёлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Нефимоновъ челомъ Светъ. Въ нынёшнемъ, Г-рь, 205-мъ году, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Кня-, къ вамъ В. Г-рю я холопъ твой писать

зю Петру Алексеевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой, Генваря, чрезъ Вротцлавль на Ригу, въ 20-мъ, а чрезъ Полшу на Вилну, въ 23-мъ числъхъ, о бытія съ цесарскими думными людми въ десятомъ розговоръ, и что, при Божіей помощи, васъ В. Г-ря, вашего Цар. Вел-ва, изволеніемъ и монаршескимъ повелёніемъ союзное абао на три года быть привелъ. И послъ, Г-рь, отпуску твхъ почтъ, бълые союзнаго договору записи, всѣ три равнымъ образомъ, на латинскомъ языкъ написалн, и чрезъ обсылку секретарей и переводчиковъ справили и на мъръ постановили, что быть тому союзу междо вами В. Г-ри и Ръчью Посполитою венеційскою, для подписанія договорныхъ записей, исчисляя впредь три года, а прежде нежеле тъ три года союзные скончилибыся, вольно союзникомъ будетъ о ихъ продолжении, естьли время и война требовати будутъ, вновь договариватись; а по скончанін того союза пребывати имѣетъ междо встми жъ союзники древняя дружба и сердецъ согласіе. А о полякахъ, Г-рь, въ тое жъ союзную запись написали особыми статьями, что постановленнымъ прежнимъ договоромъ у васъ В. Г-ря, такъ же и цесарскимъ и венеційскимъ съ ними, быть своей силѣ и во учиненныхъ BЪ статьяхъ не порушимо; и ни чтобъ симъ новымъ союзомъ обнавлено не мнилось. А подлинными, Г-рь, записми договорными для розм'вненія и подписанія рукъ назначили къ събзду день Генваря въ 29-мъ числѣ; а какъ, Г-рь, тёми записми розмёняемся, и тогда

буду, в съ статей списовъ попілю, и себъ у Цес. Вел-ва буду домогатись отпуску. А сію отписку къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, н Бѣлыя Росін Самодержцу, послалъ я холопъ твой чрезъ почту, на Вроцлавль и Королевецъ на Ригу, Генваря въ 27 день, и велћаъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ душному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. А каковы, Г-рь, здъсь въдомости въ печать выданы, и тв листы посланы съ сею отпискою подлиннные: явится, Государь, по нихъ, что къ здѣшнему двору о намѣренін Салтана Турскаго писано и для чего къ нему ханъ присылалъ, и какой отвётъ Салтанъ ему на прошеніе его учиниль; въ нихъ же есть и о мару, какое поведение въ Гагв у союзныхъ пословъ со французомъ. На отпискъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украннцова такова: 205-го Февраля въ 23 день, В. Г-рю ИЗВЪСТНО. А въ въстовыхъ печатныхъ курантахъ по переводу написано и вклеено въ столоъ.

варя въ 23 день, и велёль подать въ Государственномъ вашемъ Посолскомъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украницову съ товарыщи. А сегожъ, Г-рь, Генваря въ 20 день, напредь сего къ вамъ В. Г-рю таковужъ отписку послалъ я, холопъ твой, чрезъ почту вроцлавскую на Ригу, да съ тоюжъ отпискою послана вёдомостямъ, каковы у здёшвяго двора, послё отпуску прошлыхъ почтъ, явелись, записка и подлинные печатные листы, да отписка о кардиналовъ отвътъ, какъ о союзъ ученилъ онъ Цесарю, и съ того отвѣту сданнаго мит холопу твоему изъ канцелярія цесарской списку переводъ, въ которомъ великая договоромъ противность и неосторожность явидась. На отпискъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украннцова такова: 205-го Февраля въ 25 день, В. Г-рю извъстно.

В. Г-рю, Царю в В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, холопъ Куземка Нефимоновъ челомъ твой бьетъ. Въ нынъшнемъ, Г-рь, 205-жъ году, къ вамъ В. Г-рю, Царю в В. Князю Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Санодержцу, писалъ я холопъ твой, Генва– ря въ розныхъ числѣхъ, чрезъ Вротцлавль на Ригу и чрезъ Полшу на Вилню, о бытін съ цесарскими думными людьми въ десятонъ розговоръ и о постановлении союзнаго договору занисей на мъръ. И послъ, Г-рь, отпуску тёхъ почть, Генваря въ 29-из числёв,

<sup>(\*)</sup> Содержаніе отписки одинаково съ пом'єщенною на стр. 1253—1257 до словъ: «А сіло отшеску въ вамъ В. Г-рю....»

по обсылкамъ събзжались министры и венеційской посоль и я холопь твой, для совершенія того союзнаго дёла, во дворъ къ графу Штаренберху, для того что онъ на цесарской дворъ въ воннскую канцелярію, для подписанія руки своей, за бол'взнію своею, ни по какимъ мѣрамъ быть не возмогъ. И инлостію Божіею, васъ В. Г-ря, вашего Цар. Вел-ва, изволевіемъ, о томъ сватомъ союзномъ дълъ записьми договорными утвердя, и подписавъ всѣ три (которые учинены и надписаны на латинскомъ языкъ равенственные) руками своими, и приложа печати, розмёнялись; въ которомъ договоръ статьями написано, дабы страны союзные, всего христіянства къ добру, общаго непріятеля турокъ и татаръ войною гонили, и обовязуются свои войска сныы, въ войнъ ваступательной веденію и къ преломленію непріятельскихъ силъ и къ разрыванію, что возмогутъ, всякой съ своей стороны заранте приготовляли, и сухимъ путемъ и моремъ, сколко возможно будетъ, на общаго непріятеля находити и воевати; и, по обязателству тогожъ союза, страны союзные о намърсијяхъ своихъ, въ веденін войны и о нахожденіи на общаго непріятеля, увѣдомлены и обнадежены были, и взанмно себъ вбдоно чинити, и всякое радбије и промыслъ прилагати имѣютъ, дабы во время приступленія къ миру нзъ союзниковъ всякъ принадлежащее себъ, общимъ совътомъ назначенное, впредь получилъ отъ непріятелей удоволствование; и никто же изъ союзниковъ, безъ другаго союзника въдома, покоя съ вепріятелемъ чинить не ливеть. Аще же одному изъ союзни- во времяни четырехъ мъсяцовъ, или

ковъ учтиваго мира статьи предложилибы ся, тёмъ тотъ союзникъ слушати и о нихъ договоръ начати возможетъ, однакожъ тёмъ изображеннымъ правомъ, чтобъ о тёхъ предложенныхъ статьяхъ инымъ союзникомъ немедленно въдоно чинить; и купно всёмъ тёмъ розговоромъ объяти и вмъстити, и о всемъ, что ни есть делалось бы, ведомость чинити долженствоваль. А естьли общій непріятель на одного язъ союзниковъ владътелства многою силою нашель бы, то иные союзники обовязуются помощии своими и войсками помоществовати, всякимъ елико мочнымъ способонъ и усилствонъ, освобождая отъ непріятелскаго нахожденія, в того непріятеля на всякомъ мѣстѣ мужественно разрывати. А быть тому союзу, вышепомянутыми статьями постановленному сего 1697-го году, Генваря съ дватцать девятаго числа впредь тря года, а прежде нежели тъ три года союзные скончилибыся, волно союзникомъ будетъ о ихъ продолжения. какъ время и война пребывати будетъ, вновь договариватись; а по скончании того союза пребывати будетъ междо твмижъ союзники древней дружбы и сердецъ согласіе. А о полякахъ, Г-рь, въ тужъ запись написали особыми статьями, что постановленнымъ прежнимъ договоромъ съ ними быть въ своей силв, и во учиненныхъ статьяхъ непорушимо, и ни чтобъ симъ новымъ союзомъ обновлено не мнилось. А для лутчей твердости и постоявнаго сего договору соблюденія, вамъ обоимъ В. Г-ремъ, вашему Цар. Вел-ву и Цес. Вел-ву, такъ же и Венетонъ, должнымъ и достовърнымъ образомъ

скорве естьли сбытася можеть, подтвердитя и подкрёпити подтверждаюшими своими грамотами, за отворчатыми печатми. Итако, Г-рь, вашимъ монаршескимъ повелъніемъ я, холопъ твой, то святое союзное дёло совершвлъ, а розмѣнись записми, говорилъ я холопъ твой министромъ съ великимъ прилежаніемъ, чтобъ къ вамъ В. Г-рю меня, холопа твоего, Цес. Вел-во изволилъ отпустить съ любителною грамотою, не задержавъ; и министры объщались о томъ до Цес. Вел-ва донести, а дни, Г-рь, какъ мнѣ, холопу твоему, быти у Цесаря на отпускъ, еще не назначали. Да при томъ же крѣпостей розмѣненіи говорилъ я, холопъ твой, министромъ и послу венеційскому, чтобъ по сему договору Цес. Вел-во и венеційская Рѣчь Посполитая войска свои слали наступателно раннимъ времянемъ, какъ возможно; и министры, Г-рь, и посолъ венеційской говорили и совершенно обнадеживали, что сего настоящего приходящего лёта войска ихъ, сухимъ путемъ и моремъ, посланы будутъ многіе, съ не малою прибавкою противъ прошлыхъ лёть походовь, и будуть воевать наступателно, гдб возможно и пристойно. А къ тому амянемъ Цес. Вел-ва просили, дабы и вы В. Г-рь, ваше Цар. Вел-во, съ своей стороны тако жъ на того общаго непріятеля христіанскаго войска свои послать изволиль и воевать наступателно повелблъ; и я холопъ твой имъ сказалъ, что ваши Пар. Вел-ва войска на непріятеля посланы будутъ. А о подтверженныхъ, Г-рь, грамотахъ, о которыхъ выше сего помянуто, говорили мнѣ, холопу твоему, министры и посолъ венецій- твой Куземко Нефимоновъ челомъ

ской, чтобъ розмвнитнся ими такимъ способомъ: ваши бъ В. Г-ря подтверженные объ грамоты: одна къ Цесарю, а другая въ Венетонъ присланы были въ Полшу, въ Варшаву, къ резиденту къ Алексъю Васильеву, а Цес. де Вел-во, такъ же и Ръчь Посполитая венеційская, къ вамъ В. Г-рю подтверженные жъ свои грамоты пошлють къ своимъ резидентомъ, пребывающимъ въ Полшѣ, въ Варшаву; и тамобъ ими всёми розмёнитись междо собою резидентомъ. И оказывали миѣ, холопу твоему, напримбръ подтверженные грамоты гишпанскаго и аглинскаго королей и князя сасойскаго. какъ о союзномъ же договоръ у нихъ съ Цесаремъ междо собою подтвержено. А сію отписку къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой чрезъ почту вротцлавскую на Королевицъ и на Ригу, Генваря въ 30 день, и велвлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказв. лунному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. На отпискъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Февраля въ 28 день, В. Г-рю извѣстно. И В. Г-рь указаль о подтверженныхъ грамотахъ и сей отписки, такожъ какъ перемирья и вѣчные миры подтверженными грамотами утвержены съ полскими и свёйскими короли, выписать къ себъ В. Г-рю въ докладъ тотчасъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя. и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ

А сію отписку къ вамъ В. Г-рю, Царю, и В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, послалъ я холопъ твой на почт'я чрезъ Полшу на Вилню, Генваря въ 31 день, и велёлъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевнчу Украинцову съ товарыщи. А таковужъ къ вамъ В. Г-рю отписку отпустилъ я, холопъ твой, чрезъ почту вротславскую, на Королевецъ и на Ригу, вчерашияго Генваря 30 числа. На отпискъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Марта въ 12 день чтена. И бояринъ Левъ Кириловичъ Нарышкинъ сей подлинной отписки и съ нее списка къ В. Г-рю въ походъ посылать не велблъ.

Къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, писалъ изъ Въны дьякъ Козма Нефимоновъ, что онъ съ Цесаремъ и съ Венеты союзъ учинилъ противъ турка и татаръ на три года и записми о томъ союзѣ розмѣнялись; а для лутчей твердости и соблюденія того договору постановлено, чтобъ ему В. Г-рю и Цесарю и Венетомъ подтвердити и подкрвпити подтвержающими своими грамотами за отворчатыми печатми. И говорили о томъ цесарскіе министры и венеційской посоль, чтобъ его В. Г-ря подтверженные грамоты: одна къ Цесарю, а другая къ Венетомъ, прис-

быетъ. Въ нынъшнемъ, Г-рь, 205-мъ даны были въ Полшу, въ Варшаву, къ резиденту къ Алексвю Васильеву. а Цес. де Вел-во, также и Ръчь Посполитая венеційская, къ нему В. Г-рю подтверженные жъ свои грамоты пошлютъ къ своимъ резидентомъ, пребывающимъ въ Полшѣ жъ, въ Варшаву, и тамо бъ ими встми розмтнитись междо собою резедентомъ; а подлинныхъ цесарской и венеційской договорныхъ о томъ союзъ записей онъ Кузма не прислалъ. И о подтвержении того союза В. Г-ря подтверженные грамоты къ Цесарю и къ Венетомъ посылать ли, и къ кому ихъ и за какою початью послать, и на чемъ ихъ и какъ писать? о томъ В. Г-рь что укажетъ.

> А въ прошлыхъ годъхъ къ полскому и къ свъйскому королемъ, о подтверженіи перемирныхъ лётъ и вёчнаго миру и союзу договоровъ, посыланы В. Г-ря подтверженные грамоты съ великние и полномочными послы, на поргаменѣ, по тетратному, въ оболочкахъ алтабасныхъ, съ завяски, за вислыми печатми на снурахъ золотныхъ, въ ковчегахъ серебряныхъ золоченыхъ, а на кровляхъ вызображена болшая печать, а на другой сторонѣ выизображено В. Г-ря имянованіе и титло, а у иныхъ печатей и безъ того на другой сторонъ изображенія; а иные подтверженные грамоты писаны на поргаминовыхъ листахъ съ каймою и съ фигуры по краямъ; писаны золотомъ же, за вислою болшою печатью, въ такихъ же вышеписанныхъ ковчегахъ, какъ печатають жалованные грамоты, а во весь листъ писмо прикрыто таетою алою.

(\*) Продолжение отписки см. на стр. 1260-1264 до словъ: «А сию отписку въ вамъ **В**. Г-рю...»

На выпискѣ помѣта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украннцова такова: 205-го Марта въ 16 день, сей выписки бояринъ Левъ Кириловичъ Нарышкинъ слушавъ, приказалъ ее къ В. Г-рю въ походъ чрезъ почту не посылать, а обождать пріѣзду изъ цесарской земли къ Москвѣ, съ подлинными договорами, посланника дьяка Кузмы Неенмонова.

Въ присланныхъ изъ Полши резидента дъяка Алексъя Никитина полскихъ вёстовыхъ писмахъ, которые изъ Варшавы отпущены Февраля въ 13-мъ, да въ 21-мъ числъхъ, а къ Москвъ дошли Марта въ 11 день, написано: Изо Лвова, Февраля въ 13 день. Салтанъ Турской великую готовность послалъ въ Крымъ и хочетъ итять къ Азову, и говоритъ, что въ ту сторону самъ пойдетъ, а противъ нѣмповъ пошлетъ серакстря. А изъ Кракова тогожъ числа пишутъ, что наъ Андріанополя къ Песарю тайные вёдомости пришли: Салтанъ. сердца храбраго, всѣ свон будучи мысли обратилъ къ веденію войны н къ сбору великихъ денегъ на нужды воинскіе; въ будущее поле розрядивъ все заранъе на Черное Mope, чтобъ пом'яшку учинить Москвѣ и казакамъ на море высаживаться, далъ жестокіе о томъ указы; другіе указы послалъ, чтобъ на томъ Черномъ моръ нъсколко караблей воинскихъ держались въ готовости на помочь татаромъ крынскимъ H городамъ крымскими ратными людми осаженнымъ. На всякую недблю приходять вбдомости въ Венецію о Салтанъ Турсковъ ноъ Андріанополя, какъ готовится всёми сила-

сторовы, для выбиранія ратныхъ людей и всякаго запасу воинского, и готовится въ Венгры, обнадеженъ бывъ отъ шаха персидскаго о доброй дружбъ и подтверженіи покою. И изъ Въны и изъ Венгеръ о томъ же салтанскоиъ совершенномъ въ Венгры походъ подтвержая пишутъ, а о миру, покамъстъ завоюеть въ сію войну все потерянное, и слышать не хочеть. О общемъ поков межъ монархами союзниками и короною французкою новое дбло восходить въ такой мёрё, чтобъ Цесарю Литоризгію (sic) отдать, а естан ему король французской того не отдасть, то Цесарь ни въ какіе договоры не поступитъ, и чаютъ иные, что конечно французъ приступить къ отдачъ Литорингіи. Да въ запискъ его Алексъевой написано: Въ Полшъ всъ сенатори духовные и мирскіе и рыцерство склоняются совершенною любовью на королевство къ Якубу королевичу, и по вся дни непрестанные бывають къ ному прівзды, и въ покояхъ ого всегда многолюдство, а посланняки цесарской и баварской при немъ съ утра до полуночи безотступно.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алевстевичу, всеа Великія, н Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холонъ твой Куземка Неенмоновъ TEJOMT бьетъ. Въ нынъшнемъ, Г-рь, 205-иъ году, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцу, писаль я холопь твой Генваря, чрезъ Вротславль на Королевицъ и на Ригу. въ 30-иъ, а чрезъ Полшу на Варшаву и на Вилию, въ 31-иъ числёхъ, о совершенін союзнаго дёла, что, шилоин къ войнѣ, посылая чаушовъ во всѣ стію Божіею, а васъ В. Г-ря, зашего

## 1269

Цар. Вел-ва, изволеніемъ, записми договорными утвердя и подписавъ рукаин розмённинсь, которому союзу междо вами В. Г-ри, вашимъ Цар. Вел-вомъ и Цес. Вел-вомъ, и Рёчью Посполитою венецыйскою, быть три года; а какое, Г-рь, въ томъ договоръ о веденія войны и съ непріятели о общемъ миру обнадеживание положено, и о томъ наинсано въ вышепомянутыхъ посланныхъ монхъ холопа твоего отпискахъ. И послѣ, Г-рь, отпуску тѣхъ почтъ, былъ я, холопъ твой, у Цес. Вел-ва на отпускъ Февраля въ 6-мъ числъ, и къ вамъ В. Г-рю, къ вашему Цар. Вел-ву, Цес. Вел-во изволилъ приказывать позаравленіе самъ, стоя и снявъ шляпу, также и любителную грамоту къ вамъ В. Г-рю отдалъ мнъ, холопу твоему, стоя жъ изъ своихъ рукъ. А потомъ, призвавъ къ себѣ канцлера графа Цейля, говорилъ по нѣмецки вслухъ, а канцлеръ отшедъ тое цесарскую ръчь мић холопу твоему говорилъ, чрезъ переводчика, о братской васъ В. Г-ря. вашего Цар. Вел-ва, дружбъ и любви. и о содержании постановленнаго союзнаго договору, и о обнадеживания, что съ Е. Цес. Вел-ва стороны воинскіе промыслы надъ общимъ непріятелемъ чинитись будутъ и пошлются наступателно раннимъ времянемъ; а къ тому желая, чтобъ и съ вашей В. Г-ря, вашего Цар. Вел-ва, стороны надъ твми жъ креста святаго непріятели воинскіе промыслы были чинены. И потомъ, Г-рь, пожаловалъ меня холопа твоего, со встми вашими В. Г-ря людин, Цес. Вел-во къ рукъ; а наъ Въны, Г-рь, указалъ Цес. Вел-во меня холопа твоего отпустить Февраля въ 11-мъ числё, пріятна и любителна, и обрать обще по

и до полской граннцы проводить тому же комисару, которой въ Вънв у меня въ приставехъ былъ, Христофору Газу. И побреду я холопъ твой не мъшкая нигдъ, какъ возможно будетъ. А сію отинску къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Санодержцу, послалъ я холопъ твой изъ Вѣны, чрезъ Полшу на Варшаву, на почтъ Февраля въ 7 день, и велълъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. На отпискъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Марта въ 12 день чтена; взять въ столпъ къ отпуску.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росія Самодержцу, ходопъ твой Куземко Неенмоновъ челомъ бьетъ. Въ нынёшнемъ, Г-рь, въ 205-мъ году, Февраля въ 7 день, къ вамъ В. Г-рю, Царю в В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, в Бѣлыя Росін Самодержцу, писалъ я холопъ твой взъ Въны о бытіи у Цесарскаго Посланника (\*) на отпускъ и о принятіи къ вамъ В. Г-рю у самого Цесаря изъ рукъ его грамоты. И послѣ, Г-рь, того отпуску, призывали меня холопа твоего цесарскіе ближніе отвётные министры и говорили имянемъ Цес. Вел-ва пространно, какими бъ промыслы и радвніями вамъ обоямъ В. Г-ремъ, вашему Цар. Вел-ву н Е. Цес. Вел-ву, въ государствъ полскощъ имъть короля въ сосъдствъ

<sup>(\*)</sup> Должно читать: Величества.

своей мысли, а съ противной бы сто- рукъ его грамоты. И послё, Г-рь, тороны на то королевство накого не допустить. И я холопъ твой того ихъ розговору въ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бёлыя Росіи Самодержцу, записку послалъ съ сею отпискою, чрезъ Вротцлавль на Королевицъ и на Ригу, изъ Вѣны Февраля въ 13 депь, и велблъ подать въ вашемъ Государственномъ Посодскомъ Приказѣ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи; а такова жъ отписка и розговоромъ записка сего жъ числа чрезъ почту отпущена на Варшаву и на Вилну. А посломъ, Г-рь, въ Полшу отъ Цес. Вел-ва на элекцыю сказываютъ посланъ будетъ государственной подкоморій надворной графъ Валейштеннъ, а съ нимъ въ товарыщехъ будетъ графъ Седлинцкій, которой нынѣ въ Варшавѣ облегатомъ. А я холопъ твой изъ Вѣны выбрелъ сегожъ числа, а позамъшкался послъ отпуску, ожедая почтъ вынъшней указныхъ дней. Помѣта на отпискѣ думнаго дъяка Игнатьевича Украинцова: Емельяна 205-го Марта въ 16 день, взять въ столиъ къ отпуску.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, н Бълыя Росіи Самодержцу, холопъ Куземко Неонмоновъ челомъ твой бьетъ. Въ нынъшнемъ, Г-рь, 205-мъ году, Февраля въ 7 день, къ вамъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой изъ Въны о бытів у Цес.

го отпуску призывали меня холопа твоего еще цесарскіе ближніе отв'тные министры, и говорили имянемъ Цес. Вел-ва пространно, какими бъ промыслы и раденіями вамъ обониъ В. Г-ремъ, вашему Цар. Вел-ву н Е. Цес. Вел-ву, въ Государствъ Полскомъ имъть короля въ сосъдствъ пріятва и любителна, и обрать обще по своей мысли, а съ противной бы стороны на то королевство никого не допустить. И я ходопъ твой того ихъ розговору къ вамъ В. Г-рю, Царю в В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя; и Бѣлыя Росін Санодержцу, записку послалъ съ сею отпискою, чрезъ Варшаву и Вилню. Февраля въ 13 день, и велблъ подать въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному вашему дьяку, Емельяну Игнатьевнчу Украинцову съ товарыщи; а такова жъ отписка и розговоромъ записка сего жъ чрезъ почту отпущена на числа Вротцлавль и на Ригу. А послоиъ, Г-рь, въ Полшу отъ Цес. Вел-ва на элекцыю сказывають послань булеть государственной подкоморій надворной графъ Валенштейнъ, а съ нимъ въ товарищехъ будетъ графъ Седлиникій, которой нын'в въ Варшав'в аблегатомъ. А я холопъ твой изъ Вѣны выбрелъ сего числа, а позамъшкался послё отпуску, ожидая почтё нынётиней указныхъ дней.

Выписано о подтверженных в. Г-ра грамотахъ, каковы посыланы къ полскому и къ свъйскому королемъ съ великими и полномочными послы, въ прош-Вел-ва на отпускъ, и о приняти въ лыхъ годъхъ, о подтвержения перемярванъ В. Г-рю у самого Цесаря изъ ныхъ лётъ и договоровъ вёчного миру:

ныя памяти В Г-ря, Царя и В. Князя Алексвя Михайловича, всеа Великія, и Малыя, в Бълыя Росів Самодержца, посыланы съ его В. Г-ря подтверженною грамотою, на Андрусовскіе договоры и посолскія на Москвѣ постановленія, великіе и полномочные послы. ближней околничей и намъстникъ Чебоксарской Василей Семеновичъ Волынской съ товарыщи, къ Полскому Миханлу Королю. А В. Г-ря подтверженная грамота писана на паргамнив. Въ началъ въ каймъ изображено золотомъ и серебромъ съ краски государственная печать, a потомъ богословіе в государское н королевское имянованіе писано 30лотомъ; оболочена въ алтабасъ съ завяски; печать привѣшена на золотомъ снуркъ въ ковчегъ серебряномъ; ковчегъ съ лица и внутри верхняя кровля вызолочена, а сверху кровли выображена болшая печать, а на другой сторон'в выображено В. Г-ря имянованіе и титла болшіе. Дёланъ на государственную печать ковчегъ къ той подтверженной грамотъ въ серебряной палать; въсу въ немъ 92 золотника безъ угару, дано серебро изъ Новгороцкаго Приказу. На тое жъ подтверженную грамоту куплено изъ доходовъ Новгороцкаго Приказа полъ аршина таеты червчатой, вклеена въ подтверженной грамотв въ началв, передъ богословіемъ и В. Г-ря имянованіемъ и титлами и его государскимъ гербомъ, да червчатаго атласу полтретья аршина, въ чемъ та грамота

Во 180-иъ году, по указу блажен- | то 3 аршина снурку серебро съ золотомъ, на чемъ устроена печать.

Во 187-мъ году, по указу блаженныяжъ памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Өеодора Алексвевича, всеа Великія, в Малыя, и Бълыя Росін Самодержца, посыланы съ ево В. Г-ря подтверженною грамотою, на договоры посолскіе и о продолженіи перемирныхъ лътъ на постановление, въ Полскому Яну Третіему Королю, великіе и полномочные послы, бояринъ и намъстникъ Суздалской Иванъ Васильевичь Бутурлинъ съ товарыщи. А В. Г-ря подтверженная грамота писана на паргаминѣ и устроена во всемъ противъ тогожъ, какова, по указу отца ево Государева, блаженныя памяти В. Г-ря, подтверженная грамота послана къ Полскому Миханлу Королю, съ великими и полномочными послы во 180-мъ году; а печать у той грамоты устроена была противъ того, какова государственная болшая печать сдъдана, по Андрусовскому перемирному договору, съ ево В. Г-ря имянованіемъ и средними титлы. А на ковчегъ на верхней половинъ вычеканенъ орелъ и признаки противъ тогожъ, какова та государственная болшая печать, кромѣ его В. Г-ря имянованія и титлъ на ковчегѣ и на покрышкѣ не было; для того что и королевскихъ подтверженныхъ грамотъ, каковы посыланы съ великими и полномочными послы, съ Станиславомъ Беневскимъ, и съ Яномъ Гнинскимъ, и со княземъ Михайдомъ Черторыскимъ, во 176-иъ и во 180-иъ и во 186-мъ годъхъ, на ковчегахъ, послана. На тое жъ подтверженную въ которыхъ королевские и маестатограмоту куплено паргамину 12 ли- вые и княжества Литовскаго печати, стовъ, да изъ Казеннаго Приказа взя- | титлъ его королевскихъ не выображе-

но жъ; а выображено его В. Г-ря имянованіе и титлы въ ковчегѣ, на его В. Г-ря государственной болшой печати на воску; и тотъ ковчегъ съ лица и покрышка съ лица жъ и внутри вызолоченъ. А дъланъ тотъ ковчегъ въ серебряной палатв, а серебро на него взято было изъ Новгороцкаго Приказу полъ 2 фунта; а алтабасъ, въ чемъ та подтверженная грамота и у ней государственная печать въ ковчегъ укръпить, и отласу полтретья аршина, въ чёмъ та подтверженная грамота посломъ поднесть королю, и таеты червчатой поларшина, что въ той грамотв вкленть въ началъ, предъ его государскимъ гербомъ, взято изъ его Государевы мастерскіе полаты. А золото н краски на прописку кътой подтверженной грамотъ куплено изъ Государственнаго Посолскаго Приказа.

Во 195-мъ году, по указу В. Г-ря, посыланы съ его В. Г-ря подтверженною грамотою, на договоры вѣчнаго миру, къ полскому жъ королю, великіе и полномочные послы, ближней бояринъ и намъстникъ Вяцкой Борисъ Петровичъ Шереметевъ съ товарищи. А В. Г-ря подтверженная грамота писана на паргаминъ и устроена во всъмъ противъ вышеписанныхъ подтверженныхъ грамотъ; а печать у той грамоты устроена была противъ того, какова государственная болшая печать, по договоромъ въчнаго миру, сдълана съ полными титлы. А на ковчегѣ на верхней половинъ вычеканенъ орелъ и признаки противъ тогожъ, какова государственная печать В. Г-ря съ имянованіемъ и съ титлы болшими. А дъланъ тотъ ковчегъ въ серебряной па-

чега прежней государственной болшой печати, на которой вся печать сбита, а на позолоту того ковчега дано З золотыхъ изъ Приказу Княжества Смоленскаго. А прикладъ къ той подтверженной грамотъ взятъ изъ мастерской налаты.

А къ Свёйскому королю посыланы въ прошлыхъ годъхъ съ великими и полномочныки послы Государевы подтверженные грамоты:

Во 125-мъ году, блаженныя памяти у В. Г-ря, Царя и В. Князя Михаила Оедоровича, всеа Великія Росіи Самодержца, учиненъ съ Свёйскимъ Густавомъ Адолеомъ Королемъ вёчной миръ. И на тотъ вёчной миръ послана В. Г-ря подверженная грамота къ Свёйскому королю съ послы со княземъ Оедоромъ Борятинскимъ; писана та грамота на листу александрійской бумаги, запечатана государственною вислою печатью на снурку въ ковчегѣ серебряномъ золоченомъ.

Во 154-мъ году, по указу В. Г-ря, посыланы къ Свёйской Христіянё Королевё, для подтверженія вёчнаго миру, великіе послы околничей Григорей Гавриловичъ Пушкинъ съ товарищи, съ подтверженною грамотою. А та подтверженная грамота писана на александрійской болшой бумагё, кайма и онгуры писаны золотомъ; запечатана государственною болшою отворчатою печатью на снуркё, снурокъ тканъ золото съ серебромъ, и положена та печать въ кожухъ серебрянъ вызолоченъ.

сударственпая печать В. Г-ря съ имянованіемъ и съ титлы болшими. А дъланъ тотъ ковчегъ въ серебряной цалатъ, а серебро дано на дъло того ковна З года. А для подтверженія того

неремирья посланы были въ Свёю послы, думной дворянинъ Авонасей Лаврентьевичъ Ординъ-Нащокинъ съ товарищи, а съ ними послана была Государова подтверженная грамота, а въ ней перемирные договоры; писаны всѣ на большомъ александрійскомъ листу, кайма и онгуры писаны золотомъ; запечатана государственною болшою печатью отворчатою въ ковчегъ серебряномъ позолоченомъ, на снуру серебро съ золотомъ; у той же подтверженной грамоты на писмъ во весь листь привязана таота червчатая, да у привяски, гдъ снурокъ привязанъ, положена кустодія бархать золотой.

Во 169-мъ году, блаженныя памяти у В. Г-ря съ Свѣйскимъ Карлусомъ Королемъ въчной миръ въ Кардисъ, и во 170-иъ году, для подтверженія того въчнаго миру, посыланы въ Свъю послы, околничей князь Иванъ Петровичъ Борятинской съ товарищи. А съ ними послана подтверженная грамота, писана на паргаминѣ, листъ съ каймою и съ онгуры и по краямъ писанъ золотомъ; запечатана государственною вислою новою печатью, какъ печатаютъ жалованные грамоты, на одной сторонѣ орелъ, а на другой погоня, и положена въ окладной серебряной золоченой ковчегъ; привязана та печать на снурку серебряномъ съ золотомъ: у привяски кустодія бархатъ золотной и таоты во весь листъ alo#.

Во 191-мъ году посыланы къ Свъйскому Карлусу Королю великіе и полномочные послы, околничей и намъстникъ Чебоксарской Иванъ Аеонасьевичъ Прончищевъ съ товарищи, съ подтверженною В. Г-ря грамотою на

Кардинской договоръ и на Плюское совершение. А.В. Г-ря подтверженная грамота писана на паргаминѣ, по тетратному; въ началъ той грамоты, поредъ богословіемъ и В. Г-ря имянованіемъ и титлы, написанъ орелъ двоеглавной въ бъломъ полъ, и переплетена въ бумажныя доски, и оклеена алтабасомъ серебрянымъ съ травами золотными; запечатана государственною печатью на снуру золото съ серебромъ, въ ковчегѣ; ковчегъ серебрянъ гладкой, позолоченъ, безъ подписи; на верху того ковчега на покрышкѣ вычеканена государственная болшая печать. А сдёланъ тотъ ковчегъ изъ старой государственной печати, что осталось серебра за дёломъ ковчега н подтверженной грамоты, какова послана къ полскому королю. Прикладъ къ той подтверженной грамотъ купленъ изъ Посолскаго Приказа, а алтабасъ на оклейку досокъ и таота, что въ той грамотъ вклеена, взяты изъ Казеннаго Приказу.

А нынв къ В. Г-рю писалъ изъ Въны дьякъ Козма Неонмоновъ, что онъ съ Цесаремъ и съ Венеты союзъ учинилъ противъ турка и татаръ на три года, и записми о томъ союзъ розмѣнялись; а для лутчей твердости и соблюденія того договору постановлено, что ему В. Г-рю, и Цесарю, и Венетомъ подтвердити и подкръпити подтвержающими своими грамотами за отворчатыми печатми, и говорили ему цесарскіе министры и венеційской посолъ, чтобъ его В. Г-ря подтверженные грамоты, одна къ Цесарю, а другая къ Венетомъ, присланы были въ Полшу, въ Варшаву, къ резиденту къ Алексъю Васильеву; а Цес. Вел-во,

также и Ръчь Посполитая венеційская, | къ нему В. Г-рю подтверженныежъ свои грамоты пошлють къ своимъ резидентомъ, пребывающимъ въ Полшѣ жъ, въ Варшаву; и тамо бъ ими встин розмънитись междо собою резилентомъ.

205-го Апрѣля въ 10 день, въ Государственномъ Посолскомъ Пряказъ, прітхавъ изъ Цесарской земли дьякъ Козма Неонмоновъ, которой посыланъ къ Цесарю посланникомъ, подалъ: грамоту цесарскую, да венеційскаго Князя листъ; договорную подлинную крёпость, латинскимъ писмомъ, за руками и за печатьми цесарскихъ министровъ и венеційскаго посла и за ево Кузминою рукою жъ и печатью, о постановленіи союза противъ турка и татаръ на 3 года; списокъ съ цесарской полномочной грамоты, латинскимъ же писмомъ, каковъ изъ цесарской канцеляріи данъ министромъ о договорѣ того союза, а тотъ списокъ за печатью дали ему посланнику министры при окончаніи договорныхъ записей; списокъ же съ полномочной грамоты, какова прислана отъ Ръчи Посполнтой къ послу ихъ венецкому, о договор'я тогожъ союза, а тотъ списокъ далъ ему венеційской посолъ; СПИСОКЪ ЖЕ СЪ ОТВЪТУ О СОЮЗНОМЪ ДБлъ кардинала и примаса Ръчи Посполитой полской, каковъ ему Кузмъ данъ изъ цесарской канцеляріи, за канцелярійною печатью, для вёдома,---и въ томъ полскомъ отвътъ есть въчнаго миру съ ними договоромъ противность; два отвѣтные латинскіе писма за печатьми цесарскихъ людей, каковы ему Козмѣ дали цесарскіе министры во 2-мъ да 4-мъ отвѣтехъ; да общему святаго вреста врагу убытокъ

съ тёхъ вышениянованныхъ-съ договорной записи, и съ списка полномочной цесарской грамоты, съ списка жъ съ цесарской грамоты, которая прислана съ нимъ Кузмою объ отпускъ ево, переводы рускимъ писмомъ, переводу переводчика будучего съ нимъ въ Вѣнѣ Стенана Чижинскаго.

Переводъ латинскаго писма съ грамоты, какову писалъ въ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алекстевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, Леополдусъ Цесарь Римской, съ посланинковъ съ дъяковъ съ Кузмою Неонмоновымъ, въ нынъшнемъ 205-мъ году Апрѣля въ 11 день:

Леополдусъ, Божіею посп'ынествующею милостію избранный Цесарь Римскій, всегда умножитель . . . (полный титулъ). Пресвътлъйшему и державиъйшему Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, ш Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу... (полный титулъ), другу и брату нашему любезнъйшему, поздравление и дружба наша съ приращеніемъ **вся**каго блага. Пресвътлъйшій и державнъйшій Г-рь, друже и брате любезнѣйшій! Грамоты Свѣтлости Вашея, 20-го дня мъсяца Декабря, лъта 95-го, также и другая, для славной РВчи Посполитой венеційской, 30-го дня Іюля въ недавномъ прошломъ году даные намъ, вашъ посланникъ урожденный Козма Никитичъ Неоимоновъ по достоинству вручилъ, изъ которыхъ---изъ первой выразумъли есмы, какимъ образомъ Свётлость Ваша, послё завоеванныхъ въ томъ же году розныхъ крвпостей, походы воннскіе нарвжати, и помоществующу Богу, какъ вящи

1281

учинить постановиль; нежь тёмъ же реченнаго посланника своего къ намъ посылать, и чрезъ него дъла нъкія, общую ползу и кръпкаго оружія соединеніе содержащія, намъ предлагать разсудилъ. Принятъ и приращенъ есть къ душамъ нашимъ реченный Свётлости Вашея посланникъ, обыкновенными чести и благоволенія нашего показаніями, и какъ о благополучныхъ оружія Свѣтлости Вашея поведеніяхъ въ реченновъ году полученныхъ и завоеваннаго послѣ того Азова зѣло радовалися, и грамотами нашими, 4-го дня Өеврала и 6-го дня Ноября, недавно прошлаго году писанными, о ныхъ Свётлости Вашей братски поздравляли есмы, такъ еще славнаго вашего предложенія ко умноженію крвакой войны противъ тогоже врага, не токио радостнымъ сердцемъ слышали есмы, но еще в о иныхъ счастливыхъ промыслахъ насъ сверхъ того увеселити надбемся, и сего всякими желаніями ожидаемъ. При томъ которые намъ отъ вышереченнаго Свътлости Вашея посланника около крвпчайшаго оружія соединенія, или союза, объявлены суть, также и которою сама Свѣтлость Ваша, преждереченною другою грамотою своею, намъ и реченной Рѣчи Посполитой венепійской о союзѣ съ нами на урочные годы постановити объявилъ, изрядное Свътлости Вашея на ползу христіянства радъвіе, не менши яко и особливаго къ намъ братскаго сердца любовь и дружбу, преясно утвержаютъ, которую понеже велми всегда почитали есмы; а притомъ межъ тёмп, которыя намъ въ превеликой чести суть, вмёндемъ сіе и нынѣ, взанмнымъ нашимъ!

къ Свътлости Вашей благоволеніемъ, дѣломъ самимъ свидѣтельствовать. И такъ предложенный отъ Свътлости Вашей трилѣтней союзъ не токио приняти, но и оной съ вашимъ посланиикомъ постановить восхотёли есмы. якоже Свѣтлость Ваша отъ самаго пространнъе выразумъете. Того ради себѣ придая къ томужъ Свѣтлости Вашея посчаннику изъявленнаго своего въ дѣлахъ собѣ врученныхъ искуства и разума не послъдняго, настоящее свидътелство дали есмы, и при семъ отъ Свътлости Вашея братски желаемъ, дабы, аще Свътлости Вашей того посланника своего долгое показалось быть во дворъ нашемъ замедление, сіе не ему, но намъ причитать восхощете, которыя его, яко дружбы Свѣтлости Вашей къ намъ не непріятно толкователя, не охотно отпустили есмы. При семъ Свѣтлости Вашей долголътное здравіе и счастливыя дълъ и оружія поведенія братскою весма любовью желаемъ. Данъ въ градъ нашемъ Ввић, 13-го дня мѣсяца Өевраля 1697-го, королевствъ нашихъ: Римскаго 39-го, Венгерскаго 42-го, Ческаго 41-го году. У подлинной грамоты внизу приписано: Свътлости Вашея добрый брать (ниже того цесарскою рукою): Леополдъ. Подканцлеръ Севастіанъ Вунибалдусъ граоъ Цейль.

Переводъ съ листа пталіанскаго писма, каковъ къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцу, писалъ венеційской князь Силвестръ Валерій; а отдалъ тотъ листъ посланнику дьяку Козмъ Нееимонову въ Вънъ венеційской посолъ Рузинъ.

Пресвътлъйшему и державнъйшему

П. Д. С. т. үн.

41

милостію Царю и В. Князю, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу,.. (полный титулъ), Императору (\*), и прочихъ, Силвестръ Валерій, тою же милостію Князь Венеційскій и прочая, здравіе и благополучныхъ поведеній приращенія. Явленнымъ сущимъ повсюду отъ славы и язвъщеннымъ отъ министровъ вашего Цар. Вел-ва славнымъ и достоинопамятнымъ побъдамъ, которыми, сверхъ прежнихъ славныхъ государствъ, прибавить къ коронѣ королевствъ и странъ пристяжанныхъ, къ своему прецвѣтущему государству, облаадателство, объявляя и кръпкого мъста Азова, которое взялъ отъ отоманскаго тиранства (\*\*) споспѣшествующимъ всесиліемъ Господа Бога и съ посредствующимъ своимъ пресилнымъ и непобъдимымъ оружіемъ, не могутъ удержатися сердца Сената въ обчей радости мира христіянскаго, дабы не объявили къ вашему Цар. Вел-ву настоящія истинныя свидътелства свойственныя радости; и крѣпко въ томъ увѣряется, что, провашяхъ мышляя отъ пресилныхъ войскъ намбренія, противъ жесточайшихъ враговъ креста святаго, новыя побъды и тріумом истинныя и въчныя славы ввнчати будуть богоугодныя и благочестиввишая ваша намъренія. Ръчь Посполитая наша, которая въ благоволителныхъ грамотахъ, въ тридесятый день Іюля принятыхъ съ превеликимъ почитаніемъ и честію, разумветъ единое совершенное и явное свидътелство въ нихъ, и съ благород-

В. Г-рю Петру Алексбевичу, Божіею сенными, къ совершенію единодушно съ Цес. Вел-вомъ въ союзъ, отъ насъ постановленномъ противъ турка, зѣло возрадовались, видя, что учинены суть сія любезныя в благополучныя соеди-. ненія ко объявленію любви къ вашему Цар. Вел-ву древняго почитанія, н любезно всегда сохраненныя пересылки, познаваетъ и счастливбйшими вашими предками охотно обняти сія ув'ящеванія и утвердити весма, ниъ же возрастаютъ наипаче сердца наша промыслами и радъніями къ веденію всею силою силныя и кръпкія воинскія походы, протавъ общаго непріятеля, къ вящей славъ имяни Божія и вселенскаго христіянства пользѣ. Межъ твиъ посланы суть послу нашему кавалеру Рузину, въ Вёну, полномочныя и дёла, нужныя въ договору и постановленію тогожъ союза съ посланникомъ вашего Цар. Вел-ва тамо пребывающимъ и съ министрами цесарскими. Того ради Сенатъ имъти будетъ додержано н утвержено, елико и съ той страны во свое имя отъ преждереченнаго посла нашего постановлено будетъ, н вашему Пар. Вел-ву желасмъ должайшія лёта и благополучія въ одномъ ряду непремѣнномъ счастіи и побѣдъ. Писанъ въ нашей княжей палать, Октября въ 6 день, пидиктіова 5-го, лѣта 1696. А внизу приписано рукою секретаревою: Марія Алцело Димегіе, секретарь. А въ написанім написано слово въ слово какъ и въ титлъ написано: **императоромъ** ви встооблаадателя.

Переводъ съ договорнаго латинскаными увъщеваніями, къ вимъ прине- го писма цесарскихъ ближнихъ люлей

(\*\*) На сторонъ: мучителства,

<sup>(\*)</sup> На сторонъ: вмъсто Облаадателя.

Во имя Пресвятыя и Нераздёлимыя Тронцы Отца и Сына и Святаго Духа, аминь. Понеже пресвътлъйшему в державибишему принципу и Государю, Государю Леополду, взбранному Римскому Цесарю, всегда умножителю,... (полный титулъ), пресвътлъйшій и державнъйшій Государь, Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексвевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержецъ, . . . (полный титулъ), по своему во вселенной христіанской раченію, союзъ наступателной противъ святаго креста враговъ предложплъ, в священное Цес. Вел-во за него и за себя его Цес. Вел-ва въ велико почитаетъ дружбу; да и съ своей также страны дѣла христіянскаго ползы въ первыхъ попеченіяхъ имѣетъ, не токмо къ воспріятію того союза готовѣйша себя оказаль, но и сверхъ того съ своими противъ тѣхъ же враговъ союзниками, сиръчь съ преславнымъ Королевствоиъ Полскимъ и съ пресвѣтлѣйшею Ричью Посполнтою Венеційскою, обослався. И уже такъ реченное Полское Королевство, по равной къ общему дёлу христіянскому ревности, союспасителному сонзволение зу толь свое на писмѣ подало, какъ и пресвѣтлъйшая Рьчь Посполитая Венеційская къ докончанію того своего при дворъ цесарскомъ посла полною мочью утвердила: нижеписанные --- священнаго Цес. Вел-ва ближніе совѣтники, превосходителнъйшіе господа: Оран-Удалрикъ граеъ Кинскій, принекъ королевства Ческаго верховный канц- дабы вышереченныя стороны, по вя-

леръ, Златаго Руна кавалеръ, Эрнестъ Рудигеръ граоъ Старембергъ, генералъ полевой маршалокъ и совъта воинскаго президентъ, Златаго Руна ковелеръ, Вунибалдъ Севастіянъ граеъ Зейхгль, совѣта цесарскаго двороваго вице-президентъ и вице-канцлерства священного Цесарскаго Государства на время администраторъ, яко постановленныя въ тому полномочныя,--и вышереченный пресвътлъйшей Ръчи Посполитой Венеційской ординарійный ко двору цесарскому посолъ, превосходителный господинъ Карлъ Рузвиъ, кавалеръ, Е. Цес. Вел-ва съ пребывающимъ здъ посланникомъ, урожденнымъ и велможнымъ господиномъ Козмою Никатичемъ Нефимоповымъ, положивъ перво полномочныя писма, и подавъ взаимно грамоты подлинныя, по указу своихъ Государей государствующихъ, слъдующій союза договоръ постановили: 1-е. Якоже первенственное сего союза наступателнаго намфреніе есть, дабы стороны, договаривающіяся всего христіянства о добрѣ, общаго непріятеля турковъ и татаръ воевали: тако силою сего союза кійждо отъ союзниковъ обязуется свои войска, и силы, и караваны, и сверхъ того, что какимъ ни есть также имянемъ, ко творенію наступателно войны и къ преломленію и розбивкв силь непріятелскихь или належать, нли успёвать возможеть, съ своей стороны заравбе устроити, и тѣми же по сухому и морскому лути, на общаго непріятеля силами, сколко можно болшими, наступати и завоевывать, и понеже сія вся цёло и доброю вёрою учинивъ. 2-е. Достойно и праведно есть,

занію настоящаго союза, противъ общаго непріятеля слученыя, о намъреніяхъ своихъ во твореніи войны и въ наступлении на общаго непріятеля увъдомлены и извъстны были; не токмо о нихъ сами междо собою взанмно пересылатися будутъ, но и всякое тщаніе и всякое прилежаніе приложать, дабы во время творенія мира всякъ изъ союзниковъ пристойное себъ удоволствованіе. общимъ разсужденіемъ опредвленное, отъ непріятелей получилъ. 3-е. Союзу сему стоящу, ви одинъ изъ союзниковъ безъ предвъденія другаго союзника, съ общимъ непріятелемъ мира не постановитъ. А буде одному изъ договаривающихся честнаго мира статьи предложатся, ихъ союзной тотъ слушать и о нихъ же договоръ начать можетъ; однако же, за такимъ имяннымъ закономъ, дабы о предложенныхъ статьяхъ прочихъ союзниковъ безъ мъшкоты извъщать, и вкупѣ всѣхъ въ тотъ же договоръ вмъстить и обнять, и обо всемъ имъ, что станется делать, отъ времени до времени пересылкою извъщать долженствовали. 4-е. А буде общій непріятель одного изъ союзняковъ на государства, королевства, страны и владбнія прекрѣпкою силою наступитъ, прочіе на себя перенимають, и обязуются помощии своими и войсками наступленія, отвращенія доброд'телью помоществовать, и егоже всякимъ возможнымъ образомъ и промысломъ отъ непріятелскаго наступленія свобождая, непріятеля общаго гдѣ нибудь накрѣпко разрывать. 5-е. Пребудетъ сей союзъ преждереченными статьями постановленъ три года, считая отъ дня подписи сего писма договорнаго и дон- (чрезъ отворчатые Государей начал-

деже тѣ три года союза пройдутъ; волно будетъ союзникомъ о продолжении его, какъ время и война употребитъ, сънзнова договариваться. А буде союзъ сей взанино, взанинымъ союзниковъ соизволеніемъ, нъкогда пройдетъ, однакожде межъ тъми жъ союзники древнія дружбы и сердецъ согласіе предповедется. 6-е. Договорено сверхъ того, что симъ союзомъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ новопостановленнымъ, HH чего въ освященномъ союзъ межъ священнымъ Цес. Вел-вомъ и преславнымъ Королевствомъ Полскимъ и пресвътленшею Речью Посполнтою Венеційскою, прежде сего постановленнымъ о нихъ прежде союзныхъ, взновленнаго не выбняти; но сіе сему союзу непротивящуся въ своей силѣ и въ договоренныхъ статьяхъ нерушимо впредь сохранено пребывати имбетъ. 7-е. Полобно съ стороны Е. Цар. Вел-ва. остережено, чтобъ твиъ союзомъ новодоговореннымъ тому договору, которой у Е. Цар. Вел-ва съ пресвътлъйшимъ Королемъ и Рѣчью Посполитою Полскою есть, ни мало въ чемъ умалено, но и тотъ въ прежней своей силъ и мочи укрѣнленъ считатися будетъ. Обвщаются вышереченные полномочные настоящій союза договоръ, что пресвътлъйникъ и державиъйотъ шихъ ихъ Государей началствующихъ, всвхъ статьяхъ обязаніяхъ, Ħ BO доброю вёрностію сохранено и исполнено будетъ. И для большего того дѣла укрѣпленія и постояннаго сохравенія, три тогожде дёла писма сверхъ того учиненныя и Государей договаривающихся отъ полномочныхъ подписаны и запечатаны суть, которые

ствующихъ грамоты, печатьми ихъ укръпленыя должнымъ и подленнымъ образомъ, въ разстоянін четырехъ мъсяцовъ или скорте, естли возможно будетъ, подтвержены и укръплены будутъ, и взаимные подтверженій писма въ вышереченное время и оттуду и отсюду дапы будутъ. Дълалось въ Вънъ, 8-го дня Өевраля, лёта 1697-го, и дня 29 Генваря по старому календарю тогожъ года. На низу имяна ближнихъ людей цесарскихъ и посла венецкаго съ цечатьми ихъ: Оранцышекъ Удалрикъ граеъ Кинскій, Ернестъ Старемберкъ, Севастіянъ граоъ Зейхгль. Карлъ Рузиній, кавалеръ. Подъ тѣми рукани у всякаго имяни приложены четыре печати на сургучъ красномъ, а пятая посланника Козны съ полписью его имяни. Ha сихъ вереводахъ помъта думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова такова: 205-го Апрёля въ 12-й день ciø переводы чтены. По указу В. Г-ря послать съ сняъ со всёхъ перевочрезъ почту къ великимъ н довъ полномочнымъ посломъ, къ генералу и адмиралу ко Оранцу Яковлевичу Леоорту съ товарищи, списавъ въ тетрать, списки. И противъ помъты на переводахъ: списки къ великимъ в полномочнымъ посломъ чрезъ почту въ тетратехъ посланы, и записка той посылкъ въ особой записной книгъ почтоваго отпуску.

Къ Гетману: По нашему В. Г-ря, напіего Цар. Вел-ва, указу, посыланъ къ Цес. Вел-ву Римскому посланникъ нашъ дъякъ Козма Нееимоновъ, для договору съ Е. Цес. Вел-вомъ о союзѣ противъ непріятелей креста святаго, Турскаго Салтана и Крымскаго Хана, и по той нашей при сылкв Е. Цес. Вел-во учиниль о томъ прежде обсылку съ союзники своими, съ Рѣчью Посполитою Коруны Полской и Княжества Литовского, такожъ и съ Венеційскимъ Князомъ и съ Рѣчью Посполнтою Венеційскою. (\*) И тотъ помянутой посланникъ нашъ въ Вѣнѣ съ его цесарскими мивистры и съ венеційскимъ полномочнымъ посломъ, въ Вънв жъ будучимъ, договоръ о союзъ противъ тъхъ непріятелей договорили и постановили на урочные, считая ныевшияго 205-го году Генваря отъ 29-го числа, впредь на три лёта, съ такимъ укрёпленіемъ, что въ тѣ урочные лѣта всякому союзнику, съ своей стороны, войска свои и караваны не малые, ко творенію войны, наступателно, и къ преломленію и розбивкъ силъ непріятелскихъ, какъ возможно заранбе устронти, и ими по сухому и морскому пути на того общаго непріятеля, сколько возможно болшими силами, наступати и завоевать, имъя о томъ между собою пересылки извѣстные; такожъ и къ миру съ тътъ непріятелемъ съ общаго жъ разсужденія приступить, со вмѣщеніемъ (ежели въ одну изъ союзниковъ сторону непріятелскіе мирные статьи предложатся) вкупѣ всѣхъ, а слушать ихъ и о нихъ договоръ начать можетъ и одинъ, толко безъ предвъденія другаго союзника съ тёмъ непріятелемъ мира ни постановить. А естли тотъ общей непріятель одного изъ союзниковъ на государства, королев-

ства, страны и владънія прекръпкою

силою наступить, тогда прочимъ на

<sup>(\*)</sup> На полъ: а потомъ.

себя перенимать, и войсками своими | наступлениемъ, отвращениемъ помоществовать, и всякимъ возможнымъ образомъ и промысломъ отъ того непріятелскаго наступленія свобождать, и общаго непріятеля гдб-нибудь накрбпко розрывать. А какъ тъ союзные три лъта пройдутъ, то волно о продолженія союза, какъ время и война употребитъ, съизнова договариваться, толкобъ древняя дружба и сердецъ согласіе непремѣнно всегда велись. А прежней постановленной союзъ межъ насъ В. Г-ря, нашего Цар. Вел-ва, и Королевства Полскаго, такожъ и межъ Е. Цес. Вел-вомъ и Королевствомъ же Полскимъ и Ръчью Посполитою Вене-- ційскою, симъ CO1030MT никакимъ взновленіемъ не вибняти, а пребывати онымъ въ своей силъ нерушимо и впредь сохранно. И съ такимъ вышеимянованныхъ трехъ сторонъ нашихъ договореннымъ постановленіемъ тотъ нашъ посланникъ изъ Въны отпущенъ и къ Москвъ прібхаль. И тебъ бъ нашего Цар. Вел-ва подданному, войска запорожскаго обоихъ сторонъ Дивора гетману, Ивану Степановичу, по нашей государской премногой къ тебѣ милости, о томъ нашемъ вышеобъявленномъ трелётномъ союзномъ постановленіи вбдать и имѣть то у себя, по милости нашей государской, въ сохранения. А съ сею нашего Цар. Вел-ва грамотою посланъ Приказу Малыя Росін подъячей Иванъ Чередбевъ. Писанъ государствія нашего во дворъ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвѣ, лѣта отъ созданія мира 7205-го, мъсяца Мая 14-го дня. Такова грамота послана Приказу Малыя Росіи съ подъячимъ съ Иваномъ Чередве-

вымъ, а посылка ему изъ Приказу Малыя Росін.

Докладъ. По указу В. Г-ря велѣно послать Е. В. Г-ря подтвержденные грамоты къ Цесарю Римскому, да къ Венеційскому Князю и ко всей Рѣчн Посполитой Венеційской. Ha 10*I*тверждение договорныхъ статей, боторые, будучи у него Цесаря въ Вѣнѣ. посланникъ дьякъ Козма Неенмоневъ съ его цесарскими министры и съ венеційскимъ полномочнымъ постоия постановиль о союзь противь Турскаго Салтана и Крымскаго Хана на три года, для того, въ тъхъ договорныхъ статьяхъ нашисано, что то постановленіе укрънить подтверженными грамотами, а розмѣниться ими на всѣ три стороны въ Полшъ резидентовъ, отъ Өевраля и въ разстоянии четырехъ ивсяцовъ. И та договорная запись въ полтверженные грамоты слово ли въ слово съ началомъ и окончаніемъ, противъ прежняго обыкновенія, написать, или, вмѣсто начала, описать то предрвчіе въ грамотѣ перечнемъ, а во изображенія записки написать толко самое дбло, статын слово до слова да со окончаніемъ; для того что въ той подлинной договорной записи, какову въ ВБнъ цесарскіе мивистры и венеційскій полномочный посоль съ нимъ Козмою постановя, таковы равные три записи латинскимъ писмомъ и руками своими они министры, и Кузма, и посолъ венеційской подписавъ, и печати свои приложа ко всёмъ, одну дали ему Козмѣ, а прочіе себѣ взяля. И въ тѣхъ записяхъ, и какову онъ Козма, прівхавъ къ Москвѣ, подалъ въ Посолскомъ Приказв, въ нынвшиемъ въ 205-иъ году Апрбля въ 11 день, въ началѣ

скіе полные, а потомъ В. Г-ря имяновавіе, а титла не со исполненіемъ-В. Г-ремъ да Повелителемъ не написано, а вмъсто Повелителя написано въ другой рядъ Облаздателемъ; да и руки и печати у тёхъ трехъ записей приложены прежъ цесарскихъ министровъ, а потомъ венеційскаго посла, а Кузмина рука и печать приложена послъ и виже всёхъ. И для того неисполненія, н что во всёхъ трехъ записяхъ написань преже Цесарь, тёхъ договорныхъ статей подлинно съ началомъ въ подтверженные вышепомянутые грамоты написать невозможно. А довелось было ему Козмъ, съ стороны В. Г-ря, въ твхъ договорвыхъ статьяхъ, въ началъ Е.В. Г-ря имянование и титлы полные рускимъ писмомъ написавъ, и за одною своею рукою и печатью, имъ министромъ и венеційскому послу дать, а латнискимъ писмомъ у нихъ, справя съ тою своею записью въ титлахъ и въ дёлъ, за одними ихъ рукамижъ и за печатьми взять, какъ о томъ ему Козит и въ наказъ имянно написано, и какъ о такихъ договорныхъ розмённыхъ крёпостяхъ издавна, по достоинству съ посторонними государи договаривающимися, непремънное обыкновение бывало, и къ таковому въ титлахъ Государей своихъ ненсполненію и ниже иноземскихъ рукъ никто рукъ и печатей своихъ отнюдь ноприкладывали и честь Государей своихъ крѣпко остерегали. А въ отпискахъ его въ В. Г-рю, каковы онъ Козма изъ Въны прислалъ къ Москвъ, чрезъ виленскую и рижскую почты, написано: Цесарскіе министры о розговоръхъ Е. Цес. Вел-ву докладыва- стію де Божіею, а Е. В. Г-ря изволе-

написано имянованіе и титла цесар-іли и, съ венеційскимъ посломъ совътовавъ, ему Козмъ объявили, что съ В. Г-ремъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, Государь ихъ, Цес. Вел-во, и Ръчь Посполитая Венеційская нынѣ союзъ учивить склопились на тря года; и потомъ чли статьи и постановили на мѣрѣ, какъ имъ въ бѣлыхъ записяхъ быть; и приговорили, написавъ бѣлые записи, и чрезъ обсылку секретарей и переводчиковъ справить, и для совершенія и подписанія при печатехъ рукъ събхатись безъ продолженія. И тако, при Божіей помощи, Е. В. Г-ря изволеніемъ и повелѣніемъ, онъ Козма то союзное дѣло на 3 года быть цесарскихъ министровъ привелъ, а ихъ кръпкое домоганіе о неимянныхъ лътехъ отговорилъ, и посылку цесарскую для того договору къ Москвъ отстоялъ. Въ другой егожъ Кузминой отпискъ, чрезъ почту Өевраля въ 21 день, написано: Послѣ де отпуску тѣхъ почтъ, бълые союзнаго договору записи всъ три равнымъ образомъ на латинскомъ языкѣ написали, и чрезъ обсылку секретарей и переводчиковъ справили и на мъръ постановили; а подлинными де записми, для розмѣненія и подписанія рукъ, назначили къ събзду день. Генваря въ 29-мъ числѣ. Да Марта въ 11 день въ отпискъ Кузминой написано: Генваря въ 29-мъ числъ, по обсылкамъ, сътзжались министры и венеційской посолъ и онъ Козма, для совершенія того союзнаго дѣла, во дворъ къ граеу Штаремберху, для того что онъ па цесарской дворъ въ воинскую канцелярію, для подписанія руки своей, за болѣзнію своею ни по какимъ мърамъ быть не возмогъ. И мило-

ніемъ, о томъ святомъ союзномъ дѣдѣ записми договорными утвердя, и подписавъ всѣ три на латинскомъ языкѣ равенственные руками своими и приложа печати, розмѣнялись. А что тѣ договорные записи не по достоинству и не противъ прежнихъ такихъ же обычаевъ, съ стороны Е. В. Г-ря, учинены, и о томъ онъ Козма министромъ говорилъ ли и спорилъ ли, того въ отпискахъ его не написано. А въ статейномъ его Кузминъ списку, каковъ онъ подалъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ, Іюня въ 8-мъ числъ нын вшияго 205-го году, написано: Были де у него Козмы съ цесарскими министры о записяхъ многіе обсылки. (\*) Онъ Козма домогался, чтобъ о союзѣ договорной записи, которую дастъ онъ за сторону Цар. Вел-ва, за рукою и печатью своею, написать ему В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, имянование и титлы въ началъ, какъ у всъхъ христіянскихъ государей въ такихъ посолскихъ дёлехъ обычай есть, также и въ договорехъ съ пограничными государи у Е. Цар. Вел-ва въ кръпостяхъ писаны Цар. Вел-ва имянованіе и титлы сначала, ---того бъ для и нынъшняя союзная запись написать ему посланнику по обычаю своимъ природнымъ русскимъ языкомъ, а для выразумленія имъ министромъ къ той же руского языка записи, написавъ на латинскомъ языкъ, приложить и другую такову жъ слово въ слово запись, и ко обоныть руку припишетъ. А министры приказывали и секретаря Дол-

берка къ нему присылали, чтобъ записямъ союзного договору быть тремъ всёмъ, какъ въ началё и въ статьяхъ. такъ и во окончанія, равнымъ безъ всякаго ни въ единомъ словъ премъненія, на латинскомъ языкѣ, и приписать бы руки и печати цриложить ко всёмъ тёмъ тромъ записямъ имъ министромъ, и послу венеційскому и ему посланнику, не имянуя и не различая записей, чтобъ имѣла разумѣтись которая одной или другой стороны, какъ у Цес. Вел-ва такимъ подобіемъ о союзв жъ записи напредь сего договорные писаны и нынъ постановлены съ прочими государи христіанскими союзники его, то есть: съ гишпанскимъ, съ аглинскимъ короли, и съ полскимъ королевствомъ, и съ галанскими Статы, и Речью Посполнтою венеційскою. И для свидътелства тв договорные записи, за посолскими руками, вст равенственные, вышепоманутыхъ государствъ оказывали; в на рускомъ де языкъзаписи, за рукою одново его посланника, у него оня министры не примутъ, и не надобна, и обычаевъ де свонхъ, какъ у нихъ повелось, перем'внять низ невозможно. А Цар. де Вел-во изволитъ свои государские титлы въ началѣ написать въ подтверженныхъ своихъ государскихъ грамотахъ, каковы о нынтинемъ договоръ изволитъ прислать къ Цес. Вел-ву и къ Венеційской Рбчи Посполитой, въ которыхъ подтверженныхъ грамотахъ, по обычаю всенародному, написаны бъ были сего до-

<sup>(\*)</sup> Противъ этого на полё означено: а чрезъ кого и въ которое время тё миогіе обсылки были, и словесно ль или писмомъ, и противъ того министры къ нему Козмё каковъ отвётъ порознь чинили, того имянно въ статейномъ его списку, какъ тому во всёхъ посолствахъ подлянная записка бываетъ, не написано,

естан де онъ посланникъ по ихъ извычаю, какъ у нихъ ведется, такимъ образонъ какъ объявлено выше сего, къ равенственнымъ на латинскомъ языкъ ко всъмъ тремъ договорнымъ о союзѣ записямъ, съ ними министры и съ посломъ венеційскимъ обще руки приписать и печати приложить не похощеть, а станеть держатись своего намбренія, и имъ де чужеземскихъ обычаевъ не перенимать и въ канцелярію свою иностороннихъ звычаевъ не вносить, и на рускомъ языкъ запись имъ не надобна, и у нихъ де того никогда не бывало, и рускаго языка не знаютъ, и статись тому невозможно, и канцелярію ихъ никто не учить: хотя де на мѣрѣ и всѣ статьи договору положены и успокоены, а за тѣмъ совершенія не будеть, в отпустить его посланника Цес. Вел-во съ любителною грамотою, а съ тѣмъ договоромъ, что нынъ здъсь на три года согласно постановнии, пошлетъ къ Цар. Вел-ву своего; и въ томъ посланнику совер-- шенно министры отказали. И посланникъ, видя себъ въ томъ совершенной отказъ, къ В. Г-рю на описку сего взять и болши тъмъ продолжения времени учинить не смѣлъ, и просилъ себѣ для оправданія изъ канцеляріи о томъ отвѣтнаго письма; и министры въ дачѣ такова нисма отказали, и о записяхъ о встхъ трехъ равенствонныхъ на латинскомъ языкъ и ко встиъ обще руки приписать на мёрё постановили, и записи справили; и о томъ онъ Козма къ В. Г-рю чрезъ почту писалъ. Аа Генваря въ 19 день въ домъ въ Штаремберху министры и посолъ венешійской и посланникъ събзжались,

говору статын отъ слова до слова. А н вошедъ въ полаты при поздравлении всѣ стояли, а за столъ и по мѣстомъ во всю бытность не садились; и объявили министры посланнику и послу вснеційскому полномочную на себя грамоту, за печатью и за цесарскою рукою, и говорили: та де полномочная грамота дана имъ изъ канцеляріи для въры, и по той ле грамотъ о нынъшађађ немъ союзномъ 0 договоръ OHH чинили, а объявя и прочетъ. дали посланнику и послу венеційскому для въдома съ нея списки. А потомъ чли договорные записи переводчики и секретари, и справливали, а какъ по прочитанію сходны за-ПИСИ явились, и канцлеръ граоъ Кинскій говориль ржчь Господу Богу благодарственную, что благоволилъ обонхъ Государей, Е. Цар. и Цес. Вел-ва, и Венетовъ въ соединение серлца и на пользу всего христіянства тотъ союзъ къ совершенію привести. И потомъ подписались ко всёмъ тремъ записямъ министры цесарскіе и посолъ венеційской и пославникъ, и печати приложа положили всѣ три сряду на столѣ; и имали тѣ записи съ стола сами---первую взяли министры, вторую взялъ посланникъ, третью взялъ посолъ венеційской, и потомъ другъ друга тѣмъ святаго союза совершеніемъ поздравляли. А потомъ говорили министры и посолъ венеційской посланнику, чтобъ подтворженные о томъ союзномъ договоръ записи, отъ обоихъ В. Г-рей и Рѣчи Посполитой Венецкой, писаны были по тетратному и запсчатаны оттворчатыми печатьмп. И оказывали посланнику на образецъ гишпанскаго и аглинскаго королей подтверженные грамоты: писаны на пар-

гаминъ, въ тетрати, --- по имянованіяхъ н титлахъ въ началѣ всякаго государя своего, а потомъ статьи отъ слова до слова, а во окончаніи писано укрѣпленіе, —подобно во всемъ тому, какъ Цар. Вел-ва грамоты подтверженные о договорѣхъ посылаются къ полскому и къ свъйскому королемъ, толко не въ переплетв, и печати не въ ковчегахъ в не на снурку, а приложены въ концѣ на красномъ воску подъ кустодіями. А розмѣнитись бы тѣчи подтверженными грамотами такимъ снособомъ: В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, подтверженные свои объ грамоты-одну къ Цесарю, а другую къ Венетомъ, изволилъ прислать въ Полшу, въ Варшаву, къ резиденту своему, а Цес. де Вел-во, такожде и Ръчь Посполитая Венеційская, свои подтверженные къ В. Г-рю двъ жъ грамоты пошлютъ въ Полшу жъ къ своимъ резидентомъ, пребывающимъ въ Варшавъ, и тамо бъ ими всёми розмёнитись междо собою резидентомъ. И Козма имъ сказалъ, что онъ о томъ до В. Г-ря, до Е. Цар. Вел-ва, донесетъ. А что въ тъхъ вышенмянованныхъ трехъ равно постановленныхъ латинскимъ писмомъ записяхъ В. Г-ря въ титлахъ не со исполненіемъ п не по обыкновенію написано, и о томъ онъ Кузма при томъ постановленія министромъ что говорилъ ли и спорилъли, о томъ въ статейномъ ево списку также и въ отпискахъ не написано, и что въ ево Кузмныт статейномъ списку написано: были де у него Кузмы съ цесарскими министры о записяхъ многіе обсылки, а чрезъ кого и въ которое время тв многіе обсылки были, и словесно ль или писмомъ, и противъ того мини- и секретаря присылали, чтобъ защ

стры къ нему Козмъ каковъ отвътъ порознь чинили, того иманно въ статейномъ ево списку (какъ тому во всякихъ посолствахъ подливная записка бываетъ) не написано жъ.

205-го Мая въ 25 день, въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ, нередъ думнымъ дьякомъ Емельяномъ Игнатьевичемъ Укравицовымъ, дьякъ Козма Неенмоновъ сказалъ: Въ договорныхъ записяхъ, въ приступѣ къ дълу, В. Г-ря имяновавіе в титлы написаны по обыкновенію, какъ съ цесарской стороны всегда въ грамотахъ н во всякихъ и въ отвътныхъ писписано, и противъ прежняго махъ обыкновенія ничто не проронено; да и то въ цесарской землъ издавва обыкновенно, что въ грамотахъ и во всякихъ писмахъ пошутъ напредъ вмянованіе и титлы цесарскіе, а нын типіе договорные записи писаны въ цесарской же канцелярін о саномъ толко аблё постановленія, какъ быть союзу, и до титяъ сей союзной договоръ не належитъ, какъ само о себѣ свидѣтелствуетъ въ записи начало; и сей договоръ чтобъ къ премънению прежнихъ обоихъ В. Г-рей любителныхъ обсылокъ, или бъ ко умаленію ихъ государской брацкой дружбы и любви имѣлъ, разумѣтись не належитъ. Однакожъ я, въдая, какъ съ посторонними государствы договорные крбности имѣются, домогался накрѣпко и многіе обсылки вмёль, чтобь о союзь договорной заинси-быть моей особой за рукою и печатью, и о томъ министромъ и на письмъ я въ канцелярію посылалъ. И министры ни по какимъ мѣрамъ того не приняли, а говорили

> Digitized by 900г

сямъ быть всёмъ, какъ въ началъ и въ статьяхъ, такъ и во окончения, равнымъ, безъ всякаго ни въ единомъ словѣ премѣненія, на латинскомъ языкъ; и напишутся въ ихъ канцеляріи, н приписать бы руки и печати приложить ко всёмъ, не вмянуя и не различая записей, чтобъ имѣлась разумѣтись которая одной или другой стороны, какъ у Цес. Вел-ва такимъ подобіемъ о союзъ жъ записи напредь сего договорные писаны и нынѣ постановлены съ протчими государи христіянскими союзники ево, то есть, съ гишпанскимъ и съ аглинскимъ короля и съ иными; для свидътелства тъ договорные 8 записи, за посолскими руками, всв равенственные вышепомянутыхъ государствъ казали, и обычаевъ де своихъ, какъ у нихъ повелось, премёнить имъ невозможно. А естли я, по ихъ извычаю, съ ними обще руки приписать и печати приложить не похощу, а стану держатись своего намѣренія, и имъ де чужеземскихъ обычаевъ не принимать, и въ канцелярію свою иностороннихъ звычаевъ не вносить, и на рускомъ языкъ за моею одного рукою запись имъ не надобна, в канцелярію ихъ никто не учитъ; хотя на мъръ и всѣ статьи договору положены и успокоены, а за тъмъ совершенія не будеть, и отпущенъ буду я безъ дѣла, а къ В. Г-рю пошлетъ Цесарь своего посланника. И въ томъ миѣ министры совершенно отказали, и написано у меня о томъ въ статейномъ спискъ. И видя себѣ я въ томъ совершенной отказъ, къ В. Г-рю на описку сего взять и болши тъмъ продолжения времяни учинить не смѣлъ, для того что въ виянныхъ В. Г-ря указехъ и въ гра- ни ихъ не затруднялъ, и канцелярію

и мотахъ имянно ко мив написано, чтобъ мнѣ союзное дѣло къ скорому совершенству привести, какъ о томъ съ цесарской стороны изволение, и постановлялъ не описываясь и не отлагая больши того, и какъ скоро возможно соверша тхалъ къ Москвъ, и держался бъ я цесарскаго предложенія и дълалъ союзъ, какъ о томъ охотно сами они просятъ, и кончилъ бы я то союзное дёло со всякимъ радёніемъ, и конечно бъмнѣ о томъ порадѣть и къ совершенству то союзное дёло привести, безъ всякаго медленія и не допуская о томъ нарочной отъ Цесаря къ Москвъ посылки; да и то мит повелтно, чтобъ я о врученномъ мнѣ дѣлѣ порадѣлъ и конечно окончилъ, и сіе управлялъ не упрямствомъ и не по варварски, и дълалъ по тамошнему смотря, и совершалъ на томъ, какъ они предложили, хотя прибавять или убавять в будуть чего просить сдѣлалъ. И по такимъ В. Г-ря указомъ того ужъ совершеннаго дѣла отпустить и продолжить, и безъ дѣла, ѣхать или на описку еще взять, или для того договору къ Москвѣ нарочнию посылку допустить, не смѣлъ. А о томъ, чтобъ въ грамотѣ цесарской В. Г-ря ко имянованію написано было, вибсто Свётлости-Величество, говорилъ я министромъ не въ одномъ розговоръ, и они мнъ послъднее сказали: о томъ де нѣчего ни говорить, ни трудитись, ни времяни продолжать, много де домоганей и чрезъ великихъ и полномочныхъ пословъ было, да и тогда ничего не сдълано, и чего де великіє послы не сдѣлали, того нынъ и поготову учинить Цес. Велву не прилично; и тъмъ бы я ни себя,

ихъ никто не учитъ, знаютъ де они какъ писать, и возданы Цар. Вел-ва титлы противъ прежняго обыкновенія, ни въ чемъ непремѣнно. И о томъ у меня въ статейномъ спискъ и къ Москвѣ въ запискѣ писано жъ. А что министры и посолъ венеційской и я обще къ записямъ руки приписали, и то не вновь же учинено, потому какъ были на Москвъ цесарскіе посланники Анибалдъ Оранцышскъ Деботопій и Яганъ Кароль Терлингеренъ, и они писма доносителные на тайные розговоры, также и о отданіи грамотъ, дали ва своемъ языкъ за руками своими, да къ тёмъ писмамъ приписали руки и дьяки Посолскаго Приказу; такожде каковы писма даваны изъ Посолскаго Приказу имъ посланникомъ, и къ твиъ твжъ дьяки подписали, да и посланники руки свои къ нимъ подписали жъ, и потому явно, что и напредь сего такое обыкновение было, что къ однемъ писмамъ ко всъмъ обонхъ сторонъ посланники и дьяки руки приписали.

205-го Мая въ 28 день, В. Г-рь, Царь В. Князь Петръ Алексћевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ къ Цесарю Римскому и къ Князю и ко всей Рѣчи Посполитой Венеційской, на договорные статьи, которые, будучи у него Цесаря въ Вънь, посланникъ дьякъ Козма Неонмоновъ съ ево цесарскими министры и съ венеційскимъ полномочнымъ посломъ постановилъ о союзъ противъ Турскаго Салтана и Крымскаго Хана на три года, свои В. Г-ря подтверженные грамоты, написавъ на александрійской бумагь по тетратному,

ворчатою внслою печатью, послать, потому что въ тъхъ договорныхъстатьяхъ написано: то постановление укръпить подтверженными грамотами, а розмѣниться бъ ими на всѣ три стороны въ Полшѣ резидентомъ; а въ тѣ подтверженные грамоты вышениянованные договорные статья написать съ началомъ и оконченіемъ все подлинно рускимъ писмомъ, а подъ тёмъ рускимъ писмомъ тъжъ всъ договорные статьи написать въ другой рядъ латинскимъ писмомъ, также съ началомъ и оконченіемъ, каковы они подлинные латинскимъ же писмомъ есть, слово въ слово, толко надъ тъпъ началомъ оглавление приписать, что то съ подливныхъ списокъ; и устроя тв грамоты въ золотные оболочки, а нечати въ серебряныхъ позолоченыхъ ковчегахъ и на снурахъ золотыхъ, съ ворворки и съ кистми золотными жъ, противъ прежнихъ подтверженныхъ же грамотъ, послать въ Полшу къ дьяку къ Алексбю Никитину, Посолскаго Приказа съ подъячимъ съ Никитою Максимовымъ. А въ Полшъ велъть ему Алексвю тёми грамотами розибниться съ цесарскимъ и съ венеційскимъ резидентами, въ Полшѣ пребывающими, а при розмѣневія тѣ Е. В. Г-ря подтверженные грамоты съ подтверженными жъ, Цес. Вел-ва съ грамотою, и венеційскаго Князя и всей Ръчи Посполитой Венеційской съ листомъ, справить отъ слова до слова; н естли въ тъхъ подтверженныхъ, цесарской грамотъ и въ венеційскомъ листъ, противъ договорныхъ статей будетъ что не дописано, или что сверхъ договору въ статьяхъ прилиза своею В. Г-ря государственною от- сано, и о топъ бы онъ Алексви инъ

говорилъ, чтобъ они облегатъ и резидентъ о томъ писали ко государемъ своимъ, чтобъ тв подтверженные цесарская и венеційской листъ переписать, и были бъ тѣ подтвержающіе цесарская грамота и венеційской листь съ договорными статьями во всемъ согласны, и присланы бъ были къ нимъ для розм'ёненія въ Варшаву вскор'є. А какъ таковы грамота и листъ исправные присланы къ нимъ будутъ, и онъ бы Алексви, потому жъ справя съ твии Е. В. Г-ря подтверженными грамотами, и досмотрясь у нихъ печатей и рукъ, принялъ розмвнясь, а принявъ у нихъ тѣ подтверженія прислалъ къ Москвв съ твмъ же Посолскаго Приказу съ подъячимъ, съ Никитою Максимовымъ, устроя бережно. И о томъ о всемъ послать къ нему Алексвю Е. В. Г-ря грамоту съ твмъ же подъячимъ. Выписку и указъ закръпилъ думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ.

А какъ во 184-мъ году были въ прівздѣ на Москвѣ цесарскіе посланники Анибалдъ Деботоній да Яганъ Терликъгеренъ, и имъ въ отвътъ говорено, чтобъ Цесарь виредь въ грамотахъ своихъ къ Е. Цар. Вел-ву писалъ въ титлѣ Величество, а не Пресвётлёйшество, и посломъбы и посланникомъ приказалъ въ писмахъ писать н въ рвчахъ говорить потомужъ Величество, а не Пресв'ятл'я шество, и посланники то взяли на доношение Цссарю и о томъ дали они въ Посолской Приказъ обнадеживателное писмо за своими одними руками, что то имъ донесть, а не въ томъ чтобъ впредь то нсполнено будетъ. А противъ того таковы жъ два писма, руское да нѣмец- вору, цосылаемъ къ вамъ брату наше-

кое, дано имъ изъ Посолскаго Приказа, за приписью дьяковъ Василья Бобинина да Емельяна Украинцова. Да у тъхъ же обонхъ писемъ приписали руки свои и они посланники, а ниже ль или выше дьяковъ они посланники приписали, и того ниянно въ записной книгъ того посланичья отпуску не нацисано.

Къ Цесарю подтверженная грамота: Божіею милостію, мы, пресвѣтлѣйшій и державнъйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексћевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержецъ . . . . (полный титулъ), наше Цар. Вел-во. Объявляемъ сею нашею Цар. Вел-ва подтвержающею грамотою, что съ вами пресвитлийшимъ и державите Шимъ В. Г-ремъ. дражайшимъ братомъ нашимъ H любезнѣйшимъ Леополдусомъ, 60жіею милостію избраннымъ Цесаремъ Римскимъ, всегда прибавителемъ . . . . . (полный титулъ), съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, и съ св'етлѣйшею Ръчью Посполитою Венеційскою учинили есмы, для ползы общей христіянской войны противъ непріятелей креста святаго, Турского Салтана и Крымского Хана, времянной союзъ тъмъ ниже сего писаннымъ договоромъ, для котораго посылали мы къ вашему Цес. Вел-ву, съ върющею нашею грамотою, посланника нашего. А понеже въ томъ союзномъ постановленіи изображено, что, для болшаго того дѣла укрѣпленія и постояннаго сохраненія, тому союзному договору грамотами нашими укръплену и подтвержену быти, и мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, чиня доволство тому дого-

му В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, сећ нашу Цар. Вел-ва подтвержающую грамоту, всв того союза договоренные статьи вписавъ слово до слова, саце въ себѣ ниѣющія: Во имя Пресвятыя и Нераздёлныя Троицы Отца и Сына и Святаго Духа, аминь. Пониже: Пресвътлъйшему п державнъйшему и Государю, Г-рю Леополдусу, избранному Римскому Цесарю, всегда умножителю . . . . (полный титулъ), пресвътлъйшій и державнъйшій Государь; Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексъевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Россіи Самодержець . . . . (полный титуль), по своему ко вселенной христіянской раченію, союзъ наступателный противъ святаго креста враговъ предложилъ, и священное Цес. Вел-во за него и за себя Е. Цар. Вел-ва дружбу въ велико почитаетъ . . . . . . . . . . . (\*) И быти тому постановленному союзу междо обонхъ насъ В. Г-рей и межъ свътлъйшею Ръчью Посполитою Венеційскою, сдержану и исполнену во всѣхъ статьяхъ во всемъ DOTOMY, какъ о томъ времянномъ союзв въ Вънъ вышереченныя трехъ сторонъ полнойочныя договорили, постановили и утвердили, которой договоръ въ сей нашей Цар. Вел-ва подтвержающей грамотъ отъ слова до слова виисанъ. И то мы В. Г-рь, наше Цар. Велво, сею нашею грамотою утвержаемъ, и укрѣпляемъ, и за непорушимое содержаніе быти объявляемъ; а для лутчей криности и утверженія, сію нашу Цар. Вел-ва подтвержающую грамоту нашею Цар. Вел-ва печатью утвер- Цар. Всл-ва подтвержающую граноту,

дить повелёли. Пясанъ государствія нашего во дворъ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ создавія міра 7205-го, мѣсяца Іюня 1-го дня, государствованія нашего 16 году.

Къ Венеційскому Князю подтвержевная: Божіею милостію, мы, пресвътлъншій и державнъншій В. Г-рь, Царь и В. Князь Цетръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержецъ . . . . (полный титулъ), наше Цар. Вел-во. Объявляемъ сею нашего Цар. Вел-ва подтвержающею грамотою, что съ пресвътлъйшимъ и державнъйшимъ В. Г-ремъ, братомъ нашимъ дражайшимъ и любезиъйшимъ Леополдусомъ, Цесаремъ Римскимъ, съ Е. Цес. Вел-вомъ, и съ вами свѣтлѣйшимъ и велеможнымъ Княземъ и Господиномъ, Господиномъ Селивестромъ Валеріемъ, тою же милостію Арцухомъ владътелства Венеційскаго, и со всъмъ Сснатомъ Венеційскимъ, учинили сесмы, для ползы общей христіянской войны противъ непріятелей креста святаго, Турского Салтана и Крымского Хана, времянной союзъ тъпъ ниже сего писанымъ договоромъ, для котораго посылали мы съ вѣрющею нашею грамотою къ Е. Цес. Вел-ву посланника нашего. А понеже въ томъ постановлевін изображено, что, для болшего того двла укрвпленія и постояннаго сохраненія, тому союзному договору грамотами нашими укръплену и подтвержену быти, и мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, чиня доволство тому договору, посылаемъ къ Вашей Свётлости сеё нашу

Digitized by Google

(\*) Продожение содержания грамоты см. выше на стр. 1285-1289 до словъ: и дня 29 Генваря по старому календарю того жъ года».

всѣ того союза договорные статьи внисавъ слова до слова. И написаны статы договору также, какъ и въ цесарской грамотъ, а во окончании писано посему:И быти тому постановленному союзу междо обонхъ насъ В. Г-рей. нашимъ Цар. Вел-вомъ и Е. Цес. Вел-вомъ, и междо вами свътлъйшимъ и велможнымъ Княземъ Селивестромъ Валеріемъ и всёмъ Сенатомъ Венеційскимъ сдержану и исполнену во всёхъ статьяхъ во всемъ потому, какъ о томъ времянномъ союзъ въ Вънъ вышереченные трехъ сторонъ полномочные договорили, постановили и утвердили, которой договоръ въ сей нашей Цар. Вел-ва подтверждающей грамоть отъ слова до слова винсанъ. И то мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, сею нашею грамотою утвержаемъ, и укрѣпляемъ, и за непорушимое содержаніе быти объявляемъ; а для лутчей кръпости и утверженія, сію нашу Цар. Вел-ва нодтвержающую грамоту нашею Цар. Вел-ва печатью утвердить повелбли. Писань государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7205-го мъсяца Іюня 1-го дня, государствонія нашего 16-го году.

Таковы В. Г-ря подтверженные грамоты-къ Цесарю Римскому и къ Винецвискому Князю — писаны Ha александрійской болшой бумагѣ по тетратному: 1-я къ Цесарю. Въ началъ на первомъ листу кайма бол-Relit съ орломъ, писана золотомъ и серебромъ съ красками, а по сторонамъ, также и на прочихъ на всъхъ 6-ти листахъ, кругомъ линейки двойные золотые, и въ томъ числѣ на трехъ листахъ написана вышеписанная гра-

мота рускимъ добрымъ писмомъ; В. Г-ря имянование и титла всё, также и цесарскіе всѣжъ титла по «вмѣстительную» писано все золотомъ, а потомъ дбло и изъ записи взнесенное обоихъ ихъ В. Г-рей имянование и титлы и до самого конца все чернилы; писалъ подъячей Анисимъ Щукниъ. А на другихъ на трехъ листахъ написанъ списокъ съ договорной записи, какову привезъ Козма Неоимоновъ, слово въ слово, какова она есть латинскимъ же писмояъ, ничего приправлявать H убавливать не велёно, толко руки у той записи и печати договаривающихся цесарскихъ министровъ и Козмы и венеційскаго посла какимъ порядкомъ приложены, того имянно не описано; да сначала оглавленіе приинсано по нижеписанному образцу переводчиковой руки; писаль тоть датинской списокъ переводчикъ Чижинскій, которой въ той цесарской посылкѣ съ Козмою Неовмоновымъ былъ. А въ началъ и въ концъ той грамоты отъ досокъ положено той же александрійской бумаги по листу, а по тетратному складу стало по два листа бълыхъ и безъ линеекъ. Переплетена та грамота въ бумажные доски шелкомъ краснымъ, а сверхъ шелку по срединѣ перевязано снуромъ толстымъ плетенымъ золото съ серебромъ; а концы того снура выпущены внизу, и привѣшана печать государственная болшая на красномъ воску, въ ковчегъ серебряномъ, съ кровлею серебряною жъ, золоченые; а поверхъ того ковчега изъ тогожъ снура перевязано два узла каонмскихъ, болшой да малой узелъ, а подъ ковчегомъкъ концамътого снура такіе жъ два узла съ ворворки и съ кистми зо-

лотными, противъ тогожъ какъ и у жалованныхъ грамотъ вислые такіе печати бываютъ. Оболочена та грамота золотною матеріею, объярь двойная сплошь золотомъ по жаркой землъ, а изнутри ть бумажные доски подклеены отласомъ гладкимъ краснымъ; завяски линтовые широкіе шелковые красные съ золотными травками, мфрою всякая завяска по З четверти аршина. А къ Внинцейскому Князю грамота послана такимъ же во всемъ образцомъ, а отмѣнена отъ цесарской тѣмъ: каймл на началномъ листу поменши вышенисанной, а линейки на всъхъ листахъ таковыжъ золотные, толко одинокіе; В. Г-ря имянованіе и титлы всв полные, также и цесарскіе и венеційскаго князя имя по свибстителную» жъ писано всежъ золотомъ, а потомъ все чернилы, какъ и къ Цесарю; писалъ Малоросійскаго Приказу подъячей Григорей Юдинъ, а латинской списокъ тотъ же переводчикъ Степанъ Чижинской. Оболочка на той грамотв байберскъ алой, травы по немъ золотные и серебряные, а прочее все противъ вышеписанной къ Цесарю. Посланы тв грамоты въ липовомъ ящикв и обложены бумагою хлопчатою Посолского Приказу съ подъячниъ, съ Никитою Максимовымъ, въ Полшу къ резиденту, къ дьяку къ Алексвю Никитину, Іюня въ 27 день, для розмѣненія ими съ цесарскимъ и съ венецкимъ резидентами, въ Полшъ пребывающими. А что съ нимъ Никитою паъ Посолскаго Приказу дель послано, и тому ниже сего роспись съ его Никитиною роспискою. А повхаль онъ Никита съ Москвы Іюня жъ въ 28 день. А справливали и смотрили тё бёлые грамоты; Грамота жъ В. Г-ря въ Смоленескъ о

цесарскую-думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ, винеційскую бълуюжъ-дьякъ Иванъ Волковъ, а чорную цесарскую чель дьякь же Борисъ Михайловъ. А которые два листа паргаминовые изготовлены были прежс, на тёжъ вышеписанные подтверженные грамоты, на которыхъ писать было тв грамоты однимъ рускимъ писмомъ безъ латинскаго, съ крѣпостми спискомъ (sic), и тѣ листы отставлены и отданы для береженія подъячему Ивану Губину. Въ подленныхъ подтверженныхъ грамотахъ, перелъ списками латинскаго писма, начало переводчикъ Степанъ Чижинской пысалъ по сему: Списокъ съ инструмента подленнаго постановленнаго союза трехъ-лътняго **дрез**р полномочныхъ трехъ принцыпаловъ.

205-го Іюня въ 27 день, изъ Государственнаго Посолскаго Приказа послано въ Полшу, къ дьяку къ Алексвю Никитину, съ подъячниъ съ Никитою Максиновынъ: В. Г-ря диъ подтверженные грамоты, одна къ Цесарю, другая къ виницъйскому князю, писанные на александрійской бумагѣ по тетратному, въ оболочкахъ золотныхъ, за государственною болшою вислыми печатьми, въ ковчегахъ серебряныхъ и съ кровлями золочеными, привёшены на снурахъ золото съ серебромъ, ворворки, кисти на концахъ золотые жъ, а внутри доски оклеены отласомъ гладкимъ краснымъ по сей росписи; В. Г-ря грамота въ столицахъ къ дьяку къ Алексвю Никитину о прієм'я тахъ подтверженныхъ грамоть на розмѣнѣ ими съ цесарскими и съ венеційскимъ резиденты; да

иропускѣ того подъячего въ Полшу и о посылкѣ съ нимъ смоленскихъ рейтаръ; да грамота жъ Государева проѣзжая по городомъ, по которой имать по городомъ провожатыхъ отъ города до города; да ящикъ окованъ, въ чемъ тѣ грамоты вести, и на укладку тѣхъ грамотъ два фунта бумаги хлопчатой; проѣзжая Полшею и Литвою на листу за отворчатою болшою жъ печатью, и подъ нимъ припечатанъ другой листъ полскимъ писмомъ.

Отъ В. Г-ря, Царя В. Князя Петра Алексъевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему, столнику Алексъю Васильевичу Никитину. По нашему В. Г-ря указу, пославы къ тебѣ наши В. Г-ря двѣ подтверженные грамоты-одна къ Цес. Вел-ву Римскому, другая къ Князю и ко всему Сенату Венеційскому,--за нашею государственною болшою отворчатою печатью, на нын вшней постановленной союзной договорь, которой въ Вънъ съ цесарскими министры и съ венеційскимъ полномочнымъ посломъ постановилъ посланникъ цашъ, дьякъ Козма Неонмоновъ, противъ турка и татаръ на три года, Посолскаго Приказу съ подъячимъ, съ Некитою Максимовымъ; для того что говорнии ему цесарскіе министры и посолъ венеційской, чтобъ на то союзпостановление подтверженными ное грамотами розмѣнптись въ Полшѣ тебѣ, и цесарскому и венеційскому тамо пребывающимъ резидентомъ; и для де того Цес. Вел-во, такожде и Рѣчь Посполитая Венеційская, свои подтверженные грамоты пришлютъ въ Полшу къ нимъ облегату и резиденту. П. Д. С. т. VII.

мота придетъ, а подъячей Микита Максимовъ съ нашими В. Г-ря подтверженными грамотами прівдеть, и ты бъ у него тв грамоты принялъ, и видъвся съ цесарскимъ облегатомъ и съ венеційскимъ резидентомъ говорилъ имъ, что къ нимъ отъ государей ихъ, отъ Цес. Вел-ва грамота, и отъ князя венеційского листъ, на помянутой союзной договорь подтверженные, по объщанію цесарскихъ министровъ н венеційскаго посла, какъ они о томъ съ посланникомъ нашимъ постановили. присланы ль и отдать ихъ тебъ велъно ль; а о нашихъ В. Г-ря подтверженныхъ грамотахъ объявилъ имъ, что ови уже къ тебъ присланы, и велёно тё грамоты отдать имъ облегату и резиденту, и у нихъ тавіежъ подтверженные грамоты принять тебъ велѣно. Да буде они скажутъ, что къ нимъ отъ Цес. Вел-ва и отъ князя венеційсваго подтверженные грамоты для отданія тебѣ присланы, и тебѣ бъ съ ними резиденты тв наши В. Г-ря подтверженные грамоты, съ подтверженными жъ Цес. Вел-ва съ грамотою и венеційскаго князя и всей Ръчи Покотикопо венеційской съ листомъ, справить крѣпко отъ слова до слова; и естли въ тъхъ подтверженныхъ цесарской грамотъ и венеційскомъ листъ противъ договорныхъ статей будетъ не дописано, или что сверхъ договору въ статьяхъ приписано: и о томъ имъ говорить, чтобъ они облегатъ и резидентъ о томъ писали ко государемъ своимъ, чтобъ тв подтверженные цесарская грамота и венеційской листъ переписать, и были бъ тѣ подтвержающіе цесарская грамота и венеційской

42

листь съ договорными статьями во всемъ согласны и приславы бъ были къ нимъ для розмѣненія въ Варшаву вскоръ. Да какъ таковы грамота и листъ исправные присланы къ нимъ будутъ, и ты бъ ихъ потомужъ, справя съ нашими В. Г-ря подтверженными грамотами, и досмотрясь у нихъ печатей и рукъ, принялъ розмёнясь; а того остерегать накрѣпко, чтобъ въ тёхъ цесарской грамоть и венеційскомъ листу написаны были того союза договорные семь статей подлинно и съ подтвержениемъ. А принявъ у нихъ тв подтверженія послаль КЪ намъ В. Г-рю къ Москвѣ съ тѣмъ же подъячниъ, съ Никитою Максимовымъ, устроя бережно, чтобъ ему въ дорогъ ихъ не помочить и печатей не попортить; и о томъ, и что тебъ они облегатъ и резидентъ при томъ розмѣнѣ поговорять, къ намъ В. Г-рю писалъ. А буде къ нимъ твхъ подтверженей отъ Цесаря и отъ Венетовъ не прислано, и ты бъ нашихъ В Г-ря подтверженныхъ грамотъ имъ не отдавалъ, а отдалъ имъ въ то время, какъ къ нимъ цесарская грамота и венеційской листъ подтверженные присланы будуть, по вышеписанному нашему В. Г-ря указу, досмотря и розмёнясь; а подъячему Никитъ Максимову до той розмъны велбав побыть при себб. И о всякихъ тамошнихъ и постороннихъ въдомостяхъ, а имянно о обраніи королевскомъ, провёдывалъ бы ты, по прежнему нашему В. Г-ря указу и по посланнымъ къ тебъ указнымъ нашимъ грамотамъ, и къ намъ В. Г-рю писалъ по вся недёли чрезъ почту, а отписки велёль подавать въ нашемъ Государ-

ному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвъ, лъта 7205-го Іюня въ 21 день.

Божіею милостію, мы, пресв'ятл'яшій и державнайшій В. Г-рь, Царь и В. Князь, Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержецъ, . . . (полный титулъ), наше Цар. Вел-во. Объявляенъ яснеосвячоному князю Миханлу Степану Радбевскому, арцыбискупу Гибздненскому, кардиналу, послу, рожденному примасу Короны Полской и Великаго Княжества Литовскаго первону Князю, и ясневелможнымъ, велможнымъ Паномъ Радъ и всей Ръчи Посполитой обоего народу Короны Полской и Великаго Княжества Литовскаго, встить вобче и всякому особо, ясневельможнымъ вельможнымъ воеводамъ, каштеляномъ, графомъ, старостамъ, шляхтằ, нам всникомъ, войскахъ В ВЪ вельможнымъ гетнаномъ, IIO.JEOBHTHкомъ и ротмистромъ, хоронжийъ, а городовъ и мъстъ державцоиъ и бургумистромъ, которые сею нашею Цар. Вел-ва грамотою употреблены будутъ, какова ни есть чину, степени, уряду, сана и достоинства, благоволеніе ш милость нашего Цар. Вел-ва. По нашому В. Г-ря указу, посланъ для нашихъ Цар. Вел-ва дёлъ къ посланнику нашему, стольнику Алексью Васильевичу Никитину, которой ныеб въ Варшавъ пребываетъ, нашего Государственнаго Посолскаго Приказу подъячій Никита Максимовъ, и гдъ случится ему тать въ Великомъ Княжествъ Антовскомъ н въ Корунв Полской городами и мъсты, и яснеосвяченому ственномъ Посолскомъ Приказъ дун- | князю Михайлу Степану Радбевскому,

арцыбискупу Гитездиенскому, карди- и В. Г-ря указу, посланъ онъ Ниналу, послу, рожденному примасу Короны Полской и Великаго Княже-Антовскаго первому Князю, н ства ясневельможнымъ, вельможнымъ Паномъ Радъ и всей Ръчи Посполитой обоего народу всёмъ вобчё и всякому особо, какова ни есть чину, степени, уряду, сана и достоинства, велъть того подъячего, со всёми при немъ будучний людин и возами, до того посланника нашего и назадъ къ Москвъ возвращающагося, по утверженному втяному мирному договору и постановленію, пропускать вездё безъ задержанія, со всякимъ береженіемъ M вспомогательствомъ; а у насъ въ государствахъ нашихъ взавмно прилучившимся нашего Цар. Вел-ва благоволеніемъ и милостію потому жъ воздано будетъ. Шисанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7205-го, Мѣсяца Іюня 1-го дня, государствованія нашего 16-го году.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержца. въ нашу отчину въ Смоленескъ, боярину нашему и воеводамъ, Петру Самойловичу Салтыкову съ товарыщи. По нашему В. Г-ря указу, посланъ съ нашими В. Г-ря подтверженными грамотами въ Полшу, къ дъяку къ Алекствю Никитину, Посолскаго Приказу польячей Никита Максимовъ. И какъ къ тебъ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ бояринъ нашъ и воевода съ нямъ Никитою писалъ отъ себя за литовской рубежъ, въ Могилевъ или въ Оршу, къ державцу или къ уряднику, куды пристойно, что, по наше- Дать въ нашемъ Государственномъ По-

кита, для вашего В. Г-ря дёла, къ посланнику вашему къ Алекстю Никитину, пребывающему въ королевствъ полскомъ въ Варшавѣ на резиденцыи, и чтобъ, по должности въчного миру, пропущенъ онъ былъ до Варшавы со всякимъ вспомогательствомъ, безъ задержанія; и давъ тому подъячему подводы до перваго порубежнаго литовского города, велёль бы его отпустить изъ Смоленска за литовской рубежъ, на которые м'еста пристойно, безъ мотчанія. Да съ нимъ же подъячимъ указали мы В. Г-рь послать провожатыхъ, для береженія нашихъ В. Г-ря подтверженныхъ грамотъ, изъ Смоленска рейтаръ къ вышеписанному въ прибавку дву человёкъ, добрыхъ и извычайныхъ, изъ первой статьи и не пьяницъ, и приказали бъ вы тёмъ рептаромъ вхать съ твиъ подъячимъ Полшею, въ дорогъ, со всякимъ береженіемъ и остерегательствомъ, провѣдывая до тёхъ мёсть, где будеть Алексъй Никитинъ, чтобъ однолично за береженіемъ ихъ тотъ подъячей наши В. Г-ря подтверженныя грамоты къ Алексъю Никитину довезъ въ цълости. А для той посылки велблъ бы ты тёмъ рейторомъ, тремъ человъкомъ, дать нашего В. Г-ря жалованья на дорогу на кормъ, по десяти рублевъ человъку, изъ смоленскихъ неокладныхъ доходовъ. А котораго числа изъ Смоленска за литовской рубежъ подъячей отпущенъ будетъ, и вто имяны рейтары съ нимъ въ провожатыхъ до-Алексъя Никитина посланы будутъ. и вы бъ о томъ къ намъ В. Г-рю писали чрезъ почту, а отписку велбли по-

солскомъ Приказъ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Укравнцову съ товарыщи. Писанъ на Москвъ, лъта 7205-го Іюня въ 17 день.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, в Бѣлыя Росів Самодержца, отъ Москвы по городамъ до Можайска, и до Вязмы, и до Дорогобужа, и до Смоленска, воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людемъ. По нашему В. Г-ря указу, посланъ съ Москвы, съ нашими В. Г-ря грамотами, въ Полшу къ резиденту, къ дьяку къ Алексъю Никитину, нашего Государственнаго Посолскаго Приказу подъячей Никита Максимовъ, а съ нимъ, для обереганія тёхъ нашихъ В. Г-ря грамотъ, до Вязмы три человъка московскихъ солдать. И какъ онъ Никита въ которой городъ прібдить, и по городамъ воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людемъ велёть ево пропускать, и провожатыхъ съ нимъ отъ города до города посылать, по три жъ человъка, и подводы по подорожнымъ давать вездв, безъ всякаго задержанія; а какъ онъ прівдетъ въ нашу отчяну въ Смоленескъ, и боярину нашему и воеводъ, Петру Самойловичу Салтыкову съ товарыщи, велъть его Никиту за литовской рубежъ отнустить, по особой нашей В. Г-ря грамотъ, какова о томъ къ нимъ послана съ нимъ же подъячниъ. Писанъ на Москвв, лъта 7205-го Іюня въ 21 день.

205-го Мая въ 25 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексъевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержца, сдълать къ его В. Г-ря подтверженнымъ грамотамъ, каковы, по Е. В. Г-ря указу,

велбво послать къ Цесарю Римскому, къ Венеційскому Князю и ко всей РЗчи Посполнтой венеційской, на подтверженіе договорныхъ статей, каковы, будучи въ Въ́нъ, посланникъ дьякъ Козма Нефимоновъ съ его цесарскими министры и съ венеційскимъ полномочнымъ посломъ, въ Вѣнѣ жъ будучимъ, постановили о союзѣ противъ Турского Салтана и Хана Крымскаго на урочные годы, ---къ вислымъ болшимъ печатемъ, два ковчега серебряные съ крышки, ободонъ по государственной болшой печати; а на тёхъ ковчегахъ на крышкѣ вычиканить орелъ и признаки по государственной же болшой печати, кром'в Е. В. Г-ря имянованія и титлъ. И тъ ковчеги съ лица и покрышки съ лица жъ и внутри вызолотить; а сдблать тѣ ковчеги и на дѣло серебро ефинками дать наъ Приказу Княжества Смоленскаго, и на позолоту золотые червонные купнть взъ того жъ Приказу. Сей указъ закръ́шилъ думной льякъ Енельянъ Игнятьеричъ Украницовъ. Серебрянаго дъла мастеръ иноземецъ Яковъ Будъ сказалъ: на дѣло де дву ковчеговъ надобно серебра 32 ефинка, а на позолоту обонхъ же ковчеговъ шесть золотыхъ червонныхъ. Помъта дыяка Бориса Михайлова: 205-го Мая въ 26 день, по указу В. Г-ря, дунной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ приказалъ тв тритцать два сфинка да шесть золотыхъ червонныхъ дать изъ Приказу Княжества Смоленскаго в послать о томъ въ Приказъ Княжества Смоленскаго указъ.

его В. Г-ря подтверженнымъ грамо- 205-го Мая въ 26 день, по указу В. тамъ, каковы, по Е. В. Г-ря указу, Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алек-

.

свевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росів Самодержца, дать серебрянаго дёла мастеру, вноземцу Якову Буду, на дъло къ его В. Г-ря подтверженнымъ грамотамъ, на вислые государственные болшіе печати дву ковчеговъ съ крышки серебряныхъ. 32 ефимка, да на позолоту тёхъ ковчеговъ 6-ть золотыхъ червонныхъ изъ Приказу Княжества Смоленскаго. В. Г-ря указъ о томъ, за помътою думнаго льяка Емельяна Игнатьевича Украницова, да на скаскъ мастера Якова Буда, дьяка Бориса Михайлова, въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ.

205-го Іюня въ 16 день, въ Казенный Приказъ. В. Г-рь (полное) указалъ послать свои В. Г-ря подтверженные грамоты къ Цесарю Римскому, да къ Венеційскому Князю и ко всей Ръчи Посполитой венеційской, на подтвержение договорныхъ статей. каковы, будучи въ Вънв, посланникъ дьякъ Козма Нефимоновъ съ его цесарскими министры и съ венеційскимъ полномочнымъ посломъ, въ Вънъ жъ будучимъ, постановили о времянномъ союзѣ протнвъ общихъ непріятелей, Турского Салтана и Крымскаго Хана, за государственными болшими вислыми печатьми; а на оболочку твхъ грамотъ къ Цесарю объяри двойной по бълой землъ сплошной съ травы высокаго шва, а къ венеційскому князю отласу золотного мброю по полтора аршина, взять въ Государственной Посолской Приказъ изъ Казевнаго Приказу; росписаться въ томъ Посолскаго Приказу подъячему Никитъ Максимову, которой съ тёми грамотами посылается. Съ оборотомъ.

Въ нынёшнемъ въ 205-мъ году, по указу В. Г-ря, Царя в В. Князя Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержца, посланы его В. Г-ря подтверженные грамоты въ Цесарю Римскому, да въ венеційскому князю и ко всей Рѣчи Посполитой венеційской на подтверженіе **Договорныхъ** статей. FOTOрые, будучи у него Цесаря въ Вѣнѣ. посланникъ дьякъ Козма Нефимоновъ съ его цесарскими министры и съ венеційскимъ полномочнымъ посломъ постановиль, о времянномъ союзѣ противъ Турскаго Салтана и Крымскаго Хана, за его В. Г-ря государственною болшою вислою печатью; а нривѣшаны тѣ печати въ ковчегахъ серебряныхъ съ кровлями золочены, на снурахъ золотныхъ съ сереброиъ, съ ворворки и съ кистми золотными же. противъ того жъ какъ н у жалованныхъ грамотъ вислые печати бываютъ; а написаны тъ грамоты на александрійской бумагѣ по тетратному и переплетены тёмъ же снуромъ золотнымъ въ бумажныхъ доскахъ. И къ тёмъ подтверженнымъ грамотамъ взято въ Государственной Посолской Приказъ: на оболочку тёхъ досокъ матерін золотной изъ Казеннаго Приказа, а изнутри тв доски заклеены отласомъ гладкимъ краснымъ; а взятъ тотъ отласъ изъ ряду, по аршину съ тремя вершки на грамоту, цёною по 24 алтына за аршинъ, мъщанскіе слободы у Степана Филимонова; да у него жъ Степана взято на завяску лентовъ добрыхъ широкихъ съ золотными травками, по З аршина на грамоту, цъною по 13 алтынъ по 2 деньги за аршинъ; да на окладку тъхъ грамотъ

въ ящикъ, чтобъ въ дорогъ не помялась, бумагы хлопчатой 2 фунта, по 8 алтынъ по 2 деньги за фунтъ, столярнаго дъла у мастера у Гришки Якимова ящикъ липовой, въ которомъ тв грамоты положены, окованой желёзомъ и съ пробой за 10 алтынъ; завячного (sic) ряду у торговаго человъка у Дениса Денисова снуру толстого золото съ серебромъ, вѣсомъ 71 золотникъ, по 6 алтынъ по 4 деньги за золотникъ, да 12 ворворокъ, по З алтына по 2 деньги за ворворку, да 4 висти одного золота, по 16 алтынъ по 4 деньги за кисть; да на два ковчега дано изъ Приказу Княжества Смоленскаго серебрянаго дёла мастеру, вноземцу Якову Буту, 32 ефимка, да на позолоту 6 золотыхъ червонныхъ. А въ дблб тв ковчеги вбсомъ одинъфунтъ и 7 золотниковъ съ четью. въ другомъ---фунтъ же и 6 золотниновъ безъ чети; а за дёло тёхъ ковчеговъ проснтъ тотъ иноземецъ по 2 рубля отъ ковчега. Переплеталъ тъ обѣ грамоты и по обрѣзу золотомъ переплетчикъ Власъ Ерофбевъ, и изошло де у него на тѣ грамоты золота н шелку и клею на 1 рубль на 20 алтынъ, а за работу проситъ по 23 алтына по 2 деньги отъ грамоты. И за то взятое доведется имъ по уговорной цънъ дать по вышеписанной пънъ: `мѣщанину за отласъ, и за листы, и за бумагу хлопчатую 4 рубля 20 алтынъ 2 деньги; завязошнаго ряду торговому человъку за снуръ, и за ворворки, и за кисти золотые 17-ть рублевъ 13-ть алтынъ 2 деньги; серебряного дѣла мастеру отъ дѣла 2 ковчеговъ 4 рубли; переплетчику за прикладъ и за переплеть обонхъ грамотъ 3 рубли; тетратному, въ бумажныхъ доскахъ,

столяру за ящикъ 10-ть алтынъ; и всего имъ 29 рублевъ 10-ть алтынъ 2 леньги.

205-го Іюня въ 21 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексвовача, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіп Самодержца, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ съ товарыщи, слушавъ сей выприказали-тъмъ торговымъ писки, людемъ за взятое у нихъ въ Государственной Посолской Приказъ, къ его В. Г-ря подтверженнымъ грамотамъ: мъщанину Степану Филимовову за отласъ, и за линты, и за бумагу хлопчатую четыре рубли двадцать алтынъ двъ денги; Денису Денисову за снуръ, и за ворворки, и за кисти золотные семнадцать рублевъ тринадцать алтынъ двѣ денги; иноземцу Якову Буду за дѣло ковчеговъ четыре рубли; переплетчику Власу Ерофбеву прикладъ и за переплетъ обонхъ грамотъ три рубли; столяру Гришкъ за ящнкъ десять алтынъ; всего ниъ всъмъ двадцать девять рублевъ десять алтынъ двъ денги выдать изъ Новгороцкаго Приказу изъ четвертныхъ доходовъ, и о томъ въ тотъ Приказъ послать Е. В. Г-ря указъ изъ Посолскаго Приказу. Выпяску Ľ указъ закрѣпилъ дьякъ Иванъ Волковъ.

205-го Іюня въ 22 день, по указу В. Г-ря, взято въ Государственной Посолской Приказъ къ Е. В. Г-ра подтверженнымъ грамотамъ, которые послать къ Цесарю Римскому, да къ венеційскому князю, на подтверженіе союзнаго договору, писанные на болшой александрійской бумагѣ по

въ оболочкахъ золотыхъ, на вклейку къ тъпъ доскамъ изнутри отласу гладкова по аршину и по три вершка, да на завяски линтовъ широкихъ добрыхъ по 3 аршина на грамоту, да чемъ тъ грамоты въ ящикъ обложить, чтобъ въ дорогъ везучи тъ грамоты и золотные оболочки и на нихъ и у нихъ печати не помялись и снуры 30лотные съ кистьми золотными жъ не истерлись, 2 фунта бумаги хлопчатой ивщанской слободы у ивщанина у Степана Филимонова, а за то за все ваятое доведется ему по уговорной цввв дать-за отлась по 24 алтына за аршинъ, за линты по 13 адтынъ по 2 деньги за аршинъ, за бумагу по · 8 алтынъ по 2 деньги за фунтъ; всего за отласъ, и за линты, и за бумагу хлопчатую 4 рубли 20 алтынъ 2 деньги изъ четвертныхъ доходовъ.

205-го Іюля въ 10 день, по указу В. Г-ря (полное), дати за взятое въ Государственной Посолской Приказъ къ Е. В. Г-ря подтверженнымъ грамотамъ, которые посланы къ Цесарю Римскому, да къ венеційскому князю, на подтвержение союзного договору: завязочного ряду торговому человѣку Деннсу Денисову, за снуръ толотой, и за ворворки золотные, и за кисти, семнатцать рублевъ тринатцать алтынъ 2 денын; иноземцу Якову Буду, за АБЛО ДВУ КОВЧОГОВЪ СЪ КРОВЛЯМИ СОребрянныхъ позолоченыхъ, четыре рубли; переплетчику Власу Ероффеву, за прикладъ и за переплетъ двухъ же грамоть въ оболочки золотой матерін, три рубли; да столяру Гришкъ Якимову за ящикъ липовой окованой, Алексбевича, всеа Великія, и Малыя, въ которэмъ тё подтверженные грано- и Бёлыя Росіи Самодержца, велёно

ты посланы, десять алтынъ, изъ Новгороцкого Приказу изъ четвертныхъ доходовъ. Выписка о томъ, за помътою дьяка Ивана Волкова, въ Государственномъ Посодскомъ Приказъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой Володка Борзой. По твоему В. Г-ря указу велёно миё, холопу твоему, Эхать съ вашими В. Г-ря подтверженными грамотами въ Полшу, къ резиденту къ Алексъю Никитину; а отдавъ ему тѣ подтверженные грамоты, и что о томъ, новашему В. Г-ря указу, у него Алексвя съ резиденты, съ цесарскимъ и съ венеційскимъ, учинится, и съ для извъщенія о въдоности тъмъ **БХАТЬ МНВ ЖЪ, ХОЛОПУ ТВОСМУ, КЪ ВА**шимъ В. Г-ря великимъ и полномочнымъ посломъ въ цесарскую землю и въ иные мъста, гдъ они будутъ; а вашего В. Г-ря жалованья для той посылки ничего мнв не дано. Милосердый В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, Г-рь, миж для той далней въ Полшу и въ цесарскую в въ иные земли посылки, на пробадъ и на наемъ подводъ, дать своего В. Г-ря жалованія, какъ вамъ В. Г-рю о томъ Богъ извъститъ. В. Г-рь, смилунся!

И въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ выписано: Въ нынъшнемъ 205-мъ году Іюня въ « » день (\*), по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра

(\*) Въ подлинникъ число не указано.

послать съ Е. В. Г-ря подтверженными грамотами, на учиненной вновь съ Цес. Вел-вомъ и съ Ручью Посполитою венеційскою союзной времянной договоръ, въ Полшу, къ резиденту къ столнику къ Алексбю Никитину, изъ житья Володимера Борзова, которыми подтверженными грамотами ему Алексъю съ цесарскимъ посланникомъ и съ венеційскимъ резидентомъ, будучимъ въ Полшѣ жъ, розмѣнитись, а для тёхъ посыловъ В. Г-ря жалованья ему Володимеру ничего не дано. И В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцу, Володимеръ Борзой бьетъ челомъ: по Е. де В. Г-ря указу, велёно ему ёхать съ Е. В. Г-ря подтверженными грамотами въ Полшу, къ резиденту къ Алексъю Никитвну, а отдавъ ему тѣ подтверженные грамоты, и что по Е. В. Г-ря указу у него Алексъя съ резиденты съ цесарскимъ и съ венеційскимъ учиниться, и съ тъмъ для извъщенія о въдомости **БХАТЬ СМУ КЪ ВСЛИКИМЪ И ПОЛНОМ**ОЧнымъ посломъ въ цесарскую землю н въ иные мъста, гдъ они будутъ, а Е. де В. Г-ря жалованья, для той посылки, ничего ему не дано. И чтобъ В. Г-рь пожаловалъ ево, велблъ для дадней въ Полшу и въ цесарскую землю посылки, на протздъ и на наемъ подводъ, дати своего В. Г-ря жалованья, какъ ему В. Г-рю объ немъ Господь Богъ извъстить.

И выписано на примъръ: Въ прошломъ во 187-мъ году, по указу блаженныя памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Өеодора Алексъевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержца, посыланъ въ Полшу къ ве-

ликимъ и полномочнымъ посломъ. къ боярину къ Ивану Василевичу Бутурлину съ товарыщи, какъ имъ велбно **Б**хать взъ Полшя въ послѣхъ же къ Цесарю, В. Г-ря съ грамотами, и съ посолскими делами и съ соболнною казною, Казанскаго Приказа подъячей Тямофей Протопоповъ; а для той посылки дано ему на Москвъ В. Г-ря жалованья по окладу его 17-ть рублевъ, да подмоги и въ приказъ 43 рубли, да въ Смоленску изъ тамощвихъ доходовъ, на насмъ подводъ, 20 рублевъ; всего 80-ть рублевъ. Во 195-мъ году, по указу В. Г-рей, посыланъ съ ихъ В. Г-рей грамоты къ великимъ и полномочнымъ посломъ, къ боярину Борису Петровичу Шереметеву съ товарыщи, Приказу Болшіе Казны подъячей Федоръ Никитинъ; а для той посылки дано ему В. Г-рей жалованья, подмоги и въ приказъ, донегъ 50 рублевъ, да соболин на 15 рублевъ. Въ нынъшнемъ въ 205-иъ году, по указу В. Г-ря, посланы во окрестные государства-къ Цесарю, къ аглинскому да къ дацкому королемъ, къ Папъ Римскому, къ Галанскимъ Статомъ, и къ куренстру брандебургскому и въ Венецію съ вели-H полномочнымъ пословъ, съ кимъ думнымъ льякомъ СЪ Прокофьемъ Богдановичемъ Возницынымъ, во дворянехъ Андрей да Иванъ Возницыны; а для той посылки дано имъ В. Г-ра жалованья, подмоги и въ приказъ, по 130 рублевъ челов'вку. А которые подъячіе посыланы въ Полшу къ резидентонъ съ жалованьемъ, и тъщъ давано на подъемъ денгами по 30-ти рублевъ, да соболин на 20-ть рублевъ. дьяка Бориса Михайлова:

205-го Іюня въ 10 день, по указу В. Г-ря, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ съ товарыщи, сей выписки слушавъ, приказалъ жилцу Володимеру Борзову, для той посылки, дать его Государева жалованья въ приказъ денегъ пятдесятъ рублевъ, да соболей на дватцать рублевъ, денги изъ Приказу Болшіе Казны, соболи изъ Сибирскаго Приказу. Да въ провожатыхъ съ нимъ Володимеромъ отъ Москвы до Смоленска, городъ отъ города, посылать салдатъ или стрелцовъ по три человѣка, а изъ Смоленска до Варшавы послать съ нимъ, для береженія жъ, рейтаръ изъ лутчей статы трехъ же человъкъ, добрыхъ извычайныхъ людей; а на подъемъ ниъ дать въ Смоленску по десяти рублевъ человъку изъ тамошнихъ доходовъ, и о томъ въ Смоленескъ къ боярину и воеводъ послать его Государеву грамоту, а по Приказомъ, куды о чемъ доведется, памяти. И въ ту вышеписанную посылку Володимера Борзова, по его челобитью, что онъ сказалъ боленъ, посылать не велёно.

Роспись Посолскаго Приказу подъячимъ: Лаврентей Протопоповъ, Анисниъ Щукинъ,, Левъ Волковъ, Аверкей Леонтьевъ, Никита Максимовъ, Семенъ Ивановъ, Александръ Симоновъ, Степанъ Ключаревъ, Гаврило Деревнинъ, Иванъ Ратковъ, Кирило Копыршинъ, Алексъй Алексъевъ, Иванъ Тороповъ. Помъта думнаго дъяка Емельяна Игнатьевича Укравнцова: 205-го Іюня въ 12 деня, по указу В. Г-ря послать, витесто Володимера Борзова, Посолскаго Приказу подъячего Микиту Максимова съ тёми подтверженными грамотами, и для той посылки дать ему ero столнику князю Федору Юрьевичу.

В. Г-ря жалованья денегъ тритцать пять рублевъ, да соболей безденежно на двадцать рублевъ; а Володимера не посылать, и жалованья ому по прежней помътъ не давать.

Въ Приказъ Болшіе Казны. В. Г-рь (полное) указалъ послать съ Москвы, своими В. Г-ря потверженными съ грамотами, въ Полшу, Цар. Вел-ва къ дьяку къ Алексъю резиденту, къ Никитину, Посолскаго Приказу подъячего Никиту Максимова, а для той посылки дать ему своего В. Г-ря жалованья, денегъ 35-ть рублевъ изъ приказу Болшіе Казны. Отпускъ ему съ Москвы вскорб.

Въ Сибирской Приказъ. В. Г-рь (полное) указалъ послать съ Москвы, съ своими В. Г-ря подтверженными грамотами въ Полшу, Цар. Вел-ва къ резиденту, къ дьяку къ Алекстю Никитину, Посолскаго Приказа подъячего Никиту Максимова, а для той посылки дать ему своего В. Г-ря жаловань соболми на дватцать рублевъ изъ Сибирскаго Приказу. Отпускъ ему съ Москвы 205-го Іюня 20-го числа.

Въ Преображенской Приказъ. В. Г-рь (полное) указалъ послать съ Москвы наскоро, съ своями В. Г-ря подтверженными грамотами, въ Полшу къ резиденту, къ дьяку къ Алексъю Никитину, Государственнаго Посолскаго Приказу подъячего Някиту а о посылкв съ твиъ Максимова; подъячимъ, для береженія тъхъ Е. В. Г-ря подтверженныхъ грамотъ, въ провожатыхъ съ Москвы до Можайска трехъ человѣкъ салдатъ указалъ В. Г-рь свой В. Г-ря указъ учинить въ Преображенскомъ Приказъ тебъ

1330

Въ Ямской Приказъ, Іюня въ 15 день. В. Г-рь (полное) указалъ послать съ Москвы наскоро, съ свонин В. Г-ря подтверженными грамотами, въ Полшу, къ резеденту къ Алексею Никитину, Государственнаго Посолскаго Приказу подъячего Накату Максимова, а съ нимъ, для бережевія тѣхъ своихъ В. Г-ря подтверженныхъ грамотъ, ъвъ провожатыхъ трехъ человъкъ салдатъ; а подводы имъ подъячену отъ Москвы до Споленска и до литовскаго рубежа и назадъ до Москвы, а салдатомъ-до Можайска и назадъ до Москвы, съ заводными, имъ салдатомъ дать по указу безъ заводныхъ. Посылка тому подъячему съ Москвы вскоръ.

В. Г-рю, Царю в В. Князю Петру Алексберячу, всеа Великія, и Малыя, в Бълыя Росів Самодержцу, быютъ челомъ холони твои, генорала и адмирала Оранца Яковлевича Лефорта салдаты, Максника Максимовъ, Ивашка Никановъ, Сергушка Тулинъ. По твоему В. Г-ря указу, посылаютъ насъ холопей твоихъ Посолскаго Приказу съ подъячниъ съ Никитою Максимовымъ, за твонин В. Г-ря подтверженными грамотами отъ Москвы до Вязмы, в для той посылки присланы мы въ Посолской Приказъ, а поденнаго корму въ дорогу нячего не дано. Милосердый В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алекстевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержецъ, пожалуй насъ холоцей свонхъ, вели, Г-рь, противъ прежнихъ такихъ же посылокъ дать намъ поденной кормъ. В. Г-рь, смилуйся! Помъта на челобитной дьяка Ивана Волкова: 205 Цю-

сылкё быть велёно, дать имъ Государева жалованія подецного корму по указу, противъ прежнихъ такихъ же посыдокъ, изъ Новгороцкого Приказу изъ четвертныхъ доходовъ.

205-го Іюня въ 16 день присланы въ Посолской Приказъ генерала и адмирала Оранца Яковлевича Лефорта салдаты, которымъ быть въ провожатыхъ съ подъячимъ съ Никитою Максимовымъ, · В. Г-ря за подтверженными грамотами: Максимъ Максимовъ, Иванъ Никоновъ, Сергъй Тулинъ.

205-го Іюня въ 17 день, по указу В. Г-ря (полное), дати его В. Г-ря жалованья генерала и адмирала Оранцова полку Яковлевича Лефорта салдатовъ---Максиму Максимову, Ивану Никонову, Сергвю Тулину, кормовыхъ денегъ на недваю, по четыре денги человъку на день, взъ Новгородкого Приказу взъ четвертныхъ доходовъ; посланы онн въ провожатыхъ до Вязны Посолскаго Приказу съ подъячниъ съ Никитою Максимовымъ, В. Г-ря за подтверженными грамотами, которые велёно ему . Никитъ отвесть въ Полшу къ резиденту, къ дьяву къ Алексъю Цакати-Помъта о томъ на челобитной HV. льяка Ивана Волкова.

мы, и для той посылки присланы мы въ Посолской Приказъ, а поденнато корму въ дорогу ничего не дано. Милосердый В. Г-рь, Царь и В. Князь Ивтръ Алексъевичъ, всеа Великія, и Бълыя Росіи Самодержецъ, ножалуй насъ холопей своихъ, вели, Г-рь, противъ прежнихъ такихъ же посылокъ дать намъ поденной кормъ.
В. Г. рю, Царю и В. Князю Петру Алексъевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, Г-рь, противъ прежнихъ такихъ же посылокъ дать намъ поденной кормъ.
В. Г. ръ, смилуйся! Помъта на чело-онтной дъяка Ивана Волкова: 205 Ію-ря грамотъ, твоего Государ-ственнаго Посолскаго Приказу съ

подъячниъ съ Никитою Максимовымъ. три человёка московскихъ салдатъ, въ Вязмѣ велѣлъ перемѣнить; и къ тебъ В. Г.рю въ Москвъ ихъ отпустиль того жь числа.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, в Бълыя Росін Самодержцу, быютъ человъ холопи твои-Лафортова полку салдаты-Кандрашка Колычовъ, **J**a Ивашка Никоновъ, Серешка Туленинъ. По твоему В. Г-ря указу, посыланы мы холопи твои изъ Посолскаго Приказу съ подъячимъ Микитою Мавсимовымъ; съ которого числа съ намъ потхали-на ту недблю выдано. а нынѣ мы холопи твои изъ той посылки прібхали, a харчили свои денги. Милосердый В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексбевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Б'влыя Росіи Самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели. Г-рь, намъ холопемъ твониъ выдать кормовые денги на другую недѣлю что ты В. Г-рь укажешь. В. Г-рь, смилуйся!

И въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ выписано: Въ нынѣшнемъ въ 205-мъ году, по указу В. Г-ря, посланы съ Москвы, за Е.В.Г-ря подтверженными грамотами, которые посланы къ Цесарю Римскому и къ Винецъйскому Князю, на подтвержение союзного договору, Посолскаго Приказу съ подъячимъ съ Никитою Максимовымъ, въ провожатыхъ до Вязмы, выборнаго салдациаго полку салдаты: Кондрашка Колычевъ съ товарыщи, З человъка; а для той посылки дано выъ Е. В. Г-ря жалованья кориъ въ дорогу по указной статьв на недвлю, по 4 деньги человѣку на день, и были они салдаты 'ска за рубежъ; а въ провожатыхъ, для

въ той посылкъ, Іюня съ 28 числа до Іюля по 9-е число, всего 12 дней. И В. Г-рю быютъ челомъ они салдаты, чтобъ В. Г-рь пожаловаль нхъ, велблъ имъ дать своего В. Г-ря жалованья кормовыхъ денегъ на другую недълю. И буде тёмъ салдатомъ выдать корму на тѣ дни, которые они въ той посылки пробыли, и того имъ доведется додать на 5-ть дней, по 4 деньги человъку на день, всего имъ 3 человъкопъ 10-ть алтынъ. Поизта на выпискъ дьяка Ивана Волкова: 205-го Іюля въ 9 депь, по указу В. Г-ря, за тѣ перехожіе дни десять алтывъ стрѣдцомъ выдать.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевичу, всез Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцу, ходопъ твой Петрушка Салтыковъ съ товарищи челомъ бьетъ. Въ нынъшнемъ, Г-рь, въ 205 году Іюля въ 8 день, въ твоей В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алекстевича, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержца, граноть, изъ Государственнаго Посолскаго Приказу въ Смоленескъ, ко инв холопу твоему писано: по твоему В. Г-ря указу, посланъ съ твоими В. Г-ря подтверженными грамотами въ Полшу, къ дьяку къ Алексвю Никитину, Посолскаго Приказу подъячей Микита Максиновъ, и миъ холопу твоему велёно писать отъ себя за литовской рубежъ, въ Могилевъ или въ Оршу къ державцамъ, чтобъ онъ, по должности въчваго миру, пропущенъ былъ до Варшавы со всякимъ спомогателствомъ; а его Микиту, давъ ему до перваго порубежнаго литовскаго города подводы, отпустить изъ Смолен-

береженія твоихъ В. Г-ря подтверженныхъ грамотъ, взъ Смоленска послать съ нимъ рейтаръ, двухъ человъкъ; а для той посылки велёно тёмъ рейтаромъ дать твоего В. Г-ря жалованья на дорогу на кормъ, по десяти рублевъ человъку, взъ смоленскихъ неокладныхъ доходовъ; а котораго числа изъ Смоленска за литовской рубежъ онъ Микита отпущенъ, и кто имяны рейтары съ нимъ въ провожатыхъ посланы будугъ, о томъ къ тебъ В. Г-рю велвно писать. И вышепомянутой подъячей въ Смоленскъ прівхалъ, и твою В. Г-ря грамоту, объ отпускъ своемъ за литовской рубежъ, мев холопу твоему подалъ, Іюля вышеписаннаго 8-го числа. И по твоему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексбевича. всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержца, указу, давъ ему Микитъ изъ Смоленска до перваго порубежнаго литовскаго города подводы, и для береженія твоихъ В. Г-ря подтверженныхъ грамотъ, въ провожатыхъ до Алексвя Никитита, капитана Кирила Малявина, да смоленскихъ рейтаръ Максима Васятина да Савина Лашкина, изъ Смоленска отпустилъ я холоцъ твой за литовской рубежъ сего Іюля 9-го числа; а о пропускъ его Микитинѣ писалъ я холопъ твой за литовской рубежъ въ городъ Могилевъ къ державцу, съ нимъ же Микитою противъ вышеписаннаго твоего В. Г-ря указу. А для той посылки тому канитану и рейтаромъ дано твоего В. Г-ря жалованья на дорогу на кормъ по десяти рублевъ человъку, изъ смоленскихъ неокладныхъ доходовъ; а при отпуску тому капитану и рейтаромъ приказаль я холопь твой, чтобь оне женной листь, каковы я холопь твой

съ нимъ Микитою вхали дорогою Полшею со всякных бережениемъ и остерегателствоиъ, провёдывая до тёхъ ивсть, гав будеть Алексви Никитинь, чтобъ за береженіемъ вхъ онъ Микита твои В. Г-ря подтверженные грамоты къ нему Алекстю довезъ въ цтаости. А сію, Г-рь, отписку изъ Сиоленска къ Москвё послалъ я, холопъ твой, Іюля въ 14 день и велблъ подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи.

В. Г-рю, Царю в В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцу, холопъ твой Алешка Никитинъ человъ быю. Въ прошломъ, Г-рь, въ 205 году Августа въ 21 день да въ 28 день. къ тебъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевичу, всеа Великія, п Малыя, и Бёлыя Росін Самодержцу. писалъя, холопътвой, изъ Варшавы о приняти твоихъ В. Г-ря подтверженныхъ грамотъ у подъячего Никиты Максимова. на постановленной СЪ Цес. Вел-вомъ Римскимъ и съ Княземъ и съ Ръчью Посполитою Венеційскою времянной союзъ, и о розмбнб одной твоей В. Г-ря подтверженной граноты Цес. Вел-ва съ подтверженною гранотою съ облегатомъ его; а венеційскаго резидента въ то время въ Варшавъ не было, былъ во Гданску. И Генваря, Г-рь, въ 12 день нынъшняго 206 году, розмённися я, холопъ твой, и другою твоею В. Г-ря грамотою съ подтверженнымъ листомъ Князя и Сената Венеційскаго съ резидентомъ ихъ. И тое Цес. Вел-ва подтверженную грамоту, а венеційскаго квязя подтвер-

принялъ у цесарскаго облегата и у венеційскаго резидента, отдалъ подъячему Никитъ Максимову съ росвискою, и отпустилъ его Никиту, и съ нимъ, по твоему В. Г-ря указу, подъячего жъ Вареоломъя Полкова, изъ Вар**шавы къ Москвѣ** Генваря въ 13 день нынъшняго 206 году; а велълъ имъ на Москвъ явиться, и сю отписку и цесарскую подтверженную грамоту и венеційскаго князя листъ подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. Ha отпискъ помъта дьяка Бориса Михайлова: взять къ отпуску, и цесарскую подтверженную подлинную грамоту, также и венецкаго KH838 подтверженной же листь, осмотря и описавъ ихъ подливно, принять и ве-**А**ВТЬ перевесть, и тв переводы съ подтверженными жъ В. Г-ря грамотами, каковы въ розите ихъ къ Цесарю и въ Веветомъ посланы, сходны льсправить.

Переводъ съ латинскаго писма, съ цесарской подтверженной грамоты, каковою розмънялись, будучи въ Варшавъ, Цар. Вел-ва резидентъ Алексъй Васильевъ съ цесарскимъ облегатомъ, а къ Москвъ тое грамоту привезъ подъячей Никита Максимовъ, въ нынъщнемъ 206-мъ году Өевраля въ 7 день.

Мы, Леополдъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда прибавитель .... (полный титулъ). Вёстно быти хотимъ всѣмъ вопче и всякому особо, кому належитъ и какимъ либо образомъ нале-

жати можетъ, что понеже о союзъ наступателномъ, противъ святаго креста непріятелей, междо нами и пресвътлъйшимъ и державиъйшимъ Г-ремъ, Цар. н В. Княземъ Петромъ Алексвевичемъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцемъ . . (полный титулъ), другомъ и братомъ нашимъ любителивйшимъ, да и межъ славною Рѣчью Посполитою Венецкою, коеяждо страны чрезъ полномочныхъ, послёдующимъ образомъ дёлано и договорено есть: Во имя Пресвятыя и Нераздёлныя Троицы Отца и Сыва и Святаго Духа, аминь. Понеже пресвътлъйшему и державнъйшему принцыпу в Государю, Государю Леополду, избранному Римскому Цесарю всегда умножителю, Нёмецкому, (\*). Өранцышекъ Ударликъ граељ Кинскій, Эрнестъ Рудигеръ граеъ Старенберкъ, Севастіянъ Вунибалдъ граоъ Цейгль. Карлъ Рузиній ковалеръ. Козма Никитичъ Неенмоновъ. Мы по семъ вышеписавной союзъ, за нашею вѣдомостію и указомъ учиненный и докончанный, всв вкупв и всякую особо утвердили, укръпили и подтвердили, какъ и симъ писмомъ утвержаемъ, скръпляемъ и подтвержаемъ, объщая и словонъ нашимъ цесарскимъ, споручая, что мы всв и всякую особо въ вышениянованномъ союзв содержащееся статьи свято и добровърно соблюдемъ, исполнимъ (ниже терпёти будемъ, сколко въ насъ будетъ, дабы отъ кого насилованы или нарушены были]; а на свидътельство и вбру всбхъ сихъ печать нашу це-

(\*) Продолженіе грамоты см. выше на стр. 1285—1289 до словъ: «и дня 29 Генваря по старому календарю тогоже года».

сарскую большую къ сей грамотв, рукою нашею подписанной, приввсить велвли есмы. Дано въ городв нашемъ Вънв, въ 25 день Оевраля, лъта Господня 1697, королевствъ нашихъ: имскаго—39, Венгерскаго—42, а Ческаго—41. Пониже приписано цесарскою рукою: Леополдъ. Ниже того приписаножъ: вице-канцлерства администраторъ Севастіянъ Вунибалдъ граеъ Зейгль. По имянному указу священнаго Цес. Вел-ва Люцо Долберкъ рукою своею.

Переводъ съ латинскаго писма Венеційскаго Князя, съ подтверженнаго листа, каковъ розмбнясь принялъ въ Варшавъ резидентъ дьякъ Алексъй Никитичъ у венеційскаго резидента, а къ Москвё тотъ листь прислалъ онъ Алексви съ полъячимъ съ Микитою Максимовымъ нынтшнемъ BЪ BЪ 206-мъ году, Өевраля въ 7 день. Селивестеръ Валеріо, Божіею благодатію Князь Венеційскій и прочая. Ввдомо чинимъ и свидвтельствуемъ, яко недавно въ городъ Вънъ, дышущу (sic) Богу троичному и единому, собранное есть священной войны товатурковъ. рыщество противъ чрезъ позноиочныхъ пресвётлёйшаго IIeсаря, пресвытавишаго Царя Московскаго и Ръчи Посполитой нашей, слогомъ нижеслёдующимъ: Во имя Пресвятыя и Нераздёльныя Троицы Отца в Сына и Святаго Духа, амянь. Понеже пресвътлъншему и державизншему принцыпу и Государю, Государю 

Оранцышекъ Ударликъ граоъ Кинскій, Эрнесть Руднгеръ грасъ Старемберкъ, Севастіянъ Винибалдъ граоъ Цейгль. Карлъ Рузнній ковалеръ. Козма Някитичъ Нееямоновъ. Сего ради мы договоръ преждереченный (\*\*) съ Сенатомъ натимъ всеконечно утверженъ и благопріятенъ нивенъ, объщаяся словомъ Ръчи Посиолитой -Вевенійской всё статьи вкупѣ и особно неварушимо сохранити (ниже по силв нашей терпети будень, дабы отъ кого нибудь нарушены были) (\*\*\*); и для назь вбрности сей нашъ листъ учинить велёли и рукою своею подписали в обыкновенною печатью нашею укръпити указали. Дано въ нашей княжой палатъ 7-го дня Декабря, индиктіона 6-го, літа 1697-го. Винзу приписано князя венеційскаго рукою: Селиверстръ Валеріо, князь венеційскій. Въ конців того листа приписано: Августинъ Бянхи Секретарь.

И въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи, цесарскую подтверженную подлинную грамоту и венеційского князя подтверженной подлинной листь подъячей Никита Максимовъ подалъ, Өевраля въ 6 день нынбшняго 206 году, и тогожъ числа противъ вышеписанной на отпискъ поиъты, осматриваны п описаны. И по описи та цесарская подтверженная грамота писана по латинъ, по тетратному, на листахъ паргаминовыхъ 6 DOJVJCстевыхъ, а отъ досокъ по порозжему

(\*\*\*) На полъ: сіе написано противъ вышеписанной цесарской грамоты.

<sup>(\*)</sup> Продолжевіе грамоты см. выше на стр. 1283—1289 до словъ: «н двя 29 Гевваря во старому календарю того же года».

<sup>(\*\*)</sup> На полъ: нли союзъ.

ла Цес. да Цар. Вел-ва имянование и титы всв золотопь, а венеційскаго князя чернялы, а въ концѣ припись цесарскою рукою выя ево, ниже того н поодаль канцлера; переплетена въ бунажныхъ доскахъ, оболочка бархатъ врасной; печать цесарская боли шая на красномъ воску, въ чашкъ вощаной же бълова воску, а ковчегъ деревянной теченой съ кровлею деревяяною жъ; прявѣшана на золотномъ среднемъ снуру безъ кистей и безъ ворворокъ, съ линты чорными да желтыми шелковыми безъ золота. А венеційскаго князя подтверженной листь написанъ на цълочъ паргаминовомъ листу латинскимъ же писмомъ весь чернилы, за отворчатою вислою печатью, привъшана на снуру шелкъ красной съ золотомъ; а печать золотая, а въ ней въ среднив налито смолою, противъ тогожъ каковы нечати и снуры и у прочихъ венеційскихъ же листовъ, которые къ В. Г-ремъ завсегда присылаются; и сложенъ также; положенъ въ и вшечкъ отласномъ крас-HON'S.

Инско дужнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украницова, послано къ подъячену къ Максиму Алексбеву, таково: Послалъ я къ тебв двв почты Кузинны, вели тотчасъ переводить и списывать, а въ Смоленескъ грамоты о пріемв мастеровъ корабелныхъ и объ отпускв ихъ къ Москвъ, съ доволствоиъ противъ инженеровъ, отпустить сего числа тотчасъ съ нарочнымъ гонцомъ. Декабря въ 26 день.

205-го Декабря въ 26 день, въ Ямской приказъ. В. Г-рь (\*) указалъ по-

(\*) Т. е. полемя титуль.

листу александрійской бумаги; сначала Цес. да Цар. Вел-ва имянованіе и титлы всё золотомъ, а венеційскаго князя чернилы, а въ концё припись сквы до Смоленска и назадъ до Москвы до Смоленска и назадъ до Москвы дать ему ямскіе подводы по указу съ заводными. Съ оборотомъ. За бумажныхъ доскахъ, оболочка бархатъ красной; печать цесарская болна съ подъячимъ четвертнымъ, съ шая на красномъ воску, въ чашкъ

> Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержда, въ нашу отчнич въ Смоленескъ, стольнику нашему и воеводъ, князю Борису Өедоровичу Долгорукову съ товарыщи. Въ нынтынемъ 205-мъ году, Декабря въ 26 день, писалъ къ намъ В. Г-рю, взъ Вѣны, дъякъ Козма Неонмоновъ, что, по нашему В. Г-ря указу и по грамотъ, венеційской князь шлетъ къ намъ В. Г-рю къ Москвъ карабелныхъ и иныхъ морскихъ судовъ мастеровъ 13-ть человъкъ, и тъхъ де мастеровъ онъ Кузма, принявъ въ Вънъ, отпустилъ изъ Въны къ Смоленску съ подъячниъ Семеномъ Ивановымъ. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-ря грамота придеть, а вышепомянутые корабельные мастеры съ подъячимъ въ Смоленескъ прітдутъ, п выбъ велтли тта мастеровъ въ Смоленску принять съ честію, в велбли ниъ дать нашего В. Г-ря жалованья на кормъ изъ нашей В. Г-ря казны, изъ таможенныхъ и нэъ карабельныхъ доходовъ, до Москвы пятдесять рублевь. А буде почаете или учнутъ о томъ говорить, что того имъ будетъ мало, и выбъ велёля и еще къ тому прибавить что пристойно; а питья велбли имъ дать, что доведется, по своему разсмотрѣнію со

удоволствованіемъ, и ямскіе подводы, на чемъ имъ мочно будетъ подняться; и отпустили де изъ Смоленска къ Москвъ съ вышепомянутымъ подъячимъ, придавъ ему въ Смоленску провожатыхъ, сколько человъкъ пристойно, безо всякаго мотчанія, и дорогою велёли ниъ съ тёми мастерами вхать къ Москвѣ съ великимъ поспѣшеніемъ, и держать къ нимъ честь и бережение. А въ которомъ числъ они въ Смоленскъ прівдуть, и изъ Смоленска къ Москвв отпущены, и что имъ бъ Смоленску корму, и питья, и подводъ дано, и кто съ ними въ провожатыхъ посланы будутъ, и вы бъ о томъ къ намъ В. Г-рю писали, а отписку велёли подать и мастеровъ корабельныхъ объявить въ нашемъ Государственномъ ПосодскомъПриказъ думному нашему дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ па Москвъ, лъта 7205-го Декабря въ 26 день. За приписью думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова.

Въ Приказъ Болшіе Казны, Декабря въ 26 день, за приписью думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова. Указалъ В. Г-рь (полное) венеційскихъ карабелныхъ и иныхъ морскихъ судовъ мастеровъ, тринатцать человъкъ, которыхъ шлетъ къ нему В. Г-рю къ Москвъ, по ево В. Г-ря грамотъ, венеційской князь чрезъ полскіе городы, принять въ Смоленску съ честію и дать имъ своего В. Г-ря жалованья на кормъ изъ своей В. Г-ря казны, изъ тамошнихъ смоленскихъ таможенныхъ и изъ карабельныхъ доходовъ, до Москвы 50 руб., а по челобитью де и съ прибавкою, что пристойно; также

волствованіемъ. И о томъ ихъ пріемъ Е. В. Г-ря грамота въ Смоленскъ къ столнику и воеводъ, къ князю Борису Долгорукову, послана изъ Посолскаго Приказу. А о дачъ имъ вышеписаннаго денежнаго корму и питья указалъ В. Г-рь свою В. Г-ря послушную грамоту послать изъ Приказу Болшіе Казны съ тъмъ же гонцомъ, которые для того нарочно посылаются въ Смоленескъ нзъ Посолскаго Приказу, сегожъ числа. Съ оборотомъ. И противъ сей памяти В. Г-ря послушная гранота изъ Приказу Болшіе Казны взято (sic) въ 27-иъ числѣ на первоиъ часу дня, и съ тёми грамотами, того жъ числа и часа, посланъ изъ Посолскаго Приказу въ Смоленескъ приставъ Илья Колпевъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Куземка Неенмоновъ челомъ бьетъ. Въ прошломъ, Государь, 204-мъ году Августа въ 21 день, въ вашей В. Г-ря грамотъ, за принисью дьяка Василья Бобинина, ко мив холопу твосму писано: велёно, при отданіи вашей В. Г-ря грамоты въ Венеційскому Князю и Сенату, послу ихъ въ Вѣнѣ говорить, чтобъ вамъ В. Г-рю доброхотствуя, н для общаго христіянскаго противъ непріятеля креста святаго морского воинского промыслу, Князь Венеційскій в Ричь ихъ Посполятая прислали къ вамъ В. Г-рю изъ своего владънія добрыхъ мастеровъ-тринатцать человъкъ, которые бъ умвли дълать всякіе морскіе воинскіе суды; а о бытін яхъ на Москвѣ и о вашенъ В. Г-ря жаловань велёно объявать и оби питья съ кружечнаго двора со удо- надеживать, примвняясь въ списку. И по тому вашему В. Г-ря указу, какъ я холопъ твой съ венедійскимъ посломъ, Августа въ 26-мъ, Сентября въ 11-мъ да въ 23-мъ, да Октября въ 14-мъ да въ 21-иъ числёхъ, видёлся и что о твхъ мастеровыхъ людехъ я, холопъ твой, тогда послу, а посолъ мнѣ говорили, и какова постановлевія и договору о дачв имъ кормовыхъ денегъ тотъ же посолъ желалъ, и каковъ отвѣтъ ему я холопъ твой учиниль; и о томъ о всемъ къ вамъ В. Г-рю я холопъ твой писаль, и розговоромъ записки въ Посолской Приказъ послалъ напредь сего въ розныхъ числёхъ. И послё, Г-рь, того видёлся я, холоцъ твой, съ венецейскимъ посломъ Ноября въ 8 день, и говорилъ мий холопу твоему онъ, что, по вашему Цар. Вел-ва изволению, Сенать ихъ тёхъ мастеровъ сыскали и выслали и въ Въну они прітхали, а началныхъ де у нихъ одинъ человъкъ того мастерства, ихъ капитанъ Якубъ Петровъ сынъ Море, да съ нимъ выборныхъ и въ тёхъ дёлехъ искусиейшихъ отъ магистровъ строенія корабелнаго изъ арсеналу (\*)-пять человъкъ, да протчихъ съ ними мастеровъ же-семь человёкъ, всего тринадцать человъкъ, и объявилъ имъ имянную роспись; и чтобъ я холопъ твой, по прежнему ево предложению, учинилъ ними договоръ и постановленіе съ имянное, что вашего В. Г-ря жалованья давать имъ на Москвѣ, во всю бытность ихъ, съ того числа какъ приняты будуть на рубежв, и безъ вычету праздничныхъ и недёлыхъ дней, по два соника или по золотому червонному человѣку на день, а нынѣ 1346

на дорогу тры тысячи сониковъ, или тысячу пятьсоть золотых в червонныхъ, и провожатыхъ до Москвы, вто бъ ихъ Полшею и Лятвою провезъ; да ихъ же бы на Москвъ поять и кормити и одежду давать доволную съ ихъ цотребу, а какъ похотятъ возвратиться, и ихъ бы отпустить безо всякаго задержанія со всякимъ доволствомъ; и въ томъ далъ бы я, холопъ твой, имъ запись за рукою и печатью. А естли де съ ними такова договору не учинить в вышеписаннаго числа денегь и записи не дать, и тъ де мастеры поворотятся назадъ въ Венецію, потому что де у нихъ народъ волной, и повхали они, надъясь на такую ващу Цар. Вел-ва милость и жалованье, покина женъ, и дътей и домы. И я, холопъ твой, ему говорнать и выводнать, и вашего Цар. Вел-ва милостию и жалованьемъ обнадеживалъ пространно во всемъ такъ, вакъ ому жъ послу объявлялъ напредь сего, Октября въ 21 числъ, н о томъ къ вамъ В. Г-рю писалъ; а въ договорѣ и въ постановленія о дачѣ кормовыхъ имянныхъ сониковъ отказалъ, что вашего В. Г-ря указу о томъ не имѣю и писма такова, какова просить, дать не смѣю; понеже вы, В. Г-рь, жалуете своимъ государскимъ жалованьемъ кого хощете посвоему государскому изволенію, кто чего достоинъ, всякого смотря по службъ и по работв; и положились бы тв мастеры въ дачъ себъ кормовъ на милость и изволеніе вашего Цар. Вел-ва; а на лорогу имъ объщалъ я, холопъ твой, дать на харчъ триста сочиковъ и провожатыхъ до границы. И посолъ мнѣ холобы имъ въ Вънв далъ я, холопъ твой, пу твоему говорилъ, чтобъ я призвалъ

(\*) На полъ выноска: корабелнаго строевія дворъ. П. Д. С. т. ун.

техъ настеровъ къ себе и договаривался съ ними, и обнадеживаль о дачь вашего В. Г-ря жалованья и о пребывани ихъ на Москвв самъ, а онъ де опасенъ, чтобъ не поворотились назадъ, и ему съ ними о томъ говорить, за волностію ихъ, и ув'єщевать болши того не возможно; а харчи де дорожные и подводы до московскаго рубежа перенинаетъ онъ на себя. И я, холопъ твой, призываль тёхь мастеровь къ себь не по одно время, и вашею В. Г-ря милостію и жалованьемь их в обнадеживаль; и они мнь, холопутвоему, товорили и притомъ стояли противъ того жъ, какъ и посолъ, и безъ подланнаго договору и безъ обнадеживаннаго писиа въ Москвъ Бхать не хотъли. И я холопъ твой, видя ихъ что безъ писма не вдутъ, а хотятъ возвратачься въ Венецію, по многихъ розговорехъ обнадеживаниемъ писменнымъ **УГОВОРИЛЪ ИХЪ И НАЗАДЪ ВОЗВРАТИТЬСЯ** Не допустилъ, и положились они въ дачь себь кормовъ во всемъ на вашу Цар. Вел-ва милость и призръние; и о томъ дано ниъ инсмо, а безъ такого писма ин по какниъ ибранъ бхать они не хочёли. А на насмъ подводъ и на всякіе харчи въ дорогу далъ имъ венеційской посоль, и приказываль ко мнв холопу твоему съ секретаремъ своимъ, что они на наемъ подводъ и харчей издержать, то бъ по росписямъ ихъвыдано было изъ вашей В. Г-ря казны; а что я холопъ твой объщалъ йнь вь путь, на подводы и на харчи, изъ своихъ убогихъ пожитенковъ, триста сочиковъ, и тъхъ денегъ не взяли, а сказалъ посолъ-такихъ де малыхъ денегъ имать выз не для чего, лутче де провдутъ они до рубежа на подво-

дах'ь и на харчахъ Р'вчи ихъ Посполитой. И по тому договору тёхъ всёхъ карабелнаго дёла мастеровъ къ ванъ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексвевнчу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росін Самодержцу, отпустыъ я, холоп' твой, изъ Ввны Ноября въ 11 день, а съ ними послалъ для дорожнаго пути Носолскаго Приказу подъячего Семена Иванова и приказалъ ему съ ними вхать.въ дорогв, нигдъ не мъшкая, и держать къ нимъ привётство и береженіе; а прівхавъ къ Москвв явиться и тёхъ мастеровъ объявить въ вашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказъ думному вашему дьяку. Емельяну Игнатьевичу Украннцову съ товарыщи. А имянамъ ихъ роспись и съ даннаго имъ моего ходопа твоего писма списокъ посланы подъ сею отпи-CROIO.

Переводъ съ росписки италіянскаго писма мастеровымъ людемъ, какову посланныку венеційской посоль даль. Выборные люди отъ магистровъ карабелнаго строенія изъ арсеналу венеційскаго: Капитанъ Якубъ Петровъ сынъ Моро, Якубъ Өранцышекъ Детодеро, Янъ Бабтиста Дезорци, Марко Стевановъ, Оранцышекъ Якубъ Шиколо, Геронимъ Джиролямо Деновелля Анбоній, Зуаннъ Оранцышекъ; мастеры жъ: Вентурійни (sic), Яганъ Бабтиста Доминико Фасто, Іосифъ Дето-HBKO. Антонъ Петровъ Makapien, Зуаннъ Антоновъ Тьобуцій, Зуаннъ Антоновъ Барусій, Зуаннъ Петровъ Дебрая.

Списокъ съ писма, каково дано послу венеційскому и карабельнымъ мастеромъ. Понеже когда прівхали изъ Венеціи въ Ввиу присланные въ служ-

слонъ

бу къ пресвётлёйшену В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, свётлёйшей Рёчн Посполнтой и всего Сенату Венеційскаго, для ползы общей всего христіянства на непріятелей креста святаго войны, тринатнать человёкъ морскихъ воякихъ судовъ мастеровъ, и по предложения пространныхъ розговорехъ о тожь дёлё съ превосходителнымъ кавалероиъ Каралвиъ Рузиноиъ, повенеційскимъ, я, Е. Цар. Вел-ва посланникъ, Козма Никитичъ Нечамоновъ, здъ миже подписанный, для увъренія и обнадеживанія магистроиъ, настоящее инсио таково жъ, наковожъ ужъ чрезъ меня дано вышереченному превосходителному нослу венеційскому: 1-е. Жити имъ на Москв' столь долго, сколко они по своей доброй волё пребывати будуть; а когда кто отъ нихъ похощеть въ свою отчизну возвратитнов, тогда отпущенъ будеть безо всякаго задержанія со

**УДОВОЛСТВОМЪ ПОДЛИННЫМЪ**, ЧТО КЪ ПОслёдующимъ вещамъ, которые ему належали бъ, и назначеннаго жалованья; сверхъ того В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, пожаловаль ему доволную милость за его жъ жагистра службу, и за работы, и на шуть призринія подводы, чемъ бы въ пути прокоринться и возмоглъ бы даже до рубежей венеційскихъ доствгнути; и изволитъ Е. Цар. Вел-во всякого изъ трхъ настеровъ милостно своею ущедряти; 2-е. Въ житім ихъ Е. Цар. Вел-во изволить имъть въ своемъ милостивомъ призръния, а какъ скоро Ирнауть, и тогда постановится имъ жалованье, также в Бствы, в питье, в одежда, и дворы постоялые, чтобъ назначенная полата помъсячно давана ходовъ, до Москвы пятдесять рублевъ;

неработное. А нонеже я посланникъ не поглъ есть постановити (не имъя Цар. Вел-ва себѣ повелѣнія) о количествѣ, какое тѣ магистры желали, того ради о ихъ, проценія къ Е. Цар. Вел-ву писалъ, полагая то въ волю Е. Цар. Вел-ва и повелёнию монаршескому; 3-е. Желають ть мастеры посылку денегъ въ Венецію на помощь своимъ женамъ и дътемъ, и въ томъ да будетъ призръніе милосердія Е. Цар. Вел-ва, ближнимъ путемъ тв денги чрезъ писма кунцовъ посылатись, безъ того чтобъ тъ магистры ни малаго убытка не имълн въ премъненіи денегъ. Данъ въ Вънв, лъта отъ созданія міра 7205-го, а отъ Рождества Спасителя нашего 1696-го, Ноября въ 11 день. Къ такову писму посланникъ рукою приписалъ и почать приложиль.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексбевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодержцу, ходопъ твой Бориско Долгорукой съ товарищи челомъ бьетъ. Въ нынёшнемъ, Г-рь, въ 205-мъ году Декабря въ 30 день, въ твоей В. Г-ря, Царя и В. Каязя Петра Алексвевича, всеа Великія, н Малыя, и Бѣлыя Росія Самодержца, грамотъ, изъ Государственнаго Посолскаго Прикаву, въ Смоленескъ, ко мнѣ холопу твоему писано: какъ венеційскато князя карабельные масторы, транатцать человёкъ, съ подъяченъ Семеновъ Ивановымъ, въ Смоленескъ прівдуть, и техъ мастеровъ велёно въ Смоленску принять съ честію, и давъ ниъ твоего В. Г-ря жалованья на кориъ, нэъ твоей В. Г-ра казны, нэъ таноженныхъ и изъ карабельныхъ добыла такъ во времи работное, какъ в а буде они учнутъ говорить, что того

ниъ будетъ мало, и ниъ и еще къ тому велёно прибавить, что пристойно; а питья имъ велёно дать, что доведется по разсмотрёнію со удоволствованіемъ, в янскіе подводы, на чемъ мочно будетъ подняться, --- отпустить ихъ наъ Смоленска къ Москвъ съ вышепомянутымъ подъячниъ, придавъ имъ нзъ Смоленска провожатыхъ, сколко человъкъ пристойно. А въ которомъ числё они въ Смоленскъ пріёдутъ, и изъ Смоленска къ Москвъ отпущены, и что имъ въ Смоленску корму, и питья, и подводъ дано, и кто съ ниме въ провожатыхъ посланы будутъ: о томъ къ тебъ В. Г-рю вельно писать. И подъячей Семенъ Ивановъ съ вышепомянутыми карабельными мастеры въ Смоленскъ прітхалъ Декабря 31-го числа, а съ нимъ прівхали въ Смоленескъ карабельные и иныхъ морскихъ судовъ мастеры: капитанъ Якубъ Петровъ сынъ Моро, Якубъ Оранцышевъ Дотеро, Янъ Бабтиста Дезорци, Марка Степановъ, Оранцышевъ Якубъ Никола (sic), Геронииъ Джиролямо Диновелла Дибоній, Зуаннъ Оранцышевъ Вентурій, Яганъ Бабтшта Доминика **Оаосто**, Іосноъ Детоника, Антоній Петровъ Макарій, Зуаннъ Антоновъ Штаобацій, Зуаннъ Антоновъ **Sapyni** Зуаннъ де Перо Дебрадя. Да они жъ мастеры миб, холопу твоему, сказаля: какъ де они прівхали Цес. Вел-ва въ городъ Вѣну, и въ то де время взяли они съ собою въ томъ городъ Вънъ нноземца полской породы, Яна Өранцышка Десекиринскаго, да въ Варшавъ нъща жъ Антонія Бан, для переводу полскаго и рускаго языковъ, потому что изъ нихъ никто по полски и по руски говорить не умъютъ; а имъ де сторовъ и вышеписанныхъ при имхъ

карабельнымъ мастеромъ, бевъ нихъ Яна и Антонія, на Москвѣ и у карабельнаго строенія, для переводовъ, быть невозможно. И по тому твоему В. Г-ря указу, вышевомянутаго князя венеційскаго карабельнымъ мастерамъ дано въ Смоленску твоего В. Г-ря жалованья, на кориъ, изъ таможенныхъ и изъ карабельныхъ доходовъ, денегъ пятьдесятъ рублевъ; да питья-вина двойнаго полтора, простого три, меду девять, пива пятнадцать ведръ; да ниъ же куплено въ Смоленску, съ прітаду ихъ и до отпуску, на трое сутки събстхарчу на девать рублевъ на ного двадцать алтынъ на двъ денги; да по ихъ же словесному челобитью куплено имъ въ Смоленску пятнадцать саней да тритцать рогожъ; а за тё сани и за рогожи дано два рубли шесть алтынъ четыре денги; да имъ же дано въ дорогу вина двойного ведро, простого два, меду пять ведръ. Да билъ человъ тебъ В. Г-рю словесно подъячен Семенъ Ивановъ: Вдучи де онъ изъ Въны съ твии карабельными настеры дорогою исхарчился, и чтобъ ты В. Г-рь пожаловаль его, велбль дать ему изъ твоей В. Г-ря казны въ приказъ денегъ, и по тому, Г-рь, его челобитью дано ему изъ твоей В. Г-ря казны въ Смоленску, изъ неокладныхъ доходовъ, денегъ десять рублевъ; да по словесному жъ челобитью переводчика Яна Десекиринскаго, дано ему въ Смоленскужъ изъ твоей В. Г-ря казны, изъ неокладныхъ доходовъ, денегъ пять рублевъ, для того что онъ вдучи дорогою съ тёми карабельными мастеры исхарчился, и до Москвы подняться ему нёчниз. И тёхъ карабелныхъ ма-

нереводчиковъ, давъ имъ въ Смолен-1 СКУ ЯМСКИХЪ ДВАДЦАТЬ ОДНУ ПОДВОДУ, наъ Смоленска къ Москвѣ отпустилъ я, холопъ твой, съ вышепомянутымъ подзачних Сененоих Ивановымъ, Генваря 2-го числа, придавъ ему въ провожатыхъ до Москвы дву человъкъ стрѣлцовъ; а при отпуску я, холопъ твой, тому подъячему приказаль, чтобъ онъ съ тъми мастерани вхалъ къ Москвё съ великных посибшеніемъ, и держалъ въ нимъ честь и бережение. А сию, Г-рь, отписку велбаъ подать, и ихъ карабелных в мастеровъ и переводчиковъ объявить въ Государственномъ Посолсновъ Приказъ дунному дьяку, Енельяну Игнатьевичу Украницову съ товарыщи. Купить венецбискимъ прі-<u>ұзжни</u>? карабельнымъ мастеромъ: 13-ть куръ, 5-ть гусей, 5-ть куръ индвискихъ, 5-ть ососовъ, 13-ть зайцовъ, 5-ть гибзаъ тетеревей, полстяга говядины, 13-ть хлъбовъ ситныхъ, 13-ть калачей; питья: 2 ведра вина двойного. 15-ть ведръ меду вареного, 15-ть ведръ пива доброго.

205-го Генваря въ 9 день, В. Г-рь, Царь в В. Князь Петръ Алексбевнчъ, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Самодерженъ, пожаловалъ венецъйскихъ присланныхъ карабельныхъ масторовъ, канитана Якуба Петрова сына Моря съ говарищи, тринатцать человикъ, велилъ имъ дать своего В. Г-ря жалованья на прівадв въ приказъ, купя въ ряду, -- ренскаго добраго два ведра, тринатцать куръ, пять гусей, пать куръ индъйскихъ, пять ососовъ, тринатцать зайцовъ, пять гнѣздъ тетеревей, полстяга говядины, тринатцать хлёбовъ ситныхъ, тринатцать козачей, да съ отдаточнаго двора питьядва ведра вина двойного, пятнатцать ведръ меду вареного, пятнатцать ведръ пива доброго; и о томъ питьй послать въ Приказъ Болшіе Казны память. А на покупку вышеписаннаго всего послать указъ въ Новгороцкой Приказъ, велёть то все искупить изъ четвертныхъ доходовъ. О покупкё дву ведръ ренского добраго данъ указъ, за приписью думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова, подъячему Андрею Иванову тогожъ числа.

205-го Генваря въ 10 день, въ Пряказъ Болшіе Казны. В. Г-рь (полное) пожаловалъ виницейскихъ присланныхъ карабельныхъ мастеровъ----капитана Якуба Петрова сына Моро съ товарыщя, 13-ти человъкомъ, велълъ имъ дать своего В. Г-ря жалованья на прі-**ВЗАВ ВЪ Приказъ питья—два ведра вина** двойного, 15-ть ведръ меду вареного, 15-ть ведръ шива доброго съ отдаточнаго двора, и отпустить то все въ готовыхъ судѣхъ сегожъ числа. Съ оборотомъ. Такова память, за приписью думнаго дъяка Емельяна Игнатьевича Украинцова, послана съ подъячниъ съ Кириломъ Ковыршинымъ да съ толмачемъ, тогожъ 10-го числа.

205-го Генваря въ 10 день, по указу В. Г-ря (полное) купить, для дачи Е. В. Г-ря жалованья виницейскимъ присланнымъ карабельнымъ мастеромъ, капитану Якубу Петрову сыну Моро съ товарыщи, тринатцати человъкомъ, на пріѣздѣ, въ приказъ—13-ть куръ, 5-ть гусей, пять куръ индѣйскихъ, пять ососовъ, тринатцать зайцовъ, пять гиѣздъ тетеревей, полстяга говядины, тринатцать хлѣбовъ ситныхъ, 13-ть колачей, изъ Новгородцаго или изъ Галицкаго Приказу, изъ четвертныхъ

доходовъ. В. Г-ря указъ о томъ, за помътою **думна**го льяка Емельяна Игнатьевича Украинцова, въ Посолскомъ Приказѣ, а искупя то все отвести въ нѣмецкую слободу къ нимъ карабельнымъ мастеромъ на постоялой дворъ, и отдать имъ сегожъ числа тотчасъ. Таковъ указъ, за помътою дьяка Ивана Волкова, отданъ подъячему Андрею Иванову.

Выборные люди отъ магистровъ карабельнаго строенія изъ арсеналу венецыйскаго: капитанъ Яковъ Петровъ сынъ Моро, Якубъ Өранцышекъ Детодеро, Янъ Бабтиста Дезорцы, Марко Стееановъ, Оранцышекъ Якубъ Пиколо, Геронимъ Джиролямо Деновелля Дибоній; мастеры жъ: Зуаннѣ Оранцышекъ Ветнуриній, Яганъ Бабтиста Домнико Фаесто, Іоснеъ Детонико, Антонъ Петровъ Макарини, Зуанне Антоновъ Теобуцён, Зуанне Антоновъ Барусій, Зуанне Петровъ Дебрая. Такову роспись, для отпуску ихъ съ Москвы, отдалъ дьякъ Василей Посниковъ, Ноября въ 19 день 208-го году, а подводы и пасы имъ даны не изъ Посолскаго Приказу.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, отъ Москвы по городомъ-до Можайска, н до Вязмы, и до Дорогобужа, и до Смоленска----воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людемъ. По нашему В. Г-ря указу, отпущены съ Москвы за литовской рубежъ корабельнаго строенія мастеры венеціяне: Якубъ Өранцышекъ Детодеро, Оранцышекъ Якубъ Пикуло, Геронимъ Джиролямо Деновелля Дибоній, Іосноъ Детонико, Ан-

тоновъ Теобуцый, Зуание Антоновъ Барусій, Зуанне Петровъ Дебрая, всего восемь человёкъ, которыхъ, по нашей В. Г-ря просителной граноть, венеційской князь прислалъ къ наиъ В. Г-рю въ Москвъ въ нашу В. Г-ра службу, для корабелнаго строенія; какъ они въ которой городъ прібдуть, и по городомъ воеводамъ нашимъ, н всякниъ приказнымъ людомъ, везбть ихъ вездъ пропускать безъ задержанія. А какъ ови прівдутъ въ нашу отчину въ Смоленескъ, и боярину нашему и воеводамъ Петру Санойловичу Салтыкову съ товарыщи велёть ихъ язъ Смоленска отнустить за литорскій рубежъ на которые мъста они зхять похотять, а рускихъ людей и нимхъ никакихъ иноземцовъ отпускать съ ними за рубожъ не велёть, и сет нашу В. Г-ря проважую грамоту взять у нихъ въ Смоленску въ приказную полату. Писанъ на Москвъ, лъта 7208-го Поября въ 19 день. Такова В. Г-ра грамота за причисью дыяка Миханда Радостамова.

Божіею инлостію, ны, пресвізтлівишій и державивний В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексвеничъ, всез Великія, и Малыя, и Вѣлыя Росіи Самодерженть. Пресв'ятл'яншену и эслеможному Князю и Господину, Господину Селивестру Валерію, Божісю милостію Арцуху владътелства Венеційскаго в всему Сенату Венеційскому, наше Цар. Вел-ва благопривітствованное поздравленіе. Къ Виницвискому Князю, по вмянования титять B. Гря в княжескихъ: Когда по желанію насъ В. Г-ря, нашего Цар. Вел-ва, Ваша Свётлость позволили, тонъ Петровъ Макарини, Зуанне Ан- для намъреннаго нами къ наплут-

чему поведению общей должности | союза противу преста святаго непріятеля, прошлаго 1696-го, къ намъ В. Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву, прислать изъ венеційскаго арсенала мастеровъ вошнскихъ морскихъ судовъ. капитана Якова Мора съ товарыщи, тринадцати человъкъ, что намъ В. Г-рю, нашему Цар. Вел-ву, оное въ любви склоненно отъ Вашея Свътлости збло пріемно есть, которос и впредь между нами къ наивящей доброй дружбъ и любви, и противъ цомянутыхъ креста святаго непріятелей къ лутчему воинскому употреблению, въ доброн памяти соблюдаемо всегда будать. Будучя жь тв Вашея Свётдости настеры въ нашей В. Г-ря, нашего Цар. Вел-ва, службъ, въ строенів кораблей, работу свою показали, за что нашего Цар. Вел-ва милостивое призрвніе къ себ'в имбли, и на все вреня, которое они въ Государствахъ нашихъ пробыли, возпріяли всегда готовую себѣ заплату чрезвычайнымъ доволотвомъ (въ жалованье), по рублю каждону взъ нихъ и по полтанъ кормовыхъ денегъ на день. По совершенія же первые ихъ работы въ надежду къ памъ любви отъ Вашея Свётлости повелёли есны сдёлать имъ галіасъ; а хотя отъ того дёла свышепожянутые мастеры многократно отрицалися, но мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, къ сему ихъ принудили; и когда уже начатокъ оное дъло воспріяло, то наъ нихъ восмь человъкъ, по желанію своему имъ, ко своему ихъ отечествію отпустить повелёли безъ всякаго удержанія, и сверхъ вышепомянутой заплаты нашего В. Г-ря жалованья дано имъ въ путь ихъ пять-

сотъ сониковъ и готовые до рубежа подводы съ приданіемъ провожатыхъ; достальные ихъ товарищи: капитанъ Яковъ Мора и Яковъ Бабтиста, Оранцышекъ Өантереній, Янъ Өаесто, егда, докончавъ ту свою начатую работу, похотять во владенія Вашея Свётлости возвратитися, въ чемъ имъ возбранено никогда будетъ. При семъ за воспоминаемое выше къ намъ В. Г-рю, въ нашему Цар. Вел-ву, отъ Свътлости Вашея благодвяние и за прислание помянутыхъ мастеровъ, мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, Свътлости Вашей и всей сіяющей Ртчи Посполитой благодарствуя, вручивъ здравіе ваше въ сохранение Всемогущему, желаемъ отъ него счастливаго во владеніяхъ вашихъ поведенія, съ дространствоиъ въ дружбѣ нашей наялутчего состоянія. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градъ Москвъ, лъта отъ созданія міра 7208-го мъсяца, Ноября 28-го дня; государствованія нашего 18-го году. Писана та В. Г-ря бѣлая грамота на среднемъ александрійскомъ JHCTV: кайма съ фигуры н В. Г-ря имянованіе и титлы по московскій «М», а венеційскаго князя по венеційскій «В» писано золотомъ, а межъ титлъ Государева и венеційскаго князя, также н **АВЛО**, писано чернилы; писалъ въ листъ подъячей Никишко Ивановъ; запечатано государственною болшою печатью подъ кустодіею съ енгуры; да въ той же грамотъ запечатанъ списокъ по латнив, писалъ на бъло переводчикъ Лука Щуковской, а на черно переводчикъ Николай Спохеари. Послана та грамота, для посылки чрезъ почту, къ думному дьяку къ

Андрею Виніюсу, Ноября въ 28 день, съ подъячимъ съ Александромъ Симоновымъ, и тогоже числа подъячей Александръ Симоновъ къ нему думному дьяку Андрею Виніюсу на дворъ тое грамоту, для отсылки чрезъ почту въ Венецію, носилъ; и Андрей де Виніюсъ тоѣ грамоту не принялъ, а сказалъ, чтобъ де послали чрезъ почту въ Полшу къ резиденту, и той грамоты отпускъ ниже сего.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексвевича, всеа Великія, и Малыя, в Бёлыя Росів Самодержца, посланнику нашему, столнику Любиму Серсбевичу Судбикину. Въ нынбшнемъ въ 208 году, Ноября въ 29 день, по нашему В. Г-ря указу, послана къ тебъ чрезъ почту наша В. Г-ря грамота, которая писана къ венеційскому князю и ко всему сенату венеційскому, о нашихъ В. Г-ря дълехъ, и съ той грамоты посланъ къ тебъ списокъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бъ тое нашу В. Г-ря грамоту и съ нее списокъ съ почты принялъ, и съ венеційскимъ резидентомъ видёлся и тое грамоту ему для скорой посылки къ князю ево и ко всему сенату отдалъ, и говорилъ ему,

чтобъ онъ послалъ ее къ князю безо всякого мотчанія. А буде при дворъ того резидента нъть, королевскомъ a оставилъ онъ BMŤSCTO себя секретаря своего, и ты бъ ту нашу грамоту для вышепомянутой посылки отдалъ тому ево секретарю; а буде и секретаря нътъ, и ты бъ послалъ тое грамоту въ Венецію чрезъ почту не мѣшкавъ. А какъ ты тое нашу В. Г-ря грамоту резиденту или секретарю ово отдашь, и что они съ тобою учнутъ говорить, или чрезъ почту пошлешь, и ты бъ о тонъ о всенъ писалъ къ нанъ В. Г-рю чрезъ почту, а отписку волвлъ подать въ нашемъ государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку, Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи. Писанъ на Москвѣ, лъта 7208 Ноября въ 29 донь. За приписью дьяка Бориса Михайлова. Послана В. Г-ря грамота въ Венецію, также и въ Полшу къ резиденту, въ бакетѣ (sic) запечатаная пзъ Посолскаго Приказу, для отсылки въ Полшу къ резиденту чрезъ почту, на дворъ къ думному дьяку къ Андрею Виніюсу, съ подъячимъ съ Петронъ Пасынковымъ, Ноября въ 30 день.

Подлинникъ писанъ на 437 листахъ in 4<sup>°</sup> и переплетенъ въ юфть; на корешкъ надпись: Цесарского Двора 1695—1699, N<sup>°</sup> 41. Отнускъ въ Въну братьевъ Ликудіевъ за получениемъ разныхъ вещей, купленныхъ для Государей.

7199-1691.

Ісанну Алексіевичю; Петру Алексіевичю, всея Великія, и Малыя, и Бъ-JUS Россія Самодержновъ, бесть челокъ ботоколецъ ваннъ, учитель грекъ, јеромонахъ Ссероній Локудій. Въ пропывить, Г-ри, во 196-ить году, ваше Цар. Пресв'ятлое Вел-во, **УМНАОСОРАВНИССЯ О НУЖДАХЪ ДОМНИ**КА нането, по нолевію нашему, пониловаля насъ богонолневъ вашихъ, н указали дать брату мозму Іоанникію, богомолцу вашему, отнустительныя граноты отътада ради въ Вонецію, н тамо управити домишко наше. Енуже быль приказь оть князь Василія Голинына, чтобы братъ мой Іоанникій, ботополець вашъ, привезъ съ собою къ Москвѣ изъ Венецін нѣкая портища златая, ради потребы парскія вашея полаты; которыя портища, купя брать мой тако своими денгами, и послаль сюды къ вашему Цар. Пресвитлому Вел-ву съ сынишками своими, работниками вашими, съ Николайкомъ да со Анастакомъ. И будучи они въ Вѣнѣ у Кесаря, стали они на гостиновъ дворъ, и случаенъ загорълося на топъ дворъ отъ деревен-CKAK'S NYAMKOB'S, KOTOPHIC HA TON'S же двор'в стояли, и учинился убытокъ но велин налъ; и состан того двора, вийств съ хозянновъ гостиннымъ, не могли тотъ убытокъ отъ деревенскихъ нужнковъ взять, удержали въ Носолсконъ Приказъ Кесарского Величества

В. Г-ренъ, Царенъ и В. Князенъ тая золотная портица, которая везли къ вашему Цар. Пресвётлому Вел-ву сынипки брата моего. И какъ пришли они из Москвё безь тёхь пертищевь, биль человь я, боговолець вашь, вашему Цар. Пресв'ятлому Вел-ву о посланін къ Кесарю граноты. И вы, В. Г-ри, помиловали насъ богомолцевъ ванняхъ, и свою государскую граноту къ Кесарю послать указали, чтобъ ради союза, которой пожду вашего Цар. Пресв'ятлаго Вел-ва и между Цесарскаго есть, Цесарь велёль отдать всё цёлы и ненарушены тё золотныя портици сынашкомъ брата моего, какъ взято у нихъ, и, ту вашу государскую грамоту принявъ, велбаъ тв портица занечатати и беречи до инаго указа своего въ его Посолсконъ Приказъ. Ныв'я же хощу племяныечншковъ свонхъ отпустить, Николайка да Анастаска, въ Венецію къ брату моену а нхъ отцу, вашему богомолцу, чтобъ его берегля и прирезди къ вашему Цар. Пресвътлому Вел-ву, HOTOMY **4TO** уже при старости и требуетъ **IIO-**` мощи, и чтобъ работать ему вашему Цар. Пресвётлому Вел-ву по прежсумитваюся я богомо-Hemy; Ho лецъ вашъ, чтобъ Кесарь не взялъ накое недоумвніе себв, яко, странный вёры нашея и подвижнить ко убытку нашему отъ езувитовъ, которые въ прошломъ году, по вашему государскому указу, отселѣ съ Москвы сосланы, возлагая вниу изгнанія

Алекстевичь.

женныя памяти киръ Іоакйма, в на насъ богомолцевъ вашехъ; и семъ подвижимъ образомъ авосынбо ' не велить отдать, премёнивъ свое намёреніе отъ нихъ езувитовъ, тая золотная портина брату моему, богомолну вашему; и сынинкомъ его. Милосердые В. Г-ри, Цари и В. Киязи Ісаниъ Петръ Алексбевичь, всея Велинія, в Малыя, в Билия Россіи Самодержцы, пожалуйте меня COLONOLIHA BAINETO, DELINTE H3'S BAшего Государственнаго Посолскаго Приказу послать съ ними еще гозмоти

къ Косарю ви Вену, чтобы ради сбюза, который между вашего Цар. Пресвятлаго Вел-ва есть и Косарского издавна, приказалъ бы отдать тая портица имъ племяниячншкомъ моимъ, Николайку да Анастаску Ликудібымъ, вся цёла и неруплина, какъ ваято отъ нихъ, чтобы имъ, работникомъ вашимъ, привести къ Москив. какъ приказано ихъ отцу, ванюму богомолцу, Ісанникію, чтобы кушаль онъ въ Венеція и привезъ бы къ Моский, ради потребы Цар. вашего Пресвътлаго Вел-ва, чтобы намъ страннымъ богомолцемъ ванникъ не иринять таковый напрасный волный убытокъ. Еще велите, Г-ри, изъ своего Государственнаго Посолскаго Приназу послать граноту вашу государскую в ко Князю и Сенату Венеційскому, якоже и иногда нъкогда, по вашему государскому милостивому указу, нисана грамота, чтобы племяниячешковъ монхъ, брата мосто сынящковъ, Лякудіевыхъ Николайка да Анастаска, и сродниковъ Ликудіевыхъ, ради союза, которой соть у вашего Цер. Пре- вить літей своихь в становіє в чтобъ

ихъ на Святвишаго. Патріарка, бла- | свётлаго Вел-да съ Кназенъ Венеційскимъ, нитля бъ нхъ въ чести и пе въ забвения, спомогая нить во всемъ ко нолав и ко чести. Еще велите, Г-ри, дать нив, работникомъ вашнив, и съ челядниками провзджую грамоту и подорожную по споленской дорогв. Милосордые В: Г-ри, Цари, синлуйтеен! 199-го Сентября въ 17 лень В. Г-ри пожаловали, велёли с томъ указъ учныеть дунному дыяку Енельяну Игнатьевниу Увраннцову; а за чёнъ указу ученить но мочно, доложнть себя В: Г-рей. Вышасать.

> И въ Государотвенномъ Поселскомъ Приказ'й вызисано: Въ прошлонъ во 196 году, Генваря во 12 день, быль человъ В. Гренъ, Паренъ и В. Киязень Ісанну Алексиончу, Потру Алекстеричу, всез Великія, и Малыя, и Бълыя Росіи Санолержианъ, учетель грекъ Іоаннкій Анкудій. Въ прошанать де годбать прібаль онь изъ Кесалонии из Моский съ братонъ CBOHN'S COOPOBIENTS, OCTABS BC'S NORMETки свон, подь упревлениемъ н вкоесо дворянина Костантина Метанса, съ троими дётин его-едино маленкее женска пола, да дна мужеска въ Венеція учатоя; в въ проямыхъ дияхъ прикаль онь гранотки, въ которыхъ HANHCARO, TTO VNODS TOTS AND DAMMES. которему онъ вручнать подъ унрав-ADDIO DOMNTRE I ABTOR ODONXS, I HAна они, не имающе погодного дохода, которой отъ стажанія ихъ носылаль TOT'S ABODSHUHS &S MENS, N HC BUSS ще управления, по безчаннымъ дороганъ гоняють; и В. Г-ри ножаловаан бъ его, всабан ого отнустить сь Москвы из Вевенно на вреня, да унра-

ти бъ съ нимъ В. Г-рей грамоту къ Венеційскому Князю и въ Сенату Венеційскому о вспоможенін, буде ему HOMAAOOBTCA OT'S HEX'S KAKAA UONOIIIS. къ вену и къ дътенъ его и къ реду во всяконъ дель. И во тому челобятью Поаникій Ликудій, съ Москвы въ Вонецію на время отпущень, и дана ему о пропускъ по государстванъ В. Г-рей проважая гранота; а къ Вениційскому Князю В. Г-рей въ грамотъ съ нимъ Аннудіенъ насано: услышавъ они, В. Г-ри, челебитье Іоаникія Ликудія, какъ бы онъ туды привзжающій могъ всякую новольность и милость собъ, и дътямъ, и сродникомъ ого получить въ Венеція, ко оспотренію и управленію **АВТОЙ СВОНХЪ, А ПО МАЛОМЪ ТАМО БЫТІН** въ Великоросійское Госуларство по прежнену возвратиться; чесо ради ихъ Цар. Вел-во желають, чтобъ вышепомянутой Ликудій поволнымъ прібадовъ въ Венецію и оттуды со вспоногательнымъ и не омедленнымъ отъвздомъ оть Княжей Велиожностя изообилованъ былъ, такожде и дъти и сродники ого, во владътельствъ ихъ обрътаюнціяся, присовокуплены были въ милоствное жъ наъ присмотрение и охраненіс, во ежебы низ всегда тапъ быти въ почтении и въ безопасной належности. А какъ тъмъ къ В. Г-ремъ совершенісиъ Князь Венеційской окажется. и они, В. Г-ри, о таковомъ ихъ доброхотвнік благодарны будуть и взаимно поланымъ ихъ такожде воздадутъ. И во 197 году, Ноября въ 22 день, писаль къ князь Василью Голицыну изъ Венецін Іоаникій Ликудій что онъ въ Венецию прівкаль в граноту В. Г-рей нодаль наизстнику княжону, и съ той

ве пронало и не разорилося, и посла-играмоты списка латинскимъ писмомъ у него проснан, и того списка у него не явилось; и онъ разсудилъ для того язъ Венецін послать къ Москвѣ дѣтей своихъ бити челомъ В. Г-ремъ, дабы нисали ого посланникомъ и прислали бъкънему о томъ на посланничество В. Г-рей грамоту, а онъ учнетъ жить въ Венецін на своихъ проторяхъ; также бы и почему ему В. Г-рей о делахъ Венеційскому Сенату объявлять, и о томъ присланъ бы былъ къ нему наъ Цар. Вел-ва наказъ, а онъ о томъ служить имъ В. Г-ремъ объщается со усердіемъ. И во 197 же году, Декабря въ 13 день, послана В. Г-рей грамота къ Аникію Ликудію, съ греченаномъ Спиридономъ Астаеьевымъ, а вельно ему, будучи въ Вепеціи, писатись посланнымъ; да съ твиъ же греченьномъ послана къ нему Иоаникію В. Г-рей грамота, какова ему велёно подать Венеційскому Князю на прізздъ, и о дълехъ, какъ ему Аникію у Князя на прівздё быть, и отъ В. Г-рей поздравить, и грамота подать, и о военномъ промыслу, СЪ сторовы В. Г-рей, въ отвётёхъ Князю и всему Сенату объявить, посланъ къ нему наказъ. Да въ 197-мъ году, Февраля въ 9-й день, въ письмъ къ князь Василью Голицыну учителя грека Соеронія Ликудія, брата Іоаникіева, которой нынъ на Москвъ, написано: въ прошломъ де во 196-мъ году, отпущенъ братъ его Ісаникій Ликудій въ Венецію, и дана ему заступителная къ Князю Венеційскому грамота, да провзжая по государстванъ, чтобъ его и съ людии пропускали бевъ задержанія, и съ той де заступителной грамоты латвнскаго списка съ нимъ было не нослано.

И для того послалъ братъ его взъ Ве-1 нецін къ Москвъ дву сыновъ своихъ, н которые вещи взялъ отсюду съ собою, которымъ дали роспись князь Василью Голицыну, н никакимъ образомъ не могъ онъ тамо разпродати, толко промѣнялъ все и взялъ четыре портища золотные изряднъншіе новаго джла, что еще такіе въ Венеція не выхаживали: два благочестивъйшимъ В. Г-ремъ Царемъ, третіе Благовърной Государынъ Царевнъ, а четвертое ему Василью, съ нъкоми иными князь вещьми; еще послалъ же съ ними двъ коробки красокъ самыхъ добрыхъ венеційскихъ; которыми вещьми, милостію ихъ Цар. Вел-ва, убытки и проторы, которые путемъ учинятся, могли бы возбратиться. И егда дёти брата его пріткали въ Втену и стали на гостиномъ дворъ, на которомъ были прихожіе многіе. люди, греки, и поляки и деревенскіе мужики, и подъ вечеръ, тамо гдъ стояли, мужики перепилися пьяни и заровнаи, и оттого загорблося у конюшенъ, и четыре коня дътей брата его тамо сгоръли въ конюшняхъ и иные нъкіе туть же вещя; н по ложному оклеветанию, и по наученію и принужденію цесарскихъ приказныхъ людей, сказали на нихъ деревенскіе мужики, два грека и два серба, напрасно, что прежде загорълося въ конюшняхъ, гдъ были кони дътен брата его, и за тъ погорълые полатные кровли и конюшии взяли тѣ и эминниковъ его портища золотные и краски всё за убытокъ. И племянники его въ Приказъ сказали, что тъ портища и враски куплены про обикодъ В. Г-рей, и имъ де сказано: хотя ле малое писание съ Москвы отпишуть,

что тв портища и краски куплены но указу В. Г-рей, и они тотчасъ отпустять и отдадуть двлямъ брата его. какъ все взяли, пъло и сохранно; и чтобъ князь Василей Голицынь отписалъ въ судьямъ въ Приказъ въ Въну, чтобъ тв золотные портища и праски отдали въ Вёнё племянникомъ сго. 🛍 того жъ 197-иъ году, Февраля 9 дня, въ листу князь Василья Голицына къ несарскому канцаеру къ Вильгелич Квинксеку писано, что, по указу В. Г-рей, посланъ въ Венецию ісрононахъ Иоаннкій Ликудій, для чівкогорыхъ купецкихъ потребъ про В. Г-рей, которому и посланиячество Венеційскому Князю въ належащихъ дёлехъ отправить наказано, и для провзду его В. Г-рей пробажая гранота ещу дана; а нынв слышио, что тоть Ли-KYAIN, KYUA въ Венеція портина золотные и краски, DOCIAIS, **Ba**предь своего изъ Венеціи выйзду, съ дътми своими чрезъ Въну, газ за пожарное время покрышекъ полатныхъ тв портища золотные, я краски н все, по наъ Цар. Вел-ва указу кунленное, въ Вёнё удержано въ канцелярін, по оболганію прохожнать людей. О чемъ онъ, князь Василей, просить прилъжно, чтобъ, по указу Цес. Вел-ва, то забранное наъ канцелярів Ликудіевымъ дётямъ возвращено въ цёлости и они изъ Вёны отпущены бъ были безъ задержанія; а Цар. Вел-ва съ стороны Цес. Вел-ва нодланнымъ взанино воздано будетъ. И во 197 году, Марта въ 4 денъ, явились въ Государственномъ Посолскомъ Приказъ Аннкія Ликудія д'яти, Николан да Настасъ, а въ распрост сказали: послалъ ле наъ къ Москвъ наъ Вененія отенъ

ихъ Іоаникій Анкудій, а съ нижи пос-1 лалъ къ В. Г-ремъ три портища здатоглавовъ, да мощи Святаго Великомученика Димитрія; и какъ они прі-Бхали въ Ввиу, и на постояломъ де дворъ учинился пожаръ, на конюшит кровля сгор'вла, и, нарекая де на HEXE, OVATO TOTE HORADE OUR VIENHли, три портища златоглавовъ и моные взяди, въ патушу. И В. Г-ремъ. Паремъ, н. В. Княземъ Іоанну Алексвевнчу, Цетру Алексвевнчу, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Самодержцамъ, учитель грекъ, јеромонахъ Софроній Ликудій бьеть челомъ: въ прошломъ де въ 196 году отпущенъ братъ его Іоаннкій Ликудій въ Венецію для управленія дому своего, и былъ де. . . прикавъ отъ князя Василья Голицына, чтобъ онъ привезъ съ собою къ Москвъ•нъкая портища золотная, про обиходъ В. Г-рей, которые портища, купя тако брать его своным денгами, послаль къ ихъ Пар. Вел-ву съ дътьми своими, съ Николаемъ да съ Настасомъ; и будучи они въ Ввнъ у Цесаря, стояли на гостиномъ дворъ, и случаемъ де загорълося на томъ дворъ отъ деревенскихъ мужиковъ и учинился не болшой убытокъ, и сосёди того двора, вийств съ хозянномъ гостиннымъ, не могля тотъ убытокъ отъ деревенскихъ мужиковъ взять, удержали въ канцеляріи тѣ золотные портища; и какъ пришли къ Москвъ безъ тъхъ портищъ, и онъ билъ челомъ В. Г-ремъ о посланін къ Цесарю грамоты. И В. де Г-ри пожаловали ихъ, свою государскую грамоту къ Цесарю послать указали, чтобъ для союза, которой между ихъ Цар. Вел-ва и между Цесаря есть, велёль ихъ, для союза, которой у ихъ Цар.

тё золотные портища отдать всё пёлы дётямъ брата его; и ту де ихъ государскую грамоту Цесарь принявъ, велблъ тъ портища запечатать и беречь до иного указу своего въ канцолярін. Нынъ же хочеть онъ племянниковъ своихъ, Николая да Настаса, отпустить въ Венецію къ брату своему, а къ отцу ихъ, чтобъ его берегли и привезли къ ихъ Цар. Вел-ву, потому что уже при старости, и чтобъ работать ему ихъ Цар. Вел-ву по прежнему; но сумнъвается онъ, чтобъ Цесарь не взялъ какое недоумвние себв, яко, странной вёры и подвижнить отъ езувитовъ, которые въ прошломъ году, по ихъ государскому указу, съ Москвы сосланы, возлагая вниу изгнанія ихъ на Святъйшаго Патріарха, блаженныя памяти киръ Иоакима и на нихъ, и симъ подвижнить образомъ авось либо не велить отдать, премънивъ свое намбреніе отъ нихъ езувитовъ, тё золотные портища брату его и племянникомъ. И В. Г-рп пожаловали бъ его, велёли изъ Государствевнаго Посолскаго Приказу послать съ ними къ Цесарю еще грамоту. чтобъ для союзу, которой междо ихъ Цар. Вел-ва есть издавна, приказалъ бы отдать то портища имъ племяниякомъ его, Николаю да Настасу, всъ въ цѣлости, какъ взято отъ нихъ, чтобъ имъ привести къ Москвѣ, какъ приказано отцу ихъ, про обиходъ ихъ Цар. Вел-ва, чтобъ имъ не принять такого великого напраснаго убытка; н чтобъ послать ихъ государскую грамоту ко Князю и Сенату Венеційскому, чтобъ племянныковъ его, Николая и Настаса Ликудіевыхъ, и сродниковъ

имбли бъ ихъ въ чести и не въ забвеній, спомогая имъ во всемъ къ чести и къ пользъ; и дать бы имъ и съ челядниками провзжую грамоту и подорожную по смоленской дорогв. И противъ того вышеписаннаго Софронія Ликудія челобитья, В. Г-рей грамоты къ Цесарю объ отдачѣ портищъ золотныхъ племянникомъ его, кромъ князя Васильева листа, писаннаго о тожъ къ канцлеру, отпуску, также н челобитья его о томъ, не было. А въ наказъ Аникію Ликудію, каковъ къ нему пославъ въ Венецію, написано: вельно ему Венеційскаго новаго Князя поздравить, и объявить о непрестанныхъ провыслёхъ съ здёшней стороны, и что для утёсненія непріятелю, а войскамъ здвшнимъ для лугчаго способства къ крымскому походу, городъ на Самаръ построенъ и подъ Очаковымъ промыслъ учиненъ, и которые бояря и воеводы въ тотъ походъ назначены, и о которое время раниве пойдуть; и чтобъ они съ своей стороны въ тогдашнее время промыслъ чинить не престали жъ; и спросить о турецкой посолской присылкъ, будетъ къ нимъ есть, чтобъ о той присылкъ ему объявили. А нынъ онъ Иоаникій Ликудій, въ Венеція за чёнь живеть, о томъ къ В. Г-ремъ не пишетъ. А въ Государственномъ Посолскомъ Првказв учитель Софровій

Вол-ва съ Княземъ Вевеційскимъ, | Ликудій сказалъ: братъ де его Авикій Ликудій изъ Венеція прібхаль Цесаря Римского из городъ Въну, и нынё живеть въ Вёле для того, что взятыхъ пожитковъ у . Автой ого ену не отдають. А въ проныскъ во 198 году къ В. Г-ремъ писалъ Цесарь Римской заступательные граноты: Сситября въ 27 день, о генералъ Давыдъ еонъ Граамъ, чтобъ онъ на нрекораленіе жент своей присылаль нов свояхъ пожитковъ; да Октября въ 19 день, по кабаль о долгу, что доволось взять на дьякъ на Васильъ Посниковъ, чтобъ тотъ долгъ зеплаченъ быль езувету Товін Тихавскому. И по той цесарской грамоть тоть долгь заплаченъ. И 199-го году, Гениаря въ 21 день, В. Г-ри, Цари и В. Киязи Іоаннъ Алексвевичь, Петръ Алексвевичь, всеа Великія, и Малыя, и Бълыя Росін Санодержцы, слушавъ сего челобятья и выписки въ передней, указали и бояря приговорили: учителя грека ісромонаха Сооронія Ликудія племянниковъ, Николая да Анастаса, съ Москвы въ Ввну отнустить и свою В. Г-рей заступителную граноту, объ отдачё портицъ золотныхъ, въ Цесарю Римскому послать съ ними указали, и дать нить съ Москвы до Сиоленска и до рубежа провзжую граноту по указу. «Дужной діакъ Енельянъ Украннцовъ.»

Подлинное дъло писано столбцемъ на 9 листкасъ; хранится между Австрійскихъ дълъ 1691 1. № 1.



# УКАЗАТЕЛЬ.



-

• 、

•

•

.

Digitized by Google

•

A	•
---	---

- Августъ, Нидерландскій городъ, 396. — — Венделиковъ́ (Виндиликовъ), Цесарскій городъ, 581, 583, 593, 606.
- Аверкіевъ, Өедотъ, подъячій Смоленской приказной избы, 273, 274.
- Авралмовъ, Спиридонъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 1002.
- Аврамовъ, Евдокимъ, стрълецъ, 914.

Авшпицъ, мѣстечко, 61, 264.

Аджи-Асанъ, турчанинъ, 482.

Аземъ, визврь, 953.

Азія, 200, 444, 445, 517.

ABOBCROE MOPE, 418.

Азовъ, городъ, 23, 294, 304, 340, 452, 463, 791, 801, 987, 991, 1010, 1014, 1021, 1022, 1023, 1045, 1046, 1054, 1071, 1077, 1081— 1083, 1085, 1087—1093, 1107, 1108, 1109, 1111—1113, 1115— 1117, 1120—1123, 1127, 1129— 1134, 1138—1143, 1149, 1153, 1154, 1157, 1158, 1160, 1168, II. Д. С. т. ун.

- A.
- 1169, 1186, 1189 1196, 1198, 1202, 1203, 1205, 1206, 1208, 1211, 1214, 1216 — 1218, 1220, 1223, 1231, 1246, 1247, 1250 — 1252, 1267, 1281, 1283.
- Айтемиревъ, Василій, подъячій, гонецъ, 16, 60, 793, 794.
- Акишевъ, Григорій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
  - — Никита, подъячій Помъстнаго Приказа, 673.
- Алба (Белградъ), крепость, 346. Албанія, 1207.

Алгиры, 1093.

Александровъ, Семенъ, подъячій Помъстнаго Приказа, 673.

- Александръ, королевичъ Польской, 1172.
- Александръ Петровичъ, царевичъ, 952.
- Алексвевъ, Алексви, полъячій Посольскаго Приказа, 910, 911, 1226, 1329.
  - Иванъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.

•

•

Алексъевъ, Кирпллъ, дьякъ, 1053.	
— – Максимъ, подъячій По-	•••
сольскаго Приказа, 776,	
910, 13 <b>4</b> 1	ленскихъ рейтаръ, 915.
Алексъй Михайловичъ, Царь и	Анкона, городъ, 1198.
Вел. Князь, 150, 201, 254,	Анненковъ, Григорій, полковникъ,
381, 383, 480, 586, 587,	1120, 1122, 1127, 1134.
589, 590, 655, 947, 995,	Антакаръ, 433.
1006, 1273.	Антововъ, Иванъ, подъячій Помѣст-
Алексъй Петровичъ, царевичъ,	наго Приказа, 673.
1042.	— — Максимъ, подъячій Пря-
Али-Ага, 446.	каза Большой Казны, 671.
Ала-Челебей, 982.	Аптекарскій Приказъ, см. При-
Алмазовъ, Семенъ, стольникъ, 24,	Казы.
27, 34, 219.	Аратъ, 1164.
Алтениъ, Энфанъ, графъ, цесарскій	Арбатъ, городъ, 417, 418.
ловчій, 181.	Аристовъ Калиста дворъ въ Москвѣ,
Алт втъ-Стратманскій, Федоръ, графъ,	653, 945.
надворный канцлеръ Австрійскаго	Арморейское Государство, 276.
двора, 102, 109, 127; Стратманъ,	Армососовъ, Игнатій, подъячій При-
533, 544.	каза Болышой Казны, 671:
Алферьевъ, Никита, подъячій При-	Арта, 432.
каза Большой Казны, 671. Алы, паша, 1093.	Артемьевъ, Алексъ́й, подъячій При- каза Большой Казны, 671.
Амбуркъ, городъ, 8—16, 218, 219,	Архангельскъ, Архангельской, го-
393.	родъ, 8—11, 13, 15, 219, 670.
Америка, 275.	Асланъ-Кермень, городъ, 987.
Аммосовъ, Иванъ, подъячій Помъст-	•
наго Приказа, 673.	Астлеьевъ, Спиридонъ, гречанияъ,
Анатолія, Анаталія, 462, 800, 1093.	1366.
Англиская земля, 394, 395, 831,	Ауспицъ, см. Гоштопичь.
842, 843.	Аушпургъ, Аушпуркъ, городъ, 476,
Андреевъ, Василій, подъячій При-	481, 585, 593.
каза Большой Казны,	Афонасьевъ, Днитрій, подъячій По-
671.	м встнаго Приказа, 673.
— — Иванъ, подъячій Помѣст-	— — Мнхайло, подъячій
. наго Приказа, 673.	Приказа Большой Каз-
Андревновъ, Василій, капитанъ мо-	ны, 671.
сковскихъ стръльцовъ, 708, 913.	Аеенди, посолъ турецкій, 527.
Андріянополь, городъ, 395, 791,	Аөннейская кръпость, 432.
953, 1092, 1252. 1267.	А өрнка, 1093.

Б.

Бабахтинъ, Яковъ, подъячій Ямска- го Приказа, 673.	Батуринъ, городъ, 1120, 1122, 1127, 1133, 1134.
Баварія, 308.	
Бадонъ, графъ Людвигъ де-, гетманъ	Бахметевъ, Иванъ, стольникъ, 1141. Башкирцы, 58.
цесарской, 508.	
Бай, Антовій, переводчикъ, 1351,	Безсоновъ, Алексъ́й, подъячій При- каза Большой Казны, 671.
1352.	Бендинъ, мъстечко, 38.
Блязетъ Солиманъ, Турецкій Сул-	
танъ, 443—445.	БЕНЕВСКІЙ, СТАНИСЛАВЪ, ПОЛЬСКОЙ посолъ, 1274.
Бладусъ, Потрушко, ремесленникъ,	· ·
946.	Бенкерштороръ, Белкерштороъ, мъстечко, 495–497.
Баннахъ, Иванъ, слуга въ посоль-	Берда, ръка, 1142.
ствѣ Курца, 641.	Бердинъ, Андрей, подънчій Помъст-
Барбаринъ, Барнаринъ, Каролусъ,	ваго Приказа, 673.
вардиналъ, 486.	Берестовля, ръчва, 1142.
Барбересы, народъ, 1093.	Берличъ, Августинъ, ксензъ, 1242.
Барелей, Иванъ Випались, казиачей	Бертианъ, Вильгельмъ, Вилинъ,
при посольстве Курца, 641.	358, 391.
Блрусій, Зуаннъ Антоній, корабель-	Бертрамъ, Рабгермъ де-, цесар-
ный мастеръ, 1348, 1351, 1355,	ской дворовой секретарь,
1356.	1249.
Блрятинской, князь Даннло Аео-	— — Өеофилъ, Ө. В., секре-
васьевичъ, околия-	тарь, 310, 336, 475, 478,
4i#, 25, 58, 218.	507, 533, 545, 547.
— — князь Иванъ Петро-	Бигель, Вильгельнъ Аздъ, баронъ,
внуъ, 1277.	182.
— — князь Семенъ Өедо-	Бишовъ, Тихонъ, подъячій Помъст-
ровичъ, стольникъ,	наго Приказа, 1001.
891, 894.	Блюмберкъ, Севастьянъ, вольный
— — князь Өедоръ Өедо-	баронъ съ Блюмберка, цесарскій
ровичъ, стольникъ,	шосолъ, 2, 55, 95, 106, 112, 154,
891, 894.	449, 550, 713.
— — князб Өедоръ Юрь-	Бобнинь, Василій, дьякь (Бобинь),
евичъ, стольникъ,	324, 385, 404, 644, 662, 708, 728,
<b>351</b> , <b>1276</b> .	775, 781, 785, 903, 913, 922, 933,
Блрфусъ, генералъ, 791, 882.	960, 1000, 1005, 1049, 1050, 1053,
Батоговненское, 444.	1054, 1078, 1079, 1086, 1088, 1093,
Батуринъ, Иванъ Степановичъ,	- 1099, 1117, 1145, 1152, 1154, 1157,
стряпчій, 37, 262.	1168, 1170, 1176, 1188, 1189, 1190,

Digitized by Google

.

-	Боранскій, Езопъ, шляхтичъ, 489, 493.
1344. Бобровъ, Григорій, подъячій Ямского	
Приказа, 673.	1326, 1327, 1329, 1330.
Бовръ, мъстечко, 489.	
Боволиръ де-, патеръ французскій,	равинъ изъ житья, 1003 —
976.	1006, 1029.
Богдановъ, Григорій, думной дьякъ,	Борисовъ, городъ, 273, 489.
715, 727.	Борисовъ, Петръ, подъячій Приказа
— Григорій, подъячій Ино-	Большого Дворца, 672.
земскаго Приказа, 673.	Бористенъ, ръка, 517.
— Григорій, подъячій Раз-	Боровъ, 493.
ряднаго Приказа, го- пецъ, 382.	Ботоній, (Ботуній), Анннбалъ Фран- цышекъ де-, цесарскій чрезвычай-
— — Иванъ, подъячій По-	ный посланникъ, 150, 596, 651,
<b>в</b> ѣстнаго Приказа, 673.	655, 708, 715, 727, 777, 778, 856,
— Иванъ Захарьевъ, бо-	883, 885, 915, 1303, 1305.
ярской сынъ, 653,	
945.	наго Приказа, 673.
— — Константинъ, подъячій	Брантъ, гепералъ, 882.
- Приказа Большой Каз-	Брегенский, (Брегельский), Ферди-
ны, 671.	нандъ, баронъ и стольникъ, 103,
Богородицкой, городъ, 418, 419.	245.
Бов. Албретъ де-, ксензъ, 551, 552,	Бреннаръ, Максъ, генералъ, 1197.
564, 814:	Брестеценское, 444.
Боклрія, ръка, 432.	Брисеръ, городъ, 393.
Боксы, горы, 432.	Бродъ, крѣпость, 1200.
Бокъ, Яганъ, англійскій докторъ,	
1120, 1127.	Брянскъ, городъ, 489.
мъстнаго Приказа, 673.	Брясловль, городъ, 751, 818, 827, 832.
Большія Казны Приказъ, см.	Буда, городъ, 278.
, Приказы.	Буджакъ, Буджаки, 409, 414, 422,
Большого Дворца Приказъ, см.	425, 515, 532, 533, 1022, 1023,
Приказы.	1024, 1164.
Большого Прихода Приказъ, см.	Будинъ, городъ, 19, 30, 51, 141,
Приказы.	177, 178, 202, 785, 786, 790.
Большой-Лосевъ, Иванъ, подъ-	Будъ, (Бутъ), Яковъ, серебрянаго дъ-
ячій Помістнаго Приказа, 673.	ла мастеръ, 1320, 1321, 1323-
Болянда, генералъ, 1164.	
	Буймейстеръ, Николай, слуга въ
сланникъ, 717.	носольствъ Курца, 641.

· .

1383

÷

Б.

•

1

1385.

•

1386

Букавка, Адолбертъ Леополдъ съ	бояринъ и намъстникъ
Буковичъ, 42, 43.	Суздальской, 5, 66, 80,
Буковъ, Ларіонъ, подъячій Приказа	• • • • • • • •
Большого Дворца, 672.	1274, 1328.
Буколтовъ, Аврамъ, 262.	Бутцъ, Андрей, конюхъ, 641.
— Динтрій Филиповъ, дво-	Буфлеръ, генералъ, 792.
рянянъ, 37, 131, 134,	Бухвостовъ, Васвлій Борнсовичъ,
262.	думный дворянинъ, 1123, 1128.
Булыгинъ, Демидъ, подъячій При-	Бухаревъ, Алексъй, подъячій При-
каза Болыція Казны,	каза Большія Казны, 671.
671.	Бучакъ, 441, 791.
— — Прокофій, подъячій При-	Бъдля Церковь, мъстечко, 951.
каза Большія Казны,	Бългородъ, (Бълъградъ), Бълый го-
672.	родъ, 141. 335, 338, 348, 483, 508,
— – Өедоръ; подъячій При-	534, 582, 690, 701, 740, 786, 909,
каза Большія Казны,	939, 1192, 1198, 1251.
671.	Бълоборода Ивановскій дворъ въ
Буркшторфъ, инженеръ, 1113.	Москвъ, 652, 944.
Бурлаковъ, Иванъ, подъячій Ино-	Бълогородская орда, 23, 411, 414,
земскаго Приказа, 673.	- 515, 796, 1091.
Бурсъ, городъ, 482.	Бълогородчина, 614, 1022-1024.
Бутаковъ, Иванъ, подъячій Приказа	— — мѣстечко, 840, 868.
Большія Казны, 672.	Бълое море, 482, 487, 1160, 1249.
Буторинъ, Максимъ, подъячій При- каза Большія Казны, 672.	Бълой городъ, урочище въ Москвъ, 662, 666, 674.
Бутринтъ, 432.	Бълой, Семенъ, подъячій Приказа
Бутурлинъ, Борисъ Васильевичъ,	Большія Казны, 671.
Смоленскій воєвода,	Бвлскъ, городъ, 271, 489.
272, 273, 551, 564.	Бянхи, Августинъ, веноційскій се-
— Иванъ Васильевичъ,	кретарь, 1340.
	-

## B.

## B.

.

•

Вавилонъ, городъ, 1198, 1251.	двора напвысшій подко-
Вадемондъ, генералъ, 1164.	морій, 1190, 1271, 1272.
В▲лвнштейнъ, Фердинандъ, графъ,	Вальковаръ, 881, 882.
цесарскій большой	Варадынъ (Петръ-Варадынъ), го-
дворецкій, 102, 240,	родъ, 142, 882, 936, 937, 939, 953,
245; Валейштеннъ,	1150, 1162, 1198, 1199, 1200.
` графъ, цесарскаго	Варламовъ, Василій, стрълецъ, 914.

\_

1387

Варшава, Аршава, Оршава, городъ,	
233, 259, 269—272, 405, 469, 470,	каза Большого Дворца,
489, 490, 493, 522, 527, 548, 552,	672.
612, 636, 767, 841, 933, 937, 942.	— — Осниъ, сторожъ, 38,
955, 990, 1065, 1067—1074, 1081,	ž63.
, .	Ватгиферъ, Андрей, трубачь, 641.
1193, 1218, 1241, 1264, 1266-	•
-	Везендъ, Фердинандъ, воинскій под-
1299, 1305, 1315, 1316, 1318,	скарбій, 258.
1334, 1336, 1337, 1339.	ВЕНХЕЛЬ, Иванъ, конюхъ, 641.
Васильевъ, Алексъ́й, дьякъ, 729.	Векршъ, мъстечко, 493.
— — "Алексвії, подъячій По-	Велецкий, Яганъ, дворянивъ цесар-
сольскаго Приказа, (се-	скій, 61.
кретарь), послапный, 1	•
	Вельнывновъ, Иванъ, подъячій Ям-
376 — 378, 380, 381,	ского Приказа, 673.
- <b>383</b> — 389, 397, 405,	
409, 410, 423, 447,	249, 292, 303, 394, 581, 582, <b>690</b> ,
458, 469 - 473, 475,	
478, 479, 483, 487-	857, 939, 963, 1088, 1092, 1108,
499, 500—503, 505—	1109, 1199, 1252; Венгерское ко-
507, 509-514, 519-	ролевство, 436, 439, 514; Венгры,
522, 527 530, 531	143, 171, 515, 1092, 1149, 1153,
544, 545 — 548, 594,	1156, 1158 — 1160, 1162, 1202,
<b>596, 608, 610, 658</b> —	
660, 730, 731, 734,	
747, 749, 753, 759,	Венедиктовъ, Давыдъ, десятникъ
761, 763, 776, 777,	стрёлецкій, 580.
799, 803, 805, 813,	Венвты, 423, 424, 1091, 1093, 1104,
815, 817, 820 - 822,	1106, 1107, 1121 - 1123, 1135,
846, 855, 884, 888,	
889, 935, 939, 962,	1183, 1185 - 1187, 1189, 1209,
1264, 1266, 1278, 1337.	1211, 1221, 1225, 1227, 1240,
— — Андрей, подъячій При-	1250, 1254, 1262, 1264 - 1266,
каза Больпюй Казны,	1278, 1298, 1299, 1315, 1337; Be-
671.	нецыяне, 20, 35, 220, 275, 276,
— — Афонасій, подъячій По-	
сольскаго Приказа, 297,	Венеція, 131, 132, 134, 135, 268,
345, 369, 577, 578,	
580, 677, 706.	787, 815, 816, 826, 831, 842, 843,
— — Данилэ, подъячій Вла-	
ди <b>м</b> ерскаго Приказа, 501.	1136, 1157, 1170, 1177, 1184, 1186,

•

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
1187, 1189, 1190, 1193, 1198, 1202,	. 461, 462, 490 — 492,
1203, 1208, 1211, 1215, 1218, 1222.	522 — 527, 578, 759,
1223, 1228, 1236, 1252, 1267, 1328,	800, 821, 903, 1007,
1346—1348, 1350, 1359—1372.	1055, 1328.
Венингъ, Яганъ Фредерикъ, 110.	Возницыны, Андрей и Иванъ,
Венславской, Самойло, польской по-	1328.
сланникъ, 717.	Войновъ, Миханлъ, дьякъ, 58.
Вентурійны, Өзнтереній, Зузвий	Волборъ, мѣстечко, 493.
Оранцышекъ, корабельный мас-	Волковъ, Иванъ Михайловъ, дьякъ,
теръ, 1348, 1351, 1355, 1358.	1, 69, 70, 88, 94, 97, 101,
Венюковъ, Никифоръ, подъячій По-	126, 131, 132, 134, 135,
сольскаго Приказа, гонецъ, 153.	(канцлеръ) 137, 187, 239,
Вепеендъ, Иванъ Антовій, комнат-	243, 247, 260, 263, 268,
ный въ посольствъ Курца, 641.	337, 381, 386, 387, 406,
Верверстоль, мѣстечко, 62.	стольникъ и резидентъ,
Вилеторский (Вилеторски), Еганъ,	527, 567, 570, 579, 583,
нноземецъ, 976—978, 980.	595, 598, 603-605, 616-
Вильна, городъ, 633, 636, 976, 1155,	618, 624, 901, 903, 959,
1156, 1258, 1260, 1265, 1268,	991, 995, 998, 1003,
1271, 1272.	1006, 1008, 1020, 1050,
Винандъ (Виноидъ), Францышекъ,	1051, 1053, 1034, 1188,
государства Римскаго секретарь,	1212, 1222, 1228, 1312,
102, 117, 184, 186, 223, 230, 234.	1324, 1326, 1331, 1332,
Виннюсъ, Андрей Андреевичъ, дьякъ,	1334, 1342, 1355.
297, 345, 353, 605, 671, 674, 677,	— — Шванъ, подъячій Посоль-
678, 682, 706, 775, 903, 911, 921,	скаго Приказа, 646-649.
929, 931, 971, 1013, 1015, 1224,	— Кузма, подъячій Псков-
1226, 1359, 1360.	ской приказной палаты,
Витвицкій, Станиславъ, шляхтичъ,	1229, 1230.
1069.	— — Левъ, подъячій Посоль-
Виөлеемъ, 445.	скаго Приказа, 1329.
Вогель, Юрій, повозничій въ посоль-	— — Махайло, подъячій Посоль-
ствѣ Курца, 641.	скаго Приказа, 37, 131,
Владимірскій Приказъ, см. При-	135, 262, 910, 1001, 1059.
казы.	Волконский, князь Оедоръ Оедоро-
Воденское, 444.	вичъ, бояринъ, 717.
Возницынъ, Григорій, подъячій При-	Волоская земля, 270, 311, 445, 532,
каза Большой Казны,	740, 755, 768, 811, 1070, 1194; A <sub>4</sub> -
672.	иннская Валахія, 445; Волохи, 409,
— Прокофій, дьякъ, 14,	532, 1194.
134, 324, 326, 345,	Волтл, Кароль Маврикій, цесарскій
353, 355, 361, 404,	гонецъ, 887.

1391

B,

Волтъ, Кляусъ, иноземецъ, 8, 9,	447, 458, 460, 465, 469, 470, 472,
10-15, 218, 219, 253.	475, 478, 483, 487, 496-499, 506,
Волынской, Василій Семеновичъ,	507, 512, 514, 516, 517-520, 527,
ближній окольппчій,	531, 532, 536, 542, 548, 599, 600,
навъстникъ Чебоксар-	.606, 608, 610, 612, 620, 636, 641,
скій, 717, 1273.	650, 658, 659, 679, 699, 718, 719,
— Иванъ Өедоровичъ,	747, 748, 750, 755, 769-773, 784,
бояринъ п воевода,	790 - 792, 802 - 804, 815, 816,
351, 419, 715.	826, 831, 841, 843, 845, 846, 852,
Воронежъ, городъ, 1117, 1118,	866, 876, 878, 880, 884, 936-938,
1123—1125.	951-954, 965, 968, 969, 973, 990,
Вороновъ, Диптрій, подъячій Поиъ-	998, 1019, 1020, 1067, 1068; 1073,
стнаго Приказа, 673.	1075 — 1081, 1083, 1084, 1086,
Воротниковъ, Михайло, подъячій	1087, 1094, 1093, 1097 — 1099,
Приказа Большой Казны, 672.	1100, 1101, 1106, 1116, 1130, 1131,
Воскресенской монастырь, 793,	1134, 1136, 1140, 1144, 1145, 1148,
· 794	1151 - 1156, 1158, 1159, 1162,
Восятвиъ, Максимъ, смоленской	1163, 1165, 1167, 1168 — 1173,
рейтаръ, (Васятинъ), 1072, 1073,	1176, 1177, 1181, 1183 - 1188,
1335.	1191, 1192, 1195, 1197, 1199,
Вракесцурхъ, 328.	1201 — 1206, 1208, 1209, 1211,
Вроцлавль, Вротславль, городъ,	1212, 1214, 1215, 1221, 1224,
819, 1258—1260, 1268, 1271, 1272.	1228 - 1230, 1233 - 1236, 1239,
Вулкерсторфъ, вссь, 62-64, 119.	1242, 1244—1247, 1249, 1251—
Вульфъ, (Улфъ), Петръ, перевод-	1253, 1257, 1259, 1265, 1268—
чикъ, 989, 1016, 1029.	1272, 1278, 1280, 1282, 1284,
Выберъ, Яганъ Адамъ, референдарь,	1285, 1289, 1290 - 1293, 1303,
	1309, 1313, 1320 - 1322, 1339,
Вышково, Вышковъ, мѣстечко, 61,	1342, 1344, 1345, 1348, 1350,
<b>264</b> , 494.	1351, 1361, 1363, 1368, 1369,
Въна, Віенна, городъ, 19, 41—44,	1372.
47, 50, 56, 60, 62-64, 67, 69,	Вязема, дворцовое село, 645, 675,
119-121, 131, 133-135, 144, 156, 119-121, 131, 133-135, 144, 156, 144, 144, 156, 144, 144, 146, 144, 146, 144, 146, 144, 146, 144, 146, 146	676.
180-184, 192, 195, 199, 227-	Вяземской, Евдокимъ, подъячій Ка-
230, 234, 253, 263, 264, 268, 270,	занскаго Приказа, 1002.
<b>275</b> , 276, 287, 290, 310, 326, 328,	вязьма, городъ, 274, 578—580, 642,
<b>331</b> , 332, 336, 347, 357, 359, 362,	646, 674, 678, 867, 913, 977, 1319,
<b>379</b> , 391, 393, 394, 398, 405, 408,	1332, 1333, 1355.
409, 415, 422, 423, 425, 427, 429,	
407, 410, 422, 420, 420, 421, 429,	1

Digitized by Google

1

ı

١

Глбрияній, графъ, напвысшій под- коморій цесарскій, 501.	Гейзлеръ, Гайзлеръ, Гойзлеръ, це- сарскій генералъ, 879, 880, 952,
Гавриловъ, Иванъ, подъячій Ям-	1150, 1164, 1197.
ского Приказа, 673.	Генльбрунъ, Генлбрунъ, городъ,
— Яковъ, подъячій Прика-	784, 785.
за Большой Казны, 671.	Генвя, 1199.
Гага, городъ, 394, 1244, 1245, 1252.	Гворгій, Юрій, Давидъ, Давидовичъ,
Гаденрахъ, Яганъ, цесарскій ко-	езуитъ, 564—566, 570, 572, 575—
моринсъ, 62.	579, 596, 976.
Глаъ, Христофоръ, приставъ, 1270.	Герасимовъ, Афонасій, подъячій По-
— Яганъ, приставъ, 42, 43, 62—	мъстнаго Приказа, 672.
64, 67, 69, 70, 88, 103, 110,	Германстатъ, 791.
119, 180, 237, 245, 264.	ГЕРМАНЪ, марграфъ Баденской, воин-
Галанская земля, 8, 10, 15, 393,	скаго совъта президентъ, 102, 109,
394; Галанскіе Статы, 257, 667,	125, 127, 139, 140, 144, 146, 149,
- 669, 670, 680, 742, 1296, 1328.	171, 189, 249.
Галинский, Петръ, польской по-	Геронимъ, Героланъ, Албертъ, ве-
сланникъ, 716.	неційской резидентъ, 299, 300,
Галицкой Приказъ, см. Приказы.	306, 307, 313, 314, 318, 321.
Галникъ, ръчка, 1090.	Гивнеръ, Гифнеръ, Юрій, перевод-
Глиллъя, Андрей, генеральный яса-	чикъ, 306, 367, 369, 421, 595,
улъ, 1126.	603.
Глнъ, Яганъ, приставъ, 1075.	Гирадинъ, Петръ, польской посолъ,
- Гариантъ, писарь .езувитскихъ и	484.
костельныхъ дёлъ, 1257.	Главиничъ, Севастьянъ, ксензъ, но-
Гаронійское устье, 298, 301.	минатъ на бискупство, 88, 98, 100,
Гаррагъ, Гарахъ, Вильгелиусъ,	101, 110, 238, 245.
графъ, большой конюшей цесар-	Гливицы, мёстечко, 42, 264, 494.
скій, 102, 1250.	Гломбоцкій, польскій комисаръ,
Гарчицкій, Юрья Максимиліанъ, 39.	1069.
Гваскоми, Ефимко, торговый ино-	
земецъ, 946.	341.
— — Францко, торговый ино-	Гнилое море, 414, 415, 418.
земецъ, 866, 876, 946.	Гненской, Янъ, польской посолъ,
Гвасконій, Иванъ, торговый инозе-	549, 1274.
мецъ, 851, 852.	Годовиковъ, Данило, подъячій При-
Гданскъ, городъ, 1336.	каза Большой Казны,
Гевель, Яганъ, цесарской гонецъ,	671.
секретарь, 55, 153, 883, 887, 912.	Өедоръ, дьякъ Коню-
Гегликъ, Яганъ, дворянинъ, 110.	шеннаго Приказа, 662.

Г.

522.

1396

Голицынъ, князь Алексъй Василье- Гофкирхенъ, графъ, 881. вичъ, бояринъ, 385, 387, Гофъ, (Дворцы тожъ), мъстечко, 44. 389, 397, 421, 469, 519, Гоштопичь, (Ауспицъ тожъ), мъ-

князь Василій Васильевичъ, царственные большіе печати и государственныхъ великихъ и посольскихъ дълъ оберегатель, ближній бояринъ и намѣстникъ Новгородскій, 2, 4, 9, 25, 27, 58, 59, 61, 112, 114, 120, 121, 132, 134, 153, 217, 269, 274, 287, 295, 297, 299, 310 - 312, 314, 315, 324, 327 — 329, 339, 351, 353, 381, 385, 387, 389 - 392, 404, 405, 410, 419, 421, 469, 479, 519, 522, 531, 555, 564, 565, 568, 569, 590, 592, 716, 724, 731 -734, 756, 768, 769, 816, 1361, 1366-1369.

Головинъ, Иванъ Ивановичъ, окольничій, Смоленскій воевода, 955, 957, 958, 965, 978, 979.

Головкинъ, Гаврило. Ивановичъ, постельничій, 916, 917.

Головченко, Якимъ, полковникъ, 420.

- Гордовъ, Андрей Александровъ, капитанъ, 976.
  - Петръ, генералъ, 946, 947, 950, 951.
  - Яковь, подполковникъ, 971.
- Горловъ, Иванъ, подъячій Иноземскаго Приказа, 673.
- Госенсъ, Иванъ, торговой ниоземенъ. 1007.

Грагемъ, Граамъ, Давидъ Вяльгельмъ, фонъ-, графъ, прлянской дво- рянянъ, 476, 478, 481, 596, 751, 756, 817, 818, 827, 832, 909, 946, 1372. Грамотинъ, Иванъ, подъячій, 1125.

Грацъ, цесарской городъ, 328.

стечко, 494.

- Григоровъ, Яковъ, изъ житья дворявинъ, 1004. —
- Григорьевъ; Иванъ, подъячій Приказа Большой Казвы, 671.
  - Тимофей, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
  - Өедоръ, подъячій Прика-<sup>,</sup>за Большой Казны, 671.

Гриденковъ, Андрей, подъячій Помѣстнаго Приказа, 672.

- Гримултовский (Гримунтовскій), Криштофъ; Христофъ, посолъ, воевода познанскій, 4, 96, 113, 451.
- Гродно, Гродня, городъ, 310-312, 314-316, 319, 321, 955.
- Гротовский, Фердинандъ Леопольдъ, 39.
- Гроссъ, Леонтій, переводчикъ, 75, 76, 83, 367, 588, 728, 828, 859, 900, 903, 910, 941.
- Губинъ, Иванъ, подъячій, 1312.
- Гурьевъ, Дивтрій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
- Гуслкъ, Иванъ, кошевой атаманъ, 1143.
- Густавъ, Адольфъ, Шведской **60**роль, 1276.
- Гутманъ, Адольфъ, нноземецъ, 8-13, 15, 218, 219, 253.

д.

.

. `

Дава, ръка, 881.	Дертъ, ръка, 39.
Длвидл Царя лукъ, 278.	Десекиринский, Янъ Францышекъ,
Длвыдовъ, Кюрдюкъ Веригинъ сынъ,	переводчикъ, 1351, 1352.
боярской сынъ, 652, 943.	Детонако, Іосифъ, корабельный мас-
Давыдъ, езунтъ, 547, 814, 874. См.	теръ, 1348, 1351, 1355.
Георгій.	Детодеро, (Дотеро), Якубъ Францы-
Далмація, 432, 1160, 1198, 1207.	шекъ, 1348, 1351, 1355.
Даниловъ, Степанъ, подъячій Рей-	Джеманъ-Салдаки, 418.
тарскаго Приказа, 673.	Дзяновичъ, Янъ Марко, 484 —
Даплейеръ, Отто Антоней, пасы-	486.
нокъ Курца, 641.	Дивонти, Геронныъ Джиролямо Дено-
Дарданелы, крѣность, 299, 306.	велля, корабельный мастеръ, 1348,
Дворецъ, см. Приказы.	1351, 1355.
Дворцы, см. Гофъ.	Диметте, Маркъ Алцело, секретарь
Де-Бетуне, 841.	венеційской, 1284.
Де-Ботоній, Деботоній, см. Ботоній.	Дипевллдъ, генералъ, 785.
Дебрая, (Дебрада), Зуаннъ Цетровъ,	Дитрихштвиъ, Гудаверъ, фонъ-,
(Зуаннъ де Перо), корабельный ма-	князь, напвысшій камераріусъ, 90,
стеръ, 1348, 1351, 1355, 1356.	91, 102.
Девириди, графъ Амадей, съ-Хо-	Дитрихтенъ (Дитрихштей), Ферди-
рацъ, цесарскій подканцлерій, 994.	нандъ, князь, наивысшій дворецкій,
Девтрій, посолъ, 35.	63, 76, 102, 104, 326, 328, 331,
Дезорци, Янъ Бабтистъ, корабель-	333, 497, 501, 544, 1190, 1217,
ный мастеръ, 1348, 1351, 1355.	1218, 1220.
Дв-Крой, князь, 1180.	Амитрієвъ, Тимофей, подъячій При-
Делетанто, 432.	каза Большой Казны, 671.
Деленнъ, генералъ, 1198.	Днъпръ, Непръ, ръка, 26, 292, 293,
Демансовльта графа полкъ, 1164.	302-304, 317, 339, 410, 414, 416,
Денемъ, баронъ, 1200.	417, 419, 420, 441, 444, 445, 433,
Денисовъ, Василій, подъячій Прика-	462, 463, 464, 622, 638, 788, 791,
за Большой Казны, 671.	795, 800, 924, 987, 1010, 1014,
— — Денисъ, торговый чело-	1022, 1081, 1082, 1109, 1110, 1291;
въкъ, 1323—1325.	Диъпровы переправы, 18; Диъпро-
Деревнинъ, Гаврило, подъячій По-	вые пороги, 1143.
сольскаго Приказа, 1000,	Днъстръ, ръка, 1091.
1002, 1003, 1029, 1053,	Докрынна, Ларіонъ, подъячій че-
1329.	твертной, 1342.
— — Гаврило Өсдоровичъ,	Довилитъ, Юрій Доминикъ, поль-
думной дьякъ, 592, 1329.	скій резпдентъ, 341, 574.
-	

Д.

- 293, 416, 453, 791, 014, 291; nbo-
- **9e-**
- 0.16скій резпденть, 341, 574.

.

1399

Докукинъ, Петръ, подъячій Прика- | Долгоруковъ, князь Юрій Володиза Большого Дворца, 672. меровичъ, стольникъ, Долберкъ (Долбертъ, Долеберкъ, До-685, 692*.* беръ), Лутцо, Лутсъ, Люфъ, Луцъ, князь Яковъ Өедоросекретарь, 620, 641, 651, 699, 936, вичъ, стольнакъ, 832, 937, 994, 1243, 1248, 1295, 1339. 853, 858, 865. Долгой, Ивашко Ивановъ, стадной Домберскій, князь, 881. Доморацкой, 711. конюхъ, 783. Донъ, ръка, 987, 991, 1021, 1045, Тимофей, подъячій Помъ-1081, 1089, 1109, 1112, 1124, 1142. - стваго Приказа, 673. Долгоруковъ, князь Борисъ Өедо-Дорогобужъ, городъ, 273, 274, 578, 646, 678, 978, 1319, 1355. ровъ, стольникъ, Смоленскій воевода, 716. Дорогомиловская ямская слобода 1050, 1052. въ Москвѣ, 576, 665, 676, 923. 1030, Досугово, село, 7. 1055, 1057, 1058, 1065, 1068. 1071, Драва, ръка, 138,-188, 249, 308, 335, 1342, 1344, 1350. 792, 1150. князь Васплій Воло-Дружининъ, Иванъ, подъячій Придимеровъ, стольникъ, каза Большой Казны, 671. 685, 692, 693. Дубасовъ, Өедоръ, подъячій Приказа Большой Казны, 671. (Долгоруково), князь Владимеръ Амитріе-Дубровицы, село, 1151. Дубровна, 273, 488. вичъ, блажвей боя-Дулцынка, Дулцынва, Дулцениго, вамъствикъ DBH5. Черниговскій, 26, 58, городъ, 433, 1160, 1198. 218, 351. Дунай, ръка, 43, 64, 69, 119, 308, 408, 445, 517, 521, 634, 740, 755, князь Дмитрій Алекстевичъ, околничій. 812, 882, 952, 1092, 1149, 1150, 717. 1153, 1162, 1199; Дунайскій про-Лука Өедоротокъ, 64. кназь вичъ, стольникъ, 716. Дурнево, село, 676.

## E.

Евсевьевъ, Петръ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672. Европл. 200, 356, 444, 719, 1161, 1214, 1250. Е стан нъ, Яковъ Виминовъ, дворанинъ, толмачь, гонецъ, 37, 38, 65—67, 69, 227, 228, 230, 236, 262, 382. Едисаны, 59.



E.

Езерница, 489.	Еронимусъ, секретарь, 1208.
Елагинъ, Парфентій, приставъ, 653,	Ерофъевъ, Власъ, переплетчикъ,
654 <i>;</i> 944, 946.	1323—1325.
Еловка, 489.	— – Михайло, дьякъ Коню-
Емельяновъ, Семевъ, подъячій Ям-	чисннаго Прпказа, 662.
ского Приказа, 673.	Ерошха, Павслъ Іоснфъ, ксензъ,
Еремъевъ, Иванъ, лекарь, 768.	966, 972.
Еридія, 791.	Ефимовъ, Артемей, лекарь, 263.

## ж.

## Ж.

Жабокритской, 1119, 1125. съ Жирова, вольной баронъ, цесар-Жалновъ, Афонасій, подъячій Приской посолъ, 2, 27, 55, 74, 76, 78, каза Большого Дворца, 79, 81-86, 95, 102, 107-109, 111, 672. 112, 127, 154, 159, 162, 165, 174-- Иванъ, подъячій Помѣ-176, 179, 180, 182–184, 208, 219, стнаго Приказа, 673. 227-229, 234-236, 310-312, 316, 320, 322, 391, 392, 449, 511, Желябужской, Иванъ, посланникъ, 994, 996, 997, 1001, 1006. 524, 550, 557, 564, 573, 713, 975, 1257. Жировой-Засъкинъ, князь Василій · Өедоровичъ, 950. Жолкъва, мъстечко, 955. (Жеровскій), Іоаннъ Жуковъ, Семенъ, подъячій Помвст-Жировскій, [Янъ, Яганъ], Христофоръ, Либеръ, ваго Приказа, 673.

### 3.

3.

Завлонский, Владиславъ, конюхъ, 642.	Зембоцкой, Янъ, польской послан- никъ, 718.
Закиноъ, городъ, 433.	Земляной городъ въ Москвъ, 651-
Запороги, 18, 22, 117, 317, 801,	653, 655, 660, 662, 664, 665, 943,
1110, 1143; Запорожское войско,26,	944.
59, 217, 339, 351, 410; Запорожье,	Земской Приказъ, см. Приказы.
17, 18, 21, 202, 293, 304, 486.	Змъевъ, Венедиктъ Андръевичъ,
Звъровичи, село, 273, 788.	ближней околничей и намъстникъ
Зиглинскія горы, 493.	Серпуховской, 25, 58, 217, намъ-
Зейке, Севастьянъ Вунибалдъ, 608.	стникъ Чебоксарской, 351.
Зеленая долвна, 412, 413.	Зотовъ, Акниъ, подъячій Ямского
Зеленово, село, 481.	Приказа, 673.

- Зотовъ, Никита Монсбевичъ, дум- Зыковъ, Григорій, подъячій Инозем-ной дьякъ, 592, 712, 1118, 1125, скаго Приказа, 673. 1185.
- Зулнив Францышекъ, Вонту-CM. рійни.
- Никифоръ, подъячій Приказа Большой Казны, 671.

Н.

## И.

Ивановъ,	Автономъ Ивановичъ, дьякъ, 58, думной дьякъ,	1329, 1342, 1348, 1350— 1353.
	592.	Ивановъ, Степанъ, подъячій, 783.
	Алчаэъ, думной дьякъ,	— — Тимофей, стрѣлецъ, 914.
	717.	— — Өедоръ, подъячій При-
	Андрей, подъячій, 1354, 1355.	каза Больтой Казны, 38, 262.
	Динтрій, подъячій Помѣ-	Иванъ Васильевичъ, Царь и В.
	стнаго Приказа, 673.	Киязь, 586.
	Ивашко, полоняннкъ,	Измайлово, село, 329.
,	481-484, 486.	Изнантъ, городъ, 482.
	Кононъ, стрвлецъ, 914.	Иноземской Приказъ, см. При-
·	Ларіонъ, думной дьякъ,	казы.
· 、	718, 727.	Инокентий первыйнадесять, Папа
· · ·	Ларіонъ, подъячій При-	Римской, 254, 318-320, 485, 552,
•	каза Большого Дворца,	553, 555.
	672.	Ипполитовъ, Семенъ, дъякъ, 27, 34,
<del></del>	Никнфоръ, подъячій, 305,	219.
	367, 403, 421, 598, 603,	Ислія (Ісаія), архимандрить, 718-
	624, 775, 781, 910, 912,	720, 878, 879, 968, 969.
	941, 1027, 1029, 1358.	Исаничъ, Робертъ, 446.
	Павелъ, подъячій Прика-	Истра, ръка, 793, 794.
	за Большого Дворца, 672.	Исупъ, переводчикъ, 614.
	Семенъ, подъячій По-	Италія, 785, 1197, 1203, 1211, 1214,
	сольскаго Приказа, 1004,	1250.
	1005, 1029, 1235, 1236,	



Іевлевъ,	Василій,	подъяч	rili No	мъст-
🕘 наго Пр	иказа, 673	3.		
Inoversi	(	100	477	170

- Гезунты (езувнты), 162, 177, 179, 231, 232, 250, 266, 267, 746, 748, 749, 755, 812—815, 825, 826, 830, 831, 842, 843, 845—851, 858, 864, 865, 873—875, 930, 931, 947—950, 962—964, 975, 976.
- Іеросалимъ, городъ, 440, 445, 515, 516.
- Іллокъ, городъ, 882.
- Іолкимъ, патріархъ всея Россін, 571, 573, 948, 1363, 1370.
- Іолниъ, Польской король, см. Янъ трегій.
- Іодинъ Алексвевичъ, Царь и В. Князь, 1, 6, 7, 13, 14, 16, 22, 24, 25, 27, 36, 38, 59, 60, 63, 68, 92— 95, 99, 100, 103, 111, 112, 118— 120, 122, 126, 127, 131, 133, 134, 181, 238, 241, 242, 244, 246, 264, 268—274, 285, 290, 295, 297, 301, 307, 315, 323, 324, 329, 334, 337, 345, 348, 354, 355, 358, 361, 368,

370, 372-374, 381, 382, 384-389, 396, 409, 449, 473, 487, 489, 502, 503, 522, 552, 554, 572, 577-580, 553, 588, 590—593, 599, 603, 605, 608, 617, 618, 624, 636, 637, 642-644, 646—648, 654, 660, 663—666, 671, 674, 678, 679, 683-688, 694-697, 699, 706, 707, 709, 711, 721, 727-729, 757, 775, 782, 786, 789, 823, 824, 827-829, 838, 849, 859, 884, 885, 889, 891, 892, 893, 895, 900, 911, 914, 915, 918, 919, 922, 923, 925, 929, 933, 934, 938, 941, 946, 955, 957, 958, 960, 961, 973-975, 977—980, 986, 990, 991, 994, 995, 999, 1000, 1002-1007, 1013, 1016, 1026, 1027, 1029, 1031, 1032, 1037-1039, 1043, 1049, 1050, 1052, 1053, 1055, 1058, 1059, 1065, 1066, 1069, 1071, 1073-1075, 1084, 1094, 1205, 1363, 1364, 1369, 1372. Іосифъ, цесаревичъ венгерскій, сынъ

Леопольда, 606, 609, 1040.,

345, 348, 354, 355, 358, 361, 368, Пяковъ, королевичъ, 1150.

### К.

Кагалникъ, ръчка, 1112. Кадачаны, Качаны, 59, 1126. Кадино, Кадиновъ, мъстечко, 489, 636—638, 787, 888. Кадинской, Павелъ, повозничій, 641. Казанской Приказъ, см. Приказы.

Казанскаго Дворца Приказъ, см.

Приказы.

Казенной Приказъ, см. Приказы. Казимиръ Ягелоновъ, Польской король, 443.

К.

Казыкермень, городъ, 292, 293, 303, 304, 464, 482, 486, 622, 801, 987, 1010, 1014, 1021, 1022, 1045, 1054, 1071, 1081, 1119, 1124, 1126, 1205. Канрка, ръчка, 416.

1405

1408

Каланлукосъ, Ахметъ паша, 1093. | Кашкинъ, Василій, дьякъ Конюшен-Калвины, калваны, 214, 551, 749, наго Приказа, 662. 813, 842, 843, 847, 850. Клөл, городъ, 418. Кволчинский, Гаврило, Кллининъ, Иваиъ, подъячій Прикатолмачъ. за Большого Дворца, 672. **493, 496, 499**. Калмиюсъ, ръка, 1142. Кенпксекъ, см. Киниксскъ. Керножицкий, Гіеронамъ, чашавкъ Калмыки, 26, 59, 217, 303. Ръчицкій, 271, 272. Калмыкъ, Ивашко, 922. Керчь, городъ, 417, 418. Калницкій, Климъ, войсковой това-Кефалонія, Ксеалонія, 773, 1364. рищъ, 968, 969. KAMAMA, 445. Килія, городъ, 413. Камменница, деревня, 493. Киниксекъ, Кевиксекъ, Кенігсскъ, Каменецъ Подольской, Каменецъ, Киниксенъ, Кениксъ Эгелс, графъ городъ, 270, 445, 446, 455, 516-Кениксекъ, Леопольдъ Виль-Ha 518, 532, 533, 791, 1091, 1151, гельмъ (Гвильгелмъ), Леополдусъ 1179, 1245. Вилелмусъ, Леополдусъ Гвиниелмусъ, графъ, марграфъ, канцлеръ Капоки, деревня, 648. Капралъ, Капраръ, генералъ, 785, Римскаго государства, 50, 63, 102. 109, 152, 184, 185, 193-193, 223, 1201. 227, 228, 230-232, 234, 236, 237, Капустина долина, 419. Капустинъ, Семенъ, стольникъ и 246, 253, 276, 287, 310, 325-329, полковникъ, 692, 693, 891. 333, 347, 358, 391, 475, 478, 479. Карасовъ, 418. 496, 506, 507, 533, 534, 583, 585, Карафа, гетманъ цесарской, 501, 521, 620, 641, 651, 699, 731, 756, 880, 784. 936, 937, 973, 1368. Кинский, Ульрихъ, графъ, канцлеръ Караярской островъ, 1088, 1089. Чешской, 102, 513, 1190, 1238. Карбонаріўсъ, Карбонарій, Канба-1250, 1285, 1289, 1298, 1338, нарій, Григорій Мартыновъ, докторъ 1340. медицины, 325, 326, 328, 330, 333, 391, 567, 814, 946, 976. Кириловъ, Семенъ, подъячій Инозем-Кардисса, мъстечко, 1277. скаго Приказа, 673. Кирвевъ, Андръй, подъячій Инозен-Кардисской договоръ, 1278. Карлусъ, Свъйской король, 1277. скаго Приказа, 673. Каролъ второй, Гишпанской король, Китай, 422, 425, 520, 607; Китайской 255. ханъ, 210. Касоговъ, Григорій Ивановичъ, воеурочище въ Москвъ, 652, 656, 943. . вода, 21, 22, 177, 317, 339, намъст-Кіевъ, городъ, 208, 420, 454, 533, никъ Вологоламский, 351, 417. Кастелли, графъ, 881. 797, 818, 949, 950, 951, 1121, 1122, 1131, 1133, 1134. Катенатъ, французскій генералъ, 784. Клавдій, Филиппъ Грималдій, езу-Католицкая въра, см. Римская въра. итъ, 607, 608.

1	1 <b>P</b>	
3	n.	

K.

Калдинцкій, Александръ, польской посланникъ, 717.	Колесниковъ, Кузма, подъячій При- каза Большой Казны, 671.
	Колмаковъ, Андрей, подъячій При-
	каза Большой Казны,
Приказа Большого Дворца, 672.	
Кленовский, Юрій, комисаръ, 494.	
Клобуковъ, Василій, гонецъ, 26, 60.	— — — Кузма, подъячій При-
Ключаревъ, Андрей, подъячій При-	каза Большой Казны,
каза Большого Дворца,	671.
672.	Коломенское, село, 552, 608, 681,
— — Степанъ, подъячій	724.
Посольскаго Приказа,	Колоничъ, кардиналъ, 1257.
1000, 1002, 1003, 1029,	Колосовский, Миханлъ, капитанъ
1053, 1329.	солдатскаго строя, 656, 716.
Кляйницъ, Клейницъ, Христофорусъ	Колпевъ, Илья, приставъ, 1344.
Андреянъ, фонъ-,баронъ, 63, 65, 67,	Колфирьевский, Иванъ, подъячій
<b>68</b> , 70, 88, 103, 119, 237, 245.	Приказа Большой Казны, 671.
Княжества Смоленскаго При-	Колычовъ, Кондратій, солдатъ, 1333.
клэъ, см. Приказы.	Комлръ, Геронимъ, польской послан-
Кобила, городъ, 1201.	никъ, 717.
Кобличъ, Людовикъ, доминиканскій	Коморра, городъ, 607, 612.
ксензъ, 641, см. Колбись.	Конлевъ, Григорій, подъячій, 547.
Ковыршинъ, Кирило, подъячій,	Кононовъ, Василій, подъячій Прика-
1354.	за Большого Дворца, 672.
Коглеръ, Петръ, поваръ, 641.	Консбрухъ, Конзбрухъ, Конструхъ,
Кодачъ, замокъ, 444.	Францыскусъ, К. Ф. 287, 347, 583,
Кожубской (Козубской), Станиславъ	585, 608.
Миханлъ изъ Магнушъ, 1057, 1058,	Конские воды, 292, 303, 1194.
1069.	Контеушъ, князь, 1242, 1245.
Козельскъ, городъ, 4.	Коншинъ, Зиновій, подъячій Рейтар-
Козий рогъ, урочище, 1143.	скаго Приказа, 673
Козловъ, Кузма, 59.	Конюшенный Приказъ, см. При-
Козлянновъ, Мина Оедоровъ, жи-	казы.
лецъ, 37, 262.	Копенгагенъ, городъ, 393.
Козминъ, Кузминъ, Тимофей, дьякъ, 994, 996, 997, 1001, 1006.	Коптевъ, Андрей, подъячій Пом'ест- наго Приказа, 673.
Колбись, Людовикъ, доминиканскій	Кодъ, Иванъ, трубачъ, 641.
ксензъ, 956, 966. Коблиціусъ, 973—	Копыршинъ, Кирило, подъячій По-
975, Людивнскусъ Кобличисъ, 976-	
978, 980.	Коравский, графъ, генералъ, 249.
Колгуверъ, Колговеръ, Комасъ де	
	Кореневъ, Анисимъ, подъячій При-
Матіашъ, вноземецъ, 976, 978, 980.	
П. Д. С. т. ун.	45
••	Digitized by Google
	Ŭ , O

1409

Ļ

-

.

•

٠

1412

Корзлинъ, Гаврило, подъячій При- каза Большого Дворца, 672.	наго Приказа, 673.
Кормилицынъ, Микифоръ, подъячій	Крымъ, 17, 18, 21, 23, 30, 51, 58,
Ириказа Большого Дворца, 672.	123, 129, 148, 177, 178, 202, 217,
Корнарій, Өредерикъ, резидентъ, 429.	291-293, 302-304, 340-342,
	411-413, 417, 418, 422, 425, 445, 452, 454, 456, 462, 464-466, 520,
Корницкий, Яковъ, подъячи Прика-	<b>452, 454, 456, 402, 404</b> <b>544, 614, 633, 634, 688, 700, 703,</b>
за Большой Казны, 671. Коробинъ, Иванъ Яковлевъ, послан-	704, 720, 735, 737-739, 743, 754,
никъ, стольникъ, 994—997.	758, 760, 796-798, 801, 802, 809,
никь, стольникь, 554—557. Королевецъ, городъ, 1259, 1264,	810-812, 820, 835, 860-863, 867,
<b>1265</b> , <b>1268</b> , <b>1271</b> .	868, 870, 871, 896, 901, 902, 1088,
Коропченко, Григорій, полковникъ,	1091—1093, 1108, 1109, 1193—
<b>420.</b>	1195, 1198, 1250, 1267; Крымъ
Kopchnehckoe, 444.	старый, 418; Крымскій юртъ, 18,
Корташевъ, Даняло, подъячій Прп-	51.
каза Большого Дворца, 672.	Крюковъ, Нестеръ, подъячій Прика-
Корыстошевъ, городъ, 949.	за Большого Дворца, 672.
Костянтиновъ, Никифоръ, подъячій	Кубекњага, 340, 341.
Приказа Большой Казны, 672.	Кубенское, село, 645.
Костянтинополь, городъ, 444,	Кугушевъ, князь Иванъ Сунчалей
792.	Мурзинъ сынъ, стольникъ, 37, 261.
Костянтинъ, королевичъ, 1172.	Кудрявцевъ, Михайло, подъячій По-
Котаниской, Якубъ, шляхтичъ, 489.	мѣстнаго Приказа, 673.
Кохъ, Юрій, скарбовой сскретарь,	— — Семенъ, дьякъ, 715.
531.	Кузиннъ, Митька, деньщикъ, 678,
Кочеровский, Өридеричко, 979.	679.
Краге, Казапіръ, полковникъ, 1113.	— — — Типофей, см. Козъминъ.
Краковъ, городъ, 38, 933, 1267.	Куклеяровъ, Матвей, подъячій Мо-
Красное крыльцо въ Москвћ, 685,	сковскаго Суднаго Приказа, 673.
<b>693</b> .	Кулбацкой, Иванъ, переводчикъ,
Кремень, мѣстечко, 489.	638, 642, 788, 789,
Кремль, 685, 693.	955—957, 965.
Кридимъ, Томасъ Францискусъ, ино-	— — Сиоленскій почтиай-
земецъ, 976—978, 980.	стеръ, 1144.
Крупки, мъстечко, 489.	Кулъневъ, Богданъ, ротмистръ, 708,
Крупянъ, Иванъ, стрвлецъ, 580.	912, 915.
Кругликовъ, Васили Петровъ, столь- никъ, 37, 101, 243, 261.	Курцъ, Іоаннъ, Иванъ, Яганъ, Игна-
никь, 57, 101, 245, 201. Крутицкое подворьс, 693.	тій, гонецъ, посланный, интернун- цій, 55, 551, 552, 555, 633, 636 —
Крыжевский, Өадин, ротялстръ,	<b>638</b> , <b>640</b> — <b>651</b> , <b>654</b> — <b>657</b> , <b>660</b> ,
637, 638, 687.	662-664, 671, 671-679, 681, 682.
	· ····································

.

1413

684, 686, 687, 692-698, 704, 706-710, 712-716, 721, 722, 724, 725, 727-729, 731, 733-735, 744, 749, 754, 757, 773-784, 786, 788, 790, 792-794, 808-810, 824, 827, 828, 856, 859, 882-889, 891-895, 899, 900, 910-913, 915-925, 927,

## Л.

Лавалаь, инженеръ, 1113.

Алврецкой, Семенъ, переводчикъ, 598, 617, 624, 682, 728, 828, 859, 900, 903, 941, 1016.

Алксынбурхъ, см. Локсембуркъ.

- Лангъ, Яковъ, слуга въ посольствѣ Курца, 641.
- Алпкинъ, Романъ, подъячій Помъстнаго Приказа, 673.

Алріоновъ, Иванъ, подъячій Приказа Большого Дворда, 672.

— — Максимъ, подъячій Приказа Большого Прихода, 671.

— — Михайло, подъячій Посольскаго Приказа, 360, 1001, 1002.

Алыкинъ, Савинъ, смоленский рейтаръ, 1335.

Алавигаженъ, Томасъ Леопольдъ, Колманъ Кегръ фонъ-,синдикъ, 476.

- Авовъ, Васидій, подъячій Помбстнаго Приказа, 673.
- — Петръ Лукичъ, околничій, 1127.
- городъ, 16, 24, 36, 37, 40,
   41, 60, 97, 233, 454, 544, 797, 862,
   869, 933, 934, 954, 1195, 1267.
- **Левестинъ, А**лександръ, полковнакъ, 946.

930, 931, 934, 938, 951, 955, 956, 961, 965, 966, 971, 972-975, 977, 978, 1043, 1055.

Кусонский Леонтій, капитанъ московскихъ стрёльцовъ, 638, 787.

Кутсхеръ, Фридрихъ, слуга въ посольствъ Курца, 641.

## Л.

- Левоновъ, Иванъ, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
- ЛЕДИНЪ, ЛОГИНКО, ремесленникъ, 946.

Леонтьевъ, Иванъ Юрьевичъ, стольникъ п восвода, 26, 59, 218, окольничій, 351.

- Леопольдусъ, Леопольдъ, Цесарь Римскій, 1, 14, 38, 68, 92, 95, 100, 126, 238, 246, 253, 257, 285, 287, 290, 295, 307, 310, 315, 324, 329, 334, 336, 337, 345, 347, 348, 355, 357, 358, 361, 370, 371, 373, 381, 382, 386, 387, 389-391, 396, 409, 470, 473, 475, 478, 489, 496, 502, 522, 553, 568, 579, 583, 585, 587-589, 591-593, 599, 605, 608, 609, 618, 620, 639, 641, 649, 651, 655, 662, 663, 666, 671, 682-684, 686, 687, 687, 694, 697, 699, 727, 729, 827, 828, 849, 859, 885, 891, 893-895, 934, 936-938, 961, 973, 974, 986, 991, 993—995, 1014, 1017, 1024, 1026, 1028, 1029, 1035, 1036, 1037, 1043, 1095, 1100, 1102, 1110, 1233, 1246, 1248, 1280, 1282, 1285, 1306-1308, 1337-1339.
- Леопольштадъ, постоялой дворъ въ Вънъ, 769.

Digitized by Google

Леплидо, городъ, 298, 299, 306.

-

,

•

.

Францыскусъ, ксенат, 966, 972, 978.         40.           Лбедортъ, Францъ Яковлевичъ, генералъ на, Миралъ, 1289, 1331; Ле- оортовъ полкъ, 1332, 1333.         Лоявитъ, Людовикъ, король еран- изоскій, 27, 255.           Ляворно, городъ, 483.         Лояулій, см. Лакудій Совроній.           Лякудій, Іаникій, Аникей, Оаникій Марковичъ, іеромоватъ, греческій учитель, 323, 325—327, 330, 333, 636, 681, 718, 720, 750, 751, 755, 756, 768, 770—773, 787, 815, 816, 826, 831, 852, 853, 880, 951, 965, 1362—1366, 1368, 1369, 1371, 1372.         Ловунитъ, поратчій Помѣстна- го Приказа, 673.           Лякудій, Анастасъ, Настасъ, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361, 1372.         Ликудій, Анастасъ, Настасъ, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361, 1372.         Ликудій, Анастасъ, треческій учитъ, 1368—1370, 1372.           — Никодай, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361—1363, 1368—1370, 1372.         Ликудій, Сокудій), іеро- монахъ, греческій учи- тель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.         Ликудій, Сокудій), іеро- монахъ, греческій учи- тель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.           Ликуді во, полковникъ, 946.         Ликуді во, полковникъ, 946.           Ликуді во, полковникъ, 946.         Лодовикъ, король еранцузскій, см. Лариалокъ, марграеъ, 581, 583, 1371, 1372.           Ликуді во, полковникъ, 946.         Людовикъ, король еранцузскій, см. Лодовикъ, породъ, 185.           Ликуді во, сличьъ, 1361, 1362.         Людовикъ, краровъ, б85.           Ликуді во, сличьъ, 1361, 1362.         Людовикъ, король еранцузскій, см. Лодовикъ, породъ, 185.           Ликуді во, сличьъ, баб, 1369, 1317.        Ликъ, сродъ, 1141, 1142, 1214.<	, – –	Люгенъ, Яганъ, оонъ-, ротинстръ,
Лефорть, Франць Яковлевичь, генераль и адмираль, 1289, 1331; Лефортовь полкъ, 1332, 1333.       на боярыня, 481.         Фортовь полкъ, 1332, 1333.       Лаварно, городъ, 483.         Ливорно, городъ, 483.       Локулій, См. Ликудій Соеровій.         Ликулій, Іавикій, Аникей, Оаникій       Локулій, См. Ликудій Соеровій.         Марковичъ, іеромонахъ, греческій       Локулій, см. Ликудій Соеровій.         Учитель, 323, 325—327, 330, 333,       Локулій, см. Ликудій Соеровій.         Учитель, 323, 325—327, 330, 333,       Локулий, Соертъй, 1332.         Учитель, 323, 325—327, 330, 333,       Локулий, Савикудій Помъстна- го Приказа, 673.         1362, 1363, 1368, 1369, 1371,       1372.         Укинъ, Иванъ, подъяцій Помъстна- ганкія, 769, 770, 1361,       Ликъл, городъ, 181.         Лакъл, 1361, 1366, 1369,       Лизаловъ, седоръ, стрѣлецъ, 944.         Лакъл, Полко, полковникъ, 946.       Ликъл, подъяцій при- каза Кольвъ, карине, 485.         Ликъл, Полко, полковникъ, 946.       Ликъл, подъяцій При- каза Большого Дворда, 672.         Ликъл Кошко, полковникъ, 946.       Лютивъ, григорій, подъячій При- каза Большого Дворда, 672.         Литьвъ, Лаяв, 389, 453, 454, 1316,       Лютив	• • • •	
ралъ и адмиралъ, 1289, 1331; Ле- фортовъ полкъ, 1332, 1333. Ливистовъ, Александръ, полков- никъ, 976. Ливорио, городъ, 483. Ликудій, Іаникій, Аникей, Оаникій Марковить, іеромонахъ, греческій учитель, 323, 325—327, 330, 333, 636, 681, 718, 720, 750, 751, 755, 756, 768, 770—773, 787, 815, 816, 826, 831, 852, 853, 880, 951, 965, 1362, 1363, 1368, 1371, 1372. — Николай, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361, 1372. — Китрал, 1361, 1362. Литра, 1333, 1346; Литовская грань, га, 272. Литра, 729, 1341, 1352, 1155, 1156, 1209, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1335, 1313, 1346; Литовская грань, га, 272. Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1368. Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, Литовское Вел. Кнажество, 4, 113, 271, 372, 373, 373, 373, 373, 373,		
<ul> <li>фортовъ полкъ, 1332, 1333.</li> <li>Ливистонъ, Александръ, полковъ никъ, 976.</li> <li>Ливорно, городъ, 483.</li> <li>Ликудій, Іаникій, Аникей, Оаникій Марковичъ, 1200, 750, 751, 785, 756, 768, 770—773, 787, 815, 816, 826, 831, 852, 853, 880, 951, 965, 1363—1366, 1368, 1369, 1371, 1372.</li> <li>Ликудій, Анастасъ, Настасъ, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361, 1362.</li> <li>— Никодай, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361—1363, 1368—1370, 1372.</li> <li>— Пикодай, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361—1363, 1368—1370, 1372.</li> <li>— Кикудій Софроній.</li> <li>Ликудій, Анастасъ, Настасъ, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361, 1372.</li> <li>— Никодай, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361—1363, 1368—1370, 1372.</li> <li>— Софоній, (Локудій), іеро мовахъ, греческій учн- гель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.</li> <li>Ликудій братья, 1361, 1362.</li> <li>Ликудій братья, 1363, 1364.</li> <li>Литья, городъ, 1413, 1452.</li> <li>Литья, тородъ, 1433.</li> <li>Литьяс коре вел. Княжество, 4, 113, 1220.</li> <li>Литьяс коре вел. Княжество, 4, 113, 121.</li> <li>Литикък, Каза, 846, 847, 850.</li> <li>Литикък сказа, 843, 846, 847, 850.</li> <li>Лицкък сказа, 843, 846, 847, 850.</li> <!--</td--><td>• •</td><td></td></ul>	• •	
Анвистонъ, Александръ, полковникъ, 976.         Лозерръ, Балтазаръ де, полковникъ, 946.           Анворно, городъ, 483.         Ликудій, сородъ, 483.           Ликудій, Іавикій, Аникей, Оаникій, марковнить, іеромонахъ, греческій учитель, 323, 325—327, 330, 333, 756, 768, 770–773, 787, 815, 816, 826, 831, 852, 853, 880, 951, 965, 1363.         Лось, польской посолъ, 507.           638, 681, 718, 720, 750, 751, 785, 756, 768, 770–773, 787, 815, 816, 826, 831, 852, 853, 880, 951, 965, 1362.         Лось, польской посолъ, 507.           1363.         1366, 1368, 1369, 1371, 1372.         Лось, польской посолъ, 503.           Ликудій, Авастасъ, Настасъ, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361.         1362.           1362.         1363, 1368—1370, 1372.           —         Николай, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361.           769, 770, 1361.         1362.           Лакьяд, тородъ, 1371, 1372.         Лакьяд, 951.           —         Софроній, (Локудій), іеромонахъ, греческій учнъ саь, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.           —         Софроній, (Локудій), іеромонахъ, греческій учнъ саь, 1361, 1362.           Ликъд на братья, 1361, 1362.         Людовнкъ, король вранцузскій, см.           Лакъд, породъ, 1165.         Людовнкъ, король вранцузскій, см.           Лакъд, 1333, 1346; Литовская гранна, 272.         Лютькъ, турецкая крёность, 1218, 1220.           Литьовсков Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.         Лютары, Лютары, 163, 214, 556, 749, 813, 8		· • •
Анворно, городъ, 483.       Лакудій, Іанвкій, Анякей, Оанвкій         Анкудій, Іанвкій, Анякей, Оанвкій       Локудій, сородъ, 393.         Азкорна, 323, 325—327, 330, 333,       Гокудій, см. Лякудій Софроній.         учитель, 323, 325—327, 330, 333,       Гокудій, см. Лякудій Софроній.         учитель, 323, 325—327, 330, 333,       Гокудій, см. Лякудій Софроній.         940 г.х. городъ, 393.       Локудий, сонъкой посель, 507.         636, 681, 718, 720, 750, 751, 755,       Лось, польской посель, 507.         756, 768, 770—773, 787, 815, 816,       Лоторингское княжество, 1253.         Лакудій, Анастась, Настась, сынъ       Лакивъ, Корь, косковскій стрѣ- лецкій голова, 655.         Лакудій, Анастась, Настась, сынъ       Лучкъ, городъ, 851.         1362, 1363, 1368—1370,       Лакаловъ, сородъ, 951.         1372.       Лакаловъ, сородъ, 951.         —       Накоай, сынъ Іанвкія,         769, 770, 1361—1363,       Габа, 1369,         1372.       Лакаловъ, сородъ, 951.         Лакаловъ, урочище, 485.       Лакаловъ, ворсръ, стрѣлецъ, 914.         Лакулить, кораль, 1361, 1362.       Лакаловъ, король французскій, см.         Лакулить, кораль, 1361, 1362.       Людовикъ, король французскій, см.         Лакулить, пордаъ, 1165.       Лаба, 1366, Габа, 1369,         1371, 1372.       Людовикъ, король, ба3.	Анвистонъ, Александръ, полков-	Лозерръ, Балтазаръ де, полковникъ,
Ликудій, Іаникій, Аникей, Оаникій         Лондонъ, городъ, 393.           Марковнчъ, іеромонахъ, греческій         Лондонъ, городъ, 393.           учитель, 323, 325—327, 330, 333,         Лось, польской посолъ, 507.           636, 681, 718, 720, 750, 751, 755,         Лось, польской посолъ, 507.           756, 768, 770—773, 787, 815, 816,         Лось, польской посолъ, 507.           736, 768, 770—773, 787, 815, 816,         Лось, польской посолъ, 507.           736, 768, 770—773, 787, 815, 816,         Лось, польской посолъ, 507.           1363 — 1366, 1368, 1369, 1371,         1372.           Ликудій, Анастасъ, Канть Іаникія, 769, 770, 1361—1363,         1368—1370, 1372.           Пикодай, сынть Іаникія, 769, 770, 1361—1363,         Лодовикъ, кородъ, 951.           1372.         Ликудь, ръка, 951.           Лаведь, ръка, 951.         Лаведь, ръка, 951.           Лаведь, ръка, 951.         Лаведь, ръка, 951.           Лаведь, ръка, 881.         Ларавитъ, кразь, 881.           1368—1370, 1372.         Лаведь, ръка, 881.           Пакудия братья, 1361, 1362.         Лаваловъ, бороль фаранцузскій, см.           Лавулоть Баденской, князь, полевой маршалокъ, марграфъ, 581, 583, 785.           Лакудия братья, 1361, 1362.         Людовикъ, король французскій, см.           Лакудия, городъ, 1165.         Людовикъ, кородъ, 483.           Лакудия, кород		
Марковичъ, іеромонахъ, греческій учитель, 323, 325—327, 330, 333, 636, 681, 718, 720, 750, 751, 755, 756, 768, 770—773, 787, 815, 816, 826, 831, 852, 853, 880, 951, 965, 1363—1366, 1368, 1369, 1371, 1372. Ликудій, Анастасъ, Настасъ, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361, 1372. — Николай, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361—1363, 1368—1370, 1372. — Софроній, (Локудій), іеро монахъ, греческій учит тель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372. Ликуді и братья, 1361, 1362. Ликуді и братья, 1361, 1362.		· · · ·
учитель, 323, 325—327, 330, 333, 636, 681, 718, 720, 750, 751, 755, 756, 768, 770—773, 787, 815, 816, 826, 831, 852, 853, 880, 951, 965, 1363 — 1366, 1368, 1369, 1371, 1372.		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
<ul> <li>636, 681, 718, 720, 750, 751, 755, 756, 768, 770—773, 787, 815, 816, 826, 831, 852, 853, 880, 951, 965, 1363 — 1366, 1368, 1369, 1371, 1372.</li> <li>Ликудій, Анастасъ, Настасъ, сынт Іаникія, 769, 770, 1361, 1362, 1363, 1368—1370, 1372.</li> <li>— Николай, сынт Іаникія, 769, 770, 1361, 1368—1370, 1372.</li> <li>— Николай, сынт Іаникія, 769, 770, 1361 — 1363, 1368—1370, 1372.</li> <li>— Николай, сынт Іаникія, 769, 770, 1361, 1363, 1368—1370, 1372.</li> <li>— Кофроній, (Локудій), іеромонахъ, греческій учнтель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.</li> <li>Ликъд 186, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.</li> <li>Ликъд, городъ, 1165.</li> <li>Ликъд, тородъ, 1165.</li> <li>Ликъд, тородъ, 1165.</li> <li>Ликъд, 1364, 1366, 1209, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Литовская грани, а, 272.</li> <li>Ликовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.</li> <li>Литорингія, Литоризгія, 1268.</li> </ul>		• • •
736, 768, 770—773, 787, 815, 816, 826, 831, 852, 853, 880, 951, 965, 1363—1366, 1368, 1369, 1371, 1372.       Ликина, 489.         Ликулій, Анастасъ, Настасъ, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361, 1362, 1363, 1368—1370, 1372.       Ликулій, Анастасъ, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361, 1368—1370, 1372.         —       Николай, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361—1363, 1368—1370, 1372.       Ликулій, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361—1363, 1368—1370, 1372.         —       Софроній, (Локулій), іеро- монахъ, греческій учи- тель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.       Лидьигъ, князь, 881.         Ликулій братья, 1361, 1362.       Людовикъ, урочище, 485.         Ликъулій братья, 1361, 1362.       Людовикъ, король французскій, см. Лодовикъ, король французскій, см. Лодовикъ, король французскій, см. Лодовикъ, турецкая крѣность, 1218, 1235, 1313, 1346; Литовская грани- ца, 272.         Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.       Люторы, Лютары, 163, 214, 556, 749, 813, 842, 843, 846, 847, 850.		
<ul> <li>826, 831, 852, 853, 880, 951, 965, 1363 — 1366, 1368, 1369, 1371, 1372.</li> <li>Ликудій, Анастасъ, Настасъ, сынта Іаникія, 769, 770, 1361, 1362, 1363, 1368—1370, 1372.</li> <li>— Никодай, сынта Іаникія, 769, 770, 1361 — 1363, 1368—1370, 1372.</li> <li>— Софорній, (Локудій), іеро- монахъ, греческій учит тель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.</li> <li>Ликудін братья, 1361, 1362.</li> <li>Ликовкисть, кородъ, 483.</li> <li>Людовнкъ.</li> <li>Людовнкъ, король французскій, см. Людовнкъ.</li> <li>Людовнкъ, король французскій, см. Людовнкъ.</li> <li>Литва, 383, 998, 999, 1029, 1030, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Литовская гранн- ца, 272.</li> <li>Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.</li> <li>Литорннгія, Литоризгія, 1268.</li> </ul>		
1363 — 1366, 1368, 1369, 1371,       го Приказа, 673.         1372.       Инкудій, Анастасъ, Настасъ, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361, 1362, 1368, 1368, 1370, 1372.       — Инкодай, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361, 1363, 1368, 1370, 1372.         — Никодай, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361, 1364, 1372.       — Кодъл, 951.         — Софроній, (Локудій), іеромонахъ, греческій учнтель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.       Людовикъ (Лодвигъ), Вильгельиъ, Мархіонъ Баденской, князь, полевой маршалокъ, марграфъ, 581, 583, 1371, 1372.         Ликудій братья, 1361, 1362.       Людовикъ, Король французскій, см. Лодовикъ.         Ликуді воратья, 1361, 1362.       Людовикъ, король французскій, см. Лодовикъ.         Ликуді воратья, 1361, 1362.       Людовикъ, король французскій, см. Лодовикъ.         Ликуді воратья, 1361, 1362.       Людовикъ, король французскій, см. Лодовикъ.         Ликуді воратья, 1361, 1362.       Людовикъ, король французскій, см. Лодовикъ.         Ликодовикъ, 1155, 1156, 1209, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Литовская граница, 272.       Лютикъ, городъ, 1141, 1142, 1214.         Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.       Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.         Литорингія, Литоризгія, 1268.       Лютары, 163, 214, 556, 749, 813, 842, 843, 846, 847, 850.		
1372. Ликудій, Анастасъ, Настасъ, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361, 1362, 1363, 1368—1370, 1372. — Николай, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361—1363, 1368—1370, 1372. — Софорній, (Локудій), іеро- монахъ, греческій учи- тель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372. Ликудін братья, 1361, 1362. Литва, городъ, 1165. Литва, городъ, 1165. Литва, городъ, 1165. Литва, 383, 998, 999, 1029, 1030, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Литовская грани- ца, 272. Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317. Литорингія, Литоризтія, 1268. — Игнатій, дьякъ, 783. Лутохниъ, Яковъ, московскій стрѣ- лецкій голова, 655. Луцкъ, городъ, 951. Лицкъ, городъ, 951. Лицкъ, городъ, стрѣлецъ, 914. Людвигъ, Казь, 881. Людвигъ, Казь, 881. Людвигъ, Мархіонъ Баденской, князь, полевой маршалокъ, марграфъ, 581, 583, 785. Людвикъ, Король французскій, см. Людвикъ. Лютикъ, гурецкая крѣпость, 1218, 1220. Литоры, Лютары, 163, 214, 556, 749, 813, 842, 843, 846, 847, 850. Люцемвурское княжество, 1253.		
Ликудій, Анастасъ, Настасъ, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361, 1362, 1363, 1368—1370, 1372.       Лутохинъ, Яковъ, московскій стрѣ- лецкій голова, 655.         — Николай, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361 — 1363, 1368—1370, 1372.       Ликъ, городъ, 951.         — Софроній, (Локудій), іеро- монахъ, греческій учв- тель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.       Ликъ, Киязь, 881.         Ликъудін братья, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.       Людовикъ (Лодвигъ), Вильгельмъ, Мархіонъ Баденской, князь, полевой маршалокъ, марграфъ, 581, 583, 785.         Ликъудін братья, 1361, 1362.       Людовикъ, король французскій, см. Лодовикъ.         Литва, городъ, 1165.       Людовикъ, король французскій, см. Лодовикъ.         Литва, з83, 998, 999, 1029, 1030, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Литовская грави- ца, 272.       Лютвкъ, городъ, 1141, 1142, 1214. Лютвкъ, турецкая крѣпость, 1218, 1220.         Антовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.       Лютеньъ, городъ, 1141, 1142, 1214. Люторы, Лютары, 163, 214, 556, 749, 813, 842, 843, 846, 847, 850. Люцембурское княжество, 1253.		· · ·
Іаникія, 769, 770, 1361, 1362, 1363, 1368—1370, 1372.       лецкій голова, 655.         — Николай, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361—1363, 1368—1370, 1372.       Лыбедь, ріжа, 951.         — Софроній, (Локудій), іеро- монахъ, греческій учн- тель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.       Людовикъ, (Модвигъ), Вильгельмъ, Мархіонъ Баденской, князь, полевой маршалокъ, марграфъ, 581, 583, 785.         Ликудін братья, 1361, 1362.       Людовикъ, король французскій, см. Людовикъ, марграфъ, 581, 583, 785.         Ликудін братья, 1361, 1362.       Людовикъ, король французскій, см. Людовикъ.         Литва, городъ, 1165.       Людовикъ, Король французскій, см. Лодавикъ.         Литва, 383, 998, 999, 1029, 1030, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Литовская гранн- ца, 272.       Лютикъ, турецкая крівность, 1218, 1220.         Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.       Лютикъ, городъ, 1141, 1142, 1214. Лютикъ, турецкая крівность, 1218, 1220.         Литорин гія, Литоризгія, 1268.       Люцембурское княжество, 1253.	-	
1362, 1363, 1368—1370, 1372. — Няколай, сынъ Іанякія, 769, 770, 1361—1363, 1368—1370, 1372. — Софорній, (Локудій), іеро- монахъ, греческій учн- тель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372. Ликулін братья, 1361, 1362. Литва, городъ, 1165. Литва, городъ, 1165. Литва, з83, 998, 999, 1029, 1030, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Литовская гранн- ца, 272. Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317. Литорингія, Литоризгія, 1268. Литорингія, Литоризгія, 1268. Литориксон самарианская самария Маркіонъ Баденской, князь, полевой маршалокъ, марграфъ, 581, 583, 785. Людовикъ, король французскій, см. Лодвикъ. Людовикъ, греческій учн- тель, 1361, 1362. Людовикъ, король французскій, см. Людовикъ, гурецкая кривость, 1218, 1220. Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214. Люторы, Лютары, 163, 214, 556, 749, 813, 842, 843, 846, 847, 850. Люцембурское вияжество, 1253.		
<ul> <li>1372.</li> <li>— Няколай, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361 — 1363, 1368—1370, 1372.</li> <li>— Софроній, (Локудій), іеро- монахъ, греческій учн- тель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.</li> <li>Ликулин братья, 1361, 1362.</li> <li>Литва, городъ, 1165.</li> <li>Литва, з83, 998, 999, 1029, 1030, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Литовская грани- ца, 272.</li> <li>Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.</li> <li>Литорингтя, Литоризгія, 1268.</li> <li>Лакон викъ уранцузскі мороль чранцузскій, см. Мотинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.</li> <li>Лютемь, Лютары, 163, 214, 556, 749, 813, 842, 843, 846, 847, 850.</li> <li>Люцемь урское княжество, 1253.</li> </ul>	, , , , , ,	
<ul> <li>Николай, сынъ Іаникія, 769, 770, 1361 — 1363, 1368—1370, 1372.</li> <li>Софорній, (Локудій), іеро- монахъ, греческій учн- тель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.</li> <li>Ликудін братья, 1361, 1362.</li> <li>Ликудін братья, 1361, 1362.</li> <li>Литва, городъ, 1165.</li> <li>Литва, 383, 998, 999, 1029, 1030, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Литовская грани- ца, 272.</li> <li>Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.</li> <li>Литоривтія, 1268.</li> <li>Литорингія, Литоризтія, 1268.</li> <li>Лизаловъ, бедоръ, стрѣлецъ, 914.</li> <li>Людвикъ, князь, 881.</li> <li>Людвикъ, урочище, 485.</li> <li>Людовикъ (Лодвигъ), Вильгельиъ, Мархіонъ Баденской, князь, полевой маршалокъ, марграфъ, 581, 583, 785.</li> <li>Людовикъ, король французскій, см. Людвикъ.</li> <li>Людовикъ.</li> <li>Лютикъ, городъ, 483.</li> <li>Лютикъ, турецкая крѣпость, 1218, 1220.</li> <li>Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.</li> <li>Лютинъ, городъ, 163, 214, 556, 749, 813, 842, 843, 846, 847, 850.</li> <li>Люцембурское вняжество, 1253.</li> </ul>		
769, 770, 1361 — 1363, 1368—1370, 1372.       Людвигъ, князь, 881.         — Софроній, (Локудій), іеромонахъ, греческій учитель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.       Людовикъ (Лодвигъ), Вильгельмъ, Мархіонъ Баденской, князь, полевой маршалокъ, марграфъ, 581, 583, 785.         Ликудін братья, 1361, 1362.       Людовикъ, король французскій, см. Литва, городъ, 1165.         Литва, 383, 998, 999, 1029, 1030, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Литовская грани- ца, 272.       Людвикъ, городъ, 483.         Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.       Людвикъ, городъ, 1141, 1142, 1214.         Литорингія, Литоризгія, 1268.       Людемкъ, король французскій, см. Людвикъ.		
1368—1370, 1372.         Людзынъ, урочище, 485.           —         Софроній, (Локудій), іеро- монахъ, греческій учн- тель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.         Людзынъ, урочище, 485.           Литьудін братья, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.         Мархіонъ Баденской, князь, полевой маршалокъ, марграфъ, 581, 583, 785.           Литва, городъ, 1165.         Людовикъ, король французскій, см. Лодвикъ.           Литва, 383, 998, 999, 1029, 1030, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Литовская грани- ца, 272.         Лютикъ, турецкая крѣпость, 1218, 1220.           Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.         Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.           Лютория гія, 1268.         Лютикъ, гурецкая крѣпость, 1253.	· · · ·	
<ul> <li>Софроній, (Локудій), іеромонахъ, греческій учнтель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372.</li> <li>Лыкудін братья, 1361, 1362.</li> <li>Лыкудін братья, 1363.</li> <li>Лыкудін братья, 1253.</li> <li>Лыкудін братья, 1268.</li> <li>Лыкудін братья, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.</li> <li>Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.</li> <li>Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.</li> <li>Люторы, Лютары, 163, 214, 556, 749, 813, 842, 843, 846, 847, 850.</li> <li>Люцембурское внажество, 1253.</li> </ul>		
монахъ, греческій учн- тель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372. Лякудін братья, 1361, 1362. Лякудін братья, 1361, 1362. Лякудін братья, 1361, 1362. Лятва, кородъ, 105. Лятва, 383, 998, 999, 1029, 1030, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Лятовская гранн- ца, 272. Лятовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317. Ляторингія, Латоризгія, 1268.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
тель, 1361, 1366, 1369, 1371, 1372. Ликудін братья, 1361, 1362. Литва, Кошко, полковникъ, 946. Литва, 383, 998, 999, 1029, 1030, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Литовская грани- ца, 272. Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317. Литорингія, Лигоризгія, 1268.		
1371, 1372.       785.         Лыкудін братья, 1361, 1362.       Людовикъ, король французскій, см.         Литва, Юшко, полковникъ, 946.       Людовикъ, городъ, 1165.         Литва, 383, 998, 999, 1029, 1030,       Лютиковъ, Григорій, подъячій При-         1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209,       Лютикъ, турецкая крѣпость, 1218,         1235, 1313, 1346; Литовская граница, 272.       Лютикъ, турецкая крѣпость, 1218,         Литовское Вел. Кнажество, 4, 113,       Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.         Дютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.       Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.         Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.       Люторы, Лютары, 163, 214, 556,         Литорннгія, Литоризгія, 1268.       Люцембурское вняжество, 1253.		
Ликудін братья, 1361, 1362.       Людовикъ, король французскій, см.         Литва, Юшко, полковникъ, 946.       Лодвикъ.         Литва, 70родъ, 1165.       Людовикъ.         Литва, 383, 998, 999, 1029, 1030,       Лютиковъ, Григорій, подъячій При- каза Большого Дворца, 672.         1235, 1313, 1346; Литовская грани- ца, 272.       Лютикъ, городъ, 1141, 1142, 1218,         Литовское Вел. Княжество, 4, 113,       Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.         Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.       Люторы, Лютары, 163, 214, 556,         Литорингія, Литоризгія, 1268.       Люцембурское вняжество, 1253.		
Литва, Юшко, полковникъ, 946.       Лодвикъ.         Литва, городъ, 1165.       Люрета, городъ, 483.         Литва, 383, 998, 999, 1029, 1030, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Литовская граница, 272.       Лютвковъ, Григорій, подъячій Прикказа Большого Дворца, 672.         Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.       Лютары, 163, 214, 556, 749, 813, 842, 843, 846, 847, 850.         Литорннгія, Литоризгія, 1268.       Люцембурское вняжество, 1253.	-	
Литва, городъ, 1165.       Люрета, городъ, 483.         Литва, 383, 998, 999, 1029, 1030,       Лютиковъ, Григорій, подъячій При-         1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209,       Лютиковъ, Григорій, подъячій При-         1235, 1313, 1346; Литовская грани-       Лютикъ, турецкая крѣность, 1218,         ца, 272.       Лютикъ, городъ, 1141, 1142, 1214.         Литовское Вел. Княжество, 4, 113,       Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.         271, 384, 389, 453, 454, 1316,       Люторы, Лютары, 163, 214, 556,         Латорингия, Литоризгія, 1268.       Люцембурское вняжество, 1253.	• •	
Литва, 383, 998, 999, 1029, 1030, 1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209, 1235, 1313, 1346; Литовская грани- ца, 272.       Лютиковъ, Григорій, подъячій При- каза Большого Дворца, 672.         Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.       Лютикъ, городъ, 1141, 1142, 1214.         Литорингия, Литоризгия, 1268.       Люцембурское вняжество, 1253.	•	
1034, 1065, 1151, 1155, 1156, 1209,       каза Большого Дворца, 672.         1235, 1313, 1346; Литовская граница, 272.       Лютикъ, турецкая крѣпость, 1218,         Литовское Вел. Княжество, 4, 113,       1220.         Литовское Вел. Княжество, 4, 113,       Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.         1317.       Люторы, Лютары, 163, 214, 556,         Литорингия, Литоризгия, 1268.       Люцембурское вняжество, 1253.	• • • •	
1235, 1313, 1346; Литовская грани- ца, 272.       Лютикъ, турецкая крѣпость, 1218, 1220.         Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.       Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.         Литоры, Лютары, 163, 214, 556, 1317.       Люторы, Лютары, 163, 214, 556, 749, 813, 842, 843, 846, 847, 850.         Литорннгія, Литоризгія, 1268.       Люцембурское вняжество, 1253.		
ца, 272. Литовское Вел. Княжество, 4, 113, 271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317. Литорингия, Литоризгія, 1268. 1220. Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214. Люторы, Лютары, 163, 214, 556, 749, 813, 842, 843, 846, 847, 850. Люцембурское вняжество, 1253.		
271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.Люторы, Лютары, 163, 214, 556, 749, 813, 842, 843, 846, 847, 850.Литорингия, Литоризгия, 1268.Люцембурское вняжество, 1253.	_	
271, 384, 389, 453, 454, 1316, 1317.Люторы, Лютары, 163, 214, 556, 749, 813, 842, 843, 846, 847, 850.Литорингия, Литоризгия, 1268.Люцембурское вняжество, 1253.		Лютинъ, городъ, 1141, 1142, 1214.
1317.         749, 813, 842, 843, 846, 847, 850.           Литорингия, Литоризгія, 1268.         Люцембурское вняжество, 1253.		
Литорингія, Литоризгія, 1268. Люцембурское вняжество, 1253.		-
	Литорингія, Литоризгія, 1268.	
	Литтихъ, городъ, 792.	Лядинской, Іосифъ, 1069, 1070.

1

,

•

-

Northeast Northeast 18 Oct	Warner Hanne and arms
Маврокордатъ, Маврокордакій, Олек-	
сандръ, переводчикъ, 144, 174, 527.	карской палаты, 1006.
Магметъ-Ага, гонецъ, 838.	Мансуровъ, 413.
Магметъ-Ханъ, Салтанъ Турской,	Манвелтъ, графъ генералъ, 502.
257.	Маравица, городъ, 1199, 1215.
Магметъ-Эоенде, имамъ, 482.	Маракушевъ, Дмитрій, подъячій
Мазепа, Иванъ Самойловичъ, гет-	Иноземскаго Приказа, 673.
манъ войска запорожскаго, 26, 59,	Марія, Іозефа, цесаревна, 62.
218, 317, 339, 351, 410, 955, 956,	Маркій, посолъ, 35.
965, 968, 1087, 1090, 1092, 1133,	Марковъ, Борисъ, священникъ, 262.
1142, 1196, 1291.	— – Иванъ, стрвлецъ, 643, 644.
Макаріни, Макарій, Антонъ Цетровъ,	— — Өедоръ, подъячій Приказа
корабельный мастеръ, 1348, 1351,	Вольшой Казны, 672.
<b>1355.</b>	Маркусъ, Антоніусъ, Юстиніано,
Максимиліанъ, Манойло, Эманунлъ,	князь Венсційской, 297, 301, 306,
князь баварскій, 308, 346, 348.	321.
Максимовъ, Борисъ, подъячій При-	Млркъ, Антоній, цесарскій перевод-
каза Большой Казны,	чикъ, 547.
671.	Маркъ, Святой венеційской, 1234.
— Ивашко, деньщикъ, 957.	Маровичяли, городъ, 1201.
— — Максимка, солдатъ,	Марселниъ, графъ, 953.
1331, 133 <b>2</b> .	Маса, ръка, 792.
— – Никита, подъячій По-	Матвъевъ, Алексъ́іі Игнатьевичъ,
сольскаго Приказа,1304,	стольникъ, 891, 895.
1305, 1311-1319, 1321,	— – Артемонъ Сергъевичъ,
1329, 1330—1337,1339,	бояринъ, 715, 716, 727.
<b>1340.</b>	— — Василій, подъячій По-
Малкъ, жидовинъ, 278.	мъстнаго Приказа, 673.
Малыя России Приказъ, см. При-	Матчинский, Мартынъ, воевода Бъль-
казы.	ской, 233.
Малявинъ, Кирюшка, прапорщикъ,	Матьяшъ, Цесарь Римской, 587.
960, капитанъ, 1335.	Мелневъ, Дмитрій, подъячій Приказа
Малярнъ, графъ, надворный кух-	Большой Казны, 671.
мистръ, 131.	Мвльницкий, Назарей, стольникъ,
Маметжонъ, мурза, 293, 304.	660, 662-670, 677,
Маметьша, гонецъ, 22, 23.	679, 680, 683, 685,
Маноново, сельцо, 643—645, 663—	692, 696, 697, 704,
665, 675677.	705, 721-723, 725,
Мамука, Марко Антоній, переводчикъ,	726, 728, 753, 774 —
521, 528.	776, 923.

1418

Digitized by Google

•

1419

--

۱

Мельницкій, Никита Назарьевъ, 775.	Михліїловъ, Иванъ, подъячій При- каза Большой Казны,
Менл, ръка, 582.	671.
Менезьюсъ, Магнуско, 922.	Михлилъ, король, 1173.
— — Павелъ (Пашко), генс-	Михлилъ, король польской, 1273,
раль-масоръ, 922.	1274.
Меншиковъ, Иванъ, подъячій При-	Михлилъ Оедоровичъ, Царь и В.
каза Большой Казны, 671.	Князь, 587, 1276.
Мертвой Донецъ, ръка, 1141.	Миюсъ, ръка, 1142.
Метакса, Костянтинъ, 1364.	• · · · ·
Мигновичи, село, 637, 787.	386, 388, 636, 1030, 1030, 1051,
Миклашевскій, Михаилъ, стародуб-	1056-1058, 1069-1071, 1155,
скій полковникъ, 1126.	1317, 1334, 1335.
Микулинъ, Иванъ, дъякъ, 994 —	Могунцыя, городъ, 582, 593, 804.
997.	Можлискъ, городъ, 274, 578, 642-
Мининъ, Иванъ, подъячій Приказа	646, 674, 678, 977, 1319, 1330,
Большого Дворца, 672.	· 1331, 1355.
Минскъ, городъ, 272-274, 489, 565,	Можисковичъ, Михайло, конюхъ,
1069, 1155.	641.
Минхенъ, городъ, 395, 785.	Монсъевъ, Архипъ, подъячій Ино-
Миръ, мъстечко, 272, 489.	земскаго Приказа, 673.
Мисирь-Лайма, сераскеръ, 1092.	Моквевъ, Никнфоръ, подъячій, 781.
Мистелбахъ, мъстечко, 264.	Молдавская земля, 436, 441, 445.
Митусовъ, Степанъ Юрьевъ, столь-	Молетчинский, Василій, подъячій
шикъ, 37, 261.	Приказа Большого Дворца, 672.
Михлиловъ, Андрей, подъячій Ям-	Молочныя воды, урочище, 292, 303,
ского Приказа, 673.	1142.
— — Борисъ, дьякъ, 385,	Молчановъ, Григорій, подъячій При-
390, 486, 488, 577-	каза Большой Казны,
579, 618, 626, 663,	671.
664, 677, 683, 709,	— — Иванъ, подъячій Ям-
726, 933, 937, 941,	ского Приказа, 673.
1312, 1320, 1321,	Молярій, Ляберкъ, секретарь, 182.
1328, 1370, 1360.	Монзельле, Іоаннъ Адамъ, де,-
— — Борисъ Михайловичъ,	328.
стольникъ, 900, 991,	Морава, ръка, 43.
1025, 1033, 1034, 1064,	Моравицы, крыюсть, 1150, см. Ма-
1066, 1067, 1072-	равица.
	равица. Моравская земля, 41, 42, 494.
1075, 1078. Epuropiii Bourguiii Hou	мораяская земля, 41, 42, 434. Морея (греческая земля), 20, 299,
— — Григорій, подъячій При-	
каза Большой Казны,	306, 1092, 1160; Морейское коро-
671.	левство, 299, 432.

,

Моро, Море, Яковъ Петровъ, корабельный канитанъ, 1235, 1345, 1348, 1351, 1353 - 1355, 1357, 1358.

Морштениъ, посолъ, 34.

Москва, городъ, З. 6, 9, 10, 13, 19, 23, 29, 34, 46, 50, 75, 78, 83, 84, 93, 97, 108, 112, 132, 135, 138, 148, 154, 161-163, 177, 179, 188, 190, 191, 196-199, 207, 208, 212, 214, 216, 224, 226, 227, 231, 232, 242, 250, 260, 267, 274, 294, 296, 305, 307, 318, 321, 323, 325-328, 330—333, 344, 353—355, 360, 365--367, 369, 373, 381, 384, 385, 387, 389 - 391, 403, 404, 420,422 - 424, 425, 451, 459, 460, 480, 481, 483, 487, 490, 476, 493, 503, 519, 520, 522, 527, 531, 546—552, 555, 556, 558— 579, 589, 595 — 597, 603, 605. 616, 618, 623, 624, 626, 633, 636-638, 639, 642-648, 652-657, 660-663, 674-679, 655, 704-708, 711, 712, 714-716, 718 - 720, 724, 740, 746, 747, 749 - 753, 755 - 757, 766 - 769, 771 - 782, 788, 789, 791, 793, 795, 799, 812 — 819, 825, 826, 830, 831, 842 - 851, 853, 856, 858, 864 — 866, 871, 872-878, 880, 882, 883, 885-888, 890, 892, 899, 905, 908, 909, 911 - 916, 918 - 927, 929 - 931, 933, 934,941-945, 947, 948-951, 954-959, 960, 962-966, 969, 970, 972, 974-979, 980, 989, 991, 1015, 1019, 1020, 1025, 1027, 1028, 1038, 1049, 1051—1055, 1059, 1064, 1066-1068, 1072-1076, 1078-1080, 1083, 1085-1088, 1092, 1097—1099, 1101, 1103, 1104,

1107, 1108, 1114, 1115, 1117-
1119, 1122, 1123, 1125, 1129,
1130, 1133, 1134, 1138, 1139,
1140, 1142, 1144, 1152 — 1156,
1158 — 1160, 1162, 1165, 1167,
1168, 1170, 1173, 1174, 1176,
1180, 1187 — 1189, 1195, 1196,
1198, 1201, 1209, 1210, 1212,
1213, 1216, 1218, 1222, 1224,
1225, 1227, 1228, 1230, 1233, 1235,
1236, 1240, 1242, 1246, 1251,
1254-1257, 1267, 1273, 1291,
1292—1294, 1300. 1301, 1305,
1308, 1309, 1311, 1315—1317,
1319, 1328-1331, 1333, 1336,
1337, 1339, 1341—1348, 1350—
1353, 1355, 1356, 1358, 1360-
1369, 1370, 1372.
Москва, ръка, 665, 670, 675—677.
Московский Судный Приказъ,
см. Приказы.
ся. приказы. Московское Государство, 203, 329,
<b>330</b> , <b>384</b> , <b>542</b> , <b>562</b> , <b>571</b> — <b>573</b> , <b>596</b> ,
813, 814, 832, 838, 847, 851, 853,
877, 878, 949, 968, 998.
Москалевъ, Өедотъ, подъячій Мо-
сковскаго Суднаго Приказа, 674.
Мовонъ, городъ, 20.
Мстибовъ, мѣстечко, 272, 489.
Мублрекшл, мурза, 24.
Мубарекъ-Кермень, городъ, 987.
Мултянская земля, 311, 740, 755,
768, 811, 1194; Мултяне 512.
Муратъ, Султанъ, 446.
Муромцевъ, Василій Антоновъ, жи-
лецъ, 37.
— Карпъ Антоновъ, стриц-
uin, 37, 262.
Мусниъ-Пушкинъ, Иванъ Алексѣе-
вичъ, околнвчей и воевода, 370,
386
386389, 488, 467, 477, 478. Мустова-паша, 1200.

Мустритъ-Кермень, городъ, 987. | М Мухортой, Семенъ, подъячій Ямского Приказа, 673.

M.

Мщаново, мёстечко, 1074. 1075. Мъшковъ, Агафонъ, подъячій Московскаго Суднаго Приказа, 674.

## H.

Навпактийское море, 299. Некрасовъ, Иванъ, подъячій Прика-Нагланъ, Еганъ, Яганъ, иноземецъ за Большого Дворца, 672. 976-978, 980. Иванъ, подъячій Поиъ-Надаринъ, мъстечко, 493. стнаго Приказа, 673. Назаровъ, Яковъ, стрълецъ, 914. Немировъ, городъ, 420. Назарьевъ, Иванъ, подъячій Прика-НЕОВАРИНЪ, СМ. НОВАРИНЪ. за Большой Казны, 671. Неплюевъ, Леонтій Романовичъ, Нанбургской домъ, 395. ближней околенчен и Найштатъ, замокъ, 1149. намѣстникъ Карачев-Наполи-ди-Мелвазія, городъ, 432. скій, 25, 217, 317, 339, Нарва, мѣстечко, 271, 272, 489. 351. Нарышкинъ, Левъ Кириловичъ, боя-Ссменъ Протасьевичъ, ринъ, 726, 971, 1118, 1124, 1265, думной дворянинъ, 1267. 1109, 1143. Наталья Кириловна, царица, 824, Неноставовъ, Артемій, стрълецкій 829. капитанъ, 914-919, 920, 921-927. 931-933. Наумовъ, Ивашко, сотенной подъячій, 675, 706, 707. Несмвяцовъ, Василій, польячій Приказа Большого Дворца, 37, 131, Начь, мъстечко, 489. Нащокинъ, Григорій Борисовичъ, 135, 262. думной дворянинъ, 717: Нестеровъ, Василій, подъячій При-Небогатой, Дмитрій, подъячій Приказа Большого Дворца, 672. Нестъшный, Иванъ Іосифъ, писарь, каза Большой Казны, 671. 641. Невель, городъ, 550. Невестинской, Станиславъ, поль-Неупокоевъ, Өедоръ, подъячій Приской носланникъ, 718, 727. каза Большого Дворца, 672. Невъгловский, Станиславъ, духов-Нефимоновъ, Кузма Никитичъ, никъ. 485. подъячій, посланный, 44, 45, 47, 50, 59, 60, 118, 160, 186, 215, 331, Негропонтъ, городъ, 1092. Незамаевъ, Яковъ, подъячій Прика-332, 353, 361, 382, 421, 479, 480, 541, 565, 595, 598, 884, за Большой Казны, 671. 888, 993, 995, 998, 999, 1000, 1003, Нейгеселъ, городъ, 790. 1005-1008, 1015-1017, 1024. Неібурчикъ, 499. 1026, 1028, 1029, 1031-1035, Нейстатъ, мъстечко, 791.

#### H.

1049, 1050-1057, 1059, 1065-	викъ, 1316 — 1319,
1069, 1072 - 1074, 1078, 1079,	1326, 1327, 1330,
1081, 1084, 1086, 1093, 1096, 1097,	1332, 1334 <sup>-</sup> — 1336,
1099, 1100 - 1102, 1104, 1114,	1339.
1116, 1121 - 1123, 1130 - 1133,	Никитинъ, Андрей, подъячій, 683.
1135 - 1140, 1144, 1145, 1148,	— — Иванъ, толмачъ, 1342.
1151, 1152, 1156, 1158 - 1162,	— — Кондратъ, подъячій
1165, 1167, 1169, 1171, 1173 —	Посольскаго Приказа,
1177, 1179 - 1185, 1188, 1195,	
1201, 1204, 1208, 1210, 1212, 1213,	
1216, 1219, 1221, 1222, 1224 —	Ириказа Большой Каз-
1226, 1229, 1230, 1233, 1234, 1237,	ны, 672.
1239, 1240, 1242, 1246, 1248, 1253,	•
1257, 1259, 1260, 1264 - 1268,	
1270, 1271, 1278 - 1280, 1282,	131, 132, 134, 135,
1285, 1286, 1289, 1292 - 1294,	
1295, 1297, 1299, 1300, 1303, 1310,	
•	Никитская улица въ Москвъ, 662,
1342, 1344, 1349.	674, 706.
Нигропонте, островъ, (Нигропонтъ),	Никифоровъ. Дмитрій Протасьевичъ,
432.	стольникъ, 37, 101,
Нидерляндская земля, 393.	243, 261.
Наблновъ, Ивашка, солдатъ, 1331-	— — — (Микифоровъ) Иванъ,
1333.	подъячій Приказа Боль-
Никелшпургъ, Никелшоуръ; Ни-	шого Дворца, 672.
колшиуркъ, городъ, 61, 264, 494.	— — Протасей Ивановичъ̀,
Никитинъ, Микитинъ, Алексъй,	думной дьякъ, 1, 37,
подъячій Помѣстнаго	69, 70, 88, 96, 100,
Приказа, 673.	101, 126, 137, 186,
<u> </u>	242, 243, 247, 260,
709, 710, 782, 793,	263, 592.
794, 903, 912, 913,	— — Яковъ Протасьевичъ,
915—917, 919, 921,	стольникъ, 37, 101,
925, 943, 958, 960,	243, 261.
951, 971, 980, 1055,	Наколл, Францышекъ, см. Пиколо.
• 1099, 1121, 1123,	Николлевъ Давыдовскій дворъ въ
1129, 1130, 1138,	Москвѣ, 656, 674.
	Николай, князь Венеційскій, 257.
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Никольские ворота въ Москвъ, 894.
	Никольский крестецъ въ Москвъ,
1268, 1304, 1305,	
	•
	•

. 1428

-

•

•	
Ниссл, ръка, 584, 593, 804.	Новиковъ, Данило, подъячій При-
Нисса, рёка, 584, 593, 804. Нишимъ, 534. Новаринъ, неоваринъ, городъ, кръ- пость, 20, 172. Новгородский Приказъ, см. При- казы.	каза Большой Казны, 671.
Новленнъ, Неоваринъ, городъ́, крѣ-	Ногли, 59, 411, 836.
пость, 20, 172.	Нъмецкая земдя, 394, 587, 827.
Новгородский Приклаъ, см. При-	— — слобода, 704, 768, 781,
Ka361.	813, 814, 851, 876, 956,
Новое Рождественское, село, 783.	975.
	Нъмецъ, за̀мокъ, 1070.

•

# 0.

# 0.

,

Обгервартъ, на Рогенбуркъ, цесар- скій подкоморій и совътникъ, 109, 127.	Олендрове, 509. Оловенниковъ, Перфилій, дьякъ, 58.
Овечьи воды, урочище, 293, 303. Огинскій, Марцыянъ (Мартіянъ), Александръ, князь съ Козельска, канцлеръ В. Княжества Лятовскаго, великій и полномочный посолъ, 4, 96, 113, 259, 565. — — Николай, князь съ Ко- зельска, мечникъ Всл. Княжества Литовскаго, посолъ, 4, 113. Одлмовичи, мъстечко, 493.	<ul> <li>Оломунецъ, Оломуцъ, городъ, 44, 264, 494.</li> <li>Опава, городъ, 42, 43, 264, 494.</li> <li>Ординъ-Нащокинъ, Афонасей Лаврентьевичъ, думной дворянинъ, 717, 1277.</li> <li>Орелъ, городъ, 1122, 1134.</li> <li>Орчикъ, рѣчка, 1142.</li> <li>Орша, городъ, 273, 386, 388, 389, 488, 489, 1030, 1051, 1056, 1317, 1334.</li> <li>Оршицкій, Юрій, комиссаръ, 403, 494.</li> <li>Остриковъ, Алексѣй, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.</li> <li>Островазъ рѣка, 432.</li> <li>Очаковъ, Учаковъ, Оачаковъ, Ача-</li> </ul>

1427

•

.

~

•

•

.

П.

П.

#### Плбинское, село, 676. Пересвътовъ, Асонасій, кацитанъ Плвловъ, Авраамъ, толмачъ, 795, московскихъ стръльцовъ, 924-928. 977, 978, 980. Персида, 968, 976, 1129. Алексъй, подъячій При-Пержуровъ, Василій, полковникъ, Большой Казны, 482, 486. каза 672. Першъ, мъстечко, 792. – Петрковъ, 269, 493. Лукашъ, цесарскій <u>го-</u> нецъ, 652, 944. Петровской монастырь въ Москвѣ, Палей, казацкій полковникъ, 420. 726. Пллинкъ, цесарскій стольникъ, 500, Петровъ, Василій, подъячій Приказа 545. Большого Дворца, 672. Пллицынъ, Иванъ, подъячій Помѣ-- Дмитрій, толмачъ, 783. ` стнаго Приказа, 673. — Ивашко, 1073. Палфи, генералъ, 784. - Самойло, стрѣлецъ, 914. Плнфиловъ, Кирило, толмачъ, 970. Петроци, генералъ, 785. Шлпл Римскій, 79, 138, 188, 254, Петръ Алексвевичъ, Царь и Вели-318-320, 485, 552, 555, 724, 948, кій Князь, 1, 6, 7, 13, 14, 16, 22, 1328. 24, 25, 27, 36, 38, 59, 60, 63, 68, 92-95,99, 100, 103, 111, 112, 118, ПАПАРА, Юрій, грекъ, 954, 955. Плрижъ, городъ, 394. 119, 120, 122, 126, 127, 131, 133, Пасынковъ, Петръ, подъячій, 1360. 134, 181, 238, 241, 242, 244, 246, Патрасъ, городъ, 298, 299, 306. 264, 268, 269, 270-274, 285, 290, 295, 297, 301, 307, 315, 323, 324, Патрушевъ, Федоръ, подъячій Помъстнаго Приказа, 673. 329, 334, 337, 345, 348, 354, 355, 358, 361, 368, 370, 372-374, 381, Паюсовъ, Леонтей, подъячій, 295. Пелешковъ, (Пелюшкинъ), Давыдъ, 382, 384—389, 396, 409, 449, 473, смоленской рейтаръ, 1058, 1071. 487, 489, 502, 503, 522, 552, 554, Пелопонинсовъ королевство, 297. 572, 577—579, 580, 583, 588, 590, Пелярино, Якубъ, венеціанецъ, 325, 592. 593, 599, 603, 605, 608, 326, 330, 333. 617, 618, 624, 636, 637, 642 — 646 - 648, Ненкинъ, Василій, подъячій Приказа 644, 654, 660. Большого Дворца, 672. 663-666, 671, 674, 678, 679, 683-688, 694 - 697, 699, Переволочна, 1119, 1126. 706, 707, 709, 711, 721, 727-729, 757, Перекопъ, городъ, 24. 775, 782, 786, 789, 823, 827, 828, Перекопь крымская, 21, 23, 291, 292, 302, 340, 411, 414-417, 462, 838, 849, 859, 871, 884, 885, 889, 891, 892, 894, 895, 900, 911, 914, 614, 737, 834, 839, 1110, 1196, 915, 918, 919, 922, 923, 925, 929, 1197. 933, 934, 938, 941, 946, 952, 955,

Перекопь коринфская, 132.

957, 958, 960, 961, 973 — 975, Подгорский, Юрій, подъячій Прика-977 - 979, 980, 986, 990, 991,за Большой Казны, 671. 994, 995, 999, 1000, 1002 - 1007,Подолія, 445, 447, 517, 841, 1245. 1013, 1016, 1026, 1027, 1029. Подолской, Михайло, ШЈАХТИРЪ, 1031, 1032, 1037 - 1039,1049, 262. 1050, 1052, 1053, 1055. 1058, Подъязловецъ, см. Язловецъ. Покровка, улица въ Москви, 656. 1059, 1065, 1066, 1069, 1071, 1073, 1074, 1078, 1079, 1084, 1086, Полибинъ, Богданъ Өедоровичъ, 1093 - 1095, 1097, 1099, 1102,околничей, 643, 662, 666, 674, 677, 1104, 1110, 1114, 1116, 1123, 1140, \* 706, 923, 1143, 1145, 1148, 1151, 1152, Полива, 432. 1154, 1156-1158, 1167, 1169, 1171, Поликарповъ, Ермилъ, подъячій 1174, 1175, 1184, 1185, 1188, 1190, Приказа Большого Дворца, 672. 1195, 1201, 1203, 1204, 1208, 1210, Полковъ, Вареоломей, подъячій, 1212 - 1216, 1219 - 1224, 1226,662, 1337. 1228, 1229, 1230, 1232, 1234, 1237, Полтава, городъ, 1118, 1125. Полша, 1, 4, 6, 35, 39, 41, 138, 1239, 1240, 1242, 1243, 1245, 1246, 1248, 1249, 1253, 1257 - 1259,188, 233, 259, 274, 289, 297, 307, 1260, 1264, 1265, 1268, 1270, 1271, 328, 345, 353, 355, 370, 383, 422, 1272, 1280, 1282, 1283, 1285, 1303, 425, 488, 511, 520, 579, 583, 595, 1306-1308, 1313, 1316, 1317, 1319, 598, 605, 615, 616, 618, 619, **620**, 1320, 1322, 1324, 1326, 624, 819, 898, 901, 929, 950, 990, 1327, 1331, - 1336, 1338, 1342, 1344, 991, 995, 998, 999, 1007, 1013, 1348, 1349, 1350, 1353, 1355, 1356, 1018, 1020, 1029, 1030, 1034. 1359, 1361, 1363, 1364, 1369 1372. 1045, 1055, 1064, 1081. 1121, Апостолъ, 278, монастырь 1129, 1139, 1150, Петръ 1143, 1153, 1155, 1156, 1158, 1162, 1166 -Ап. Петра, 483. 1173 - 1177, 1181, 1187, Петръ Авралмовичъ, бояринъ, 781. 1168, 1197, 1203, 1210. Петръ Ивановичъ, бояринъ, 773, 1209, 1212, 1215, 1218, 780, 912. 1235, 1241, 1242, Петеъ-Варадынъ, Петръварадинъ, 1252, 1253, 1258, 1260, 1264, 1265 - 1268, 1270 - 1272, 1278,см. Варадынъ. Печерский монастырь, 1120, 1127. 1279, 1292, 1299, 1304, 1311 ---Пиколо (Никола), Пикуло, Францы-1313, 1317, 1318, 1326 - 1328, шекъ Якубъ, корабельный мастеръ, 1330 — 1332, 1334, 1336, 1346, 1359, 1360; Полша 1348, 1351, 1355. Великая, 4, Плавеценское, 444. 113; Полша Малая, 4, 113. Полянской, Еремби, дьякъ, 58. Плееръ, Антоній (Оттонъ), 955, 956 - 959, 961, 965-972, 975. Помъстный Приказъ, см. Прика-Плюско є совершеніе, 1278. ЗЫ. Погансковъ, Иванъ, смоленскій рей-Попроцкій, польской постанникъ, таръ, 980. 806,

٠

•

Порта Высокая, Превысокая, Бли-	Преображенскій Приказъ, см.
стающаяся, Высокая Область, 140,	Приказы.
141, 143, 144, 429 - 432, 434,	Преображенское, село, 595, 598.
436, 438, 439, 443 - 445, 447,	616, 624, 779, 823, 884, 889, 899,
457, 460, Турецкая Порта, 343,	916, 969, 971, 1204, 1210.
344, 352, 362, 398, 402, Сіятель-	Приказы:
ная Порта, 425, 428; Отоманская	Аптекарскій, 1120, 1127, 1128.
	Большого Дворца, (Дворецъ) 37,
Посниковъ, Андрей, подъячій При-	661, 672, 683, 703, 779, 881, 883,
каза Большого Дворца,	1000, 1002.
672.	Болшіе Казны, 38, 384, 658, 661,
— — Bacилій, дьякъ, 575,	670, 671, 676, 677, 705, 706, 709,
637, 639, 783, 795,	773, 774, 780, 884, 885, 911, 912,
891, 922, 977 - 979,	999, 1000, 1003 — 1005, 1007,
995, 998, 1001, 1002,	1008, 1118, 1120, 1125, 1128,
1004, 1005, 1008, 1053,	1328 — 1330, 1343, 1344, 1354.
1057, 1064, 1066	Большого Прихода, 708, 1001.
1068, 1074 - 1079,	Владимірскій, 501.
1080, 1086, 1214, 1228,	Гллицкій, 1354.
1355, 1372.	Земской, 677, 678, 705, 713.
— — Степанъ, подъячій При-	Иноземской, 673, 781, 794, 827,
каза Большого Дворца,	832.
<b>672.</b> '	Казанской, 1328.
Посольский Приказъ, см. Прика-	Казанскаго Дворца, 781, 1002.
зы.	Клзенной, 674, 717, 899, 923,
Постригичевъ, Авонасій, толмачъ,	1008, 1273, 1278, 1321, 1322.
663, 664, 782.	Княжества Смоленскаго, 643,
Потаповъ, Григорій, подъячій Ино-	1065, 1068, 1072, 1276, 1320,
ј земскаго Приказа, 673.	1321, 1323.
Потемкинъ, Петръ, стольникъ, по-	Конюшенной, 661, 662, 726,
сланникъ, 995, 997, 1001, 1007.	1001.
Потенторфъ, мёстечко, 952.	Малыя Россія, 949, 1122, 1123,
Потоцкий, Александръ Янъ, каште-	1131, 1133, 1134, 1291, 1292,
ляничъ Каменецкій, нзъ Малой	1311.
Польши, посолъ, 4, 113.	Московский Судный, 673.
Починокъ, мъсточко, 1120, 1127.	Новгородский, 708, 794, 916,
Прага, городъ, 866, 876.	958, 959, 961, 1273, 1275, 1324,
Прасоховъ, Семенъ, подъячій При-	1326, 1332, 1354.
каза Большого Дворца, 672.	Помъстный, 672, 794, 1001.
Превеза, городъ, 432.	Посольский, 1, 7,9, 14, 27, 37, 44,
Пренданосъ, Анастасъ, обыватель	59, 60, 61, 88, 118, 120, 121, 132,
венеційской, 773.	134, 153, 216, 269, 274, 353, 360,

.

Digitized by Google

,

Ⅱ.

200 270 284 280 404 400	
369, 370, 381 — 389, 404, 460,	
478, 481, 484, 486 - 488, 512,	1131, 1133, 1134.
<b>551, 568, 570, 572, 574 — 579,</b>	Сибирскій, 370, 384, 385, 576,
580, 588, 591, 592, 597, 604, 618,	890, 910, 916, 917, 999, 1000,
626, 636, 637, 639, 642, 644 -	1007, 1008, 1329, 1330.
648, 657, 661 — 663, 665, 667 —	Стрълецкій, 578, 579, 661, 662,
670, 675, 678, 679, 681, 682, 692,	682, 692, 728, 793, 913.
694, 695 — 697, 704, 707, 710 —	Хдъбный, 1001.
712, 715 — 718, 721, 722, 724,	Ямской, 577, 579, 644, 646, 673,
725, 727 — 729, 730 — 734, 757,	794, 890, 911, 921, 977, 1331,
768, 773 - 776, 778 - 780, 782,	1341.
783, 786, 789, 790, 792 - 794,	Примский, Александръ, подстолій
819, 824, 826 - 828, 831, 832,	корунный, изъ Велпкой Польши,
854, 859, 862, 890, 899, 900, 903,	посолъ, 4, 113.
909 — 914, 917, 919, 920, 921,	Прозоровский, князь Васнлій Пет-
923, 925, 927, 929, 930, 931, 934,	ровичъ, бояринъ, 715.
942, 943, 947, 948, 954, 957 —	— — князь Петръ Семено-
959, 961, 966, 969 — 971, 974,	вичъ, бояринъ, 949.
976 - 978, 980, 991, 994, 997,	Прокофьевъ, Василій, вяземскій
999, 1000, 1001, 1008, 1020,	стрвлецъ, 642.
1029, 1049, 1050 - 1053, 1056,	Прончищевъ, Иванъ Асонасьевичъ,
1057, 1064, 1066 - 1068, 1071,	околничей, 1277.
1073, 1074, 1078, 1079, 1086,	Проской, Процкой, польской послан-
1093 — 1095, 1104, 1117, 1123,	никъ, 823, 1172, 1173.
1126, 1127, 1138, 1140, 1144,	Просница, мъстечко, 44, 59, 60, 61,
1145; 1148, 1151, 1156 - 1158,	118.
1169, 1171, 1176, 1195, 1203,	Простаны, 494.
1212 - 1215, 1219 - 1224, 1226,	Протасовъ, Ларіонъ, подъячій При-
1228 - 1232, 1235, 1237, 1239,	каза Большой Казны, 671.
1240, 1245, 1249, 1257, 1259,	
1260, 1264, 1265, 1270 - 1272,	— — Лаврентій, нодъячій,
1275, 1278, 1279, 1292, 1295,	1084, 1101, 1116,
1300, 1303 - 1306, 1311 - 1313,	1329.
1315 — 1319, 1321, 1322, 1324 —	— — Левъ, дьякъ, 58.
1326, 1329 - 1334, 1336, 1337,	— — Макаръ, подъячій
1340, 1342 - 1345, 1348, 1350,	Хлъбнаго Приказа,
1353, 1355, 1360, 1363, 1364,	1001.
1368, 1370, 1371.	Мяханлъ, подволков-
Преображенский, 1330.	никъ, 692.
Рейтарскій, 673.	— — Тикофей, подъячій
Розрядный, Розрядъ, 382, 486,	Казанскаго Пряказа.
488. 642, 661, 775, 894, 1005,	1328.
	I Contraction of the second

Протопоповъ Федоръ, подъячій | Исковъ, городъ, 653, 654, 944, 945, 1212, 1213, 1228 - 1230. Рейтарскаго Приказа, Пустобородовъ, Алексви, подъячій 673. Приказа Большой Казвы, 671. Яковъ, подъячій Ям-Путвваь, городъ, 1122, 1134. ского Приказа, 673. Пушкинъ, Григорій Гавриловичъ, Прошлецовъ, Авонасій, подъячій

Приказа Больтой Казны, 672.

Пруской, польской посланникъ, 765, 766. Ср. Проской.

Пясть, польская королевская фамилія. 1151.

околничей, 1276.

#### P.

Рабутинъ, генералъ, 1199, 1200. Рава, мѣстечко, 269, 493. Рагусской, Ракутской, домъ, 2 395. Рада сенаторская въ Польшъ, 313 Радивилова, княгиня, 395. Радумской, 493. Радъевский, Михаилъ Степанъ, в диналъ, арцыбискупъ Гиѣздненск 1248, 1316. Ракоцый, 952. Ракутская земля, 494. Ратиборъ, Рацибуръ, городъ, 264, 494. Ратковъ, Иванъ, подъячій Пос скаго Приказа, 1000, 1002, 10 1029, 1053, 1069, 1329. Ратмановъ, Андреянъ, подъячій мъстнаго Приказа, 673. Рацибувъ, см. Ратиборъ. Рачинский, Михайло, секретарь, сланникъ, 398, 427, 460, 516 518, 532. Ребровъ, Өедотъ, подъячій Прин Большого Дворца, 672. Рейтарской Приказъ, см. Приказы. 561, 597, 750, 756, 757, 785, 815; Релингерипи, Анна Барбара, 476. Римская Имперія, 201.

## P.

.	Ремезовъ, Григорій, подъячій Помъ
	стваго Приказа, 672.
207,	— — Пётръ, подъячій Помъст-
	наго Приказа, 673.
	Ренл, ръка, 581, 582.
	Репьевъ, Савинъ, подъячій Помъст-
	наго Приказа, 673.
Kap-	Ресниъ, Иванъ Осдоровъ, жилепъ,
кой,	37, 262.
	Ржевитиновъ, Гаврило, подъячій
	Помѣстнаго Приказа, 672.
i	Рягл, городъ, 1212, 1213, 1229,
42,	1230, 1253, 1257 — 1259, 1260,
	1264, 1265, 1268, 1271, 1272.
оль-	Римская въра (католицкая), 159,
003,	177, 179, 197—199, <del>20</del> 7, 212, 214,
	222-224, 228, 231, 232, 234, 250,
По-	251, 266, 559, 746, 749, 812, 813,
	847-849, 947, 949, 950, 962, 970,
	973, 975, 980; Католицкая въра,
П0-	190, 227-229, 542, 748, 844-846,
6 —	849, 865, 873, 876, 908, 930, 946,
	949, 950, 974—976.
каза	Римское Государство, 201, 251,
	392-395, 469, 470, 533, 536, 548,
	1

1439 , P.	P. 1440
<ul> <li>Р.</li> <li>Римъ, городъ, 483, 485—487, 552, 554, 571, 720, 831, 949, 1203.</li> <li>Рогачевъ, Сава, подъячій Помѣстнаго Приказа, 672.</li> <li>Рогданъ, Христіанъ, графъ съ Рогданъ, 61.</li> <li>Родыстамовъ, Родостамовъ, Михайло, подъячій Посольскаго Приказа, 899, 903, 1123, 1126, 1151, 1356.</li> <li>Роза, генералъ, 1162, 1163.</li> <li>Розенберкъ, графъ, подскарбій надворный, 102.</li> <li>Розрядный Приказы.</li> <li>Ромашково, село, 675.</li> <li>Ромодановскій, князь Михайло Григорьевичъ, бовринъ и намѣстникъ Коломенскій, 2, 3, 113, 818.</li> <li>Руда, см. Рудня.</li> <li>Руделфъ второй, Римскій Цесарь, 586, 652, 944.</li> <li>Рудолфъ, графъ съ Гашина, 39, 41,</li> </ul>	Р.         1440           Рыбушкинъ, Лука, подъячій Помѣстнаго Приказа, 673.         Рыльскъ, городъ, 1134.           Рыльскъ, городъ, 1134.         Ръмстерфъ, Адамъ Михайло, поднамѣстникъ Оршанской, 389.           Ръм Стерфъ, Адамъ Михайло, поднамѣстникъ Оршанской, 389.           Ръмъ Посполитая Венеційская, 5, 26, 31, 52, 53, 96, 114, 125, 130, 139, 143, 146, 148, 171, 189, 217, 275, 277, 299, 300, 306, 313, 321, 322, 324, 399, 416, 428—433, 438, 441, 443, 452, 453, 456, 461, 467, 513, 523—525, 537, 540, 553, 554, 600, 798, 800, 810, 1011, 1046, 1085, 1088, 1091, 1092, 1100 — 1104, 1106, 1108, 1115, 1116, 1131, 1135, 1136, 1147, 1159, 1161, 1170, 1177, 180, 1184, 1185, 1191, 1202 — 1204, 1206, 1207, 1211, 1220, 1221, 1233, 1234, 1236, 1256, 1258, 1263, 1264, 1266, 1269, 1279, 1280, 1281, 1283, 1285, 1286, 1288, 1290 — 1292, 1294, 1296, 1298, 1299, 1303, 1304, 1306, 1307, 1313, 1314,
<ul> <li>42, 60.</li> <li>Рузинъ, см. Руцинъ.</li> <li>Румянцовъ, Микифоръ, подъячій Помѣстнаго Приказа, 672.</li> <li>Русановъ, Тимофей, подъячій Приказа Большой Казиы, 672.</li> <li>Руцинъ, Рузинъ, Рузиній, Королъ, Карлъ, Караль, венеційской посолъ, 1234, 1282, 1284, 1286, 1289, 1338, 1340, 1349.</li> <li>Рушиннъ, Ермилъ, посадскій человікъ, 1230.</li> <li>Рыбинской (Рыбенской), Василій, подъячій Приказа Княжества Смоленскаго, 1065, 1066, 1068, 1072, 1073.</li> </ul>	1320 — 1322, 1327, 1336, 1338, 1339, 1340, 1344, 1348, 1349, 1358. Ръчь Посполитая Польская, 47, 48, 96, 114, 137, 139, 187, 189, 204, 206, 209, 248, 253, 312, 426, 427, 431, 441, 443—445, 448, 449, 455, 517, 518, 619, 620, 700, 735, 1070, 1071, 1081, 1123, 1138, 1139, 1151, 1158, 1171, 1178, 1180 — 1182, 1184, 1186, 1210, 1226, 1239, 1253, 1288, 1290, 1316, 1317. Ряховский, Романъ, подъячій Помѣ- стнаго Приказа, 672.

.

1 ,

•.

-- -

.....

۰.

٢

,

Салдатъ - Гирей, Ханъ Крымской, 838.	Седмнградская земля, 335, 338, 394, 634, 690, 701, 702, 739, 740,
Сабаковъ, мъстечко, 493.	1092, 1164, 1165, 1192, 1194, 1195,
Сабля, мёстечко, 1200.	1215; Седмиградское Государство,
Слва, ръка, 335, 790, 1198, 1199,	426.
1201, 1215.	Сеединъ, городъ, 1199.
Савастьянъ, арцыбискупъПапы Рим-	Селиверстовъ, Михайло, подъячій
скаго, 968.	Рейтарскаго Приказа, 673.
Савостьяновъ, Тимофей, подъячій	Селимъ-Гнрей, Ханъ Крымскій, 22,
Приказа Большой Казны, 671.	24, 258.
Сллимъ, паша, 1199.	Семеновъ, Василій Григорьовачъ,
Сллмъ, князь, большой дворецкой	думной дьякъ, 592, 726.
цесаревича Іосифа, 102.	— — Илья, подъячій Приказа
Салтыковъ, Иванъ Степановачъ,	Большой Казны, 671.
стольникъ, псковскій	— — Петръ, подъячій При-
воевода, 1212, 1228.	каза Большого Дворца,
— — Петръ Самойловичъ,	.672.
смоленскій воевода,	Серлу, графъ, 881.
	Сербская земля, 750, 813, 963.
1356.	Сергиевская крѣпость, 1054.
Самара, Саморь, ръка, 336, 341, 342,	-
418, 419, 422, 425, 520, 739,	
1109, 1371.	Сереновъ полкъ, 1164.
Самарды, 1126.	Сибиринъ, Иванъ, стрълецъ, 914.
Самаринъ, Михайло Михайловичъ,	Сибирская сторона, Сибирь, 210,
стольникъ, 685, 692.	480.
— — Семенъ Михайловичъ,	Сибирский Приклаъ, см. Прика-
стольникъ, 685, 692,	ЗЫ.
693.	Сигетъ, городъ, 394.
Самсоновъ. Гаврило, подъячій При-	Сигизмундъ, король Польскій, 444.
каза Большого Дворца, 672.	Сидоровъ, Иванъ, собольщикъ, 38,
Слпегл, Янъ Казимиръ, гетманъ Вел.	263.
Княжества Литовскаго, 271, Сапеги,	Сикильское королевство, 446.
1070.	Сильвествъ Валерій, арцухъ вене-
Слулъ, царь Іудейскій, 278.	ційскій, 1099, 1114, 1204, 1233,
Савойская земля, 1252.	1282, 1283, 1308, 1309, 1339, 1340,
Свъя, страна, 1277.	1356.
Седлинцкій, Седлинцкій, графъ,	Симаковъ, Тимофей, подъячій По-
1271.	мѣстнаго Приказа, 673.
П. Д. С. т. уп.	46

C	
Симоновъ, Александръ, подъячій	
Посольскаго Приказа, 1222, 1329, 1359.	· · · · ·
	Царевна и Великая Княгиня, 7, 13, 14, 16, 24, 25, 27, 36, 59, 60, 63,
Сннибладъ, Андрей, 1203. Скарафъ, графъ, генералъ, 139, 189.	103, 108, 120, 131, 133, 134, 206,
Скарафъ, графъ, генераль, 155, 165. Сл. Карафа.	<b>245, 264, 268, 269, 270–274, 370,</b>
сл. парача. Скуратовъ, Петръ Дмитріевичъ,	<b>381, 384—389, 487, 488.</b>
Скуратовь, петрь дипревичь, блажней околничей и намъстникъ	Спасские ворота въ Москвъ, 685,
	894.
Скурихинъ, Григорій, подъячій Ям-	Спасское, село, 1119, 1126.
ского Приказа 673.	Спасской монастырь, въ Москвъ, за
Славково, мъстечко, 61, 264, 494.	нконнымъ рядомъ, 711.
Слонимъ, городъ, 272, 489.	Спиноля, Марій, 554.
Смоленскъ, Смоленскъ, городъ,	Споедрий (Спохеари), Николай, пере-
208, 272-274, 356, 370, 386-	водчикъ, 682, 1016, 1358.
389, 487, 488, 549, 551, 552, 564,	Стареберхъ, Старенберскій, Гвидо,
565, 567, 568, 577, 578, 580, 636-	Старенбергъ, Хвидо, генералъ, 786,
638, 642, 643, 646, 647, 654, 655,	882, 1150, 1162, 1201.
675, 678, 679, 706-708, 752, 782,	Старенберхъ. См. Штаремберкъ.
786 - 789, 819, 875, 876, 882,	Стах вевъ, Прокофій, подъячій При-
886-888, 911-916, 918-929,	каза Большого Дворца, 672.
930—933, 955—959, 960, 964—	Стволовичи, мъстечко, 489.
966, 975—978, 980, 1001, 1006,	Степлновъ, Иванъ, подъячій Прв-
1029, 1030, 1050 — 1052, 1054,	каза Большого Дворца,
1056, 1037, 1065, 1066, 1068,	672.
1071 — 1073, 1138, 1139, 1144,	— — Иванъ, подъячій Мо-
1235, 1312, 1317 — 1319, 1328,	сковскаго Суднаго Прв-
1329, 1331, 1334 — 1336, 1341—	
1344, 1350 — 1353, 1355, 1356,	— — Стевановъ, Марко, ко-
1372; Смоленская дорога, 675, 676.	рабельный мастеръ,
Соколовъ, Моска, сотенной москов-	1348, 1351, 1355.
скихъ стрѣльцовъ, 708.	— — Павелъ, подъячій Рей-
Соломонъ, дьяконъ, 711.	тарскаго Приказа, 673.
Сомовъ, Дмитрей Парфентьевъ,	
стольникъ, 716.	Стиноля, цесарскаго двора графъ,
— — Кприло Парфентьевъ,	501.
стольникъ, 716.	Стирумсъ, генералъ, 882.
Сорока, мѣстечко, 1071.	Стражбуркъ, городъ, 1253.
Сорокинъ, Левъ, подъячій Рейтар-	Стразбурхъ, (Стразбургъ), Родіонъ,
скаго Приказа, 673.	полковникъ, 916, 917, 946.
— — — Өедоръ, подъячій Рейтар-	Стратманъ, канцлеръ. См. Алтетъ-
скаго Приказа, 673.	Стратмансвій.

Ć.

Страшкевскій, Васнлій, конюхъ, 642.	Сулеймоновъ, Степанъ, изъ кормо- выхъ дворянъ, 1004.
Страховъ, Андрей, подъячій Прика-	
за Большого Дворца, 672.	Сунгуровъ, Кузма, подъячій Помъ-
Стрълецкий Приказъ. См. При-	стнаго Приказа, 673.
казы.	Сусловъ, Михаилъ, 818.
Стубл, Андрей, кузнецъ. 641.	Сухановъ, Юрій, толмачъ, 678.
— — Иванъ Генрихъ, дворецкій,	Сухаревъ, Лаврентій, стольникъ в
641.	полковникъ, 692, 693,
Стырская земля, 328.	891.
Судъйкинъ, Любимъ Сергеевичъ, стольникъ, 1359.	— — Мартемьянъ, подполков- нокъ, 692.
Сузв, графъ, 882.	Сушесь, генераль, 790.
Сукмановъ, Евтихій, подъячій При-	
каза Большой Казны,	тарь, 641.
672.	Схпарсафъ, Аббасъ, перендской ко-
— — Ефремъ, подъячій По-	роль, 258.
мъстнаго Приказа, 672.	Сытной дворецъ, 783.
— — Илья, подъячій Прика-	Събежъ, городъ, 550.
за Большой Казны, 672.	Съверка, ръка, 1200.
-	Съверский Донецъ, ръка, 1118,
каза Большой Казны,	1124.
671.	Свчл, 1091, 1128.

# T.

,

T.

Таванской, Тованской, городъ, 1118,	Тверские ворота въ Москвъ, 653,
1119, 1124, 1126, 1143.	655, 656, 662, 664-666, 679, 923,
Таванской островъ, 1143.	944.
Т⊾нсл, ръка, 785, 786.	Тверская улица въ Москвъ, 643,
Тала, городъ, 881.	651, 662, 666, 674, 705, 706,
Талберкъ, секретарь, 969.	713.
Танчова, мѣстечко, 1199.	Тевяшевъ, Иванъ Ивановъ, жилецъ,
Таракановъ, Васплій, подъячій При-	37, 262.
каза Большого Дворца, 672.	Текелін, 139, 145—147, 521, 533,
Тарновския горы, мѣстечко, 39,	690, 701, 739, 743, 95 <b>2</b> .
40—42, 233, 264, 269, 270, 404,	Телицынъ, Автамонъ, подъячій При-
405, 493, 494.	каза Большой Казны, 671.

Темыжваръ, городъ, 1149, 1150,	Тодочинъ, изстечко, 489.
1162—1164, 1192, 1199.	Тонскія воды, 417.
Терпингеренъ, Терлингеренъ, Тер- лингъ, Терликъгеренъ, Яганъ Ка- роль, цесарскій чрезвычайный по- сланникъ, 150, 651, 655, 708, 715,	Тороповъ, Василій, подъячій Прн- каза Большого Дворца, 672. — — Григорій, подъячій По-
778, 856, 885, 1303, 1305.	ивстнаго Приказа, 673
Тибъска, ръка, 138, 188, 249.	Иванъ, подъячій Посоль-
Тимофвевъ, Василій, подъячій, 382. — — Өедоръ, подъячій Ям-	скаго Приказа, 775, 13 <b>2</b> 9.
ского Приказа, 673.	Трапоцонтъ, городъ, 444.
Типатросъ, 298.	Тратская земля, 445.
Тисса, ръка, 308, 1149, 1163, 1201. Ср. Тайса.	Троекуровъ, князь Иванъ Борисо- вичъ, 663, 664.
Титовъ, Иванъ, подъячій Приказа	Троннъ, Еремейко фанъ, 946.
Большого Дворца, 672.	Троицко-Сергіевъ монастырь, 478,
— 🛛 — Иванъ, подъячій Помѣстна-	570.
го Пр <b>чка</b> за, 673.	Троицков, село, 675.
— — Михайло, подъячій Прика- за Большого Дворца, 672.	Трофимовъ, Михайло, подъячій При- каза Большого Дворца, 672.
Титулъ, городъ, 1198.	Труксесъ, генералъ, 1162, 1199.
— крѣпость, 1149, 1153. Тихавский, Тиховскій, Товія, езу-	Тулинъ, Туленинъ, Сергушко, сол- датъ, 1331 — 1333.
итъ, 390, 547, 567, 568, 570, 572,	Тунъ, графъ Францъ Гмунтъ фонъ,
575 - 579, 596, 814, 874, 876,	841.
1372.	Турзумъ-Магометъ, паша, 1199.
Тихонъ Инкитичъ, (Стрёшневъ),	Туринъ, городъ, 784.
бояринъ, 488, 775.	Твобуций, Штаобацій, Зуаннь Анто-
Толмачевъ, Тимофей, подъячій Ко- июшеннаго Приказа, 1001.	новъ, корабельный мастеръ, 1348, 1351, 1355, 1356.
Толочлновъ, Семенъ Өедоровичъ,	Тягинъ, городъ, 1091.
околничей и намъстникъ Можай- ской, 3, 113.	

# y.

Украйна, 177, 447, 614, 841, 1124, Украпнцовъ, Емельянъ Игнатьевичъ, думной дъякъ, 3, 25, 58, 113, 217, 287, 295, 299, 306, 310, 313, города, 203, Украйные 1195; 204.

Digitized by Google

y.

У.

1449

328, 336, 344, 347, намъстникъ	1219 — 1224, 1228, 1230, 1232,
Болховской, 351, 353, 358, 360,	1237, 1239, 1240, 1242, 1245,
367, 384, 478, 486, 555, 557, 570,	1246, 1248, 1249, 1253, 1257,
572, 574, 576, 577, 583, 585, 592,	1259, 1260, 1264, 1265, 1267,
595, 597, 603, 604, 608, 616, 618,	1270 - 1272, 1289, 1300, 1305,
620, 623, 626, 635 - 637, 639,	1306, 1312, 1316, 1319, 1320,
642, 643, 645, 647, 648, 661, 663,	1321, 1324, 1329, 1336, 1337,
667, 675, 679, 685 - 687, 693 -	1340, 1341, 1343, 1348, 1353 —
697, 704, 705, 708, 710, 716, 721-	1355, 1360, 1364, 1372.
725, 727, 728, 757, 777, 779, 782,	Улановъ, Любимъ, подъячій Прика-
786, 789, 793, 827, 859, 891, 899,	за Большого Дворца, 672.
900, 911, 913 — 917, 919, 920,	Ульмъ, городъ, 395.
925, 929, 934, 943, 947, 950, 954,	Ульрика Элеонора, королева Свей-
957 — 959, 960, 969, 971, 976,	
977, 980, 991, 994, 999, 1003,	Ульфовъ, Ипатъ, подъячій Приказа
1005, 1007, 1013, 1015, 1025,	Большой Казны, 671.
1049, 1051, 1052, 1057, 1064,	Урусовъ, князь Юрій Семеновичъ,
1066, 1067, 1071, 1073, 1074,	бояринъ, 950.
1078, 1079, 1086, 1095, 1117,	Усовъ, Андрей, подъячій Помъстна-
1148, 1151, 1156, 1158, 1169,	го Приказа, 673.
1171, 1176, 1180, 1195, 1203,	Утрехтъ, городъ, 1253.
1204, 1210, 1212, 1213, 1215,	

# Φ.

### Φ.

Фердинандусъ, Фердинандъ третій,	Философовъ, Матвей Өедоровъ,
Цесарь Римскій, 167, 586, 587.	стряпчій, 715.
Филатьевъ, Сава, подъячій Помъ-	Фирстенбергъфонъ, графъ, пол-
стнаго Приказа, 673.	ковникъ, 790.
Филимоновъ, Степанъ, 1322, 1324,	
1325.	Франкербергъ, Кароль Гендрикъ,
Филиповъ, Кириллъ, сержантъ, 637.	39.
	Французская земля, 394.

1450

- Хлзъ, Гаврило, 497.
- Харламовъ, Петръ, подъячій Прнказа Большой Казны, 672.
- Хилковъ, князь Өедоръ Андреевичъ, столникъ, 715.
- Химка, рѣчка, 675.
- Хинской Ханъ, 210.
- Хитрово, Авраамъ Ивановичъ, думной дворянинъ, намѣстникъ Медынской, 351.
  - — Богданъ Матвъевичъ, околничей, 717.

- X.
- Хлоповъ, Кириллъ Осиповичъ, околничей, 1002.
- Хлъбниковъ, Еремей, подъячій Приказа Большого Дворца, 672.
- Хлъбный Приклзъ. См. Приказы.
- Хохловъ, Ивашко, деньщикъ, 958.

Христіяна, Шведская королева, 1276.

Христіанъ пятый, король Датской, 256.

#### Ц.

### Ц.

1194, 1216, 1248, 1269, 1282, Цантской, баронъ, 881. 483, 486, 1286, 1289, 1338 - 1340. Царьградъ, 471, 482, 513, 515, 718, 767, 953, 1090, Церкви: Похвалы Пресвятыя Богородицы, 1092, 1194, 1195, 1203, 1223, 1250, 1252. въ Азовъ, 1141. Целферъ, паша, 1199. Предтечева, въ Азовъ, 1141. Цезари, Цезарій, Яганъ, цесарской Св. Апостолъ Петра и Павла, въ секретарь, 70, 76 — 78, 87, 104, Азовѣ, 1142. Цеслрская земля, 274, 275, 488, 106, 109, 136, 193, 195. Цейль, Зейхгль, Ценгль, Севастьянъ 494, 706, 818, 819, 863, 976, 979, Труксес-1209, 1212, 1213, 1279. Вунибалдъ фонъ, графъ скій, 336, 502, 505, 545, 546, Цыклерл полкъ, 914.

#### Ч.

Ч.

 
 Чалдлевъ, Борисъ Петровъ, сто.іьникъ, 37, 261.
 Чалдлевъ, Иванъ Ивановнчъ, ближней околничей и намъстникъ Муромскій, 1, 37, е43, 261.

 Чалдлевъ, Иванъ Ивановнчъ, ближней околничей и намъстникъ Муромскій, 1, 37, 67, 69, 70, 80, 88, 96, 101, 126, 137, 186, 203

243, 247, 259, 263, 718, Черницы, мъстечко, 493. Черное море, 414, 415, 444, 453, 726 - 729, 757, 777, 462 — 464, 795 800, 801, 827, 828, 859, 900. 987. Чладаевъ, Өедоръ Петровъ, стряп-1022, 1071, 1081, 1082, 1091, 1109, 1125, 1092, 1108, чій, 37, 261. 1128, Чаплыгинъ, Махайло Ивановичъ, стольникъ, 891, 895. 1231, 1267. Черной льсь, 419. Чаравіенскіе договоры, 445. Члушъ-блшл, 1142. Чернцовъ, Яковъ, дьякъ, 995, 997, Чаховский, Чеховскій, Александръ, 999, 1001, 1007. намъстникъ Оршанской, 389, 489. Черторыйской, князь Михайло, по-Чвлрдненское, мъстечко, 444. солъ, 549, 551, 1274. Чворовненское, мъстечко, 444. Чижинской, Степанъ, переводчикъ, 37, 66, 84, 100, 117, 126, 131, Ченстоховъ, Честоховъ, мъстечко, 134, 136, 171, 186, 196, 223, 227, 233, 493. 228, 230, 236, 237, 262, 275, 665, Чередъевъ, Иванъ подъячій Мало-1006 - 1008, 1029, 1053, россійскаго Приказа, 682. 1291. 1190, 1280, 1310 - 1312.Чихровский, Александръ, польской Иванъ, подъячій Посольпосланникъ, 717. скаго Приказа, 344. Черкасское, мѣстечко, 985. Чоглоковъ, Алексви, подъячій При-Черкесы горскіе, 411, 418, 836. каза Большой Казны, 671. Чернавскій, Григорій, священникъ, Чюбаровъ, стольникъ и полковникъ, 262. 420.

Черная долина, урочище, 291, 302, 412, 413.

# Чюнгаръ, городъ, 417.

### Чюсоль, мъстечко, 444.

#### Ш.

#### Ш.

Шлпкинъ, Иванъ, подъячій Приказа | Шейгенъ, Ганцъ, 921. Большого Прихода, 1001. Шепнъ, Алексей Семеновичъ, блаж-Шахкермень, городъ, 464, 801. ней бояринъ, воевода и намъстникъ Шаховской, князь Өедоръ Ивано-Великопермскій, 25, 58, 218, намѣвичъ, 636, 637, 654, 768, 782. стникъ Псковский 351, 1077, 1087, 786, 888, смоленскій воевода, 918, 1111. 919, 923, 925, 930, 932, 957, 964. Шелепининъ, Иванъ, подъячій, Шварценбергъ, князь Фердинандъ 682. фонъ, маршалокъ, ближней думной Шель, Михайло, цесарскій гонець, коморникъ, 87, 89 — 91, 102, 501. 652, 943.

1454



,

Шембекъ, Хр	нстофоръ, правитель	Шипалдо, Рига, греченинъ, торго-
церкви Св. Ст	авислава, 485.	вецъ, 773.
Шепелевъ, Аг	ви Алексвевичъ, дум-	Ширинбъй, 418.
ной генералъ,	25, 58, 217.	Шишигинъ, Трифонъ. подъячій По-
Шереметевъ,	Борисъ Петровичъ,	иъстнаго Приказа, 673.
	ближней бояринъ и	Шкоцкая земля, 481.
	намъстникъ Вятцкой,	Шленская земля, 41, 42, 544; Шлен-
	1, 4, 6 - 8, 14, 25,	ская граница, 36, 39, 41, 42, 44,
	27, 37, 40, 59, 69,	59, 60, 182, 263.
	70, 88, 92 - 94,	Шленскъ, городъ, 751, 818, 819.
	101, 111, 114, 118,	Шликъ, генералъ, 786.
	120, 122, 126, 131,	Шмалъевъ, Александръ, подъячій
	133, 134, 137, 186,	Помъстнаго Приказа, 673.
	239, 241-243, 247,	Шмитъ, Яганъ, ксензъ, езунтъ, 336,
	258, 263, 264, 269,	354, 356, 551, 567, 813, 975.
	272-274, 317, 339,	Шмитъ, Христофоръ, 494.
	341, 380, 458, 509,	Шмогоревский, Юрій, конюшій,
	510, 528, 542, 558,	641.
	588, 612, 734, 747,	Шныревъ, Петръ, подъячій Приказа
	752, 753, 776, 813,	Большой Казны, 671.
	814, 819, 832, 843,	Шпотъ, Оома Игнатій Дунилъ, пока-
	853, 859, 865, 909,	ятельный отецъ клевретства Інсу-
	962, 998, 1001,	сова, 485.
	1045, 1062, 1109,	Штлипертъ, чашникъ цесарской,
	1126, 1142, 1196,	505.
	1275, 1328.	Штаремберкъ, Штаренбергъ, Ста-
	Борисъ. Петровъ,	ренберхъ, Эрнестъ Рудигеръ, графъ,
	стольникъ, 715.	гетманъ полный и комендантъ Го-
	Петръ Васильевичъ,	морскій, 102, 507, 1190, 1261, 1294,
	ближней бояринъ н	1297, 1286, 1289, 1338, 1340.
	намъстникъ Нижего-	Штель, Стилля, Истиля, Адамъ, це-
	родской, 2, 113.	сарскій переводчикъ, 65, 67, 69,
	Өедоръ Петровъ,	70, 76, 88, 117, 171, 181, 194-
	стольникъ, 715.	196, 236, 237, 242—246, 324, 3 <b>26</b> ,
Шестаковъ, П	етръ, стряпчій, 783.	329, 330—332, 392, 393, 497—
Шестоковъ,	Мартынъ, подъячій	499, 500, 502, 506, 507, 533, 539,
Московскаго С	уднаго Приказа, 673.	545-547, 718, 951, 952, 965, 1149,
Шимонский,	Георгій Теодоровъ,	1153, 1158, 1172, 1173, 1194, 1232,
• • • • •	изъ Шимоня, цесар-	1236, 1242, 1244, 1251, 1253, 1254,
•	ь въ Польшѣ, 289,	1257.
295, 511, 624	, 759, 821, 841, 933,	Штратманъ, графъ, цесарскій на-

259, 821, 841, 933, Штратманъ, графъ, цесарскій надворный канцлеръ, 501.

•

1455

937, 942.

Шубинъ, Иванъ, приставъ, капралъ смоленскихъ рейтаръ, 642 — 645, 647, 664, 674, 676, 678, 679, 706 — Иванъ Филипиъ, скатерт-708, 915. — Иванъ Филипиъ, скатертный, 641.

#### Щ.

#### Щ.

Э.

Щербань, воевода, 718—720. Щербатово, князь Константинъ Осиповичъ, ближней бояринъ и намъстникъ Бълогородской, 25, 58, 217. Щукинъ, Анисимъ, подъячій Посольскаго Прпказа, 616, 989, 1016, 1026, 1097, 1114, 1310, 1329. Щуковской, Лука, переводчикъ, 1358.

### Э.

Эберсторфъ, Эбершторфъ, цесарской замокъ, 993, 1154, 1158, 1169, 1176, 1186, 1197. Эгаръ, городъ, 335, 338. Элконора, Магдалина Терезія, Тересія, цесарева Римская, 241, 243, 244.

#### Ю.

Юдниъ, Андрей, дьякъ, 58. — Григорій, подъячій Малороссійскаго Приказа, 1311. Юнейская земля, 440.

Ю.

- Юрьевъ, Алексъй, подъячій Помъстнаго Приказа, 673. — — Андрей, подъячій Помъ
  - стнаго Приказа, 673.
  - Ефимъ, 717.

Digitized by Google

1457

Я.

θ.

	Яковлевъ, Иванъ, подъячій Поиб-	
гетманъ польскій, 233.	стнаго Приказа, 673.	
Яворово, мѣстечко, 933, 934.	— — Семенъ, стрълецкій де-	
Явринские рубежи, 109, 127.	сятникъ, 914, 921.	
Явуринъ, Яворинъ, городъ, 408, 448.	Яковъ, Якубъ, Іяковъ, королевичъ,	
Я вше, Павлусъ, ксензъ, 978.	1166, 1167, 1172 — 1177,	
Яглиъ, Янъ Гендрякъ, вольной ба-	1210, 1241, 1242, 1268.	
ронъ, подкоморій, 39, 60, 94, 98,	— — Цезарій, архіепископъ, це-	
100, 101, 109, 127, 238, 240, 244.	сарскій посолъ, 314, 315,	
Яганъ Эрнбстъ, графъ, 103, 245.	318, 319.	
Ягодино, мъстечко, 384.	Якубусъ, король Англинской, 257.	
Язловецъ, городъ, 289, 300.	Яманъ Сайдакъ, 411, 415.	
Якимовъ, Гришка, столярнаго дъла	Ямская слобода, въ Москвъ, 656,	
мастеръ, 1323—1325.	665, 679.	
— — Макарій, священникъ, 262.	Ямской Приказъ, см. Приказы.	
Яковлевъ, Андрей, подъячій Прика-	Янъ третий, Іоаннъ, король Поль-	
за Большого Дворца, 672.	ckitt, 256, 382, 553, 1016, 1026,	
— — Иванъ, подъячій Приказа	1031, 1057, 1274.	
Большого Дворца, 672.	Ясы (Яссы), городъ, 270.	

#### 0.

#### Олворовъ, Фаворовъ, Иванъ, подъ- | Федоръ Ивановичъ, Царь и Вел. 595. Князь, 586, 652, 943. ячій Посольскаго Приказа, 1104. Өедоръ Семеновичъ, боярниъ, 781, Өлнтерений. См. Вентуриній. 794. **О**дртурнеръ, Гаврило, полковникъ, Өедоръ Юрьевичъ, князь, столь-946. никъ, 1330. **Олсто**, **Оаесто**, Яганъ Бабтистъ (Баб-Өерезія Марія, 476, 481, 596, 597. **шта)** Доминниъ, 1348, 1351, 1355, Өпладечкеръ, болото, 1201. 1358. Өнлиповъ, Кирилъ, прапорщикъ, 959. Өливеркъ, Матвъй Ивановъ, полков-Өедоровъ, Баженко, стадной конюхъ, 783. накъ стрълецкой, 706, 707. Осипъ, стрѣлецъ, 914. **Ооминъ, Ларіонъ, стрълецъ, 580**. Өедоръ Алексћевичъ, Царь и Вел. **Оонсадре, Петръ, конюхъ, 642.** Князь, 152, 203, 382, 482, 590, **Өранція**, 1218. Өранцышекъ, 477, 481, 596. 947, 997, 1274, 1327. Өуколіеръ, 484.

1460

# оглавление

# VII Тома Памятниковъ Дипломатическихъ Сношений.

XXXVI. Посольство Царей и Великихъ Князей Іоанна и Петра Алексъевичей къ Римскому Императору въ 1686 году.

Cmp.	Cmp.
Распоряженіе объ отправленія	сти соединенными силами вое-
великахъ и полномочныхъ по-	вать непріятелей креста свята-
словъ къ Римскому Императору	го
для возобновленія дружбы п	Выписки изъ статейнаго спи-
любви 1-7.	ска столника Семена Алмазова о
Царская грамота къ посламъ	переговорахъ съ Французами на
въ дорогу о взысканія убытковъ	счеть общей войны противъ Ту-
съ иноземца Кляуса Волта за	рецнаго Султана 34-36.
тайный вывозъ изъ Россіи реве-	Посольскій путь до м'встечка
ня, и списокъ съ Царской грамо-	Просницы, встръчи и проводы
ты о томъ же предметъ къ Рим-	пословъ по Литвъ, Шленской,
скому Императору 7-13.	Моравской и Ракусской зем-
Отписка пословъ о пріемѣ озна-	лямъ
ченной грамоты и списка 13-16.	Гранота Императора Леополь-
Выписки изъ грамотъ-къ по-	да, поданная Кузмою Нефимоно-
сламъ во Лвовъ и къ Римскому	вымъ посдамъ въ Просницъ, о
Императору-о воинскихъ про-	согласін вмёстё съ Царскими
мыслахъ противъ Крымскаго Ха-	полками воевать непріятеля въ
на16—22.	назначенное время 44—47.
Переводъ съ отвѣтнаго листа	Латинское письмо о порядкъ
Крымскаго Хана о миръ съ Поль-	отдачи грамотъ и о титулѣ мае-
скимъ Королемъ	статисъ
Грамоты къ посламъ, для объ-	Статьн, объявленныя въ Вёнё
явленія Кор. Вел-ву Польскому	канцлеру подъячимъ Козмою
и Цес. Вел-ву, о приготовленіи	Нефимоновымъ, о дъйствіяхъ и
Московскихъ войскъ къ походу	желаніяхъ Московскаго дво-
на Крымъ и о сочувствіп сему	pa
Французскаго Короля 24—29.	Переговоры подъячаго съ
Выписка изъ грамоты къ Рим-	канцлеромъ объ отдачъ грамотъ
скому Императору о необходимо-	къ Царямъ самимъ Императо-

•

,

1	
Cmp.	Cmp.
ромъ, о титулѣ маестатисъ, и о	средничество къ заключенію ни-
войскахъ Московскихъ 56-59.	ра съСултановъТурецкимъ. 140-142.
Отписка пословъ о путеше-	Отвѣтъ Марграфа Баденскаго
ствін своемъ нзъ мѣстечка Про-	на визиревъ листъ 142—144.
сницы по Цесарской землѣ, о	Третій съёздъ пословъ съ се-
встръчъ какая была учинена имъ	наторами
на встрѣчномъ мѣстѣ, н о бла-	Переводъ съ визирева листа о
гополучномъ прибытіи въ Вѣ-	желаніи вступить въ переговоры
ну	омнрѣ
Переговоры пословъ съ цесар-	Запросы посламъ отъ Ягана
скими чиновниками о церемоніа-	Жировскаго, и разсужденія объ
лѣ пріема ихъ и представленія	отдачѣ грамотъ и водвореніи въ
Императору 70-88.	Москвѣ іезунтовъ 174—180.
Описаніе аудіенціи посольской	Присутствіе пословъ при Им-
у Императора	ператорской охотъ 180—182.
Первый съ́вздъ пословъ съ	Размѣръ содержанія посламъ
цесарскими сенаторами по дѣ-	при Вънскомъ дворъ 182–184.
ламъ относящимся до посольства	Письмо сенаторовъ, съ отвѣт-
ихъ	ными рѣчами, на предложенія
Отписка Царямъ объ аудіен-	пословъ выраженныя при треть-
цін у Императора и о съёздё съ	емъ съвздв
сенаторами	Объявленіе посламъ о днѣ от-
Второй събздъ пословъ съ се-	пусквой аудіенцін ниъ у Импе-
наторами	ратора 193—194.
Письмо къ сенаторамъ заклю-	Четвертый съёздъ пословъ съ
чающее въ себъ предложенія,	сенаторани
высказанныя послами на второмъ	Затрудненія, возникшія пе-
съвздв	редъ отпускною аудіенціею, по
Грамота объ отправления въ	поводу неприлично написанной
Венецію въ посланникахъ Ивана	къ Царямъ отъ Императора Лео-
Волкова	польда грамоты
Отписки Царямъ о первомъ и	Переговоры пословъ о томъ,
второмъ събздахъ съ сенатора-	какъ должна быть написана гра-
ми и о посылкѣ Ивана Волкова	мота къ Царямъ
въ Венецію	Грамота пословъ въ Польшу о
Письмо сенаторовъ съ отвёт-	вспоможенія имъ при пробадѣ
ными ръчами на предложенія по-	обратно въ Москву 233-234.
сольскія	
Переводъ съ визирева листа,	въ грамотв Императора 234-236.
писаннаго къ Марграфу Баден-	Описаніе бытности пословъ на
скому, о готовности принять по-	отпускной аудіенців 236—246.

•

.

•Digitized by Google

,

. .

Cmp.	Cmp.
Переводъ съ врученной по-	и о бытін у Цесаря на отпу-
сламъ грамоты Императора Лео-	скъ
польда къ Царямъ 246—253.	Отинска пословъ изъ Варшавы
Выписка изъ книгъ цесарской	съ <b>извёщеніемъ</b> о военныхъ дѣй-
канцелярін о то <b>нъ, <del>к</del>акъ пн</b> -	ствіяхъ поляковъ 269—271.
шутся въ грамотахъ Императора	Дорожный посольскій журналъ
Государскія именованія и тит-	отъ Варшавы до Москвы . 271—274.
ла	Краткая выписка изъ наказа
Подарки посламъ и всей ихъ	посламъ о тайномъ развёдыванів
свитѣ отъ Императора 258-263.	подлинныхъ вѣстей по нѣкото-
Выѣздъ пословъ изъ Вѣны и	рымъ вопросамъ, н письмо пе-
отписка изъ Тарновскихъ горъ о	реводчика Степана Чижинскаго
результатахъ послёднихъ двухъ	по этому предмету 274-278.
събздовъ съ сенаторами, а также	

## XXXVII. Сношенія Царей и Великихъ Князей Петра и Іоанна Алексѣевичей съ Императоромъ Леопольдомъ въ 1687—1690 годахъ.

Cmp.	Cmp.
Переводъ съ грамоты Импера-	Переводъ съ листа венецій-
тора Леопольда къ Царямъ о по-	скаго резидента къ князю Ва-
бъдъ надъ непріятелемъ 285—287.	силію Голицыну о томъ же. 299—300.
Переводъ съ листа цесарскаго	Царская грамота къ Венецій-
въ Польшѣ резидента къ князю	скому Князю поздравительная
Голицыну о томъ же	съ побѣдою, и съ тъмъ вмъстъ
Царская грамота къ Импера-	извъстительная о счастливыхъ
тору Леопольду, съ поздравле-	военныхъ промыслахъ москов-
ніемъ о побъдъ и съ извъще-	скихъ войскъ
ніемъ о дъйствіяхъ Московскихъ	Листъ боярина князя Василія
войскъ противъ общихъ непрія-	Голицына къ венеційскому резн-
телей	денту съ поздравленіемъ 306—307.
Грамота князя Васнлья Голи-	Переводъ грамоты Императо-
цына къ цесарскому резиденту	ра Леопольда къ Царямъ о вза-
въ Польшѣ о томъ же 295—297.	имномъ наступленія на непрі-
Переводъ съ листа Венецій-	ятеля, и о содержанін пословъ на иждивеніи посылающаго Го-
скаго Князя Маркуса Антоніуса Юстиніана къ Царямъ, съ объ-	
явленіемъ о поб'ёдѣ надъ непрі-	Листы къ князю В. В. Голи-
ателями	цыну отъ посланника Яна Жи-
	Land or noonunne mar win

÷

Digitized by Google

-

,

.

۰

<b>C</b>	1
CMD.	- 1

Cmp.	Cmp.
ровскаго о напфренів Калныц-	дружбу и съ извиненіемъ за мол-
кихъ Татаръ выдти изъ поддан-	чаніе
ства Царямъ, п о надеждѣ Импе-	Листь отъ него же къ Адану
ратора на помощь Московскихъ	Стиллѣ благодарственный за вы-
войскъ въ предстоящемъ похо-	боръ докторовъ
дѣ	Гранота Императора Леоноль-
Ансть къ нему же оть венецій-	да къ Царямъ, съ извъщениемъ о
скаго резидента о содъйствін	поведенія цесарскихъ войсть
союзвикамъ въ войнѣ противъ	протниз общихъ враговъ и съ
	изъявленіемъ желанія слышать
Листъ къ нему же отъ архі-	о двиствіяхъ войскъ Москов-
епископа Якова объ отложения	СКНХЪ
сейма въ Польшё	
Анстъ отъ князя В. В. Голи-	Челобитная ксендза Ягана
цына къ Яну Жировскому о по-	Шинта объ отпускъ его изъ Мо-
сылкв московскихъ войскъ про-	сквы и о выдачё проёзжаго ля-
тивъ Туровъ и Татаръ 315-319.	ста и подводъ до рубежа 336—337. Царская грамота къ Импера-
Листь отъ него же къ архі-	тору Леопольду о военныхъ дъй-
	ствіяхъ Московскихъ войскъ на
Апстъ отъ него же къ ве-	Самаръ и въ другихъ мъ-
неційскому резиденту о томъ	
me (me kowy persident y 0 10mb) $me \dots 321 - 323.$	Грамота въ Царямъ отъ Импе-
Грамота въ Царямъ отъ Вене-	ратора Леопольда, съ объявле-
ційскаго Сената, съ изъявленіемъ	ніемъ о взятій цесарскими вой-
почтенія и доброхотства	сками крѣпости Албы (Бѣлгра-
Польское письмо къ князю Ва-	(Aa)
силію Васильевичу Голицину отъ	Грамота къ Императору Лео-
переводчика Адама Стилли о прі-	польду отъ Царей поздравитель-
нсканія для царской службы	ная съ побъдою надъ врагами, н
двухъ докторовъ	-
Письмо Адама Стилли о томъ	о томъ, что при Московскомъ
же и о въдоностяхъ къ Провофью	дворѣ извѣстно о пришедшихъ
Возницыну	
Листъ отъ князя В. В. Голи-	турецкихъ послахъ, и что миръ
цына къ кавцлеру графу Кеник-	этотъ, по прежнимъ обязатель-
сену, съ благодарностію за вы-	ствамъ Цесаря, можетъ состоять-
боръ докторовъ	ся не иначе какъ съ согласія
Листъ отъ князя В. В. Голи-	всъхъ союзниковъ
цына къ князю Фердинанду Ди-	Письмо къ князю В. В. Голи-
дрихштену, съ выраженіемъ при-	цыну огъ ксенза Ягана Шмита,
знательности за поздравленіе и	съ выраженіемъ благодарности
~	•

.

Царская грамота къ Пиператору Леопольду о соблюдения при вступленія въ договоры прежнихъ обязательствъ, о поступкахъ съ врагами Московскаго двора, объ отправления въ Вѣну секретаря Алексвя Васильева, о допущении его къ выслушанію турецкихъ предложеній и КЪ присутствію при разговорахъ цесарскихъ сенаторовъ съ послами, и о желанін нить обо всемъ этомъ скоръншія и вър-

Память въ Сибирскій Приказъ

же о своихъ услугахъ. 392—393. Въстовыя письма, присланныя отъ Адама Стилли. . . 393—396. Царская грамота къ Императору Леопольду съ извъщениемъ о вручении Польскому Королю статей, которыя за сторону Царскаго Величества должны быть

1470

Cmp.

Cmp.

Cmp.

включены въ договоръ съ турецкими послами, о распространении повсюду слуховъ, будто договоръ совершится безъ обсылки съ союзниками, о невозможности по взаниному обязательству приступать къ примиренію съ непріятелемъ безъ согласія всвхъ воевавшихъ Государей, и о необходимости въ теперешнее время соедяненными удобное силами действовать наступательпротивъ непріяною войною теля....

Письма отъ Алексвя Васильева къ князьямъ Василію Васильевичу и Алексвю Васильевичу Голицынымъ, одно съ дороги о затрудненіяхъ въ путешествін и о новостяхъ имъ провъданныхъ, а другое изъ Въны о переговорахъ съ канцлеромъ на счетъ постановленія мира съ Султа-

Царская грамота къ Императору Леонольду, подробно излагающая счастливые походы и абиствія Московскихъ войскъ противъ непріятелен . . . 409-421.

Письма отъ Алексъя Васильева въ внязьямъ Василію Васильевичу и Алекстю Алекстевичу Голицынымъ о предложеніяхъ турецкихъ пословъ и о вѣнскихъ новостяхъ.... 421-425.

Статын, предложенныя турецкими послами, для заключенія мира съ Императоромъ. . . 425-426.

Статьн, предложенныя ими же, для заключенія мира съ Поль-

Статьи, предложенныя ими же, для заключенія мира съ Ръчью Посполнтою Венеційскою. . 428-429.

Ансть турецкихъ нословъ къ венеційскому резиденту въ Вѣнѣ, о невозможности включнть въ договоръ заявленныя ниъ условія, по причнят чрезмърнаго въ 

Условія, предложенныя венеційскимъ резидентомъ, на которыхъ можетъ быть постановленъ миръ съ Султаномъ. . . . 431-433.

Письмо турецкихъ пословъ, съ жалобою на безполезное задержаніе ихъ при Вънскомъ дворъ и встрѣченныя ва затрудвевія, ими при заключении договора, отъ невыгодныхъ для Порты тре-

Отвётъ уполномоченныхъ Императора Леопольда турецкимъ посламъ на ихъ предложенія о мирв, съ объявленіемъ статей, на которыхъ Цесарь желаетъ постановить договоръ. . . . 438-443.

Отвёть польскаго посланинка на турецкія предложенія о мирѣ. съ объявленіемъ статей за польскую сторону.... 443-447.

Письмо Алексвя Васпльева въ Москву о послёднемъ разговорѣ польскихъ уполномоченныхъ съ цесарскимъ и съ венеційскимъ, по поводу возникшихъ несогласій ври заключенія мира. . 447-448.

Выписка въ Посольсковъ Приказъ о сношеніяхъ съ Императоромъ и о причинахъ, по которымъ онъ обязанъ союзомъ съ скимъ Королевствомъ. . . 426-428. Царями и съ Польшею . . 448-456.

Cmp.

Cmp.

Извлечение взъ переписки Царей съ Инператоромъ объ единомысленномъ образъ дъйствій встхъ союзниковъ при заключевін мира съ Султаномъ, и о необходимомъ участін въ договоръ, по прежнимъ обязательствамъ, ихъ Царскихъ Величествъ 457-460.

Извлечение изъ переписки Царей съ Польскимъ Королемъ о назначении съ Царской стороны статей и уполномоченнаго для договора . . . . . . . . . . . . 460—462.

Статыя, посланныя къ Прокофью Возницыну, для объявлевія турецкимъ посламъ при переговорахъ, и ваказъ данный ему при этомъ о ибкоторыхъ 

Выписка изъ Царской грамоты къ Императору о посылкв статей, на которыхъ Великіе Государи желаютъ совершить договоръ, съ просьбою извёстить о томъ, чъмъ послы турецкіе соглашаются удовольствовать со-ЮЗНИКОВЪ . . . . 467-469. . .

Письмо Алевствя Васильева въ князьямъ В. В. и А. В. Голицынымъ объ отпускъ своемъ изъ Въны и о прибытіи въ Варша-

Двъ грамоты къ Царямъ отъ Императора Леопольда объ отпускъ Алексъя Васильева, объ отправлении отъ пословъ въ Турцію гонца за новыми инструкціями, и о содержаніи впредь пословъ, посланниковъ и гонцовъ при дворахъ на иждивенін посылающаго Государя. . . . 470—475. ская грамота. Разговоръ съ нимъ

П. Д. С. т. VII.

Гранота къ Царянъ отъ Инператора Леопольда съ просьбою о вычетв ежегодно около 1000 золотыхъ изъ жалованья графа Давида Вильгельма фонъ Грагена, находящагося въ Царской службѣ, и о присылкѣ этихъ денегъ въ Въну на прокориление жены его и сына, которыхъ онъ оставилъ въ бъдности и совер-

Показанія Алекстя Васильева и полъячаго Нефямонова о желанія Императора имѣть отъ Царей кречетовъ и соколовъ для 

Отзывъ графа фонъ Граама по поводу цесарской объ немъ гра-

Допросъ въ Посольсковъ Приказѣ выходцу изъ турецкаго плѣна солдату Иванову, пріѣхавшему въ Москву съ Алексбемъ Васильевымъ, п показанія его о 

Память въ Разрядъ объ отсылкъ туда выходца Иванова. 486-487.

Статейный синсокъ подъячаго Алексъя Васильева:

1) Распоряжение объ отправленін Алекстя Васильева съ Царскою грамотою къ Императору Леопольду. Вытэдъ нэъ Москвы. Дорога до Варшавы . . . . 487-490.

2) Свиданіе его въ Варшавѣ съ резидентомъ Прокофьемъ Возницынымъ, по поводу запросовъ польскихъ сенаторовъ о томъ,--есть ли съ нимъ къ Королю Дар-

17

3) Выёздъ изъ Варшавы. Дорога до Вёны. Сношенія съ градоначальниками о встрёчахъ, содержаніи и провожатыхъ 492—497.

4) Встрѣча на подхожемъ станѣ. Пріѣздъ въ Вѣну. Переговоры съ переводчикомъ Адамомъ Стиллею о времени представленія Императору. . . . . 498—500.

6) Свидание съ канцлеромъ. Об'вщаніе, данное Алекс'вю Васильеву, изложить на письмъ всъ иереговоры цесарскихъ думныхъ людей съ послами о миръ. Малая надежда на его состоятельность. Открытіе военныхъ дъйствій съ объихъ сторонъ. Настоянія Алексвя Васильева о томъ, чтобы Императоръ допустилъ его присутствовать пра разговорахъ съ послами уполномоченныхъ отъ союзниковъ и извёстилъ бы Царей, на чемъ Султанъ желаетъ постановить миръ. Любезность канцлера. Вопросъ и отвѣтъ о причвит прибытія мултянскихъ пословъ въ Въну.... 507-512.

10) Свёденія, собранныя Алексбемъ Васильевымъ, о двуличномъ поступкѣ цесарскихъ уполномоченныхъ въдѣлѣ постановленія договора. Отпускъ польскаго уполномоченнаго изъ Вѣны. 531—533.

11) Свиданіе Алексвя Васильева съ канцлеромъ. Рѣчь канцлера о томъ, что въ переговорахъ съ турецкими послами встрѣтилась остановка, которая можетъ

Cmp.



продлиться и всколько м всяцевъ, пока возратится посланный отъ нихъ къ Султану гонецъ, и что по этому Императоръ отпускаетъ Васильева въ Москву, а объ отвѣтъ Султана извъститъ въ свое время Польскаго Короля, который тогда сообщить отъ себя и Царямъ. Пренія, по поводу желанія Царскихъ Величествъ, чтобы Императоръ безъ обсылки и согласія съ ними въ договоръ съ Султаномъ не вступалъ и не мирился, и по поводу отдачи грамоты посланнику самимъ Императоромъ. Подарки отъ Алексъя Васильева цесарскимъ министрамъ. . . . . . . . . . . . . . . . . 533-545. 12) Отпускная аудіенція у Императора. Подарки посланиику. Вытэдъ нэъ Втны . . . 545-547.

Выписка о пропускъ къ Мо-

тивъ Турокъ.... 552—554. Попытка Императора къ устройству въ Москвъ костеловъ и къ отправленію нублично богослуженія и обрядовъ католической въры..... 555—564.

Перепнска о пропускѣ къ Москвѣ іезунта Георгія...564—566. Грамота Императора къ Царямъ рекомендательная о вновь

посланномъ іезунтё Георгіб....566—567. Челобитная ксендза Ягана Шинта о провзжей грамоте и подводахъ до рубежа....567. Привздъ въ Москву иезунта Товии Тихавскаго....567—568.

Грамота Императора къ князю В. В. Голицыну, съ просьбою объ оказании милости и благоволения къ посланному въ Москву іезунту Товін Тихавскому....569.

Указъ и расцоряженіе о немедленной, по просьбѣ патріарха, высылкѣ изъ Москвы іезуитовъ, за то, что они Апостольской церкви и догматомъ ся чинятъ противность и расколъ, и людей прельщаютъ и римской своей вѣрѣ научаютъ.....570---576.

Проёзжая грамота по городамъ до Смоленска о выдачё іезунтамъ подводъ, о посылкё съ ними провожатыхъ стрёльцовъ и о пропускё вездё безъ задержанія....578.

Грамота Императора Леоподьда къ Царямъ о поражении Турокъ и о взяти города Могунцін.....579—583.

Cmp.

1479 .

Cmp.

Cmp.

Выписка о титулахъ употребляомыхъ Римскими Императорами въ своихъ грамотахъ къ Царямъ.....586—590. Царскій указъ о томъ, какъ титуловать Цесаря въ грамо-

Отрывокъ изъ Царской грамоты къ Императору Леопольду объ отпускъ съ Москвы іезунтовъ и объ отказъ въ принужденіп графа Давида фонъ Грагема къ высылкъ денегъ на прокормленіе жены его и сына. 595—598.

Царская грамота къ Императору Леопольду, писанная по поводу возвращенія гонца отъ Султана. съ просьбою объ извѣщеніи, на какихъ условіяхъ Султанъ предлагаетъ миръ, и съ выраженіемъ надежды, что, по прежнимъ союзнымъ обязательствамъ, присланныя отъ Царей статьн будутъ включены и вписаны въ договоръ.... 598-603.

Грамота Императора Леопольда къ Царямъ съ объявленіемъ объ избраніи въ будущіе Императоры и коронованіи сына своего Іосифа, Королевича Венгерскаго, а также и съ увѣдомленіЦарская грамота къ Императору Леопольду поздравительная съ коронацією сына, я съ тѣмъ витстъ извъстительная: о дошедшихъ въ Москву слухахъ, будто турецкіе послы предлагають выгодныя въ миротворению статы; о замедления въ дорогв цесарской грамоты; о сомябнія въ дружбѣ, вознакшемъ по поводу объявленія Императора польскому посланнику, что онъ никакимъ союзомъ съ Царями не связанъ, тогда какъ во встхъ сношеніяхъ постоянное было отъ него обнадеживание, что онъ ни къ какому миру съ непріятелемъ, безъ сонзволевія союзниковъ не приступитъ; о предоставлении Императору права договарнваться за Царскую сторону и о послёднихъ походахъ и военныхъ лъйствіяхъ Московскихъ войскъ протявъ Турокъ и Татаръ. 608---617.

Царская грамота въ посланнику Ивану Волкову объ отдачъ этой грамоты резиденту для от'сылки въ Императору . . 617-618.

Грамота Императора Леопольда къ Царямъ объ отправленія войскъ противъ Султана, съ цѣлію скорѣе принудить его къ миру . . . . . . . . . . . . 618---620. Царской отвѣтъ на эту грамоту съ изложеніемъ образа дѣй-

Стр. ствій въ отношеніи къ союзни- камъ и къ непріятелю 620—624. Царская грамота къ послан- нику Ивану Волкову о передачѣ	Стр. цесарскому резиденту, для от- сылки въ Въну, грамоты изъ Москвы	
XXXVIII. Сношенія Царей и Великихъ Князей Іоанна и Петра Алексѣевичей съ Императоромъ Римскимъ Леополь- домъ въ 1691 году.		
Cmp.	l Cmp.	
Выписка изъ письма съ доро-	назначении и тста подъ Москвою	
ги цесарскаго посланника Ивана	для подхожева стана	
Курца о необходимости, для со-	Память въ Разрядъ о присыл-	
вокупной и дружной войны про-	кв въ Посольскій Приказъ добра-	
тивъ непріятеля, наступленія	го дворянина въ пристава къ по-	

Отписка пристава Ивана Шу- бвна о приближении съ посланникомъ къ Москвѣ и объ указа-

нін мъста гдъ ему остановиться на послёднемъ стану . . . 643-644

Панять въ Ямской Приказъ о выдачъ подводы до Можайска стрѣльцу Ивану Маркову . . . 644.

Авъ памяти приставу Ивану Шубину съ назначеніемъ мѣста для подхожева стана . . . 644-646.

Память въ Ямской Приказъ о выдачв подводы подъячему Ива-Память подъячему Ивану Волкову отправленному къ дорожному приставу за подлинною протажею грамотою послан-. . . . . . 646-647. HHRA . . . . . Память приставу Ивану Шубину о присылкъ къ Москвъ иодлинной протзжей грамоты Ягана

Отписка пристава Ивана Шу-

въ настоящее время Царскихъ войскъ на Крынъ. Роспись цесарскимъ ползамъ въ Венгорской и Сединградской земляхъ. . 633--636.

Отписка смоленскихъ воеводъ о прибытіи въ Смоленскъ изъ-за рубежа іеромонаха Іоаникія Ликудія и объ отпускъ его къ Москвѣ.... . . . . 636-637.

Отписка смоленскихъ воеводъ о встръчъ цесарскаго посланника Ягана Курца, объ осмотръ имѣющихся у него грамотъ и о посылкъ въ Москву переводовъ съ пробзжаго листа и съ росписи находящихся при немъ людей и лошадей . . . . -. . 637-639.

Переводъ съ провзжаго листа посланника Іоанна Игнатія Кур-. 639-641. ua.<sup>.</sup>...... . Переводъ съ росписи людей при посланникъ . . . . . 641-642.

Отписка дорожнаго пристава Ивана Шубина о вытздт изъ города Вязмы съ посланникомъ в о

Cmp. и о присылкъ указа для дальбина объ отказъ посланника выдать провзжую грамоту и о понвишаго следования.... 674-675. сылкъ вслъдствіе того съ нея Память въ Приказъ Большой перевода . . . . . . . . . . . . . . . 647-651. Казны о посылкъ паромовъ на Москву рѣку для перевоза по-Выциска и докладъ о встръчахъ и содержавіи прежнихъ цесарскихъ посланниковъ. 651-660. Память приставу Ивану Шубину объ ожидани въ селѣ Ма-- Царскій указъ о томъ, какъ принимать Ягана Курца и какое моновъ въдомости о времени давать ему жалованье . . . 660-662. встръчи въ Москвъ посланни-**Ra....** Память въ Стрёлецкій При-. . . . . 676-677. казъ о нарядѣ капитана и 20 Память въ Приказъ Большой Казны объ отпускъ посланнику, стрёльцовъ для караула при долюдямъ при немъ и лошадямъ мѣ посланника . . . . . . . . . . . . . . . . 662. Память въ Конюшенный Приподеннаго корму и питья . . . . 677. Память въ Земской Приказъ о казъ о посылкъ, для пріема понарядъ двухъ человъкъ для раславника со свитою, съ Царской конюшни кареты и лошајей съ ботъ въ домѣ посланника . 677-678. **Б**здоками . . . . . . . . . . . . . . . 662—663. Отписка смоленскихъ воеволъ Память въ Разрядъ о нарядъ объ отпускъ къ Москвъ Ягана 200 подъячихъ для встръчи по-Курца съ дорожнымъ приставомъ Иваномъ Шубинымъ и съ сланника . . . . . . . . . . 663. Указъ боярных князю Троекупровожатыми . . . . . . . . 678-679. рову съ назначеніемъ мѣста, въ Сказка, поданная Назарьемъ которомъ встрѣчать Мельницкимъ, о встръчъ послаипосланника и о бывшихъ съ нимъ раз-Наказъ стольнику Назарью Мельницкому о порядкъ встръчи Выписки о пріемахъ цесарпосланника, о бытій у него въ скихъ посланныхъ при аудіенціи приставахъ и объ образѣ дѣй-ствій при отправленіи этой обя-Память въ Стрълецкий При-казъ о нарядъ двухъ полковъ Роспись именамъ подъячняъ, стрёльцовъ съ знаменами и баназначенныхъ для встръчи. 671-674. рабанами на стойку, во время Память въ Казенной Приказъ аудіенція посланняка у Царей . . 682. объ отпускъ краснаго сукна въ-Память во Дворецъ о посылквартпру посланника, для обивкъ посланнику Бствъ КŚ R ки стѣнъ, лавокъ и дверей. . . 674. Отписка дорожнаго пристава Наказъ приставу Мельницкому Ивана Шубина о потздъ съ пообъ угощения посланника Царскимъ столомъ.... 683-684 сланинкомъ въ сельпо Мамоново

::

•

•

Cmp.	<i>Cmp</i> .
Церемоніалъ встръчи и ауді-	поводу его ръчи ва аудіенція и
енціи посланника Ягана Кур-	Полномочной грамоты 709—711.
qa $684-687$ .	-
Рбчь посланняка поданная въ	ска о развыхъ предметахъ. 711—718.
Посольский Приказъ 687—692.	Письма архимандрита Исаіи
Описаніе аудіенціи Яганэ	къ учителю Іоаникію Лихудію о
Курца 692—696.	притёсненіяхъ въ Вёнё отъ іе-
Грамота Императора Леополь-	зунтовъ
	Переговоры пристава Назарья
да къ Царямъ о мялостивомъ	Переговоры пристава пазаръя Мельницкаго съ посланникомъ о
привятіи Ягана Курца и о вы-	
слушании у него наказанныхъ	мѣстѣ и лицахъ назначенныхъ
дѣлъ	для выслушанія наказныхъ ему
Переводъ рвчи, сказанной по-	отъ Императора дълъ 721-724.
сланникомъ передъ Царями на	Краткая выписка о прежнемъ
аудіенція, о желанія Импера-	прівздв Ягана Курца 724.
тора, чтобы московскія войска	Запросъ посланника о времени
дъйствовали наступательно въ	для объявленія присланныхъ съ
Крыму 699—703.	нимъ дълъ
Перечень ѣствъ и питья посы-	Письмо дьяка Бориса Михайло-
лавныхъ къ Ягану Курцу съ	ва въ Максиму Алекстевнчу съ
дворцовъ	распоряженіями о приготовленіи
Записка, поданная Назарьемъ	всего, что касается до прівзда
Мельницкимъ, о розговорахъ его	посланника къ отвёту 726—727.
съ посланникомъ	Царскій указъ о назначеніи
Память въ Земскій Приказъ о	окольничаго Ивана Ивановича
намощенія бревнами переулка,	Чаадаева быть въ отвѣтахъ по-
въ которомъ поставленъ послан-	сланвику
никъ	Краткая выписка о встръчахъ,
Память въ Приказъ Большой	дёлаемыхъ посланникамъ при от-
Казны о постройкѣ навѣса для	вътахъ
посланниковыхъ лошадей 706.	Описаніе бытности Ягана Кур-
Челобитная дорожнаго приста- ва Ивана Шубина и сотеннаго	ца въ первомъ отвѣтѣ 728—757.
•	Описаніе бытности Ягана Кур-
подъячего Ивана Наумова о вы-	ца во второмъ отвътв
дачё имъ жалованья за бытность	Показанія Іеромонаха Іоаникія
при посланникъ 706—707.	Ликудія, на допросѣ въ Посоль-
Выписка изъ дѣлъ Посольска-	скомъ Приказъ, объ оклеветания
го Приказа о жаловань в приста-	дътей его въ нанесении убытка
вамъ	отъ пожара хозянну постояла-
Переговоры дьяка Алексъя	го двора въ Вѣнѣ, н объ отобра-
Накитина съ посланникомъ, по	ніц у нихъ всяђаствіе того ку-

Cmp.	<i>Cmp</i> .
пленныхъ въ Венеціи, по пору-	ненастные дни на врестьянскіе
ченію князя В. В. Голицына, то-	дворы
варовъ	Переводъ съ письма, прислан-
Память въ Приказъ Большой	наго Яганомъ Курцемъ, о вѣн-
Казны объ отпускъ на недъльное	скихъ новостяхъ
содержаніе посланника по 70	Отписка смоленскихъ воеводъ
рублен	съ изложеніемъ причинъ отъ че-
Память въ Разрядъ объ осви-	го посланнику не сдълано на ру-
дътельствованія пристава На-	бежѣ пріема, и почему не дано
зарья Мельницкаго, сказываю-	до Смоленска подводъ 786—789.
щагося больнымъ	Память въ Стрълецкий При-
Отказъ посланника принять,	казъ о назначени 10 человъкъ
по причинѣ незначительности,	стрвльцовъ съ десятникомъ, для
назначенное ему содержаніе. 775-778.	сопровождения посланника въ
Выписка о содержания, кото-	Воскресенскій монастырь
рое давалось прежнимъ цесар-	Память въ Ямской Приказъ о
скимъ посланникамъ и гон-	выдачь стрельцамъ подводъ.793-794.
цамъ	Память въ Помъстной При-
Память въ Приказъ Большой	казъ о посылкъ грамоты ко вла-
Казны о добавленія къ содержа-	стямъ Воскресенскаго монасты-
нію посланника по 10 рублей на	ря, чтобы принять тамъ послан-
нко посланника по то рублен на недълю	няка съ честію
Память въ Казанскій Дворецъ	Память въ Иноземский При-
объ отводѣ луговъ для пастьбы	казъ о дозволении пославнику
посланниковыхъ лошадей	сварить въ Ибмецкой слободв -
Цамять въ Иноземский При-	безпошлинно варю пива 794—795.
казъ о дозволения Ягану Курцу	Докладъ о заключенія вѣчнаго
сварить въ Ићмецкой слободъ,	мира и союза съ Польскимъ Ко-
въ Москвъ, безпошлинно варю пива	ролемъ, и выписка о сношеніяхъ
	съ Цесаремъ, по поводу находя-
Цесарская грамота въ Смо-	цихся при Вънскомъ дворъ Ту-
ленскъ къ воеводамъ съ запро-	рецкихъ пословъ 795-808.
сомъ, почему цесарской послан-	Выпяска изъ дѣлъ о предло-
никъ не принятъ на рубежѣ н	женіяхъ высказанныхъ Яганомъ
почему не дано ему под-	Курцемъ въ ръчи своей и въ от-
водъ	вътахъ у бояръ, и царскій указъ
Память въ дворцовыя замо-	по поводу этихъ предложе-
сковныя волости Сытнаго Дворца	ній
стряпчему Петру Шестакову о	Описаніе бытности послан-
пастьбѣ посланняковыхъ лоша-	ника у бояръ въ третьемъ отвѣ-
дей и о загонѣ ихъ на ночь и въ	тв

•

	Cmp.
Описаніе бытности посланника	отпускъ 50 подводъ для проъзда
въ четвертомъ отвётё	посланника до рубежа
Переводъ съ нѣнецкаго янсь-	Царскій указъ о выдачѣ по-
ма о количествѣ цесарскихъ	станника чораводнясь потеннясо
войскъ	корма
Докладъ о поденновъ корив	Панять въ Приказъ Большой-
посланника	Казны о томъ же
Докладъ и выдиска о дачахъ	Выписка о провожатыхъ
въ прежнее время цесарскимъ	стръльцахъ
иосланникамъ Царскаго жало-	Память въ Стрѣлецкій Приказъ
ванья на отпускв	о назначения капитана и 10 че-
Царскій указъ в память въ	ловѣкъ стрѣльцовъ для прово-
Сибирскій Првказъ о выдачв	жанья посланника отъ Москвы до
Ягану Курцу на отпускъ госуда-	Смоленска
рева жалованья собольми на 400	Челобитная стрёлецкаго капи-
рублей, также и свитъ его по ро-	тана Артемія Непоставова о вы-
списи	дачв ему на подъемъ Царскаго
Церемоніалъ отпускной ауді-	жалованыя
енція Ягана Курца	Выписка о подъемныхъ день-
Царская гранота въ Импера-	гахъ, даванныхъ въ прежнее
тору Леопольду о выслушанія	время провожатымъ 914-916.
отъ пославника Ягана Курца на-	Распоряжение о выдачъ по-
казавныхъ ему дёлъ, объ отпу-	сланнику соболей за взятый у
скѣ его съ отвѣтами на всѣ пред-	него, для царскаго обихода, зо-
ложенія, объ изготовленіи но-	лотной кафтанъ 916—917.
выхъ статей, которыя за цар-	Память стрѣлецкому капитану
скую сторону должны быть вклю-	Непоставову объ обязанностяхъ
чены въ договоръ съ Султаномъ,	его въ дорогв при провожании
и о совершенной ув'тренности въ	посланника 917-919.
томъ, что Императоръ безъ со-	Грамота въ Смоленскъ къ вое-
гласія съ Велнкими Государями	водамъ о приготовленіи подводъ
мира съ непріятеляйн не учи-	для Ягана Курца и о немедлен-
нать	номъотпускъ его за рубежъ. 919—921.
Описаніе бытности Ягана Кур-	Память въ Ямской Приказъ
ца, послћ отпуска, въ пятомъ	объ отпускъ подводъ и лошадей
отвътъ, гдъ переданы ему и но-	пасынку Ягана Курца, капитану
выя статыя	н стрвльцамъ
Счетъ соболей, отпущенныхъ	Челобитная генералъ-маіора
изъ Сибирскаго Приказа для Яга-	Менезіюса о протзжемъ листъ 922.
на Курца	Вывздъ изъ Москвы послан-
Память въ Ямской Приказъ объ	ника Ягана Курца 922—923.

١

Cmp.

Отписка смоленскихъ воеводъ о прибытіи въ Смоленскъ посланника, и объ отпускѣ его за рубежъ.....923-925.

Отписка смоленскихъ воеводъ о поведении посланника во время пребыванія въ Смоленскъ . 925—929.

Грамота въ Смоленскъ къ воеводамъ о непропускъ къ Москвъ іезунтовъ.....929—931.

Отписка Бориса Михайлова о получении съ почты двухъ цесарскихъ грамотъ къ Царямъ и объ отправлении ихъ въ Москву, а также о затруднении въ покупкъ Краковскихъ печатныхъ курантовъ.....933—934.

Двё грамоты Императора Леопольда къ Царямъ, одна о возвращении посланника Іоанна Игнатія Курца, и о донесеніи посланничества его, съ об'ёщаніемъ при будущихъ договорахъ исполнить всё Царскія желанія, а другая съ изв'ёщеніемъ о взятіи крёпости Варадына отъ цесарскихъ войскъ . . . . 934—937.

Царская грамота къ Императору Леопольду поздравительная со взятіемъ Варадына, п съ тёмъ вмёстё увёдомительная объ увёренности въ обѣщаніяхъ. 937—941.

Грамота къ посланнику Борису Михайлову, съ увъдомленіемъ о полученій присланцыхъ отъ него цесарскихъ грамотъ, и объ отправленій къ нему, для переСтр. дачи резиденту, соотвётственной грамоты къ Императору . . 941—943.

Вънскія новости, сообщаемыя Адамомъ Стиллею въ письмъ къ Аннкію Ликудію.... 951—955.

Грамота въ Смоленскъ къ воеводамъ о пропускѣ въ Москву Антонія Плеера и ксензовъ. 957—958.

Выписки изъ двлъ и цесарскихъ грамотъ о домогательствѣ

Cmp.	Cmp.
Императора водворить въ Москвъ	Память въ Ямской Приказъ о
іезунтовъ н ксензовъ 961—969.	выдачъ подводъ и провожатыхъ
Бытность Антонія Плеера въ	ксензу Людовику Коблиціюсу съ
Посольскомъ Приказъ съ грамо-	товарищами
тами	Проъзжій листъ о пропускъ
Грамота Императора Леополь-	чрезъ города, лежащіе по дорогѣ
да къ Царямъ объ оказанія мило-	до рубежа, ксенза и товарищей
сти и вниманія къ Плееру и ксен-	ero
замъ	Челобитная товарищей ксенза
Челобитная ксенза Людовика	Коблиціюса объ отысканіи по-
Коблиціюса объ отпускѣ его въ	краденныхъ у нихъ скрывшимся
свою землю и о выдачъ проъзжа-	слугою Өрндеричкомъ вещей и
го листа и подводъ	денегъ
Выписка, сдълавная въ По-	Отписка смоленскихъ воеводъ
сольскомъ Приказѣ по поводу	о прибытіи въ городъ ксенза
этой челобитной, о прівздв и	Людовика Коблиціюса съ товари-
пребыванін въ Москвѣ ксевза	щами и объотпускъ его за ру-
Людовнка Коблиціюса 974—977.	бежъ съ провожатыми 979-980.

XXXIX. Сношенія Царей и Всликихъ Князей Іоанна и Петра Алексбевичей съ Императоромъ Римскимъ Леопольдомъ съ 1695—1699 г.

Cmp. Cmp. Письмо изъ Черкаского объ Срамота Императора Леонольобращении къ Цесарю съ просьда къ Царямъ, присланная Борибою прислать къ веснъ виженесомъ Мяхайловымъ, съ изъявлеровъ и другихъ мастеровъ. . . 985. ніемъ удовольствія за военныя Царская грамота къ Имперадъйствія противъ непріятеля и съ тору Леопольду, съ извѣщеніемъ выраженіемъ объщанія не забыть о разорении азовскихъ укрѣпле-Царское желаніе, при мирныхъ ній в взятів 4 турецкихъ городдоговорахъ съ Турками . . 991—994. ковъ, а также съ просьбою о Назначеніе дьяка Козмы Неприсылкъ инженеровъ и подкопфимонова посланникомъ къ Им-ЩИКОВЪ.... · · · 985—989. ператору... . . . . . 994. Грамота въ Варшаву къ по-Перечень жалования прежнимъ сланнику Борису Михайлову объ посланникамъ въ Вѣну. . 994—995. отдачъ Царской грамоты цесар-Докладъ по поводу опредѣлескому резиденту, для скоръйшей нія жалованья Козмѣ Нефимоно-BY . . . 995—999.

1494

Cmp.

#### Cmp.

Указъ о назначения ему жалованья для Царской посылки . . 999.

Намять въ Приказъ Большой Казны объ отпускъ Кузмъ Нефимонову денегъ 400 руб. и 150 ефимковъ.... 999—1000. Намять въ Сибирскій Приказъ

Докладъ н указъ о выдачё Царскаго жалова́нья подъячимъ, отправляемымъ съ Козмою Нефимоновымъ въ Вёну для. письма....1000—1003.

Докладъ и указъ о выдачё Царскаго жалованья отправляемымъ съ Кузмою Нефемоновымъ въ Вёну дворянамъ... 1003—1005.

Память въ Большую Казну объ отпускъ дворянамъ для Царской посылки по 50 руб. человъку . 1005.

Челобитная дворянина Володиміра Борзова объ отмъткъ имени его въ Разрядъ въ жилецкомъ спискъ . . . . . . . . . . . . . 1005—1006.

Память въ Разрядъ по поводу челобитной Борзова..... 1006.

Докладъ и указъ о выдачѣ Царскаго жалованья ѣдущему съ Кузмою Нефимоновымъ въ Вѣну переводчику....1006—1007.

Память въ Приказъ Большой Казны объ отпускъ переводчику Степану Чижинскому, для Царской посылки, 154 рублей. 1007—1008.

Память въ Казенной Приказъ о выдачё, для оболочки Царскихъ грамотъ, камки и тафты . . . 1008.

Царская грамота къ Императору Леопольду о намъренін весною приступить къ осадъ Азова, о посылкъ въ Въну въ посланникахъ дьяка Нефимонова и о выслушаніи у него наказанныхъ дълъ.... 1013—1016.

Посольскій наказъ дьяку Кузмѣ Пефимонову. . . . 1016—1020.

Царская грамота къ Польскому Королю о промыслахъ Московскихъ войскъ надъ непріятелями, о бездъйствін Поляковъ, противъ Турокъ и Татаръ, вопреки договорамъ вѣчнаго мира, о намѣренін Царскомъ къ осажденію Азова, объ отправленін къ Цссарю посланника Нефимонова, о пропускѣ его чрезъ Польшу безъ всякаго задержанія и объ ожиданіп отъ Короля братскаго увѣдомленія и соотвѣтствующей грамоты.... 1020—1026.

Пробзжій листь, писанный къ польскимъ воеводамъ и всякимъ начальнымъ людямъ, о пропускъ Польшею и Литвою дьяка Кузмы Нефимонова и объ оказаніи ему въ случаъ нужды помощи.....1026-1027.

Пробажій листъ посланнику для слёдованія изъ Польши въ Цесарскую землю... 1027—1029. Наказъ, данный посланнику,



Cmp.	Cmp.
объ образъ дъйствій его при от-	водамъ о немедленномъ отправ-
правленів посольства въ Польшѣ	ленін надежнаго рейтара къ
н въ Вѣнѣ	посланнику съ Царскою грамо-
Роспись грамотъ и бумагъ, от-	тою
пущенныхъ съ посланникомъ 1050.	Двѣ граноты къ Борису Ма-
Грамота въ Смоленскъ къ вое-	хайлову о пересылкъ въ Москву
воданъ о томъ, чтобы они писали	отписокъ и въстовыхъ писемъ
въ первый порубежный польскій	дьяка Кузмы Нефимонова, и о
городъ о пріемѣ царскаго по-	доставленін къ нему посланной
сланника съ кормами и подвода-	съ смоленскимъ рейтаромъ Цар-
ин и увѣдонили бы объ отвѣтѣ	ской грамоты
на это, равно и объ отпускъ	Отписка дьяка Кузмы Нефимо-
Кузмы Нефимонова изъ Смолен-	нова о путешествін своемъ до
ска	Могилева и о слухахъ провъдан-
Гра́мота въ Смоденскъ къ вое-	ныхъ въ этомъ городъ 1069—1071.
водамъ объ отправленіи съ по-	Отписка смоленскихъ воеводъ
сланникомъ двухъ стрвль-	о посылкъ къ дьяку Нефимоно-
цовъ 1051—1053.	ву въ дорогу Царской грамо-
Указъ о выдачъ посланнику п	ты
свитъ его подводъ 1053.	Отписка дьяка Нефимонова о
Грамоты и выписки изъ дълъ	полученін этой грамоты въмб-
Посольскаго Приказа переданныя	стечкѣ Мщановѣ 1073—1074.
посланвику 1053—1055.	Грамота къ посланнику дьяку
Отписка смоленскихъ воеводъ	Нефимонову съ извъщеніемъ о
о полученія грамоты изъ Посоль-	преставленів Царя Іоанна Алек-
скаго Приказа, о сношеніяхъ съ	сђевича и съ подтвержденісмъ
Могилевскимъ державцемъ по	объ исполненіи въ точности на-
поводу пріема посланника, о	казанныхъ ему дёлъ 1074—1078.
прибытіи въ Смоленскъ и объ '	Двъ грамоты къ нему же,
отпускъ за рубежъ дьяка Кузмы	писанныя по поводу его от-
Нефимонова и о посылкѣ въ Мо-	писокъ
скву отвётнаго листа изъ Моги-	Царская грамота къ Венецій-
лева 1055—1057.	скому Князю о промыслахъ Мо-
Листъ Могилевского державца	сковскихъ войскъ противъ не-
къ смоленскому воеводѣ. 1057—1059.	пріятеля, съ объявленіемъ при
Грамота къ посланнику въ до	томъ о получении соотвътствен-
рогу, съ указаніемъ какъ ему	ной отъ Князя грамоты и съ вы-
вести переговоры съ цесарскими	раженіемъ желанія о присылкъ
думными людьми о союзѣ про-	въ Москву 13 человъкъ хорошихъ
тивъ Турокъ п Татаръ 1059—1064.	судовыхъ мастеровъ 1081—1084.
Грамота въ Смоленскъ къ вое-	Грамота къ дьяку Нефимонову

m	n
vm•	p.

объ отдачѣ венеційскому резвденту, для отсылки къ Князю, Царской грамоты и о переговорахъ на счетъ судовыхъ мастеровъ.....1084—1086.

Грамота къ нему же, съ приложеніемъ записки вёдомостямъ изъ-подъ Азова, о поведеніи его при Вёнскомъ дворъ... 1086—1088.

Записка, посланная къ нему же, о дёйствіяхъ Московскихъ войскъ подъ Азовымъ и въ другихъ мѣстахъ . . . 1088—1093.

Отписка дьяка Кузиы Нефимонова о получении Царскихъ грамотъ и о постоянной посылкъ отъ него въ Москву записокъ дъламъ и въдомостямъ. . 1093—1095.

Царская грамота въ Императору Леопольду съ подтвержденіемъ уполномоченія дьяка Неонмонова для переговоровъ и заключевія союза.... 1095—1097.

Грамота къ дъяку Нефимонову о невступленіи въ союзъ на срокъ болѣе 7 лѣтъ... 1097—1099.

Царская грамота къ Венеційскому Князю съ приглашеніемъ, по желанію Цесаря, присоединиться къ союзу для общей войны съ непріятелемъ... 1099—1101.

Царская грамота къ Императору. Леопольду извъстительная объ отправленіи къ Венеційскому Князю грамоты съ приглашеніемъ приступить къ общему союзу.....1101—1104.

Грамота къ дъяку Кузић Не-Фимонову, съ приложеніемъ выписки вѣдомостямъ изъ-подъ Азова, о томъ, чтобы о́нъ чиСтр. нилъ договоръ и постановление объ общемъ союзъ и съ Венетами.... 1104—1118. Царская грамота къ Императору Леопольду съ объявлениемъ о взяти города Азова и съ благодарностию за присылку пушечнаго полковника, янженеровъ, подкопщиковъ и минмасте-

подкопщиковъ и минмастеровъ.....1110—1114.

Царская грамота къ Венеційскому Князю Сильверсту Валерію о томъ же радостномъ событін.....1114—1116.

Грамота къ дьяку Кузив Нефимонову съ препровожденіемъ записки вёдомостямъ изъ Азова для объявленія цесарскимъ думнымъ людямъ и венеційскому послу.....1140—1143.

Грамота къ нему же о доставленіи въ Москву навъстій объ его въ Вѣнѣ дѣлахъ, а также и о постороннихъ вѣдомостяхъ. 1143—1145.

Отписка дьяка Кузиы Нефинонова о бытій у цесарскихъ ближнихъ людей на разговорѣ, о посылкѣ подробной записки ему и о полученій обнадеживательнаго



письма на счетъ обязательства Императора....1145—1148.

Грамота къ дьяку Кузьмѣ Нефимонову о полученіи отъ него записки шестому разговору и вѣдомостямъ.....1151—1152.

Отписка посланника Кузмы Нефимонова о замедление въ переговорахъ съ цесарскими ближними людьми, по случаю ожиданія изъ Польши отвѣта на письмо Императора и окончанія военныхъ действій противъ Турокъ, также по причинѣ отсутa ствія министровъ, объ утайкъ на почтахъ Царской грамоты и снисковъ посланныхъ съ Москвы, о розыскъ ихъ въ польскихъ городахъ, и о другихъ двлахъ, касающихся до посоль-

Отписка его же объ отдачѣ венеційскому резиденту Царской грамоты для отсылки въ Венецію, о переговорахъ съ нимъ на счетъ судовыхъ мастеровъ и о сообщеніи ему о воинскихъ промыслахъ противъ бусурманъ.... 1156—1158.

Отписка его же о вёнскихъ слухахъ, о свиданіи съ венеційскимъ резидентомъ по поводу Царскаго прошенія о присылкѣ въ Москву 13-ти человѣкъ судовыхъ мастеровъ и заключенія союза, о неудачныхъ дѣйствіяхъ Стр. цесарскихъ войскъ въ Венгріи и о прочихъ вѣдомостяхъ . 1158—1165.

Записка, приславная въ Москву Кузмою Нефимоновымъ, о желанін Императора избрать Королемъ въ Польшу Королевича Іякова и о согласномъ въ этомъ случаѣ дѣйствованіи съ Царской стороны.....1165—1167.

Отписки дьяка Кузмы Нефимонова о получении съ почты Дарскихъ грамотъ и списковъ съ нихъ.....1167—1171.

Записки его же о различныхъ слухахъ въ Вёнё по поводу Королевича Іякова, какъ кандидата на Польскій престолъ. . 1171—1174.

Отписки дьяка Кузмы Нефимонова, и Царскій указъ по поводу предложеній цесарскихъ думвыхъ людей вписать въ союзъ противъ Турокъ и Польскую Речь Грамота къ дьяку Кузмъ Нефимонову съ извѣщеніемъ о полученій отъ него двухъ послёднихъ отписокъ, и съ отвътомъ на предложенія цесарскихъ думныхъ людей о включения въ союзъ Польской Рѣчи Посполитой. При этой грамотъ послана записка вѣдомостямъ изъ-подъ Азо-Отписка дьяка Кузмы Нефимонова о пріемѣ съ почты Цар-

Cmp.

скихъ грамотъ къ Императору и Венеційскому Князю, о присылкъ къ нему отъ цесарскихъ ближнихъ людей съ поздравленіемъ по случаю взятія Азова, о небытности у Императора съ грамотао оте иссечен аничист оп ни смерти дочери, о всеобщей въ Вънъ радости и удивленіи побъдамъ Московскихъ войскъ надъ бусурманами, объ уклонении Поляковъ отъ вступленія въ общій союзъ, и о сообщении ему отъ канцлера о новой побъдъ Царскихъ ратныхъ людей надъ Та-

Въстовые печатные куранты о взятін Азова, присланные изъ Въ́ны дьякомъ Кузмою Нефимоновымъ....1195—1201.

Отписка дьяка Кузьмы Нефифонова о посылкъ въ Москву соотвътствованной грамоты Венеційскаго Князя и всей Ръчи Посполитой, о вручения резиденту для отправления въ Венецію Царской грамоты о взятіи Азова, о получении изъ Рима отъ кавалера Синибалда напечатанной виршами похвальной тетрадки, п о прочихъ вънскихъ новостяхъ . . 1201-1204.

Грамота Венеційскаго Князя Сильвестра къ Царю съ выраженіемъ соболѣзнованія о преставленія Великаго Государя Іоанна Алексѣевича и радости по случаю взятія Азовскихъ укрѣпленій, а также съ обѣщаніемъ прислать 13 человѣкъ искусныхъ мастеровъ для строенія кораблей....1204—1208. Грамота къ дьяку Неенмонову о неотступномъ ходатайствѣ у резидента на счетъ скорѣйшей присылкѣ въ Москву корабельныхъ мастеровъ . . . 1208—1210.

Грамота къ нему же о подученін въ Москвѣ присланныхъ отъ него отписокъ со всѣми приложеніями....1210-1212.

Грамота въ Псковъ къ воеводамъ объ отправленія съ нарочнымъ на рижскую почту Царскихъ грамотъ, посланныхъ въ Въну къ дъяку Кузмъ Нефимонову.....1212—1213.

Отписка дьяка Кузиы Нефимонова о радостномъ настроеніш вѣнскаго народа, по случаю взятія Азова п славныхъ побъдъ надъ бусурманами, и о посылкъ, печатныхъ вѣдомостей въ Москву.....1213—1215.

Отписка его же о бытности частнымъ образомъ на аудіенцій у Императора съ Царскими грамотами и съ объявленіемъ о завоеванія Азова и Лютика, и о разговорахъ происходившихъ при этомъ съ ближними цесарскими людьми.....1215—1219.

Отписка его же о пріемѣ отъ венеційскаго посла княжеской грамоты къ Царю, благодарственной и поздравительной съ благополучными надъ непріятелями побѣдами, также п о присылкѣ для договариванія о союзномъ дѣлѣ полной мочи и объ отправленіи списка съ нея, равно бакъ и вѣдомостей, въ Москву. 1219—1221. Царская грамота къ дъяку

n	~	<b>m</b>	
υ	Ш	Ψ	•

Кузий Неенмонову о полученін оть него всего приславнаго, съ подтвержденіемъ при томъ поступать въ дёлахъ съ Венетами и Поляками по указамъ . . 1221—1222.

Отписка дьяка Кузмы Нефимонова о бытіи его у цесарсквуть ближнихть людей вть восьмомть разговорть, о возникшихть при ономть затрудненіяхть, и о посылкть въ Москву записки объ немть и разныхть вёдомостей... 1222---1224.

Указныя статън, посланныя къ дьяку Нефимонову, въ отвътъ на его запросы о постановленіисоюза.....1224—1226.

Отписка псковскаго воеводы объ отдачѣ на рижскую почту Царскихъ грамотъ къ посланиику въ Вѣну ....1228—1230.

Отписка Кузиы Нефимонова съ прошеніемъ о присылкъ указа, какъ поступать ему при возникшемъ затрудненія въ переговорахъ, и съ увъдомленіемъ объ отправленіи въ Москву копія съ полномочія венеційскаго посла и разныхъ въдомостей...1230—1232.

Переводъ съ полномочной грамоты венеційскаго посла. 1232—1234.

Отписка Кузмы Нефимонова о прибытін въ Вѣну изъ Венеціи корабельныхъ мастеровъ и объ

П. Д. С. т. ун.

Отписка его же о свиданіи съ канцлеромъ и о разговорахъ съ нимъ, по поводу срочныхъ союзныхъ лётъ и внесеніи въ договорную запись Поляковъ... 1237—1239.

Отинска его же о бытін у цесарскихъ ближнихъ людей въ девятомъ разговорън о посылкъ о томъ въ Москву записки, также въдомостей и печатныхъ листовъ....1239—1240.

Отписка его же о цесарскомъ изволения совершить договоръ безъ означения срочныхъ л'втъ и о новостяхъ пров'еданныхъ имъ въ Вѣнѣ .....1242-1246.

Грамота Императора Леопольда къ Царю съ поздравленіемъ о взятін Азова и съ обнадеживаніемъ о впредьбудущихъ надъ непріятелями промыслахъ. 1246—1248.

Отписка дьяка Кузмы Нефимонова объ умалении Царскаго имени чести, въ отвётё изъ Польши на письмо Императора о союзномъ дёлё.....1248—1249. Вёдомости присланныя изъ

Въны въ Москву о разныхъ поведеніяхъ.... 1249—1253. Отписка дьяка Кузмы Нефимо-

10 LO

нова о бытів съ цесарскими думными людьми въ десятомъ разговорѣ, объ уклоненіи ихъ отъ постановленія въ союзѣ урочныхъ лѣтъ, о заключеніи договора по его настоянію на три года, и о намѣреніи Императора послать въ Москву на резиденцію Гаріанта....1253—1257.

Отписка его же о составления облыхъ записей союзнаго договора, о внесения въ нихъ Поляковъ особыми статьями, и о назначения дия для подписания этихъ записей и размёны ими . 1257—1259

Выписка о формё прежнихъ подтвержденныхъ грамотъ. 1265—1267.

Въстовыя письма изъ Польши отъ дьяка Алексъя Никитина о намъреніяхъ Султана и о нъкоторыхъ другихъ дълахъ. 1267—1268.

Отписка дъяка Кузьмы Нефимонова о бытіи у Цесаря на отпускной аудіенцій и о принятіи отъ него любительной грамоты....1268—1270.

Отписка его же о свиданіи послѣ отпуска съ цесарскими ближ-

Грамота Императора Леопольда къ Царю съ изъявленіемъ удовольствія за одержанные надъ непріятелемъ побѣды и за постановленіе союза противъ враговъ, а также съ подтвержденіемъ договорныхъ записей, данныхъ его уполномоченными министрами.... 1280—1282.

Договорная запись цесарскихъ ближнихъ людей и венеційскаго посла, данная дьяку Кузъмѣ Нефимонову....1284—1289.

Докладъ и выписка изъ дълъ о томъ, какъ должно писать въ подтвержденныхъ Царскихъ грамотахъ и въ договорной записи Царское именованіе и титла 1292—1360.

Cmp. Cmp. нимъ, для береженья Царскихъ Показаніе и объясненіе льяка Кузмы Нефимонова по поводу грамотъ, смоленскихъ надежоднообразія въ формъ договорныхърейтаръ. . . . . 1317—1319. Провзжій листь до Смоленска, выданный подъячему Ники-Указъ объ изготовлении Царскихъ подтвержденныхъ грамотъ къ Императору и къ Венеційской Указъ о сдъланіи серебряныхъ Рвчи Посполитой . . . 1303-1306. золоченыхъ ковчеговъ для Цар-Царская грамота къ Импераподтвержденныхъ гра-СКИХЪ тору Леонольду съ подтверждеистановленныхъ о союзв Указъ о выдачѣ серебрянаго дѣла мастеру Якову Буду 32 Царская грамота къ Венеційеоимковъ и 6 золотыхъ червонныхъ на ковчеги къ грамоскому Князю о томъ же. 1308-1309. . ... 1320-1321. Описание визшней формы Цартамъ. . . . подтвержденныхъ Память въ Казенный Приказъ СКИХЪ гра-о выдачъ на оболочку Царскихъ Отправление подъячаго Никиподтвержденныхъ грамотъ объяри двойной и золотного атлаты Максимова въ Польшу, къ резиденту Алексвю Никитину, съ Царскими подтверждевными гра-Выписка о матеріалахъ, взямотами.... . . 1312-1313. тыхъ въ Посольскій Приказъ, Грамота къ резиденту Алекдля Царскихъ грамотъ . . 1322-1324. сѣю Никитину о пріемѣ Цар-Указы о выдачѣ денегъ за скихъ грамотъ отъ подъячаго, о взятые матеріалы для грамотъ н размѣнѣ ими съ песарскою и веза работу мастерамъ. . 1324—1326. неційскою, и объ отсылкъ этихъ Челобитная Владиміра Борзопослёднихъ, послё размены, нева, отправляемаго къ великимъ и мелленно къ Москве съ темъ же полномочнымъ посламъ, о жало-ваньт на протздъ и на наемъ Провзжій листь, выданный подъячему Никитъ Максимову. Выписка о жалованьъ, давандля свободнаго следованія Польномъ подъячимъ при посылкъ къ полномочнымъ посламъ. 1326-1329. Роспись подъячимъ Посоль-Грамота въ Смоленскъ къ воеводамъ о томъ, чтобы они писали скаго Приказа и назначение Никиты Максимова бхать, вибсто въ Могилевъ или въ Оршу о свободномъ пропускъ до Варшавы, Владиміра Борзова, съ подтвержотправленнаго наъ Москвы девными грамотами . . . 1329—1330. KЪ резиденту, подъячаго Никиты Память въ Приказъ Большой Казны о выдачь Никить Макси-Моксимова, и чтобы послали съ

Cmp.

мову, для его посылки, 35 руб. Память въ Сибирскій Приказъ о выдачъ ему же соболей на 20 въ Преображенскій Память Приказъ о посылкъ съ нимъ въ провожатыхъ З человѣкъ сол-Память въ Ямской Приказъ о выдачѣ ему и солдатамъ под-Челобитная и указъ о выдачъ солдатамъ, отиравляемымъ въ провожатыхъ съ подъячимъ, кормовыхъ денегъ.... 1331—1334. Отписка смоленскихъ воеводъ о прибытій въ городъ подъячаго Никиты Максимова и объ отпускѣ его за рубежъ съ провожа-Отписка Алексвя Никитина о размёнё подтвержденными грамотами и объ отправленіи ихъ съ Никитою Максимовымъ вЪ Переводъ съ подтвержденной грамоты Императора Леополь-Переводъ съ подтвержденной грамоты Венеційскаго Кня-. . . . 1339-1340. 38 . . . . . . Описаніе подтвержденныхъ грамотъ Цесарской и Венецій-Письмо думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова къ подъячему Максиму Алексвеву о посылкъ нарочнаго гонца въ Смоленскъ для пріема корабель-

Память въ Ямской Приказъ о выдачё тотчасъ подводъ толмачу Ивану Никитину, отправляющемуся въ Смоленскъ . . 1341—1342.

Грамота въ Смоленскъ къ воеводѣ о пріомѣ съ честію ѣдущихъ изъ Венеціи въ Москву корабельныхъ мастеровъ, о выдачѣ имъ деньгами корму и питья, и о немедленномъ отпускѣ съ провожатыми въ Москву . . . 1342—1343.

Память въ Приказъ Большой Казны о посылкъ въ Сиоленскъ послушной грамоты... 1343—1344.

данная венеційскимъ посломъ. . 1348.

Письмо, данное дьякомъ Нефимоновымъ венеційскому послу и корабельнымъ мастерамъ, касательно содержанія и пребыванія ихъ въ Московскомъ Государствѣ.....1348—1350.

Отписка Смоленскаго воеводы о прибытів въ Смоленскъ корабельныхъ мастеровъ и объ отпускѣ ихъ, согласно Царскому указу, въ Москву съ кормами и под-

Cmp.

Пробажій листь до Смоленска, данный отпущеннымъ изъ Москвы за литовскій рубежъ 8 человёкамъ корабельнымъ мастерамъ.....1355—1356.

Указатель . .

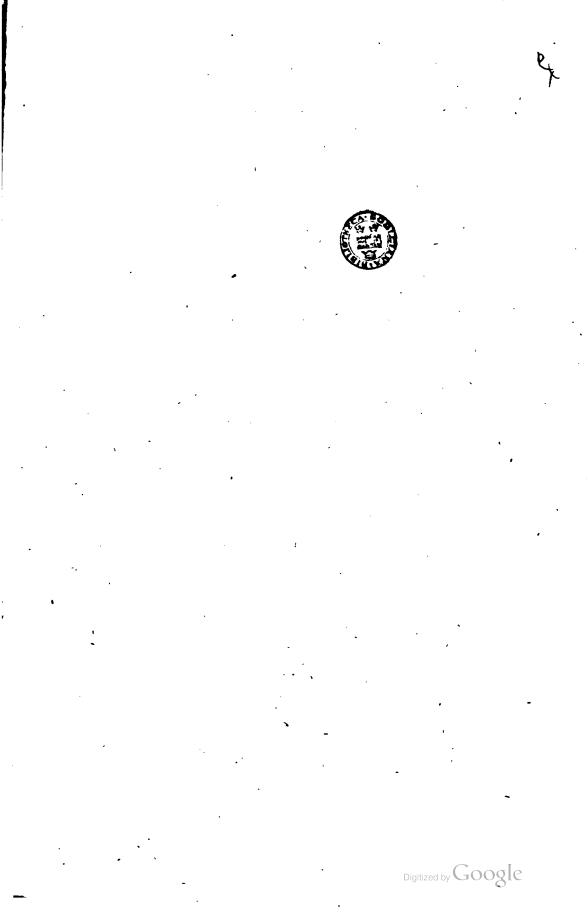
Грамота къ посланнику Судънкину о передачъ венеційскому резиденту, или секретарю его, Царской грамоты къ Князю Сильвестру Валеріо....1359—1360.

Отпускъ въ Въну братьевъ Ликудіевъ за полученіемъ разныхъ вещей, купленныхъ для Государей въ 1691 году. 1361—1372.

. . . . . . . **1377**.

П. Д. С. т. vn.

48\*



## ОПЕЧАТКИ VII ТОМА.

Страннца	Строка	Напечатано	Должно читать:
2	24	Воснаьевняъ	Васильевичъ
18	10 ·	H3BOBH1H	<b>H3BOTHTH</b>
22	7	писанъ	писать
171	2	съ ибста	съ листа
193	35	ахинрогонгол	полномочныхъ
493	6	трирубли	три рубли
581	27	банзь	• близъ •
663	41	HOCTSBRKS	посланныка
935	26	сплами	CHLAMH
1248	9	Алексѣевичу	Алекстевичу











